



ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமத்யை கோதூயை நம:

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:

அங்குருக்கொரு சத்ததியான ஆண்டின் அருவிய

திருப்பாவை மூலமும்

பதவுரையும், அதன் வ்யாக்யானங்களான

சுவாயிரப்படி (மூன்று அரும்பதவுரைகளுடன்), ஆரூயிரப்படி,

ஈராயிரப்படி, நாலாயிரப்படிகளும்

ஸ்வரூபதேஸவ்யாக்யானங்களும், ப்ரமாணத்திரட்டு முதலானவையும் அடங்கிய

# திருப்பாவை வ்யாக்யானங்கள் (TIRUPPAVAI COMMENTARIES)

கிடைக்குமிடம் & பதிப்பாசிரியர்

ஸ்ரீ. கிருஷ்ணஸ்வாமி அய்யங்கார் ஸ்வாமி

ஆசிரியர், "ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸுதர்சனம்"

3B, புத்தூர் அக்ரஹாரம், திருச்சி-620 017.

ஸ்ரீ. எ. ஸ்ரீ. கி. ஸ்ரீநிவாஸயங்கார் குடும்ப தீர்த்த சொத்துக்களின்  
ஆதரவில் வெளிவருகிறது.

டிஸ்ட்ரிக்ட்:-

S. கிருஷ்ணஸ்வாமி அய்யங்கார், M. A. B. L. அட்வகேட்.

S. ராம அய்யங்கார், B. Sc. B. L. அட்வகேட்.

Copyright reserved]

1991

[ விலை ரூ. 250

ஸ்ரீ நிவாஸம் பிரஸ், புத்தூர் அக்ரஹாரம், திருச்சி-17



## பதிப்பாசிரியரின் முன்னுரை

“அஞ்சு குடிக்கொது சந்ததியாய் ஆழ்வார்கள் தம் செயலை விஞ்சிநிற்கும் தன்மையளாய், பிஞ்சாய்ப்பழுத்தானை ஆண்டானை” என்று மாமுனிகள் உபதேசரத் தன்மையில் அருளியபடியே, ஆழ்வார்கள் அனைவர்க்கும் ஞானப்பெண்ணாகப் பிறத்தவன் பெரியாழ்வார் பெற்றெடுத்த பெண்பிள்ளையாகிற ஆண்டான். அவன் அதனிய திவ்யப்பிரபந்தங்கள்— திருப்பாவை, நாச்சியார் திருமொழி என இரண்டு முதல் பிரபந்தமான திருப்பாவை மார்கழியில் ஆயிரக்கணக்கான இடங்களில் பலரால் உபந்யசிக்கப்பெறும் பெருமையைப்பெற்றது.

ஸதஸாஸ்திரங்களிலுமுள்ள எல்லா அர்த்தங்களும் இத்திருப்பாவையில் பொதித்திருக்கின்றன:— (1) “நாராயணன்” (1) ஆகையாலே மேன்மையையும் “கோவிந்தன்” (28, 29) ஆகையாலே நீர்மையையும் உடையவனே பரம்பொருள் (2) “எந் தைக்கும் ஏழேழ் பிறவிக்கும் உன்றன்னோடு உற்றேழுமே ஆவோம்” (29) என்கையாலே பாக்யவச்சேஷத்வ பாரதந்திரியங்களும், எழுப்பும் (முதல் 15) பாட்டுக்களின்படி பாக்யவதஸேஷத்வமும் ஜீவஸ்குபம் (3) “கறவைகள்” பாகரத்தின்படி “நாமோ பிறரோ நமக்குத் தஞ்சமல்ல; நாராயணனே உபாயமாவான்” என்னும் உபாய ஸ்வரூபம் (4) “சிற்றஞ்சிறுகாலே” (28) பாகரத்தின்படி “உனக்கே நாம் ஆட்செய்வோம்” என்கிறபடியே அவனுதந்த கைங்கர்யமும், எழுப்பும் பத்துப் பாகரங்களின்படி பாக்யவதகைங்கர்யமுமே பூலஸ்வரூபம் (5) “பேய பிழையும் புகுதருவான் நின் றனவும்” (5) எனப்பட்ட புண்யபாபங்கள் தொடக்கமாகப் பதினைந்தாம் பாட்டில் உணர்த்தப்பெற்ற பாக்யவதாபசாரமீருக உள்ளவை அனைத்தும் விரோதிஸ்வரூபம் என்று அர்த்தபஞ்சகமும் இத்திருப்பாவையில் அழகாக விவரிக்கப்பெற்றன.

இந்தத் திருப்பாவைக்குப் பரமகாகுணிகரான பெரியவரச்சான்பிள்ளை “முவாயிரப்படி” என்னும் தலைசிறந்த வியாக்கியானத்தை அருளினார். இது காலகோபக்யரந்த்ரமாக ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களால் கொள்ளப்பட்டிருந்தமையால் இதற்கு முன்று அகம்பதவுரைகள் முன்னோர்களால் இயற்றப்பெற்றன. (இவற்றில் பெரிய அகம்பதவுரை ஒன்றே தமிழில் சே. கிருஷ்ணமாசாரியர் ஸ்வாமி பதிப்பில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. மற்ற இருஉரை களும் தெலுங்கு லிபியிலேயே உள்ளன. பெரிய அகம்பதவுரையும், சின்ன அகம் பதவுரையும் வ்யாக்யானம் முழுவதற்கும் உள்ளது. குட்டி அகம்பதவுரை பதினான்கு பாட்டு வ்யாக்யானம் வரையிலேயே உள்ளது.) முவாயிரப்படிக்கு விவரணமாக வடக்குத்திருவிதிப்பிள்ளையின் இரண்டாவது குமாரராய், ஆசார்ய ஸ்ரீகுத்யகாரரான அழகிய மணவாளப் பெருமாள் நாயனரால் ஆராயிரப்படி வ்யாக்யானம் அருளிச் செய்யப்பட்டது. நம்பிள்ளையின் சீடரான ஈயண்ணிமாதுவரின் குமாரரும் சீடருமான பத்மநாபரின் சீடரான நாலூர்ப்பிள்ளை என்னும் ஸுமந:கோலேஸரின் குமாரரும் சீடருமான தேவராஜர் என்னும் நாலூரரச்சான்பிள்ளையின் சீடரான திருநாராயணபுரத்து ஆய் என்னும் ஜநந்யாசார்யர் இத்திருப்பாவைக்கு ஈராயிரப்படி, நாலாயிரப்படி என்னும் இரு வ்யாக்யானங்களை அருளினார். இவைதவிர சுத்த ஸத்வம் தொட்டா சார்யஸ்வாமியும், வானமாமலை மடஸ்தாபகரான ஜீயர்ஸ்வாமியும் ஸ்வாப தேஸவ்யாக்யானங்களை அருளியுள்ளனர். இந்த நாலு வ்யாக்யானங்களும் இரு ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யானங்களும் பலரால் பலமுறை தமிழ் லிபியிலும் தெலுங்கு லிபியிலும் பதிப்பிக்கப்பெற்றுள்ளன. இவற்றில் ஆங்காங்கு பல பாடப்பிறழ்வுகள் உள்ளன. இவையனைத்தையும் ஒரே ஸம்புடமாகப் பாடப்போதுங்களுடன் ப்ரமாணத்திரட்டு முத லானவற்றுடன் பதிப்பிக்க வேண்டும் என்னும் ஆசை நமக்கு நெடுநாளாக உண்டு ஸத்ஸம்ப்ரதாய க்ரந்த்ரபரகாஸநஸமிதியின் தலைவரான ஸ்ரீ. உ. வே. சதாபிஷேகம் கோவிந்த நரஸிம்ஹாசார்யஸ்வாமியின் நியமனத்தினால் இப்பெருப்பணியை நடத்தியேன் ஏற்றுக்கொண்டு அச்சிடத் தொடங்கினேன்.



இதற்கு அடியேனுக்கு உதவிபுரிந்த மனம் உடையவர்கள் பலர். ஸ்ரீ. உ. வே. திருநாங்கூர் (பாதிவாதிபுயங்கரம்) P. B. K. ஸ்ரீநிவாஸாசார்யஸ்வாமி தெலுங்கு லிபியிலிருக்கும் சின்ன அரும்பதவுரையையும், குட்டி அரும்பதவுரையையும் தமிழில் பெயர்த்து எழுதுவதிலும், பிழைதிருத்தம் முதலான வகைகளிலும் உதவியருளினார். திருப்பதி ஸ்ரீ. உ. வே. தி. அ. கிருஷ்ணமாசார்யஸ்வாமி ஸ்ரீவைஷ்ணவ க்ரந்தம் முதல் ராபகஸையாரால் தெலுங்கு லிபியில் அச்சிடப்பெற்ற புற்று அரும்பதவுரைகளுடன் கூடிய மூலாயிரப்படி ஆராயிரப்படி ஈராயிரப்படி நாலாயிரப்படிப் பதிப்புகள், காஞ்சி ஸ்ரீ. உ. வே. ப்ர. ப. அண்ணங்கராசார்ய ஸ்வாமியாலும், மயிலை மாதவதாஸனாலும் தமிழில் அச்சிடப்பெற்ற மூலாயிரப்படி ஆராயிரப்படிப் பதிப்புகள் ஆகியவற்றிலுள்ள பாடப்பேதங்களை யும், தம்மால் ஊகிக்கப்படும் பல பாடத்திருத்தங்களையும், பிழைதிருத்தங்களையும் குறித்து அனுப்பி மஹோபகாரம் செய்தருளினார். இப் பாடப்பேதங்கள் இந்நூலின் இறுதியில் தனியாக அச்சிடப்பெற்றுள்ளன. இப்பாடப்பேதங்களில் பல உண்மையான பாடங்களையிதற்கும் தகுதி பெற்றிருக்கின்றன. மதுரைப் பேராசிரியர் Dr. R. அரங்கராஜன் ஸ்வாமி இந்த வ்யாக்யானங்களில் காணப்படும் ஐதிஹ்யங்களைத் தொகுத்து எழுதி அவற்றில் பலவற்றுக்கு விவரணமும், தமிழ் அருஞ்சொல் அகராதியும், பெயரகராதிபும் எழுதி, சில பிழைதிருத்தங்களையும் குறித்தெழுதி உதவினார். வியாக்கியானங்களில் எடுக்கப்பட்ட சில ப்ரமாணங்களின் ஆகரமும், முழுவடிவமும் எழுதி உதவியவர்கள் ஸ்ரீ. உ. வே. (1) N. C. V. நரஸிம்ஹாசார்யஸ்வாமி, டைரக்டர் ஸ்ரீபாகவதம் ப்ராஜக்ட், திருமலை திருப்பதி தேவஸ்தானம், திருப்பதி. (2) கா. ஸ்ரீ. ஸ்ரீநிவாஸாசார்யர் (கா. ஸ்ரீ. ஸ்ரீ.) ஸ்வாமி, 83, ஸ்ரீநகர் காலனி, ஷைதராபாத். (3) திருப்பதி தி. அ. கிருஷ்ணமாசார்யஸ்வாமி (76, ஸந்திதி வீதி, காஞ்சி-8). இவை இறுதியில் ப்ரமாணாகர பரிஸிஷ்டத்தில் தரப்பெற்றுள்ளன. (திருக்குடந்தை) மேலக்கொட்டையூர் மத்ம நாயக்கங்கார் ஸ்வாமி சில பிழைதிருத்தங்களைக் குறித்தெழுதி உதவினார். பல ஸ்வாமிகள் குறித்தெழுதிய பிழைதிருத்தங்களும் அடியேனால் குறிக்கப் பெற்ற பிழைதிருத்தங்களும் இந்நூலின் இறுதியில் அச்சிடப்பெற்றுள்ளன. இப்பிழை திருத்தங்களை முதலில் செய்து கொண்டு, பாடப்பேதங்களை அந்தந்தப் பக்கங்களின் அடியில் எழுதிக்கொண்டு க்ரந்தத்தை ஸேவிப்பது நலம். ஸுதர்சன ஞான புத்திரர்களில் ஒருவரும், நமக்குத் துணையாகப் பல வருடங்களாக நம் வெளியீடுகளுக்குப் பல வகைகளிலும் உதவிவருபவருமான திருவெள்ளற்ற மேலத்திருமாளிகை ஸ்ரீ. உ. வே. ஸௌம்யநாராயணாசார்யஸ்வாமி திவ்யப்ரபந்த மேற்கோள்களின் ஆகரங்களைத் தேடி எழுதுவது, புருப்பனைத் திருத்துவது, ஸம்ஸ்கிருத ப்ரமாணங்களை அகர வரிசைப்படுத்துவது முதலான பலவகைகளில் இப்பதிப்புக்கு உதவினார். இந்த ஸ்வாமிகள் அனைவர்க்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவவுலகம் பல்லாண்டு பாடக் கடமைப்பட்டுள்ளது.

இத்திருப்பாவைக்கு ஸ்ரீவைஷ்ணவஸுதர்சன ஸ்ரீஸுக்திமாஸா ஸ்தாபகரான எந்தையார் நாற்பதுவருடங்களுக்கு முன்பே எழுதிய எளியநடைவிவரணத்தின் நான்காம்பதிப்பு அவரது நூற்றாண்டு விழா நினைவுமலராக அண்மையில் வெளியிடப்பெற்றுள்ளது. (௧௨ 20 விலையில் ஸுதர்சனம் காரியாலயத்தில் கிடைக்கும்); நாச்சியார் திருமொழி வ்யாக்யானமும் எளிய நடைவிவரணத்துடன் ப்ரபவ ஐப்பசித் திருமுலத்தில் வெளியிடப் பெற்றது. (௧௨ 40 விலையில்) நம் காரியாலயத்தில் கிடைக்கும்.

திருப்பாவைக்குள்ள எல்லா வ்யாக்யானங்களையும், ப்ரமாணத்திரட்டு முதலான வற்றோடு அளிக்கும் இந்நூலைப்பெற்று ஆத்திகவுலகம் பயனடைந்து, படித்துவிஷயப்பதிப்பும் இவ்வண்ணமே நிறைவடைய ஆண்டாள் கருணையைப் பிரார்த்திக்கும்படி அகில ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களையும் பிரார்த்திக்கிறேன்.

பிரஜோத்பத்தி  
விஜயதசமி (18-10-91)

தொண்டரடிப் பொடி  
ஸ்ரீ கிருஷ்ணஸ்வாமி அய்யங்கார்  
'ஸுதர்சனம்' ஆசிரியர்.



## ஆ ண் ட ா ள் வை ப வ ம்

கர்க்கடே (ஆஷாடே) பூர்வபுல்குந்யாம் துளஸீகாநநோத்<sub>3</sub>புவாம் |  
பாண்ட்யே விஸ்வம்பராம் கே<sub>3</sub>ாத<sub>3</sub>ாம் வந்தே<sub>3</sub> ஸ்ரீரங்கநாயகீம் ||

[பாண்டிய தேசத்தில் ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரில் பெரியாழ்வாருடைய துளஸித்  
தோட்டத்தில் தோன்றியவளாய், பூமிதேவியின் அவதாரமாகத் திருவாடிப்பூரத்தில்  
அவதரித்தவளாய், ஸ்ரீரங்கநாதனின் பத்னியானவளான கோதை எனப்படும்  
ஆண்டாளை வணங்குகிறேன்.]

தேவஸ்ய மஹிஷீம் திவ்யாம் ஆதெ<sub>3</sub>ள சே<sub>3</sub>ாத<sub>3</sub>ாமுபாஸ்மஹே |

யந்மௌலிமாலிகாம் ப்ரீதயா ஸ்வீகரோதி ஸ்வயம் ப்ரபு<sub>3</sub> ||

[எவள் குடிக்களைந்த மாலையை ஸர்வேஸ்வரனே உகப்புடன் ஏற்றுக்  
கொள்கிறானோ, விஷ்ணுவின் திவ்யமஹிஷியான அத்தகைய கோதையை  
முதலிலே உபாஸிக்கிறோம்.]

ஸுசிமாஸி பாண்ட்யபு<sub>3</sub>ஸி பூர்வபுல்குநீக<sub>3</sub>நபே<sub>3</sub> நவீநதுளஸீவநாந்தராத் |

உதி<sub>3</sub>தாமுத<sub>3</sub>ாரகு<sub>3</sub>ணரங்க<sub>3</sub>நாயகப்ரியவல்லப<sub>3</sub>ாம் வஸு<sub>3</sub>மதிமுபாஸ்மஹே ||

[பாண்டியதேசத்தில் ஆடிமாதத்தில், பூரமென்னும் சிறந்த நக்ஷத்திரத்தில்,  
புதிய துளஸித் தோட்டத்தின் நடுவினின்றும் அவதரித்தவளாய், கும்பீரமான  
குணங்களையுடைய ரங்கநாதனுக்கு இனிய மனைவியாய், பூமிப்பிராட்டியின்  
அம்ஸமான ஆண்டாளை உபாஸனை செய்யக்கடவோம்.]

ஸித்தாநாம் ஸரதாம் கலாவபக்யமே வர்ஷே நளாக்யே ரவௌ

யாதே கர்க்கடகம் விதாஷுபசிதே ஷஷ்டே<sub>3</sub>ஹநி ஸ்ரீமதி |

நக்ஷத்ரேதர்யமதைவதே கசிதிபுவோ வாரே சதுர்த்யாம் திதெ<sub>3</sub>ள

கே<sub>3</sub>ாத<sub>3</sub>ா ப்ராத<sub>3</sub>ாரபூ<sub>3</sub>த<sub>3</sub>சிந்தயமஹிமா ஸ்ரீவிஷ்ணுசித்தாத்மஜா ||

[கலியுகத்தில், 'ஸித்தா' என்னும் இரண்டு எழுத்துக்களால் (கடபயாதி<sub>3</sub>  
ஸங்க்யைப்படி) கிடைத்த தொண்ணூற்றேழு வருடங்கள் கழிந்தவளவில், நள  
வருஷத்தில் ஸூர்யன் கடகராசியை அடைந்திருக்கும் ஆடிமாதத்தில், சந்திரன்  
வளரும் சுக்ல பக்ஷத்தில், ஆருவது தேதியில், அர்யமாவை தேவதையாகக்  
கொண்ட அழகிய பூர நன்னாளில், செவ்வாய்க்கிழமையிலே சதுர்த்தி திதியில்  
எண்ணமுடியாத பெருமையையுடைய ஸ்ரீ விஷ்ணுசித்தருடைய பெண்ணான  
கே<sub>3</sub>ாத<sub>3</sub>ாதே<sub>3</sub>வி அவதரித்தாளுள்.]

முற்கூறிய தனியன்களிலும் வைபவ ஸலோகங்களிலும் முன்னோர்கள்  
அநுஸந்தித்த ரீதியில், கலிபிறந்து தொண்ணூற்றேழு வருடங்களுக்குப் பிறகு  
தொண்ணூற்றெட்டாவதான நள வருடத்தில், ஆடிமாதம் ஸுக்லபக்ஷம்  
சதுர்த்தி செவ்வாய்க்கிழமை கூடிய பூரநக்ஷத்திரத்தில், பூமிப்பிராட்டியாரின்  
அம்ஸாவதாரமாய், ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரில் பெரியாழ்வாருடைய துளஸித்



தோட்டத்தில் திருத்துழாய் மண்ணின் கீழே தோன்றினவள் ஆண்டாள் என்று குருபரம்பரை நூல்கள் கூறும். த்ரேதாயுகத்திலே விதேஹ தேசத்தில் மிதி<sub>3</sub>லா நகரில் ஸ்ரீ ஜனகமஹாராஜன் யாகுசாலை அமைப்பதற்காகக் கலப்பைகொண்டு பூமியை உழுகையில் ஸ்ரீ தே<sub>3</sub>வியின் அவதாரமான ஸீதாதே<sub>3</sub>வி தோன்றியது போல, கலியுகத்திலே பாண்டிய நாட்டில் ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரில் பெரியாழ்வார் திருத்துழாய்ப்பாத்தி அமைப்பதற்காகக் களைக்கொட்டுக்கொண்டு திருநந்தவனத் தைக் கொத்துகையில் பூதே<sub>3</sub>வியின் அம்ஸமாகத் திருத்துழாய் மண்ணின் கீழே இந்த கோதாதேவியும் அயோநிஜையாகத் தோன்றினாள். பிள்ளைப் பேறற்ற பெரியாழ்வாரும், பரமத<sub>3</sub>ரித்ரான் பெருநிதி, எடுத்ததுபோலே அக் குழந்தையை எடுத்துத் தமது த<sub>3</sub>ர்மபத்னியின் கையில் கொடுத்து, கோதை என்று திருநாமமசாதது “ஒருமகள் தன்னையுடையேன் உலகம் நிறைந்த யுகழால், திருமகள்போல வளர்த்தேன்” [பெரியாழ்-திரு 3-8-4] என்று தாமே அருளிச்செய்தபடி அக்குழந்தையை அருமையாகச் சீராட்டிப் பாராட்டிப் பாலித்து வளர்த்து அவளுக்குப் பஞ்சஸம்ஸ்காரங்களைச்செய்து பரம ஜ்ஞானத் தையும் ஊட்டி வளர்த்தார்.

உலகெல்லாம் வியக்கும்படி இளமையிலேயே எம்பெருமானிடத்திலே புகத்திப் பெருங்காதல்கொண்டு, பிஞ்சாய்ப்பழுத்தவளாய், அவனையே மணம் செய்துகொள்ளக்கருதி, அப்பெருமானது பெருமைகளையே எப்பொழுதும் நினைத்தல் துதித்தல் முதலியன செய்து நினரூள் அச்சரும்பார் குழற்கோதை. தினந்தோறும் விஷ்ணுசித்தர் வடபெருங் கோயிலுடையானுக்குச் சாத்து வதற்காகக் கட்டிவைத்த திருமாலையை, அவரில்லாத ஸமயம்பார்த்து எடுத்து, தன்குழலிலே த<sub>3</sub>ரித்துக்கொண்டு, சிறந்த ஆடையாபரணங்களையும் அணிந்து கொண்டு “அப்பெருமானுக்கு நான் பொருந்தியிருக்கிறேனோ? இல்லையோ?” என்று தன் அழகைக் கண்ணாடியிலே கண்டு பெரியாழ்வார் வருவதற்கு முன்பே மலர்மாலையைக் களைந்து முன்போலவே பூக்கூடையில் நலங்காமல் வைத்துவந்தாள். தமக்குத் தெரியாமல் நடக்கிற அதை உணராமல், ஆழ்வார் அம்மாலையைக் கொண்டுபோய்ப் பெருமானுக்குச் சாத்திவர, பெருமானும் உகப் புடன் சாத்திக்கொண்டிருந்தார். இப்படிப் பல நாள்கள் கழிந்தபின், ஒருநாள் வெளியிற்சென்ற ஆழ்வார் விரைவில் மீண்டு வந்தபோது கோதை பூமலை சூடி யிருப்பதைப் பார்த்துக்கோபம் கொண்டு “பெண்ணே! நீ செய்த இக்காரியம் எம்பெருமானுக்கு அபசாரமாகும். இனி இப்படிச் செய்வதற்கு நினைவும் கொள்ளாதே” என்று நங்கைக்கு நற்புத்தி சொல்லிவிட்டு, அன்று பெருமானுக்கு மாலைசாத்தாமல், அக்கைங்கரியத்திற்கு இடையூறு நேர்ந்ததற்கு மிகவும் மனம் வருந்தியிருந்தார். அன்றிரவு வடபெரும் கோயிலுடையான் ஆழ்வாருடைய கனவிலேதோன்றி “இன்று நீர் நமக்கு மாலை கொண்டுவராதது ஏன்?” என்று கேட்க, அவர் தம் திருமகளாருடைய தவருன காரியத்தை விண்ணப்பிக்க, அது கேட்டு அப்பெருமான் “அவள் சூடிக்கொடுத்த மாலையேகாணும் நறுமணம்



தோட்டத்தில் திருத்துழாய் மண்ணின் கீழே தோன்றினவள் ஆண்டாள் என்று குருபரம்பரை நூல்கள் கூறும். த்ரேதாயுகத்திலே விதேஹ தேசத்தில் மிதி<sub>3</sub>லா நகரில் ஸ்ரீ ஜனகமஹாராஜன் யாகுசாலை அமைப்பதற்காகக் கலப்பைகொண்டு பூமியை உழுகையில் ஸ்ரீ தே<sub>3</sub>வியின் அவதாரமான ஸீதாதே<sub>3</sub>வி தோன்றியது போல, கலியுகத்திலே பாண்டிய நாட்டில் ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரில் பெரியாழ்வார் திருத்துழாய்ப்பாத்தி அமைப்பதற்காகக் களைக்கொட்டுக்கொண்டு திருநந்தவனத் தைக் கொத்துகையில் பூதே<sub>3</sub>வியின் அம்ஸமாகத் திருத்துழாய் மண்ணின் கீழே இந்த கே<sub>3</sub>ராதாதேவியும் அயோநிஜையாகத் தோன்றினாள். பிள்ளைப் பேறற்ற பெரியாழ்வாரும், பரமதூரிரான் பெருநிதி, எடுத்ததுபோலே அக் குழந்தையை எடுத்துத் தமது தர்மபத்னியின் கையில் கொடுத்து, கோதை என்று திருநாமமசாதது “ஒருமகள் தன்னையுடையேன் உலகம் நிறைந்த யுகழால், திருமகள்போல வளர்த்தேன்” [பெரியாழ்-திரு 3.8-4] என்று தாமே அருளிச்செய்தபடி அக்குழந்தையை அருமையாகச் சீராட்டிப் பாராட்டிப் பாவித்து வளர்த்து அவளுக்குப் பஞ்சஸம்ஸ்காரங்களைச்செய்து பரம ஜ்ஞானத் தையும் ஊட்டி வளர்த்தார்.

உலகெல்லாம் வியக்கும்படி இளமையிலேயே எம்பெருமானிடத்திலே புகுத்திப் பெருங்காதல்கொண்டு, பிஞ்சாய்ப்பழுத்தவளாய், அவனையே மணம் செய்துகொள்ளக்கருதி, அப்பெருமானது பெருமைகளையே எப்பொழுதும் நினைத்தல் துதித்தல் முதலியன செய்து நினாள் அச்சரும்பார் குழற்கோதை. தினந்தோறும் விஷ்ணுசித்தர் வடபெருங் கோயிலுடையானுக்குச் சாத்து வதற்காகக் கட்டிவைத்த திருமாலையை, அவரில்லாத ஸமயம்பார்த்து எடுத்து, தன்குழலிலே தரித்துக்கொண்டு, சிறந்த ஆடையாபரணங்களையும் அணிந்து கொண்டு “அப்பெருமானுக்கு நான் பொருந்தியிருக்கிறேனோ? இல்லையோ?” என்று தன் அழகைக் கண்ணாடியிலே கண்டு பெரியாழ்வார் வருவதற்கு முன்பே மலர்மாலையைக் களைந்து முன்போலவே பூக்கூடையில் நலங்காமல் வைத்துவந்தாள். தமக்குத் தெரியாமல் நடக்கிற அதை உணராமல், ஆழ்வார் அம்மாலையைக் கொண்டுபோய்ப் பெருமானுக்குச் சாத்திவர, பெருமானும் உகப் புடன் சாத்திக்கொண்டிருந்தார். இப்படிப் பல நாள்கள் கழிந்தபின், ஒருநாள் வெளியிற்சென்ற ஆழ்வார் விரைவில் மீண்டு வந்தபோது கோதை பூமலை சூடி யிருப்பதைப் பார்த்துக்கோபம் கொண்டு “பெண்ணே! நீ செய்த இக்காரியம் எம்பெருமானுக்கு அபசாரமாகும். இனி இப்படிச் செய்வதற்கு நினைவும் கொள்ளாதே” என்று நங்கைக்கு நற்புத்தி சொல்லிவிட்டு, அன்று பெருமானுக்கு மாலைசாத்தாமல், அக்கைங்கரியத்திற்கு இடையூறு நேர்ந்ததற்கு மிகவும் மனம் வருந்தியிருந்தார். அன்றிரவு வடபெரும் கோயிலுடையான் ஆழ்வாருடைய கனவிலேதோன்றி “இன்று நீர் நமக்கு மாலை கொண்டுவராதது ஏன்?” என்று கேட்க, அவர் தம் திருமகளாருடைய தவருன காரியத்தை விண்ணப்பிக்க, அது கேட்டு அப்பெருமான் “அவள் சூடிக்கொடுத்த மாலையேகாணும் நறுமணம்



மிக்கு, நமக்கு மிக உபப்பாயிருப்பது! ஆகையால் இனி நாள்தோறும் அவள் சூடிக்களைந்த மாலையையே நமக்குக் கொண்டு வருவீர்” என்று அருளிச் செய்தான். உடனே கண்விழித்த பெரியாழ்வார் தாம் பெற்றெடுத்த பெண்பிள்ளை எம்பெருமானுடைய தேவிகளில் ஒருத்தியின் அவதாரமே என்று அறுதியிட்டு அவளுக்கு அது காரணமாக “ஆண்டாள்” என்றும், எம்பெருமானுக்குரிய மலர் மாலையைத் தான் சூடிக்கொண்டு பார்த்துப் பின்பு அவனுக்குக்கொடுத்தது காரணமாக “சூடிக்கொடுத்த நாச்சியார்” என்றும் திருநாமம் இட்டு அழைத்து வந்தார்.

பெரியாழ்வார் பெற்றெடுத்த பெண்பிள்ளையாகிற ஆண்டாளுடைய ஜ்ஞான புக்திகள் கூடிநீங்குந்தோறும் புகழ்விஷயத்திலே கைவளர்ந்து வந்தன. ஒரு கொள் கொம்பிலே சேர்க்கவேண்டும் பருவத்தையடைந்தாள். “மானிடவர்க் கென்று பேச்சுப்படிவ வாழ்கில்லேன்” என்னும்படியான உறுதியையுடையவ ளானாள். அவளுக்கு வடபெருங்கோயிலுடையானுடன் தழுவி முழுசிப் பரிமாற வேணும் என்னும் ஆற்றுமை கரைபுரண்டது. அப்பெருமானிடம் சென்றபோது அவன் முகங்கொடாதேயிருந்தான். “ஐஸ்வர்யார்த்திகளுக்காகத் திருவுலகளந் தருளின களைப்பாலே சாய்ந்து கிடக்கிருன்போலும்” என்று நினைத்துத் தன் திருமுலைத்தடங்களாலே அப்பெருமானை நெருக்கினாள். அவ்வளவிலும் பேசக் கண்டிலள். விசிறி முதலியவைகளாலே ஸரிஸிரோபசாரம் பண்ணியும் எழுந் திருச் க் காணவில்லை. “இது களைப்பல்ல; நம்மிடம் ப்ரணயாபராதத்தினாலே முகங்கொடாதே கிடக்கிருன்” என்றறிந்து வருந்தி “இவனை அனுபவித்தா ருண்டோ” என்று ஆராய்ந்தாள். “திருவாய்ப்பாடியில் பெண்பிள்ளைகள் இவனை அனுபவித்தார்கள்; ஆனால் அது காலாந்தரத்திலேயாகையாலே நாம் அதுக்கு உத வப்பெற்றிலோம்” என்று ஏங்கினாள். “இனி அவன் உலாவிப்போன அடிச்சுவடும், அவனும் பெண்களுமாய்த் திளைத்த யமுனையும், அவன் எடுத்த கோவர்த்தன மும் கிடந்ததாகில் அவற்றைக் கண்டாகிலும் உயிர்வாழ்வோம்” என்று பார்த்து, அவ்விடங்களுக்குப் போக புலமில்லாமையாலே கலங்கினாள். “ஐனகராஜன் திருமகளைப்போலே ‘வில்’ என்று ஒரு அவதிபெற்றிலேன்; நப்பின்னைப்பிராட் டியைப்போலே ரிஷபங்கள் என்று ஒரு அவதிபெற்றிலேன் என்செய்வேன்?” என்று நிலைதடுமாறினாள். அப்போது சில பெரியோர்கள் “ராஸகரீடை செய்த பிறகு க்ருஷ்ணனைப் பிரிந்த இடைப்பெண்கள் தங்கள் ஆற்றுமையாலே க்ருஷ்ண னாகத் தங்களைப் பூவித்துக்கொண்டு உயிர்தரித்தார்கள்; அம்மாதிரியே நீயும் அனு கரிப்பாயாக” என்று உரைத்தனர். இவளும் “க்ருஷ்ணனை அனுகரிப்பதைக் காட்டிலும் அவனை அனுகரித்த பெண்களை அனுகரிப்பது நல்லது” என்று அறுதியிட்டு, ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரைத் திருவாய்ப்பாடியாகவும், அங்குள்ள பெண்களை இடைப்பெண்களாகவும், தன்னை அவர்களிலே ஒருத்தியாகவும் வடபெருங் கோயிலே ஸ்ரீநந்தகேசுரப்ர திருமாளிகையாகவும், வடபெருங்கோயிலுடையானை க்ருஷ்ணனாகவும் பூவித்து இடைப்பெண்கள் நோற்ற நோன்பைத் தான்



நோற்கிருள். பூவநாப்ரகர்ஷத்தாலே (நினைவின் முதிர்ச்சியாலே) இவளுக்கு இடைநடையும், இடைமுடியும், இடைப்பேச்சும் முடைநாற்றமும் உண்டாயின. 'திருவாய்ப்பாடியில் மழைபொழியவேண்டும்' என்று நோன்பு நோற்கும்படி ஆயர்களால் நியமிக்கப்பெற்ற திருவாய்ப்பாடிப் பெண்கள் அதை வியாஜமாகக் கொண்டு கண்ணனைப் பெறுவதற்காக நோன்பு நோற்ற ப்ரகாரத்தை அனு கரித்து, பாதகங்கள் தீர்ப்பதாய், பரமனடி காட்டுவதாய், வேதம் அனைத்துக்கும் வித்தாவதான திருப்பாவையைப் பாடியருளினாள் ஆண்டாள்.

இவ்வநுகாரம் நாச்சியார் திருமொழியென்னும் இவளது மற்றொரு ப்ரபந்தத்திலும் தொடர்ந்தது. திருப்பாவையில் "நாராயணனே நமக்கே பறை தருவான்" என்று முதற்பாட்டிலும், "கறவைகள் பின்சென்று" (28) "சிற்றம் சிறுகாலே" (29) என்னும் கடைசிப் பாகரங்களிலும் எம்பெருமானே உபாயம் என்றும், அவன் உகப்புக்கான அடிமைசெய்வதே ப்ராப்யமென்றும், தன் உறுதியை அறுதியிட்டபின்பும், தான் விரும்பியபடி எம்பெருமானைப் பெருமை யாலே அவனைப் பெறவேணும் என்னும் மிகுந்த த்வரை ஏற்பட்டு, அதனாலே அறிவு கலங்கி, நாச்சியார்திருமொழி முதற்பதிகமான "தையொரு திங்க"ளில் பிரிந்தாரைக் கூட்டும் இயல்புடைய காமதேவனை "அனங்கதேவா! வேங்கடவற் கென்னை விதிக்கின்றியே" என்று ஆஸ்ரயித்தாள். இது கண்டு பொரு த எம்பெருமான் ஆனைக்கு வந்து உதவினாற்போலே விரைந்து வந்து முகங்காட்ட, ஊடலாலே தான் சிற்றில் இழைத்துக்கொண்டிருந்ததையும், அவன் புலாத்கார மாக இவளைப்பற்றி மெய்ப்பிணக்கிட்டதையும் (அனைத்ததையும்) பேசினாள் இரண் டாம் திருமொழியான நாமமாயிரத்தில். இப்பதிகத்தில் ஏற்பட்ட ஸம்ஸ்லேஷம் தொடர்ந்து நடந்தால், ஆனந்த மிகுதியினாலே அழிவை (உயிர் துரியாமையை) விளைத்துவிடும் என்று பயந்த உறவினர்கள் கண்ணனையும் ஆய்ச்சியரையும் பிரித்து நிலவறைகளிலே அடைக்க, அப்பிரிவாற்றாமையினாலே இவர்களுக்கு ப்ராணஹாநி உண்டாகும் நிலை ஏற்பட, அதுகண்ட உறவினர்கள் பெண்கள் நல்ல கணவனைப் பெறுவதற்குச் செய்யும் பணி நீராடுதல் என்னும் நோன்பைச் செய்வதற்காக இவர்களை வெளியில்விட, இவர்களும் கண்ணனைக் கூடியும் பிரிந்தும் படுகிற வகுத்தங்களைத் தவிர்ப்பதற்காக அவன் அறியாதபடி ஒரு பொய்கைக்குச் சென்று ஆடைகளைக் களைந்து கரையில் வைத்துவிட்டு விரஹ தாபம் ஆறும்படி பொய்கையிலே குளித்திருந்ததையும், அவனும் இவர்கள் அறியாதபடி அங்கு வந்து இவர்களுடைய ஆடைகளை எடுத்துக்கொண்டு கரையில் இருந்த குருந்தில் ஏறி வீற்றிருந்ததையும், இவர்களும் குளித்துக் கரையேறிப்பார்த்தவுடன் ஆடையாபரணங்களைக் காணாமல், இவனை மரத்தின் மேலே கண்டு, இவனை இரப்பார். ஏத்துவார், வாழ்த்துவார், சீறுவாராய்ப் பலவிதமாகக் கெஞ்சிகேட்க, அவனும் ஆடையாபரணங்களைக் கொடுத்து ஸம் ஸ்லேஷித்ததையும் பேசினாள் மூன்றாம் திருமொழியான கோழியழைப்பதில். ஸம்



ஸ்வேஷமெல்லாம் விஸ்வேஷத்திலேயே முடியுமாகையாலே, இந்தக் கூடலும் பிரிவிலே முடிய, “மறுபடியும் ஒருகால் இவனைக் கூடவல்லோமோ?” என்று கூடல் இழைத்ததைப் பேசினாள் நாலாம் திருமொழியான தென்னியாரில். அசே தனமான கூடல் மறுமொழி கூறுமையாலே சேதனமான குயிலைப்பார்த்து எம்பெருமான் வரும்படிச் கூவப் பிரார்த்திக்கிறாள் ஐந்தாம் திருமொழியான மன்னுபெருப்புகழில்.

குயில் கூவியும் அவன் வாராமையாலே மிகவும் வருத்தமுற்ற இவளை உயிர்தரிக்கச் செய்வதற்காக, இவள் விருப்பியிருந்த படிகளில் ஒன்றும் குறையாதபடி பாணிக்ரஹணம் ஈருகக் கனவிலே அவன் இவளை அனுபவிக்கச்செய்ய, அவ்வநுபவத்தைத் தோழிக்குச் சொல்லி தரித்திருந்தபடியைச் சொல்லுகிறாள் ஆறாம் திருமொழியான வாரணமாயிரத்தில். கனாக்கண்டவுடன் அவனோடு ஏற்பட்ட ஸம்ஸ்வேஷம் நீடிக்கப்பெருமையாலே, அவனோடு எப்போதும் சேர்ந்திருக்கும் ஸ்ரீபாஞ்சஜன்யத்தை புகுவதுநுபுவம் இருக்கும்படியைப் பலவாறு கேட்கிறாள் ஏழாம் திருமொழியான “கருப்பூரம் நாறுமோ”வில். அவன் வருவதாகச் சொல்லிப்போன மழைகாலத்தில் அவன் வாராமையாலே, மேகங்களைத் திருவேங்கடமுடையானுக்குத் தூதாக விட்டமையைப் பேசினாள் எட்டாம் திருமொழியான விண்ணீலமேலாப்பில். மேகங்களும் தூது செல்லாமல் நின்ற விடத்திலே நின்று மழை பொழிய, அந்நாலே மழைகாலத்தில் உண்டாகும் இந்திரகோபங்கள், முல்லைகள், காயா முதலிய மலர்கள், களங்கனி - முதலான கனிகள், வண்டினங்கள், பூஞ்சனைகள் முதலானவை உண்டாகி எம்பெருமானுடைய திருமேனியையும் அவயவங்களையும் நினைவுபடுத்தித் தன்னை நலிவதைப் பேசினாள் ஒன்பதாம் திருமொழியான “சிந்துரச் செம்பொடி”யில். இப்படி இவற்றாலே நலிவு பெற்று “நமக்கு உயிர்தரிக்க வழி உண்டோ?” என்று ஆராய்ந்து, “மற்றவையெல்லாம் தப்பினாலும் பெரியாழ்வாரோடு நமக்குண்டான உறவு தப்பாது. அவன் ஸ்வாதந்தரியத்தையும் மாற்றி, நம்மை அவன் திருவடிகளில் சேர்த்தேவிடும்” என்று உறுதி பூண்டமையைப் பேசினாள் பத்தாம் திருமொழியான “கார்க்கோட”லில். இப்படி உறுதியோடு இருந்த பின்பும், தனக்கு முகங்கொடுக்கக் காணாமையாலே இவள் மிகவும் நோவுபட்டுகிடக்கிற நிலையைக் கண்டு தாய்மார் தோழிமார் முதலான பெண்பிள்ளைகள் இவளைக் காணவந்து திரண்டுகிடக்க “அவன் நம்மை வைத்த பரிசைப் பார்த்தீர்களா” என்று வெறுத்து வார்த்தை சொல்லி, பின்பு “நம்மைப் போன்ற சில பெண்களுக்கு உதவியவன் பெரியாழ்வார் பெற்றெடுத்த நமக்கும் உதவாதொழியான்” என்று ஒருபடி தரித்தமையைப் பேசினாள் பதினேராம் திருமொழியான “நாமு கக்கும தம் கை”யில். இப்படி உறுதிபூண்டிருந்தும் முகம் காட்டாமையாலே, நடக்கவும் இயலாத நிலையை அடைந்து அருகில் இருப்பாரைப்பார்த்து, “அவன் இருக்கும் தேசத்திலே என்னைக்கொண்டுபோய்ச் சேருங்கள்” என்கிறாள் பனிரண்



டாம் திருமொழியான “மற்றிருந்தீர்க”ளில், இவள் நிலையை அநுபந்தித்து வருந்தியிருக்கையாலே, அருகில் இருந்தவர்களும் இவளைக் கொண்டுபோய் அவன் ஸம்பந்தமுள்ள மதுரைமுதலான தேசத்தில் சேர்க்கமுடியாமையாலே “அவனோடு தொடர்புள்ள ஏதாவதொன்றைக் கொண்டுவந்து என்னைத் தொடர்ச்செய்து உயிர்தரிக்கச் செய்யுங்கள்” என்று அவர்களைப் பிரார்த்தித்ததைப் பேசினான் பதின்மூன்றாம் திருமொழியான “கண்ணனென்னும் கருந்தெய்வ”த்தில், இவளுக்குப் பரமபுக்தி பர்யந்தம் விளையச்செய்வதற்காக, இவ்வளவிலும் அவன் காலதாமதம் செய்ய, அதனால் ஆற்றாமை கரைபுரண்டு, பெருவிடில் முடியும் நிலை ஏற்பட்டவளவிலே அவன் வந்து முகங்காட்டி இவளை விஷயீகரிக்க, அப்போது பிறந்த விடாயும் அதற்கு அநுகூலமாகப் பெற்ற பேரும், ஒருவரிடத்தில் வைத்துப் பேசுவொண்ணாதபடி அளவிறந்திருக்கையாலே, “கண்டிரே” என்று கேட்கிறவர்கள் பாசுரத்தால் தனக்குப் பிறந்த விடாயையும், “கண்டோம்” என்று பதில் சொல்லுகிறவர்கள் பாசுரத்தால் தான் பெற்ற பேற்றையும் அந்யாபதேசத்தாலே சொல்லித் திருமொழியை நிறைவு படுத்துகிறான் பதினாலாம் திருமொழியான “பட்டிமேய்ந்”தில்.

இப்படி புகுவதுபுவம் செய்துகொண்டு ஆண்டாள் வாழ்ந்து வருகையில், இவளுக்கு விவாஹத்துக்கேற்ற பருவம் வந்ததைக்கண்டு, பெரியாழ்வார் இவளுக்கேற்ற கணவனைக் காணப்பெருமல் கவலைப்பட்டு, இவளையழைத்து “நீ யாருக்கு வாழ்க்கைப்பட விரும்புகிருய்?” என்று கேட்க, ஆண்டாள் “மானிடவர்க்கென்று பேச்சுப்படிவ வாழ்கில்லேன்” என்று சொல்ல, பட்டர்பிரான் “அப்படியானால் என்ன செய்வது?” என்று கேட்க, கோதையும் “பெருமானையே மணம்புரிய விரும்புகிறேன்” என்று உரைத்தனள். ஆழ்வாரும் “நூற்றெட்டுத்திருப்பதி எம்பெருமான்களில் யாருக்கு வாழ்க்கைப்பட விரும்புகிருய்?” என்று கேட்க, ஆண்டாளும் “அவரவர்களுடைய குணங்களையும், பெருமைகளையும் சொல்லியருளவேணும்” என்று பிரார்த்திக்க, ஆழ்வாரும் வடபெருங்கோயிலுடையான் வைபவம் தொடக்கமாகப் பாண்டியநாட்டில் எம்பெருமான்கள் பெருமைகளையும், மலைநாட்டுத் திருப்பதி எம்பெருமான்களின் மேன்மைகளையும், வடவேங்கடம் தொடக்கமாகத் திருப்பிரிதி ஈருக வடநாட்டுத் திருப்பதி எம்பெருமான்களின் வைபவங்களையும், தொண்டைநாட்டில் எம்பெருமான்களின் பெருமைகளையும், நடுநாட்டில் எம்பெருமான்களின் ஏற்றங்களையும், அழகியமணவாளன் முதலான சோழநாட்டில் எம்பெருமான்களின் சீர்மைகளையும் அருளிச்செய்ய, ஆண்டாளும் அதுகேட்டு ஆனந்தக்கண்ணீர் துளிக்க மயிர்க்கூச்செறியும் மேலியுடையளாய், அரங்கத்தின்னமுதருடைய குழலழகு வாயழகு கண்ணழகு களைக்கேட்டுப் பெருங்காதல்கொண்டு மோஹித்து, “வந்தானோ திருவரங்கன் வாரானோ என்றென்றே வளையும் சோரும்” என்கிறபடியே மனமுருகி, மலர்க்கண்கள் பனிப்ப, அழகிய மணவாளனையே காழுற்று, பெருப்பெருத்த கண்ணலங்கள் செய்யக் கணக்கண்டு, அணியரங்கத்தம்மானுக்கே அற்றுத் தீர்ந்த காதலையுடையவளானாள்.

பெரியாழ்வாரும் “கோதைக்குத் தக்க மணாளன் கோயிற்பிள்ளையான நம்பெருமானே” என்று அறுதியிட்டு, “இது எப்படி நடக்கும்” என்று கவலைப்

பட்டுக் கொண்டு  
எழுந்தரு  
கோயிலு  
என்று  
ளால் நி  
சாமரம்  
புத்தாரு  
மிக உ  
கொண்  
கொண்  
வந்தாள்  
பாவை  
தான்”  
பெரியதி  
அகற்ற  
பட்டுச்  
மும், கா  
மாய், சி  
மணவா  
நம்பிமை  
தீமுகத்த  
திருவடி  
வல்லப  
ருக்கு  
யைப்பே  
அவருக்  
தித்து  
வருவீர்

“ஒரும  
திரும

என்று  
புத்தாரு  
வாட்சி  
கொண்  
சோலை  
பேரின்ப

[விஷ்ணு  
வளும்,  
வளும்.  
என்றும்  
திரு வை



பட்டுக்கொண்டு கண்வளர்ந்தருள, திருவரங்கச் செல்வனும் ஆழ்வார் கனவிலே எழுந்தருளி, “உம்முடைய பெண்ணை கோதையைக் கூட்டிக்கொண்டு நம் கோயிலுக்கு வாரீர். அவளுக்குத் தகுதியாக நாமே அவளைக் கைப்பிடிக்கிறோம்” என்று அருளிச்செய்ய, ஆழ்வாரும் உகந்து கவலையற்றிருந்தார். நம்பெருமா ளால் நியமிக்கப்பெற்ற திருவரங்கத்துக் கைங்கர்யபரர்கள் அவருடைய குடை சாமரம் திருவாலவட்டம் முதலான எல்லாப் பரிச்சுதங்களுடும் ஸ்ரீவில்லி புத்தாருக்குச் சென்று, நம்பெருமாள் நியமனத்தை விண்ணப்பம் செய்ய, ஆழ்வாரும் மிக உகந்து ஆச்சர்யப்பட்டு வடபெருகோயிலுடையானுடைய அநுமதி கொண்டு மணிகளிழைத்த மூடு பல்லக்கிலே ஆண்டாளை எழுந்தருள்வித்துக் கொண்டு, வாத்தியகோஷங்களுடன், தொண்டர்குழாம் புடைசூழ, “ஆண்டாள் வந்தாள், சூடிக்கொடுத்தாள் வந்தாள். சுரும்பார்குழற்கோதை வந்தாள். திருப் பாவை பாடிய செல்வி வந்தாள். தென்னரங்கம் தொழும் தேசுடையாள் வந் தாள்” என்று பலசின்னங்கள் பணிமாற வந்து, அழகியமணவாளனுடைய பெரியதிருமண்டபத்தே சென்று மூடுபல்லக்கை மூடியிருந்த தட்டுப்பாயை அகற்ற, சூடிக்கொடுத்த நாச்சியாரும் அனைவரும் காணும்படி—உதறி உடுத்த பட்டுச்சேலையும், சுற்றிய செங்கழுநீர்மாலையும், திருநெற்றியிலே கஸ்தூரி திருநாம மும், காதளவும் ஓடிக் கயல்போல் மிளிரும் கடைக்கண் விழியும் கொடியேரிடையு மாய், சிலம்பார்க்கச் சீரார்வனையொலிப்ப, அன்னமென்னடையும் கொண்டு அழகிய மணவாளன் திருமுன்பேசென்று உள்ளே புகுந்து, கண்களார்க்கண்டு, கேசவ நம்பியைக் கால்பிடிப்பாள் என்னும் பேறுபெற்று, நாகத்தனையை மிதித்தேறி, தீமுகத்து நாகணைமேல் சேரும் திருவரங்கரைச் சேர்ந்து, எப்போதும் திருவரங்கன் திருவடி வருடலாம்படி மறைந்தருள, இதைக்கண்ட ஆழ்வாரும் அவர் சிஷ்யரான வல்லபதேவார் முதலானாரும் ஆஸ்சர்யப்பட, திருவரங்கச் செல்வனார் ஆழ்வா ருக்கு அருள்பாடிட்டருளி, “திருப்பாற்கடலரசனைப்போலேயும், ஜனகசக்ரவர்த்தி யைப்போலேயும் நீரும் நமக்கு மாமனாராகிவிட்டீர்” என்று மிகவும் உகந்தருளி, அவருக்குத் தீர்த்தம் திருமலை திருப்பரியட்டத்துடன் ஸ்ரீசடகோபனும் பிரஸா தித்து “வில்லிபுத்தாருறைவானுக்கே கைங்கர்யம் செய்துகொண்டு வாழ்ந்து வருவீர்” என்று திருவாய் மலர்ந்து விடைகொடுத்தருளினார். பெரியாழ்வாரும்,

“ஒருமகள் தன்னையுடையேன் உலகம் நிறைந்த புகழால்  
திருமகள்போல வளர்த்தேன் செங்கண் மால்தான் கொண்டுபோனாள்!”

என்று தாம் பாடியது உண்மையானதை நினைத்து ஆஸ்சர்யப்பட்டு ஸ்ரீவில்லி புத்தாருக்குச்சென்று முன்போலவே செண்பகம் மல்லிகையோடு செங்கழுநீர் இரு வாட்சி முதலிய பல மலர்களுடன், ஆர்வமென்பதோர் பூவையும் இட்டுக் கொண்டு, எண்பத்தைந்து வருடங்கள் வாழ்ந்திருந்து, கடைசியில் திருமாலிருஞ் சோலைமலை சென்று, அழகருக்குச் சிலகாலம் கைங்கர்யம் செய்து வாழ்ந்திருந்து, பேரின்பப்பெருவீடு அடைந்தார்.

ஸ்ரீமத்யை விஷ்ணுசித்தார்யமநோநந்தந்நேதவே |

நந்தந்நந்தந்நஸுந்தந்நாயை கோதாயை நித்யமங்குளம் ||

[விஷ்ணுசித்தர் என்னும் பெரியாழ்வாருடைய திருவுள்ளமுகக்கக் காரணமான வளும், (அவ்விஷ்ணுசித்தரோடுள்ள உறவாகிய) பெருஞ்செல்வத்தை உடைய வளும், நந்தகுமாரனுக்குப் பொருந்திய அழகுடையவளுமான கோதைக்கு என்றும் மங்களமாகுக.]

ஆண்டாள் வைபவம் நிறைவுற்றது. ஆண்டாள் ஒருவடிகளே ஸரணம்.



## தீருப்பாவை “மூவாயிரப்படி” உரையை அருளிய பெரியவாச்சான்பிள்ளை வைபவம்

ஸ்ரீமத்க்ருஷ்ணஸமாஹ்வாய நமோ யாமுதஸூநவே |  
யத்கடாக்ஷைகலக்ஷயானாம் ஸுலப4: ஸ்ரீத4ரஸ் ஸத3ா ||

[எவருடைய கடாக்ஷத்திற்கு இலக்கானவர்களுக்கு ஸ்ரீத4ரன் எப்போதும் கிடைத்தற் கெளியவனே, அத்தகையவராய், யாழநாசார்யரின் பிள்ளையாய், ஸ்ரீமத்க்ருஷ்ணர் என்னும் பெயரையுடையவரான பெரியவாச்சான்பிள்ளைக்கு வணக்கம்.]

நம்பிள்ளைக்கு “ராமஸ்ய தக்ஷிணே ப்ராஹு:” என்று பெருமானுக்கு இனையபெருமாள்டோலே வலதுகையாயிருந்து, அவருடைய நியமனம் பெற்று அவருடைய உபந்யாஸ வர்ஷங்கனையெல்லாம் வ்யாக்யானங்களாக ஏடுபடுத்தி யருளிய ‘ஸ்ரீக்ருஷ்ணர்’ என்னும் திருநாமமுடைய பெரியவாச்சான்பிள்ளை (கி. பி 1167) ஸர்வஜித் வருஷத்திலே ஆவணி மாதம் க்ருஷ்ணஷ்டமீ ரோஹிணியிலே சோழநாட்டில் (தஞ்சை ஜில்லாவில்) உள்ள திருவெள்ளியங்குடிக்கு அருகிலுள்ள சங்கநல்லூரில் பூர்வஸிக் பூர்வைஷ்ணவ ப்ராஹ்மணோத்தமரான யாழநாசார்யருக்கும் நாச்சியாரம்மனுக்கும் திருக்குமாரராய், கண்ணனுடைய அம்ஸமாய் அவதரித்தருளினார். இவருடைய ப்ரபாவத்தைப் பற்றி ‘பெரிய வாச்சான்பிள்ளை ப்ரபாவ ப்ரகாஸிகை’ என்ற பெரிய நூலொன்று ஸுத3ர்ஸன ஸ்தாபகரான எந்தையாரால் நாற்பது வருடங்களுக்கு முன் ஸுத3ர்ஸனத்தில் தொடங்கப்பெற்று, பதினாறு பக்கங்களுடன் நின்றது. அதிலிருந்து ஒரு பகுதியை அடுத்தபடியாகக் கீழே அளிக்கிறோம்.

பெரியபெருமாள் ப்ரபாவத்தைப் பேசி முடித்தாலும் முடிக்கலாம்; பெரிய வாச்சான்பிள்ளை ப்ரபாவத்தைப் பேசி முடியாதென்பர் பெரியோர். ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸித்தாந்தத்தைப் பரவச்செய்த ஆசாரியர்களுள் இவர்க்கு ஒப்பானவர்கள் முன் அவதரித்ததுமில்லை, இனி அவதரிக்கப் போவதுமில்லை என்று அறுதியிட்டுச் சொல்லலாம். இவருக்கு மேற்பட்டவர் ‘ந பூதோ ந ப்ரவிஷ்யதி’ [முன் இருந்தது மில்லை; இனி உண்டாகப்போவதுமில்லை.] என்பது சொல்லாமலே விளங்கும். இவர் பல நற்குணங்களுக்கு அவதாரஸ்தலமென்றும், சிஷ்ய லக்ஷணத்திற்கும் ஆசார்யலக்ஷணத்திற்கும் ஸீமாபூமி (எல்லைநிலம்) என்றும் புகழ்பெற்று விளங்கினார். இருள்தருமாஞாலம் எனப்பட்ட இந்த பூமி இவர் அவதரித்தபின், அருள்பெற்ற அவனியாகியது. “குணைர் தாஸ்யமுபாக3த:” என்கிறபடியே இவருடைய குணங்களுக்கு ஆட்படாதவர் அக்காலத்திலுமில்லை, இக்காலத்திலுமில்லை, எக்காலத்திலுமில்லை என்று சபதமிட்டுச் சொல்லலாம். அவருக்குப் பரமகாருணிகர், அபாரகருணம்ருதஸாகரர் என்று எல்லாரும் ஒருமிடருகச் சிறப்புப்பெயர் சூட்டினார்கள். ஸத்வகுணமே உருவெடுத்துவந்தவர் இம்மஹான். இவருடைய



விரிவான கிரந்தங்களுள் ஓரிடத்திலும் பூர்வாசார்ய ஸ்ரீஸூக்திகளைத் தவறென்னு தூஷிப்பது கிடையாது. தம்முடன் ஸமகாலத்தில் எழுந்தருளியிருந்தவர்களையும் அவர்களுடைய கிரந்தங்களையும் தூஷிக்கும் வழக்கமும் இவரிடமில்லை.

“ஆழ்வார்கள் எல்லோரையும் போலல்லர் பெரியாழ்வார்” என்றார் பிள்ளை லோகாசார்யர். ‘ஆசாரியர்கள் எல்லாரையும் போலல்லர் பெரியவாச்சான்பிள்ளை’ என்பர் பெரியோர். ரஹஸ்யங்களுக்குச் சேமவைப்பாயிருந்தார் திருக்கோட்டியூர் நம்பிகள். திருவாய்மொழியின் பொருளை விவரித்துச் சொல்ல அதிகாரியாயிருந்தார் திருமாலையாண்டான். ஸ்ரீராமாயணர்த்தத்திற்குப் பெரியதிருமலை நம்பிகளிடம் போய் ஒரு வருஷம் காலக்ஷேபம் செய்யவேண்டியிருந்தது. ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸித்தாந்தத்திற்கு இன்றியமையாத இம்முன்றின் மறைபொருள்களையும் தம் நெஞ்சிலே தேக்கிவைத்திருந்து, பல்லாயிரக்கணக்கான சிஷ்யர்களுக்கு உபதேசம் செய்துவந்ததோடன்றியில், பின்னானான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களும் உய்யும்படி அருளிச்செயல்கள், ஸ்ரீராமாயணஸ்ரீலோகங்கள், ரஹஸ்யங்கள், ஸ்தோத்திரங்கள், கீத்யங்கள் முதலியவைகளுக்குத் தேனிலுமினிய வியாக்கியானங்களை இயற்றிப் பேதை பாமரரும் உணரும்படி செய்த ஆசாரியர் வேறு எவரிருக்கிறார்? அருளிச் செயல்களுக்கு வியாக்கியானம் செய்து, அவற்றை அருளிச்செயலாக்கின பெருமை வேறு எந்த ஆசாரியர்க்குண்டு? ‘இவருடைய வியாக்கியான ரஸங்களை அனுபவிப்பவர்கள், ‘இச்சுவை தவிர அச்சுவை பெறினும் வேண்டேன்’ என்று ஆநந்த நிர்ப்பரராயிருப்பார்கள்.

நாலாயிர திவ்யப்ரபந்தங்களுக்கும் வியாக்கியானம் செய்தவன் இவரொருவரே. நம் தர்சனத்திற்கு அடிப்படையான ஆழ்வார்களுடைய அருளிச் செயல்களின் ஆழ்பொருள்களை அறிவதற்கு இவர் அருளிச்செய்த அமுதினுமினிய வியாக்கியானங்களை யொழிய வேறு கதையில்லை என்பதை மத்யஸ்தூர்களான மதாந்தரஸ்தூர்களும் உணர்த்தியுள்ளார்கள். ஆழ்வாராசார்யர்கள் வைபவ நூலில் “விசிஷ்டாத்வைத ஸித்தாந்தத்திலே இருக்குமவர்களுக்குத் திருப்பல்லாண்டு முதலிய திவ்யப்ரபந்தமொழிய வேறு கதையில்லை. பூர்வாசார்ய ஸம்பந்தம் பரம்பரையாலே வந்த திவ்யப்ரபந்த திவ்யார்த்தங்களை அறிகைக்குப் பெரிய வாச்சான்பிள்ளை செய்தருளின வியாக்கியானங்களை யொழிய வேறு கதையில்லை. ஆகையால் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் எல்லாரும் பெரியவாச்சான்பிள்ளை ஸம்பந்தம் பெற்று, அவருக்கு சிஷ்யதோடிகளாயிருப்பார்கள்” என்று சொல்லப்பட்டது. இவருடைய திவ்யப்ரபந்த வியாக்கியானங்களைக் காலக்ஷேபம் செய்யாத ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் இல்லையென்றே சொல்லலாம். அப்படியிருந்தார்களாகில்,

“நிந்திதஸ் ஸ வஸேஸ்ஸலோகே ஸ்வாத்மாப்யேநம் விகுர்ஹதே”

[அவன் உலகில் நிந்திக்கப்பட்டவனாகவே வாழ்கிறான். அவனுடைய மனமும் அவனை நிந்திக்கும்.] என்ற கணக்கிலேயாவார்கள்.



இவருக்கு அபயப்ரதராஜர் என்னும் சிறப்புப்பெயர் இவருடைய வியாக்கியானங்களைச் செவிசாற்றின ஸ்ரீரங்கநாதனால் அளிக்கப்பட்டது. ஆழ்வார்களின் அருளிச்செயல்களையும் அதற்கு இவர் அருளிய வியாக்கியானங்களையும் கேட்பதற்கல்லவா இன்றும் திருமொழித் திருநாளாகிய அத்யயநோத்ஸவம் நடக்கிறது. ஸ்ரீராமாயண விசேஷார்த்தங்களைத் தனிச் சீலாக வ்யாக்யானமாகவும், ராமசரமஸ்லோக வ்யாக்யானமான அபயப்ரதான ஸாரமாகவும், திவ்யப்ரபந்த வ்யாக்யானங்களில் பல ஸ்லோகங்களை யெடுத்து விவரணம் செய்வதன்மூலமும் வெளியிட்டு, ஸ்ரீராமாயணப்பெருக்கர் என்று பிரஸித்திபெற்றார். அவற்றை ஸேவித்த மதாந்தரஸ்தர்களும், இவர் வால்மீகி ஹ்ருதயத்தினுள்ளிருக்கும் அந்த ராத்மாவோ, அல்லது வால்மீகியின் அபராவதாரம்தானோ என்று ஆச்சரியப்பட்டார்கள்.

மற்றுமுள்ள ஆசாரியர்கள் ஸம்ஸ்க்ருதத்திலோ, ஸம்ஸ்க்ருத வாக்யங்கள் நிறைந்த கடுந்தமிழ் நடையிலோ கிரந்தங்களும் வியாக்கியானங்களும் எழுதியிருக்கிறார்கள். வியாக்கியானங்களில்லாமல் அவற்றின் அர்த்தங்களை அறிவது அரிது. இம்மஹாசார்யர் வேதபுராணவிற்பன்னராயிருந்தபோதிலும் பேதை பாமரர்களும் அருமறைப் பொருளை அறிந்துய்யவேணும் என்கிற பொங்கும் பரிவாலே வடமொழியில் க்ரந்தங்களியற்றுவதில்லை என்கிற விரதம் பூண்டு, முத்தும் பவளமும் போன்ற வடமொழி தென்மொழிச் சொற்கள் கலந்த மணி ப்ரவாள பூஷையில் எளிய தெள்ளிய நடையில் நெஞ்சையுருக்கும் வாக்யரத்னங்கள் பொடிந்த வியாக்கியானரத்னமாலையை அருள்மாரியாகப் பொழிந்திருக்கிறார். மற்றுமுள்ள ஆசாரியர்களில் பலரும் பத்தெட்டு கிரந்தங்களுக்குமேல் அருளிச் செய்ததில்லை. நூற்றுக்கணக்கான கிரந்தங்களை இவர் அருளிச் செய்ததாகப் ப்ரஸித்தியிருக்கிறது. இவைகளில் அநேகம் நம் அஜாக்ரதையினால் மறைந்தன. இப்போதும் நம் பாக்கியத்தால் அறுபது கிரந்தங்களுக்குமேலிருக்கின்றன. அவை முழுவதையும் காலக்ஷேபம் செய்து அறிந்து ஆநந்திப்பதற்கு ஒரு புருஷாயுஸ்ஸும் போராது.

பெரியபெருமாள், பெரியாழ்வார், பெரியவாச்சான்பிள்ளை, பெரியஜீயர் என்று சொல்லப்பட்ட நால்வரும் அவரவர் பெருமையால் 'பெரிய' என்கிற பட்டம் அடைந்து புகழப்பட்டிருக்கிறார்கள். இப்படிப் பல பெருமைகளையுடைய இம்மஹாசார்யரின் மஹிமையையுணர்ந்த முன்னோர்கள்,

“வ்யாஸோ வல்மீகஜந்மா வா க்ருட: க்ருஷ்ண ஏவ வா |

புதைரிதி விதர்க்யாய ஸ்ரீக்ருஷ்ணயாஸ்து மங்குளம் ||”

[‘இவர் வ்யாஸரோ? வால்மீகியோ? க்ருடனோ? க்ருஷ்ணன் தானேயோ?’ என்று ஞானிகளால் எண்ணப்படுகிற ஸ்ரீக்ருஷ்ணஸூரிக்கு மங்குளமுண்டாகக் கடவது.] என்று மொழிந்திருக்கிறார்கள். வடமொழி வேதங்களைப் பிரித்தெடுத்துச்



சிக்கறுத்து, ஸுத்ரங்களாலே அவற்றின் பொருளை விவரித்த க்ருஷ்ண த்வைபாயனரே தமிழ்வேதப்பொருளை விவரிக்க ஸ்ரீக்ருஷ்ணஸூரியாய் அவதரித்தாரோ? அல்லது ஆதிக்காவ்யமாகவும் வேதோபப்ஸரம்ஹணமாகவும் விளங்கும் ஸ்ரீராமாயணத்தைப் பாடின வால்மீகியே தம்முடைய ஹ்ருதயத்திலிருந்த அர்த்தங்களை வெளிப்படுத்த அப்யப்ரத்யராஜராக அவதரித்தாரோ, அல்லது வேதஸ்வரூபவிஹங்க்யராஜரான பெரிய திருவடியே உறைப்பொருளை மாண்புறச்செய்யப் பெரியவாச்சான் பிள்ளையாக அவதரித்தாரோ, அல்லது பூர்ணாவதாரமான ஸ்ரீக்ருஷ்ணபாக்யவானே உபனிஷத்துக்களாகிற கூரீராப்தியைக் கடைந்து கீதாமருதத்தைக் கொடுத்துவினதுபோல், சரமஸலோகார்த்தவ்யாக்யானம் செய்து ப்ரபத்தியின் பெருமையைப்பேசியும், ஆழ்வார்களின் அருளிச்செயல்களாகிற அமுதக்கடலைக் கடைந்து, தமிழ்வேத பாக்யங்களாகிற ஆராவமுதத்தை அவனிக் களித்தும் புகர்பெறுகைக்காகத் தன் ஜந்மதினமாகிய ஸ்ரீஜயந்தியிலே 'க்ருஷ்ணன்' என்னும் திருநாமத்துடனேயே திருவவதரித்தானே என்று புத்திமான்கள் எண்ணியெண்ணி அவருக்கு மங்களாசாஸனம் செய்வார்கள்.

[இதுவரை ப்ரபுரவப்ரகாஸிகா ஸ்ரீஸூக்திகள்]

அவதாரஹஸ்யம்

பெரியதிருமொழியிலே—

“மெய்மை சொல்லில் வெண்சங்கமொன்றேந்திய  
கண்ண! நின்தனக்கும் குறிப்பாகில்  
கற்கலாம் கவியின் பொருள்தானே”

[பெரிய-திரு 7-10-10]

என்று திருமங்கையாழ்வார் திருக்கண்ணமங்கைக் கண்ணன் தம் திருமொழியின் அர்த்தங்களை அறிந்துகொள்ளவேண்டுமென்று ஆசைப்படுவதை அவன் திருமுகக் குறிப்பிலிருந்து கண்டு, “நீ என்னிடமிருந்து கவியின் பொருளைக் கற்றுக் கொள்ளலாம்” என்று நியமித்தார். அதைக்கேட்ட பரமரஸிகனான கண்ணனும் “அவஸ்யம் உம்மிடமிருந்து கவிப்பொருள்களைக் கற்கிறேன். ஆனால் இப்போது அர்ச்சாவதாரமாகையாலே அது கூடாது. பின்னொருஸமயத்திலே நீர் உமது அவதார திருநகூத்ரமான கார்த்திகையில் கார்த்திகை நாளிலே உமது திருநாமமான ‘திருக்கலிகன்றிதாஸர்’ என்ற திருநாமத்துடன் இந்தச்சோழ நாட்டிலேயே அவதரிக்கப்போகிறீர். அப்போது நான் இச்சோழநாட்டிலேயே எனது அவதார நகூத்ரமான ஆவணியில் ரோஹிணியிலே (கண்ணன்) க்ருஷ்ணன் என்னும் பெயருடன் அவதரித்து உம்மை ஆசார்யனாகக்கொண்டு ஆழ்வார்கள் அனைவருடையவும், ஆண்டாளுடையவும் அருளிச் செயல்களின் பொருள்களையும், மற்றும்முள்ள ரஹஸ்யார்த்தங்களையும், ஸ்ரீராமாயணார்த்தங்களையும் உம்மிடம் இருந்தே கற்றறிந்து உலகய்ய வெளிப்படுத்துவேன்” என்று அருளிச்செய்தான். அதன்படியே கலிகன்றியாகிய திருமங்கையாழ்வார் திருக்கலிகன்றிதாஸர்



ராகிற நம்பிள்ளையாகவும், கண்ணன் ஸ்ரீமத்க்ருஷ்ணஸமாஹ்வரான (க்ருஷ்ண ஸூரி எனும்) பெரியவாச்சான்பிள்ளையாகவும் அவதரித்தனர் என்று பெரியோர் பணிப்பர். இது நம்பிள்ளை பெரியவாச்சான்பிள்ளைகளின் அவதார ரஹஸ்யம். மஹாபாரதத்தைச் செய்த வேதவ்யாஸர் அக்காரணத்தையிட்டே அவரது தகப்பனாரான பராஸர மஹரிஷியால் நாராயணனுடைய அம்ஸாவதாரமாக அறுதியிடப்பட்டதுபோலே, அந்த மஹாபாரதத்தைக் காட்டிலும் சொற்பொருள் பெருமைகள் மிக்க நாலாயிர வ்யாக்யானங்களையும், ஸ்ரீராமாயண தனிஸ்லோகத்தையும், ரஹஸ்ய வ்யாக்யானங்களையும், ஸ்தோத்ரகூத்ய வ்யாக்யானங்களையும் அருளிய பெரியவாச்சான்பிள்ளையை நாம் எம்பெருமானின் அவதாரமாக அறுதியிடத்தட்டில்லை.

சங்கநல்லூரில் இவரைப்பற்றின சரித்திரம் அதிகமாக வழங்கவில்லை. குடும்பத்தோடு திருமலையாத்ரை எழுந்தருளினாரென்றும், அங்கு திருமலை ஸ்ரீநிவாஸனிடம் திருவேங்கடமுடையான் விக்ரஹமொன்றைப் பெற்றாரென்றும், அவ்விக்ரஹத்தைச் சங்கநல்லூரில் ப்ரதிஷ்டை செய்தாரென்றும் அவ்வூரில் வரலாறு வழங்குகிறது. பெருமானைக் கைப்பிடித்தபின்பு மிதிலைக்குச் சென்றறியாத ஸீதாப்பிராட்டியைப்போலே—தம்முடைய தாய் தந்தையர்களுக்குச் சரமகைங்கர்யம் செய்துவிட்டுத் திருவரங்கத்துக்கு வந்து நம்பிள்ளைதிருவடிகளை ஆஸ்ரயித்த பின்பு “தெரித்தெழுதி வாசித்தும் கேட்டும் வணங்கி வழிபட்டும் பூசித்தும் போக்கினேன் போது” [நான் திருவ 63] என்று திருமழிசைப்பிரான் அருளிச்செய்த ரீதியிலே, நம்பிள்ளை திருவடிகளிலே ஸகலார்த்தங்களையும் கேட்பதிலும், அவருடைய நியமனம்பெற்று அவைகளை வ்யாக்யானங்களாக வடித்தெழுதுவதிலும், அவர் பரமபதித்தபின்பு வடக்குத்திருவீதிப்பிள்ளை முதலான ஸப்ரஹ்மசாரிகளையும் கூட்டிக்கொண்டு ஸ்ரீரங்கத்தில் தர்ஸனம் நிர்வஹிப்பதிலுமே இவருடைய காலமெல்லாம் கழிந்துவந்தபடியால், இவர் சங்கநல்லூருக்குத் திரும்பினதே இல்லை என்று கொள்ளலாம்.

ஸ்ரீரங்கத்தில் இவர் வாழ்ந்தகாலம் முன்னும் பின்னும் காணமுடியாத நல்லடிக் காலமாயிருந்தது. எம்பெருமானார் காலத்திலும், பட்டருடைய காலத்திலும் அரசர்களின் உபத்யாவம் நேர்ந்ததென்று அறிகிறோம். பிள்ளை லோகாசார்யர், வேதாந்ததேசிகர் முதலானார் வாழ்ந்த பிற்காலத்திலும் துருஷ்கர்களால் பேராபத்துக்கள் விளைந்தன என்று அறிகிறோம். இத்தகைய இடையூறுகளில்லாமல் பெரிய கி(ரு)தயுகம் பற்றிப் பேரின்பவெள்ளம் பெருகியதாலேயே இந்த மஹாசார்யரால் சொற்பொருள் பெருமைகள் மிக்க ஏராளமான க்ரந்தங்களை அருளிச்செய்யப்பட்டன என்று விளங்குகிறது. இவருக்கு ஒளரஸபுத்ரரில்லை. மருமகனாராய் (ஸஹோதரபிள்ளையாய்) தத்தபுத்ரரான நாயனாராச்சான்பிள்ளை இவரிடமிருந்து ஸகலார்த்தங்களையும் க்ரஹித்தருளினார். இவர் தவிர, பன்னீராயிரப்படியுரையருளிய வாதிக்கேஸரி அழகிய



மணவாளச் சீயரும், அஹோபிலமட ஸ்தாபகரான ஆதிவண்ணடகோப ஜீயருக்குப் பரமாசார்யரான ஸ்ரீரங்காசார்யரும், பரகாலநல்லான் ரஹஸ்யம், மைவண்ண நறுங்குஞ்சிக்குப் பெரிய வ்யாக்யானம், ஆசார்யஹ்ருத்யத்துக்கு முந்துறமுன்னம் வ்யாக்யானம் ஆகியவையருளிய பரகாலதாஸர் முதலானும் இவருடைய சிஷ்யர்களாயிருந்தவர்கள் என்பது பெரிய திருமுடியடைவு முதலான க்ரந்தங்கனிலிருந்து விளங்குகிறது. வடக்குத்திருவீதிப்பிள்ளையும் நம்பிள்ளை காலத்துக்குப் பிறகு பெரியவாச்சான்பிள்ளையிடம் சில அர்த்த விசேஷங்கள் கேட்டதாக “ஆசார்ய ஸம்மதி” என்னும் தம்ரஹஸ்யத்தில் அருளியிருப்பதாக புக வத்விஷய தனியன் வ்யாக்யானத்தில் காட்டப்பட்டுள்ளது. பின்பழகிய பெருமாள் ஜீயரும் நம்பிள்ளை காலத்துக்குப்பின் இவரை ஆஸ்ரயித்திருந்ததாகப் பெரிய திருமுடியடைவு கூறுகிறது. இதனால் நம்பிள்ளை காலத்துக்குப்பின்பு ஸ்ரீரங்கத்தில் தர்ஸனம் நிர்வஹித்து வந்தவர் இம்மஹாசார்யரே என விளங்கும்.

வாதிகேஸரி ஜீயர் இவரால் உய்வுபெற்றதைப்பற்றிப் பின்வரும் செய்தி யொன்று வழங்குகிறது. பூர்வாஸ்ரமத்தில் அவர் பெரியவாச்சான்பிள்ளைக்குத் திருமடைப்பள்ளி கைங்கர்யம் செய்துவந்தார். நிரக்ஷரகுக்ஷியாகவும் இருந்து வந்தார். அப்பொழுது பெரியவாச்சான்பிள்ளையை ஸேவிக்கவந்திருந்த சில பண்டிதர்கள் அவர் திருமாளிகையில் ஒருபுறத்தில் இருந்துகொண்டு க்ரந்தத்தை ஆராய்ந்துகொண்டிருந்தனர். இவர் “அது என்ன ஸ்ரீபோஸம்?” என்று அவர்களைக் கேட்டார். நிரக்ஷரகுக்ஷியான இவர் க்ரந்தத்தின் பெயரைச் சொன்னாலும் புரிந்துகொள்ள முடியாத உலக்கைக்கொழுந்து போன்ற அறிவுடையவர் என்று சுட்டிக்காட்டிப் பரிஹஸிப்பதற்காக “முஸலகிஸலயம்” (உலக்கைக் கொழுந்து) என்று பதில் கூறினார்கள் அவர்கள். யதாஸ்ருதக்ரஹியான இவர் உண்மையில் அப்பெயரையுடைய க்ரந்தத்தையே அவர்கள் பரிசீலிக் கிறார்கள் என்று எண்ணி, பெரியவாச்சான்பிள்ளையிடம் “அந்த வித்வான்கள் அடியேன் கேட்டதற்கு முஸலகிஸலய க்ரந்தத்தைப் பரிசீலித்துக்கொண்டிருப் பதாகச் சொன்னார்கள், அதுயார் அருளிச்செய்தது?” என்று கேட்டார். பெரிய வாச்சான்பிள்ளையும் உண்மையை உணர்ந்து “அப்படியொரு க்ரந்தமில்லை; உன் புத்தி, உலக்கைக்கொழுந்து போன்றுள்ளது என்று பரிஹஸித்திருக்கிறார்கள்” என்று வருத்தத்துடன் சொன்னார். இதைக்கேட்ட அழகியமணவாளர், பெரிய வாச்சான்பிள்ளை திருவடியைப்பிடித்துக்கொண்டு ‘அடியேனை எப்படியாவது வித்வானாக ஆக்கிவிடவேணும்’ என்று பிரார்த்தித்தார். அபயப்ரதாராஜரும் அவரை யெழுப்பி அன்போடு அணைத்துக்கொண்டு அபயப்ரதானம் செய்து, அன்று முதல் அக்ஷராப்யாஸம் தொடக்கமாகப் பல கலைகளிலும் பாடம் சொல்லி, தென் மொழி வடமொழி இலக்கண இலக்கியங்களையும், உபயவேதங்களையும், ஸகல ஸாஸ்த்ரங்களையும் கரைகண்டவராக ஆக்கினார். அதன் பிறகு “முஸலகிஸலயம்” என்றொரு க்ரந்தம் செய்து பரிஹஸித்த வித்வான்கள் நாணுப்படி அவர்களிடமே காட்டினார் வரதாராஜர் என்று பூர்வாஸ்ர



மத்தில் பெயர் பெற்றிருந்த அவர் என்பது அந்த வருத்தாந்தம். வாதிக்கேஸரி  
ஜீயர் அருளிய “தத்வ நிருபணம்” என்னும் க்ரந்தத்தின் தொடக்கத்தில்,  
அபயப்ரதநாமாநம் அஸ்மத்குருமஹம் பஜே |

யத்கடாக்ஷாத்யம் ஐந்து: அபுநர்ஜநமதாம் கத: ||

[ஒன்றுமறியாத விலங்குபோல் இருந்த அடியேன், எவருடைய கடாக்ஷத்தால்  
பிறவாமை பெற்றேனோ, அத்தகைய பெருமைபெற்ற அபயப்ரதர் என்னும்  
திருநாமமுடைய நம் ஆசார்யரை அடியேன் வணங்குகிறேன்] என்று இவர்  
அருளிய ஸ்லோகம் இச்செய்தியை உணர்த்துவதாயுள்ளது.

கடலிலும் பெரிதான பெரிவாச்சான்பிள்ளையின் பெருமையில் ஒரு  
திவலை இங்கு அலுபுவிக்கப்பட்டது. வ்யாக்யான சக்ரவர்த்தியான இவ்  
ருடைய க்ரந்தங்களிலுள்ள ஒவ்வொரு வாக்யமும் இவர் ஸகலஸாஸ்த்ரங்  
களையும் கரைகண்டவர் என்பதையும், ஆழ்வார்களாலே மயர்வறமதிநலமருளப்  
பெற்றவர் என்பதையும், பரமரஸிகர் என்பதையும், பரமகாருணிகரென்பதையும்  
பறைசாற்றுகின்றது.

இவர் தொண்ணூற்றைந்து திருநக்ஷத்திரம் எழுந்தருளியிருந்ததாகப்  
பெரியதிருமுடியடைவில் உள்ளதாகையால், இவரது தீர்த்தம் துந்துபி வருஷம்  
(கி. பி. 1262) எனக்கொள்ளலாம்.

நஞ்சீயர் செய்த வியாக்கியைகள் நாலிரண்டுக்(கு)

எஞ்சாமை யாவைக்குமில்லையே—தம்சீரால்

வையகுரு வின்தம்பி மன்னுமண வாளமுனி  
செய்யுமவை தாமும் சில.

[உபதேசரத்தினமாலை 47]

பெரியவாச் சான்பிள்ளை பின்புள்ள வைக்கும்

தெரிய வியாக்கியைகள் செய்வால்—அரிய

அருளிச் செயற்பொருளை யாரியர்கட் கிப்போது

அருளிச் செயலாய்த் தறிந்து.

[உபதேசரத்தினமாலை 46]

என்று மாமுனிகள் அருளிச்செய்தபடியே பெரியவாச்சான்பிள்ளையின் பேரருளா  
லேயே பின்புள்ளாரனைவரும் அருளிச்செயற் பொருளையறிந்து ஆசார்யபதம்  
நிர்வஹிக்கிறார்கள்.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை வைபவம் முற்றிற்று.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை வாழித்திருநாமம்

தண்(ன்)மை சிங்கம் ரோகிணிநாள் தழைக்க வந்தோன் வாழியே\*

தாரணியில் சங்கநல்லூர் தானுடையோன் வாழியே\*

புன்மை தவிர் திருவரங்கர் புகழுரைப்போன் வாழியே\*

பூதூர் எதிராசர்தாள் புகழுமவன் வாழியே\*

மன்புகழ் சேர் சடகோபர் வளமுரைப்போன் வாழியே\*

மறை நாலின் பொருள்தன்னைப் பகுத்துரைத்தான்வாழியே\*

அன்புடன் உலகாரியர்தம் அடியிணையோன் வாழியே\*

அபயப்ரதராசர் தாள் அனவரதம் வாழியே.



# திருப்பாவை 'ஆரூயிரப்படி' உரையை அருளிய அழகிய மணவாளப் பெருமாள் நாயனார் வைபவம்

த<sub>3</sub>ராவிட<sub>3</sub>ரம்நாயஹ்ருத<sub>3</sub>யம் கு<sub>3</sub>ருபர்வக்ரமாக<sub>3</sub>தம் |  
ரம்யஜாமாத்ருதே<sub>3</sub>வேந த<sub>3</sub>ர்ஸீதம் க்ருஷ்ண ஸ<sub>3</sub>நுநா ||

[ஆசார்ய பரம்பராப்தமான திராவிடவேதஹ்ருதயம் வடக்குத் திருவிதிப்பிள்ளையின் குமாரரான அழகியமணவாளப்பெருமாள் நாயனாரால் (ஆசார்யஹ்ருத<sub>3</sub>யநூலில்) காட்டப்பட்டது.]

ஆசார்யாக்ரேஸரரான பிள்ளையுலகாசிரியர் ஸ்ரீரங்கத்தில் க்ரோதன-வருப் (கி. பி. 1205) ஐப்பசித் திரு வே வா ண த் தி ல் வடக்குத்திருவிதிப்பிள்ளைக்குக் குமாரராய் அவதரித்ததாகப் பெரியதிருமுடியடைவில் உள்ளது. கி.பி. 1311ல் நிகழ்ந்த துருஷ்கர் படையெடுப்பின்போது இவர் பரமபதித்ததால் இவர் 106 வருஷங்கள் வாழ்ந்திருக்கவேண்டும். பதின்மூன்றாம் நூற்றாண்டின் பெரும்பகுதி யில் வாழ்ந்திருந்த பெரியவர் இவர். துருஷ்ககலாபத்தின்போது நம்பருமாள் விக்ரஹத்தை எழுந்தருளப் பண்ணிக்கொண்டு சென்று இடையில் ஜ்யோதிஷ்குடி யென்னுமிடத்தில் ஜ்யேஷ்ட<sub>3</sub>ஸு<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த<sub>3</sub>வாத<sub>3</sub>ஸியில் பரமபதித்தார். அப்போது ஸ்ரீரங்க<sub>3</sub>த்திலிருந்து ஸ்ருதப்ரகாஸிகையை ரக்ஷித்துக் கொண்டு போன ஸ்ரீவேத<sub>3</sub>ாந்ததே<sub>3</sub>ஸிகர்க்கு சுமார் 42 திருநகூத்திரமாகிறது. இப்பிள்ளையுலகா சிரியர்க்குத் திருத்தம்பியார் அழகியமணவாளப் பெருமாள் நாயனார்.

## அவதார வைபவம்

கார்த்திகையில் கார்த்திகைநாள் காசினியில் வந்துதித்த கலிகன்றியாம் திருமங்கைமன்னனே “கண்ண நிந்தனக்கும் குறிப்பாகில் கற்கலாம் கவியின் பொருள்தானே” [பெரிய திருமொழி 7-10-10] என்ற தம் திருவாக்கின்படி, ஸ்ரீஜயந்தியிலேயே அவதரித்த கண்ணனும் பெரியவாச்சான்பிள்ளைக்குக் கவியின் பொருளைக் கற்பிக்கக் கார்த்திகையில் கார்த்திகை நாளிலேயே கலிகன்றி யென்னும் திருநாமத்துடன் அவதரித்த பெருமையையுடைய லோகாசார்யரான நம்பிள்ளை ஒருநாள் நித்யப்படி காலக்ஷேபம் நிறைவடைந்தவுடன் நடுப்பகலில் ஏகாந்தமாய் எழுந்தருளியிருக்க, அவரது சிஷ்யரான வடக்குத்திருவிதிப் பிள்ளையின் திருத்தாயாரான அம்மி என்பவள், “உம்முடைய சீடனான என் பிள்ளைக்கு ஓர் கல்யாணம் செய்வித்தீரே! அவன் பத்தினியோடு வாழமறுக்கிறான்; வம்ஸத்திற்குப் பிள்ளையில்லாமற் போய்விடும் போல் இருக்கிறதே!” என்று திரு வை-3



பெருவருத்தத்துடன் விண்ணப்பிக்க, அவளைத்தேற்றி அவருடைய மனாட்டுப் பேண்ணை அழைத்துவரச்சொல்லி, திருவயிற்றைத் தம் திருக்கையாலே ஸ்பர்ஸித்து 'நம்மைப்போல் இருக்கும் ஒரு பிள்ளையைப் பெறக்கடவாய்' என்று அதுக்ஃரஹித்து, வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளையை அழைத்து, 'உம்முடைய விஹிதவிஷய வைராக்கியத்தை உணர்ந்தோம்; ஆயினும், லோகமர்யாதைக்கு நாம் சொன்னதற்காக இன்றிராக் கூடியிரும்' என்று நியமிக்க, அப்படியே கூடியிருந்தவளவில் உண்டான ஃர்ப்பும் பன்னிரண்டாம் மாதத்தில் பூலோக வைகுண்டமான ஸ்ரீரங்கத்தில் ஐப்பசித் திருவோணத்தில் ஆண் குழந்தையாகப் பிறந்தது. "லோகாசார்யர் பிள்ளை" என்று நம்பிள்ளையுடைய திருநாமத்தையே சாத்தி, திருத்தமப்பனாரான வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளையால் ஸகலார்த்தங்களையும் அளித்து வளர்க்கப்பட்ட அவரே பிள்ளையுலகாசிரியர். இவர் திருத்தாயார் திருநாமம் ஸ்ரீரங்கநாச்சியார். இவர் கச்சிநகர் எழுந்தருளும் பேரருளாளனும் வரதனின் அம்மைவதாரமே என்பதை மாமுனிகள் தாமே ஓர் ஐதிஹ்யத்தின் மூலம் ஸ்ரீவசநபூஷண வ்யாக்க்யாந ப்ரவேஸத்தில் (நமதுபதிப்பு பக்கம் 33-36) நிலை நாட்டியருளினார்.

பிள்ளைலோகாசார்யருடைய அப்துபூர்த்திக்கு நம்பெருமானை ஸேவிப்பதற்காகக் குழந்தையைப் பல்லக்கில் எழுந்தருளுவித்து, நம்பிள்ளை முதலான பெரியவர்களனைவரும் கோயிலுக்குச் சென்று மங்குளாஸாஸனம் செய்ய, பெருமானும் நம்பிள்ளையை அர்ச்சகமுகமாக, "உம்மைப்போல் ஒருபிள்ளையை அருளினீரே; இனிநம்மைப்போல் ஒரு பிள்ளையை அருளும்" என்று நியமிக்க, நம்பிள்ளையும் அதை அங்கீகரிக்க அவ்வநுக்ஃரஹத்தாலே பிள்ளையுலகாசிரியர்க்குத் திருத்தம்பியார் அவதரித்தருளினார். அழகியமணவாளனின் பிள்ளை என்பது தோற்ற அழகியமணவாளப் பெருமாள் நாயனார் என்று அவருக்குத் திருநாமம் சாத்தி, ராமலக்ஷ்மணர்களைப்போலும், பாலராம க்ருஷ்ணர்களைப்போலும் அவர்களை வளர்த்து வந்தனர். இது இவர்களின் அவதாரப்பெருமை.

### நிஷ்டாவைபவம்

திருத்தகப்பனாரைப்போலே பரமவிருத்தரான இப்பிள்ளைகளிருவரும், வைராக்கியபுங்கும் ஏற்படலாகாது என்னும் திருவுள்ளத்தாலே நைஷ்டிகப்ஃரஹ்ம காரிகளாகவே இறுதிவரையில் வாழ்ந்து வந்தனர். இப்பெருமையாலேயே, க்ருஹஸ்தர்களாயிருந்த மற்ற ஆசார்யர்கள் ப்ரபந்நனுக்கு விஹிதவிஷய நிவ்ருத்தி தன்னேற்றம் (சிறப்பு) என்று சொல்லத் துணியாதபோது, பிள்ளை யுலகாசிரியர் ஸ்ரீவசநபூஷணத்திலே இவ்வரும் பொருளை ஸூத்ரமிட்டருளினார்.

பிள்ளைலோகாசார்யரின் திருத்தம்பியாரான நாயனாரின் திருநக்ஷத்ரம் ஃசர்கழி அவிட்டம். பஞ்சஸம்ஸ்காரங்களும் நித்யாநுஸந்தானமும் ஸாதித்



தருளினவர் திருத்தகப்பனாரான வடக்குத்திருவீதிப்பிள்ளை. ஸ்ரீபுராஷ்டாதி க்ரந்தங்கனும், ஸ்ருதப்ரகாஸிகையும், ரஹஸ்யங்களும், ரஹஸ்யவ்யாக்யானங் களுமாகிய ஸகலார்த்தங்கனையும் ஸாதித்தருளின ஆசார்யர் நம்பிள்ளை. திருவாய்மொழி முதலான திவ்யப்ரபுந்தங்களும், அவற்றின் வ்யாக்யானங்களும் ஸாதித்தருளின ஆசார்யர் திருத்தமயனாரான பிள்ளைலோகாசார்யர். இவர் திருத் தாயார் ஸ்ரீரங்கநாச்சியார். இவர்செய்தருளின தலைசிறந்த க்ரந்தம் ஆசார்யஹ்ரு த்யம். ஸ்ரீவசனபூஷணத்தைப் பற்றிச் சிலர் ஆக்ஷேபிக்க, அதில் அருளப்பட்ட அர்த் தங்களை நிலைநிறுத்துவதற்காகவே அழகியமணவாளன் திருமுன்பே, அவர் திருத் தம்பியாரான அழகியமணவாளப்பெருமாள் நாயனாராலே ஆசார்யஹ்ருத்யம் என் னும் அத்புதக்ரந்தம் அருளிச்செய்யப்பெற்று, நம்பெருமானின் அங்கீகாரத்தையும் அநுக்ரஹத்தையும் இந்த திவ்யக்ரந்தம் அடைந்தது. திருப்பாவை ஆரம்பிப் படி, அமலனாதிபிரான், கண்ணினுண் சிறுத்தாம்பு முதலான சில திவ்யப்ரபுந்தங் களுக்கு வ்யாக்யானங்கள், அருளிச்செயல் ரஹஸ்யம் ஆகியவை இவரது மற்ற க்ரந்தங்கள். “தஞ்சீரால் வையகுருவின் தம்பி செய்யுமவைதாமும் சில” [உபதேச 47] என்று இவர் சில திவ்யப்ரபுந்தங்களுக்கு விரிவாக வ்யாக் யானம் செய்தருளியதை மாமுனிகள் எடுத்துக்காட்டினார். பிள்ளைலோகா சார்யருக்கு இரண்டு அல்லது மூன்று வருஷங்களே இளையவரான இவர் சுமார் நூறுவருடங்கள் வாழ்ந்து, பிள்ளைலோகாசார்யருக்கு முன்னதாகவே ஸ்ரீரங்கத்தில் பரமபதித்தருளினார். பிள்ளைலோகாசார்யர் பரமபுகுவதரான இவரது விஸ்வலேஷத்தாலே மிகவும் வருந்தியவராய், இவர் திருமுடியைத் தம் மடியிலே வைத்துக்கொண்டு “மாமுடும்பை மன்னு மணவாளவண்ணலொரு சேமமுடன் வைகுந்தம் சென்றக்கால்—மாமென்று தொட்டுரைத்த சொல்லும் துயந்தன்னினாழ்பொருளும் எட்டெழுத்து மிங்குரைப்பாரார்?” என்று பலவாறு புலம்பித் திருமுத்துதிர்த்து (கண்ணீர் பெருக்கி), முதலிகள் தேற்றத்தேறி நின்று, நாயனாருக்குச் சரம கைங்கர்யம் செய்து திருவத்யயனமுந் நடத்தியருளினார்.

அழகிய மணவாளப் பெருமாள் நாயனார் வாழித்திருநாமம்

மன்னியசீர் மதிளரங்கம் மகிழவந்தோன் வாழியே\*

மார்கழியில் அவிட்டத்தில் வந்த வள்ளல் வாழியே\*

மின்னுபுகழ் ஆர்யமனம் மொழிந்தருள்வோன் வாழியே\*

மேன்மைமிகு திருப்பாவை விரித்துரைத்தான் வாழியே\*

தென்னுரையில் உலகாரியன் திருவடியோன் வாழியே\*

ஸ்ரீக்ருஷ்ணபாதகுரு செல்வமைந்தன் வாழியே\*

அன்னபுகழ் முடும்பை நம்பிக் கன்புடையோன் வாழியே\*

அழகியமணவாளன் தன் அடியிணைகள் வாழியே.

[ஆர்யமனம்—ஆசார்யஹ்ருத்யம்]

அழகிய மணவாளப்பெருமாள் நாயனார் வைபவம் முற்றிற்று.



திருப்பாவை “சாயிரப்படி” “நாலாயிரப்படி” உரைகள் அருளிய

“திருநாராயணபுரத்து ஆய்” (என்னும்)

ஐநந்யாசார்யர் வைபவம்

ஆசார்ய ஹ்ருதயஸ்யார்த்தா: ஸகலா யேந தர்ஸிதா: |

ஸ்ரீஸாநுத்யாஸமமலம் தேவராஜம் தமாஸ்ரயே ||

[ஆசார்ய ஹ்ருதயத்தின் அர்த்தங்கள் அனைத்தையும் அருளிச்செய்தவராய், ஸ்ரீஸாநுத்யாஸர், தேவராஜர் என்னும் திருநாமங்களை உடையவரான திருநாராயணபுரத் தாயை ஆஸ்ரயிக்கிறேன்.]

ஸ்ரீயாத்வாத்ரி, திருநாராயணபுரம், அஷ்டோத்தரஸ்த ஸ்தானஸாரம், தக்ஷிண பத்ரிகாஸ்ரமம், வைகுண்டவர்த்தநக்ஷேத்ரம், இந்திராக்ஷேத்ரம், ஸம்யமி ஸார்வபௌம விஜயஸ்தானம் என்னும் பல பல திருநாமங்களால் விளங்குகிற (மேலக்கோட்டை) திவ்யக்ஷேத்ரத்தில், ஸேனைமுதலியார் அவ தரித்த ஓங்கு துலாப் பூராட நன்னாளில் உதித்து, எம்பெருமானார் தம் திருக் கைகளாலே திருவாராதானம் ஸமர்ப்பித்த திருநாராயணப் பெருமானுக்கும், ராம ப்ரியனும், யதிராஜ ஸம்பத்குமாரனுமான செல்வப்பிள்ளைக்கும் யஸோத்யா தேவியைப் போலப் பாலமுதும், ஸ்ரீமாலாகாரர், ஸ்ரீவிஷ்ணுசித்தர், ஆண்டாள் முதலானவர்களைப்போலப் புஷ்பமும் ஸமர்ப்பித்துக்கொண்டு புஷ்ப க்ஷீர கைங்கர்ய நிரதராய் நம் தர்ஸனத்தை நிர்வஹித்துக்கொண்டு ஸத்ஸம்ப்ரத்யாய ப்ரவர்த்த கராய் விளங்கினவராய், “திருநாராயணபுரத்தாய்” “திருத்தாழ்வரைதாஸர்” (ஸ்ரீஸாநுத்யாஸர்), “ஐநந்யாசார்யர்” “மாத்ருகுரு” “ஆயி” “தேவ ராஜர்” என்று ப்ரஸித்தி பெற்றவரே இம்மஹாசார்யர்.

எம்பெருமானார் திருவவதரித்த வம்ஸம்—ஹாரீத வம்ஸம். “ஆஸ-மிரிப் பெருமாள்” “ஆஸ-மிரிதேவர்” என்று ப்ரஸித்திரான ஆஸ-மிரி புண்டரீகாக்ஷர் இந்த ஹாரீத வம்ஸத்தில் அவதரித்து, எம்பெருமானாரை அடிபணிந்து போந்த மஹாநுபாவர். இவர் 74 ஸிம்ஹாஸநாதிபதிகளில் ஒருவர். “குடங்க்ருத்வா தஸ்மிந் யதுக்ஷிரிதடே நித்யவஸதி:” என்று எம்பெருமானார் பரமபத்யத்துக்கெழுந் தருளுவதற்கு முன்பு நியமித்த ஆறு உபதேயஸங்களில் நான்காவதான ஸ்ரீயாத்வ க்ஷிரியில் நித்யவாஸத்தை ஆதரித்து இந்த ஆஸ-மிரிப்பெருமாள் திருநாராயண புரத்துக்கு எழுந்தருளி எம்பெருமானார் திருவுள்ளத்துக்குகப்பாக அங்கே நிலை யாகநின்று பெருமானுக்கு மங்குளாஸாஸநபரராய், தர்ஸந நிர்வாஹகராய் எழுந்தருளியிருந்தார். இவர் வம்ஸத்தில் அவதரித்தவர் ஐநந்யாசார்யர். இவர் திருத்தகப்பனார் திருநாமம் லக்ஷ்மணசார்யர். இவர் திருக்குமாரர் கேசவாசார்யர். இந்த ஆயி ஸ்வாமி ஸர்வஸங்கு பரித்யாகும் பண்ணி உத்துங்குமான ஸந்யா ஸாஸ்ரமத்தையும் ஸ்லீகரித்தார்.



நம்பிள்ளையின் சிஷ்யர்களில் ஒருவராய், அவரிடமிருந்து திருவாய்மொழி பீட்டைப் பெற்றவர் ஈயுண்ணிமாதவர். இவருடைய சிஷ்யர் பரம்பரையிலேயே ஈடு ஓராண் வழியாய் உபதேசிக்கப்பெற்று வந்தது. இவருடைய குமாரர் (சிஷ்யர்) ஈயுண்ணி பத்மநாபர். இவருடைய சிஷ்யர் நாலூர்ப்பிள்ளையென்னும் ஸுமந:கோலேஸர். இவருடைய குமாரர் (சிஷ்யர்) தேவராஜர் என்னும் நாலூராச்சார்பிள்ளை. இவருடைய சிஷ்யர்களில் முக்கியமானவர் திருநாராயணபுரத்தாய் என்னும் ஐநந்யாசார்யர்.

தேவராஜர்க்கு “ஆய்” என்று திருநாமம் வந்த வகையாவது:— இவர் தினந்தோறும் பரிவுடன் செல்வப்பிள்ளைக்கு ரஸனிலேஷம் குறையாமல் ஸுகோஷணமாயும், ஏலாலவங்குகுநஸாரகுங்குமபரிமளயுக்தமாயும் பாலமுது காய்ச்சி அமுது செய்யப்பண்ணிவந்தார். ஒருநாள் பாலமுது கொண்டுவரச் சிறிது தாழ்க்கவே, செல்வப்பிள்ளை அதுபொருமல் ‘நம் ஆய் (தாய்) எங்கே? இன்னம் காணோமே?’ என்று அர்ச்சகமுகேந வினவினபடியாலே இவருக்கு ‘ஆய்’ என்றும், ‘ஐநந்யாசார்யர்’ என்றும் திருநாமமுண்டாயிற்று என்பர்.

புகுவத்புகுவதர்களுக்குத் தாய்போலே பரிவுகாட்டி வந்தமையாலே ‘ஆய்’ என்றும், ‘ஐநநீ’ என்றும் சிறப்புப்பெயர் பெற்றவர் என்றும் கொள்ளலாம். தேவராஜர் என்பது இவருடைய இயற்பெயர். திருநாராயணபுரத்தில் அவதரித்தவராகையாலே ‘திருநாராயணபுரத்து ஆய்’ என்று அழைக்கப்படுவர். இவர் அருளிய ஸ்ரீவசந பூஷண வ்யாக்யாநமும், இவர் அருளிய திருப்பாவை வ்யாக்யாநங்களான ஈராயிரப்படியும் நாலாயிரப்படியும் இப்போது உள்ளன. திருமலைக்கும் ஆசார்யஹ்ருத்யத்திற்கும் இவர் வ்யாக்யாநமிட்டருளியுள்ளதாகப் பெரியதிருமுடியடைவு கூறும். அவை இப்போது கிடைப்பதில்லை.

ஆயி சிஷ்யர் நல்லப்பநாயன்—என்பவரை, பிள்ளைலோகம் ஜீயர் “சச்சம் பிரதாயம்” [உபதேச. 58] என்கிறபாட்டு வ்யாக்யாநத்தில் கூறியிருக்கிறார். ‘ஆயி’ பெருமை கூறும் பின்வரும் பாடலையும் எடுத்துள்ளார்.

மாறில் முடும்பை உலகாரியன் வசனக்கலனும்  
மாறன் கருத்தின் மணவாளன் வார்த்தையும் வல்லிருளைச்  
சீறும்படி திருத்தாழ்வாரை தாதன் தெரிந்தெனக்குத்  
தேறும்படி யுரைத்தான் திருத்தாள்களென் சென்னியதே.

[வசனக்கலன்—வசநபூஷணம். மாறன் கருத்தின் மணவாளன் வார்த்தை — ஆசார்யஹ்ருத்யம்] என்று பிள்ளைலோகம் ஜீயர் எடுத்துள்ள பாடல் இவரை ஆசார்யஹ்ருத்யஸ்ரீவசநபூஷண ப்ரவசனத்தில் ஈடுபட்டவராகக் காட்டுகிறது.



மாமுனிகளுக்கும் இவருக்குமுள்ள ஸம்பந்தம் யதீந்த்ரப்ரவண ப்ரபுர வத்தில் பின்வருமாறு விவரிக்கப்பட்டுள்ளது:—

(மாமுனிகள்) ஆசார்யஹ்ருத்யத்திற்குப் பொருள் அருளிச்செய்யும்போது “ஜ்ஞானசதுர்த்திகளின் மேலேயிறே ஆநந்த்ஷஷ்டிகளுக்குத்யம்” என்கிற வாக்யத்திற்கு அர்த்தம் ஸ்வரஸமாக ஆகாமையாலே, இதற்கு அர்த்தமருளிச் செய்வாரார்? என்று விசாரமுண்டாய், திருநாராயணபுரத்தாயி பக்கலிலே இவ்வர்த்தம் கேட்கவேணும் என்னும் பேராசையோடே ஆழ்வாருக்கு விண்ணப்பஞ் செய்து அவரநுமதிகொண்டு திருநாராயணபுரத்துக்குப் போவோமென்று புறப்பட்டெழுந்தருளாநிற்க, ஆயியும் ஜீயருடைய ப்ரபுவங்கேட்டு இவரை ஸேவிப்பதாகத் திருநகரிக்கு ஆஸந்நமாக மார்க்கமத்யே வந்து ஸங்குதராக அவரைக்கண்டு, “எண்ணின பூலம் எதிரிலே வரப்பெறுவதே!” என்று பெரிய ப்ரீதியோடே தீர்க்கப்ரணாமம் பண்ணிநிற்க, ஆயியும் தானுந் தடக்கையுங் கூப்பி ஸேவிக்க, இருவரும் அந்யோந்யம் வந்த்நபரராய் குஸலப்ரஸநம் பண்ணி நிற்க, இதைக்கண்டு ஜீயர் ஸ்ரீபாதத்து முதலிகளெல்லாரும் “பெரியநம்பியும் எம்பெருமானாரும் எதிர்ப்பட்டாப்போலாயிற்று” என்று மிகவும் உகந்தருளி னார்கள். அநந்தரம் குன்றமாடத்திருக்குருகூரேற எழுந்தருளி, ஆயி பக்கலிலே “ஆசார்யஹ்ருத்யஸ்யார்த்தாஸ் ஸகலா யேந தர்ஸிதா: | ஸ்ரீஸாநுத்யாஸமமலம் தேவராஜம் தமாஸ்யே ||” என்று அந்த உபகாரஸ்மருதிக்கு அவர் விஷய மாக ஒரு தனியனருளிச்செய்தருள; ஆயி தமக்கு அதில் அந்வயமற்றபடி தோற்ற

பூதூரில் வந்துதித்த புண்ணியனோ? பூங்கமழும் தாதாரு மகிழ்மார்பன் ருனிவனோ?—தூதார வந்த நெடுமாலோ? மணவாள மாமுனிவன் எந்தையிவர் முவரிலும் யார்?

என்று அருளிச்செய்து, ஜீயரை அவதாரவிஸேஷமென்று ஆழ்வாரையும் அநுதிநம் ஸேவித்துக்கொண்டு ஆங்கே சிலகாலமெழுந்தருளி யிருக்க;

அதுவே ஹேதுவாக ‘ஆயி திருநாட்டுக்கெழுந்தருளிநார்’ என்று திரு நாராயணபுரத்திலுள்ள அஸுசியாளுக்கள் திருமாளிகையிலுள்ள ஸர்வஸ்வத்தையும்த் செல்வப்பிள்ளை அங்கீகரித்தருளும்படி ஸ்ரீபண்டாரத்தில் சேர்க்க, அக் காலத்திலே ஆயியும் மீண்டு திருநாராயணபுரத்துக்கெழுந்தருளி இச்செய்தியைக் கேட்டு ஹ்ருஷ்டராய், “யஸ்யாநுக்ரஹமிச்சாமி தஸ்ய வித்தம் ஹராம்யஹம்” [எவனுக்கு நான் அருள்புரிய விரும்புகிறேனோ, அவனுடைய செல்வத்தை எடுத்துக்கொள்கிறேன்.] என்னும் திருமுடிப்படியே ப்ரத்யக்ஷமாகச் செல்வப்



பிள்ளை இத்தைக் கைக்கொண்டருளியபின்பு நாம் இனி இரக்கத்துக்கு விஷய மென்கிறது கிப்புநர்ந்யாயஸித்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மிநே. “யஸ்யைதே தஸ்ய தத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>நம்” [மனைவி, புத்ரன், அடிமை ஆகியவர்களுடைய செல்வம் அவர்களுடைய யஜ்மானனுக்கே உரியது] அன்றோ? என்று ஈடுபட்டு ஆநந்த<sub>3</sub>ராமருக்கள் பணிப்ப எழுந்தருளி, ஆசார்யக்ருபாலப்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ரான ஞானப்பிரானொருவரையுமே அர்த்தி<sub>2</sub>த் துப்பெற்று மற்றவைகளையெல்லாம் அங்குத்தைக்கு ஸமர்ப்பித்து, யாத<sub>3</sub>வகி<sub>3</sub>ரி நிலயனுக்கு மால்ய ஸமர்ப்பணைகநிஷ்ட<sub>3</sub>ராய், அங்கே ப்ரீதராயெழுந்தருளி யிருந்தார்.

மாதவத்தோர் வாழ்த்தும் முடும்பை மணவாளன்  
தோதவத்தித் தூய்மறையோ ரானபெற்றார் — தீதற்ற  
ஆசா ரியவிதயம் பெற்றார்நம் மாயியிவர்  
தேசாரத் தாள்கள்நெஞ்சே! காண்.

என்று ஆசார்யஹ்ருத<sub>3</sub>ய ஸம்ப்ரத<sub>3</sub>ராயத்தைத் தாம் (மாமுனிகள்) அனுஸந்தி<sub>2</sub>த் தருள அப்படியே முதலிகளும்

மாதவத்தோன் மாறன் மனங்கூறும் மணவாளன்  
தோதவத்தித் தூய்மறையோ ரானபெற்றார்—நீதியினால்  
ஆங்கவர்தாள் சேரப் பெற்றார் ஆய்மணவாளன்  
பூங்கமலத் தாள்கள் நெஞ்சே போற்று.

என்று அனுஸந்தி<sub>2</sub>த்தார்கள்.

பூர்வாஷாட<sub>4</sub>ாவதிர்ணய துலாயாம் யது<sub>3</sub>பூ<sub>4</sub>த<sub>4</sub>ரே I  
ஸ்ரீஸாநுத<sub>3</sub>ராஸகு<sub>3</sub>ரவே தே<sub>3</sub>வராஜாய மங்குளம் II

[திருநாராயணபுரத்தில் ஐப்பசிப் பூராடத்தில் அவதரித்தவராய், திருத்தாழ்வரை த<sub>3</sub>ராஸர் எனப்படும் தே<sub>3</sub>வராஜருக்கு மங்களம்.]

ஜநந்யாசார்யர் வைப<sub>4</sub>வம் முற்றிற்று.

ஆய் என்கிற ஜநந்யாசார்யர் வாழித்திருநாமம்

ஓங்கு துலா பூராடத் துதித்த செல்வன் வாழியே\*

ஒண்மதியோன் எதிராசன் ஒண்சரணோன் வாழியே

பாங்குடனே ஞானப்பிரான் பணியுமவன் வாழியே\*

பஞ்சமத்தின் பொருள் தன்னைப் பரிந்துரைத்தோன் வாழியே

தேங்குபுகழ் தேவராசர் திருவருளோன் வாழியே\*

தென்மறையின் மனப்பொருளைத் தெளிவித்தான் வாழியே

தாங்கு திருக்கை திரிதண்டம் தரித்த வள்ளல் வாழியே\*

திருத்தாழ்வரை தாதர் திருவடிகள் வாழியே.

[பஞ்சமம் - பஞ்சமோபாயமான ஆசார்யாபி<sub>4</sub>மானம்; தேவராசர் - நாலுராச்சான் பிள்ளை]



ஸ்ரீ:

ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:

## விஷயஸூசிகை

### I முற்சேர்க்கைகள் (புரோபந்தங்கள்)

எண்.

விஷயம்

பக்கம்

- 1 பதிப்பாசிரியரின் முன்னுரை 1-2
- 2 ஆண்டாள் வைபவம் 3-9
- 3 பெரியவாச்சான்பிள்ளை வைபவம் 10-16
- 4 அழகிய மணவாளப் பெருமாள் நாயனார் வைபவம் 17-19
- 5 ஜனன்யாசார்யர் (திருநாராயணபுரத்து ஆய்) வைபவம் 20-23
- 6 விஷயஸூசிகை 24-28

### II வ்யாக்யானங்கள்

- 1 திருப்பாவை தலையன் வ்யாக்யானம் 1-8
- 2 மூவாயிரப்படி (ஆருயிரப்படி) அவதாரிகை 9-16
- 3 ஈராயிரப்படி அவதாரிகை 17-19
- 4 நாலாயிரப்படி அவதாரிகை 20-22
- 5 மார்கழித்திங்கள் (1) மூவாயிரப்படி 23-38
- 6 " ஆருயிரப்படி 39-46
- 7 " ஈராயிரப்படி 47-49
- 8 " நாலாயிரப்படி 49-53
- 9 " தொட்டாசாரியர் ஸ்வாபதேச வ்யாக்யானம் 54-56
- 10 வையத்து வாழ்வீர்காள் (2) மூவாயிரப்படி 56-68
- 11 " ஆருயிரப்படி 69-74
- 12 " ஈராயிரப்படி 74-76
- 13 " நாலாயிரப்படி 76-79
- 14 " ஸ்வாபதேச வ்யாக்யானம் 79-80
- 15 ஒங்கி உலகளந்த (3) மூவாயிரப்படி 81-89
- 16 " ஆருயிரப்படி 90-94
- 17 " ஈராயிரப்படி 94-95
- 18 " நாலாயிரப்படி 95-98
- 19 " ஸ்வாபதேச வ்யாக்யானம் 99
- 20 ஆழிமழைக்கண்ணா (4) மூவாயிரப்படி 100-107
- 21 " ஆருயிரப்படி 107-112
- 22 " ஈராயிரப்படி 112-113
- 23 " நாலாயிரப்படி 113-116
- 24 " ஸ்வாபதேசவ்யாக்யானம் 116-117
- 25 மாயனை மன்னு (5) மூவாயிரப்படி 117-124
- 26 " ஆருயிரப்படி 125-129



27	மாயனைமன்னு	ஈராயிரப்படி	
28	"	நாலாயிரப்படி	130-131
29	"	ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	131-134
30	புள்ளும் சிலம்பினகாண் (6) மூவாயிரப்படி		134-135
31	"	ஆரூயிரப்படி	135-143
32	"	ஈராயிரப்படி	144-147
33	"	நாலாயிரப்படி	147-149
34	"	ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	149-153
35	கீசு கீசென்று (7)	மூவாயிரப்படி	153-154
36	"	ஆரூயிரப்படி	155-159
37	"	ஈராயிரப்படி	160-162
38	"	நாலாயிரப்படி	162-163
39	"	ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	164-167
40	கீழ்வானம் வெள்ளென்று (8) மூவாயிரப்படி		167-168
41	"	ஆரூயிரப்படி	168-173
42	"	ஈராயிரப்படி	174-176
43	"	நாலாயிரப்படி	177-178
44	"	ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	178-180
45	தூமணி மாடத்து (9)	மூவாயிரப்படி	180-181
46	"	ஆரூயிரப்படி	181-185
47	"	ஈராயிரப்படி	185-188
48	"	நாலாயிரப்படி	188-189
49	"	ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	190-192
50	நோற்றுச்சுவர்க்கம் (10) மூவாயிரப்படி		192-194
51	"	ஆரூயிரப்படி	194-199
52	"	ஈராயிரப்படி	200-203
53	"	நாலாயிரப்படி	204-205
54	"	ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	205-208
55	கற்றுக்கறவை (11)	மூவாயிரப்படி	208
56	"	ஆரூயிரப்படி	209-213
57	"	ஈராயிரப்படி	213-216
58	"	நாலாயிரப்படி	217-218
59	"	ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	219-221
60	கனைத்திளங்கற்றெருமை (12) மூவாயிரப்படி		221
			222-225



61	கனைத்திளங்கற்றெருமை ஆரூயிரப்படி	227-230
62	„ ஈராயிரப்படி	230-231
63	„ நாலாயிரப்படி	232-234
64	„ ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	234-235
65	புள்ளின்வாய் கீண்டானை (13) மூவாயிரப்படி	236-240
66	„ ஆரூயிரப்படி	241-243
67	„ ஈராயிரப்படி	244-245
68	„ நாலாயிரப்படி	245-247
69	„ ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	247-248
70	உங்கள் புழைக்கடை (14) மூவாயிரப்படி	249-252
71	„ ஆரூயிரப்படி	252-255
72	„ ஈராயிரப்படி	255-256
73	„ நாலாயிரப்படி	257-258
74	„ ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	258-259
75	எல்லே இளங்கிளியே (15) மூவாயிரப்படி	259-264
76	„ ஆரூயிரப்படி	265-269
77	„ ஈராயிரப்படி	269-270
78	„ நாலாயிரப்படி	271-273
79	„ ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	273-274
80	நாயகனாய் நின்ற (16) மூவாயிரப்படி	274-280
81	„ ஆரூயிரப்படி	281-288
82	„ ஈராயிரப்படி	289-290
83	„ நாலாயிரப்படி	291-294
84	„ ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	295
85	அம்பரமே தண்ணீரே (17) மூவாயிரப்படி	296-300
86	„ ஆரூயிரப்படி	301-306
87	„ ஈராயிரப்படி	306-307
88	„ நாலாயிரப்படி	307-308
89	„ ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	309
90	உந்து மதகளிற்றன் (18) மூவாயிரப்படி	310-316
91	„ ஆரூயிரப்படி	317-324
92	„ ஈராயிரப்படி	324-326
93	„ நாலாயிரப்படி	326-329
94	„ ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம்	329-330
95	குத்து விளக்கெரிய (19) மூவாயிரப்படி	330-336
96	„ ஆரூயிரப்படி	337-344



27-230	97	குத்துவிளக்கெரிய	ஈராயிரப்படி	344-345
0-231	98	"	நாலாயிரப்படி	345-348
2-234	99	"	ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	348-349
4-235	100	முப்பத்து மூவர் (20)	மூவாயிரப்படி	349-353
6-240	101	"	ஆரூயிரப்படி	354-359
1-243	102	"	ஈராயிரப்படி	360.
4-245	103	"	நாலாயிரப்படி	361-362
5-247	104	"	ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	362-363
7-248	105	ஏற்றகலங்கள் (21)	மூவாயிரப்படி	363-368
9-252	106	"	ஆரூயிரப்படி	369-374
2-255	107	"	ஈராயிரப்படி	374-375
5-256	108	"	நாலாயிரப்படி	375-376
7-258	109	"	ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	377.
3-259	110	அங்கண் மா ஞாலத்து (22)	மூவாயிரப்படி	378-382
0-264	111	"	ஆரூயிரப்படி	383-387
6-269	112	"	ஈராயிரப்படி	388.
1-270	113	"	நாலாயிரப்படி	389-390
4-273	114	"	ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	390-391
2-274	115	மாரி மலை முழைஞ்சில் (23)	மூவாயிரப்படி	391-397
0-280	116	"	ஆரூயிரப்படி	398-403
6-288	117	"	ஈராயிரப்படி	404-405
1-290	118	"	நாலாயிரப்படி	405-407
4-294	119	"	ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	407-408
0-300	120	அன்றிவ்வுலகம் (24)	மூவாயிரப்படி	408-414
6-306	121	"	ஆரூயிரப்படி	415-422
1-307	122	"	ஈராயிரப்படி	422-423
4-308	123	"	நாலாயிரப்படி	423-425
0-316	124	"	ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	425-426
6-324	125	ஒருத்தி மகனாய் (25)	மூவாயிரப்படி	427-432
1-326	126	"	ஆரூயிரப்படி	432-438
4-329	127	"	ஈராயிரப்படி	438-439
0-330	128	"	நாலாயிரப்படி	439-442
6-336	129	"	ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	442.
1-344	130	மாலே மணி வண்ணா (26)	மூவாயிரப்படி	443-449
	131	"	ஆரூயிரப்படி	449-454

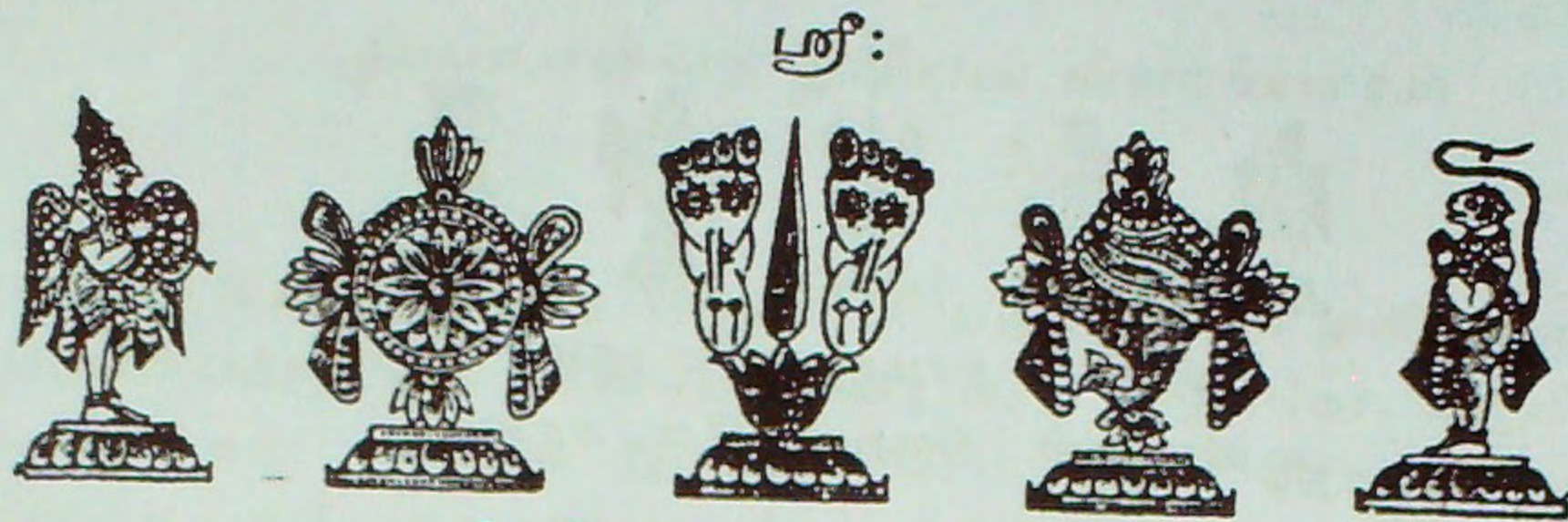


132	மாலே மணி வண்ண ஈராயிரப்படி	454-455
133	,, நாலாயிரப்படி	456-458
134	,, ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	458-459
135	கூடாரை வெல்லும் (27) மூவாயிரப்படி	460-464
136	,, ஆருயிரப்படி	464-471
137	,, ஈராயிரப்படி	472-473
138	,, நாலாயிரப்படி	473-475
139	,, ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	475-476
140	கற்கைகள் பின் சென்று (28) மூவாயிரப்படி	477-484
141	,, ஆருயிரப்படி	485-500
142	,, ஈராயிரப்படி	501-502
143	,, நாலாயிரப்படி	502-504
144	,, ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	504-505
145	சிற்றம் சிறுகாலே (29) மூவாயிரப்படி	505-510
146	,, ஆருயிரப்படி	511-523
147	,, ஈராயிரப்படி	524-525
148	,, நாலாயிரப்படி	525-528
149	,, ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யானம்	528-529
150	வங்ககடல் கடைந்த (30) மூவாயிரப்படி	529-534
151	,, ஆருயிரப்படி	534-543
152	,, ஈராயிரப்படி	543-544
153	,, நாலாயிரப்படி	544-546
154	திருப்பாவை நாலாயிரப்படி ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸம்	546-548
155	வங்கக்கடல் கடைந்த (30) ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸ வ்யாக் <sub>2</sub> யாநம்	549.
156	வானமாமலை ஜீயர் திருப்பாவை ஸ்வாபதே <sub>3</sub> ஸம்	550-573

### III பிற்சேர்க்கைகள் (அனுபந்தங்கள்)

1	திருப்பாவை வ்யாக் <sub>2</sub> யாந ப்ரமாணத்திரட்டு	574-694
2	ஐதிஹ்ய நிர்வாஹங்கள்	695-710
3	தமிழ் அருஞ்சொல் அகராதி	711-725
4	பெயர் அகராதி	725-726
5	பாடபேதங்கள்	727-736
6	பிழைதிருத்தம்	737-739
7	ஆகரம் அல்லது முழுவடிவம் தெரியாத ப்ரமாணங்கள்	740-742
8	ப்ரமாணாகரபரிஸிஷ்டம்	743-744





ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:

## பொதுத் தனியன்கள்.

**அழகிய மணவாளன் அருளிச்செய்தது.**

ஸ்ரீஸைலேஸதுயாபாத்ரம் தீபுத்த்யாதி, குணர்ணவம் |  
யதீந்த்ரப்ரவணம் வந்தே, ரம்யஜாமாதரம் முநிம் ||

**கூரத்தாழ்வான் அருளிச்செய்தது**

லக்ஷ்மீநாத, ஸமாரம்புரம் நாத, யாமுந மத்யமாம் |  
அஸ்மத்யாசார்ய பர்யந்தாம் வந்தே, குருபரம்பராம் ||

யோ நித்யமச்யுதபத்யாம்புஜயுக்யமருக்ம-

வ்யாமோஹதஸ்ததி, தராணி த்ருணய மேநே |  
அஸ்மத்யுரோர் புக, வதோதஸ்ய த்யைகஸிந்தே, ரா:  
ராமாநுஜஸ்ய சரணௌ ஸரணம் ப்ரபத்யே ||

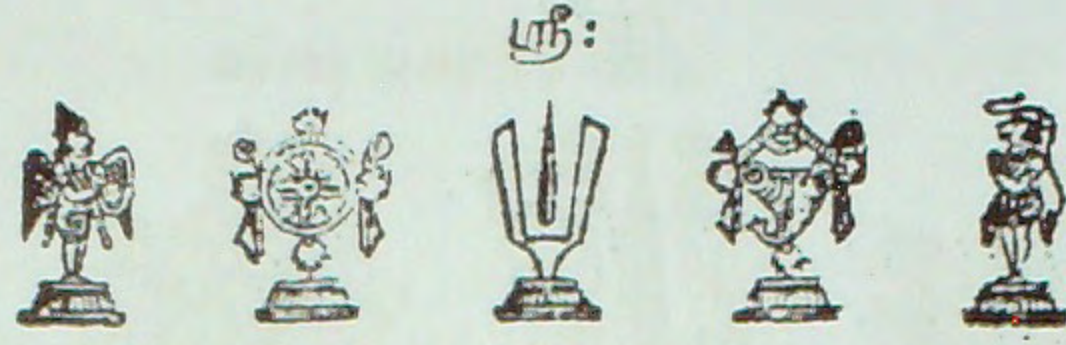
**ஆளவந்தார் அருளிச்செய்தது.**

மாதா பிதா யுவதயஸ் தநயா விபூதி:  
ஸர்வம் யதேவ நியமேந மத்யந்வயாநாம் |  
ஆத்யஸ்ய ந: குலபதேர் வகுளாபி, ராமம்  
ஸ்ரீமத் தத்யங்க்யியுக்யளம் ப்ரணமாமி மூர்த்யாநா ||

**பராசரபட்டர் அருளிச்செய்தது.**

பூதம் ஸரஸ்ச மஹத்யாஹ்வய பட்டநாத,  
ஸ்ரீபுக்திஸார குலஸேக, ர யோகி, வாஹாந் |  
புக்தாங்க்யிரேணு பரகால யதீந்த்ர மிஸ்ராந்  
ஸ்ரீமத்பராங்குஸமுநிம் ப்ரணதோஸ்மி நித்யம் ||





ஸ்ரீ:  
ஸ்ரீமதே ராமாநுஜாய நம:  
ஆண்டாள் திருவடிகளே சரணம்

## திருப்பாவையின் தனியன்களுக்குப்

பிள்ளைகளுக்காய் அருளிச்செய்த வ்யாக்யானம்.

1. அவதாரிகை—(நீளாதுங்கு<sub>3</sub> த்யாதி<sub>3</sub>) பரத<sub>3</sub>ஸையில் மற்றைப் பிராட்டிமார்க்குப் பெரியபிராட்டியார் முன்னிலையாக வேண்டி னாற்போலே, க்ருஷ்ணாவதாரத்தில் பெரியபிராட்டியார்க்கும் ஆண்டாளுக்குமகப்பட நப்பின்னைப்பிராட்டி புருஷகாரமாக வேணும். அங்குத்தை ஐஸ்வர்யத்துக்குப் பிராட்டி ஸத்<sub>3</sub>ருஸையா னாற்போலே, இங்குத்தைக்கு இவனுடைய எல்லாப் படிகளுக்கும் குலஸீலாதி<sub>3</sub>களால் ஸத்<sub>3</sub>ருஸையா யிருக்குமவள். இந்த ஸ்லோகம், பட்டர் தென்னாட்டிலே எழுந்தருளியிருக்க, பெருமானைப் பிரிந்த வ்யஸநத்தாலே திருவுள்ளங் கலங்கியிருக்கிற த<sub>3</sub>ஸையிலே திருவுள்ளம் ப்ரஸந்நமாகைக்காக, நஞ்சீயர் “ஆண்டாளை ஒரு ஸ்லோகமும் ஆழ்வார்களை ஒரு ஸ்லோகமும் அருளிச்செய்யலாகாதோ?” என்ன, அதி ப்ரீதராய்த் திருப்பாவைக்கு வாக்யார்த்த<sub>2</sub>மாக அருளிச்செய்து ஆண்டாளை சரணம் புகிற ஸ்லோகம். ‘சேதநரடைய நஞ்சுண்டாரைப்போலே அநாதி<sub>3</sub>மாயையாலே மயங்கிக்கிடந்து உறங்க, இப்படியிருக்கிற ஸம்ஸாரத்துக்குள்ளே, திருவாய்ப்பாடிப் பெண்பிள்ளைகள் பரஸ் பரம் உணருவாரும் உணர்த்துவாரும்பரமபத<sub>3</sub>த்தில் யாத்ரைபோலே செல்லாநிற்பதே!’ என்று ஆண்டாள்தானும் அநுகாரத்தாலே இவர்களை உணர்த்தினவோபாதி அவன் தன்னையும் உணர்த்தினாள்.

பராசரபட்டர் அருளிச்செய்த தனியன்.

நீளாதுங்கு<sub>3</sub>ஸ்தநகி<sub>3</sub>ரித<sub>1</sub> ஸுப்தமுத்<sub>3</sub>பே<sub>3</sub>ாத<sub>4</sub>ய க்ருஷ்ணம்  
பாரார்த்<sub>2</sub>யம் ஸ்வம் ஸ்ருதிஸதஸிரஸ்ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மத்<sub>4</sub>யாபயந்தீ |  
ஸ்வோச்சி<sub>2</sub>ஷ்டாயாம் ஸ்ரஜி நிகுளிதம் யா ப<sub>3</sub>லாத்க்ருத்ய பு<sub>4</sub>ங்க்தே  
கே<sub>3</sub>ாத<sub>3</sub> தஸ்யை நம இத<sub>3</sub>மித<sub>3</sub>ம் பூ<sub>4</sub>ய ஏவாஸ்து பூ<sub>4</sub>ய: ||

நீளாதுங்கு<sub>3</sub>ஸ்தநகி<sub>3</sub>ரித<sub>1</sub> ஸுப்தம்—நப்பின்னைப் பிராட்டியின் உயர்ந்த திருமுகைத் தடங் களாகிற மகிச்சாரலில் திருக்கண்வளர்ந்தருளும்வனும், ஸ்வ உச்சி<sub>2</sub>ஷ்டாயாம்—தன்னால் குடிக்கையைப்பட்ட, ஸ்ரஜி—மாகையிலே, நிகுளிதம் க்ருஷ்ணம்—விலங்கிடப்பட்டவனு மான கண்ணபிராளை, உத்<sub>3</sub>பே<sub>3</sub>ாத<sub>4</sub>ய—திருப்பள்ளியுணர்த்தி, ஸ்ருதிஸதஸிரஸ்ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம்— பற்பல வேதங்களின் தலையான ப<sub>4</sub>ாக<sub>3</sub>ங்களாலே தேறின [வேத<sub>3</sub>ந்நதஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மான], ஸ்வம்— தன்னுடையதான, பாரார்த்<sub>2</sub>யம்—பாரதந்த்ரியத்தை, அத்<sub>4</sub>யாபயந்தீ—அறிவியாநின்ற வளாய், ப<sub>3</sub>லாத்க்ருத்ய—வலியச்சென்று, யா கே<sub>3</sub>ாத<sub>3</sub>—யாவளொரு ஆண்டாள், பு<sub>4</sub>ங்க்தே— (அக்கண்ணபிராளை) அநுபவிக்கிறாளே. தஸ்யை—அப்படிப்பட்டபெருமையையுடையவ ளான ஆண்டாளின் பொருட்டு, பூ<sub>4</sub>யோபூ<sub>4</sub>ய ஏவ—காலத்தவமுள்ள வரையிலும், இத<sub>3</sub>ம் இத<sub>3</sub>ம் நம:—இந்த இந்த நமஸ்காரமானது, அஸ்து—ஆயிடுக.



(நீளா துங்க<sub>3</sub>ஸ்தநகி<sub>3</sub>ரித<sub>3</sub>ஸுப்தம்) A “நிறைவினால் குறைவில்லர் நெடும்பனைத் தோள் மடப்பின்னை, பொறையினால் முகையனைவான் பொருவிடையேழடர்த்துகந்த” என்னக்கடவதிதே; ப்ராப்திக்கு உகப்பானும் அவனையிதே. “உத்<sub>3</sub>பே<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ய” என்று உணர்த்த வேண்டும்படி பே<sub>3</sub>க<sub>3</sub>பரவஸானான். இப்படி அந்யபரனானவன்தான் ஆரென் னில்: — நிரதியஸு<sub>3</sub>க<sub>3</sub>ருபனான க்ருஷ்ணனென்கிருள் — (க்ருஷ்ணம்) என்று. 1. “க்ருஷிர் ப்<sub>3</sub>வாசகஸ்ப்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ா னாஸ நிர்வருதி வாசக:” என்னக்கடவதிதே. 2. “ரஸோ வை ஸ:” 3. “ஆநந்தே<sub>3</sub>ா ப்<sub>3</sub>ரஹ்ம” 4. “ஆநந்த<sub>3</sub>யாதி” B “நந்தகோபன் மகன் கண்ணன்” 5. “பரமா நந்த<sub>3</sub>ம்” என்னும்படியிதே இருப்பது. (ஸ்தநகி<sub>3</sub>ரித<sub>3</sub>ஸுப்தம் க்ருஷ்ணம்) என்கையாலே-பொற்குப்பியின் நுனியிலே கருமானிக்கத்தை அழுத்திவைத்தாற்போலவும், விகா ஸோந்முக<sub>3</sub>மான பத்<sub>3</sub>மகோஸத்திலே ஷட்பத<sub>3</sub>ம் படிந்தாற்போலவும் இருக்கை. 6. “மஞ்ஜரீ ஸுப்த ப்<sub>3</sub>ருங்க<sub>3</sub>ா” C. “போதில் பொறிவண்டு கண்படுப்ப” D “தெய்வவண்டு” என்றும் 7 “ஸ்ரீரங்க<sub>3</sub>ராஜ ப்<sub>3</sub>ருங்க<sub>3</sub>:” என்றும் சொல்லக்கடவதிதே. E “மலரான் தனத்துள்ளான்” என்று ஸ்ரீஸ்தநத்திலும் F “தென்னனுயர் பொருப்பும் தெய்வ வடமலையும் என்னுமியையே முகையாவடிவமைந்த-அன்னநடைய அணங்கு” என்கிற ப்<sub>3</sub>ஸ்தநத்திலும் மக்<sub>3</sub>நனாய் G நிகையார நின்றற்போலே நீளாஸ்தநத்திலும் ஸுப்தனானபடி. H “வடமாமலை யுச்சியை” I “மாலிருஞ்சோலை யென்னும் மலையையுடைய மலையை” என்னக்கடவதிதே. “உத்<sub>3</sub> பே<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ய” என்கையாலே J “துயிலெழப்பாடி” K “உம்பர்கோமானே உறங்காதெழுந் திராய்” L “செற்றார்க்கு வெப்பங்கொடுக்கும் விமலா துயிலெழாய்,” என்று எழுப்பும்படி சொல்லுகிறது. இத்த<sub>3</sub>ஸையிலே இவர்களுணர்த்த உணர்வானாகில் ப்ரணயித்வத்துக்கு நமஸ்காரமன்றோ என்னில்—நெருப்புப்பட்டு வேவாநின்றால் ப்ரணயிநிகள் என்னுங்காட்டில் உறங்கப்போமோ? இவர்களுடைய ஆர்த்தநாத<sub>3</sub>ம் அக்<sub>3</sub>நி ஜ்வாலை கதுவினாற்போலே கதுவ, தாய்வேறு கன்றுவேருய்த் துடித்துக்கொண்டு எழுந்திருந்தார்கள்.

இப்படி உணர்த்தினவதுக்கு ப்ரயோஜனம் சொல்லுகிறது மேல்— (பாரார்த<sub>3</sub>யம் ஸ்வம் ஸ்ருதிஸத ஸிரஸ்ஸித்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ம்) தன்னுடையதாயிருந்துள்ள உபநிஷத்<sub>3</sub> கு<sub>3</sub>ஹ்யமான பாரதந்த்ரியத் தினை. 8 “மந்த்ரப்<sub>3</sub>ரஹ்மணி மத்<sub>3</sub>யமேந நமஸா பும்ஸஸ் ஸ்வருபம்” என்கிறபடியே ஆத்மா வுக்கு நிலைநின்றதாய் ஸ்வம்மாயிதே பாரதந்த்ரியந்தானிருப்பது. 9 “யஸ்யாஸ்மி” 10 “பரவாநஸ்மி” M “தனக்கேயாக” N “உனக்கேநாமாட் செய்வோம்” என்னக்கடவதிதே. ஸ்வத்வமுண்டாருல் ஸ்வாமித்வம் தன்னடையே வரக்கடவது. 11 ஸ்வத்வமாத்மநி ஸஞ்ஜாதம் ஸ்வாமித்வம் ப்<sub>3</sub>ரஹ்மணி ஸ்தி<sub>3</sub>தம்” இதுக்கு ப்ரமாணம் காட்டுகிருர் (ஸ்ருதி ஸதஸிரஸ்ஸித்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ம்) என்று. மஹாநிதி<sub>3</sub> பர்வதகுஹரங்களிலே ஸஞ்சிதமாய்க் கிடக்குமா போலே, உபநிஷத்துக்களிலே ஸுரக்ஷிதமாயிருக்கிறபடி. (ஸ்ருதிஸதஸிரஸ்ஸித்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ம்) என்கையாலே—இதுதான் ஓரோ ப்ரதே<sub>3</sub>ஸங்களிலன்றிக்கே எங்குமுண்டாயிருக்கை. 12 “ஸர்வே லேதே<sub>3</sub>ா:” 13 “வேதை<sub>3</sub>ஸர்வை:” என்னும்படி எங்குமுண்டாயிருக்கை. ஸேஷியைச்சொன்ன இடமெங்கும் ஸேஷ<sub>3</sub>தருமுண்டாயிறேயிருப்பது. இந்த ஸேஷஸேஷிப<sub>3</sub>ாவமாகிற பரிமாற்றம் பரமபத<sub>3</sub>த்தில் பரிமாறக்கடவதாயிருக்கும். இப்படி பரமபத<sub>3</sub>த்தில் பரிமாறக்கடவதான பாரதந்த்ரியத்தை, அதுக்கு எதிர்த்தட்டான ஸ்வாதந்த்ரியமே பரிமாவும் வழிபறிக்குந் தே<sub>3</sub>ஸத்திலே இம்மஹாநிதி<sub>3</sub>யை வெளியிடுகிருள். (அத்<sub>3</sub>யாபயந்தீ) 14 “பதிம் விஸ்வஸ்ய”

A-திருவாய் 4-8-4, B-பெரியாழ் திரு 3-8-8, C-திருப்பாவை 3 D-திருவாய் 9-9-4 E-முன்-திருவ 3 F-பெரியதிருமடல் 6, 7, G-பெரியதிரு 6-9-8, H-பெரிய திரு 7-10-3, I-பெரியாழ்திரு 4-3-11, J-திருப்பாவை 16, K திருப்பாவை 17, L-திருப்பாவை 20, M-திருவாய் 2-9-4, N-திருப்பாவை 29.



1. 'ய ஸ் யா ஸ் மி' என்று ஒ தி க் கி ட க் கி ற ஸேஷஸேஷிபூரவம் அநுஷ்டிபு பாரில்லாமையாலே, இவர்களைப்போலே அவனும் மறந்து கைவிட்டிருக்க, A "பொற்றாமரைய டியே போற்றும் பொருள்களாய்" என்று அவனை மறித்துவைத்து A "உன்தன்னோடுற்றோமே யாலோ முனக்கே நாமாட்செய்வோம்" என்று ஒதுவித்தாள். 2. "யோ வை வேத்யாம்ஸ ப்ரஹி னோதி தஸ்மை" B "எயிற்றிடை மண்கொண்ட எந்தை இராப்பகலோதுவித்து" என்கிற நிலை குலைந்தது, பரதந்த்ரைகளாயிருக்கிற இவர்கள் நியமிக்கப்பெறுவார்களோ? என்னில்— ஸ்வாதந்த்ரரோபாதி ஆற்றாமையுடையாரும் நியமிக்கப்பெறுவார்கள். ஆர்த்தர்பாடும் ஸ்வாதந்த்ரியமேறிப் பாய்வது: 'நான் என்னது' என்று அவனையொழியவும் சொல்லுவார் பாடேயும் ஸ்வாதந்த்ரியமேறிப் பாய்வது. தம் திருவுள்ளத்தன்னை நியமிக்குங்காட்டில் ஸ்வா தந்த்ரியமாகமாட்டாதிறே. பண்டும் இப்படி நியமித்தாருண்டு. 3. "ஸ்த்ரீசாபலாதேதது துத்யாஹ்ருதம் மே துர்மஞ்ச வக்தும் தவ கஸஸமர்த்தது: விசார்ய புத்ரத்யா து ஸஹா- நுஜேநயத்ரோசதே தத்குரு மாசிரேண ||" என்றாள். அப்படியே இவளும் நியமித்து C "சிறுபேரழைத்தனவும் சீறியருளாதே" என்கிறாள்.

இப்படி ஸர்வஜ்ஞனுக்குங்கூட அத்யயநம் பண்ணுவிக்கிறவளுடைய வைலக்ஷண் யஞ் சொல்லுகிறது மேல்: (ஸ்வோச்சிஷ்டேத்யாதி) தான் சாத்திக் கழித்த மாகையாகிற விலங்காலே இவனைப் பேராதபடி விலங்கிட்டு யாவளொருத்தி அவனை பாலாக்கரித்து புஜித்தாள்; (கேதாநா தஸ்யை நம இதமிதம் பூய ஏவாஸ்து பூய:) இப்படி வேண்டற் பாட்டையுடையளாய், எம்பெருமானுக்கு D "மார்வத்து மாகை" என்கிறபடியே நிரதி ஸயபேடாக்யையாயிருக்கையாலே "கோதை" என்னுந் திருநாமத்தையுடைய ஆண்டாள் திருவடிகளிலே காலதத்வமுள்ளதனையும் அடிமை (அடிமை அடிமை) என்கிறார்.

ஸ்வோச்சிஷ்டமாவது-குடிக்களைந்தது; E "தொடுத்த துழாய் மலர் குடிக்களைந்தன குடுமித்தொண்டர்களோம்" 4. "தவயோபபுக் த ஸ்ரக்ருந்த—உச்சிஷ்டபுக்ஷிணோ துஸா:" என்றுமது ப்ரணயித்வத்தாலே மாருடிக் கிடக்கிறது. இப்படி ஈஸ்வரன் யதேஷ்டவி நிபோகநாஹ்நம்படி தன்னை ஒக்கிவைக்கையாலே, அவனுடைய ஆஸ்ரிதபாரதந்த்ரியம் தோற்றுகிறது. F பார்வண்ணமடமங்கை பத்தரிநே; G "அரங்கர்மௌனி குழ்கின்ற மாகையைச் குடிக்கொடுத்தவ"னிறே; D வாசஞ்செய் பூங்குழுவிலே வாஸிதமாக்கிக் கொடுத்தபடி. (ஸ்ரஜி நிகுளிதம்) மாகை மாகையாலே விலங்கிட்டாள். கால்விலங்காகிலிறே கழற்றுவது: H தந்தை காலில்விலங்கற" I "தந்தை தனாகழல" என்னக்கடவதிறே. எல்லாரையும் கர்மாநுஞ்ஞ மாகக் கட்டுமவன் காமிநி கழித்த கண்ணியாலே கட்டுண்டான். J கண்ணியார் குறுங்கயிற் றுற் கட்டுண்டபடியாய்த்து. K "மல்லிகைமாமாகை கொண்டங்கார்த்ததும்" L "மன்னிலங்குபார தத்தை மாளவூர்ந்த வரையுருளின் மாகளிறறைப் பொன்னிலங்கு முலைக்குவட்டில் பூட்டிக் கொண்டு" அநுபுவித்தாள். M தறியார்ந்த கருங்களிறிறே. ஸ்வேச்சாவிஹாரம் பண்ணித் திரிகிற க்ருஷ்ண மஹாமதங்குஜத்தைத் தன்னுடைய குசகுட்மளமாகிற ஆளாநத்தோடே அணைத்து அநுபுவித்தாள்.

(யா பாலாத்தருத்ய புங்குதே) யாவளொருத்தி பாலாக்கரித்து புஜித்தாளென்கை யாலே, அதுவும் அவனுக்கு உறுப்பாயிருக்கும்; 5. "அஹமந்நமந்நமததந்தமத்யமி"

A-திருப்பாவை 29, B-பெரியாழ் 5-2-3. C-திருப்பாவை 28. D-திருவாய் 10-10-2. E-திருப்பல்லாண்டு 9, F-திருநெடு 18, G-இராமாநுச 16. H-பெரியதிரு 8-5-1, I-பெரியதிரு 11-5-2, J-பெரியதிரு 11-5-5, K-பெரியாழ் 3-10-2, L-திருநெடு 28. M-பெரியதிரு 2-10-6.



அல்லாதபோது அவனுக்கு அனுபவம் குலையும். (கே<sub>3</sub>ாத<sub>3</sub>ா) என்று கோதைபென்றபடி. A “குழற்கோதை” என்றாரிறே; கோதை-மாலை; மாலைபோலே பே<sub>3</sub>ாக்<sub>3</sub>யையாயிருக்கை; ஸ்ரீமாலாகாரர் மகளாகையாலே மாலை என்னலாம்படியானுள்; மாலையான தான் தலையான மாலையை வழங்கினுள்; திருமாலை வழங்கினுளிறே. 1 “ரங்<sub>3</sub>ேநேத்ரஸரேண தாடி<sub>3</sub>ததநுஸ்ஸேதே ஸ்வயம் ஸுந்த<sub>3</sub>ரோ ப<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ஸம்பகத<sub>3</sub>ாமபி: குசதடே மக்<sub>3</sub>நோZஞ்ஜநாத்<sub>3</sub>ரீஸ்வர:| பே<sub>3</sub>ாக்<sub>3</sub>ாபாடவலஜ்ஜயா வடமஹாத<sub>3</sub>ாமா ப<sub>2</sub>ணிந்த்<sub>3</sub>ரேSபதத்ரம்யேஸஸ்தவ விஸ்மிதேந மநஸா கே<sub>3</sub>ாதே<sub>3</sub> பரம் திஸ்ட<sub>3</sub>தி ||” என்றிறே ஆண்டாள் வீறுடைமையிருப்பது.

(அத்<sub>3</sub>யாபயந்தீ) என்கையாலே- B பாமாலை பாடிக்கொடுத்தபடி சொல்லிற்று. (ஸ்ரஜி நிக்<sub>3</sub>ளிதம் யா ப<sub>3</sub>லாத்தக்குத்ய பு<sub>3</sub>ங்க்தே) என்கையாலே பூமாலை குடிக்கொடுத்தபடி சொல்லுகிறது. எல்லாப்படியாலும் இவளுக்கு எம்பெருமானை வஸ்கரித்து ஆத்மாக்களை ரக்ஷிப்பிக்கவல்ல புருஷகாரத்வமும், இருவருமான சேர்த்தியாலே ப்ராப்யத்வமும் சொல்லுகிறது. ஆகையாலிறே, எம்பெருமானார் C நாமநாமப்பாழவை இவள் ப்ரார்த்தி<sub>2</sub>த்தபடி நடத்தியும், திருப்பாவையை நாடோறும் நடத்தியும், அத்தாலே D குடிக்கொடுத்தவள் தொல்லருளால் வாழ்கின்ற வள்ளல் இராமானுசனானும்; அவளுக்கும் E ஆழ்வார் திருமகளானதுக்கு மேலே ராமானுசனை அண்ணராக அபி<sub>3</sub>மாநித்த ஏற்றமும் உண்டிறே.

இப்படி எல்லாவற்றாலும் நிரவதி<sub>3</sub>க வைப<sub>3</sub>வத்தையுடைய அந்த ஆண்டாள் பொருட்டு அடிமையாய் அற்றுத்தீர்ந்து ஓரொன்றுகளிலே தம்மை எழுதிக்கொடுத்து ஆழங்காற்படுகிறார். (பூ<sub>3</sub>ய ஏவாஸ்து பூ<sub>3</sub>ய:) அவள்தான் F “எற்றைக்கும் ஏழேழ்பிறவிக்குமுன்தன்னோடுந் ரேமேயாவோம் உனக்கே நாமாட்செய்வோம்” என்றத்தை, தத்<sub>3</sub>விஷயத்திலே தாம் ப்ரார்த்தி<sub>2</sub>க்கிறார். 2 “நாராயணய நம இதி ப்ரணம்யோத்த<sub>2</sub>ாயோத்த<sub>2</sub>ாய புந:புந: ப்ரணம்ய” என்றிறே எம்பெருமானார் பரிமாற்றமிருப்பது. இதுதான் 3 “அத்ர பரத்ரசாபி நித்யம்” என்னக் கடவதிறே. அங்கும் 4 “பூ<sub>3</sub>மிநீளா நாயக” என்றும், 5 “உப<sub>3</sub>ாப்யாம் பூ<sub>3</sub>மிநீளாப்யாம் ஸேவித: பரமேஸ்வர:” என்றும் சொல்லக்கடவதிறே. இத்தால் திருப்பாவையின் அர்த்த<sub>2</sub>த்தை அநுஸந்தி<sub>3</sub>த்து ஆநந்த<sub>3</sub>மக்<sub>3</sub>நராய் அத்தாலே தாம் ஆண்டாளை ஸரணம் புக்கபடியை அனைவரும் அநுஸந்தி<sub>3</sub>க்கும்படி அருளிச்செய்தாராய்த்து,

2. அவதாரிகை-(அன்னவயல் புதுவை) இதில், ஆபி<sub>3</sub>ஜாத்யத்தையுடையளாய், பெரியபெருமானுக்கு வாசிக காயிகருப மாலாப்ரதையாய், “கோதை” என்று திருபகமான குடிக்கொடுத்தாளைச் சொல் என்கிறது. ‘சொல்’ என்கிறது-நெஞ்சையாதல், நெஞ்சுபோல் வாரையாதல்,

உய்யக்கொண்டார் அருளிச்செய்த தனியன்கள்.

1. அன்ன வயற்புதுவை யாண்டா னரங்கற்குப் பன்னு திருப்பாவைப் பல்பதியம் — இன்னிசையால் பாடித் தொடுத்தாள்நற் பாமாலை பூமாலை துடித் தொடுத்தாளைச் சொல்லு.

அன்னம் வயல்-ஹம்ஸங்கள் (உலாவுகின்ற)வயல்களையுடைய, புதுவை-ஸ்ரீவில்லி புத்தூரில் (திருவ்வதரித்த), ஆண்டாள்-ஆண்டாள் என்னும் திருநாமத்தை உடையவளும், பன்னு-ஆராய்ந்து அருளிச்செய்யப்பட்ட, திருப்பாவை பல் பதியம்-திருப்பாவை என்னும் பல பாட்டுக்களை; இன் இசையால் பாடி-இனிய இசையுடன்பாடி (அவற்றை), அரங்கற்கு-ஸ்ரீரங்கநாதனுக்கு, நற்பாமாலை-விலக்ஷணமான பாமாலையாக, கொடுத்தாள்-ஸமர்ப்பித்தவளும், பூ மாலை-செண்பகம் முதலிய பூக்களினாலான மாலையை, துடி-(தான் முதலில்) குடி, கொடுத்தாளை -(பிறகு ஸ்ரீரங்கநாதனுக்கு) ஸமர்ப்பித்தவளுமான கோதையை, சொல்லு-அநுஸந்திப்பாயாக.

A--நாச் திரு 9-10, B-திருப்பாவைத் தனியன், C-நாச் திரு9-6. D-இராமானுச 16 E-உபதேச 22, F-திருப்பாவை 29,



வ்யா:— (அன்னவயல் புதுவை) A. மென்னடையன்னம் பரந்து வினையாடும் வில்லி புத்தாரிறே; B. அன்னநடைத் திங்கள்முகவல்லியான ஆண்டாள் போலையிறே அவை யிருப்பது; அன்னங்கள் ஸஞ்சரிக்கும் வயலையுடைய புதுவை, C. “புரவிமுகஞ்செய்து செந் நெலோங்கி விளைகழனிப்புதுவை...பட்டர்பிரான்,” D. “தண்புதுவைப் பட்டன்” என்றிறே திருத்தமப்பனார்க்கு நிருபகம்; இவனுக்கும் அப்படியேயாயிருக்கை, (புதுவையாண்டாள்) ஸ்ரீ பூமி நீளைகளுடைய ப்ராத்ந்யமாயிறே திருவெள்ளறை ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர் திருநறையூ ரென்கிற த்ரிஸ்த்நாநமிருப்பது. ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியாரான ஆண்டாள், 1. ஸிஷ்யா தூஸீ புக்தைகளாய் Eபாடி Fவருடி G“உனக்கே நாமாட்செய்வோம்” என்று அடிமைசெய்ய Hஆழ வார் திருமகளாராய் வந்து அவதரித்தபடி, ஆகிலும் அடியில் திருநாமமே ஆண்டா ளென்று அநுவர்த்திக்கிறது. (ஆண்டாளரங்கற்குப்பன்னு திருப்பாவைப் பல்பதியம் இன் னிசையால் பாடித் கொடுத்தாள்) இவள் க்ருஷ்ணையன்றோ திருப்பாவை பாடிற்று; பெரியபெருமானார்க்குப் பாடிக்கொடுக்கையாவது- I “அண்ணாந்திருக்கவே ஆங்கவனைக் கைப் பிடித்த பெண்ணுளன் பேணுமார் பேரும்ரங்கம்” என்றும்; J “செம்மையுடைய திருவரங் கர் தாம்பணித்த மெய்ம்மைப் பெருவார்த்தை” என்றும், K பாசிதூர்த்துக்கிடந்த பார்மகட்டுப் பண்டொருநாள்-மாசுடம்பில் நீர் வாரா மானமிலாப்பன்றியாந் தேசுடைய தேவர் திருவரங்கர்” என்றும். L “நிலமகள் கேள்வன்” என்றும் பூமிப்பிராட்டியான இவள் ஆதரித்துப் போரு கிற ஸ்ரீவராஹநாயனார்படியும், அநுகாரத்தாலே ஆதரித்துப்போருகிற கோபாலர்படியும் தூர்மையக்யத்தாலும் ஆஸரித வ்யாமோஹ குணத்தாலும் பெரியபெருமானிடத்திலே காண லாயிருக்கும். இனித்தான் M பள்ளிகொள்ளுமிடத்தே N துயிலெழப்பாடித் திருப்பள்ளியுணர்த் துவதும் இங்கேயுண்டிறே; வடபெருங்கோயிலுடையானை க்ருஷ்ணாக அநுகரித்தாற் போலே, O கோவலனாய் வெண்ணெயுண்ட வாயோடே கண்வளர்ந்தருளுகிறதாக அநுஸந் திக்கலாயிறே. M “பள்ளிகொள்ளுமிடத்தடி கொட்டிட” என்று ப்ரார்த்தித்தபடியே P பண வாளரவனைப் பற்பலகாலமும் பள்ளிகொள் மணவாளரோடு மணப்புணர்ந்து கூடினாறிறே. ஆகையாலே பாடின விஷயமும் அவரேயிறே. விசேஷித்துப் Q டட்டினால் கண்டுவாழும் பாணர்பாட்டுக் கேட்குமிடமாகையாலும், இவள் அவர்மகளாகையாலும் பாடவல்ல நாச்சியா ராய் அவ்விஷயத்தையே பாடினாளாய்த்து, (அரங்கற்குப் பன்னு திருப்பாவைப் பல் பதி யார்) அர்த்தத்தின் சீர்மையாலே எல்லாராலும் ஆராய்ந்து அநுஸந்திப்பதான திருப் பாவை யென்னுதல்; ஆராய்ந்து அருளிச்செய்த திருப்பாவை யென்னுதல், நிருபித்தால், பல் பதியம்—பல பத்யமென்றபடி. R சங்கத்தமிழ் மாலை முப்பதுந் தப்பாமலிறே அருளிச்செய் தது; அதுதான் இன்னிசையாலேயாய்த்துப் பாடித் கொடுத்தது. 2. “ஸம்ஸ்ரவே மதுரம் வாக்யம்” S “செவிக்கினிய செஞ்சொல்” என்னுமாபோலே, (நற்பாமாலை) விலக்ஷண மாய், சந்தேஹாருபமாயிருப்பதான மாலையைப் பாடிக்கொடுத்தாள், அதாவது T “குட்டி னேன் சொல்மாலை” என்னும்படி ஸிரஸாத்நாதிக்கும்படி பண்ணுகை, பூமாலை தூடிக் கொடுக்கை யாவது U செண்பக மல்லிகையோடு செங்கழுநீரிருவாட்சியாலும் இடையிட்டுத் V தொடுத்த துழாய் மாலையை; (தூடிக் கொடுத்தாள்) தன் W வாசஞ்செய் பூங்குழலிலே வாஸிதமாக்கிச் சூடிக் கொடுத்தாளாய்த்து. ஆகையால் திருப்பாவையனுஸந்தாத்நத்துக்கு முன்னே (தூடிக் கொடுத்தாளைச் சொல்லு) என்று-அவளை அநுஸந்தித்தகச் சொல்லுகிறது. இத்தால், அவள் திவ்யப்ரபுத்தாத்நத்திலும் அவள் திருநாமமே ப்ரத்யமம் அநுஸந்தேயமென்றதாய்த்து.

A-நாச்-திரு 5-5, B- C-பெரியாழ் 4-1-10, D-பெரியாழ் 3-8-10, E-திருப்பாவை 27, F-பெரு-திரு 1-1, G-திருப்பாவை 29, H-உப தேச 22, I-நாச்-திரு 11-9, J-நாச்-திரு 11-10, K-நாச்-திரு 11-8, L-திருவாய் 7-2-9, M-நாச்-திரு 4-1, N-திருப்பாவை 16, O-அமலனாதி 10, P-நாச்-திரு 10-6, Q-அமலனாதி-தனியன், R-திருப்பாவை 30, S-திருவாய் 10-6-11, T-முதல் திருவ-1, U-பெரியாழ் 2-7-10, V-திருப்பல் 9, W-திருவாய் 10-10-2:



3. அவதாரிகை (சூடிக்கொடுத்த சுடர்க்கொடியே) இதில் சூடிக்கொடுத்தபடியையும் பாடிக்கொடுத்தபடியையும் சொல்லி ஸ்தோத்ரம் பண்ணி, திருவேங்கடமுடையானடியாகச் சொன்ன இதன் அர்த்தங்களை நாம் அதிக்ரமியாதபடி அநுக்ரஹிக்கவேணுமென்று ஆண்டாளை அர்த்திக்கிறது. கீழ் “அரங்கற்கு” என்றது; இதில் “வேங்கடவற்கு” என்றது; கோயில் திருமலைகளிலேயாய்த்து, கோதை சூடிக்கொண்டிருப்பது.

2. சூடிக் கொடுத்த சுடர்க்கொடியே தொல்பாவை  
பாடி யருளவல்ல பல்வளையாய்—நாடிநீ  
வேங்கடவற் கென்னை விதியென்ற விம்மாற்றம்  
நாங்கடவா வண்ணமே நல்கு.

சூடிக்கொடுத்த—(பூமாலையைத் திருக்குழலிற்) சூடி, (அதனை எம்பெருமானுக்கு) ஸமர்ப்பித்த, சுடர் கொடியே—ஒளிமயமான கொடிபோன்றவளே! தொல்பாவை—அநாதியான ஆசாரத்தினால் விரித்தமான நோன்பை, பாடி—(திருப்பாவை முகமாகக்) கூறி, அருளவல்ல—(அடியார் திறத்துக்) கருணை புரிய வல்லவளும், பல்வளையாய்—பல வளைகளைக் கையிலணிந்துள்ளவளான கோதாய்! நீ—நீ. நாடி—(மன்மதனை) நாடி, என்னை வேங்கடவற்கு விதி என்ற இம்மாற்றம்—“காமதேவா! நீ என்னைத் திருவேங்கடமுடையானுக்கு வாழ்க்கைப் படுத்த வேணும்” என்று காமனைக் குறித்துக் கூறியவற்றை, நாம் கடவாவண்ணம்—யாம் மீருதொழியுமாறு, நல்கு—அருள்புரிவாயாக.

வ்யா:- (சூடிக்கொடுத்த சுடர்க்கொடியே) A குழற்கோதையாகையாலே அளகத்திலே வளையமாகச் சூடிக்கொடுத்தாளாய்த்து. (சுடர்க்கொடி) ரூப ஸம்ஸ்தாநம் பொற்கொடியென்னலாம்படியிருக்கை. 1. “ஹேமலேக்யாம்” 2. “மங்குளதீப லேக்யாம்” (கொடி) அவனைக்கட்டலாங்கொடி. B “பெண்ணுக்கையாப்புண்டு” என்னக்கடவ்திறே; (சூடிக் கொடுத்த சுடர்க்கொடியே) நிருபகம். (தொல்பாவை பாடியருள வல்ல பல்வளையாய்) தொல்-பழையதான, பாவை-நோன்பை; பஞ்சலக்ஷங்குடியிற்பெண்களுங் கூடி நோற்ற நோன்பை 3 “ஹேமந்தே ப்ரத்யமே மாஸி நந்த்யவ்ரஜகுமாரிகா:” என்று-எல்லாருங்கூடி க்ருஷ்ணனைப்பெறுகைக்கு மார்கழி நீராடி நோற்ற நோன்பை, பிற்பாடர்க்கும் அநுஸந்தேய மாம்படி ப்ரபுந்த்யமாக, பாடியருளவல்ல-பாடி உபகரிக்க வல்லவளென்னுதல்; அன்றிக்கே, பழையதாய்ப் போருகிற திருப்பாவையென்கிற சூந்தேயரூபமான ப்ரபுந்த்யத்தை என்னுதல். (பல்வளையாய்) C “பல்வளையாள்” என்னுமாபோலே வளையே நிருபகமாயிருக்கை. (நாடி நீ வேங்கடவற்கு என்னை விதி என்ற) - நீ D “திருவேங்கடத்தானை நான் சென்று நாடி” என்கிறபடியே அபிவிவேசத்தைப் பண்ணி, E “காமதேவா” என்று - உன்னுடைய காமத்தையாலே F “வேங்கடவற்கென்னை விதிக்கிறியே” என்ற; (இம்மாற்றம்) இந்தச் சொல்லை யென்னுதல்; இந்த ப்ரகாரமென்னுதல்; புகுவத் காமத்தாலே சொன்ன பாசுரத்தை யென்னுதல், அர்த்தத்தையென்னுதல். (நாம் கடவா வண்ணமே நல்கு) உனக்கு அடிமையாயிருக்கிற நாங்கள் அதிக்ரமியாத ப்ரகாரம் உபகரிக்கவேணும். நல்குதல்-கொடுத்தல்.

இத்தால்-ஆண்டாளுடைய புகுவத்ப்ரேமம் உண்டாக வேணுமென்று அவனை வேண்டுகிறது.

பிள்ளைலோகஞ்சீயர் திருவடிகளே சரணம்.

A-நாச்-திரு 9-10, B-நாச்-திரு 11-7, C-பெரியாழ் 2-2-5, D-பெரிய-திரு 6-8-1, E-நாச்-திரு 1-2, F-நாச்-திரு 1-1.



ஸ்ரீ:  
பெரியவாச்சான்பிள்ளை அருளிச் செய்த  
திருப்பாவை மூவாயிரப்படி

வ்யாக், யாநத்தின் அவதாரிகை.

a தேஹாத்மாபி, மாநிகளுக்கும் b ஆத்மஸ்வரூபம் கைவந்திருக்கும் ரிஷி களுக்கும் பர்வதபரமானுவோட்டை வாசி போரும்; c ரிஷிகளுக்கும் ஆழ்வார் களுக்கும் அத்தனைவாசி போரும்; ஆழ்வார்களுக்கும் பெரியாழ்வாருக்கும் அத் தனைவாசி போரும்; d பெரியாழ்வாருக்கும் ஆண்டாளுக்கும் அத்தனைவாசி போரும். e அவர்களில் இவளுக்கு வாசியென்? என்னில்: 1 'அநாதி, மாயயா ஸுப்த:' என்கிறபடியே ஸம்ஸாரத்திலே உறங்குகிறவர்களை எழுப்பி, எம் பெருமான் தானே தன்னைக் காட்டக் கண்டார்கள் ஆழ்வார்கள்; f இவள் தானே சென்று எம்பெருமானையெழுப்பித் தன்குறையை அறிவித்தாள்; g ஆகையாலே,

பெரிய அரும்பத விளக்கம்

a.....1. பரமகாருணிகரான பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருப்பாவை என்கிற தி<sub>3</sub>வ்யப் ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>த்துக்கு வ்யாக்<sub>2</sub>யானஞ் செய்தருளக் கோலி, வக்த்ருவைலக்ஷணயத்தையும் ப்ரப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub> வைலக்ஷணயத்தையும் ப்ரதிபாத்த<sub>3</sub>யவைலக்ஷணயத்தையும் அருளிச்செய்கிறார்-(தேஹாத்மாபி, மாநிகளுக்கும் என்று தொடங்கி-அபேக்ஷிக்கிறது) என்னுமளவும்.

b (ஆத்மஸ்வரூபம் கைவந்து) என்றது, தேஹாதிரித்த-ஆத்ம ஸ்வரூபத்தை யோக<sub>2</sub>த் தாலே ஸாக்ஷாத்தகரித்து என்றபடி. c (ரிஷிகளுக்கும் ஆழ்வார்களுக்கும் அத்தனைவாசி) என்றது, ரிஷிகள் ஸ்வயத்தபரராகையாலும், ஆழ்வார்கள் A மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்று எம்பெருமானையே தஞ்சமென்றிருக்கையாலும் உண்டான வாசி என்றபடி. e, f, g 'ஆழ்வார் களைவர்க்கும் ஆண்டாளுக்கும் ஜ்ஞாநாதிகயம் துல்யமாயிருக்க வாசியெங்ஙனே' என்னும் ஸங்கையை அநுவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார் (அவர்களில்) இத்யாதி<sub>3</sub>வாக்யத்ரயத்தாலே ஆழ்வார்களெல்லாரையும்போலே முன்பில்லாத ஜ்ஞாநாதிஸயம் எம்பெருமான் கடாஷத் தாலே வந்ததன்றிக்கே, நித்யஸூரிகளைப்போலே ஸஹஜஸித்த<sub>4</sub> ஜ்ஞாநாதிஸயத்தாலே அவனை எழுப்புகையாலே ஏற்றமுண்டு என்று கருத்து. அவனை யெழுப்புகையாவது- B நம் பின்னை கொங்கை மேல் வ்யாமோஹத்தாலே உறங்குமவனைத் தங்களிடத்திலும் அபி<sub>4</sub>முக<sub>2</sub> னாகப் பண்ணிக்கொள்ளுகை.

சின்ன அரும்பத விளக்கம்

திருப்பாவையால் செய்தது - தत्காலத்தில் கே<sub>3</sub>பிமார் நோன்பென்கிற வ்யாஜத்தாலே க்ருஷ்ணஸம்ஸுலேஷத்தைப் பண்ணின ப்ரகாரத்தை ஆண்டாள் அநுகரிக்கிறதாயிருக்கிறது. a.....1. ஆழ்வார்களிற் காட்டில் ஆண்டாளுக்குண்டான ப்ரமாத்ருவைப<sub>4</sub>வத்தை அருளிச் செய்துகொண்டு இந்த ப்ரப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>த்துக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம் அருளிச்செய்கிறார்-(தேஹாத்மாபி, மாநிகளுக்கும்) என்று தொடங்கி (யாவத<sub>3</sub>ாத்மப<sub>4</sub>ாவியாம்படி பண்ணியருளவேணுமென் றபேக்ஷிக்கிறது) என்னுமளவும். c (ரிஷிகளுக்கும் ஆழ்வார்களுக்கும் பர்வத) இத்யாதே<sub>3</sub> ப்ரமாணம் 2. "ஸத்கர்மநிரதாஸு<sub>3</sub>த்<sub>4</sub>த<sub>4</sub>ாஸ் ஸாங்க<sub>2</sub>யயோக<sub>3</sub>வித<sub>3</sub>ஸ் தத<sub>2</sub>ா! நார்ஹந்தி ஸரணஸ்த<sub>2</sub>ஸ்ய கலாம் கோடி<sub>2</sub>தமீம<sub>1</sub> ||" d (பெரியாழ்வாருக்கும் ஆண்டாளுக்கும்) என்றது மற்றையாழ்வார்களுக்கும் உபலக்ஷணம்; மேலே e (அவர்களிலிவளுக்கு) என்றிருக்கையாலே

A திருவாய் 1-1-1, B திருப்பாவை 19.

திருப்-2



அவர்களிலும் இவள் விலகுகளை. h 1. “பூல்யாத் ப்ரப்ருதி ஸுஸ்நிக்து:” என்கி ருப்போலே, தொடக்கமே பிடித்து ப,க,வத்,குணங்களிலே அவகாஹித்துப் போகும். புருஷன் புருஷனைக் கண்டு ஸ்நேஹிப்பதிலுங்காட்டில் ஸ்த்ரீ புருஷனைக்கண்டு ஸ்நேஹிக்கை பள்ளமடையாகையாலே, ஆழ்வார் களிற்காட்டிலும் எம்பெருமான்பக்கல் பரமபக்தியுடையளான ஆண்டாள் அருளிச் செய்த திருப்பாவைக்குச் i கருத்து, j மார்கழி நீராட என்று ஒரு வ்யாஜத்தைக் கொண்டு, k நோன்பு என்று ஒரு வ்யாஜத்தாலே எம்பெருமான் பக்கலிலே சென்று, “உனக்கு ஸேஷ மாயிருக்கிற இந்த ஆத்மா அநர்த்தப்படாதபடி பண்ணி, இதுக்கு ஸ்வரூபாநுரூபமான கைங்கர்யங்களையுங் கொடுத்து, அதுதாலும் யாவ தாத்மபூவியாம்படி பண்ணியருளவேணும்” என்று l அபேக்ஷிக்கிறது.

இந்நோன்புக்கு m மூலம் என்னென்னில்:- n மீமாம்ஸையிலே n, ஹோளா காதி, கரணந்யாயத்தாலே ஸிஷ்டாசாரஸித்தம். o A “மேலையார் செய்வனகள்” என்று ஆண்டாள் தானும் அருளிச்செய்தாள். p பொய்யே “நோற்கிறோம்” என்று சொல்லலாமோ? என்னில்: விவாஹங்களிலும் மரணபர்யந்தமான துஸைகளிலும் வந்தால் பொய் சொல்லலாம்.

பெ.அ-h...l இந்தப்ரபுத்தத்துக்கு அடியான ப,க்திபர்வாஹமும் இவனுக்கு ஆழ்வார் களிற்காட்டில் அதிஸயித்திருக்குமென்று உபபாதி, யாநின்றனுகொண்டு, ப்ரபுத்த வலைக்ஷண் யங்காட்டுகிறார் (பூல்யேத்யாதி:) i...l “கருத்து” இத்யாதி, யெல்லாம் ப்ரதிபாதி, ய வலைக்ஷண் யம்; இவ்வலைக்ஷண்யமாவது—யாவதாத்மபூவியாய், அநர்த்தரூபமான இதரபுருஷர்த்த வ்யாவ்ருத்தமாயிருக்கை. j (மார்கழி நீராட என்று ஒரு வ்யாஜத்தைக்கொண்டு) என்றது க்ருஷ்ணஸம்ஸுலேஷமாகிற ப,லத்தை நெஞ்சிலே வைத்து. k (நோன்பு என்று ஒரு வ்யா ஜத்தாலே) என்றது அந்த ப,லத்துக்கு அவனே பாயமென்னும் அபேக்ஷையை நெஞ் சிலே வைத்து. j (மார்கழி நீராட) என்றது நோன்புக்கு அங்குமேகக் குளிக்கை. இத்தால் அங்குங்குகளெல்லாம் வ்யாஜமென்று கருத்து.

m (மூலமென்னென்னில்) என்றது ப்ரமாணமென்னென்னில் என்றபடி. n 2. “துர்ம ஜ்ஞஸமய: ப்ரமாணம்” 3. “ஸ்ம்ருதிஸிலே ச தத், வித்யாம்” 4. “ஆசாரஸ்சைவ ஸாதூநாம்” என்கிறபடியே ஸிஷ்டர்கள் ஆசரித்ததெல்லாம் கர்த்தவ்யமென்று திருவுள்ளம்பற்றி அருளிச் செய்கிறார் (மீமாம்ஸையிலே இத்யாதி:) n, (ஹோளை) யாவது—வஸந்தோத்ஸவம். இத்தை ஹோளாகமென்றும் சொல்லுவர். அதாவது பூல்கு, நபௌர்ணமாஸ்யநந்தரப்ரதிபத்திலே க்ரியமாணமாய், பரஸ்பர ஹரித்ராஜலஸேசந ரூபமான உத்ஸவமென்கை. o இந்நோன்பு ஸிஷ்டாசாரமென்கைக்கு ப்ரமாணங்காட்டுகிறார் (மேலையார் இத்யாதி:) p நோன்பு என்று ஒரு வ்யாஜமாத்ரத்தாலே, க்ருஷ்ணன் பக்கலிலே ஸம்ஸுலேஷிக்கக் கோலி, அந்நோன்பு நோற்கச்சொன்ன கேட்பவ்ருத்த, தர்களுடே வர்ஷார்த்தமாக நோற்கிறோமென்று சொல்லுகை, துர்மஸம்ஸ்தாபநம் பண்ணப் பிறந்தவனை அடுத்திருக்கும் இவர்களுக்குக் கூடுமோவென்னும் ஸங்கையை அநுவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார் (பொய்யே இத்யாதி:) ஒருத்திக் கொடுத்தி க்ருஷ்ண ஸம்ஸுலேஷத்துக்கு க,டகைகளாயிருக்கையாலே விவாஹம் பண்ணு விக்குமவர்களாகையாலும், க்ருஷ்ண வில்லேஷத்தால் மரணத,ஸையை ப்ராப்தைகளாம்படி யிருக்கையாலும் பொய் சொல்லலாமென்று கருத்து.

சி.அ-n, ஹோளாதி, கரணந்யாயமாவது:— ஹோளை என்று-உத்ஸவமாய், அந்த உத்ஸவம் ஸ்ருதிஸ்ம்ருதி விஹிதமன்றிக்கேயிருக்கச்செய்தேயும் ஸிஷ்டாசாரஸித்தம் என்கிற த்ரபாயம்.



q ஆண்டாள் r இப்படி திருவவதரித்து வளர்ந்தருளுகிற காலத்திலே பெரியாழ்வார் வயிற்றிற் பிறக்கையாலும், s தானான தன்மையாலும் ஜ்ஞானபக்திகள் கடிணந்தோறும் இட்டுமாறினாற்போலே வடிவிலே காணலாம்படி பெருகிச்செல்லா நிற்க, t 1. “பதிஸம்யோகஸுலபம் வயோ த்ருஷ்ட்வா ச மே பிதா சிந்தார்ணவக, த: பாரம் நாஸஸாத்ரபலவோ யத, ர ||” என்கிறபடியே u ஒரு கொள்கொம்பிலே சேர்க்க வேண்டும் பருவமாய், A மானிடவர்க்கென்று பேச்சுப்படிவ வாழாத u, தன்மையன மாய், v B “கோல்தேடியோடுங் கொழுந்ததே போன்றதே மால்தேடியோடும் மனம்” என்கிறபடியே அபி, நிவேஸத்தைப் பண்ணிக்கொண்டு வடபெருங்கோயிலுடை பானுடனே C தழுவி w முழுசிப் பரிமாறவேணும் என்று செல்ல; இவள் நினைத்த பதிகளுக்கு அவன் x முகங்காட்டாமையாலே மிகவும் அவஸந்தையாய், “இவனோடு கலந்து பரிமாறப்பெற்றருண்டோ? இல்லையோ?” என்று ஆராய்த்து பார்த்து, “திருவாய்ப்பாடியிற் பெண்பிள்ளைகள் யத, ராமநோரத, ம் y இவனோடே அநுபுவிக்கப்பெற்றார்கள்” என்று அநுஸந்தித்து, “அது காலாந்தரத்திலே யாகையாலே அதுக்கு உதவப்பெற்றிலோமே!” என்று இன்னதாய்; “இனி z அவன் உலாவிப் போன z, அடிச்சுவடும், அவனும் பெண்களு மாகத் a தினைத்த யமுனையும், அவனெடுத்த கேரவர்த்தநமும் கிடந்ததாகில் b அவற்றைக்கண்டாகிலும் துரிப்போம்” என்று பார்க்க, அதுக்கு,

பெ.அ-q...h இப்படி கேரபிமாரைப்போலே நாய்ச்சியாரும் நோன்பு நோற்க அநுக ரிக்கப்ரஸக்தி ஏதென்னும் ஜிஜ்ஞாஸுப்ரஸ்நத்துக்கு விஸ்தரேண உத்தரம் அருளிச்செய்கிருர் (ஆண்டாள் இத்யாதி<sub>3</sub>—துரிக்கப்பார்க்கிருள் என்னுமளவும்) (இப்படி)யென்றது — நோன்பு என்ற ஒரு வ்யாஜத்தாலே எம்பெருமான் பக்கனிலே செல்லும்படியான ஜ்ஞானத்தை யுடையளாய் என்றபடி. s (தானான தன்மையாலும்) என்றது ஸ்திரீ புருஷனைக்கண்டு மிக வும் ஸ்நேஹிக்கும்படியான ஸ்வபுராவத்தாலுமென்றபடி. t, u 1. “பதிஸம்யோகேந ஸுதராம் லப்து<sub>4</sub>ம் யோக்யம் வய:” என்று அக்ஷரார்த்தம் திருவுள்ளம்பற்றி த்ருஷ்டாந்த முகே<sub>2</sub>ந தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (ஒரு கொள்கொம்பிலே இத்யாதி<sub>3</sub>) அந்யத, ர து, ர லப, மென்று கருத்து. u<sub>2</sub> தன்மையனமாய்—ஸ்வபுராவத்தையுடையவனாமாய். v “கொழுந்து கோல்தேடியோடும், மால்தேடியோடும் மனம் அதே போன்றதே” என்று அந்வயம். w முழுசி—மிகவும் அவகாஹித்து என்றபடி. x (முகங்காட்டாமையாலே) என்றது குளிர நோக்குதல், குஸலப்ரஸ்நம் பண்ணுதல் செய்யாமையாலே என்றபடி. y (இவனோடே அநு ப, விக்க) என்றது அர்ச்சாவதாரத்துக்கும் க்ருஷ்ணாவதாரத்துக்குமுள்ள துர்மயைக்கயத்தைப் பற்ற. z<sub>2</sub> (அடிச்சுவடு) என்றது — திருவடிகள் பட்ட அடையாளம் என்றபடி. a தினைத்த— வினையாடின. b (அவற்றைக் கண்டாகிலும் துரிப்போம்) என்ற விடத்தில், க்ருஷ்ணனுக்கும்

சி.அ-q...m இனிமேல் ஆண்டாள் ப்ராப்தயௌவனையாகக் கொண்டு வடபெருங்கோயி லுடையானோடே யத, ராமநோரதம் அநுப, விக்கவேணும் என்று செல்ல, அங்கு அநுப, வம் கிடையாமையாலே க்ருஷ்ணனோடே அநுப, விக்கலாம் என்று விசாரிக்க, அது காலாந்தர மாகையாலே அதுக்கு உதவப்பெற்றிலோமென்று மிகவும் தளர்ந்து, கேரபிமார் திருக் குரவையிலே க்ருஷ்ணனைப் பிரிந்து அநுகரித்து துரித்தாப்போலே, இவளும், அந்த கேரபிமார் நோன்பு நோற்ற ப்ரகாரத்தை அநுகரிக்கிறுளென்று அந்யாபதே<sub>3</sub>ஸமுகே<sub>2</sub>ந அருளிச்செய்கிருர் (ஆண்டாளிப்படி திருவவதரித்து வளர்ந்தருளுகிற காலத்திலே) என்று தொடங்கி (இடைப்பேச்சும் முடைநாற்றமுமாய் விட்டது) என்னுமளவும். x (முகம்காட்டாமை) என்

A நாச்-திரு 1-5. B இர-திருவ 27. C நாச்-திரு 13-5.



தனக்குப்போக பூலமில்லாமையாலே அவற்றை அனுஸந்தித்து மிகவும் அவ  
ஸந்நையாய், ஸ்ரீ ஜநகராஜன் திருமகளைப்போலே 'வில்' என்று ஒரு அவதி,  
பேறுதல், நப்பின்னைப் பிராட்டியைப்போலே 'ரிஷபங்கள்' என்று ஒரு அவதி,  
பேறுதல் செய்யப்பெருமையாலே மிகவும் தளர்ந்து, 'நமக்கு த்ரிக்கைக்கு விரகு  
என்?' என்று ஆராய; சில c தார்மிகர், அவ்வளவிலே சொல்லுகிறார்கள்--  
d 'திருவாய்ப்பாடியிலே க்ருஷ்ணனும் பெண்களுமாய்த் திருக்குரவைகோத்து  
அதிரஸம் செல்லாநிற்க, e ப்ரீதியாலே குமிழ்நீருண்டு, இனி f நற்கேடு கெட  
வொண்ணாது என்று இந்த ரஸம் மாறுகைக்காகப் பெண்களைப் பிரிந்து  
க்ருஷ்ணன் ஒளிக்க; பெண்பிள்ளைகள் தங்களாற்றாமையாலே 1. "துஷ்ட காளிய  
திஷ்டாத்ர க்ருஷ்ணோஹமிதி சாபரா" என்கிறபடியே அவர்கள் அநுகரித்து  
கட, "தார்மிகள்" என்றுகேட்டு, தானும் அவர்களைப்போலே அநுகரித்து h த்ரிக்  
கப்பார்க்கிறாள்.

i இவள்தான் பூராஹ்மணியாயிருந்துவைத்து அவர்களைப்போலே அநுகரிக்க  
தும்படியெங்ஙனையென்னில்:--யாக,த்திலே தீக்ஷித்தவர்களுக்கு தேவதூத்தாதி,  
நாமங்களைத் தவிர்ந்து, யாக,ம் முடியுமளவும் "யஜமாநன்" என்றும் "அத்  
வரயு" என்றும் "ஹோதா" என்றும் இதயாதி, j நாமங்களையாகிருப்போலே  
இவளும், ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரே திருவாய்ப்பாடியாகவும், அங்குள்ள பெண்கள் இடைப்  
பெண்களாகவும், தானும் அவர்களிலே ஒருத்தியாகவும், வடபெருங்கோயிலே ஸ்ரீ  
நந்த,கேடாபர் திருமாளிகையாகவும், உள்ளே நிற்கிறவன் க்ருஷ்ணனாகவும்  
அனுஸந்தித்து, தன்னுடைய திருவுள்ளம் திருவாய்ப்பாடியிலே குடிபோம்,

பெ.அ. வடபெருங்கோயிலுடையானுக்கு முண்டான தார்மையக்கயத்தாலே அவனே  
இவனாயிருந்தானேயார்களும், பெண்களோடு பரிமாறின் திருமேனி அதுவாகை  
யாலே அத்தோடு ஸம்பந்தமுடையவைகள் த்ரிப்புக்குடலாமென்று கண்டுகொள்  
வது. c தார்மிகர்—பராஸர பராஸர்யாதி,கள். d அவர்கள் சொல்லுகிற ப்ரகாரம் ஏதென்னும்  
ஆகாங்கையிலே அருளிச்செய்கிறார் (திருவாய்ப்பாடியிலே இதயாதி) g (த்ரித்தார்கள்  
என்று) என்ற அநந்தரம் அதை என்று ஸேஷம்.

i...n ராஸகீடையில் க்ருஷ்ணன் மறைந்தபோது கேடாபிமாரில் 1. 'துஷ்ட காளிய'என்  
றொருத்தியை ஸம்பேடாதித்து ஒருத்தி 1, "க்ருஷ்ணோஹம்" என்று சொல்லக்காண்கையாலே  
காளியனென்றே நினைவும் க்ருஷ்ணனென்றே நினைவும் தோன்றுகையால் அவர்களுக்கு அந்  
நினைவேயானாற்போலே, பூராஹ்மணி என்று தன்னை எண்ணிக்கொண்டிருக்கும் ஆண்டா  
னாக்கும் அந்த நினைவு உண்டாய் அநுகரிக்கிறாளா? என்னும் ப்ரஸ்நத்தை அநுவதித்து  
த்ருஷ்டாந்தமுகே<sub>2</sub>ந உத்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (இவள்தான் இதயாதி-முடைநாற்றமுமாய்  
விட்டது என்னுமளவும்) j (நாமங்களையாகிருப்போலே) என்றது நாமங்களே உண்டாய்  
அவற்றை அனுஸந்திக்கிருப்போலே என்றபடி. k (அவைதானேயாய்) என்றது அவையேயாக

சி.அ. நது—குளிர நோக்குதல் குஸலப்ரஸ்நம் புண்ணுதல் செய்யுமை. z (அவனுலாவிப்போன  
அடிச்சுவடும்) என்றது—அவன் ஸஞ்சரித்த பூமியுமென்றபடி. a (தினைத்து) விளையாடி. c  
(த்ரித்தார்கள்) வ்யாஸாதி,கள், புராணங்களிலே சொன்னார்கள் என்றபடி. e (ப்ரீதியாலே  
குமிழ்நீருண்டு) உந்மஸ்தகமாக அநுபூவித்து. f (நற்கேடு) என்றது—கேடான நலமாய்,  
ஆஸ்ரயத்துக்கு ஹாநிவரும்படியான ஆநந்தம்.



பாவநாப்ரகர்ஷத்தாலே அநுகாரம் முற்றி  $k$  அவைதானேயாய், இடைநடையும்து இடைமுடியும்  $l$  இடைப்பேச்சும்  $m$  முடைநாற்றமுமாய்விட்டது.

$n$  ஸ்ரிய:பதியாய், அவாப்தஸமஸ்தகாமனாய், ஸ்ரீவைகுண்ட, நிகேதநனாயிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரன், நஷ்டமாய்க்கிடக்கிற ஜகத்தை க்ருபையாலே ஸ்ருஷ்டித்து, ஆத்மாக்களுக்குக் கரணகளேபுரங்களைக் கொடுத்து, 1. “ஸாஸநாத் ஸாஸ்த்ரம்” என்று சொல்லுகிறபடியே, வேதுஸாஸ்த்ரங்களைத் தன்னைப்பெறுகைக்கு உபாயமாகக் காட்டிக்கொடுக்க; அவற்றைக் காற்கடைக்கொண்டு விஷயாந்தரங்களிலே மண்டி அநர்த்தப்பட்டுப்போகிற துஸையிலே தான்வந்து பிறந்தருளி, தன்னுடைய ஸௌந்தர்யத்தாலும் ஸீலாதிசூணங்களாலும் இந்த ஜகத்துக்களை ஈடுபடுத்தி  $o$  வாரிப்படியாகப் பிடித்துக்கொண்டுபோவானொருவனாகையாலே, ததூர்த்தமாகத் திருவாய்ப்பாடியிலே க்ருஷ்ணனாய்வந்து திருவவதாரம்பண்ணி, தன்னுடைய ஸௌந்தர்யத்தாலும் சூணசேஷ்டிதங்களாலுமாக, பஞ்சலக்ஷங்குடியிலுள்ள பெண்களைத் தோற்பித்துக்கொண்டு, ஒத்தபருவத்திற்பெண்களும் தானுமாய் வளர்ந்தருளுகிற காலத்திலே தானும் ப்ராப்தயௌவநனாய், அவர்களுக்கும் யௌவநம்வந்து தலைகாட்டினவாறே, கேட்பவருத்த, ரெல்லாரும் கூடி, “க்ருஷ்ணன் தூர்த்தனாயிராநின்றான். இவன்முகத்திலே பெண்கள் விழிக்கலாகாது” என்று பார்த்து, இவர்களைக்கொண்டுபோய் நிலவறைகளிலேயடைக்க, பெண்களும் க்ருஷ்ணனும்பண்ணின பாக்யத்தாலே வர்ஷமின்றிக்கேயொழிய, பெண்கள் இருந்து மனோரதிக்கிருர்கள்; - “ $p$  கேடாத நராயிருக்கிற இடையர் வர்ஷார்த்தமாக நம்மை நோற்கச்சொல்லக்கடவர்கள். க்ருஷ்ணன் இதுக்குக்  $q$  கடைக்கூட்டனாகவுங்கடவன், நமக்கு ஒரு  $r$  து:க்கமில்லை”  $s$  என்று

பெ.அ-அத்யவஸித்து என்றபடி.  $l$  இடைப்பேச்சு என்றது A “நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம்” என்ற ஜாதிப்பேச்சு என்றபடி.  $m$  B “ஆயர் சிறுபியரோம்” என்றத்தாலே முடைநாற்றம் அர்த்தவரித்த $_3$ த $_4$ ம்.

$n...b_4$  கோபிமார் நோற்ற ப்ரகாரத்தை ஸஹேதுகமாக அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்ரிய:பதி இத்யாதி $_3$ )  $o$  (வாரி) என்றது திரட்டி என்றபடி; (பிடியாக) என்றது ஒரு பிடியாக என்றபடி. இத்தால் 2. “பூர்வம் ஸதூர்வமப $_4$ ஜந்த ஹி ஜந்தவஸ்த்வாம்” என்கிறபடியே சக்ரவர்த்தித் திருமகனாய்க் கொண்டுபோந்தவனாகையாலே என்கை.  $p...r$  மனோரதிக்கும் ப்ரகாரத்தை அருளிச் செய்கிறார் (கே $_3$ த $_4$ நர் இத்யாதி $_3$  - து $_3$ :க்க $_2$ மில்லை இத்யந்தம்)  $q$  கடைக்கூட்டன் - நிர்வாஹகன்.  $s$  (என்று) என்ற அநந்தரம், இப்படி என்று ஸேஷம்.

சி.அ- $n...b$  அவர்களது கரித்தாப்போலே இவளுமநுகரித்தாள் என்றதே. அநுகார்யைகளான இடைப்பெண்கள் ஸ்வரூபமெப்படி? அவர்கள் நோன்பு நோற்றார்களோ, என்ன. அவர்கள் நோன்பு நோற்றுப $_2$ லம்பெற்ற ப்ரகாரத்தை அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்ரிய:பதியாயித்யாதி $_3$ )  $o$  (வாரிப்பிடியாக) எல்லாரையும் கூட்டி என்றபடி.  $p...r$  பெண்கள் மனோரத $_2$ ந்தானேதென்ன அருளிச்செய்கிறார் (கே $_3$ த $_4$ நராயித்யாதி $_3$ )  $q$  (கடைக்கூட்டு) ஸஹகாரி.

A திருப்பாவை-2, B திருப்பாவை-16



பெண்கள் ப்ரீதைகளாய் த்ரித்திருக்கிற த்ரையிலே; வர்ஷமின்றிக்கேயிருக்கிற படியைக் கண்டு, கேட்பவ்ருத்த்ரெல்லாரும் திரண்டு, “பசுக்களும் மதுஷ்யரும் பிழைக்கும் விரகு ஏதோ?” என்று பார்த்து, “வர்ஷார்த்தமாக நோற்க வர்ஷ முண்டாம்” என்று, “இவ்வூரில் பெண்களடைய நோற்கக்கடவர்கள்; இந்நோன் புக்கு இங்குத்தைக்கு அதிபனான ஸ்ரீநந்தக்ேடபர் மகன் க்ருஷ்ணன் க்ருஷ்ண வான்” என்று அத்யவஸித்து, பெண்பிள்ளைகளையடைய அழைத்து, க்ருஷ்ணனையும் அழைத்து, பெண்களை நோற்கச்சொல்லி, “இவர்கள் நோன்புக்கு நீ க்ருஷ்ண வேணும்” என்று க்ருஷ்ணனை அபேக்ஷிக்க; அவன், “எனக்குக்ஷமமன்று” என்ன, “இத்தனையும் செய்யவேணும்” என்று மறுக்கவொண்ணாதபடி நிர்ப்பந்திக்க அவனும் இசைந்தபின்பு, எல்லாரும் திரள இருந்து, “பெண்கள் நோற்பார்; இதுக்கு வேண்டுவது க்ருஷ்ணன் ஸஹகரித்துக் கொடுப்பான்” என்று t ஓமறைந்து r க்ருஷ்ணன் கையிலே பெண்களைக் காட்டிக்கொடுத்து கேட்பவ்ருத்த்ரெல்லாரும் போனபின்பு, பெண்களும் க்ருஷ்ணனும் கூட v இருந்து “திருக்குரவைகோத்த ராத்ரிபோலே, பெண்காள்! இதுவும் நமக்கு ஒரு ராத்ரியே!” என்று க்ருஷ்ணன் கொண்டாடி, “இனி w அசிர்ப்புப் பிறக்க xவைகல் இருப்போமல்லோம்; இப்போது எல்லாரும் போய் அபரராத்ரியிலே வந்து எழுப்புங்கோள் நோன்புக்குக் குளிக்க லாம்படி” என்று அருளிச்செய்து, க்ருஷ்ணனும் பெண்களைப் பிரிந்துபோய் த்ரிக்க மாட்டாமே yநப்பின்னைப் பிராட்டி திருமாளிகையிலே புக்கான். பெண்களும் பரஸ்பர ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே கால்நடை தந்துபோய்த் தந்தம் மாளிகையிலே புக்கு உறங்கப்புக்கவிடத்தில் கண்ணுறங்காமையாலே, முற்படவுணர்ந்தவர்கள், க்ருஷ்ண குணசேஷிதங்களை நினைத்து எழுந்திருக்கமாட்டாதே கிடக்கிறவர்களை உணர்த்த,

பெ. அ-t (ஓமறைந்து) என்றது கேட்பவ்ருத்த்ரர்களும் மற்றுமுண்டான கேட்பருங்கூட ஸம்மதித்து என்றபடி. u (க்ருஷ்ணன் கையிலே பெண்களைக் காட்டிக்கொடுத்து) என்றதுக்கு கேட்க்களும் தாங்களும் பிழைக்கவேண்டி க்ருஷ்ணனால் வந்த அபவாதத்தையும் பொறுக்கக்கடவோமென்று நோன்புக்காகக் காட்டிக்கொடுத்தார்களென்று கருத்து. v (இருந்து) என்ற அநந்தரம், ‘பின்’ என்று அத்யாஹார்யம். w (அசிர்ப்பு) என்றது அதிஸங்கை என்றபடி. x (வைகல்) என்றது நெடும்போது என்றபடி. y A “நப்பின்னை கொங்கைமேல் வைத்துக்கிடந்த” என்று க்ருஷ்ணனையெழுப்பும்போது சொல்லுகையைப்பற்ற (நப்பின்னைப் பிராட்டி திருமாளிகையிலே) என்றது. நந்தக்ேடபர் க்ருஷ்ணத்தில், நப் பின்னையுந் தானுமாகக் கண்வளர்ந்தருளுகிற க்ருஷ்ணத்தில் என்றபடி.

சி அ.—w (அசிர்ப்பு) ஸந்தேஹம்.

A திருப்பாவை 19.



தனித்தனியே சென்று எழுப்பி, எல்லாருங்கூடி, உத்தேய்யமான ஸ்ரீநந்தகேடாபர் திருமாளிகையிலேசென்றுக்ருஷ்ணனை எழுப்பித் தங்கள் அபேக்ஷிதத்தையறிவித்து, a 1. “யாவதாவர்த்ததே சக்ரம்” என்று ஸ்ரீபரதாழ்வான் பெருமாள் திருவடிகளிலே விழுந்து a<sub>2</sub> வேண்டிக்கொண்டாற்போலேயும், b அர்ஜுநன் ஷட்கத்ரயத்திலுங்கூட b<sub>2</sub> எடுப்பும் சாய்ப்புமாய்ச் சென்று சரமஸ்லோகம் b<sub>3</sub> கேட்டு த<sub>4</sub>ரித்தாற்போலேயும் b<sub>4</sub> அபேக்ஷிதம் பெற்று முடிக்கிறது.

c இவள்மடலூராதே நோன்பிலே கைவைப்பானென்னென்னில் : d “ராஜமஹிஷி உஞ்ச, வருத்திபண்ணி ஜீவித்தல் ராஜாவுக்கு அவத்யாவஹமார்போலே மடலிலுங்காட்டில் இது அவத்யாவஹமாகையாலும், e சக்ரவர்த்தித்திருமகனைப் போலே c, குணவ்யஸநியன்றியே தானும் ஒக்கமடலெடுப்பானொரு சூசணக்கேடன்

பெ. அ.-2 (தங்களபேக்ஷிதத்தை அறிவிக்கை)யாவது A “இறைவா நீதாராய்” என்று தங்கள் புருஷார்த்தத்துக்கு நீயே உபாயமாகவேனுமென்று அறிவிக்கையும், B “உனக்கே நாமாட்செய்வோம்” என்று தங்கள் புருஷார்த்த ஸ்வரூபத்தை அறிவிக்கையுமென்று கண்டு கொள்வது. z, b<sub>4</sub> (தங்களபேக்ஷிதத்தை அறிவித்து அபேக்ஷிதம்பெற்று முடிக்கிறது) என்று அந்வயம். a, b அபேக்ஷிதம் பெற்று முடிக்கையிலே இரண்டு த<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தம் அருளிச்செய்கிறார் (யாவதி, த்யாதி) a<sub>2</sub> (வேண்டிக்கொண்டாற்போலேயும்) என்றது 1. “ஸ்வாமித்வமநுவர்த்தய” என்று வேண்டிக்கொண்டு அபேக்ஷிதமான உபேயத்தைப் பெற்றாற்போலேயும் என்றபடி, b<sub>2</sub> (எடுப்பும் சாய்ப்பும்) என்றது ஸோகாவிஷ்டனான அர்ஜுநனைக்ருஷ்ணன் எடுக்கவும் மீள அர்ஜுநன் ஸோகிக்கவும் என்றபடி. b<sub>3</sub> (கேட்டு த<sub>4</sub>ரித்தாற்போலேயும்) என்றது உபேயத்தைக் கேட்டு த<sub>4</sub>ரித்தாற்போலேயும் என்றபடி. b<sub>4</sub> (பெற்று முடிக்கிறது) என்றது—பெற்று முடிக்கிறார்கள் என்றபடி.

c, d, e ஆண்டாள், தமப்பன்மாரைப்போலே எம்பெருமான் முகங்காட்டாவிடில் மடலூர வொண்ணாதோ? கேட்பிகாநுகாரத்தாலே நோன்பிலே கைவைப்பானென்? என்னும் ஸங்கையை அநுவதித்து, அதுக்கு இரண்டுவிதமாகப் பரிஹரிக்கிறார் (இவள் மடலூராதே இத்யாதி) e<sub>2</sub> (குணவ்யஸநியன்றியே) என்றது குணத்துக்கு ஹாநி எங்கே வருகிறதோ? என்னும் வ்யஸநமுடையனன்றிக்கே என்றபடி. e<sub>3</sub> சூசணக்கேடன்—லஜ்ஜாஹீநன்.

சி. அ—b<sub>2</sub> (எடுப்பும் சாய்ப்பும்) என்றது ஜ்ஞானத்தினுடைய தலையெடுப்பும் சாய்ப்பும் என்றபடி. e<sub>2</sub> (குணவ்யஸநியன்றியே) என்றது—குணஹாநியாகிறதென்கிற வ்யஸநமின்றியிலே என்றபடி.



ஆகையாலும், மடல் இவ்விஷயத்தில் புலியாது என்று பார்த்து நோற்கிருர்கள். f உத், தே, ஸ்யம் வேருன்றும் நோன்பு வ்யாஜமாத்ரமாகில் இவர்களுக்கு தேவதை வர்ஷிக்குமோ? என்னில்? g வ்ரதோபவாஸ கர்ஸிதமான வடிவைக் கண்டால் சேதநமன்றோ, வர்ஷியாதோ! என்று பார்த்தார்கள்.

அவதாரிகை முற்றிற்று.

பெ. அ-ஃ (உத், தே, ஸ்யம்) என்றது க்ருஷ்ணஸம்ஸுலேஷம். g (வ்ரதோபவாஸ கர்ஸிதமான வடிவைக் கண்டால் சேதநமன்றோ வர்ஷியாதோ) என்றது-கே, ரபவ்ருத், த, ரகங்களுக்கு வர்ஷார்த்தமாக அநுமதிபண்ண, ப்ரதந்த்ரைகளாய் வ்ரதத்தை ஆசரிக்கும் பெண்களுக்கு அந்த புலம் அநுத், தே, ஸ்யமாகிலும் பண்ணிவைக்கும் கே, ரபவ்ருத், த, ருக்கு உத், தே, ஸ்யமாகையாலே வர்ஷிக்கவேணுமென்று அறிந்து வர்ஷிக்கும் என்றபடி.

சி. அ. இப்ரபுந்த, த்தால் சொல்லியற்ற வேதார்த்தமாகவது — அவதார ஸ்தலமே ஸமாரயணீய ஸ்தலம் என்றும், அவதீர்ணனானவனழகே ருசிஜநகம் என்றும், ருசியுடையார் ப்ராப்யத்வரையாலே அவனை மேல்விழுந்து அபேஷிக்கை ப்ராப்தமென்றும், இவ்விஷயத்திலிழிவார்க்கு ருசியுடையாரடங்க உத், தே, ஸ்யர் என்றும், ப்ராப்யமாகிறது— அநுப, லஜநித ப்ரீதிகாரிதமாய் யாவத, ரத்மப, ரவியான கைங்கர்யம் என்றும், இதுக்கு ஸாத, நம் அவன் திருவடிகள் என்றும் சொல்லிற்றாயிற்று.

திருப்பாவையில் முதற்பாட்டால்-நோன்புக்கடைத்த காலத்தைக் கொண்டாடி, இரண்டாம்பாட்டால்-இன்னதுசெய்வோம் இன்னது தவிர்வோம் என்றும், மூன்றாம் பாட்டால்-நோன்புக்கு ஸஹகரிப்பார்க்கு ப்ரஸிக்கும் புலமும், நாலாம்பாட்டால்-வர்ஷ தேவதையை நியமித்து இன்னபடியும் இன்னபடியும் செய்யவேணுமென்றும், அஞ்சாம் பாட்டால்-நோன்பிலே இழியவே விரோதி, பாபங்கள் நசிக்குமென்றும், மேல்பத்துப் பாட்டால்-பத்துப் பெண்களை எழுப்பி, பத்துப்பெண்களும் பஞ்சலக்ஷம் பெண்களுக்கும் உபலக்ஷணம், மேல் பதினஞ்சுபாட்டால் கோயில்காப்பாணையும், திருவாசல் காப்பாணையும், ஸ்ரீநந்த, கே, ரபரையும், யஸோதைப்பிராட்டியையும், நம்பி மூத்த பிராணையும், நப்பின்னைப் பிராட்டியையும், க்ருஷ்ணனையும் எழுப்பி மங்குளாஸாஸதம் பண்ணி வேண்டுமவை ப்ராப்தித்ததுத் தலைக்கட்டுகிறது.

அழகிய மணவாளப் பெருமாள் நாயனார் அருளிச்செய்த  
ஆருயிரப்படி வ்யாக்யானம்

அவதாரிகை.

[பெரியவாச்சான்பிள்ளை அருளிச்செய்த மூவாயிரப்படி வ்யாக்யானம் அவதாரிகையையே அழகிய மணவாளப்பெருமாள் நாயனார் ஏற்றுக்கொண்டு அருளினார்.]



திருநாராயணபுரம் “ஆய்” ஜநந்யாசார்ய ஸ்வாமி  
அருளிச்செய்த

ஈராயிரப்படி வ்யாக்யானம்

அவதாரிகை

எம்பெருமானாரை “ஒருரு திருப்பாவைக்கு அர்த்தம் அருளிச் செய்ய வேணும்” என்ன, “திருப்பல்லாண்டுக்கு ஆள்கிடைக்கிலும், திருப்பாவைக்கு ஆள்கிடையாது” என்று அருளிச்செய்தார். “மோவாயெழுந்தமுருடர் கேட்கைக்கு அதிகாரிகளல்லர்; முலையெழுந்தார் கேட்க வேணும்; அவர்களிலும் எம்பெருமானைத் தாங்கள் அனுபவிக்கவேணுமென்றிருக்கும் பரிவாணிச்சிகளான பிராட்டி மார்க்கும் கேட்க நிலமல்ல; பலசொல்லியென்? பத்து ஆழ்வார்களுடைய ஸாரபூதையான தானே சொல்லித் தானே கேட்குமித்தனை” என்று அருளிச்செய்தார்.

ஒரு பர்வதத்துக்கும் பரமானுவுக்கும் உள்ள வாசிபோரும் ரிஷிகளுக்கும் ஸம்ஸாரிகளுக்கும். அத்தனைவாசிபோரும் ஆழ்வார்களுக்கும் ரிஷிகளுக்கும். அப்படியே பெரியாழ்வாருக்கும் ஆழ்வார்களுக்கும். அத்தனை வாசி போரும் பெரியாழ்வாருக்கும் திருமகளாருக்கும். பதின்மருடைய ஜ்ஞானமும் ஸ்திரீதனமாக இவன்பக்கலிலேயிறே குடிகொண்டது. பத்துப்பேர்க்கு ஒரு பெண்பிள்ளையிறே.

ஆழ்வார்கள் எம்பெருமானாலே மயர்வற மதி நலமருளப் பெற்றனர். இவன் தான் எம்பெருமானுக்கு மயர்வற மதிநலமருளினான்; இவன் அருளுகையாவது எம்பெருமானை எழுப்பித் தன்குறையை எம்பெருமானுக்கு விண்ணப்பம்செய்கை.

இளையபெருமாள்படி ஆழ்வார்களது; ஸ்ரீபரதாழ்வான்படி பெரியாழ்வாரது; ஸ்ரீஸத்ருக்ஞாழ்வான்படி அவர் திருமகளது. ஆழ்வார்களும் இளையபெருமாளும் பகுவதனுபவத்தை ஆடைப்பட்டார்கள்; ஸ்ரீபரதாழ்வானும் பெரியாழ்வாரும் பகுவதஸம்ருத்தியை ஆசைப்பட்டார்கள்; ஸ்ரீஸத்ருக்ஞாழ்வானும் நாயச்சியாரும் ஸ்ரீமதுரகவிகளோடொப்பர்கள். நாயச்சியார் பெரியாழ்வாரையே உபாயமாக விர்வளித்திருப்பார்.

இளையபெருமாள் 1. “பூல்யாத் ப்ரபுருதி ஸுஸ்கிக்குத” ரானுப் போலே இவளும் தொடக்கமே பிடித்து ஸ்நேஹித்துப் போரும். இப்படி விலக்ஷணையான நாயச்சியார் அருளிச்செய்த ப்ரபுந்தமிறே திருப்பாவை.

இப்ரபந்தத்துக்குக் கருத்து—மார்கழி நீராட என்கிற இத்தை ஒரு வ்யாஜமாகக் கொண்டு நோன்பு முன்னாக எம்பெருமானை, “உனக்கு ஸேஷமாயிருக்கிற இவ்வாத்மா அநர்த்தப்படாதபடி பண்ணி இதற்கு ஸ்வரூபானுகூணமான கைங்கர்யத்தையும் கொடுத்து அதுதான் யாவதாத்மபாவியாம்படி பண்ணியருளவேணும்” என்று அபேக்ஷிக்கிறான்.

அர்ஜுனன் ஷட்கத்ரயத்தாலுங்கூட 2. “மாமேகம் ஈரணம் வ்ரஜ” என்று அவனைக்கொண்டு உபாயத்தை அறுதியிடுவித்தாப்போலே, இவளும் முதற்பாட்டில் A “நாராயணனே நமக்கே பறைதருவான்” என்று உபாயத்தை அறுதியிட்டுக்

A திருப்பாவை 1.

திருப்—8



A 'சிற்றஞ்சிறு காலையிலே உபேயத்தை அறுதியிட்டுக்கொண்டு நடுவே தேஹயாத்ரைக்கு உடலாக்கிவிடுகிறான். B "அன்றெனக்கவை பட்டினி நாள்" என்னுமவர் மகளிறே. C "ஒழிவில் காலமெல்லாம்" என்றுமுண்டிறே. மாலா காரர் மகளிறே.

ஆழ்வார்களுக்கு அந்யாபதேஃரம் ஆண்களாயிருக்கச் செய்தே பெண்க ளாகை. இவளுக்கு அந்யாபதேஃரம் ப்,ராஹ்மணியான இவள் இடைச்சியாகை. D "குலம்தரு"மிறே. E "பண்டைக்குலத்தைத் தவிர்ந்து" என்றுமுண்டிறே.

இவளுடைய ஜ்ஞானபுத்திகள் கூணந்தோறும் புகுவத்,விஷயத்திலே கைவளர, வடபெருங்கோயிலுடையான் முகங்கொடாதேயிருக்க, இவளும் "ஐஸ் வர்யார்த்தி,களுக்காக எல்லைநடந்து கொடுத்து இளைப்பாலே கிடக்கிறான்" என்று புத்தி, பண்ணித் தன் திருமுலைத்தடங்களையிட்டு நெருக்கியும், அத்தா லும் எழுந்திருந்து ப்ரதிவசனம் பண்ணக் கண்டிலன். காணாமையாலே வ்யஜ னுதிகளாலே மீளவும் ஸிஸிரோபசாரம் பண்ணினான். அத்தாலும். எழுந்திருக்கக் காணாமையாலே "இது நோவல்ல; நம் பக்கல் ப்ரணயாபராதத்தாலே கிடக்கிறான்" என்று நினைத்து மிகவும் தளர்ந்து, திருவாய்ப்பாடியில் பெண்பிள்ளைகளை அநு ஸந்தித்துப் பார்த்தான். அது காலாந்தரத்திலேயாகையாலே உதவப்பெற்றிலேயாம் என்று தளர்ந்து மிகவும் அவஸந்தையாய், 'நமக்கு த்ரிக்ைக்கு விரகு என்?' என்று கூப்பிடச்செய்தே சில ஸாப,ராணிப்ரப்ருதிகள் க்ருஷ்ணாவதாரத்திலே க்ருஷ் ணனோடே கலந்து பிரிந்த பெண்கள் தங்களாற்றாமையாலே 1. "துஷ்ட காளிய திஷ்டாத்ர க்ருஷ்ணேஷமிதி சாபரா" என்று க்ருஷ்ணனை அனுகரித்து த்ரித் தாப்போலே இவளையும் அனுகரித்து த்ரிக்கச் சொல்ல, இவளும் 'க்ருஷ்ணனை அனு கரிப்பதிலும், க்ருஷ்ணனை அனுகரித்த பெண்களை அனுகரிக்கை நன்று' என்று பார்த்து அனுகரித்து த்ரிக்கிறான். அவ்வனுகாரம் முற்றி இடை முடியும், இடை நடையும், இடைப்பேச்சும், முடை நாற்றமுமாய் விட்டது. இப்படி தானிருந்த ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரே திருவாய்ப்பாடியாகவும், வடபெருங்கோயில் ஸ்ரீநந்த,கோபர் திருமானிகையாகவும், வடபெருங்கோயிலுடையானே க்ருஷ்ணனாகவும், தன்னைப் பிராட்டியாகவும் தோழிமாராகவும் அனுகரித்துக்கொண்டு நோற்கிறான்.

நோன்புக்கடியென்னென்னில்? மீமாம்ஸையிலே ஹோளாகாதிகரணந்யா யத்தாலே ஸிஷ்டாசாரணித்தும். F "மேலையார் செய்வனகள்" என்று, நோன்பு நோற்க அறுதியிட்ட வாயாலே எல்லை நிலத்திலே நிற்கிற நாய்ச்சியார்தாமே அருளிச்செய்தார். பொய்யே நோற்கிறோமென்று சொல்லலாமோ? என்னில்; விவாஹ ஸமயத்திலும் ப்ராணாந்திக ஸமயத்திலும் பொய் சொல்லலாமென்று ஸாஸ்தரமுண்டு. உண்டென்று சொல்ல வேணுமோ? அனுஷ்டானமேயன்றோ ப்ரதானம். இவ்விரண்டுக்கும் கைம்முதல் வேறே தேட வேணுமோ? இவர்களு டைய ஆற்றமைதான் என் செய்யாது?

அழகிது, இதுதான் இங்கு விளைந்தபடியென்னென்னில்: ஸ்ரிய:பதியாய், அவாப்த ஸமஸ்தகாமனாய், புருஷோத்தமனாய், புண்டரீகாக்ஷனாய், ஸ்ரீவைகுண்ட, நிகேதனனாய், ஸாத்விகைஸ்ஸேவ்யமானனாயிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரன் தன் க்ருபை யாலே நிர்ஹேதுகமாக வந்துபிறந்தருளி, தன்னுடைய ஸீலாதிகளாலே ஜனங்களை

A திருப்பாவை 29, B பெரியாழ்-திரு 5-1-6, C திருவாய் 3-3-1, D பெரிய-திரு 1-1-9, E திருப்பல்லாண்டு 5, F திருப்பாவை 26.



ஈடுபடுத்தி வாரிப்பிடித்துக்கொண்டு போவானெருவனாகையாலே ததூர்த்தமாகத் திருவாய்ப்பாடியிலே வந்து திருவவதரித்துப் பெண்களும் தானுமாய் வளர்ந்தருளுகிற காலத்திலே க்ருஷ்ணனும் ப்ராப்தயௌவனனாய், பெண்களும் குமாரிகளாயிருக்கிற இருப்பைக் கண்டு “இவனிப்படி தூர்த்தனாயிராநின்றான்; இவன்பாடு பெண்கள் சேரக் கடவர்களன்று” என்று எல்லாருமாகத் திரண்டு இப்பெண்பிள்ளைகளை நிலவறைகளிலே அடைத்தார்கள். க்ருஷ்ணன் பிறந்த பின்பு வெண்ணெய்களெல்லாம் மறைய வைத்தார்கள். இப்படி வெண்ணெயும் பெண்களும் க்ருஷ்ணனும் பிரிந்த தூர்மஹாநி கண்டாவது, இவர்கள் பண்ணின பாக்யமாவது நாடு வர்ஷமின்றிக்கே நோவுபட்டுப் பசுக்களுக்கு ஊனின் றிக்கே ப்ராணனின் றிக்கே ஸஸ்யவ்ருத்திகளுமில்லையாய்த்து. நாடுவர்ஷமின்றிக்கே இருக்கிறபடி கண்டு கேட்பவ்ருத், தர்களெல்லாரும் திரண்டு, “பசுக்களும் மனுஷ்யரும் பிழைக்கைக்கு விரகென்?” என்று விசாரிக்க, அஸரீரிபோலே புருஷவாக்யம் “தேவதை த்ருப்தனாக வர்ஷமுண்டு” என்று பிறக்க, இவர்களும் “வர்ஷார்த்தமாக இவ்வூரில் பெண்பிள்ளைகளடைய நோற்கக் கடவர்கள்” என்றார்கள். இக்ரமம்—1. “அபி வ்ருக்ஷா: பரிம்லாநா:” என்றது போய், 2. “அகாலபுலிநோ வ்ருக்ஷா:” என்று புண்யகாலம் வந்தாப்போலேயிருந்தது. அநந்தரம் வர்ஷார்த்தமாக நோற்கைக்காக நிலவறைகளிலே அடைத்த பெண்களைப் புறப்படவிட்டு, நந்தகேடாபர் வ்ருத்திராகையாலே எல்லாவற்றுக்கும் கடவனாக க்ருஷ்ணனையும் ஸாந்த்வவாதனம் பண்ணிப் பெண்களையும் க்ருஷ்ணனையும் சேரவிட்டு ஸரணம் புக, க்ருஷ்ணனும் 3. “கேடாபீபரிவ்ருதோ ராத்ரிம் ஸரச்சந்த்ரமநோரமாம்” என்று சொல்லுகிறபடியே தண்டலிட்ட நிலவும், விள்ளலிட்ட நாண்மலர்ச் செறிவும். இருண்ட சோலையும், பளிங்குப்பாறையும், செங்குன்றுத்தாழ்வரையும், பரப்புமறப்பூத்த காவியோடையும், நாயடியிட்டுப் புகுந்த தென்றலுமாயிருக்கிற யமுனா தீரத்திலே பஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்களையடைய மெய்க்காட்டிக் கொண்டு கழகமிருந்து “இனி நாம் வைகலிருக்கில் மாதாபிதாக்கள் அதிஸங்கை பண்ணுவார்கள்; உந்தமகங்களிலே பேர்யச் சேருங்கோள்” என்று தானும் நப்பின்னைப் பிராட்டி திருமானிகை சேர, பெண்களும் தந்தாமகங்களிலேபோய்ப் படுக்கையிலே சேர, படுக்கை அடிகொதித்து A ‘மென்மலர்ப் பள்ளி வெம் பள்ளி’யாய் மத்யராத்ரியிலே எழுந்திருந்து சிலர் உறங்குகிற பெண்பிள்ளைகளை எழுப்புகிறார்கள்.

“உறங்குகிறார் யார்? எழுப்புகிறார் யார்?” என்னில்: குணவித்தூர் உறங்குகிறார்கள், கைங்கர்யபரர் எழுப்புகிறார்கள். ராமஸரம் ஒருபடிப்பட்டிராதிதே; 4. “சிந்நம் பிந்நம்” அப்படி க்ருஷ்ணகுணங்களும் நாநாவாயிதே இருப்பது. இரண்டு ப்ரகாரமும் பரமபதத்திலுமுண்டு. B ‘அமரரும் முனிவரு’மிதே. முனிவரோ டொப்பார் உறங்குகிறார்கள். அமரரோடொப்பார் எழுப்புகிறார்கள்.

ஆக, நோன்புக்குக் காலத்தைச் சொல்லி, இதுக்குச் செய்யக் கடவன சொல்லி, அனுமதி பண்ணினார்க்குண்டான நன்மை சொல்லி, வர்ஷிக்கும்படியை நியமித்து, “நாம் இதிலே அந்வயிக்கவே ஸகல ப்ரதிபந்தங்களும் போம்” என்று சொல்லி, மேல் பத்துப்பாட்டாலே ஒருவரையொருவர் எழுப்புகிறார்கள். மேல் விஸதமாக விருக்கும்.

ஈராயிரப்படி அவதாரிகை முற்றிற்று.

A திருவாய் 9-9-4, B திருவாய் 10-9-9.



திருநாராயணபுரம் 'ஆய்' ஜநந்யாசார்யஸ்வாமி

அருளிச் செய்த

## நாலாயிரப்படி வ்யாக்யானம்

அவதாரிகை.

1. "அநாதி,மாயயா ஸுப்த: யத,ா ஜீவ: ப்ரபு,த்யதே" என்கிறபடியே அநாதிகாலம் ஒருபோகியாக உறங்கினவன் இனி அநந்தகாலம் ஒருபோகியாக உணர்ந்தேயிருக்கும்படி சொல்லுகிறது. உணர்ந்தது எம்பெருமானையாகையாலே உணர்த்திக்கு ப்ராத,கமில்லை. ப்ரக்ருதியைச் செறியச்செறிய இருள் மிகும்; எம்பெருமானைச் செறியச்செறிய உணர்த்தி மிகும். ஜ்ஞாநாநந்த,மயமான ஆத்மஸ்வரூபத்துக்குத் திரோத,நாம் பிறந்த வித்தனையிறே பண்டு செய்தது. ஸ்வரூபஸித்தி,த்யேயன்றோ ப்ராயம். A "பகற் கண்டேன் நாரணனைக் கண்டேன்"—உறங்காத என்னையும் கண்டேன். அஸ்தமியாத ஆதி,த்யனையும் கண்டேன். 2. "ப்ராஸ்கரேண ப்ரப,ா யத,ா". B 'திருக் கண்டேன்' என்ற பின்பு, B 'பொன்மேனி கண்டேன்' என்றாரிறே. ப்ரபையைய முந்துறக் கண்டிறே. ஆதி,த்யனைக் காண்பது. 3. "ஸுப்ரப,ாதா ச மே நிஸா" என்று அக்ரூனுக்கும் கம்ஸஸம்பந்த,த்தாலே விடிவு காணவொண்ணாத ராத்ரியும் விடிந்து அஸ்தமியாத பகலாய்த்து. கும்ப,கர்ணனுக்கு உறக்கம் தேட்டம். விபீ,ஷணுழ்வானுக்கு உணர்த்தி தேட்டம், ராவணனுடைய உணர்த்தியில் கும்ப,கர்ணனுடைய உறக்கம் நன்றாயிருந்தது; உணர்ந்தால் எம்பெருமான்பக்கலிலே செல்லுகைக்கு இரய் க்கு மத்தனையிறே. 4. "ஆஜக்யாம் முஹூர்த்தேந யத்ர ராமஸ்ஸலக்ஷ்மண:" 5. "ஸுப்ரப,ாதா஽த்ய ரஜநீ மது,ராவாரயோஷிதாம்" என்று அங்குள்ளார்க்கு நல்விடிவும் நமக்கு விடியாத ராத்ரியுமாய்த்து என்றார்களிறே. ஆதி,த்யனுண்டானாலும் கண்ணுள்ளார்க்கிறே விடிவுள்ளது.

ஆண்டாளுக்குப் பத்துத் தமப்பன்மாருக்கு உண்டான ஆற்றாமையும் ஸ்தீர,நமாகப் பெற்று இவன்பக்கலிலே குடிகொண்டது. ஆழ்வார்களுக்கு தூரிக்கைக்கும் ஒரு பொற்றையுண்டு. தாங்களான தன்மை அழிந்திருக்கச் செய்தே நாய்ச்சியார்த,ஸையாக அந்யாபதே,ஸத்தாலே பேசியனுபவித்தார்கள். இவள் C "பிறந்திட்டாள்" என்னுமாபோலே அந்யாபதே,ஸத்தாலே அநுப,விக்கவேண்டாதே அவனைப் பருத்திபட்ட உன்னிரண்டும் படுத்தவல்ல ஸ்தீர்த்வத்தை உடையளாயிருக்கும்; அவர்களிற்காட்டில் ஆற்றாமை தன்னேற்றம், (எம்பெருமான் தன்னழகையும் குணங்களையும் இவளுக்குக் கொடுத்தான்,) பிராட்டிமாரும் தங்களுடைய ஸ்வரூப ஸ்வப,ாவங்களையும் இவளுக்குக் கொடுத்தார்கள்; தமப்பன்மாரைப்போலே ஆக்கனான பெண்மையன்று இவளது.



இவளுக்கு ஓர் அந்யாபதேத்யுமுண்டு; அதாகிறது ப்ராஹ்மணி இடைச்சி யாகை. A “குலந்தரும்” என்று அவனுக்கு அண்ணிய குலமிதே குலமாவது.

1. “பதிஸம்யோக்யஸுலபம் வயோ த்ருஷ்ட்வா ச மே பிதா | சிந்தார்ணவக்யத : பாரம் நாஸஸாதாப்லவோ யதா ||”

என்கிறபடியே ஒரு கொள்கொம்பிலே சேர்க்கவேண்டும் பருவமாய், B “மானிடவர்க் கென்று பேச்சுப்படிஸ் வாழ்கில்லேன்” என்னும் தன்மையையுடையனாய், C “கோல் தேடியோடும் கொழுந்ததே போன்றதே மால்தேடியோடும் மனம்” என்கிறபடியே அபிநிவேசத்தைப் பண்ணிக்கொண்டு ‘வடபெருங் கோயிலுடையானோடே D தழுவி முழுசிப் பரிமாற வேணும்’ என்று இவள் செல்ல, இவள் நினைத்தபடிகளுக்கு அவன் முகங்காட்டாமையாலே மிகவும் அவஸந்நையாய், ‘இவனோடு கலந்து பரிமாறப் பெற்றருண்டோ, இல்லையோ?’ என்று ஆராய்ந்துபார்த்தவிடத்தில், ‘திருவாய்ப் பாடியில் பெண்பிள்ளைகள் யதாமனோரதும் இவனோடு அநுபவிக்கப் பெற்றார்கள்’ என்று கேட்டு ‘அதுக்கு நாம் உதவப் பெற்றிலோம்’ என்று இன்னதாக;

2. “கேவர்த்தநோ கிரிவர :” அவன் பருப்பன பன்னிரண்டுங் காட்டின யலைகிடந்தது. 2. “யமுநா நத், ஸா” அவனும் பெண்களும் புக்குக் கலக்கின நீர் இன்ன மும் தெளிந்ததில்லை, மஞ்சளும் குங்குமாதிகளும் இப்போதும் காணலாம். அநந்தாழ்வான் திருமுக்குளத்திலே புக்குத் தடவினார். ‘இது வென்’ என்ன, ‘அப்பெண் பிள்ளைகள் குளித்ததொரு மஞ்சட் கொழுந்தாகிலும் கிடைக்குமாகக் கருதிக் காண்’ என்றார். 2. “ப்ருந்தாவநம் ச” அவனாலும் பெண்களாலும் பருத்தி பட்ட பன்னி ரண்டும்பட்ட ஸ்ரீப்ருந்தாவநத்தில் திருக்குரவைகோத்த அடிச்சுவடும் இன்னமும் அழிந்ததில்லை. 2. “மதுரா ச புரீ புராணி” ஆஸ்ரிதர்க்கு வயிறெரித்தலான தேசம். கொடுந்தேசமென்றுமாம். ஆனை படும் ஆசரம்போலே ஸர்வேஸ்வரன் படும் ஆகரம். 2. “அத்யாபி ஹந்த ஸுலபா : க்ருதிநாம் ஜநாநாம்” கால்நடைதரும் பூக்ய வான்களுக்கு இப்போதும் காணலாம் கிடர்.

வைலக்ஷணயத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தம்-(தேவரா த்மாபிமானத்துக்குக் கூனியும் கைகேயியும்; தார்மிக்தவத்துக்கு சக்ரவர்த்தி; ஆத்மஜ்ஞானத்துக்கு வஸிஷ்டாதிதிகள்,) கைங்கர்யத்துக்கு இளையபெருமாள், பாரதந்தர்யத்துக்கு ஸ்ரீபுரதாழ்வான், பாக்யவத பாரதந்தர்யத்துக்கு ஸ்ரீஸத்ருக்நாழ்வான். இளையபெருமாள்படி ஆழ்வார்களது. ஸ்ரீபுரதாழ்வான்படி பெரியாழ்வாரது. ஸ்ரீஸத்ருக்நாழ்வான்படி ஆண்டாளது. ‘பெரி யாழ்வார் பாக்யவத்ஸம்ருத்தியை ஆசைப்பட்டார். இவள் பாக்யவத ஸம்ருத்தியை ஆசைப்பட்டாள். முந்துறவே E “பல்லாண்டு” என்றார் அவர். இவள் F “நீராடப் போது வீர்” என்றாள். உபாயத்திலும் இவர்க்கு G “மெய்ம்மைப் பெருவார்த்தை விட்டுசித்தர் கேட்டிருப்பர்”. இவளுக்கு உபாயம் H “விட்டு சித்தர் தங்கள் தேவரை வல்ல பரிசு வருவிப்பரேலது காண்டும்”. பெரியாழ்வார் தம்மையழித்து இவனைப்பெறவிருக்க, இவள் தன்னையழித்து அவர்களைப் பெறப்பார்க்கிறாள், நம்மாழ்வார் i நெடுமாற்கடிமையிலும் j வேய்மருதோளிணையிலும் :கடை கோழி(கடைக்கோடி?) நிலையிட்ட அர்த்தம் இவளுக்கு முற்பட்டது.

- A பெரியதிரு 1-1-9. B நாச்-திரு 1-5, C இர திருவ 27, D நாச்-திரு 13-5, E திருப்பல்லாண்டு 1, F திருப்பாவை 1, G நாச்-திரு 11-10 H நாச்-திரு 10-10 I திருவாய் 8-10. J திருவாய் 10-3.



க்ருஷ்ணனைப் பிரித்த இத்தர்மஹானி கண்டு மாரி மறுத்தது; கூடினால்,  
1. “ப்ரஹ்ருஷ்டமுதி, தோ லோக:”; பிரிந்தாலும், 2. அபி வ்ருக்ஷா: பரிமலாநா:”  
என்னும்படியாமிறே. முன்பே மழை பெய்யாமைக்கு நோற்றார்களாகவுமாம். A “மேலை  
யார் செய்வனகள்” என்று வ்ருத், தாசாரங்களை நினைக்கிறது ஆழ்வார்களை. அர்ஜுநன்  
உபாயத்தைக் கடைகோழி (கடைக்கோடி?) நிலையிடுவித்துக்கொண்டாப்போலேயும்,  
ஸ்ரீபரதாழ்வான் உபேயத்தை நிலையிடுவித்துக்கொண்டாப்போலேயும் B “நாராய  
ணனே நமக்கே பறை தருவான்” என்று (உபாயத்தை) முதலிலே நிலையிட்டு,  
முடிவிலே C “உனக்கே நாம் ஆட்செய்வோம்”, என்று உபேயத்தை நிலையிட்டு,  
நடுவே தேஹயாத்ரைக்கு உடலாக்கி விடுகிறான். ஆண்டான்.

D “வில்லிபுத்தூருறைவான்தன் பொன்னடி காண்பதோர் ஆசையினால் என்  
பொருகயற்கண்ணினை துஞ்சா” என்பானென்னென்னில்; ஸத்ப்ரக்ருதியாகையாலே  
காணில் மோஹிக்குமென்று வடபெருங் கோயிலுடையான் திருவடிகளில் புகாதபடி  
அடக்கிக் கொண்டிருப்பார்கள். E மயர்வற மதிநலமருளப் பெற்றபோதே, “ப்ராப்ய  
ப்ராபகங்கள் அவனே” என்று நினைவிட்டிப்பார்கள். இது ஆழ்வார்களுக்கும் ஒக்கும்.  
ஆண்டாளுக்கும் ஒக்கும், எம்பெருமாயையொழிப அரை கண்ணமும் தங்களுக்கு  
தேஹயாத்ரை நடவாமையாலே கிடந்து அலமந்து கூப்பிட்ட பாசுரங்கள் இப்ர  
பந்தங்கள். ஸாக்ஷாத் ப்ரமேயம் இது. அல்லாதன புகுவது, பிப்ராயத்தாலே  
அர்த்தாத் ஸித்தங்கள்.

ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகளுடைய ஆற்றாமை பிறந்த பாசுரங்கள் சக்ரவர்த்தித்  
திராக்ஷைப் பெறுகைக்கு உடலாக விழுந்தாப்போலே, ஆண்டாளுடைய ஆற்றாமை  
பிறந்த பாசுரங்கள் பெரிய பெருமாள் திருவடிகளை ப்ராபிக்கைக்கு உடலாய்  
விழுந்தது.

ஸ்வாபதேஹாதிகளால், புகுவத்துயாநத்துக்கு எல்லை பெரியாழ்வார்படி;  
அந்யாபதேஹத்துக்கு எல்லை அவர் மகள்படி.

மடலெடுக்கப்பாராதே நோன்பிலே கையை வைத்தது, க்ருஷ்ணன்  
மடலெடுக்கக் காணில் “நாமும் வீறுடையோம்” என்று உபேக்ஷித்திருக்கும்;  
‘இதரோபாயங்களை விட்டு என்னைப்பற்று’ என்கையாலே நோன்பென்னில்;  
ஒன்றும் ஸஹியான்; இவர்கள் தங்களுக்கு தேஹயாத்ரையாயிருக்கிலும் நாட்டார்  
‘தர்மம்’ என்று அடுத்துக் கட்டுமதும் பொறுக்க மாட்டான், அப்போதே  
கூலந்துகொடு நிற்கும்.

நாலாயிரப்படி அவதாரிகை முடிந்தது.

A திருப்பாவை 26, B திருப்பாவை 1, C திருப்பாவை 29, D நாச் திரு 5-5,  
E திருவாய் 1-1-1.



ஸ்ரீ:

## மூவாயிரப்படி

அவதாரிகை—முதற்பாட்டில் a இந்நோன்புக்கு ஒருகாலம் நேர்படுவதே! என்று காலத்தைக் கொண்டாடுகிறார்கள். b “மார்கழித்திங்கள்” என்று தொடங்கி, “சிறுமீர்காள்” என்னுமளவும் ப்ராப்யம்; மேல் ப்ராபகம்; ப்ராப்ய ப்ராபகஸங்க், ரஹமென்றுமாம்.

### முதற்பாட்டு

மார்கழித்திங்கள் மதிநிறைந்த நன்னாவால்\*  
நீரடப்போதுவீர் போதுமினே நேரிழையீர்\*  
சீர்மல்கு மாய்ப்பாடிச் செல்வச் சிறுமீர்காள்  
கூர்வேற் கொடுத்தொழிலன் நந்தகோபன் குமரன்\*  
ஏரார்ந்த கண்ணி யசோதை யிளஞ்சிங்கம்\*  
கார்மேனிச் செங்கண் கதிர்மதியம் போல்முகத்தான்\*  
நாராயணனே நமக்கே பறைதருவான்\*  
பாரோர் புகழ்ப் படிந்தேலோ ரெம்பாவாய்.

1.

பதவுரை:-சீர் மல்கும் ஆய்ப்பாடி-செல்வம் நிறைந்துள்ள திருவாய்ப்பாடியில், செல்வச் சிறுமீர்காள் — கைங்கர்யமாகிற செல்வத்தையும் இளம் பருவத்தையுமுடைய பெண்காள்! நேர் இழையீர் — சிறந்த ஆபரணங்களை அணிந்துள்ளவர்களே! மார்கழி திங்கள் — (மாதங்கலிற் சிறந்த) மார்கழி மாதமும், மதி நிறைந்த நன்னாள் — பூர்ண சந்திரோதயத்தை யுடைய (சுக்கில பக்ஷத்தில்) நல்ல நாளும் (நமக்கு வாய்த்திராநின்றன); கூர் வேல் — கூர்மை பொருந்திய வேலாயுதத்தையுடையவனும், கொடும் தொழிலன் — (கண்ணபிரானுக்குத் தீங்கு செய்யவரும் ஷூத்ர ஜந்துக்கள் பக்கலிலுஞ் சீறிக்) கொடுமைத் தொழிலைப் புரியுமவனுமான, நந்தகோபன் குமரன் — நந்தகோபனுக்குப் பிள்ளையும், ஈர் ஆர்ந்த கண்ணி — அழகு நிறைந்த கண்களையுடையளான. அசோதை இளஞ் சிங்கம் — யசோதைப் பிராட்டிக்கு சிங்கக்குட்டி போலிருப்பவனும், கார் மேனி — காளமேகத்தோடொத்த திருமேனியையும், செம்கண் — செந்தாமரைப் பூப்போன்ற திருக்கண்களையும், கதிர் மதியம் போல் முகத்தான் — ஸூர்யனையும் சந்திரனையும்போன்ற திருமுகத்தையு முடையனுமான, நாராயணனே — ஸ்ரீமந் நாராயணன்தானே, நமக்கே — (‘அவனால் பேறு’ என்றிருக்கிற) நமக்கே, பறை—பறையை (கைங்கர்யத்தை), தருவான்—கொடுக்குமவனாயிரா நின்றான், ஆல் — ஆதலால், பாரோர் புகழ்—இவ்வுலகத்தவர்கள் கொண்டாடும்படி, படிந்து நீர் ஆட போதுவீர் — நன்கு நீராட வர விருப்பமுடையீர்களே! போதுமின் — வாருங்கள். ஏல் ஓர் எம்பாவாய்! — (இது நோன்புக் குறிப்பு).

பெ-அ.-முதற்பாட்டு (மார்கழி இத்யாதி) a “திங்கள்-மார்கழி, நாள்—மதிநிறைந்த நல்நாள் ஆல்-ஆஸ்சர்யம்” என்று திருவுள்ளம்பற்றி, இப்பாட்டுக்குக் காலத்தைக் கொண்டாடு கையே ப்ராத்யாந்யேந ப்ரதிபாத்யமென்று பூரவம் அருளிச்செய்கிறார் (இந்நோன்புக்கு இத்யாதி) இத்தால் - பூகூவத்ஸமாஸ்யணத்துக்கு அநுகூலமான காலம் நேர்படுவதே! என்று ஸ்வாபதேயம் கண்டுகொள்வது. b திருவாய்மொழியிலே முதற்பாட்டு மேல் பரக்கச் சொல்லுகிற அர்த்தங்களுக்கு ஸங்க்யரஹமாமபோலே, இப்பாட்டும் மேல் ப்ரதிபாதிக்கப் படும் ப்ராப்யப்ராபகங்களுக்கு ஸங்க்யரஹம். காலத்தைக் கொண்டாடுகை அதுக்கு ஸேஷ மென்று திருவுள்ளம்பற்றி, தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (ப்ராப்யேத்யாதி). “மார்கழித் திங்கள்” என்று தொடங்கி, “செல்வச்சிறுமீர்காள்” என்னுமளவும் ப்ராப்யத்தை ஸங்க்யரஹித்தபடி; மேலெல்லாம் ப்ராபகத்தை ஸங்க்யரஹிக்கிறது; “பறை” என்றத்தாலே— அடிமையென்று மேல்சொல்லுகிறது ப்ராபகத்துக்கு ஸேஷமாக என்று கருத்து.



வ்யாக்யானம்: (மார்கழித்திங்கள்) c 1. “நாதிரீதா ந கர்மதா” என்கிற ந்யாயத்தாலே அத்யுஷ்ணமாதல்  $c_1$  அதிரீதளமாதலன்றிக்கேயிருக்கும் மாஸம், d நானுக்கு ப்ரஹ்மமுஹூர்த்தம்போலே ஸம்வத்ஸரத்துக்கு இம்மாஸமாகையாலே d, ஸத்த்வோத்தரமான காலம். e 2. “மாஸாநாம் மார்க்குரீஷோஹம்” என்று “மாஸங்களில் வைத்துக்கொண்டு மார்கழிமாஸமாகிறேன்” என்று அவன்தானே அருளிச்செய்கையாலே, வைஷ்ணமான மாஸம். f ஸர்வ வஸதுக்களும்  $f_1$  அங்குரிக்கும் காலமாகையாலே, தங்களுடைய  $f_1$  உந்மேஷத்துக்கு அர்ஹமான காலம். (மார்கழித்திங்கள்) g கோபவ்ருத்தாந் குளிருக்கு அஞ்சிப் புறப்படமாட்டாத காலம்.

பெ.அ. c...y. இப்பாட்டு ப்ராப்யப்ராபக ஸங்க்ரஹமாம்போது காலவிஸேஷம் விஹித மல்லாமையால் காலமெல்லாம் ஒத்ததாயிருக்க, காலவிஸேஷத்தைக் கொண்டாட ரஸத்தி என்? என்ன; அதுக்கு அஞ்சபடியாகத் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (நாதிரீதத்தயாதி)  $c_2$  (அதிரீதளமாதலன்றிக்கே) என்றது 3. “மதரே குண்ட்ரலாக்ருதி” என்கிற மாஸம்போலன்றிக்கேயிருக்கை. இத்தால் 1. “நாதிரீதா ந கர்மதா” என்கிற நாள் எப்பெருமானோடே ஸாத்ரூப்யத்தாலே ப்ராப்யமென்று கொண்டாடுகிறார்களென்கை. d உத்தராயணம் தேவர்களுக்குப் பகலாகையாலே அதுக்குப் பூர்வமாஸம் ப்ரஹ்மமுஹூர்த்தமென்று திருவுள்ளம் பற்றி, இத்தால் ஸாத்விகபுலஸித்திக்கு உறுப்பான ஸாத்விககாலமென்று கொண்டாடுகிறார்கள் என்று (நானுக்கு) இத்யாதி வாக்யத்துக்குக் கருத்து. e (மாஸாநாம்) இத்யாதிக்குப் ப்ராப்யபூதன் அபிமானிக்கையாலே உத்தேயூயதமமென்று கொண்டாடினார்களென்று தாத்தபர்யம். f ஸர்வஸஸ்யங்களும் பூலிக்குங்காலமாகையாலே, தங்கள் பேயாகவர்த்தகமான மனோரதமும் பூலிக்குங் காலமென்று கொண்டாடுகை (ஸர்வவஸ்துக்களுக்கும்) இத்யாதிக்குக் கருத்து.  $f_2$  (அங்குரிக்கும்) என்றது பூலிக்கும் என்றபடி. அந்யாபதேயத்திலே விரோதி நிவ்ருத்திக்குடலான காலமென்று கொண்டாடுகையை ப்ரதீகக்ரஹண பூர்வகமாக அருளிச் செய்கிறார் (மார்கழி இத்யாதி) இவையெல்லாவற்றாலும் விஹிதமான காலங்களில் உத்தமமான காலமென்று கொண்டாடினார்கள் என்றதாய்த்து.

h தங்களுக்கு ப்ரதாந உத்தேயூயமான ப்ராப்ய ப்ராபகங்களைக் கொண்டாடாதே ததுபயுக்தமான காலத்தைக் கொண்டாடுவானென்? என்கிற ஸங்கையை அநுவதித்து த்ருஷ்டாந்தமுதேய பரிஹரிக்கிறார் (தங்களுக்கு இத்யாதி)  $h_2$  (ஸம்ருத்தியைப் பற்ற) என்றது திருவபிஷேகத்துக்கு உடலான அதிஸயங்களைப்பற்ற என்றபடி. இத்தால் பெருமானுடைய திருவபிஷேகோத்ஸவத்தில் ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே ததுபயுக்தமான காலத்

சி. அ.—முதற்பாட்டு d (நானுக்கு ப்ரஹ்மமுஹூர்த்தம் போலே) என்றது தைமாஸத்துக்குப் பூர்வமாகையாலே தை உத்தராயணத்துக்கு அடியிறே.  $d_2$  தேவர்கள் பகலுக்கு ப்ரஹ்ம முஹூர்த்தமாகையாலே இம்மாஸத்தை ஸத்த்வோத்தரகாலம் என்கிறது. c...f அத்யுஷ்ணமாதல் அதிரீதளமாதலன்றிக்கேயிருக்கும் காலமென்னுதல்; ஸத்த்வோத்தர காலமென்னுதல்; வைஷ்ணவமாஸமென்னுதல்; தங்களுடைய உந்மேஷத்துக்கும் ஹர்ஷத்துக்கும் யோக்யமான காலமென்னுதல்.  $f_2$  அங்குரிக்கையாவது பூலலத்தாகத் தோற்றுகை.  $f_3$  உந்மேஷமாவது உத்தேயூயஸித்தி. g (கோபவ்ருத்தாந்) இத்யாதியால்—தங்களுக்குக்ருஷ்ணனோடே யதேஷ்டம் விநியோகிக்கலாம் என்றபடி. c...g ஆக, “மார்கழித்திங்கள்” இத்யாதிக்குத் தாத்தபர்யம் அஞ்சு.



h-தங்களுக்கு உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யம் கிடக்கக் காலத்தைக் கொண்டாடுகிறதென்? என்னில்: 1. “சைத்ரஸ்<sub>1</sub>ஸ்ரீமாநயம் மாஸ:” என்று ஒரு h, ஸம்ருத்<sub>3</sub>தி,யைப்பற்றக் காலத்தைக் கொண்டாடிற்றிறே, i [சைத்ர;] j அல்லாதாரிற்காட்டில் பெருமாளுக்கு உள்ள ப்ராத<sub>3</sub>நயம்போலே மாஸங்களெல்லாவற்றுக்கும் முதலான மாஸம். [ஸ்ரீமாந்] k அவர் எல்லாருக்கும் k<sub>2</sub> ராஜாவாக ப்ராப்தராநாற்போலே, சைத்ரமாஸம் ஸர்வர்க்கும் ஸுக<sub>2</sub>கரமாகையாலே, மாஸங்களுக்கெல்லாம் ராஜாவென்கிறது. l [அயம் மாஸ:] m அபி<sub>3</sub>ஷேகமநோரத<sub>2</sub> ஸமயத்திலே ஸந்தி ஹிதமான தன்னேற்றம். n அங்கு, ஸேஷியை ஸேஷபூ<sub>3</sub>தர் லபி<sub>3</sub>க்கைக்குக் கொண்டாடுகிற கொண்டாட்டம்; o இங்கு ஸேஷபூ<sub>3</sub> தரை ஸேஷி லபி<sub>3</sub>க்கைக்குக் கொண்டாடுகிற o<sub>2</sub> கொண்டாட்டம். [புண்ய: புஷ்பிதகாநந:] 2, “பாவநஸ் ஸர்வலோகாநாம் த்வமேவ” என்றும் 3, “பும்ஸாம் த்ருஷ்டிசித்தாபஹாரிணம்” என்றும் அவர்க்கு இரண்டாகாரமுண்டாநாற்போலே, இக்காலமும் பாவநமுமாய் பே<sub>3</sub>க்யமுமாயிருக்கை. p [புஷ்பிதகாநந:] q படைவீடுபோலே நாம் அலங்கரிக்கவேண்டாதே தானே அலங்கரிக்கை. p [புஷ்பிதகாநந:] r பெருமான் பொன்முடிசூட, காடு பூமுடிசூடிற்று.

பெ. அ.தைக்கொண்டாடினாற்போலே. இவர்களும் கொண்டாடினார்கள் என்றதாய்த்து. i, j “அயம் மாஸ:” என்ன அமைந்திருக்கவும், (சைத்ர:) என்றதுக்குத் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (அல்லாதார் இத்யாதி<sub>3</sub>) j அல்லாதார்-புரதாதி<sub>3</sub>கள். இத்தால்-பெருமாளுக்குத் தக்கது என்றதாய்த்து, k காலத்துக்கும் பெருமாளுக்கு முதன்மையாலே ஸாத்<sub>3</sub>ருஸ்யம் உபபாதி<sub>3</sub>த்து 4. “ப்ரஜாஸுகி<sub>2</sub>த்மே சந்த்<sub>3</sub>ரஸ்ய” என்கிறபடியே, ஸுக<sub>2</sub>கரத்வத்தாலேயுண்டான ஸாத்<sub>3</sub>ருஸ்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (அவர் எல்லார்க்கும் இத்யாதி<sub>3</sub>) k<sub>2</sub> (ராஜாவாக ப்ராப்தராநாற்போலே) என்றது - ரஞ்ஜகதயா வந்த ஸுக<sub>2</sub>கரத்வமென்கிற கு<sub>3</sub>ணாதிஸயத்தாலே ப்ராப்தராநாற்போலே என்றபடி. l, m “அயம்” என்றத்தாலே அதீதாநாக<sub>3</sub>த சைத்ரமாஸாபேஷயா வ்யாவ்ருத்தியுண்டாகையாலும் ஓரதிஸயமுண்டு என்கிறார் (அபி<sub>3</sub>ஷேகேத்யாதி<sub>3</sub>) l, n, o “அயம்” என்கிறது பு<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>தி<sub>3</sub>ஸ்த<sub>2</sub>பராமர்ஸியாகையாலே, அவதார ஹேதுவான சைத்ரமாஸமே இதுவென்று அக்ஷரார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம் பற்றித் தாத்தபர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (அங்கு இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) 5. “ததஸ்சத்<sub>3</sub>வாத<sub>3</sub>ஸே மாஸே சைத்ரே நாவமிகே திதெ<sub>2</sub>ன” என்று அவதார காலத்தில் 5. “சைத்ரம்” என்ற விஸேஷணத்தாலே, இந்த லோகத்தில் ஜநங்களுக்கு ஒரு ராஜாவைச் சக்ரவர்த்தி பெற்றருனென்று ரிஷி கொண்டாடினமை தோன்றுகையாலே ஸேஷியான பெருமானை ஸேஷபூ<sub>3</sub>தரான ஜநங்கள் லபி<sub>3</sub>க்கைக்குத் தக்க மாஸமென்று கொண்டாடின கொண்டாட்டம் என்று முதல் வார்த்தைக்குக் கருத்து; அப்படி கொண்டாடப்பட்ட மாஸமே இப்போதும் பெருமாள் அபி<sub>3</sub>ஷித்தராய் ஜநங்களை லபி<sub>3</sub>க்கைக்கும் அர்ஹமாயிற்று என்று சக்ரவர்த்தி கொண்டாடின கொண்டாட்டம் என்று-இரண்டாம் வாக்யத்துக்குத் தாத்தபர்யம். o<sub>2</sub> (கொண்டாட்டம்) என்ற அதந்தரம் “சொல்லிற்று” என்று ஸேஷம்; p, q “புஷ்பிதம்” என்றது-ஸஞ்ஜாத புஷ்பமென்று அர்த்த<sub>2</sub>மாகையாலே, தானே புஷ்பிதமென்று தோன்றுகையாலே, பெருமானுடைய பே<sub>3</sub>க்யத்தைப்போலே காட்டில் பே<sub>3</sub>க்யதையும் ஸ்வாப<sub>3</sub>ரூபிகமென்கைக்காக வ்யாவ்ருத்திபூர்வகம் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (படைவீடித்த்யாதி<sub>3</sub>) p, r “புஷ்பிதம்” என்றதுக்கு ஸ்வாப<sub>3</sub>ரூபிகமான அர்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்து, ரஸோக்தியாக அர்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்கிறார் (புஷ்பிதகாநந: இத்யாதி<sub>3</sub>)



s (மதிநிறைந்த) t மாஸம் நேர்பட்டாற்போலே யிருந்ததீ பகையும் நேர்பட்டபடி. u 1. “ஆபூர்யமானோ பகேஷு புண்யே நக்ஷத்ரே” என்று மங்குள கார்யம் செய்வார்க்கு விதிக்கிற விதியும் இவர்களுக்குக் கோல்வெழுக் காட்டிலே சேர விழுந்தது. v ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் ப்ரவணராயிருப்பாருடைய தே<sub>3</sub>ஹயாத் ணையை விதிதான் பின்செல்லக்கடவதாயிறேயிருப்பது, w 2. த்வதீயகும்பீர மநோ<sub>3</sub>நுஸாரிண:” என்னக்கடவதிறே. x ஒருவரையொருவர் முகங்கண்டு அநுப, விகைக்கும், எல்லாருங் கூடிச்சென்று க்ருஷ்ணனை எழுப்புகைக்குமாக நிலா உண்டாகப்பெற்றது. y A “நள்ளிருட்சண்” என்னவேண்டாவிதே இவர்களுக்கு; விரோதிக்கக்கடவ அவ்வூராரே இசைந்து மேலெழுத்திடப் z பெற்றதிறே.

a (நன்னுளால்) b மாஸத்துக்கும் பகைத்துக்கும் b, நாயகக்கல் போலே யிருப்பதொரு நாள் நேர்பட்டபடியென்! c நம்மை க்ருஷ்ணனோடு கிட்டவொட் டாதவர்கள் தாங்களே, க்ருஷ்ணனோடு சேருகைக்கு c<sub>2</sub> ப்ரமாணம் பண்ணிக் கொடுத்த நாளாகப்பெற்றதே! d ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் ப்ரஸாதத்துக்கு இலக்காகப்பெற்ற நாளிறே இவ்வாத்மாவுக்கு நன்னுளாகிறது; e 3. “க்ஷிபாமி” என்ற அவன்தானே 4. “தத்யாமி” எனப்பெற்ற நாளிறே. f ஸர்வேஸ்வரனோடே எதிரம்பு கோக்கை

பெ. அ. s,t கீழ்ப்பத<sub>3</sub>த்தோடே ஸமபி,வ்யாஹார தாத்பர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (மாஸம் இத்யாதி<sub>3</sub>) u,v,w ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸமாய்ரயணம் பண்ணிக்கைங்கர்யம் பண்ணுமவர்களுக்கு ஸூக்லபகும் விஹிதமென்று கொண்டாடக்கூடுமோவென்ன அருளிச் செய்கிறார் (ஆபூர்ய மானோ இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயத்தாலே); w “த்வதீயாநாம் கும்பீரம் மந:” என்று விசுக்ஷிதம். x விஹிதமென்று கொண்டாடாதே போனால் எத்தாலேதான் கொண்டாடுகிறார்கள்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஒருவரை இத்யாதி<sub>3</sub>) y,z நிலாவாலே கே<sub>3</sub>பவ்ருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ர் காணுரோ? அதுக்கு இருள் வேண்டாவோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (நள்ளிருட்சண் இத்யாதி<sub>3</sub>.)

a,b மதிநிறைந்த நாளாகையாலே ப்ரகாஸகமாய் ஆநந்த<sub>3</sub>கரமாயிருக்கையே நாளுக்கு நன்மையென்று திருவுள்ளம் பற்றி த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தபூர்வகம் அருளிச் செய்கிறார் (மாஸத்துக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>). b<sub>2</sub> (நாயகக்கல்போலே) என்றது ப்ரகாஸகமாயிருக்கையாலே யென்று கண்டு கொள்வது, a, c கழிந்தநாளே, க்ருஷ்ணனோடே தங்களைச் சேரவொட்டா மையால் தீயது; இது அங்ஙனன்றிக்கே, க்ருஷ்ணனோடே சேருகைக்கு அவர்களே நிர்ணயம் பண்ணிக்கொடுத்த நாளாகையாலே நல்ல நாளென்று அந்யாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (நம்மை இத்யாதி<sub>3</sub>) c<sub>2</sub> ப்ரமாணமென்றது-“ப்ரமீதி: ப்ரமாணம்” என்கிற ப<sub>4</sub>யே வ்யுத்தபத்தியாலே நிர்ணயம் என்றபடி. a, d ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே, நன்மைக்கு அர்த்

சி. அ. s ‘மதிநிறைந்த’-ஸூக்லபகும் என்றபடி, u அநந்யஸாத<sub>4</sub>நரான், இவர்கள் புண்ய காலம் தேடுகிறதென்? என்ன (ஆபூர்யமானோ இத்யாதி<sub>3</sub>) v,w அதுக்கு த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தம் (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் ப்ரவணராயித்யாதி<sub>3</sub>) y, z அபி,ஸரித்து க்ருஷ்ணஸம்ஸுலேஷத்தில் அபேக்ஷையுள்ளவர்களா யிருக்கிறவர்களுக்கு இருளொழிய நிலா உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (நள்ளிருட் கண் இத்யாதி<sub>3</sub>-பெற்றதிறே என்னுமளவும்) a “நன்னுள்” என்று தி<sub>3</sub>வஸமாதல், நக்ஷத்ர மாதல். a,b நக்ஷத்ரபக்ஷை (மாஸத்துக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) தி<sub>3</sub>வஸமென்ற பக்ஷத்திலே மூன்று தாத் பர்யம்; c அதில் முந்தினது (நம்மையித்யாதி<sub>3</sub>) இது அந்யாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே; d, f (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் ப்ரஸாதத்துக்கு) இத்யாதி<sub>3</sub>யும் (ஸர்வேஸ்வரனோடே) இத்யாதி<sub>3</sub>யும் ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே.

### குட்டி அரும்பத விளக்கம்

[இவ்வரும்பத விளக்கம் இதுமுதலாகவே காண்கிறது.]

y,z அபி,ஸாரிகைக்கு இருளன்றோ தேட்டமென்ன (நள்ளிருட்கணென்ன வேண்டா இத்யாதி<sub>3</sub>) a (நன்னுளால்) என்றது தி<sub>3</sub>வஸமாதல், நக்ஷத்ரமாதல், f இரண்டாம் தாத் பர்யம் (ஸர்வேஸ்வரனோடே எதிரம்பு இத்யாதி<sub>3</sub>) மூன்றாம் தாத்பர்யமென்னவுமாம்.

A நாச்-திரு 12-3



தவிர்ந்து “அவன் நமக்கு ரக்ஷகன்” என்னும் விஸ்வாஸம் பிறந்த நாளிறே நன் னாளாகிறது. g 1. “அத்ய மே ஸப, லம் ஜந்ம ஸுப்ரபாதா ச மே நிஸா” என்று g, “கம்ஸன் சோறுண்டு வளர்ந்த எனக்கு, இங்ஙனையொரு நல்விடிவு உண்டாகப் பெறுவதே!” என்றானிறே அக்ரூரன்.

h மாஸத்தைக் கொண்டாடுவது, பக்ஷத்தைக்கொண்டாடுவது, நாளைக் கொண்டாடுவதாய், இதிலே இவர்களுக்குக்கிடக்கிற h, த்வரைவெள்ளம் என் தான்! i இவர்கள் ப்ராப்யருசி இருக்கிறபடி.

j (நீராட) k க்ருஷ்ணவிரஹத்தால் பிறந்த தாபம் ஆறும்படி போய்க் குளிக்க; l இத்தால் இவர்கள் நினைக்கிறது க்ருஷ்ண ஸம்ஸலேஷம்; m தமிழ் ரும் கலவியை, n, “சுனையாடல்” என்றார்கள். n 2. “ஏஷ ப்ரஹ்ம ப்ரவிஷ்டோஸம் க்ரீஷ்மே ஸீதமிவ ஹரதம்” என்று ப, க, வத் ஸம்ஸலேஷத்துக்கு க்ரீஷ்மகாலத் தில் குளிர்ந்த மடுவை த்ருஷ்டாந்தமாகச் சொல்லிற்றிறே. o தாங்கள் நினைத்த

பெ.அ. த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்கிறார் (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>த்யாதி<sub>3</sub>) e ஆகில், உங்களுக்கு இந்நாள் எப்படிப் பட்டதோ என்ன அருளிச்செய்கிறார் (கூழிபாமி இத்யாதி<sub>3</sub>) இத்தால் ப்ராதிசூல்ய ஸங்கல்பம் தவிர்ந்து தங்கள் விஷயத்தில் ஆனுகூல்யஸங்கல்பம் பண்ணின நாள் என்றதாய்த்து. f இன்று இப்படி ஸங்கல்பிக்கைக்கு நித்யானம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸர்வேஸ்வரோடே இத் யாதி<sub>3</sub>) தாத்தபர்யந்தரமாகவுமாம். g இப்படி நாளைக்கொண்டாடினமைக்கு த்ருஷ்டாந்தம் அரு ளிச்செய்கிறார் (அத்ய மே இத்யாதி<sub>3</sub>) g<sub>2</sub> “மே-நிஸா-ச-அத்ய-ஸுப்ரபாதா” என்கையாலே கழிந்த நாளை யில் விடிவு ஸுப்ரபாதையல்லவென்று தோற்றுகையால், அதற்கு ஹேதுவை ‘மே’ என்றதுக்கு அர்த்தமாக அருளிச்செய்யாதின்கொண்டு, தாத்தபர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (தம்ஸன் இத்யாதி<sub>3</sub>) 3. “வரம் ஹுதவஹஜ்வாலாபஞ்ஜாந்தர் வ்யவஸ்தி<sub>2</sub>தி: | ந ஸௌரிசிந்ர<sub>2</sub>விமக<sub>2</sub>ஜந ஸம்ஸாஸ வஸஸம் ||” என்கிறபடியே ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>த்ருவேஷியான கம்ஸன்சோறுண்டு அவனோட்கை ஸஹவாஸம் பண்ணுகையால் கழிந்த நாளை யில் விடிவு விடிவன்றென்று கருத்து.

h காலத்தைக் கொண்டாடவேண்டினால் 1. “ஸுப்ரபாதா ச மே நிஸா” என்றற் போலே “நன்னாள்” என்று நாளைக் கொண்டாடுகையென்றிங்கே மாஸத்தையும் பக்ஷத் தையும் சேர்த்துக்கொண்டாடுகைக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்துகொண்டு ஈடுபடுகிறார் (மாஸத்தை இத்யாதி<sub>3</sub>) h<sub>2</sub> (த்வரைவெள்ளம்) என்றது-கொண்டாடுகையில் இச்ச<sub>2</sub>ா ஸந்தாநமென்றபடி. i இந்த த்வரைவெள்ளத்துக்குத்தான் ஹேதுவென்னென்ன அருளிச் செய்கிறார் (இவர்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>)

j, k, ‘நீராட’ என்றதற்கு நோன்புக்காகக் குளிக்கை வாக்யார்த்தமாய் இத்தைச் சொல்லுமவர்களுடைய ஹார்த்தமான த்<sub>4</sub>வந்யார்த்தத்தை அருளிச் செய்கிறார் (க்ருஷ்ண இத்யாதி<sub>3</sub>) l ஜலத்தில் குளித்தால் விரஹதாபமாரும்படி கண்டதில்லையெபென்ன அருளிச் செய்கிறார் (இத்தால் இத்யாதி<sub>3</sub>) இத்தாலென்றது ‘நீராட’ என்றத்தால் என்றபடி. m ‘நீராட’ என்ற அர்த்தத்தால் ஸம்ஸலேஷம் த்<sub>4</sub>வநிக்குமென்கைக்கு நியாமகம் அருளிச் செய்கிறார் (தமிழர் இத்யாதி<sub>3</sub>) n<sub>2</sub> சுனையாடலாவது - பர்வதத்திலே தேங்கின சுனைகளிலே குளிக்கை. n ‘நீராட’ என்றதுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸார்த்தத்தை அருளிச்செய்கிறார் (ஏஷ இத்யாதி<sub>3</sub>) o கே<sub>3</sub>ாபிமார் தங்களோடொத்த தோழிமார்களை ‘குளிக்க’ என்று சொல்லலா யிருக்க, கௌரவித்து ‘நீராட’ என்பானென்னென்ன அருளிச்செய்கிறார் (தாங்கள்

சி-அ. h (மாஸத்தைக் கொண்டாடுவது) என்று தொடங்கி அருளிச்செய்ததற்குத் தாத்தபர்யம்-ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸம்ஸலேஷத்துக்கு உறுப்பாகையாலே இவற்றைக் கொண்டாடுகிறார்களென்று. j, l ‘நீராட’ என்றதுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம் (இத்தாலித்யாதி<sub>3</sub>)



படி சொல்லுகைக்கு ஈடான  $o_2$  முறை உண்டாயிருக்கச் செய்தேயும் அதைத் தவிர்ந்து  $p_2$  குவத் ஸம்பந்தத்தையே பார்த்து கெ<sub>3</sub> ளரவித்து, 'நீராட' என்கிறார்கள்,  $p$  புத்ரர்களாகவுமாம், ஸிஷ்யர்களாகவுமாம்,  $p_2$  குவத் ஸம்பந்தமுடையாரை கெ<sub>3</sub> ளரவ்யர் என்கிறது;  $q$  A. "பொற்றுமரைக்கயம் நீராடப்போனான்" என்னக்கடவதினே. இத்தால், தங்கள் ப்ராப்யத்தைச் சொல்லுகிறது.

r "அல்பப, லமான ஸ்வர்க்காநுப, வத்துக்கு அதி, காரார்த்த, மாகப்  $r_2$  பண்ண வேண்டும் தேவைகளுக்கு ஓரெல்லையில்லை; இந்த நிரவதி, க ஸம்பத்தைப் பெறுகைக்கு எவ்வளவு யோக்யதை வேணும்?" என்னில்: s (போதுவீர் போதுமினே) i இச்சையே அதி, காரம். u அது அப்ராப்த விஷயமாகையாலே அதி, காரிஸம்பத்தி உண்டாக்கிக்கொண்டு இழியவேணும்; v இது வகுத்த விஷயமாகையாலே இச்சைக்கு மேற்பட வேண்டுவதில்லை. w நெடுங்காலமிழந்ததும் இவன்பக்கல் இச்சை, எல்லாமை. x ஆகையாலே இந்த இச்சையே வேண்டுவது. y ஸக்தியும் ப்ராப்தியும் அத்தலையிலே பூர்ணமாகையாலே இச்சைக்கு மேற்பட வேண்டுவதில்லை. z இனி இவன் சேதனனான வாசிக்கு இச்சையேயினே வேண்டுவது. a அது இல்லையாகில் இவனுக்கு இது புருஷார்த்த, மாக மாட்டாதினே. b கூ<sub>3</sub> த், ரவிஷயாநுப, வத்துக்குத் தனித் தேட்டமானாற்போலே, அபரிச்சி, ன்னமான விஷயத்துக்குத் துணை

பெ.அ. நினைத்தபடி இத்யாதி<sub>3</sub>)  $o_2$  முறை-அநுப, ந்த<sub>4</sub>ம். p கெ<sub>3</sub> ளரவித்துச் சொன்னதால்  $p_2$  விதமான ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்தை அருளிச்செய்கிறார் (புத்ரர்களாகவுமாம் இத்யாதி<sub>3</sub>) q உக்தார்த்த<sub>2</sub> ஸம்வாத<sub>3</sub>ம் காட்டுகிறார் (பொற்றுமரை இத்யாதி<sub>3</sub>) இவ்விடத்தில், பட்டர் பூபாத<sub>3</sub>த்தைக் கழுவித் தீர்த்த<sub>2</sub>ங்கொள்ளும் ஆண்டாளுடைய அநுஷ்ட<sub>2</sub>நமும், எம்பெருமானார் பெருங்கூட்டத்தோடே எழுந்தருள், பெரியநம்பி ஆளவந்தாராக நினைத்துத் தண்டனிட்டதும் அநுஸந்தே<sub>4</sub>யம்.

r மேலுக்கு அவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (அல்பேத்யாதி<sub>3</sub>)  $r_2$  (பண்ணவேண்டும் தேவைகளுக்கு) என்றது - கூர்மாண்ட<sub>3</sub> க<sub>3</sub>ண', ஹாமாதி<sub>3</sub>களுக்கு என்றபடி; கூர்மாண்ட<sub>3</sub> க<sub>3</sub>ணம் மந்த்ர (மாத்ரு) விஸேஷம். s, t "போதுவீர் என்றதுக்கு-போகையிலே இச்சையுடைய வர்களென்று அக்ஷரார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றி, கீழ்ஸங்கைக்குப் பரிஹாரம் அருளிச்செய்கிறார் (இச்சையே இத்யாதி<sub>3</sub>) t, u, v, 'இச்சையே' என்ற அவதாரணார்த்த<sub>2</sub>த்தை ஹேது பூர்வகமாக உபபாதி<sub>3</sub>க்கிறார் (அது இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) w, x ஆனால் இச்சை<sub>2</sub> தவிர வேறு கர்த்தவ்யமில்லையாகில் நெடுங்காலம் இவன் இழந்து போவானென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (நெடுங்காலம் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) y 'இவனுக்கு இச்சையுண்டாகிலும் ஸஹகார்யந்தரமின்றிக்கே  $p_2$  லங்கொடுக்கமாட்டுமோ?' என்றும், 'வகுத்த விஷயமாகிலும் நியமேந பித்ராதி<sub>3</sub>கள் கார்யம்செய்யக் கண்டிலோம்' என்றும் வருகிற ஸங்கையிலே அருளிச்செய்கிறார் (ஸக்தியும் இத்யாதி<sub>3</sub>) பித்ராதி<sub>3</sub>கள் ப்ராப்தி கர்மோபாதி<sub>3</sub>கமாகையாலே, பூர்ணமன்றென்று கருத்து. z, a. ஆகில், இச்சை<sub>2</sub> தான் வேணுமென்கிற நிர்ப்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>மென்னென்ன அருளிச்செய்கிறார் (இனி இவன் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) b 'போதுமின்' என்று சொல்லும் இவர்களும் க்ருஷ்ண ஸம்ஸலேஷார்த்த<sub>2</sub>களாயிருக்க, அவர்களை மாத்ரம் போகச் சொல்லக் கூடுமோ? என்னும் ஸங்கையிலே 'போதுமின்' என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார்

சி.அ. y, z இச்ச<sub>2</sub>ாமாத்ரம் போருமோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஸக்தியும் ப்ராப்தியு மித்யாதி<sub>3</sub>) சேதனனானவாசிக்கு அப்ரதிஷேத<sub>4</sub>மே வேண்டுவதென்று தாத்பர்யம். b காழு கர்க்குத் துணை அஸஹ்யமன்றோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (கூ<sub>3</sub> த், ரவிஷயாநுப, வத்துக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) c, d போதுமினென்னாதே 'போதுமினே' என்ற ஸ்வரத்துக்கு அர்த்த<sub>2</sub>ம் (ப்ரதிகூல



தேட்டமாகையாலே, ஸஹகாரிகளைச் சொல்லுகிறார்கள். c (போதுமினே) d ப்ரதிகூலரையுமகப்பட 1. “தேந மைத்ரீ பவது தே யதி, ஜீவிதுமிச்ச,லி” என்னுமவர்கள் அபி.முக,ரைப் பெற்றால் விடுவர்களோ? e (போதுமினே) f நாங்கள் வாழும்படி புறப்பட்டு இங்ஙனே நடக்கலாகாதோ? g அவர்கள் முன்னேபோக, அந்நடையழகு கண்டு தாங்கள் பின்னே போகவிறே நினைக்கிறது.

h (நேரிழையீர்) விலக்ஷணமான ஆபரணத்தையுடையீர்! i இவர்கள் “போதுமினே” என்றபின்பு, அவர்கள் வடிவிலே பிறந்த புதுக்கணிப்பு இருந்த படி. j அன்றிக்கே, A “கொங்கைமேற் குங்குமத்தின் குழம்பழிய” என்கிற படியே க்ருஷ்ணனுடைய வரவைக் கடைக்கித்து, ‘அவன் எப்போது வந்து மேல்விழும்?’ என்று அரியாதபடியாலே, தங்களை எப்போதும் அலங்கரித்தபடியே யிருப்பார்களென்றுமாம். k 2. “வஸதி ஹ்ருதி, - ஸௌம்யரூப:” என்னுமாபோலே முன்புத்தை க்ருஷ்ணனோட்டைக் கலவியால் பிறந்த புகர் இப்போது தோற்றும் படியிருக்கையாலே சொல்லவுமாம்.

பெ. அ. (க்ஷுத்ரேத்யாதி). c, d “போதுவீர்” என்றத்தாலே - இச்சையுடைய வர்களென்று தோற்றுகையாலே அபி.முக<sub>2</sub>ராயிருக்குமவர்களை “போதுமினே” என்று விதித்துச் சொல்லவேணுமோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (ப்ரதிகூலரையும் இத்யாதி) பிராட்டியைப்போலே இவர்களும் க<sub>4</sub>டகராகையாலே திருத்துகை இவர்களுக்கு ஸ்வபாவ மென்று கருத்து. e, f, g. வம்மின் என்னுதே “போதுமினே” என்றதுக்குக் கருத்து அருளிச் செய்கிறார் (நாங்கள் இத்யாதி, வாக்யத்ரயத்தாலே.)

h, i, j, k “விலக்ஷணமான விஷயத்தைக் க்ஷணகாலம் வில்லேஷிக்கும்போதும் வில்லேஷ வ்யஸநம் பெரிதாயிருக்க, இப்போது ஆபரணம் பூண்டிருப்பாரோ? ‘நேரிழையீர்’ என்று ஸர்ப்போதி<sub>4</sub>க்கும்படியென்? என்ன, இதற்கு மூன்று பஹாரம் அருளிச்செய்கிறார் (இவர்கள் இத்யாதி, வாக்யத்ரயத்தாலே) ஸம்ஸலேஷார்த்தமாகப் போகையிலுண்டான த்வராதிஸயத்தாலே ஆபரணங்களிடும் அவயவங்களை மாருடிப் பூண்கையாலே வடிவிற புதுக்கணிப்பு என்று-முதல் வாக்யத்துக்குக் கருத்து. 2. “வஸதி ஹ்ருதி, ஸநாதநே ச தஸ்மிந் ப<sub>4</sub>வதி புமாந் ஜக<sub>3</sub>தோ<sub>5</sub>ஸ்ய ஸௌம்யரூப: | க்ஷீதிரஸமதிரம்யமாத்மநோ<sub>5</sub>ந்த: கத்யதி சாருதயைவ ஸாலபோத: ||” என்கிறபடியே ஒரு நாளையிற் கலவியில் ஆநந்தம் இவர்களுக்கு அநுவர்த்திக்கையாலே வில்லேஷவ்யஸநம் தோற்றுமையால் தங்களை எப்போதும் அலங்கரித்திருப்பார்களென்று மூன்றாம் வாக்யத்துக்குக் கருத்து.

சி. அ. -ரையுமித்யாதி). அன்றிக்கே, தங்களுக்கு உத்ரதே<sub>3</sub>ஸ்யராகையாலே கெ<sub>3</sub>ளர வ்யதை தோற்றச் சொல்லுகிறார்களாகவுமாம். e, f ‘ஓ’ என்ற ஸ்வரத்துக்குத் தாத்தபர்யாந் தரம் (நாங்கள்வாழும்படி இத்யாதி)

h “இழை” - ஆபரணம். i, j, k வில்லேஷதூஸையில் ஆபரணமுண்டோவென்ன, அதற்கு மூன்று வகையாகப் பரிஹரிக்கிறார் (இவர்கள் போதுமினே) என்கிற வாக்யத்ரயத்தாலே. k 2. “வஸதி ஹ்ருதி, ஸநாதநே ச தஸ்மிந் ப<sub>4</sub>வதி புமாந் ஜக<sub>3</sub>தோ<sub>5</sub>ஸ்ய ஸௌம்யரூப: | க்ஷீதிரஸமதிரம்யமாத்மநோ<sub>5</sub>ந்த: கத்யதி சாருதயைவ ஸாலபோத: ||”

கு. அ. - b காமுகர்க்குத் துணை அஸஹ்யமன்றோ என்ன (க்ஷுத்ர விஷயாநு ப<sub>4</sub>வத்துக்கு இத்யாதி) d இந்த ஸங்கைக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே தாத்தபர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (ப்ரதிகூலரையும் இத்யாதி)

A. நாச்-திரு 8-7.



l (சீர்மல்கு மாய்ப்பாடி) m இவ்வூரில் ஐஸ்வர்யம் வழிந்துபோய் வேரோருர்க்கு வெள்ளமிடப்போந்திருக்கை. அ த ா வ து - க்ருஷ்ணனுடைய இங்குத்தை நீர்மை பரமபதத்திலும் சென்று n அலையெறியும்படியாயிருக்கை. o வஸ்துவுக்கு o<sub>2</sub> குணத்தாலேயே உத்கர்ஷம்; p அங்கு தன்னிற் குறைந்தார்ல்லாமையாலே குணத்துக்கு விஷயமில்லை; q ஆகையாலே, தர்மியைப் பற்றிக் கிடக்குமத்தனை அங்கு; r அந்தகாரத்தில் தீபம்போலே ப்ரகாஸிப்பதும் இங்கேயாகையாலே, ஐஸ்வர்யம் பூர்ணமாய்த்து இங்கேயே. s த்ரிபாதி விபூதியிலடங்காத வஸ்து, தன்னை நியாயமாய்க்கி வர்த்திக்கிற ஊரிதே. \* பண்டே கோஸம்ருத்தியுண்டாயிருக்கச்செய்தே, பிள்ளைகள் கால் நலத்தாலே கறப்பன கையவனவற்றால் குறைவற்றிருக்கை; n நாழிப்பால் நாழிநெய் போருகையென்றுமாம்.

v (ஆய்ப்பாடி) w பரமபதம்போலே தேஹாந்தரபரிக்ரஹம் பண்ணிச் சென்று அநுபவிக்கவேண்டாத ஊர். x ஆசாரப்ரதானரான் வஸிஷ்டாதிதிகள் வர்த்திக்கிற திருவயோத்யை போலன்றிக்கே, இடக்கையும் வலக்கையுமறியாத இடையர் வர்த்திக்கிற ஊர். y பெருமாள் குணங்கண்டு உகக்கும் ஊர் போலன்றியே, க்ருஷ்ணன் தீம்புகண்டு உகக்கும் ஊர்.

பெ. அ. l, m, t "சீர்" பத<sub>3</sub>ம—ஸம்ருத்தியைச் சொல்லுகிறதாய், அதுதானும்-க்ருஷ்ணனுடைய குணஸம்ருத்தியென்றும் "ஆய்ப்பாடிக்கு" உண்டான கோஸம்ருத்தியென்றும் திருவுள்ளம்பற்றி முந்துற குணஸம்ருத்திப்ரமாகத் தாத்பர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (இவ்வூரில் இத்யாதி<sub>3</sub>) n (அலையெறியும்படியாயிருக்கை)யாவது-அங்குத்தையில் நாய்ச்சிமார்களும் வைதி<sub>3</sub>கபுத்ராநயந முகத்தாலே கண்டு அநுபவிக்கலாம்படியிருக்கை என்றபடி. o பரத்வாதி<sub>3</sub>குணங்களை அநுபவித்துக் கொண்டிருக்கிற நாய்ச்சிமார்க்கு நீர்மை காணவேண்டியிருந்ததோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (வஸ்துவுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) o<sub>2</sub> (குணத்தாலே) என்றது-ஸௌலப்யத்தாலே என்றபடி. p, q, r இக்குணந்தான் அங்கே தானே அநுபவ்யமாயிராதோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (அங்கு இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயத்தாலே). s இங்கு ஸௌலப்யம் ப்ரகாஸிக்கிறபடியை உபபாதிக்கிறார் (த்ரிபாதி விபூதியில் இத்யாதி<sub>3</sub>). t, u கோஸம்ருத்தி<sub>3</sub> பரமான் இரண்டாம் தாத்பர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (பண்டே இத்யாதி<sub>3</sub>)

v, w, x, y, "ஆய்ப்பாடி" என்று-இடைச்சேரியைச் சொன்னால் அதியமம் சொல்லத் தக்கதென்னென்ன, அதுக்குத் தாத்பர்யம் மூன்று ப்ரகாரத்தாலே அருளிச் செய்கிறார் (பரமபத<sub>3</sub>ம் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயத்தாலே).

சி. அ. l "சீர்" - ஐஸ்வர்யமும், அழகும்; "பாடி" - ஊர்; l, m, t, u, "சீர்மல்கு" என்றதுக்கு மூன்று தாத்பர்யம் - க்ருஷ்ணனுடைய ஸௌலப்யாதி<sub>3</sub> குணத்தாலே வந்த பூர்த்தி யென்னுதல். க்ருஷ்ணனவதரிக்கையாலே கோஸம்ருத்தியினுடைய மிகுதியைச் சொல்லுதல், நாழிப்பால் நாழி நெய்யாம்படியான அதியமத்தின் மிகுதியென்னுதல்.

v, w, x, y, "ஆய்ப்பாடி" என்றதுக்கு மூன்று தாத்பர்யம் (பரமபத<sub>3</sub>ம் போலே) இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயம். x, y ஆய்க்குத் தாத்பர்யாந்தரம் (ஆசாரப்ரதானரித்யாதி<sub>3</sub>) என்னவுமாம். v, y "ஆய்ப்பாடி" என்று கூட்டி ப<sub>2</sub>லிதமான தாத்பர்யம் (பெருமாளித்யாதி<sub>3</sub>)



2. (செல்வச்சிறுமீர்காள்) a இவ்வாத்மாவுக்கு நிலைநின்ற ஐஸ்வர்யமாவது ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் a<sub>2</sub> ப்ரத்யாஸத்தியிறே. b ராஜ்யத்தைவிட்டு வெறுங்கையோடே பெருமாள் பின்னோடுபோன இளையபெருமானே 1. “லக்ஷ்மணே b<sub>2</sub> லக்ஷ்மிஸம்பந்த:” என்ற திறே. c ராவண ப<sub>4</sub>வநத்தினின்றும் கால்வாங்கிப் பெருமானிருந்த தே<sub>3</sub>ஸத்தைக் குறித்து வருவதாக 2. “பரித்யக்தா மயா லங்கா மித்ராணி ச த<sub>4</sub>நாநி ச” என்று ஸர்வத்தையும்விட்டு ஆகாஸஸ்தனான விபீ<sub>2</sub>ஷனாழ்வானே 3. “அந்தரிக்ஷக<sub>3</sub>த: ஸ்ரீமாந்” என்றதிறே. d அவனை ரக்ஷகனாக அத்யவஸித்துத் தன் பக்கல் முதலற்றுக் கைவாங்கின ஸ்ரீ<sub>2</sub>க<sub>3</sub>ஜேந்த்ர<sub>3</sub>ராழ்வானே 4. “ஸ து நாக<sub>3</sub>வர: ஸ்ரீமாந்” என்றதிறே. e அப்படியே இவர்களும். i இங்கு ஐஸ்வர்யமாகச் சொல்லுகிறது க்ருஷ்ணப்ரத்யாஸத்தியை. g அதாவது — g<sub>1</sub> வலிபாதி, g<sub>2</sub> வழக்குபாதி, g<sub>3</sub> த<sub>4</sub>ர்மம் பாதியாகப் பஞ்சலக்ஷம் குடியிற் பெண்களில் இவனால் பு<sub>4</sub>ஜிக்கப்படாதாரொருவரு மில்லை. வலியாகிறது — h தன் செல்லாமை; வழக்காகிறது — மைத்துனமை; த<sub>4</sub>ர்மமாவது i ஆந்ருஸம்ஸ்யம்.

பெ.அ. 2, a ‘செல்வம்’ என்றதுக்ரு-ஸ்வாடதே<sub>3</sub>ஸத்திலே அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (இவ்வாத்மாவுக்கு இத்யாதி) a<sub>2</sub> ப்ரத்யாஸத்தியாவது-ஸம்பந்தம். b, c, d ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் ஸம்பந்தத்தைச் செல்வமாகச் சொல்லுகைக்கு மூன்று த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தம் அருளிச்செய்கிறார் (ராஜ்யத்து இத்யாதி) b<sub>2</sub> 1. “லக்ஷ்மிஸம்பந்த:” என்றது ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸம்பந்தமாகிற ஸ்ரீயாலே அதியஸித்தவரென்றபடி, லக்ஷ்மிஸம்பந்தம் ஆர்ஷமாகையாலே ‘லக்ஷ்மி’ என்று குறுகிக் கிடக்கிறது. அந்யஸேஷத்வ ஸ்வஸ்வாதந்த்ரியக்களிரண்டும் பூர்வ்யந்தொடங்கி இன்<sub>1</sub>க்கே யிருக்குமவர்க்குக் கைங்கர்யபரதையென்றும், ஸ்வாதந்த்ரியமின்றிக்கே அந்யனான ராவண னுக்குப் பரதந்த்ரரானவர்க்கு அந்த (அந்ய) ஸேஷத்வம் கழிகையென்றும், அந்யஸேஷத்வ மின்றியிலே ஸ்வரக்ஷணே ஸ்வாதந்த்ரிய நிஷ்ட<sub>3</sub>ரானவர்க்குப் பின்பு அதுவுமழிந்திருக்கை பென்றும் த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தங்களுக்கு பே<sub>4</sub>த<sub>3</sub>ம் கண்டுகொள்வது. e உக்தார்த்தத்தைப் ப்ரக்ரு தத்திலே நிக்<sub>3</sub>மிக்கிறார் (அப்படியே இவர்களும் என்று) i அந்யாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே ‘செல்வம்’ என்றதுக்கு அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (இங்கு இத்யாதி) h (தன்செல்லாமை) என்றது அவர்களோடு ஸம்ஸ்லேஷியாவிடில் த<sub>4</sub>ரியாமை. i ஆந்ருஸம்ஸ்யமாவது-தன்னோடு கலவா விடில் த<sub>4</sub>ரியாத பெண்களிடத்தில் பண்ணும் காகுண்யம்.

j, k இவர்களுடைய சிறுமையாபிட்டு இப்படி ஸம்பே<sub>3</sub>ாதி<sub>4</sub>க்கை யசோதையினால் சிங்கமான க்ருஷ்ணனுடைய பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>த்துக்கு உடலாயிருக்கும் பருவமென்று தோற்றமுடிக் காக என்று அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணன் இத்யாதி) l பருவம் ஒத்திருந்

சி.அ. 3 க்ருஷ்ணப்ரத்யாஸத்தி எப்படி? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அதாவது வலி என்று) g<sub>2</sub> (வலி) 5. “நாஸௌ பருஷகாரேண” இத்யாதி. g<sub>3</sub> (வழக்கு) 6. “பதிம் விஸ் வஸ்ய” 7. “ஸ்வாமீத்வர் ப்ராஹ்மணி” இத்யாதி. g<sub>4</sub> (த<sub>4</sub>ர்மம்) 8. “ஆந்ருஸம்ஸ்யம் பரோ த<sub>4</sub>ர்ம:” 9. “க்ருபா காப்யுபஜாயதே” இத்யாதி. 10. “ஸக்தேஸ் ஸலபஸத<sub>3</sub>த்வாச்ச க்ருபாயோத<sub>3</sub>ாச்ச ஸார்ங்கிணி | ஈஸேஸிதஸ்யஸம்பந்த<sub>4</sub>ாத் அநித<sub>3</sub>ம்ப்ரத<sub>2</sub>மாத<sub>3</sub>பி||”

கு.அ. — g<sub>2</sub> (வலி) என்ற இடத்தில் 5. “நாஸௌ பருஷகாரேண”, g<sub>3</sub> (வழக்கு) என்ற இடத்தில் 6. “பதிம் விஸ்வஸ்ய” 7. “ஸ்வத்வமாத்மநி”, g<sub>4</sub> (த<sub>4</sub>ர்மம்) என்ற இடத்தில் 8. “ஆந்ருஸம்ஸ்யம் பரோ த<sub>4</sub>ர்ம:” 9. க்ருபா காப்யுபஜாயதே” இத்யாதி நினைப்பது. 10. “ஸக்தேஸ்ஸலபஸத<sub>3</sub>த்வாச்ச” இத்யாதியிலே இம்மூன்றுமுண்டு.



j (சிறுமீர்காள்) k க்ருஷ்ணனோடொத்த பருவமாயிருக்கை. l 1. “துல்ய-  
ஸீலவயோவ்ருத்தாம்” என்கிறபடியே எல்லாவற்றிலும் அவனுக்கு ஈடாயிருக்கை.  
m பருவம் நிரம்பின ஸ்த்ரீகளையும் n, புருஷர்களையும் கண்டால், m<sub>3</sub> தேவ  
தாந்தரப, ஜநம் பண்ணினாரையும், m, தந்தாமுக்காக நினைத்திருப்பாரையும்  
போலே நினைத்திருக்கும்; n தனக்கு அநந்யார்ஹைகளாக நினைத்திருப்பது  
இவர்களை. o இத்தால், அவனுக்கேயாயிருக்கிற யோக்யதையைச் சொன்னபடி.  
p 2. ஜ்ஞாநலவ துர்வித, க்ருஷ்ணனோடொத்த இடக்கையும் வலக்கையும் அறியாத கந்யை  
களாயிருக்கை; இவனுடைய விஷயீகாரத்தாலே இளகிப்பதிக்கை. (அங்கோலத்-  
தைலத்திற் குறைந்த க்ருஷ்ணகடாஷமில்லையிறே. அதாவது — A “கோனிந்த  
னுக்கல்லால் வாயில்போகாதிருக்கை.)

q (கூர்வேற்கொடுந்தொழிலன் நந்தகோபன்) r ஸ்ரீ நந்தகோபர், முன்பு  
பசும்புல் சாவ மிதியாதவராய்த்து; s நம் சிறியாத்தானைப் போலே ஆந்ருஸம்ஸ்ய  
ப்ரத, நராயாய்த்துப்போருவது. t பிள்ளைகள் பிறந்தபின்பு அவர்கள் மேலுண்டான  
வாத்ஸல்யத்தாலே ‘அவர்களுக்கு என் வருகிறதோ!’ என்று அஞ்சி, வேலைப்

பெ. அ. தாலும் ஸீலவ்ருத்தாதிகள் ஒத்திராவிடில் பேராக, துக்கு உடலாகமாட்டா  
தென்று அதை உபலக்ஷணமாக்கித் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (துல்யேத்யாதி)  
n பெண்கள் பருவம் க்ருஷ்ணன் பருவத்துக்கு ஒத்ததாயிருக்கவேண்டுமோ? பேராக, துர்ஹ  
மாய் விஞ்சியிருக்கலாகாதோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பருவம் இத்யாதி) m<sub>2</sub> (புருஷர்  
களையும்) என்றது - த்ருஷ்டாந்தார்த்தம். m<sub>3</sub> (தேவதாந்தரப, ஜநம் பண்ணினாரையும்)  
என்றதுக்கு-பருவம் நிரம்பினவர்கள் புர்த்துபரிசு, ரஹம் பண்ணியிருப்பார்கள் என்று தாத்  
பர்யம். m<sub>4</sub> (தந்தாமுக்காக நினைத்திருப்பாரையும்) என்றது-ஸ்வதந்த்ரரையும் என்றபடி.  
j, n, o, p பெரியோர்களுக்குச் சிறியவர்கள் வஸ்யராயிருப்பர்களாகையால், அதைப்பற்றி “சிறு  
மீர்காள்” என்றதுக்கு - இவர்கள் வஸ்யர்களென்று ஸப்ரதார்த்தம் திருவுள்ளம்பற்றித்  
தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (தனக்கு இத்யாதி வாத்ஸல்யத்தாலே)

q, r, s, t “நந்தகோபன் குமரன்” என்ன அமைந்திருக்க, இப்போது நந்த  
கோபரை “கூர்வேற்கொடுந்தொழிலன்” என்று விசேஷித்ததுக்குத் தாத்தர்யம் அருளிச்  
செய்கிறார் (ஸ்ரீநந்தகோபர் இத்யாதி வாத்ஸல்யத்தாலே) t<sub>2</sub> (புகரெழுக்கடைந்து) என்றது

சி. அ. என்ற ஸ்லோகத்தில் மூன்றுமுண்டு. j “சிறுமீர்காள்” - சிறுபெண்காள்! k (க்ருஷ்ண  
னோடொத்த பருவம்) என்றது ‘இளஞ்சிங்கம்’ என்றத்தை நினைத்து. ‘சிறுமை’-ஒத்தபருவ  
மாதல், அநந்யார்ஹதையாதல்.

கு. அ. — k (க்ருஷ்ணனோடொத்த பருவம்) என்றது ‘இளஞ்சிங்கம்’ என்றத்தை  
நினைத்து. (பக் 29) k 3. “வஸதி ஹ்ருதி ஸநாததே ச தஸ்மிந் பவதி புமாந் ஜநதோ ஸ்ய  
ஸௌம்யரூப: | கூர்திரஸமதிரம்யமாத்மநோ ஸந்த: கத்யதி சாருதயைவ ஸாலபோத: ||”  
(பக் 30) l “சீர்மல்கும்” என்றது குணஸம்ருத்தியாதல், நாழிப்பால் நாழி நெய்யாகிற  
சீராதல். (பக் 30) v “ஆய்ப்பாடி” என்றது — பரமபதத்தில் வ்யாவ்ருத்தியாதல், திருவ்  
யோத்யையில் வ்யாவ்ருத்தியாதல்; திருவயோத்யையில் வ்யாவ்ருத்தி சொன்னபடித்திலும்  
இரண்டுபடியாகக்கொள்வது. (பக் 30) v, w, x அன்றிக்கே ‘பாடி’ என்னுமதுக்குத் தாத்தர்யம்  
(பரமபதம் இத்யாதி); ‘ஆய்’ என்றதுக்குத் தாத்தர்யம் (ஆசாரப்ரத, நரான இத்யாதி)  
என்னவுமாம். j, n “சிறுமீர்” என்கையாலே அநுபபு, க்ருஷ்ணனோடொத்தவர்களாகையாலே அநந்யார்ஹ  
ஸேஷத்வம் சொல்லுகிறது.



t, புகரெழுக்கடைந்து பிடிக்கத்தொடங்கினார். (கொடுந் தொழிலன்) u தொட்டிற் கீழே ஏறும்பு புகுரிலும் ஸிம்ஹத்தின் மேலே விழுமாபோலே சீற்றத்தின் மிகுதி யாலே u<sub>2</sub> உதிரக்கையரானார். v 1. “ந ஹிம்ஸ்யாத் ஸர்வாபூதாநி” என்கிற ஸாமாந்யவிதி, 2. “அக்ஷ்நீஷோமீயம் பஸுமாலபேத” என்கிற v<sub>2</sub> விசேஷத்தில் வாராதிதே; v<sub>3</sub> ஸ்வார்த்த<sub>2</sub>மாகச் செய்யுமன்றிறே நிஷித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாவது: w ‘அத் தலைக்கு என்வருகிறதோ!’ என்று அஞ்சிச் செய்யுமன்று அவை த<sub>4</sub>ர்மமாகக்கட வது; 3. “மந்நிமித்தம் க்ருதம் பாபம்” இத்யாதி. A “நின்பால் x பொறுப் பரியனகள் பேசில்... ஆங்கே - தலையை அறுப்பதே x<sub>2</sub> கருமங் கண்டாய்” என்ற திறே. y (நந்தகோபன்) - பிள்ளையைக்கண்ட ப்ரீதியாலே ஐநந்த<sub>3</sub>த்தையுடைய ரென்று சொல்லுதல்; நாமதே<sub>3</sub>யமாதல். z இப்போது இவரைச் சொல்லுவானென் னென்னில்; உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்ய வஸ்துவை z<sub>2</sub> நோக்கித் தருமவரென்னும் ப்ரீதியாலே. zB “நந்தகோபாலாவெழுந்திராய்” என்று எழுப்பிக் கார்யங்கொள்ளலாம்படி யிறே இவர்களுக்கு அவர் விதே<sub>3</sub>யராயிருக்கும்படி. b (குமரன்) c ‘வெண்ணெய்

பெ.அ. தேஜிஷ்ட<sub>2</sub>மாம்படி சாண்பிடித்து என்றபடி. u ‘கூர்வேல்தொழிலன்’ என்ன அமைந் திருக்க, ‘கொடும்’ என்று விசேஷித்ததுக்குத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (தொட்டில் இத் யாதி) u<sub>2</sub>(உதிரக்கையர்) என்றது அவற்றை ஹிம்ஸிக்கையாலே வேல்வழியே வந்த ரக்தத் தைக் கையிலேயுடையவரென்கை. v அந்யாபதே<sub>3</sub>ஸத்தில் பிள்ளைகளிடத்தில் பரிவாலே கொடுந் தொழிலனானென்று அர்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்கிறார் என்கையாலே, ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலும் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விரோதி<sub>4</sub> விஷயத்திலே இப்படி கொடுந்தொழிலனாயிருக்கை ப<sub>2</sub>லிக்கையால், அதில் ஹிம்ஸை நிஷித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மன்றோவென்று வரும் ஸங்கையைப் பரிஹரிக்கிறார் (ந ஹிம்ஸ யாதி, த்யாதி) v<sub>2</sub> (விசேஷத்தில் வாராது) என்றது விஹிதமான பஸ்வாலம்ப<sub>4</sub>நத்தை நிஷேதி<sub>4</sub>யாதென்கை. v<sub>3</sub> ஆகில் இதுக்கு நிஷேத்<sub>4</sub>யந்தான் ஏதென்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்வார்த்த<sub>2</sub>மாக இத் யாதி) w அக்ஷ்நீஷோமீயஹிம்ஸையைப்போலே ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விரோதி<sub>4</sub>ஹிம்ஸை விஹிதமான த<sub>4</sub>ர்மமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அத்தலைக்கு இத் யாதி) x (பொறுப்பரியனகள்) - து<sub>3</sub>ஸ்ஸஹங்கள்; x<sub>2</sub> கருமங்கண்டாய் - கர்த்தவ்யங் கிடாய் என்றபடி. z க்ருஷ்ணன்பக்கல் பரிவாலே நந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பர் கூர்வேல் கொடுந்தொழி லனாகிலும் பெண்கள் இப்போது அத்தையிட்டு விசேஷித்து அவரைச் சொல்லுகைக்குக் காரணம் ஏதென்னும் ப்ரஸந்ததை அநுவதித்து உத்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (இப்போது இத் யாதி) z<sub>2</sub> (நோக்கித்தருவர்) என்றது ரக்ஷித்துத்தருவர் என்றபடி. பெரியாழ்வாரைப் போலே நந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பரும் பரிவராய் நோக்கித் தருவராகையாலே பெரியாழ்வார் பெண் பிள்ளைதானே கே<sub>3</sub>பரிமார் பாகுரத்தாலே பேசுகையால் அவரிடத்தில் ப்ரீதியுண்டென்று இவ்வாக்யத்துக்குத் தாத்தர்யம். a ‘கூர்வேல் கொடுந்தொழிலனுடைய குமரன் எனானுதே ‘நந்தகோபன்’ என்றதுக்குத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (நந்தகோபாலா இத் யாதி) b, c ‘நந்தகோபனிளஞ்சிங்கம்’ எனானுதே, ‘குமரன்’ என்றத்தாலே சிறுபிள்ளையாய்,

சி.அ. u<sub>2</sub> (உதிரக்கையரானார்) என்றது - ஹிம்ஸிப்பர் என்றபடி. v ‘ஹிம்ஸைபண்ண லாமோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (ந ஹிம்ஸ்யாதி, த்யாதி) z, a (இப்போதிவரைச் சொல்லு வானென்? என்னில்) க்ருஷ்ணனை ரக்ஷிக்கிறவராகையாலே யென்னுதல், எழுப்பிக்கார்யம் கொள்ளலாம்படி புருஷகாரமாகையாலே என்னுதல். d நந்தகோபன் கோபிக்குமோவென்ன

கு.அ. y நந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பரைச் சொன்னதற்கு இரண்டு தாத்தர்யம்.

A திருமாலை-8. B திருப்பாவை-17.

திருப்-5



கனவுகண்டான், பெண்களைக் களவு கண்டான், ஊரை மூலையடியாக்கினான்' என்று எல்லோரும் வந்து முறைப்பட்டால், 'என் கண்வட்டத்திலே வந்து தோற்றினா னாகில் நியமிக்கக்கடவேன்' என்று பெரிய உத்யோகத்தோடேயிருந்தால், அவர் ஓன்று தோற்றும்போது ஸவிநயமாகத் தோற்றுகையாலே 'கெட்டேன்! இவனையோ இங்ஙனே பழியிட்டது!' என்று அவர்களையே பொடியும்படியாயிருக்கை. **ப** யசோதைப்பிராட்டி பொடியும்போதும் **d**, **A** 'உந்தமடிகள் முனிவர்' என்றன்றே பொடிவது. **eB** 'படிநுபலசெய்து இப்பாடியெங்குந் திரியாமே கொடியெனென் னின்னையைப்போக்கினேன்' என்றிறே இவள் இருப்பது.

**f** (ஏரார்ந்தகண்ணி யசோதை) **g** யசோதைப்பிராட்டி கண்ணிலே அழகு குடிக்கொண்டாய்த்திருப்பது. **h** பிள்ளையை மாருகே பார்க்குக்கொண்டிருக்கையாலே **உ** அவ்வாசியடையக் கண்ணிலே தோற்றும்படியாயிருக்கை. **C** 'அழகையும் அஞ்சி நோக்கும் அந்நோக்கும்.... தொழுகையும் இவை கண்ட' கண்ணிறே. **ய** 'அம்பன்ன கண்ணாசோதை' என்னக்கடவதிறே. (யசோதை) **E** 'யசோதாய் அறிவுருய்' என்று எழுப்பிக் கார்யங்கொள்ளலாம்படியிறே இவர்கள் திறத்தில் அவள் அநுகூலித்திருக்கும்படி.

(இளஞ்சிங்கம்) ஸ்ரீநந்தகோபர் ஹிதகாமராகையாலே அங்கு விநயந் தோற்ற நின்றபடியைச் சொல்லிற்று; இவள் பரியமே நடத்துமவளாகையாலே, **ப** செருக்கும் **உ** மேனாணிப்பும் தோற்ற நின்ற நிலையைச் சொல்லுகிறது. **IF** அஞ்ச **உ** உரப்பாளசோதை **l**, ஆனாட விட்டிருக்கும்' என்று இவன் செய்ததெல்லாம்

**மெ.அ** — அத்தாலே பூவ்பதை தோன்றுகையாலே பூவிதார்த்தத்தை அருளிச்செய்கிறார் (வேண்ணெய் இத்யாதி) **d**, **e** நந்தகோபன் பக்கலிலே போய் ஊரார் முறைப்படும்படி உத்தமாய் தீர்புகண்டு முனியாதே விட்டிருக்குமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (யசோதை; இத்யாதி; வாக்யத்துவயத்தாலே).

**f**, **g** 'ஏர்' என்று அழகாய், 'ஆர்தல்' பூர்த்தியாய், அத்தாலே பூவிதத்தை அருளிச்செய்கிறார் (யசோதைப்பிராட்டி இத்யாதி) **f**, **h** 'யசோதையிளஞ்சிங்கம்' என்ற உத்யோகத்தையேத் திருவுள்ளம்பற்றி அழகுக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் (பிள்ளையை இத்யாதி) **h** (அவ்வாசி) என்றது ஹர்ஷவிஸேஷம். **i** (அம்பன்ன) என்றது அம்புதைத்து ஈடுபடுத்துமாபோலே அழகாலே ஈடுபடுத்துகையாலே அம்புபோன்ற என்றபடி.

**கி.அ** அருளிச்செய்கிறார் (யசோதைப்பிராட்டி பொடியும்போதும்த்யாதி) **eA** 'உந்தமடிகள்' என்று யசோதை கோபிக்கவில்லையோவென்ன (படிநுபலவித்யாதி) **b** குமரன்-சிறுபிள்ளை. **f** (ஏரார்ந்தகண்ணியித்யாதி) ஏரென்று-அழகு; **f**, **g**, **h** ஆர்தல் மிகுதியாய், அழகின் மிகுதிக்கு ஹேதுவென்? என்ன? ஸ்வாபுரானிகம் வா, க்ருஷ்ணதர்மநாத்; இவ் விரண்டையுமடைவே அருளிச் செய்கிறார் (யசோதைப் பிராட்டி கண்ணிலே இத்யாதி; வாக்யத்துவயத்தாலே) **i** அவனுடைய தெளர்த்யாதிகள் பார்க்கும் என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் (அம்பன்ன) என்று; அம்பன்ன - அம்பு தைத்து ஈடுபடுத்துமாபோலே அழகாலே ஈடுபடுத்துகை.

**கு.அ** — **eA** 'உந்தமடிகள்' என்கிறதென்? யசோதைப்பிராட்டி கோபிக்கவில்லையோ? என்ன (படிநுபலசெய்தித்யாதி) **f** 'ஏரார்ந்த' என்றது அழகு இரண்டுவிதமாதல், ஒன்றே கன்னுதல்.

**A** பெரிய-திரு 10-4-8. **B** பெரியாழ்-திரு 3-2-6. **C** பெரு-திரு-7-8. **D** பெரிய-திரு-6-8-6. **E** திருப்பாவை-17. **F** நாச்-திரு-3-9.



உத், தே, ஸ்யமாகவிநே இவள் நினைத்திருப்பது. m ஆரேனும் வந்து முறைப்பட்டால் (அஞ்சவுரப்பாள்) இவன் தீம்பிலே n தகணேறும்படியாகவாய்த்து உரப்புவது. o (இளஞ்சிங்கம்) p சிறுமியர்க்கு ஒத்தபருவமா யிருக்கை. q 'சிங்கக்குருகு' என்று பட்டர் அருளிச்செய்வார்.

r (கார்மேனி) s நம்முடைய ஸகலதாபங்களும் ஆறும்படியான வடிவது A "தூநீர் முகில்போல் தோன்றாய்" என்று ப்ரார்த்தித்த வஸ்துவிநே இவர்களுக்கு s, ப்ரத்யக்ஷித்து நிற்கிறது. t மாதாபிதாக்கள் தங்களை மறைத்து வைத்தாலும் விடவொண்ணாத வடிவமுகு.

u (செங்கண்) v அத்திருமேனிக்குப் பரபாகுமான சிவப்பையுடைய திருக்கண்கள், w அகவாயில் வாத்ஸல்யமடையத் திருக்கண்களிலே தோற்றும்படியாக யிருக்கை. x ஐஸ்வர்யத்தாலும் குதறியிருக்குமிநே, y வடிவாலே அணைத்துக் கண்ணாலே குளிரநோக்குகையிலேயிநே கருத்து.

z (கதிர்மதியம் போல் முகத்தான்) a ப்ரதாபத்துக்கும் குளிர்ச்சிக்கும் ஆதித்யனுடைய a, புகரை ஊட்டின சந்த்ரனைப் போலேயாய்த்துத் திருமுகம் இருக்கும்படி. b ப்ரதிகூலர்க்கு அநபிபுவநீயனாய், அநுகூலர்க்குக் கிட்டிநின்று

பெ.அ. j (செருக்கு) என்றது "இளம்" என்ற பதத்தாலே லப்யமான ஹர்ஷாதிசயம்; k (மேனாணிப்பு) என்றது சிங்கபதத்தாலே தோற்றுகிற தேஜோ விஸேஷம். l "ப்ரியமே நடத்துமவன்" என்றதுக்கு ப்ரமாணம் அருளிச்செய்கிறார் (அஞ்ச இத்யாதி) l<sub>2</sub>B உரப்பாள்-அதட்டாள். l<sub>3</sub>B ஆனாட-ஆண்பிள்ளைத்தனங் கொண்டாட, l, m, n எடுத்த பாசரத்துக்குத் தாத்தப்ரியம் அருளிச் செய்கிறார் (ஆரேனும் இத்யாதி; வாக்யத்தாலே) n (தகணேறும் படியாக) என்றது முற்றும்படியாக என்றபடி. o, p "இளஞ்சிங்கம்" என்றதுக்குத் தாத்தப்ரியம் அருளிச் செய்கிறார் (சிறுமியர்க்கு இத்யாதி) q இளமையையுடையவனாய் எம்ஹர் போன்றவனென்று தோன்றமைக்காக ஸம்வாத் முகேந ஸப்ஸதார்த்தம் அருளிச் செய்கிறார் (சிங்கக்குருகு இத்யாதி) குருகு-குட்டி.

s<sub>2</sub> (ப்ரத்யக்ஷித்து) என்றது ப்ரத்யக்ஷமாய் என்றபடி. r, s, t "கார்" என்றதுக்கு மேகம் அர்த்தமாய் அதுக்குத் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்து, அழகு என்று ஸப்ஸதார்த்தமாய்த் தாத்தப்ரியாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (மாதாபிதாக்கள் இத்யாதி)

u, v "செங்கண்" என்றதுக்கு ஸ்வாபாவிகமான சிவப்பு ஸப்ஸதார்த்தமாய் "கார்மேனி" என்ற பதம் ஸம்பிவ்யாஹார தாத்தப்ரியத்தை அருளிச்செய்கிறார் (அத்திருமேனிக்கு இத்யாதி) w தாத்தப்ரியாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (அகவாயில் இத்யாதி) x மூன்றாம் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (ஐஸ்வர்யத்தாலும் இத்யாதி) r, u, y இவர்கள் இப்போது "கார்மேனி" என்றும் "செங்கண்" என்றும் அநுஸந்தித்ததுக்கு ப்ரயோஜனம் அருளிச் செய்கிறார் (வடிவாலே இத்யாதி)

சி. அ. l, m, nB "அஞ்சவுரப்பாள்" என்றதுக்குத் தாத்தப்ரியமருளிச்செய்கிறார் (ஆரேனும் இத்யாதி) l "அஞ்ச உரப்பாள்" என்கையாலே வ்யதிரேகத்தாலே தீம்பிலே அதிசயிக்கும்படி உரப்பும் என்று கருத்து. q (குருகு) குட்டி.

r, s, t "கார்" மேகமும், அழகும், u, v, w, x "செங்கண்" என்றதுக்கு மூன்று தாத்தப்ரியம், அன்றிக்கே இரண்டு தாத்தப்ரியமாய், முந்தினது ஸப்ஸதார்த்தமாகவு மாம். z, a, b, d "கதிர்மதியம்" என்றதுக்கு மூன்று தாத்தப்ரியம்; c முந்தினதிலே ப்ரயோ

கு.அ. q (பட்டர்சிங்கக்குருகு) என்றது ஸம்வாதம். u, w, x (செங்கண்) என்றதுக்கு இரண்டு தாத்தப்ரியம்.

A திருவாய் 8—5—3. B நாச்-திரு 3-9



g (நாராயணனே) h கேட்வர்த்தனோத், தரணதி, அதிமாநுஷ சேஷ்டி  
தங்களாலே ஸர்வேஸ்வரத்வம் பெண்களுக்கும் தெரியும்படியாயிநே இவ்வவ  
தாரந்தானிருப்பது. i தேவதாந்தரங்களையறியாத கேட்பவருத், தர்கள் நோன்புக்கு  
அங்குமாக ஜபிக்கும் மந்த்ரமாக i, உபதேசரிக்கையாலே சொல்லுகிறார்களென்னவு  
மாம், j இன்னமும், தன்னுடைய j, தமப்பன்மார் சொல்லவும் கேட்டிருக்குமிநே;  
k A “நன்மை தீமைகளொன்றுமறியேன் நாரணுவென்னுமித்தனையல்லால்”  
என்றும், B “நான் கண்டு கொண்டேன் நாராயணுவென்னும் நாமம்” என்றும்,  
C “திண்ணம் நாரணம்” என்றும், D “நாரணனை k, நன்கறிந்தேன்” என்றும்.

g, h, i, j இடைப்பெண்கள் க்ருஷ்ணனை ஸர்வேஸ்வரனென்று அறிய ஸம்பாவதை யில்லாமையாலே இப்படி ஸம்பே<sub>3</sub>ாதி<sub>4</sub>க்கக் கூடுமோ? என்ன, அதுக்குப்பரிஹாரம் மூன்று வகையாக அருளிச்செய்கிறார் (கே<sub>3</sub>ாவர்த்த<sub>4</sub>நேத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயத்தாலே) i<sub>2</sub> (உபதே<sub>3</sub>ஸிக்

கு.அ:  $g, h$  சிறுபெண்கள் நாராயணன் என்று அறிந்தபடி என்? என்ன (கே<sub>3</sub>ாவர்த்த, நோத், த<sub>4</sub>ரணம் இத்யாதி<sub>3</sub>).

A பெரியாழ்-திரு 5-1-3, B பெரிய-திரு 1-1-1, C திருவாய் 10-5-1, D நான்  
திருவ 96.

A. 9. 8-7-6. B. 8-7-6.



1 இவ்வார்த்தத்திலே ரிஷிகளும் 1. “நாராயண ஸப், து, மாத்ரம்” என்றும், 2. “ஏஷ நாராயண: ஸ்ரீமாந்” என்றும்; ஸ்ருதியும் 3. “நாராயண பரம்ப், ரஹ்ம” என்றும் பல விடத்திலும் 1, சொல்லிற்று. m (நாராயணனே நமக்கே பறை தருவான்) n ஸர்வஸ்வாமியானவனே நம்முடைய அபேக்ஷித ஸம்வித, தாம் பண்ணுவான். o இத்தலை இசையாதவன் தான் விட மாட்டாத வாத்ஸல்யம். அவதாரணத்துக்குக் p கருத்து - q ஸமிதை, பாதி ஸாவித்ரி பாதியன்றிக்கே தானே சென்று தலைக்கட்டவல்லனென்கிற ஸாத, ந நைரபேக்ஷ்யம் சொல்லுகையிலே நோக்கு. r நாராயணக்வம் ஸர்வஸாதாரண மன்றோவென்னில்: s (நமக்கே) t “அத்தலையாலே பேறு” என்றிருக்கிற நமக்கு என்றபடி; u அகிஞ்சநராய் அவன் கைபார்த்திருக்கிற நமக்கே என்றுமாம்.

பெ. அ. கையாலே சொல்லுகிறார்களென்னவுமாம்) என்றதுக்கு கேட்பவருக்குத் த<sub>3</sub> “நாராயண” என்று உபதேசிக்கும் மந்த்ரப்ரதிபாத்த<sub>3</sub>யன் க்ருஷ்ணனே” என்று சொல்லுகையாலே “நாராயணனே” என்கிறார்களென்று கருத்து. கேட்பவருக்குத் த<sub>4</sub> க்ருஷ்ணன்பக்கல் பரத்வஜ்ஞா நஜ்ஞாநங்கள் கலந்திருக்குமென்றது ப்ரமாணஸ்தி<sub>3</sub> த<sub>4</sub>மிதே. j<sub>2</sub> (தமப்பன்மார் சொல்லவும்) என்றது க்ருஷ்ணனை ஸர்வேஸ்வரனென்று சொல்லவும் என்றபடி. k, l<sub>2</sub> க்ருஷ்ணன் ஸர்வேஸ்வரனையாகிலும், திருநாமங்கள் மற்றும் பலவுமுண்டாயிருக்க இத்திருநாமத்தை அருளிச்செய்கைக்கு ஆழ்வார் முதலானார் ஆதரித்த தென்னுமத்தை நியாமகமாகக் காட்டுகிறார் (நன்மை என்றுதொடங்கி, சொல்லிற்று என்னுமளவும்) k<sub>2</sub> (நன்கறிந்தேன் என்றும்) என்ற அநந்தரம் “ஆழ்வார்கள் அருளிச் செய்தார்கள்” என்று கூட்டிக்கொள்வது.

m, n, o நாராயண ஸப், து, துக்குத் தத்புருஷ ப<sub>3</sub>ஹுவீஹ்யர்த்த<sub>2</sub>ங்களை உட்கொண்டு, க்ரமேண ஸப், து, ர்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸர்வஸ்வாமி இத்யாதி, வாக்யத்தாலே) o ப<sub>3</sub>ஹுவீஹ்யர்த்த<sub>2</sub>மான அந்தர்யாமித்வத்துக்கு வாத்ஸல்யம் ஹேதுவென்று கண்டுகொள்வது, p (கருத்து) என்ற அநந்தரம் “என்னென்னில்” என்று ஸேஷம். q ப்ரஹ்மசாரிகளுக்கு ஆயிரம் ஸமிதையும் ஆயிரம் ஸாவித்ரியுமாகக் கூட்டி ஒரு ப்ரத்யவாயபரிஹாராதி<sub>3</sub>யான ப<sub>2</sub>லத்தையுண்டாக்குமாபோலேயன்றிக்கே நிரபேக்ஷனாகவே ப<sub>2</sub>லத்தைக்கொடுக்குமென்று அருளிச்செய்கிறார் (ஸமிதை, இத்யாதி) m, r “நமக்கே” என்று நிரபேக்ஷனாகப் ப<sub>2</sub>லங்கொடுக்குமென்று நிர்சயிக்கக் கூடுமோ? நாராயணத்வம் ஸர்வஸாதாரணமன்றோ? என்னும் ஸங்கையை அநுவதிக்கிறார் (நாராயணத்வம் இத்யாதி) s, t அவனாலேதானே பேறு. வேறுரக்ஷகராரேனுமல்லவென்று அநந்யக<sub>3</sub>திகளாயிருக்கும் நமக்கே என்று ஸப், து, ர்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றி ப்ரஸ்துதஸங்கைக்குப் பரிஹாரம் அருளிச்செய்கிறார் (அத்தலை இத்யாதி) u உபாயாந்தரஸூந்யரென்று ஸப், து, ர்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம் பற்றி, பரிஹாராந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (அகிஞ்சநர் இத்யாதி) t யத், வா, ஸக்தியுண்டாயிருக்க ஸ்வரூபவிருக்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மென்று உபாயாந்தர ஸூந்யரான நமக்கே என்று (அத்தலையாலே) என்ற வாக்யத்துக்குக் கருத்து. u ஸக்தியின்றிக்கே அவன்கைபார்த்திருக்கிற

சி. அ. என்ன அருளிச்செய்கிறார் (நன்மைதீமைகள்) என்று. m, n, o ‘நாராயணன்’ என்றதுக்கு, தத்புருஷ ப<sub>3</sub>ஹுவீஹி வ்யுத்பத்திஸ்தி<sub>3</sub> த<sub>4</sub>மான அர்த்த<sub>2</sub>த்வயத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் (ஸர்வஸ்வாமியானவனே) என்கிற வாக்யத்தாலே. t, u நமக்கே ஸக்தியுண்டாய் அவன் கைபார்த்திருத்தல், ஸக்தியின்றிக்கே அவன்கை பார்த்திருத்தல் ஆகிஞ்சந்யமும் அநந்யக<sub>3</sub>தித்வமும். t (அத்தலையாலேபேறு) என்றது அநந்யஸாத்யமாகையாலே. u (அகிஞ்சநராய்) என்றது ஸ்வபாரதந்தர்யத்தாலே.

சு. அ. m, n, o ‘நாராயணன்’ என்றது ஸ்வாமி என்னுதல், வத்ஸலன் என்னுதல். s, t, u (நமக்கு) என்றது ஆகிஞ்சன்யமாதல், அநந்யக<sub>3</sub>தித்வமாதல்.



v (பறைதருவான்) நாட்டுக்கு 'பறை' என்று ஒரு வ்யாஜமாய், தங்களுக்கு அபிமதமான அடிமையையாய்த்து நினைக்கிறது. w இத்தை ஸாதித்துத்தருவார் ஆரென்னில் - இவர்கள் தாங்களேயிறே. A "இற்றைப் பறை கொள்வானன்று காண்" என்று மேலே சொன்னார்கள். x (தருவான்) y ப்ராப்தியுண்டானாலும் அவன் தரக் கொள்ளவேனு மென்னுமிடம் தோற்றுகிறது.

z (பாரோர்புகழ்) a க்ருஷ்ணனையும் நம்மையும் சேரவொட்டாதவர்கள் தாங்களே கொண்டாடும்படி; b 'க்ருஷ்ணன் வேண்டும் உபகரணங்கள் கொடுக்க, பெண்கள் நோன்பிலே உபக்ரமித்தார்கள்; b, நாடு அடங்க, அநாவ்ருஷ்டி தீர்ந்து ஸத்ருத்வமாய்த்து' - என்று கொண்டாடும்படி, c (படிந்து) d இந்நோன்பிலே அவகாஹித்து, "நீராடப்போதுவீர்! போதுமினே" என்று அந்வயம். e (ஏல், ஓர்) - பாதுததைப் பூரித்துக்கிடக்கிறது. f (எம்பாவாய்) எங்கள் நோன்பு என்னுதல்; எங்கள் g சந்தஸ் என்னுதல். 1.

பெ.அ. நமக்கே என்று இரண்டாம் வாக்யத்துக்குத் தாத்பர்யமென்றுமாம். v,w "பறை" என்ற ஸப்,தம் வாத்யவிஸேஷவாசகமாயிருக்க, அடிமையைச் சொல்லுமென்னும் இவ்வர்த்தத்துக்கு ஸாத்யம் ஏதென்று ஸங்கித்துப் பரிஹரிக்கிறார் (இத்தை இத்யாதி) x, y நாராயணன் பக்கல் நாமே பறைகொள்வோமென்னுதே "தருவான்" என்று தத்யதீநமாகச் சொல்லுகையாலே தாத்பர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (ப்ராப்தி இத்யாதி)

z, a, b பாருக்கெல்லாம் அநாவ்ருஷ்டியில்லாமையாலே வர்ஷித்தால் பாரெல்லாங் கொண்டாடப் ப்ரஸக்தியில்லாமையாலும், சேரவொட்டாதவர்கள் புகழ்கையே இவர்களுக்குப் பரமோத்தேய்யமாயிருக்கையாலும் "பாரோர்" என்றதுக்கு- கேட்பவ்ருத், பரமாக அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணனையும் இத்யாதி) c,d "படிந்து" என்றதுக்கு அர்த்தம் அருளிச்செய்துகொண்டு அந்வயங்காட்டுகிறார் (இந்நோன்பிலே இத்யாதி)

"திங்கள்-மார்கழி, நாள்-மதிநிறைந்தநாள், ஆல்-ஆர்ச்சயம்; பாரோர் புகழ்ப் படிந்து-நீராடப் போதுவீர் போதுமினே; நேரிழையீரான சீர்மல்குமாய்ப் பாடிச் செல்வச் சிறுமீர்காளித்யாதி, நாராயணனே நமக்கே, எம்பாவாய்-எங்கள் நோன்பைப் பின்சென்று, எங்கள் வார்த்தையைப் பின்சென்று பறைதருவான்" என்று ப்ராத்யாயேந் காலத்தைக் கொண்டாடுகிற பக்ஷத்திலே அந்வயம்; சிறுமீர்கள் என்னுமளவும் ப்ராப்யஸங்க்யரஹ்மென்ற பக்ஷத்தில் "நேரிழையீரான செல்வச் சிறுமீர்கள்! திங்கள்-மார்கழி, நாள்-மதிநிறைந்த நாள், ஆல், பாரோர் புகழ்ப்படிந்து-நீராடப்போதுவீர் போதுமினே, கூர்வேல் இத்யாதி, நாராயணனே நமக்கு-எம்பாவாய்-பறைதருவான்" என்று அந்வயம். e இப்பக்ஷத்வயத்திலும் "ஏல் ஓர்" என்றது - நிரர்த்தகாய்யம். g சந்தஸ் என்றது - லக்ஷணயாவார்த்தை என்றபடி.

சி. அ. v "பறை" என்று நோன்புக்கங்கமான வாத்யவிஸேஷம். w (இத்தை ஸாதித்துத்தருவாரார்) என்றது 'பறை' என்றால் கைங்கர்யமென்று ஸாதிப்பாரார் என்றபடி. z, a, b, பாரோர்க்கு - இரண்டு தாத்பர்யம் - திருவாய்ப்பாடிமாத்ரமாதல், பூமியெல்லாமென்னுதல். f, g (பாவை) சந்தஸ்ஸு - எங்கள் நினைவு. 1.

கு.அ. - g (சந்தஸ்) என்றது எங்கள் நினைவென்றபடி. 1.

A திருப்பாவை. 29.



## ஆரூயிரப்படி — முதற்பாட்டு

1. அவ:—முதற்பாட்டில் இந்நோன்புக்கு ஒரு காலம் நேர்படுவதே! என்று காலத்தைக் கொண்டாடுகிறார்கள். ப்ராப்யப்ராபக ஸங்க்ரஹமென்றுமாம்.

வ்யா: — (மார்கழித்திங்கள்) A “ஒழிவில் காலமெல்லாம்” என்றும், 1. “அநாதிர்புகுவாந் கால:” என்றும் சொல்லுகிறபடியே புகுவத்விஷயத்தில் இவனுக்கு ஆபிமுக்யம் பிறந்தால், பின்னை, அவன்றன்னையல்லகாணும் கொண்டாட அடுப்பது; அக்காலத்தையாய்த்து! 2. “சைத்ர: ஸ்ரீமாநயம் மாஸ:” என்று ஒரு ஸம்ருத்தியைப் பார்த்துக் கொண்டாடிற்றிறே. 2. (சைத்ர:) அல்லாதாரிற் காட்டில் பெருமாளுக்குள்ள ப்ராத்நாயம்போலே மாஸங்களுக்கெல்லாம் முதலான மாஸம். 2. (ஸ்ரீமாந்) அவர் எல்லார்க்கும் ராஜாவாக ப்ராப்தராஹற்போலே, சைத்ர மாஸம் ஸர்வர்க்கும் ஸுகூரமாகையாலே மாஸங்களுக்கெல்லாம் ராஜாவென்கிறது. 2. (அயம் மாஸ:) அபிஷேக மநோரத, ஸமயத்திலே ஸந்நிஹிதமான தன்னேற்றம். அங்கு — ஸேஷி ஸேஷபூதரை லபிக்கைக்குக் கொண்டாடின கொண்டாட்டம்; இங்கு — ஸேஷபூதர் ஸேஷியை லபிக்கைக்குக் கொண்டாடுகிற கொண்டாட்டம். 2. (புண்ய: புஷ்பிதகாநந:) 3. “பாவநஸ் ஸர்வலோகாநாம் த்வமேவ” என்றும், 4. “பும்ஸாம் த்ருஷ்டிசித்தரஹாரிணம்” என்றும் அவர்க்கு இரண்டாகாரமு முண்டாஹற்போலே, இக்காலமும் பாவநமுமாய் பேரூயமுமாயிருக்கை. 2. (புஷ்பிதகாநந:)படைவீடுபோலே நாம் அலங்கரிக்க வேண்டாதே, தானே அலங்கரிக்கை. 2. (புஷ்பிதகாநந:) பெருமாள் பொன்முடி சூட, காடு பூமுடி சூடிற்று.

(மார்கழித்திங்கள்) 5. “நாதிஸீதா நகர்மத்யா” — என்கிற நயர்யத்தாலே அத்யுஷ்ணமாதல் அதிஸீதளமாதலின்றிக்கேயிருக்கும் மாஸம். (மார்கழித்திங்கள்) தேவர்களுக்கு விடிகிற காலமாகையாலே வ்ரதங்களநுஷ்டிப்பார் தொடங்கும் காலமாயிருக்கை. (மார்கழித்திங்கள்) இம்மலட்டு மாஸங்களிலே இதுவுமொரு மாஸமேதான்! என்கிறார்கள். இம்மாஸத்துக்கு விஸேஷமென்னென்னில்; ஸர்வேஸ்

பெ.அ. e,f,g வ்யாக்யாநாந்தரங்களில் நிர்வஹிக்கும் ப்ரகாரம்-(ஏல்) என்றது இப்படியாகில் என்றபடி. (ஏல்) என்று - ஸம்பேதாநமாகவுமாம். (ஓர்) புத்தி பண்ணுங்கோ ளென்னுதல்; புத்திபண்ணென்னுதல். எம்பாவாய்-எங்கள் சந்த்ரநுவ்ருத்தி பண்ணி யென்னுதல்; B “தையொருதிங்க”ளில் காமஸமாஸ்யணம் பண்ணுகையாலே, பாவையென்று- அவனகமுடையாளான ரதியைச் சொல்லுதல், “பாவாய்” என்றதுக்கு - சந்த்ரநுவ்ருத்தி அர்த்தமானபோது “போதுமினோ. ஏல் இப்படியாகில்: நாராயணனே! எம்பாவாய் நமக்கே பறைதருவான்; இத்தை ஒருங்கோள்-விசாரித்துக் கொள்ளுங்கோள்” என்று அந்வயம், ரதிபரமானபோது, “ஏல் பாவாய் ஓர்” என்று அந்வயமாகவுமாம். அங்ஙனமன்றிக்கே “ஏல், ஓர். எம்பாவாய்” என்ற பதங்களெல்லாம் பாத்ரணமென்று நிர்வஹித்த கட்டகையை அநுஸந்திப்பது. 1.

A திருவாய்-3-3-1 B நாசு-திரு.1-1.



வரன், விபூதியில் பருப்பருத்தவற்றையெல்லாம் “நான்” என்கிறபோது, 1. “மாஸா-  
நாம் மார்க்க, ஸீர்ஷோஹம்” என்று - ‘மாஸங்களில் வைத்துக்கொண்டு மார்கழி  
மாஸமாகிறேன் நான்’ என்றருளிச்செய்தான். (மார்கழித்திங்கள்) குளிருக்கு  
அஞ்சி கேட்பவருத்த, தங்கள் புறப்படாத காலமும், நாளுக்கு ப்ராஹ்மமுஹூர்த்தம்  
போலே ஸம்வத்ஸரத்துக்கு இம்மாஸமாகையாலே ஸத்த்வோத்தரமான காலமுமிதே.  
ஸாத்த்விக ப, லமிதே தாங்களும் கணிசிக்கிறது. காலக்ருத பரிணாமமில்லாமையைக்  
கொண்டாடுமாபோலே, பரிணாமத்தைக் கொண்டாடுகிறார்களிதே. பரிணாமமுண்டாகவு  
மாம், இல்லையாகவுமாம், ப, க, வ, த, நு, ப, வ, த்துக்குப் புறம்பானது த்யாஜ்யமாமித்தனை  
யிதே, இனித்தான் பர்வத பரிஸரத்திலே கிடந்ததொரு பீ, ஜத்தோடு கடலினருகே  
கிடந்ததொரு பீ, ஜத்தோடு வாசியற, பருவம் செய்யுங்காலமாய்த்து. கைங்கர்யத்துக்கு  
ஏகாந்தமான காலமாகையாலே, A “ஒழிவில் காலமெல்லாம்” என்னுமாபோலே  
கொண்டாடுகிறார்கள். “அஸாதாரணமான மாஸத்திலே அஸாதாரண ப, லத்தைப்  
பெறுவோம். ஸத்த்வோத்தரமான காலத்திலே ஸாத்த்விக ப, லத்தைப் பெறுவோம்.  
எல்லாரும் அபி, மதம் பெறுங்காலத்திலே நாமும் அபி, மதம் பெறுவோம்”  
என்கிறார்கள்.

(மதிநிறைந்த) மாஸம் நேர்பட்டாற்போலேயிருந்ததே பக்ஷமும் நேர்பட்டபடி!  
2. “ஆபூர்யமானே பக்ஷே புண்யே நக்ஷத்ரே” என்று மங்குளகார்யம் செய்வார்க்கு  
விதிக்கிற விதியும் இவர்களுக்குக் கோல்விழுக்காட்டிலே சேரவிழுந்தது. ப, க, வ, த்  
ப்ரவணராயிருப்பாருடைய தே, ஹயாத்தரையை, விதி, தானே பின்செல்லக்கடவதா  
யிதேயிருப்பது. 3. “த்வதீயக்யம் பீ, ரமநோநுஸாரிண:” என்னக்கடவதிதே. முன்பு  
இருள் தேட்டமானாற்போலே, இப்போது நிலாத் தேட்டமாகிறதாய்த்து. காழுகர்க்கும்  
சோரர்க்கும் இருள் தேட்டமாயிருக்குமிதே. B “நள்ளிருட்கணென்னை உய்த்திடு  
மின்” என்றிதே முன்பிருப்பது. “தாய்க்கும் தகப்பனுக்கும் அஞ்சவேண்டா,  
இருளிலே புறப்பட்டு அணைக்கலாம்” என்கிறாள். C “இருளென்ன மாமேனி  
யெம்மிதே”; இருளோடே சேர்ந்திதே வடிவுதானிருப்பது. “பி, ஷக்குக்கள் வாசல்  
ஆர்த்தர் கட்டணமாய்க் கிடக்குமாபோலே, ஸ்ரீநந்த, கேட்பர் வாசல் க்ருஷ்ணனாலே  
புண்பட்ட பெண்கள் கட்டணமாய்க் கிடக்குமாய்க் கொள்ளீர்!” என்று ப, ட்டர்  
அப்படி நிலாவுக்கு இருய்க்க வேண்டாதே ஊரிசைந்து மேலெழுத்திட்ட நாளிதே  
ஒருவரையொருவர் எழுப்புகைக்கும் க்ருஷ்ண முக,ாவலோகநத்துக்கும் நிலாவுண்  
டாகப் பெற்றதென்கை. க்ஷயாதி, கள் போய்ப் பூர்ணனாகிறானிதே அவனும்; இவர்  
களும், ‘நாமுமுளோமாய், பூர்ணைகளாக வாரிகோள்’ என்கிறார்கள்.

(நன்னாள் ஆல்!) மாஸத்துக்கும் பக்ஷத்துக்கும் நாயகக் கல்போலேயிருப்ப  
தொரு நாள் நேர்பட்டபடியென்! (நன்னாளால்!) முன்பு கழிந்தவை தீயநாள்போலே!  
(நன்னாளால்!) நம்மை க்ருஷ்ணனோடு கிட்டவொட்டாதவர்கள்தாங்களே, க்ருஷ்ண  
னோடே சேருகைக்கு ப்ரமாணம் பண்ணிக்கொடுத்த நாளாகப் பெற்றதே! ப, க, வ, த்



விமுக, னாய்ப்போன இவனுக்கு புகுவல்லப, முண்டான நாளிறே - நன்னுளாகிறது. அவன் A எதிர் சூழல்புக்குத் திரிய, இவன் வைமுக, யம் பண்ணுகை தவிர்ந்து, அவன் க்ருஷி ப, லித்த நாளென்கை. 1. “தாநஹம் த்விஷத: க்ரூராந் ஸம்ஸாரேஷு நராத்மாந் க்ஷிபாமி” என்று-‘நானே இவற்றைக் குழியைக்கல்லி மணலையிடுவேன்’ என்ற ஸர்வேஸ்வரனே, 2. “ததாமி புத்தியோக்யம் தம்” என்னும் நாளிறே. 3. “அத்ய மே ஸப, லம் ஜந்ம ஸுப்ரபாதா ச மே நிஸா” என்னுமாபோலே. ‘கம்ஸன் சோறுண்டு வளர்ந்த எனக்கு விடியும் நாள் உண்டாவதே!’ என்றுநிறே. 4. “ஸுப்ரபாதாத்ய ரஜநீ மது, ராவாஸயோஷிதாம்” என்று-ஸ்ரீமது, ரையிலுள்ளார்க்கு வெளிக் செறித்தாப்போலேயும்; 4. “ஸுப்ரபாதா”-திருவாய்ப்பாடியினின்றும் எழுந்தருளின போது அங்குள்ளார்க்கு அஸ்தமித்து, ஸ்ரீமது, ரையிலுள்ளார்க்கு விடிந்ததிறே. 5. “அஸு-உர்யமிவ ஸ-உர்யேண நிவாதமிவ வாயுநா”-அப்படைவீட்டில் கண்ணில்லாதார்க்குக் கண்ணுண்டானாற்போலேயும், ப்ராணனில்லாதார்க்கு ப்ராணனுண்டானாற்போலேயுமாய்த்து இவர்களுக்கும்.

(நன்னுள்) திருவயோத்யையிலுள்ளார், பெருமானைப் பொன்முடிசூட்டியனுப, விக்கப் பார்த்துக்கொண்டிருக்க, வெறுந்தறையான நாள்போலன்றிக்கே, மீண்டுவந்து திருமுடி சூடியருளின நாள்போலே. (நன்னுள்) B “பகல்கண்டேன்”. உதிப்பது அஸ்தமிப்பதாகாநிற்கச் செய்தேயிறே B “பகல்கண்டேன்” என்றது-அதாகிறது — B “நாரணனைக் கண்டேன்” என்கை; — அஸ்தமியாத ஆதி, த்யனைக் கண்டேன். ப்ராத்தே, ஸிகனல்லாத ஆதி, த்யனைக் கண்டேன். ப்ராப்தாப்ராப்தவிவேகம் பண்ணினால் ஓரிரவும் ஒரு பகலுமேயுள்ளது. புகுவத்ப்ரத்யாஸத்திக்கு முன்பெல்லாம் பகல் விரவாத இரவாய், பின்பெல்லாம் இரவு விரவாத பகலாயாய்த்திருப்பது. C “சென்றநாள் செல்லாத” இத்யாதி. D கையார் சக்கரத்தின் முன்னுள்போலே யிறே கழிந்த நாள். மாஸத்தைக்கொண்டாடுவது, பக்ஷத்தைக்கொண்டாடுவது, நாளைக் கொண்டாடுவதாய், இதிலே இவர்களுக்குக் கிடக்கிற த்வரைவெள்ளமென்தான்! இவர்கள் ப்ராப்யருசியிருந்தபடி.

(நீராட) தோழிமார் ஒருவர்க்கொருவர் புவ்யைகளாயிருந்தார்களேயாகிலும், புகுவதஸம்ப, ந்தத்தைப் பார்த்தவாறே கௌரவ்யைகளாயிருப்பார்களிறே. வயிற்றிற் பிறந்தவர்களென்று பாராதே, E “கணபுரம் கைதொழும் பிள்ளையைப் பிள்ளையென் றெண்ணப் பெறுவரே” என்றும், F “பெருந்தவத்தளென்றல்லாற் பேசலாமே” என்றும், G “நேரிழை நடந்தாள்” என்றும் சொல்லாநின்றார்களிறே; இப்படியாகையாலே ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை “நீராட” என்கிறது. ஆசார்யர்களை “நம்பி” என்கிறதும், ஸ்ரீமது, ரகவிகள் “நம்பி” என்கையாலே. பட்டர்ஸ்ரீபாத, த்தைக்கழுவித் தீர்த்தம் கொள்ளும் ஆண்டாள். எம்பெருமானாரும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களும் எழுந்தருளாநிற்க, பெரியநம்பி தாம் தண்டனிட்டுக் கிடந்தார்; “நம்மை இங்ஙனே செய்தரு

A திருவாய் 2-7-6, B இர-திருவ-81. C முன்-திருவ-17. D திருவாய் 5-1. E பெரிய திரு 8-2-9. F திருநெடு 20. G திருவாய் 6-7-9.

திருப்-8



என்று என்?" என்று கேட்க, "நான் ஆளவந்தாரெழுந்தருளுகிறென்றிருந்தேன்" என்று அருளிச்செய்தார். இவையிறே புகுவதஸம்பந்தத்தையிட்டு கௌரவிக்கும்படி. (நீராட) இவர்கள் தங்களுக்கு "நீராட" என்று நோயாசையிறே. யமுநாஜலம் ஒருத்தியுடைய விரஹாக்நியாலே சுவறுமே! (நீராட) தமிழர் கலவியை, "சுனையாடல்" என்றய்த்துச்சொல்லுவது. க்ருஷ்ண ஸம்ஸ்லேஷத்தை யாய்த்து இவர்கள் "நீராட" என்கிறது. 1. "ஏஷ ப்ரஹ்ம ப்ரவிஷ்டோ஽ஸமி க்ரீஷ்மே ஸீதமிவ ஹ்ரதம்" என்னுமாபோலே.

அல்பபுலமான ஸ்வர்க்குநுபுவத்துக்கு அதிகாரார்த்தமாகப் பண்ண வேண்டும் தேவைகளுக்கு ஒரெல்லையிலே, இந்த நிவதி, கஸம்பத்தைப் பெறுகைக்கு எவ்வளவு யோக்யதை வேணும்? என்னில்; (போதுவீர் போதுமினே) நாலுநாள் ஊர்வஸீகடாக்ஷம்பெற்று ஸ்வர்க்குநுபுவம்பண்ணி, பின்பு "த்வம்ஸ" என்று தள்ளுகிற இதுக்கு, கூஸ்மாண்ட, கணஹோமாதிகள் பண்ணவேண்டாநின்றது. 2. "நசுபுநராவர்த்ததே" என்று அபுநராவ்ருத்திலக்ஷணமோக்ஷத்துக்கு இச்சுமாத்ரமே அமைவானென்? என்னில்: பெறுகிற பேற்றுக்கு ஸத்ருஸஸாத, நமில்லாமையாலே இங்கு அபிமதலித்திக்கு இச்சையே வேண்டுவதென்கை. இச்சை, ஸர்வோபாயஸாத, ரணமாயிருக்குமே. "அல்லோம்" என்னுதாரெல்லாரும் அதி, காரிகள், இவ்விச்சை, ஸாத, நத்தில் புகாது, சைதந்ய கார்யமத்தனை. A "கூடுமன முடையீ"ரினே. (போதுவீர் போதுமினே) அது அப்ராப்தவிஷயமாகையாலே அதி, காரிஸம்பத்தி உண்டாக்கிக்கொண்டு இழியவேணும்; இது வகுத்ததாகையாலே இச்சைக்கு மேற்பட வேண்டுவதில்லை. நெடுங்காலம் இழந்ததும் இவன்பக்கல் இச்சையில்லாமை. ஆகையாலே, இவனிச்சையே வேண்டுவது; ஸக்தியும் ப்ராப்தியும் அத்தலையிலே பூர்ணமாகையாலே. இனி இவன் சேதநனுவாசிக்கு இச்சையே யிறேவேண்டுவது, இது இல்லையாகில், இவனுக்கு இது புருஷார்த்த, மாகமாட்டாதினே, க்ஷுத், ரவிஷயாநுபுவத்துக்குத் தனி தேட்டமானாற்போலே, அபரிச்சி, ந்நமான விஷயத்துக்குத் துணை தேட்டமாகையாலே ஸஹகாரிகளைச் சேர்க்கிறார்கள். (போதுமினே) ப்ரதிகூலரையுமகப்பட, 3. "தேந மைத்ரீ புவது" என்று ஸஹகாரிகளாம்படி திருத்த நினைக்குமவர்கள், அபிமுக, ரைப் பெற்றால் விடுவர்களோ? (போதுமினே) B "போவான்போகின்றார்" என்று வழிப்போக்கையிறே பேறும். (போதுமினே) இசைந்தவர்கள் காலில் விழுகிறார்கள். தங்கள் பேறயிருந்தபடி. எங்களை வாழ்விப்புகோள் என்கிறார்கள். அவர்கள் முன்னேபோக, அந்த நடையழகு கண்டு தாங்கள் பின்னேபோகவினே நினைக்கிறது.

(நேரிழையீர்) இவர்கள் வடிவுதானே ருசிக்கு ப்ரகாஸகமாயிருக்கும்படி. 4. "ஸௌம்யருப:" என்கிறபடியே. "நீராடப்போதுவீர்" என்ற ப்ரஸங்கத்தாலே ஒருபடி, ஆபரணம் பூண்டாற்போலே யானபடி. C "புனையிழைகளணிவும் ஆடையுடையும் புதுக்கணிப்பும் நினையும் நீர்மையுதன்று" என்னு

A திருப்பல் 4. B திருப்பாவை 8. C திருவாய் 3-9-5.



மாபோலே - ஆபுரணங்களை மாறடிப் பூண்டிருந்தபடியாலும், பரியட்ட மாறட்டத் தாலும், வடிவில் வேறுபாட்டாலும் இவள் ஸர்வேஸ்வரனுக்கு ப்ரஸாத,பாத்ரமானா னென்று தோற்றநின்றதென்றற்போலே, “க்ருஷ்ணன் எப்போது அணைக்கும்” என்று அறியாமையாலே ஒப்பித்தபடியேயிறையிருப்பது. நேர்மையால் நினைக்கி றது - வைலக்ஷண்யத்தை; “இழை” என்று - ஆபுரணம்.

(சீர்மல்குமாய்ப்பாடி) பண்டே பாலாலும் வெண்ணெயாலும் ஸம்ருத்த, மாயிருக்கச்செய்தே, உபயவிபூதியுத்தன் பிறந்த ஐஸ்வர்யமுமுண்டிறே. பஞ்ச லக்ஷம் குடியையுடைத்தாய், அவர்களுக்கு த,நமான பசு முதலான ஸம்பத்தாலே ஸம்ருத்த,மாய், அதுதான் பிள்ளைகள் கால்நலத்தாலே ஒன்று இரட்டியாம். 1. “ப்ரீதிரோத,மஸஹிஷ்ட ஸா புரீ” என்னும்படியிறே ஸம்பத்து மிகுந்திருக் கும்படி. (சீர்மல்குமாய்ப்பாடி) இங்குத்தை \*ஐஸ்வர்யத்தினுடைய வாய்க்கால் காணும் நித்யவிபூதியிலைஸ்வர்யம்; கு,ணதி,க்யத்தாலேயிறே வஸ்துவுக்கு ஏற்றம்; அது உள்ளது இங்கேயிறே. தர்மி அதுவாகையாலே மேன்மையும் இங்கே உண்டு; நீர்மை தன்னேற்றமாம். அங்கு, தான் கும்பீடுகொண்டிருக்கும்; இங்கு, தான் கும் பிடுகிற இடமிறே. A “தொழுகையும் இவைகண்ட அசோதை” என்னக்கடவதிறே. இது காண்கைக்காகவிறே வைதிக புத்ரர்கள் வ்யாஜத்தாலே நாய்ச்சிமார் அழைத் துக் கண்டது. இங்குத்தைக்கும் அடி அவ்விருப்பென்னுமிடம் ப்ரமானம் சொல்லக் கேட்குமித்தனையிறே; இவ்விடத்திலைஸ்வர்யம் அதிலும் விஞ்சியிருக்குமென்னு மிடம்-கண்ணாலே காணலாகிறதிறே. மநுஷ்யத்வே பரத்வமிறே இங்கு.

(ஆய்ப்பாடி) இடக்கையும் வலக்கையும் அறியாத ஊர், உக்த்யாப,ராஸங் கொண்டு / பதகம் பேசுவாரில்லை. தம்பிதீம்புக்குத் தமையன் பெருநிலைநிற்கும் ஊர். 2. “ந ராம: பரதூராரந் வை சக்ஷுர்ப்யாமபி பஸ்யதி” என்கிற கு,ணங் கண்டு பின்தொடர்வாரன்றிக்கே, தீம்புகண்டு மேல்விழுவாரிருக்கிற ஊர். “இந்த், ரனுக்கிடும் சோற்றை மலைக்கிடுங்கோள்” என்றால் அதுக்கு இசையும் ஊரிறே, (ஆய்ப் பாடி) 3. “க்ருதவத்ய: க்ஷீரவத்ய: ப,பூ,வு: புத்ரஜந்மத:| யத,ா ச க்ருஷ்ண உத், பூ,தஸ்தத,ாப்ரப்,ருதி மே வ்ரஜே|| யாவத்து,க்த,ம் ஸமுத்,பூ,தம் தாவதே,வ க்ருதம் ப,வேத்||”. நாஸ்திகராயிருப்பார் அநுமாநத்தைக்கொண்டு ப்ரத்யக்ஷத்தை விதிக்கப் பக்கால் ஸம்ஸயம் வர்த்தியாதே; கண்டத்தை இல்லையாவதென்? என்று, கண்ட துக்கு மேற்பட அறியாமையாலே நாஸ்திகரில்லாத ஊர். க்ருஷ்ணன் தீம்புசெய்து மூலையடியே நடக்கிலும் ‘அதுவேயமையும்’ என்றிருக்கும் ஊர்.

(செல்வச்சிறுமீர்காள்) ஆத்மாவுக்கு ஸ்ரீமத்தையாகிறது-ப,க,வத்ஸ்பர்ஸமிறே. 4. “அந்தரிக்ஷக,தஸ்ஸ்ரீமாந்” என்னக்கடவதிறே. 4. [அந்தரிக்ஷக,த: ஸ்ரீமாந்] ராவண ப,வநத்தினின்றும் நாலடியிட்டவாறே ஸ்ரீவைஷ்ணவஸ்ரீ மாலையிட்டபடி. வலிபாதி வழக்குப்பாதி தர்மம்பாதியாக, க்ருஷ்ணனாலே ஸ்பர்ஸிக்கப்பட்டிறே

A பெரு-திரு 7-8 \*(பா) ஐஸ்வர்யத்தையுடையவர் கால் நலம் /(பா) பக்கம்.



பஞ்சலக்ஷம் குடியிலுள்ளாருமிருப்பது. (சிறுமீர்காள்) பருவர் கழிந்திருத்தல், முரட்டாண்களாயிருத்தல் செய்யாதேயிருக்கை; அஹங்கார ஸ்பர்ஸமாதல், தேவதாந் தரஸ்பர்ஸமாதல் இன்றிக்கேயிருக்கை. இத்தால் சொல்லிற்றாய்த்து—அந்யஸேஷத்வ ஸ்வஸ்வாதந்தர்யங்களின்றிக்கேயிருக்கை.

(கூர்வேல் கொடுத்தொழிலன்) நமக்கு அவனை நோக்கித் தருமவனைச் சொல்லுங்கோள் என்கிறார்கள். சிறியாத்தானைப்போலே பசும்புல் சாவ மிதியாதவர், பிள்ளை பிறந்தவாறே, வேலைப் புகரெழக் கடையவிட்டாராய்த்து. (கொடுத்தொழிலன்) தொட்டில் காற்கடையிலே ஏறும்பூரிலும் வேலைக்கொண்டு தொடராநிற்பராய்த்து. பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளையாகையாலே அங்குத்தைக்குக் காவலுண்டென்று தூக்கிறான். (நந்தகோபன் குமரன்) ஸ்ரீநந்த, கேட்பார் ஸந்திதியில் A கோற்கீழ்க்கன்றாய் நிற்கும்படி, நாலிரண்டு மாஸம் காடுபாய்ந்து பெண்களோடு இட்டிடு கொண்டிதே திரிவது. B (ஆற்றிலிருந்து) பிள்ளாய்! சிலர் எங்களதென்று அபிமானித்திருக்கும் நிலத்திலேயிருந்தோமோ? ஸர்வஸாதாரண ஸ்தலங்கானும். B (விளையாடுவோங்களை) தன்னையொழிய நாங்கள் அந்யபரைகளன்றோ; தன்னிடையாட்டம் ராட்டோமோ? நாங்கள் முன் தீமைசெய்தோமாகிலுமாமிதே. தன்னைக்கடைக்கண்ணால் கணிசித்தோமோ? தன்னை இங்கு இட்டெண்ணினார் இல்லையே! B (சேற்றுவெரிந்து) பிறர் அறியாதபடி கைகளாலே ஸ்பர்ஸித்தாலாகாதோ? B (வளைதுகில் கைக்கொண்டு) இடைப்பெண்களாகையாலே ஆபரணமும் பரியட்டமும் களைந்திட்டுவைத்திதே குளிப்பது; இவற்றைக் கைக்கொள்ளுமாய்த்து, B (காற்றிற்கடியனாயோடி) தொடர அகப் படாதே ஓடும்படி. தன் ஜீவனத்திலும் ஓரளும் குறையாதே கொண்டான்; எங்கள் ஜீவனமும் ஒன்றும் குறையாமே கொண்டான். B (அகம்புக்கு) வழிபறிப்பது, அஸாதாரண ஸ்தலத்திலேயிருப்பது. B (மாற்றமும் தாரானால் இன்று முற்றும்) வார்த்தை ஏதேனும் வளையும் துகிலுமோ? 'வளையும் பரியட்டமும் தரப்பார்த்திலேன்' என்றால் ஆகாதோ? இப்படியிதே தீம்பிலே கைவளர்ந்து திரியும்படி. அவர்கள் வந்து முறைப்பட்டால் "இவனையோ இவர்கள் இப்படி சொல்லுவது?" என்னும் படி விநயம் பூவித்து நிற்கும்.

(ஏரார்ந்தகண்ணி இத்யாதி,) க்ருஷ்ணாநுபவத்தாற் பிறந்த ஹர்ஷமடையக் கண்ணிலே காணலாயிருக்கை. நாட்டார்க்குப் புண்ய பப்பங்கள் கலசியிருக்கையாலே ஒரு வைருப்யமுண்டே கண்ணிலே; இவளுக்கு ஸர்வேஸ்வரனைப் பிள்ளையாகப் பெற்ற பாக்யமடைய, கண்ணிலே தோற்றியிருக்கும். C "அம்பன்னகண்ண ளசோதை தன் சிங்கம்" என்னக்கடவதிதே. "பிள்ளைக்குத் தாய்வழியாகாதே \*கண்" என்று பிள்ளையுறங்காவில்லிதூஸர் வார்த்தை. ஒரு நாடாக 1. "ஸத்யா பஸ்யந்தி" பண்ணி அநுபவிக்கிற விஷயத்தை, தானே ஒரு மடைசெய்து அநுபவிக்கிறவளுடைய கண்களிதே. (இளஞ்சிங்கம்) "சிங்கக்குருகு" என்று ஆழ்வான்வார்த்தை. "நந்த கோபன் குமரன்" என்று, தமப்பனருக்கு பவ்யனாயிருக்கும்படி சொல்லிற்று.

A நாச்-திரு 14-1. B பெரியாழ் திரு 2-10-1. C பெரிய திரு 6-8-6 \* (பா) காண்!



“இளஞ்சிங்கம்” என்று தாயார்க்கு அடங்காதபடி சொல்லுகிறது. தன் களவுக்குப் பெருநிலை நின்றன்றி அவளுக்குப் பிழைக்கவொண்ணாதிருக்கை. A “அஞ்சவுரப்பா ளசோதை” இறே. கருத்தறிந்து தீம்பிலே கைவளரும்படி காணும் அவள் நிய மிக்கும்படி. இவள் பார்வையறிந்து பரிமாறும் பாவஜ்ஞனிதே அவனும். இவளும், அவன் A ஆண்டங்கண்டு ஆநந்த, நிர்ப்பரையாயிருக்குமாய்த்து; B “அவ்வவ்விடம்புக்கு அவ்வாயர் பெண்டிர்க்கணுக்கனாய்” என்று ஒளிக்கவேண்டு வார் புகுந்தால் ஏதேனுமொரு பதார்த்தத்தாலே மறைத்து வைக்கலாம்படியிருக்கு மாய்த்து. இங்கு § ஆண்டான் “மந்த்ரலிங்கம் தோற்றமே சொல்லுகிறார்களாண்” என்னுமாம். நிலவறையிலே அடையுண்ட பெண்கள்பக்கலிலே புக்கு அவர்கள் புத்தியதீநமாகத் தன்னைச் சமைத்துவைக்குமாய்த்து. இவற்றையெல்லாம் முன்னிட்டு, “இளஞ்சிங்கம்” என்கிறார்கள். “சிறுமீர்காள்” என்றால், “இளஞ் சிங்கம்” என்னவேண்டாவோ? C “நந்தகோபாலா எழுந்திராய்” என்கைக்கும் C “அசோதாயறிவுறாய்” என்கைக்கும் அடியிருக்கிறபடி.

(கார்மேனி) தாயும் தமப்பனும் ஒளித்துவைத்தாலும் விடவொண்ணாத வடி வழகு. இவர்கள் விடாய் தீரும்படியான வடிவு. 1. “மேக, ஸ்யாமம் மஹா பூஹும்” என்கிறபடியே - வ்ரதகர்ஸிதைகளான பெண்கள் விடாய் தீர்க்கும் குளிர்ந்த வடிவழகிருக்கிறபடி. (செங்கண்) வாத்ஸல்யத்தைத் தெரிவிக்கிற கண்கள். ஒரு மேகத்திலே இரண்டு தாமரை பூத்தாப்போலேயிருக்கை. இராத்திருநாள் ஸேவித்தார் கண்போலேயிருக்கை. இவர்களிலும் இழவு தன்னதென்னுமிடம் கண்ணிலே தோற்றவிருக்கும். 2. “ஊர்த்வம் மாஸாந்ந ஜீவிஷ்யே” என்னில், இத்தலை 3. “ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி” என்றிருக்குமவனிதே. (கதிர்மதியம்போல் முகத்தான்) 4. “தத்ர கே, விந்நுமாஸீநம் ப்ரஸந்நாதி, த்யவர்ச்சஸம்” — சந்த்ரன் தண்ணளியிலே ஆதித்யன்புகரை ஊட்டினாற்போலேயிருக்கை. (முகத்தான்) என்று-உபமேயந்தன்னையே சொல்லுகிறார்கள். உபமேயத்தைக் காணுமளவுமிதே அது நிற்பது. ஆனாலும் அநுபவிப்பார்க்கு ஒரு துறையிட்டுக்கொண்டு இழிய வேணுமே.

(நாராயணனே) வடிவழகைக் கண்டு வேறொரு விஷயத்தைப் பற்றிற்றுக வேண்டாதே, ப்ராப்த விஷயமாயிருக்கை. உகந்த விஷயமே வகுத்த விஷயமாகை. அவனாலும் தன்னையநுபவிக்கத் தாரேன் என்னவொண்ணாதுகாணும்! இத்தலை வைமுக்யம் பண்ணினவன்றும் தான் ஆபி. முக்யம் பண்ணிப்போருமவன். நாராயணனுவாக லித்த, தமான வஸ்து, இடைச்சிகளுக்குங்கூட ஸுலபமானபடி. இந்நோன்பிலே அதிகரிப்பார்க்கு மந்த்ரமிது என்கிறது. இவ்வளவேயுமன்று. தமப்பன்மார் சொல்லக்கேட்டிருப்பார்களே—D “நன்மை தீமைகளொன்றுமறியேன் நாரணவென்னுமித்தனையல்லால்” என்று. 5. “நாராயணஸப்த, துமாத்ரம்” என்றும், 6. “நாராயண பரம்ப்ரஹ்ம” என்றும். (நமக்கே) அத்திருநாமத்திற் சொல்லுகிறபடியே ஸர்வ விஷயமாகவன்று; ஸம்புந்த, ஜ்ஞாநமுடைய நமக்கே.

A நாசு-திரு 3-9. B பெரியாழ் திரு 3-2-5. C திருப்பாவை 17. D பெரியாழ் திரு 5-1-3. § (பா) “ஆண்டான் மந்த்ரலிங்கம் தோற்றமே சொல்லுகிறார்களாண்” என்றுமாம்.



ஸ்வரக்ஷணத்தில் அந்வயமில்லாத நமக்கு. “நாராயணனே” என்கிறவிடத்தில் அவதாரணம், உபாயநைரபேக்ஷயத்தைச் சொல்லுகிறது; இதில் அவதாரணம், ப்ராப்தாவினுடைய ஆகிஞ்சந்யத்தை அறிவிக்கிறது. அவனுக்கு உபாயபாவம் ஸ்வரூபாந்தர்க்குதம். அத்தலையில் நிறைவாலும் அவனே உபாயம், இத்தலையில் குறைவாலும் அவனே உபாயம். 1. “புலிபுஜி ஸிஸுபாலே தாதுருகாகுஸ்கரே வா குணலவஸஹவாஸாத் த்வக்ஷமாஸங்குசந்தீ”. போக்கற்றவனுக்குத் திறந்துகிடந்த வாசலிலே புகவேணும்; வைகிறவனுக்கும் பேர்சொல்லி வையவேணும். இத்தனையிறே காகமும் சிசுபாலனும் செய்தது: இத்தனையாலும் விஷயீகரித்தானிறே இருவரையும்; இக்கைம்முதலும் இல்லையென்கிறார்கள் — (நமக்கே) என்கிற வித்தால். (பறைதருவான்) A “உக்ஷுர்த் தொலிபும்” என்று நாட்டுக்கு ஒரு பேர் சொல்லி, கிட்டினவாறே B “உன்றன்னோடுந்ரோமேயாவோம் உனக்கே நாமாட்செய்வோம்” என்னாநின்றார்களிறே. B “இற்றைப்பறைகொள்வானன்றுகான்” என்கையாலே யாவதூதம்பாவினான அடிமையை நினைக்கிறது. C “பாடிப்பறை கொண்டு” என்றத்தையும் நினைத்துக்கொண்டு B “இற்றைப்பறைகொள்வானன்றுகான்” என்றத்தையும் நினைக்கிறது.

(பாரோர்புகழ்) இசையாதவர்களும் கொண்டாடும்படி. ஸ்வரூபஜ்ஞாந முடையாருடைய யாத்ரையை, ஸ்வரூபஜ்ஞானமில்லாதார் நிந்திப்பார்கள்; அது வேண்டாவிதே இவர்களுக்கு, வர்ஷமுண்டாகையாலே. “படிந்து நீராடப்போதுவீர் போதுமினே” என்று அந்வயம். (ஏலோரெம்பாவாய்) ஏல்-இப்படியாகில் என்றபடி. ‘ஏல்’ என்றது ஸம்பேதாதுதே. (ஓர்) புத்திபண்ணு. “எம்பாவாய்” என்றது — ‘எங்கள் சந்திஸ்சைப் பின்சென்று’ என்றபடி. அன்றிக்கே, பாதுபூரணமான அவ்யயமாகவுமாம். “எம்பாவாய்” என்றது - மேல் காமஸமாஸ்ரயணமாகையாலே, “பாவாய்” என்று - ரதியைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். எங்கள் சந்தூநுவ்ருத்தியைப் பண்ணு என்றவுமாம். ‘சவைது ஹி’க்கள்போலே, பாதுத்தைப் பூரித்துக் கிடக்கிறதென்று சொல்லுகிறது.

காலத்தைக் கொண்டாடி, ப,லத்தைச்சொல்லி, அதிகாரிகளைச்சொல்லி, இது கேட்டபின்பு அவர்களுக்குப் பிறந்த பெளஷ்கல்யத்தைச் சொல்லி, “க்ருஷ்ணஸம் ஸ்லேஷத்துக்கு ஏகாந்தமான ஊரிலே பிறக்கப்பெற்ற நீங்களும் சிலரே!” என்று, ஸ்ரீநந்தகேடாபர்க்கும் யசோதைப்பிராட்டிக்கும் புவ்யனாகையாலே இழக்கவேண்டா வென்று, அவர்கள் ஒளித்தாலும் விடவொண்ணாதபடியான வடிவழகைச்சொல்லி, விருபனானும் விடவொண்ணாதபடியான ப்ராப்தியைச் சொல்லி, உபாயநைரபேக்ஷயஞ்சொல்லி, ஆகிஞ்சந்யத்தில் நைரபேக்ஷயம் சொல்லி, உகவாதாரும் உகந்து கொண்டாடும்படி சொல்லித்தலைக்கட்டுகிறார்.

1.

A திருப்பாவை 20. B திருப்பாவை 29. C திருப்பாவை 27.



## ஈராயிரப்படி — முதற்பாட்டு

1. அவ:— முதற்பாட்டுக்கு வாக்யார்த்தம்:- “ப்ராப்ய ப்ராபகங்களிரண்  
டும் நாராயணனே” என்று அருளிச்செய்கிறார்.

வ்யா:—(மார்கழித்திங்கள்) க்ருஷ்ணனோடே தங்களைக் கூட்டின காலத்  
தைக் கொண்டாடுகிறார்கள். 1.“க்ருஷ்ணம் தர்மம் ஸநாதநம்” என்று நிலைநின்ற  
தர்மத்தைப் பற்றுகிற காலம். மழைவிழுந்து ஹருத்யம் குளிர்ந்து ஸத்வேத்  
தரமான காலம். மலையினுச்சியில் கிடந்த ஸஸ்யங்களும், நிலத்தில் கிடந்த  
ஸஸ்யங்களும் ஒக்கப் பருவம்செய்யும் காலம். 2. “சைத்ர: ஸ்ரீமானயம் மாஸ:” என்று  
பெருமானை அனுபவிக்க வந்தவர்கள் சைத்ரமாஸத்தைக் கொண்டாடினாற்போலே  
மார்கழி மாஸத்தைக் கொண்டாடுகிறார்கள். (மார்கழித்திங்கள்) 3.“மாஸாநாம்  
மார்க்குஸீர்ஷோ஽ஹம்” என்று எம்பெருமானும் அபிமானித்த மாஸமாகையாலே  
வைஷ்ணவமாஸம்.

(மதிநிறைந்த) 4.“ஆபூர்யமானே பக்ஷே புண்யே நக்ஷத்ரே” என்று பூர்வபக்ஷமு  
மாகப் பெற்றது. (மதிநிறைந்த) பஞ்சலக்ஷங்குடியில் சந்த்ரர்களும் திரண்ட நாள்.  
A “திங்கள் திருமுகத்துச் சேயிழையா”ரிதே. (மதிநிறைந்த நன்னாள்) 5.“அத்யமே  
ஸப்யம் ஜந்ம ஸப்ரபாதா ச மே நிஸா” என்று கம்ஸ ஸம்பந்தத்தாலே “விடிவு  
காணப்புகாநின்றோமே?” என்றிருந்த அக்ரூரனுக்கு விடிந்தாற்போலே விடிந்த  
நாள். (நன்னாளால்) ப்ரக்ருத்யாத்ம விவேகம் பிறந்த நாள்.

(நீராட) அவனைப் பிரிந்த காலமாகையாலே ஸீத காலமே கோடைகாலமாய்,  
விரஹதாபாறக் குளிக்கை. எம்மடுவிலேதான் இவர்கள் நீராடுகிறதென்னில்:  
B “தயரதன் பெற்ற மரதக மணித்தடத்”திலேயிதே. தங்கள் குணசேஷி  
தங்களாலே வயிரவுருக்காக உருக்கிவைத்தார்களாகக் கொள்ளீர் க்ருஷ்ணனை.  
(நீராட) என்றது—மாறிமாறித் தங்கள் மெல்லிய தோளிலே அவன் தோயவும்,  
இவர்கள் அவன் மார்பிலே தோயவுமிதே. அதாவது C “அப்பன் திருவருள் முழ்  
கினன்” இதே. (போதுவீர்) இச்சாமாத்ரமே அதிகாரம். (போதுவீர் போதுமினோ)  
அம்மடுவிலிறங்கும்போது தனி இறங்கவொண்ணாதாய்க் கொள்ளீர். 6. “ஏக:  
ஸ்வாது ந புஞ்ஜீத” என்று — நல்லது கண்டால் தனி புஜிக்குமவர்க  
ளன்றிதே. (போதுவீர் போதுமினோ) போருகைதானே ப்ரயோஜனம். D “அழைப்  
பன் திருவேங்கடத்தானைக்காண”இதே. அவ்விஷயத்துக்குத் தனி வர்த்தக  
மானவோபாதி இவ்விஷயத்துக்குத் திரள் வர்த்தகம். E “தொண்டர் எல்லோரும்  
வாரீர்”இதே. (நேரிழையீர்) மார்கழி நீராடவென்று நினைப்பிட்ட பின்பு பெண்க  
ளுடம்பிலே பிறந்த செவ்வி. F “உருவுடையார்” என்றபடி வடிவழகமைந்திருக்  
கிறது. ப்ரதிபத்தியை ஆபரணமாகவுடையார்.

(சீர்மல்குமாய்ப்பாடி) கண்டவிடமெங்கும் க்ருஷ்ணன் தீம்புகளும் அவன்  
வார்த்தைகளுமாய்ச் செல்லுகை. 7.“கோவிந்த தாமோதர மாதவேதி”. (செல்வச்

A திருப்பாவை 30. B திருவாய் 10-1.8. C திருவாய் 8-9-5. D நான்-திருவ 39.  
E திருவாய் 5-2-3. F நாச்-திரு 1-6.



சிறுமீர்காள்) பெண்களுக்கு ஸ்ரீமத்தையாவது 1. “லக்ஷ்மணோ லக்ஷ்மிஸம்பந்ந:” என்று இளையபெருமானைப் போலேயிருக்கை. (சிறுமீர்காள்) A “மறந்தும் புறந் தொழாமாந்தர்”.

(கூர்வேல் கொடுந்தொழிலன் நந்தகோபன் குமரன்) நம் அபேக்ஷிதம் செய்து தலைக்கட்டுவானெருவன்; (கூர்வேல்) பெரியாழ்வார் மகளிறே; அங்குத்தைக்குக் காவலுண்டென்று துரித்திருக்கிறாள். பிள்ளை பிறந்தவாறே வேலைக்கடையவிட்டான். B ‘மாணிக்கமே என் மணியே’யிறே. இதுடையவர்கள் காலிலேயிறே லோகமாகக் குனிவது. (நந்தகோபன்) 2. “நந்தாமி பர்யந்நபி துர்நநே புவாமி துருஷ்ட்வா ச புனர்யுவேவ” 3. “யுவேவ வஸுதேவோபூத் விஹாயாப்யாகு-தாம் ஜராம்”-பிள்ளையைக் கண்ட ப்ரீதியாலே ஆநந்தத்தை உடையவனாகவுமாம், நரைதிரை மாறி இளகிப்பதித்தபடி என்றுமாம். (குமரன்) சக்ரவர்த்தித் திருமகன் போலே விநயம் புராவித்திருப்பன்.

(ஏரார்ந்த கண்ணி) 4. “ஸதா பர்யந்தி” என்று பிள்ளையைக் காண்கைக்குத் திறந்திடுவாசலாக நிலைக்கதவைப் பிடுங்கிப்பொகட்ட கண்கள். தமப்பனார் கையிலே வேலொன்றுங்கொண்டு நோக்கும். C “அம்பன்னகண்ணாள் அசோலத” ஆகையாலே இவன் முகத்திலே அம்பிரண்டுகொண்டு நோக்கும். (அசோலத) D “அஞ்சவுரப்புள்ளசோதை ஆண்டவிட்டிட்டுக்கும்”. அனுமதிபண்ணி நாட்டுக்கும் யாஸஸைக் கொடுக்கவல்லன். (இளஞ்சிங்கம்) அவனுக்குக் குமரன், இவனுக்கு இளஞ்சிங்கம். ஒருத்தரும் முடிதட்டவேண்டா அதுக்கு, தானே ம்ருகேந்த்ரமிறே. கம்ஸனை முடியச்செய்யவல்ல மிடுக்குண்டாகை.

(கார்மேனி) நம்முடைய விடாயெல்லாம் தீரும்படியான அழகியதிருமேனி. (கார்மேனி) ஆர்ச்சர்யமான திருமேனி. 5. “நீலமேகநிபுமஞ்ஜநபுஞ்ஜர்யாமகுந்தளம்” என்று ஆழ்வான் அருளிச்செய்தபடியே இருந்த திருமேனி. அவர்கள் நீராடப் புக்கவாறே பின்பு அவனுடம்பிலே இட்ட செவ்வி. (செங்கண்) நம்பக்கல் வாத்ஸல்யாதிஸயத்தாலே குதறிச் சிவந்தகண்கள். அஞ்ஜனகிரியில் இரண்டு தாமரைப்பொய்கைபோலே. (கதிர்மதியம் போல்முகத்தான்) தங்களாபத்துத்தீர அவனைக் கண்டால் நகடு கழற்றின சந்த்ரனைப்போலே இவர்களைக் கண்ட பின்பு அவன் முகம் குளிர்ந்தபடி. (கதிர்மதியம்) இவன் முகம் வெய்யிலிலே நிலவை ஊட்டினாற் போலேயிருக்கை; 6. “சந்த்ரபாஸ்கரவார்ச்சஸம்” E “முனைக் கதிரை” என்று சொல்லும்படியிருக்கை. ஆர்ரிதர்க்கு நிலவுபோலே; அநார்ரி தர்க்கு வெய்யில்போலே. ஆர்ரிதர்க்குப் F புனலுரு; அநார்ரிதர்க்கு F அனலுரு வாய் இருக்கும். ஆர்ரிதர்க்குச் சந்த்ரன்; அநார்ரிதர்க்கு ஆதித்யன். (போல் முகத்தான்) நகட்டுச் சந்த்ரனும் கார்கால ஆதித்யனும் போலல்லன். அம் என்றும், 7. “சந்த்ரகாந்தாநநம் ராமம்” என்றும் சொல்லுமாபோலே.

A நான்-திருவ 68, B பெரியாழ் திரு 2-4-9 C பெரிய திரு 6-8-6 D நாச்-திரு 3-9 E திருநெடு 14 F திருநெடு 1 G. பெரியாழ் திரு 1-4-3.



(நாராயணனே) கேட்வர்த்தனேத்தரணாதிகளாலே அபுலகளான பெண் களுக்குங்கூடத் தெரியும்படி ஈஸ்வரத்வம் இரு பொறியிட்டுக்கொண்டு போருகையாலே இத்திருநாமத்தைச் சொல்லிற்று.

1. “ஏஷ நாராயண: ஸ்ரீமாந் க்ஷீரார்ணவநிகேதந: 1

நாகபர்யங்கம் உத்ஸ்ருஜ்ய ஹ்யாகுதோ மதுராம் புரீம் II”

என்றார்களிறே. ஸமிதைபாதிஸாவித்ரிபாதியாகையன்றிக்கே அவன்தானே செய்யக்கடவனென்கிறது “நாராயணனே” என்ற அவதாரணை. (நமக்கே) அகிஞ்சனரான நமக்கு. A“வெறிதே அருள் செய்வர்” என்றிருந்த நமக்கு. ஸ்வயத்தன ஸாத்யன் என்றிராத நமக்கு. (பறை தருவான்) நோன்புக்கு உபகரணங் களைப் படைப்பென்கிறது. அவனோட்டை ஸம்ஸலேஷம் அவர்களுக்குப்பறை, நமக்குக் கைங்கர்யம். இது இடைச்சிகள் துடைப்பேச்சு. ஸகேராத்ரிகளறியு மத்தனை.

(பாரோர் புகழ) நன்மை தீமையறியாதார் புகழ. க்ருஷ்ணனையும் தங்களை யும் சேரவொட்டாத இடையரும் இடைச்சிகளும் கொண்டாடும்படி, அனுகூலர் கொண்டாட, ப்ரதிகூலரும் கொண்டாட, இந்த ரஸமறியார்களாகிலும் நாமும் க்ருஷ்ணனும் சேர்ந்த சேர்த்தி கண்டு நாடு புகழ. (படிந்து) அபிநிவேசித்து முன்பு சொன்ன மடுவிலே அவகூலித்து. [படிந்து—நீராடப் போருங்கோள்] என்று கீழோடே அந்வயம். (ஏலோரெம்பாவாய்) இது பாதபூரணர்த்தமான அவ்யயம். ஏல்—கேள், ஓர்—இத்தை அறுதியிட்டுக்கொள், எம்பாவாய்—எம் பிள்ளாய்; நோன்புக்குச் சூந்தஸ்ஸென்றுமாம். 1.

### நாலாயிரப்படி—முதற்பாட்டு

அவ:— முதற்பாட்டு, ப்ரபுந்ததாத்பர்யமான ப்ராப்யப்ராபக ஸங்க்ரஹம். காலத்தைக் கொண்டாடுகிறதென்றும் சொல்லுவார்கள்.

வ்யா:—(மார்கழி) B“ஒழிவில்காலம்” என்றும், 2.“அநாதிர்புகுவாந் கால:” என்றும் காலத்தைக் கொண்டாடினாற்போலே மாஸத்தைக் கொண்டாடுகிறது. க்ஷுத்ர விஷயங்களில் புக்கால் ‘ஸமயம் பண்ணின காலம் அறவற்றே’ என்றிருக்கும். குண திக விஷயங்களில் இழிந்தார்க்கு புஜிக்கிற விஷயத்தில் அக்காலந்தன்னைக் கொண்டாடவேண்டும்படியிருக்கும். ஆழ்வார் திருவாங்கப் பெருமானாரையர் எம்பெருமானார் கேட்டருளியிருக்க, B“ஒழிவில் காலமெல்லாம் ஒழிவில்காலமெல்லாம்” என்றிங்ஙனே ஒரு நாளெல்லாம் பாடிப்பாடிக் கண்ணீரோடே விட்டுப்போம்.

(மார்கழி) மழையின்றிக்கே இட்டபயிர் தீய்தல். வெள்ளமாய் இட்டபயிர் அழிதல் செய்யாத காலம். மலையுச்சியில் கிடந்த பீஜங்களோடு நிலத்தில் கிடந்த பீஜங்களோடு வாசியற எல்லாம் பருவம் செய்யும் காலம். (திங்கள்) ஒருநாளில்

A திருவாய் 8-7-8 B திருவாய் 3-3-1.

திருப்—7

-திரு 3-9



ப்,ராஹ்ம முஹூர்த்தம்போலே ஸம்வத்ஸரத்தில் ப்,ராஹ்ம முஹூர்த்தமென்கை;  
 1. “ப்,ராஹ்மே முஹூர்த்தே சோத்தாய சிந்தயேத்யாத்மநோ ஹிதம்” என்று  
 வெளிநு கழிந்து நிலைநின்ற தர்மத்தையிதே இவர்கள் சிந்திக்கிறது. 2. “மாஸாநாம்  
 மார்க்குஸீர்ஷோஹம்” என்று வைஷ்ணவமான மாஸம். திருவத்யயநம் தொடங்கும்  
 காலம்தே. 3. “சைத்ர:ஸ்ரீமாநயம் மாஸ:”. இதொரு காலமே! என்கிறது. ஜகத்தை  
 யடைய வாழ்விக்கும் காலம். 3. [புண்ய:] புண்யமும் தானே. அதாவது அவனை  
 அழைத்துத் தரும் காலம், 3. [புஷ்பிதகாநந:] படைவீடுபோலே நாம் விதானிக்க  
 வேண்டா, தானே அலங்கரித்தது. வ்யதிரேகத்தில் 4. “அபி வருக்ஷா: பரிம்லாநா:”  
 இதே. அன்றிக்கே ப்,ராத்,கரான இடையர் உறங்கும் காலமென்றுமாம். ‘ஸந்த்யை  
 தப்டிற்று’ என்று ப்,ராஹ்மணரைப்போலே அகரணை ப்ரத்யவாயமில்லாமையாலே  
 உணரார்கள்.

(மதிநிறைந்த) க்ருஷ்ணனும் பெண்களும் சேரவேணுமென்று நினைப்பிட்ட  
 நாளாகையாலே, A “நள்ளிருட்கணென்னையுய்த்திடுமின்” என்று இருள் தேடவேண்  
 டாக்காலமென்கை. B “இருளன்னமா மேனி” என்று போலியான இருள் தேட  
 வேண்டா; அவனைக்காணப் பெறுகையாலே நிலவுக்கு இருய்க்க வேண்டாக்காலம். பெண்  
 களுக்கு முகங்கண்டு வாழலாம் காலம். திங்கள் முகங்கள் திரண்டகாலம். C திங்கள்  
 திருமுகத்துச் சேயிழையாரிதே. ஜ்ஞானபூலம் பூர்ணமான காலம். D “முனைத்தெழுந்த  
 திங்கள் தானாய்”.

(நன்னாள்) 5. “தாநஹம் த்,விஷத: க்ருராந்” என்று இவற்றின் அபராதத்தை  
 நினைத்து, பெற்ற தாய் பசலையற்றிருக்குமாபோலே, குழியைக்கல்லி மண்ணை  
 யிட்டு அழுக்குவேனென்னுமது தவிர்த்து, 6. “த்,தாமி பு,த்,தியோகம் தம்” என்றும்,  
 7. “ஏஷ ஸர்வஸ்வபூ,தஸ்து” என்றும் இரங்கப்பண்ணும் நாள் ஊராரிசைந்து  
 மேலெழுத்திட்ட நாள். 8. “வத்யதாம்” என்ற மஹாராஜர் 9. “அஸ்மாபி,ஸ்துல்யோ  
 ப,வது” என்றப்போலே அநாதிகாலம் பண்ணிப் போந்த விபரீதருசி தவிர்த்த நாள்:  
 து,ர்லபுமான ப,க,வத்,ருசி பிறந்த நாள். 10. “கதா ந்வஹம் ஸமேஷ்யாமி” என்று  
 அவனுமுகக்கும் நாள். 11. “ஸுப்ரபாதா ச மே நிநா” — கம்ஸன் சோறுண்டு திரிந்த  
 எனக்கு ஒரு நல்விடிவுண்டாகப்புகாநின்றதோ? என்றிருந்தேன். இப்படியிருந்த எனக்கு  
 ஒருகாலம் அஸ்தமியாதபடி விடிந்தது. 12. “ஸுப்ரபாதாத்ய ரஜநீ மது,ராவாஸ  
 யோஷிதாம்” — வில்விழவினன்று ஸ்ரீமது,ரையில் பெண்பிள்ளைகளுக்கு விடிந்தாற்  
 போலே. E “பகற்கண்டேன் நாரணனைக் கண்டேன்” — இதுக்கு முன்பெல்லாம் ராத்ரி  
 யாயிருந்தபடி; உறங்காத என்னையும் கண்டேன். அஸ்தமியாத ஆதி,த்யனையும்  
 கண்டேன். ப்,ராஹ்யமான விடிவன்றிக்கே ஆந்தரமான விடிவு. நாராயணதர்ஸனம்.

(நீராட.) அவனைப் பிரிந்த நாளாகையாலே ஸீதகாலமே கோடையாய்த்து அவ்  
 விரஹதாபம் தீர எம்மடுவிலேயோ இவர்கள் ஆடப்புகுகிறது? — F “தயரதன் பெற்ற  
 மரகதமணித்தடம்” G “மெல்லியல் தோள் தோய்ந்தாய்” 13. “ஏஷ ப்,ராஹ்ம ப்ரவிஷ்  
 டோஸ்மி க்,ரீஷ்மே ஸீதமிவ ஹ்ரதம்” — நீராட்டுமவன் முன்னே சமைந்து நின்றான்;  
 ஆடுவாரையிதே அழைக்க வேண்டுவது. ருசி பிறந்தபின்பு அவ்வருகள்ள ப்ராப்ய

A நாச்-திரு 12-3 B பெரிய திருவ 26 C திருப்பாவை 30 D திருநெடு 1 E இர.  
 திருவ 81 F திருவாய் 10-1-8 G திருநெடு 13.



தே, ஸமும், அர்ச்சிராதி, கதி, சிந்தையும், ததீ, யரையுமவனையுமனுப, விக்கையும் காலமு  
மடைய ப்ராப்யத்திலே புகுமத்தனை. (நீராட) தம் மகளை நீராட்டினாலும் ஆழ்வா  
ரென்னவேண்டுமாப்போலே, புகுவதே, விஷயத்துக்கு அண்ணியாரைத் தோழிமா  
ரென்றும் ஸிஷ்யர்களுண்டுமில்லை, பூஜ்யராகக் கொண்டாடவேணுமென்கை. இதுக்கு  
ஒரு ஸிஷ்டாசாரமுண்டு. ஆண்டாள் பட்டர் பூரிபாதத்தைக் கழுவித் தீர்த்தும் கொள்  
ளும். (நீராட) க்ருஷ்ணனும் பெண்களும் மாறிமாறி முழுக்கிட. (போதுவீர்) இச்  
சையே அதிகாரமென்கை, திருவேங்கட யாத்ரை போலே நீராடப் போகையே  
உத்தே, ஸ்யம்:

(போதுமினோ) அவர்களிரந்தார்களல்லர்; தன் செல்லாமையாலே இரக்கிஞள்.  
கூடத், ர விஷயங்களுக்குத் தனியல்லது ஆகாதாப்போலே, இவ்விஷயத்துக்குத்  
திரளல்லது ஆகாது. இவ்விஷயத்தில் இச்சாமாத்ரமமைகிறபடி எங்ஙனே புறம்  
புள்ளவற்றுக்குப் பெருநெறிகள் செல்லாநிற்க? என்னில்; இங்கு அபரிச்சே, த்யமான  
விஷயமாகையாலும், தானே உபாயமாகையாலும், சேதனான வாசிக்கு இச்சா  
மாத்ரம் அமைந்தது. (போதுமினோ) அவர்கள் முன்னே போகத் தான் பின்னே  
போக நினைக்கிறாள். அவர்கள் போக இசைவர்களோ? என்னில்; ஸ்ரீ பூரதாழ்வானைப்  
போலே 'இவளுக்குப் பரியம்' என்றவாறே அத்நையுமிசைவர்கள். போகாதேயிருந்தால்  
ஆற்றலாமாகில் தவிருங்கோள். (நீராட) க்ருஷ்ணனும் தாங்களும் மாறிமாறி முழுக்கி  
கூப்பிட, ஈடுபாட்டாலே அவர்களெழுந்திருக்க கூடிமரல்லர்கள்; தன் செல்லாமை  
இவளிரக்கிறாள். ப்ரதிகூலரையுமகப்பட. 1. "தேந மைத்ரீ புவது தே" என்னக்கடவர்  
களுக்கு அநுகூலரையொழியச் செல்லுமோ? (நேரிழையீர்) அவனோடு கலந்தார்க்கிறே  
அவனோடு கலக்கவேணுமென்று ஆற்றுமைமிகுவது. A "புனையிழைகளணிவும்" ஆப  
ரணங்களடைய மாருடியிருக்கை. 2. "ஸௌம்யரூப:". பெருநாளை, B "கையார் சக்கரம்"  
என்றால் ஊர் புதுக்கணித்திருக்குமாபோலே, 'மார்கழிநீராட' என்ன, இவர்கள்  
புதுக்கணித்தபடி. பூவநாப்ரகர்ஷத்தாலே ஒருபடி பூண்டாப்போலேயிருக்கும்.  
'க்ருஷ்ணன் எப்போது பார்க்குமோ' என்று எப்போதுமிருந்து கோலம் செய்வர்கள்.

(சீமல்குமாய்ப்பாடி) பரமபதத்திலும் திருவயோத்யையிலும் திருவாய்ப்பாடி  
ஸம்பத்து மிக்கிருக்கை. உழக்கிலே பதக்கிட்டாப்போலே திருவாய்ப்பாடியில் ஐவ்வர்யம்  
பெருத்தபடி; எங்ஙனையென்னில்: 3. ப்ரீ திரோத, மஸஹிஷ்ட ஸா புரீ ஸ்த்ரீவ காந்தபரி  
பே, ராக, மாயதம்" என்கிறபடியே. (சீர்மல்குமாய்ப்பாடி) பின்னாகள் கால்லத்  
தாலே நாழிப்பால் நாழிநெய் போருகை. சீர்மல்குகையாவது - புகுவதே, குணங்கள்  
மாருதே சேரக்கிடக்கை என்றுமாம். அதாகிறது ஊரடைய க்ருஷ்ணன் தீம்பும்  
அவன் வார்த்தையுமாய்க் கிடக்கை. (ஆய்ப்பாடி) இக்காலத்துக்கு ஒருர் நேர்படுவதே!  
என்கிறாள்; திருவயோத்யைபோலே வஸிஷ்ட, ராதிகள் புகுந்து நியமியாதே அநாசார  
மான ஊர். பட்டர் திருப்பாவை அருளிச்செய்யாநிற்க, பூணூல் சாத்தாதொரு ஸ்ரீவைஷ்  
ணவர் வர, 'கூசாதே உள்ளே புகுவீர், இவ்விடம் திருவாய்ப்பாடியாய்க்காணும் செல்லு  
கிறது' என்று அருளிச்செய்தார்.

(செல்வம்) 4. "லக்ஷ்மனோ லக்ஷ்மிஸம்பந்த:" நாடெல்லாம் தன்னைப்போலே வாழும்  
படி வாழப்பிறந்த பூக்யவான். 5. "அந்தரிக்ஷகத: ஸ்ரீமாந்" ராவண ஸம்பந்த, மற்ற

A திருவாய் 8-9-5. B திருவாய் 5-1.



போதே ஸ்வாபுராவிகமான வைஷ்ணவஸ்ரீ வந்து மாஸையிட்டபடி: 1. “ஸது நாகவர: ஸ்ரீமாந்” என்று தன் செயலிலே கைவிட்டு அவன் செயலே செயலாக அத்யவஸித்த பின்பு ஸ்ரீக்ஷேந்த்ராழ்வானை ‘ஸ்ரீமான்’ என்றாப்போலே. ராவணஸம்பந்தமற்றவோ பாதியாய்த்து ஸ்வாதந்தர்யமறுகையும். அவனுக்கு அந்யஸேஷத்வமேயாய் ஸ்வாதந்தர்யமின்றியே யிருந்தது; இவனுக்கு அந்யஸேஷத்வமின்றியே ஸ்வஸ்வாதந்தர்யமுண்டாயிருந்தது. இருவர்க்கும் இரண்டும் அற்றவாறே லக்ஷ்மி ப்ராபித்தாற்போலே. (செல்வம்) வலிபாதி வழக்குபாதி துர்மம்பாதியாக க்ருஷ்ணனாலே எச்சில்படுகை என்னவுமாம். துர்மமாவது-ஆந்ருஸம்ஸ்யத்தாலே மனிச்சு கலக்கும்படி. வழக்கு-மைத்துனமைகொண்டு கலக்கும்படி. வலியாவது — தன் செல்லாமைகொண்டு மேல்விழும்படி. (சிறுமீர்காள்) ஆண்களைக் கண்டால் ‘நான், என்னது’ என்றிருப்பாரைக் கண்டாற்போலே காணும். பருவம் கழிந்த பெண்களைக் கண்டால், தேவதாரந்தரபுஜநம் பண்ணினாரைக் கண்டாற்போலே காணும், பூஜைகளைக் கண்டால் உகக்கும்; அதுவென்? என்றால், புர்த்தாவுக்கு ஸ்நேஹியாத பூஜை, அறிந்தவாறே புர்த்தாவுக்கு ஸ்நேஹிக்கும். புர்த்தரந்தர பரிக்ரஹம் பண்ணினவர்கள் புர்த்தாவுக்காகாதே. (சிறுமீர்காள்) அவனுக்கு ஸத்ருஸமான அநந்யார்ஹஸேஷத்வமுடையராகை.

‘எங்களை நீர் இங்ஙனே கொண்டாடுகிறதென்? நமக்கு இந்நோன்பு தலைக்கட்டித் தருவாரார்’ என்ன, (நந்தகோபன் குமரன்) என்கிறார்கள். அவன் நமக்குச் செய்யுமோ? என்ன, குடிப்பிறந்தவனன்றோ வென்கிறான். (கூர்வேல் கொடுத்தொழிலன்) சக்ரவர்த்தி வில்பிடிக்க, பிள்ளைகள் வில்பிடித்தாப்போலே: இக்குடிக்கு வேலே ஆயுதம். பிள்ளையைச் சொல்லுமிடத்திலே A “நின் கையில் வேல்போற்றி” என்றிறே சொல்லுவது. (கூர்வேல் கொடுத்தொழிலன் நந்தகோபன்) சிறியாத்தாணைப்போலே பசும்புல் சாவ மிதியாத ஸ்ரீ நந்தகேடாபர், தெளியக்கடைந்த வேலைக்கொண்டு பிள்ளைகள் தொட்டிற்காற்கீழே சிற்றெறும்பு வரிலும் ஸிம்ஹத்தின் மேலே விழுமாபோலே விழுந்து கொல்வர். ஸாதுவாய் நின்ற பசு கன்றிட்டவாறே அதின் பக்கல் வாத்ஸல்யாதிரே கத்தாலே முன்னின்ற கன்றையும், புல்லிட வந்தவர்களையுமகப்படக் கொம்பிலே கொள்ளுமாபோலே படுவர். பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளையாகையாலே அங்குத்தைக்குக் காவலுண்டென்றிருக்கிறான். (நந்தகோபன்) B “அம்பரமே தண்ணீரே” என்று ப்ராணதூரகங்களைக் கொடுக்குமவர். நம்பேரிழவுக் கிரங்கி நம் ப்ராணதூரகத்தைத் தாராரோ? (நந்தகோபன்) பிள்ளையைக்கண்டு இளகிப்பதித்து உகப்பு ஒருவடிவு கொண்டாற்போலே யிருக்குமவர். (குமரன்) ‘வெண்ணெய்களைக் களவுகண்டான். பெண்களைத் தீமைசெய்தான்’ என்று எல்லாரும் வந்து முறைப்பட, கேட்டு, ‘என் முன்னே தோற்றுங்கிடர்’ என்றிருந்தவர் முன்னே தோற்றினால் ‘இவனையோ குற்றம் சொல்லுவது’ என்று அவர்களைக் கோபிக்கும்படி சக்ரவர்த்தித்திருமகனைப்போலே விநயம் புரவித்திருக்கும்.

(ஏரார்ந்த கண்ணி) அழகார்ந்த கண்ணையுடையவள். அவனை 2. “ஸதா பர்யந்தி” யான கண்கள்: C “அம்பன்ன கண்ணாள்” என்னுமாபோலே ஓராளுமொரு

A திருப்பாவை 24. B திருப்பாவை 17. C பெரிய திரு 6-8-6.



நேக்குமொன்றுபிருக்கை. (அசோதை) A “அஞ்சவுரப்பாளசோதை ஆனாட விட்டிட்டிருக்கும்” என்று அவன் செய்யும் தீம்புக்கும் அவன் அநுமதி பண்ணியிருக்கும். (இளஞ்சிங்கம்) தமப்பனார்க்கு புவ்யனாய், தாயார் ஸந்நிதியிலே முலையடியே திரிகை. ‘சிங்கக் குரகு’ என்று பட்டர். அவர்கள் சிறுமியர், இவன் இளஞ்சிங்கம்; அந்நயார்ஹஸேஷத்வமும் சேஷித்வமும். 1. “ராகுவோர்ஹதி வைதேஹிம்” என்னுமாபோலே யிருக்கை.

(கார்மேனி) தமப்பனாரும் தாயாரும் ஒளித்து வைத்தாலும் களவுகண்டாகிலும் காணவேண்டியிருக்கும் விஷயம். (கார்மேனி) தாங்கள் ஆடப்போகிற தடாகம். (செங்கண் கதிர் மதியம்போல் முகத்தான்) அம்மடுவிலே பூத்த தாமரை ஓடத்தை விழவிட்டு வடிவைக் காட்டிக் குளிர நோக்கி, வாயாலே வினவும்படியை நினைக்கிறார்கள். (செங்கண்) மரியபதித்வத்தாலும் வாத்தஸல்யத்தாலும் சிவந்திருக்கை. (கதிர்மதியம்) நகடுகழற்றின சந்திரனைப்போலேயிருக்கை. 2. “ப்ரஸந்நாதி, த்யவர்ச்சஸம்” சந்திரனுடைய குளிர்த்தியிலே ஆதி, த்யனுடைய ஒளியையூட்டினுற்போலேயிருக்கை. (கதிர்மதியம்) ஆண்களுக்கு அநபிபுவநீயனாய், பெண்களுக்கு அணைக்கலாயிருக்கை. B “முனைக் கதிரை” C “விரியும் கதிரேபோல்வாணை” D “செய்யதோர் நாயிற்றைக்காட்டி”. 3. “ஸூர்யமிவோத, யஸ்த்தம்” பிராட்டிவடிவுக்கு (வரவுக்கு) திருவடி அருணோதயமானாப்போலே மார்கழி நீராட நினைத்தபோது பிறந்த செவ்வி.

(நாராயணனே) ஒட்டொட்டியாய், பெண்களை விடாதேயிருக்குமவன். இத்தனை நல்லது நமக்குச் கிடைக்குமோவென்னில், நாம் ‘அல்லோம்’ என்றிருக்கும் காலத்திலும் தான் ‘ஆவேன்’ என்றிருக்குமவன். ஆசைப்பட்ட விஷயமே வகுத்த விஷயமாயிருக்கிறபடி. (நமக்கே பறை தருவான்) உடையவனே உடமையை நிர்வஹிப்பான். எவகாரத்தாலே மிடல்வைக்க வேண்டாவென்கை. சணற்கயிறு கண்ட ப்ரஹ்மாஸ்த்ரம் போலே வேறென்று காணில் விடும். ‘நமக்கே’ என்றதென்? நாராயணத்வம் எல்லார்க்குமேயென்னில், அதிகாரி நியமம் பண்ணுகிறது. ஸ்வரூபத்தில் உணர்த்தியும் ஸ்வரக்ஷணத்தில் அளக்தியுமுடையவனுக்கே என்கிறது. அவனாலே அவனைப்பெறவிருக்குமவர்களென்றுமாம். விலக்காமையையும், அதுக்கடியான ஸம்பந்தத்தை உணர்ந்திருக்கையுமுடையவர்கள் என்றுமாம். இப்படியல்லவாகில் ஸர்வமுக்தி ப்ரஸங்குமாம். 4. “உபாயோபேயத்வே ததிஹ தவ தத்த்வம்”. (நாராயணனே) குணஹீனனானாலும் ஸ்வரூபம் நோக்கவேணும். வழிபறிக்காரனுக்கும் பசலுக்குச் சோறிடவேணுமே; பசலுக்குச் சோறிடாதவனுக்கும் தன்வயிறு வளர்க்க வேணுமே. சேதநாசேதநங்கள் அவனுக்கு ஸரீரமிதே. (பறை தருவான்) நாட்டுக்கு நோன்பு; நமக்குப் பறை. த்வயர்த்தகம்.

(பாரோர் புகழ்) இந்த ஸம்ஸ்லேஷரஸம் அறியார்களாகிலும் இச்சேர்த்திகண்டு இனியரம்படி படுத்தும். (படிந்து) அவகூஹித்து. (ஏலோர்) இப்படி அர்த்தஸ்திதி. இத்தை ஒருங்கோள். (எம்பாவாய்) மேல் காமனை நோற்கையாலே அவனகமுடையாளான ரதியைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். சந்தஸஸை என்றும், நோன்பென்றும் அருளிச் செய்து போர்ருவது. (ஏலோரெம்பாவாய்) என்று இரண்டவ்யயமும் பாதுபூரணர்த்த, மென்றுமாம்.

A நாச்-திரு 3-9, B திரு நெடு 14. C நாச்-திரு 14-6. D திருவாய் 4-4-2.



ஸுத்த, ஸத்வம் தொட்டாசார்யர் அருளிச்செய்த

ஸ்வாபதே, ஸ்வயாக்யநம் — முதற்பாட்டு

அவதாரிகை:— (மார்கழி இத்யாதி) இப்பாட்டில் — அதிகாரிஸ்வரூபத்தையும், உபாயஸ்வரூபத்தையும், உபேயஸ்வரூபத்தையும் ஸங்க்ரஹித்து, இந்நோன்புக்குக் காலம் நேர்பட்டபடியைக் கொண்டாடுகிறார்கள்.

வ்யாக்யநம்:— (மார்கழி இத்யாதி) ஸத்வோத்தரமான காலத்திலே ஸத்வாசார்யப்ரஸாத்மடியாக ஸ்வரூப யாத்ராத்மய ஜ்ஞாநம் பரிபூர்ணமாய், இச்சேதநன் புகுவத்விஷயீகார பாத்ர புத்தமான திவஸத்திலே தங்களுக்கு புகுவத்கைங்கர்யத்தில் ருசிபிறந்த இன்று மங்குளகார்யம் செய்யுமவர்களுக்குத் தேட்டமான காலம் தன்னடையே நேர்பட்டபடியைக் கண்டு ஆஸ்சர்யப்படுகிறார்கள்.

(நீராடப்போதுவீர்) புகுவத்கைங்கர்யம் பண்ணப் போருகையிலே ருசியையுடையவர்களாய்; (நேரிழையீர்) இதுக்குத் தகுதியான ஜ்ஞாந பக்தி வைராக்யங்களை உடையராய்; (சீர்மல்கும் இத்யாதி) எம்பெருமானுடைய க்ருபா க்ஷமாதிகல்யாண குணங்கள் தந்தாம் விஷயங்களிலே சேர்ந்து பொங்கி, பரம்பதத்தளவும் சென்று அலையெறியும்படி அபிவ்ருத்தமாகாநின்றனவாய், ஜ்ஞாந ஜந்மாக்கள் ஸாத்ரமாக வர்த்தியாநின்றனவன ஊரிலே புகுவத்ஸம்பந்தமுடையராய், தநுபுவபரிகரமான அபிநிவேசாதிஸயத்தையுடையராய், அநந்யார்ஹரானவர்கள். (நீராட-போதுமினே) புகுவத்கைங்கர்யம் பண்ண வாருங்கோள். “ஆயர்” என்னுங்காட்டில் ஜ்ஞாநஜந்மாக்களைக் காட்டுமோ? என்னில்:— லோகத்தில் ஆயர் புகுவதேகபரராயிருக்குமாபோலே ஜ்ஞாநஜந்ம முடையவர்களும் புகுவதேகபர ராகையாலே த்ருஷ்டாந்தவிதையாகக் காட்டும்.

“சிறுமீர்காள்” என்று - ஸ்த்ரீத்வேந நிர்ந்தேஸம், அநந்யார்ஹத்வ த்யோதநார்த்தம். ஸரீரஜந்மமான ஆயருக்கு ப்ரக்ருதிஸம்பந்தத்தாலே அந்யபரதை உண்டாகைக்கு யோக்யதை உண்டு; ஆகையாலே, உபாயாந்தர ஸம்ஸர்க்க - யோக்யதாகந்த - ரஹிதமான விலக்ஷணஜந்மம் ஜ்ஞாநஜந்மமே யாமித்தனையல்லது அத்ரைவர்ணிக ஜந்மமன்று; அந்த ஜந்மந்தன்னிலும் சிலரை உபாயாந்தரபரராகவும் உபேயாந்தரபரராகவும் தேவதாந்தரபரராகவும் காண நின்றோமினே; ஜ்ஞாநஜந்மந்தன்னில் அப்படி காண விரகில்லையினே; ஆகையால், நம் ஆசார்யர்கள், உத்க்ருஷ்ட ஜந்மம் என்கிறது - ஜ்ஞாநஜந்மமே என்று கொள்ளவேணும்.

இப்படி நாம் கனக்கப்பாரித்துக்கொண்டு போங்காட்டில் நமக்கு அப்புருஷார்த்தம் ஸித்திக்குமோ? என்ன, (கூர்வேல் இத்யாதி) கூரிய தாய், ஸர்வாநிஷ்டநிவர்த்தகமான மங்குளாஸாஸநத்தையுடையராய்,



அல்பாமங்குளஸம்பூவநையிலும் அதிசயித மங்குளாஸாஸநபரராய், புகு வல்லாபத்தாலே களித்து, புகுவத், விஷயத்தை அசலறியாதபடி ரக்ஷித்துக் கொண்டு போருகிற ஆசார்ய விஷயத்தில் தன்னுடைய நியாயத்தை தோற்றும் படி இருக்குமவனாய்.

“கண்” என்று - ஜ்ஞாநமாய், அதுக்கு அழகாவது - வஸ்துவை உள்ள படி க்ரஹிக்கையாய், அத்தாலே - பூர்ணமான ஜ்ஞாநத்துக்கு ப்ரகாஸகமாய், தன்னை அநுஸந்திப்பார்க்கு ஆபிஜாத்யாதி, ஸகலாதிசயப்ரத்யமான திருமந்த ரத்திலே தன்னுடைய ஸகலகாரணத்வாத்யதிசயங்களெல்லாம் ப்ரகாஸிக்கு மவனாய்; 1. “மந்த்ரோ மாதா” என்னக்கடவதிநே. இம்மந்த்ரந்தானும் ஸமஸ்த கல்யாண குணாத்மகளுன எம்பெருமானைத் தன்னுடைய கர்ப்பத்திலே வைத் துக்கொண்டு எல்லாரும் அறியலாம்படி ப்ரகாஸிப்பிக்கையாலே, இம்மந்த்ரத்தை “மாதா” என்னக் குறையில்லை. ஆஸித ஸகல தாப நிவர்த்தகமாய், பரமோ த்யாரமான திருமேனியையுடையனாய்; இத்தால்-உபாயக்ருத்யம் சொல்லுகிறது. அன்றிக்கே, “கார்மேனி” என்று மேகம்போலே த்ர்ஸநீயமான திருமேனியை யுடையவனென்று அழகைச் சொல்லுகையாலே, உபேயத்வம் சொல்லிற்றுகவுமாம். அத்திருமேனிக்குப் ப்ரபாகுஸோபாவஹமாய் அகவாயில் வாத்ஸல்ய ப்ரகாஸக மாயும் பரத்வப்ரகாஸகமாயுமிருந்துள்ள சிவந்த திருக்கண்மலர்களையுடையனாய். ‘கார்மேனி’ என்கையாலே ஸௌலப்ய ஸௌஸீல்யங்களும், ‘செங்கண்’ என் கையாலே—வாத்ஸல்ய ஸ்வாமித்வங்களும் தோற்றுகையாலே, ஆஸ்ரயண ஸௌகர்யாபாதக குணசதுஷ்டயமும் சொல்லிற்றாய்த்து.

(கதிர்மதியம் இத்யாதி,) ஸூரியகிரணங்களையுடைய மதியம்போலே யிருக்கிற திருமுகமண்டலத்தை உடையனாய். இத்தால்-அநுகூலர்க்கு அணுக லாம்படி இருக்கையும் ப்ரதிகூலர்க்கு அணுகவொண்ணாதபடி இருக்கையும் தோற்றுகையாலே, அநபிபுவநீயத்வம் ஸக்திகார்யமாகையாலே ஆஸ்ரித கார்யாபாதக குணசதுஷ்டயமும் சொல்லிற்றாய்த்து. இப்படி ஆசார்யபவ்யத் வாதி, குணங்களையும், வாத்ஸல்யாதி, குணங்களையும், ஜ்ஞாநஸக்த்யாதி, குணங்களையு முடையனான நாராயணனே. (நமக்கே) ஸஹாயாந்தர நிர பேஷமாக அவனாலே புருஷார்த்தமென்றிருக்கிற நமக்கே. ‘நமக்கே’ என்கிற விடத்தில் ஏவகாரத்தாலே உபாயாந்தரங்களையும் தன்னையும் உபாயமாகப் பற்றினவர்களுக்கு ஈஸ்வரன் தர்மாநுகுணமாகப் ப்ரலங்கொடுப்பானத்தனை யல்லது க்ருபாநுகுணமாகப் ப்ரலங்கொடானென்னுமிடம் தோற்றுகிறது.

(பறைதருவான் இத்யாதி,) புருஷார்த்தத்தைக்கொடுப்பான், ஆகையாலே பூமிப்பரப்பிலுள்ள லௌகிக வைதிக பரமவைதிகரெல்லாரும் கொண்டாடும்படி இந்நோன்பிலே அவகாஹித்து — நீராடப் போதுமினே என்று அந்வயம். காம நாதி, காரிகளுக்கு ஸாத, நமாயும், நிஷ்காமருக்கு நித்யமாயும், புகுவத்ப்ரபந்



நர்க்குக் கைங்கர்யமாயும் போருகிற இந்நோன்பிலே புகுவதுபுவைகாந்தம் என்று அத்யவஸித்து, ஸ்ரத்தாபூர்வகமாக யதாவிதாநம் அநுஷ்டித்தால், லௌகிக வைதிக பரமவைதிகர்களுடைய கொண்டாட்டம் தன்னடையே ஸித்திக்குமிதே. 1. “யத்ராஷ்டாக்ஷர ஸம்ஸித்தே, ர மஹாபாகே, ர மஹீயதே” என்னக் கடவதிதே.

இப்பாட்டில், 2. “ஏஷ ப்ரஹ்ம ப்ரவிஷ்டோ஽ஸ்மி க்ரீஷ்மே ஸீதநிவ ஹ்ரதம்” என்கிறபடியே “க்ரீஷ்ம காலத்தில் ஸூர்யகிரண தப்தனுவன் தன் தாபமாறும்படி குளிர்ந்த மடுவிலே நாமரூபவிபாக்யாநர்ஹனும் படி ப்ரவேஸிக்குமாபோலே, ஸம்ஸாரதாபார்த்தனான நான் அந்தத் தாபமாறும்படி ஸமஸ்த கல்யாணகுணத்தகனான ஸ்ரீமந்நாராயணனை அவனையொழிய ப்ருதக் ஸ்தித்யுபலப்தியிலலாதபடி ப்ரவேஸித்து ஸ்வஸத்தையை லபித்தேன்” என்று ப்ரஹ்மாநுபவத்துக்கு நீராட்டத்தை த்ருஷ்டாந்தமாகச் சொல்லுகையாலே, “நீராட்” என்று - ப்ராப்யத்தை ஸங்க்ரஹித்தார்கள். “நீராடப்போதுவீர்” என்று - இப்புருஷார்த்தத்துக்கு இதில் இச்சையையுடையவர்களே அதிகாரிகள் என்று அதிகாரியை ஸங்க்ரஹித்தார்கள். “நாராயணனே” என்று - ப்ராப்யத்தை ஸங்க்ரஹித்தார்கள். “நமக்கே” என்று - உபாய அதிகாரிகளை ஸங்க்ரஹித்தார்கள், இத்தால் - உபாயாந்தர நிவ்ருத்தி பூர்வகமாக அவனையே உபாயமாகப் பற்றுகை அதிகாரமென்றதாய்த்து.

1.

### முவாயிரப்படி — இரண்டாம் பாட்டு

அவதாரிகை: — இரண்டாம் பாட்டு, a க்ருத்யாக்ருத்யவிவேகம் பண்ணுகிறது. b இதர விஷயங்களில் விடப்படுமவை விடவும் அரிதாயிருக்கும்; b, பற்றப் படுமவை பற்றவும் அரிதாயிருக்கும். அதுக்கு அடி இவனுடைய கர்மாநுக்ருணமாக நன்றையும் தீதாயும் தோற்றுகிற இத்தனை போக்கி, ஸ்வத: விஷயத்தைப்

௨௦. அ. இரண்டாம் பாட்டு. (வையத்து) a ஸ்வாபதே, ஸத்திலே தாத்தர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (க்ருத்யேத்யாதி) க்ருத்யமாவது - “பரமனடிபாடுகை” முதலானவை; அக்ருத்யமாவது - “நெய்யுண்ணேம்” இத்யாதியிற் சொல்லுகிற பேயாக்யாந்தராந்வயம் முதலானவை. b க்ருத்யாக்ருத்யவிவேகம் பண்ணுகை அரிதன்றோ? என்னும் ஸங்கையில் இதர விஷயங்கள் பேயாக்யங்களாகையாலே அங்கே அரிதாமித்தனைபோக்கி, பரமபேயாக்யமான புகுவதுவிஷயத்தைப் பற்றியிருக்குமவனுக்குப் பற்றுகையும் விடுகையும் ஸுகரமென்று

சி. அ. இரண்டாம் பாட்டு. a ஐஸ்வர்யாதி, புருஷார்த்தங்களிலே இழிகிறவனுக்கு எல்லாம் அல்பாஸ்தி, ரத்வாதி, தே, ஷதுஷ்டங்களாகையாலே, “இத்தைப்பற்ற இது நல்லது” என்று த்யாஜ்யோபாதே, யவிபாக்யம் பண்ணுகை அரிதாயிருக்கும்; புகுவது விஷயத்திலே இழிகிறவனுக்கு புகுவதுவிஷயம் அனந்தஸ்தி, ரபுலமாய், ஐஸ்வர்யாதிகள் அல்பாஸ்யாலே, இந்தப்பாட்டில் (க்ருத்யாக்ருத்ய விவேகம்) என்கிறது; க்ருத்யமாவது: — “நாட் காலே நீராடி” “ஐயமும் பிச்சையுமாந்தனையும்” இத்யாதிகள். அக்ருத்யமாவது — “நெய்யுண்ணேம் பாலுண்ணேம்” “மையிட்டெழுதோம்” இத்யாதிகள், b இப்படி பேயாக்யாபேயாக்ய

௩. அ. இரண்டாம் பாட்டு (வையமித்யாதி) b (இதர விஷயங்கள் இத்யாதி) 3. “வஸ்த்வேகமேவ து:க்காய ஸுக, ராயேர்ஷ்யாக்யமாய ச| கோபாய ச யதஸ் தஸ்மாந் வஸ்து வஸ்த்வாத்மகம் குத: ||” என்கிறபடியே வஸ்துத: நல்லதும் தீயதுமில்லையென்கை.



பற்றி வருவதொரு நன்மையும் தீமையுமில்லை. எங்ஙனையென்னில்:—ஒரு நாள் ஒரு வன் ஒன்றையாத்,ரித்து அவன்தானே, பின்பு சிலநாள் சென்றவாறே அதுதன்னையே உபேக்ஷியாநின்றான்; முன்பு உபேக்ஷித்தது தன்னையே பின்பு ஒரு நாளிலே ஆத்,ரிப்பதும் செய்யாநின்றான்; ஆகையால், இவனுடைய கர்மமடியாக நன்றையும் தீதாயும் தோற்றுகிற இத்தனைபோக்கி, விஷயத்தைப்பற்ற வரில் என்றும் ஒருபடிப்பட்டிருக்கவேண்டும்; c அது இல்லா மையால் c<sub>1</sub> புறம்புள்ளவை விடவும் அரிது, பற்றவும் அரிது; d விடுகிறவற்றுக்கும் பற்றுகிறவற்றுக்கும் வாசி d<sub>1</sub> தெரிவிக்க அரிதாகையாலே. இங்ஙனன்றியே, அல்ப முமாய் அஸ்தி,ரமுமாய் ஹேயமுமாயிருக்கிற விஷயங்களைவிட்டு ஸமஸ்தகல்யாண குணத்தகளைப் பற்றுகையாலே, விடுகையும் பற்றுகையும் இரண்டும் எளிதா யிருக்கும். e கீழிற்பாட்டில் — ப்ராப்யஸ்வரூபத்தையும் ப்ராபகஸ்வரூபத் தையும் e<sub>1</sub> அதி,காரிஸ்வரூபத்தையும் சொல்லிற்று; இதில்-அந்த அதி,காரிக்கு e<sub>2</sub> ஸம்ப,ராவித ஸ்வப,ராவங்களைச் சொல்லுகிறது.

பெ.அ. உபபாதி,க்கிரூர் (இதரேத்யாதி,<sub>3</sub>) c, d அது இல்லாமையால், விடுகிறவற்றுக்கும் பற்றுகிறவற்றுக்கும் வாசிதெரிவிக்க அரிதாகையாலே. புறம்புள்ளவை விடவும் அரிது பற் றவும் அரிது) என்று அந்வயித்துக் கொள்வது: d<sub>2</sub> (தெரிவிக்க) என்றது-தெரிய என்றபடி. e இவ்வதி,காரிக்கு இச்சை,க்குமேற்படக்ருத்யாக்குத்யங்களுண்டோ? என்ன, அருளிச் செய்கிரூர் (கீழிற்பாட்டில் இத்யாதி,<sub>3</sub>) e<sub>2</sub> (அதி,காரிஸ்வரூபத்தையும் சொல்லிற்று) என்று இங்கே கூட்டுகையாலே, முதற்பாட்டில் (ப்ராப்யப்ராபகஸங்க்,ரஹம்) (பக் 23-அவ்) என்றது இதுக்கும் உபலக்ஷணமென்று கண்டுகொள்வது. e<sub>3</sub> இவ்வதி,காரிக்கு அவன் குணங்களை அநுஸந்தி,த்தால் அடிபாடுகை முதலானவையெல்லாம் அவர்ஜநீயங்களாய் வரும் என்று—(ஸம்ப,ராவிதஸ்வப,ராவங்களை) என்றதுக்குக் கருத்து.

சி. அ. நிப,ந்த,னமான த்யாக,ஸ்வீகாரங்கள் இதர விஷயங்களிலே கூடாதோ? என்ன (இதர விஷயங்கள் இத்யாதி,<sub>3</sub>) அன்றிக்கே, க்ருத்யாக்குத்யவிவேகம் பண்ணுகை ஸம்ப,ரா விதமாயிருக்க, இதில் சொல்லுகிறதுக்குத் தாத்பர்யமேது? என்ன, இதர விஷயங்களில் வ்யாவ்ருத்த்யர்த்த,மென்கிரூர் என்னவுமாம். b (இதர விஷயங்களில் விடப்படுமவை விடவு மரிதாயிருக்கும்) என்றது பற்றப்படும் விஷயத்திற்காட்டில் விடப்படும் விஷயத்துக்கு தே,ராஷாதி,க்யம் காணமையாலே விடப்படுமவை விடவுமரிதாயிருக்கும் என்றபடி. b<sub>2</sub> (பற்றப் படுமவை பற்றவுமரிதாயிருக்கும்) என்றது—விடப்படும் விஷயத்திற் காட்டில் பற்றப்படும் விஷயத்துக்கு கு,ணாதி,க்யம் காணமையாலே பற்றப்படுமவை பற்றவும் அரிதாயிருக்கும் என்றபடி. c<sub>2</sub>, d ஆக, விடுகிறவற்றுக்கும் பற்றுகிறவற்றுக்கும் வாசி தெரிவிக்க அரிதாகையாலே புறம்புள்ளவை விடவும் அரிது பற்றவும் அரிது; 1. “வஸ்த்வேகமேவ து,க்யாய ஸ,க்யா யேர்ஷ்யாக,மாய ச| கோபாய ச யதஸ்தஸ்மாத் வஸ்து வஸ்த்வாத்மகம் குத: ||” இதி. d வஸ்துத: நல்லதும் தீயதுமில்லாவிட்டால் பற்றவும் விடவும் போகாதபடி எப்படி? என்ன (விடுகிறவற்றுக்கும் இத்யாதி,<sub>3</sub>) e கீழிற்பாட்டில் “பறை” என்று ப்ராப்ய ஸ்வரூபத்தையும், “நாராயணனே தருவான்” என்று ப்ராபக ஸ்வரூபத்தையும், “போதுவீர்” என்று அதி,காரி ஸ்வரூபத்தையும் சொல்லிற்றுஎன்றபடி.

கு. அ. d வஸ்துத: நல்லதும் தீயதுமில்லாவிட்டால் பற்றவும் விடவும் போகாதபடியென்? என்ன அருளிச்செய்கிரூர் (விடுகிறவற்றுக்கும் பற்றுகிறவற்றுக்கும் வாசி தெரிவிக்க அரிதாகையாலே) என்று. அதாவது - இதர விஷயங்களில் விடுகிறவற்றிற்காட்டில் பற்று கிறவற்றுக்கு நன்மையும், பற்றுகிறவற்றிற்காட்டில் விடுகிறவற்றுக்கு தே,ராஷமும் இல்லாமையாலே வாசி தெரியாதென்றபடி.

திருப்—8



## இரண்டாம் பாட்டு.

வையத்து வாழ்வீர்கள்! நாமும் நம் பாவைக்குச்  
செய்யும் கிரிசைகள் கேளீரோ! பாற்கடலுள்  
பையத் துயின்ற பரமன் அடி பாடி  
நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம் நாட்காலே நீராடி  
மையிட்டெழுதோம் மலரிட்டு நாம் முடியோம்  
செய்யாதன செய்யோம் தீக்குறளை சென்றோதோம்  
ஐயமும் பிச்சையும் ஆந்தனையும் கை காட்டி  
உய்யுமாறெண்ணி உகந்தேலோர் எம்பாவாய்.

2.

பதவுரை — வையத்து — இப்புவலகில். வாழ்வீர்கள் — உழப்பிறந்தவர்களே!,  
நாமும்-(அவனாலே பேறு என்றிருக்கும்) நாமும், உய்யும் ஆறு எண்ணி—உஜ்ஜீவிக்கும்  
உபாயத்தை உணர்ந்து, உகந்து—மகிழ்ச்சியுடன், நம் பாவைக்கு—நம்முடைய நோன  
புக்கு, செய்யும் கிரிசைகள்—பண்ணும் காரியங்களை, கேளீரோ—கேளுங்கள்; நாம்—  
பால் கடலுள் — திருப்பாற்கடலினுள், பைய துயின்ற பரமன் — கள்ளதித்திரை  
கொள்ளும் புருஷோத்தமனுடைய, அடிபாடி—திருவடிகளைப்பாடி, ஐயமும் — தகுந்த  
வர்களுக்குக் கொடுக்கும் பொருளையும், பிச்சையும்—(பிரம்மசாரிகளுக்கும் ஸந்யாஸி  
களுக்கும் கொடுக்கும்) பிச்சையையும், ஆந்தனையும் — (அவர்கள்) கொள்ளவல்லராயி  
ருக்குமளவும், கை காட்டி—கொடுத்து, நெய் உண்ணோம் — நெய் புசிக்கமாட்டோம்;  
பால் உண்ணோம்—பாலும் அமுதுசெய்ய மாட்டோம்; நாட்காலே—விடியற்காலையில்,  
நீராடி—ஸ்நானம் செய்துவிட்டு, மை இட்டு எழுதோம்—(கண்ணில்) மையிட்டு அலங்கரித்  
துக்கொள்ளமாட்டோம்; மலர் இட்டு முடியோம் — பூக்களைக்கொண்டு குழலிலே முடிய  
மாட்டோம்; செய்யாதன—(பெரியோர்கள்) செய்யாதவற்றை, செய்யோம் — செய்ய  
மாட்டோம்; தீக்குறளை—(பிறருக்கு) அநர்த்தத்தைத்தரும் கோட்சொற்களை, சென்று  
ஓதோம்—(எம்பெருமானிடம்) சென்று சொல்லமாட்டோம்.

வ்யாக்யானம்; — f(வையத்து f, வாழ்வீர்கள்) g ஸர்வேஸ்வரன் திருவாய்ப்  
பாடியிலே க்ருஷ்ணனாய்வந்து திருவவதரித்துத் தன்னைத்தாழவிட்டுப் பரிமாறுகிற  
காலத்திலே வாழப்பிறந்த பாக்யவதிகாள்! h இங்குத்தை வாழ்ச்சிக்குப் பரம  
பதமும் ஸத்ருமன்று. அங்கு மேன்மைகாணலாமித்தனைபோக்கி, நீர்மை  
கண்டு அநுபவிக்கலாம்படியிருப்பது இங்கேயிறே. அங்கு பேராக்தாக்கள்  
அஸங்குசிதராயிருப்பார்கள்; இங்கு பேராக்யம் அஸங்குசிதமாயிருக்கும். i த்யநீய  
குண்டான இடத்திலேயிறே த்யாதி, குணங்கள் அநுபவிக்கலாவது; j அங்கு  
விஷயமில்லாமையாலே j த்யாதி, குணங்கள் ப்ரகாஸிக்கப்பெருதே; k அக்குறை

பெ. அ. (இரண்டாம்பாட்டு) f; g வையத்திலே - திருவாய்ப்பாடியிலே, வாழ்வையுடை  
வவர்களேயென்று ஸப்ரதார்த்தம் திருவுள்ளம் பற்றி, அர்த்த, ஸித்த, தமான் ஹேதுக்களைக்  
கூட்டித்தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸர்வேஸ்வரன் இத்யாதி) h "வாழ்வீர்கள்!" என்ற  
விடம்-பெண்களை ஸம்பேதாதிக்குப்போது க்ருஷ்ணன் அவதரித்த தேசத்தில் வாழ்ச்சி இது  
வென்று ஸித்த, தமாயிருக்க, "வையத்து" என்று விஸேஷிப்பானென்? என்ன அருளிச்செய்  
கிறார் (இங்குத்தை இத்யாதி) பரமபதத்தில் வாழ்ச்சியிலும் வையத்து வாழ்ச்சி விஞ்சினது  
என்று தோற்றுகைக்காக "வையத்து" என்று விஸேஷித்ததென்று கூருத்து. i, j விஞ்சி

சி. அ. "வையத்து வாழ்வீர்கள்" என்றதுக்கு மூன்று பொருள். g முந்தினது  
"வையம்" என்று திருவாய்ப்பாடி மாத்ரத்திலே; h...m இரண்டாஸ்து — ப்ரீம்தன்னை;

கு: அ. f "வையம்" என்றதுக்கு மூன்று தாத்தபர்யம். g முந்தினது முதற்பாட்டில்  
"ஆய்ப்பாடிச் செல்வச் சிறுமீர்" என்றத்தைக்கடாஷித்து. h...m இரண்டாமர்த்தம்



திருகைக்காகவிநே நித்யஸூரிகள் இங்கேவந்து அநுபவிக்கிறது. அவதாரத் தில் 1 நிர்மையிலே அகப்பட்டார்க்கும் மற்றோரிடம் பொருதபடியாயிருக்கும். n 1. “புவோ நாந்யத்ர கச்சுதி” என்றானிறே திருவடி. A “அச்சுவை பெறினும் வேண்டேன்” என்றருமுண்டிறே. B “கண்ட கண்கள் மற்றொன்றினைக் காணவே” என்றாரிறே. n அத்வா, மருபுமியில் தண்ணீர்போலே C இருள்தருமாஞாலமான n, ஸம்ஸாரத்திலேயிருந்துவைத்துக்ருஷ்ணனுபவம் பண்ணி வாழப்பிறந்தீர்காள்! என்றுமாம். o (வாழ்வீர்கள்) p அவ்வூர்தன்னில் பிறந்துவைத்துப் பருவம் நிரம்பியிருக்கையன்றிக்கே, அவனுடைய கடாஷத்துக்கு இலக்காம்படி ஒத்த பருவமாயிருக்கை. q க்ருஷ்ணவதாரத்துக்கு முன்னுதல் பின்னுதலன்றிக்கே ஸமகாலத்திலே பிறக்கப்பெறுவதாம்; r அதுதன்னிலும் இவ்வூரையொழிந்த விடத்தேயன்றியே இவ்வூரிலே பிறக்கப்பெறுவதாம்; s அதுதன்னிலும் அவனோ டொத்த பருவமாகப் பெறுவதாம்; t இது ஒரு பாக்யாதிசயம் இருக்கும்படி யென்! (வாழ்வீர்கள்) u அவ்வூரில் வர்த்தநமென்றும் வாழ்ச்சியென்றும் இரண்டில்லைகாணும்! v அவன் நித்யவாஸம் பண்ணுமிடத்தில் வர்த்தநமே வாழ்ச்சியாயிருக்குமிநே; w D “வேங்கடத்தைப்பதியாக வாழ்வீர்கள்” என்னக்கடவதிநே, x இது கோயிலில் வர்த்தநம்போலே காணும். சொல்லுகிற தங்களுக்கும் வாழ்ச்சி ஒத்திருக்க, “வாழ்வீர்கள்” என்று பிறரைச் சொல்லுகிறதென்? என்னில்: —

பெ.அ. னமையை உபபாதிக்கிறார் (த்யநீயர் இத்யாதி, வாக்யத்யவயத்தாலே.) k இவ்விடத்தில் வாழ்ச்சி விஞ்சியிருக்குமென்றதுக்கு நியாமகங்களைப் பலபடியாகக் காட்டுகிறார் (அக்குறை இத்யாதி) l (நிர்மையிலே) என்றது - த்யாதிசூணங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். j, n ஆதிசூணப், த3த்தாலே விவக்ஷித்த சூணத்தை அருளிச் செய்கிறார் (புவா இத்யாதி, 1. “புக்திஸ்ச நியதா வீர” என்றானிறே என்று கருத்து. n “வையத்துக்கு உண்டான ப4 க3 வ த3 நு ப4 வ விரோதித்வத்தைத் திருவுள்ளம் பற்றி, ‘வையத்து’ என்று விசேஷித்ததுக்குத் தாத்பர்யாதரம் அருளிச்செய்கிறார் (அத்வா இத்யாதி) o, p “வையத்திலுள்ளீர்” என்னுதே “வாழ்வீர்” என்கைக்குத் தாத்பர்யத்தை “சிறுமீர்கள்” (1) என்றதுக்கு அநுசூணமாக அருளிச்செய்கிறார் (அவ்வூர் இத்யாதி) q, r, s, t, உக்தார்த்தங்களை வ்யாவருத்திபூர்வகம் அநுஸந்தியாநின்றுகொண்டு வ்யாக்யாதா ஈடுபடுகிறார் (க்ருஷ்ணவதாரத்துக்கு இத்யாதி, வாக்யசதுஷ்டயத்தாலே) u, v, w, x ஒத்தபருவமாய்ப்

சி.அ. n மூன்றாவது-லீலாவிபுதிக்கு உபலக்ஷணம். g “ஆய்ப்பாடிச் செல்வச் சிறுமீர்” (1) என்று திருவாய்ப்பாடியிலே க்ருஷ்ணனாய் வந்தவதரித்துத் தன்னைத்தாழவிட்டுப்பரிமாறுகிற காலத்திலே வாழப்பிறந்த பாக்யவதிகாள் என்னுதல். n மருபுமியில் தண்ணீர்போலே C இருள்தருமாஞாலமான ஸம்ஸாரத்திலேயிருந்து க்ருஷ்ணனுபவம்பண்ணி வாழ்வீர்கள்; என்னுதல்; q, r, s, t எல்லாவற்றாலும் ப, லிதமானத்தை அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணவதாரத்துக்கு இத்யாதி) f, g, p வாழ்ச்சி வாழ்வுதானேயாதல்; u, v, w, x வர்த்தனமாதல், g, p வாழ்ச்சி சொன்ன பக்ஷத்திலே வாழ்ச்சியை இரண்டு ப்ரகாரமாகக் கொள்வது. x (இது

கு.அ. “சீர்மல்கும்” என்றத்தைக் கடாஷித்து. n மூன்றாவது ஸப், த, ஸ்வபாவத்தாலே. g முந்தின அர்த்தத்துக்கு “வையம்” என்று திருவாய்ப்பாடி மாத்ரத்திலே ஒதுக்கிக் கொள்வது. f, g...x வாழ்ச்சிக்கு இரண்டு பொருள்; g, p வாழ்ச்சிதன்னையே என்னுதல்;

A திருமாலை 2. B அமலகுதி 10. C திருவாய் 10-6-1. D நாச்-திரு. 8-9.



தாங்கள் தனியே அநுபவிக்கும் அநுபவம் ரஸாநுபவமாய்த் தோற்றமையாலே அதை ரஸமாக்கித் தருமவர்களைக் கொண்டாடுகிறார்கள்.

y (நாமும்), z “அத்தலையாலே பேறு” என்று இருக்கிற நாமும். a அவனாலே பேறுகிலும் ருசி இருந்தவிடத்தில் இருக்கவொட்டாதினே; b இந்தப் பூலம் ஒருநாள்வரையிலே கைவந்ததாகவற்றே! என்று இருக்கிற நாமும் என்ன ஆமாம். c (நம்பாவைக்கு) நம்முடைய நோன்புக்கு. d அவனையும் அவனுடையாரையும் அழிக்கைக்குப் பண்ணும் இந்த ரஜித் d, ப்ரப்ருதிகளுடைய யாகும் போலன்றியே, ததீயரும் அவனும் வாழுகைக்குப் பண்ணும் யாகும்; e ப்ரயோஜநாந்தரபரமான நோன்பன்றியே, க்ருஷ்ணனும் க்ருஷ்ணவிபூதியும் e, உண்டாகைக்குப் பண்ணுகிற நோன்பு.

(செய்யுங்கிரிசைகள்) f பண்ணக்கடவ க்ருத்யங்கள். g சேதநனாகையாலே, ப்ராப்யஸித்தியளவும் காலகோபத்துக்காக இழிந்து அநுபவிக்கக்கடவ அநுஷ்டாநமென்றபடி. h ஆரம்பித்துத் தவிருமவையல்ல; i பத்தும் பத்தாகச்செய்து

பெ. அ. பிறத்தவன், பேராகத்துக்கு இலக்காமளவும் வேண்டாவினே, அவன் பிறந்த ஊரிலிருப்பே வாழ்ச்சியென்ன அமையுமென்று விவகித்துத் தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (அவ்வூரில் இத்யாதி, வாக்கியசதுஷ்டயத்தாலே)

y “நாமும்” என்றதுக்கு இரண்டு அர்த்தம் — “நாராயணனே நமக்கே பறைதருவான்” என்று உபாயாத்யவஸாயத்தையுடைத்தான நாமும் என்றும், உபேயாத்யவஸாயவிரிஷ்டர் என்றும்; z முந்தினது (அத்தலையாலே இத்யாதி) a, b இரண்டாவது (அவனாலே இத்யாதி, வாக்கியவயம்) c, d “பாவைக்கு” என்ன அமைந்திருக்க, “நம்” என்று வினேஷித்ததுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (அவனையும் இத்த்யாதி) d, ப்ரப்ருதிகளென்றது-பெளண்ட்யரக வாஸுதேயவாதிசு சொல்லுகிறது. அவனினே க்ருஷ்ணனையும் த்வாகையையும் நவிகைக்காக யாகும்பண்ணி க்ருத்யையைப் பிறப்பித்தான். e கீழே “நம்” என்றத்துக்கு - ப, க, வ, த, வி, ரோதி, வ்யாவ்ருத்திபரமாக ஒரு யோஜனை அருளிச்செய்து, ப்ரயோஜநாந்தரபர வ்யாவ்ருத்திபரமாகத் தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (ப்ரயோஜநேத்யாதி) e, உண்டாகையானது-பெண்களையும் அவனையும் எழுப்பிக் கூட்டிப் பேரோலக்கத்திலே இருத்திக் காண்கை. f, g ஸித்த, த, ஸாத, ந நிஷ்ட, னுக்குக் கர்த்தவ்யமுண்டோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (சேதநனாகையாலே இத்யாதி) h, i, j காலகோபார்த்த, மாகச் செய்கிறக்ரியைகளென்று கீழ் அருளிச்செய்து “செய்யும்” என்றதுக்கு-அவஸ்யம் செய்யத்தக்கதென்று விவகித்துத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஆரம்பித்து இத்யாதி, வாக்கியத்தாலே)

சி. அ. கோயிலில் வர்த்தனம்போலே) என்ற இடத்தில் ‘இது’ என்று திருவாய்ப்பாடியைச் சொல்லுகிறது. c, d, e “நம்பாவை” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம் வாக்கியங்களிலே கண்டு கொள்வது. f, g ஸித்த, தே, பாபா நிஷ்ட, ருக்குச் செய்யத்தக்க வ்யாபாரமொன்றுமில்லையினே; ஆயிருக்கச் செய்தேயும் “கிரிசைகள்” என்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (சேதனாகையாலே இத்யாதி) h “செய்யும்” என்கிற வர்த்தமானார்த்தம் (ஆரம்பித்துத்தவிரும்

கு. அ. u, v, w, x, வர்த்தனம் என்னுதல், g, p வாழ்ச்சி சொன்னபடித்தில் வாழ்ச்சி இரண்டுப்ரகாரமாகக் கண்டு கொள்வது. c, d, e “நம்பாவை” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம்; முந்தினவதில்-ஸத்ருக்கள் செய்கிற ஆபிசாரிக வ்யாவ்ருத்தி. h, i, j வர்த்தமானத்துக்குத் தாத்பர்யம் (ஆரம்பித்துத்தவிரும்மவையல்ல இத்யாதி)



அறவேணும்; j மடல்போலக் காட்டிவிடுமதல்ல. k (கேளீரோ) l “பெண்கள் கிடாய், க்ருஷ்ணன்கிடாய்” என்று நிஷேதிக்கிற ஊரிலே l, இங்ஙனே ஒருசேர்த்தி யுண்டாவதே! l, ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விமுக<sub>2</sub>ர் கோலாஹலத்திலே க்ருஷ்ணனுபவத்துக்கு இத் தனைபேருண்டாவதே!” என்று அவர்கள் இந்த லாபாநுஸந்தாநத்தாலே ஸ்தப்<sub>3</sub> தைகளாயிருக்கையாலே “கேளீரோ” என்கிறார்கள். m மேய்ச்சல் தலையிலே அசையிடுவாருண்டோ? இந்த நாலுநாளும் போனால் நம்மை ஒருவரை யொருவர் சேரவொட்டுவார்களோ? (கேளீரோ) n 1. “ஸம்ஸ்ரவே மது<sub>4</sub>ரம் வாக்யம்” என்னும் படியே ஸ்ரவணந்தானே ப்ரயோஜநமாயிருக்கிறபடி. o 2. “புருஷார்த்தே<sub>2</sub>ய-மேவைக: யத் கதா<sub>2</sub>ஸ்ரவணம் ஹரே:” என்றானிறே. p சொல்லுகிறவர்கள்தான், அசார்யபத<sub>3</sub>ம் நிர்வஹிக்கைக்காகச் சொல்லுகிறார்களல்லர்; q கேட்கிறவர்கள் தங்களுக்கு அஜ்ஞாதமாய்க் கேட்கிறவர்களல்லர். r 3. “பே<sub>2</sub>த<sub>3</sub>யந்த: பரஸ்பரம்” என்று இங்ஙனையல்லது போதுபோகாமலிருந்தபடி.

பெ.அ. k, l “வாழ்வீர்கள்!” என்று ஸம்பே<sub>2</sub>தித்து, “செய்யும் கிரிசைகள்” என்ன அமைந்திருக்க. “கேளீரோ” என்றதுக்குக் கருத்து அருளிச்செய்கிறார் (பெண்கள் கிடாய் இத்யாதி<sub>3</sub>) “க்ருஷ்ணனோட்டைச் சேர்த்தி தங்களுக்கு உண்டாவதே!” என்றும் “க்ருஷ்ணனுப<sub>4</sub>வத்துக்கு இத்தனைபேர் துணையுண்டாவதே!” என்றும் பரவசைகளாயிருக்கையாலே கேளீரோ என்கிறார்களென்று கருத்து. m “கேளீரோ” என்றதுக்கு ஹார்த்த<sub>2</sub>ப<sub>4</sub>வத்தை அருளிச்செய்கிறார் (மேய்ச்சல்தலையிலே இத்யாதி<sub>3</sub>) மேய்ச்சல்தலை என்றது-க்ருஷ்ணஸம் ஸ்லேஷம் பண்ணும் காலம். n ஆசையுடனே ஸ்தப்<sub>3</sub>தைகளாயிருக்க, “கேளீரோ” என்கிற தென்று கீழ் ஒரு தாத்தர்யம் அருளிச்செய்து, அங்ஙனன்றிக்கே ‘பரமனடிபாடுகை’ முதலா னவை தங்களுக்கு ரஸ்யமாகையாலே “கேளீரோ” என்கிறதென்று தாத்தர்யாந்தரம் அருளிச் செய்கிறார் (ஸம்ஸ்ரவஇத்யாதி<sub>3</sub>) o ஸம்வாத<sub>3</sub>ாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (புருஷார்த்த<sub>2</sub>இத்யாதி<sub>3</sub>) அதாவது-மஹாப<sub>4</sub>ாரதத்திலே ஸபாத<sub>3</sub>லக்ஷக், ரந்த<sub>3</sub>த்தாலும் த<sub>4</sub>ர்மார்த்த<sub>2</sub> காமமோக்ஷங்களைச் சொல்லி, அவற்றில் எது புருஷார்த்த<sub>2</sub>மென்றிருந்தாய்? என்று வையம்பாயநப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வான் தன் ஸிஷ்யனான ஜநமேஜயனைக் கேட்க, “நீ ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>கு<sub>3</sub>ணங்களைச் சொல்ல நான் கேட்கை இது ஒன்றமே புருஷார்த்த<sub>2</sub>மாக நினைத்திருந்தேன்” என்றனென்கை. p, q, r ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>கு<sub>3</sub>ணஜ்ஞரா யிருப்பவர்களை, அஜ்ஞர்க்கு உபதே<sub>3</sub>ஸிக்கிறாப்போலே “கேளீரோ” என்று உபதே<sub>3</sub>ஸிக்கக்

சி.அ. இத்யாதி<sub>3</sub>) k, l அந்யபரராயிருக்கிறவர்களைச் சொல்லுமாபோலே “கேளீரோ” என்பா னென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பெண்கள்கிடாய் இத்யாதி<sub>3</sub>) l, (இங்ஙனே ஒரு சேர்த்தி யுண்டாவதே) என்று அந்யாபதே<sub>3</sub>ஸம். !<sub>3</sub> (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விமுக<sub>2</sub>ர் கோலாஹலத்திலே) என் றும், n (ஸம்ஸ்ரவே மது<sub>4</sub>ரம் வாக்யம்) இத்யாதி<sub>3</sub>யும் ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம். p முன்னே ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>னுப<sub>4</sub> வத்தால் ஸ்தப்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ராயிருக்கிறவர்களை “கேளீரோ” என்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய் கிறார் (சொல்லுகிறவர்கள்தான் இத்யாதி<sub>3</sub>) k “கேளீரோ” இத்யத்ர 4. “கோநு நாம ஹரேர் விஷ்ணோ: தே<sub>2</sub>வதே<sub>3</sub>வஸ்ய சக்ரிண: | ஸ்ருண்வந் ஸ்மரந் வா கத<sub>2</sub>யந் த்ருப்திம் யாதி தி<sub>3</sub>வாநிஸம் ||” 2. “புருஷார்த்தே<sub>2</sub>யமேவைகோ யத் கதா<sub>2</sub>ஸ்ரவணம் ஹரே:” இத்யாத்<sub>3</sub>யநுஸந்தே<sub>3</sub>யம். s (எங்களுக்கேதானால் நல்லது) என்றதுக்குத் தாத்தர்யம் “நாங்

கு.அ. k, l அந்யபரராயிருக்கிறவர்களைச் சொல்லுமாபோலே “கேளீரோ” என்கிறதென்? என்ன (பெண்கள் கிடாய் க்ருஷ்ணன் கிடாய் இத்யாதி<sub>3</sub>) l, ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே தாத் பர்யாந்தரமருளிச்செய்கிறார் (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயவிமுக<sub>2</sub>ர் கோலாஹலேத்யாதி<sub>3</sub>) n “ஸம்ஸ்ரவே மது<sub>4</sub>ரம் வாக்யம் வைதே<sub>3</sub>ஹ்யா வ்யாஜஹார” என்கிறது ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்தில் தாத் பர்யம்.



8 “எங்களுக்கு ஏதானால் நல்லது, ஆகில் சொல்லலாகாதோ?” என்ன? மேல் சொல்லுகிறார்கள்—t (பாற்கடலுள் பையத்துயின்ற) u பரமபத<sub>3</sub>த்தில்நின்றும் ஆர்த்தரக்ஷணத்துக்காகத் திருப்பாற்கடலளவும் ஒரு பயணமெடுத்துவிட்டு ஜகத<sub>3</sub> ரக்ஷணசிந்தையிலே அவ்ஹிதனாய், ஆர்த்தத்வநிக்குச் செவிகொடுத்துக்கொண்டு கிடக்கிறபடி. (பையீத்துயின்ற) vA “வெள்ளைவெள்ளத்தின் மேலொருபாம்பை பெத்தையாக விரித்து அதன்மேலே - கள்ளநித்திரைகொள்கின்ற” என்னக்கடவ திறே. இவ்வுறக்கத்தின் உண்மையறிந்தவர் A “கள்ளம்” என்று வெளியிட்டா ரிறே. w(பையத்துயின்ற) x பிராட்டிமாரோட்டை பேராக<sub>3</sub>த்துக்கு இடங்கொடாதே “ஆராலே ஆருக்கு என்ன நலிவு வருகிறதோ?” என்று அதிலே அவ்ஹிதனாய்க் கொண்டு சாய்ந்தபடி. முதற்பாட்டில் - நாராயணத்வஞ்சொல்லி, இப்பாட்டில் அங்கு நின்றும் திருவவதாரார்த்த<sub>3</sub>மாகத் திருப்பாற்கடலிலே சாய்ந்தபடியைச் சொல்லுகிறது. y(பரமன்) z தகட்டிலமுத்தின மாணிக்கம்போலே திருவநந்தாழ் வான்மேலே சாய்ந்தருளின பின்பு வடிவிற்பிறந்த புகரின் பெருமையைச் சொல்லுகிறது. a அன்றியே, ஜகத<sub>3</sub>ரக்ஷணார்த்த<sub>3</sub>மாக வந்து கண்வளர்ந்தருளுகையாலே குணத்தினேற்றத்தைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். b ஸர்வத்தாலும் அதிக

பெ.அ. கூடுமோ? என்ன, காலக்ஷேபத்துக்கு உடலாக “கேளீரோ” என்கிறதென்று மூன்றந் தாத்தபர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (சொல்லுகிறவர்கள்தான் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயத்தாலே)

s மேலுக்கு அவதாரிகை (எங்களுக்கு ஏதானால் இத்யாதி<sub>3</sub>) ஏதானால் நல்லதோ அதையாசில் சொல்லுங்கோள் என்றபடி. அன்றிக்கே, ஏதானாலும் நல்லதாகில் சொல்ல லாகாதோ என்று சுகாரத்தை அத்யாஹரித்துக்கொண்டு யோஜிக்கவுமாம். t,u, “பரமனடி பாடி” என்ன அமைந்திருக்க, “பாற்கடலுள்பையத்துயின்ற” என்றதுக்கு ப<sub>3</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (ப<sub>3</sub>மபத<sub>3</sub>த்தில் இத்யாதி<sub>3</sub>) தாங்களும் ஆர்த்ததைகளாகையாலே, ஆர்த்த ரக்ஷணத்துக்கு உபயுக்தமான ஆகாரத்தையிட்டுப் பாடுகிறார்களென்று விஸேஷணமிட்ட தென்று கருத்து.

w, x “பைய” என்றதுக்கு - பராக்கில்லாமை அர்த்த<sub>3</sub>மாய், அந்தப் பராக்குக்கு ப்ரஸக்தி அருளிச்செய்யா நின்றனெண்டு. தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (பிராட்டி இத்யாதி<sub>3</sub>) c, d ‘பரமனைப்பாடி’ என்னுதே. “அடி” என்றதுக்குத் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (அவனுடைய இத்யாதி<sub>3</sub>)

சி.அ. களே அனுப<sub>3</sub>வித்தோமாதல், நீங்கள் சொல்ல அனுப<sub>3</sub>வித்தோமாதல் எங்களுக்கேதா னால் நல்லது” என்று. t, u “பாற்கடலுள் பையத்துயின்ற” என்ற பத<sub>3</sub>த்துக்கெல்லாம் தாத்தப் ரயம் (பரமபத<sub>3</sub>த்தில் நின்றும் இத்யாதி<sub>3</sub>) y, z, a b “பரமன்” என்றதுக்கு மூன்று தாத்தபர்யம். அதாவது—முந்தினது “துயின்றபரமன்” என்று. இரண்டாவது “பையத்துயின்ற பரமன்” என்று. மூன்றாம் தாத்தபர்யம்—கீழ்ச்சொன்ன விக்<sub>3</sub>ரஹ கு<sub>3</sub>ணங்களாலும், ஸ்வரூப கு<sub>3</sub>ணங் களாலும், ஸர்வத்தாலும் பெரியவன் என்றபடி. v அப்படி ஸஹஜ நித்<sub>3</sub>ரையின்றிக்கே ஆர்த்தத்வநிக்குச் செவிகொடுத்துக்கொண்டு கிடக்கிறானோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார்

கு.அ. u “பைய” என்ற பத<sub>3</sub>த்துக்குத் தாத்தபர்யம் கூட்டி அருளிச்செய்கிறார் (பரமபத<sub>3</sub>த் தில் நின்றும்) என்று தொடங்கி. v “பைய” என்றதுக்கு ப்ரமானம் (பாம்பை மெத்தை யாக இத்யாதி<sub>3</sub>) y, z, a, b பரமன்” என்றதுக்கு மூன்று தாத்தபர்யம் என்றருளிச்செய்வார். அதாவது—முந்தினதுக்கு “துயின்ற பரமன்” என்று கருத்து. இரண்டாவது - “பையத்

A பெரியாழ் திரு 5-1-7.



என்றபடி. c (அடிபாடி) d அவனுடைய ஆதிக்கத்தினெல்லையே அநுஸந்தித் தால், பின்னை தங்கள் தாழ்ச்சியினெல்லையிலே நிற்குமத்தனையிறே. e ஒளசித்யத் தாலும் e<sub>2</sub> பேராக்யதையாலும் க்ருஷ்ணன் திருவடிகளைப் பாடாதே திருப்பாற்கட லிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறவனைப் பாடுவானென்னென்னில்: இரண்டிடமும் ஒருவனையாகையால், “நோன்புநோற்கப்புக்கவர்கள் க்ருஷ்ணனைப் பாடா நின்றார்கள்” என்று சொல்லாமைக்காக ஒரு தைவத்தின்பேரைச் சொல்லிற்றுகச் சொல்லுகிறார்கள்.

f (பாற்கடலுள் பையத்துயின்ற) g க்ருஷ்ணனை அநுபுளிக்கப்புகுந்து கூர்ப்புதிநாதனைச் சொல்லுகிறது என்னென்னில்:—“க்ருஷ்ணனைச் சொல்லிப் பண்டே ஸங்கித்திருக்கிற இடையர் நமக்கு தைவம் தந்த இச்சோததையை அழிக் கிறார்களோ!” என்று பயப்பட்டு, க்ருஷ்ணனுக்கடியான கூர்ப்புதிநாதனைச் சொல்லுகிறார்கள். 1. “ஏஷ நாராயண: ஸ்ரீமாந் கூர்ப்பார்ணவ நிகேதந: | நாக, பர்யங்கமுத்ஸ்ருஜ்ய ஹ்யாக்யதோ மதுராம் புரீம் ||” என்னக்கடவதிறே, h (அடி பாடி) i மஹிஷிகளோடு அல்லாதாரோடு வாசியற ஸேஷத்வம் ஸமாந மாயிருக்கையாலே, திருவடிகளைப்பாடி என்கிறார்கள்; i<sub>2</sub> A “பள்ளிகொள்ளுமிடத் தடிகொட்டிட” என்னக்கடவதிறே. j அவனுடைய வடிவழகை ப்ரீதிப்ரேரிதை களாய்க்கொண்டு பாடி.

பெ.அ. f, g உக்தஸங்கா பரிஹாரங்களை விவரியாநிற்கொண்டு ப்ரமாணம் சொல்லுவாராக ப்ரதீகக்ரஹணம் பண்ணுகிறார் (பாற்கடல் இத்யாதி) h, i உத்தமநாயகிகளாயிருக்குமவர்கள் தங்கள் பேராக்யதையாலே அவனைத் தொழுவித்துக் கொள்ளுமவர்களாயிருந்துவைத்து, அடிபாடக்கூடுமோ? என்ன, அருளிச்செய்கிறார் (மஹிஷிகள் இத்யாதி) j “அடி” என்றது- உபலக்ஷணமாய், திருமேனியில் ஸௌந்தர்யத்தைச் சொல்லுகிறதென்று தாத்பர்யாத்மம் அருளிச்செய்கிறார் (அவனுடைய இத்யாதி)

சி.அ. (பாம்பை மெத்தையாக) என்று. e க்ருஷ்ணனை நோன்புக்கு வேண்டின உபகரணங் களை அபேக்ஷிக்கிறவர்களாகையாலே (ஒளசியத்தாலும்) என்கிறார். e, 2. “க்ருஷிர் பூவாசகஸ் ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>: ஸர்ச நிர்வ்ருதி வாசக: | விஷ்ணுஸ்தத்<sub>3</sub> பூவயோக்யாச்ச க்ருஷ்ண இத்ய பி<sub>4</sub>தீயதே ||” என்கையாலே (பேராக்யதையாலும்) என்கிறார். c “அடிபாடி” என்றது பத்ரீத்வஸேஷத்வங்களுண்டாகையாலே 3. “அஹம் ஸிஷ்யா ச தூஸீ ச புக்தா ச த்வ யிமாதவ | மத்க்ருதே ஸர்வபூதாநாம் லக்ஷபாயம் வத<sub>3</sub> ப்ரபே<sub>4</sub> ||”. f, g ப்ரமாணம் சொல்லு கைக்காக மீளவும் பதே<sub>3</sub> பா<sub>3</sub>த<sub>3</sub> நபூர்வகமாக அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணனை இத்யாதி) i<sub>2</sub> மஹிஷிபானவளுக்குத் திருவடிகள் உத்யதே<sub>3</sub> ஸ்யமாயிருக்குமோ? என்ன அருளிச்செய் கிறார் (பள்ளிகொள்ளுமிடத்து இத்யாதி) k “உண்ணோம்”—உண்ண அறியோமென்னுதல்,

கு.அ. .துயின்ற பரமன்” என்று தாத்பர்யம். மூன்றாவது-கீழ்ச்சொன்ன விக்ரஹ குணங்களா லும் ஸ்வரூபகுணங்களாலும் ஸர்வத்தாலும் பெரியவன் என்றபடி. e (ஒளசித்யத்தாலும்) என் றது நோன்புக்குக்கடைக்கூட்டுகையாலே. e<sub>2</sub> (பேராக்யம்) என்றது. 2. “க்ருஷிர் பூவாச கஸ்ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>: ஸர்ச நிர்வ்ருதிவாசக: | விஷ்ணுஸ்தத்<sub>3</sub> பூவயோக்யாச்ச க்ருஷ்ண இத்யபி<sub>4</sub> தீயதே ||”—நிர்வ்ருதிக்கு பூமி என்றபடி. b “அடிபாடி” என்றது பத்ரீத்வமும் ஸேஷத்வமு முண்டாகையாலே. 3. “அஹம் ஸிஷ்யா ச தூஸீ ச புக்தா ச த்வயி மாதவ | மத்க்ருதே ஸர்வபூதாநாம் லக்ஷபாயம் வத<sub>3</sub> ப்ரபே<sub>4</sub> ||”

A நாச்-திரு 4-1,



k (பாடி நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம்) | பேராக்யாந்தரங்களில் அந்வயி யோம்; l, உண்டார்க்கு உண்ணவேண்டாவிதே. இவர்கள் உண்டார்களோ? என்னில்;-ஓம்; l<sub>2</sub>A “உண்ணாநாள் பசியாவதொன்றில்லை-நமோநாரணாவென்று- உனபாதம் நண்ணாநாள் - அவை பட்டினிநாளே” என்றும், B “எல்லாம் கண்ணன்” என்றும், C “கூறையோறியை வேண்டுவதில்லை” என்றும், 1. பாத்தேயம் புண்டரீகாக்ஷ நாமஸங்கீர்த்தநாம்ருதம்” என்றும், 2. “வாஸுதேவ: ஸர்வம்” என்றும் இப்படியேயிதே ஜ்ஞாநம் பிறந்தால் இருப்பது. ம “குடியோம்” என்னுதே, “உண்ணோம்” என்பானென்? என்னில்: - “உண்ண” என்று-குடிக்கைக்குச் சாதிப்பேச்சு; ஆகையிதே, “நெய்யுண்டான், வெண்ணெயுண்டான்” என்று க்ருஷ்ணனுக்குப் பேராகிறது. n முதல் தன்னிலே க்ருஷ்ணன் பிறந்தபின்பு n, அதில் வ்யுத்தத்தியில்லாமை. o அவன் வருமளவும் உபவாஸக்ருஸை

பெ.அ. k, l அடிபாடுகை “நெய்யுண்ணோம்” இத்யாதிக்கு ஹேதுவென்று திருவுள்ளம் பற்றி அருளிச்செய்கிறார் (பேராக்யாந்தரங்களில் இத்யாதி) n அந்யாபதேயத்திலே ஸங்கித்துப் பரிஹரிக்கிறார் (குடியோம் இத்யாதி) n பரிஹாராந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (முதல்தன்னிலே இத்யாதி)n<sub>2</sub>(அதில்) என்றது-“குடிக்கக்கடவது, உண்ணக்கடவது” என்ற பேராக்யாந்தரத்தில் என்றபடி; அதாவது - இவர்கள் பூர்த்தாக்கள் காமரஸமறியிலாய்த்து க்ருஷ்ணைப்பேராக்யாந்தரம் இவர்கள் இத்தையறிவது என்றபடி. o “நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம்” என்கிற

சி.அ. உண்ணவேண்டோமென்னுதல் k, l<sub>2</sub> “பாடி உண்ணோம்” என்கையாலே பாடித்ருப்தி பிறந்ததாகை (உண்டார்க்கு உண்ணவேண்டாவிதே) என்கிறார். l<sub>3</sub>(உண்ணாநாள் இத்யாதி) ப்ராக்ருதமான அன்னாதிக்கள் உண்ணாதபோது பசியாவதொன்றுமில்லை என்று. k, m, n “உண்ணோம்” என்று ஜாதிப்பேச்சாலே சொல்லுகிறதாதல், க்ருஷ்ணன் பிறந்தபின்பு தமக்கொன்றும் கிடையாதே உண்கிறதுக்கும் குடிக்கிறதுக்கும் வாசியறியாதே சொல்லு

கு. அ. k, n “நெய்யுண்ணோம்” என்றதுக்கு க்ருஷ்ணன் பிறந்த பின்பு அதில் வ்யுத்தத்தியில்லாமையாலாகிறது, \* “இவ்விடத்தில் ப்ரஹ்மண வைய்ய ஸூத்ரர் கருடைய கன்றுகள் லார்த்தையை நினைப்பது” என்று அருளிச்செய்வார். o தாத்பர்யாந்

\* இக்கதை பின்வருமாறு.—ஒருநாள் நடுப்பகலில் அந்தணர் வீட்டுக் கன்று ஒன்றும், வைய்யர்வீட்டுக் கன்று ஒன்றும், நான்காம் வர்ணத்தைச் சேர்ந்த இடையர் வீட்டுக் கன்று ஒன்றும் பேசிக்கொண்டிருந்தபோது, இடையர் கன்று ‘நான் பால் குடித்துவிட்டு வருகிறேன்’ என்று சொல்லிற்று; அதற்கு அந்தணர் கன்று “எங்கள் வீட்டில் காலையிலும், மாலையிலும் மட்டுமே என்னைச் சிறிது பால் ஊட்டச்செய்து என் தாயின்பாலைக் கறந்துகொண்டு, மற்ற வேளைகளில் என்னைத் தாயிடமிருந்து பிரித்துக் கட்டிவிடுகிறார்கள்; நீ எப்படி இப்போது பால் குடிக்கப்போகிறாய்?” என்று கேட்டது. இடையர் கன்று “எங்கள் வீட்டில் என்னைக் கட்டுவதேயில்லை; நான் விரும்பியபோதெல்லாம் என் தாய்ப்பாலைக் குடிக்கலாம்” என்று பதில் கூறிற்று. இப்பேச்சைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்த வைய்யர் கன்று “எனக்குத் தாய்ப்பாலின் ருசியே தெரியாது. என்வீட்டில் எப்போதுமே என்னைத் தாயைவிட்டுப் பிரித்தேவைத்து, என் தாய்ப்பாலைக் கறந்து விற்று விடுகிறார்கள்” என்று கூறிற்று. கண்ணன் பிறந்தபின்பு ஆயர் சிறுமியர் வைய்யர் கன்று போல் ஆணர்கள் என்பது இவ்வைதிஹ்யத்தின் கருத்து.

A பெரியாழ் திரு 5-1-6. B திருவாய் 6-7-1. C பெரியாழ்திரு 5-1-4.



களாயிருக்கக்கடவோம். இவர்கள்தாம் ஆரைக் கெடுக்கப் பட்டினிகிடக்கிறது? என்னில்: - இவர்கள் உண்ணுதொழிந்தால் பட்டினிவிடுவான் அவன்போலே காணும். ஆகையிற்றே இவர்கள் இங்ஙனே சொல்லுகிறது,

p (நாட்காலே p, நீராடி) q அவன் வந்தால் குளிக்க இராதே, முன்பே தத்பே,ாகுயோக்யமாகக் குளித்து. விடிவோரை போய்க் குளிக்கக் கடவோம்; r அவன் திருப்பாற்கடலிலே வந்து சாய்ந்தருளினதை அஸத்ஸமமாகக்கடவோம்; மஹிஷியானவன் ஸ்வரக்ஷணத்திலே ப்ரவர்த்திக்கும்படியாக இருக்கைக்கு மேற்படப் புருஷனுக்கு அவத்யமில்லையிற்றே; அதாவது-தங்கள் த்வரையாலே அத்தலையில் உபாயபூவத்தை அழிக்கிறார்கள்; A “ஓதிநாமங்குளித்துச்சி தன்னுலொளிமாமலர்ப் பாதநாளும் பணிவோம் நமக்கேநலமாதலில்” என்கிறார்கள். s ஸ்ரீபுரதாழ்வானைப்போலே, விரஹதாபமாகைக்காக “நோன்பு” என்று ஒரு வ்யாஜத்தையிட்டுக் குளிக்கத் தேடுகிறார்களிறே; s, 1 “அத்யந்தஸுகஸம்-வ்ருத்த; ஸுகுமார: ஸுகே,சித: l கதம் ந்வபரராத்ரேஷு ஸரயூமவகாஹதே ||” என்கிறபடியே.

t (மையிட்டெழுதோம்) u முதலிலே B மையகண்ணுளிறே, இனி அஞ்ஜனமிடுவதும் மங்குளார்த்தமாகவிற்றே; அது தவிரக்கடவோமென்கையாலே-அன்னுக்கு அவகாஸப்ரத்யாநம் பண்ணக்கடவோமல்லோம் என்கிறார்கள்; இவர்கள்

பெ.அ. வற்றுக்கு-நெய்முதலானவையும் அறியோமென்று கீழே அருளிச்செய்து, அங்ஙனம் றிக்கே, “உண்ணோம்” என்றதுக்கு உண்ணவேண்டோமென்று ஸப்,த்யார்த்தம் திருவுள்ளம் பற்றித் தாத்தபர்யாத்ரம் அருளிச்செய்கிறார் (அவன் வருமளவும் இத்யாதி) நாச்சியார்க்கு கேட்பிமார்த,ஸை செல்லாநிற்கச் செய்தேயும் தாமான தன்மையில் தம்முடைய க்ருஷ்ணவ்ஜஸநம் பின்னல் வருகையாலே, தம்முடைய தோழிமார்களைக் குறித்து ஓபபடி அருளிச் செய்தாரென்று இவ்வாக்யத்துக்குத் தாத்தபர்யம்,

p, q, r, s “நீராடி” என்றதுக்கு மூன்று தாத்தபர்யம்—பே,ாகுயார்த்தம், மென்றும், அவனைப் பெறுகைக்கு ஸாத,நமென்றும், விரஹதாபமாகைக்கென்றும். q அதில் முந்தினது (அவன் வந்தால் இத்யாதி) r இரண்டாம் தாத்தபர்யம் (அவன் திருப்பாற்கடலிலே இத்யாதி) s மூன்றாம் தாத்தபர்யம் (ஸ்ரீபுரதாழ்வானை இத்யாதி) ஸ்ரீபுரதாழ்வான் அபரராத்ரியிலே ஸ்நாநம்பண்ணுமாபோலே இவர்களும் விரஹதாபமாகும்படி க்ருஷ்ண ஸம்ஸ்லேஷத்தைத் தேடுகிறார்களென்று கருத்து.

t, u “நெய்யுண்ணோம்” என்கிறவிடத்தில் உண்ணக்கடவோமல்லோமென்று விரஹத,ஸைக்கு அநுகு,ணமாக ப்ரணயரோஷம்தோற்றச் சொன்னாற்போலே, “மையிட்டெழுதோம்” என்றதும் ப்ரணயரோஷத்தாலே சொல்லும் பாசுரமென்று தாத்தபர்யம் அருளிச் செய்கிறார்

சி.அ. கிருர்களாதல். p, q, r, s “நாட்காலே நீராடி”—பே,ாகுயார்த்தம், மாதல், ஸாத,நார்த்தமாகவாதல், விரஹதாபமாகைக்காகவாதல், s, ஸ்ரீபுரதாழ்வான் ப்ராத:காலத்தினே நீராடுவரோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அத்யந்தஸுகஸம்வ்ருத்த;) என்று.

t, u மையெழுதுகிறது அலங்காரத்துக்காகவோ? என்னில் (முதலிலே இத்யாதி)

கு. அ. தரம் (அவன் வருமளவும்த்யாதி) p “நாட்காலே” — நாளினுடைய காலத்திலே p, q, r, s “நீராடி” என்றதுக்கு மூன்று தாத்தபர்யம். s மூன்றாம் தாத்தபர்யம் (ஸ்ரீபுரதாழ்வான் என்று தொடங்கி) u அலங்காரத்துக்கோ? என்னில் அருளிச்செய்கிறார் (முதலிலே என்ற

A பெரிய திரு 9-3-9. B திருவாய் 4-5-2.

திருப்—9



அஞ்ஜனமெழுதப்புக்கால் குறையும் தலைக்கட்டுவான் அவனேயிறே. v பரிபூர்ண விஷயத்தில் இப்படி அவகாஸப்ரத்யாநம் பண்ணப்பெருதவன்று கிஞ்சித்கரித்ததாக விரகில்லையிறே. w அவனும் பரமப்ரணயியாகையாலே 'இங்கே கிஞ்சித்கரித்து ஸ்வரூபம் பெறவேணும்' என்றிருக்கும்.

(மலரிட்டு நாம் முடியோம்) xA 'சுரும்பார் குழற் கோதை' என்றும், B 'வாசஞ்செய் பூங்குழலாள்' என்றுமிறே இருப்பது. இனி, பூவுக்குத்தான் நாற்றங்கொடுக்கைக்காகவாய்த்துப் பூ முடிப்பது; அது செய்யக்கடவோமல் லோம் என்கை, y (நாம் முடியோம்) z அவன்தான் மாலையைக் கொடுவந்து மயிரை முடித்து அலங்கரித்து z, விரல்கவ்வி 'இது வாங்காதொழியவேணும்' என்னுமாகில், செய்யலாவதில்லை; a அவன் தீம்பாலே செய்யுமத்தை நம்மால் செய்யலாவதில்லையே; நாமாகச் செய்யாதொழியுமித்தனையிறே வேண்டுவது. b 1. 'அத்ரோபவியஸ்ய ஸா தேந காபி புஷ்பைரலங்க்ருதா | அந்யஜந்மநி ஸர்வாத்மா விஷ்ணுரப்யர்ச்சிதோ யயா ||' என்னக்கடவதிறே,

பெ.அ. (முதலிலே இத்யாதி<sub>3</sub>) v, w இவர்கள் இப்படி அவகாஸப்ரத்யாநம் பண்ணவேண்டுவா னென்? அவன்தானும் இவ்வளவைக்கொண்டு மேல்விழுவானென்? என்ன, அருளிச்செய்கிறார் (பரிபூர்ண இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) இத்தால் - சேதநனுக்கு ஆபி<sub>4</sub>முக்யமும், அவனுக்கு அதுகொண்டு கார்யம் செய்கையும் ஸ்வரூபம் என்றதாய்த்து.

y, z 'முடியோம்' என்றத்தாலே ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாயிருக்க, 'நாம்' என்று சொன்னதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (அவன்தான் இத்யாதி<sub>3</sub>) z<sub>2</sub> 'விரல்கவ்வி' என்றது - ப்ரணாமம்பண்ணிப் பெருவிரலைத் திருப்பவளத்தாலே ஸ்பர்ஸித்து என்றபடி; இத்தால் வேண்டிக் கொண்டு என்றதாய்த்து. a தங்கள் ஸ்வரூபத்துக்குச் சேராதத்தை அவன் செய்தால் அதுக்கு இசையக்கூடுமோ வென்ன 'அருளிச்செய்கிறார் (அவன் தீம்பாலே இத்யாதி<sub>3</sub>) b அவன்தான் இப்படி தான் உகந்த விஷயத்திலே அலங்கரித்ததுண்டோ? என்ன, ஸம்வாத<sub>3</sub> காட்டு கிறார் (அத்ர இத்யாதி<sub>3</sub>)

சி.அ. v, w இவர்களுக்கு இது வேண்டுவானென்? அவனும் இவ்வளவுகொண்டு மேல்விழவேண்டு கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பரிபூர்ணவிஷயத்தில்த்யாதி<sub>3</sub>) இத்தால் இவனுக்கு ஆபி<sub>4</sub>முக்யமும், அவனுக்கு அதுகொண்டு கார்யம் செய்கையும் ஸ்வரூபமென்றதாய்த்து. v 'இவர்கள் அவகாஸப்ரத்யாநம் பண்ணாவிட்டால் கிஞ்சித்கரிக்க விஷயமில்லையோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பரிபூர்ண விஷயத்தில் இத்யாதி<sub>3</sub>) w இவர்களன்றோ அவன் விஷயத்தில் கைங்கர்யம்பண்ணி ஸத்தைபெற வேண்டுவது, அவன் இவர்களுக்குக் கிஞ்சித்காரம் பண்ண வேணுமென்று அபேக்ஷிக்கக்கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அவனும் பரம ப்ரணயி யாகையாலே இத்யாதி<sub>3</sub>) x 'பூ முடியோம்' என்று பரிமளத்துக்கோ பூமுடிக்கிறதென்ன அருளிச்செய்கிறார் (சுரும்பார்குழல் இத்யாதி<sub>3</sub>) z<sub>2</sub> (விரல்கவ்வி) காவில் விரலைக்கவ்வி என்றபடி. b அவன் இப்படி புஷ்பங்ககையிட்டு அலங்கரிக்குமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அத்ரோப வியஸ்ய இத்யாதி<sub>3</sub>)

கு.அ. தொடங்கி) v 'இவர்கள் அவகாஸப்ரத்யாநம் பண்ணாவிட்டால் இவனுக்கு அலங்கரிக்க விஷயமில்லையோ?' என்ன (பரிபூர்ண என்று தொடங்கி) w இவர்களன்றோ அவன் விஷ யத்தில் கைங்கர்யம் பண்ணி ஸத்தை பெறவேண்டுவது, அவன் இவர்களுக்குக் கைங் கர்யம் பண்ணவேணும் என்று அபேக்ஷிக்கக் கூடுமோ? என்ன (அவனும் பரம ப்ரணயி யாகையாலே இத்யாதி<sub>3</sub>) x பரிமளத்துக்கோ பூ முடிக்கிறதென்ன அருளிச்செய்கிறார் (சுரும்பார்குழல் கோதை) என்று. z<sub>2</sub> (விரல் கவ்வி) என்றது காவில் விரல் கவ்வி என்றபடி. b அவனப்படிச் செய்யுமோ? என்ன (அத்ரோபவியஸ்ய என்று தொடங்கி) c 'செய்யாதன A நாச்-திரு 9-10 B திருவாய் 10-10-2.



c (செய்யாதன செய்யோம்) d விதியுண்டாகிலும், பூர்வர்கள் ஆசரித்ததற்கு மேற்பட ஆசரிக்கக்கடவோமல்லோம்; e அதாகிறது 1, “ஸுஹ்ருதம் ஸர்வ பூதநாம்” என்று-அவன் ஸர்வபூதஸுஹ்ருத்தாக இருந்தானேயாகிலும், ததீயரை முன்னிட்டுக்கொண்டல்லது அவனைக் கிட்டக்கடவோமல்லோமென்கை, f பெண்களில் முற்படவுணர்ந்தார் ஒருவரையொருவர் எழுப்பி, எல்லாருங்கூடியல்லது க்ருஷ்ணனைக் கிட்டக்கடவோமல்லோமென்கை. g 2. “நிவேத்யத மாம் கஷிப்ரம்” என்றும் 3, “பிதாமஹம் நாத, முநிம் விலோக்ய ப்ரஸீத,” என்றும் இவை யிறே ப்ரமாணங்கள். h ஸ்ரீபுரதாழ்வானை முடிசூடச் சொன்னவிடத்தில் ஸர்வப்ர காரத்தாலும் யோக்யதையுண்டாயிருக்க, “இக்குடியில் இதுக்கு முன்பு செய்யா தன நான் செய்யமாட்டேன்” என்றானிறே.

i (தீக்குறளை சென்றோதோம்) j பிறர்க்கு அநர்த்த, அவஹமாகப் j, பொய் சொல்லக்கடவோமல்லோம்; பிராட்டி பெருமாள்பக்கல் ஏகாந்தத்திலும் ஏகாக்ஷி ஏககர்ணிகள் நலிந்தபடி சொல்லிற்றுக இல்லையே ஸ்ரீராமாயணத்தில். k நம்மில் நாம் “நப்பின்னை நங்காய்” (20) என்றும், k, “நாயகப்பெண்பிள்ளாய்” (7) என்றும், “பேய்ப்பெண்ணே” (7) என்றும் ஒருவர்க்கொருவர் இட்டெடுகொண்டு சொன்னவை க்ருஷ்ணன் செவிப்படுத்தக்கடவோமல்லோம்.

பெ. அ. c, d “செய்யாதன செய்யோம்” என்கைக்குச் செய்ய ப்ரஸக்தியுண்டோ? என்ன, அதை அருளிச்செய்யாநின்றனுகொண்டு, அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (விதி, இத்யாதி) இது தொடங்கி ப்ரணயரோஷத்தாலேயன்றிக்கே அதிகாரிஸ்வரூபத்தைச் சொல்லுகையன்று கண்டுகொள்வது. e, f ஸ்வாபதே, ஸத்திலும் அந்யாபதே, ஸத்திலும் தாத்தர்யத்தை விவரிக்கிறார் (அதாகிறது இத்யாதி, வாக்ய தீவ்யத்தாலே) g புருஷகாரத்தை முன்னிட்டுக் கொள்ளுகை பூர்வர்கள் செய்தார்களென்கைக்கு ப்ரமாணங்காட்டுகிறார் (நிவேத்யத இத்யாதி) h செய்யாதன செய்யாதிருக்கைக்கு உத்யாஹரணங்காட்டுகிறார் (ஸ்ரீபுரத இத்யாதி) i, j “குறளை” என்றதன் அர்த்தம் (பொய்) என்றது; அதாவது-குற்றமென்றபடி. k. ப்ர க்ருதத்திலே கேட்பிமார்க்குக் குற்றத்துக்கு ப்ரஸக்தியுண்டோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (நம்மில்நாம் இத்யாதி) k<sub>2</sub> (நாயகப் பெண்பிள்ளாய்) என்றதுக்கு “நிர்வாஹகையாயிருந்த படி இதுவோ?” என்று வெறுத்துச் சொல்லுகையாலே குற்றமென்று கண்டுகொள்வது.

சி. அ. c “செய்யாதன செய்யோம்” என்றதுக்கு உபாயாந்தரங்கள் செய்யோமென்று A “இது காண்மின்கைமீர்” என்ற பாட்டிலே வ்யாக்யானம் பண்ணினார்கள். g ததீயர் முகே, ந ஆஸ்ரயிக்கைக்கு நியாமகமுண்டோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (நிவேத்யத இத்யாதி) h பூர்வர்கள் ஆசரித்ததே ஆசரித்துக்கொண்டு போந்தவர்களுண்டோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்ரீபுரதாழ்வான் இத்யாதி) i தீக்குற(ளு)ளைக்கு இரண்டு பொருள்— பிறர்க்கு அநர்த்த, அவஹமான பொய் என்னுதல்.\* (அத, வா) இத்யாதியாலே குற்றமென்னுதல்.

கு. அ. செய்யோம்” என்றதுக்கு “உபாயாந்தரங்கள் செய்யோம்” என்று, A “இது காண்மின் அன்னைமீர்” என்ற பாட்டில் வ்யாக்யானம் பண்ணினார்கள். h பூர்வர்கள் ஆசரித்ததே ஆசரித்துக் கொண்டு போனவர்களுண்டோ? என்ன (ஸ்ரீபுரதாழ்வான் என்று தொடங்கி).

A திருவாய் 4-6-3. \* மூலத்தில் இப்பாடும் காணவில்லை.



1 (ஐயமும் 1, பிச்சையும் ஆந்தனையும் கைகாட்டி) ஐயமாவது—யோக்ய விஷயத்திலே குருவாக வ்யயிக்குமது; பிச்சையாகிறது — ப்ரஹ்மசாரிகளுக்கும் ஸந்யாஸிகளுக்கும் இடுமது, n “இங்கு க்ருஷ்ணநுபவம் பண்ணுவோம்” என்பார்க்கு அவனை அநுபவிப்பித்தும் “ததீயரையநுபவிப்போம்” என்பார்க்கு அவர்களை அநுபவிப்பித்தும் போரக்கடவோம். n (ஆந்தனையும்) o அவர்கள் கொள்ளவல்லராந்தனையும்; o, அர்த்திகள் ஆமளவும். p (கைகாட்டி) q ஸர்வத்தையும் கொடுத்தும் “ஒன்றும் செய்யப் பெற்றிலோம்” என்றிருக்கை; r இவர்களை க்ருஷ்ணநுபவம் பண்ணிவைத்தும், “இவர்கள் திறத்தில் ஒன்றும் செய்யப் பெற்றிலோம்” என்றிருக்கையைச் சொல்லுகிறது. s அத்வா, ஐயமாகிறது — s, ஈஸ்வரனுடைய ஸ்வரூபகுணவிஷய ஜ்ஞானம்; பிச்சையாகிறது — ஆத்மஸ்வரூபமாத்ரஜ்ஞானம்; இவற்றைத் தனக்கு உள்ளவளவும் உபதேசிக்கையென்றுமாம். (கைகாட்டி) t இப்படி ஜ்ஞானோபகாரகனானும் அவ்வுபகாரம் தன்னெஞ்சில் தட்டாதிருக்கை.

(உய்யுமாறெண்ணி) இந்த ப்ரகாரங்களினாலே உ ஜ் ஜீ வி க் கு ம் ப டி க ளை எண்ணி; ப, க, வத், விஷயத்திலே உள்புக்கவன்றிறே இவன் உஜ்ஜீவித்தானாகிறது; அது இல்லாதபோது, 1. “அஸந்நேவ”விறே. (எண்ணியுகந்து) மநோரதவேனையே திதாடங்கி ரஸிக்கிறபடி. 2, “ஸுஸுகம் கர்த்துமவ்யயம்” என்கிறபடியே-ஸ்மர்த்தவ்யவிஷயத்தின் ரஸ்யதையாலே ஸ்மருதிவேனையே தொடங்கி ரஸிக்குமிறே. “எண்ணியுகந்து-செய்யுங் கிரிசைகள் கேளீரோ” என்று அந்வயம். 2.

பெ.அ. 1, n “ஐயம்” என்றது-விபுவான க்ருஷ்ணனை அநுப, பக்கை என்றும், “பிச்சை” என்றது-அனுஸ்வரூபரான ததீயரை அநுப, விக்கை என்றும் திருவுள்ளம்பற்றி, ப்ரக்ருத்திலே ஏறிடுகிறார் (இங்கு இத்யாதி) o, யோஜநாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (அர்த்திகள் இத்யாதி) அதாவது - அர்த்திகளாக வந்தவர்களெல்லார்க்கும் கொடுத்து, இனி அர்த்திகளில்லையென்னுமளவும் என்றபடி. p, q “கொடுத்து” என்னுதே, “கைகாட்டி” என்றதுக்குப் ப, லிதத்தை அருளிச்செய்கிறார் (ஸர்வத்தையும் இத்யாதி) இப்பாட்டிலே, “ஏல், ஓர், எம் வாவாய்” என்றதெல்லாம் பாத, ததைப் பூரித்துக்கிடக்கிறது. 2.

சி. அ. 1, n, s “ஐயம்” — க்ருஷ்ணநுப, வமாதல். ப, க, வத், விஷய ஜ்ஞானமாதல். 1, n, s “பிச்சை”யாவது — ப, க, வதாநுப, வமாதல், ஸ்வஸ்வரூபஜ்ஞானமாதல். n, o “ஆந்தனையும்” இரண்டு பொருள்; அர்த்திகளுக்கு அபேகையுள்ளவளவும் என்னுதல், கொடுக்கிறவர்கள் தங்களுக்குள்ளவளவும் என்னுதல். யத, ராமதி என்னவுமாம். o, (அர்த்திகளா மளவும்) அர்த்திகள் கொள்ளுமளவும். P, q, r “கைகாட்டி” கையைமறித்துக் காட்டிக்கொடுக்கிறதுக்கு இரண்டு பொருள் (ஸர்வத்தையும்த்யாதி) (இவர்களை இத்யாதி) s, ஜ்ஞான தாரதம்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஈஸ்வரனுடைய இத்யாதி) 2.

கு.அ. 1, n, s “ஐயம்” க்ருஷ்ணநுப, வமாதல், ப, க, வத், விஷயஜ்ஞானமாதல், 1, n, s பிச்சையாவது—ப, க, வதாநுப, வமாதல், ஸ்வரூபஜ்ஞானமாதல் என்றபடி; n, o. “ஆந்தனையும்” என்றதுக்கு இரண்டு பொருள் அர்த்திகளுக்கு அபேகையுள்ளவளவும் என்னுதல், கொடுக்கிறவர்கள் தங்களுக்குள்ளவளவும் என்னுதல், P, q, r “கைகாட்டி” என்றதுக்கு இரண்டு பொருள். 1...h “செய்யாதன செய்யோம்” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்தர்யமாகவுமாம். ஒன்றேயாகவுமாம். 1...k “தீக்குறளை” என்றதுக்கும் அப்படி கொள்வது. 2.



### ஆரூயிரப்படி-இரண்டாம்பாட்டு.

2 அவ: — இரண்டாம்பாட்டு, முதற்பாட்டு ப்ராப்யப்ராபகஸங்க்யூரஹம், இரண்டாம்பாட்டில் க்ருத்யாக்ருத்யவிவேகம்பண்ணுகிறார்கள். மூன்றாம்பாட்டு - ப்ராபகஸங்க்யூரஹம். இப்பாட்டில், க்ருத்யாக்ருத்யவிவேகம்பண்ணுகிறார்கள். இதரவிஷயங்களில் விடுமவற்றோடு பற்றுமவற்றோடு வாசியில்லை. துல்யப, லமாயிருக்கும். ஆயாஸத்தாலே பெறுமதாகையாலும், நிலையில்லாமையாலும். இங்கு A “மாற்பால்மனஞ் சுழிப்ப மங்கையர்தோள் கைவிட்டு” இறே.

வ்யா: — (வையத்துவாழ்வீர்கள்) 1. “புத்தி, நாஸாத் ப்ரணஸ்யதி” என்ற கிறபடியே இதர விஷயத்திலே மண்டி முடியும் நிலத்திலே, வகுத்த விஷயமே அநுபவிக்கப் பெற்றவர்களன்றோ. B “பல நீ காட்டிப் படுப்பாயோ” என்றும், B “இன்னங்கெடுப்பாயோ” என்றும் உணர்ந்தவர்கள் கூப்பிடும் நிலமிறே. நாட்டார் பெருவிடில் முடியும்படியான விஷயங்களினுடைய துர்ஸநத்திலே முடிகிறார்களிறே இவர்கள். (வையத்து வாழ்வீர்கள்) இந்தளத்தில் தாமரைபோலே. (வையத்து வாழ்வீர்கள்) க்ருஷிபூ, மியிலே ப, லம் புஜிப்பதே! வானிலே போய் சிறையிராதே, க்ருஷ்ண கு, ணங்கள் திருவாய்ப்பாடியிலே ஆழமோழையாய்ப்பரிமாருநிற்க, வானிலிருப்பாகிறது - பெருமாள் காடேற எழுந்தருள, திருவயோத்யையிலிருப்புப்போலவும், க்ருஷ்ணன் திருவாய்ப்பாடியிலே வளர்ந்தருளாநிற்க, ஸீமது, ரையிலிருப்புப்போலவுமிறே. 2. “அயோத்யாமடவீம் வித்தி,” என்று திரு அயோத்யை பட்டது பட்டிறே அங்கு கிடக்கிறது; அங்கு மேன்மை; இங்கு நீர்மை. குணதி, க்யத்தாலேயிறே வஸ்துவுக்கேற்றம். 3. “ந ச புநராவர்த்ததே” என்றும், C “மீட்சியின்றி” என்றும், D “ஏற்றிவைத் தணி வாங்கி” என்றும் சொல்லுகிறபடியே அங்குள்ளார்க்கு இங்கு வரவொண்ணாதே. இங்குள்ளார்க்கு மேன்மையும் காணலாம். ஆகையிறே E “விண்ணுளாரிலும் சீரியரே” என்கிறது. F “முழுதுமிதயாதி, - இறுதி கண்டாளே” 4. “நித்யாஞ்ஜலிபுடா:” என்று-நாம் தொழுமத்தனையிறே அங்கு; ஸீலகு, ணத்துக்கு அகப்பட்டார் மற்றொரு கு, ணத்துக்கு ஆளாகாரிறே. 5. “ஸ்நேஹோ மே பரம:” — அங்குப்போருமளவல்லகாணும்; என்னது ஸ்நேஹம் என் படுத்தாதுதான்! G “என்றனைவன்றால் யானுடைய அன்பு” என்கிறது. ஆஸ்ரயத்தினளவல்லகாணும் ஸ்நேஹம். 5. “ராஜந் த்வயி” - இதுதான் பரத்வத்திலேயோ? என்னில்: ப்ரதிகூலரானவர்களும் 6. “ரஞ்ஜநீயஸ்ய விக்ரமை:” என்று மடலெடுக்கும் உம்முடைய பக்கலிலே. இப்போது தவறியிருந்தோமாகில், இனி ஒருகால் அங்குக்கொள்ளுகிறோமென்றார் — 5. “நித்யம் ப்ரதிஷ்டித:” — காத்யாசித்கமன்றுகாணும்; ஸ்வரூபாந்தர்க்க, தங்காணும். 5. “புத்திஸ்ச நியதா” — ஸ்நேஹமாகிறதேது? புத்தியாகிறதேது? என்னில்; நில் என்ன, முடிந்தேன் என்று முறையழியப் பரிமாறின இளையபெருமாள்படி-புத்தி; ஸ்நேஹமாகிறது — ஒன்றறிந்தன்றிக்கே, வ்யதிரேகத்தில் முச்சடங்கும்படியான சக்ரவர்த்திபடி. “இப்படி வ்யதிரேகத்தில் முடியும்படியானவன் மோக்ஷபுலம் பெருதொழிவானென்?” என்று நஞ்ஜீயர் பட்டரைக் கேட்க; “இவனுக்குள்ளது நரகமே; பெருமாளாந்ருஸம்ஸ்யத்தாலே

A மூன்-திருவ 14. B திருவாய் 6-9-9 & 8. C திருவாய் 4-10-11. D பெரியாழ்-திரு 4-9-3. E திருவிருத்தம் 79. F பெரு-திரு 7-8. G இர-திருவ 100.



ஸ்வர்க்குஸ்துனாந்” என்றருளிச்செய்தார். 1. “ஸ ஸத்யவசநாத்” 2. “ராமோ விக்ரஹவாந் த்ரம்:” என்று-பரமத்ரமத்தைவிட்டு வசநத்தைப்பற்றினாகையாலே, 3. “வீர” — இவர்தாம் தோற்ற துறையிருக்கிறபடி, 3. “பாவோ நாந்யத்ர கச்சதி” — “அந்யத்ர” — என்கிருன்-பேருங்கூட அஸஹ்யமானபடி.

(வாழ்வீர்கள்!) பெருமாள் 4. “ஏகாம் த்ரணிமாஸ்ரிதௌ” என்றுப்போலே ஒரு பூமியிலே ஆகப்பெறுவதாம்; ஸமகாலத்திலே பிறக்கப்பெறுவதாம்; ஒரு ஊரிலேயாவதாம்; அதிலும் அவன் காணவேண்டாத ஆண்டளாகவும், பருவங் கழிந்த பெண்களாகவுமன்றிக்கே, ஒத்த பருவமாகப்பெறுவதாம்; திருவயோத்யையிலுள்ளார்க்குப்போலே, விஸ்வேஷ்வயஸநம் இல்லாதவையாகப் பெறுவதாம்; இதொரு வாழ்ச்சியிருந்தபடியென்தான்! என்கிறார்கள். “வாழ்வீர் கள்” என்ற பன்மைக்குக் கருத்து-அதொரு விபூதியாக பகுவதநுபவமே யாத்ரையாயிருக்குமாபோலே, இதுவும் ஒருராக இதுவே யாத்ரையாகப் பெறுவதே! ஒருருக்கொருவனையிறே பெற்றது — 5. “விபீஷணஸ்து த்ரமாத்மா” என்று. 6. “வக்தா ஸ்ரோதா ச துர்லப:” என்று, சொல்லுவானொருவனையாய்க் கேட்பாரில்லாத லங்கைபோலன்றிக்கே, த்ரிபாத்விபூதி ஒருநாடாகச் சமைந்தாப் போலே இதொரு ஊராகச் சமையப்பெறுவதே!

(நாமும்) நம்மில் நாம் வக்தாக்களும் ஸ்ரோதாக்களுமாக இருந்தோமே யாகிலும், லாபாலாபங்களில் ஸமது:க்க,ஸுக,ராம்படியிருக்கிற நாமும். “நாரா பணனே” (1) - என்று-அத்தலையில் ந்யஸ்தப,ரரான நாமும். (நாமும் நம் பாவைக்குச் செய்யும் கிரிசைக.) “ப்ராப்ய ப்ராபகங்கள் அவனே” என்று அறுதியிட்டபின்பு செய்யுமவை ப்ராப்யத்திலே புகருமத்தனையிறே; இனி பேற்றுக்குடலாகச் செய்வ தொன்றில்லை: அச்சமுறுத்திக் கார்யங்கொள்ளப் பார்க்கிறார்களிறே, த்வரை இருந்த விடத்தில் இருக்கவொட்டாமையாலே. ப்ராப்யப்ரதிபத்தி பண்ணியே ப்ராபக ஸ்வீ காரம் பண்ணுகிறது, ஆறியிருந்தானாகில் ப்ரதிபத்திபண்ணிற்றிலனாமத்தனையிறே. அதிகாரிதான் முமுக்ஷுவே: ஜ்ஞாநபுலமுண்டாகவேணும்: த்யாக்யமாத்ரத்தையே ஸ்வீகரித்து, ப்ராப்யத்திலே ருசியின்றிக்கே, தான் நினைத்தபடியே நடக்கில் நாஸ்தி கத்வமே புலித்துவிடுமத்தனையிறே. க்ஷுத்ரவிஷயத்திலே பிறந்த ஸ்ரத்வதை, செய லளவும் புலியாநின்றது; அது பகுவத்,விஷயத்திலே வேண்டாததன்றிறே. “செய் யுங்கிரிசைகள்” என்கையாலே-அவனும் அவனுடையாரும் வாழும்படியாயிருக்கை.

(கேளீரோ) “க்ருஷ்ணன்கிடாய், பெண்கள்கிடாய்” என்கிறவூரிலே கேட்ப வ்ருத்தர்கள் அநுமதிபெற்று க்ருஷ்ணனோடேகூட அநுபவிக்கப்பெறுவதே! என்கிற ப்ரீத்யதிஸயத்தாலே பரவஸக்யாத்ரையாகக்கிடக்க, “கேளீரோ” என்கிறார்கள். மேய்ச்சல்தலையிலே அசையிவொருண்டோ? பெற்ற அம்ஸத்துக்கு த்ருப்தராமத் தனையோ? மேன்மேலான பரகுபரகு என்று வரவேண்டாவோ? கேட்கையே உத் தே,ஸ்யமாயிருந்தபடி. நாங்களும் வாய்படைத்த லாபும்பெற்று, நீங்களும் செவி படைத்த லாபும் பெறவேண்டாவோ? 6. “புருஷார்த்தேயமேவைகோ யத்கதா ஸ்ரவணம் ஹரே:” — ஸபாத, லக்ஷக்,ரந்த,த்தாலே த்ரமார்த்த, காம மோக்ஷங்களைச்



சொல்லி “இவற்றில் உன்நெஞ்சில்பட்டதென்?” என்ன; “நாலிலும் ஒன்றுமன்று, புக, வத்துணவித்த, ராயிருக்கும் உன்போல்வாரைப் பேசவிட்டு, தென்றலும் சிறுதுளியும் பட்டாப்போலே குளிரச் செவிமடுத்துக்கேட்டுக் கிடக்கவமையும் என்றுபட்டது” என்றுன்.

1. “ஸம்ஸ்ரவே மது,ரம்” — ஜ்ஞாநப்ரஸரத்,வாரா இந்த்ரியங்கள் புறப்பட்டு, பூர்வாபரஸங்களைக் க்ரஹித்து, பின்பிறே ரஸிப்பது; அங்ஙனன்றிக்கே, தென்றலும் சிறுதுளியும் பட்டாப்போலே, பட்ட இடமேபிடித்து ரஸி க்கை. A “கேட்டாரார்” என்னுமாபோலே. 1. “மது,ரம்” — அறிவு கொடுத்து ரஸிப்பிக்கவற்றூயிருக்கை. 1. “வாக்யம்” பூர்வாபரஸங்க,தி வேண்டாதே, தனியே இனிதாயிருக்கை. 1. வைதே,ஹ்யா:” — குடிப்பிறப்புவாசி தோற்ற உடம்புபெணாதே இருந்தபடி. 1. “வ்யாஜஹார” — உடம்பில்லாதார்க்குச் செவியில்லைபிறே. செவிக்கொடுத்து வார்த்தை சொன்னாலென்கிறது. (கேளீரோ) செவிபடைத்த லாபம் பெறவேண்டாவோ? (பாற்கடலுள்) சொல்லுகிறபடிதான் கீழே “நாராயணன்” (1) என்றுர்களே; அந்த நாராயண ஸம்ஸ்யான ஸர்வேஸ்வரன் திருப்பாற்கடலிலே பூர்வமாதி,களுடைய கூக்குரல் கேட்கும்படி குடில்கட்டிப் பயிர்நோக்கும் க்ருஷிகளைப்போலே, தோள்திண்டியாக வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிறுனென்கிறார்கள். “மன்னுவடதுரை மைந்தன்” (5) என்று மேலே சொல்லப்புகுகிறுர்களாகையாலே “நாராயணன்” (1) என்பது, “பாற்கடலுள் பையத்துயின்ற பரமன்” என்பதாகாநின்றார்கள்; ஸ்ரீபீ,ஷ்மர் பரத்வமே பிடித்து உபபாதி,த்துக்கொண்டுவாராநிற்க, 2. “ஸ ஏஷ ப்ருது,தி ர்க்க,ாக்ஷஸ் ஸம்புந்தி, தே ஜநார்த்தந:” என்று முதலித்துக் காட்டினாற் போலே 3. “அபரம் புவதோ ஜநம் பரம் ஜநம் விவ்ஸ்வத:” என்ற அர்ஜுநனுக்குத் தானும் அருளிச்செய்தான். (பைய) B “மெள்ளத்துயின்றனை” என்னுமாபோலே ஆர்த்தநாதும் கேட்கும்படி அசங்காதே கிடக்கிறபடி, (துயின்ற) தமோகு,னாபி, புவத்தாலே வந்த உறக்கமன்றே: ஆர்த்தநாதும் கேளாதபோதுகாணும் பிராட்டி மார் போக,மும். 4. “மது,ரா மது,ராலாபா” என்று பிச்சேறப்பண்ணுமவள் பேச்சும் அஸஹ்யமாம் - ஜக,த்ரக்ஷணத்தில் திருவுள்ளம் பற்றினபோது. (பரமன்) இருந்தருளினபோதையிலும் சாய்ந்தருளினபோதுகாணும் அங்கப்ரத்யங்க,ங்களில் புக்கு அநுப,விக்கலாவது. நாட்டார்க்கு மற்றப்படியே; இங்கு C “கிடந்ததோர் கிடக்கை” என்றும் D “கோலந்திகழக்கிடந்தாய்” என்றும் சொல்லலாம்படியிருக்கும் ஸர்வாதி,கனென்று தோற்றுமாய்த்துக் கண்வளர்ந்தருளும்போது. 5. “ஸ:” - அழகில் ப்ரவித்தி, 5. “மயா பே,ாதி,த:” — காகமென்று ஒரு வ்யாஜமிடுகிறேனித்தனை; என்னாலே கெட்டேன். 5. “ஸ்ரீமாந்” — கண்வளர்ந்தருளுகிறபோதை காந்தி ப்ராக்ரயம். 5. “ஸுக,ஸுப்த:” — படுக்கைக்கிடாயிறே உறக்கமிருப்பது. 5. “பரந்தப:” — எழுப்பிக்கொள்ள நினைத்த கார்யத்துக்கும் உறக்கமேயமையுங்கிடர். லிம்ஹம் உறங்கும்போதும் து,ஷ்டம்ருக,ங்கள் அணையமாட்டாதே. 6. “கௌஸல்யா ஸுப்ரஜா ராம” — உண்ணப்புக்கு வாயை மறந்தாரைப்போலே, வந்த காரியத்தை மறந்தான்; ஒரு திருவாட்டி பிவ்ளைபெறும்படியே! என்கிறான். E “படுத்தபைந் நாகனை”. (பரமன்) கிட்டவந்து கிடக்கிற கு,னாதி,க்யத்தாலே வந்த ஏற்றமாகவுமாம்.

A திருவாய் 10-6-11. B மூன்-திருவ 93 C திருமலை 23. D திருவாய் 5-8-1, E திருப்பல். 9.



(அடிபாடி) “பரமன்” என்கிறார்களே; அவனுடைய ஸேஷித்வத்தை அநுஸந்தித்தால் நடுவு தங்குமவர்களல்லாமையே திருவடிகளிலே விழுகிறார்கள். அவனுறக்கம் புருஷோத்தமத்வத்துக்கு ஸஞ்சகமானாற்போலே, இவர்களும் நாரீனுமுத்தமைகளானமைக்கு ஸஞ்சகம் திருவடிகளைப்பாடுகை. அவன் ஸேஷித்வத்துக்குச் சமைந்தாற்போலே, இவர்கள் ஸேஷித்வத்துக்குச் சமைந்தபடி. ஸ்தநந்த, யப்ரஜை முலையிலேயிறே வாய் வைப்பது. A “செவ்வடி செவ்வி திருக்காப்பு” என்னுமவர்களிறே.

(அடிபாடி நெய்யுண்ணோம்) அடிபாடுவதுக்கு முன்பு போலே அவை தாரகமாவது; B “எல்லாங்கண்ணன்” என்றிறே பின்னையிருப்பது. 1. “வாஸுதேவஸ்ஸர்வ”மிறே, எல்லாமவனே என்றிருக்கையாலே C. “கூறைசோறிலை வேண்டுவதில்லை” என்றார் தமப்பனார்; இவள், அவரிலும் உன்புக்கு, இடைச்சியான முறுக்கத்தாலே “நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம்” என்கிறாள். (அடிபாடி நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம்) உண்டார்க்கு உண்ண வேண்டாவே. “குடிக்கக்கடவது, உண்ணக்கடவது” என்று அறிகிறிலள் முதல் தன்னிலே வ்யுத்தபத்தியில்லாமையாலே. இவர்கள் ஸௌகுமார்யந்தான் திருவடிகளைப் பாடுதல் நெய்யும் பாலும் குடித்தாற்போலே. (நெய்யுண்ணோம்) அவன் ஜீவநம் வாங்கோமென்கிறார்கள். (நெய்யுண்ணோம்) இவர்கள் யாரைத்தான் பட்டினிகொள்ளப் பார்க்கிறது? இவர்கள் உண்டால் பசிகெடுவது அவனுக்குப்போலே. ஸரீரத்துக்கு வரும் நன்மை ஸரீரிக்கிறே. 2. “யஸ்யாத்மா ஸரீரம்”

(நாட்காலே நீராடி) ப்ரஹ்மமுஹூர்த்தத்திலே குளிக்கக்கடவோம். அவன் திருப்பாற்கடலிலே கிடந்தகிடை என்னுச்சுதுதான்? மஹிஷியானவள் குளித்து விரல் முடக்குமதிற்காட்டில் மடலுண்டோ? D “ஓதிநாமம்” — அவனையழிப்பார் வார்த்தைகளிருக்கும்படியிறே. (நாட்காலே நீராடி) அதில் அவனைப் பிற்பாடனாக்கக்கடவோம். 3. “ந மே ஸ்நாநம்” — ப்ரத்தாவின் அஸந்நிதியிலே குளிக்கு இருக்கும் ப்ராயையைப்போலே 3. “வஸ்த்ராண்யாபரணாநி ச” — உடம்புதானே மிகையாயிருக்க, அதுக்குமேலே அந்தரமானவற்றைச் செய்யவோ? E “உடம்பினால் குறைவிலமே” என்றுகாதேயிருக்கிறது, 3. “தம் விநா” — குளிப்பார்க்கு ப்ரதானோபகரணம் வேண்டாவோ? 3. “கைகயீபுத்ரம்;” — “நடுவிலாய்ச்சி பிள்ளையை நலிந்தாள்” என்னு, நாமும் அவனை நலியவோ? 3. “கைகயீபுத்ரம்” — ரிஷிகளோடே ஸம்ப்ராஷிக்கவும், அவர்கள் விரோதிகளைப் போக்கவும், அத்தால் வந்த புகழும், அவளால் வந்ததன்றே; அவள் பெற்றபிள்ளையன்றே. 3. “ப்ரதம்” — அவள் ஸம்பந்தம் மிகையென்னும்படியன்றே அவன்தன்படி. 3. “தர்மசாரணம்” — நம்மைப்பிரிந்தால் அவனிருக்கும்படியிருந்தால், அவனைப்பிரிந்தால் நாமிருக்கும்படி இருக்கவேண்டாவோ? இப்படி ஸேஷபூதர் அஸந்நிதிகளிலே ஸேஷிகள் குளிக்கு இருப்பார்களிறே; அதைப் பொய்யாக்கி அவனையொழிய நாங்கள் குளிக்கக்கடவோமென்கிறார்கள். (நாட்காலே நீராடி) ஸ்ரீப்ரதாழ்வானைப்போலே; 4. “அத்யந்தஸுக, ஸம்வ்ருத்த;” இத்யாதி. 5. “ஸேதே ஸீதே மஹீதலே” 6. “ப்ரதஸ்ய வதே, தேஷம்” என்றவன் வார்த்தையிறே. “அநுகூலன்” என்று அறிந்தவாறே “நாம் தழைமுறித்திட்டாகிலும் கிடப்பதோம்; அவன் தறைக்கிடை கிடக்கிறான்” என்கிறான்.

A திருப்பல்-1. B திருவாய் 6-7-1. C பெரியாழ்-திரு 5-1-4. D பெரிய திரு 9-3-9. E திருவாய் 4-8-9.



(மையிட்டெழுதோம்) A மையகண்ணாளிநே. இனி, அதுதனக்கு நிறங் கொடுக்கையிநே உள்ளது. அவனைக்கெடுக்கிறாள் காணும். இவர்கள் தொடங்கினு லிநே அவன் குறையும் கற்பிப்பது; அவன் கிஞ்சித்காரத்துக்கு அவகாஸப்ரதாநம் பண்ணோமென்கிறார்கள். ஸேஷிக்குக் கிஞ்சித்கரியாதபோது ஸேஷத்வமில்லை. அவன் நிரபேக்ஷனாகையாலே கிஞ்சித்காரத்துக்கு இடமில்லை; இவன் ஸ்வரூபலாபத்துக்காகவே அவன் ஸாபேக்ஷரைப் போலே இவர்கள் கிஞ்சித்காரங் கொள்ளக்கடவன். இவன் ஸேஷத்வம் தன்னுடைய ஸேஷித்வத்திலே சேருகையாலே இது ஸ்வரூபாந்தர்க் கதம். (மலரிட்டு நாம் முடியோம்) B “சுரும்பார்குழற்கோதையிநே. அப்போதலர்ந்த செவ்விப்பூவினின்றும் வண்டுகள் கால்வாங்கி இவள் குழலிலே படியும்படியிநே திருக்குழலிற் செவ்வியிருப்பது. தான் “மாலைசூட” என்று தொடங்கினால், குறையும் அவன் வந்து சூட்டி அலங்கரிக்குமிநே; அதுக்கு அவனுக்கு அவகாஸம் வையோ மென்கை. (நாம் முடியோம்) அவன்தானே வந்து சூட்டில் செய்யலாவதில்லையே.

(செய்யாதன செய்யோம்) வசநலித்து,மேயாகிலும் பூர்வர்கள் அநுஷ்டாநமே யொழிய வேறு செய்யக்கடவோமல்லோம். “ப்ரஸக்தத்துக்கிநே ப்ரதிஷேத, முள்ளது, இது இப்போதென்?” என்னில்; ஸ்வரூபகத,நம். ஆழ்வான் “எங்கள் பூர்வர்கள் தேவதாந்தரபு,ஜநம் பண்ணுமையாலே” என்றனும். 1. “ப்ரதிபு,த்,தா ந ஸேவந்தே” இநே. ப்ராப்யப்ராபகங்கள் அவனையாகிலும், அநாத்மகு,ணங்கள் தவிருகையும் ஆத்மகு,ணங்களுண்டாகையும் தவிராதே, சேதநனாகையாலே. 2. “ஸர்வ பூ,தாத்மகே தாத” — கார்யகாரணங்களினுடைய அநந்யத்வத்தைச் சொல்லுகிறது. 2. “ஜக,ந்நாதே,” — ஜக,த்துக்கும் அவனுக்கும் ஸம்ப,ந்த,ம் ஸேஷரேஷி பூ,வத்தாலேயென்கிறது. 2. “ஜக,ந்மயே” — ஸ ரீ ர ஸ ரீ ரி பூ,வ த் தா லே இஸ்ஸம்ப,ந்த,மென்கிறது. 2. “பரமாத்மநி” — இவற்றுக்குத்தான் வ்யாபகனா னற்போலே தனக்கு வ்யாபகாந்தரமில்லையென்கிறது. 2. “கே,க,ா வி ந் தே,,” — இவ்வைஸ்வர்யத்தைக்கொண்டு க ட க் க வி ரா தே கிடநிற்குமவென்கிறது. 2. “மித்ராமித்ரகத,ா குத:” — ஸம்ப,ந்த,ம் இதுவானபின்பு மித்ரத்வ ப்ரதிஸம் ப,ந்தி,யான அமித்ரத்வமுமில்லையென்கிறது. முக்தனுக்கு ததீ,யத்வாகாரத்தாலே லீலாவிபூ,தி உத்,தே,ஸ்யமாகாநிற்கச்செய்தே த்யாஜ்யமுமாகிறது. விபூ,தி மாத்ரமே உத்,தே,ஸ்யமாமன்று, அவனுக்குத் தநுபூ,தரான ப்,ரஹ்மாதிகளோ டொக்க C “நீராய் நிலனாய்” என்கிறதுவும் உத்,தே,ஸ்யமாமிநே. இவை ஆஸ்ர யணீயமானாலும் ஈஸ்வராபி,மாநிகள் த்யாஜ்யரிநே. அக்,நிஹோத்ராக்,நிக்கும் ஸ்மஸாநாக்,நிக்கும் அக்,நிஸாம்யமுண்டாயிருக்கச்செய்தே, விதி,தந்த்ரங்களிலே ஒன்று நிஷித்,த,மாகவும் ஒன்று ஸு,த்,த,மாகவும் சொல்லாநின்றதிநே. இப்படி பூர்வர்கள் அநுஷ்டாநமுண்டிநே. 3 “ஸு,ஹ்ருத,ம் ஸர்வபூ,தாநாம்” என்கிற படியே ப்ராப்தி உண்டாகிலும் ஒருவர் ஒருவரை எழுப்பி, எல்லாரும் திரளவல்லது அவன் முன்பு நிற்கக்கடவோமல்லோம்; நாம் தனியே சென்று நிற்கில் வைரூப்யா

A திருவாய் 4-5-2. B நாச்-திரு 9-10. C திருவாய் 6-9-1.

திருப்—10



வஹமாம். (செய்யாதன செய்யோம்) 1. “ஸர்வாத்மநா பர்யநுநீயமாந:” என்று இனையபெருமானைப்போலேயும், சக்ரவர்த்தியும் பெருமானும் கொடுக்கையாலே ராஜ்யம் பண்ணுகை ஸாஸ்த்ரார்த்த, மாயிருக்க, “இவ்வம் ரத்தில் முறை தப்பு வா சில்லை” என்று ஸ்ரீபுரதாழ்வான் முடிக்கு இருய்த்தாப்போலேயும்.

(திக்குறளை சென்றேதோம்) “பேய்ப்பெண்ணை” (7) என்று வையவுங் கடவோம்; “நாயகப்பெண்பிள்ளாய்” (7) என்று காலிலே விழவுங்கடவோம்; அவன் செவிப்படுத்தோம். பத்து மாஸம் சுற்றுமிருந்து ராக்ஷஸிகள் பண்ணின, தர்ஜன பர்த்தஸநாதிகளை ஏகாந்தத்திலும் பெருமானுக்கு விண்ணப்பஞ்செய்யாத பிராட்டி யைப்போலே. (சென்றேதோம்) அவன்தான் கலந்து நின்று அறியுமாகில் செய்ய லாவதில்லை. (சென்றேதோம்) பிறா செய்யுமவை அறிவிக்கச் சென்றலும் அவன் முகத்தில் தண்ணளிகண்டால் அறிவிக்கவொண்ணாதபடியிருக்குமே. 2. “ஸ ச நித்-யம் ப்ரஸந்நாத்மா” என்றிறேயிருப்பது.

(ஐயமும் பிச்சையும்) ப்ராப்தகாலங்களிலே ஆர்த்தரையும் யோக்யரையும் பார்த்து இடுமவை. (ஆந்தனையும்) அவர்கள் கொள்ளவல்லராந்தனையும் கொடுத்து. (கைகாட்டி) எல்லாம் கொடுத்தாலும், கொடுத்ததுண்டோ? என்றிருக்கை. அதாவது- ஒருவரையொருவர் எழுப்புகையும், அவர்களுக்கு ஸர்வஸ்வத்யாநமாகத் தங்களைக் கொடுக்கையும், எல்லாரையும் கொண்டுபோகையும், க்ருஷ்ணாநுபவம் பண்ணி வைக்கையும், இவையெல்லாம் செய்தாலும் ஒன்றும் செய்யப்பெற்றிலோ மென்றிருக்கையும்.

(உய்யுமாறெண்ணி) 3. “அஸந்தேவ ஸ பவதி” என்றிறே முன்பு கிடந்தது; 3. “ஸந்தமேநம் ததோ விது:” என்கிறபடியாகை. (எண்ணி உகந்து) மநோரதமே பிடித்துத் தித்தியாநிற்கும்போலே! A “நின்புகழ்” இத்யாதி. உன் னுடைய கல்யாணகுணங்களை அநுஸந்திக்கும் அநுஸந்தாநத்தோடு ஒக்குமோ நீ போரப்பொலியக் கொடுக்கும் பரமபதம்? B “மாலே படிச்சோதி மாற்றேலினி— மறப்பின்மை யான் வேண்டும் மரடு.” “உகந்து — செய்யுங்கிரிசைகள் கேள்” என்கிறார்கள். விதிபூர்வகமாகச் செய்கையன்றிக்கே ப்ரீதிபூர்வகமாகச் செய்கை. 2.

### ஈராயிரப்படி — இரண்டாம்பாட்டு

வ்யா:—இரண்டாம்பாட்டு. (வையத்து வாழ்வீர்காள்) வழியடியுண்கிற தேரத்திலே முடிவைத்துக்கொண்டிருக்கிற பாக்யவதிகாள்! க்ருஷிபண்ணும் பூமியிலே பூலம் புஜிக்கப் பிறந்த பாக்யவதிகாள்!

(நாமும்) “இந்தப்பூலம் நமக்கொருநாள் கைவரவற்றே?” என்றிருந்த நாமும். அவனாலே அவனைப் பெறவிருக்கிற நாமும். (நம் பாவைக்கு) நம்முடைய நோன் புக்கு. “இந்த்ரஜித்து நிகும்பிலையிலே ஹோமம் பண்ணினாற் போலேயன்றிக்கே சக்ரவர்த்தி நாலாஹுதி பண்ணி நாலு ரத்னத்தைப் பெற்றாற்போலே நமக்கொரு நோன்பு கூடுவதே” என்று கொண்டாடுகிறார்கள். (செய்யும் கிரிசைகள்) செய்து தலைக்கட்டும் க்ரியைகள். (கேளீரோ) கேட்கைதானே உத்யேஸ்யம். ஸ்ரீ நாரத, A பெரிய திருவ 53. B பெரிய திருவ 58.



புகுவான் ஸ்ரீ ராமாயணத்துக்குப் போக்குவிட்டாற்போலே சொல்லியல்லது தரிக்கவொண்ணாதாயிருக்கிறபடி. இவன் ஆசார்யத்வம் ஆசைப்பட்டன்று; இவர்கள் “சொல்லாய்” என்னச் சொல்லுகிறிலன்.

(பாற்கடலுள் பையத்துயின்ற) திருப்பாற்கடலிலே ஆர்த்தருடைய ஆர்த்தநாதம் செவிப்படும்படி அவ்ஹிதனாய்க்கொண்டு மெத்தெனக் கண் வளர்ந்தருளினபடி; ஐகூத்ரக்ஷண சிந்தையிறே. (துயின்ற பரமன்) உறக்கத்துக்கு ஆலத்திவழிக்க வேண்டியிருக்கை. A “நம் பாற்கடல் சேர்ந்த பரமன்” இறே. B “கிடந்ததோர் கிடக்கை”யிறே. அநாஸ்ரிதர்க்குப் புலியுறங்கினுற்போலே, ஆஸ்ரி தர்க்கு என்றும் அபுயமாயிருக்கும். தொட்டிற்காற்கடையிலே படுத்துக் கொள்ளும் தாயைப்போலே ஸம்ஸாரார்ணவத்தின் நடுவே கிடக்கை. (பரமன்) தகட்டிலழுத்தின மாணிக்கம்போலே திருவநந்தாழ்வான் மேலே சாய்ந்தபின்பு நிறம் பெற்றபடி.

(பரமனடிபாடி நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம்) உண்டார்க்கு உண்ண வேணுமோ? பாலைக்குடித்து வேப்பங்காயைத் தின்னவேணுமோ? ஆனால் க்ருஷ்ணனைச் சொல்லாதே க்ஷீரார்ணவராயியைச் சொல்லுவானென்னென்னில்: கோபவ்ருத் தர்கள் தனும்பாமைக்காக ஒரு தேவதையின் பேரையிட்டுச் சொல்லுகிறார்கள்.

(நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம்) திருவடிகளைப் பாடுகையாலே தெகுட்டி இவற்றால் கார்யமின்றிக்கேயிருக்கை. “நெய்யுண்ணோம்” என்கிறது—க்ருஷ்ணன் பிறந்த பின்பு முதலிலே வ்யுத்பத்தியில்லாமை. (நெய்யுண்ணோம்)பாலில் ஸாரமான நெய்யைத் தவிர்த்தவர்கள் பாலைத் தவிர்க்கக் கேட்க வேணுமோ? (நாட்காலே நீராடி) 1. “ப்ராஹ்மே முஹூர்த்தே” இத்யாதிப்படியே ராம விரஹத்தாலே பிறந்த வெக்கையை ஆற்றுகைக்காக ஸ்ரீபரதாழ்வான் நீராட்டுப்போலே க்ருஷ்ண விரஹம் தின்ற உடம்பை நீரிலே தோய்க்கவென்கிறார்கள். ஸாத் விகாக்ரேஸரர் எழுந்திருக்குமாபோலே எழுந்திருக்கை.

(மையிட்டெழுதோம்) அஸிதேக்ஷணைகளாகையாலே வேண்டுவதில்லை. அஞ்ஜநபர்வதத்தின் அந்தராத்மாவைப் பிடித்தாய்த்துக் கொள்ளீர் இவன் மையெழுதுவது. (மலரிட்டு நாம் முடியோம்) மாலை முடியோம். பறப்பதின் குட்டி தவழுமோ? C துடிக்களைந்தன துடுவர்களிறே. மாலாகாரர்மகளிறே.

(செய்யாதன செய்யோம்) விதியுண்டேயாகிலும் பூர்வர்களாசரித்தபடியை யொழிய செய்யக்கடவோமல்லோம். “முடி துடுகை ஸிஷ்டாசாரமல்ல” என்றிருந்த பரதாழ்வானைப்போலே பஞ்சலக்ஷம் குடியிலே உள்ள பெண்களிலே ஒருத்தி குறையிலும் க்ருஷ்ணன் பக்கல் போகோமென்கிறார்கள். (தீக்குறளை சென்றோ தோம்) நம்மில் நாம் “பேய்ப் பெண்ணே” (7) என்று சொன்னோமாகிலும் க்ருஷ்ணன் செவிகேட்க ஒரு குறைசொல்லோம். ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்கள்பக்கல் தேவாஷங்கண் டால் கண்டது நெஞ்சோடே கூட்டோமென்கிறார்கள். நெஞ்சோடே கூட்டுகை யாவது—அவனுக்குச் சொல்லுகை. D “என் நெஞ்சகம் கோயில் கொண்ட” இறே. அந்தர்யாமியிறே. E “என் நெஞ்சு நிறையப் புகுந்தான்” இறே. ஆகையாலே நெஞ்சோடே கூட்டோமென்கிறார்கள்.

A திருவாய் 3-7-1 B [திருமாலை 23 C திருப்பல் 9 D பெரியதிரு 9-5-1A  
E திருவாய் 10-8-1.



(ஐயமும் பிச்சையும்) முகந்து இடுகையும், பிடித்து இடுகையும்; ஐயமாவது—  
யோக்யருக்கு இடுமது. பிச்சையாவது—ஸந்யாஸிகளுக்கு இடுமது. (ஆந்தையும்)  
கொள்வாரைப் பெறுந்தனையும்; கொடுக்கக் கொள்ளுவார் கொள்ளவல்ல  
நாந்தனையும். (கைகாட்டி) எல்லாம் கொடுத்தாலும் “நாம் கொடுத்ததுண்டோ?”  
என்று அதை அநாதரிக்கை. ஒளதார்யத்தின் மிகுதியிருக்கிறபடி. (உய்யுமா  
நெண்ணி) இப்படிகளாலே பிழைக்கும் விரகெண்ணி. (உகந்து) ப்ரீதைகளாய்,  
(எண்ணியுகந்து) அனுபவிக்கும்படியை மனோரதித்து; “உகந்து செய்யும்  
கிரிசைகள் கேளீரோ” என்று அந்வயம்.

### நாலாயிரப்படி—இரண்டாம் பாட்டு.

2. அவ:— இரண்டாம் பாட்டு. விடுமவற்றை விடுகையும் செய்யுமவற்றைச்  
சிசய்கையும் இரண்டும் ப்ரியமாகையாலே க்ருத்யாக்ருத்யவிவேகம் பண்ணுகிறது.

ஸ்வா:—(வையத்து வாழ்வீர்காள்) A “கொடுவுலகம்” என்ற இவ்விடத்தே வாழப்  
பெற்ற பாக்யவதிகாள்! “இங்கேயிருந்து ப்ராக்ருதபேராக்யங்களை புஜிக்கிற உங்க  
ளுக்கு மேல்சொல்லுகிற அப்ராக்ருதபேராக்யம் இவ்வுடம்போடே எதித்திப்பதே!” என்  
கிறார்கள். இங்கே க்ருஷ்ண குணங்கள் ஆழமோழையாய்ச் செல்லாநிற்க, வானிலே  
போய்ச்சிறையிராதே. அந்த இருப்பு தட்டிலிருப்பாரைப் போலே; இது ராஜ்ய  
ப்ராப்திபோலே. அவன் காற்கடைக் கொண்ட பரமபதமோழிய இங்கே பிறக்கப்  
பெற்றிகோளே! என்கிறது. 1, “அயோத்யாமடவீம் வித்தி”. (வாழ்வீர்காள்) திரு  
வயோத்யையில் உள்ளாரைப்போலே வாழக்கோலிப் பஞ்ஞலாண்டு தரைக்கிடை  
கிடந்தாற்போலே கிடத்தல், அவர்களைப்போலே வாரிப்பிடியாகப் பிடியுண்டுபோய்  
அநர்த்தப்பட்டாற்போலே படுதல் செய்யாதே அவனோடொக்கப் பிறந்த பாக்யவதி  
களன்றோ. திருவடி 2. “பாவோ நாந்யத்ர கச்சுதி” என்றிலனோ? B “அச்சுவை  
பெறிலும் வேண்டேன்” என்றும், C “வானுயரின் பம்” என்றும் அவ்விடம் இவர்  
களுக்கு ஸம்ஸாரமாய்த்து; அவனிருந்தவிடத்தே வாழலாமித்தனையிதே; சேதன  
னுக்கு அரியதானவிடம்; இவ்விடம் அவன்தானே வந்து தன்னைப் பெறுகிறவிட  
மான தன்னேற்ற முண்டு. D “உயர்வறவுயர் நலமுடையவன்” என்றபோது தெளி  
வோடேயிருந்தார். E “உரலிணைநீர்ந்திருந்தேங்கிய எளிவு” என்றபோது  
E “எத்திறம்” என்று மோஹித்தார். தெளியப்பண்ணும் விஷயமே மோஹிக்கப்  
பண்ணும். விஷயமோ சீரியது; அங்கு அவனைத் தொழுமித்தனை. இங்கு, F “தொழுகை  
தொழவும் காணலாம்; ஆகையாலேயன்றோ இங்குள்ளார் G “விண்ணுளாரிலும் சீரிய”  
ராய்த்து. ‘வாழ்வீர்காள்’ என்கிற பன்மையாலே ஒரு விபூதியாக புகுவதெது  
யவமே யார்தரையாயிருக்குமாபோலே, ஊராக இதுவே யார்தரையாயிருக்கை. H “அடியோ  
மோடும் நின்றோடும்”. I. “வாழாட்பட்டு நின்றிருள்ளீரேல்” என்று கூட்டுத்தேடி  
ஓர் தமப்பனார்; இவனுக்கு இங்கே வாழுகைக்குக் குழாங்களுண்டானபடி. 3. “ஏகாம்

A திருவாய் 4-9-7 B திருமழை 2 C திருவாய் 8-1-9 D திருவாய் 1-1-1 E திருவாய்  
1-3-1 F பெருதிரு 7-8 G திருவிருத்தம் 79 H திருப்பல் 2 I திருப்பல் 3.



தர்ஸிமாஸ்ரிதெள” என்று நீங்களும் அவனும் ஒரு மண்ணிலே பிறக்கப்பெற்றி கோளே என்றுமாம். க்ருஷ்ணனொளிக்கவேண்டும் ஆனாகாதே பெண்ணாகப்பெற்றி கோளே! அதுக்குமேலே பருவங்கழிந்த பெண்களாகாதே அவனுக்கும் பருவத்தில் பெண்ணாகப் பெற்றிகோளே! என்றுமாம்.

(நாமும்) நமக்கும் சில க்ருத்யாக்ருத்யங்களுண்டு; உபாயோபேயங்கள் அவனே யாகையாலே இவை அவற்றில் புகாது. வேறொன்றைக் கொண்டு போதுபோக்க வொண்ணாது; ருசி கிடந்தவிடத்தில் கிடக்கவொட்டாது. (நாமும்) அதனாலே அல மருகிற நாமும். ‘நாராயணனே உபாயம்’ என்று அறுதியிட்டு, A “இன்று வந்தித் தனையும் அழுது செய்திடப்பெறில் நானொன்று நூராயிரமாக் கொடுத்துப் பின்னு மாளும் செய்வன்” என்று பேற்றை அறுதியிட்ட நாமும்.

(நம்பாவைக்கு) அவனையும் அவனுடைமையையும் அழிக்க நினைத்த இந்திர ஜித்தின் நோன்புபோலன்றியே அவனையும் அவனுடையாரையும் உண்டாக்கும் நோன்பு. பெண்களையும் அவனையும் எழுப்பிக் கூட்டி ஓலக்கமிருத்திக் காண்கையே ப்ரயோஜனமாயிருக்கை. பெரிய திருவடியைப்போலே ஸாத்யமே ஸாத்யமாயிருக்கை. B “தூயவமுதைப் பருகிப் பருகி என்மாயப் பிழவி மயர்வறுத்தேனே”. தர்மம் மேல் புலம் தருமதாயிருக்கை. 1. “ஸுஸுகம் கர்த்தும்” — கைக்கூலி கொடுக்கவேண்டி யிருக்கை; கரும்பு தின்னக் கருப்புக்கட்டி கூலியா மா பா லே 1. “அவ் யயம்” — ‘தன்னையும் உபயவிபூதியையும் கொடுத்தாலும் போராது இவன் பண்ணின உபகாரத்துக்கு’ என்று இவன் பண்ணின அஞ்ஜலியை நினைத்திருக்கை; 2. “ருணம் ப்ரவ்ருத்தமிவ மே” 3. “ந ஜாது ஹீயதே”

(செய்யும் கிரிசைகள்) விஹிதத்திலே ப்ரதிஷேதமுள்ளது; இச்சைக்கு விதே யத்வமுண்டோ? நாமுகந்து செய்யும் க்ருத்யங்கள். (செய்யும் கிரிசைகள்) மடல்போலே காட்டி நடுவே விடுவதல்ல; செய்து தலைக்கட்டியே விடவேணும். (கேளீரோ) ‘க்ருஷ்ண னையும் நம்மையும் சேர ஸம்மதிப்பதே! இதொரு லாபமே!’ என்று இத்தைக் கொண் டாட; ‘மேய்ச்சல் தரையிலே அசையிடாதே இத்தைக் கொள்ளுங்கோள்’ என்கை: 4. “ஸ்ருயதாமிதி சாமந்தர்ய ப்ரஹ்ருஷ்டோ வாக்யமப்ரவீத்” என்று தொடங்கி 5. “புருஷார்த்தேயமேவைகோ யத்கத்யாஸ்ரவணம் ஹரே:” என்னுமளவும் மஹா பாரதத்திலே ஸபாத்ஸுலக்ஷக்ரந்தத்திலும் தர்மார்த்த சாமமோக்ஷங்களைச் சொல்லி, ‘இவற்றில் நீ எது புருஷார்த்தமாயிருந்தாய்’ என்று வைஸம்பாயந புகுவான் தன், ஸிஷ்யனான ஜனமேஜயனைக் கேட்க, ‘நீ புகுவத்குணங்களைச் சொல்லி, நான் கேட்கும தொன்றுமே புருஷார்த்தமாக நினைத்திருந்தேன்’ என்றான். (கேளீரோ) இழிந்த துறை தோறும் ஆழங்கால். அவர்கள் கேட்க கூமரல்லர், இவள் சொல்லாதிருக்க கூமை யல்லள். இவள் ஆசார்யத்வம் ஆசைப்பட்டல்ல. அவர்கள் அறியாது கேட்கையல்ல. 6. ‘பேராத்யந்த: பரஸ்பரம்’ பண்ண; 7. “ஸம்ஸ்ரவே மதுரம் வாக்யம்”

உங்கள் வயிறு வளர்க்க அமையுமோ? என்ன; “சொல்லீரோ” என்றார்கள். (பாற்கடலுள் பையத்து யின்ற) கீழ் ‘நாரா யணன்’ (1) என்றது; இங்கு அவன் கிடந்தபடி சொல்லுகிறது. 8. “ஸத்யா பர்யந்தி” என்று தன்னைப் பிரியில் வாடு ம வ ர் க ளை விட்டுப்

A நாச்-திரு 9-7. B திருவாய் 1-7-3.



போந்து ஸம்ஸாரிகளோடே கலக்கப் பெருதே நடுவே தனியே இவற்றின் ஆர்த்தி தீர்த்துக் கலக்கைக்கு உபாயம் சிந்தித்துக் கிடக்கிறபடி. (பையத்துயின்ற) கூர்ப்பிணிகள் வயிற்றில் ப்ரஜைகளுக்கு நோஷவராமல் சாயுமாபோலே. அவ்வு பிராட்டி மார்களும் கழநங்களுமாய்ச் செல்ல ஆணைக்குப்பாடுவாரைப்போலே அநாதரித்து, 'மஹாபுலி போல்வார் நலிந்தார்கள்' என்று கூப்பிடுங்கால் கேட்டுக் கிடக்கை. (துயின்ற) ஜகத்ரக்ஷண சிந்தை பண்ணுகை. (பரமன்) ஸர்வாதிகன். தன்னைப் பரார்த்தமாக்கி வைக்கும் குணாதிகன். (அடிபாடி) அவன் ஸேஷித்வத்துக்குச் சமைந்தாற்போலே பாய்த்து, ஸேஷித்வத்துக்கு இவர்கள் சமைந்தபடி. இத்தையடைய அழிக்கிறோமென்கை. மடலூர்ந்தால் தலைமை கிடக்கும்; ஆர்த்திக்கு உதவிற்றிலெனென்றால் ஸ்வரூபம் அழியும்.

(அடிபாடி நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம்) உண்டார்க்கு உண்ணவேணுமோ? A "உண்ணுநான் பசியாவதொன்றில்லை" B "கூறை சோறிலை வேண்டுவதில்லை" C "எல்லாம் கண்ணன்". 'உண்ணோம்' என்கிறது க்ருஷ்ணன் பிறந்தபின்பு 'உண்ணக் கடவதோ குடிக்கக்கடவதோ' என்று வ்யுத்தத்தியில்லாமை. இவர்கள் புர்த்தாக்கள் காமரஸமறியிலாய்த்து இவர்கள் இது அறிவது. இவர்கள் பட்டினி அவனைப்பட்டினி கொள்கையிறே. ஆண்களுக்ககப்பட 1. "ந மே ஸ்நாநம்" என்னக்கடவ அவன்—பெண்கள் D "மாசடையுடம்பொடு தலையுலறி" என்றால் துரிக்வல்லனோ? (நாட்காலேநீராடி) நாம் முற்பட்டு அவன் மனோரதத்தை அஸத்கல்பமாக்குவோம். பூர்தாழ்வானைப்போலே விரஹதாபம் தீர.

(மையிட்டெழுதோம்) E 'மையகண்ண'ளாகையாலே மங்குளார்த்தப்பாக இடுமத்தனை. எம்பெருமான் பூர்ணானுயிருந்துவைத்து இவற்றின் ஸத்தையுண்டாகைக்காக அடிமைகொள்ளுமாபோலே. இவர்களும் அவன் ஸத்தைக்காக அடிமை செய்வார்கள். இப்போது அது செய்யோம்; அவனைத் துடிப்பிக்கிறோமென்று கருத்து. (மலரிட்டு நாம் முடியோம்) F "தொடுத்த துழாய்மலர் துடிக்களைந்தன துடுமித் தொண்டர்களோம்" என்னுமவர்களாகையாலே ஸேஷித்வம் இவர்களுக்கு ஸ்வரூபம். (நாம் முடியோம்) அவன் \*சூழியில் கட்டி ஒப்பிக்கில் செய்யலாவதில்லை; ப்ருந்தாவநத்தே கொடுப்புக்கு மாலையைச்சூட்டி ஆணையிட்டு விரல்கவ்வி 'கொண்டையை அவிழாதேகொள்' என்னில் செய்யலாவதில்லை. நமக்கு அபேக்ஷையில்லாமையாலே புருஷார்த்தமேயன்று. அவன் தீம்பாலே செய்யில் செய்யுமத்தனை.

(செய்யாதன செய்யோம்) முன்பு அநீதிகள் செய்து இப்போது தவிர்கிறோம் என்கிறார்களல்லர். பூர்தாழ்வான் முடிதுடுகைக்கு எல்லாப்படியாலும் வழக்குண்டாயிருக்க, 'இக்குடியில் செய்துபோராதது செய்யேன்' என்றாற்போலே பூர்வர்கள் செய்யாதனகள் தவிருகை. ஆழ்வானை "தேவரீர் தேவதாந்தரபுஜநம் பண்ணுதொழிகிறதென்?" என்ன, "எங்கள் பூர்வர்கள் செய்து போந்திலர்கள்" என்றார். இவர்களுக்கு இவையல்ல பொருள். 'ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் முன்னிலையாக அல்லது எம்பெருமானைப்பாடப்புகோம்' என்றிருக்கை. 2. "நிவேதயத மாம் கூபிரம்" 3. "பிதாமஹம் நாதமுநிம் விலோக்ய ப்ரஸீத". ஸ்ரீஸத்ருக்நாழ்வான் பூர்தாழ்வான் முன்

A பெரியாழ் திரு 5-1-6 B பெரியாழ் திரு 5-1-4. C திருவாய் 6-7-1 D நாச்-திரு 1-8 E திருவாய் 4-5-2 F திருப்பல் 9. \*சூழி-கொண்டை.



கூடத் திருச்சித்ரகூட பர்யந்தத்துக்குப் போனாற்போலே. (தீக்குறளை சென்றோ  
தோம்) பிராட்டி, ராக்ஷஸிகள் செய்த தப்பு திருவடிக்கு அருளிச்செய்யாதே மறைத்  
தாற்போலே, தம்மில் தாம் ப்ரணயரோஷத்தாலே ஏதேனும் தப்புப்புகுந்தாலும் எம்  
பெருமானுக்கு அறிவியாமை. (சென்றோதோம்) கண்ணால் கண்டது நெஞ்சோடு  
கூட்டோம். அந்தர்யாமியிறே அவன். நினைக்கையாவது அவனுக்குச் சொல்லுகை.  
A. “உள்ளுவாருளளிறெல்லாம் உடனிருந்தறியு”மவனிறே.

(ஐயமும் பிச்சையும்) (ஐயம்) யோக்யர்க்கு குருவாகக் கொடுக்குமவை. (பிச்சை)  
ஸந்யாஸிகளுக்கும். ப்ரஹ்மசாரிகளுக்கும் இடுவது, (ஆந்தனையும்) அவர்கள் கொள்ள  
வல்லரந்தனையும், (கைகாட்டி) ஒன்றும் செய்ததாயிராமை. (உய்யுமாறு) 1. “ஸந்  
தமேநம்” என்று உஜ்ஜீவிக்கக் கடவர்கள்; கைங்கர்யமென்றால் உஜ்ஜீவிக்கச் சொல்ல  
வேணுமோ? (எண்ணியுகந்து) B “நின்புகழில் வைகும் தம் சிந்தையிலும் மற்றி  
னிதோ நீ அவர்க்கு வைகுந்தமென்றருளும் வான்” என்று மனோரத, மாத்ரமே இனிதாம்  
விஷயம். உய்யுமாறெண்ணி உகக்கையாகிறது — C “தொட்டுதைத்து நலியேல்  
கண்டாய்”, D “குருந்திடைக் கூறைபணியாய்” என்று தாங்களும் அவனும் இட்டிடு  
கொள்ளும்படியை மனோரதிக்கை.

2.

### ஸ்வாபதேஸவ்யாக்யானம் — இரண்டாம்பாட்டு.

அவதாரிகை:— (வையத்து இத்யாதி,) இப்பாட்டில் புகுவத்கைங்கர்யத்திலே  
ருசியுடையராய் அவனையே உபாயமாகப்பற்றியிருக்கிற இவ்வதிகாரிக்கு ஸம்பூ  
வித ஸ்வபூவவிஸேஷங்களை அருளிச்செய்கிறார்.

வ்யாக்யானம்:— (வையத்து வாழ்வீர்கள்) E “இருள்தருமாஞால”மான  
இவ்விபூதியிலே பிறந்துவைத்து புகுவதுநுபுவம் பண்ணப்பெற்ற புக்யவதி  
காள்! புகுவத்குணங்கள் ஸ்வஸ்வவிஷயத்திலே சேர்ந்து விளங்காநின்றுள்ள  
இவ்விபூதியிலே பிறந்து, புகுவத்குணநுபுவம் பண்ணுகிற புக்யவதிகாளென்  
கிறார்களாகவுமாம். இத்தால் F “விண்ணுளாரிலுஞ் சீரியர்” என்கிறது. விண்  
னுளாருக்கும் இங்கே வந்திறே ஸீலாதிகுணங்களை அநுபவிக்கவேண்டுவது.  
இங்குள்ளார்க்கு ஸ்வரூபஜ்ஞாநமுண்டானால் யாவத்குணவிஸிஷ்டனை இங்கே  
அநுபவிக்கலாமிதே.

(நாமும்) “அவனாலே புருஷார்த்தம்” என்றிருக்கிற நாமும். (நம்  
பாவைக்கு) ப்ராப்யருசிபரவஸராய் நாம் அநுஷ்டிக்கிற நோன்புக்கு. அவனும்  
அவன் விபூதியும் வாழ்கைக்கு புகுவத்குணங்களுடையநபரரான நாம்  
அநுஷ்டிக்கிற நோன்புக்கு என்னவுமாம். (செய்யும் கிரிசைகள்) அவஸ்யம்  
அநுஷ்டேயமான க்ரியைகளை. (கேளீரோ) அந்யபரதையில்லாமல் கேளுங்  
கோள், புகுவத்குணங்கூலாஹலத்திலே தாங்கள் புகுவதுநுகூலராய், புகு  
வதுநுகூலரைத் தேடியழைக்கும்படி இத்தனைபேருண்டாவதே! என்று அந்ய  
பரராயிருக்க, “கேளீரோ” என்று அந்யபரதையைத் தவிர்க்கிறார்கள்.

A திருமாலை 34 B பெரிய திருவ 53 C நாச்-திரு 2-8 D நாச்-திரு 3-2 E திருவாய்  
10-6-1 F திருவிருத்தம் 79.



(பாற்கடல் இத்யாதி,) திருப்பாற்கடல்நடுவே திருவநந்தாழ்வானுகிற படுக்கையிலே பிராட்டிமார் திருமுலைத்தடத்தாலே நெருக்கியணைத்தாலும் அவர்களுக்கு முகங்கொடாதபடி ஐக்யத்ரக்ஷணசிந்தையிலே அவஹிதனாய்க் கண்வளர்ந்தருளுகிறவனாய், அத ஏவ பரமபதத்தில் நின்றும் ஸம்ஸாரிசேதநஸம் ரக்ஷணார்த்தம் திருப்பாற்கடலிலே அவஸரப்ரதீக்ஷனாய்க்கொண்டு கண்வளர்ந்தருளுகையால் வந்த குணாதிஸயத்துக்கு ஒப்பில்லாதவனாய், திருவநந்தாழ்வான் மேலே சாய்ந்தருளுகையால் வந்த பரபாக, ஸோபைக்கு ஒப்பில்லாதவனாயிருக்கிற எம்பெருமானுடைய திருவடிகளை ப்ரீதிக்குப் போக்குவீடாகப் பாடி பேராக்யாந்தரங்களில் அந்வயியோம்.

(நாட்காலே நீராடி) ப்ராதஸ் ஸ்நாநத்தைப் பண்ணி, இத்தால்-கர்மயோக்யத்தை உபலக்ஷிக்கிறது, இத்தால்-தத்தத்வர்ணஸ்ரமோசிதமான ஸ்நாநாதி, நித்யகர்மங்கள் இவ்வதிகாரிக்கு யத்யாவத்யநுஷ்டேயமென்றதாய்த்து. “பாடி” என்றது - பாடக்கடவோமென்றபடி. “நீராடி” என்றது - நீராடக்கடவோமென்றபடி. 1. “தத்து கர்ம ஸமாசரேத்” என்று-இவ்வதிகாரிக்கு அநபி, ஸம்ஹிதப, லமான கர்மம் அநுஷ்டேயமென்றதிறே, (மையிட்டெழுதோம் மலரிட்டு நாம் முடியோம்) மை கண்ணுக்கு ப்ரகாஸகமாகையாலே ஆத்மயாத, நாய்ப்ரகாஸகமான ஜ்ஞாநயோக, த்தில் அந்வயிக்கக்கடவோமல்லோம்; பூசுக்குகை பேராக, ரூபமாகையாலே, “மலரிட்டுநாம் முடியோம்” என்று - ப, க, வ, த, நு, ப, வ, ரூபமான ப, க்தியோக, த்தில் அந்வயிக்கக்கடவோமல்லோமென்கிறது.

(நாம் முடியோம்) நாமாய் ப, க, வ, த், ப்ர, ப், தி ஸாத, நங்களான ஜ்ஞானயோக ப, க்தியோக, யங்களிரண்டிலும் அந்வயியாதொழிகையே வேண்டுவது; அவன்தானே இவ்வாத்மவஸ்துவை அநுப, விக்கும்போது ஜ்ஞாநப, க்திகளிரண்டையுங் கொடுத்து “இவற்றை நீ தவிராதொழியவேணும்” என்று நிர்ப்ப, ந்தி, க்கும்போது, நம்மால் செய்யலாவதொன்றில்லையிறே. நாமாய் அநுஷ்டி, க்கிறபோதும், அவன் கொடுக்க நாம் பரிக், ரஹியாதபோதும் ஸ்வஸ்வாதந்த்ரியம் கு லை யா மையாலே, அது குலைக்கக்காக நாமாய் அநுஷ்டி, யாதொழிகையும் வேணும், அவன்தர நாம் பரிக், ரஹிக்கையும் வேணும்.

(செய்யாதன இத்யாதி,) ப்ரமாணமுண்டேயாகிலும் பூர்வாசார்யர்கள் அநுஷ்டி, யாதவற்றை அநுஷ்டி, க்கக்கடவோமல்லோம். அதாவது—எம்பெருமான் வாத்ஸல்யாதி, கு, ணவிஸிஷ்டனேயாகிலும் ததீ, யரை முன்னிட்டல்லது அவனைப் பற்றக்கடவோமல்லோம். (தீக்குறளை சென்றோதோம்) பராநர்த்த, ராவஹமான பொய் சொல்லக்கடவோமல்லோம்,

(ஐயம் இத்யாதி,) ப, க, வ, த், வைப, வத்தையும் ப, ராக, வ, த, வைப, வத்தையும் தாம் அறிந்தவளவும் உபதே, ஸித்து “நாம் ஒன்றும் உபதே, ஸித்திலோம்” என்று தம் கார் ப் பண் ய த் தை அநுஸந்தி, த்து, அர்த்தி, களுள்ளவளவும் உபதே, ஸி, க்கக்கடவோம்.

(உய்யுமாறெண்ணியுகந்து) ஏவம்ப்ரகாரேண உஜ்ஜீவிக்கும்படி எண்ணி யுகந்து; “செய்யுங் கிரிசைகள் கேளீரோ” என்று அந்வயம்.



## மூவாயிரப்படி — மூன்றாம் பாட்டு

அவதாரிகை:— மூன்றும்பாட்டு—a ஸ்வர்க்கு, பரத்தமக யஜிக்குமவனுக்கு ஸ்வர்க்கும் ப்ரத, நப, லமாயிருக்கச்செய்தேயும், 1. “ஆயுராஸாஸ்தே” என்கிற படியே ஆயுஸ்ஸு a<sub>2</sub> புத்ரன் என்று அவாந்தரப, லமாயிருப்பன சில உண்டாயிருக்கும்; b இவர்களுக்கு அங்ஙனம் ஒன்றுமின்றிக்கே, 2. “ஸர்வலாப, யகேஸவ:” 3. “மாதா பிதா ப்ராதா” A “சேலேய கண்ணியரும்” என்று b, எல்லாம் அவன்தானேயாகையாலே, தங்களுடைய நோன்புக்கு அநுமதி பண்ணினார்க்கு வரக்கடவதான ப, லமிருக்கும்படியைச் சொல்லுகிறார்கள். c 4. “அநஸூயவே” என்று அஸூயையையப் பண்ணுதொழிய அமையுமிதே அதி, காரிகளாகைக்கு. d 5. “யத்ராஷ்டாக்கர ஸம்ஸித்த:” இத்யாதி, யாலே ஒருத்தனைச் சொல்லக்கடவது; ஆகையின்பு இவர்கள் இத்தனை பேர் இருந்தால் நாடு வாழச் சொல்லவேண்டாவிதே.

பெ. அ. மூன்றும்பாட்டு (ஓங்கி இத்யாதி) a, b கீழிரண்டுபாட்டாலும் எம்பெருமானே ப்ராப்யமும் ப்ராபகமுமென்று நிர்சயித்திருந்த இவர்களுக்குப் ப, லாந்தரங்கள் இப்பாட்டிற் சொல்லும்படி எங்ஙனே கூடுவது? இது ப்ரத, நப, லமென்றதல், ஆநுஷங்கி, கப, லமென்றதல் சொல்லக்கூடாமையாலே—என்னும் ஸங்கையிலே அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்வர்க்கு, பரத்த, ம் இத்யாதி) a<sub>2</sub> (புத்ரன்) என்றது 1. “ஸுப்ரஜாஸ்த்வம்” என்றத்தைப் பற்ற, b, (எல்லாம் அவன்தானேயாகையாலே) என்றது — “உன்றன்னோடுந்ரோமேயாவோம் உனக்கே நாமாட்செய்வோம்” (29) என்றத்தைப் பற்ற. c ஒருவர் நோன்புநோற்க மற்றொருவர்க்கு அநுமதிமாத்ரத்தாலே ப, லம் விரித்தி, துக்கும்படியென்னென்ன அருளிச்செய்கிறார் (அநஸூயவே இத்யாதி) 4. “இத்யம் து தே குஹ்யதம் ப்ரவக்ஷ்யாம்யநஸூயவே” என்று கீ, தோபநிஷத, சார்யன், அஸூயாராஹித்யமே உபாயாந்வயத்துக்கும் ப, லாந்வயத்துக்கும் அமையுமென்றிதே திருவுள்ளம்பற்றி அருளிச்செய்தது; ஆகையால் இவர்களும் அஸூயையின்றிக்கே அநுமதியும் பண்ணினார்களாகையால் இந்நோன்பால் ப, லாந்வயம் வரத் தட்டில்லைபென்று கருத்து. d அவதாரிகாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (யத்ரேத்யாதி) 5. “யத்ராஷ்டாக்கர ஸம்ஸித்த:” மஹாப, லாகே, மஹியதே | ந தத்ர ஸஞ்சரிஷ்யந்தி வ்யாதி, து, ர்ப்ப, பி, க்ஷதஸ்கரா: ||” என்று ஒருவர் இருக்கும்போது நாடுவாழச் சொல்லுகையாலே, அப்படி இவர்கள் பலர் அஷ்டாக்கரவித்த, ராயிருந்தால் அநுமதிபண்ணினாரோடு அநுமதி பண்ணுதாரோடு வாசியற வாழச் சொல்லவேண்டாவிதே என்று கருத்து.

சி. அ. மூன்றும்பாட்டு (ஓங்கி) a, b க்ருஷ்ண ஸம்ஸுலேஷம் ப, லமாயிருக்க, காம்ய புருஷார்த்த, ங்களிலே அந்வயித்தாரைப்போலே, அவாந்தர புருஷார்த்த, ங்களை அபேக்ஷிக்கிறதென்? என்ன (ஸ்வர்க்கு, பரத்த, மாக இத்யாதி) a<sub>2</sub> புத்ரன் யஜ்ஞஸந்ததி விச்சி, ன்னமாகாமைக்கு அபேக்ஷிதம்; c அநுமதி பண்ணினமாத்ரம் கொண்டு அவர்களுக்கு அதிஸயம் தேடுகிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அநஸூயவே இத்யாதி) d இவர்கள் அபேக்ஷித்தமாத்ரத்தாலே லோகத்துக்கு நன்மை உண்டாமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (யத்ராஷ்டாக்கர இத்யாதி)

கு. அ. மூன்றும்பாட்டு (ஓங்கி இத்யாதி) a, b க்ருஷ்ண ஸம்ஸுலேஷம் ப, லமாயிருக்க, காம்ய புருஷார்த்த, ங்களிலே அந்வயித்தாரைப்போலே அவாந்தரபுருஷார்த்த, ங்கள் அபேக்ஷிக்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்வர்க்கு, பரத்த, மாக இத்யாதி) புருஷார்த்த, ங்கள் என்று தொடங்கி) c அநுமதிபண்ணின மாத்ரத்துக்கு அவர்களுக்கு அதிஸயம் தேடவேணுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அநஸூயவே என்று தொடங்கி)

§ (பா) ஸ்வர்க்கு, பரத்த, மாக இத்யாதி, புருஷார்த்த, ங்களுக்காக A திருவாய் 5-1-8.

திருப்—11



## மூன்றும் பாட்டு

ஒங்கி உலகளந்த உத்தமன் பேர் பாடி  
நாங்கள் நம் பாவைக்குச் சாற்றி நீர் ஆடினால்  
தீங்கின்றி நாடெல்லாம் திங்கள் மும்மாரி பெய்து  
ஒங்கு பெருஞ் செந்நெல் ஊடு கயல் உகளப்  
முங்குவளைப் போதில் \*பொறி வண்டு கண் படுப்பத்  
தேங்காதே புக்கிநந்து சீர்த்த முலை பற்றி  
வாங்கக் குடம் நிறைக்கும் வள்ளல் பெரும் பசுக்கள்  
நீங்காத செல்வம் நிறைந்தேலோர் எம்பாவாய்

பதவுரை:— ஒங்கி—உயர்வானது, உலகு—மூன்று உலகங்களையும், அளந்த—  
(தன் திருவடி-களாலே) அளந்துகொண்ட, உத்தமன் — புருஷோத்தமனுடைய, பேர் — திரு  
நாமங்களை, நாங்கள் பாடி—(திருநாமத்தைச் சொல்லாவிடில் உயிர் தரிக்காத) நாங்கள் பாடி,  
நம்பாவைக்குச் சாற்றி — எங்கள் நோன்புக்கு என்றொரு வ்யாஜத்தையிட்டு, நீராடினால்—  
ஸ்நானம் செய்தால், நாடு எல்லாம்—தேசமெங்கும், தீங்கு இன்றி—ஒரு தீமையுமில்லாமல்,  
திங்கள்—மாதந்தோறும், மும்மாரி பெய்து—மூன்றுமழை பெய்திட, (அதனால்) ஒங்கு பெரும்  
செந்நெல் ஊடு—உயர்ந்து பருத்த செந்நெற்பயிர்களின் நடுவே, கயல் உகள — கயல்  
சீன்கள் துள்ள, பொறி வண்டு — அழகிய வண்டுகள், பூம் குவளைப் போதில் — அழகிய  
நெய்தல் மலரிலே, கண் படுப்ப—உறங்க, வள்ளல்— வண்மையை உடையனவாய், பெரும்  
பசுக்கள்—பெருத்திருப்பனவான பசுக்களை, தேங்காதே—தயங்காமல், புக்கு—(பால் கறக்கப்)  
புருத்து, இருந்து—நிலையாக இருந்து, சீர்த்த முலை—பருத்த முலைகளை, பற்றி—(இரு கைக  
ளாலும்) அணைத்து, வாங்க—இழுக்க, குடம் நிறைக்கும்—குடங்களை நிறைக்கும்; நீங்காத  
செல்வம்—(இப்படிப்பட்ட) அழிவில்லாத ஸம்பத்து, நிறைந்து—நிறைந்திடும். (ஏல் ஓர்  
எம்பாவாய்--அசைகள்.)

வ்யாக்யானம்: — (ஒங்கியுலகளந்த) i இவர்கள் முதலே தொடங்கி “நாராயணன்” (1) என்று-உயர்வானது, தீயோகத்தைச் சொல்லி, “பாற்கடலுள் பையத்  
துயின்ற” (2) என்று அவதாரார்த்தமாகப் பள்ளிகொண்டருளினபடியைச் சொல்லி,  
அங்குநின்றும், போந்து அவதரித்தவளவும் வர i, அடியொற்றுகிறார்கள்.

g (ஒங்கி) h ஐகூத், ரக்ஷணார்த்தமாகத் திருப்பாற்கடலிலே சாய்ந்தருளின  
போது ஆர்த்தர டிணம் பண்ணப்பெருமையாலே, பணிப்பட்டுச் சாய்ந்த மூங்கில்  
போலேயாய், அது ஆதித்யகிரணம் பட்டுக் கிளம்புமாபோலே, மஹாபுலியாலே

மே. அ. e, f “நாராயணனடிபாடி” என்றதல், “பாற்கடலுள் பையத்துயின்ற பரம  
னடிபாடி” என்றதல் சொல்லுகையன்றிக்கே, “ஒங்கியுலகளந்த” என்றதுக்கு நியாமகம்  
அருளிச்செய்கிறார் (இவர்கள் இதயாதி) g, h “ஒங்கி” என்று இப்போது சொல்லுகையாலே  
மூன்பு இப்படி ஒக்குதலில்லாமை தோன்றுகையாலும், கீழ்ப்பாட்டில் “பையத்துயின்ற” (2)  
என்ற பதத்தைக் கடைக்கித்தும் இரண்டுக்கும் ஹேதுபூர்வகம் தாற்பர்யம் அருளிச்செய்

சி. அ. i, (அடியொற்றுகிறார்கள்) அவன் வந்த வழியை அனுஸரிக்கிறார்கள்.  
பிறர்காரியம் செய்கை திருவுள்ளத்துக்கு உகப்பாயிருக்குமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார்

\* (பா) வரி.



நோவுபட்ட தேவர்களார்த்தத்வநி கேட்டபின்பு பேர்ந்து வளர்ந்தபடி. i பிறர் காரியஞ் செய்யப்பெறுகையாலே வளர்ந்தபடி என்னவுமாம், j A “உவந்தவுள்ளத் தனையுலகமளந்து” என்னக்கடவதிறே. அங்ஙனன்றிக்கே, இரப்புப் பெறுவதற்கு முன்னே வாமநனாவன் இரப்புவாய்த்த ப்ரீதியாலே வளர்ந்தபடியாகவுமாம். k கையில் நீர்விழுந்தபின்பு வளர்ந்த k<sub>2</sub> கடுமை, k<sub>3</sub> ப்ரஹ்மா திருவடிகள் விளக் கின நீரும் கூட விழுந்தபடியிறே. l (உலகு அளந்த) 1. “விசக்ரமே ப்ருதி, வீமேஷ ஏதாம்” என்கிறபடியே l, குணகுணநிருபணம் பண்ணுதே ஸர்வப்ராணிகன் பக்கலிலும் திருவடிகளை வைத்தபடி. m வ்யாப்தியில் m<sub>1</sub> வரைதலில்லாதாப் போலேயாய்த்து இதுவும், n வ்யாப்திக்குக் கருத்து—இவற்றினுடைய ஸத்தை n<sub>2</sub> உண்டாக்குகைக்காக. o இங்கு இவற்றோட்டை ஸ்பர்ஸம் தனக்கு தாரகமாக விநே நினைத்திருப்பது. p இவற்றுக்கு ‡ அபேக்ஷிதமின்றிக்கேயிருக்கச்செய்தேயும், உறங்குகிற ப்ரஜையை அனைத்துக்கொண்டு கிடக்கும் மாதாவைப்போலே, இவற் றோட்டை p, ஸ்பர்ஸந்தனக்குத் தான் உகக்கிருநிறே. q வரையாமையும், அதி மாநுஷ சேஷ்டிதங்களும், வடிவழகும் க்ருஷ்ணாவதாரத்தோடு ஒத்திருக்கை யாலே, ஸ்ரீவாமனாவதாரத்தை அநுபவிக்கிறார்கள்.

பெ. அ. கிருர் (ஜக<sub>3</sub> தியாதி<sub>3</sub>) i ஆர்த்தத்வநி கேட்கையே வளருகைக்கு ஹேதுவானபடி என்? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (பிறர் இத்யாதி<sub>3</sub>) j “உவந்த” என்றதுக்கு-பிறர்காரியம் செய் யப்போருகையாலே உகந்த என்று கருத்து, k “வளர்ந்து உலகளந்த” என்னுதே “ஓங்கி” என் றத்தால் ப்ரஸிதமான த்வரையின் மிகுதியை அருளிச்செய்கிருர் (கையில் இத்யாதி<sub>3</sub>) இத்தாக் தாராஜலமும் ஸ்ரீபாததீர்த்தமும் கூட விழும்படியான வேகம் சொல்லிற்றுய்த்து.

l, l<sub>2</sub> உலகுபதவாஸநை (குணகுணஇத்யாதி<sub>3</sub>) n உக்தார்த்தத்தை த்ருஷ்டாந்த மூர்வகம் ஸ்திரீகரிக்கிருர் (வ்யாப்தியில் இத்யாதி<sub>3</sub>) n<sub>2</sub> வரைதல்-தாரதம்யம். n, o ஆகில் வ்யாப்தியே அமையாதோ. உலகளப்பானென்? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (வ்யாப்திக்கு இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்வயத்தாலே) n<sub>2</sub> (உண்டாக்குகைக்காக) என்ற அநந்தரம், “என்று” என்று ஸேஷம். p திருவடிகளோட்டை ஸ்பர்ஸம் லோகத்துக்கு தாரகம் என்னவேண்டி யிருக்க, அவாப்தஸமஸ்தகாமனான தனக்கு தாரகமாகக் கூடுமோவென்ன அருளிச்செய் கிருர் (இவற்றுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) p<sub>2</sub> ஸ்பர்ஸந்தனக்கு - முழுச்சொல்லு. q க்ருஷ்ணன்பக்கல் வ்யாமுக்<sub>3</sub> தாரான் இவர்கள், மதுரையில் பிறந்த உத்தமனென்ன வேண்டியிருக்க, “ஓங்கி யுலகளந்த” என்னக்கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (வரையாமையும் இத்யாதி<sub>3</sub>) க்ருஷ் ணன்பக்கல் வ்யாமோஹம் இவன்போலியளவும் பெருகிச்சென்றது என்று கருத்து,

சி. அ. (உவந்த உள்ளத்தனாய்) என்று. k<sub>2</sub> கடுமை-வேகம்; k<sub>3</sub> ப்ரஹ்மா திருவடி விளக்கின நீரும் தாராஜலமும் கூட விழும்படியிறே கையில் நீர்விழுந்தபின்பு வளர்ந்த வேகம். l<sub>2</sub>, n (வ்யாப்தியில் வரைதலில்லாதாப்போலே) என்றது குணகுண நிருபணம் பண்ணுதாப் போலே என்றபடி, p இவற்றோட்டை ஸ்பர்ஸம் தாரகமாக நினைத்திருக்குமோ? என்ன அருளிச் செய்கிருர் (இவற்றுக்கு அபேக்ஷையின்றிக்கேயிருக்கச்செய்தேயும் இத்யாதி<sub>3</sub>) q க்ருஷ் ணனை விட்டு வரமனாவதாரத்தை அனுஸந்திக்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (வரை

கு. அ. k<sub>3</sub> (ப்ரஹ்மா திருவடி விளக்கின நீரும்கூட) என்றது கையில் தாரை வர்க் கிற நீரோடும்கூட என்றபடி. l<sub>2</sub>, n (வ்யாப்தியில் வரைதலில்லாதாப்போலே) என்றது குண

A அமலனாதி 2. ‡ (பா) அபேக்ஷையின்றிக்கே.



r (உத்தமன்) s இத்தை, s, இவர்களுக்கு ஒரு உபகாரம் பண்ணினானாக வன்றிக்கே s, தன்பேருக நினைத்திருக்கிறபடி; t பிறரை ஹிம்ஸித்துத் தன்வயிற்றை வளர்க்கவேணுமென்று இருக்குமவன்-அதமன்; u 'பிறரும் ஜீவிக்கவேணும், நாமும் ஜீவிக்கவேணும்' என்று இருக்குமவன் - மத்யமன்: v தன்னை அழியமாறியாகி லும் பிறர் ஜீவிக்கவேணுமென்னுமவன் - உத்தமன். w 1. "புக்தாநாம்" x 2. "அப்யஹம் ஜீவிதம் ஜஹ்யாம்" என்றிருக்கை.

y (பேர்பாடி) z இக்குணங்களுக்கு வாசகமான திருநாமங்களை ப்ரீதிபூர்வகமாகப்பாடி. a "உத்தமன்பேர்" என்கிறது - திருமந்த்ரத்தை, b முதற்பாட்டில், "நாராயணன்" என்கையாலும், இரண்டாம்பாட்டில், "பரமன்" என்று அந்த மந்த்ரார்த்தமான குணபூர்த்தியைச் சொல்லுகையாலும், இதில் மந்த்ரோக்த வ்யாப்திக்கு b, ப்ரத்யபிஜ்ஞாகரமான த்ரைவிக்ரமாபத்யாநத்தைச் சொல்லுகையாலும், திருமந்த்ரத்தைச் சொல்லுகிறது. திருமங்கையாழ்வார் A "மந்திரத்தை மந்திரத்தால்" என்று மந்த்ரத்தைச் சொல்லி, அநந்தரத்திலே அதில் உக்த

பெ. அ. s (இத்தை) என்றது-மஹாபுஸி நிரஸநார்த்தமாக உலகளந்தத்தை என்றபடி. s, (இவர்களுக்கு) என்றது-இந்த்ராதிதேவதைகளுக்கு என்றபடி. r...v "உத்தமன்" என்றதுக்கு - தன்பேருக நினைத்திருக்கை அர்த்தமாக அருளிச்செய்து, தன்னை அழியமாறியும் பிறர்காரியஞ் செய்கையென்று அர்த்தாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (பிறரை இத்யாதி, வாக்ய த்ரயத்தாலே) w, x இரண்டு அர்த்தத்துக்கும் அடைவே ப்ரமாணங்கள் அருளிச்செய்கிறார் (புக்தாநாம் இத்யாதி) w 1. "ந தே ருபம் ந சாகாரோ நாயுதாநி ந சாஸ்பத்யம் | தத்யாபி புருஷாகாரோ புக்தாநாம் த்வம் ப்ரகாஸஸே ||"—இது நிஷேதமன்று: ஸ்வாதீநதையைத் தவிர்க்கிறது; நமக்கு 3. "அஹமபி ந மம புக்யவத ஏவாஹமஸமி" போலே, இவனுக்கு 1. "ந தே ருபம்-புக்தாநாம்" என்கை. x2. "அப்யஹம் ஜீவிதம் ஜஹ்யாம் த்வாம் வா ஸீதே ஸலக்ஷ்மணாம் | ந து ப்ரதிஜ்ஞாம் ஸம்ஸருத்ய ப்ராஹ்மணேப்யோ விஸேஷத: ||" என்று என்கையும் என்னுடைமையையும் நேர்ந்தாகிலும் ஒருவருக்குச் செய்கிறோமென்றத்தைத் தவிருகிறிலேன் என்கிறபடியே தன்னை அழியமாறியும் பிறர்காரியஞ் செய்யுமவனென்கை.

y, z, a "பேர்" என்றதுக்கு - எல்லாத் திருநாமங்களையும் என்று அருளிச்செய்து, திருமந்த்ரபரமாக அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (உத்தமன் இத்யாதி) b "பேர்" என்று திருமந்த்ரத்தைச் சொல்லும்படி எங்ஙனையென்ன அருளிச் செய்கிறார் (முதல் இத்யாதி) நம் ஆசார்யர்களுக்கு ஸப், த்யம் முன்னாதல், அர்த்தம் முன்னாதல் சேர்ந்த திருமந்த்ரத்தை அநுஸந்திக்கை நியதமாகையாலே - முதற்பாட்டில் ஸப், த்யமும், இரண்டாம்பாட்டில் "பாற்கடலுள் பையத்துடின்ற பரமன்" என்கையாலே-தத்புருஷனிற்சொன்ன குணயோக்ய

சி. அ. யாமையுமித்யாதி) r, s, t உத்தமன் என்றால் (தன்பேருக நினைத்திருக்கிறபடி) என்று காட்டுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பிறரை இத்யாதி) w தன்னை அழியமாறியும் பிறர் ஜீவிக்கவேணும் என்றிருக்கவேணுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (புக்தாநாமித்யாதி) y, z, a பேருக்கு இரண்டு பொருள். a, b "உத்தமன் பேர்" என்றால் திருமந்த்ரத்தைக்

கு. அ. குண நிருபணம் பண்ணுதாப்போலே என்றபடி. x 2. "அப்யஹம் ஜீவிதம் ஜஹ்யாம் த்வாம் வா ஸீதே ஸலக்ஷ்மணாம் | நஹி ப்ரதிஜ்ஞாம் ஸம்ஸருத்ய ப்ராஹ்மணேப்யோ விஸேஷத: ||" r, t, u "உத்தமன்" என்றது புருஷ, உத்தர புருஷர்களை வ்யாவர்த்திக்கிறது. A திருநெடு 4.



மான வ்யாப்திக்கு b, ப்ரத்யபி, ஜ்ஞாகரமான த்ரைவிக்ரமாபத்யாநத்தை அநந்தரம் பாட்டிலே அருளிச்செய்தாரிறே. (உத்தமன்பேர்) c அவன்தனக்கும் பிறர்க்கு முண்டான வாசிபோரும், அவனுக்கும் திருநாமத்துக்கும். கட்டிப்பொன்போலே அவன்; d பணிப்பொன்போலே திருநாமம். e அவன்தன்னை e, இல்லைசெய்கிற வர்களும் திருநாமங்கொண்டு கார்யங் கொள்ளாநிற்பர். அதாவது - வ்யாதி, பரிஹாரார்த்த, மாகத் திருநாமஸங்கீர்த்தநத்தை விதித்தால் அப்போதே அதைச் செய்யாநிற்பார்கள். f இனி, மாத்ருக்யாதுகனுக்கும் கைநொந்தால் “அம்மே!” என்ன f, ப்ராப்தியுண்டாமாபோலே, திருநாமம் சொல்லுகைக்கு எல்லார்க்கும் ப்ராப்தி உண்டாயிருக்கும். g திருநாமஞ்சொல்லுகைக்கு யோக்யதை ஸம்பாதிக்கவேண்டா. h இது தானே யோக்யதையைப் பண்ணிக்கொடுக்கவற்று.

i (நாங்கள்) j திருநாமத்தை வாயாலே சொல்லாவிடில் தூரிக்கமாட்டாத நாங்கள், k “நெஞ்சு காவலிடுகிற ஊரிலே k, இது நமக்கு ஸித்திப்பதே!” என்று

பெ.அ. மும் இப்பாட்டில் “ஓங்கியுலகளந்த” என்று ப<sub>3</sub> ஹுவ்ரீஹ்யர்த்த<sub>2</sub> மான வ்யாப்தியும் ப<sub>3</sub> லித்ததாகையாலே, இது திருமந்த்ரத்தைச் சொல்லுகிறதென்று கருத்து. b<sub>3</sub> (ப்ரத்யபி, ஜ்ஞாகரமான த்ரைவிக்ரமாபத்யாநம்) என்றது—கு<sub>3</sub> ணா<sub>3</sub> கு<sub>3</sub> ண நிருபணமின்றிக்கேயிருக்கையாகிற ஸர்த்த ரூபத்துக்கு ஸ்மாரகம் என்றபடி. c உத்தமனைப்பாடியென்றால் பாடும்போது பேரின்றிக்கே பாடக்கூடாதே, “பேர்” என்று விசேஷிப்பானென்னென்ன, அருளிச்செய்கிறார் (அவன் தனக்கும் இத்யாதி) d பணிப்பொன் - ஆ ப<sub>4</sub> ரண ரூபமான பொன். இத்தால், அவனிலும் அவன்திருநாமம் பரம பே<sub>4</sub> ரக்<sub>3</sub> ய மாகையாலே அவனுடைய அதிஸயத்தையே உள்ளீடாக வைத்துத் திருநாமத்தைப் பாடுகை விவக்ஷிதமென்றதா<sub>3</sub> த்து, e கீழே-பே<sub>4</sub> ரக்<sub>3</sub> யதையால் வந்த வைபவத்தை நியாமகமாக அருளிச்செய்து, ப<sub>2</sub> லப்ரத்யத் வத்தாலும் அவனிலும் இதுக்கு உண்டான பெருமையை நியாமகமாக அருளிச் செய்கிறார் (அவன்தன்னை இத்யாதி) e<sub>3</sub> (இல்லைசெய்கிறவர்) நிரீஸ்வரமீமாந்ஸகர். f, g, h இப்படி சீர்மையையுடைத்தான திருநாமத்தைச் சொல்லும்போது ப்ரீதனாய்ச் சொல்லவேண்டாவோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (இனி இத்யாதி, வாக்யத்ரயத்தாலே) f<sub>3</sub> (ப்ராப்தியுண்டாமாபோலே) என்றது-யோக்யதை உண்டாமாபோலே என்றபடி.

i, j, k “நம்பாவைக்கு” என்றபோதே “நாங்கள்” என்றது அர்த்த<sub>2</sub> ஸித்த<sub>3</sub> த<sub>4</sub> மாயிருக்க வும், “நாங்கள்” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (திருநாமத்தை

சி. அ. காட்டுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (முதற்பாட்டிலித்யாதி) y, c, உத்தமனைப்பாடி என்னுதே “பேர்பாடி” என்கையாலே அவனிலும் திருநாமத்துக்குண்டான ப்ராத்யான்யம் தோற்றுகிறது என்கிறார் (அவன் தனக்கும் இத்யாதி) e திருநாமத்துக்கு அப்படி ஆதி<sub>4</sub> க்ய மேது? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அவன்தன்னை இத்யாதி) f அவனை இல்லைசெய்கிறவர் கள் திருநாமம் சொல்லுவார்களோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (இனி மாத்ருக்யாதுகனுக்கும் இத்யாதி) ‘மாதாவை வெட்டுகிறபோது கைநொந்தால்’ இதி ஸேஷ: k (நெஞ்சு காவலிடு

கு. அ. y, c “உத்தமனைப்பாடி” என்னுதே, “உத்தமன்பேர்பாடி” என்கையாலே திருநாமத்தி னுடைய ப்ராத்யான்யம் தோற்றுகிறது.

f விமுக<sub>2</sub> ரானவர்களுக்குத் திருநாமம் சொல்ல யோக்யதை உண்டோ? என்ன (மாத்ருக்யாதுகனுக்குமித்யாதி) மாத்ருக்யாதுகனுக்கும் கை நொந்தால் என்றது, வெட்டும் போது கைநொந்தாலென்றபடி.



ப்ரீதைகளாய், தங்களை ஸ்லாசி,க்கிருர்களுன்னவுமாம். 1 (நம்பாவைக்கு) மப்ராபகதயாவன்றிக்கே, ப்ராப்யருசி இருந்தவிடத்தில் இருக்கவொட்டாமல் செய்கிற நோன்புக்கு. n (பாவைக்குச் n, சாற்றி நீராடினால்) o நாட்டார்க்கு 'நோன்பு' என்று ஒரு o, வ்யாஜத்தையிட்டு நம்முடைய விரஹதாபம் போக நாம் குளித்தால். நோன்பு என்று ஒரு வ்யாஜத்தையிட்டு க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷத்தைப் பண்ணினால் என்றுமாம்; p (பேர்பாடி - நீராடினால்) q ஸம்பந்த, ஜ்ஞாநபூர்வகமாக க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷம் பண்ணினால்; ப, லமும் ப, லப்ரதாதாவான உலகளந்த வன்படியாகை.

(தீங்கின்றி நாடெல்லாம்) நாட்டில் வ்யாதி, து, ர்ப்பி, கூாதி, அமங்களங்க ளெல்லாம்போய் r ஸம்ருத்தமாய். s தந்தாமுடைய ஸுக்ருதம் அநுப, விக்கி லிறே அவ்வளவிலே நன்மையாவது. t 1. "ராமே ராஜ்யம் ப்ராஸாஸதி" என்கிற படியே தந்தாமுடைய புண்யாநுகுணமாகவன்றிக்கே பெருமானுடைய பாக்யத் தாலே 2. "ப்ரஹ்ருஷ்டமுதிதோ லோக:" என்று ராஜ்யம் சென்றாற்போலே இவ் வுரேயன்றிக்கே இவ்வுரோடு ஸம்பந்தித்த நாடெல்லாம் t, மங்குளமாகை, (திங் கள் மும்மாரிபெய்து) வெள்ளக்கேடும் வறட்கேடும் இன்றிக்கே u "ஊறெண்ணெய் விட்டாற்போலே யிருக்கை; ஒன்பதுநாள் வெயிலும் ஒருநாள் மழையுமாய்"

பெ. அ. இத்யாதி, வாக்யத், வயத்தாலே) k<sub>2</sub> (இது) என்றது-க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷத்தை. l, n, 'நாங்கள் பாவைக்கு' என்ன அமைந்திருக்க, "நம்" என்றதுக்குத் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய் கிருர் (ப்ராபக இத்யாதி) l, n, o, "நம்பாவைக்கு" என்ற அநந்தரம், "பாவையென்றொரு பேரை" என்று அ, யாஹரித்து. "சாற்றி" என்றதுக்கு-இட்டு என்று அர்த்தமாய், தாத் பர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (நாட்டார்க்கு இத்யாதி) y, a, q "பேர்" என்றதுக்கு - திருமந்தரம் அர்த்தமான பகைத்திலே அருளிச்செய்கிருர் (ஸம்பந்த இத்யாதி)

r (ஸம்ருத்தமாய்) என்றதுக்கு மேலே, "நீங்காத செல்வம் நிறைத்து" என்றது- ஊரில்ஸம்ருத்தியைச் சொல்லுகையாலே, நாட்டுக்கு அமங்களங்கள் போகையைச் சொன் னது உபலக்ஷணமாய், ஸம்ருத்தியுபாயந்தம் சொல்லுகிறது என்று கருத்து. s "நீராடினால் நாடெல்லாம் ஸம்ருத்தமாய்ப்படி எங்ஙனேஎன்ன?" அருளிச்செய்கிருர் (தந்தாம் இத்யாதி) இத்தால்-சேதநகர்மோபாதி, கமன்றிக்கே இவர்களிடத்தில் அநுகூரஹத்தாலே இவர்களிருந்த நாடெல்லாம் ஸம்ருத்தமாமென்று கருத்து. t த்ருஷ்டாந்த பூர்வகம் உக்தார்த்தத்தை விவரிக்கிறார் (ராமே ராஜ்யம் இத்யாதி) t, (மங்குளமாகை) என்ற அநந்தரம் 'கூடும்' என்று ஸேஷம். u (ஊறெண்ணெய் விட்டாற்போலே) என்றது-தலையிலே ஊறஹுற எண்ணெயிட

சி. அ. .கிற ஊரிலே) என்றது-நெஞ்சாலும் நினையாதபடி நிஷேதி, க்கிற ஊரிலே என்றபடி. n, o "பாவைக்குச் சாற்றிநீராடினால்" என்றதுக்கு ஸப், த, ரார்த்தம்-நோன்புக் கென்கிறவ்யாஜத் தாலே நீராடினால் என்று. n<sub>2</sub>, o<sub>2</sub> சாற்றி-வ்யாஜத்தையிட்டு.

s இவர்கள் நோன்பு நோற்றால் திருவாய்ப்பாடி மாத்ரமன்றிக்கே நாட்டில் வ்யாதி, து, ர்ப்பி, கூாத், யமங்குளங்கள் எல்லாம் பேரம்படியென்? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (தந்தாமுடைய ஸுக்ருதமியத்யாதி) u (ஊறெண்ணெய்) என்றது, குழந்தைகளுக்கு உறைக்கத்தேய்க்கப் பொருமையாலே உச்சியிடுவர்களிறே, அதைச் சொல்லுகிறது.

கு. அ. n, o "பாவைக்குச் சாற்றி"—நோன்பென்று வ்யாஜத்தையிட்டு. s திருவாய்ப் பாடி மாத்ரமன்றிக்கே. நாடெல்லாமென்னக்கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (தந்தா முடைய ஸுக்ருதம் இத்யாதி) u ஊறெண்ணெயாவது பிள்ளைகளுக்குத் தலையிலே



1. “நிகாமேநிகாமே ந; பர்ஜந்யோ வர்ஷதி” என்று அபேக்ஷித்த காலத்திலே உண்டா யிருக்கை. v (ஒங்கு பெருஞ் செந்நெல்லாடு கயலுகள்) w கீழ்ச்சொன்ன திரு வுலகளந்தருளின ஸர்வேஸ்வரனோடு ஒத்திருக்கை. x விடிவோரைநட்டு  $x_1$  நாயிறு பட்டபோது வந்துபார்த்தால்  $x_2$  கைகவித்துப் பார்க்கவேண்டும்படியிருக்கை, y “மாரீசன் பெருமானே 2. “வ்ருக்ஷே வ்ருக்ஷே ச பஸ்யாமி” என்றற்போலே, இவர் களுக்கும் ஸ்ரீவாமநநிமித்தமாக 2. “வ்ருக்ஷே வ்ருக்ஷே ச பஸ்யாமி” இருக்கிறபடி. z (ஒங்குபெருஞ் செந்நெல்) a ஒருமுதலே ஒரு செய்யை விளாக்குகைகொண்டு அங்ஙன் ஒருவரம்பில்லாமையாலே ஆகாஸாவகாஸமுள்ளவளவும் வளர்ந்திருக்கை. (ஊடுகயல் உகள்) செருக்காலே யானைக்கன்றுபோலே வளர்ந்த கயல்களானவை செந்நெல்களின் உள்ளேபுக்குப் போர இடம் பெருமையாலே துள்ளாநிற்கும்; விழுக்காடறியாமே அகப்பட்டபடி, b திருவுலகளந்தருளின ஸர்வேஸ்வரனைக் கண்ட அநுகூலர் பட்டது படாநிற்குமாய்த்து இவை.

c (பூங்குவளைப்போதில்  $c_1$  பொறிவண்டு  $c_2$  கண்படுப்ப) பூத்த குவளை யிலே என்னுதல், காலத்திலே என்னுதல், தூர்ஸநீயமான குவளைப்பூவிலே என் னுதல். (பொறிவண்டு கண்படுப்ப) d மதுபானத்தாலும் அந்யோந்ய ஸம்ஸ்லேஷத் தாலும் பிறந்த புகரடைய வடிவிலே தொடைகொள்ளலாம்படியிருக்கிற வண்டு

பெ. அ. டாற்போலே என்றபடி. v, w. “பெருஞ்செந்நெல்” என்ன அமைந்திருக்க, “ஒங்கு” என்று விஸேஷித்ததுக்குத் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (கீழித்தபாதி) x “வளர்ந்த பெருஞ் செந்நெல்” என்ன அமைந்திருக்க, “ஒங்கு” என்றத்தாலே தோற்றுகிற அர்த்தத்தை அரு ளிச்செய்கிறார் (விடிவோரை இத்யாதி)  $x_2$  (நாயிறு பட்டபோது) என்றது-ஸூர்யன் உச்சிப் பட்டபோது என்றபடி,  $x_3$  (கைகவித்து) என்றது-ஸூர்யகிரணங்கள் கண்ணுக்குத் தாங்காத படி தன் கையை வைத்துக்கொண்டு என்றபடி. y தாங்கள் நீராடினால் வரும் ஸம்ருத்தி, சொல்லுமளவில், 1. “நிகாமே நிகாமே ந: பர்ஜந்யோ வர்ஷதி” “திங்கள் மும்மாரி” என்றற் போலே ஸ்வாபுரானிகமான ஸம்ருத்தி, பைச் சொல்லவேண்டியிருக்க, ஒங்குகையை இப்படி விஸேஷித்து அதியோக்தியாகச் சொல்லுவானென்னென்ன அருளிச்செய்கிறார் (மாரீசன் இத்யாதி) படியத்தாலே மாரீசனுக்குத் தோற்றுமாபோல இவர்களுக்கு ப்ரேமாதிக்யத்தாலே வாமநனுடைய தூர்மங்கள் எங்குந் தோற்றிச் சொல்லுகிறார்களென்று கருத்து. z, a, கீழெல்லாம் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்து, “பெரும்” என்றதுக்கும் ‘ஒங்கு’ என்றதுக்கும் ஹேதுபூர்வகம் ஸப்ததூர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (ஒருமுதலே இத்யாதி) “செந்நெல்” என்ற ஏகவசநத் தாலே (ஒருமுதலே) என்றது. b ஸஸ்யங்களை இப்படி வர்ணித்ததுக்கு ஹேதுவை அருளிச் செய்கிறார் (திருவுலகளந்தருளின இத்யாதி).

சி. அ.  $x_2$  (நாயிறுபோது) மத்யாஹ்நம்; ‘நாயிறுபட்ட’ என்று பாடமாகில் அந்தியம்போது என்றபடி. z, a ‘செந்நெல்’ என்ற ஏகவசனத்துக்கும், பெருமைக்கும் தாத்தபர்யம் (ஒருமுதலே இத்யாதி)  $c_1$  ‘கண்படுப்ப’-கண்ணுறங்க.  $c_2$  ‘குவளை’-நெய்தல்.  $c_3$  ‘பொறி’-தேஜஸ்.

கு. அ. ஊறத்தக்கதாக வார்த்தாற்போலென்கை. z, a “செந்நெல்” என்ற ஏகவசனத்துக்கும் பெருமைக்கும் தாத்தபர்யம் (ஒருமுதலே இத்யாதி)  $c_2$  “வரிவண்டு” வரி—அழகு;  $c_3$ , e “கண் படுப்ப” என்றதுக்குத் தாத்தபர்யம் (தன்னில்தான் இத்யாதி)  $c_3$  கண்படுப்ப—கண்ணுறங்க.



கள் e தன்னில்தான் ஒரு மஹாபாரதத்தைப் பாரித்துக்கொண்டு புக்கு புஷ்பத்-  
திலே ஸ்பர்ஸஸௌக்யத்தாலே நஞ்சுண்டாரைப் போலே கிடந்து உறங்கி-  
யுணர்ந்து எழுந்திருக்கும்போது, “என்னை நீ எழுப்பிற்றிலை, என்னை நீ எழுப்-  
பிற்றிலை” என்று ஒன்றுக்கொன்று “சீறு, பாறு” என்னாநிற்கும். f A “பள்ளி-  
கமலத்திடைப்பட்ட f<sub>1</sub> பருவாயலவன் முகம் நோக்கி f<sub>2</sub> நள்ளியூடும்” என்னக்கடவ-  
திறே. g (ஊடு கயல் உகள-பூங்குவளைப்போதில் பொறிவண்டு கண்படுப்ப)  
h குவளைப்பூவிலே வண்டுமதுபாநம்பண்ண என்று படிந்த துஸையிலே கயல் ஊடே-  
உகள, செந்நெல்லும் குவளையும் ஒக்க அசைந்து, தூங்கு மெத்தையிலே உறங்கும்-  
ராஜபுத்ரர்களைப்போலே வாயில் மதுவோடே வண்டு கண்படுப்ப என்றபடி,

இது வயலின் ஸம்ருத்தி; இனி, ஊரில் ஸம்ருத்தியிருக்கும்படி சொல்லு-  
கிறது—i (தேங்காதே i<sub>1</sub> புக்கிருந்து) j எத்தனையேனும் முன்கை உரவியராயிருப்-  
பார் இழியவேணுமாய்த்து பசுகறக்கப்புகும்போது. k இதுக்கு அடி-பால் மாரு-  
மையாலே எழுந்திருக்கப் போகாது. l இத்தால், l<sub>1</sub> பால்போரும் பெருமையை  
அநுஸந்தித்தவாறே கறக்க ஒருப்படுவாரில்லை. m திருவடி ஸமுத்ரம் கடக்க ஒருப்-  
பட்டாற்போலே, ஒருப்பட்டுக்கொண்டு இழியவேண்டும்படியாய்த்து இருப்பது.

பெ.அ. c, d “பொறி” என்று அழகாய், அதுக்கு ஹேது பூர்வகம் அர்த்தம் அருளிச்-  
செய்கிறார் (மதுபாநம் இத்யாதி) c<sub>3</sub>, e கண்படுக்கை-உறங்குகையாய் எல்லை நிலத்தை அரு-  
ளிச்செய்கிறார் (தன்னில்தான் இத்யாதி) f<sub>2</sub> பருவாயலவன்-பெரிய வாயையுடைய புருஷநண்டு.  
f<sub>3</sub> நள்ளி-பெண் நண்டு; ஊடும்-வெறுக்கும் என்றபடி. g, h ஸமபிவ்யாஹார தாத்பர்யம் அரு-  
ளிச்செய்கிறார் (குவளை இத்யாதி)

i, j—m தேங்காதே - ஏங்காதே, புக்கு-கறக்க ஒருப்பட்டு, இருந்து-ஒருநிலையாக இருந்து  
என்று ஸப்ரதார்த்தமாய், ஏங்குகைக்கு ப்ரஸக்தியையும், ஒருப்படுகையிலுள்ள அருமையை  
யும், இருக்கைக்கு ஹேதுவையும் அருளிச்செய்கிறார் (எத்தனையேனும் இத்யாதி வாக்ய  
சதுஷ்டயத்தாலே) l<sub>2</sub> (பால்போரும்) என்றது பால்சுரக்கும் என்றபடி.

சி.அ. c<sub>3</sub>, e “கண்படுப்ப” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் (தன்னில்தானித்யாதி) f திரியக்குகளுக்கு ப்ர-  
ணயகோபமுண்டோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (பள்ளிகமலத்திடை இத்யாதி) f<sub>1</sub> (அலவன்)  
ஆண் நண்டு. i<sub>1</sub> (நள்ளி) பெண் நண்டு. i “தேங்காதே”-பயப்படாதே; j “ப்ரஸக்தஸ்ய  
ஹி ப்ரதிஷேத<sub>4</sub>” என்று ப<sub>4</sub>யப்பட யோக்யதையுண்டோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார்  
(எத்தனையேனுமித்யாதி) i<sub>2</sub>, m “புக்கு” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் (திருவடி இத்யாதி)  
“ததஸ்து வை ஜாம்பவதாபி<sub>4</sub>சோதி<sub>3</sub>த: ப்ரதீதவேக<sub>3</sub>: பவநாத்மஜ: கபி: | ப்ரஹர்ஷயம்  
ஸ்தாம் ஹரிவீரவாஹிநீம் சகார ரூபம் மஹதாத்மநஸ்தத<sub>2</sub> || ஸம்ஸ்தாயமாநோ  
ஹநுமாந் வ்யவர்த்த<sub>4</sub>த மஹாகபி: | ஸமாவித<sub>4</sub>ய ச லாங்க<sub>3</sub>லம் ஹர்ஷாச்ச ப<sub>3</sub>லமேயி

கு.அ. f திரியக்குகளுக்கு ப்ரணயகலஹமுண்டோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பள்ளிகமலத்தித்-  
யாதி) i “தேங்காதே”-ப<sub>4</sub>யப்படாதே. l<sub>2</sub> “ப்ரஸக்தஸ்ய ப்ரதிஷேத<sub>4</sub>: அன்றோ:பயப்பட யோக்ய-  
யதை உண்டோ” என்ன (பால்போருமித்யாதி) இத்தால் ப<sub>4</sub>யப்பட யோக்யதையுண்டு என்ற  
படி. i<sub>2</sub>, m “புக்கு” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் (திருவடி என்று தொடங்கி) p சீர்த்தமுலை-கனத்தமுலை.

A பெரிய திரு 6-7-8.



n(இருந்து) o பால்மாறிலிறே எழுந்திருக்கலாவது; ஸ்த,ாவரப்ரதிஷ்டைபோலே இருந்து. p (சீர்த்த முலை) q விரலிட்டுச் சுற்றிப்பிடிக்கவொண்ணாது இரண்டு கையாலும் அணைத்துக் கறக்கவேண்டும்படி கனத்திருக்கை. r(பற்றி r<sub>1</sub>வாங்கக் r<sub>2</sub>குடம் நிறைக்கும்) s வாங்குகை-வலிக்கையாய், பற்றிக்கறக்கக் குடம் நிறைக்கும் என்னுதல், t முலையைப்பற்றிக் கைவாங்க, தானே நின்று பால் சொரியும் என்னுதல், u இட்ட குடங்கள் வாங்கவாங்க நிறைக்கும் என்னுதல். v குடமிடாதார் இழக்கிறது பசுவின் குற்றமன்றே. w இச்சையுடையார் ஈசுவரனைப்பற்றி க்ருதக்ருத்யராமாபோலேயாய்த்து இவையும்.

(வள்ளல்) கீழே பால்போரும் பெருமையைச் சொல்லிற்றுகில், இனி, வள்ளல்தனமாவது என்னென்னில்: — க்ருஷ்ணன்படி இவற்றுக்கும் உண்டாயிருக்கை. ஆரேனும் இவன் கழுத்திலே ஓலைகட்டி “தூதுபோ” என்றால் போமா போலே யாய்த்து. இவையும்; சிறு ப்ரஜைகளுக்குங்கூடக் கட்டவும் அடிக்கவும் ஆம்படி தன்னைக் கொடுத்துக்கொண்டு நிற்கை. x (பெரும்பசுக்கள்) y புல்லும் தண்ணீரும் தாரகமாக வளர்ந்தவையன்றிக்கே, க்ருஷ்ணஸ்பர்ஸமே தாரகமாக வளர்ந்தவையாகையாலே, y, ஸ்ரீஸத்ருஞ்ஜயனைப்போலேயாய்த்து இருப்பது.

(நீங்காத செல்வம் நிறைந்து) அழிவில்லாத ஸம்பத்து நிரவதி,கமாம்படி, z சேதநருடைய புண்யபாபாநுருபமாகப் படிநீடும் ஸர்வேசுவரனடியாக வந்த ஸம்பத்தாகிலிறே அளவுபட்டிருப்பது; a 1. “பாபாநாம் வா ஸாபாநாம் வா” என்னுமவளடியாக வந்த ஸம்பத்தாகையாலே ஊற்றுடைத்தாயிருக்குமிறே இது; ஆகையாலே, “நீங்காத செல்வம்” என்கிறது. 3.

பெ. அ. n, o “இருந்து” என்றதுக்குச் சொன்ன அர்த்தத்தை விவரிக்கிறார் (பால் இத்யாதி) p, q, “சீர்த்த” என்றதுக்கு-பருத்த என்று அர்த்தமாய், தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (விரல் இத்யாதி) r, u, v, w பற்றி என்றது-பற்ற என்றும், “சீர்த்த முலைபற்றி - குடம்-வாங்க-நிறைக்கும்” என்று அந்வயம் திருவுள்ளம்பற்றி மூன்றாமர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (இட்ட இத்யாதி, வாக்க்யத்தாலே) r<sub>2</sub> “குடம்” என்றது-ஜாத்யேகவசநம்.

z ஐஹிகப<sub>2</sub>லமான ஸம்பத்தை தே<sub>3</sub>ஸவிச்சே<sub>2</sub>த<sub>3</sub>மும் காலவிச்சே<sub>2</sub>த<sub>3</sub>முமின்றிக்கே நிரவதி,கமென்னக் கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (சேதநருடைய இத்யாதி) a (பாபாநாம்) இத்யாதிக்கு - புண்யபாபமடியாக வருமதன்றிக்கேயிருக்கையாலே அவள் க்ருபை அளவுபட்டிராமையால், அத்தால் வரும் ஸம்பத்தும் அளவில்லாதே நிரவதி,கமாம் படியிருக்கும் என்று கருத்து.

(ஓங்கி இத்யாதி) நீராடினால்-நாடெல்லாம்-தீங்கின்றி, திங்கள் மும்மாரி பெய்திடும்; கயல்-ஓங்கு பெருஞ்செந்நெலாடு-உகள, பொறிவண்டு-பூங்குவளைப்போதில் - கண்படுப்ப இருக்கும்; வள்ளல் பெரும்பசுக்கள்-தேங்காதே புக்கிருந்து சீர்த்த முலைபற்றி வாங்கக் குடம் நிறைக்கும்; இப்படி நீங்காத செல்வம் நிறைந்திடும்; எம்பாவாய்-எங்கள் வார்த்தையைப் பின்சென்று, ஓர்-ஒருங்கோள்; [அஷ்டாஷர ஸித்த<sub>3</sub>ருடைய வைப<sub>4</sub>வத்தை பு<sub>3</sub>த<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> பண்ணுங்கோள் என்றபடி] என்று அந்வயம் கண்டுகொள்வது. 3.

சி. அ. வாந்||”. p “சீர்த்தமுலை”-கனத்தமுலை r<sub>2</sub>, s, t, u “வாங்கக்குடம் நிறைக்கும்” என்றதுக்கு மூன்று பொருள்; t இரண்டாமர்த்தம் கையாலே முலையைத்தொட்டுக் கைவாங்க என்றபடி. v இப்படியானால் குடங்கள் எங்கே? அத்யுக்தியன்றோ? என்ன (குடமிடாதாரித்யாதி) 3. x. y பெருமைக்குத் தாத்தப்ரியம் (புல்லும் தண்ணீருமித்யாதி) 3.

கு. அ. r<sub>2</sub>, t “வாங்க” என்றதுக்கு இரண்டாமர்த்தம் “கையாலே முலையைத்தொட்டுக் கைவாங்க” என்றபடி. v இப்படியானால் குடங்களெங்கே? என்ன (குடமிடாதார் இத்யாதி) 3. y<sub>2</sub> ஸத்ருஞ்ஜயன்-சக்ரவர்த்தித்திருமகனருடைய ஆனை.







தூஸன்” என்பாரொருத்தர் “அவன் வருகிறபடியைக்கண்டு கடக்கப்போவென்பதே! நாலடி விலங்கிப்போதல் இல்லையாகில் ஒரு முழுக்கிட்டுக்கொள்ளுதல் செய்ய வன்றோவடுப்பது” என்ன; “சண்டாளனையாகிலும் அவன் ஆர்த்தனான ஸமயத்தில் அல்லாதார் விலங்கிப்போவார்; த்விஜனாகில் அவன் விலங்குவான்” என்று விதி, விசேஷித்த அம்சம் அழிந்ததே” என்று அவர்கள் சொல்ல, “கெடுவிகாள்? விதிபூர்வகமாயோ க்ருபையிருப்பது?” என்று அருளிச்செய்தார்\*. 1. “பாபநாம் வா ஸுபநாம் வா” என்றாநிறே பிராட்டி. இவர்களுடைய பூர்வவருத்தம் கிடக்கிடாய், உன் கையிலேயகப்பட்டு வத்ப்ராப்தைகளாய் நிற்கிறமை மெய்யேயென்கிறான். ஆகையாலே ஸர்வேஸ்வரன் செயல்களுக்கெல்லாம் குணத்திலே கையுண்டித்தனையிறே. 2. “ஏகதா புவதி, த்விதா புவதி” என்று முத்தரும் பரார்த்தமாகப் பல வடிவு கொள்ளாநின்றார்களிறே, அதுவும் குணத்திலே செருகாநின்றதிறே. (உலகளந்த) எதிர்த்தலை அறிந்து அபேக்ஷிக்கப்பெற்றதில்லைகிடர். A “என்னிது மாயம்! என்னப்பனறிந்திலன்” என்ற நமசி ப்ரபுருதிகளைப்போலே விலக்குகையில்லாமையே பற்றுசாகச் செய்ததத்தனையிடர்; B “அடிச்சியோம் தலைமிசை நீயணியாய்” என்று ஆசைப்பட்டு மடலெடுக்கவேண்டும்படியான அத்திருவடிகளைக் கொண்டுக்கிடர் காடுமோடையுமளந்தது. C “பொல்லாக் குறளுருவாய்ப் பொற்கையில் நீரேற்று” என்று — B “நீயணியாய்” என்று இரந்துபெறவேண்டும் கையைக்கொண்டுக்கிடர் இரந்தது. D “கொண்டானையல்லால் கொடுத்தாரை யார் பழிப்பார்” — ஈஸ்வரனுடைமையை என்னது என்றிருந்தவன் பக்கலிலே குணங்கொண்டு, தன்னுடைமையை “தன்னது” என்று எல்லைநடந்து கொண்டவன் பக்கலிலே குற்றங்கொள்வதே! E “நீள்வான்குறளுருவாய்” — வளருகைக்கு நரிப் பூணூலிட்டவித்தனே. F “தக்கணைக்கு டக்காணை” — பூஜ்யதமனானவனே. E “கேளாச் செவிகள் செவியல்ல கேட்டாமே” 3. “பிலே பூதோருக்ரமனிக்ரமாந் யே” — ஸர்ப்பங்கள் புகும் பிலத்தோடு அச்செவிகளோடு வாசியில்லை. ‘ப்ரஸ்துதம் க்ருஷ்ண வதாரமாயிருக்க, ஸ்ரீவாமநாவதாரம் ப்ரஸங்கிப்பானென்?’ என்னில்; செய்யும் ஆனைத்தொழில்களும், ஆஸ்ரித பக்ஷபாதமும், வடிவமுகும், வாத்ஸல்யமும், அவனொரு ஊருக்குக் கையாளானாப்போலே இவனொரு நாட்டுக்காக எளியனா படியாலுமாக, அமைந்திருக்கையாலே சொல்லுகிறார்கள்.

(உத்தமன்) பரஹிம்ஸைபண்ணியும் தந்தாம் வயிறு வளர்ப்பார்-அதமர்; பிறர் ஜீவநத்தை அநுமதி பண்ணியிருப்பார்-அவனிலும் உத்க்ருஷ்டர்; “பிறரும் ஜீவிக்கவேணும், நாமும் ஜீவிக்கவேணும்” என்றிருப்பார்-மத்யமர்; உதூரண வன் பக்கலிலே தன்னையழியமாறியும் பிறரை ஜீவிப்பிக்குமவன்- உத்தமனாகிறான். 4. “அப்யஹம் ஜீவிதம் ஜஹ்யாம்” என்கிறபடியே என்னையும் என்னுடைமையையும் நேர்ந்தாகிலும் ஆஸ்ரிதர்க்கு ஓரங்கொடுத்துச் செய்யக்கடவோமென்றிருக்குமவனே.

A பெரியாழ் திரு 1-8-8. B திருவாய் 10-3-6 & 5 C நாச்-திரு 11-5 D முதல் திருவ 79. E பெரியதிரு 11-7-2.

\* சுமையோடு வரும் சண்டாளனைப் பார்த்து ‘விலகிப்போ’ என்று சில த்விஜர் சொல்ல, அவர்களைக் குறித்து, கருணைமிக்க ராமாநுஜதாஸர் அருளிய வார்த்தை இது. அல்லாதார்—த்விஜரல்லாதார்.



A “அன்று கருமானியாய்” உனக்கு வேண்டிச் செய்தாயோ? உன்னுடையார்க்கு வைத்த சந்தாநச்சாபமிறே.

(பேர்பாடி) கழஞ்சு மண் பெறுவாரும் இழப்பாரும், அதில் லாப, லாபமிறே அவர்களுக்குள்ளது. அங்ஙனன்றிக்கே, பேர்பாடுகையே எங்களுக்கு உத், தே, ஸ்யமென்கிறார்கள். கட்டிப்பொன்போலே அவன்; பணிப்பொன்போலே திருநாமம். வாச்யபூதனாவன் ஸத்தையையுண்டாக்கும்; அவனுக்கு வாசகமான திருநாமங் களாலேயிறே அநுப, விப்பது. “திருநாமம் சொல்லுகைக்கு அதிகாரஸம்பத்தி வேண்டாவோ?” என்று நஞ்ஜீயர் பட்டரைக் கேட்டருள; “யோக்யனாகில் இருந்தபடி சொல்லுகிறான்; அயோக்யனாகில் யோக்யதை மீம்பாதிக்கவேண்டா” என்று அரு ளிச்செய்தார். எங்ஙனெயென்னில்:- “மேலுள்ள நன்மைகளைத் தரக்கடவதாக விஸ்வலித்தவனுக்கு, கீழுள்ள விரோதிகளையும் போக்கமாட்டாதோ?” என்று அருளிச்செய்தார்; க,ங்கையாடப் போமவனுக்கு வேறொரு குழியிலே முழுகிப் போகவேணுமோ? மாத்ருகாதுகனுக்கும் கைநொந்தால் “அம்மே!” என்னப்ராப்தி யுள்ளவோபாதி, ப,க,வத்,விஷயத்தில் விரோதித்தார்க்கும் திருநாமஞ்சொல்ல ப்ராப்தியுண்டு. திருநாமந்தான் எல்லா அதிகாரிகளுக்கும் வேணும். கர்மயோக, நிஷ்ட,னுக்கும் பாபக்ஷயத்துக்குத் திருநாமம் வேணும்; ஜ்ஞாநயோக, நிஷ்ட,னுக் கும் ஜ்ஞாநவைஸ்த்யத்தைப் பண்ணிக்கொடுக்கும்; ப,க்தியோக, நிஷ்ட,னுக்கும் ப,க்திவிவ்ருத்திக்கு வேணும்; ப்ரபந்தனுக்கு தே ஹயாத்ரைக்கு வேணும், “விரோ தியைப் போக்கித் திருநாமஞ்சொல்லவேணும்” என்னும் விளம்பும் பொருத வனிறே இதுக்கு அதிகாரி. 1. “க்ருஷ்ணநுஸ்மரணம் பரம்” க்ருஷ்ணனுக்குத் தன்னைத் தநுவாக ஸ்மரிப்பான்-ப்ரகாரமாக ஸ்மரிப்பானென்றபடி, 1, “பரம்” — அவனில் மேற்பட்டாரொரு ஸேஷியுண்டாகிலிறே த,க,க்கு ப்ராயஸ்சித்தம் பண்ண வேண்டுவது, (பேர்பாடி) ப்ரீதிபூர்வகமாகப்பாடுகை. B “ஆர்வத்தால் பாடாதார்” என்னுமாபோலே. (நாங்கள்) பாடி மடிகோலாதே, இதுதானே ப்ரயோஜநமாக வுடைய நாங்கள். “பாடிநெய்யுண்ணோம்” (2) என்றவர்கள் பாட்டிறே. C “இன்று வந்தித்தனையும் அமுது செய்திடப்பெறில்” என்றிருக்குமவர்களிறே. என்னையுங் கொடுத்து என்னுடைமையுங் கொடுத்து என்கிறார்கள். (நம் பாவைக்குச் சாற்றி) நாட்டார்க்கு “நோன்பு” என்று ஒரு பேரையிட்டு. (நீராடினால்) விரஹதாபம் போகக் குளித்தால். (தீங்கின்றி நாடெல்லாம்) 2. “யத்ராஷ்டாக்ஷரஸம்ஸித், தே, ர மஹாப,ரகே,ர மஹீயதே | ந தத்ர ஸஞ்சரிஷ்யந்தி வ்யாதி, து,ர்ப்பி,க்ஷதஸ்கரா: ||”. அவித்யாதி,ஸகலது,ரிதங்களும் போம். இவர்கள் தாங்களும் முதல்தன்ஸிலே “நாராயணனே” (1) என்று துணிந்திறே இழிந்தது. (நாடெல்லாம்) இத்திரளிலே யுண்டாய்ப்போகிறதன்றே ப,க,வத்ஸம்ப,ந்தம், அசல் தாக்குமிறே. \*தேவப் பிள்ளைக்கு “லோகஹிதார்த்த,மாகக் காண் நீ போகிறது” என்று அருளிச்செய்த வார்த்தை. D ஊரும் நாடுமுலகமும் தன்னைப்போலே ஆக்கிக்கொண்டிறேயிருப்பது.

A இர. திருவ 61. B பெரிய திரு 11-7-4. C நாச்-திரு 9-7. D திருவாய் 6-7-2.

\*ஆசார்யன் தேவப்பிள்ளையை லோகக்ஷேமத்தின்பொருட்டு ஓரிடத்திற்குப் போகச்சொல்ல, ஆசார்யனது பிரிவை எண்ணித் தயங்கிய தேவப்பிள்ளைக்கு ஆசார்யன் அருளிய வார்த்தை.



A தீதில்நன்னெறிகாட்டி B தீர்த்தகரராமின்திரிந்திறே. C “கலியுங்கெடும்” என்னும் படியிறே. (திங்கின்றி நாடெல்லாம்) 1. “ராமே ராஜ்யம் ப்ரஸாஸதி” என்கிற நாடு போலே. 2. “நகரராணி ச ராஷ்ட்ராணி தநதநாயயுதாதி ச”; தந்தாம் புண்ய பாபாநுகுணமாகவன்றிக்கே பெருமாள் சென்ற நிலையாலே நாடு வாழ்ந்தாற் போலே. (திங்கள் மும்மாரிபெய்து) வறட்கேடுபோலே வெள்ளக்கேடாகவொண்ணாதே, ஊறெண்ணெய்விட்டாற்போலே அபேக்ஷிதஸமயங்களிலே வர்ஷிக்கை. ஒன்பதுநாள் வெயிலும் ஒருநாள் மழையுமாவதுகாணும்!

(ஓங்குபெருஞ் செந்நெல்) குனிந்து நின்று முதலிட்டு மேலே நோக்கிப்பார்த்தால் ஆகாஸத்தை வெளியடைப்பதுகாணும்! ஆகாஸத்திலே வரம்பில்லையே. திருவுலகளந்தருளினவனைப்போலே. (பெருஞ்செந்நெல்) சுற்றிலே பணைக்கை. D “செய்கொள் செந்நெலுயர்” என்னுமாபோலே, (ஊடு கயலுகள்) வைரத்தாண்போலே நெல் நிற்கையாலே நேரே ஸஞ்சரிக்கப்பெறுது, ஒருக்கடித்து உலாவு மத்தனையாய்த்து- ஜலசரஸத்வங்களும், நீரிலும் நிழலிலும் கிடந்து வளர்ந்த செருக்காலே கவித்து மேல்நோக்கிப்பாயாநிற்குமாய்த்து; E “பள்ளச்செருவில் கயலுகள்” என்னுமாபோலே. F “சலங்கொண்டு மலர்சொரியும்” இத்யாதி. (பூங்குவளைப் போதில்) அழகிய குவளைப்பூவிலே, குவளைப்பூ அலர்ந்தபோதிலே என்று காலபரமாகவுமாம். (பொறிவண்டு) மதுபானத்தாலே இளகிப்பதித்திறே வண்டிருப்பது. (கண்படுப்ப) அலர்கிற செவ்வியிலே மதுபாநம்பண்ண என்றிழிந்து, படுக்கைவாய்ப்பாலே மயங்கிக்கிடந்து, “நீயெழுப்பிற்றிலை, நீயெழுப்பிற்றிலை” என்று பேடையும் தானும் விடிவோறே “சீறுபாறு” என்னுமாய்த்து.

வயலில் ஸம்ருத்தி, சொல்லி ஊரில் ஸம்ருத்தி, சொல்லுகிறது — (தேங்காதேபுக்கு) பால் வெள்ளந்தான் கறக்கப்புக்கவர்கள் அஞ்சிப் பிற்காலிக்கும்படியிறேயிருப்பது, திருவடி ஸமுத்ரதரணத்துக்கு அஞ்சாதே இழிந்தாற்போலே இழியவேணுமாய்த்து. முத்துக்கு முக்குமவர் கடலுக்கு அஞ்சாதாப்போலே; “நனைத்தில்லம் சேறுக்கும்” (12) இறே. (இருந்து) ஸ்தாவர ப்ரதிஷ்டையாக. (சீர்த்தமுலை) பால் விம்மி இரண்டு கையாலும் பற்ற வேண்டும்படியிருக்கை. (பற்றி வாங்க) பற்றி வலிக்க; தொட்டுவிடக் குடங்களை நிறையாநிற்குமாய்த்து. பற்றிப்பற்றி வாங்கக் குடங்களை நிறைக்குமென்றுமாம்.

(வள்ளல்) கீழே பால் போரும்படி சொல்லிற்றுகில், இனி வள்ளல்தனமாவது— கழுத்திலே ஓலைகட்டி, ‘தூதுபோ’ என்னலாம்படியான க்ருஷ்ணனைப்போலே, சிறுபிள்ளைகளும் கழுத்தைக் கட்டலாம்படி தன்னைக் கொடுத்துக்கொடுநிற்கை, (பெரும்பசுக்கள்) ஸ்ரீரத்ருஞ்ஜயனைப்போலேயிருக்கை. புல்லாலே வளருகிறவை

A பெருத்திரு 2-6. B இர. திருவ 14. C திருவாய் 5-2-1. D திருவாய் 6-1-1. E பெரிய திரு 5-1-2 F பெரிய திரு 3-9-1.



யன்றே. தீங்குழலோசை அசையிட்டிறே வளருவது. A [கானகம்படி இத்யாதி.] அவன் கணிசியாதே நடக்க, அவர்கள் கருதி ஆடுகிற கூத்தை மறந்தார்கள். நடைச் சக்ரவத்துப்பிடிக்கலாம்படியிறே நடப்பது. அவன் குழலாத இவர்கள் பாட்டுமேறத் தார்கள். B [சிறுவிரல்கள் தடவிப்பரிமாற] இவருக்குச் சிறுவிரலிலே கண்செல்லுகிறபடி. B [செங்கண் கோட] துளைதோறும் கண்ணோடுகிறபடி. B [செய்ய வாய் கொப்பளிப்ப] ஸௌகுமார்யத்தாலே திருப்பவளம் கொப்பளிப்ப, B [குறுவியர்ப் புருவம் கூடலிப்ப] வேர்த்துப் புருவம் வளைய. B [கோவிந்தன் குழல்கொடுதினபோது] பசுக்கள்மேய்த்து, அவற்றின் வயிறு நிறைந்த ஹர்ஷத்தாலே தான்குழலாதா நிற்குமாய்த்து,

(நீங்காதசெல்வம் நிறைந்து) 1. “ந கஸ்சிந்நாபராத்யதி” என்னுமவ ளடியாக வந்த ஸம்பத்தாகையாலே ஊற்றுமாருத ஸம்பத்திறே, 3.

### ஈராயிரப்படி — மூன்றும்பாட்டு

வ்யா:— மூன்றும் பாட்டு— (ஓங்கி) பிறர்கார்யம் செய்ய என்றால் பணைக்கு மென்கை. C “உவந்த உள்ளத்தனாய்” இத்யாதி,—பனியில் சாய்ந்த மூங்கில் ஆதித்ய கிரணங்கள் பட்டால் எழுமாபோலே ஓங்குகை. வெய்யில்—ஆர்த்த நாதும். (உலகளந்த) ஏகதேயத்தையன்றியே எல்லாரையுமடைய குணகுண நிருபணம் பண்ணுதே ரக்ஷிக்கை. (உத்தமன்) தென்றலும் நிலவும்போலே பிறர்க்கேயாயிருக்கை. 2. “ந தே ரூபம்” இத்யாதிப்படியே. நமக்கு 3. “புகுவத ஏவாஹமஸ்மி” போலே, அவனுக்கு 2. “ந தே ரூபம்—புக்தாநாம்” ஆகையும்; ஆகையாலே உத்தமனானான். (பேர்) பிறர்க்கும் அவனுக்குமுள்ள வாசி போரும் திருநாமத் துக்கும் அவனுக்கும். கங்கா ஸ்நாநம் பண்ணுமவனுக்குப் பூர்வத்திலே ஸ்நாநம் வேண்டாதா போலே, இதுதானே எல்லாஸூத்தியும். (பேர்) இதுதான் எல்லா அதிகாரிகளுக்கும் அபேக்ஷிதம்; கர்மயோகிக்கு விரோதிபோகைக்கும் கர்மம் செய்து தலைக்கட்டுகைக்கும், ஜ்ஞானயோகிக்கு ஜ்ஞானம் விரதமாகைக்கும் விரோதி, போகைக்கும், பக்தியோகிக்கு பக்தி வர்த்திக்கைக்கும் விரோதி, போகைக்கும், ப்ரபன்னனுக்குச் சோறும் தண்ணீரும் போலேயாகைக்கும் திருநாமம் போல் இல்லையென்றபடி. (பாடி) D “ஆர்வத்தால் பாடாதார் பாட்டுடென்றும் பாட்டல்ல” என்றிறே பாட்டுக்கு லக்ஷணம்.

(நாங்கள்) பாடாவிடில் துரியாத நாங்கள். உபாயம் அவனேயானால் தாரகமாமத்தனையிறே. (நம்பாவைக்கு) பெறுவது க்ருஷ்ணனையாய், பெறு விப்பானும் க்ருஷ்ணனையான நோன்புக்கு. (சாற்றி நீராடினால்) நாட்டுக்குப் புண்யம், நமக்கு விரஹஸமம்.

(தீங்கின்றி நாடெல்லாம்) எல்லாப்பொல்லாங்குகளும் போக ஸைவரமான ஜகத்தடைய வாழ. (திங்கள் மும்யாரி) நெடுநாள் மழையின்றிக்கே வ்யஸனப்பட்டாற்போலே வெள்ளத்தாலும் கோடாகாமே ஒன்பதுநாள் வெய்யிலெரித்து ஒருநாள் தலைக்கெண்ணெய் ஊறவிட்டாற்போலே நன்றும் படி மழைபெய்ய வேணுமென்கை. 4. “யத்ராஷ்டாக்ஷர” இத்யாதிவத். E “நாட்டிலுள்ள பாவமெல்லாம் சும்மெனாதே கைவிட்டோடித் தூறுகள் பாய்ந்தனவே” என்று சொல்லுகிறபடியே.

A பெரியாழ் திரு 3-6-4. B பெரியாழ் திரு 3-6-8. C அமலனாதி 2. D பெரிய திரு 11-7-4. E பெரியாழ் திரு 5-4-3.



(ஓங்கு பெருஞ்செந்தெல்) கவிழ்ந்து நின்று முதலையிட்டு அநந்தரம் அண்ணாந்து பார்க்கவேண்டுகை. மேல்தோக்கி உயரும் என்கை. (ஊடு கயலுகள்) A “ஓண்மிதியில்” என்னுமாபோலே பயிர் மேல்தோக்குந்தனையும் ஆணைக்கன்றுகள் போலே செருக்கித் திரிகிற கயல்களுக்குத் தாவித் திரிய லாம்படியிருக்கை.

(பூங்குவளைப் போதில்) அழகிய குவளைப் பூவிலே; “போது” என்று கால பரமாகவுமாம். கயலுடைய ஸஞ்சாரத்தாலே பூக்கள் நெகிழ்கிறபடி. (பொறி வண்டு) ரஸாயனஸேவை பண்ணினுற்போலே நரை திரை மாறி இளகிப் பதித்திருக்கை. (கண்படுப்ப) ஸௌக்யத்தாலே உறங்கி ‘நீ எழுப்பிற்றில்லை நீ எழுப்பிற்றில்லை’ என்று உணர்ந்து விடிவோறே வெறுத்துத் தன்னில்தான் சிறுபாறென்கை.

(தேங்காதே புக்கிருந்து) இனி ஊரில் ஸம்ருத்தியைச் சொல்லுகிறது. (தேங் காதே) திருவடி ஸமுத்ர தரணத்துக்கு ஒருப்பட்டாற்போலே; முத்துக்கு முழு குவார் கடலுக்கு இருயாதாப்போலேயாய்த்து இருயாதே புக்கபடி. (இருந்து) பால் வற்றி எழுந்திருக்க வரகில்லை; ஸ்தாவரப்ரதிஷ்டைபோலே. (சீர்த்தமுலை பற்றி) விரலாலே பிடிக்கவொண்ணாதே இரண்டு கையாலே அணைக்கவேண்டும் படியிருக்கை. (பற்றி வாங்க) தொட்டுவிட அமையும். (வாங்கக் குடம் நிறைக்கும்) ஒருகால் பற்றி வலிக்க இட்ட குடம் நிறைக்கை. ‘வைப்பார் தாழ்வே; வைத்தகுடமெல்லாம் நிறைக்கும்’ என்றுமாம். (வள்ளல்) சிறுபிள்ளை களும் கட்டி விடலாய், கழுத்தைக்கட்டிக்கொண்டு நாலலாயிருக்கை. (பெரும் பசுக்கள்) க்ருஷ்ணனோட்டை ஸ்பர்ஸமுண்டாகையாலே, ஸ்ரீ ஸத்ருஞ்ஜயனைப் போலேயிருக்கை. (நீங்காத செல்வம்) ஈர்வரன் பார்த்தவிடம்போலே ஸாவதியன்றிறே இவர்கள் பார்த்தவிடம்.

3.

### நாலாயிரப்படி — மூன்றாம் பாட்டு

3. அவ:—மூன்றாம் பாட்டு. தங்கள் நோன்பாலே லோகத்துக்குப் புலிக்கும் உலம் சொல்லுகிறது. B “சாது கோட்டியுட் கொள்ளப்படுவாரே” என்று தங்க ளோடு ஒரு கோவையாகக் கூடுகை பரமபுருஷார்த்தம். அதில்லாத பின்பு ஐஹிக பேராக்யத்தையாகிலும் இழவாதே பெற்றிடுவர்களென்கை. ‘நம்மார்த்தி தீர நாம் குளிக்க நாடுவாழப்பெறுவதே!’ என்கிறார்கள். ருஸ்யஸ்ருங்குன் திருவயோத்யையிலே (அங்குதேஸத்திலே)? புகுந்த பின்பு அநாவ்ருஷ்டி நீங்கி ஸம்ருத்தமானாற் போலே. ஸ்ரீபுரதாழ்வான்வ்யஸநம் தீர, நாடு 1. “ப்ரஹ்ருஷ்டமுதித:” ஆய்த்திறே. இவர்களும் க்ருஷ்ணனும் கூடினபின்பு நாட்டுக்கு வர்ஷஸம்ருத்தியிறே. இவர்கள் விஸ்வேஷமேயிறே நாட்டுக்கு அநாவ்ருஷ்டி.

A திருநெடு 5. B பெரியாழ் திரு 3-6-11.



வ்யா:—(ஓங்கி) 'பிறர்கார்யம் செய்ய' என்றால் பணைக்குமிதே. A "உவந்தவுள்ளத் தனையுலகமளந்தண்டமுற நிவந்த நீன்முடியன்" — பனியில் சாய்ந்த மூங்கில் ஆதித் யனைக்கண்டால் எழுமாபோலே பிறர்கார்யம் செய்கை ஸத்தாப்ரயுக்தமென்கை. ஓங்குகைக்கடியான வெய்யில் அங்கு; இங்கு ஆர்த்தநாதம். வளர்ந்த ச-க்கு--கையில் விழுந்த நீரும் ப்ரஹ்மா திருவடி விளக்கின நீரும் ஒக்க விழும்படியாகை. (உல களந்த) ஏகதே, ஸத்துக்கன்றியே இருந்ததே குடியாக குணகுண நிருபணம் பண் ணாதே ரக்ஷிக்கை. அகவாயில் வ்யாப்தியில் வரைதலில் லாதாப் போலே திருவடிகள் புறம்பெல்லாரோடும் கலந்தபடி. அந்யத்ர 1. "அந்நந்தநந்ய:" என்று ஒட்டற்று நின்றான். இங்கு தனக்கு தாரகமாக நின்றான். உறங்குகிற ப்ரஜையைத் தாய் கட்டிக்கொண்டு கிடக்குமாபோலே இவ்விடம் தனக்கு தாரகம். இவ்வவதார மெல்லாம் இணைந்துபோருகையாலே க்ருஷ்ணாவதாரத்தோடொக்கும். இசையாதார் பக்கல் விழுமவன் இசைந்தார் பக்கல் மேல்விழச் சொல்லவேணுமா?

(உத்தமன்) தனக்காயிருத்தல் செய்யாதே, தென்றலும் நிலாவும் போலே பிறர்க்கேயாயிருத்தல். 2. "ந தே ரூபம் ந சாகார:" — நிஷேதம் தன்னதென்கையைத் தவிர்க்கிறது. நமக்கு 3. "அஹமபி ந மம பக்யவத ஏவாஹமஸ்மி" போலே இவனுக்கு 2. "ந தே ரூபம் - பக்தாநாம்" என்கை. (உத்தமன்) ஸர்வாதி, கனென்கை. தான் நிர் ஹேதுகமாக ரக்ஷிக்கையும் அது தன் பேரூயிருக்கையும். ஈர்வர்களுமகப்பட இவன் காலிலே வணங்கப்புகுகையாலே இவனே பரதத்வம். தன் திருவடிகளை க்ருபையாலே தன் பேரூகத் தலைகளிலே வைக்கையாலே ப்ராப்யமும் ப்ராபகமும் தானே.

(பேர்) பிறர்க்கும் அவனுக்குமுள்ள வாசி போரும் திருநாமத்துக்கும் அவனுக்கு முள்ள வாசி. ஒருவன் திருநாமத்தைச் செவியிலே சொல்லி உறவையறிவித்துத் தலை யிலே திருவடிகளை வையாமையாலேயன்றே எனக்கு உன்திருவடிகள் ஸம்பந்தம் அந்தராத்மதையோடொத்து நிலையில்லாதே போய்த்து. (பேர்) 'அம்மே' என்பார்க்கு சடங்குவேண்டா. மாத்ருகாதுகனுக்கும் கைநொந்தால் 'அம்மே' என்ன ப்ராப்தியுண் டாமாபோலே ஸர்வாதி, காரம். ப்ரயதனாய்ச் சொல்லவேண்டாவோவென்னில்: கங்கா ஸ்நானம் பண்ணப்போமவனுக்கு வேறொரு குழியிலே தோயவேண்டாதாப்போலே, இது தானே எல்லா ஸூத்ரத்தியையும் பிறப்பிக்கும். எம்பெருமானையொழிந்த ஸூத்ரத்திகள் இவ னுக்கு துரபி, மானத்தையே பிறப்பித்து எம்பெருமானை அகலப்பண்ணும். அவன் பண் ணும் ஸூத்ரத்தியே ஸூத்ரத்தியாக, தான் அஸூத்ரத்தென்று இருக்குமவனுக்கு, தானும் தன்னை விட்டு, பிறரும் தன்னைக்கைவிட்டு, எம்பெருமான் பரிக்ரஹிக்கைக்குடலாய் விடும். 4. "மத்ஸ்வருத்தமசிந்தயித்வா". கர்மயோகிக்கு, விரோதி, போகைக்கும் கர்மம் செய்து தலைக்கட்டுகைக்கும் திருநாமம் வேணும். ஜ்ஞானயோகிக்கு ஜ்ஞானம் விஸதா மாகைக்கும் விரோதி, போகைக்கும், பக்திமானுக்கு விரோதி, போகைக்கும் பக்தி வர்த்திக்கைக்கும், ப்ரபந்நனுக்குச் சோறும் தண்ணீரும்போலே தேஹயாத்ரைக்கும் வேணும். இப்படி எல்லார்க்கும் திருநாமம் போக்கி இல்லை. (பாடி) B ஆர்வத்தால் பாடும் பாட்டிறே பாட்டுக்கு லக்ஷணமாவது; அல்லாதது பாட்டல்ல.

(நாங்கள்) பேர்பாடாவிடில் துரியாத நாங்கள்; உபாயாம்ஸம் அவனே யானால் தாரகமும் அவனேயாமத்தனையிறே. (நம்பாவைக்கு) அநுஷ்டானமும்

A அமலனாதி 2. B பெரியதிரு 11-7-4.



அந்நுஷ்டாநமும் விகல்பிக்கலாம்படியிருக்கை. அநுஷ்டித்ததாகில் ஸாதனமென்று கொள்ளவொண்ணாதே ப்ராப்யருசியால் வந்ததென்கை; அநுஷ்டித்ததில்லையாகில் அவனே உபாயமென்கையாலே பூலத்தில் அழிவில்லாமை. பெறுமதுவும் க்ருஷ்ணனையாய், பெறுவிப்பவனும் க்ருஷ்ணனையான நோன்பென்றுமாம். (சாற்றி நீராடினால்) நாட்டுக்குப் புண்யம். நமக்கு விரஹ ஸமநம். 1. “வ்ருத: ப்ரக்ருதிபிர் நித்யம் ப்ரயாதி ஸரயும் நதீம்” — ஸ்ரீபுரதாழ்வானப்போலேயென்கை. 2. “ந மே ஸ்நாநம் பஹுமதம்” இத்யாதியால் சொல்லுகிறபடியே அவனுடைய விரஹதாபம்தீரும்.

(தீங்கின்றி நாடெல்லாம்) எல்லாப் பொல்லாங்குகளும் போகை. தந்தாம் பண்ணின புண்ய பூலமன்றே அநுபூவிக்கிறது. ஸேர்வரமான ஜகத்தடைய வாழ. (திங்கள் மும்மாரி) நெடுநாள் மழையின்றிக்கே வ்யஸநப்பட்டாற்போலே வெள்ளத் தாலும் கெடாமே ஒன்பது நாள் வெய்யிலெரித்து ஒரு நாள் மழைபெய்து தலைக்கு எண்ணெய் ஊறவிட்டாற்போலே நன்றும்படி மழை பெய்யவேணுமென்கை. 3. “யத்ராஷ்டாக்ஷர ஸம்ஸித், தேர மஹாபுரகே, மஹீயதே | ந தத்ர ஸஞ்சரிஷ் யந்தி வ்யாதி, துர்பி,க்ஷ தஸ்கரா: ||” என்றும் A “நாட்டிலுள்ள பாவமெல்லாம் சும்மெனாத கைவிட்டோடித் தூறுகள் பாய்ந்தன” என்றும் சொல்லுகிறபடியே.

(ஓங்கு பெரும் செந்நெல்) கவிழ்ந்து நின்று முதலை நட்டு அநந்தரம் அண்ணாந்து பார்க்கவேண்டுகை. B “செய்கொள் செந்நெலுயர்” என்னுமாப்போலேயும், C “வரம் புற்றகதிர்ச்செந்நெல்” என்னுமாப்போலேயும்.

(ஓங்குபெரும் செந்நெல்) சுறுறுடைமையும் ஓக்கமும் வரம்புக்கு அவ்வருகுபோக வொண்ணாமையாலே ஒருமுதலே செய்யுள்ளதடையக்கொண்டு, ஆகாஸத்துக்கு எல்லை யில்லாமையாலே மேல்நோக்கி உயரானின்றதென்கை. (ஓங்கு பெரும் செந்நெல்) 4. “வ்ருக்ஷே வ்ருக்ஷே”. (ஊடுகயலுகள்) பயிர் நெருங்கினதனையும் ஆணைக்கன்று போலே செருக்கித்திரிகிற கயல்களுக்குத் தாவித் திரியலாமென்கை. திருவுலகளந்தருளின எம்பெருமானைக்கண்டு அனுசூலர் செருக்கி ப்ரீதிக்குப் போக்கு விட்டு ஸஞ்சரிக்குமாப்போலே கயல்கள் திரிகிறபடி.

(பூங்குலனைப்போதில்) அழகிய குவளைப்பூவிலே. ‘போது’ என்று காலபரமாகவு மாம். கயல்களுடைய ஸஞ்சாரத்தாலே பூக்கள் கட்டு நெகிழ்கிறபடி. (பொறிவண்டு) ரஸாயநஸேவை பண்ணினாரைப்போலே நரைதிரைமாறி இளகிப்பதித்திருக்கை. இவர்களுக்கு அங்குள்ளதெல்லாம் உத், தே, ர்யமாயிருக்கை. (கண்படுப்ப) ஒரு மஹா பூரதத்தை நினைத்துவந்து ஏறிப் படுக்கையில் ஸௌக்யத்தாலே உறங்கி விடிந்து வாறே உணர்ந்து “நீ எழுப்பிற்றில்லை, நீ எழுப்பிற்றில்லை” என்று தன்னில்தான் சீறுபாறென்கை. க்ருஷ்ணனும் பெண்களும் படுவதெல்லாம் படாநிற்கும்; D “பள்ளி கமலத்திடைப்பட்ட” இத்யாதி.

A பெரியாழ் திரு 5-4-3 B திருவாய் 6-1-1 C பெரியாழ் திரு 4-9-8

D பெரியதிரு 6-7-6

திருப்—13



(தேங்காதே புக்கிருந்து) இனி ஊரில் ஸம்ருத்தி, சொல்லுகிறது. (தேங்காதே) திருவடி ஸமுத்ரதரணத்துக்கு ஒருப்பட்டாற்போலே புக்கு; கடலிலே முழுகுவார் கடலுக்கு இருயாதாப்போலேயாய்த்து இருயாதே புக்கபடி. (தேங்காதே) 1, “யதோ வாசோ நிவர்த்தந்தே” என்னும் விஷயத்தை, அத்தலையை உண்டாக்குகக்காக, தம்குற்றம் பார்த்து இருயாதே ஸ்வீகரிக்குமாபோலே. (இருந்து) பால் ஸம்ருத்தி, யாலே தேங்குமித்தனை; பால் வற்றி எழுந்திருக்க விரகில்லை; ஸ்தூவரப்ரதிஷ்டை, (சீர்த்த முலைபற்றி) விரலால் பிடிக்கவொண்ணாது. இரண்டு கையாலும் அணைக்க வேண்டியிருக்கை. (பற்றிவாங்க) தொட்டுவிட அமையும்.

(வாங்கக் குடம்நிறைக்கும்) ஒருகால் பற்றிவலிக்க இட்ட குடங்கள் நிறைக்கை. வைப்பார் காழ்வே: வைக்க குடமெல்லாம் நிறைக்குமென்றுமாம். (வள்ளல்) சிறு பிள்ளைகளுக்கும் கட்டிவிடலாய், கழுத்தைக் கட்டிக்கொண்டு நாலலாம்படியிருக்கை. (பெரும்பசுக்கள்) கண்ணன் குழலோசையை அசையிட்டு வளருகையாலும், அவனோட்டை ஸ்பர்சமுண்டாகையாலும், ஸ்ரீஸத்ருஞ்ஜயனைப் போலேயிருக்கை.

(நீங்காத செல்வம்) ஈஸ்வரன் பார்த்தவிடம்போலே ஸாவதியன்றிறே இவர்கள் பார்த்தவிடம். புண்யமடியாக வருதல், ஈஸ்வர கடாக்கமடியாக வருதல் செய்ய மவை போலன்று; அவனுடைய ஈஸ்வரயத்துக்கு அடியான கடாக்கமுள்ளவர்களிறே இவ்வைஸ்வரயத்துக்கு அடி. (நிறைந்து) ஏலோரெம்பாவாய்.

“உத்தமன்”—பட்டர் அருளிச்செய்த வார்த்தை A “கருமாணியாயிரந்த கள்வனே உன்னைப் பிரமாணித்தார் பெற்றபேறு” என்று சிறு காலேக்காட்டி இரந்து பெரிய காலேக்கொண்டு அளந்து நீ பண்ணின ஓரம் உன்னையார்யித்தார் நிர்ப்பர ராகைக்கு அவர்களுக்கு நீவைத்த சந்தானச் சாபமிதே. இவ்வாந்தராளி த்ருஷ்டா த்ருஷ்டங்களில் ஒருவர்களுக்காதே, யமாதிகளுக்கு முழங்கை காட்டிச் செருக்கராய் இவர்கள் திரிகைக்கடியென்? என்னில்; அறிந்தோம்; ஒரு பரமதூர்மிகன் செவியிலே “துர்ப்புலரான நம்மால் நம் கார்யம் நிர்வஹித்துக்கொண்டு கரையிலேறவொண் னாது; உன்னுடைய ரக்ஷணத்துக்கு ஒரு ப்ரபுலனை அண்டைகொண்டு த்ருஷ்டா த்ருஷ்ட விஷயமான உன்னுடைய யத்னங்களையடைய அவன் வசத்திலே பொகட்டு நிர்ப்பயனாயிரு” என்று சொல்லிப்போம்; இவனும் அத்நையே விஸ்வஸித்து ‘அப் படியே’ என்றிருக்கும். “எம்பெருமான் கழுத்திலே ஓலைகட்டித் தூதுபோயும், மார்பிலே அம்பேற்றும், ஸாரத்யம் பண்ணியும், பகலை இரவாக்கியும், ஸத்யப்ரதிஜ்ஞனாயும், அஸத்யப்ரதிஜ்ஞனாயும், பொய் சொல்லியும் மெய்சொல்லியும், வார்க்கொத்துக் குத்தியும், எல்லை நடந்தும், இங்ஙனெத்த செயல்களைச் செய்து இவர்கள் கார்யமே நிர்வஹியானிற்கும்” என்றார்.

B “மந்திரத்தால் மறவாதென்றும் வாழதியேல் வாழலாம் மட நெஞ்சமே” என்று திருமந்திரத்துக்கு அர்த்தமாக C “மண்முழுது மகப்படுத்து நின்றவெந்தை மலர்புரையும் திருவடியே வணங்கினேனே” என்று அநுஸந்தித்தாற்போலே, இவனும் ‘ஓங்கியுல களந்த உத்தமன்’ என்று திருநாமத்தினுடைய அர்த்தத்தை முந்துற அநுஸந்தித்து, பின்னை அதுக்கு வாசகமான திருநாமத்தை ‘பாடி’ என்கிறான்.

A இர-திருவ 61 B திருநெடு 4 C திருநெடு 5



## ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம் - மூன்றும்பாட்டு

அவதாரிகை:— மூன்றும்பாட்டு. (ஓங்கி இத்யாதி) இப்பாட்டில் தங்கள் நோன்புக்கு அநுமதித், நம்பண்ணினாருக்கு வரக்கடவ த்ருஷ்டப, லத்தைச் சொல்லுகிறார்கள்.

வ்யாக்யாநம்:— (ஓங்கி) ஸம்ஸாரிசேதநோஜ்ஜீவநார்த்த, மாகப் பரமபத, த் தினின்றும் திருப்பாற்கடலிலே சாய்ந்தருளி; 1. “ரக்ஷயாபேக்ஷா ப்ரதீக்ஷ” னாயிருக்கிற காலத்திலே, ஒருவனுக்கு ஆகஸ்திக ஸ்வகடாக்ஷத்தாலே ஸத்வோ த், ரேகம் பிறந்து, “அஹங்காராபி, பூ, தரான நமக்கு ரக்ஷகனாவான் ஆர்?” என்று ரக்ஷகாபேக்ஷை பிறந்தவாறே, அதுவே விஜீநீராக அபி, வருத்த, னாய். (உல களந்த) ஆபி, முக், யமுடைய ஒரு சேதநனை மாத்ரமன்றிக்கே A “எமர்-கீழ்மேல்- ஏழெழுபிறப்பும்-கேசவன்தமர்” என்கிறபடியே அவனோடே ஸம்ப, ந்த, முடைய அனைவரையும் தன் திருவடிகளாலே அளந்து தனக்கு ஸேஷமாக்கிக் கொண்ட. இத்தால், அஹங்கார க், ரஸ்தரானவர்களை, மஹாப, லியபி, மாநத்தினின்றும் பூ, மியை மீட்டுத் தன் திருவடிகளாலே அளந்து தனக்கு ஸேஷமாக்கிக்கொண்டாற் போலே, தனக்கு ஸேஷமாக்கிக் கொண்டமையைச் சொல்லுகிறது. (உத்தமன்) தன்னை அழிய மாறியாகிலும் பிறர்காரியம் செய்யுமவனாகையாலே “உத்தமன்” என்கிறது, (பேர்பாடி) உத்தமன் பேருண்டு - அவனுடைய வாத்ஸல்ய ப்ரகாஸக மான திருமந்த்ரம்; அத்தை ஸ்வயம்புருஷார்த்த, மாகப்பாடி.

(நாங்கள் நம் பாவைக்குச் சாற்றி) அநந்யோபாயரான நாங்கள் ஸ்வயம்ப்ரயோஜநமான நோன்பை உத், தே, ஸித்து வ்யாஜமாக்கி, (நீராடினால்) ப, க, வத, நுப, வத்தைப் பண்ணினால். (நாடெல்லா, பூ, மியெங்கும், (தீங்கின்றி) தே, ஹாத்மாபி, மாநாதி, தே, ஷங்கனொன்றுமின்றிக்கே. (திங்கள் மும்மாரி பெய்து இத்யாதி) ஸத்வோத்தரமான காலத்திலே அநந்யார்ஹஸேஷத்வ அநந்ய ஸரணத்வ அநந்யபே, க், யத்வங்களாகிற ஆகாரத்ரயஜ்ஞாநமுண்டாய், அத்தாலே அபி, வருத்த, னங்களாய் ஒருருக்கு ஒருவரே போரும்படியான சேதநருடைய நடுவிலே தத்ஸம்ப, ந்தி, களாய்த் ததே, கத, ராகரான ஆத்மவர்க்கு, ங்கள் களிப்பாலே துள்ளா திற்க. (பூங்குவளை இத்யாதி) 2. “ஸௌம்யரூப:” என்கிறபடியே ஜ்ஞாநிகளோடு ஒக்க வளர்ந்து அத்தாலே த், ர்ஸநீயரான ஜ்ஞாநாதி, கரிடங்களிலே ஸ்வாமித்வ ஸஞ்சகமான திருவபி, ஷேகமுடையனாய், பரஞ்ஜயோதிஸ்ஸான ஸர்வேஸ்வரன் லக்ஷ்மீஸநாத, னாய் ஜ்ஞாநலப்த, னாய் வந்து அவர்களுடைய ஹ்ருத, யங்களிலே ஸுக, ஸ்பர்ஸத்தாலே கண்வளர. இது சேதநஸம்ருத், தி; இனி, சைதந்யஸம் ருத், தி, யைச் சொல்லுகிறது. இது ஸிஷ்யஸம்ருத், தி, யைச் சொல்லுகிறதாகவுமாம்.

(தேங்காதே இத்யாதி) 3. “தீ, ர: ஸரணமுபாகுத:” என்கிறபடியே பிற காலியாமல் கு, ருகுலத்திலே ப்ரவேஸித்து, 4. “ஸம்வத்ஸரம்” இத்யாதி, ப்படியே ஸுஸ்தி, ரனாயிருந்து தன்னைப் பற்றினார்க்குப் பரமபத, நாத, னோடே பரமஸாம்யா பத்தியைப் பண்ணிக்கொடுக்கும் சீர்மையையுடையனாய், ப்ரஜைக்கு முலைபோலே ஸிஷ்யனுக்கு த், ராகமான திருவடிகளைப்பற்றி ப்ரார்த்தி, க்க, உபதே, ஸபாத்ர பூ, தரான ஸிஷ்யரைப் பரிபூர்ண ஜ்ஞாநிகளாக்குமவர்களாய், ஸிஷ்யவிதே, யராய், நிரந்தரப, க, வத, கு, னுப, வத்தாலே பரிபு ஷ்ட ரான ஆசார்யர்களுடைய அவிச்சி, ந்நமான ஸம்பத்து பரிபூர்ணமாய்த்து.

A திருவாய் 2-7-1.



### மூவாயிரப்படி - நான்காம்பாட்டு

அவதாரிகை: — நான்காம் பாட்டு. a உபயவிபூதியுத்தன ஸர்வேஸ்வரன் இங்கே க்ருஷ்ணனாய் வந்து தன்னைத் தாழவிட்டு, பெண்கள் சொல்லிற்றுச் செய்யும்படிக்கு ஈடாகத் தான் கையாளாய், அவர்களுடைய அபேக்ஷிதஸம் வித்யாநம் பண்ணிப் போருகிறபடி கண்டால், இதர தேவதைகளுக்குச் சொல்ல வேண்டாவிதே. b இவர்களும் அவனுமான சேர்த்தியிலே கிஞ்சித்கரித்து அத்தாலே ஸ்வரூபலாபமாயிருக்குமிதே. c 1. “த்ரவந்தி தைத்யா: ப்ரணமந்தி தேவதா;” என்கிறபடியே புகுவத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணினார்க்கு தேவதைகள் தாங்களே வந்து உபஸ்திதராகக் கடவரிதே; d 2. “ஸ்வபுருஷம்” இத்யாதி. இந்த ஸ்லோகார்த்தத்தைத் திருமழிசைப்பிரான் அருளிச்செய்தார்; eA “திறம்பேன்மின்” இத்யாதி. ஆக, இப்படி புகுவத்ஸமாஸ்ரயணம்பண்

பெ. அ. நாலாம் பாட்டு. (ஆழி இத்யாதி) a நாட்டாருக்கு நோன்பு என்று பேரிட்டு க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷம் பண்ணத் தேடுமவர்கள் நோன்புக்காக வர்ஷதேவதையை ப்ரார்த்திக்கிறார்கள் என்னுமது கூடிற்றேயாகிலும், இவர்கள் அஷ்டாஷர ஸம்ஸித்த்யா கையாலே தேவதாந்தர ப்ரார்த்தனை ஸ்வரூபவிருத்தியாகையால் அவர்களை விதிக்கிறார்களென்று திருவுள்ளம்பற்றி அந்த தேவதைகள் விதேயராகைக்குக் கைமுதிகந்யாயத்தாலே உபபத்தி அருளிச்செய்கிறார் (உபய இத்யாதி) b அவன் பரம ப்ரணயியாகையாலே கையாளாயிருந்தானேயாகிலும் இவர்களிருக்கும்படி எங்ஙனே? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (இவர்களும் இத்யாதி) c ஸ்வரூபலாபத்தில் ஆசையாலே கிஞ்சித்கரிக்க வருமவர்கள் என்னுமளவேயன்றிக்கே 3. “பீஷாஸ்மாத்த்வாத: பவதே” இத்யாதிப்படியே எம்பெருமான் பக்கல் பீதியாலும், ததீயரைக்கண்டு அஞ்சிக் கிஞ்சித்கரிக்குமவர்களென்று நியாமகாந்தரத்தை ப்ரமாணபூர்வகம் அருளிச்செய்கிறார் (த்ரவந்தி இத்யாதி) d, e ஸம்வாத்யாந்தரங்களை அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்வபுருஷம் இத்யாதி) d 2. “ஸ்வபுருஷமபிவிஷ்ய பாஸஹஸ்தம் வத்யதி யம: கில தஸ்ய கர்ணமுலே, பரிஹர மதுஸூதநப்ரபந்தாந் ப்ரபுரஹமந்யந்ருணம் ந வைஷ்ணவாநாம் ||” e திறம்பேன்மின்கண்டிர் - தப்பாதேகிடி கோள். திருவடிதன் நாமம் மறந்தும் - வகுத்தவனுடைய திருநாமத்தை மறக்கவுமாம்; 4. “புவ ஸரணம்” என்கிறதும் கழியுண்கிறது இத்தாலே. புறந்தொழா மாந்தரை - தேவதாந்தர ஸ்பர்ஸமின்றிக்கேயிருக்குமவர்களை, பூர்த்தாவோடுபூர்வையக்குப் பொருத்தமில்லையேயாகிலும் ருசியுண்டானவன்று கூடலாம்; பூர்த்தரந்தர

சி. அ. (நாலாம்பாட்டு.) (ஆழிமழை) a வர்ஷதேவதையைப் பெண்கள் நியமிக்கக் கூடுமோ! என்ன அருளிச்செய்கிறார் (உபயவிபூதியுத்தன் இத்யாதி) b (இவர்களும் அவனுமான) என்றது ஸ்வபூவகதனம். c ஸ்வாபதேஸத்திலே தேவதாந்தரங்கள் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் பக்கலிலே இருக்கும்படியை அருளிச்செய்கிறார் (த்ரவந்தி இத்யாதி) e “திறம்பேன்மின்” என்றது — அவஸ்யம் செய்ய வேணும் என்றபடி.

கு. அ. நாலாம் பாட்டு. (ஆழிமழைக்கண்ணு இத்யாதி) a வர்ஷ தேவதையை நியமிக்கக்கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (உபயவிபூதியுத்தன இத்யாதி) e “திறம்பேன்மின்” என்றது — தப்பாதே என்றபடி.

A நான் - திருவ 68.



### நான்காம் பாட்டு

ஆழி மழைக்கண்ணா! ஒன்று(ம்)நீ கைகரவேல்  
ஆழியுள் புக்கு முகந்துகொ(டு) ஆர்த்தேறி  
ஊழி முதல்வன் உருவம்போல் மெய்கறுத்துப்  
பாழியந் தோளுடைப் பற்பநா பன்கையில்  
ஆழிபோல் மின்னி வலம்புரிபோல் நின்றதிர்ந்து  
தாழாதே சார்ங்க முதைத்த சரமழைபோல்  
வாழ உலகினில் பெய்திடாய் நாங்கனும்  
மார்கழிநீ ராட மகிழ்ந்தேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— ஆழி — கடல்போலே க<sub>3</sub>ம்பீரமான ஸ்வப<sub>4</sub>ாவத்தையுடைய, மழைக் கண்ணா!—மழைக்குத் தகைவான வருணதேவனே!, நீ—நீ, ஒன்றும்—சிறதும், கை கரவேல் — ஒளிக்கக்கூடாது, ஆழியுள் புக்கு—சமுத்திரத்தினுள் புகுந்து, முகந்து கொடு— (அங்குள்ள நீரை) மொண்டுகொண்டு, ஆர்த்து—இடி இடித்துக்கொண்டு, ஏறி—ஆகாசத் தில் ஏறி, ஊழி முதல்வன்—காலம் முதலிய ஸகலபத<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ங்களுக்கும் காரணப<sub>4</sub>தனான எம்பெருமானுடைய, உருவம் போல்—திருமேனி போல், மெய் கறுத்து—உடம்பு கறுத்து, பாழி அம்தோள் உடை—பெருமையையும், அழகையும் கொண்ட தோளையுடையவனும், பற்பநாபன் கையில்—நாபீ<sub>4</sub>கமலத்தையுடையவனுமான எம்பிரானுடைய வலது கையிலுள்ள, ஆழி போல் மின்னி—திருவாழியாழ்வாணப்போலே மின்னி, வலம்புரி போல்—(இடது கையிலுள்ள) பாஞ்சசன்யாழ்வாணப்போலே, நின்று அதிர்ந்து—நிலைநின்று முழங்கி, தாழாதே—காலதாமதம் செய்யாதே, சார்ங்கம் உதைத்த சரமழை போல்—ஸ்ரீசார்ங்கத்தி னாலே தள்ளப்பட்ட பாண வர்ஷம்போல், வாழ—(உலகத்தாரனைவரும்) வாழும்படியாகவும், நாங்கனும்—(நோன்பு நோற்கும்) நாங்கனும், மகிழ்ந்து—ஸந்தோஷத்துடன், மார்கழி நீராட—மார்கழி நீராடும்படியாகவும், பெய்திடாய்.—மழை பெய்வாயாக.

ணிஞரை இதரதேவதைகள் அநுவர்த்திக்கக்கடவராகையாலே, வர்ஷதேவதை யான பர்ஜந்யன், “நாம் இச்சேர்த்தியிலே கிஞ்சித்கரித்து ஸ்வரூபம் பெற வேணும்” என்று வந்து, “நான் இங்குத்தைக்குச் செய்யவேண்டும் அடிமையை நியமிக்கவேணும்” என்ன, செய்யக்கடவ படியை “இன்னபடியும், இன்னபடியும்” என்று f கையோலை செய்து கொடுக்கிறார்கள்.

வ்யாக்யானம்;— g (ஆழிமழைக்கண்ணா), h க<sub>3</sub>ம்பீரஸ்வப<sub>4</sub>ாவத்தையுடைய னாய், வர்ஷத்துக்கு நிர்வாஹகனானவனே! i ஸ்ருஷ்டிஸம்ஹாரங்களை ப்ரஹ்ம ருத்ரர்தலையிலே போகட்டு, ஸ்வரூபத்துக்குச்சேர்ந்த பாலநவிதியைத் தான்

பெ.அ ஸம்ஸ்லேஷமுண்டானால் யோக்யதையும் கெடுமத்தனையிறே. இறைஞ்சியும் சாதுவ ராய்ப் பே<sub>3</sub>துமின்களென்றான் - வணங்கி அனுகூலவேஷத்தோடே போருங்கோளென்றான். நமனும் தன் தூதுவரைக் கூவிச்செவிக்கு, 1. “ஸ்வபுருஷம்” என்றற்போலேயும் 1. “கர்ண மூலே” என்றற்போலேயும், “தன் தூதுவர்” என்றும் “செவிக்கு” என்றும் அருளிச் செய்தாரிறே. f ‘கையோலை செய்து’ என்றது-ஜ்ஞாபகத்துக்குச் சீட்டெழுதிக்கொடுக்கையை. g, h “ஆழி” என்று - ஸமுத்ரமாய், அது போன்றவனென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>மாய், ப<sub>3</sub>லிதார்த்த<sub>2</sub>த்தை அருளிச்செய்கிறார் (க<sub>3</sub>ம்பீரம் இத்யாதி<sub>3</sub>) i அவனுக்கு க<sub>3</sub>ம்பீரயம் ஏதென்ன, எம்பெருமானுலே மதிக்கப்படுகையால்வந்த பெருமையென்று அதை ஸத்<sub>3</sub>ருஷ்

சி. அ. h, i க<sub>3</sub>ம்பீரமே தென்ன (ஸ்ருஷ்டி இத்யாதி<sub>3</sub>) i, க<sub>3</sub>ம்பீரஸ்வப<sub>4</sub>ாவன் என்றதுக்குத் தா த்பர்யம் (இத்தால் நாட்டார் சிறுமை இத்யாதி<sub>3</sub>)



நடத்துமாபோலே, நாட்டாரைக் கட்டுவது விடுவதாகிற க்ரௌர்யவ்யாபாரத்தை யமாதி<sub>3</sub>கள் தலையில் ஏறிட்டு, “நம்மோபாதி ஜக<sub>3</sub>த்தை ஈர்க்கையாலே தடவீ நோக்கவல்லன்” என்று ஈஸ்வரனாலே மதிக்கப்பட்டவனல்லையோ நீ? i, இத்தால்-நாட்டார் சிறுமை பாராதே, உன்பெருமைக்கு ஈடாக வர்ஷியென்கை. j “ஆழி மழை” என்று-மண்ட<sub>3</sub>லவர்ஷமாக்கி, j<sub>3</sub> மண்ட<sub>3</sub>லவர்ஷத்துக்கு நிர்வாஹகனான வனே! என்னவுமாம். k ஸுக்ருதம்பண்ணினாரிருந்தவிடத்தே வர்ஷித்தும், பாபம் பண்ணினாரிருந்தவிடத்தே வர்ஷியாதும் போருவதொன்றுண்டிறே: k<sub>3</sub> எங்கள் பூக்யத்தையே நினைத்து புஜிக்கும் நாடாகையாலே, நீ அங்ஙன் k<sub>3</sub> புதைத்துப் பார்க்கவொண்ணது; k<sub>3</sub> 1. “பாபாநாம் வா ஸுபூநாம் வா” என்கிற எங்கள் கோடியிலேயாகவேணும். l நாட்டுக்கு இட்ட நினைவைக்கொண்டு l<sub>3</sub> படுக்கைப் பற்றிலே செல்லாதேகொள். m இவனை இங்ஙனே சொல்லுவானென்? என்னில்: இப்பெண்கள் பூலைகளாகையாலே இவன்பேர்சொல்ல அறியார்கள்; ஆகையாலே இவன் அதிகரித்த கார்யந்தன்னையிட்டே சொல்லுகிறார்கள்.

பெ.அ. டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்ருஷ்டி இத்யாதி<sub>3</sub>) j “ஆழி” என்று வட்டமாய், அத்தால் நினைக்கிறது மண்ட<sub>3</sub>லத்தையாய், அதுதானும் ஓரோவிடங்களிலே சுழித்து வர்ஷிக்கையாய், “மண்ட<sub>3</sub>லவர்ஷத்துக்கு நிர்வாஹகனே” என்று தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (ஆழிமழை இத்யாதி<sub>3</sub>) k இப்படி இவனை விசேஷித்ததுக்கு ப்ரக்ருதோபயோக<sub>3</sub>ங்காட்டுகிறார் (ஸுக்ருதம் இத்யாதி<sub>3</sub>) k<sub>3</sub> ‘புதைத்து’ என்றது - சி தே<sub>3</sub>ஸத்திலே பெய்யாதே நீரை அடக்கிக்கொண்டு என்றபடி. ! எம்பெருமான் நியமித்தபடியன்றோ நான் செய்வதென்ன, அருளிச்செய்கிறார் (நாட்டுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) l<sub>3</sub> ‘படுக்கைப்பற்றிலே’ என்றது - அந்தப்புரத்துக்குவிட்ட தே<sub>3</sub>ஸத்திலே என்றபடி. n பர்ஜந்யனே! என்று பேரிட்டுச் சொல்லாதே “ஆழிமழைக்கண்ணா” என்று தொழிலையிட்டுச் சொல்லுகைக்குத் தாத்பர்யத்தை ஸங்காபரிஹார ரூபேண அருளிச்செய்கிறார் (இவனையித்யாதி<sub>3</sub>) தே<sub>3</sub>வதை அப்ரஸித்த<sub>3</sub>மானமையாலும், தங்கள் ராஜகுலத்தாலும் இன்னபடிக்குக் கடவனென்பாரைப்போலே

சி.அ. j<sub>3</sub> (மண்ட<sub>3</sub>ல வர்ஷம்) அக<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>லவர்ஷம். k<sub>3</sub> ‘பாபாநாம்’ என்றவனுக்குத் தாத்பர்யம் — பாபமே பச்சையாக ரஷிக்கிற எங்களைப்போலேநீயும் வர்ஷிக்கவேணும் என்று. k, l எங்கள்பூக்யத்தையேநினைத்து நீ இங்ஙன்புதைத்துப் பார்க்கவொண்ணதென்கிற தென்? ஸுக்ருதம் பண்ணினாரிருந்தவிடத்தேவர்ஷித்து மற்றப்படி தவிரவும் ஈஸ்வரன் கட்டளையிட்டானாகில் உங்களுக்கொவ்வாதோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (நாட்டுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) n (இவனை இங்ஙனே சொல்லுவானென்? என்னில்) என்றது ‘வருணன்’ என்று அவனுடையபேரைச் சொல்லாதே “ஆழிமழைக்கண்ணா” என்று சொல்லுவானென் என்றபடி.

கு.அ. n “பர்ஜந்யா” என்கிறதே “ஆழிமழைக்கண்ணா” என்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (இவனை இங்ஙனே சொல்லுவானென்? என்னில் என்று தொடங்கி)...



n (ஒன்றும் நீ கைகரவேல்) o உன்னுடைய ஓளதார்யத்தில் ஒன்றும் மாருதபடி தோற்றவேணும். “கை” என்று - கொடை; கரக்கை - மாறுகை. p சேதநனுடைய நன்மைதீமைகளைக் கணக்கிட்டுப் படிவைக்கும் p, குசாண்டுள்ள ஈஸ்வரகேடாஷ்டியைப் பார்த்து விஷமமாக வர்ஷியாதே, 1. “ந கஸ்சிந்நாபராத், யதி” என்று பாபமே p, பச்சையாக ரக்ஷிக்கும் எங்கள் படியைப் பார்த்து எங்குமொக்க வர்ஷிக்கவேணும்.

q (ஆழியுள்புக்கு) r ஸகரர் கல்லின சிறுகுழியிலன்றிக்கே. ஸமுத்ரத்திலே போய்ப் புகவேணும். அதிலும் வாய்கரையிலேயாகவொண்ணாது, நடுவே சென்றிழியவேணும். s (முகந்துகொடு) t இழிந்தால், மேற்பட்ட ஜலம் கொண்டு போரவொண்ணாது, u கடலை மணலே ஸேஷிக்கும்படி க்ரஹிக்கவேணும். v (ஆர்த்து) w இராமடம் ஊட்டுவாரைப் போலே w, முகம் தோற்றமல் நின்று ரக்ஷிக்கும் ஈஸ்வரனைப்போலேயாகவொண்ணாது; அநுநத்திலே த்ஷித்த முதலிக ளடையத் x திருவடி வரவாலே ஸத்தைபெற்று ஸம்ப்ரமித்தாற்போலே, நாட டைய உங்களுடைய த்வநி கேட்டு வாழும்படி, மின்னி முழங்கி வில்லிட்டுக் கொண்டு பெரிய ஸம்ப்ரமத்தோடே வந்து தோற்றவேணும். y (ஏறி) z ஆகா ஸாவகாஸம் இடமடையும்படி உங்கள் வடிவைக்கொண்டு பாரிக்கவேணும்;

பெ.அ. தொழிலையிட்டுச் சொல்லுகிறார்களென்று நிர்வஹிப்பாரு முண்டு. n, o “நீ, கையில், ஒன்றும் - அல்பமும், கரவேல்” என்று அந்நயித்துத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உன்னுடைய இத்யாதி) p மாறுகைக்கு ப்ரஸக்தியைக் காட்டிக்கொண்டு விவரிக்கிறார் (சேதநனுடைய இத்யாதி) p<sub>2</sub> குசாண்டு - குஸ்ருஷ்டி, p<sub>3</sub> பச்சை - உபஹாரம்.

q, r “ஆழி” என்றது - ஸ்வாபுராவிகமான ஆழத்தையுடைத்தானதென்று விவக்ஷித்து வ்யாவ்ருத்தி பூர்வகம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸகரர் இத்யாதி) ‘ஸகரர்கல்லின சிறுகுழியில்’ என்றது-ஸகரபுத்ரர்கள் கல்லின இந்தப் பக்கத்தில் முன்பாழியிலே என்றபடி. q, s, t, u, “ஆழியுள்புக்கு” என்ற பதச்சேர்த்தியைக் கடைக்ஷித்துத் தாத்பர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (இழிந்தால் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே.) v, w “ஆர்த்து” - த்வனித்து என்றய், இது மேகத்துக்கு ஸஹஜமாயிருக்க இப்படிச் சொல்லுகைக்கு வ்யாவ்ருத்தி பூர்வகம் அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (இராமடம் இத்யாதி) அவிதேயபுத்ரராய், த்ரம்ச் சாவடியிலே பட்டினியே கிடப்பார்க்குத் தங்கள் ப்ரேமத்தாலே மாதாபிதாக்கள் இராவிலே மடத்திலே - த்ரம்ச்சாவடியிலே, அந்நத்தைத் கூவியிடுவார்கள்; அவர்களைப்போலேயென்ற படி. w<sub>2</sub> ‘முகம்தோற்றமல்’ என்றது — இவர்கள் தங்களையும் அறியாமல் என்றபடி. x (திருவடி வரவாலே) என்றது, பிராட்டியைத் திருவடிதொழுத ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே ஆர்த் துக்கொண்டுவந்த திருவடி வரவாலே என்றபடி. y, z முகந்துகொடார்த்துப் பெய்திடாய் என்ன அமைந்திருக்க, “ஏறி” என்றதுக்குக் கருத்து (ஆகாஸ இத்யாதி) a மேலாப்பு - விதாநம்.

சி.அ. p<sub>2</sub> (குசாண்டு) க்ரௌர்யமும், ஸங்கேர்சமும். இந்த ஸமுத்ரத்துக்குள் ஒரு யோஜனை ஸகரர்கல்லினது. y ‘ஏறி’ என்றது வெள்ளமேறிற்று என்னுமாபோலே ஆகாஸமெங்கும்

சு.அ. p<sub>2</sub> குசாண்டு — வக்ர வ்யாபாரம். s ‘முகந்துகொடு’ - க்ரஹித்துக் கொண்டு; நிர்ஸேஷமாக க்ரஹித்துக் கொண்டு என்றும் ப<sub>2</sub> விதம்.



A “விண்ணீல ஊமேலாப்பு விரித்தாற்போல்” என்றும், B “மதயானைபோலெழுந்த மாமுகில்காள்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே.

b (ஊழிமுதல்வன் உருவம்போல் மெய்கறுத்து) c ஜகத்தகாரணபூதனானவனுடைய வடிவுபோலே இருக்கவேணும். d இந்நிர்த்தேயத்துக்குக் கருத்து என்?என்னில் : நெடுநாள் தன்பக்கலிலே ஸம்ஹ்ருதமாய்க்கிடந்த ஜகத்தை உண்டாக்குவதாக ஸங்கல்பித்தவாறே, e பண்டுபோலன்றிக்கே e கருவடைந்த பயிர்போலே நிறத்திலே வருவது ஒரு வேறுபாடு உண்டு; அத்தை நினைக்கிறார்கள். f காலோபலக்ஷித ஸகல பதார்த்தங்களையும் உண்டாக்கினவனுடைய வடிவு உங்களுக்கு உண்டாகவேணும். g (மெய்கறுத்து) h அகவாயில் h<sub>2</sub>நீர்மை உங்களால் உண்டாக்க வொண்ணாதினே; i வர்ஷித்தால் அநந்தரம் வெளுத்துப் போமவையினே இவை,

j (பாழிஅம்தோள்) k 1. “பூஹுச்சயாமவஷ்டப்தே யஸ்ய லோகோ மஹாத்மந:” என்கிறபடியே l உபயவிபூதியும் ஒதுங்கினாலும் ஒதுங்கின ரக்ஷய வர்க்கம் அளவுபட்டு, ரக்ஷகனுடைய காவல்துடிப்பே மிக்கிருக்கை. (பாழித்தோள்)

பெஅ. b, c “ஊழி” என்று - காலத்தைச் சொல்லுகிறதாய், அது உபலக்ஷணமாய் ஜகத்தைச் சொல்லுகிறதாகத் திருவுள்ளம்பற்றி ஸப்தார்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (ஜகத் காரணபூதன் இத்யாதி) d (இந்நிர்த்தேயத்துக்கு) என்றது, கருஷ்ணனென்னுதே ‘ஊழி முதல்வன்’ என்ற நிர்த்தேயத்துக்கு என்றபடி. e, கரு - க<sub>3</sub>ர்ப்ப<sub>4</sub>ம்; f “ஊழி” என்ற பதம் ஜகத்தைச் சொல்லும் ப்ரகாரத்தை முத்தகண்ட<sub>2</sub>மாகத் தாமே காட்டாநின்றனொண்டு, உக்தார்த்தத்தை நிகழிக்கிறார் (கால இத்யாதி) g, h “உருவம்போல் - கறுத்து” என்ற போதே மெய் அர்த்த<sub>2</sub>வித<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாயிருக்கவும், “மெய்” என்று விசேஷித்ததுக்கு மெய்யே கறுத்தென்று அர்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றி, வ்யாவர்த்தயங்காட்டுகிறார் (அகவாயில் இத்யாதி) h<sub>2</sub>நீர்மை - க்ருபை. i அகவாயில் க்ருபையில்லாமைக்கு நியாமகங்காட்டுகிறார் (வர்ஷித்தால் இத்யாதி) ஜகத்துக்கு வர்ஷித்தையுபகரிக்கும்போது க்ருபையுண்டாகில் பின்பு வைவரண்யம் ஜனிக்கவொண்ணாதினேயென்று கருத்து.

j, k “பாழி” என்றதுக்கு - இடமுடைத்தாயென்று அர்த்தத்தை விவக்ஷித்து, த்ருஷ்டாந்தம் அருளிச்செய்கிறார் (பூஹுச்சயாம் இத்யாதி) l “யஸ்ய” என்றபோதே லோகத்துக்கெல்லாம் ஆஸ்ரயமாயிருக்கிற அதிஸயம் தோற்றியிருக்கவும், ‘மஹாத்மந:’ என்கைக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உபய இத்யாதி) n, குழைச்சரக்கு - அஸாரமான

சி. அ. வ்யாபித்து என்றபடி. b ‘ஊழிமுதல்வன்’ ஸகலபதார்த்தங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். e (பண்டுபோல்) என்றது — 2. “ஸ ஏகாகீ” என்கிற அவஸ்தையை g “மெய்கறுத்து” என்கையாலே, உள்ளில் கறுப்பில்லை என்றபடி. i அதுக்கு நியாமகம் வர்ஷித்தால் அநந்தரம் இத்யாதி) n (அங்ஙனன்றிக்கே) என்றது ரக்ஷகனன்றிக்கே என்றபடி; n, o “பாழியந்தோளுடை” என்று விபூதிக்காக்கிச் சொன்னாகீழ். இப்போது மேல்கூட்டித் தாத்பர்யம் (பிள்கைகளை இத்யாதி) o, (புற்பாயிட்டுப்பூரித்து) புல்லாலே பண்ணின

கு.அ. i அகவாயில் இல்லாத மாத்ரமன்றிக்கே மெய் கறுப்பும் நிலை நிலைதென்கிறார் (வர்ஷித்த அநந்தரம் இத்யாதி)

A நாச் - திரு 8—1, B நாச் - திரு 8—9.



வலியுடைய தோள் என்னுதல்; இடமுடைய தோள் என்னுதல். (அம் தோள்) அழகிய தோள். m அங்ஙனன்றிக்கே, m, குழைச்சரக்கேயாகிலும் விடவொண்ணாத பேராக்யதை மிக்கிருக்கை; ரக்ஷகமுமாய், அதுதானே பேராக்யமுமாயிருக்கை. n (பாழிஅம்தோளுடைப்பற்பநாபன்) o பிள்ளைகளைத் தொட்டிலிலே வளர்த்திப் o, புற்பாயிட்டுப் பூரித்து ஆயுதங்கொண்டு நோக்கி யிருப்பாரைப்போலே, திருநாபீ, கமலத்திலே வ்யஷ்டிஸ்ருஷ்டிக்குக் காரணபூத னான ப், ரஹ்மாவைப் பெற்றுவைத்துத் திருத்தோள்களாலே காத்துக்கொண்டிருக் கிறவன். p (பற்பநாபன் கையில் ஆழிபோல் மின்னி) ஸ்ருஷ்டிக்கு முதலான ப், ரஹ்மாவை ஸ்ருஷ்டித்த திருநாபீ, கமலத்தையுடைய ஸர்வேஸ்வரன் கையில் திருவாழியோபாதி மின்னவேணும். q இந்நிர்ப்பந்தத்துக்குக் கருத்து என்? என் னில்: 1. “புத்ரஸ்தே ஜாத:” என்றால் அத்தால் வந்த ஹர்ஷம் விஞ்சியிருக்கச் செய்தேயும் க், ராம்பீ, ர்யத்தாலே அது தோற்றுதிருப்பார்கள். அவ்வவர்க்கு உரிய q, அகம்படியரானவர்கள், அந்த ப்ரீதிக்குப் போக்குவிட்டு q, நெய்யாடல் போற்றிக்கொண்டு திரியுமாபோலே ப்ரத, மஜனான ப், ரஹ்மா உண்டான பின்பு ஸர்வேஸ்வரனுக்குப் பிறந்த ஹர்ஷத்துக்குப் போக்குவிட்டுக் கொண்டாடினான் திருவாழியாழ்வான்; ஆகையாலே, அவனை ஒப்பாகச் சொல்லுகிறது.

r (வலம்புரிபோல் நின்றதிர்ந்து) s பாராதஸமாத்தில் ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத், வநி போலேயிருக்கவேணும். t 2. “ஸகோஷோ தார்த்தராஷ்ட்ராணாம் ஹ்ருத்யாநி வ்யதூரயத்” என்கிறபடியே அநுகூலர் வாழவும் t, ப்ரதிகூலர் முடியவும் ஆகவேணும். (நின்று அதிர்ந்து) அதுபோலே ஒருகால் முழங்கி விடவொண் ணாது, மாருதே நின்று அதிரவேணும். u (தாழாதே) v நோன்பிலே நின்று உபக்ரமித்து, உபவாஸக்ருஸகளாயிருந்த எங்கள் வடிவு இருந்தபடி கண்டாயிறே

பெ.அ. வஸ்து. n, o “பற்பநாபன்” என்ன அமைந்திருக்க “பாழியந்தோளுடை” என்று விசேஷித்ததுக்கு ஸத், ருஷ்டாந்தம் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (பிள்ளைகளை இத்யாதி,) கர்ணிகை தொட்டிலாகவும், அதைச் சூழ்ந்திருக்கும் கேஸரங்கள் புற்பாயாகவும், த், ருஷ்டாந்தாநுரூபம் கண்டுகொள்வது. p, q “ஆழிபோல்” என்ன அமைந்திருக்க “பற்பநாபன் கையில்” என்றதுக்கு ஸங்காபரிஹாரருபேண ப், ராவம் அருளிச்செய்கிறார் (இந்நிர்ப்பந்தத்துக்கு இத்யாதி,) q, அகம்படியர் - ஸேஷபூதர்.

r, s “வாழவுலகினிற்பெய்திடாய்” என்று லோகமெல்லாம் வாழவேணுமென்னுமவர்கள் அபி, ப்ராயத்தைத் திருவுள்ளம்பற்றி “வலம்புரிபோல்” என்றதுக்கு - வ்யாவர்த்தயபூர்வகம் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ப், ராதஇத்யாதி,) t இத்தை விவரிக்கிறார் (ஸகோஷ இத்யாதி,) t, ப்ரதிகூலரென்றது - அதிமாத்ர ப்ரதிகூலர் என்றபடி. u, v பர்ஜந்யன் தே, வ தாந்தரமாகையாலே தாழ்த்திருக்க ப்ரஸக்தியுண்டென்று திருவுள்ளம்பற்றி, தாழாதிருக்

சி.அ. பாயாலேமூடி. q, (நெய்யாடல் போற்றி) நெய்யெண்ணெய் விளையாட்டுச் செய்து, p, q “பற்பநாபன் கையில் ஆழி” என்று விசேஷிக்கிறதுக்குத் தாத்தர்யம் ப், ரஹ்மாவாகிற புத்ரன் உண்டானபின்பு திருவாழிக்கு ஸந்தோஷாதிஸயத்தாலே தேஜஸ்ஸு விஞ்சியிருக்குமென்று, திருப்—14



v, அத்தனை கால விளம்புத்தோடே ஆகவொண்ணாது. ஆர்த்திக்கு முற்பாடனாய் ரக்ஷிக்கும் ஈஸ்வரனைப் போலே ஆகவேணும். w தேவமாத்ருகம் போலன்றிகே, புகுவத்ஸமாஸ்ரயணம் நதீமாத்ருகம்போலே w, சரதமென்கை. (சார்ங்கம் உதைத்த சரமழைபோல்) இரைபெருத பாம்பு போலே, முன்பு விஷயம் இல்லாமையாலே அடங்கியிருந்த ஸ்ரீஸார்ங்கம், சக்ரவர்த்தித்திருமகன் கடைக்கணித்தவாறே நூருயிரம் ஸரவ்ருஷ்டியைத் தானேபண்ணிற்று. x A எய்வண்ணவெஞ்சிலையிறே. x, உடையவன் அம்பு பெருக்கியிருக்கை. x, (சார்ங்கமுதைத்த) அகம்படியர் கிளர்ந்தால் அரசனாலும் அடக்கப்போகாதினே; அதுபோலே, பெருமாள் கடைக்கணித்தபின்பு பெருமாளாலும் விலக்கவொண்ணாதாயிருக்கை. x, 1. “அவஷ்டப்ய மஹத்தநு:” என்னக்கடவதிறே. (சாமழை) y 2. “ஸரவர்ஷம் வவர்ஷ ஹ” என்கிறபடியே. (வாழ உலகினில் பெய்திடாய்) த்ருஷ்டாந்தமான ஸரவர்ஷத்தில் ரக்ஷஸஜாதியடங்க முடிந்தது; அங்ஙனெண்ணாது. அநுகூலப்ரதிகூல விபாகமின்றிக்கே லோகமாக வாழவேணும்.

z அழகிது! ஈஸ்வராஜ்ஞையாலே நான் முன்பே அதிகரித்ததொரு கார்யமன்றோ, இங்குத்தைக்கு நான் கிஞ்சித்கரித்தவனும்படியென்? என்ன:

பெ.அ. கைக்கு ஹேதுமூர்வகம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (நோன்பிலே இத்யாதி) v, ‘கண்டாயிறே’ என்ற அநந்தரம், ‘ஆகையாலே’ என்று ஸேஷம். w தேவதாந்தரங்கள் விளம்பிக்கைக்கும், ஈஸ்வரன் அவிளம்பேந ரக்ஷிக்கைக்கும் த்ருஷ்டாந்தம் அருளிச்செய்யாநின்றிகொண்டு ஸமர்த்திச்சிறார் (தேவ இத்யாதி) w, சரதம் - அமோகம். ~ எய்கையே - சரம் விடுகையே, வண்ணம் - ஸ்வபாவமாகவுடையதாய், வெம் - க்ருரமான, சிலை - தநுஸ் என்று பாசுரார்த்தம். y ‘சரமழை’ என்ற அநந்தரம் 2. “ததோ ராமோ மஹாதேஜா தநுராதாய விர்யவாந் | ப்ரவிர்ய ரக்ஷஸம் ஸைந்யம்” என்று வசநஸேஷம் சொல்லிக்கொள்வது.

z மேலுக்கு அவதாரிகை (அழகிது இத்யாதி) a ‘தன்னேற்றம்’ என்றது - நான் உங்களுக்குக் கிஞ்சித்கரித்தேனும்படியான அதிசயம் என்றபடி. b, c மகிழுகைக்கு

சி. அ. w அப்படி முற்பாடனாய் ரக்ஷிக்குமோ? என்ன (தேவமாத்ருகமித்யாதி) w, (சரதம்) அமோகம். x ஸ்ரீஸார்ங்கம் அப்படி வர்ஷிக்குமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (எய்வண்ண வெஞ்சிலை இத்யாதி) ‘எய்வண்ணம்’ என்றது எய்கையே ஸ்வபாவமாயிருக்கிற என்றபடி. x, உதைத்த - விட்ட. x, ஸார்ங்கமே வர்ஷித்தால் ஸர்வேஸ்வரனுக்கு க்ருத்யமே தென்ன அருளிச்செய்கிறார் (உடையவன் அம்பு பெருக்கியிருக்கை) என்று. x, இரண்டாம் பரிஹாரத்துக்கு (அவஷ்டப்ய இத்யாதி) ஸரவர்ஷம் வர்ஷியாதபடி பெருமாள் ப, லாத்

கு.அ. w, சரதம்—நிர்ஸிதம். 1. x, “அவஷ்டப்ய மஹத்தநு:” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் ஸரவர்ஷம் வர்ஷிக்கவேண்டா என்று வில்லை ப, லாத்காரத்தாலே பிடித்துக் கொண்டுருக்கும் என்றபடி, x, சார்ங்கமுதைத்த - ஸார்ங்கமானது விட்ட. “ஆழி மழைக்கண்ணு” என்று தொடங்கி, “மகிழ்ந்து நாங்களும் நீராட(த்தக்கதாக) வாழ உலகினில் தாழாதே பெய்திடாய்” என்று அந்வயம்.

A திருநெடு 21.



(நாங்களும் மார்கழிநீராட) நாங்கள் காலத்திலேபோய் மார்கழி நீராடக்கடவோம். அதுவும் முன்பே ஊராக நிச்சயித்ததொன்றன்றோ; இப்போது வந்த தன்னேற்றமென்னென்ன; b (மகிழ்ந்து) c நாங்களும் நோன்பு நோற்றோமாய், அந்த நோன்புக்குப் ப<sub>2</sub>லமான வர்ஷமுமுண்டாய்த்ததாய், க்ருஷ்ணனோட்டை ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே மகிழ்ந்து நீராடக்கடவோம். (மகிழ்ந்து) d ஊரார்க்கு, மார்கழி நீராடுகைக்கு மேலே ப்ரீதியூர்வகமாகக் குளிக்கவேண்டுவதொரு d<sub>1</sub>, நிர்ப்பந்த<sub>2</sub>மில்லையே; d<sub>3</sub> உனக்கு ப்ரியகரமாக க்ருஷ்ணனும், நாங்களும் மகிழ்ந்து குளிக்கிறோம் என்கிறார்கள். † e (1. “ப்ரஹர்ஷயிஷ்யாமி ஸநாத, ஜீவித:”) 4.

பெ.அ. ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் (நாங்களும்இத்யாதி<sub>3</sub>) d ப்ரதீகக்<sub>3</sub>ரஹண பூர்வகம் உக்தார்த்த<sub>2</sub>த்தை அருளிச்செய்கிறார் (ஊரார்க்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) d, d<sub>1</sub>, ‘ஊரார்க்கு’ என்றதுக்கு ‘நிர்ப்பந்த<sub>2</sub>மில்லை’ என்றதோடு அந்வயம். d<sub>3</sub> (உனக்கு ப்ரியகரமாக) என்றது-உனக்குப் புருஷார்த்த<sub>2</sub>மாக என்றபடி. இத்தால்-நாங்களும் க்ருஷ்ணனும் மகிழ்ந்து குளிக்கை அலப்யலாப<sub>2</sub>மன்றோ என்று கருத்து. e இவர்கள் மகிழ்ந்து குளிக்கை அவனுக்குப் புருஷார்த்த<sub>2</sub>மென்கைக்கு ஸம்வாத<sub>3</sub>ங்காட்டுகிறார் (ப்ரஹர்ஷயிஷ்யாமி இத்யாதி<sub>3</sub>) 4.

சி.அ. காரத்தாலே பிடிக்கவேணும் என்றபடி. b, c, d ‘மகிழ்ந்து’ என்கையாலே பெண்களுக்கும் க்ருஷ்ணனுக்குமுண்டான முகே<sub>2</sub>ல்லாஸமே பர்ஜந்யனுக்குப் ப<sub>2</sub>லமென்றபடி; நோன்பு என்கிற வ்யாஜத்தாலே நீராடுகிறது க்ருஷ்ணனுக்கும் பெண்களுக்கும் ப<sub>2</sub>லமென்றபடி. ‘மார்கழி நீராடுகிறதும் ஊரார் கல்பிக்கையினாலேயன்றோ’ என்ன, மார்கழிநீராடக் கல்பித் தாரத்தனைபோக்கி உகக்கவேணும் என்று கல்பிக்கவில்லையே என்கிறார்கள். “மகிழ்ந்து மார்கழி நீராட உலகினில் தாமாதே பெய்திடாய்” என்று அந்வயம் 4.

### ஆழியிரப்படி — நாலாம்பாட்டு

4. அவ :— நாலாம்பாட்டு. பெண்பிள்ளைகள், மார்கழி நீராடினால் வரும் ஸம்ருத்தியை மனோரதியாநிற்க, பர்ஜந்யனும், ப<sub>2</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணு கிறவர்களுக்குச் சிறிது கிஞ்சித்காரம் பண்ணி நாமும் நம்முடைய ஸ்வரூபலாப<sub>2</sub>ம் பெறவேணும் என்று, “நான் இங்குத்தைக்குச் செய்யும்படியை நியமிக்கவேணும்” என்ன; “பெண்பிள்ளைகள் நோற்றபடியே! வர்ஷம் பெய்தபடியே! என்று எங்களை எல்லாரும் கொண்டாடும்படி வர்ஷிக்கவேணும்” என்று அவன் செய்யுமடிமை களைக் கையோலை செய்து கொடுக்கிறார்கள்.

2. “த்ரவந்தி தை<sub>3</sub>த்யா : ப்ரணமந்தி தே<sub>3</sub>வதா :” என்கிறபடியே - ப<sub>2</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணுவார்க்கு தே<sub>3</sub>வதைகள் வந்து குடநீர் வார்க்கக் கடவதினே. “அவைதான், ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை அநுவர்த்தியாதொழிவதென்? என்று கேளாய்” என்று ஆழ்வான். 3. “ஸ்வபுருஷம்” ஓலக்கத்திலே சொல்லுகையன்றிக்கே, தன் மனிசராய், தனக்குப் பரிவரானவர்களுக்கு. 3. “அபி<sub>2</sub>லீக்ஷய” தன்னது நாலைந்து சிறுமுறி மறுக்கும்படி அவர்களுக்குத் தரம் செய்துகொடுத்து வைக்கும்படி; “மெய்யே அழைக்கிறான்” என்று தோற்றும்படி ஸாத<sub>3</sub>ரமாகப் பார்த்தான். 3. “பாஸஹஸ்தம்” அவன், முன்பு கொண்ட

† பெரிய அரும்பதவுரைக்குப் பாடம்.



கோலம் குலையாதே நின்றபடி. 1. “வத்யதி யம: கில” நீங்கள் இப்படியே அவர்கள் முன்பு செல்லில் என் தலையும் இவ்விருப்பும் நிலைநில்லாது. 1. “யம: கில” ஸர்வேஸ்வரன் அவன் என்று தோற்றும்படி கூறுகவிட்டவன். 1. “தஸ்ய கர்ணமுலே” ராஜதார ப்ராவண்யநிஷேதமும் பிறரறியில் பொல்லாதே! 1. “பரிஹர மதுஸூதிநப்ரபந்நாந்” ஆஸ்ரிதவிரோதிகளைக் கண்டால் தன்னைப்பேணாதே மேல்விழுமவன் பக்கலிலே நயஸ்தபரராயிருக்குமவர்களிறே. நான் அவன் கையிலே மதுபட்டது படாமே கிழகோள். 1. “ப்ரபுரஹமந்யந்ருணம் ந வைஷ்ண வாநாம்” “நீயே ப்ரபு, என்றிருந்தோம், உன்னையொழியவும் சிலருண்டோ?” என்ன; “சோறும் தண்ணீரும் தாரகமென்றிருப்பார்க்கு நான் ப்ரபு, ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள்தான் எனக்கு ப்ரபு, சுகள்” என்கிறான். A “திறம்பேன்மில் கண்ட...” திறம்பவும் தானே கொடுத்துவைத்தான்போலே! A [திருவடிதன் நாமம் மறந்தும்] வகுத்தவனுடைய திருநாமத்தை மறக்கவுமாம்; 2. “புவ ஸரணம்” என்கிறதுவும் கழியுண்கிறது. A [மறந்தும் புறந்தொழாமாந்தர்] தேவதாந்தர ஸ்பர்ஸமின்றிக்கேயிருக்குமவர்களை. பர்த்தாவோடு பார்யைக்குப் பொருத்தமில்லையாகிலும் ருசியுண்டானவன்று கூடலாம்; பர்த்தந்தரஸம்ஸ்லேஷமுண்டானால் யோக்யதையுங்கெடுமிறே. A [இறைஞ்சியும் சாதுவராய்ப் போதுமின்களென்றான்] வணங்கி அநுகூலவேஷத்தோடே போருங்கோள். A [நமனும் தன் தூதுவரைக் கூவிச் செவிக்கு] 1. “ஸ்வபுருஷம்” என்றுப்போலேயும், 1. “கர்ணமுலே” என்றுப்போலேயும். B “அவன் தமரெவ்வினையர்” இத்யாதி, B “அரவணை மேல் பேராயற்காட்டார் பேர் - ஆராயப்பட்டு அறியார்கண்டர்”. ஒரு பாகுவதன் பேரை ஒரு அபாகுவதன் துரிப்பது, அவனையும் யமன் கேடஷ்டியில் பட்டோலை யார்க்கப் பெறுது. C [மாறுசெய்த வாளரக்கன்] கண்டால் 3. “ஜிதம்” என்று விழவிறேயடுப்பது. C [வாளரக்கன்நாளுலப்ப] கொண்ட வரமும் ஆயுஸ்ஸும் கூட முடிய. C [அன்றித்யாதி,] வர பூல புஜபலங்களாலே பூண்கட்டின ஊரை வரப் பொர இருக்கையன்றிக்கே, அவர்களிருந்தவிடங்களிலே சென்று முடித்து. C [வென்றி கொண்ட] சக்ரவர்த்தித் திருமகனாரோடு ஒரு பேரிலேயிருப்பான பின்பு, இனி அவர் குற்றமுண்டாகில் பார்க்குமத்தனை என்கிறார். D “வள்ளலேயுன்தமர்க் கென்றும் நமன்தமர் கள்ளர்போல்” என்னும்படியிறே தேவதைகள் அஞ்சி வர்த்திக்கும்படி. ஆகையாலே பர்ஜந்யனும் “நான் செய்யவேண்டும் அடிமையென்?” என்று கேட்க, அவனை நியமிக்கிறார்களாயிருக்கிறது.

வ்யா:— (ஆழிமழைக்கண்ணா) “ஆழி” என்று - ஸமுத்ரமாய், அத்தால் நினைக்கிறது - காமப்பீர்யத்தையும் இடமுடைமையையுமாய், ஸர்வேஸ்வரன் தன் கார்யஞ்செய்கைக்கு அளவுடையவனென்று திருவுள்ளத்திலே தோற்றி நியமிக்கும்படி பிறந்தவனன்றே நீ. 4. “ஸமுத்ர இவ காமப்பீர்யே” என்னக் கடவதிறே. “ஆழி” என்று - வட்டமாய், அத்தால் நினைக்கிறது - மண்டலத்தையாய் ஓரோவிடங்களிலே சுழித்துவர்ஷிக்கையும்; மண்டலவர்ஷத்துக்கு நிர்வாஹகனாவ னென்றுமாம். (ஆழிமழைக்கண்ணா) மழைக்கு த்ருஷ்டியாய் நிர்வஹிக்குமவனா

A நான் - திருவ 68, B முதல் திருவ 55, C திருச்சந்த 116, D பெரிய திரு 8-10-7



கையாலே “மழைக்கண்ணன்” என்று - அதிகரித்த கார்யத்தையிட்டுச் சொல்கிறார் களென்றுமாம். “இன்னது பிடித்தான்” என்னுமாபோலே. இவர்கள்தான் ஆரேனையுமழைக்கிலும் “கண்ணா” என்றெழிய அழையார்கள், க்ருஷ்ணனோட்டை வாஸநையாலே. 1. “பீஷாஸ்மாத்த்வாத: பவதே”. A “நெற்றி பெற்ற கண்ணன்” என்று தேவதைகள் அநுவர்த்திப்பதாகச் சொல்லப்படுகிற ஸர்வேஸ்வரன் அவதரித்து, நோன்புக்குச் சொல்லிற்றுச் செய்யக்கடவனான பின்பு பர்ஜந்யன் கிஞ்சித்கரித்து ஸத்தைபெறக் கடவனிறே. ஈஸ்வரன்பக்கல் கிஞ்சித்கரித்தவர்களுக்குப் ப,லலித்தி, இவர்களாலேயானால், இங்கு கிஞ்சித்கரித்தவர்களுக்குச் சொல்லவேண்டாவிதே. “ஆழி” என்று - கடலாய், 2. “ஸமுத்ர இவ க்யாம்பீர்யே” என்கிற படியே க்யம்பீரஸவபாவனாய் வர்ஷத்துக்கு நிர்வாஹகனானவனே! பிராட்டி 3. “பலவங்க்யம்” என்னுமாபோலே. ஈஸ்வரன், ஸ்ருஷ்டிஸம்ஹாரங்களை ப்ரஹ்ம ருத்ரர்கள் தலையிலே வைத்துத் தான் பாலநத்திலே அதிகரித்தாப் போலே, ‘தஹ, பச’ என்னும் காரியத்தை யமாதிர்கள் தலையிலே வைத்து ப்ரக்ருத்யா உன்னுடைய நீர்மையைக் கண்டு எல்லாரையும் குளிர நோக்கும் கார்யத்திலே அவனாலே நியமிக்கப்பட்டவனல்லையோ?

(ஒன்று நீ கைகரவேல்) அர்த்திகள், கொடுக்குமவனை “கைபெரியன்” என்று சொல்லுகையாலே, உன் கொடையில் ஒன்றும் வஞ்சியாதொழியவேணும். “புண்பம் பண்ணினாரிருந்தவிடத்தே வர்ஷிக்கவும், பாபம்பண்ணினாரிருந்தவிடத்தே வர்ஷியாதொழியவுமன்றோ ஈஸ்வரன் எங்களை நியமித்துவிட்டது” என்ன; ஈஸ்வரன் அதிகரித்த கார்யத்திலேயன்றோ புதைத்து விடுவது நல்லாரைக் கைக்கொண்டும் தீயாரைக் கழித்துமிருக்கும் ராமகேஷ்டியில் பழக்கத்தைவிட்டு, 4. “மித்ரமௌ பயிகம் கர்த்தும்” 5. “தேந மைத்ரீ பவது” 3. “பாபாநாம் வா ஸுபாநாம் வா” என்று நசையற்ற ராக்ஷஸிகளுக்கும் ஹிதஞ்சொல்ல அதிகரித்த எங்கள் கேஷ்டியில் பரிமாறுமாபோலே பரிமாறவேணும். கை கரக்கையாவது - கொடை மாறுகை.

(ஆழியுட்புக்கு) கண்ட ஜலாஸயங்களிலும் ஒண்ணுது; ஸகூரர் கல்லின குழியிலும் ஒண்ணுது; மஹார்ணவத்திலேபுக்கு, அதிலும் வாய்கரையிலும் ஒண்ணுது; உள்ளே புகவேணும். (முகந்து கொடு) அங்குத்தைநீரை மணற்பற்றோடே வாங்கி. B “இலங்கொலிநீர்ப்பெரும் பௌவம்மண்டியுண்ட” என்கிறபடியே — மேலெழ ஒண்ணுது; அடிமண்டியோடே தட்டப் பருகி. (ஆர்த்து) நாட்டார் விடாயும் எங்கள் விடாயும் கெடும்படியின்னி முழங்கி வில்லிட்டுத் துளித்துக்கொடு வரவேணும். அநஸநத்தில் தீக்ஷித்த முதலிகள் தளிர்க்கும்படி, திருவடி, பிராட்டியைக்கண்ட ஹர்ஷத்தாலே ஸப்தித்துக்கொண்டு வந்தாற்போலேயும், 6. “ஓகமேகஸ்வந: க்ருஷ்ண:” என்று - க்ருஷ்ணன் முழங்கின வார்த்தைகேட்டு நாங்கள் தரிக்குமாப்போலேயும், நாடு தளிர்க்கும்படியாக. (ஏறி) ஈஸ்வரனைப்போலே முகந்தோற்றுதே நின்று கார்யஞ்

A திருச்சந்த 87, B திருநெடு 24

ரிய திரு 8-10-7



செய்யவொண்ணாது. A “விண்ணீல மேலாப்பு விரித்தாற்போல்” என்கிறபடியே ஆகாஸாவகாஸமெல்லாம் வெளியடையும்படி உங்கள் வடிவைப் பாரித்துக்காட்ட வேணும். B “காட்டேன்மின் நும்முரு” என்றும், C “காணுந்தோறும் தொலைவன் நான்” என்றும்—இவற்றினுடைய த்வநியும் வடிவும் பூதகமாவது அநபேக்ஷ துஸையிலிறே, (ஏறி) 1. “விஸ்ரம்ய விஸ்ரம்ய புந: ப்ரயாந்தி” என்னுமாபோலே, கூர்ப்பி,ணிகள் சுரமேறுமாபோலே மெள்ளமெள்ள ஏறி.

(ஊழிமுதல்வனுருவம்போல்) காலோபலக்ஷித ஸகல பத்யார்த்தங்களுக்கும் நிர்வாஹகனாய், ஸ்ருஷ்ட்யந்முகுன ஸர்வேஸ்வரனுடைய திருமேனிபோலே, அதாவது—இவர்கள் புண்யபாபாநுகுணமாகவன்றிக்கே, தன்னுடைய கேவலக்ருபையாலே இவற்றுக்கு உபகரணங்களைக்கொடுத்து, “நாமும் இவர்களுமாய்க் கலக்கவேணும்” என்று திருவுள்ளத்திலே நினைக்கையாலே தன்பேறாக இவற்றை உண்டாக்கும்போது அவன் திருநிறம் புகர்பெற்றிருக்குமாய்த்து — ஸ்ருஷ்டியில். ‘யௌக்யபத்யம் அநுக்ரஹகார்யம்’ என்றிறே ஆழ்வார்கள் ஈடுபட்டு, D “முந்நீர் ஞாலம் படைத்த” என்றும், E “பாமருமுவுலகும்படைத்த” என்றும் குணமாகக் கொண்டாடிற்று. (ஊழிமுதல்வன்) ‘ஸகல பத்யார்த்தங்களைமுண்டாக்கவேணும்’ என்று திருவுள்ளத்திலே நினைக்கையாலே கருவடைந்த பயிர்போலே திருமேனியும் கறுத்திருக்கும்; அப்படியேயிருக்கவேணும் உன்னுடைய நிறமும். (உருவம்போல் மெய்கறுத்து) அவனகவாயில் தண்ணளி இதுக்குத் தேடவொண்ணாதே. இதினுடைய அகவாயும் நீரன்றோவென்னில்; அவன் நீர்மையைப்பார்த்தால் ‘இது நெருப்பு’ என்னலாம்படியன்றோவிருப்பது. (உருவம்போல்) நாச்சியார் விழிவிழிக்க ஒண்ணு தாப்போலே, அவனுடைய அகவாயில் நீர்மையை உங்களால் உண்டாக்கப்போகா திறே. தன் நோயாசையாலே அவ்வடிவுக்குப் போலிகண்டு தூரிக்கப்பார்க்கிறுளிறே, ஸர்வேஸ்வரனுடைய வ்யாவ்ருத்தி அறியச்செய்தேயும், அன்னலும்தன்னலும் நீரும் நெருப்புமான இத்தை C “ஓக்கும் அம்மானுருவம்” என்றார்களிறே. ஆற் றுமையிருந்தபடி. C [உள்ளங்குழைந்து] தோல்புரையே போகையன்றிக்கேஅகவாய் ஸிதி,லமாய். C [நாள்நாளும்] நாஸ்தோறும். C [தொக்கமேகப் பல்குழாங்கள்] திரண்ட மேகங்களினுடைய பல திரள்களைக் காணக்காண ஸோகிபாநிற்பன். C [தக்கவைவர்] உன்னைக்கடகாக விட்டு, மார்பிலே அம்பேற்கப் பார்ப்பார் விரோ தியோ போக்கலாவது? நூற்றுவராய் அளவுபடியிலோ உதவலாவது? இத்தனை திர ளுண்டானால் உதவலாகாதோ? C [ஈரம்பதின்மர் தாள்சாய] நூற்றுவர் காலறும்படி ப்ரவேஸித்த இம்மேகத்திலே ஒருமயிர்மாநத்துக்கு வாட்டம் வரிலாகாதோ? C [புக்க] பீஷ்மாதிடிகள் ஸரவர்ஷத்தாலே நூக்க,மதியாதே தேரை நடத்தினபடி. C [நல்தேர்த்தனிப்பாகா] ரதி,யைக் காண்கிறிலர். C [வாராய்!] அத்தேரை இம்மேகத் திரளிலே திரியவிட்டாலாகாதோ? C [இதுவோ பொருத்தமே] அவர்களுக்குக் காரியஞ் செய்தபடியும் இதுவோ? ரிஷிகளுக்குக் கைக்கூலி கொடுத்து எழுதுவித்துக்கொண்ட வித்தனையாகாதே?

A நாச் திரு 8-1

B திருவாய் 9-5-7

C திருவாய் 8-5-8

D திருவாய் 3-2-1.

E திருவாய் 7-6-1



(பாழி) இடமுடையென்னுதல். வலியென்னுதல். 1. “பாஹுச்சாயாம வஷ்டப், தே, யஸ்ய லோகோ மஹாத்மந:” ரக்ஷயவர்க்க, மடையத் தோள்நிழ லிலே ஒதுங்கினாலும், ஆள்சுருங்கி நிழல்பெருத்திருக்கை, (அம்தோள்) நோக்காதே படுகுலையடிக்கிலும் விடப்போகாத தோள். (அம்தோள்) உழறுபால். ரக்ஷகமானது தானே பே, ரக், யமாயிருக்கை. A சுந்தரத்தோளுடையாரிதே. (பற்பநாபன்) B “கொப் பூழி லெமுகமலப்பூவழகர்” என்று தான் தோற்றிருக்கும் துறை. C “பற்பநாபா! ஓ!” என்று நம்மாழ்வாரைக் கூப்பிடப்பண்ணிற்றிதே. (பற்பநாபன்கையிலாழிபோல் மின்னி) 2. ‘புத்ரஸ்தே ஜாத:’ என்று பிதாவானவன் அளவுடையையாலே பேசாதிருந் தாலும், உரிய அடியார்பக்கலிலேயிதே உகப்புக்காணலாவது. D “அங்கைத்தலத் திடை ஆழிகொண்டான்” என்று—வெறும்புறத்திலே ஆலத்திவழிக்கவேண்டும் படியான அழகிய கையிலே பிடித்த திருவாழிபோலே மின்னி. E “ஆழியொடும்” என்று வெளிச்செறிப்பிக்கைக்கும் மதிகெடுக்கைக்கும் பரிகரம் அதுவேயிதே.

(வலம்புரிபோல்) F “சுடராழியும் பல்லாண்டு” என்ன, F “அப்பாஞ்சன்னிய மும் பல்லாண்டு” என்னு மவர்களிதே. G “பூங்கொள் திருமுகத்து மடுத்தாதிய சங் கொலியும்” என்று செவிமடுத்துக் கிடக்குமதிதே. H “உண்பது சொல்லில்” I “பொது வாகவுண்பதனை” என்று தான் சீறுபாறென்னுமவர்களிதே. (நின்றதிர்ந்து) ப, ரத ஸமரத்தில்போலே ஒருகால் அதிர்ந்து விடவொண்ணாது; 3. “ஹ்ருத்யாநி வ்யத்யா யத்” என்று எதிரிகள் நெஞ்சு பிளக்கும்படி ஸப்தி, க்க ஒண்ணாது; நாங்கள் வாழும்படி நின்று முழங்கவேணும். (ஆழிபோல் மின்னி வலம்புரிபோல் நின்றதிர்ந்து) இவளுடைய ஸ்திரீத்வத்துக்கு முலைகள்போலேயிதே, அவனுடைய பும்ஸ்த்வத் துக்கு திவ்யாயுதங்கள். (தாழாதே) தந்தாமை ஆஸ்ரயித்தார் நோவுபட ஆறி யிருக்கும் தே, வதாந்தரங்களைப்போலன்றிக்கே, ‘மித்ரப, ராவமேயமையும்; விளம்ப, ம் பொறேன்’ என்ற சக்ரவர்த்தித்திருமகனைப்போலேயாகவேணும், தே, வதாந்தர ப, ஹநம்பண்ணினாரைப்போலன்றிக்கே, ப, க, வத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணினாரைப் போலே பெறவேணும். கர்மாநுகுணமாக வரும் ப, லத்துக்கிறே தே, வமாத்ருகம் போலே விளம்ப, முள்ளது, ப, க, வத் ஸமாஸ்ரயணம் நதி, மாத்ருகம்போலே சரதமுமாய்த் தாழ்ப்பதுஞ்செய்யாதொழியுமிதே. (சார்ங்கமுதைத்த) இரை பெறாத பாம்புபோலே, இலக்குக் காணாமையாலே பேசாதேகிடக்கும் ஸ்ரீஸார்ங்கம் பெருமாள்கடாக்ஷம் பெற்றவாறே தானே ஸரவ்ருஷ்டியைப் பண்ணாநிற்கும். அவர் கடைக்கணித்துவிட்டால், பின்னை அவராலும் மீட்கப்போகாது. அகம்படி யர் கோபித்தால் பின்னை அரசனாலும் மீட்கப்போகாதிதே. 4. “அவஷ்டப், ய மஹத், த, நு;” பெருமானால் அமைக்கப் போகாமை பற்றிக்கொண்டு நின்றிரத்தனை. J “சார்ங்கமென்னும் வில்லாண்டான்” என்னக்கடவதிதே. (சரமழைபோல்) 5. “ஈரவர்ஷம் வவர்ஷஹ,”

A நாச் - திரு 9-1, B நாச் - திரு 11-2, C திருவாய் 7-6 D நாச்-திரு 12-4.  
E பெரிய திரு 10-9 F திருப்பல் 2, G நாச் - திரு 9-9, H நாச் - திரு 7-8,  
I நாச் - திரு 7-9 J திருப்பல் 12.



(வாழ) ஸரம்போலே முடிக்கவொண்ணது: அங்கு எதிரிகளான ராக்ஷஸர்மேல் விட்டாற்போலேயன்றிக்கே ஐக்யத்தடைய வாழ வேணும். 'ஈஸ்வரனாலே வர்ஷார்த்த மாக நியமிக்கப்பட்ட எனக்கு அடைத்த பணியன்றோ நடத்துகிறது; நீங்களிப்போது இரக்கிறதென்?' என்ன (நாங்களும் மார்கழி நீராட) என்கிறார்கள். "உங்களையும் பண்டு ஊரார் நியமிக்க, அதுவும் நீங்கள் அதிகரித்த கார்யமன்றோ" என்றான் — (நாங்களும் மகிழ்ந்து-மார்கழி நீராட) என்கிறார்கள். நாங்களும் க்ருஷ்ணனும் சேரக்குளிக்கை உனக்குக்கிடைப்பதொன்றோ? நாங்கள் உன் வடிவைக்கண்டு த்வநியைக்கேட்டு எங்களுடைய தாபத்தையாற்றி ப்ரீதைகளாய்க்கொண்டு மார்கழி நீராடுகிறோம். இவர்களை உகப்பிக்கையிறே இவனுக்கு ஸ்வரூபம். 1. "ப்ரஹர்ஷயிஷ்யாமி" யிலேயிறே அந்வயம். A "என்னுயிர்க்கது காலன்" என்ன வேண்டாலே, க்ருஷ்ணன் கூட நீராடுகையாலே.

4.

### ஈராயிரப்படி -- நான்காம்பாட்டு

வ்யா:—நாலாம் பாட்டு. (ஆழிமழைக்கண்ணா) பேரளவையுடைய வர்ஷத்துக்கு நிர்வாஹகனான வருணனே! (ஒன்று நீ கை கரவேல்) தந்தாம் பாக்யத்தளவிலே கார்யம் செய்யும் போதன்றோ புதைத்து விட வேண்டுவது. எங்களுடைய பாக்யமன்றோ புஜிக்கப்புகுகிறது. (ஆழியுள் புக்கு) முன்வாயிலே ஸக்யர்கல்லின குழியிலொழிய, பெருங்கடலிலே புக்கு. (முகந்து கொடு) பாதாளம் கிட்டி, மணலோடேபருகேபணும். (ஆர்த்தேறி) அநுனத்திலே தீக்ஷித்த முதலிகள் திருவடி த்வநியைக்கேட்டு இருந்தபோதே எழுந்திருந்தாட, பிராட்டியைத் திருவடிதொழுத ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே திருவடி ஆர்த்துக்கொண்டு வந்தாற்போலே வரவேணும். (ஏறி) 2. "விஸ்ரம்ய விஸ்ரம்ய புந: ப்ரயாந்தி" கார்ப்பிணிகள் நகர்ந்து நகர்ந்து பெரிய ஏற்ற மேறுமாபோலே. B "மதயாணே போலெழுந்த மாமுகில்கான்" C விண்ணீல மேலாப்பு விரித்தாற்போலே ஆகாஸாவகாஸமத்தனையும் இடமடையும்படி பாரித்துக்கொண்டு வரவேணும். (ஊழிமுதல்வன் இத்யாதி) ஸ்ருஷ்டித்தால் இவை பண்ணும் நன்மை தீமைக்குத் தக்கபடி பார்க்கும் பார்வைபோலன் றிக்கே, ஸ்ருஷ்டிக்கு முன்பு எல்லாரையும் "ஐயோ" என்று ஒக்கப்பார்க்குமா போலே, நீயும் இங்குத்தைக்கு ஒத்திருக்கப் பார்க்கவேணுமென்று கருத்து. D முந்நீர் ஞாலம் படைத்த எம்முகில் வண்ணனிறே. (உருவம்போல்) அகவாயில் நீர்மை உங்களால் தேடப் போகாது; நிறத்தையாகிலும் கொள்ளுங்கோள். நாச்சியார் விழிவிழிக்கச் சொல்லுகிறார்கள். (மெய்கறுத்து) அகவாயில் நீர்மை அவனுடைய நீர்மைக்கு நெருப்பென்னலாம். (பாழி) 3. "பூஹுச்ச்யாம வஷ்டப்யத:" ஒதுங்கின ரக்ஷயவர்க்கும் /பொருந்தும்படி நிழல் மிக்கிருக்கை. 4. "நிவாஸவ்ருக்ஷஸஸாதூநாம்". (அந்தோள்) உழறுபால். ரக்ஷகமும் தானேயாய்

A திருவாய் 9-5-7. B நாச்-திரு 8-9. C நாச், திரு 8-1. D திருவாய் 3-2-1.



பேரக்யமும் தானேயாகை. A “சுந்தரத் தோளுடையா” னிறே. (பற்பநாபன்) 1. “புத்ரஸ்தே ஜாத :” என்று ப்ரஹ்மாவை உண்டாக்கின அநந்தரம் பிறந்த ஒளி. (கையிலாழி) வெறும் புறமே அமையும்; அதுக்கு மேலே திருவாழி: B “நெய்யாராழி”யிறே; C ஆழியொடும் பொன்னார்சார்ங்கமுடைய அடிகளை இன்னொரென்றறியேன்”; இவர்களைச் சேர்க்கைக்குப் பரிகரமதுவே. (வலம்புரி போல் நின்றதிர்ந்து) பாரத ஸமரத்தில் முழுக்கம் போலேயிருக்கை. D “பூங் கொள் திருமுகத்து மடுத்தாதிய சங்கொலியும்” E “கைகழலாதேமியான்” (வலம்புரி) F “உண்பது சொல்லில் உலகளந்தான் வாயமுதம்.”

(தாழாதே) தேவதாந்தர பஜனம் பண்ணினாரைப் போலேயன்றிக்கே, பகுவத் ஸமாஸ்யணம் பண்ணினார் பெறுமாபோலே பெறவேணும். தேவ மாத்ருகம் போலன்றிக்கே பகுவத்ஸமாஸ்யணம் நதீ, மாத்ருகம்போலே சரத மென்கை. (சார்ங்கமுதைத்த) பெருமாள் கடைக்கணித்துப் பார்க்குந்தனையுமாய்த் துப்பார்ப்பது, பின்னை தானே பராக்ரமிக்கும். அகம்படி கிளர்ந்தால் அரசனாலும் விலக்கவொண்ணாது. G “சார்ங்கமென்னும் வில்லாண்டா” னிறே. (சரமழை) 2. “ஸரவர்ஷம் வவர்ஷ ஹ” (வாழ உலகினில் பெய்திடாய்) ஸரவ்ருஷ்டிபண்ண அன்று ஸாக்ஷஸ் மேல் பட்டாப்போலன்றிக்கே, லோகமுடைய வாழும்படி வர்ஷிக்கவேணும். (நாங்களுமித்யாதி) நாங்களும் க்ருஷ்ணனும் மகிழ்ந்து நீராட. 3 “ப்ரஹர்ஷயிஷ்யாமி” H “நாங்கள் வியக்க இன்புறுதும்” 4. “ஏவமுக்தா ஹநுமதா மைதி, லீ ஜநகாத்மஜா | உவாச தர்மஸஹிதம் ஹநாமந்தம் யஸஸ்விநீ ||” 4.

### நாலாயிரப்படி - நாலாம்பாட்டு

அவ:-நாலாம்பாட்டு:- (ஆழிமழை) ‘ஸேஸ்வரமான ஜகத்தடைய இங்கே சிஞ்சித்கரித்துத் தந்தாம் ஸத்தை பெருகின்றது; நம்முடைய ஸத்தையும் பெறுவோம்’ என்று வர்ஷத்துக்குக்கடவ பர்ஜந்யன் வந்து ‘நான் செய்யவேண்டுவதென்?’ என்ன, வர்ஷம் பெய்யும்படியை அவனுக்குக் கையோலை செய்துகொடுக்கிறார்கள். ராவணவதாநந்தரம் முன்பு மறந்த இந்த்ரன் தன் பதும் பெறுகைக்காக ‘ஒருவரம் கொள்ளவேணும்’ என்றான். அங்கு தப்பினார்க்கு இவர்களுளராக அஞ்சவேண்டா. இங்கு தப்பினார்க்கு விநாஸமேயிறேயுள்ளது.

இப்படி தேவதைகள் வந்து, இவர்களுக்குச் சொல்லிற்றுச் செய்வார்களோ? என்னில்: 5. “த்யாவந்தி, தையா: ப்ரணமந்தி தேவதா:” 6. “பரிஹர மது,ஸுத,ந ப்ரபந்நாந்” I “இறைஞ்சியும் சாதுவராய்” இத்யாதி: J “நாவலிட்டுழிதருகின் றோம் நமன்றமர் தலைகள்மீதே” K “உன் தமார்க்கென்றும் நமன்றமர் கள்ளர் போல்” என்றுமுண்டிறே. இந்த ஆக்கரான தேவதைகளன்றிக்கே ஸாக்ஷாத் தேவதைகளான L அயர்வறும மரர்களும்கப்பட இவர்களைத் தொழாநிற்பர்கள். எங்ஙனே யென்னில்: M “ஆர்வம் பெருகிக் குனிப்பார் அமரர் தொழப்படுவாரே” N “மலிபுகழ் வானவர்க்காவர் நற்கோவையே” O “விரும்புவரமரர் மொய்த்தே” P “விண்ணுளா ரிலும் சீரியர்” என்று சொல்லுகையாலே.

A நாச்-திரு 9-1. B பெரிய திரு 7-7-3. C பெரியதிரு 10-10-9. D நாச் திரு 9.9. E பெரிய திரு 87. F நாச் திரு 7-8. G திருப்பல் 12. H திருவாய் 10-3-9. I தான். திருவ 68. J திருமாலை 1. K பெரியதிரு 8-10-7. L திருவாய் 1-1-1. M திருவாய் 3-5-8. N திருவாய் 4-2-11. O திருவாய் 3-4-11. P திருவிருத்தம் 79.



ஆழ்வானை ஒரு பட்டன் 'தேவதாந்தரங்கடா நீங்கள் கண்டால் பண்ணும் ஆசாரமென்?' என்று கேட்க, "ஸாஸ்த்ர விரோதமாகக் கேளாதே கொள்ளாய்; 'தேவதாந்தரங்கள் உங்களைக்கண்டால் பண்ணுமாசாரமென் என்று கேளாய்'" என்றார். 1. "ஸர்வேஸ்மை தேவா ப்லிமாவஹந்தி" 2. "தஸ்ய யஜ்ஞவரா னஸ்ய—தேஷாமபி நமோநம:" — எம்பெருமானுக்குப்பண்ணும் அஞ்ஜலியேயிறே இவர்களுக்கும் பண்ணுவது; இவர்கள் பெருமைக்கு இடைவிடாதே பண்ணுகிறேன், எம்பெருமானுக்கு ஒருகாலமையும்; ப்ராப்யரான இவர்களுக்கு ஸர்வஸ்வதாநமாகத் தன்னைக்கொடுக்குமத்தனையிறே.

வ்யா.— (ஆழிமழைக்கண்ணா) 3 "ஸம இதி லோகஹிதாஹிதே நியுக்த:" என்று யானை அக்கார்யத்துக்கிட்டாற்போலே புண்யபாபாநுருபமாக வேண்டுமள விலே வர்ஷிப்பிக்கைக்கு ஸர்வேஸ்வரனாலே நியமிக்கப்பட்டுப் பேரளவுடையையாய் வர்ஷத்துக்கு நிர்வாஹகனானவனே! தேவதை அப்ரஸித், துமானமையாலும் தங்கள் ராஜகுலத்தாலும் 'இன்ன பணிக்குக்கடவன்' என்பாரைப்போலே தொழிலையிட்டுச் சொல்லுகிறார்கள். தந்தாம் பாகத்தளவிலே கார்யம் செய்யும்போதைக்கன்றோ புதைத்துவிட வேண்டியது; எங்களுடைய பாக்யபலமன்றோ எல்லாரும் புஜிக்கப் புகுகிறது. சேதநனுடைய நன்மைதீமை கணக்கிட்டுப் படிவைக்கும் குசாண்டுள்ள ஸர்வரகே, ரஷ்டியின்படியின்றியே வரையாதே பாபமே பச்சையாக ரக்ஷிக்கும் எங்கள் கே, ரஷ்டியிற்படியே நடத்தித்தரவேணும். 4. "மித்ரமௌபயிகம் கர்த்தும்" 5. "விதிதஸ் ஸ ஹி தர்மஜ்ஞ:" 6. "ஏவமுக்தா ஹநுமதா" இத்யாதி. 7. "பாபாநாம் வா" 8. "ராஜஸம்ஸ்ரயவர்யாநாம்" 9. "அலமேஷா" இத்யாதி. மஹாபாரதம் தூதுபோனவனேற்றமான நீர்மையைச் சொல்லுகிறது. ஸ்ரீராமாயணம் பிராட்டி நீர்மையைச் சொல்லுகிறது.

(ஒன்று நீ கை கரவேல்) அர்த்திகள் 'கைபெரியன்' என்று கொண்டாடுமா போலே உன்படிகளொன்றும் குறையாதபடி வந்து தோற்றவேணுமென்கிறார்கள்.

'என்னை ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகிறதென்? உங்களுக்கு வர்ஷிக்கைக்கு நீருண்டோ' என்னில்; (ஆழியுட்புக்கு முகந்துகொடு) என்கிறார்கள். இந்த முன்வாயில் ஸகரர் கல்லினஉப்புக்குழியொழிய, பெருங்கடலிலே புக்கு முகந்துகொண்டு பாதாளம் கிடக்க மணலோடே பருகவேணும். (ஆர்த்து) முதலிகள் அநஸநத்திலே தீக்ஷித்துக் கிடந்தவர்கள் த்வநிகேட்டபோதே எழுந்திருந்து ஆடும்படி, திருவடி பிராட்டியைத் திருவடிதொழுத ப்ரீதீப்ரகர்ஷத்தாலே ஆர்த்துக்கொண்டு வந்தாற்போலே வர வேணும். (ஏறி) நாங்களும் ஜகத்தும் கண்ட காட்சியாலே தளிரும் முறியுமாம்படி மின்னி முழங்கி வில்லிட்டுக்கொண்டு வரவேணும்: 10. "விஸ்ரம்ய விஸ்ரம்ய புந: ப்ர யாந்தி" — கர்ப்பிணிகள் நகர்ந்து நகர்ந்து பெரிய ஏற்றமேறுமாபோலே ஏறவேணும். A "மதயானைபோலெழுந்த மாமுகில்காள்" B விண்ணீலமேலாப்பு விரித்தாற்போலே ஆகாஸாவகாஸமத்தனையும் நிறையும்படி பாரித்துக்கொண்டு வரவேணும்.

(ஊழிமுதல்வன்) ஸ்ருஷ்டித்தால் இவைபண்ணும் நன்மை தீமைக்குத்தக்கபடி பார்க்கும் பார்வையன்றிக்கே, ஸ்ருஷ்டிக்கு முன்பு எல்லாரையும் 'ஐயோ' என்று ஒக்கப் பார்க்கும் பார்வைபோலே, நீங்களும் இங்குத்தைக்கு ஒத்திருக்கவேணுமென்று கருத்து.



A “ஞாலம்படைத்த எம்முகில் வண்ணனே”யிறே. (உருவம்போல் மெய் கறுத்து) அகவாயில் நீர்மையை உங்களால் தேடப்போகாது; நிறத்தையாகிலும் கொள்ளுங்கோள். நாய்ச்சியார் விழிவிழிச் சச் சொல்லுகிறார்கள். ஈர்வரனைப்போலே முகம் தோற்றமல்ல நின்று உபகரிக்கவொண்ணாது. (ஊழிமுதல்வ னுருவம்போல் மெய்கறுத்து) காலோப லக்ஷிதமான ஸர்வ பதார்த்தங்களையும் உண்டாக்கவேணுமென்று திருவுள்ளத்தில் கொண்டதாகையாலே கருவடைந்த பயிர்போலேயிருக்கும் திருநிறமென்கை. (மெய் கறுத்து) அகவாயில் நீர்மை அவனுடைய நீர்மைக்கு நெருப்பென்னலாம்.

(பாழி) இடமுடைமை. 1. “பாஹுச்சயாமவஷ்டப்து:” ஒதுங்கின் ரக்ஷய வர்க்கும் பொருந்தும்படி நிழல்மிக்கிருக்கை, 2. நிவாஸவ்ருக்ஷஸ் ஸாதாநாம்” (அந்தோள்) உழறுபால். ரக்ஷகமும் தானையாய் போக்யமும் தானையாகை. B சுந்தரத் தோளுடையானிறே. படவடித்தாலும் விடவொண்ணாது. (பற்பநாபன்) 3. “புத்ரஸ்தே ஜாத:” என்று ப்ரஹ்மாவை உண்டாக்கின அநந்தரம் பிறந்த ஒளி. C “கொப்பூழிலெழு கமலப்பூவழகரெம்மானார்” என்று கொப்பூழிலழகைக் கண்டு கிடக்குமவனிறே. (கையிலாழி) வெறும்புறமே அமையும்; அதுக்குமேலே திருவாழி. ராஜாக்களுக்குப் பிள்ளை பிறந்தால் சுரப்பீர்யத்தால் அவர்கள் தாங்கள் பேசாதிருக்க, உரியவடியார் நெய்யாடல் போற்றுமாபோலே திருவாழி நின்று ஜ்வலியாநிற்கும். D “ஆழியோடும் பொன்னார் சார்ங்கமுடைய வடிகளை இன்னொரென்றறியேன்” வெளிச்செறிப்பிக்கைக்கும் அழிக்கைக்கும் பரிகரமதுவே. (வலம்புரிபோல் நின்றதிர்ந்து) பாரதஸமரத்திலே பாஞ்சஜந்யம்போலே முழங்கித் தோற்றவேணும். 4. “ஸு கேரஷோ தார்த்தராஷ்ட்ராணாம்” E “பூங்கொள் திருமுகத்து மடுத்தாதிய சங் கொலியும்” F “கைகழலானேமியான்” இத்யாதி: ஸ்தரீத்வத்துக்கு முலைபோலே அவ னுடைய பும்ஸ்த்வத்துக்குத் திருவாழி. (வலம்புரி) G “உண்பது சொல்லில் உலகளங் தான் வாயமுதம்” H “பொதுவாக உண்ப்தனைப்புக்கு நீயுண்டக்கால்” என்று தம் துறையிலுள்ள திறே. தேவதாந்தரபுஜநம் பண்ணினாரைப்போலேயன்றியே, புகுவத்ஸமாந்ரயணம் பண்ணினார் பெறுமாபோலே பெறவேணும். (நின்று) தேவமாத்ருகம் போலன்றிக்கே; புகுவத்ஸமாந்ரயணம் நதீமாத்ருகம்போலே சரதமென்கை.

(தாழாதே) துஸரதாத்மஜன் ‘ஸரணம்’ என்று புகுந்தவர்களைக்கொண்டல்லது துரியாதாப்போலே வரவேணுமென்கை. (சார்ங்க முதைத்த) பெருமாள் கடைக்கணிக் கும்போதும் பெருமானைப் பார்த்துப் பின்னைத்தானே பராக்ரமிக்குமென்கை. அகம் படியர் கிளர்ந்தால் அரசனாலும் விலக்கப்போகாதினே. 5. “அவஷ்டப்ய மஹத் தது:” — பெருமாள் தம்மால் அமைக்கவொண்ணாமே பிடித்துக்கொண்டு நின்று ஊசலாடினார். I “சார்ங்கமென்னும் வில்லாண்டான்” J “சரமாரி” K “வாளிமழை” வார்த்தை முறைப்பட்டது. (சரமழை) 6. “ஸரவர்ஷம் வவர்ஷஹ” என்று தானே ஸரவ்ருஷ்டி பண்ணவற்று. (வாழ உலகினில் பெய்திடாய்) அங்கு ஸத்ருக்களான ராக்ஷஸர்மேல் பட்டாப்போலேயன்றிக்கே, லோகமுடைய வாழும்படியாகப் பெய்ய வேணும். எங்கள் வடிவைப் பாராய்; மழை வேண்டுவார்க்கு நாளைமுாம்.

A திருவாய் 3-2-1 B நாச்-திரு 9-1 C நாச்-திரு 11-2 D பெரிய திரு 10-10-9  
E நாச்-திரு 9-9. F பெரிய திருவ 87 G நாச்-திரு 7-8 H நாச்-திரு 7-9 I திருப்  
பல் 12 J நாச்-திரு 5-3 K திருவாய் 6-10-4.



இப்படி செய்தால் எனக்கு ப்ரயோஜனமென்? என்ன; உன்கார்யம் செய்துதருகிறேன். (நாங்களும் மார்கழி நீராட) நாங்களும் க்ருஷ்ணனும் மகிழ்ந்து குளித்துத் தருகிறோமென்கிறார்கள். 1 “ப்ரஹர்ஷயிஷ்யாமி” A “நாங்கள் வியக்க வின்புறுதும்” இவர்களுக்கு B “காட்டேன்மின் நும்முரு என்னுயிர்க்கதுகாலன்” என்னவேண்டாவே; க்ருஷ்ணனைக் கண்டாற்போலேயிருக்கவமையும். 2. “ஏவமுக்தா ஹநுமதா மைதி, லீ ஜநகாத்மஜா | உவாச தர்மஸஹிதம் ஹநுமந்தம் யஸஸ்விநீ ||” “தஹ பச” என்றும் “கொள்ளை கூத்து” என்றும் ராமகே, ராஷ்டியில் சொல்லும்வார்த்தை பைச் சொல்லாதே, எங்கள் குடிப்பிறப்புக்கும், பிறந்த மண்பாட்டுக்கும் தக்கபடி ஸத்ருக்களும் வாழவேணும் எங்கள் கே, ராஷ்டியில் வார்த்தையைச் சொல்லென்று அருளிச் செய்தார்.

### ஸ்வாபதே, வ்யாக்யாநம்—நாலாம்பாட்டு

அவதாரிகை:— நாலாம்பாட்டு. (ஆழியித்யாதி,) இப்பாட்டில், இவர்களை, வர்ஷதே, வதை, “அடியேனுக்கு ஒரு கிஞ்சித்காரம் நியமித்தருளவேணும்” என்று ப்ரார்த்தி, க்க, இவர்கள் அவனுக்குக் கைங்கர்யம் நியமித்தபடியைச் சொல்லுகிறது.

வ்யாக்யாநம்:— (ஆழி) அபரிச்சே, த்யமான ஜ்ஞாநவைப, வத்தையுடைபையாய், (மழைக்கண்ண) ப, க, வத்காருண்யவர்ஷ நிர்வாஹகனுவனே! என்னுதல்; பூ, மிப்பரப்பிலுள்ள சேதநரடைய ப, க, வத்காருண்யத்துக்கு விஷய மபடி பண்ணவல்லவனே! என்னுதல்; ப, க, வத்கு, ணம்ருதவர்ஷிகளான ஆசார்யர்களுக்கும் ஆசார்யபத, ம் நிர்வஹிக்குமவனே! என்னுதல். (ஒன்றும்) ஏகதே, ஸமும். (நீ) ஸ்வஸம்ப, ந்த, மே ஹேதுவாக அனைவரையும் ப, க, வத்காருண்யத்துக்கு விஷயமாக்கவல்ல நீ; வர்ஷியாவீட்டால் உடம்புவெளுக்கும் நீ. (கைகரவேல்) ப, க, வத்கு, ணவர்ஷத்தில் சோராதேகொள்ளாய்.

(ஆழி) ப, க, வத்கு, ணம்ருதஸாக, ரத்திலே. (உள்புக்கு) உள்ளே அவக, ர ஹித்து. (முகந்துகொடு) யாவத்கு, ணங்களையும் பு, த், தி, ஸ்த, மாம்படி அகஞ்சரிப் படுத்திக்கொண்டு, அதாவது - எப்பேர்ப்பட்ட அபாரதி, களாகிலும் தாம் அபி, மானித்தவர்களில் காருண்யத்தைப் பண்ணும்படி எம்பெருமானே விதே, யமாம்படி பண்ணிக்கொள்ளுகை. (ஆர்த்து) ஸஸம்ப், ரமமாக. (ஏறி) ஆசார்யபத, த்திலேறி.

(ஊழி) முதல்வன் உருவம்போல் மெய்கறுத்து) ஸ்ருஷ்ட்யந்முக, ணன ஈஸ்வரனுடைய திருமேனியைப்போல் காருண்யஸ்ருஷ்ட்யந்முக, ணன உன் திருமேனியிலும் வேறுபாடு உண்டாய்.

(பாழி அம் தோளுடைப் பற்பநாபன்கையில் ஆழிபோல் மின்னி) ப, லிஷ்ட, மாய், ஸர்வாபாஸ்ரயமாய், அதிஸுந்த, ரமான பு, ஜங்களையுடையனாய், ஸமஷ்டி ஸ்ருஷ்டிக்குக் கடவனாய், ப்ரஹ்மாவுக்கு உத்பத்திஸ்த, ரந்மான திருநாபீ, கமலத்தித் A திருவாய் 10-3-9. B திருவாய் 9-5-7.



யுடைய எம்பெருமானுடைய திருக்கையிலேயிருக்கிற திருவாழியாழ்வானைப் போலே, காருண்யஸ்ருஷ்டிக்குக் கடவரான எம்பெருமானாரை யோக, ப, லத்தாலே ஸாக்ஷாத்கரிக்கையால் வந்த மிக்க புகரையுடையராய். (வலம்புரிபோல் நின்று அதிர்ந்து) இவ்விடத்திலேயும் “பற்பநாபன் கையில்” என்று அநுஷங்கி, க்க வேணும். அவன் கையில் வர்த்திக்கும் ஸ்ரீ பாஞ்சஜநயம்போலே இடைவிடாமல் த், வநித்து; அதர்வது-ப்ரணவார்த்த, த்தை அனைவரும் அறியும்படி திருவாய் மொழிமுகத்தாலே வெளியிட்டு அருளிச்செய்கை.

(தாழாதே சார்ங்கமுதைத்த சரமழைபோல்) ஸ்ரீவிச்சி, ந்நமர்க். ஸார்ங்கம் வர்ஷித்த ப, ணாவர்ஷம்போலே. ப்ரணவத்தில் ஸேஷஸேஷிப, ஶ ஸம்ப, ந்த, ப்ரயுக்தமான ப, க, வத்காருண்ய வர்ஷத்தை. (வாழ) லௌகிகரெல்லாரும் ஸ்வரூபஜ்ஞாநம் பிறந்து வாழும்படி. (உலகினில்) லௌகிகரிடங்களிலே. (பெய்தி டாய்) ப, க, வத், கு, ணகத், ராமருத்ததை வர்ஷிக்கக்கடவாய்.

(நாங்களும் மார்கழி நீராட) ப, க, வத்தைங்கர்யைகபே, ரான நாங்களும், “நோன்பு” என்கிற வ்யாஜத்தாலே ப, க, வத்ஸம்ஸ்லேஷத்தைப் பண்ணி. (மகிழ்ந்து) மகிழ்க்கடவோம். அதாவது-“ப, க, வத், நுப், வ்ஸஹ்காரிகள் இத்தனை பேருண்டாவதே!” என்று அவர்களோடு கலந்து ப, க, வத், நுப், வத்தைப்பண்ணி ஆநந்தி, க்கை.

இப்பாட்டில், வர்ஷதே, வதைக்கு அவன் அதிகரித்த கார்யத்தையே தங்களுக்கு இஷ்டமாக நியமிக்கையாலே, ப, க, வத், ப, ரக, வத் இஷ்டத்தே நியமனை நியமித்திகாதி, த, ர்மங்களை யத, ராவாக அநுஷ்டி, க்கை, ரபந்நாதி, காரிகளுக்கு ஆவஸ்யகமென்றதாய்த்து.

### முவாயிரப்படி — அஞ்சாம்பாட்டு

அவதாரிகை:— அஞ்சாம்பாட்டு:— ௩ பெண்பிள்ளைகளிலே ஒருத்தி, “நாம் இப்படியே கனக்கப்பாரித்துக்கொண்டு இழியாநின்றோம்; நமக்குத்தான் இது தலைக்கட்டுகைக்கு ௩, விஸ்வாஸமென்? அநாதி, கால ஸஞ்சிதமான கர்மங்கள் இதுக்கு விரோதத்தைப் பண்ணுதோ? ௩, 1. “ஸ்ரேயாம்ஸி ப, ஹ-விக், நாநி” அன்றோ?” என்று ப்ரஸ்நம்பண்ண; அவர்களிலே வேத, ரந்தஜ்ஞாநமுடையா ளொருத்தி “நாம் நம்முடைய விரோதி, களைப் போக்கிக்கொண்டு வந்து இதிலேயிழிகையென்று ஒரு பொருளில்லை; நமக்கு அடைத்த ப, க, வத், நுப், வத்தைப்

பெ. அ. அஞ்சாம்பாட்டு (மாயனை இதயாதி, ௩) a “செப்பு” என்று - ஒருத்தியைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறதாக இருக்கிற பாசரத்துக்குச் சேரவேண்டி, ஒருத்தி ப்ரஸ்நம் பண்ணினதாகவும், அவளைக்குறித்துப் பலர் சொல்லுமளவில் பலமிடருகையால் விஸ்த, ரமாகத் தெரியாதென்று ஒருத்தியே சொன்னாளாகவும் ப, ர்வம் அருளிச்செய்கிறார் (பெண்பிள்ளைகளிலே இதயாதி, ௩) ௩, விஸ்வாஸமென் - நிர்சயவேறுதுவென்? ௩, “ப, ஹ-விக், நாநியன்றோ” என்றதுக்குச் சக்ரவர்த்தித் திருமகன் திருவபி, ஷேகத்துக்கு வளிஷ்ட, ன் முஹூர்த்தமிடவும், ப, ரக்யாதி, கரான, பெருமாள் முடிசூட் இருக்கவும், ஜக, த்தடைய 2. “ஸ்ரீவாநீ தே, விரந் நம்ஸ்யந்” என்று ப்ரார்த்தி, க்கவும், பெரியபெருமாள் ஆஸ்ரயணியராயிருக்கவும், 1. ஸ்ரேயாம்ஸி ப, ஹ-விக், நாநி ப, வந்தி மஹதாமபி” என்று அங்கும் விக், நம்வத்தப்படி கண்டோமே



## ஐத்தாம் பாட்டு

மாயனை மன்னு வடமதுரை மைந்தனைத்  
தூய பெருநீர் யமுனைத் துறைவனை  
ஆயர் குலத்தினில் தோன்று மணிவிளக்கைத்  
தாயைக் குடல்விளக்கம் செய்ததா மோதரனைத்  
தூயோமாய் வந்துநாம் தாமலர்தா வித்தொழுது  
வாயினால் பாடி மனத்தினால் சிந்திக்கப்  
போய பிழையும் புகுதருவான் நின்றனவும்  
தீயினில் தாசாகும் செப்பேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:—மாயனை—ஆஸ்சரியமான செயல்களை உடையவனும், மன்னு வடமதுரை  
மைந்தனை (சிவமான புக, வத்ஸம்ப, த்த, த்தாலே) ஸ்ளங்காநின்றுள்ள வடமதுரைக்கு  
அசனும், தூய பெரு நீர்—பரிசுத்தமானதும், ஆமம் மிக்கிருப்பதுமான நீரையுடைய,  
யமுனைத் துறைவனை—யமுனைக்கரையிலே விளையாடுபவனும், ஆயர் குலத்தினில் தோன்  
றும்—இடைக்குலத்தில் திருவவதரித்த, அணி விளக்கை—மங்க, ளதீ, பம் போன்றவனும்,  
தாயை குடல் விளக்கம் செய்த—தாயாகிய யசோதைப்பிராட்டியின் திருவயிற்றை விளங்கச்  
செய்த, தாமோதரனை—(கண்ணிறுண்சிறுத்தாம்பினால் கட்டுண்ணப்பண்ணிய) எம்பிரானை,  
நாம்—(அவனால் அணுகத்தக்க) நாம், தூயோம் ஆய் வந்து—பரிசுத்தர்களாகக் கிட்டி,  
தூ மலர் தூவி—நல்ல மலர்களைத் தூவி, தொழுது—வணங்கி, வாயினால் பாடி—  
வாயாரப்பாடி, மனத்தினால் சிந்திக்க—மனத்தாலே தியானிக்க, போய பிழையும்—  
(புக, வத்ஸம்ப, த்த, முண்டாவதற்கு) முன்செய்த பாவங்களும், புகுதருவான் நின்றனவும்—  
பின்பு (நம்மையறியாமல்) வருபவையும், தீயினில் தாசு ஆகும்—நெருப்பினிட்ட பஞ்சு  
போலே உருவழிந்துபோகும்; செப்பு—(ஆகையாலே) அவனைப்பாடு.

பண்ணுநின்றால், b சேர்பால் பேராக, ருபமாகப் பருகுமவனுக்குத் தன்னடையே  
பித்தம் போமாபோலே, இவை c தன்னடையே விட்டு ஓடிப்போம்; ஆனபின்பு,  
இனி அயோக்யதையைப் பார்த்து d அகலவேண்டா” என்கிறாள்.

e “மாயனைமன்னு வடமதுரை மைந்தனைத் தூயபெருநீர்யமுனைத் துறைவனை  
ஆயர்குலத்தினில் தோன்று மணிவிளக்கைத் தாயைக் குடல்விளக்கஞ்செய்த  
தாமோதரனைச் செப்பு; போய பிழையும் புகுதருவான் நின்றனவும் தீயினில்  
தாசாகும்” என்கிறாள்.

பெ.அ. யென்று கருத்து. b சேர்பால்—குழம்புப்பால். c (தன்னடையே விட்டு ஓடிப்போம்)  
என்றதுக்கு—எம்பெருமான் தன் ஸங்கல்பத்தை அழியமாறி ஸ்ரீபீஷ்மார்ஜுநஸங்கல்பத்தை  
முடிய நடத்தும்வனாகையாலே, நாம் இம்மஹோத்ஸவத்திலே அதிகரித்துச் செல்லாநிற்கவே  
அதுக்கு விக், நங்களைத் தன்னடையே போக்குமென்று கருத்து. பெருமான் தாம் முடி தவிர்ந்  
தது, மஹாராஜர்க்கும்ஸ்ரீவிபீஷ்ணுந்நவானுக்கும் முடிசூட்டுகைக்காக என்று கண்டுகொள்வது.

d, e “அகலவேண்டா என்கிறாள்” என்றத்தை அந்வயமுக்கேந விவரிக்கிறார்  
(மாயனை இத்யாதி,) “செப்பு” என்றது—பாடு என்றாய், அது உபலக்ஷணமாய், தாமலர்  
தூவித்தொழுது, பாடு—சிந்தி என்றபடி. “செப்பு” என்ற அநந்தரம், “தூயோமாய்”  
இத்யாதியையும் கூட்டிக்கொள்வது. ஏல்—இப்படி, எம்பாவாய்—எம்வார்த்தையைப் பின்  
சென்று, ஓர்—த்குட, மாக விசாரித்துக்கொள். அன்றிக்கே, ஏல்பாவாய்—வாராய்  
பெண்ணே! ஓர்—நன்றாக புத்தி, பண்ணு என்று இங்ஙனையாகவுமாம்.

f “மாயன்” என்றதுக்கு—கருத்ரிமனென்று சொல்லுகை ப்ரக்ருதத்துக்குச்  
சேராமையாலே ஆஸ்சரியமு, தனென்று திருவுள்ளம்பற்றி, ஈடுபாடாகத்  
தாற்பரியம் அருளிச் செய்கிறார் (பரமபதத்திலே இத்யாதி,) g கருஷ்ணாவதாரத்திலே  
ப்ரவணரான இவர்கள் பரமபதத்திலிருப்பை நினைக்கப் ப்ரஸக்தி ஏதென்ன



வ்யாக்யானம்:— (மாயனை) f பரமபதத்திலே A அயர்வறுமமரர்களதிபதி யாய்க்கொண்டு தன் ஐஸ்வர்யவ்யாவ்ருத்தி தோற்றவிருக்கும் இருப்பை நினைத்து, அதுதான் வாசாட் அகே, ராசரமாயிருக்கையாலே “மாயன்” என்கிறது. g க்ருஷ்ணாவதாரத்தில் நீர்மை தங்களுக்கு நிலமல்லாமையாலே பரமபதத்திலே அநுபவிக்கக்கோலி, அதுதானும் நிலமல்லாமையாலே B “எத்திறம்!” என்கிறார்கள். (மாயனை) h ஒருருக்குத் தன்னைக் கொடுத்த நீர்மையிறே இது; ஒரு நாட்டுக்காகத் தன்னைக் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிற நீர்மையாகையாலே ஏற்றமுண்டே அங்குத்தைக்கு. i அன்றிக்கே, i, 1. “ஜாதோஸி தே,வதே,வேஸு ஸங்க,சக்ரக,தூத,ர” என்கிறபடியே நித்ய ஸூரிகளுக்கும் நேர்நின்று பார்க்கவொண்ணாத நிரங்குஸ ஐஸ்வர்யத்தையுடை யவன்கிடர் அவதரித்தான் என்று, அவதாரஸௌலப்யத்தை அநுஸந்தித்து அந்த ஆஸ்சர்யத்தைச் சொல்லுவதற்கு முன்பே ஆழங்காற்பட்டு B “எத்திறம்!” என்கிறார்களாகவுமாம். (ஜாதோஸி) J தே,வகிவயிற்றில் பன்னிரண்டுமாஸம் குடியிருந்துபிறந்த பிள்ளைத்தனத்தில் J, குறைவறப் பிறந்தவனுக்கும் இல்லைசெய்ய வொண்ணாதபடி முதலித்துக்கொடுக்கலாயிருக்கை. (தே,வதே,வேஸு) k இப்படி

பெ. அ. அருளிச்செய்கிருர் (க்ருஷ்ண இத்யாதி) h பரமபதத்தில் நீர்மையை அநுஸந் தித்து ஈடுபடுகிறார்களென்று தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிருர் (ஒருருக்குஇத்யாதி) i, J 1. “ஜாதோஸி தே,வதே,வேஸு ஸங்க,சக்ரக,தூத,ர | தி,வ்யம் ரூபமீத,ம் தே,வ ப்ரஸாதே,நோபஸம்ஹர ||” “தே,வ இத,ம் ரூபம் உபஸம்ஹர” என்று - இவ்வளவே சொல்ல அமைந்திருக்க, “ஜாதோஸி” என்று பிறந்திருக்குமதைச் சொல்லுகைக்குத் தாத்பர்யமருளிச்செய்கிருர் (தே,வகி இத்யாதி) “நான் உன்மந்திரத்தில் பிறக் கையால் கம்ஸாத்,பீ,தனாய் உபஸம்ஹரிக்கச் சொல்லாநின்றாய்; இந்த தி,வ்யரூபம் ஏது? மதுஷ்யரூபமேது? நான் உன் க்ருஹத்திலே பிறக்கையென்று ஒரு பொரு ணுண்டோ?” என்று இல்லைசெய்யப்போகிறுனென்று வஸுதே,வர் முதலித்துக் கொடுக் கிறுரென்று கருத்து. k “தே,வதே,வேஸு” என்றவிடத்தில் இரண்டு தே,வபத,மிருக்கை யாலே முந்தினது 2. “தி,வ்யந்தீதி-தே,வா:” என்கிற வ்யுத்தத்தியாலே ஸநாதநத்யோத மாநதவம் தூதவர்த்த,மாய், ஆக்கரான தே,வர்களைச் சொல்லுகையன்றிக்கே அகர்ம

சி. அ. அஞ்சாம்பாட்டு (மாயனை இத்யாதி) f, g பரதவம் சொல்லி க்ருஷ்ணனுடைய ஸௌலப்யம் சொல்ல வேண்டுகையாலே “மாயன்” என்றதுக்கு முந்தின அர்த்தம் பரதவம், இரண்டாமர்த்தம் பரமபத,நாத,னுடைய ஸௌலப்யம். அவ்விண்ணுடையும் சொல்லுகிறது (க்ருஷ்ணாவதாரத்திலே இத்யாதி) f பரனுவனுடைய ஸௌலப்யமே அதிஸயகரமாகையாலே “மாயன்” என்று பரதவம் சொல்லுகிறது என்று முந்தின பொருள். g க்ருஷ்ணாவதாரத்தின் நீர்மை தங்களுடைய பேச்சுக்கு நிலமல்லாமையாலே பரமபத, நாத,னுடைய ஸௌலப்யம் சொல்லுகிறதென்று இரண்டாமர்த்தம். i (அன்றிக்கே) என்கிற வாக்யம் க்ருஷ்ணனுடைய ஸௌலப்யம் சொல்லுகிறது. ஆக “மாயன்” என்ற துக்கு மூன்று தாத்பர்யம், j, 2 “அஸி” என்றதுக்குத்தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (பிறந்

கு. அ. அஞ்சாம்பாட்டு (மாயனித்யாதி) i, j, 2 (ஜாதோஸி குறைவற) இத்யாதி; வாக்யத்துக்குத்தாத்பர்யம் குறையிலலாதபடி பிறந்த பிறவியை, பிறந்த ஸர்வேஸ்வரனுலே இல்லைசெய்யவொண்ணாதபடி என்றபடி.

A திருவாய் 1-1-1. B திருவாய் 1-3-1.



யிருக்கிறவன் ஆரென்னில்: ஒருகாலத்திலும் கர்மஸ்பர்ஸமில்லாத நித்யஸூரி பரிஷத்  $k_1$  நிர்வாஹகனான  $k_2$  A அயர்வறுமமரர்களதிபதி என்கை. அது அறிந்த படி என்னென்னில், (ஸங்க, சக்ரக, தாத, ர) 1. “தமஸ: பரமோ தாதா ஸங்க, சக்ர க, தாத, ர:” என்று 1 பரமபத, நிலயமுமாய் ஸூரிநிர்வாஹகமுமான வஸ்துவுக்கு அஸாதாரண சிஹ்நமான ஆழ்வார்களோடே அவதரிக்கையாலே.

m (மன்னுவடமதுரை)  $m$  புக, வத்ஸம்ப, ந்த, ம் மாருத தே, ஸம்.  $m_2$  முன்பு ஸித்த, தாஸ்ரமமாய் ஸ்ரீவாமநன் நெடுங்காலம் தபஸ்பண்ணி, ஸத்ருக், நாழ்வான் வன்னியமறுத்துப் படைவீடுசெய்து, ஸர்வேஸ்வரன் எப்போதும் இப்படி அவதரித்துப் போருவதொரு தே, ஸம். (வடமதுரை) 0 2. “மதுரா நாம நக, ரீ புண்யா பாபஹர் ஸுப, ரா | யஸ்யாம் ஜாதோ ஜக, ந்நாதே, ரா ஸாக்ஷாத, விஷ்ணு: ஸநாதந: |” (மது, ரா நாம) B “நலமந்தமில்லதோர்நாடு” என்னுமாபோலே; பரமபத, ம்போலே பே, ராக்யதையால் ப்ரஸித்த, த, மான ஊர். (நக, ரீ) பரமபத, ம்  $o_2$  கலவி ருக்கை என்னும்படி பிறந்து விரும்பின படைவீடு. (புண்யா) அவனைத்தருகைக்கு உபாயமாகை. (பாபஹர்) விரோதி, நிரஸநத்துக்கும் தானேயாகை. (ஸுப, ரா) ப்ராப்யமும் தானேயாகை. (யஸ்யாம் ஜாத:;) இத்தனைக்கும் அடி திருவவதரித்தருளுகை. (ஜக, ந்நாத:;) தன் ப்ரஜைகள் பட்ட ஆபத்தை நீக்குகைக்கு அவர்களை இழக்கமாட்டாமல் பிறந்தபடி. (ஸாக்ஷாத்) C “அங்குவைத்து இங்குப்பிறந்த” என்னுமாபோலே அஜஹத்ஸ்வப, ராவனாய்க்கொண்டு. (விஷ்ணு:) வ்யாபகவஸ்து வ்யாப்யைகதே, ஸத் திலே அந்தர்ப்ப, வித்தபடி. (ஸநாதந:) நித்யனானவன் ஆஸ்ரிதஸஜாதீயனாய்ப்

பெ. அ. ஸர்யரைச் சொல்லுகிறதென்றும், இரண்டாம் தே, வபத, ம் 3. “தே, வயதி மோத, யதி” என்கிற வ்யுத்தத்தியை அவல்ம்பி, த்து ஆ ந ந் த, ஜ ந் க த் வ த் த ர லே வந்த நிர்வாஹகத்வத்தைச் சொல்லுகிறதென்றும், ஈஸபத, ம் - இந்த நித்யஸூரி களுக்கு ஸ்வாமி என்னும் அர்த்த, த்தைச் சொல்லுகிறதென்றும் 4. “தே, வஸ்சாஸாவிஸ்ச தே, வேஸ: தே, வாநாம் தே, வேஸ: தே, வதே, வேஸ:” என்று திருவுள்ளம்பற்றி ஸங்காபூர்வகமாக அர்த்த, ம் அருளிச்செய்கிறார் (இப்படி இத்யாதி, )  $k_2$  இரண்டாம் தே, வ பத, ர்த்த, ம் (நிர்வாஹகனான என்றது)  $k_3$  ஈஸபத, ர்த்த, ம் (அயர்வறுமித்யாதி, ) 1. (தமஸ: பரம:) ப்ரக்ருதிமண்ட, லத்துக்கும் அவ்வருகேயிருக்குமவன். 1. (தாதா) ஸ்வாநுப, வப்ரத, ரத்தாலே அங்குள்ளாரை த, ரிப்பிக்குமவனென்னுதல்; போஷிக்குமவனென்னுதல். “குத, ராஞ்-த, ராரண போஷணயோ:” என்றிறே த, ராது. இத்தால்-தே, வதே, வத்வம் சொல்லிற்றாய்த்து; | இத்தைச் சொல்லுகிறார் (பரமபத, நிலயமுமாய் ஸூரிநிர்வாஹகமுமான வஸ்துவுக்கு என்று.)  $m$ ,  $n$  “மன்னு” என்றதுக்கு - வர்த்தி, க்கப்பட்ட என்று அர்த்த, மாய், ப, லிதார்த்த, ம் அருளிச்செய்கிறார் (புக, வதி, த்யாதி, ) 0 D “மல்லைமூதார்வடமதுரை” என்று ஆழ்வார் ஈடுபடுமாபோலே, இவர்களும் “மன்னுவடமதுரை” என்று ஈடுபடுகிறார்களென்று திருவுள்ளம் பற்றி, ரிஷி ஈடுபட்டமையை ஸம்வாத, மாக அருளிச்செய்கிறார் (மது, ரா நாம இத்யாதி, ) சி. அ. தவனுக்குமித்யாதி, )  $m$ ,  $n$  “மன்னு வட மதுரை” புக, வத்ஸம்ப, ந்த, த்தோடே கூடின வட மதுரை என்று பொருள்.  $n_2$  அதை உபபாதி, க்கிறார் (முன்பு இத்யாதி, ) 0 “மது, ரா” என்கையாலே பே, ராக்யத்வம் “நாம” ப்ரஸித்தி,  $o_2$  (கலவிருக்கை) ஓலக்கமிருக்கை.

A திருவாய் 1-1-1 B திருவாய் 2-8-4 C திருவாய் 3-5-5 D திருவாய் 9-1-6-



பிறந்த மெய்ப்பாடு.  $p$  (மைந்தனை)  $q$  மிடுக்கனை;  $A$  “தந்தைகாலிற் பெருவிலங்கு  
தாளவீழ நள்ளிருட்கண், வந்தவெந்தை” என்று மாதாபிதாக்கள்காலில் விலங்கு  
கழலவந்து திருவவதரித்தபடி.  $r$  பிள்ளை யென்றுமாம்;  $s$  திருவவதரித்து எனக்கு  
உபகரித்தபின்பு இளகிப் பதித்தபடியாதல்;  $t$  ராஜாவென்றுமாம்.  $u$  தன்னழ  
கைக்காட்டி இருந்ததே குடியாகத் தன்வஸமாக்கினபடி.

(தூயபெருநீர்யமுனைத்துறைவனை)  $v$  விரஜைபோலே  $v_1$  போந்தவிடத்துக்கு  
ஓராறு உண்டானபடி.  $v_2$  (தூய) 1. “வஸுதேவோ வஹந் க்ருஷ்ணம் ஜாநுமாத்ரோ-  
தகோ யயௌ” என்று ஸ்ரீவஸுதேவர் எழுந்தருளுவித்துக்கொண்டு போகிற  
போது பாங்காக  $v_3$  வற்றிக்கொடுத்தபடி.  $w$  க்ருஷ்ணனும், பெண்களும் மாறிமாறிக்  
கொப்பளிக்கையாலேவந்த தூய்மையாகவுமாம். 2. “ப்ரஸாதம் நிம்நகா யாதா”  
என்று-நீரில் தெளிவைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். (பெருநீர்)  $x$  3. “யமுநாம் சாதிகம்-  
பீராம் நாநாவர்த்த ஜஷாகுலாம்” என்று அத்யகாதுமான ஆறு பாங்காக  
வற்றிக்கொடுத்தது;  $x_1$  மனோஹரமாகையாலும் பாவநமாகையாலும் ஸ்லாக்ய  
தையைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். (யமுனைத்துறைவனை)  $x_2$  திருக்குரவைஸ்தாந  
மாகையாலே  $x_3$  பெண்கள் படும் துறையையுடையவனை.

பெ.அ.  $p...t$  “மைந்தன்” என்றதுக்கு நாலர்த்தம்; மிடுக்கனென்றும், பிள்ளையென்றும்,  
யுவா வென்றும்; ராஜாவென்றும்; இத்தைக்காட்டுகிறார் (மிடுக்கனை இத்யாதி, வாக்யபஞ்சகத்  
தாலே)  $u$  “ரஞ்ஜயதி” என்கிற வ்யுத்தத்தியை உட்கொண்டு உபபாதிக்கிறார்  
(தன்னழகை இத்யாதி)

$vB$  கலங்காப்பெருநகரம் விட்டு வந்தவனுக்குத் திருவாய்ப்பாடியென்றொரு அஞ்சினான்  
புகலிடமுண்டானோபோலே, விரஜையை மறக்கும்படி ஓராறு உண்டாவதே! என்று ஈடுபடு  
கிறார்களென்று தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (விரஜை இத்யாதி)  $w$  4. “வல்லவீவத,  
நோச்சிஷ்ட பவித்ராத்ரவித்ரும:” என்கிறபடியே - க்ருஷ்ணன் திருப்பவளத்துக்குப்  
பவித்ரதையையுண்டாக்கும் இடைப்பெண்களுடைய எச்சில் ஆற்றுக்கு உண்டாக்கச் சொல்ல  
வேண்டாவிதே என்று திருவுள்ளம்பற்றி அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணனும் இத்யாதி)  $x$   
 $x$  “தூய” என்ற பதச்சேர்த்தியைத் திருவுள்ளம்பற்றி முதலர்த்தத்துக்கு அநுகுணமாக  
ஈடுபாடுதோற்றத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (யமுநாம் இத்யாதி)

சி. அ.  $p, q, r, t$  “மைந்தனை” என்றதுக்கு மூன்று பொருள் வாக்யத்தில் வ்யக்தம்.  $u$  நாலாவது  
(தன்னழகை இத்யாதி)  $v_2$  (போந்தவிடத்துக்கு) அவதரித்தவிடத்துக்கு.  $v_3$  தூய்மைக்கு  
மூன்று பொருள் வ்யக்தம்.  $x_2$  அதில் ப்ரஸன்னமாயிருக்கும் என்ற அர்த்தத்தில் “பெரு  
நீர்” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் (மனோஹரமாகையாலுமித்யாதி)  $v_4, x$  (வற்றிக்கொடுத்தபடி)  
என்ற அர்த்தத்துக்குச் சேர அருளிச்செய்கிறார் (யமுநாம் ச இத்யாதி)  $x_1, x_2$  பெருமைக்கு  
இரண்டு பொருள் அகாதுமென்னுதல், ஸ்லாக்யதையைச் சொல்லுதல்.  $x_3$  (திருக்குரவை  
ஸ்தானமாகையாலே) என்றது யமுநாதடத்திலே ராஸக்ரீடை, பண்ணுகையாலே  
திருக்குரவைக்கு ஸ்தானமென்றபடி.  $x_4$  கேவலம் துறையன்றிக்கே “முத்துப்படும் துறை”  
என்னுமாபோலே பெண்கள் படும் துறை என்றபடி. “துறைவன்” நெய்தல் நிலத்துத்  
தலைமகன்.

A பெரியதிரு 7-5-1. B மூன் திருவ-51.

திருப்-16



γ (ஆயர்குலத்தினித்தோன்று மணிவிளக்கை) z பரமபதத்திற்காட்டில்  
 ஜுணங்கள் இடைச்சேரியிலே அத்யுஜ்ஜவலமானபடி; அந்தகாரத்தில் தீபம்  
 போலே. z, (தோன்றும்) z, 1 “அச்யுத ப்ராகுநா தேவகீ பூர்வஸந்த்யாயாமாவிர்பூதம்”  
 என்கொண்டு கார்ப்பத்தில் தொற்றில்லாமை. z, கீழைதிக்குக்கு ஆதித்யனோடு  
 உள்ள ஸம்பந்தம் இவனோடு அவனுக்கு உள்ளது. a ஸ்ரீமதுரையிலே அவத  
 ரித்திருக்கச்செய்தே திருவவதாரப்ரகாசம் திருவாய்ப்பாடியிலே சென்றது  
 என்றுமாம். ம(அ)ணிவிளக்கை) b திருவாய்ப்பாடிக்கு மங்குளதீபமென்றுமாம்.

c (தாயைக் குடல்விளக்கஞ்செய்த தாமோதரனை) d வயிற்றில் தழும்பாலே  
 சோகைப்பிராட்டியை விளங்கப்பண்ணினவனை. (தாயைக் குடல்விளக்கஞ்  
 செய்த) e 2. “கௌஸல்யா ஸம்ஸ்பே, தேந புத்ரேணமிததேஜஸா” என்றும்,  
 A “என்ன நோன்பு நோற்றுகொலோ இவனைப் பெற்ற வயிறுடையாள்”  
 என்றும் நாட்டார் புகழ்ச்சியாலே பெற்ற வயிற்றுக்குப் பட்டங்கட்டினவனை.  
 (தாமோதரனை) e, தன்னுடைய பவ்யதையாலும் அவனை நாட்டார்

பெ.அ. γ, z ஆயர்குலத்தினில் வர்த்திக்குமதாய், தேவகிவயிற்றில் தோற்றினதாய், அத்  
 தலே ஸலாக்யமான விளக்கென்று திருவுள்ளம்பற்றி, “மாயன்” என்றத்தைக்கடாஷித்து  
 “ஆயர்குலத்தினில்” என்றதுக்குப் பரமபதம் வ்யாவர்த்தயமென்று தாத்பர்யம் அருளிச்  
 செய்கிறார் (பரமபதத்தில் இத்யாதி) a “வடமதுரைமைந்தனை” என்றத்தைக் கடாஷித்து  
 ஆயர்குலத்தினில் தோன்றும் - அவதரித்ததாகப் ப்ரகாஸிக்கும், ஸலாக்யமான விளக்கென்று  
 ஸப், தார்த்தமாகத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்ரீமதுரை இத்யாதி) b ஆயர்குலத்தினில்  
 அணிவிளக்காய்த்தோன்றினவனை என்று விவகித்து மூன்றாம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்  
 கிறார் (திருவாய்ப்பாடிக்கு இத்யாதி)

c, d “தாமோதரனை அத ஏவ, தாயைக் குடல்விளக்கம் செய்தவனை” என்று ஸப்,  
 தார்த்தம் திருவுள்ளம்பற்றித் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (வயிற்றில் இத்யாதி)  
 e, e, “மாயனை” இத்யாதி, களைக் கடாஷித்து, பரத்வாதி, குண விஸிஷ்டனாகையாலும், தாமோ  
 தரத்வத்தால் வந்த பவ்யதையாலும் தாயைக்கொண்டாடும்படி பண்ணினவனென்று தாத்

சி.அ. γ “ஆயர் குலத்தினில்” என்றதுக்கு மூன்று தாத்பர்யம். z (பரமபதத்திற்காட்டில்  
 இத்யாதி) முந்தினது. a (ஸ்ரீமதுரையிலே இத்யாதி) இரண்டாவது. b மூன்றாவது  
 (திருவாய்ப்பாடிக்கு மங்குளதீபமென்றுமாம்) என்றது. மணிவிளக்கென்னுதல், அணி  
 விளக்கென்னுதல். z, z, தோன்றுதல் அவதாரமாதல் (அச்யுதப்ராகுநா இத்யாதி)  
 z ப்ரகாஸமாதல் (பரமபதத்திற்காட்டில் இத்யாதி) z, z, “பூர்வஸந்த்யாயாமாவிர்பூதம்”  
 இத்யாதிக்குத் தாத்பர்யம் (கீழைதிக்குக்கு இத்யாதி) z, a “தோன்றும்” என்று ப்ரகாஸம்  
 சொன்ன பகஷத்தில் பரமபதவ்யாவ்ருத்தியை அருளிச்செய்தார் கீழ்; அவதாரமான  
 பகஷத்தில் மதுரையில் வ்யாவ்ருத்தியை அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்ரீமதுரையிலே இத்யாதி)  
 z, b “மணிவிளக்கு” என்றதுக்கு (பரமபதத்திற்காட்டில்) என்ற வாக்யத்திலே  
 உஜ்ஜ்வலமான விளக்கு என்று அருளிச்செய்து தாத்பர்யந்தரம் (திருவாய்ப்பாடியில்  
 மங்குளதீபம்) என்று.

c, d, e, “தாயைக்குடல் விளக்கம் செய்த” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம்.  
 ஸௌலப்யத்தாலே விளங்கப்பண்ணினான் என்னுதல்; ஸர்வஸ்மாத்பரண தானே  
 அவதரித்து விளங்கப்பண்ணினான் என்னுதல், இரண்டையும் அடைவே அருளிச்செய்கிறார்  
 (வயிற்றில் தழும்பாலே) என்ற வாக்யத்தாலும் (கௌஸல்யா) என்ற வாக்யத்தாலும்,  
 A பெரியாழ் திரு 2-2-6



கொண்டாடும்படி பண்ணினவனை. f நம்முடைய ப<sub>3</sub>ந்தம் நம்மாலறுக்கப்போகாதாப் போலே, அவனுடைய ப<sub>3</sub>ந்தமும் அவனாலறுக்கவொண்ணாதே. g இந்த ப<sub>3</sub>ந்தத்தை அநுஸந்தித்தால் ஆஸ்ரிதருடைய ஸம்ஸாரப<sub>3</sub>ந்தம் போமென்கை.

h (தூயோமாய்வந்து நாம்) i அங்குத்தைக்கு நாம் யோக்யரோ அயோக்யரோ என்று பாராதே, இருந்தபடியே வந்து; இருந்தபடியே வருகைக்கு மேற்பட ஸூத்தி, தேடவேண்டாவிதே. J 1. “ஸூத்தம் வேத்தி விபீஷணம்” என்றதிதே இருந்தபடியே வந்த ஸ்ரீவிபீஷணமுவானே. k (வந்து k<sub>3</sub> நாம்) l அவன் வர இருக்கக்கடவ நாம் வந்து. m 2. “உபஸ்தேயையருபஸ்தித:” என்றும், 3. “பத்யப்யாமபிகுமாச்சைவ” என்றுமிதே அவன் வார்த்தை, முறைகெட வருவானென்? என்னில்: — உபாயத்தில் துணிவு புறப்படவொட்டாதாப்போலே உபேயத்தில் த்வரை முறைபார்த்திருக்கவொட்டாதிதே.

u (தூமலர்) o A “மிக்கசீர்த்தொண்டரிட்ட பூந்துளவம்” என்றும், B “சூட்டு நன்மலைகள் தூயனவேந்தி” என்றும், அந்நயப்ரயோஜநமான பூவிதே. p (மலர்) யோக்யமென்றும் அயோக்யமென்றும் பாராதே கண்ணுக்குத் தோற்றின மலரென்றுமாம். (தூவி) 4. “யதாததா வாபி” என்னும் ந்யாயத்தாலே அடைவுகெடப் பரிமாறி; ப்ரேமம் அடைவு பார்க்கவொட்டாதிதே.

பெ.அ. பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிருர் (கௌஸல்யா இத்யாதி<sub>3</sub>) f கீழ்ப்பத<sub>3</sub>ங்களைப்போலே இப்பத<sub>3</sub>த்தாலும் ஈடுபாடு தோற்றவேண்டி ப<sub>4</sub>வ்யனானபடியைத் திருவுள்ளம்பற்றித் தாத் பர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (நம்முடைய இத்யாதி<sub>3</sub>) f, g ஸம்ஸாரிகள் ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>த்துக்கும் அவனுடைய ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>த்துக்கும் ஸாத<sub>4</sub>ர்யத்தைப்பற்றி ஈடுபாடாகத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்து, வைத<sub>4</sub>ர்யத்தைப்பற்றி ஈடுபாடாக ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிருர் (இந்த இத்யாதி<sub>3</sub>) f இத்தால் - இவனுடைய ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>மாகில் அநுக்<sub>3</sub>ரஹகார்யமாகையாலே அநுப<sub>4</sub>வித்தேயறவேணுமென்றபடி.

h, i வேத<sub>3</sub>ாந்த ஜ்ஞாநமுடையாரொருத்தி சொல்லுகிருளாகையாலே வேத<sub>3</sub>ாந்த முக்யதாத்பர்யமான ப்ரபத்திக்கு ஸ்நாநாதி<sub>3</sub>கள் அநபேக்ஷிதங்களாகையாலே யோக்ய ரோ அயோக்யரோவென்று பாராமையே தூய்மை என்று தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (அங்குத்தைக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) J உக்தத்துக்கு ப்ரமாணங் காட்டுகிருர் (ஸூத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம் இத்யாதி<sub>3</sub>) 1. “மம சாப்யந்தராத்மாஸ்யம் ஸூத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம் வேத்தி விபீஷணம்” என்று - மஹா ராஜர், கடலிலே ஒருமுழுக்கிட்டு வாராதிருக்க, ப<sub>4</sub>ாவஸூத்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>யைக்கண்டு 1. “ஸூத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம்” என்றாரிதேயென்று கருத்து. k<sub>2</sub>, l “நாம்” என்றதன் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (அவன் இத்யாதி<sub>3</sub>) m நாம் இப்படியிருக்கைக்கு அவன் வரும் ஸ்வப<sub>4</sub>ாவனோவென்ன அருளிச்செய்கிருர் (உபஸ்தே<sub>2</sub>யைரித்யாதி<sub>3</sub>).

சி.அ. f ஸர்வஸக்தியானவன் கட்டவிழ்த்துக்கொள்ளமாட்டாதே இருக்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (நம்முடைய ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>ம்) என்று; அவனது ஆஸ்ரிதாநுக்<sub>3</sub>ரஹாயாதம் என்றபடி. c, d “தாயை” என்று ஐத்வம் அவ்யயமாய் “தாய்க்குடல்” என்று முழுச் சொல்லாய், யஸோதை<sub>3</sub>ப்பிராட்டிக்கு என்று முந்தின அர்த்த<sub>2</sub>ம்; e<sub>2</sub> இத்தை விவரிக்கிறது (தன்னுடைய ப<sub>4</sub>வ்யதை இத்யாதி<sub>3</sub>)

h, i தூய்மையாவது — யோக்யதாயோக்யதைகள் வேண்டாமை. j அன்றிக்கே ப<sub>4</sub>ாவஸூத்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>யாகவுமாம் என்கிருர் (ஸூத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம் வேத்தி) என்று. k “வந்து நாம்” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம். l முந்தினது ப்ரணயிதவத்திலே; m இரண்டாவது ஸ்வாபகே<sub>3</sub>ஸத்திலே (உபஸ்தே<sub>2</sub>யையருபஸ்தித: இத்யாதி<sub>3</sub>). n, o, p “தூமலர்” என்றதுக்கு இரண்டர்த்த<sub>2</sub>ம்; முந்தினது “நன்னீர்” என்னுமாபோலே ஸூத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub> புஷ்பம் என்றபடி; இரண்டாவது — வெறும் ப்ர என்றபடி; அதாவது — ஸ்லாக்யாஸ்லாக்யதை பாராதே புஷ்பமாத்ர மெல்லாம் என்றபடி. அத்ர ப்ரமாணம் C “கள்ளார்துழாயும்” இத்யாதி<sub>3</sub>-புஷ்பமாத்ர மெல்லாம் என்றபடி. அத்ர ப்ரமாணம் C “கள்ளார்துழாயும்” இத்யாதி<sub>3</sub>-புஷ்பமாத்ர மெல்லாம் என்றபடி.

A பெரிய திரு 11-1-9. B திருவிருத்தம்-21. C பெரியதிரு 11-7-6.



q (தொழுது) q, அவனுக்குப் பொறுக்கவொண்ணாதபடி அஞ்ஜலியைப்பண்ணி.  
r 1. “ருணம் ப்ரவ்ருத், த, மிவ மே ஹ்ருத, யாந்நாபஸர்ப்பதி” என்றிறே அவன்படி.  
s அவனைத்தொழுவித்துக்கொள்ளுமவர்களிறே தொழுகிறார்கள். t பித்ராதி, களுக்கு  
அடைவுகேடென்று தோற்றுதபடி அஞ்ஜலி பண்ணுகிறார்கள் என்றுமாம்.

u (வாயினுல்பாடி) v வாய்ப்படைத்த லாபும் பெற்றோமென்று திருநாமத்  
தைச்சொல்லி; w மநஸ்ஸஹகாரமின்றிக்கேயென்றுமாம். x 2 “உவாச ச” என்  
னுமாபோலே-வருவதற்குமேலே சொல்லுவதும் செய்தோமென்றுமாம். y (மனத்  
தினல் சிந்திக்க) z மநஸ்ஸைப் படைத்த லாபும் பெற்றோமென்று; a 3 “யத்  
புருஷோ மநஸாதி, க, ச்ச, தி, யத், தி, மநஸா த், யாயதி, தத், வாசா வத, தி, தத்  
கர்மண கரோதி” என்று மநஸ்ஸடியாக வரக்கடவ உக்தியும் வருத்தியும்  
தவிர்ந்து, “தொழுது” “வாயினுற்பாடி” “மனத்தினுற்சிந்திக்க” என்று  
தனித்தனியே கரணங்கள் மேல்விழுந்தபடி சொல்லுகிறது.

(போயபிழையும் b புகுதருவான் நின்றனவும்) உத்தரபூர்வாக,ங்கள். (தீயினில்  
தூச ஆகும்) நெருப்பிலிட்ட பஞ்சுபோலேயாம். தூச -பஞ்சு. பாலும் க,ண்ட,  
சர்க்கரையும் குடிக்கப் பித்தம் தன்னடையே போமாபோலே, ப,க,வத,நுப,வம்  
பண்ண நெருப்பிலிட்ட பஞ்சுக்குவைபோலே உருமாய்ந்துபோம். 4. “இஷ்கதூல  
மக்,நெள ப்ரோதம் ப்ரதூ,யேத” என்றுமுண்டிறே.

(செப்பு) சொல்ல அமையுமென்கை. பூர்வாக,மாவது-அநாதி,காலம் பு,த்தி,  
பூர்வகமாகப் பண்ணிப்போந்தவை; உத்தராக,மாவது-ப,க,வத்,ஜ்ஞாநம் பிறந்தால்  
ப்ரக்ருதிவாஸநையா, ப்ராமாதி,கமாகப் பிறந்தவை. 5.

பெ.அ. q, r, s, t அவன் அஞ்ஜலியைப் பொறுக்கமாட்டாமையை இரண்டு வகையாக  
உபபாதிக்கிறார் (ருணமித்யாதி, வாக்யத்யத்தாலே)

u, v, w, x. “பாடி” என்ன அமைந்திருக்க, “வாயினுல்” என்றதுக்கு மூன்று தாத்பர்யம்  
அருளிச்செய்கிறார் (வாய்ப்படைத்த இத்யாதி) v “தாமோதரனை” என்னுமளவும் கடைசித்து  
முந்தின தாத்பர்யம்; w “மனத்தினுல்சிந்திக்க” என்றத்தைப்பற்ற இரண்டாம் தாத்பர்யம்;  
x “தூயோமாய்வந்து” என்றத்தைப்பற்ற மூன்றாம்தாத்பர்யம். 2. “உவாச ச மஹாப்ராஜ்ஞ:  
ஸ்வரேண மஹதா மஹாந் | ஸுக், ரீவம் தாம்ஸச ஸம்ப்ரேக்ஷய ஸர்வாந் லாநரயூத:பாந்||”  
என்று வசநஸேஷம், y. z. “மனத்தினுல்” என்று விசேஷித்ததுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்  
செய்கிறார் (மநஸ்ஸை இத்யாதி) a ஸ்ருதிக்கரமேணவன்றிக்கே, மநஸ்ஸுக்கு முன்னே  
தொழுகையும் பாடுகையும் சொல்லுகையால் ஆற்றுமையின் மிகுதி தோற்றுகிறதென்கிறார்  
(யத்புருஷ இத்யாதி) 5.

சி.அ. q, r, s, t “தொழுது” என்றது ஸ்வாபதே,ஸத்திலேயாதல், ப்ரணயத்தாலேயாதல்,  
ப்ரணயத்தாலே ஆனபோது இரண்டு விதம் — ப்ரணயரோஷத்தாலேயாதல், பித்ராதி,  
களுக்கு அடைவுகேடென்று தோற்றுதபடியாதல். அதாவது—ஸம்ஸுலேஷார்த்தமாக அனு  
வர்த்திக்கிறான் என்று தோற்றுதபடி தே,வதாபு,த்,தி,யாலே அனுவர்த்திக்கிறான் என்று  
தோற்ற அஞ்ஜலி பண்ணுகிறான் என்றபடி.

u, v, w, x “வாயினுல்” என்றதுக்கு மூன்று தாத்பர்யம், y, z, a “மனத்தினுல்”  
என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம். a இரண்டாவது பார்த்துக்கேற மேல்விழுகை; b “புகுதரு  
வான் நின்றனவும்” என்று பத,ச்சே,த்யம். 6.



## ஆரூயிரப்படி - ஐந்தாம்பாட்டு

அவ: - அஞ்சாம்பாட்டு. - முதற்பாட்டில் "நாராயணனே" (1) என்று - உபய விபூதியோகத்தைச் சொல்லிற்று; அநந்தரம், "பாற்கடலிற் பையத்துயின்ற பரமன்" (2) என்று அவதாரார்த்தமாகத் திருப்பாற்கடலில் கண்வளர்ந்தபடியைச் சொல்லிற்று; அநந்தரம், இந்திரன் குறைதீர ஸீவாமனனாய் வந்து அவதரித்து ஒரு நாடாக வாசுவையாதே திருவடிகளைக்கொண்டு திண்டிபுடியைச் சொல்லிற்று; அநந்தரம், யோக்யராய் ஆசாரப்ரதாநரான வலிஷ்டாதி,கள் நியமிக்கும்படி சக்ரவர்த்தித் திருமகனாய் வந்து அவதரித்து வாசுவைத்து உடம்பு கொடுத்தபடி சொல்லிற்று; இப்பாட்டில் - வரையாதே எல்லார்க்கும் கட்டவும் அடிக்கவுமாம்படி க்ருஷ்ணனாய் வந்து அவதரித்து, ஒரு ஊருக்காகத் தன்னை முற்றாட்டாகக் கொடுத்தபடி சொல்லுகிறது. நோற்கின்ற பெண்களிலே ஒருத்தி 'நாம் அநுபவிக்க இலையகலப்படா நின்றோம்; 1. "ஸ்ரேயாம்ஸி பஹுவிக்கநாநி" என்று - பெரியவர்களுக்கு ஸ்ரேயஸ்ஸுக்கு விக்நமுண்டாமென்று சொல்லிற்று. பெருமாள் திருவபிஷேகத்துக்கு ஸம்பராந்தகனான தஸரதன் பாரிக்கிறான்; ராஜர்ஷியை ப்ரஹ்மர்ஷியாக்கின வலிஷ்டன், முஹூர்த்தவித்யாநம் பண்ணுகிறான்; 2. "ராமோ விக்ரஹவாந தர்ம:" என்று - பாக்யாதி,கரான பெருமாள் முடிசூடுகிறார்; 3. "ஸஹ பத்நயா விஸாலாக்ஷயா நாராயணமுபாகமத்" என்று - பெருமாள் பிராட்டியோடேகூடப் பெரிய பெருமானை ஆஸ்ரயிக்கிறது; 4. "இச்சரம:" என்று நாட்டங்க அபிஷேக மங்குளத்தை ப்ரார்த்தித்து இதுக்கு மங்குளாஸாஸனம் பண்ணுகிறது; இப்படியிருக்க இதுக்குமன்றே விக்நம் வந்தது; நாம் அநாதிகாலம் பண்ணின பாபங்கிடக்க இது கூடுமோ?" என்றுகேட்க; நாம் அவனுடைய அநுபவத்திலே ப்ரியவே உத்தரபூர்வாகங்களுக்கு அஸ்லேஷவிநாஸமுண்டென்று பரிஹரிக்கிறார்கள். ஈஸ்வரன் தான் ஸங்கல்பித்தது குலைந்தாலும், ததீயர்ஸங்கல்பித்தது தன்னை அழியமாறியும் தலைக்கட்டிக்கொடுக்கும்; அவர்தாம் முடிதவிர்ந்தது - மஹாராஜர்க்கும் ஸ்ரீவிபீஷணமுவானுக்கும் முடிசூட்டுகைக்கிறே. அர்ஜுநன் "ஐயத்ரதனை அஸ்தமிகைக்கு முன்னே கொல்லக்கடவேன்" என்று ஸங்கல்பிக்க, "ஆயுதமெடேன்" என்றவன் ஆயுதமெடுத்தும், பொய்சொல்லியும், பகலை இரவாக்கியும் அர்ஜுநன் ஸங்கல்பத்தையிறே தலைக்கட்டிக் கொடுத்தது. "பற்றப்புக்குறி விஷயத்தினுடைய நன்மை எது, பற்றப்புக்குறி நாம் எவ்வளவிலோம், பற்றுகையாவதுதான் எது" என்று அயோக்யதாநுஸந்தாநம் பண்ண, நோவுமிக்கதனையும் நாலைந்து குடிநீரெழக் குடிக்குமாபோலே, நாம் திருநாம ஸங்கீர்த்தந்திலே அதிகரிக்கவே இதுக்கு விரோதி,கர்மங்களடைய நஸிக்குமென்கிறார்கள். மாயனைத் தாமோதரனைச் செப்பு; குடிக்கிற குடிநீர்களிவை.

வ்யா: - (மாயனை) ஸமஸ்தகல்யாணகுணாத்மகனாய், நிரதிஸயாநந்த,பரிபூர்ணனாய். உபயவிபூதியுத்தனாய், ஸ்ரிய:பதியாய், ஏகார்ணவம்போலே நித்ய விபூதியிலிருக்குமிருப்பைச் சொல்லுகிறது. 5. "யதோ வாசோ நிவர்த்தந்தே" 6. "யஸ்யாமதம் தஸ்ய மதம்" 7. "அவிஜ்ஞாதம் விஜாநதாம்" என்றும் A "பண்கடந்த தேசம்" என்றும் வேதங்கள் மநஸ்ஸோடே வாக்குக்கு நிலமன்றென்று

A திருச்சந்த 27.



மீண்ட பரத்வம், இவனுக்குப் பேசலாம்படி கைவந்தபடி. A “வைகுந்தனென்ப தோர் தோணிபெறுதுழல்கின்றேன்” என்று இவ்விடத்திலும் அவ்விடம் தனக்கு நிலமாயிருக்கிறதென்னுமிடத்தைத் தானே அருளிச்செய்தாளிறே. தோணியென்றது தன்னுடைய அபிநிவேசத்துக்கு ஒரு தோணிஸ்தாநீயனாய் ஸ்ரீவைகுண்டநாத னிருந்தபடி. ஜ்ஞாநம் விஸ்த, மானாஸ் அவ்விடம் அணித்தாய் இவ்விடம் தூ, ரமாயிருக் குமே. B “உன்பேரருளாலிக்கரையேறி” என்றாரிறே தமப்பனாரும். அவனபி, மாநத் திலே கிடக்குமவர்களிறே அங்குள்ளார்; மனையடைவே 1. “ஈஸ்வரோஹம்” என்றி ருக்குமவர்களிறே இங்குள்ளார். (மாயனை) க்ருஷ்ணாவதாரத்திலே அநுப, வித்து, C “எத்திறம்” என்ற நம்மாழ்வாரைப்போலே, அங்குத்தை குணத்தை அனுஸந் தி, தது, “எத்திறம்” என்கிறாள். இங்கு ஒருராக உடம்பு கொடுத்தமையைச் சொல்ல நினையா. ஒரு நாட்டுக்காக உடம்புகொடுத்தமையைச் சொல்லுகிறாள். இங்குள் ளார்க்குத் தன்னை அமைத்துக்கொடுக்குமாபோலேகானும், அங்குள்ளார்க்குந் தன்னை அமைத்துக்கொடுக்கும்படி. அவனுடைய ஸ்வரூபவைலக்ஷணயத்தைப் பார்த் தால் இங்குள்ளாரோடு அங்குள்ளாரோடு வாசியில்லையிறே. இவ்வெளிமைக்கும் அடி பான விடமிறே அவ்விடம். இவ்விடம் ஒருத்தி தாம்பாலே ப, நதி, த்தபடியைச்சொல்ல நினையா, 2. “ஸத்யா பஸ்யந்தி” என்று ஒரு நாடாக த், ருஷ்டிகளாலே ப, நதி, க்கும் படியைச் சொல்லுகிறது. (மாயனை) அப்படி பெரிய ஸர்வேஸ்வரன் க்ருஷ்ணனாய் வந்து அவதரித்து இடையர்க்கும் பசுக்களுக்கும் தன்னையணையலாம்படி நியமித்து, நவநீதசௌர்யநக, ரகேஷாப, ராதி, களாலுண்டான ஆஸ்சர்யத்தை நினைத்து C “எத் திறம்” என்கிறதாகவுமாம். D “சூட்டுநன்மாலைகள்” இத்யாதி.

(மன்னுவடமதுரைமைந்தனை) 3. “ஸதை, க்ருபருபாய” என்கிறபடியே – அங்கு ஏகரூபனாய் நின்று உடம்பு கொடுத்தபடியைச் சொல்லிற்று; இங்கு ப்ரவாஹ ரூபேண உடம்புகொடுக்கும்படி சொல்லுகிறது. (மன்னுவடமதுரை) ஆனைபடு ஆகரம்போலே அவதாரம் மாறாத ஊர். லித்த, தாஸ்ரமத்திலே ஸ்ரீவாமநனாய் தபஸ்ஸு பண்ணி வர்த்தித்தும், ஸ்ரீஸத்ருக், நாழ்வான் வன்னியமறுத்துத் தனக்குப் படைவீடாகப்பெற்று நெடுநாளிருந்து ராஜ்யம்பண்ணியும், க்ருஷ்ணனாய்வந்து அவதரித் தும், ப, க, வத்ஸம்ப, ந்த, ம் மாறாத தே, ஸம். (வடமதுரை) E “மல்லைமுதூர்வட மதுரை” என்று நம்மாழ்வாரீடுபட்ட தே, ஸமிறே. அப்படியேயிறே மஹர்ஷிகள் ஈடு பட்டது. 4. (மது, ராநாம) பரமபதத்திலுங்காட்டில் இவ்வூர் ப்ரஸித்த, ம்போலே. F கலங்காப்பெருநகரமாகையாலே கலங்காதிருக்கிறது அங்கு. கலங்கும்தே, ஸத்திலே, கலங்காதிருக்கிறதிறே இங்கு 4. (நக, ரீ) விட்டுப்போந்தவிடமோ, பிறந்து படைத்து விரும் பினவிடமோ, படைவீடாவது? 4. (புண்யா) அபி, மதலாப, த்தையுண்டாக்கவற்றையிருக்கை. அவனைப்பெறுகைக்கு உபாயமும் தானே. 4. (பாபஹரீ) அப்பேற்றுக்கு ப்ரதிப, ந்த, க நிரஸநமும், பண்ணவற்றையிருக்கை. 4. (ஸுப, ரா) ஒன்றைப்போக்கவும் ஒன்றைத் தரவும் வேண்டாதே. பரமபத, ம்போலே ப்ராப்யமும் தானேயாயிருக்கும். 4. (யஸ்யாம்

A நாச் திரு 5-4. B பெரியாழ் திரு 5-3-7. C திருவாய் 1-3-1 D திருவிருத்தம் 21 E திருவாய் 9-1-6. F மூன் திருவ 51.



ஜாதோ ஜகந்நாத, :) யாதொன்றிலே ஜகந்நாத, னானவன் ஜாதனான. ஸம்ஸாநி களுடைய குறைதிர்க்கைக்காக, நியந்தாவானவன் நியாயகோடியிலே பிறந்தான், 1. (ஸாக்ஷாத்) A “ஆதியஞ்சோதியுருவை அங்குவைத்திங்குப் பிறந்த” 2. “ப்ரக்ருதிம் ஸ்வாமதி, ஷ்டாய” என்னும்படியே. 2. “மாயை” என்று ஜ்ஞாநமாய், தன்னுடைய இச்சையாலே அவதரித்தானென்கிறது. 1. (விஷ்ணு:) வ்யாபகவஸ்து, வ்யாப்யைகதே, ஸத்திலே வந்து பிறந்தானென்கை. எங்குமுளானவன் ஓரிடத் திலே தோன்றினபடி. 1. (ஸநாதந:) என்றுமுளானவன் ஒருநாளிலே தோன்றின படி. (மைந்தனை) B “தந்தைகாலிற் பெருவிலங்குதாள் அவிழ” என்று பிறந்த போதே ஸ்ரீவஸுதே, வர் காலில் விலங்கு தானே விடும்படியான மிடுக்கைச் சொல்லு கிறது, பருவம் நிரம்புவதற்கு முன்னே கம்ஸனைக்கொன்ற மிடுக்கைச்சொல்லிற் றுகவுமாம். (மைந்தன்) என்று பிள்ளையாகவுமாம்; ராஜாவாகவுமாம். C “வடமது ரையார்மன்னன்” என்றாளிறே.

(தூயபெருநீர்யமுனை) விட்ட ஆற்றை மறக்கும்படியான ஆறு. பரமபதத்தில் நின்றும் வந்து அவதரிக்கைக்கு இவ்வருண்டானாற்போலே, பரமபதத்துக்கு விரைஜ போலே இவ்வருக்கிவ்வாறு. அடியறிவார் கூடப்போந்து கருத்தறிந்து கார்யம் நடத்துமாபோலே; திருவடி திருவநந்தாழ்வான்போலே கருத்தறிந்து அவ்விருளிலே க்ருஷ்ணனை எழுந்தருளுவித்துக் கொண்டுபோக, முழங்கால்மட்டாக வற்றிக் கொடுத்த ஸுத்தியைச் சொல்லுகிறது. 3. “யமுநாஞ்சாதிகும்பீராம் நாநாவர்த்த ஜ, ஷாகுலாம்! வஸுதே, வோ லஹந் க்ருஷ்ணம் ஜநுமாத்ரோத, கோ யயௌ ||” பிராட்டி ஸரணம்புகவும் ராவணபுத்தாலே அஞ்சியிருந்த கோதாவரி போலன் றிக்கே கம்ஸன் மாளிகைநிழல்கீழே வற்றிக்கொடுத்தபடி. தூய்மையாகிறது புகுவத்ஸ்பர்ஸமிறே. 4. “வல்லவீவத, நோச்சி, ஷ்டபவித்ராத, ரவித்ரும:” என்னுமா போலே க்ருஷ்ணனும் பெண்களுமாக ஜலக்ரீடை, பண்ணி ஒருவருக்கொருவர் கொப்பளித்ததாலே வந்த ஸுத்தியாகவுமாம். (தூய) 5. “ப்ரஸாதம் நிம்நகூ யாதா” என்று நீர்த்தெளிவைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். (பெருநீர்) க்ருஷ்ணனும் பெண்களும் ஜலக்ரீடை, பண்ணுகைக்குப் போரும்படி ஸம்ருத்தமான ஜலம். பெண்களுடைய விரஹதாபங்கெடக் குளிக்கப்போரும் நீர் என்றுமாம். அன்றியே. நீரினுடைய ஸ்லாக்யதையைச் சொல்லிற்றுகவுமாம், (யமுனைத்துறைவனை) கவி யாவோர்க்கு ஊரும் பேரும் வேண்டக்கடவதிறே. (யமுனைத்துறைவனை) “முத்துப் படும் துறை” என்னுமாபோலே, D “சங்கணிதுறைவன்” என்னுமாபோலே, க்ருஷ்ணனுக்குப் பெண்கள்படும் துறை. நற்சரக்குப்படுவது நீரிலேயாகாதே! E “அமுதில்வரும் பெண்ணமுது” என்னுமாபோலே. (துறைவன்) “கம்ஸபுத்தாக்கு அஞ்சி ஒளிக்கவந்து சேர்ந்தாரைச் சொல்லுமாபோலே சொன்னபடி பாரீர்” என்று பட்டார்.

(ஆயர் குலத்தினில் தோன்றும்) பிறவாத பரமபதத்தோபாதி ஸ்ரீமதுரையில் பிறப்பும். முலைப்பால் குடித்து அமுதவிடமிறே பிறந்தவிடமாவது. (தோன்றும்)

A திருவாய் 3-5-5, B பெரிய திரு 7-5-1, C நாச் திரு 7-3, D திருவாய் 10-3-11 E பெரிய திரு 6-1-2.



1. “ஆவிர்ப்பூதம் மஹாத்மநா” கீழ்க்கே உதிக்கிற ஆதித்யனுக்கு ஸ்பர்ஸமுண்டாகில் இவள் வயிற்றில் ஸ்பர்ஸமுண்டாவதென்றான் ரிஷி. பிறந்தது குணமாகைக்காக A “பிறந்தவாறு” என்று ஈடுபட்டார் ஆழ்வார். (அணிவிளக்கை) ஸ்ரீவைகுண்டத்திலும் ஸ்ரீ மதுரையிலும் அநுஜ்வலனாய்ப்போலேயிருப்பது! B “ஆயர்பாடிக்கணிவிளக்கு” என்கிறபடியே இவர்களுக்குக் கண்காட்டியாயிருக்கை. அந்தகாரத்தில் தீபம்போலே தாழ்ந்தார் பக்கலிலேயிறே குணம் ப்ரகாஸிப்பது. C பிறப்பாயொளிவரு முழுநலமிறே. (மணிவிளக்கு) என்றபோது, இங்கே புகுந்தபின்பு பரமபதத்தில் அழுக்கற்றபடி.

(தாயைக்குடல் விளக்கஞ் செய்த) வயிற்றில் கட்டின தழும்பாலே, ‘ஒருத்திக்கு ஒரு பிள்ளை கட்டலாம்படி பவ்யனாவதே!’ என்று பசோகத்துப் பிள்ளையை விளங்கப் பண்ணினவனே. 2. “கௌஸல்யா ஸுஸுபே,” D “இவனைப் பெற்றவயிறுடையாள் என்ன நோன்பு நோற்றாள் கொலோ” (தாமோதரனை) நம்முடைய பூந்தம் நம்மால் அறுக்கவொண்ணாதாப்போலே, அவனுடைய பந்தமும் அநுக்ரஹத்தாலேயாகையாலே அவனாலும் அறுக்கவொண்ணாது, நம்முடைய பந்தம் அவன் காலிலே விழுத் தீரும்; அவனது அநுக்ரஹகார்யமாகையாலே அநுபவித்தேயறவேணும். “அவனுடைய பந்தத்தை அநுஸந்திக்க ஸம்ஸார பந்தமறும்” என்னாநின்றதிதே. இவன் வயிற்றில் தழும்பைக்கொண்டாடுகை— அவள் வயிற்றுக்குப் பட்டங்கட்டுகை. “பணைகளிலே தாவினவாறே உடைநழுவ, தழும்பைக்கண்டு இடைச்சிகள் சிரித்தார்கள்; அத்தழும்பு தோன்றுமைக்கிறே நம்பெருமாள் கணையம் மேல்சாத்து சாத்துகிறது” என்று ஜீயர்.

(தூயோமாய்) இடைச்சிகள் தூய்மையிறே. தலையிருக்க உடம்பு கழுவியும், உடம்பிருக்கத் தலையுமவியும் போருவர்களிறே. பகவத் ஸம்பந்தமொழிய, தனக்கொரு ஸுத்தி, ஸம்பாதிக்கையாவது அஸுத்தியாய் விடுகையிறே. அவனுடைய ஸம்பந்தத்தை அநுஸந்திக்கையொழிய, தனக்கொரு ஸுத்தியில்லை. விபீஷணன் கடலிலே ஒரு முழுக்கிட்டன்றிறே வந்தது; அர்ஜுநன் யுத்தத்தின் நடுவே முழுக்கிட்டன்றிறே சரமஸ்லோகம் கேட்டது; த்ரௌபதி, முழுகியன்றே ப்ரபத்தி பண்ணிற்று, ஆகையால் ப்ரபத்திக்கு ஒரு ஸுத்தியும் தேடவேண்டா; அஸுத்தி, ஸம்பாதிக்கவும் வேண்டா; நின்ற நிலையில் அதிகாரமமையும். 3. (மம சாபி) கடல் கலங்கித் தெளிந்தாற்போலே ராமபக்தியாலே கலங்கின என் நெஞ்சம் தெளிந்தது. ஸம்ஸார ஸம்பந்தத்தால் வந்த கலக்கம் தெளிகைக்கு பகவத்குணங்களுண்டு; அந்த குணங்களால் வந்த கலக்கத்தை எத்தாலே தெளியப்பண்ணுவது? 3. (ஸுத்தம் வேத்தி விபீஷணம்) வந்தவனுடைய ஸுத்தியடங்கலும் வடிவிலே தெரியாநின்றது. அவனுக்கு ஸுத்தியாக நினைக்கிறது ராமஸம்பந்தத்தையிறே. 4. “பாவநஸ் ஸர்வ லோகாநாம்”. (தூயோமாய்) அநந்யப்ரயோஜனதையைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். (வந்து) E “வந்துனதடியேன் மனம்புகுந்தாய்” என்று அவன் வரவை நாம்

A திருவாய் 5 - 10 - 1, B பெரியாழ் திரு 2 - 2 - 5, C திருவாய் 1 - 3 - 2, D பெரியாழ் திரு 2 - 2 - 6, E பெரிய திரு 3 - 5 - 1.



செய்யக்கடவோம். 1. “உபஸ்தேயைருபஸ்தித:” என்றும் 2. “பத்ய்யாமபி, க்யமாச்சைவ” என்றும் இட்ட நாலடிக்கும் புண்பட்டிருக்குமவனிறே. உபாயத்தில் துணிவு புறப்படவொட்டாது, உபேயத்தில் துணிவு புறப்படாதிருக்கவொட்டாது, (நாம்) க்ரமப்ராப்தி பற்றாத நாம்.

(தூமலர்) ப்ரயோஜநத்தைக் கணிசியாதிட்ட மலர். A மிக்க சீர்த்தொண்டரிட்டபூ. B “கள்ளார் துழாயும்” கணவலர்-அலரி; விஜாதீயங்களையுஞ்சொல்லுகிறது. அநநயப்ர யோஜநர் தொட்டது ஏதேனுமாம். B [புள்ளாயோரேனமாய்] இவனேதேனுமிடிலும் கொள்ளுகைக்குத் தன்னை அமைத்தபடி. ஸ்ரீவராஹகல்பத்திலே முத்தக்காசை அமுது செய்விக்கச்சொல்லிற்று. 3. “பத்ரம் புஷ்பம்” — த்ரவ்யதாரதம்யம் பார்ப்ப தில்லை; இமுகிறவன் நெஞ்சில் ஈரமே பார்ப்பது. எல்லாங்கூட 3. “அஸ்நாமி” யிறே. (தூவி) 4. “யத,ாதத,ா வாபி” என்கிறபடியே க்ரமவிவகையின்றிக்கே அடைவு கெட்டிருக்கை. (தொழுது) விரோதிகள் கண்டால் முறைதப்பாமைக்கு; கை படைத்த ப்ரயோஜநம் பெறுகை. (வாயினாற்பாடி) வாக்குப்படைத்த ப்ரயோஜநம் பெறுகை. 5. “உவாச ச” என்று வருகைக்குமேலே வார்த்தையுஞ் சொல்லு வதே! என்று அவனை நோவுபடுத்துகை. (மனத்தினாற்சிந்திக்க) 6. “மநஸாதி, கச்ச,தி” 7. “வாகு,த்தர:” என்கிற நிலைகுலைந்து, மநஸ்ஸுக்கு முன்னே தொழுகையும் பாடுகையும் முற்படுகையாலே ஆற்றமையின் மிகுதி சொல்லிற்று; மநோவாக்காயங்கள் முன்னும் அங்கே ப்ரவணமானபடி. உபாயமாகிலிறே ஒன்று அமைவது.

(போயபிழையும் புகுதருவான் நின்றனவும்) உத்தரபூர்வாகங்கள். பால் குடித்து வ்யாதி, போக்குமாபோலே, இனியது அநுப,விக்க இன்னதது குலையும். பூர்வாகமாகிறது—ஜ்ஞாநம் பிறப்பதற்கு முன்பு புத்தி,பூர்வகமாகப் பண்ணின பாபம்; உத்தராக,மாவது—புக,வத்ஸமாஸ்ரயணத்துக்குப் பின்பு ப்ரக்ருதிவாஸநையாலே ப்ராமாதி,கமாகச் செய்யுமது.

(தீயினில் தூசாகும்) நெருப்பிற்பட்ட பஞ்சபோலேயாம் 8. “இஷீக. தூலமக்,நௌ ப்ரோதம் ப்ரதூ,யேத” என்று வேதத்தில் சொன்ன அர்த்தம் பெரியாழ்வார்மகளாகையாலே இடைச்சியான பின்னும் பின்னாட்டுகிறபடி.

(செப்பு) வாங்மந:காயங்களால் அநுப,விக்கவேனுமென்றது மிகை. விரோதி,போகைக்கு உக்திக்கு மேல் வேண்டாவென்கை. அவன், இவன் அநு கூலித்தவாறே பூர்வாக,த்தை விஸ்மரிக்கும்; உத்தராக,த்துக்கு 9. “அவிஜ்ஞாதா” வாம். இனியார் அநுப,விப்பார்? புண்யபாபங்களாகின்றன — அவனுடைய அநுக், ரஹ நிக்,ரஹங்களிறே. அவன் “பொறுத்தேன்” என்னத் தீருமத்தனையிறே இது.

“தூயோமாய்வந்து நாம் தூமலர் தூவித்தொழுது வாயினால் பாடி மனத்தி னாற்சிந்திக்க, போய பிழையும் புகுதருவான் நின்றனவும் தீயினில் தூசாகும்; மாயனை மன்னுவடமதுரை மைந்தனைத் தூயபெருநீர் யமுனைத்துறைவனை ஆயர் குலத்தினில்தோன்றுமணிவிளக்கைத் தாயைக் குடல்விளக்கஞ் செய்த தாமோதரனை— 5. செப்பு” என்று அந்வயம்.

A பெரியதிரு 11—1—9 B பெரியதிரு 11—7—6.  
திருப்—17



### சுராயிரப்படி - ஐந்தாம் பாட்டு

வ்யா :— அஞ்சாம்பாட்டு. (மாயனை) தானே தன்னை அமைத்துத் தருமத்தனையல்லது அணுகவும் பேசவுமொண்ணாதபடி கரைகட்டாக் காவேரி போலேயிருக்கும் பேரளவையுடைய பூர்வையுண்ட, நாத, நென்கை. (மன்னு வடமதுரை) ப,க,வத்ஸம்ப,ந்தம் மாருத தே,ரம். (மன்னு இத்யாதி) பூர்வையுண்ட,த்தில் நின்றும் ஆர்த்தரசுண்ணார்த்த,மாக இங்கே பிறக்கையாலே உளனானான். (வடமதுரை) 1. “மது,ரா நாம நக,ரீ” (மைந்தனை) பிறந்த போதே கம்ஸனை முடிக்கவல்லமிடுக்கென்றுமாம். மாதாபிதாக்களுடைய காலிலே விலங்கு கழலும்படியிருக்கை என்றுமாம். பிள்ளை என்றுமாம்.

(தூய பெருநீர்யமுனை) A கலங்காப் பெரு நகரை விட்டவர்க்குத் திருவாய்ப்பாடிபோலே விரஜையை மறக்க ஆறுமுண்டானபடி. 2. “ப்ரஸாதம் கிம்நக,ர யாதா”. கோத,ராவரியைப்போலே பிராட்டியைக் கும்பிடுகொண்டு ஈரணுக,தக,ரதுகையாயிராதே, கம்ஸனுக்கு அஞ்சிப் போகிறபோதைக்கு உதவ வற்றியும், பெண்களுக்கும் க்ருஷ்ணனுக்கும் நீர் விளையாட்டு விளையாடு கைக்குப் பெருகுகையும்; இப்படி அடிமைக்குப் பாங்காயிருந்தபடி. (தூய) க்ருஷ்ணனும் பெண்களும் மாறிமாறிக் கொப்பளித்த தூய்மையென்றுமாம். (பெருநீர்) ஸ்லாக்யமென்றுமாம். க்ருஷ்ணனுடையவும், பெண்களுடையவும் களவுக்குப் பெருநிலைநிற்கும். B “பொருநல் சங்கணி துறைவன்” என்னுமா போலே பெண்கள் படும் யமுனைத் துறையை உடையவன். கவிபாடுவார்க்கு ஊரும் பேரும் ஆறும் உடையவனென்கை.

(ஆயர் குலத்தினில் தோன்றும்) மது,ரையில் பிறப்பு — பிற வாத பூர்வையுண்ட,த்தோடொக்கும் திருவாய்ப்பாடியில் பிறப்பைப்பற்ற. (தோன்றும்) 3. “தே,வகீ பூர்வஸந்த,யாயாம்” 4. “அஜோபி ஸந்” இத்யாதி,ப்படியே. (மணி விளக்கு) புகையும் எண்ணெயுமில்லை அங்கு; வெறும் மங்குளதீ,பம். (தாயைக் குடல் விளக்கம் செய்த) பெற்ற வயிற்றுக்குப் பட்டம் கட்டுகை. 5. “கௌஸல்யா ஸுஸுபே, தேந புத்ரேணமிததேஜஸா” C “என்ன நோன்பு நோற்றான் கொலோ இவனைப் பெற்ற வயிறுடையான்”. (தாமோதரனை) நம்முடைய ப,ந்தம் நம்மாலறுக்கவொண்ணாதாப்போலே, அவனுடைய ப,ந்தமும் அவனால் அறுக்கப்போகாது. “ஸேஷியினுடைய திருவிலச்சினை” என்று பட்டர் அருளிச்செய்வார். (தூயோமாய்) அவன் இடையகைக் கொண்டு தாங்களிடைச்சியான ஸுத்,தி; கூத்திரியன் இடையனாப்போலே ப்ரஹ்மணியும் இடைச்சியானபடி. (தூயோமாய்) வாயிலும் முகத்திலும் நீரிடாதே வருகை. இருந்தபடியே வருகைக்கு ஸுத்,தியும், அஸுத்,தியும் வேண்டா. (வந்து நாம்) 6. “உபஸ்தே,யைருபஸ்தி,த:” 7. “பத்,ப்யாம் அபி,க,மாச்சைவ” 6. “ஹ்ரீரேஷா ஹி மமாதுலா” — அவன் செய்யுமத்தை நாம் செய்யக்கடவோம். D “வந்துன தடியேன் மனம் புகுந்தாய்”—உபேயத்தில் தவரை பார்த்திருக்கவொண்ணாது; அப்படியிருக்கிற நாம். (நாம்) நாமே செய்யவேணும். (தூமலர்) இலை வாணிபம் பண்ணாத மலர். E “மிக்கசீர்த்தொண்டரிட்ட பூந்துளவு” F “தூட்டு

A மூன்-திருவ 51. B திருவாய் 10-3-11. C பெரியாழ்திரு 2-2-6. D பெரிய திரு 3-5-1. E பெரியதிரு 11-1-9. F திருவிருத்தம் 21.



நன்மலைகள்" இத்யாதி. (தூவி) ப்ரணயினிக்குச் சடங்கு வேண்டா. (தொழுது) வீரன் தோற்றுற்போலே, தொழுவித்துக் கொள்ளுமவர்களிறே தொழுகிறார்கள்: A "இதுமிகையாதலில்" அவன் பொறுக்கமாட்டாதே 1. "ருணம் ப்ரவ்ருத்தமிவ மே" என்னப் பண்ணுகை. (வாயினால் பாடி) வாய் படைத்த ப்ரயோஜனம் பெறுகை. (மனத்தினால் சிந்திக்க) ஜ்ஞானம் அனுஷ்டான ஸேஷம். அதுவொண்ணாதபடி வந்த அடைவுகேடு தோன்றுது. (போய பிழையும் புகுதருவான் நின்றனவும்) பூர்வாக, உத்தராக, நங்கன். (தீயினில் தூசாகும்) பூர்வாக, மாவது - புத்தி, பூர்வகமாகப் பண்ணிப் போந்தவை. உத்தராக, மாவது - புகுவது ஜ்ஞானம் பிறந்தால் ப்ரக்ருதிவாஸனையால் ப்ராமாதிகமாகப் பிறந்தவை. (செப்பு) பொல்லாமையும் என்கை. (மாயனை இத்யாதி, அடைவே செப்பு) என்று அந்வயம்.

### நாலாயிரப்படி - ஐந்தாம் பாட்டு

அவ:-அஞ்சாம்பாட்டு. (மாயனை) 'நாம் இங்ஙனே இலையகலப்படுத்தானின் றோம். 2. "ஸ்ரேயாம்ஸி பஹுவித், நாநி பவந்தி மஹதாமபி" என்கிறபடியே நாம் அநாதிகாலம் பண்ணின பாபங்கள் விக்நப்படுத்தாதோ? சக்ரவர்த்தித் திருமகன் திருவபிஷேகத்துக்கு வஸிஷ்டன் முஹூர்த்தமிடுகிறான்; பூர்க்யாதிகரான பெரு மாள் முடிசூடவிருக்கிறார்; ஜகத்ததைய இதுக்கு 3. "ஸர்வாந் தேவாந் நமஸ்யந்தி" என்று மங்குளாஸநம் பண்ணுகிறது. 4. "நாராயணமுபாகுமத்" என்று பெரிய பெருமானை ஆஸ்ரயிக்கிறது. அங்குமன்றோ சில விக்நங்கள் வந்தது' என்று சில பெண்பிள்ளைகள் சொல்ல, 'எம்பெருமான் ஸங்கல்பித்த உத்ஸவத்துக்கு விக்ந முண்டாவது; அவனடியார் ஸங்கல்பித்த உத்ஸவத்துக்கு விக்நமுண்டாகாது' என்றார்கள் சில பெண்பிள்ளைகள்; எங்ஙனையென்னில், தன ஸங்கல்பத்தை அழிய மாறி ஸ்ரீபீஷ்மன் அர்ஜுனன் ஸங்கல்பத்தை முடிய நடத்துகையாலே, நாம் இம் மஹோத்ஸவத்திலே அதிகரித்துச் செல்லாநிற்கவே அதுக்கு விக்நம் பண்ணக் கடவ உத்தர பூர்வாக, நங்கன் தன்னடையே நசித்துப்போமென்கிறார்கள்.

வ்யா:-(மாயனை) தானே தன்னை அமைத்துத்தரில்லது தன்னை நினைக்கவும் பேசவுமொண்ணாதபடி கரைகட்டாக்காவேரிபோலேயிருக்கும் பேரளவுடைய ஸ்ரீவைகுண்ட, நாது, நென்றபடி. இங்கு ஒருகாலொருத்திக்கு உடம்பு கொடுக்குமா போலே எல்லார்க்குமொக்க அங்கு தன்னைக் கொடுத்துக்கொண்டிருக்குமவன். 5. "ஸத்யா பர்யந்தி". (மாயன்) அவ்விருப்புக்கு B எத்திறம்; C "வைகுந்தநென்ப தோர் தோணிபெருதுழல்கின்றேன்" என்னுமவளிறே. இடைச்சேரியோபாதி அவ்வி டமும் கைவந்தபடி. நவநீத செளர்ய நகரகேஷாபூதிகளை நினைத்து B "எத்திறம்" என்றதாகவுமாம். இவ்விடத்தில் திருநாட்டுப்படியை விஸ்தரிப்பது. அவ்விடத் திலே எம்பெருமானபிமானத்திலே ஒதுங்கித் தந்தாமுக்கு என்ற அபிமானமின் றிக்கேயிருக்கும்; இங்கு தனித்தனியே 6. "ஈர்வரோஹம்" என்றிருப்பார்கள். இங்கு ளார் அங்கே செல்லிலும் 'அடியேன்' என்று தெளியப்பண்ணும் D தெளிவிசம்பு அவ்விடம். அங்குள்ளாரே வரிலும் 'என்னது' என்று அறிவு கலங்கப்பண்ணும் E "இருள் தருமா ஞாலம்" இவ்விடம்.

A திருவாய் 9-3-9, B திருவாய் 1-3-1, C நாச் - திரு 5-4, D திருவாய் 9-7-5, E திருவாய் 10-6-1.



(மன்னு வடமதுரை) புகுவதஸம்பந்தம் மாறாத தேவம். (மன்னு) ஸ்ரீவை குண்டத்தில் நின்றும் ஆர்த்தரக்ஷணர்த்தமாக இங்கே பிறக்கையாலே உளானான். (ஸம்ஸாரிகளுக்கு ப்ராணன் வரும்) ஆர்த்தர்க்கும் ஆர்த்தர்க்கும் பிறந்தவாறே வயிறெரிந்து மறக்கப்பண்ணாதிருக்கும். (வடமதுரை) 1. [மதுரா நாம] ஸ்ரீவைகுண்டம் போலே குன்றங்குறிச்சியல்ல. 1. [நகரீ] விட்டுப்போந்தவிடமோ, பிறந்து விரும்பின விடமோ நகரியாவது? 1. [புண்யா] அவனைத் தருகைக்கு உபாயமாகை. 1. [பாபஹரா] விரோதி, நிரஸநத்துக்கும் தானே. 1. [ஸுபா] அவையிரண்டுமில்லையாகிலும் விட வோண்ணாது. பரமபதமும் ஸம்ஸாரமும் வேண்டோமென்னும்படி, ப்ராப்யமும் தானே. 1. [யஸ்யாம் ஜாத:] இத்தனைக்குமடி. 1. [ஜகந்நாத, ஸ்ரீஸகஷாத், விஷ்ணுஸ் ஸநாதந:] தன் ப்ரஜைகள் பட்ட ஆபத்தை நீக்குகைக்கு அவர்களிட வழக்காய், A “வைகுந்தா” என்றும் “அகர்மவர்யன்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே பிறக்கை. 1. [ஸாக்ஷாத்] B “அங்கு வைத்திங்குப்பிறந்த” 2. “பூர்வஸந்த்யாயாம் ஆவிர்ப்பூதம்”—அத்திக்கில் ஆதித்யனுக்குள்ள ஸம்பந்தம். ஸ்நேஹத்தில் புரையில்லையித் தனை. (மைந்தனை) பிறந்தபோதே கம்ஸனை முடிக்க வல்ல மிடுக்கென்றுமாம். தாய் தமப்பன் காலில் விலங்கு கழலும்படியிருக்கை என்றுமாம். பிள்ளையென்றுமாம். ஏஜாவென்றுமாம்.

(தூயபெருநீர் யமுனை) C கலங்காப்பெருநகரம் விட்டுப்போந்தவனுக்குத் திருவாய்ப்பாடி என்றொரு அஞ்சினான் புகலிடமுண்டானாற்போலே, விரஜையை மறப்பிக்க ஒரு ஆறுண்டானபடி. 3. “ப்ரஸாதம் நிம்நகா யாதா”—கேடாத, அவரியைப்போலே பிராட்டியைக் கும்பிடுகொண்டு ஸரணாகத காதுகையாயிராதே கம்ஸனுக்கு அஞ்சி எழுந்தருளின போதைக்கு வற்றியும், நீர்விளையாட்டு ஆடுகைக்குப் பெருகியும், 4 “வஸுதேவோ வஹந் க்ருஷ்ணம் ஸாநுமாத்ரோதகோ யயௌ”—அடியறிந்தார் கூடப் போந்து கருத்தறிந்து பரிமாறினாற்போலே அடிக்குப் பாங்காயிருந்தபடி. (தூய) 5. “வல்லவீவத, நோச்சிஷ்டபவித்ராத, ரவித், ரும:”—க்ருஷ்ணனும் பெண்களும் மாறி மாறிக் கொப்பளித்த தூய்மை என்றுமாம். (பெருநீர்) ஸ்வாக்யதை என்று வனை. க்ருஷ்ணனுக்கும் பெண்களுக்கும் களவுக்குப் பெருநிலை நிற்கும் ஆறு. D “சங்கணி துறைவன்” என்னுமபோலே பெண்கள்படும் துறையையுடையவன்.

(ஆயர்குலத்தினில் தோன்றும்) ஸ்ரீவைகுண்டத்தில் குணங்கள் மடிந்து கிடக்கும். இங்கே, E ஒளிவருமுழு நலமாய்த்து. அந்தகாரத்தில் விளக்குப்போலே ஸ்ரீமதுரையில் பிறப்பு—பிறவாத ஸ்ரீவைகுண்டத்தோடொக்கும் திருவாய்ப்பாடியில் பிறப்பைப்பார்க்க என்கை. ஏக்கத்திலே முலைப்பாலின், நிக்கேயொழிந்தது; நாக்கு ஒட்டி அழமாட்டிற்றிலன்; சிலுகுபடாமைக்கு அதுவும் கார்யகரமாய்த்து. முலைப்பால் பெற்று அழுதது இவ்விடத்திலேயிறே.

(தோன்றும்) 2 “தேவகீபூர்வஸந்த்யாயாமாவிர்ப்பூதம் மஹாத்மநா” அஜத்வ அவ்யயத்வ ஈஸ்வரத்வங்களுக்கு அழிவு வாராமே பிறக்கையாலே, கீழ்த்திக்குக்கு ஆதித்யனோடுள்ள ஸம்பந்தம் இவனோடுமிவனுக்குள்ளது. (அணிவிளக்கு) புகையும் எண்ணெயுமில்லை. (மணிவிளக்கு) அதுக்குமேலே மங்குளதீபம். (தாயைக்

A திருவாய் 2-6-1. B திருவாய் 3-5-5. C முன்-திருவ 51, D திருவாய் 10-3-11  
\* ( ) அடைப்பிலுள்ளது ஐயத்திற்குரியது. E திருவாய் 1-3-2.



குடல் விளக்கம்செய்த) பெற்றவயிற்றுக்குப் பட்டம் கட்டுகை. 1. “கௌஸல்யா ஸுஸு  
பே, தேந புத்ரேணமிததேஜஸா” A “என்ன நோன்பு நோற்றாளுக்கொலொ இவனைப்  
பெற்றவயிறுடையாள்”. (தாமோதரனை) தன்வயிற்றில் தழும்புகண்டார் ‘இப்படி பவ்ய  
னுவதே’ என்று கொண்டாடப்படுகை. \* (பட்டம் கட்டுகையாவது) நம்முடைய பந்தும்  
நம்மாலறுக்கவொண்ணாதாப்போல அவனுடைய பந்தமும் அவனாலறுக்கவொண்  
னாது. 2 “புத்திகரீதோ ஜநார்த்தந:” கூாமத்திலே ஒருபடி தவிட்டுக்கு எழுதிக்கொடுத்  
தார், நல்லகாலப்பட்டால் ஸார்வபௌமனாங்காட்டில் மீட்கப்போமோ? ‘தானெழுத்து  
வாங்கின தழும்புகாட்டி நம்மை எழுத்து வாங்குவித்துக்கொள்ளும் ரேஷியுடைய திரு  
விலச்சினை’ என்று பட்டர்.

(தூயோமாய்) அவன் இடையனாகக்கொண்டு தாங்கள் இடைச்சிகளான ஸுத்தி,  
கூத்திரியன் இடையனாப்போலே தாங்களும் இடைச்சிகளானபடி. வாயிலும் முகத்திலும்  
நீரிடாதே வருகை. பாபத்திலே வந்தவாறே 3. “ஸாதுரேவ” என்றான். புண்யத்  
திலே வந்தவாறே 4. “பரித்யஜ்ய” என்றான். ஸம்ஸாரிக்குக் குற்றமாவது தனக்கு  
நன்மையுண்டென்றிருக்கை. 5. “மத்வ்ருத்தமசிந்தயித்வா” ஸ்ரீ விபீஷணாழ்வான்  
கடலிலே முழுகியோவந்தது? த்ரௌபதி தூய்மையாய்க் குளித்தோ ப்ரபத்தி பண்  
ணிற்று? அர்ஜுநன் பறையர் நடுவேயன்றோ சரமர்லோகம் கேட்டது. இருந்த  
படியே வருகைக்குமேற்பட ஸுத்தியும் தேடவேண்டா, அஸுத்தியும் தேடவேண்டா.  
(தூயோமாய் வந்தோம்) கையில் மயில்கற்றையிலிலை என்றுமாம். அதாவது — 6. “மம  
சாப்யந்தராத்மாயம் ஸுத்தம் வேத்தி விபீஷணம்” — இவனோடு ஸம்பந்தமுடை  
யார்க்குமகப்பட ப்ரயோஜநாந்தர பரதையிலிலை என்னும்படி அநந்யப்ரயோஜநதை  
தோற்ற வந்தானென்றாற்போலே, அநந்யப்ரயோஜநைகளென்னவுமாம். சக்ரவர்த்தி  
பற்றச்சொன்ன தூர்மத்தை த்யஜித்து, விடச்சொன்ன தூர்மத்தை அநுஷ்டித்து  
பற்றச்சொன்ன புலத்தையிழந்து விடச்சொன்ன புலத்தையே பற்றிப்போனான்.  
ருஷிகள் அவனையே உபாயமாகக்கொண்டு புலத்திலே வ்யபிசரித்துப்போனார்கள்.  
புல்லுக்கும் எறும்புக்கும் விலக்குகைக்குப் பரிகரமில்லாமையாலே உபாயோபேயங்க  
ளிரண்டும் எம்பெருமானையாய்விட்டது. ஆநுகூல்யம் பேரிட்டு விலக்குவாரும் ப்ரதி  
கூல்யத்தாலே விலக்குவாருமாய் எல்லாருமிழந்துபோனார்கள்; இவன் இளையபெருமா  
னைப்போலே இரண்டுமவனையாகப் பற்றிச் செல்லுவோம் என்கிறான். B ஆசும் மாசு  
மற்றபடி.

(வந்து) அவன் திருவுள்ளத்தைப் புண்படுத்தக்கடவோம். 7. “உபஸ்தேயை  
ருபஸ்தித:” 8. “பத்ப்யாமபிக்மாச்சைவ” 7. “ஹ்ரீரேஷா ஹி மமாதுலா”  
அவன் செய்யுமத்தை நாம் செய்தோமென்கை. C “வந்துனதடியேன் மனம் புகுந்  
தாய்”. (நாம்) உபாயத்தில் துணிவு முற்படவொண்ணாது; உபேயத்தில் த்வரை  
முறைபார்த்திருக்கவொண்ணாது; அப்படியேயிருக்கிற நாம். (தூமலர்) அயத்நஸித்,  
தாமாகக் கைக்கெட்டின பூவெல்லாம்; ஒரு ப்ரயோஜநத்தைக் கணிசியாத மலரென்று  
மாம். D “மிக்க சீர்த்தொண்டரிட்ட பூந்துளவம்” என்னுமாபோலே அநந்யப்ரயோஜந  
மான மலர்கள். (தூவி) 9. “யதூததூவாபி” என்கிறபடியே க்ரமவிவகையிலல்லாமை.  
ப்ரணயிகளுக்குச் சடங்குண்டோ? (தொழுது) தொழுவார் கண்டால் ‘முறைகெட்டார்

A பெரியாழ்திரு 2-2-6. B திருமாலை 22. C பெரிய திரு 3-5-1, \*() ப்ரக்ஷிப்தம்.

D பெரியதிரு 11-1-9.



கள்' என்று தோற்றமைக்காக தேவதைகளைத் தொழுமாபோலே, ஓர்ஞ்ஜலி பண்ணுதே தொழுவித்துக் கொள்ளுமவர்களிறே இப்போது தொழுகிறார்கள், A “இது மிகையாதலில்” அவனை 1. “ருணம் ப்ரவ்ருத், தமிவ” என்னப்பண்ணுகை.

(வாயினுல்பாடி) வாய்படைத்த ப்ரயோஜனம் பெற்றோமென்று ப்ரீதிபூர்வமான குணகீர்த்தனம் பண்ணி. (வாயினுல்பாடி) மனஸ்ஸஹகாரமில்லாமை. 2. “உவாச ச” B “போற்றுதும்” என்னும்படியே அத்தலையை அழிக்கக்கடவோமென்றுமாம். (மனத்தினுல் சிந்திக்க) மனஸ்ஸிலே புகுவத், குணங்களை வினைநீரடைத்துக்கொள்ள. (மனத்தினுல் சிந்திக்கப் போய பிழையும் புகுதருவானின்றனவும் தீயினில் தூசாகும்) பாலும் க்ஷண்ட, ஸர்க்கரையும் பருகப் பிச்சு தெளியுமாபோலே, நமக்கினிதாக புகுவத், நுபுவம் பண்ணுகிறகப் பெருநெருப்புப்பட்ட பஞ்சபோலே பிணமுகம் காண வொண்ணாதபடி நசித்துப்போம். 3. “இஷ்கதூலமக், நௌ ப்ரோதம் ப்ரதூயேத ஏவம் ஹாஸ்ய ஸர்வே பாப்மாந: ப்ரதூயந்தே” என்கிறபடியே. பூர்வாக, மாவது-அநாதிகாலம் புத், திபூர்வமாகப் பண்ணிப்போந்த பாபம். உத்தராக, மாவது-ஜ்ஞாநம் பிறந்தால் ப்ரக்ருதிவாஸனையாலே ப்ராமாதிகமாகப் பண்ணும் பாபம். பாபங்களாவன—ஸர்ப்பங்களை போலே செய்தபோதே மிடற்றைப் பிடிக்குமதல்ல. க்ரியை இங்கே நரிக்கும்; கர்த்தா அஜ்ஞானகையாலே மறக்கும்; ஸர்வஜ்ஞன் உணர்ந்து புஜிப்பிக்கும். பூர்வாக, ததை நரிப்பிக்கும்; உத்தராக, த்துக்கு 4. “அவிஜ்ஞாதா” வாம். இனி ஆரை அண்டை கொண்டு அவை ஜீவிப்பது? ஸர்வேஸ்வரன் “பொறுத்தோம்” என்னத்தீரு மத்தனையிறே. (செப்பு) [மாயனை மன்னு வடமதுரை மைந்தனை, தூய பெருநீர் யமுனைத் துறைவனை. ஆயர்குலத்தினில் தோன்றுமணிவிளக்கை, தாயைக்குடல் விளக்கம் செய்த தாமோதரனை—செப்பு] என்று அந்வயம்.

### ஸ்வாபதே, ஸ வ்யாக்யாநம் - ஐந்தாம்பாட்டு

வ்யா:—அஞ்சாம்பாட்டு. (மாயனை இத்யாதி) (மாயனை) 5. “ஸத, ர பஸ்யந்தி” என்கிறபடியே விஸ்ருங்க, லஜ்ஞாநிகளான நித்யஸூரிகளாலும் கரைகாண வொண்ணாத பரத்வத்தை யுடையவனை. (மன்னு வடமதுரை மைந்தனை) புகுவத் ஸம்ப, ந்தம் மாருத வடமதுரையிலேயிருக்கிற ராஜாவாய், மிடுக்கனாய், யுவாவானவனை. (தூய) ஸ்ரீ வஸுதேவர் கண்ணனை எழுந்தருளப்பண்ணிக்கொண்டு திருவாய்ப்பாடிக்கு எழுந்தருளுகிறபோது 6. “ஜாநுமாத்ரோதூக” ராயெழுந்தருள லாம்படி பாங்காக வற்றிக்கொடுத்த தூய்மையாகவுமாம்; ஜலக்ரீடையிலே பெண்களும் அவனுமாகக் கொப்பளிக்கையால் வந்த தூய்மையாகவுமாம். (பெருநீர்) மஹாஜலத்தையுடையதாகையாலே அத்யகூதமான. (யமுனைத் துறைவனை) யமுனையினுடைய துறையைத் தனக்கு நிரூபகமாகவுடையவனை. (ஆயர்குலத்தினில் தோன்றும் அணிவிளக்கை) திருவாய்ப்பாடியிலேயே வளராநின்றனுகொண்டு அக்குலத்துக்கு மங்குளதீ, பமாயுள்ளவனை. (தாயைக் குடல்விளக்கம்செய்த தாமோதரனை) C கண்ணிக்குறுங்கயிற்றூலே உரலோடே கட்டுண்டு பெற்றதாயான யஸோதைப் பிராட்டியினுடைய ஹ்ருத, யத்துக்கு ப்ரகாஸகனானவனை. (நாம்) “அவனை உபாயம்” என்றிருக்கிற நாம். (தூயோமாய்) அநந்யப்ரயோஜநராய். (வந்து) ப்ராப்யருசி இருந்தவிடத்தில் இருக்கவொட்டாமையால் வந்து-

A திருவாய் 9-3-9, B

C பெரிய திரு 11-5-5.



(தாமலர்) யோக்யமோ அயோக்யமோ என்று தேடப்படாத மலர்களை. (தூவி) அக்ரமமாக அவன் திருவடிகளிலே பரிமாறி. (தொழுது) ஸேவித்து. (வாயினால் பாடி மனத்தினால் சிந்திக்க) “அவன் கொடுத்த கரணத்தால் அவனை ஆஸ்ரயிக்கப்பெற்றோம்” என்று பாடி நினைக்க. (போயபிழையும்) கழிந்த அநாதியான பூர்வாகங்களும். (புகுதருவான் நின்றனவும்) ப்ரவேஸத்தைத் தருகிறவையாய் நின்ற உத்தராகங்களும், (தீயினில் தூச ஆகும்) நெருப்பிலிட்ட பஞ்சுபோலே யாம். (செப்பு) ஆகையால். உக்தகுணவிஸிஷ்டனான எம்பெருமானை அநுஸந்தி யுங்கோள். ‘ஆயர்குலம்’ என்றது—அநந்யஸாத, னரான பாக்யவதகுலமென்றபடி. 5

### முவாயிரப்படி — ஆரம்பாட்டு

அவ:—aஆரம்பாட்டில்—bமுதல்பாட்டில்—‘புக,வத்ஸம்ஸ்லேஷமே ப்ராப்யம்; அநந்யஸாத்யமான இதுக்கு ஸாத,நமும் அவனே; அந்த ஸாத,நத்திலே அந்வயிக்கைக்கு அதிகாரிகளும் அந்த ப்ராப்யத்தில் இச்சையுடையவர்களே’ என்று ஸாத்யஸ்வரூபத்தையும் ஸாத,நஸ்வரூபத்தையும் அதிகாரிஸ்வரூபத் தையும் ஸாதித்து, இரண்டாம்பாட்டில்—‘ப்ராப்யப்ராபகங்கள் இரண்டும் ஈஸ்வரனே’ என்றிருக்கும் இச்ச,ாதிகாரிகளுக்கு ஸம்பாவிதமாய், b<sub>2</sub> குர்வத்,ரூப மான கரணங்களுக்கு வகுத்த வ்யாபாரவிஷயங்களைக் காட்டிக்கொடுக்கவேண்டு கையாலும், காலக்ஷேபத்துக்காகவும் ராக்யப்ரேரிதமாக அநுஷ்டேயமான கர்த்தவ்யாம்ஸத்தைச் சொல்லிற்று: மூன்றாம்பாட்டில் புக,வத்,நுப,வஸஹகாரி கள்பக்கல் உபகாரஸ்ம்ருத்யதிஸயத்தாலே அவர்களுக்கு யாவை யாவை சில அபேக்ஷிதங்கள், அந்த ஸம்ருத்,திகளடைய அபேக்ஷிக்கக்கடவதென்றது; நாலாம்பாட்டில் தே,வதாந்தரஸ்பர்ஸரஹிதராய், இப்படி அநந்யப்ரயோஜ நராய், புக,வதே,கப்ரவணராய், புக,வத்,நுப,வோபகரணமானவற்றிலே இழிந்த வர்களுக்கு அந்த தே,வதாந்தரங்களும் ஏவல்செய்யுமென்னுமிடம் சொல்லிற்று, அஞ்சாம்பாட்டில்—இப்படியே புக,வத்,நுப,வத்திலிழிந்தவர்களுக்கு வரும் அநு ப,வவிரோதிகளை அவ்வநுப,வம்தானே நிரோதி,க்குமென்னுமிடம் சொல் லிற்று. ஆக, இப்படி கீழ் அஞ்சுபாட்டாலே ப்ராப்யமான க்ருஷ்ணநுப,வத்துக்கு ஏகாந்தமான உபகாணங்களைச்சொல்லி, அநந்தரம் மேல்பத்துப்பாட்டாலே அந்த உபகரணங்களைக்கொண்டு அநுப,விக்குமவர்களை c எழுப்புகிறது.

பெ. அ. ஆரம்பாட்டு. a “ஆரம்பாட்டில்” என்றதுக்கு அநந்தரம், ‘வ்யாக்யாநம் பண்ண இழிகிறோம்’ என்று கூட்டுவது; இப்பாட்டின் வ்யாக்யாநாந்தத்திலே “எழுந்திராயென் கிருர்ஃள்” என்கிற வாக்யத்தோடு அந்வயமாதல் கண்டு கொள்வது. b, c கீழ் அஞ்சு பாட்டும் ஒரு பேடிகையாகவும், மேல் பத்துப் பாட்டும் ஒரு பேடிகையாகவும் திருவுள்ளம் பற்றி ஸங்க்யத்யர்த்தம் வருத்தகீர்த்தநம் பண்ணுகிருர் (முதற்பாட்டில் என்று தொடங்கி ‘எழுப்புகிறது’ என்னுமளவும்.)

சி. அ. ஆரம்பாட்டு. (புள்ளும் சிலம்பின காண்) b<sub>2</sub> (குர்வத்,ரூபம்) ப்ரவ்ருத்திஸீலம்.

கு. அ. ஆரம்பாட்டு. (புள்ளும் சிலம்பின காண்) b<sub>2</sub> (குர்வத்,ரூபமான) ப்ரவ்ருத்தி ஸீலங்களான கரணங்கள் என்றபடி.



பெ அ.  $d_2$  (கர்த்தவ்யதயா உக்தமான உபகரணங்கள்) என்றது ப்ராப்யப்ராபகங்கள் அவனேயென்கையும், த்யாஜ்யோபாதே<sub>3</sub>ய ஜ்ஞாநபூர்வகமான அனுஷ்ட<sub>2</sub>ானம், பரஸம்ருத்<sub>3</sub>த்<sub>4</sub>யேகப்ரயோஜனதை முதலான கு<sub>3</sub>ணங்களும்,  $e$  க்ருஷ்ணநுப<sub>4</sub>வம் துணை தேட்டமாம் படியைக் கைமுதிக ந்யாயத்தாலே த்<sub>3</sub>ரு $\bar{u}$ <sub>4</sub>கரிக்கிறார் (அடியார்களித்யாதி<sub>3</sub>)  $e_2$ ,  $e_3$  (விஸ்ருங்க<sub>2</sub>லஜ்ஞாநப<sub>3</sub>லங்களையுடையரான) என்றதுக்கு எதிர்த்தட்டான் ஜ்ஞாநப<sub>3</sub>லஸூந்யதையை அருளிச்செய்கிறார் (இடக்கை இத்யாதி<sub>3</sub>) இடைச்சிகளென்று ஸ்திரீத்வம் தோற்றுகையாலே, ப<sub>3</sub>லஸூந்யதை ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம்.  $f$  (விஷயம் தனி அநுப<sub>4</sub>விக்க அரிதாகையாலும்) என்றது 'கூர்வேல்கொடுத்தொழிலன் நந்தகோபன் குமரன் ஏரார்ந்தகண்ணி யசோதையிளஞ்சிங்கம் — கார்மேனிச்செங்கண் கதிர்மதியம்போல் முகத்தான்' (1) இத்யாதி<sub>3</sub>யிற் சொன்ன பரமபே<sub>4</sub>ாக்யதையைப்பற்ற.  $g$  (இவர்கள் தனியநுப<sub>4</sub>விக்கவல்ல ப்ரக்ருதிகளல்லா

A பெரியதிருவ-34. B திருவாய் 10-7-1. C பெரிய திரு 10-10-9. D திருவாய் 2-3-10. E திருவிருத்தம் 98.



### ஆரூம் பாட்டு

புள்ளும் சிலம்பினகாண் புள்ளரையன் கோயிலில்  
வெள்ளை விளிசங்கின் பேரவம் கேட்டிலையோ  
பிள்ளாய் எழுந்திராய் பேய்முலை நஞ்சுண்டு  
கள்ளச் சகடம் கலக்கழியக் காலேச்சி  
வெள்ளத் தரவில் துயிலமர்ந்த வித்தினை  
உள்ளத்துக் கொண்டு முனிவர்களும் யோகிகளும்  
மெள்ள எழுந்து) அரியென்ற பேரவம்  
உள்ளம் புகுந்து குளிர்ந்தேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— புள்ளும் — பாவைகளும், சிலம்பின காண் — கூவிக்கொண்டு செல்ல  
நின்றன காண்; புள் அரையன் கோ இலில் — பட்சிகளுக்கு அரசனான கருடாழ்வானுக்கு  
ஸ்வாமியான ஸர்வேஸ்வரனுடைய ஸந்திதியிலே, வெள்ளை விளிசங்கின் — வெண்மை

h ருசியுடையாரிழக்கை h, நெடுந்தட்டு என்றிருக்கையாலும், i ததீயரையொழிய  
அநுபுவிக்கமாட்டாமையாலும், முந்துறவுணர்ந்தவர்கள் உறங்குகிறவர்களை  
எழுப்பத் தட்டில்லை.

எல்லார்க்கும் ஒக்க க்ருஷ்ணநுபுவத்தில் J \*கௌதுகம் அவிஸிஷ்டமா  
யிருக்குமாகில், சிலர் எழுப்பச் சிலர் உறங்குகை கௌதுகத்துக்குக் குறை  
யன்றோவென்னில்: — அநுபுவ்யமான க்ருஷ்ணகுணங்கள், நஞ்சுண்டாரைப்  
போலே சிலரை மயங்கப்பண்ணுகையாலும், சிலரை இருந்தவிடத்தில் இருக்க  
வொட்டாதே துடிக் பண்ணுகையாலும், அவர்கள் கௌதுகத்துக்குக் குறை  
யில்லாமையாலே, சிலரைச் சிலர் எழுப்பத் தட்டில்லை.

k இதில் இப்பாட்டுக்கு வாக்யார்த்தம்:— l புகுவத்விஷயத்தில் புதிய  
ளாகையாலே இந்நோன்பின் சுவடறியாதாளொருத்தியை n எழுப்புகிறார்கள்.

பெ. அ. மையாலும்) என்றது “வையத்து வாழ்வீர்கள்” (2) என்று கொண்டாடினமைக்  
குத்தாத்தர்யமாக, தங்களநுபுவத்தை ரஸமாக்கித் தருமவர்களென்று சொல்லப்பட்ட  
ஸ்வபுவத்தைப் பற்ற. h (ருசியுடையாரிழக்கை நெடுந்தட்டென்றிருக்கையாலும்)  
என்றது — “ஐயமும், பிச்சையும்” (2) என்றவிடத்தில் சொல்லப்பட்டதாய், புகுவத்விஷயம்  
வதாநுபுவம் பண்ணுவிப்பவர்களென்னும் ஸ்வபுவத்தைப் பற்ற, h<sub>2</sub> “நெடுந்தட்டு” என்றது  
மஹாப்ரதிஹதியென்றாய், அத்தால்-அதிதுஸ்ஸஹம் என்றபடி, i (ததீயரையொழிய  
அநுபுவிக்கமாட்டாமையாலும்) என்றது — “செய்யாதனசெய்யோம்” (2) என்றவிடத்திற்  
சொன்ன புருஷகாராய்ரயணத்தைப் பற்ற.

k ‘இதில்’ என்றது — இப்பத்துப்பாட்டிலென்றபடி. l “பிள்ளாய்” என்றத்தைப்பற்ற  
அருளிச்செய்கிறார் (புகுவதித்யாதி) n ‘எழுப்புகிறார்கள்’ என்ற அநந்தரம், ‘என்று’  
என்று ஸேஷம்.

சி.அ. j கௌதுகம் — ப்ராவண்யம். l (புகுவத்விஷயத்தில் புதியளாகையாலே) என்றது  
— ‘பிள்ளாய்’ என்றத்தைக் கடைசித்து.

கு.அ. j (கௌதுகம்) உத்ஸாஹம்,



யானதும், (எல்லாரையும்) கூப்பிடுவதுமான சங்கத்தினுடைய, பேர் அரவம் — பெரிய ஒலியையும், கேட்டிலையோ—கேட்கவில்லையோ?, பிள்ளாய்!—(பகவத்விஷயத்தில் புதியவளான) பெண்ணே!, எழுந்திராய்—(சீக்கிரமாக) எழுந்திரு; பேய் முலை நஞ்சு—(நாய் வடிவுகொண்ட) பேயாகிய பூதனையின் முலையில் (தடவியிருந்த) விஷத்தை, உண்டு—(அவளுடைய ஆவியுடன்) அழுது செய்து, கள்ளச் சகடம்—வஞ்சனை பொருந்திய சகட ஸுரனை, கலக்கு அழிய—கட்டுக் குலையும்படி, கால் ஓச்சி—திருவடிகளை நிமிர்த்து, வெள்ளத்து—திருப்பாற்கடலில், அரவில்—ஆதிசேஷன் மீது, துயில் அமர்ந்த—திருக்கண் வளர்ந்தருளிய, வித்தினை—ஜகத்காரணபூதனான எம்பெருமானை, முனிவர்களும்—(பாகவானை) மனனம் செய்பவரும், யோகிகளும்—யோகாப்யாஸம் செய்யும் கைங்கர்ய பரர்களும், உள்ளத்துக் கொண்டு—ஹ்ருதயத்திலே (எம்பெருமானை) தியானித்து, மெள்ள எழுந்து—(ஹ்ருதயத்திலிருக்கும் அப்பெருமான் அசையாதபடி) ஜாக்ரதையாக எழுந்திருந்து, அரி என்ற—“ஹரிர் ஹரி:” என்ற, பேர் அரவம்—பெரிய ஒலியானது, உள்ளம் புகுந்து—எங்களுடைய நெஞ்சிலே புகுந்து, குளிர்ந்து—குளிர்ந்தது;

வ்யா:— n (புள்ளும் n, சிலம்பினகாண்) o இப்பெண்பிள்ளைகள் “போதோடே வாசலிலே சென்று உணர்த்தக்கடவதாக ஸங்கல்பித்துப் போது விடியச்செய்தே கிடந்து உறங்குவதே!” என்று o, ஸிஷ்டகூர்ஹை பண்ணினவாறே, “போதுவிடியவேண்டாவோ எழுந்திருக்க?” என்ன, “போதுவிடிந்தது எழுந்திராய்” என்ன, “விடிந்தமைக்கு அடையாளமென்?” என்று கேட்க; “நாங்கள் உணர்ந்து வந்தது போதாதோ?” என்ன; “உறங்கினாருணரி லன்றோ விடிவுக்கு அடையாளமாவது. A உண்டோ கண்கள் துஞ்சதல் என்கிறபடியே உங்களுக்கு உறக்கமுண்டோ? உங்களுணர்த்தி விடிந்தமைக்கு அடையாளமன்று; o, வேறு அடையாளமுண்டோ?” என்ன; p (புள்ளும் சிலம்பினகாண்) q ‘போதுவிடிந்தது, பக்ஷிகளகப்படக் கிளம்பி இரை தேடிப் q<sub>2</sub> போகாநின்றனகாண்’ என்ன, r ‘அது விடிந்தமைக்கு அடையாளமோ?’ என்ன, ‘ஏன் அல்லவோ?’ என்ன; ‘ஓம், அல்லவீ’ என்ன, s ‘ஆவதென்?’ என்ன; t ‘நீங்கள் அவற்றை உறங்கவொட்டாதே கிளப்பினவாறே கிளம்பிற்றினவல்லது விடிந்தமைக்கு அடையாளமோ?’ u இவ்விடத்திலே ‘பிள்ளைப் பிள்ளையாழ்வான், பகவத்

பெ.அ. n, o “புள்ளும்” என்ற சகாரத்தாலே — வேறே அடையாளமும் விவக்ஷிதமென்று தோற்றுகையால், இரண்டடையாளம் சொல்லுகைக்கு உக்திப்ரத்யுக்தி ரூபேண தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (இப்பெண்பிள்ளைகள் இத்யாதி<sub>3</sub>) n<sub>2</sub>, o<sub>2</sub> “சிலம்பின” என்ன அமைந்திருக்க, “காண்” என்கையாலும், “கேட்டிலையோ” என்றத்தாலும் வெறுப்புத்தோற்றுகையாலே (ஸிஷ்டகூர்ஹை பண்ணினவாறே என்றது) p, q சிலம்புகை — ஸப், தி, க்கையாய், ப, லி தார்த்த<sub>2</sub>த்தை அருளிச்செய்கிறார் (போது இத்யாதி<sub>3</sub>) q<sub>2</sub>, u ‘இவ்விடத்திலே’ இத்யாதி<sub>3</sub> ஐதிஹ்ய வாக்யத்தை ‘போகாநின்றனகாண்’ என்ற அநந்தரம் அநுஸந்திப்பது r லோகத்தில் பெண்கள் பேச்சான ரீதி தோற்றும்படி உக்திப்ரத்யுக்திருபேண மேலுக்கு அவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (அது விடிந்தமைக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) s (ஆவதென்னென்ன) என்றது — அடையாளமாகாமையாவதென்னென்ன என்றபடி. t இதுக்கு ஹேதுவை அருளிச்

சி. அ. p, q ‘புள்ளும்’ என்கிற ஸப், த<sub>2</sub>த்துக்குப் பொருள் அருளிச்செய்கிறார் (போது ரூ. அ. o<sub>2</sub>, p ‘ச’ ஸப், த<sub>2</sub>த்துக்குத் தாத்பர்யம் (வேறடையாளமித்யாதி<sub>3</sub>)

A திருவிருத்தம் - 97



ஸமாஸ்யணத்துக்கு அநுகூலமான காலத்தை ஸஞ்சிப்பிக்கிற  $u_2$  பக்ஷிகளின் நாதம் மல்லது இவ்வாத்மாவுக்கு உத்தேச்யமில்லை என்று பணிக்கும்” என்று அருளிச் செய்வார். ‘நீங்கள் பிறந்தவூரில் பக்ஷிகளுக்கு உறக்கமுண்டோ? w A “காலையெழுந்திருந்து கரியகுருவிக்கணங்கள் - மாலின்வரவு சொல்லி மருள்பாடுதல் மெய்ம்மை கொலோ” என்றன்றோ இருப்பது; வேறு அடையாளமுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்’ என்று கிடந்தாள்;

x (புள்ளரையன் இத்யாதி) அது கிடக்கிடாய்: இதுவும் உன் செவிப்பட்டதில்லையோ? y புள்ளுக்கு நிர்வாஹகனான பெரியதிருவடி”யுண்டு, அவனுடைய கோவுண்டு - ஸர்வேஸ்வரன், அவனுடைய இல் என்னுதல்; z “புள்” என்று - பக்ஷியாய், அத்தாலே பெரிய திருவடியாய், அவனுக்கு நிர்வாஹகனான வனுடைய கோயில் என்னுதல். திருப்பள்ளியெழுச்சியில் ஸங்க, த், வநி கேட்டிலையோ? a க்ருஷ்ணன் திருவவதரித்துத் திருவாய்ப்பாடியிலே b இருந்ததே குடியாக அவனகிழலே  $p_3$  த்,  $p_4$  பாவராய்ச் செல்லுகிற காலத்திலே c கொண்டாடுகைக்கு ஒரு d திருமுற்றமுண்டோ? என்னில்; e சக்ரவர்த்தித்திருமகன் திருவவ

பெ.அ. செய்கிறார் (நீங்கள் அவற்றை இத்யாதி) v உன்னையெழுப்ப வந்த எங்களுக்கு அவற்றையெழுப்புகை பணியோ? நாங்களெழுப்பினோமென்கிறதென்? என்ன, அருளிச் செய்கிறார் (நீங்கள் பிறந்த இத்யாதி) w நாங்கள் பிறந்த ஊரிலே பக்ஷிகள் உறங்காதிருக்கைக்கு நியாமகம் என்னென்ன, ஸம்வாதம்முதலான நியாமகம் அருளிச்செய்கிறார் (காலை இத்யாதி) A [காலையெழுந்திருந்து] 1. ‘ப்ராஹ்மே முஹூர்த்தத்திலே’ எழுந்திருந்து. A [கரியகுருவிக்கணங்கள்] க்ருஷ்ணன்வடிவை ஸ்மரிப்பிக்குமவை. A [மருள்பாடுதல் மெய்ம்மைகொலோ] அவன் வ்யாமுக், த், னாய் வரும்படியைச் சொல்லி. A [மருள்பாடுதல் மெய்ம்மைகொலோ] ப்ரேமாந்த், யத்தாலே பாடுகை மெய்யாகப் புகுகிறதோ? என்று இப்படியே பட்சிகளும் உங்களைப்போலே வ்யாமோஹத்தாலே கூப்பிடும்படியிறே நீங்கள் பண்ணிவைப்பது; ஆகையால், உங்கள் ஸ்வபாவம்போலே அவையும் உறக்கமற்றுச் சிலம்பிற்றின இத்தனை; இது விடிவுக்கு அடையாளமன்று என்றதாய்த்து.

x, z இரண்டாம் அர்த்தத்தில் “கோயில்” என்றது - முழுச்சொல்லு. a (க்ருஷ்ணன் திருவவதரித்துத் திருவாய்ப்பாடியிலே) என்ற அநந்தரம், “இருக்கையாலே” என்று ஸேஷம். b (இருந்ததேகுடியாக) என்றது - குடியிருந்தவர்களெல்லாரும் என்றபடி. c (கொண்டாடுகைக்கு) என்றது - “புள்ளரையன் கோயில்” என்று ஸ்துதிக்கைக்கு என்றபடி. e க்ருஷ்ணனிடத்தில்  $p_3$  த்,  $p_4$  பாவராகிலும் அவன் விரும்பின விஷயமென்று கொண்டாடுகைக்குக் கோயிலுண்டென்னுமத்தை ஸத், ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறார் (சக்ரவர்த்தி இத்யாதி)

சி. அ. விடிந்தது இத்யாதி) “எழுந்திராய்” என்று ஸேஷம்; s (ஆவதென்? என்ன) என்றது - “அல்லவாவதென்? என்ன” என்றபடி. v (நீங்கள் பிறந்த ஊரில்) என்று தொடங்கி அருளிச்செய்தது, தாத்பர்யாந்தரம்.  $u_2$  பக்ஷிகள் நாதம் - ஆசார்யோக்தி. x, y புள்ளரையன் - பெரிய திருவடி கோயில் என்றது - திருவடிக்குக்கோவான ஈஸ்வரனுடைய இல் என்றபடி. d (திருமுற்றம்) பெருமாள் கோயில்.

கு. அ.  $u_2$  பக்ஷிநாதம் மென்றது ஆசார்யனுடைய உக்தி என்றபடி.

A நாச்-திரு 9-8.



தாரம்பண்ணி இருந்ததே குடியாக அவனழகிலே ஈடுபட்டுச் செல்லாதிக்க,  
 1. “ஸஹ பத்நயா விஸாலாக்ஷயா நாராயணமுபாகுமத்” என்று - அவர் தாம்  
 பெரியபெருமானே ஆஸ்ரயிக்குமாபோலே க்ருஷ்ணனையும் கும்பீடுகொள்  
 கைக்கு ஒரு திருமுற்றமுண்டு. (புள்ளரையன்) பெரியதிருவடியை நிருபகமாக  
 வுடையவன்; ஆஸ்ரிதர் தனக்கு நிருபகமாம்படியிறே f இவர்களுக்குக் கொடுத்த  
 ஐஸ்வர்யம்; g 2. “லக்ஷ்மணபூர்வஜம் ச” என்றிறே இருப்பது. h ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>  
 விஷயத்தில் h<sub>2</sub> வழியே இழியுமவர்களாகையாலே பெரியதிருவடியை முன்னிடு  
 கிறார்கள். i (வெள்ளை விளிசங்கு) j “சங்கு வெளுத்திருக்குமது விடிந்தமைக்கு  
 அடையாளமோ? இது, வ்யர்த்த, விஸேஷணம். k (விளிசங்கு) சாமங்கள்  
 தோறும் l முறையுடையாரை அழைக்கிறார்களாகில் போது விடியவேணுமோ?”  
 m “அங்ஙனல்ல; (பேரரவம்) விடிந்தமைக்கு அடையாளமன்றோ, ஸ்ரீபாஞ்சஜந்ய  
 த்வநியிலும் இது அதிகமாகவன்றோ த்வனிக்கிறது. நீயும் உணருகைக்குப்  
 போரும் த்வநி”; n இவர்கள் சங்கின்வெளுப்புச் சொல்லுவானென்னென்னில்:  
 n<sub>2</sub> ஸங்க<sub>2</sub> த்வநி வழியே ஊதும்போதை முகமுத்<sub>2</sub>ரையும் சங்கின் வெளுப்பும்  
 உத்தே<sub>2</sub>ஸ்யமாகையாலே. (விளிசங்கு) விளிக்கை-அழைக்கை; A “கைவிளிக்கின்ற  
 தும் கண்டேநின்றேன்” என்னக்கடவதிறே; கையாலேயழைக்கை என்றபடி.

பெ.அ. f (இவர்களுக்குக்கொடுத்த ஐஸ்வர்யம்) என்றதுக்கு - தன்னையும் தன்விழிதி  
 யையும் ஆஸ்ரிதரிட்ட வழக்காக்கிவைக்கையாலே அவர்கள் ப்ரஸி<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ராய் அவர்க்கையிட்டு  
 திருபிக்கலாம்படியிருக்கும் என்று கருத்து. h தாத்தப்ரயாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வ  
 தீ<sub>3</sub>த்யாதி<sub>3</sub>) h<sub>2</sub> வழியேயிழிகையாலது - புருஷகார புரஸ்ஸரமாகப் பற்றுக்கை. i, j சங்குக்கு  
 வெளுப்பு வித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாயிருக்க, “வெள்ளை” என்று சொல்லும்போது விடிந்தமைக்கு அடை  
 யாளமாகச் சொல்லிற்றுகவேணும்; அது இல்லாமையாலே இது வ்யர்த்த<sub>2</sub>மாகையால் உங்கள்  
 வார்த்தை விஸ்வஸநீயமன்றென்னும் ஸங்கையை உத்தே<sub>2</sub>ஷிபிக்கிறார் (சங்கு வெளுத்து  
 இத்யாதி<sub>3</sub>) l முறையுடையார் - அவ்வவ காலத்துக்குத் தக்க கைங்கர்யம்பண்ணும்  
 ப்ராப்தியுடையவர்கள். i, m, “வெள்ளை” என்னுமது வ்யர்த்த<sub>2</sub>மாகிலும் \* விளிசங்கின்  
 அரவம் பேரரவமாகையாலே அடையாளமோவென்று திருவுள்ளம்பற்றி இவர்களுடைய  
 ப்ரத்யுத்திமுகே<sub>2</sub>ந பரிஹரிக்கிறார் (அங்ஙனல்ல இத்யாதி<sub>3</sub>) i, n “வெள்ளை” என்றத்தை  
 அடையாளமாக்காவிடில் அத்தை இவர்கள் சொல்லுக்கைக்குக் காரணமென்னென்று

சி.அ. g ஆஸ்ரிதரை நிருபகமாகவுடையராயிருக்குமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார்  
 (லக்ஷ்மண பூர்வஜம்) என்று. h பெரிய திருவடியை ப்ரஸங்கி<sub>3</sub>த்ததுக்கு ப்ரயோஜனம் -  
 ஈஸ்வரநிருபகத்வேந வா, தங்களுக்குப் புருஷகாரத்வேந வா; அத்தை அருளிச்செய்  
 கிறார் (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விஷயத்தில் இத்யாதி<sub>3</sub>) j, k (சங்கு வெளுத்திருக்குமது) என்ற வாக்  
 யம் - “விளிசங்கின்” என்ற பத<sub>3</sub>த்துக்கு அவதாரிகை. i, n<sub>2</sub> பின்னை வெளுப்புச்  
 சொன்னதுக்குக் கருத்தென்? என்ன (த்<sub>4</sub>வநி வழியே இத்யாதி<sub>3</sub>)

A பெ. - திரு 6-5.



ஸத்த்வோத்தரமான காலத்திலே அடிமை செய்ய வாருங்கோளென்று அழைக்கிறபடி. p (கேட்டிலையோ) q இது கேட்க பாக்யமின்றிக்கேயொழிவதே!

r இவர்கள் இப்படிச் சொல்ல, பின்பு நிருத்தரையாய்க் கிடத்தாள்; s (பிள்ளா யெழுந்திராய்) t புகுவத், விஷயத்தில் புதியையிறே; u பாகுவத ஸம்ஸ்லேஷத்தில் இனிமையறியாயிறே; v அநுபாவ்யங்களில் காஷ்ட, பூமி யான பாகுவத ஸம்ஸ்லேஷரஸம் பிறக்குமளவும் புகுவத், விஷயத்திலே அவ க்ஷாஹிக்கப் பெற்றிலையே. w நாங்கள் உன்னைக்காண ஆசைப்பட்டவோபாதி நீயும் எங்களைக்காண ஆசைப்பட வேண்டாவோ?

x அறிந்திருக்கிற உங்களை எழுப்பினாரென்ன, (பேய்முலை இத்யாதி.) y எங்களை எழுப்பினுரில்லை; y, தந்தாம் காரியஞ்செய்வார் த்வநிகேட்டு எழுந்திருந் தோம் என்கிறார்கள்: (பேய்முலை நஞ்சுண்டு) பெற்ற தாயும் உதவாத தனிமை யிலே பூதி, க்கவந்த பூதநையை முடித்து; இத்தலையை z முடிக்க வந்தவன் தன்னோடே போம்படி பண்ணி.

(கள்ளச்சகடம்) பேயாகில் ஆராய்ந்து கொள்ளலாம்; தாயே ரகசியாக வைத்த ஸகடம். அஸுராவேஸத்தாலே பிறந்த அபாயமாகையாலே “கள்ளச் சகடம்” என்கிறது. a (கலக்கழியக் காலோச்சி) ஸகடமானது கலக்கழியும்படி திருவடிகளை ஒச்சி. b முலைவரவு தாழ்த்ததென்று மூரிநிமிர்த்த திருவடிகள் பட்டு

பெ. அ. ஸங்கித்து விவரிக்கிறார் (இவர்கள் இத்யாதி) o சங்காலேபழைக்கிறபடியை அருளிச் செய்கிறார் (ஸத்த்வோத்தரேத்யாதி) p, q “சிலம்பினகாண்” என்னுமாபோலே பேரரவம் முழங்கிற்றென்று சொல்ல அமைந்திருக்க, “கேட்டிலையோ” என்கைக்கு உபாலம்பும் தோற்றத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (இதுகேட்க இத்யாதி.)

r போது விடிந்தமைக்கு அடையாளம் சொல்லியிருக்கையால், “எழுந்திராய்” என்றது அர்த்த\_ஸித்த\_த\_மாயிருக்கவும், சொன்னதுக்கு பாவம் அருளிச்செய்கிறார் (இவர்கள் இத்யாதி) s, t, u “பாலாய்” என்னலாயிருக்க, “பிள்ளாய்” என்றதுக்குத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (புகுவத் இத்யாதி\_வாக்யத்\_வயத்தாலே.) v, w உக்தலாக்யத்\_வயத் தையும் க்ரமேண விவரிக்கிறார் (அநுபாவ்யங்களில் இத்யாதி)

x “பாகுவதஸம்ஸ்லேஷரஸம் அறிந்திருக்கிற உங்களை யாரேனும் பாகுவதர் வந்து எழுப்ப அவர்களோடே ஸம்ஸ்லேஷிக்கைக்கு எழுந்திருந்திகோளோ? காலமறியாமல் எழுந்திருந்திகோளித்தனை” என்று திருவுள்ளம்பற்றி அருளிச்செய்கிறார் (அறிந்து இத்யாதி) y “நாங்கள் வந்து உன்னை எழுப்புகிறுப்போலே எழுப்பினுரில்லை, நாங்களே ஸ்வாநுபாவத்துக்கு உடலாக ரிஷிகள் சொல்லும் ஸப்\_த\_ம்கேட்டு உணர்ந்தோம் பாகுவத ஸம்ஸ்லேஷத்துக்காக” என்று தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்களை இத்யாதி) z “முடிக்கவந்தவன்” என்ற அநந்தரம் “நினைவை அவன்” என்று ஸேஷம்.

a கலக்கு - அவயவஸந்தி\_ப\_ந்த\_ம். a, b “கலக்கழியப் பண்ணி” என்னுதே, “காலோச்சி” என்றதுக்குத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (முலை இத்யாதி) இத்தால் -

சி. அ. s “பிள்ளாய்” என்றது அஜ்ஞை என்றபடியாய், சிந்தயந்தியைப்போலே இருக் கிறவன் என்றபடி. w பாகுவதஸம்ஸ்லேஷரஸமறிந்தார் இருக்கும் க்ரமமென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (நாங்கள் உன்னை இத்யாதி) y\_2 (தந்தாம் கார்யம் செய்வார்) என்றது நாங்கள் உன்னை எழுப்புகிறுப்போலேயன்றியே தங்கள் அநுபவார்த்த\_மாக பாகுவத் நாங்கள் உன்னை அநுஸந்தி\_க்கிற முனிவர்களையும் யோகிகளையும். a (கலக்கழிய) கட்டுக்குகைய. நாங்கள் அநுஸந்தி\_க்கிற முனிவர்களையும் யோகிகளையும். இவ்வபாயங்களைக் கேட்டுத் துணுக்கென்று எழுந்தி மங்க\_ளாஸாஸனபரையாகையாலே, இவ்வபாயங்களைக் கேட்டுத் துணுக்கென்று எழுந்தி



முறிந்தது. இப்போது இவ்வபத்யாநங்கள் சொல்லுகிறது — பிறந்த அபாயங்கள் கேட்டுத் துணுக்கென்று எழுந்திருக்கக்காக.

c (வெள்ளத்தரவில் துயிலமர்ந்த வித்தினை) d இவ்வபாயப்ரஸங்குமில்லாத விடத்திலே, பரிவனான திருவநந்தாழ்வான்மேலே சாயப்பெற்றதே! என்று ஹ்ருஷ்டைகளாகிறார்கள், (வெள்ளம்) e ஸௌகுமார்யத்துக்குச்சேரக் குளிர்ச்சி யுண்டானபடி. (அரவில்) f அந்நீர் உறுத்தாமைக்குப் படுத்த படுக்கை; மென்மை குளிர்த்தி நாற்றங்கள் ப்ரக்ருதியான திருவநந்தாழ்வான்மேலே. g இவன் மூச்சுப் பட்டு மதுகைடபர்கள் பொடிபட்டுப்போகையாலே. பயப்படவும் வேண்டா வென்கை. (துயில்) ஜகத்ரக்ஷணசிந்தை. A “பனிக்கடலிற் பள்ளிகோளைப் பழக விட்டோடிவந்தென் மனக்கடலில் வாழவல்ல மாயமனாநம்பி” என்று—ஓராஸ்ரி தனுடைய ஹ்ருத்யத்தைக் கணிசித்துக் கிடக்குமவனென்னவுமாம். (அமர்ந்த) பிராட்டிமார் திருமுலைத் தடத்தாலே நெருக்கினாலும் உணராமை. h (வித்தினை) i திருவவதாரத்துக்கு நாற்றங்கால். பிறந்த பிறவிகள் போராமே திரியப் பிறக் கைக்கு அடியிட்டபடி.

(உள்ளத்துக்கொண்டு) B “அரவத்தமளியினோடுமழகிய பாற்கடலோடும் அரவிந்தப்பாவையுந்தானு மகம்படி வந்து புகுந்து” என்கிறபடியே திருப்பாற் கடலோடும் திருவநந்தாழ்வானோடும் நாய்ச்சிமாரோடுங்கூடத் தங்கள் நெஞ் சிலேகொண்டு. j (முனிவர்களும் யோகிகளும்) k யோக்யாப்யாஸம் பண்ணுகிற வர்களும் மநநசீலரும்; l அவர்களாகிறார் - வ்ருத்தி நிஷ்ட,ரும், குண நிஷ்ட,ரும். m இங்கு m, உறங்குகிறவர்களையும் n, எழுப்புகிறவர்களையும் போலே இருக் கிறவர்கள். (மெள்ள வெழுந்து) க்யூர்ப்ட்,ணிகள் ப்ரஜைகளுக்கு நோவுவாராமே

பெ.அ. கள்ளச்சகடு அழியவேணுமென்னும் நினைவாலே கலக்கழியச் செய்தமை தோற்றத்தே, முலைவரவு தாழ்த்து நிமிர்த்த திருவடிகளாலே கலக்கழிந்தமை தோற்றுகைக்காக “காலோச்சி” என்றது என்றதாய்த்து.

c, d அவள் துணுக்கென்று எழுந்திருக்கக்காக அபாயப்ரஸங்கும் பண்ணுவது தங்களுக்கு பயவேதுவாகையாலே, தந்நிவ்ருத்தியாம்படி ஷீராப்யதிஸாயியை அநுஸந்தி,க் கிறார்களென்கிறார் (இவ்வபாயம் இத்யாதி) g C “வெவ்வுயிர்ப்ப வாய்ந்த மதுகைடவரும் வயிறுருகிமாண்டார்” என்கிற பாகரத்தை உட்கொண்டு அருளிச்செய்கிறார் (இவன் இத்யாதி) k (மநநசீலரும் - யோக்யாப்யாஸம் பண்ணுகிறவர்களும்) என்று அந்வயித்துக்

சி.அ. ருக்குமென்று சொல்லுகிறாள் என்றபடி. c, d, e, f, திருவந்தாழ்வானோட்டைச்சேர்த்தி அவனுடைய ஸௌகுமார்யத்துக்குமுறுப்பாய் அவன் மங்குளாஸாஸநபரனாகையாலே தம்முடைய பயநிவ்ருத்திக்கும் ஹேதுவாயிருக்கும் என்றபடி. h, i வித்து - காரணம்.

j, k, l, m, ‘முனிவர்களும் யோகிகளும்’ என்றதுக்கு இரண்டு பொருள். k (யோக்யாப்யாஸமித்யாதி) முதல் பொருள். l (அவர்களாகிறார்) என்கிறது இரண்டாம் பொருள். (அவர்களாகிறார்) என்று உக்த விவரணமென்று தோற்றினாலும் (யோக்யாப்யாஸம்) என்றிருக்கையாலே பேதம் கொள்ளவேணும். m, உறங்குகிறவர்கள் குணநிஷ்ட; n, உணர்த்துகிறவர்கள் - கைங்கர்ய நிஷ்டர். o (வகையமகையாமே) என்றது

A பெரியாழ் திரு 5-4-9, B பெரியாழ் திரு 5-2-10, C முன்-திருவ 66



எழுந்திருக்குமாபோலே: n 1. “ஹ்ருத்யேநோத்வஹந் ஹரிம்” என்று o வளையம் அலையாமே p ஏன்றிறே எழுந்திருப்பது. திருவாய்ப்பாடியிலே முனிவர்களும் யோகிகளுமுண்டோவென்னில்: க்ருஷ்ணன் வந்து அவதரித்தபின்பு இடையருடைய பசுநிரைக்கொட்டில்களிலே வந்து அவர்கள் p; எல்லாரும் படுகாடுகிடப்பர்கள். q (அரியென்ற) அரியென்கையாவது r 2. “ஹரிர் ஹரதி பாபாநி” என்கிற படியே ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்யுப<sub>4</sub>வவிரோதி<sub>3</sub>களைப் போக்கியருளவேணுமென்கை, s பின்னை இவர்களுக்குப் பாபமாவது — க்ருஷ்ணனுக்கு அஸ்ரர்களாலே வரும் தீங்கு. t அத்தை அவன்தானே போக்கித்தந்தருளவேணுமென்று மங்குளர ஸாஸநம்பண்ணுகை என்றாமாம். u 3. “அத, ஸோஸபயங்குதோ ப<sub>4</sub>வதி” என்று அவனாலே ப<sub>4</sub>யங்கெட்டால் பின்பு அத்தலைக்கு ப<sub>4</sub>யப்பட்டுத் திருப்பல்லாண்டு பாடுமித்தனையிறே. ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸம்ப<sub>4</sub>ந்த, ஜ்ஞாநம் பிறப்பதற்குமுன்பு இழவு பேறுகள் தன்னளவிலேயாயிருக்கும்; ஸம்ப<sub>4</sub>ந்த, ஜ்ஞாநம் பிறந்தபின்பு, இழவு பேறுகள் அவனளவிலேயாயிருக்கக்கடவதிறே. (பேராவம்) பஞ்சலக்ஷம் குடியிலும் இந்தத் த்வநியேயாயிருக்கை. எல்லாரும் ப்ரபு<sub>3</sub>த், த்ரான காலமாகையாலே ஒருவர் சொல்லுமளவன்றிக்கே எல்லாரும் சொல்லுகை.

v (உள்ளம்புகுந்து குளிர்ந்து) படுக்கைக்கீழே வெள்ளங்கோத்தாற்போலே, திருநாமம் செவிவழியே புகுந்து w வவ்வலிட்டது; அவன் அவர்கள் நெஞ்சிலே புகுந்து ஆநந்திப்பித்தாற்போலே க்ருஷ்ணவிரஹத்தாலே கமர் பிளந்து கிடக்கிற நெஞ்சு பதஞ்செய்யும்படி இவர்களுடைய த்வநியும் எங்கள் நெஞ்சிலே புகுந்து எங்களை ஆநந்திப்பித்தது x ஆகையாலே, எழுந்திராய் என்கிறார்கள். 6.

பெ. அ. கொள்வது. o வளையம் - திருமாலை. p ஏன்றிறே என்றது - ஏந்திக்கொண்டிறே என்றபடி. p<sub>2</sub> ‘எல்லாரும்’ என்றது - எல்லா ரிஷிகளும் என்றபடி.

wவவ்வலிட்டது - வவ்வலிடப்பண்ணிற்று. x (ஆகையாலே) என்றது - நாங்களுமுந் திருந்து ஆநந்திக்கும்படி, ஆநந்திப்பிக்கையாலே என்றபடி. v “உள்ளம் புகுந்து குளிர்ந்து” என்ற அநந்தரம், “நாங்கள் எழுந்திருந்தோம்” என்று பாட்டிலே கூட்டிக் கொள்வது. “ஏல், ஓர்” இத்யாதி<sub>3</sub> - பாத<sub>3</sub> பூரணம். 5.

சி. அ. ஸர்வேஸ்வரன் திருமுடியில் சாத்தின திருமாலை சலியாமே என்றபடி. q ‘அரி’ என்று விரோதி<sub>3</sub>நிரஸன ஸீலனென்றாய் அதுக்கு இரண்டு பொருள். r முந்தினது (ஹரிர் ஹரதிபாபாநி இத்யாதி<sub>3</sub>). s, t இரண்டாவது மங்குளாஸாஸனபரதை தோற்ற அருளிச்செய்கிறார் (பின்னை இவர்களுக்கித்யாதி<sub>3</sub>) u தங்களுடைய ப<sub>4</sub>யநிவ்ருத்தியை அபேக்ஷியாதே அவனுக்கு ப<sub>4</sub>யப் படுகிறதென்? என்ன (அத<sub>2</sub>ஸோஸப<sub>4</sub>யங்குதோ ப<sub>4</sub>வதீத்யாதி<sub>3</sub>)

இப்பாட்டில் சொல்லிற்றுய்த்து ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம் — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதே<sub>3</sub>கபே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் அநந்யப்ரயோஜனராய் இவ்விஷயத்தில் தே<sub>3</sub>ஸிகரன்றிக்கே இருக்கிறவர்களை அவர்களிடத்தில் பரிவாலே தே<sub>3</sub>ஸிகராக்குகை தங்களுக்குக் க்ருத்யம் என்றிருக்கையாகிற. 6.

த. அ. n1 ‘ப்பாத ஸோப்யதி<sub>3</sub>க்ஷிப்தோ ஹ்ருத்யேநோத்வஹந் ஹரிம்’ என்றது ப்ரஹ்லாத<sub>3</sub>னை. r, s பாபம் த<sub>3</sub>விவித<sub>3</sub>மாகக்கொள்வது. “புள்ளும் சிலம்பினகாண்” என்று தொடங்கி, “உள்ளம் புகுந்து குளிர்ந்தது; யிள்ளாய் எழுந்திராய்” என்று அந்வயம். 6.



## ஆரூயிரப்படி—ஆரூம்பாட்டு

அவ:—ஆரூம்பாட்டு. [மூவாயிரப்படி ஆரூம்பாட்டு அவதாரிகையில் உள்ளதை ஏற்றுக்கொண்டு, அதற்குமேல் கீழ்வருவனவற்றை அருளுகிறார் ஆரூயிரப்படி ஆசிரியர்.] மேலிற்பாட்டாலும் — ‘செய்யாதன செய்யோம்’ (2) என்று அடியில்பண்ணின ப்ரதிஜ்ஞையைத் தலைக்கட்டுகிறார்கள். பெருமாள் 1. “ந த்ய அடியில்பண்ணின ப்ரதிஜ்ஞையைத் தலைக்கட்டுகிறார்கள். பெருமாள் 1. “ந த்ய ஜேயம்” என்ற ப்ரதிஜ்ஞையை 2. “ஏதத், வ்ரதம் மம” என்று தலைக் கட்டினாற்போலேயும், அர்ஜுநன் பண்ணின ப்ரதிஜ்ஞையை க்ருஷ்ணன் செய்து தலைக்கட்டினாற்போலேயும், பஞ்சலக்ஷ்மிகுடியில் பெண்களும் வந்துதிர்ண்டு, “நாம் நீராடவே நம் விரோதிகளும்போம்” என்று புறப்பட. சிலர் வாராதொழியப் போகமாட்டிற்றிலர்; உறங்குகிறவர்களை எழுப்பிக்கொண்டுபோகவே அத்தலைக்கும் நமக்கும் புருஷகாரமாவர்களென்றும், 3. “பே, தாயந்த: பரஸ்பரம்” பண்ணுகைக்காகவும் இவர்களிழவு பொறுக்கமாட்டாமையாலும், 4. “ஏகஸ்ஸ்வாது, ந பு, ஞீத்” என்கிறபடியே ஒருவரையொழியவொருவர் புஜிக்க மாட்டாமையாலும், க்ருஷ்ணனிற்காட்டிலும் இவர்கள் உத், தே, ஸ்யராகையாலும், தனி அநுப, விக்கும் விஷயமல்லாமையாலும், உணராதவர்களை உணர்ந்தவர்கள் எழுப்புகிறார்களாய்ச் செல்லுகிறது. பரமபத, த்துக்ககப்பட A “அடியார்கள் குழாங்களை—உடன்கூடுவதென்று கொலோ” என்று கூட்டுத்தேடவேண்டாநின்றது, க்ருஷ்ணனுப, வத்துக்குக் கூட்டுத்தேடச் சொல்லவேனுமோ? B “இமையோர் தமக்கும் — செவ்வே நெஞ்சால் நினைப்பரிதால் வெண்ணெயுண்ணென்னு மீனச்சொல்” என்று—நித்யஸூரிகளுடைய எத்திறமிருக்கும்படி. இத்தையநுப, வித்த ஆழ்வார் C “எத்திறம்!” என்றார். தன்னையும் 5. “ஐநம் கர்ம ச மே தி, வ்யம்” என்னப்பண்ணிற்றிறே. ஒரு விடாயாற்றிக்கு வேண்டும் மனிசர் போரத்திரண்டு இவ்வருக்காக க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷத்தில் புதியாளொருத்தியை “போதுவிடிந்ததுகாண்” என்று எழுப்புகிறார்கள்; 6. “உ-த்திஷ்ட, நரஸார்த்தா, ல” என்று—விஸ்வாமித்திரன், போதுவிடிந்தது என்று எழுப்பினாற்போலே.

வ்யா:— (புள்ளும் சிலம்பினகாண்) இப்பெண்களை, ‘போதோடே வாசலிலே உணர்த்தக்கடவதாக ஸங்கல்பித்து, போதுவிடியச்செய்தே கிடந்துறங்குவதே!’ என்று ஸிஷ்டகூர்றை பண்ணினவாறே; ‘போதுவிடியவேண்டாவோ எழுந்திருக்க, போது விடிந்தமைக்கு அடையாளமென்?’ என்று அவன்கேட்க, ‘நாங்கள் உணர்ந்துவந்தது அடையாளமாகப் போராதோ?’ என்ன, ‘உறங்கினார் உணரிலன்றோ விடிவுக்கு அடையாளமாவது, D “உண்டோ கண்கள் துஞ்சுதல்” என்கிறபடியே உங்களுக்கு உறக்கமுண்டோ? உங்களுணர்த்தி விடிவுக்கு அடையாளமன்று; வேறடையாளமுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்’ என்ன — (புள்ளும்சிலம்பினகாண்) “மார்கழி நீராடவேணும்” என்னும் த்வரையுமின்றிக்கே, வைகியெழுந்திருக்கில் ப்ரத்யவாயமுமின்றிக்கே” காலமுணர்த்த உணருமவையன்றோ புட்கள். நாழிகை வட்டில் நீர் நிரம்பினவாறே கீழேவிழுமாபோலே, இரையறுதியிலேயுணரும் திரயக்குக்களுங்கூடவுணர்ந்தன.

A திருவாய் 2-3-10. B திருவிருத்தம் 98. C திருவாய் 1-3-1. D திருவிருத்தம் 97.



(சிலம்பினகாண்) 'தலையிலே இடிவிழுந்ததுமறியாமே உறங்குமத்தனையோ?' என்ன; 'உங்களுணர்த்தி விடிவுக்கடையாளமல்லாதாப்போலே நீங்களிருந்தவூரில் பக்கிக ளுணர்த்தியும் விடிவுக்கு உடலன்று; A "ஊரும் நாடும் உலகமும் தன்னைப்போல்" என்று. B [காலையெழுந்திருந்து] ப்,ராஹ்மமுஹூர்த்தத்திலே எழுந்திருந்து; B [கரிய வரவு சொல்லி] அவன் வ்யாமுக்,த,னாய்க்கொண்டு வரும்படியைச் சொல்லி, மருள்பாடக் கடவதாம்படியிறே பண்ணிவைப்பது. 1. 'பக்கிணைபி ப்ரயாசந்தே' என்று நீங்களிருந்தவூரில் பக்கிகளுடைய உணர்த்தியும் விடிவுக்கு உடலன்று; மற்றையடையாளங்களுண்டாகில் சொல்லுங்கோள் என்று கிடந்தாள்.

"அது கிடக்கிடாய், இதுவும் உன் செவியில் பட்டதில்லையோ? திருப்பள்ளி யெழுச்சிக்கு ஊதின ஸங்க,த்,வநியும் விடிவுக்கு உடலன்றோ?" என்கிறார்கள் — (புள்ளரையன் கோயிலில்) "க்ருஷ்ணனுடைய குணங்களிலே ஈடுபட்டிருக்கும் திரு வாய்ப்பாடியிலும் ஒரு திருமுற்றமும் திருவடித்தொழுவாருமாய்ச் செல்லுமோ" என்னில், 2. "ராமோ ராமோ ராம இதி ப்ரஜாநாம,வந் கதா:" என்றும், 3. "பூலா அபி க்ரீட,மாநா:" என்றும் சிறுப்ரஜைகளும்கப்படப் பெருமானுடைய குணங் களிலே தோற்றுச் செல்லாநிற்கச்செய்தே திருவயோத்யையில் 4. "ஸஹ பத்ந்யா விஸாலாக்ஷ்யா நாராயணமுபாக,மத்" என்று பெருமாள் பிராட்டியோடேகூடம் பெரியபெருமானை உபாஸிப்பரென்றதினே; அப்படியிலே திருவாய்ப்பாடியிலும் ஒரு திருமுற்றமுண்டுபோலே. (புள் அரையன்) என்று — க்ருஷ்ணன்தன்னைச் சொல்லிற் றுகவுமாம். (புள்ளரையன்) 5. "லக்ஷ்மணபூர்வஜம்" என்று இளையபெருமானை யிட்டுப் பெருமானை நிரூபிக்குமாபோலே, திருவடியை நிரூபகமாகவுடையவன், அவர்கடையிட்டுத் தன்னை நிரூபிக்கவேண்டும்படியிறே இவர்களுக்கு வைத்துக் கொடுத்த தரம். தாங்கள் இருந்தவிடத்தே கொடுவருமவனாகையாலே "புள்ளரையன்" என்று தாகவுமாம். C "புள்ளின் பின்போன தனிநெஞ்சமே" என்றிருக்குமவர்களிறே. (வெள்ளையித்யாதி,) சங்கினுடைய வெளுப்பு, போதுவிடிவுக்கு உடலல்லாமையாலே வ்யர்த்த,விஸேஷணம். (விளிசங்கு) சாமங்களிலே பணிக்குக்கடவாரை அழைக்கைக் குறுப்பாகையாலே அநைகாந்திகம். (பேரரவம்) ஏகார்த்த,பி,லாஷையுண்டு; எனக்குமொக்கக் கேளாமையாலே அப்ரணித்து,தம்; ஆகையாலே, போதுவிடிவுக்கு உடலன்றென்கிறாள். D "வெள்ளை விளிசங்கிடங்கையில் கொண்ட விமலன்" என்று — உங்கள் பூவநாப்ரகர்ஷத்தாலே சொல்லுகிறீகோள்; இது போதுவிடிவுக்கு உடலன்று என்ன (பேரரவம் கேட்டிலையோ) இத்,வநி கேளாதபடி உள்ளுச்செய்கிற அந்ந பரதையேதோ? (பேரரவம் கேட்டிலையோ) நாங்கள் சொல்லுகிற இவற்றுக்கு அநுபபத்தி சொல்லுகிற உனக்குமகப்படக் கேட்கும்படியன்றோ த்,வநியின் பெருமை.

(பிள்ளாய்) "புகுவத்,விஷயத்திலே அவகூாணிக்கையாவது பூகுவதஸம் ஸ்லேஷபர்யந்தமாகை; அவ்வளவன்றிக்கே க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷத்தளவிலே பர்ய

A திருவாய் 6-7-2 B நாச்-திரு 9-8 C திருவிருத்தம்-3 D நாச்-திரு 5-2

திருப்-19



வலிக்கிறது உன்னுடைய மௌக்யத்தையமிதே' என்ன; "க்ருஷ்ண ஸம்ஸ்லேஷத் தளவிலேயோ நான் நிற்கிறது? உங்களுடைய பேச்சே தாரகமாகக் கேட்டுக்கிடக்கிற என்னை 'பிள்ளாய்' என்கிற நீங்களன்றோ பிள்ளைகள்" என்ன: 'பேச்சுக்கேட்டுக் கிடக்கவமையுமோ? A "அடியார்கள் தம் ஈட்டங் கண்டிடக்கூடுமேல்" என்றும், B "அடியார்கள் குழாங்களை -- உடன்கூடுவதென்று கொலோ" என்றும், C "பேரா ளன் பேரோதும் பெரியோரையொருகாலும் பிரிகிலேன்" என்றும்ன்றோ நம்முடைய பூர்வர்களுடைய வார்த்தை; அப்படியே உன் வடிவை நாங்கள் கண்டு எங்கள் வடிவை நீ கண்டு அநுபவிக்க ஆசைப்படாதேயிருக்கிற நீயன்றோபிள்ளை: நாங்கள் கொல்லிற்றை யெல்லாம் அழிக்கைக்கடி உன் பூல்யமிதே.' பட்டர்., "திருவாய்ப் பாடியிலுள்ளாரில் சிந்தயந்தியோபாதி க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷத்தில் புதியாரில்லை', என்று அருளிச்செய்வர். என்செய்யவென்னில்; குருதூர்ஸநம் பண்ணக்கண் னுண்டாய்த்தே; 1. "தச்சித்தவிமலாஹ்லாத்" இத்யாதி. 2. "யயௌ ச காசித் ப்ரே காந்தா" என்று ஒருத்திக்குப்ரேமமானது இருளைப்பண்ணுகையாலே காவல் கிடந்தாரைக் காணமைக்குடலாய்த்து; அது தானே வழிபோகைக்குடலாய்த்து; 3. "குரவ: கிங்கரிஷ்யந்தி" — குருக்கள்கிடாயென்ன; அவர்கள் விரஹாக்,நிக்கு ஒரு குடநீர்சொரிய வல்லர்களோ? அன்றியே வழித்துணையாவர்களோ? என்கிறாள்.

நீங்கள் சொன்னபடியே நான் பிள்ளையாகிறேன், உங்களுணர்ந்திக்கு அடியே தென்ன; தாங்களுணர்ந்தமைக்கு ஹேதுசொல்லுகிறார்கள் — (பேய்முலைநஞ்சுண்டு) தாய்வடிவு கொண்டுவந்த பூதநையுடைய ஸ்தந்யபாநத்தைப் பண்ணி, இது சொல்லு கிறதென்னென்னில்; இவள் ப்யப்பட்டுக் கடுக எழுந்திருக்கைக்காக; ஸர்வேஸ் வரீன து:க்க,நிவர்த்தகனென்றிருப்பார் அல்லாதாரிதே: பெரியாழ்வார் ஸம்பந் திகள் "அங்குத்தைக்கு என்புகுருகிறதோ?" என்று வயிறுபிடிக்குமவர்களிதே. அவள் ப்யநிவ்ருத்தியளவுமனுஸந்தி,த்து பயங்கெட்டுக் கிடக்கிறாள். (கள்ளச்சகடம்) க்ருத்ரிம ஸகடமானது. (கலக்கழியக்காலோச்சி) கட்டழிந்து சிதறும்படியாகத் திரு வடிகளை நிமிர்த்து. (கள்ளச்சகடம்) நம்மை முடிக்க வந்த ஸகடம். பூதநை தாய் வடிவுகொண்டாகிலும் வந்தாள்; அப்படியன்றிக்கே காவலாகவைத்த ஸகடந் தானே அஸுராவேஸத்தாலே தன்மேலே ஊரப்புக, தன்னினைவன்றிக்கே முலை வரவு தாழ்த்து ஸ்தந்யார்த்தி,யாய்த் தொட்டிலையுதைத்த திருவடிகள் புறப்பட்டு முடித்தவத்தனையிதே. D [ஊர்ந்த சகடமுதைத்த பாதத்தன்] ப்ரேமத்தாலே ப்யப் படுகைக்குடலாய் அச்சங்கெடுகைக்கும் உடலாயிருக்கும். [பாதத்தன்] இவன் மௌக்யத்தாலே உறங்க, திருவடிகளாலே பெற்றோம். அவனுடைய ஆபத் துக்கும் ஸேஷபூதனுடைய ஆபத்துக்கும் ரக்ஷகமான திருவடிகள். E. "திருக் காலாண்ட பெருமானே" ராமாவதாரத்துக்கு இளையபெருமானைப்போலே. (வெள்ளத் தரவில்) விரோதி,ப்ரஸங்க்யமில்லாததொரு தே,ஸவிஸேஷமும், ஒருபரிவனையும் பெறு வதே! (வெள்ளத்தரவில்) நீருறுத்தாதபடி, நாற்றம், மென்மை, குளிர்த்தி தொடக்க

A பெரு-திரு 2-1. B திருவாய் 2-3-10. C பெரியதிரு 7-4-4 D திருவாய் 5-2-3. E திருவாய் 6-9-4.



மான ஸ்வபூவங்களையுடைய திருவநந்தாழ்வான்மேலே. (துயிலமர்ந்த) பிராட்டி  
மார் திருமுலைத்தடத்தாலும் நெருக்கி எழுப்பினாலும் கிளம்பாதபடியாயிருக்கை.  
(வித்தினை) க்ருஷிகர் விரையை நீரிலே சேர்க்குமாபோலே, பிறந்தது நினைபு  
திருக்கையும், பிறந்ததெல்லாம் கிடக்க இன்னமும் பிறக்கைக் கடியாயிருக்கையும்.  
இவ்வருகுண்டான கார்யவர்க்குத்துக்கெல்லாம் காரணமாயிருக்கிறவனை. (உள்ளத்  
துக்கொண்டு) திருப்பாற்கடலிலே திருவநந்தாழ்வான்மேலே அவதார கந்தாமாய்,  
அநிருத்த, ருபியாய்க்கொண்டு கண்வளர்ந்தருளுகிறவனை A “அரவத்தமளியினோடும்”  
என்கிறபடியே தங்கள் B நெஞ்சாகிற நாடுகளிலே குடிகொள்ளும்படி பண்ணி.  
(முனிவர்களும் யோகிகளும்) ஒரு ப்ரவ்ருத்திக்கு க்ஷமரன்றிக்கேயிருக்கிற குண  
நிஷ்ட,ரும், கைங்கர்யநிஷ்ட,ரும்; லக்ஷமணப,ரதர்களைப்போலே யிருக்குமவர்கள்.  
பரமபத,த்திலும், C “வைகுந்தத்தமரரும் முனிவரும்” என்று இரண்டுகோடியா  
யிறேயிருப்பது; திருவாய்ப்பாடியில் அவர்களுண்டோவென்னில்; க்ருஷ்ணன்  
இங்கே அவதரிக்கையாலே, ஊரில் பசுநிரைக்கொட்டில்களிலே படுகாடுகிடப்பர்கள்;  
பாண்ட,வர்கள் வர்த்திக்கிற பணிக்கொட்டில்களிலும் இடைச்சேரியிலும் க்ருஷ்  
ணன் படுகாடு கிடக்குமாபோலே. (மெள்ளவெழுந்து) கார்ப்பி,ணிகள் பிள்ளைக்கு  
நோவுவாராதபடி மெள்ளவெழுந்திருக்குமாபோலேயும், 1. “ஹ்ருத,யேநோத்,வஹத்  
ஹரிம்” என்று—ப்ரஹ்லாதாழ்வான் தான் மலையில்நின்றும் விழாநிற்கச்செய்தேயும்  
“பார்த்தருள், பார்த்தருள்” என்று ஸர்வேஸ்வரனைப் பிடித்துக்கொண்டாற்போலே  
யும், ஹ்ருத,யத்திலிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரன் தரும்பாதபடி எழுந்திருந்து. (அரி  
யென்ற) 2. “ரக்ஷது த்வாமசேஷாணம்” என்னுமாபோலே நீயே உன்னை நோக்  
கிக்கொள்ளவேணுமென்று மங்குளாஸாஸனம் பண்ணின. 3. “அத, ஸோடப,யங்  
க,தோ ப,வதி” தன்ப,யங்கெட்டால் அங்குத்தைக்குப் பரிகையிறேயுள்ளது. (பேரரவம்)  
ஒருத்தன் அரியென்றதுகேட்டு ஒருவரிருவராய் ஊராக “ஹரி:” என்கையாலே  
ப்ராதே,ஸரிகமன்றிக்கே திருவாய்ப்பாடியெல்லாம் இந்த மஹாத,வநியேயாய்த்து.  
(உள்ளம்புகுந்து) க்ருஷ்ணவிரஹத்தாலே கமர்பிளந்துகிடந்த ஹ்ருத,யமானது  
ஒருநீர்ப் பாய்ச்சினாற்போலே பத,ஞ்செய்து. (குளிர்ந்து) மறுநீர்பாய்ந்தாற்போலே  
குளிர்ந்தது; அத்தாலே நாங்களுமுணர்ந்தோம்—பிள்ளாயெழுந்திராய். 6.

### ஆரூயிரப்படி — ஆரூம்பட்டு

அவ:— ஆரூம் பாட்டு. உணர்ந்தவர்களடையச் சென்று உணராதவர்களை  
எழுப்புகிறார்கள். (புள்ளுமித்யாதி, ப,க,வத், விஷயத்தில் புதியான் ஒருத்தியை  
எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (புள்ளுமித்யாதி, 3) “போது விடிந்தது எழுந்திராய்” என்று ஸிஷ்ட  
கர்ஹை பண்ணுகிறார்கள். நாழிகைவட்டில் நீர் நிரம்பினால் விழுமாபோலே  
இரையறுதியிலே உணரும் புள்ளும் சிலம்பினகாண். காலமுணர்த்துவதாக  
முன்னே புள்ளுமுணர்ந்தன என்றுமாம். (புள்ளரையனித்யாதி, 3) திருப்பள்ளி  
A பெரியாழ் திரு 5-2-10, B திருவாய் 8-6-4. C திருவாய் 10-9-9.

D திருவாய்



யெழுச்சியில் ஸங்கத்வனியும் கேட்டிலையோ? திருவாய்ப்பாடியில் திருமுற்ற முண்டோவென்னில்; உண்டு. 1. “பூலா அபி க்ரீட, மாநா:” இத்யாதிப்படியே, ஒரு தோளே! தோள் மாலையே! ஒருவளப்பமே! ஒரு முறுவலே! ஒரு நோக்கே! என்றிற்போலே சக்ரவர்த்தித்திருமகன் பக்கலிலே பிள்ளைகளாகப்படச் செல்லா நிற்க, 2. ஸஹ பத்ந்யா விஸாலாக்ஷ்யா” என்று அவர் தாமும் பெரிய பெருமானை ஆர்வரிக்குமாபோலே க்ருஷ்ணனையும் கும்பிடு கொள்வானொரு எம்பெருமானுண்டு. (புள்ளரையன்) அவனுக்கு நிருபகதர்மமாகப் பெரிய திருவடியை முன்னிடுகிறார்கள். A “அப்புள்ளின் பின்போன தனி நெஞ்சமே” யிறே. “சங்கு வெளுக்குங்காட்டில் போது விடியுமோ? அழைக்குங்காட்டில் நமக்குப் புறப்பட வேணுமோ? உங்களுக்கெப்போதும் பூவனை இதுவேயிறே”. B வெள்ளை விளிங்கிடங்கையில் கொண்ட விமலன்” என்னும், C “பூக்கொள் திருமுகத்து மடுத்தாதிய சங்கொலியும்” என்றுமுண்டிறே. (பேரரவம்) நீ உணரும் படிக்குப் போரும் த்வனி என்கிறார்கள். (கேட்டிலையோ) “இதுவும் கேளாத படியோ அங்குத்தை அன்யபரதை” என்று பழியிடுகிறார்கள் இவள் அது கேட்டு எழுந்திருக்கைக்கு.

(பிள்ளாய்) “உன்னுடைய இளமையிறே — பூகுவத், விஷயத்துக்கும் பூகுவத் விஷயத்துக்கும் வாசியறியாமை” என்ன, ‘நீங்களன்றோ பிள்ளைகள்; D “ஒருகாலும் பிரிகிலேனே” இத்யாதிவத்’. (பேய்முலையித்யாதி.) போது விடிந்தது, ஈண்டென எழுந்திருக்க வேணும் என்று இவள் துணுக்கென்று புறப்படுகைக்காக “புகுந்த அபாயம் கேட்டிலையோ” என்கிறார்கள். (பேய்முலை துஞ்சுண்டு) பெற்ற தாயும் கூட உதவாத தனிமையில் பூதிக்க வந்த யூதனையை முடித்து. (கள்ளச் சகடமித்யாதி.) காவலாக வைத்த ஈகி மும் அஸுராவேஸத்தாலே தன் மேலே ஊர்ப்புக, அதுக ட்டழிந்து சிதறும்படி பாகத் திருவடிகளாலே உதைத்து, பரப்பையுடைத்தான திருப்பாற்கடலிலே திருவ நந்தாழ்வான் மேலே யோக, நித்யரையிலே மிகவுமவக, ஹித்து ராமாத், யவதாரகந்த, மாய் அநிருத், த, ரூபியாய்க் கண்வளர்ந்தருளுகிற எம்பெருமானை.

(உள்ளத்துக்கொண்டு) ஹ்ருத்யங்கரிலே வைத்துக்கொண்டு; பூகுவத், குணங்களை நினைத்து. (முனிவர்களும்) ப்ரவ்ருத்திக்ஷமரன்றிக்கே மனன ஸீலரான முனிவர்களும். (யோகிகளும்) நாராயணனை க்ஷணகாலவிர்லேஷத் திலும் ஸஹியாத யோகிகளும். (மெள்ளவித்யாதி.) “ஸ்தனந்தய ப்ரஜையை மார்பிலேயேறிட்டுக்கொண்டு உறங்கின மாதா, ப்ரஜை உணராமல் க்ரமத் தாலே எழுந்திருக்குமாபோலே அவஹிதராய்க் கொண்டு எழுந்திருந்து “ஹரிஹரி” என்று எம்பெருமானும் உணர்ந்து கேட்டாரும் வாழும்படி பண்ணின திருநாம ஸங்கீர்த்தனமானது படுக்கைக் கீழே வெள்ளம் கோத்தாற் போலே க்ருஷ்ணவிர்லேஷத்தாலே கமர்பிளந்த எங்கள்ஹ்ருத்யங்கள் நனைந்து தேறிக் குளிரும்படி வெள்ளமிட்டது; அதுகாண் எங்களை எழுப்பிற்று” என்கிறார்கள். (வெள்ளம்) திருமேனியிலே ஸௌகுமார்யத்துக்குச் சேரும்படி குளிர்த்தியுண்டானபடி, (அரவு) 3. “ப்ரக்ருஷ்டவிஜ்ஞாநப்யலைகதாமநி” ஜ்ஞானம்—இருவரையுமறிகை; விஜ்ஞானம்—எல்லாக் கைங்கர்யமும் பண்ணுகை, ப்ரக்

A திருவிருத்தம் 3, B நாச்-திரு 5-2. C நாச்-திரு 9-9. D பெரியதிரு 7-4-4.



ருஷ்டம் - தன்னை மறக்கை. பூலம் - பெரிய பிராட்டியாரும் தானும் துகைக் கைக்குப் பாங்கான சக்தி. (அமர்ந்த) பிராட்டியார் திருமுலைத் தடத்தாலே நெருக்கிலும் உணராமை. (வித்தினை) வித்தை விதைக்கைக்கு நீரிலே சேர்த்தாற் போலே. காரணமிருக்கக் கார்யமுண்டாகச் சொல்ல வேணுமோ? (உள்ளத்துக் கொண்டு) மது, கைடபு, அதிகள் இல்லாதவிடம். A பனிக்கடலிலே நீராடி உண்ட விடாய்தீர. A மனக்கடலிலே கொண்டு. (முனிவர்களும் யோகிகளும்) B "வைகுந்தத் தமரரும் முனிவரும்" போலே. குணவித்து, தரும் கைங்கர்யபரரும்; இனையபெரு மாளும் பரதாழ்வானும் போலே. திருவாய்ப் பாடியில் முனிவர்களும் யோகிகளும் உண்டோவென்ன; அவன் இங்கே வந்து அவதரிக்கையாலே அவர்களுமுண்டு. (மெள்ளவெழுந்து) கார்ப்பி, ணிகளைப்போலே. 1. "ஹ்ருதயேனோத்வஹந் ஹரிம்" (அரியென்ற பேரரவம்) "ஹரி ஹரி" என்கையாவது 2. "ரக்ஷது த்வாமஸேஷா னாம்" என்னும்படியே உன்னை நீயே காத்துத் தரவேணுமென்று திருப் பல்லாண்டு பாடுகை. (பேரரவம்) பஞ்சலக்ஷம் குடியில் ஒருத்தித் தவனியாயெழுந்த இத்திருநாமம் செவி வழியே புக்கு உடம்பு வவ்வலிட உணர்ந்தோம். 6.

### நாலாயிரப்படி - ஆறும் பாட்டு

அவ:- ஆறும்பாட்டு. ஒரு விடாயாற்றிக்கு வேண்டும் பெண்கள் திரண்டு சிலர் இழக்கச் சிலர் புசிக்கமாட்டாமையாலும். எம்பெருமானிலும் இவர்கள் உத்தேசம் ராயிருக்கையாலும், இவ்விஷயம் தனி அனுபவிக்கவொண்ணாத திரளாக அனுபவிக்க வேண்டும் விஷயமாகையாலும், மேல் பத்துப்பாட்டாலும் ஒருவரையொருவர் எழுப்புகிறார்கள். இவ்வநுபுவம் ஆண்டாள் இங்கேயிருந்து அநுபவித்தல். பரமபதத்திலுள்ளார் அங்கேயிருந்து அநுபவித்தல் செய்யுமத்தனை, ஸம்ஸாரிகளுக்கு நிலமல்ல; ஸம்ஸாரிகளுறங்குகைக்கு ஹேதுவும் வேறே; உணர்ந்தால் அநுபவிக்கைக்கு விஷயமும் வேறே; தமஸ்ஸு அபிபுவிக்க உறங்கிக் கால முணர்த்த உணர்ந்து, விஷய ப்ரவணராவர்கள்; எம்பெருமானுடைய உறக்கமும் உணர்ச்சியும் வேறுபட்டிருக்கும்; எங்ஙனையென்னில்; ஆர்ரித ஸம்ரக்ஷணோபாய சிந்தை பண்ணுகை உறக்கம்; உணருகையாவது அவர்களுடைய ஆர்த்தநாதம் பொறுக்கமாட்டாமை. உணர்ந்தால் அவர்கள் விரோதியைப் போக்கி அவர் களோடே கலக்கை பேராகுமாயிருக்கும். இவர்களுக்கு உறங்கப் பண்ணுவதும், உணரப்பண்ணுவதும், உணர்ந்தால் மறக்கப்பண்ணுவதும், போய் அநுபவிக்கப் பண்ணுவதும் க்ருஷ்ணகுணங்களே. 3. "சிந்நம் பிந்நம்" இத்யாதிப்படியே ஜ்ஞம்பு, னுஸ்தரம் மோஹநாஸ்தரம்; சில மோஹிக்கப்பண்ண, சில துடிக்கப்பண் ணுமாபோலே.

மனோரதம் முடிந்து ஓலக்கம் கிளம்பினபோதே தொடங்கி ஒருவரையொருவர் எழுப்பத் தொடங்கினார்கள். ஸ்ரீப்ரஹ்மாதாழ்வானும் ஆஸுரப்ரக்ருதிகளாபத்து கண்டு பொறுக்க மாட்டாமே திருத்தப் பார்த்தான். இவர்கள் ராவணனுபத்து கண்டு பொறுக்க மாட்டாமே திருத்தப் பார்க்குமவர்கள்; தந்தாமாபத்து பொறுக்க வல்லவர்களோ?

'செய்யாதன செய்யாம்' என்று இவர்களுடைய ப்ரதிஜ்ஞைதான் ததீயர் முன்னிலையாக எம்பெருமான்பாடே செல்லுகையும், கூட அநுபவிக்கையும்; இது

A பெரியாழ் திரு 5-4-9. B திருவாய் 10-9-9.



ஸ்வரூபமாகையாலும் அவர்யம் ஒருவரையொருவர் எழுப்பவேணும். பரதூரைக் ககப்பட அநுபுவிக்கக் குழாங்கள் வேண்டாநின்றது. திருவாய்ப்பாடி வருத்தாந்தத் தில் தனி இழியப்போமோ? 1. “வர்ஷாயுதைரித்யாதி” 2. “சதுர்முகாயுரித் யாதி” A “இமையோர் தமக்கும் நெஞ்சால் நினைப்பரிதால் வெண்ணெயுணென்னு மினச் சொல்லே” என்கிறபடியே நித்யஸூரிகளும் B “எத்திறம்” என்னுமத்தனை. C மயர்வறமதி நலம் பெற்றாரும் B “எத்திறம்” என்னுமத்தனை தான் தன்னை அநுஸந்தித்தாலும் 3: “ஜந்ம கர்மச மே திவ்யம்” என்று “எத்திறம்” என்னுமத்தனை.

‘நாராயணனே நமக்கே பறைதருவான்’ (1) என்று முதலிலே திருமந்தரத்தை எடுத்தான். திருமந்தரத்தினுடைய மூன்று பத்யத்தாலும் மூன்றர்த்தம் சொல்லுகிறது; முதற்பத்யம் ஆத்மாவினுடைய ஸ்வாபாவிக ஸேஷத்வத்தைச் சொல்லுகிறது; இரண் டாம் பத்யம் அதுக்கு எதிர்த்தம்மான அந்யஸேஷத்வமும் ஸ்வஸ்வாதந்தர்யமும் அஸஹ்யமாய்ப்படி சொல்லுகிறது. மூன்றாம் பத்யம் அந்த ஸேஷத்வத்தினுடைய ஸீமை யாவது ததீயஸேஷத்வ பர்யந்தமாயிருக்கை என்கிறது. முதற் பத்யத்திற்கொன்ன அர்த்தத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தபூதர் இளையபெருமான்; மத்யமபத்யத்தில் சொன்ன அர்த்தத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தபூதர் ஸ்ரீபுரதாழ்வான்; மூன்றாம் பத்யத்தில் சொன்ன அர்த்தத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தபூதர் ஸ்ரீரத்ருக்நாழ்வான். அவன்படி இவர்களது. D “உற்றதுமுன்னடியார்க் கடிமை நின் திருவெட்டெழுத்தும் சுற்று நான் கண்ணபுரத் துறையம்மானே” E “அவனடியார் நனிமாக்கலவியின்பமே நாளும்வாய்க்க” என்னு மவர்களுடைய பெண்பிள்ளையிறே; ஆகையால் ஒருவரையொழிய ஒருவர்க்குச் செல் லாமை. உணர்ந்தவர்களடையச் சென்று உணராதார் வாசல்களைப்பற்றி எழுப்பு கிறார்கள்.

வ்யா:—(புள்ளும் சிலம்பினகாண்) புகுவத், விஷயத்தில் புதியவளா யிருப்பா னொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். “போது விடிந்தபின்பும் எழுந்திராதொழிவதே” என்று ஸிஷ்டகூர்றை பண்ணுகிறார்கள். “விடிந்தமைக்கு ப்ரமாணமென்?” என்ன நாங்களுணர்ந்து வந்தது ‘போராதோ’ என்ன ‘உறங்கினாரன்றோ உணருவார்; அது வார்த்தையோ’ என்ன. ‘நாங்களேயல்லோம்’ நோன்பும் உணர்ச்சியுமறியாதே காலமுணர்த்த பூவலருமாபோலேயும், நாழிகை வட்டில் நீர் நிரம்பினால் விழுமா போலேயும் இரையறுதியிலே உணரும் புள்ளும் சிலம்பிற்றின’ என்கிறார்கள். ‘மின்னுலே இடித்தாப்போலே உனக்கு முன்னே உணர்ந்தனகிடாய்’ என்றுமாம். “இது திருவாய்ப்பாடியன்றோ?” F “ஊரும்நாடுமுலகமும் தன்னைப்போல்” G “மரங்களு மிரங்கும்வகை” 4. “பக்ஷிணோபி ப்ரயாசந்தே ஸர்வபூதாநுகம்பிநம்” 5. ‘மம த்வர்வா நிவ்ருத்தஸ்ய’ 6. “விஷயே தே மஹாராஜ” 7. “ராமோ ராமோ ராம இதி” H “காஜையெழுந்திருந்து கரிய குருவிக்கணங்கள் மாலின்வரவு சொல்லி மருள் பாடுதல் மெய்ம்மைகொலோ” “ஆண்டாள் பிறந்த ஊரில் பக்ஷிகளுக்குத்தான் உறக்கமுண்டோ” என்று ஆச்சான்பிள்ளை,

மற்றையடையாளம் சொல்லுங்கோளென்ன; (புள்ளரையன்கோயில் வெள்ளை விளிசங்கின் பேரரவம் கேட்டிலையோ) திருப்பள்ளியெழுச்சியில் ஸங்கத்துவநி கேட்டி லையோ? திருவாய்ப்பாடியிலும் ஒரு திருமுற்றமுண்டோ? என்ன, உண்டு 8. “பாலா

- A திருவிருத்தம் 98. B திருவாய் 1-3-1. C திருவாய் 1-1-1.  
D பெரியதிரு 8-10-3. E திருவாய் 8-10-7. F திருவாய் 6-7-2  
G திருவாய் 6-5-9. H நாச் திரு 9-8.



அபி கீர்டுமாநா:" இத்யாதி. 'ஒருதோளே! தோள்வளையே! ஒருவளையமே! முறுவலே! ஒரு நோக்கமே!' என்று சக்ரவர்த்தித் திருமகன் பக்கலிலே பிள்ளைகளுமகப்பட ஈடுபட்டுச் செல்லாநிற்க, 1. "ஸஹ பத்ந்யா விஸாலாக்ஷ்யா நாராயணமுபாக்யமத்" என்று அவன்தான் பெரியபெருமானை ஆஸ்ரயிக்குமாபோலே, க்ருஷ்ணனையும் கும்பிடுகொள்வானெனும் எம்பெருமானுண்டு. (புள்ளரையன்) அவனுக்கு நிரூபக தர்மம்; 2. "ராமாநுஜம் லக்ஷ்மணபூர்வஜம் ச" 3. "அக்யஸத்யப்ராதரம்" "நாராயணன்" (1) என்னுமாபோலே. வழியே இழியுமவர்களாகையாலே பெரிய திருவடியை முன்னிடுகிறார்கள். A "அப்புள்ளின் பின்போன தனிநெஞ்சமே" என்னக்கடவதிறே.

(வெள்ளை விளிசங்கின் பேரரவம் கேட்டிலையோ) "சங்கு வெளுக்குங்காட்டில் போதுவிடியமோ? அழைக்குங்காட்டில் நாமாகவேணுமோ? சங்குமுழங்குங்காட்டில் நமக்குப் புறப்பட வேணுமோ? உங்களுக்கெப்போதும்" பூவனை அதுவேயிறே." B "வெள்ளை விளிசங்கிடங்கையில் கொண்ட விமலன்" C "பூங்கொள் திருமுகத்து மடுத்தா திய சங்கொலியும்". (பேரரவம்) நீ யுமுணருகைக்குப்போரும் சங்கின் த்வனி. "மஹா ராஜர் வாசலிலே சென்று இளையபெருமாள் சிறுநாணேற்றியெறிந்தார்" என்ன, அந்தாழ்வான் 'தாரையினுடைய ஸ்தனோஷ்மாவைப்பற்றிக் கிடந்த மஹாராஜர் ஆந்த்யமும் திருகைக்குப் போரும் த்வனி' என்றான்.

(கேட்டிலையோ) 'இதுவும் கேளாதபடியே அங்குத்தையில் அந்யபரதை' என்று பழியிடுகிறார்கள் இவள் துணுக்கென்றெழுந்திருக்கைக்காக. 'போதுவிடிந்து சங்குது கிறார்களல்லர்; பணிக்குக் கடவர்களை அழைக்கிறார்கள்' என்ன, 'தூஷணங்கள் தேடிச்சொல்லிப் போதுவிடியப் பார்த்திருப்பதே' என்று இவர்கள் சொல்ல, 'அந்தியம் போதே உணர்வேணுமோ? அவர்கள் போதறியாதே சங்குதினாரத்தனை' என்ன. (பிள்ளையெழுந்திராய்) "இந்நோன்புக்குப் புதியையாயிறே நீ உறங்குகிறது; உனக்கு இன்னும் இளமையிறே; அந்தியம்போதுதான் இக்கோஷ்டி, உத்தேச்யமன்றோ? புகுவத் ஸம்ஸ்லேஷத்துக்கும் பாக்யவதஸம்ஸ்லேஷத்துக்கும் வாசியறியாய்" என்ன, "நீங்களன்றோ பிள்ளைகள், அவன்பாடு கார்யங்கொள்ளவிநே புகுகிறது; விடிய வேணும், நீங்களுத்தேச்யைகளாகில் உங்கள் பேச்சையமையும்" என்ன; அவளுக்கு இவர் உள்பேச்சே அமையாநின்றது. இவர்களுக்கு அவள் வடிவுகாண வேண்டா நின்றது. D 'இன்பமே நானும் வாய்க்க' E "ஒருகாலும் பிரிக்லேனே" என்கிற இது ஆண்டாளுக்கு முதலிலே பிறந்து ப்ரக்ருதியாயிருக்கிறது. "இது காண்கைக்கு மேலே அவனோடே அநுபவிக்க வேண்டாவோ" என்ன, மாறிமாறி இரண்டும் உத்தேச்யமாகக்கடவது. (பிள்ளாய்) எல்லாரும் 4. "குரவ: கிம் கரிஷ்யந்தி" என்று போகாநிற்க, சிந்தயந்தி குருத்யு: ஸனம் பண்ண, 'ப்ரணயித்வத்தில் புதியன்' என்றற்போலே இங்குமிவனை - 'பிள்ளை' என்கிறது.

"நானோ புதியை? நீங்களன்றோ; காலமறியாதே எழுப்பினிகோள்; உங்களை உணர்த்தினவர்களைச் சொல்லுகிறார்கள் - (பேய் முலையித்யாதி) "போது விடிந்தது, பெண்ணே எழுந்திரு" என்ன, இவள் துணுக் கென்று புறப்படுகைக்காக, "புகுந்த அபாயம் கேட்டிலையோ? பெரியாழ்வாரோடு குடத்துடக்குடையார்க்கு உறங்க விரகுண்டோ?" என்கிறார்கள். "பெற்றதாயுமுதவாத தனிமையிலே பூரதிக்கவந்த பூதனையை முடித்துக் காவலாக வைத்த ஸகடம் அஸுரா

-1. A திருவிருத்தம் 3, B நாச் - திரு 5-2, C நாச் - திரு 9-9, D தி வாய் 8-10-7, E பெரியதிரு 7-4-4.



வேரத்தாலே தன்மேலே ஊரப்புக, அதுகட்டிழிந்து சிதறும்படியாகத் திருவடிகளாலே உதைத்து, கண்வளர்ந்தருளுகைக்கீடாம்படி பரப்பையுடைத்தான திருப்பாற் கடலிலே அக்கடல் போலையாய் ஸர்ப்பஜாதிக்கு அஸாதாரணமான ஸைத்ய ஸௌக்யந்த்ய ஸௌகுமார்யப்ரசுரமான திருவநந்தாழ்வான் மேலே ஐக்யத்ரக்ஷண சிந்தாத்மகமான யோக்யநித்யரையிலே மிகவும் அவகாஹித்து, ராமக்ருஷ்ணாத்யவதார கந்தமாய், அநிருத்யத்ருபியாய்க் கண்வளர்ந்தருளுகிற எம்பெருமானை ஸபரிகரமாக அடக்கவற்றான ஹ்ருத்யங்களிலே கொண்டு, புகுவத்யுணங்கள் ஸ்ம்ருதமானால் ப்ரவ்ருத்திக்ஷமரன்றிக்கே ஸித்திலாந்த:கரணரான முனிவர்களும், அவனோடு சேர்ந்து கொண்டல்லது நிற்கமாட்டாதே க்ஷணமாத்ரவிர்லேஷத்திலே மாந்துமவரான யோக்ய களும் தங்கள் திருவுள்ளத்திலே கண்வளர்ந்தருளுகிற எம்பெருமானைத் திருப்பள்ளி யுணர்த்துகைக்காக அவலைசாதபடி ஸ்தநந்த்யப்ரஜையை மார்பிலே ஏறிட்டுக் கொண்டு உறங்கும் மாதா அந்த ப்ரஜை உணராமல் க்ரமத்தாலே எழுந்திருக்குமா போலேயும், ஸ்ரீப்ரஹ்லாத்யாழ்வானைப் பெரிய கற்களோடே கட்டி மலையில் நின்றும் கீழே தள்ளுகிறபோது, அவன் தன்னுடைய நோவு பாராதே 'எம்பெருமானுக்கு ான் புகுகிறதோ?' என்னும் படியத்தாலே தன் கைகளாலே மார்வைப் புதைத்துக்கொண்டு 'பார்த்தருளீர்' என்றாற்போலேயும் அவஹிதராய்க்கொண்டு எழுந்திருந்து 'ஹரி: ஹரி:' என்று, எம்பெருமானுமுணர்ந்து கேட்டாரும் வாழும்படிபண்ணின திருநாம ஸங்கீர்த்தனம், உறங்குவாருடைய படுக்கையிலே வெள்ளம்கோத்தாற்போலே க்ருஷ்ண விர்லேஷத்தாலே கமர்பிளந்த எங்கள் ஹ்ருத்யங்களும் நனைந்து தேறிக் குளிரும்படி வெள்ளமிட்டது. அதுகாண் எங்களை எழுப்பிற்று" என்கிறார்கள்.

(பேய்முலை நஞ்சுண்டு இத்யாதி) அவர்கள் படியப்படுகைக்குச் சொன்னார்கள். 'விரோதி, போகப்பெற்றதே என்று இவள் படியம் கெடுகைக்கு உடலாய்த்து, (கள்ளச் சகடம்) நம்மை முடிக்கவந்ததென்கை. பேயை ஆராய்ந்து கொள்ளலாம்; தாய் ரக்ஷகமாகவைத்த ஸகடங்கிடர் என்றஞ்சுகை. (கலக்கழியக் காலோச்சி) அவனகப்பட்டுக் கொண்டு நின்றான். முலை தாழ்த்ததென்று மூரி நிமிர்ந்த திருவடிகள் அத்தை முடித்ததென்கை. அவனாபத்துக்கும் நம்மாபத்துக்கும் ரக்ஷை அவன் திருவடிகள். ஆகையாலேயன்றோ நம் இஷ்டப்ராப்திக்கும் அநிஷ்டநிவாரணத்துக்கும் அவற்றையே பற்றுகிறது. (வெள்ளத்தரவில் துயிலமர்ந்த) 'கீழே பிறந்த ஆபத்துக்குத் தப்பிப் போய், திருவநந்தாழ்வான் மேலே சாயப்பெறுவதே' என்கிறார்கள். (வெள்ளம்) திருமேனியில் ஸௌகுமார்யத்துக்குச்சேர குளிர்த்தியுண்டானபடி. (அரவு) 1. "ப்ரக்ருஷ்ட விஜ்ஞாநபுலைகதாமநி" ஜ்ஞாநம் — இருவரையுமறிகை. விஜ்ஞானம் — எல்லாக் கைங்கர்யமும் பண்ணுகை. எல்லாவடிடைபாகிறது - A "சென்றால் குடையாம்" இத்யாதி. ப்ரக்ருஷ்டம் - தன்னை மறக்கை, பூலம்—பெரியபிராட்டியாரும் தானும் துகைக்கைக்குப் பாங்கானஸக்தி. திருமேனிக்கு உறுத்தாமைக்குப்படுத்த பரிமளப் படுக்கை. பாம்புக்கு நாற்றம் குளிர்த்தி மென்மைகள் ஸ்வபூவம். இனி, திருவிடையாட்டத்தில் பாம்புக்கு வாசிவைத்துக் கொள்ளுமத்தனை. இவன் மூச்சுப்பட்டு மது கைடபர்கள் பொடிபட்டுப்போகையாலே, இப்படுக்கையுடையவனுக்கு படியப்படவேண்டா வென்கை. (அமர்ந்த) பிராட்டிமார் திருமுலைத்தடத்தாலே நெருக்கினாலும் உணராமை. (வித்தனை) வித்தை விரைக்கைக்கு நீரிலே சேர்த்தாப்போலே யிருக்கை. காரணமிருக்கக்கார்யமுண்டாகச் சொல்லவேணுமோ? என்கை. இதுக்கு முன்பு பிறந்த பிறவிகள் போராமை இனி பிறக்கைக்கு அடியிட்டிருக்கிறபடி.

A முதல் திருவ 53



(உள்ளத்துக்கொண்டு) மதுகைடபுர்சளில்லாத இடம். A பகடலில் விடாய்த் து முனிவரும்” போலே குணநிஷ்டையும் கைங்கர்யபரரும். இளையபெருமானையும் ஸ்ரீபுர தாழ்வானையும் போலேயிருப்பார். உறங்குகிறவர்களையும் உணர்த்துகிறவர்களையும் போலேயிருப்பார். ‘திருவாய்ப்பாடியிலே முனிவர்களும் யோகிகளுமுண்டோ’ என்னின் அவன்இங்கே வந்தவதரிக்க, பின்பு இடையர் பசுநிரைக் கொட்டில்களிலே படுகாடுகிடும் பர்கள். (மெள்ளவெழுந்து) கர்ப்பிணிகளைப்போலே. 1. “ஹ்ருதயேநோத், வஹத்” (அரியென்ற பேரரவம்) ‘ஹரிஹரி’ என்கையாவது — 2. “ரக்ஷது த்வாமஸேஷானாம்” என்னும்படியே ‘உன்னை நீயே காத்துத் தரவேணும்’ என்று திருப்பல்லாண்டு பாடுகை. பேரரவமாவது — ஒருவர் ‘ஹரி’ என்ன, பஞ்சலக்ஷம் குடியிலும் ஒருத், வநியாயெழுகை. முந்துற 3. “அத, ஸோஸபயங்க, தோ ப, வத்” என்று இத்தலையில் புயம் கெட்டால் பின்னை அத்தலைக்கு புயப்பட்டுத் திருப்பல்லாண்டு பாடுமத்தனையிதே. பண்டு இழவு பேறுகள் தன்னை விலே. இப்போது பேறிழவுகள் அவனளவிலே. ருஷிகளும் முந்துற, 4. “நாக, பர்யங்கமுத்ஸ்ருஜ்ய” என்று தொடங்கி 5. “க, தஸ் ஸ்வம் ஸ்தாநமுத்தம்” என்று புயம் கெடுவார்கள். ஸ்ரீபுரத், வாஜ ப, க, வான் பெருமாள் எழுந்தருளந்தனையும், 6. “வவந்தே, நியதோ முநிம்” என்று வயிறெறிந்தபடியே இருந்தான். (உன்னம் புகுந்து குளிர்ந்து) படுக்கைக்கீழே வெள்ளம் புகுந்தாற்போலே திருநாமம் செவிவழியே புக்கு உடம்பு வவ்வலிட உணர்ந்தோம்.

### ஸ்வாபதே, ஸ்வயாக, யாநம்—ஆரம்பாட்டு

அவதாரிகை:—ஆரம்பாட்டு. (புள்ளும் இத்யாதி,) முதற்பாட்டில் ப்ராப்ண ஸ்வருபத்தையும் ப்ராபக ஸ்வருபத்தையும் அதிகாரி ஸ்வருபத்தையும் ஸங்க், ஹேண அருளிச்செய்து, இரண்டாம்பாட்டில் அவ்வதிகாரிக்கு ஸம்ப, ராநிதமான ஸ்வருபத, ர்மங்களை அருளிச்செய்து, மூன்றாம்பாட்டில் அவ்வதிகாரிகளனுஷ்ட, நத்தாலே அவர்களிருக்கும் நாட்டிற்றிறக்கும் ஸம்ருத், தியைச் சொல்லி, நாலாம் பாட்டில் அவ்வதிகாரிகளுக்கு ப, க, வத், நுகூலரானவர்கள் கிஞ்சித்கரிக்கும்படி சொல்லி, அஞ்சாம்பாட்டில்—அவ்வதிகாரிகளுக்குப் பூர்வாக, உத்தராக, வங்கன் ஸித், தே, ரபாயப, லத்தாலே நெருப்பிலிட்ட பஞ்சபோலே தன்னடையே தனித்துப் போம்படி சொல்லி, இனி மேல் பத்துப்பாட்டாலே—ப, க, வத், நுப, வஸஹகாரிகளை எழுப்புகிறபடியைச் சொல்லுகிறது; அதில், இப்பாட்டில்—நூதநமாக ப, க, வத் ஸம்ப, ந்தம் பெற்ற அதிகாரியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா;—(புள்ளும் சிலம்பினகாண்) இப்போது இவள் புள்ளென்கிறது C “சேர்ப்பாரை”யில் சொல்லுகிறபடியே ஜ்ஞாநாநுஷ்ட, ராநங்களாலே ப, க, வத் ஸம்ப, ந்த, க, டகரான ப, க, வதர்களை. ஆகையாலே, ஸத்வோத்தரகாலமான வாறே ஸாத்விகரான ப, க, வதர்கள் ப, க, வத், குணநுஸந்த, ராந பூர்வகணக ப, க, வத், கைங்கர்யருபங்களாய்த் தத்தத், வர்ணா, ரமோசிதங்களான காலிகன்மங் களை அனுஷ்டி, க்கைக்காக ஸர்வதோதி, க்கமாக எழுந்திருந்து புறப்பட்டார்கள். (பிள்ளாயெழுந்திராய்) ‘ப, க, வத், ராத, நகாலமாய்த்து எழுந்திராய்’ என்ன,

A பெரியாழ் திரு 5-4-9, B திருவாய் 10-9-9, C ஆசார்ய 3-1 (சூர்ணை 150).



அவர்களும் 'உங்களாவாரம் கண்டு எழுந்திருந்தார்கள், வேறு அடையாள முண்டோ?' என்ன; (புள்ளரையன்கோயிலில் வெள்ளை விளிசங்கின் பேரரவம் கேட்டிலையோ) புள்ளுக்கு—பெரியதிருவடிக்கு, அரையன்—அரையனான எம் பெருமானுக்கு ப்ரதிபாதாகத்வேந கோயிலான திருமந்த்ரத்தில் உகாரத்தை மத்யத்திலேயுடைத்தாகையாலே பரிஸுத்தமாய் அகிலாத்மவர்க்குத்துக்கும் புகுவத்கைங்கர்யோபயுத்தமாய், புகுவத்ஸம்பந்த, ஜ்ஞாபகமாய், தக்ஷிண வர்த்தஸங்க, துல்யமான ப்ரணவத்தின் மஹாத்வநியைக் கேட்டிலையோ? (பேய் இத்யாதி) பேயுண்டு—ப்ரக்ருதி; முலையுண்டு—அஹங்காரமமகாரங்கள், நஞ்சுண்டு—அவைகளாகிற விஷம்; உண்டு—அநுபவித்து; அதாவது—ப்ரக்ருதி ஸம்பந்த, நிபந்த, நமாய்ச் சேதநருக்கு வரும் அஹங்காரமமகாரங்களைப் போக்கி என்றபடி. (கள்ளச்சகடம் கலக்கழியக் காலோச்சி) காமக்ரோதங்களை யும் நிவர்த்திப்பித்து. (வெள்ளத்து) திருப்பாற்கடலிலே. (அரவில்) திருவநந்தாழ்வான்மேலே. (துயிலமர்ந்த) யோகநித்யரையிலே அந்யபரதையில்லாமல் அமர்ந்திருக்கிற. (வித்தினை) ஜகத்காரணபூதனை. (உள்ளத்துக்கொண்டு) ஹ்ருத்யத்தில் த்யாநித்து. (முனிவர்களும் யோகிகளும்) குணாநுபவபரரும், கைங்கர்யபரரும். (மெள்ள) ஸாவதாநமாக. (எழுந்து) ஜாக்ருகராய். (அரியென்ற) 'ஹரிர்ஹரி:' என்ற. (பேரரவம்) மஹாத்வநியானது. (உள்ளம் புகுந்து) ஹ்ருத்யத்தில் ப்ரவேசித்து. (குளிர்ந்து) குளிர்ந்தது, எழுந்திராய் இத்யந்வய:.

6.

### முவாயிரப்படி—ஏழாம் பாட்டு

அவ:—ஏழாம்பாட்டு. புகுவத், விஷயத்தில் உசுவடறிந்தே b மறந்து கிடக்கிறுளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— c "போது விடிந்தது, எழுந்திராய்" என்ன, d 'விடிந்தமைக்கு அடையாளம் என்?' என்ன; e ஆனைச்சாத்தன் கீசு கீசு என்னுநின்றது — (கீசு) f அநக்ஷரரஸமாயிருக்கை; g "ஓராளைச்சாத்தன் பேசுங்காட்டில் போதுவிடிந்ததாக வேணுமோ?" என்ன, h 'எங்கும் பேசாநின்றது' என்ன, i 'அவற்றைக் i<sub>2</sub> கலக்கு கைக்கு நீங்களுண்டே' என்ன, j 'எங்களாலன்று, தாமே உணர்ந்தன' என்ன;

பெ.அ. ஏழாம்பாட்டு. (கீசுகீசு என்று இத்யாதி) a "நாயகப்பெண்பிள்ளாய்" என்றதைப்பற்ற (சுவடறிந்தே என்றது) b "பேய்ப்பெண்ணே" என்றதைக் கடைக்கித்து (மறந்து கிடக்கிறுள் என்றது)

c, d, e அப்ருஷ்டோத்தரமாகாமைக்காகப் பாதாவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (போது இத்யாதி, வாக்யத்ரயத்தாலே.) f 'ஆனைச்சாத்தன் கலந்து பேசின பேச்சு' என்று இவ்வளவே அமைந்திருக்க "கீசுகீசு" என்னவேணுமோ? என்ன, அதுக்கு ப்ரயோஜனம் அருளிச் செய்கிறார் (அநக்ஷரேத்யாதி) அவ்யக்த மதுரதையை ஸுசிப்பிக்கிறது என்று கருத்து. g, h, i, j "எங்கும்" என்றதுக்கு ப்ரஸநப்ரதிவசநருபேண தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார்

சி.அ. ஏழாம்பாட்டு (கீசு) c, d, e உள்ளே இருக்கிறவள் அடையாளம் கேட்டாலொழிய "கீசு. கீசு" என்று அடையாளம் சொல்லக்கூடாமை யாலே கல்பிக்கிறார் (போதுவிடிந்தது இத்யாதி) e ஆனைச்சாத்தன் - புகுவத், வாஜபகி. - வலியன்.



## ஏழாம் பாட்டு

கீசு கீசென்று எங்கும் ஆனைச்சாத் தன்கலந்து  
பேசின பேச்சரவம் கேட்டிலையோ பேய்ப்பெண்ணே!  
காகம் பிறப்பும் கலகலப்பக் கைபேர்த்து  
வாச நறுங்குழல் ஆய்ச்சியர் மத்தினால்  
ஓசை படுத்த தயிரரவம் கேட்டிலையோ  
நாயகப் பெண்பிள்ளாய்! நாரா யணன்மூர்த்தி  
கேசவனைப் பாடவும்நீ கேட்டே கிடத்தியோ  
தேச முடையாய்! திறவேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை: — பேய்ப்பெண்ணே! — (பகவத்விஷய ரஸத்தை அறிந்தும் மறந்து கிடக்கிற) மதிக்கேடி!, எங்கும் — எல்லா திசைகளிலும், ஆனைச் சாத்தன் — வலியன் என்னும் புரத்தவாஜபக்சிகள், கீசு கீசு என்று — கீச்சு கீச்சு என்று, கலந்து பேசின — கலந்து பேசிய, பேச்சு அரவம் — பேச்சின் ஒலியை, கேட்டிலையோ — (நீ) கேட்கவில்லையோ?, வாசம் நறும் குழல் — மிக்க பரிமளத்தையுடைய மயிர் முடியையுடைய, ஆய்ச்சியர் — இடைச்சி களுடைய, காகம் — அச்சுத்தாலியும், பிறப்பும் — முகைத்தாலியும், கலகலப்ப — கலகல வென்று ஒலிக்கும்படியாக, கை பேர்த்து — கைகளை அசைத்து, மத்தினால் — மத்தினாலே, ஓசை படுத்த — ஓசைப்படுத்திய, தயிர் அரவம் — தயிரோசையும், கேட்டிலையோ — (நீ) கேட்கவில்லையோ?, நாயகப் பெண் பிள்ளாய் — பெண்களுக்கெல்லாம் தலைவியாயிருப்பவளே! நாராயணன் மூர்த்தி கேசவனை — நாராயணனுடைய அவதாரமான கண்ணனை, பாடவும் — (நாங்கள்) பாடச்செய்தேயும், நீ — நீ, கேட்டே கிடத்தியோ — (அப்பாட்டைக்) கேட்டும் (இப்படி) கிடக்கலாமோ? தேசம் உடையாய் — மிகுந்த தேஜஸ்ஸை உடையவளே!, திற — கதவைத் திறந்துவிடு.

‘அதுக்கு அடையாளம் என்?’ என்ன; k (கலந்துபேசின பேச்சரவம் கேட்டிலையோ) l ‘கலந்து பேசினபடி அறிந்தபடியென்?’ என்ன, — பிரிந்துபோனால் பகலெல்லாம் த,ரிக்கும்படி கலந்து, ‘பிரியப் புகாநின்றோம்’ என்னும் தளர்த்தி தோற்றப் பேசுகிற மிடற்றேசை கேட்டிலையோ? m ‘கேளாமைக்கு அங்கே m, ஆரவார முண்டாயாகாதே செல்லுகிறது’ என்று மர்மம் சொல்லுகிறார்கள் ‘கேட்டிலையோ’ என்று. n (பேய்ப்பெண்ணே) o ‘இவர்களாகில் இப்படிசொல்லுகையே பணி’

பெ. அ. (ஓராணைச்சாத்தன் இத்யாதி, வாக்யசதுஷ்டயத்தாலே) i<sub>2</sub> கலக்குகையாவது — உறங்கவொட்டாதே கிளப்புகை. k கலந்து - ஸம்ஸுலேஷித்து. l அநந்தரம் வில்லேஷிக்கம் புகுகிறபோது பேசின பேச்சென்று திருவுள்ளம்பற்றி, ப்ரஸ்நப்ரதிவசநருபேண அபிபுர யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (கலந்து இத்யாதி) m “கேட்டிலையோ” என்றதுக்கு ‘அவற்றின் தளர்த்தி ஸ்பஷ்டமாகத் தோன்றும்படி பேசின மிடற்றேசையைக் கேளாதே போனாயோ? கேட்டிருந்தாய்’ என்று ஒரு தாத்தர்யம் அருளிச்செய்து, ‘இப்படி ஸ்பஷ்டமான இதுவும் க்ருஷ்ணாபுவத்தில் ஆதரத்தாலே கேளாதிருந்தாயோ’ என்று தாத்தர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (கேளாமைக்கு இத்யாதி) n, o “பெண்ணே” என்னுதே “பேய்ப்

சி. அ. k பேசின அரவமென்னுதே “பேசின பேச்சரவம்” என்றதுக்குத் தாத்தர்யம் (கலந்து பேசினபடி இத்யாதி) m “கேட்டிலையோ” என்றதுக்கு ‘கலந்து பேசின பேச்சரவம் கேட்டிலையோ’ என்று கீழ்ப்பத,த்தோடே கூட்டி அருளிச்செய்து, ‘கேட்டிலையோ’ என்றதுக்கு அர்த்த,ந்தரம் (கேளாமைக்கு அங்கே இத்யாதி) m<sub>2</sub> (ஆரவாரம்) க்ருஷ்ண ஸம்ஸுலேஷம்.



என்று பேசாதே கிடக்க, o, 'அறிந்துவைத்துக் காற்கடைக்கொள்வாயே! மதி கேட!' என்கிறார்கள். p இவர்களுக்கு அறிவாகிறது — புகுவத்விஷயத்திலும் ததீயவிஷயம் நன்றென்று அறினா. அதை அறிந்துவைத்துப் பேசாதே கிடக்கையாலே சொல்லுகிறார்கள்.

q என்னறியாமை சொல்லாதே விடிந்தமைக்கு அடையாளஞ் சொல்லுங்கோளென்ன; தயிர் கடைகிற ஓசை கேட்டிலையோ? — (காசும் பிறப்பும்) r அச்சத்தாலியும் s முளைத்தாலியும். (கலகலப்ப) கடைகிறபோதை வ்யாபாரத்தாலே k. A "அரவறுசலாய் மலைதேய்க்குமொலி" என்னுமாபோலே த்வனிக்கை. ஊ (ஊகபேர்த்து) v தயிரின் பெருமையாலும் இயற்கை ஸௌகுமார்யத்தாலும் ஊகபேர்த்தாற்போலே கைபேர்க்கப் போகாதபடி. w க்ருஷ்ணன் ஸந்நிதியில் ஊமையாலே கைசோர்ந்தது என்னவுமாம்; x அன்றியே, அவன்தானே ஸந்நிதிகளாய் நின்று "தயிரை மோராக்கவொட்டேன்" என்று கையைப்பற்றி நாலு கையாலே என்றுமாம். B "மோரார் குடமுருட்டி" என்னக்கடவதிறே. y (வாசம் இத்யாதி) z ஆயாஸத்தாலே மயிர்முடி நெகிழ்ந்து பரிமளந்தானே

பெ. அ. பெண்ணே" என்றதுக்கு ப்ரஸக்தி பூர்வகம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (இவர்களில் இத்யாதி) o<sub>2</sub> தாங்கள் வில்லேஷ து:க்கி<sub>2</sub>களாகையாலே அவற்றின் மிடற்றோசையிலே ஊத்தளர்த்தியை ஆரோபித்துச் சொல்லுகிறார்களித்தனை: இது விடிவுக்கு அடையாளமன் னென்று பேசாதே கிடந்தான் என்று இப்படி ஸம்பேதாதி<sub>2</sub>க்கிறார்களென்று இவ்வாக்யத் துக்குத்தாத்பர்யம் அருளிச்செய்திருக்கிறார் (அறிந்துவைத்து இத்யாதி) p மதியை இன்னது என்னுதின்கொண்டு, மதிக்கேட்டை விவரிக்கிறார் (இவர்களுக்கு இத்யாதி)

q "காசும்" இத்யாதிக்கு ப்ரஸநோத்தரருபேண ஸங்க்ரஹமாகத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (என்னறியாமை இத்யாதி) r அச்சத்தாலியாவது — அச்சாலே போட்டு அடித்து மாலையாகக் கோத்துக் கழுத்திலே துரித்த ஆபரணம். s முளைத்தாலியாவது — முளைமுளையாகப்பண்ணிக் கோத்து துரித்த ஆபரணம். t அரவு—வாஸுகி. u, v, w, x. "கை" என்றது—மத்தைப்பற்றின கையென்றாய், பேர்க்கை—சலிப்பிக்கையாய், அதிலரு ணமக்கு நாலு ஹேதுக்களை அருளிச்செய்கிறார் (தயிரின் இத்யாதி, வாக்யத்ரயத்தாலே) x நப்பின்னைப் பிராட்டி திருமாளிகையிலே க்ருஷ்ணன் உறங்குகிறதாகவும் தாங்கள் ஒரு வரையொருவர் எழுப்பி அவனையும் எழுப்புகிறதாகவும் வருகிற ப்ரகரணத்தில் க்ருஷ்ணன் கையைப்பிடித்து நாலுகிறது சொல்லும்படி எங்ஙனையென்ன; அவன் விசித்ரஸக்தியோக்யத் தாலே அகங்கள்தோறும் நாநாப்ரகாரேண வர்த்தித்துக்கொண்டிருப்பனென்று இவர்க ளறிந்தபடியாலே இப்படி சொல்லுகிறார்களென்னுமது கூடுமென்று கொள்ளக்கடவது. y, z. "வாசம்" என்றும் "நறு" என்றும் பரிமளத்தைச் சொல்லுகையால், அதன் மிகுதியைத்

கீ. அ. r (அச்சத்தாலி) வட்டத்தாலி. s (முளைத்தாலி) நீண்ட தாலி.

கூ. அ. ஏழாம் பாட்டு (கீசகசென்றித்யாதி) r அச்சத்தாலி வட்டணித்திருக்கும்; s முளைத்தாலி நீளமாயிருக்கும்.

கீ திருவாய் 7-4-2. B சிறியதிரு 33.



யுறப்பட்டு ப்ரவணிக்கிறபடி. a (மத்தினாலோசைபடுத்த a, தயிராவம் கேட்டி-  
லையோ) b மந்தரத்தாலே கடலைக் கலக்கினுற்போலே b, இந்த கேஷமும் செவி-  
யில் பட்டதில்லையோ? c 1. “உத்குயதீநாமரவிந்தலோசநம் ப்ரஜாங்குநாநாம்  
திவமஸ்ப்ருஸத் த்வநி: 1 c, துத்நஸ்ச நிர்மந்தந ஸப், மிஸ்ரிதோ நிரஸ்  
யதே யேந திஸாமமங்குளம் 11” என்று c, அவன் கண்ணழகிலே தோற்றுப்  
பாடுகிற த்வநியும் கடைகிற தயிரோசையும் c, ஆபரணவோசையும் கிளர்ந்து  
ஊர்த்வலோகங்களிலே சென்று கிட்டுவதான ஓசை உன் செவியிற் படா-  
தொழிவதே!

d இவ்வூரில் A “முப்போதும் கடைந்தீண்டிய வெண்ணெய்” d, என்று  
இரவும் பகலும் இடைவிடாதே தயிர்கடைகை ஸ்வபாவமன்றோ? என்று  
பேசாதே கிடக்க — e (நாயகப் பெண்பிள்ளாய்) f “இப்பெண்களுக்கெல்லாம்  
நிர்வாஹகையானபடி இதுவோ?” என்கிறார்கள்; g சொல்லிற்றுக்கெல்லாம்  
மறுமாற்றம் சொல்லிக்கிடக்கிறது — உன்னுடைய g, ஐஸ்வர்யச்செருக்காலே  
என்னவுமாம், h “பேய்ப்பெண்ணே” என்றதோடு “நாயகப் பெண்பிள்ளாய்”

பெ.அ. திருவுள்ளம்பற்றி ஸஹேதுகமாக அருளிச்செய்கிறார் (ஆயாஸத்தாலே இத்யாதி) a, b “ஆய்ச்சியர்—ஓசைபடுத்த தயிராவம்” என்னவே, மத்து அர்த்தஸித்திமாமிருக்கவும்,  
விஸேஷித்ததுக்குப் புந:ப்ரதீகக்ரஹணபூர்வகம் த்ருஷ்டாந்தமுக்கேந தாத்பர்யம் அருளிச்  
செய்கிறார் (மத்தினால் இத்யாதி) b, கீழ் எடுத்த ப்ரதீகஸேஷத்துக்கு பாவம் அருளிச்  
செய்கிறார் (இந்த இத்யாதி) c, அரவம்—ஸப், தம். c “காகம் பிறப்பும்” இத்யாதியிற்  
சொன்ன அர்த்தங்களுக்கும் ஸம்வாதம் காட்டாநின்றனுகொண்டு அதுக்கு அர்த்தம்  
அருளிச்செய்கிறார் (உத்குயதீநாம் இத்யாதி) 1, “வ்ரஜாங்குநாநாம் துத்நஸ்ச—த்வநி:  
நிர்மந்தந ஸப், தம், மிஸ்ரிதஸ்ஸந்—திவமஸ்ப்ருஸத்” இத்யந்வய: நிர்மந்தநத்தில்—கடைகிற  
போதையில் உண்டான ஸப், தம், மாவது—புஷணத்வநியென்று திருவுள்ளம். d “தயிராவம்  
கேட்டிலையோ” என்று அடையாளமாகச்சொன்ன அநந்தரமே இவ்வுருந்திருந்தானாகில்  
மேலே “கேட்டேகிடத்தியோ” என்னக்கூடாமையாலே எழுந்திராமை ஸித்திமாமிருக்க  
யால் அதுக்கு ஹேதுவாக இவ்வடையாளத்தையும் அந்யதாகரித்தாளென்று உத்தரார்த்  
தத்துக்கெல்லாம் அவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (இவ்வூரில் இத்யாதி) d, (என்று)  
என்றது—என்று சொல்லியபடி என்றபடி. n, e, h கீழே “பேய்ப்பெண்ணே” என்றுசொல்லி  
வைத்து, இங்கே “நாயகப் பெண்பிள்ளாய்” என்று தங்களுக்கு ஸேஷியாகச்சொல்லி  
வெறுக்கக்கூடுமோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (பேய்ப்பெண்ணே இத்யாதி) h, (அக  
வாயில் பாவமொன்றாகையாலே) என்றதுக்கு 2. “ப்ரணயாச்சாபிமாநாச்ச பரிசிக்ஷைப  
சி. அ. c, (அவன் கண்ணழகில்) என்றருளிச்செய்தது ஸ்லோக தாத்பர்யம். c, c, “துத்  
நஸ்ச” என்ற சஸப், தத்தாலே ஆபரணத்வநியைச் சொல்லுகிறது.

e, f, g “நாயகப்பெண்பிள்ளாய்” என்றதுக்கு இரண்டு பொருள்—நிர்வாஹகை  
என்னுதல், ஐஸ்வர்யயுக்தை என்னுதல். g இரண்டாமர்த்தத்தில் ஐஸ்வர்யமாவது க்ருஷ்ண  
பூவம். n, e, h “பேய்ப் பெண்ணே” என்று வைத்து. “நாயகப் பெண் பிள்ளாய்”  
கு. அ. c, c, “துத்நஸ்ச” என்ற ‘ச’ ஸப், தத்துக்குத் தாத்பர்யம் (ஆபரணஓசை)  
என்றது. e, h “நாயகப்பெண்பிள்ளாய்” என்றதுக்கு இப்படி வ்யங்க்யமாகச்

A பெரியாழ்திரு 3-1-5



என்றதோடு வாசியில்லையிறே,  $h_2$  அகவாயில்  $h_2$  பாவ(ப<sub>2</sub>ந்த<sub>2</sub>)ம் ஒன்றாகையாலே,  $i_1$  என்றவிடத்திலும்  $i_2$  வாய்திறவாமையாலே —  $j$  (நாராயணன் மூர்த்தி கேசவனைப்பாடவும் நீ கேட்டே கிடத்தியோ)  $k$  நீ எழுந்திருப்பதியென்று நாங்கள்பாட, அதுவே  $k$ , குறங்குக்குத்தக்கிடந்து உறங்குகிறாயோ?  $l$  (நாராயணன்) முகம் தோற்றமே நின்று வாத்ஸல்யத்தாலே ரக்ஷிக்கக்கடவ ஸர்வேஸ்வரன்.  $m$  (மூர்த்தி) தன்னுடைய ஸௌஸீல்யத்தாலே  $n$ , பிறந்தது.  $n$  (கேசவனை)  $o$  கண்ணுக்குத் தோற்ற நின்று நம் விரோதிகளைப் போக்குமவனை. (பாடவும்) இப்படி வாத்ஸல்யத்தையும் ஸௌஸீல்யத்தையும் ஆஸ்ரிதவிரோதி, நிரஸநத் தையும் பேசினவிடத்திலும், 'இன்னையும் இவர்கள் பேச்சே தனக்கு தாரகமாய்க் கிடக்கையாலே, 'கேட்டேகிடத்தியோ'  $o$  என்கிறார்கள்  $p$  இவள் துணுக்கென்

பெ.அ. ராகவம்" என்கிறபடியே "பேய்ப்பெண்ணே" என்கிறபோதும் தங்களுக்கு ஸேஷி யென்னும் நினைவுண்டாய் வெறுத்தார்களென்று கருத்து.

$i_1$  மேலுக்கு அவதாரிகை (என்ற விடத்திலும் இத்யாதி<sub>3</sub>)  $i_2$  "வாய்திறவாமையாலே" என்ற அநந்தரம், "சொல்லுகிறார்கள்" என்று ஸேஷம்.  $j, k$  "பாடவும்" என்ற சகாரத் தாலே எழுந்திருக்கைக்கு ஹேதுவாகத் தோன்றுகையாலும் "கேட்டே" என்ற ஏகாரத் தாலே அதுவே கிடக்கைக்கு ஹேதுவாய்த் தோன்றுகையாலும் அருளிச்செய்கிறார் (நீ எழுந் திருப்பதி இத்யாதி<sub>3</sub>)  $k$ , குறங்கு—துடை.  $l, m, n, o, o$ , "நாராயணன், மூர்த்தி, கேசவன்" என்ற மூன்று பதங்களைத் தனித்தனியே ப்ரத<sub>2</sub>நமாக்கி, நாராயண ஸப்<sub>2</sub>த<sub>2</sub>த்துக்கு ப<sub>2</sub>ஹ<sub>2</sub>வீர்ஹயர்த்த<sub>2</sub>ம் விவக்ஷித்து, தனித்தனியே பத<sub>2</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ங்களை அருளிச்செய்யாநின்று கொண்டு உக்தார்த்த<sub>2</sub>த்தைத் தொகுத்து அருளிச்செய்கிறார் (நாராயணனென்று தொடங்கி, என்கிறார்கள் என்னுமளவும்)  $m_2$  (பிறந்தது) என்றது—பிறந்தவன் என்றபடி,  $o$  1. "யஸ்மாத் த்வயைவ துஷ்டாத்தமா ஹத: கேஸ ஜநார்த்த<sub>2</sub>ந | தஸ்மாத் கேஸவநாமா த்வம் லோகே க்யாதிம் க<sub>3</sub>மிஷ்யஸி ||" என்கிற நிருத்தியைத் திருவுள்ளம்பற்றி அருளிச்செய்கிறார் (கண்ணுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) 2. "கேஸிஸப்<sub>2</sub>த<sub>2</sub> உபபதே, 'வஷ ஹிம்ஸாயாம்' இதி த<sub>2</sub>ாதோ: 'அந்யேஷ்வபி த<sub>2</sub>ருஸ்யதே' இதி ட<sub>2</sub>ப்ரத்யயே 'அசோந்த்யாதி<sub>3</sub>டி' இதி டிஸம்ஜ்ஞகஸ்ய அஷ் இத்யேதஸ்ய லோபே ப்ருஷோத<sub>2</sub>ராதி<sub>3</sub>த்வாத் இகாரஸ்ய அகாரே கேஸவ ஸப்<sub>2</sub>தே<sub>2</sub>ா நிஷ்பந்ந:" என்று ப்ரக்ரியை கண்டுகொள்வது.  $p$  'நாராயணன் மூர்த்தி' என்ற இரண்டையும் விஸேஷண மாக் கி, கேசவபத<sub>2</sub>த்தை விஸே ஷ்யமாக்கி, நாராயணபத<sub>2</sub>த்துக்குத் தத்புருஷார்த்த<sub>2</sub>த்தைத் திருவுள்ளம்பற்றி, தாத்தர்யாந்தரம்

சி.அ.என்னக்கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பேய்ப்பெண்ணே இத்யாதி<sub>3</sub>)  $h_2$  (அகவாயில் ப<sub>2</sub>ாவமொன்றாகையாலே) என்றது ஸ்நேஹத்தாலே வந்த கோபமொன்றாகையாலே என்றபடி.

கு.அ. சொல்லுகிறார்கள் என்று நிர்வஹிக்கிறதென்? ஸலாக்யதை தோற்ற ஸ்தோத்ரம் பண்ணுகிறார்கள் என்றலாகாதோ? என்ன, ஆகாது என்று அருளிச்செய்கிறார் (பேய்ப் பெண்ணே என்றதோடு இத்யாதி<sub>3</sub>) ஆகையாலே வ்யங்க்யமே தப்பாதென்றபடி.  $h_2$  ப<sub>2</sub>ாவ ப<sub>2</sub>ந்த<sub>2</sub>மென்றது—ஸ்நேஹத்தாலே வந்த கோபம் என்றபடி.  $j, k$  "நாராயணன் மூர்த்திகேசவ னைப்பாடவும் நீ" என்றதுக்கு இரண்டு பொருள் அதாவது துணுக்கென்று எழுந்திருக்கைக்காக என்னுதல், 8. "ப<sub>2</sub>ர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே" என்கிறபடியே அணைக்கைக்குப்புறப்படுதியா



றெழுந்திருக்கைக்காக. 'நிருபாதி, கஸ்வாமியான ஸர்வேஸ்வரன் ஆஸ்ரிதவத்ஸ  
லனாய் க்ருஷ்ணனாய் வந்து அவதரித்தவிடத்திலே கேஸரி வந்து நலியப்புக,  
'அவனை க்ருஷ்ணன் கொள்ளுன்கான்' என்ன, அதுக்கும் பேசாதே கிடந்தான்.  
(பாடவும் நீ கேட்டே கிடத்தியோ) q அவனுடைய விஜயத்தைக் கேட்டு, கேஸரி  
வந்து நலியப்புக்கான் என்கிற துணுக்கும் கேட்டு, க, ரவத, ரந்தரம்,  
1. "புர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே" என்று சக்ரவர்த்தித் திருமகனை ஸ்ரீஜநகராஜன்  
திருமகள் அணைத்தாற்போலே, நீயும் க்ருஷ்ணனை அணைக்கப் புறப்படுவாயோ?  
என்று சொன்னோம்; அதுவும் உனக்கு க்ருஷ்ணவிரோதி, புயம் தீர்ந்து மார்பிலே  
கைவலம் உறங்கலாம்படியாய்விடுவதே! என்றுமாம்.

r (தேசமுடையாய் திற) s உன்னைக் காணப்பெறுதே அந்த, காரமாய்க்  
கிடக்கிற எங்களுக்கு இத்தைத் திறந்து புறப்பட்டு, உன்னுடைய நிரவதி, க  
தேஜஸ்ஸாலே வெளிச்செறிப்பிக்கைக்காகவும், உன்னுடைய அழகு காண்கைக்  
காகவும் நீயே வந்து திற. (தேசமுடையாய் திற) t இவள் t<sub>2</sub> பின்னையும் பேசாதே  
கிடக்கையாலே, ஜாலக ரந்த, ரத்தாலே பார்த்தார்கள்; இவளுக்கு க்ருஷ்ண  
விஜயாநுஸந்த, ரந ப்ரீதியாலே வடிவிற்பிறந்த புகரைக் கண்டு t<sub>2</sub> 'கிண்ணகத்தை  
அணைசெய்யாதே t<sub>2</sub> வெட்டிவிடாய்' என்கிறார்களாகவுமாம். 7.

பெ. அ. அருளிச் செய்கிறார் (இவள்துணுக்கு இத்யாதி) q விவரணம் (அவனுடைய இத்யாதி) s  
r, s. "கிடத்தியோ" என்கையாலே—எழுந்திருந்து வரச்சொல்லுகை அர்த்த<sub>2</sub>னித்<sub>3</sub> t<sub>2</sub>  
மாகையாலே, கதவுதிறவாமல் வரக்கூடாமையால் அதுவும் அர்த்த<sub>2</sub>னித்<sub>3</sub> த<sub>4</sub>மாயிருக்க  
"தேசமுடையாய்திற" என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உன்னை இத்யாதி) s  
t முன்பு தாங்கள் கண்டிருக்கும் ஸ்வாப<sub>4</sub>விக தேஜஸ்ஸைப்பற்ற ஒரு தாத்பர்யம் அருளிச்  
செய்து, கேசவனைப் பாடினபின்பு பிறந்த தேஜஸ்ஸாகத் தாத்பர்யந்தரம் அருளிச்செய்  
கிறார் (இவள் பின்னையும் இத்யாதி) t<sub>2</sub> (பின்னையும்) என்றது — "கிடத்தியோ" s  
என்ற அநந்தரமும் என்றபடி. t<sub>3</sub> (கிண்ணகத்தை அணைசெய்யாதே) என்றது — இப்போதை  
யில் புகரின் ப்ரவாஹத்தைக் கதவால் அணைசெய்யாதேகொள் என்றபடி. t<sub>4</sub> 'வெட்டி  
விடாய்' என்றது—கதவைத் திறந்துவிடாய் என்றபடி.

"ஆனைச்சாத்தன்—கீசுசென்று எங்கும்—கலந்துபேசின பேச்சரவம் கேட்டிகையோ?  
பேய்ப்பெண்ணே! வாசநறுங்குழலாய்ச்சியர்—காசம் பிறப்பும் கலகலப்பக் கைபேர்த்து—மத்  
தினாலோசை இத்யாதி" அந்வயம் கண்டுகொள்வது. ஏல் இத்யாதி, —பாத<sub>3</sub>புரணம். 7.

சி. அ. r, s, t "தேசமுடையாய்" என்றதுக்கு இரண்டு பொருள். s முந்தினது ஸௌந்த<sub>3</sub>ர்ய  
லாவண்யங்கள்; t இரண்டாவது க்ருஷ்ணபுவத்தாலே வந்த தேஜஸ்.

இப்பாட்டில் சொல்லுகிற ஸ்வாபதே<sub>3</sub>யம்:— ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விஷயத்திலே ஜ்ஞாதமான  
அர்த்த<sub>2</sub>ம் ஒருவனுக்கு விஸ்மருதமானால் தங்கள்படியாலே 2. "பே<sub>3</sub>ராத<sub>4</sub>யந்த: பரஸ்ப்ரம்"  
பண்ணி—ஸ்மருதிவிஷயமாய்ப்படி அறிவிக்கை ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு ஸ்வப<sub>4</sub>வம்  
என்கிறது. 7.



## ஆரூர்ப்படி — ஏழாம்பாட்டு

அவ :— ஏழாம்பாட்டு. ஆரூர்ப்பாட்டில், புகுவத், விஷயத்தில் புதியாளொருத்தியை எழுப்பிற்று; இதில், பழையளாயிருந்துவைத்து, புதுமைபுரவிக்கிறுளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். சிலரை எழுப்பினால் “எழுந்திருந்தவர்களைக் கொண்டு க்ருஷ்ணன்பாடேறப் போகிறோம்” என்னுமவர்களன்றிறே; “எல்லார்க்கும் நன்மை வேணும்” என்றிருக்குமவர்களிறே. புகுவத்ஸம்புந்தம் மெய்யாகில் தன்வயிற்றில் பிறந்த ப்ரஜையினுடைய ஸம்ருத்திக்கு உகக்குமாபோலே, எல்லாவயிற்றில் பிறந்த ப்ரஜையினுடைய ஸம்ருத்திக்கும் உகக்கவேணுமிறே. A “அடியார்கள் குழாங்களை உடன்ருடைய ஸம்ருத்திக்கும் உகக்கவேணுமிறே. B “அந்தமில்மேரினாத் தடியரோடிருந்தமை” கூடுவதென்று கொலோ” என்றும், B “அந்தமில்மேரினாத் தடியரோடிருந்தமை” என்றும் சொல்லுகிறபடியே - இக்குழாத்திலினிமை உண்டானாலிறே அங்கும் இனிமையுண்டாவது. ஆட்கொண்டவில்லிஜீயர் எழுந்தருளாநிற்கச்செய்தே, நஞ்ஜீயர் தண்டனிட்டுநிற்க; “புகுவத், விஷயத்தில் ருசி நமக்கு மெய்யாகப் பிறந்ததில்லைகாணும்” என்றருளிச்செய்ய; “உம்மைப்போலே ஆசார்யவான்களுண் டோ? இங்ஙனே அருளிச்செய்வானென்?” என்ன; “புகுவத், விஷயத்திலே மெய்யே ருசியுண்டென்றிருக்கையாவது - புகுவதர்களைக்கண்டால் உகக்குமன்றுகாணும்” என்றருளிச்செய்தார். இப்படி எல்லார்க்குமொக்க இந்நன்மை உண்டாகவேணு மென்று எல்லாரையுங் கூட்டிக்கொண்டு ஒருத்தி வாசலிலேசென்று, “போதுவிடிந் ததுகான், எழுந்திராய்” என்ன; “விடிந்தமைக்கு அடையாளமென்?” என்ன, “ஆனைச்சாத்தனுடைய த்வநி அடையாளமன்றோ” என்கிறார்கள். கீழ்ச்சொன்ன “முனிவர்களும் யோகிகளும்” (6) என்றதோடு, “ஆனைச்சாத்தன்” என்றதோடு, அவர்கள் “ஹரிர்ஹரி:” என்றதோடு, இவை “கீசகீச” என்றதோடு வாசியற எல்லாம் உத்தேசம்மாயிருக்கிறபடி.

வ்யா :— (கீசகீச) இது அநக்ஷரரஸமாயிருக்கிறபடி. “ஆனைச்சாத்தனுடைய த்வநி விடிவுக்கடையாளமன்றோ?” என்ன; “ஒரு ஆனைச்சாத்தனுணர்ந்தவிது விடிவுக்கு அடையாளமாகப் போருமோ?” என்ன; “எங்கும்” என்று இவர்கள் சொல்ல; “எங்கும் நீங்களில்லையோ அவற்றையுணர்த்துகைக்கு?” என்ன; “நாங்க ளுணர்த்தவுணர்ந்ததன்று, கலந்து பேசின பேச்சுக்காண்” என்ன; “இராவெல்லா முறங்கிப் போதுவிடிந்தவாறேயோ கலப்பது?” என்று அவள் சொல்ல; “இராவெல் லாங்கலந்து, மரக்கலமேறுமவன் மீண்டுவருமளவும் ஜீவநமேற்றிக்கொண்டு போமாபோலே, பகல் முப்பது நாழிகைக்கும் விளைநீரடைத்துக் கொண்டு “பிரிவு வருகிறது” என்னும் தளர்த்திதோற்றப் பேசுகிற பேச்சு விடிவுக்குடலன்றோ?” என்கிறார்கள். (கேட்டிலையோ) “இத்த்வநிகேளாதபடியோ அங்கோடுகிறது?” என்கிறார்கள். 1, “நிஸ்வநம் சக்ரவாகாநாம் நிஸம்ய” என்கிறபடியே இவற் றின் த்வநியைக் கேட்டால் கடுக க்ருஷ்ணன் பக்கலிலே சென்று நிற்கவேண்டவோ? என்ன;

A திருவாய் 2-3-10. B திருவாய் 10-9-11.



‘மாளிகைகளிலே ஏத்தாளிகள் வம்ஸாவளி சொல்லக்கேட்டு எழுந்திருக்கு மவர்கள், பகல்களினுடைய பேச்சுக்கேட்டு எழுந்திருக்கும்படியாவதே! இதென்ன தர்மஹாநி!’ என்று அவள் வெறுத்துக் கிடக்க, (பேய்ப்பெண்ணை) என்கிறார்கள். ‘உன்னுடைய அந்யத, ஐஞாநமிருந்தபடியென்! பகுவத்ஸம்ஸ்லேஷம் பாகுவத்ஸம்ஸ்லேஷபர்யந்தம் என்றறிந்துவைத்து ஆறியிருப்பதே!’ என்று கேட்பிக்க. ‘போது விடியாதிருக்கச்செய்தே “விடிந்தது” என்று சொல்லுகிற நீங்களன்றோ பேய்ப்பெண்கள்’ என்ன; ‘போது விடியச்செய்தே “விடிந்ததில்லை” என்று சொல்லுகிற நீயன்றோ பேய்ப்பெண்’ என்ன; ‘இது போதாது, வேறடையாளமுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்’ என்ன; ‘இவ்வூரில் தயிர்கடைகிற ஓசை விடிவுக்கு அடையாளமன்றோ?’ என்கிறார்கள். காம்யத்தில் பூல ஸ்ரத்தையிலையாகில் தவிரலாம்; நித்யகர்மம் அவஸ்யம் அநுஷ்டித்தே அறவேனும், அநுஷ்ட, நத்துக்குப் பூலமில்லை, அகரணை ப்ரத்யவாயமுண்டு; அப்படியே ஜாத்யுசிதமான நித்யாநுஷ்ட, நமன்றோ இவர்களுக்குத் தயிர் கடைகை; ‘இது விடிவுக்கடையாளம் போராதோ?’ என்கிறார்கள். (காசும்பிறப்பும்) அச்சுத்தாலியும் ஆமைத்தாலியும். (கலகலப்ப) ஆபரணத்வநியும் இவர்களுக்கு உத்தேஸ்யமாயிருக்கை. (கைபேர்த்து) தயிர் ஸம்ருத்தியாலும், தங்களுடைய ஸௌகுமார்யத்தாலும், க்ருஷ்ணனுடைய அஸந்நிதியாலே கைசோருகையாலும், ஸந்நிதியில் “தயிரை மோராக்கவொட்டேன்” என்று பிடித்து வலிக்கையாலே கடைகையிலுண்டான அருமையைச் சொல்லுகிறது. (வாசநறுங்குழல்) கடைகிற ஆயாஸத்தாலே மயிர்முடி கட்டு நெகிழ்ந்து முடைநாற்றத்தை மறைக்கும்படியாய்த்து பரிமளம் வெள்ளமிடுகிறபடி. A “தெருவெல்லாங் காவிமழ் திருக்கா கரை” என்னக்கடவதிறே. (ஆய்ச்சியர்) ஒருத்தியன்றோ என்று சொல்லவொண்ணாதபடி இருந்ததேகுடியாக. (மத்தினால் ஓசைபடுத்த தயிரரவம்) மந்த, ரத்தாலே கடலைக்கடைகிறபோது, B “அரவறுசலாங் மலைதேய்க்குமொலி” என்றபடி. 1. “உத்கூயதீநாமரவிந்த, லோசநம் வ்ரஜாங் க, நாநாம் திவமஸ்ப்ருஸத்த, வநி: 1 த, த, நஸ்ச நிர்மந்த, நஸ்ப்ருஸிஸ்ரிதேந நிர்ஸயதே யேந தி, ஸாமமங்க, ளம் ||” க்ருஷ்ணனுடைய கண்ணுக்குத் தோற்றுப்பாடுகிற இடைப்பெண்களுடைய த்வநி, தயிர்கடைகிற ஓசையோடே கலசி பரமபதத்திலே சென்று த்வனித்தது, அப்போது, “க்ருஷ்ணகுணங்கள் பூமியிலே நடையாடாநிற்க, மலையிலேயிருப்பாரைப்போலே உயர இருப்பதே!” என்று அவர்களை வசைபாடினாற்போலேயிருந்தது. 2. “விக்ரேதுகாமா கில கேபகந்யா முராரிபாத, ரார்ப்பிதசித்தவ்ருத்தி: 1 த, த, யாதிகம் மோஹவஸாத, வோசத் கேவாவிந்த, தாமோதூர மாதவேதி ||” — முரணைக்கொன்ற வீரத்திலே தோற்று க்ருஷ்ணன் பக்கலிலே பூத்தபூவையாயிருக்க, ‘இதின்னிறும் இவனை மீட்கும் விரகேதோ’ என்று பார்த்து, தாயார், பாலையும் தயிரையும் நெய்யையுங்கொடுத்து “இத்தை விற்றுக்கொண்டுவா” என்று சொல்ல; விற்கப்போனவிடத்திலும் நினைவு இங்கேயாகையாலே, “கேவாவிந்தனைக் கொள்ளுங்கோள், க்ருஷ்ணனைக் கொள்ளுங்கோள், ஸ்ரிய:பதியைக் கொள்ளுங்கோள்” என்று கூறிக்கொண்டு திரிந்தாள்-

A திருவாய் 9-6-1, B திருவாய் 7-4-2

திருப்—21



(ஒசைபடுத்த தயிராவம் கேட்டிலையோ) இது கேளாதபடி உள்ளேயும் ஒரு தயிருண்டோ கடைகிறது? A “கெண்டை இதயாதி, தாமோதரா மெய்யறிவன் நானே.

“பண்டுபோலையோ? க்ருஷ்ணன் பிறந்த பின்பு ‘வாங்கக்குடம் நிறைக்கும் வள்ளல் பெரும்பசுக்கள்’ (3) ஆகையாலே, அறுபதுநாழிகையும் கறப்பது கடைவதாய்ச் செல்லுமத்தனையன்றோ? இது விடிவுக்குடலாமோ?” என்று அவர்கள் நிருத்தாராம் படிசொல்ல — (நாயகப்பெண்பிள்ளாய்) என்கிறார்கள். ஆகையாலே சொன்னதுக்-கெல்லாம் மறுமாற்றம் சொல்லிக்கிடக்கிறது உன் செல்வக்கிடப்பிறே. “பேய்ப் பெண்ணே” என்றதோடு “நாயகப்பெண்பிள்ளாய்” என்றதோடு வாசியற்றிருக்கிறது. ஒரு மிதுநமாய்ப் பரிமாறுநின்றால் தாழ்ச்சொன்னபோதும் உயர்ச் சொன்னபோதுமாயிறேயிருப்பது. 1. “நித்யாபி, வாஞ்சி, த பரஸ்பர நீசப,ாவை:” “சேஷபூ, தர் ஸேஷிபக்கல் சொல்லுவதொன்றுண்டோ இதுக்கெல்லாம்? அழகி தாய் நிர்வாஹகையானாய்” என்று இவர்கள் பேசாதிருக்க; “நான் உங்களுக்கடிமை யன்றோ; திறக்கிறேன்” என்ன; இவள் துணுக்கென்று எழுந்திருந்து கடுகத் திறக் கைக்காக, கேசிவத, வருத்தாந்தத்தை ஸ்மரிப்பிப்போமென்று அதை ப்ரஸங்கி க்ருர்கள், பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளையாகையாலே துணுக்கென்று உணருமென்று. (நாராயணன்மூர்த்தி கேசவனைப்பாடவும்) “கண்ணுக்குத்தோற்றாதே நின்று ரக்ஷிக்கும் ஸர்வேஸ்வரன் ஆஸ்ரிதவத்ஸலனாய் இங்கே வந்து அவதீர்ணனானான்; அங்கே கேசி வந்து கிட்டினான்காண்” என்கிறார்கள். அதுதன்னை விஜயாந்தமாக அநுஸந்தித்துப் பேசாதே கிடந்தாள். — (நீ கேட்டேகிடத்தியோ) அழகிதாக உன்னையெழுப்ப வழி பார்த்தோம்; தொடைகுத்தி உறக்கினோமாகாதே? கேஸரிபட்டவநந்தரம், க,ரவத,த்தி னன்று, பிராட்டி 2. “புர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே” என்று — பெருமானை அணைத்தாற் போலே க்ருஷ்ணனை எழுந்திருந்து அணைக்கப்பாராய். பேச்சிலினிமையைக்கேட்டு இவள் வாய்திறவாதே கிடந்தவாறே, ஜாலகத்,வாரத்தாலே பார்த்தார்கள்; அவனு டைய விஜயத்தை அநுஸந்தி,க்கையால் வந்த புகரடைய வடிவிலே காணலாம்படி கிடந்தாள். (தேசமுடையாய் திற) கண்ணகத்துக்கு அணை செய்யாதே வெட்டிவிடாய்; நாங்கள் வாழ்ந்துபோக. எங்களுடைய ஹ்ருத,யத்தில் அந்த,காரம்போம்படி உன் வடிவைக்காட்டி எங்களை அநுப,விப்பிக்கப்பாராய். 7.

### ஈராயிரப்படி — ஏழாம்பாட்டு

அவ:— ஏழாம்பாட்டு. இப்பாட்டில் பழையனாய்வைத்து, புதுமை உ,ரவித்துக் கிடப்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— “போது விடிந்தது எழுந்திராய்” என்ன; “விடிந்தமைக்கு அடை யாளமென்?” என்ன; “கீசுகீசு என்று—எங்குமானைச் சாத்தன் கலந்து பேசா னின்றன” என்கிறார்கள். (கீசு) அநக்ஷரமாயிருக்கை. “ஓரானைச் சாத்தன் பேசங் காட்டில் விடியுமோ?” என்ன, எங்கும் பேசாநிற்பதென்ன, நீங்கள் அதுக்கில்லை யோ? என்ன, “எங்களாலன்றிக்கே தானேயுணர்ந்தன” என்ன, “அதுக்கடையாள மென்?” என்ன; “கலந்து பேசுகிற பேச்சு கேட்டிலையோ? கேளாமைக்கு



மற்றாரவாரமுண்டோ?" 1. "நிஸ்வநம் சக்ரவாகாநாம்" இத்யாதி<sub>3</sub>. இப்பேச்சுக் கேட்டுவைத்து க்ருஷ்ணன் முகத்திலே விழித்துக்கொண்டு நில்லாதே தரிக்க வல்லையாவதே! 2. "ஸௌமித்ரே ஸ்ருணு வந்யாநாம்" இத்யாதி<sub>3</sub> — "விடிவோறே மாளிகையிலே சென்றெழுப்புவாரும் கவிசொல்லுவாரும் வம்சாவளி ஓதுவாருமாக எழுந்திருக்கக் கடவ இவர் பக்ஷிகளுக்கு முன்னே உணரும்படியாவதே! என்ன தர்மஹாநி!" என்று ஆய்த்தானருளிச்செய்வர். (பேய்ப் பெண்ணே) புகுவத் விஷயத்திலும் ததீய விஷயம் தன்னேற்றமென்றறிருந்துவைத்துப் பேசாதே கிடக்கையாலே சொல்லுகிறார்கள்; என்ன அறிவுதான்? "பேய்ப் பெண்ணே" என்றதோடு "நாயகப் பெண்பிள்ளாய்" என்றதோடு வாசியில்லை, அகவாயில் பாவமொன்றுமையாலே.

பின்னையுமெழுப்புகிறார்கள் — (காசும் பிறப்பும்) அச்சத்தாலியும் முளைத்தாலியும். இடைச்சிகள் பூணுமாபுரணம். (கலகலப்ப) A "அரவூறு சுலாய்மலை தேய்க்கு மொலி" என்னுமாபோலே. (கைபேர்த்து) தயிரின் பெருமையாலும், இவர்கள் ஸௌகுமார்யத்தாலும் கைபேர்க்கப் போகாது. அதுக்குமேலே அவன் ஸன்னிதி யிலும் கடையப்போகாது. அவன் அஸன்னிதியிலும்படியே.

(வாசநறுங்குழல்) தயிர்கடைகைக்கு நியமித்து முடித்துக் கட்டிய மயிர்முடி கடைகிற ஆயாஸத்தாலே குலைந்து, கடைந்த வேர்ப்பாலே அதிபரிமளிதமாய் முடை நாற்றமும் தோற்றதபடி கிண்ணகவெள்ளம் கரையை உடைத்துப் பெருகுமாபோலே எங்கும் சுற்று வெள்ளமிடாநின்றது. பரிமளம் ஊரை உறங்க வொட்டுகிறதில்லை. (ஆய்ச்சியர்) க்ருஹிணிகளெல்லாரும். 3. விக்ரேதுகாமா கில கேபாகந்யா" இத்யாதி<sub>3</sub>. ஊராகக்கிளர்ந்தது; மத்தினாலோசை படுத்துகிற த்வனியும், இவர்கள் சிலம்பின் த்வனியும், குழல்களில் வண்டுகளின் த்வனியும், ஆபரணம் தன்னில் கலகலவென்கிற ஒலியும், கைகளில் வளைகளினொலியும் கிளர்ந்து பரமபத்துத்திலே சென்று கிட்டி க்ருஷ்ணகுணங்களாய் எங்கும் பரப்புகை. 3. "கே<sub>3</sub>ாவிந்த, த<sub>3</sub>ா<sub>3</sub>மாத<sub>3</sub>ர மாதவேதி" போலே. (அரவங்கேட்டிலை யோ) B "கெண்டையொண்கண் மடவாஸொருத்தி" இத்யாதி<sub>3</sub>ப்படியே. ஆண் களான தே<sub>3</sub>வஜாதிக்கு ஒருகைபற்றுமவன் பெண்களைக் கைவிடான். இக்கோலா ஹலங்களடையக் காண எழுந்திராய் என்கிறார்கள். "விடிந்தமைக்கடையாளம் கேட்டிலையோ தயிர் கடைகிற ஓசை?" என்ன, "க்ருஷ்ணனவதரித்த பின்பு நல்ல டிக்காலமாகையாலே எப்போதுமுண்டு" என்ன! — (நாயகப் பெண்பிள்ளாய்) "ஸேஷபூதர் ஸேஷிகளுக்குச் சொல்லுவாருண்டோ? அழகிதாக நிர்வாஹகை யானாய்" என்று, அவள் துணுக்கென்று புறப்படுகைக்காக, கேஸிவதவ்ருத் தாந்தத்தைச் சொல்லுகிறார்கள். — (நாராயணன் மூர்த்தி) முகம் தோற்றதே நின்று வாத்ஸல்யத்தாலே விடாதே ரக்ஷிக்கக்கடவ ஸர்வேஸ்வரன். (மூர்த்தி) ஆஸ்ரிதரக்ஷணூர்த்தமாக. 4. "பரித்ராணய" இத்யாதி<sub>3</sub>ப்படியே அவதரிக்கை, (கேசவனை) பின்னும் நம்முடைய விரோதிகளைப் போக்குமவனை. (பாடவும் நீ கேட்டே கிடத்தியோ தேசமுடையாய்) "உன்னைக்கண்டு நாங்கள் வாழும்படி வாய் திறவாய்" என்கிறார்கள்.

A திருவாய் 7-4-2 B பெரு திரு 6-2



## நாலாயிரப்படி—ஏழாம்பாட்டு

அவ:—ஏழாம்பாட்டு. சிலரைச்சிலர் எழுப்பினால் அவர்களைக்கொண்டு நோன்புக் குப் போமவர்களல்லரே இவர்கள்; பிறருடைய நன்மையே தங்களுக்கு ப்ரயோஜன மென்றிருக்குமவர்களிறே; நாம், வைஷ்ணவர்கள் தந்தாமே சில நன்மைகள் ஸம் பாதி, த்துக்கொண்டாலும் பொறுக்கமாட்டோமே; புகுவதென்பதும் மெய்யாகில் தன்வயிற்றில் பிறந்த ப்ரஜையினுடைய ஸம்ருத்தி, தன்னதென்றிருக்குமாபோலே யிருக்கவேணுமிதே. நாம் இவ்வர்த்தும் சொல்லுகை பறையர் ஒத்துச்சொல்லுமாபோலே யிதே. ஆசாரத்திலும் சிறிதுண்டாகாவிடில் ஜ்ஞாநபில்லை என்னுமத்தனை. ஆட் கொண்ட வில்லிஜயர் அருளிச்செய்த வார்த்தைக்கு நஞ்ஜயரருளிச்செய்த வார்த்தையை நினைப்பது. ஸ்ரீ தே, விமங்க, லத்தில் கமுகிலே நஞ்ஜயர் ஸ்ரீ பாத, த்தையுடையார் சிலர் இருப்போரையுடைய அமுது செய்விக்கக் கண்டு பட்டர் பிடாத்தையிட்டுக் கொண்டிருந்து ப்ரீதராய் “நம்முடைய கையிலே சில மெய்யுண்டாயன்று; அடியிலே சில மெய்யருண்டாய் அவர்களுடைய மெய் இவ்வளவும் வரப் பேசுகிறது” என்று அருளிச்செய்தார். A “அடியார்கள் குழாங்களை—கூடுவது” என்றார் — 1. “யதூக்ரது ரஸ்மிந் லோகே புகுஷோ புவதி ததே, த: ப்ரேத்ய புவதி” என்கிற தத்க்ரது ந்யாயத்தாலே B “அந்தமில்பேரின்பத் தடியரோடிருந்தமை” என்றார். இங்கே இக் குழாம் இனிதானாலிறே அக்குழாம் ஸித்தி, தி, ப்பது. கலியர் சோறுடையார் வாசலிலே சென்று கூப்பிடுமாபோலே சென்றெழுப்புகிறார்கள்.

கீழ் புகுவத, விஷயத்தில் புதியாளொருத்தியை எழுப்பிற்று; இப்பாட்டில், பழை யளாயிருந்துவைத்து, புதுமைபாவித்துக் கிடக்கிறொருத்தியை எழுப்புகிறது.

வ்யா:—(கீசகீச) ‘போதுவிடிந்தது, எழுந்திராய்’ என்ன, ‘விடிந்தமைக்கடை யாளமென்?’ என்ன, ‘ஆனைச்சாத்தன் பேசானின்றது’ என்கிறார்கள். (கீச) அநக்ஷர ரஸமாயிருக்கை. கீழிற்பாட்டில் மெள்ளவெழுந்தரியென்ற பேரவத்தோடு இவற்றி னுடைய ஸப், த, த்தோடு வாசியற்றிருக்கிறது. விவக்ஷித்தால், திருநாமம் சொன்னத் தோடு அநக்ஷரமான இவற்றின் த்வனியோடு வாசியற உத், தே, ர்யமாயிருக்கிற படி. ‘நாராயணய’ என்றத்தோடு ‘நாராயணை’ என்றத்தோடு வாசியற்று அவனுக்கு உத், தே, ர்யமாயிருக்குமாபோலே. ‘ஓரானைச்சாத்தன் பேசங்காட்டில் விடியுமோ?’ என்ன, ‘எங்கும் பேசானின்றது’ என்ன, ‘நீங்கள் அங்கில்லையோ?’ என்ன. ‘எங்களாலன்று தானே உணர்ந்தன’ என்ன, ‘அதுக்கடையாளமென்’ என்ன—(கலந்து) ‘கலந்து பேசுகிறபேச்சு கேட்டிலையோ?’ என்ன, ‘இராவெல்லா முறங்கி விடியாநிற்கவோ கலப்பது?’ என்ன, ‘இராவெல்லாம் கலந்து இப்போது பிரிகிறோம் என்று பகலெல்லாம் பிரிந்திருக் கைக்கு வினைநீரடைத்து ‘பிரியப்புகுகிறோம்’ என்று தளர்த்திதோற்றப்பேசுகிற பேச்சு கேட்டிலையோ?’ என்ன, ‘மரக்கலமேறுவார் ஆறுமாஸத்துக்குத் தண்ணீரும் சோறும் ஏற்றுமாபோலே இக்கலவியர்வம் கேட்டிலையோ? கேளாமைக்கு மற்று ஆரவாரமுண்டோ செல்லுகிறது?” 2. “நிஸ்வநம் சக்ரவாகாநாம்” இத்யாதி. இப்பேச்சைக் கேட்டுவைத்து, க்ருஷ்ணன் முகத்திலே விழித்துக்கொண்டு நில்லாதே த, ரிக்கவல்லையாவதே! 3. ஸௌமித்ரே ஸ்ருணு வந்யாநாம் வல்கு வ்யாஹரதாம்

A திருவாய் 2-3-10 B திருவாய் 10-9-11.



ஸ்வநம்” — “விடிவோறே பெருமாள் திருமானிகையிலே சென்று எழுப்புவாரும் கவி பாடுவாரும் வம்ஸாவளி சொல்லி ஏத்துவாருமாக எழுந்திருக்கக்கடவ அவர்கள் பகஷி களுக்கு முன்னே உணரும்படியாய், வேறேசிலரையும் ‘இப்பேச்சும் உன் செவியில் பட்டதில்லையோ’ என்றெழுப்புவதாய்த்தே! என்ன தர்மஹாநி!” என்கிறான் ருஷி. பெரியாழ்வார் வயிற்றிலே பிறந்து இடைச்சியாய், கண்ணுறங்காதே எழுப்பித்திரிகி றுப்போலே இவர்களும்.

(பேய்ப்பெண்ணே) அறிந்துவைத்து அறியாதார் பேச்சைச் சொல்லுகை. ‘இவர்களாகில் இப்படி சொல்லுகை பணி’ என்று பேசாதே கிடக்க, அறிந்துவைத் துக் காற்கடைக் கொள்ளுகையாலே ‘பேய்ப் பெண்ணே’ என்கிறார்கள். ‘தத்விஷயத் திலும் ததீயவிஷயம் நன்று’ என்று அறிந்துவைத்துப் பேசாதே கிடக்கையால் சொல்லுகிறார்கள். என்ன அறிவுதான்! மிது, நமாய்க்கலந்தால் ‘அடியேன்’ என்னிலும் என்பர், எதிர்த்தலையைத் தாழச் சொல்லிலும் சொல்லுவர். “பேய்ப் பெண்ணே” என்றத்தோடு “நாயகப் பெண்பிள்ளாய்” என்றத்தோடு வாசியில்லை அகவாயில் பாவமொன்றாகையால்.

‘போது விடியாதிருக்க, விடிந்ததென்கிற நீங்கலோ நானோ பேய்ப்பெண்?’ என்ன, “விடியச் செய்தே ‘விடிந்ததில்லை’ என்கிற நீயே பேய்ப் பெண்” என்ன, ‘விடிந்தபடி எங்ஙனே?’ என்ன; ‘தயிர்கடைகிற ஓசை கேட்டிலையோ’ என்கிறார்கள். (காசும் பிறப்பும்) அச்சத்தாலியும் முளைத்தாலியும். இடைச்சிகள் பூணுமாபுரணம். ப்ராஹ்மணர் ஸந்த்யா வேளையில் பூணூலிடுமாபோலே, தங்கள் அநுஷ்டாப வேளையில் இவர்களுக்கு ஆபரணம் பூணவேணுமென்கை. (கலகலப்ப) A “அரவூறு சுலாய் மலை தேய்க்குமொலி” என்னுமாபோலே. (கைபேர்த்து) தயிரின் பெருமை யாலும் இவர்கள் ஸௌகுமார்யத்தாலும் பேர்க்கப்போகாது; அதுக்குமேலே அவன் ஸந்நிதியிலும் கடையப்போகாது; அஸந்நிதியிலும் கடையப்போகாது, என்னென் னில்; காணாவிடில் கை சோரும்; காணில் ‘தயிரை மோராக்கவொட்டேன்’ என்று கையைப் பிடிக்கும். B “மோரார் குடமுருட்டி” என்னக்கட வதினே.

(வாச நறுங்குழல்) தயிர் கடைகைக்கு நியமித்து முடிக்கும் மயிர்முடி கடைகிற ஆயாஸத்தாலே குலைந்து கடைந்த வேர்ப்பாலே அதிபரிமளமாய், முடை நாற்றம் தோற்றாதபடி, கிண்ணகவெள்ளம் கரையையுடைத்துப் பரம்புமாபோலே எங்கும் சுழித்து வெள்ளமிடாநின்றது. C “தெருவெல்லாம் காவிமழ் திருக்காட்கரை” என்னுமாபோலே, பரிமளம் ஊரை உறங்க வொட்டுகிறதில்லை. (ஆய்ச்சியர்) ஊடாகக் கிளர்ந்தது.

(மத்தினாலோசை படுத்த) ஒரு மந்திரத்தாலே கடலைப்படுத்துமாபோலே முழங்கா நின்றது. 1. “உத்யுகாயதீநாமரவிந்தயலோசநம் வ்ரஜாங்கநாநாம் திவமஸ்ப்ருஸத் த்வநி: | ததநஸநிர்மந்தந ஸப்தமிஸ்ரிதோ நிரஸ்யதே யேந திஸாமமங்கலம் ||” — “அவன் கண்ணழகிலே தோற்றுப் பாடுகிற த்வநியும், இவர் கள் காலில் சிலம்பில் த்வநியும், குழலில் வண்டுகளினுடைய த்வநியும், ஆபரணங் கள் தன்னில்தான் கலகலவென்கிற த்வநியும், கையில் வளையொலியும் கிளர்ந்த

A திருவாய் 7-4-2. B சிறியதிரு 33. C திருவாய் 9-6-1



பரமபத்யத்திலே சென்றுகிட்டி 'க்ருஷ்ண குணங்கள் திருவாய்ப்பாடியிலே பரிமாரு நிற்க, இவ்வுயரத்திலே என்ன இருப்பு இருக்கிறிகோள்' என்று அங்குள்ளாரை வசைபாடுவாரைப்போலேயிருக்கிற த்வனியும் கேட்டிலையோ?" என்கிறார்கள்.

1. "விக்ரேதுகாமா கில கேபகந்யா முராரிபாதார்ப்பிதசித்த வருத்தி:| தத்யாதிதம் மோஹவஸாதுவோசத் கேவாவிந்த தாமோதர மாதவேதி"|| எம்பெருமான் பக்கலிலே பிச்சேறிக்கிடக்கிற பெண்களை இவர்கள் அந்யபரதை தீர வேணுமென்று பார்த்து 'தயிரும் பாலும் நெய்யும் விற்று வாருங்கோள்' என்று கொடுத்துவிட, விற்கும்போது நெஞ்சில் நினைப்பது க்ருஷ்ணனையாகையாலே 'கோவிந்தனைக் கொள்ளுங்கோள், க்ருஷ்ணனைக் கொள்ளுங்கோள், மரிய:பதியைக் கொள்ளுங்கோள்' என்னுந்நிற்பார்கள். (அரவம் கேட்டிலையோ) A "வண்டமர் பூங்குழல் தாழ்ந்துலாவ வாண்முகம் வேர்ப்பச் செவ்வாய்துடிப்ப, தண்டயிர் நீ கடைந்திட்ட வண்ணம் தாமோதரா! மெய்யறிவன் நானே" என்று சொல்லும்படி, ஆண்களான தேவஜாதிக்கு ஒரு கைப்பற்றுமவன் பெண்களைக் கைவிடானே; அக்கோலாஹலங் களடைபக் காண எழுந்திராயென்கிறார்கள். (தயிரரவம் கேட்டிலையோ) "இதுகேளாதபடி தயிர் கடையாநின்றதோ?" என்கை. "ப்ரணயரஸம் செல்லாநின்றதோ?" என்கை.

இதுக்கு "இன்று இங்ஙனே கொடுமை சொல்லுகிறிகோள். வந்த கார்யத்துக் குடலானவற்றைச் சொல்லமாட்டிகோளோ?" என்ன, "நாங்கள் தவிருவோமோ நீ பேசாதே கிடந்தால்?" என்ன; "விடிந்தமைக்கடையாளம் தயிர்கடைகிற ஓசை கேட்டிலையோ என்பானென்? பண்டுபோலே பசுக்களும் பால்களும் அளவுபட்டிருந்ததோ? க்ருஷ்ணன் பிறந்து நல்லடிக்காலமாய், பசுக்களும் பாலும் பெருத்து, கறக்கும்போ தறியாதே கடையும்போதறியாதே செல்லுகிற ஊரிலே இதோரடையாளமாகமாட் டாது; வேறடையாளமுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்" என்று பேசாதே கிடந்தான்— (நாயகப் பெண்பிள்ளாய்) ஸேஷிக்கு ஸேஷபூதர்தான் சொல்ல விரகுண்டோ? அழகி தாக நிர்வாஹகையானாய்; 'உனக்கிது பரமன்றாகில் எங்களுக்கோ பரம்'? என்று.

2. "ததோ மௌநமுபாகமத்" என்கிறபடியே பேசாதேகிடக்க, 'உங்களடியேனை இங்ஙனே சொல்லுவதே!' என்ன, 'நீ வாய்திறவாவிட்டால் நாங்கள் செய்வதென்?' என்ன, 'ஆனால் திறக்கிறேன்' என்ன; இவள் துணுக்கென்று எழுந்திருக்கைக்காகக் கேஸிவத, வருத்தாந்தத்தைச் சொல்லுகிறார்கள்—(நாராயணன் மூர்த்தி) முகம் தோற் றாதே வாத்ஸல்யத்தாலே விடாதேநின்று ரக்ஷிக்கக்கடவ ஸர்வேஸ்வரனாயிருந்துவைத்து; (கேசவனை) கண்ணுக்குத்தோற்றி நின்று நம் விரோதிகளைப் போக்குமவனை. அவன் சேஷ்டிதங்கள் சிலரை அச்சங்கெடுக்கும்; (கேசவனைப் பாடவும் நீ கேட்டேகிடத்தியோ) ஸ்ரோத்ரஸுகுமாயிருந்ததுதானே நீர்வாய்ப்பாக உறங்குகிறாயோ? கர்வதத்தினன்று போலே தழுவப்பாராய். 3. "தம் த்ருஷ்ட்வா" இத்யாதி.

3. [தம் த்ருஷ்ட்வா] பண்டு மணக்கோலமிறே கண்டது; இப்போது வீரக் கோலத்தோடே காணப்பெற்றான். 3. [ஸத்ருஹந்தாரம்] தமக்கொரு வாட்டமின்றிக்கே எதிரிகளை அழியச்செய்யப்பெற்றபடி. 3. [மஹர்ஷீணம் ஸுகாவஹம்] ப்ரஜையினுடைய ஆர்த்தி தீர்ந்து ஸுகிண்கக் காண்கையிறே தாய்க்கு ஸுகம். பர்த்தாவானவன் பராயைபக்கல் முகம்பெருவிட்டால் ப்ரஜையை எடுத்துக்கொண்டு வருமாபோலே

A பெரு-திரு. 6-2.



விராட்டி முகம் பெறுகைக்காகப் பச்சையிடும்படி. 1. [ப,பூ,வ] ஸரணாக, தருடைய ஆர்த்தியாலும், 'பெருமானுக்கு என் புகுகிறதோ?' என்னும் ப,யத்தாலுமழிந்த ஸ்வரூபம் அவர்களும் அவரும் உளராகப் போருகையாலே இப்போதுண்டாய்த்தது. இரண்டு தலையுமுண்டாக உண்டாய், இல்லையாகில் இல்லையாமவனிதே. 1. [ஹ்ருஷ்டா] அதுக்கு மேலே நிரதிஸ்ய ப்ரீதியுண்டாயிற்று. 1. [வைதே,ஹீ] அவதாரம் ஸப்ரயோஜன மாய்த்து. 1. [வைதே,ஹீ] வீரவாசி அறியும் குடியிலே பிறந்தவன். ஒருவில் முறிக்க ஐயர் என்றும் உகந்தபடிக்கும், இன்று தனியே பதினாலாயிரம் ராக்ஷஸரைப் பொடி படுத்தினின்ற பெரிய பராக்ரமம் காணப்பெற்றுதோம். 1. [ப,ர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே] பண்டு ஐயர் கொடுத்தாரென்று அந்த மணக்கோலத்தை தர்மத்துக்குத் தழுவினான். இப்போது வீரக்கோலங்கண்டு 'ஆண்' என்று தழுவினான், அம்புவாய் தெரியாதபடி தனது ஸ்தனோஷமதையாலே வேதுகொண்டான். இவர்க்கு ஸந்த்ராகரணியும் விஸல்யகரணியுமதுவே. ஐக,த்துக்குத் தாயும் தமப்பனும். (கேட்டேகிடத்தியோ) இப்ரமாதம் தப்பப்பெற்றுக் கிடக்கிறாயோ? என்ன; இவர்கள் பேசின பேச்சிலே ஈடுபட்டுக்கிடக்கிற பெண்பிள்ளையைத் திருஜாலகத்தாலே [சென்று] எட்டிப்பார்த்து— (தேசமுடையாய்திற) என்கிறார்கள். இவருடைய நிரவதிக தேஜஸ்ஸைக்கண்டு "உன்னைக் கண்டுவாழ், தேசமுடையாய் திறவாய்" என்கிறார்கள். 7.

### ஸ்வபதே, ஸ்வயாக், யாதம்—ஏழாம்பாட்டு

அவ:— ஏழாம்பாட்டு. (கீசுகீச இத்யாதி) இப்பாட்டில், ப,க,வத், விஷயத் திலும் ப,ாக,வதவிஷயம் நன்று என்று அறிந்தும் மறந்திருப்பாரொருவரை எழுப்புகிறார்கள்;

வ்யா:— (எங்கும் ஆனைச்சாத்தன் கலந்து—கீசு கீசு என்று பேசின பேச்சரவம் கேட்டிலேயோ) ஸர்வதோதிக்கமாக அஹங்கார நிவர்த்தகரான மஹாப,ாக, வதர் "நாம் பிரியப்புகாநின்றோமே!" என்று பிரிந்தால் மறுபடி கூடுந்தனையும் தரித்திருக்கைக்காகப் பரஸ்பரம் ஸம்மில்லேஷித்து க,த்,க,த, ஸ்வரமாகையாலே அந்நகரஸமாக, பேசின பேச்சரவம்—விஸ்லேஷவ்யஸநம் தோற்றும்படியாகப் பேசின பேச்சினுடைய த்,வநியைக் கேட்டிலேயோ? (பேய்ப்பெண்ணே) அறிந்து வைத்துப் பேசாதே கிடக்கையாலே, 'மதிகேட!' என்கிறார்கள்.

'அவர்களை எழுப்புகைக்கு நீங்களுண்டே; வேறு அடையாளமுண்டோ?' என்ன, சொல்லுகிறார்கள்— (காசம் பிறப்பும் கலகலப்பக் கைபேர்த்து) திருமந்த்ர மும் த்,வயசரமஸ்லோகங்களும் ஒன்றோடொன்று சேர்ந்து த்,வனிக்க, ஸ்வரூபோ பாய புருஷார்த்த, ஜ்ஞாநம் தலையெடுத்து. (வாசநறுங்குழல் இத்யாதி) மிக்க பரி மளத்தையுடைய ப,க,வத், விஷய வ்யாமோஹத்தையுடைய அநந்யார்ஹ ஸேஷ பூதரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் ஸங்கல்பத்தாலே ஸிக்ஷிதரான ஸம்ஸாரிசேதந ரூடைய த்,வ்ய ப்ரப,ந்த்ரானுஸந்த்ரந த்,வநியைக் கேட்டிலேயோ?

(நாயகப் பெண்பிள்ளாய்) இதுவன்றோ நமக்கு நீ நிர்வாஹகையான மைக்கு அடையாளம்; அதாவது—சொன்னதுக்கெல்லாம் மறுமாற்றஞ்சொல்லி



### திருப்பாவை எட்டாம் பாட்டு

கீழ்வானம் வெள்ளென்(று) எருமை சிறுவீடு  
மேய்வான் பரந்தனகான் மிக்குள்ள பிள்ளைகளும்  
போவான்போ கின்றாரைப் போகாமல் காத்த(து)உன்னை  
கூவுவான் வந்துநின்றோம் கோது கலமுடைய  
பாவாய்! எழுந்திராய் பாடிப் பறைகொண்டு  
மாவாய் பிளந்தானை மல்லரை மாட்டிய  
தேவாதி தேவனைச் சென்றுநாம் சேவித்தால்  
ஆவாவென்(று) ஆராய்ந்த(து) அருளேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:—கோதுகலம் உடைய பாவாய்—(கிருஷ்ணனுடைய) விருப்பத்தையுடைய பெண்ணே! கீழ்வானம்—கிழக்கு திக்கில் ஆகாசமானது, வெள்ளென்று—வெளுத்தது; எருமை—எருமைகள். மேய்வான்—(பனிப்புல்) மேய்கைக்காக, சிறுவீடு—(விடியற்காலையில்) சிறிதுநேரம் அவிழ்த்துவிடப்பட்டு, பரந்தன காண்--(வயல்களெங்கும்) பரவின; போவான் போகின்றார்—போவதையே ப்ரயோஜனமாகக்கொண்டு போகின்றவர்களான, மிக்குள்ள பிள்ளைகளும்—மற்றுமுள்ள பெண்பிள்ளைகளையும், போகாமல் காத்து — போகாதபடி தடுத்து. உன்னைக் கூவுவான் — உன்னைக் கூப்பிடுவதற்காக, வந்து நின்றோம்—(உன் வாசலில்) வந்து நிலையாக நின்றோம், எழுந்திராய்—எழுந்திரு; பாடி—(கண்ணனுடைய குணங்களைப்) பாடி. பறை கொண்டு—(அவனிடம்) பறையைப்பெற்று, மா வாய் பிளந்தானை—குதிரை வடிவுகொண்ட கேசியின் வாயைப் பிளந்தவனும், மல்லரை மாட்டிய—(சாணூரமுஷ்டிகர்கள் என்னும்) மல்லர்களை அழியச் செய்தவனும், தேவாதி தேவனை—நித்யஸூரிகளுக்கெல்லாம் தலைவனுமான அவனை, நாம் சென்று சேவித்தால்—நாம் (அவனிடம்) சென்று பணிந்தால், ஆராய்ந்து—(நம்முடைய குறைகளை) விசாரித்து ஆ ஆ என்று அருள்—ஐயோ! என்று தயை பண்ணுவன்.

### முவாயிரப்படி—எட்டாம்பாட்டு

அவ:—எட்டாம்பாட்டு. a எல்லாரும் வந்து அழைக்கும்படி க்ருஷ்ணனாலே a, வேண்டற்பாடுடையாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

பெ.அ. எட்டாம்பாட்டு. (கீழ்வானம் இத்யாதி<sub>3</sub>) a “கோதுகலமுடையபாவாய்” என்றத்தைக் கடைசித்து அவதாரிகையிடுகிறார் (எல்லாரும் இத்யாதி<sub>3</sub>) “எல்லாரும்” என்றது—“மிக்குள்ளபிள்ளைகளும்” என்றத்தைப்பற்ற. a<sub>2</sub> வேண்டற்பாடு — வால்லப்யம்.

ஸ்வா:- எழுந்திராமலிருக்கை. (நாராயணன் மூர்த்தி கேசவனைப் பாடவும் நீ கேட்டே கிடத்தியோ) ஸர்வஸ்மாத்பரண நாராயணனுடைய அவதாரமாய், கேஸிஹந்தாவான க்ருஷ்ணனைப் பாடச்செய்தேயும், 1. “தம் த்ருஷ்ட்வா” என்கிறபடியே க்ருஷ்ணவிஜயத்தைக் கேட்டுப் புறப்பட்டு அவனை அணைக்கக்கடவ நீ அதுவே துடைகுத்தாக புகுவத்பாயபயம் தீர்ந்து உறங்கக்கடவையோ? (தேசமுடையாய் திற) இப்படி சொன்னவிடத்திலும் எழுந்திராமையாலே ஜாலகரந்த்ரத்தாலே பார்த்து “புகுவத்குணுபுவத்தாலுண்டான மஹாதேஜஸ்ஸையுடையவளே! இத்தேஜஸ்ஸு காட்டிலெரித்த நிலாவாகாமே நாங்கள் அநுபவிக்கலாம்படி எங்கள் அஜ்ஞாநத்தை நீக்காய்” என்கிறார்கள். 7.



வ்யா:—(கீழ்வானம் b வெள்ளென்று) c “கிழக்கு வெளுத்தாலும் கிடந்து உறங்குமித்தனையோ? எழுந்திராய்” என்கிறார்கள். “கிழக்கு வெளுத்ததன்று. உங்களிலே யாரேனும் அத்திக்கைப் பார்க்கையாலே உங்கள் முகத்திலொளிப் ப்ரதிபலிக்கையாலே கிழக்கு வெளுத்ததாயிருக்கிறது; இவர்கள் தாங்கள் ‘திங்கள் திருமுகத்துச் சேயிழையார்’ (30) இறே. e அது அந்யதஜ்ஞானம்: மற்று அடையாளமுண்டோ?” என்ன, — f (எருமை f<sub>2</sub> சிறுவீடு மேய்வான் பரந்தனகாண்) g பனிப்புல் மேயக் காலத்திலேவிட்டு வயல்களெங்கும் பரந்தன காண்; h ஸ்ரீ நந்தகே<sub>3</sub>பார்க்கு h<sub>2</sub> முத்திறமும் உண்டே; i அவற்றின்பின்னே க்ருஷ்ணன்போம்; பின்னை யாரைக் காண்பது? எழுந்திராயென்ன;

j உங்கள் முகத்திலொளியைக்கண்டு j<sub>2</sub> இருள் j<sub>3</sub> திரைந்துபோகிறது இத் தனை. \* [அது உங்களுடைய விபரீதஜ்ஞாநமிருக்கிறபடி; ஸத்வநிஷ்டர் ஸந்தி

பெ.அ. b, c “வெள்ளென்று” என்றதுக்கு—வெளுத்ததென்று அர்த்தமாய், தாத் பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (கிழக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) ‘கிழக்கு வெளுத்தாலும்’ என்ற சகாரத்தாலே— “புள்ளும்சிலம்பினகாண்”, “கீசகீச” என்கிற பாட்டுக்களில் சொன்ன காலங்களுமெல்லாம் தப்பிப்போய், அதுக்குமேலே கிழக்கும் வெளுத்ததென்று தோற்றுகிறது. ப்ரதிபலிக்கையாலே—வ்யாபிக்கையாலே.

f, g “எருமை—மேய்வான்—சிறுவீடு—பரந்தனகாண்” என்று அந்வயித்து, எருமை கள் பனிப்புல் மேய்கைக்காகச் சிறுவீடு காலத்திலே விடப்பட்டுப் பரம்பினவென்று அருளிச் செய்கிறார் (பனிஇத்யாதி<sub>3</sub>) h<sub>2</sub> முத்திறம்—மூன்றுவகைப்பட்ட ப்ருந்தம்—ஆட்டுத் திறம், மாட்டுத் திறம். எருமைத்திறம். i பால் கறக்கை முதலான அடையாளம் சொல்லாமல் எருமை விடுகையைச் சொல்லுகைக்கு ப<sub>4</sub>வம் அருளிச்செய்கிறார் (அவற்றின் இத்யாதி<sub>3</sub>)

j, k “மிக்குள்ளபிள்ளைகளும்” இத்யாதி<sub>3</sub>க்கு உக்திப்ரத்யுக்திருபமாக அவதாரிகை அருளிச்செய்வதாக, கீழ்ச்சொன்ன அடையாளத்தை அந்யத<sub>2</sub>ாகரிக்கிறபடியை இரண்டு வகையாகக் காட்டுகிறார் (உங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்ய த்<sub>3</sub>வயத்தாலே.) j<sub>2</sub> (இருள் திரைந்து போகிறதித்தனை) என்றது—இருள் கூட்டம் கூட்டமாகப் போகிறதித்தனை, எருமை போகிற தன்று என்றபடி, l இப்படி அந்யத<sub>2</sub>ாகரிக்கும்படி எருமைகளைச் சொல்லுவானென்? முத்திற முண்டாயிருக்கப் பசுக்களைச் சொல்லவொண்ணாதோ? என்று தடஸ்த<sub>2</sub>ஸங்கையை த்<sub>3</sub>ருஷ்

சி.அ. எட்டாம்பாட்டு. (கீழ்வானம்) b வெள்ளென்று—வெளுத்தது. f<sub>2</sub> சிறுவீடு—கறப்பதற்கு முன்னே பனிப்புல்மேய விடுகை. h நந்தகே<sub>3</sub>பார்க்கு எருமைகள் உண்டோ? என்ன (நந்தகே<sub>3</sub>பார்க்கித்யாதி<sub>3</sub>) h<sub>2</sub> முத்திறம்—பசுக்கள், எருமைகள், ஆடுகள்; திறம்—கூட்டம். g, h அன்றிக்கே (பனிப்புல்மேயக் காலத்தில் விட்டு) என்கைக்கு—பனிப்புல்மேய்கிறவை சில, மற்றவை சில உண்டோ? என்ன (ஸ்ரீநந்தகே<sub>3</sub>பார்க்கித்யாதி<sub>3</sub>) என்னவுமாய்: h<sub>2</sub> அப்போது முத்திறம் என்றது கறப்பனவும், மறுத்தவையும், சினையாயிருப்பனவும். i எருமைகள் பனிப் புல்மேயப்போனால் நமக்கு நஷ்டம் என்? என்ன—(அவற்றின் பின்னே இத்யாதி<sub>3</sub>) f, j<sub>2</sub> எருமைக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸார்த்தம் இருள்.

கு.அ. எட்டாம்பாட்டு (கீழ்வானமித்யாதி<sub>3</sub>) e (அது அந்யதஜ்ஞானம்) என்றது—கீழ்வானம் வெளுத்ததென்றது அந்யதஜ்ஞானமென்றபடி. h<sub>2</sub> முத்திறம் என்றது—பசுக்கள், எருமைகள், ஆடுகள். j<sub>3</sub> (திரைந்து) கூட்டம் கூடிக்கொண்டென்றபடி.

\*(பா) அதுவும் அந்யதஜ்ஞாநம்.



தியில் அந்தகாரம் நில்லாதிதே. பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளை அக்<sub>3</sub>நிஹோத்  
[தாநுஷ்ட<sub>2</sub>நம் அறிகையொழிய, சிறுவீடு வாசியறியும்படியான மெய்ப்பாடு.]  
k அருணோதயத்துக்கு அஞ்சி இருள் சிதறிப்போகிறதென்னவுமாம், l A “மேட்டிள  
மேதிகள் தளைவிடுமாயர்கள்” என்று இவள் தகப்பனார் எம்பெருமானை எழுப்  
பினார்; இவள் இவர்களை எழுப்புகிறாள். l<sub>2</sub> ‘நாங்கள் ப்<sub>4</sub>ரமித்தோமாயிடுக; நீ  
விடிந்ததில்லையென்று அறிந்தபடி எங்ஙனே?’ என்ன; ‘பஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்  
களில் உங்களையொழிய அல்லாதாருணராமையாலே’ என்ன, m (மிக்குள்ள  
பிள்ளைகளும்) உன்னையொழிந்தாரெல்லாரும் n ஆற்றுமையாலே போனார்கள்;  
நீயே எழுப்பக்கிடந்தாய். o (போவான் போகின்றாரை) p அர்ச்சிராதி<sub>3</sub>க<sub>3</sub>தி, அக்  
ரூரயாநம், திருவேங்கடயாத்ரைபோலே போகையே ப்ரயோஜநமாகப் போகா  
நின்றார்கள்; ‘நான் இனி எங்கேபோக அவர்கள் போனார்களாகில்?’ என்ன,  
(போகாமல்காத்து) “செய்யாதன செய்யோம்” (2) என்று அடியில் நம்முடைய  
வ்யவஸ்தையை உணர்த்தி, நீ வந்ததில்லையென்று அவர்கள் போகாதபடி  
தடுத்து. (உன்னைக் கூவுவான்) உன் வாசலிலே வந்து எழுப்பினோமென்னும்  
தரம் பெறுகைக்கு. r (வந்து) s 1. “உத்தரம் தீரமாஸாத்ய” என்னுமாபோலே.  
t (நின்றோம்) u “க<sub>2</sub>ஸ்த<sub>2</sub> ஏவ வ்யதிஷ்ட<sub>2</sub>த” என்று நிலைபெற்று நின்றோம்.

பெ.அ. டாந்த முகே<sub>2</sub>ந பரிஹரியாநின்றுகொண்டு ஈடுபடுகிறார் (மேட்டிள இத்யாதி<sub>3</sub>)  
A “மேட்டிளமேதிகள் தளைவிடுமாயர்” என்றது -- பெருத்து இளைசான எருமைகளுடைய  
காலில்கட்டுகிற கயிற்றினை விடுகிற இடையர் என்றபடி. m “மிக்குள்ள” என்றது-அவஸிஷ்ட  
மான என்றபடி. o, n “போவான் போகின்றாரை-மிக்குள்ள பிள்ளைகளையும்” என்று  
அந்வயம். o, p “போவான்” என்று - போகை உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யமாகத் தோற்றச் சொல்லுகை  
யாலே - அதைத் த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தமுகே<sub>2</sub>ந அருளிச்செய்கிறார் (அர்ச்சிராதி<sub>3</sub> இத்யாதி<sub>3</sub>) q தரம்-  
அதிகாரம். r, s, t “கூவுவான்-நின்றோம்” என்றதல், “வந்தோம்” என்றதல் சொல்ல  
அமைந்திருக்க, இரண்டும் சொல்லுகைக்குத் த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தமுகே<sub>2</sub>ந ப்ரயோஜநம் அருளிச்  
செய்கிறார் (உத்தரம் இத்யாதி<sub>3</sub>) s “உத்தரே தீரே க<sub>2</sub>ஸ்த<sub>2</sub> ஏவ வ்யதிஷ்ட<sub>2</sub>த” என்குதே,  
1. “தீரமாஸாத்ய” என்கையாலே-அத்தே<sub>3</sub>ஸப்ரப்தியே ப்ரயோஜநமென்று தோற்று  
கிறது. u “க<sub>2</sub>ஸ்த<sub>2</sub> ஏவ அதிஷ்ட<sub>2</sub>த” என்குதே “வி” என்று சொன்னதால்-நிற்கையே

சி.அ. j, k அதுபோகைக்கு இரண்டு ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் — இவர்கள் முகத்தில்  
ஒளியாதல், அருணோதயமாதல். l எருமை விடுதையை அடையாளமாகச் சொன்ன  
பெருண்டோ? என்ன (மேட்டிளமேதிகள்) என்று. n (ஆற்றுமையாலே போனார்கள்)  
என்றது-“செய்யாதன செய்யோம்” (2) என்றிருக்கிறவர்கள் முன்னே போகிறதென்? என்கிற  
ஸங்கைக்குப் பரிஹாரம்.

கு.அ. l ஆழ்வார்க்கும் இவளுக்கும் வாசி அருளிச்செய்கிறார்-(மேட்டிளமேதிகள்) என்று;  
அதாவது — அவர் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயத்தில் செய்தது இவள் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விஷயத்திலே  
செய்கிறாள் என்றபடி. அன்றிக்கே, ஆழ்வார் அருளிச்செய்ததுகொண்டு இவளும் எருமைகளை  
விடிந்தமைக்கடையாளமாகச் சொல்லுகிறாள் என்றபடி. l<sub>2</sub>, m “மிக்குள்ள பிள்ளைகளும்” என்ற  
‘ச’ ஸப்<sub>3</sub>த<sub>2</sub>த்துக்குத் தாத்பர்யம் (நாங்கள் ப்<sub>4</sub>ரமித்தோமாயிடுக இத்யாதி<sub>3</sub>)



எல்லார்க்கும் க்ருஷ்ணனோட்டை ஸம்பந்தம் ஒத்திருக்க, நீங்கள் என் பக்கல் ஸாபேஷராய் வந்தோமென்று சொல்லக்கடவிகளே? என்ன, v (கோதுகலமுடைய பாவாய்) w உன்னை முன்னிட்டுக்கொண்டு செல்ல, க்ருஷ்ண விஷயீகாரம் உண்டென்னும்படி அவனாலே கொண்டாடப்படுமவளிறே. x பத்நீத்வம் அவிஸிஷ்டமானாலும் க்ருஷ்ணவல்லபை நீயன்றோ? y நாங்கள் அவனுக்கு நல்லோம்; z நீ அவனோட்டை ஸம்பந்தத்தாலே எங்களுக்கு நல்லையாயிருப்பதி; ஆகையாலே, அவனிலும் ததீயரை உகக்குமென்னும் வேண்டற்பாடுடையே நீயன்றோ. a (பாவாய்) 1. “நாரீனாமுத்தமா வதூ:” என்கிறபடியே நிருபாதி<sub>4</sub>க ஸ்தரீத்வமுடையளாகை; பாரதந்தரிய பராகாஷ்டையுடையளன்றோ என்கை. (எழுந்திராய்) இப்போது எழுந்திராயாகில் அவையெல்லாம் அஸத்ஸமமாங்கிடாய். b A பெண்ணின் வருத்தம் அறியாதவனைப்போலன்றிக்கே அறியக்கடவ நீ கிடக்கக்கடவையோ? c (எழுந்திராய்) d எழுந்திருக்கும்போதை பரிஸ்பந்தம் காண்கைக்காக; e நாங்கள் உணர்த்த உணர்ந்தாயாகிற ஏற்றத்தை எங்களுக்குத்தாராய்.

பெ.அ. ப்ரயோஜநமென்றும் தோற்றுகிறது. v, w, x “கோதுகலம்” என்றது - கௌதாஹல மென்று, தன்பக்கல் க்ருஷ்ணனுடைய கௌதாஹலமுடையவென்று ஸப்தார்த்தம் திருவுள்ளம்பற்றித் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உன்னை இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்வயத் தாலே.) y, z ததீயரிடத்தில் கௌதாஹலமுடையவென்று விவகித்து, ஸஹேதுகமாகத் தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (நாங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) a, b “பாவாய்” என்று ஸம்பே<sub>3</sub>ர தீத்ததுக்கு ப்ரயோஜநம் அருளிச்செய்கிறார் (பெண்ணின் இத்யாதி<sub>3</sub>) c, d, e “கூவுவான் வந்து நின்றோம்” என்னவே இவளை எழுந்திருக்கச் சொல்லுகை வித்தமாயிருக்க, “எழுந்திராய்” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (எழுந்திருக்கும் இத்யாதி<sub>3</sub>)

சி.அ. v, w, y, z (கோதுகலமுடைய) என்றதற்கு இரண்டு பொருள். w முந்தினது (உன்னை முன்னிட்டு) என்றது. x இத்தால் முன் பண்ணின ப்ரஸந்தத்துக்கு உத்தரமென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பத்நீத்வம் இத்யாதி<sub>3</sub>) பத்நீத்வம் எல்லார்க்கும் ஸமானமாயிருக்க என்னைக் கொண்டாடினவன் உங்களைக் கொண்டாடானோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (பத்நீத்வம் அவிஸிஷ்டமானாலும் இத்யாதி<sub>3</sub>) என்னவுமாம். y, z இரண்டாவது (நாங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) z (நீ அவனோட்டை ஸம்பந்தத்தாலே எங்களுக்கு நல்லையாயிருப்பதி) என்றது - க்ருஷ்ணனுடைய ஸம்பந்தமுடையோம் என்று நீ எங்களை விரும்பியிருப்பதி என்றபடி. a, b “பாவாய்” என்று நிருபாதி<sub>4</sub>க ஸ்தரீத்வமுடையவளே என்று இத்தை நிருபகமாகச் சொல்லுகிறதென்? என்ன (பெண்ணின் வருத்தமித்யாதி<sub>3</sub>) c, d, e உணராயென்னுதே “எழுந்திராய்” என்றதற்கு இரண்டு தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (எழுந்திருக்கும் போதை இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்வயத்தாலே)

கு.அ. v, w, y, z “கோதுகலமுடைய” என்றதுக்கு இரண்டு பொருள்; w, x முந்தினது கௌதாஹலம் கொண்டாட்டமாய் க்ருஷ்ணன் கொண்டாடப்படும் என்கை. y, z இரண்டாம் (நாங்கள் அவனுக்கு நல்லோம் இத்யாதி<sub>3</sub>) அதாவது கௌதாஹலமாவது உன் ஸம்பந்தம் (நாங்கள் அவனுக்கு நல்லோம் இத்யாதி<sub>3</sub>) அநாமயருப்பார திறத் தாத்பர்யம், ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத ப்ராவண்யமாகிற வேண்டற்பாடு ஸ்வரணக் கிட்டுகையும் ஸ்ரீ வைஷ்ணவருபமென்கிறது.







பாஸ்பதி I மதுராம் ப்ராப்ய கே<sub>3</sub>விந்த<sub>3</sub>: கத<sub>2</sub>ம் கே<sub>3</sub>ாகுலமேஷ்யதி II ” என்கிற படியே பெரிய மேன்மையுடையவனாயிருக்கிறவன் ஸ்ரீ மதுரையிலே போய்க் குவலயாபீ<sub>3</sub> சாணூர முஷ்டிகரை அழியச்செய்து படைவீட்டிற் பெண்பிள்ளைகளோட்டைப் பழக்கத்தாலே பெரிய வித<sub>3</sub>க்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>னவன் இடக்கையும் வலக்கையும் மறியாத நம்பக்கலிலே வரக்கூடுமோ? என்ன.—q (சென்று) r விரஹத்தின்று குறைக்கொள்ளியான நம் ஸரீரத்தை அவன் கண்டு புண்படும்படி அவனிருந்த விடத்தே செல்லக்கடவோம். s அவன் வேண்டற்பாட்டிலே இருக்கிலோவென்னில் — (சென்று) t அவன்வர ப்ராப்தமாயிருக்க நாம் சென்று. u 1. “உபஸ்தே<sub>2</sub>யை ருபஸ்தி<sub>2</sub>த:” என்றும், 2. “பத்<sub>3</sub>ப்யாமபிகு<sub>3</sub>மாச்சைவ” என்றும் இவர்கள் செல்லுகை அத்தலைக்கு மிகுதியாயிறேயிருப்பது. (நாம் சேவித்தால்) அத்தலை இத்தலையானால்.

v (ஆவாவென்று ஆராய்ந்து v<sub>2</sub> அருளும்) w “நம்மாலே பேறு என்று நாம் வரப் பார்த்திருக்குமவர்கள் நாமிருந்தவிடத்தே வந்தது இவர்கள் செல்லாமை யிறே” என்று w<sub>2</sub> இரங்கி நமக்கும் உகந்தருளுங்காண். x ப்ரணயித்வம் போனாலும் ஆர்த்தரக்ஷணம் தவிருமோ? 3. “ஆந்ருஸம்ஸ்யம் பரோ த<sub>4</sub>ர்ம:” என்று சொல்லிவைத்து, அநுஷ்டியாதொழியுமோ? ஆனபின்பு, அவனருளுக்கு ஹேது பூதையான நீ எழுந்திராய்.

y “ஆவாவென்று ஆராய்ந்தருளும்; கோதுகலமுடைய பாவாய் எழுந்திராய்” என்று அந்வயம். 8.

பெ.அ. தேவகை” என்றதை மாத்ரம் கடாஷித்து அவதாரிக<sub>3</sub>ந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (அவன் வேண்டற்பாடு இத்யாதி<sub>3</sub>) “வேண்டற்பாட்டிலே” என்றது-ப்ரணயித்வத்தை விட்டுப் பெருமையிலே என்றபடி. t “நாம்-சென்று” என்று அந்வயித்து ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச் செய்கிறார் (அவன்வர இத்யாதி<sub>3</sub>)

v, w “ஆராய்ந்து-ஆவாவென்று-அருளும்” என்று அந்வயம் திருவுள்ளம்பற்றித் தாத் பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (நம்மாலே இத்யாதி<sub>3</sub>) v, w<sub>2</sub> “ஆ ஆ” என்றதுக்கு—ஐயோ! என்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>மாய், ப<sub>2</sub>லீதம் (இரங்கி) என்றது. v<sub>2</sub>, x இரண்டாம் அவதாரிகாநுகு<sub>3</sub>ணமாக “அருளும்” என்றதுக்கு ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (ப்ரணயித்வம் இத்யாதி<sub>3</sub>)

y “பாடிப் பறைகொண்டு என்று தொடங்கி, அருளும், கீழ்வானம் என்று தொடங்கி எழுந்திராய்” என்று அந்வயமென்று காட்டுகிறார் (ஆவாஇத்யாதி<sub>3</sub>) 8.

சி.அ. q, r, t “நாம் சென்று” விரஹம் தின்ற நாம் என்னுதல், அவன் வர இருக்கக் கடவ நாம் என்னுதல். u அப்படி அவன்வர ப்ராப்தமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (உபஸ்தே<sub>2</sub>யை: இத்யாதி<sub>3</sub>) v ஆஆ-அய்யய்யோ! v “அருள்” என்றது அருளும் என்றபடி. a, c, f “பாடிப்பறைகொள்ளுகைக்காக - பாவாய் எழுந்திராய்” என்று அந்வயம்.

இப்பாட்டுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம்—ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>வத்தில் ப்ரத்யாஸந்நராயிருப்பார் திறத்தில் ஸாபேஷராயிருக்கையும், அவர்களை முன்னிட்டு ஈஸ்வரனைக் கிட்டுக்கையும் ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்களுக்கு ஸ்வரூபமென்கிறது. 8.



## ஆரூரிரப்படி — எட்டாம் பாட்டு

அவ:— எட்டாம்பாட்டு. இதுக்கு முன்பு உணர்ந்த பெண்களெல்லாம் திரண்டு தங்கள் அபிமதலாபம் யாவனொருத்தி முன்னாகப் பெறலாயிருக்கிறது, அதுக்கிடாக் க்ருஷ்ணன் கொண்டாடும்படி செல்வக்கிடப்புடையானொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா— ஸம்ஸாரிகளுக்கு ராத்ரியில் பரஹிம்ஸா தி: சிந்தநமும், நரகா வஹமான விஷயாநுபவமும், தமோகுணாபிபவத்தால் வந்த நித்யரையுமாய்ச் செல்லுகையாலே, ராத்ரி தண்ணியதென்று புருஷார்த்தேயோபயோகியான பகல் விருப் பத்துக்கு உடலாயிருக்கும்; இவர்கள் க்ருஷ்ணாநுபவம் பண்ணப் பெறுகையாலே ராத்ரி அடிக்கழஞ்சு பெற்று, விடியில் கோபவ்ருத்தர்கள் விரோதிப்பார்க ளென்று விடியப்புகாநின்றதென்று புயப்பட்டு, “க்ருஷ்ணனையும் நம்மையும் சேரவொட்டாதவர்கள் உணருங்காலம் வந்து தோற்றச்செய்தே நீ கிடந்து உறங்குகையாவதென்?” என்ன; அவள் உள்ளேகிடந்து ‘அக்காலம் வருகையாவ தென்?’ என்ன—(கீழ்வானம்வெள்ளென்று) “இதுக்கு முன்பு விடிவுக்குடலாகச் சொன்னது போலன்று; கிழக்குவெளுத்தது காண்” என்கிறார்கள். A “அஞ்சுடர வெய்யோனணி நெடுந்தேர் தோன்றதால்” என்று, போது புக்கபோதே பிடித்து கீழைத்திடுக்கைப் பார்த்துக்கொண்டிருப்பதினாலே; “திங்கள் திருமுகத்துச் சேயிழையார்” (30) ஆன உங்களுடைய முகஜ்யோத்ஸநை கீழைத்திடுக்கிலே சென்று தட்டி உங்கள் முகத்திலே வந்து ப்ரதிபிம்பிக்கையாலே கிழக்கு வெளுத்தது போலே தோற்றுகிறதித்தனை, கிழக்கு வெளுத்ததன்று, இது உங்களுடைய அந்யதாஜ்ஞாநம், இத்தையொழிய விடிவுக்கு வேறு அடையாளமுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்” என்ன—

(எருமைசிறுவீடு) “எருமைகள் பனிப்புல் மேய்கைக்காக வயலெங்கும் பரந்தன; இது விடிவுக்கு அடையாளமன்றோ?” என்கிறார்கள். B “மேட்டிளமேதிகள் தளைவிடுமாயர்கள்” என்று பெரியபெருமானை இவள் தமப்பன்மாரிலே ஒருவரெழுப் பினார்; இவளை இவர்களெழுப்புகிறார்கள். இது ஆழ்வார்களுக்கும் இவளுக்கும் வாசி. (சிறுவீடு) பெரியாழ்வார் மகளாய் அக்ஷுநிஹோத்ர ஹோமங்களுக்கு உள் மானம் புறமானம் ஆராய்கை தவிர்ந்து, இடைச்சியாய், எருமையினுடைய சிறு வீடு பெருவீடென்னுமிவற்றில் வாசியறிகையே யாத்ரையானபடி. (பரந்தனகாண்) “படஅடிப்பட்டாலும் உறங்குமத்தனையோ? நம்முடைய உத்யோக்யவஸ்து அவற்றின் பின் கைகழியப்போனால் என்படக்கடவோம்? ஸ்ரீநந்தகோபர்க்கு முத்திறமுமுண்டா கையாலே க்ருஷ்ணன் அவற்றின் பின்னேபோம்; பின்னை நாம் ஆரைக் காணப் போகிறது? கெடுவாய்! எழுந்திராய். எருமை, பனிப்புல் மேய்கைக்கு வயலெங்கும் பரந்தனவென்று சொன்ன இது விடிவுக்கடையாளமன்றோ” என்ன; “உங்களுடைய முகஜ்யோத்ஸநையாலே சிதறிப்போகிற இருளத்தனை இவையல்லது எருமைகள் என்று; இது உங்களுடைய விபரீதஜ்ஞாநமிருக்கிறபடி; விடிவுக்கு உடலன்று” என்ன;

“கீழ்ச்சொன்னவை எங்களுடைய அந்யதாஜ்ஞாநமும் விபரீதஜ்ஞாநமுமா கிறது; விடிந்ததில்லை என்கைக்கு அடையாளம் நீ சொல்லாய்” என்ன; “அஞ்சுலக்ஷம்

A திருவாய் 5-4-9. B திருப்பள்ளி-4.

குடியிலு  
போராது  
வாராதெ  
“உன்னை  
தோதுகி  
திரளான  
கூடப்பே  
யாதே  
என்ன  
தேயம்ப  
“கைகழி  
ளானார்க  
வாறே  
மல்காத்த  
என்று  
காட்டில்  
காலையெ  
இங்கேவ  
போன்ற  
ரேம்) 1  
பக்கலிலே  
விட்டுப்  
தில்” எ

“  
ஏற்றமெ  
முகக்கா  
பாவாய்)  
படியன்  
பேரைச்  
ஸிரஸா  
யாய், எ  
யன்றோ  
ருமை தெ  
“முலைபெ  
பிறவி ப  
ஸிலே வ  
அமையும்  
தாய் என்  
A திருவா



குடியிலுள்ள பெண்களுக்கெல்லாம் அவதியில்லை; இங்கெல்லாமாக ஆயிரம்பேர் போராது காண் வந்தது; அல்லாதாருணர்ந்துவர வேண்டாவோ? அவர்களுணர்ந்து வாராதொழிந்தது விடியாததுக்கடையாளம்” என்ன — (மிக்குள்ள பிள்ளைகளும்) ‘உன்னையொழிந்தாரடையப் போனார்காண்’ என்ன; — அவர்களோத, வந்தவர் மறுத் தோதுகிறார்கள்; “அவர்கள் என்னை அழையாதேபோனார்களே!” என்ன; “பெருந் திரளாகையாலே, நீ போய்த்தில்லை என்றறியாமையாலும், போகிறவர்களோடே கூடப்போகைதானும் ப்ரயோஜனமாகையாலும் போனார்களத்தனை; உன்னை ஆரா யாதே போனார்களல்ல” என்ன; “என்ன கார்யத்துக்குத்தான் அவர்கள் போய்த்து?” என்ன — (போவான்போசினுர்) வழிபோகையே உத்தேசம்யமாகப் போனார்கள்; தேசம்ப்ராப்தியிலும் அர்ச்சிராதிமார்க்குமே போகும்படியிருக்கக்கடவதிறே. “கைகழியப் போனார்களாகில் இனி நான் என்? என்னையொழியவும் போகவல்லார்க ளானார்களே” என்ன; “அது செய்தபடி கேட்டிலையோ? நீ வாராமை அறிந்த வாறே ‘இன்னாள் வந்திலள்’ என்றோம். பின்னை போகமாட்டிற்றிலர்கள்” — (போகா மல்காத்து) அவர்களைத் தலைக்காவலிட்டோ செய்தது? A “திருவாணைநின்னாணை” என்று ஆணையிடவேணுமோ? “நீபோந்திலை” என்று ஒருவார்த்தை சொல்லுங் காட்டில் விலங்கிட்டாற்போலே கால்நடை தாராமல் நின்றார்கள்; போவார்க்குக் காலையொழியப் போகப்போமோ? “அவர்களை அங்கே நிறுத்தினிகோளாகில், நீங்கள் இங்கேவந்ததென்?” என்ன - (உன்னைக்கூவுவான்) போகைதானே உத்தேசம்யமாகப் போனாற்போலே, உன்னைக்கூவுகைதானே ப்ரயோஜனமாக வந்தோம். வந்துநின் னோம்) 1. “உத்தரம் தீரமாஸாத்ய கஸ்த் ஏவ வ்யதிஷ்டத” என்னும்படியே உன் பக்கலிலே வந்து கால்கள் தரையிலே பாவிநிற்கப்பெற்றோம். ராவணபுவநத்தை விட்டுப் பெருமானெல்லையிலே புகுந்தபின்பிறே அவன் துரித்துநின்றது. “நீ போந் திலை” என்றபோதைத் துணுக்குத்தீர, உன்வாசலிலே வந்து நல்தரிக்கப் பெற்றோம்.

“அப்பெண்கள் திரளெல்லாங்கிடக்க, என்வாசலிலே வந்து கால்பாவுகைக்கு ஏற்றமென்? நீங்களென்னையொழிய துரியாதிருக்க, நான் உங்களுக்குப் புறப்பட்டு முகங்காட்டாதிருந்தேனென்று போரவெறுத்திகோளிறே” என்ன — கோதுகலமுடைய பாவாய்) “உன் வாசலிலே புகுந்து போகவே க்ருஷ்ணன்பக்கல் முகம்பெறலாம் படியன்றோ உன்மதிப்பு, எங்களுக்கு வெறுப்பென்? உன்வாசலிலே வந்து உன் பேரைச் சொல்லி அழைக்கைக்குமேற்பட ஏற்றமுண்டோ எங்களுக்கு? அவனாலும் ஸிரஸாவஹிக்கப்படுவாளாய், எங்களுக்கு உன்னையொழியச் செல்லாதபடியிருப்பா யாய், எங்களுக்கு க்ருஷ்ணன் பக்கல் புகுஷ்காரபூதையாயிருப்பாளொருத்தி யன்றோ நீ” (பாவாய்) நிருபாதி<sub>4</sub>கமான ஸ்திரீத்வத்தையுடைய உனக்கு எங்கள் ஆற் றுமை தெரியாமையில்லையிறே. B பெண்ணின் வருத்தமறியாதவன்படியாகவோ நீயும்? “முலையெழுந்தார்படி மோவாயெழுந்தார்க்குத் தெரியாதிறே” என்று பட்டர். ஒரு பிறவி பிறந்து அறியவேணுமிறே அதுக்கு. (எழுந்திராய்) புறப்பட்டு எங்கள் திர ளிலே வந்து கலக்கவேண்டா. அங்குப்ரத்யங்குங்களினுடைய பரிஸ்பூரணங்களே அமையும். (எழுந்திராய்) நாங்கள் உன் வாசலிலே வந்தெழுப்ப, நீ எழுந்திருந் தாய் என்னும் ஏற்றம் எங்களுக்குத் தாராய்.

A திருவாய் 10-10-2, B நாச்-திரு 13-1.



“எழுந்திருந்து நாமெல்லாங்கூடிப் பெறப்புகிற ப்ரயோஜநமென்?” என்ன—  
 (பாடி) “க்ருஷ்ணன், பெண்கள்” என்று வாய்க்காவலிட்டுக் கிடக்கிற ஊரிலே இவ்  
 வீரன்தொருங் கழிந்தால் அவனை நமக்குப் பாடக்கிடைக்குமோ? ஆஸுரப்ரக்ருதி  
 களான ஹிரண்யாதிகர்கள் படைவீடுகள்போலே திருநாமஞ்சொல்லப் பொருக்  
 ளாய்த்து—பெண்கள் ப்ரஸங்குத்திலே மோஹிப்பர்கள் என்று. அவ்விழவுதிர  
 1. “க்ருஷ்ணநாம புந:புந:” என்கிறபடியே வாயாரத் திருநாமத்தைப்பாடி. (பறை  
 கொண்டு) நாட்டுக்குப்பறை, தங்களுக்குக் கைங்கர்யம். கிட்டினவாறே “உன்றன்  
 னோடுற்றோமேயாவோம்” (29) என்னக்கடவர்களிறே. ‘இவை பின்னை அவன்  
 நமக்குத் தரப்புகாநின்றனோ?’ என்ன—(மாவாய்பிளந்தானே) நம் விரோதிகளைப்  
 போக்கி நம் அச்சந்தவிர்த்த உபகாரகனன்றோ. தாரானோ? (மாவாய்) ஸ்ரீநாரத  
 புகுவான் “நாம் முடிந்தோம்” என்று உதறிக்கொண்டுவிந்து விழும்படியிறே  
 வந்து தோன்றினபடி. நமக்காகக் கேஸியைக்கொண்டு திருவாய்ப்பாடியிலும்  
 ஸ்ரீப்ருந்தாவநத்திலுமுண்டான வன்னியமறுத்து, பெண்ணும் பேதையும் சகடச்  
 சாத்தாகப்போம்படி பண்ணினவன், நங்காரியம் செய்யானோ? ‘அது பண்டிறே;  
 இப்போது அவன்ல்லனே; 2. “மதுராம் ப்ராப்ய கேவாவிந்த: கதம் கேவாகுலமேஷ்  
 யதி | நகரஸ்த்ரீகலாலாபமது, ஸ்ரோத்ரேண பாஸ்யதி ||” என்கிறபடியே பெரிய  
 நாகரிகனாய், படைவீட்டிலேயேறி நகரஸ்த்ரீகளுந் தானுமாய்ப் போனவன்,  
 நம்மைப்பார்க்குமோ? நங்காரியஞ் செய்யுமோ?’ என்ன—(மல்லரைமாட்டிய)  
 ‘அங்கும் 3. “ந ஸமம் யுத்தமித்யாஹ:” —அங்குபோயும் நம்மோட்டைப் பெண்கள்  
 கார்யமன்றோ செய்தது? அதுவும் நம் பேறன்றோ?’ என்ன—(தேவாதிதேவனை)  
 ‘இப்போது அவனை ப்ராஹ்மணர், ஸர்வேஸ்வரனென்றுகாணும் சொல்லுவது.  
 (தேவாதிதேவனை) 4. “விது: க்ருஷ்ணம்—ஸர்வே தேவா தேவகீபுத்ர ஏவ”  
 5. “க்ருஷ்ண ஏவ ஹி” 6. “யதோ வா இமாநி” இத்யாதிகளிற்படியே  
 காரணபூதனென்று உபாஸ்யனாகக் காணுஞ் சொல்லுகிறது; அப்படி பெருமை  
 யுடையவன், அபுலைகளான நம்மைப் பார்க்குமோ?’ என்ன; ‘அது நம்பேறன்றோ;  
 அவனிருந்தபடியே உத்தேஸ்யனன்றோ நமக்கு? நாம் போய் ஸேவிக்கிறோம்’—  
 (சென்று நாம் சேவித்தால்) அத்தலை இத்தலையாய், அவன் வருகையும் ஸேவிக்  
 கையும் தவிரந்தால், நாம் சென்று ஸேவிக்குமத்தனையன்றோ? அப்படி ஸேவித்தால்  
 நம் கார்யஞ் செய்யாதொழியுமோ? செய்திலனாகில் ஸ்ரீப்ரதாழ்வான் பட்டதுபடுகிறோம்.  
 7. “ஸ்ரீரஸா யாசதஸ்தஸ்ய வசநம் ந க்ருதம் மயா” என்னும்படியே அவன்  
 நெஞ்சிலே புண்படுத்துகிறோம். 8. “ஏபிஸ்ச ஸசிவைஸ்ஸார்த்தம்”. ‘கீழ்ச்சொன்  
 னவையெல்லாம் நமக்கில்லையேயாகிலும், ஆர்த்தி கண்டால் காகத்துக்கிரங்கினமாத்ரம்  
 நமக்கிரங்கானோ?’— (ஆவாவென்றாராய்ந்தருள்) 9. “க்ருபயா ப்ரயபாலயத்” என்று  
 உகவாதார் பெறுவது உகந்தார்க்குக் கிடையாதோ? முறைகெட நாம் சென்று  
 ஸேவித்தால், வந்தேறியான ப்ரணயித்வமன்றோ போகலாவது; ஆர்த்தர்பக்கல்  
 பண்ணும் க்ருபையும் போமோ? தானுளனானால் உண்டானது போமோ? பாடிப்  
 பறை கொள்ளுகிறோம்; போய் ஸேவிக்கிறோம்; அத்தலைக்கு ப்ரியமாகக் கைங்கர்யம்  
 பண்ணுகிறோம். இப்படியுள்ளாலே அத்தலையை உகப்பிக்கையிறே ஸ்வரூபம். 10. ‘ப்ரஹர்  
 ஷயிஷ்யாமி’யிலேயிறே அந்வயம். 11. “ப்ரியதே ஸததம் ராம:” — பூலம் கொடுக்க  
 அவஸரம் பெருன் என்கிறது. ஆனபின்பு எழுந்திராய்’ என்கிறார்கள். 8.

அவ  
எழுப்புகிற  
வ்ய

கள். ‘ஆன்  
கள். ‘1. “  
என்கிறபடி  
என்று பா  
ருகத்திலே  
இது அந்  
(எருமை  
விட்டு அ  
முத்திறமு  
காண்பது?  
திரண்டு  
லாவதுண்  
பேரோவுன்  
(மிக்குள்ள  
கிடந்தாய்.  
கனென்ன;  
(போகாமல்  
நின்றுணை  
நீங்கள் தா  
என்னும்  
2. “உத்தர  
கலமித்யா  
இங்கே பு  
கொண்டா  
மான ஸ்த  
உணர்ந்த  
ராம” இத்  
திருவாசலி  
நோன்புக்  
(மா  
என்னில்:  
தந்தவனன்  
பெண்ணுக்  
A திருவாய்  
சிறுப்—28



## ஈராயிரப்படி — எட்டாம் பாட்டு

அவ:— எட்டாம்பாட்டு. பின்னையும் ஒருபெண்பிள்ளை வாசலிலே சென்று எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (கீழ்வானமித்யாதி<sub>3</sub>) 'கிழக்கு வெளுத்தது, எழுந்திராய்' என்கிறார்கள். 'ஆண்களும் வருத்தை<sub>4</sub>களும் உணருவதுக்கு முன்னே எழுந்திராய்' என்கிறார்கள். '1. "பூஸ்கரேண ப்ரபூ யத<sub>2</sub>", "திங்கள் திரு முகத்துச் சேயிழையார்" (30) என்கிறபடியே, நீங்களெல்லாம் கிழக்கு நோக்கி 'விடிந்ததோ இல்லையோ?' என்று பார்க்க, உங்கள் முகத்தினொளி கீழ்தி<sub>3</sub>க்<sub>3</sub>லே சென்று தாக்கி உங்கள் முகத்திலே வந்து பாதிப<sub>3</sub>லிக்கையாலே கிழக்கு வெளுத்ததா<sub>3</sub>ரிருக்கிறதக<sub>3</sub>த்தனை: இது அந்யத<sub>2</sub>ஜ்ஞானம்; மற்றடையாளமுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்' என்ன— (எருமை சிறுவீடு இத்யாதி<sub>3</sub>) "சிறுவீடு—பனிப்புல்லு மேய்ச்சலுக்குக் காலமே விட்டு அவை மேய்கைக்காக எங்கும் பரந்தனகாண்; ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub> கே<sub>3</sub>பர்க்கு. முத்திறமுண்டு; அவற்றின் பின்னே க்ருஷ்ணனும் போம்; பின்னை யாரைக் காண்பது? எழுந்திராய்" என்ன; "உங்கள் முகத்தில் ஒளியைக்கண்டு இருள் திரண்டு போகிறினவித்தனை" என்ன, 'விடிந்ததில்லையென்று உன்னால் சொல்லாவதுண்டோ' என்ன. "பஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்களுக்காக நீங்கள் இத்தனை பேரோவுள்ளது? அல்லாதார் உணராமையாலே விடிந்ததில்லை" என்ன— (மிக்குள்ள பிள்ளைகளும்) அவர்கள் ஆராயாதே போனார்கள்; நீ எழுப்பக் கிடந்தாய். (போவான் போகின்றாரை) போகைதானே ப்ரயோஜனமாகப்போனார்களென்ன; "நாம் இனி அங்கென் அவர்கள் போனார்களாகில்?" என்ன— (போகாமல்காத்து) அவர்களைக் காற்கட்டச் செய்தோம். A "திருவாணை நின்றுணை" என்ன வேண்டாவே இவர்களுக்கு. (உன்னைக் கூவுவான்) நீங்கள் தான் எழுப்புகிறதென்னென்ன, "இன்னார்வாசலிலே வந்து எழுப்பினார்கள்" என்னும் தரம் பெறுகைக்காக; எங்களுக்கு இதுவே ப்ரயோஜனம். (வந்து) 2. "உத்தரம் தீரமாஸாத்ய". (நின்றோம்) 2. "க<sub>2</sub>ஸ்த<sub>2</sub> ஏவ வ்யதிஷ்ட<sub>2</sub>த". (கோது கலமித்யாதி<sub>3</sub>) எங்கள் திறத்தாரோ மிகுத்தள்ளுண்டார்? (கோதுகலமுடைய) இங்கே புகுந்து போகவே எம்பெருமான் கைக்கொள்ளவேண்டும்படி அவனாலே கொண்டாடப்படுமவள். (பாவாய்) 3. "நாரீணமுத்தமா வதூ<sub>4</sub>:" என்று நிருபாதி<sub>4</sub>கமான ஸ்த்ரீத்வமுடையளாகை. (எழுந்திராய்) நாங்கள் உன்னை உணர்த்த உணர்ந்தயாகிற பெரிய தரத்தை எங்களுக்குத் தாராய். 4. "ஆத்மாநம் பூஜயந் ராம்" இத்யாதி<sub>3</sub>. பட்டர் விடியுந்தனையும் கண்வளர்ந்தருள, சிஷ்யர்களெல்லாரும் திருவாசலிலே வந்திருக்குமாபோலே, (பாடிப் பறை கொண்டு) நாட்டுக்கு நோன்புக்குப் பறை; தங்களுக்கு ஸேவிக்கை ப<sub>2</sub>லம்.

(மாவாய் பிளந்தாணை) 'நாம் சென்றால் நம் அபேக்ஷிதம் செய்யுமோ?' என்னில்: நமக்காகக் கேசியைப் போக்கி நம்மையும் தம்மையும் உண்டாக்கித் தந்தவனன்றோ; ஸ்ரீப்<sub>3</sub>ருந்தாவனம் கேசியோடே வன்னியமற்றது; பின்பு பெண்ணுக்கும் பேதைக்கும் ப<sub>4</sub>யங்கெட்டு உலாவித் திரியலாய்த்து. (மல்லரை

A திருவாய் 10-10-2.

திருப்—28



மாட்டிய இத்யாதி<sup>3</sup>) இப்போது பெரிய நாகரிகமாய் நமக்கு விநியோகப்பட்டு  
 ஸுலபமுயிருக்கை. (மல்லரைமாட்டிய) 1. “ஸக்ய: பர்யத” என்கிறபடியே  
 அவ்வூரில் பெண்களுக்கு உதவின இது தங்களுக்கும் உதவிற்றென்கிறார்கள்.  
 (தேவாதி தேவனை) 2. “ஜாதோஸி தேவதேவோ” 3. “ஸோஹம் தே தேவதே  
 வோ” A “அவரை நாம் தேவரென்றஞ்சினோமே”. (சென்று நாம் சேவித்தால்)  
 4. “பத்யப்யாமபிகுமாச்சைவ” என்றும், 5. “விபீஷணமுபஸ்திதம்” என்றும், 6. “உபஸ்  
 தேயைருபஸ்தித:” என்றும் அவன் நெஞ்சு புண்படுகைக்குடலாக அவனிருந்த  
 விடத்தே சென்று அவன் செய்வதை நாம் செய்துவிடுகிறோம். நாம் 7. “ஏஹி பர்ய  
 ஸாராணி” என்று விரஹம் தின்ற உடம்பைக்காட்டுகிறோம். 8. “ப்ராது;  
 ஸரிஷ்யஸ்ய தாஸஸ்ய” — ப்ரணயித்வம் போனாலும் பொதுவான ஆர்த்த ரக்ஷணம்  
 விடுமோ? (ஆவா வென்றாராய்ந்தருள்) 9. “ஆந்ருஸம்ஸ்யம் பரோ தர்ம:” என்று  
 சொல்லிவைத்தும் அது அனுஷ்டியாதே இருக்குமோ? அவன் பக்கல் ஒரு தட்டில்லை;  
 நம் குறையத்தனை; கடுகப் புறப்படவமையும் என்கிறார்கள். 8.

### நாலாயிரப்படி — எட்டாம்பாட்டு

அவ:—எட்டாம்பாட்டு (கீழ்வானம்) “இதுக்குமுன்பு சென்ற காலங்களுமெல்  
 லாம் தப்பிக் கிழக்கு வெளுத்தது கிடாய்” என்று உணர்ந்த பெண்பிள்ளைகளெல்  
 லாரிலும் கொண்டாட்டமுடையாளொரு பெண்பிள்ளை வாசலிலே சென்று எழுப்பு  
 கிறார்கள்.

வ்யா:—(கீழ்வானம்) “இடிவிழுந்தாலும் கிடந்துறங்குமத்தனையோ! கிழக்கு  
 வெளுத்ததுகாண், எழுந்திருந்துகொள்ளாய்” என்கிறார்கள். “ஆண்களும் வ்ர த்தார்  
 களும் உணர்வதுக்கு முன்னே எழுந்திராய்” என்கிறார்களாகவுமாம். B “வெண்ணிறத்  
 தோய் தயிர்” என்று தயிர் வெளுக்கத் தோய்ந்தவாறே விடிந்ததென்றறிகையாலே  
 உறங்காதே பலகால் தயிரைப் பாராநிற்பார்கள்; அத்தாலே ‘கிழக்கு வெளுத்தது’  
 என்ன, “இரவெல்லாம் கிழக்குநோக்கி விடிந்ததோ இல்லையோ என்று பார்க்கிற  
 உங்கள் முகத்தினொளி கீழ்த்திக்கிலே சென்று தாக்கி உங்கள்முகத்திலே வந்து  
 ப்ரவேசிக்கையாலே கிழக்கு வெளுத்ததாயிருக்கிறது. அது அந்யதாஜ்ஞானம்;  
 மற்றடையாளங்களுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்” என்ன—(எருமை சிறுவீடு மேய்  
 வான் பரந்தனகாண்) ‘சிறுவீடு—பனிப்புல்மேய, காலத்திலே விட்டு வயல்களெங்கும்  
 பரந்தனகாண்’ என்ன, ‘ஸ்ரீநந்தகேசாபர்க்கு முத்திறமுண்டு; அவற்றின்பின்னே  
 க்ருஷ்ணன்போம்; பின்னை யாரைக் காண்பது? எழுந்திராய்’ என்ன, “நீங்கள் ‘திங்கள்  
 திருமுகத்துச் சேயிழையார்’ (30) ஆகையாலே உங்கள் திருமுகத்திலொளியைக்கண்டு  
 இருள்திரண்டு போகிறதித்தனை; அந்யதாஜ்ஞானம்.” அருணோதயத்துக்கு அஞ்சி  
 இருள் சிதறிப்போகிறதென்னவுமாம். C “மேட்டிள மேதிகள் தனைவிடுமாயர்கள்”  
 என்று இவன் தமப்பனார் எம்பெருமானை எழுப்பினார்; இவர்கள் இவனை எழுப்பு  
 கிறார்கள். (சிறுவீடு) ‘சிறுவீடு பெருவீடு’ என்று பெரியாழ்வார் வயிற்றில் பிறந்து  
 அக்ஷரிஹோத்ரத்தில் வாசியறிகை தவிர்ந்து இடைமுடியும் இடைநடையும் இடைப்  
 பேச்சுமாய் இவற்றின் வாசியறிவதே! “எருமை பரந்ததல்ல; ஆதித்ய கிரணங்

A திருநெடு 21. B பெரியாழ் திரு 3-8-9. C திருப்பள்ளி-4.



களுக்கு உளைந்து இருள் சிதறிப்போகிறபடி காண்” என்று இவர்களுக்குச் சொல்ல, ‘நாங்கள் பூரமித்தோமாயிடுக, விடிந்ததில்லை என்று உன்னால் சொல்லவாதுண்டோ?’ என்ன, ‘அஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்களுக்கு நீங்களாயிரம் பெண்களில்வளவேறு வுள்ளது? அல்லாதாரெல்லாம் உணராமையாலே விடிந்ததில்லை’ என்ன; ‘அவர்களே தவறாத நாகுகிரர்கள்; உன்னிலும் பிள்ளைகள்; அவர்கள் ஆராயாதே போனார்கள்; நீ எழுப்பக்கிடந்தாய்’ (போவான் போகின்றாரை) ‘போகையே ப்ரயோஜனமாகப் போனார்கள்,’ என்ன, ‘நான் இனி அங்கு என் அவர்கள் போனர்களாகில்?’ என்ன— (போகாமல் காத்து) “அவர்களைக் காவலிட்டோ செய்தது; செய்யாதன செய்யோம்” (2) என்ற வார்த்தையை அறிந்திகொளோ? என்று நம்முடைய வ்யவஸ்தையை உணர்க்கி நீ வந்ததில்லையென்ன, விலங்கிட்டாற்போலே நின்றார்கள்; காலையொழிய நடக்கப்போமோ?” ‘நீங்கள் அவர்களை ஆணையிட்டுத் தடுத்திகொளோ?’ என்ன, ‘A “வாசம்செய் பூங்குழலாள் திருவாணை” என்ன வேண்டாவே இவர்களுக்கு; நீ வந்திலையென்னவமையும்; கால் போகமாட்டார்கள்.’ ‘நீங்கள் தான் நின்றதென்?’ என்ன— (உன்னைக்கூவுவான்) இன்னார் வாசலிலே வந்து எழுப்பினார்களென்று தரம்பெற எங்களுக்கு இதுவே ப்ரயோஜனம் போரும். (வந்து) 1. “உத்தரம் தீரமாஸாத்ய” (நின்றோம்) 1. “கஸ்த ஏவ வ்யதிஷ்ட”.

(கோதுகலமுடைய) எங்கள் திறத்தாரோ இங்குத் தள்ளுண்டு நிற்பார்? B “புள்ளுவம் பேசாதே போகும்பி” C “கழகமேறேல் நம்பி” என்னுமிங்குத்தைக்கு எங்கு னோடு அவனோடு வாசி என்? (கோதுகலமுடைய) இங்கே புகுந்துபோகவே எம்பெருமான் கைக்கொள்ளவேண்டும்படி அவனாலே கொண்டாடப்படுமவள். அவனிலும் ததீயரை உகக்கும் வேண்டப்பாடாகவுமாம். (பாவாய்) 2. “நாரீனுமுத்தமா வதா:” நிருபாதி, கஸ்தீர் த்வமுடையனாகை. (எழுந்திராய்) நாங்கள் உன்னை உணர்த்த உணர்ந்தாய் என்கிற பெரிய தரத்தை எங்களுக்குத் தாராய். 3. “ஆத்மாநம் பூஜயந் ராம ப்ருச்சஸ்யஸ்மாந் ஸுஹ்ருத்தயா” இத்யாதிவத். பட்டர் போதுவிடி யுந்தனையும் கண்வளர்ந்தருள, ஸிஷ்டர்களெல்லாரும் கொண்டகோலங்களும் தாங்கு கருமாய் வந்து கிடக்குமாபோலே. ‘எதுகார்யமாக நீங்கள் எழுப்புகிறது?’ என்ன— (பாடிப்பறைகொண்டு) நாட்டார் நோன்புக்குப் பறை. தங்களுக்கு ஸேவிக்கை பூலம்— (பாடி) “ஹிரண்யாய நம:” இதே. பண்டு வாய் காவலிடுவர்கள்; இப்போது அது வேண்டாவே.

(மாவாய் பிளந்தாணை) ‘நம் சென்றால் நம் அபேக்ஷிதம் செய்யுமோ?’ என்னில்; நமக்காகக் கேஸியைப்போக்கி, நம்மையும் தன்னையும் உண்டாக்கித் தந்தவனன்றோ ப்ருந்தாவநத்தில் கேஸியோடே வன்னியமறுத்துப் பின்னை பெண்ணுக்கும் பேதைக்கும் பூயம்கெட்டு உலாவித்திரியலாய்த்து. (மல்லரைமாட்டிய தேவாதிதேவனை) ‘அவன் பண்டன்றோ காணாச்சிறையாய்க்கிடந்தது. அவன் இப்போது பெரியனாய், 4. “மதுராம் ப்ராப்ய” இத்யாதிப்படிபே நாகுகிரனாய், நமக்கு வினைக்கொம்பாய்ப் போனான்; நம் க்ருஷ்ணனை இப்போது ப்ரஹ்மணரடைய ஸர்வேஸ்வரன், தேவதேவ, னென்றுகாணும் சொல்லுகிறது’ என்ன; (மல்லரை மாட்டிய) அங்குப்போயும் நம்

A திருவாய் 10-10-2. B பெரு-திரு 6-7. C திருவாய் 6-2-6.



கார்யமன்றோ செய்தது. 1. “ஸக்<sub>2</sub>ய: பர்யத” என்கிறபடியே அவ்வூரில் பெண் களுக்கு உதவினதும் தங்களுக்கு உதவினதென்றிருக்கிறார்கள். 2. “ஜாதோஸி தே<sub>2</sub>வதே<sub>2</sub>வேஸ” 3. “ஸோஹம் தே தே<sub>2</sub>வதே<sub>2</sub>வேஸ” A “அவரை நாம் தேவரென் றஞ்சிடுனோம்” என்றும். ‘அவன் வேண்டப்பாட்டோடேயிருக்கிலோ?’ என்னில் — (சென்றுநாம் சேவித்தால்) அது ஆர்க்கழகு? நம் முறையை நாம் பெற்றோமாகிறோம். அவன் முறைகெடில் அலைந்திறே அவர்களிருப்பது. (சென்று) 4. “உபஸ்தே<sub>2</sub>யைருபஸ் தி<sub>2</sub>த:” 5. “ஸரண்யஸ்ஸரணாக<sub>2</sub>தம்” 6. “பத்<sub>2</sub>ப்யாமபி<sub>2</sub>க<sub>2</sub>மாச்சைவ” 7. “விபீ<sub>2</sub>ஷண முபஸ்தி<sub>2</sub>தம்” 8. “ஸம்ப்ராப்தம்” என்று அவன் நெஞ்சு புண்படுகைக்கு உடலாக அவனி ருந்தவிடத்தே சென்று அவன் செயவுத்தை நாம் செய்கிறோம். 9. ‘ஏஹி பர்ய ஸரீராணி’ — விரஹம் தின்ற உடம்பைக்காட்டுகிறோம். B “மாசடையுடம்பொடு தலையுலறி” 10. “உ: வாஸக்ருஸாம் தீ<sub>2</sub>நாம்”. (சேவித்தால்) ஸ்ரீ பரதாழ்வான் படுத்துமத்தை நாம் படுத்து கிறோம். 11. “ஸிரஸா யாசதஸ்தஸ்ய வசநம் ந க்ருதம் மயா” என்னப்பண்ணுகிறோம். 12. [ஏபி<sub>2</sub>ர்ச ஸசிவைஸ் ஸார்த்த<sub>2</sub>ம்] பெருமாள் இரங்குகைக்காக ஆர்த்தர் பலரையும் திரட்டிக்கொண்டுபோனபடி. அவர்களுக்குக் கைகேயீஸம்புந்த<sub>2</sub>மில்லையே. இரங்கவுமாமே. 12. [ஸிரஸா யாசிதோ மயா] பசியர் வயிற்றைக்காட்டுமாபோலே திருவடிகளிலடிமைசெய்யப் பெருமையால்உருவின தலையைக் காட்டுகிறார். 13. “யாவந் ந சரணௌ” 12. [ப்<sub>2</sub>ராது:] உம்முடைய தம்பியல்லேனோ. 12. [ஸிஷ்யஸ்ய] உம்மோடேயன்றோ நாம் மந்த்ரங்கள் கேட்டது. 12. [த<sub>2</sub>ஸஸ்ய] உமக்கு விற்கவும் ஒத்திவைக்கவும் அடியனல்லேனோ? 12. [ப்<sub>2</sub>ரஸாத<sub>2</sub>ம் கர்த்துமர்ஹணி] கீழ்ச்சொன்னவை ஒன்றுமில்லாவிட்டாலும் ஆபத்துக்கண்டால் காகத்துக்கு இரங்கினாற்போலேயாகிலும் இரங்கவேண்டாவோ? (நாம் சேவித்<sub>2</sub>ால்) அத்தலை இத்தலையானால். ஆர்க்கழகு? அவன் ப்ரணயித்வம் போனாலும் பொதுவான ஆர்த்தரக்ஷணம் போமோ?

(ஆவாவென்றாராய்ந்தருளும்) ‘ப்ரணயித்வம் குடிபோனாலும் ஸத்தாப்ரயுக்த மான ஆர்த்தரக்ஷணம் போமோ? 14. “ஆந்ருஸம்ஸ்யம் பரோ த<sub>2</sub>ர்ம:” என்று சொல்லி வைத்து அநுஷ்டியாதே பேசாதிருக்குமோ? அவன் பக்கல் ஒருதட்டில்லை. நம் குறையே; புறப்பட்டுக்கொள்’ என்கிறார்கள். 8.

### ஸ்வாபதே, ஸ்வயாக்யாதம் — எட்டாம் பாட்டு

அவ:— எட்டாம்பாட்டு. (கீழ்வானம் இத்யாதி<sub>3</sub>) இப்பாட்டில் ப<sub>4</sub>க<sub>2</sub>வத ஸேஷத்வபர்யந்தமான ப<sub>4</sub>க<sub>2</sub>வச்சேஷத்வமுடையனாகையாலே ப<sub>4</sub>க<sub>2</sub>வத<sub>2</sub>பி<sub>2</sub>மத ரானவரை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (கீழ்வானம் வெள்ளென்று) “வெள்ளென்று” என்றது — வெள் ளென்றது என்றபடி. ‘அசேதநத்துக்கும் சைதந்யமுண்டாம்படி ஸத்த்வோத்தரமான காலமாயிற்று: எழுந்திராய்’ என்ன; ‘அசேதநத்துக்குச் சைதந்யம் உண்டாய்த்தது, ஸத்த்வோத்தரமான காலக்ருதமல்ல; C “மரங்களுமிரங்கும் வகை” என்கிறபடியே உங்கள் ஸ்வாநுமாநக்ருதம்; வேறு அடையாளம் உண்டோ?’ என்ன;

A திருநெடு 21, B நாச்-திரு 1-8, C திருவாய் 6-5-9.



### ஒன்பதாம் பாட்டு

தூமணி மாடத்துச் சுற்றும் விளக்கெரியத்  
தூப(ம)ம் கமழத் துயிலணைமேல் கண்வளரும்  
மாமான் மகளே! மணிக்கதவம் தாஸ்திறவாய்  
மாமீர்! அவளை எழுப்பீரோ உன்மகள்தான்  
ஊமையோ? அன்றிச் செவிடோ? அனந்தலோ?  
ஏமப் பெருந்துயில் மந்திரப் பட்டாளோ  
மாமாயன் மாதவன் வைகுந்தன் என்றென்று  
நாமம் பலவும் நவின்றேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— தூ மணி மாடத்து — தூய்மையை இயற்கையாக உடைய ரத்னங்  
களினால் இழைக்கப்பெற்ற மானிகையில், சுற்றும் — எல்லாவிடத்திலும், விளக்கு எரிய —  
மங்கள தீபங்கள் ஒளிவிடவும், தூப(ம)ம் கமழ — (அகில் முதலியவற்றின்) புகைமணம்  
வீசவும், துயில் அணைமேல் — (படுத்தாரைத்) தூங்கச்செய்யும் படுக்கையின் மேல், கண்  
வளரும் — கண்ணுறங்குகிறவளான, மாமான் மகளே — மாமன் மகளே! மணி கதவம்

ஸ்வா:- (எருமை சிறுவீடு மேய்வான் பரந்தனகாண்) அஜ்ஞாநமானது ஸத்த்வோ  
த்யகாலத்திலே விடப்பட்டு, தனக்கு அபாஸ்ரயம் தேடிப் போகாநின்றது  
காணென்ன;— ‘அதுவும் உங்கள் ஸந்நிதியாலே ஸந்நிஹித சேதந அஜ்ஞாநம்  
போம்; உங்களைப் பிரிந்தவாறே பழையபடியே உண்டாம்; அது ஸத்வகுண்  
க்ருதமன்று’ என்ன;— ‘ஆனால், விடியாமைக்கு அடையாளம் என் சொல்லுகிறாய்?’  
என்ன; ‘உங்களையொழிந்த புகுவத்ப்ரவணர் உணராமை’ என்ன;—

(மிக்குள்ள பிள்ளைகளும்) ‘நம்மையொழிந்த புகுவதரெல்லாரும் போனார்  
கள்’ என்ன, — (போவான் போகின்றாரைப் போகாமல் காத்து) புகுவதஸந்நிதிக்குப்  
போகையே ப்ரயோஜநமாகப் போமவர்களை, புகுவதரை முன்னிட்டல்லது  
திருவடி தொழக்கடவோமல்லோமென்கிற நியமத்தையுணர்த்தி, போகாமல்  
தடுத்து. (உன்னைக் கூவுவான் வந்து நின்றோம்) உன்னையெழுப்பினோமென்கிற  
அதிஸயம் பெறுகைக்காக உன்வாசலிலே வந்து நின்றோம். (கோதுகலமுடைய  
பாவாய்) புகுவதபிமாந விஷயபூதராய் அநந்யார்ஹரான ஸ்வாமிநீ!  
(எழுந்திராய்) நீரெழுந்திருந்தால் நமக்கு ஏதேனும் குறையுண்டோ?

எழுந்தால் செய்யவேண்டுவதென்னென்ன, சொல்லுகிறார்கள் — (பாடிப்  
பறைகொண்டு) பாடுகையாகிற புருஷார்த்தத்தை லபித்து. (மாவாய் பிளந்தானை)  
அஹங்காரநிராஸகனை. (மல்லரை மாட்டிய) காம க்ரோத, நிவர்த்தகனை.  
(தேவாதிதேவனை) நித்யஸூரி நிர்வாஹகனை. (சென்று) ப்ராப்யத்வரையாலே  
சென்று, (நாம்) அவன் வர இருக்கக்கடவ நாம். (சேவித்தால்) அத்தலை இத்  
தலையானால். (ஆவாவென்று) க்ருபை பண்ணி. (ஆராய்ந்தருள்) விசாரிக்கும். 8.



தான்—மாணிக்கக் கதவுகளின் தாள்களை, திறவாய்—திறந்துவிடவேண்டும்; மாமீர்—மாமியே!, அவளை எழுப்பீரோ—உம்முடைய மகளைத் துயிலெழுப்ப வேணும்; உன் மகள் தான்—உன்னுடைய மகள், ஊமையோ—வாய் பேசமாட்டாத ஊமைப்பெண்ணோ? அன்றி—அல்லாவிடில், செவிடோ—காதுகளாத செவிடியோ? அனந்தலோ—(களைப் பினால்) உறங்குகிறாளோ? ஏமப்பட்டாளோ—காவலிடப்பட்டாளோ? பெருந் துயில் மந்திரப்பட்டாளோ—நெடுநேரம் தூங்கும்படி மந்திரத்தாற் கட்டுண்டாளோ? மாமாயன்—தினைக்கவொண்ணாத ஆச்சரியச் செயல்களை உடையவன், மாதவன்—லக்ஷ்மீநாதன், வைகுந்தன் என்று என்று—ஸ்ரீவைகுண்டநாதன் என்று இம்மாதிரியாக, நாமம் பலவும் நுவின்று—பல பல திருநாமங்களை நாங்கள் சொல்லிவிட்டோம் (அப்படியும் உன்மகள் எழுந்திருக்கவில்லையே!)

### முவாயிரப்படி — ஒன்பதாம் பாட்டு

அவ:—ஒன்பதாம்பாட்டு. a “க்ருஷ்ணன் வந்தபோது வருகிறான்” என்று b தான் போகையை அநாத்ரித்துக் கிடக்கிறுளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். c அதாவது—ஸ்வருபத்தை உணர்ந்து வந்து அநுபுவிக்கையும் அவன் கார்யமிதே-1. “தத் தஸ்ய ஸத்ருஸம் புவேத்” என்று இருப்பாளொருத்தி என்கை.

வ்யா:—(தூமணிமாடத்து) A “துவளில் மாமணிமாடம்” என்று—குற்றம் எடுத்துக்கழிக்கவேண்டாத நன்மையையுடைய மணியாலே செய்த மாடம். ஸம்ஸார க்ருஷ்ணன்மாடாய்க் கழிந்த முக்தர்க்கும், அஸ்ப்ருஷ்டஸம்ஸாரக்ருஷ்ணன் நித்யர்க்கும் உண்டான வாசி போந்திருக்கை. (சுற்றும் விளக்கு எரிய) மாணிக் கத்தினொளியாலே பகல்விளக்குப்பட்டிருக்கச்செய்தே மங்குளார்த்தமாக விளக்கு எரிகிறது. d (சுற்றும் விளக்கு எரிய) e க்ருஷ்ணன் வந்தால் தன் கையைப் பிடித்து உலாவுமிடமடையப் படுக்கையும் விளக்குமாக்கி வைத்தபடி. புறம்பு நிற்கிறவர்களுக்கு உள்ளே விளக்கெரிந்தது தெரிகிறபடி எங்ஙனே? என்னில்: மாணிக்கக்குப்பிபோலே, புறம்பே நிற்க உள்ளுள்ளதெல்லாம் தோற்றநிற்கும்.

மெ. அ. ஒன்பதாம் பாட்டு. (தூமணி இத்யாதி:) a “தூமணிமாடம்” என்று தொடங்கி “துயிலனை மேல் கண் வளரும்” என்னுமளவும் கடாஷித்து (க்ருஷ்ணன் வந்த போது வருகிறான்) என்றது. b “மாமீர்” இத்யாதியைக் கடாஷித்து, க்ருஷ்ண ஸம்ஸுலேஷத்துக்கு உபயுக்தமாக, (தான்போகையை அநாத்ரித்துக் கிடக்கிறான்) என்றது. c மடலெடுத்தாகிலும் பெற வேண்டும் க்ருஷ்ண ஸம்ஸுலேஷத்துக்காகப் போகையை அநாத்ரிக்கக்கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அதாவது இத்யாதி)

d, e “சுற்றும் ஏற்றின விளக்குகளெரிய” என்று அர்த்தம் விவகித்து “சுற்றும்” என்றதுக்கு ப்ரயோஜனம் அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணன் வந்தால் இத்யாதி) e<sub>2</sub> (படுக்கையும்) என்றது—அர்த்தவரித்தம். அதாவது—தூமணி மாடமாகையாலே சுற்றும் விளக்கு வேண்டாமையாலும், மங்குளார்த்தமாகில் ஒன்றே அமைந்திருக்கையாலும், “சுற்றும்” என்றது வ்யர்த்தமாகாமைக்காக ப்ரதிபர்யங்கம் மங்குளதீபம் வேணுமென்கை.

A திருவாய் 6-5-1.



A திருவாய் 9-9-7, B திருவாய் 9-9-4.



என்ன; மாணிக்கங்களின் ஒளியாலே தான் தெரிகிறதில்லை, நீயே திறவாயென்கிறார்கள்.

“அவர்கள் அழையாநிற்க, நீ பேசாதே கிடக்கிறது என்?” என்று தாயார் கேட்க, புறம்பு நின்றவர்கள் அதுகேட்டவாறே “மாமீர் அவளை எழுப்பீரோ” என்கிறார்கள். (மாமீர்) அவளுடைய திருத்தாயாரென்று அவளுறவாலே சொல்லுகிறார்கள். பின்னையும் உணரக் காணாமையாலே s சிவிட்கென்று “உன்மகள்தான் ஊமையோ” என்கிறார்கள்; t வ்யவஹார யோக்யையன்றோ? என்கிறார்கள். u (அன்றிச் செவிடோ) v ஊமைக்கும் கேட்டுவந்து திறக்கலாம்; அதுக்குமேலே, செவியில் துளையில்லையோ? w எங்கள்வார்த்தை கேளாதபடி w<sub>2</sub> அந்யபரையோ? x (அனந்தல்) y நெடும்போது க்ருஷ்ணாநுபவம் பண்ணி, படுக்கையிற் சாய்ந்தது இப்போதோ? z (ஏமப் பெருந்துயில் மந்திரப்பட்டாளோ) a “ஏமம்” என்பது — காவல். b எழுந்திராமைக்குக் காவலிட்டாருண்டோ? c நெடும்போது உறங்கும்படி மந்த்ரவாதும் பண்ணினாருண்டோ? A “மைய லேற்றி மயக்க உன் முகம் மாயமந்திரந்தான் கொலோ” என்று d அம்மான் பொடி தூவினாருண்டோ? என்கை.

“அவளுணரும்படி திருநாமங்களைச் சொல்லுங்கோள்” என்று திருத்தாயார் சொல்ல, ‘நாங்கள் சொன்ன திருநாமங்கள் அநேகமன்றோ?’ என்கிறார்கள்; அவைதான் எவையென்னச் சொல்லுகிறார்கள்:— e (மாமாயன்) ஆஸ்சர்ய குணசேஷ்டிதங்களாலே அப<sub>3</sub> லே க ள ா ன பெண்களை எழுதிக்கொண்டவன். பெ.அ. னென்ன” என்றதுக்கு — புகருங்கோளென்று அபி<sub>4</sub>ப்ராயமாக என்றபடி; இங்ஙனன்றுகில் மேல் “ஊமையோ” என்னக்கூடாதினே.

s சிவிட்கென்று — ஸ்க<sub>4</sub>ரமாகச் சீற்றமுண்டாய். t வ்யவஹாரம் — வார்த்தை சொல்லுகை. u, v, w “அன்றிச் செவிடோ” என்றதுக்கு இரண்டு அர்த்தம் — ‘ஊமையான வளவன்றிக்கே செவிடாயிருக்கிறாளோ’ என்றும், அங்ஙனன்றிக்கே, ‘செவிடுபோலே யிருக்கிறாளோ’ என்றும். v அதில் முந்தினது (ஊமைக்கும் இத்யாதி<sub>3</sub>) w இரண்டாவது (எங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) w<sub>2</sub> ‘அந்யபரையோ’ என்றது — ‘செவியுண்டாயிருக்க க்ருஷ்ணாநுபவம் நடக்கிறதோ?’ என்றபடி. x, y அனந்தல் — ஸ்ர<sub>3</sub>ந்தியோடே கூடின உறக்கமென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்தம் திருவுள்ளம்பற்றி ப்ரஸக்திபூர்வகம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (நெடும்போது இத்யாதி<sub>3</sub>) z, a, b, c “ஏமப்பட்டாளோ, பெருந்துயில் மந்திரப்பட்டாளோ” என்று விவஷித்து ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்தம் கத<sub>2</sub>நபூர்வகம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஏமம் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயத்தாலே) d (அம்மான்பொடி) என்றது — ‘அம்மான், அம்மான்’ என்று கொண்டு பின்தொடரும்படியான சொக்குப்பொடி என்றபடி. g (ஸ்ரிய:பதி) என்றது — ஸ்ரிய:பதித்வமென்றபடி.

சி.அ. படி. t (வ்யவஹாரயோக்யையன்றோ) என்றது — வாக்யவ்யவஹாரயோக்யையன்றோ என்றபடி. w<sub>2</sub> (அந்யபரையோ) செவி உண்டாயிருக்க க்ருஷ்ணாநுபவம் நடக்கிறதோ என்று தாத்பர்யாத்ரம். x “அனந்தல்” என்றது தெளிவுபாதியும் நித்யரைபாதியுமாயிருக்கிற அவஸ்தை. z, ஏமப்பட்டாளோ பெருந்துயிலுண்டாம்படி மந்திரப்பட்டாளோ” என்று “பட்டாளோ” என்றத்தை இரண்டிடத்திலும் கூட்டிக்கொள்வது. a ஏமம் — இரவும், காவலும்,

A நாச்-திரு 2-4.



f (மாதவன்) அதுக்கடியான g ஸ்ரிய:பதி; அந்த ஸௌலப்யத்துக்கு குரு குலவாஸம் பண்ணின இடம். h (வைகுந்தன்) i ஸ்ரிய:பதித்வத்தாலே வந்த மேன்மைக்குத் தகுதியான தே<sub>3</sub>ஸுவிஸேஷத்தை உடையவன், j அப்பெரிய மேன்மையுடைய ஸ்ரிய:பதியானவன்கிடர் பெண்களுக்கு எளியனானென்கை.

k மேன்மைக்கு அடியான திருநாமங்களும், நீர்மைக்கு அடியான திரு நாமங்களும், இரண்டுக்கும் நித<sub>3</sub>நமான ஸ்ரிய:பதித்வத்துக்கு வாசகமான திருநாமங்களுமாக ஒரு ஸ்ரீஸஹஸ்ர நாமத்துக்குப் போரும் திருநாமங்கள் சொல்லிற்றென்கிறார்கள்.

l “நாமம்பலவும் l<sub>2</sub> நவின்று — மாமீர் அவனை எழுப்பீரோ” என்று அந்வயமாகவுமாம். 9.

பெ.அ. k, l “என்றென்று நாமம் பலவும் நவின்றோம்” என்று க்ரியையாக்கி, அதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (மேன்மைக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) 9.

சி.அ. f, h, i “வைகுந்தன்” என்றதுக்கு “மாதவன்” என்றத்தோடே சேர்த்துத் தாத்பர்யம் (ஸ்ரிய:பதித்வத்தாதி<sub>3</sub>) e, f, h, j அன்றிக்கே “வைகுந்தன் மாதவன் மாமாயன்” என்றுகூட்டித் தாத்பர்யாந்தரம் (அப்பெரிய மேன்மையை இத்யாதி<sub>3</sub>) e, f, h, k அன்றிக்கே “வைகுந்தன் மாமாயன் மாதவன்” என்று கூட்டித் தாத்பர்யாந்தரம் (மேன்மைக்கடியான திருநாமங்களும்த்யாதி<sub>3</sub>) l<sub>2</sub> “நவின்று” — சொல்லி. k, l<sub>2</sub> “தாமணிமாடத்துச் சுற்றும் விளக்கெரியத் தூபம்மழத் துயில்கைமேல் கண்வளரும் மாயான் மகளே மணிக்கதவம் தாள்திறவாழ் மாமீர் — உன் மகள்தான் ஊமையோ அன்றிச்செவிடோ அந்தலோ ஏமப்பெருந்துயில் மந்திரப்பட்டாளோ மாமாயன் மாதவன் வைகுந்தன் என்றென்று நாமம் பலவும் நவின்றோம், சொன்னாலுமெழுந்திராள், அவனை எழுப்பீரோ” என்று அந்வயமாதல்; இந்த அந்வயத்துக்கு “நவின்று” என்றது நவின்றோம் என்றபடி. l இங்ஙனன்றிக்கே “நாமம் பலவும் நவின்று மாமீர் அவனை எழுப்பீரோ” என்று அந்வயம்.

இப்பாட்டுக்கு ஸ்வரபதே<sub>3</sub>ஸம். 1. “தத் தஸ்ய ஸத்<sub>3</sub>ருஸம் ப<sub>4</sub>வேத்” என்று பூர்வார்த்த<sub>4</sub> நிஷ்ட<sub>2</sub>ராயிருப்பாரை, ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் ப்ரேமாதியத்தாலே ததே<sub>3</sub>கபே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ராயிருக்குமவர்கள் பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ரார்த்த<sub>2</sub>மாக ப்ரேரிக்கை அவர்களுக்கு ஸ்வரூபம் என்கை. 9.

### ஆறுயிரப்படி — ஒன்பதாம்பாட்டு

அவ:—ஒன்பதாம் பாட்டு. பஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்களெல்லாரும் திரண்டு “உன்னை யொழிந்தாரடங்கலும் இங்ஙனே வந்துகிடக்கக் கிடந்துறங்குவதே!” என்று பழியிட்டெழுப்புகிறார்கள். புறம்பு நிற்கிறவர்கள், இளையபெருமானைப்போலே யும், முழுக்ஷுக்களைப்போலேயும், உள்ளுக்கிடக்கிறவள் நித்யஸித்த<sub>4</sub>ரைப்போலேயுமாய், மைத்துனமைமுறையையுடையாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:—(தாமணிமாடம்) நிர்த்தே<sub>3</sub>ஸங்களான ரத்நங்களாலே செய்த மாடம். இவர்கள் விரஹதாபந்தீர ஸுப<sub>4</sub>ஸ்ரயமாக அநுஸந்தி<sub>4</sub>க்கிறார்கள். ஆழ்வான் “ஹிதாம்ஸத்துக்கு ஒரு வைஷ்ணவனுடைய க்ருஹயாத்ரையை அநுஸந்தி<sub>4</sub>க்க திருப்—24



அமையும்” என்றுற்போலே, இவர்களும் இவர்களுடைய மாளிகையின் அழகை அனுபவிக்கிறார்கள். A “துவளில் மாமணிமாடம்” என்று—எடுத்துக் கழிக்க வேண்டா. அது, ஜீவாத்மாவினுடைய அபஹதபாப்மத்வாதிகளைப்போலே; இது பரமாத்மாவினுடைய அபஹதபாப்மத்வாதிகளைப்போலே; அங்கு—ப்ரத்வம்ஸா பாவம்; இங்கு—ப்ராக்ஷபாவம். அபஹதபாப்மத்வாதிகள் ஜீவாத்மாவுக்கும் பரமாத்மாவுக்கும் உண்டாயிருக்கச்செய்தே, ஹேயஸம்பந்தார்ஹமாயிறே இவன்வடிவிருப்பது. ஹேயப்ரதிபுடமாகையாலே அநர்ஹமாயேயிருக்கும் அவன். இவ்வூரில் கழித்த ஓத்தங்கள்கொண்டுபோலேகாணும் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தில் மாளிகைகள் செய்தது. ராஜாக்கள், அந்த:புரத்தில் கழித்தவை கொண்டிறே தங்களுக்கு மாளிகைகள் செய்வது. 1. “ஸ ததந்த:புரத்வாரம்” B “மாடமாளிகைசூழ் மதுரைப் பதி நாடி”. —உகந்தருளின நிலமெல்லாம் ஒருகுடியிருப்புண்டு இவளுக்கு. மாலாகார ஏகம் தன்னதிறே. 2. “ப்ரஸாத:பரமௌ நாத்தென்” — உபயவிபூதியுத்தனாகையாலே ஆஸ்வரயம் விஞ்சியிருக்கும்; அத்தையும் மேலிடும்படியாயிருக்கும் தண்ணளி. ஆஸ்வரயம் அதுவாகையாலே கழிக்கவொண்ணாமல் கிடக்கிறது நாதத்வம். (சுற்றும் விளக்கெரிய) இதொரு ஸம்பத்தே! ஒருகோடி விளக்கிறே புறம்பேநின்று புகை கிறது. புறம்பு நிற்கிற நம்முடைய ஹ்ருதயங்கள் இருண்டு கிடக்க, உள்ளு விளக்கெரி கிறது வெறுமனன்றிறே; க்ருஷ்ணன் ஸந்திஹிதனாகவேணுமிறே. திருச்சித்ர கூட பரிஸரத்திலே, பிராட்டியைக் கையைப்பிடித்துக்கொண்டு பெருமாள் உலாவினாற் போலே, இவள் கையைப் பிடித்துக்கொண்டு க்ருஷ்ணன் உலாவுமிடமிறே, அவ் வோபாதி, இடமெங்கும் படுக்கைகளும் விளக்குமாய்க்கிடக்கிறபடி. (எரிய) ப்ரகாஸா வஹமன்று, மங்குளாவஹம். ‘இவர்கள் புறம்பேநின்று, “மணிக்கதவந் தாள் திறவாய்” என்கிறவர்கள், உள்ளெளரிகிற விளக்கறிந்தபடியென்?’ என்னில்; மாணிக்கக்குப்பியிலே அகவாயிலுள்ளது நிழலிட்டுத் தோற்றுமாபோலே, தூமணி மாடமாகையாலே உள்ளெளரிகிற விளக்குத் தோற்றுகிறது. (தூபம் கமழ) பரிமளம் ஸஹித்திருந்தது வெறுமனன்றிறே. விரஹதாபமில்லாதார்க்குப் பரிமளம் பொறுக்கு மாகாதே! C “சீருற்றவகிற்புகை” என்னும்படியிறே இவர்கள்த:ஸை. (கமழ) கண் ணுக்குப் புகையின்றிக்கே பரிமளமேயாயிருக்கிறபடி. (கமழ-கண்வளரும்) பரிமளஞ் சிறிது குறையில் கண்ணுறங்காதாகாதே! (துயிலணைமேல் கண்வளரும்) நம்முடைய நெருப்புச் சிலர்க்குப் படுக்கையாவதே! D “மென்மலர்ப்பள்ளி வெம்பள்ளி”. இரு வர்க்குப் படுத்த படுக்கையிலே ஒருத்திக்குப் பொருந்தும்போது அவனுமங்கேயுண் டாகவேணுமிறே. (துயிலணை) படுக்கைதான் விரஹார்த்தரையும் உறக்கவற்றா யிருக்கை. E “நஞ்சரவிறறுயிலமர்ந்த” என்னுமாபோலே. (கண்வளரும்) இளைய பெருமானைப்போலே உறங்காமைக்கு நாங்களும், உறங்குகைக்கு நீயுமாய் விட்ட திறே. ‘அபிமதலாபம் அவனாச் செய்யலாகில் இவர்கள் பதறுகிறதென்?’ என்றி ருந்தாள் அவள்; ‘உபேயம் அவனேயாகில் இவள் கிடந்துறங்குகிறதென்?’ என்றிருந்

A திருவாய் 6-5-1. B நாச்-திரு 4-5. C திருவாய் 9-9-7. D திருவாய் 9-9-4. E திருநெடு 12.



தார்கள் இவர்கள். (கண்வளரும்) உறங்குவார்க்குப் பாத்ஸம்வாஹிநிகள் வேண்டாவோ? உள்ளுப்புக்காலும் இதாகாதேசெய்யப்பார்க்கிறது. ஆத்மாவுக்கு ஜ்ஞாநாநந்தங்களுன்று நிருபகம், ஸேஷத்வம். (கண்வளரும்) புகுவத்விஷயத்தில் அவகூஹித்தால் கௌரவ்யதை தோற்றச் சொல்லவேணுமிதே. பட்டர்க்குச்சிலர், “தொண்டனார் நம்பி திருவடிச்சார்ந்தார்” என்று விண்ணப்பஞ்செய்ய; “அவர் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு அடிமைசெய்து போந்தபடிக்கு ‘திருநாட்டுக்கு நடந்தார்’ என்று சொல்லவேண்டாவோ?” என்றருளிச்செய்தார். நம்பியேறுதிருவுடையார் தாஸரிடையாட்டமாகவும் நஞ்ஜீயர் இப்படி அருளிச்செய்தார். (மாமான்மகளே) ஸ்வாமிநியாயும் தோழியாயும் அநுபவித்ததொழிய ப்ரக்ருதிஸம்பந்தத்தாலும் அநுபவிக்கிறார்கள். “மாமான் மகளே” என்று—இட்டிகொள்கைக்கு விடவொண்ணாத முறைகட்டி(தேடி)க்கொண்டு சொல்லுகிறார்கள். திருவாய்ப்பாடியிலே ஒரு ப்ரக்ருதிஸம்பந்தம் தனக்கு உஜ்ஜீவநஹேதுவாக ஆண்டாள் ஆசைப்பட்டபடி. புகுவத்ஸம்பந்திகளுக்கு எல்லாம் அடிக்கமுஞ்சு பெற்றிருக்கிறபடி. அதுதானும், 1. “ஹேக்ருஷ்ண ஹே யாத்ஸவ ஹே ஸகேதி” என்று பொறுப்பித்துக் கொள்வதொரு ஸம்பந்தமாகவேணும். ‘நீங்கள் ஆர்த்தைகளாய்ப் பதறிவருவதிகோளென்னுமிடமறிந்து யந்த்ரத்தாலே திறக்கலாம்படிபண்ணிக்கொண்டு கிடந்தேன், திறந்துகொண்டு புகுருங்கோள்’ என்ன,—(மணிக்கதவம் தாள்திறவாய்) ‘மணிமாடமாளிகை யாகையாலும், மணிக்கதவாகையாலும் சுவருக்கும் கதவுக்கும் வாசுதேவிகிறதில்லை, தேசிகரே திறக்கவேணும், நீயே திறவாய்’ என்கிறார்கள். இவர்கள்தான், திறந்து நின்றாலும் சிலர் புகுரவிடவல்லது புகுரார்கள் காணும். (மணிக்கதவம் தாள்திறவாய்) துர்யோதநன் நீருக்கும் ஸ்பூடிகமண்டபத்துக்கும் வாசியறியாதே தடுமாறாத்ரெளபதி சிரித்தாற்போலே மைத்துனமை கொண்டாடிச் சிரிக்கவொண்ணாது; புறம்புள்ளார்க்கு உள்ளுள்ளவை ப்ரகாஸிக்கிறுப்போலே உள்ளுள்ளார்க்குப் புறம்புள்ளாராத்தி தெரியாமையிலேயிதே.

‘இவர்கள் ஆர்த்தைகளாய் வாசலிலே நின்று துவள, இவள் வாய் பேசாதே கிடந்துறங்குவதே!’ என்று ஹ்ருத்யத்திலிரக்கம் முகத்திலே தோற்றும்படியாய் ‘நீ ஸ்வப்ரயோஜநபரையாய்க் கிடப்பதே!’ என்று மகளைச்சொல்ல உபக்ரமித்தமை தோற்றவிருந்தாள் தாயார்; — (மாமீர்) என்கிறார்கள். அவள் திருத்தாயாக ரென்று ஸம்பந்திஸம்பந்திகளும் இவர்களுக்கு உத்தேச்யராயிருக்கிறபடி. உள்ளுக்கிடக்கிறவளுகப்பு தாயாரளவுஞ் சென்றபடி. A “அடிகளடியே நினையுமடியவர்கள் தம்மடியான்” என்றும் B “தொண்டர்தொண்டர் தொண்டர்தொண்டன்” என்றும் சொன்னபடியே; C “அன்னையுமத்தனும்” என்றிதே இவளிருப்பது. (அவளையெழுப்பீரோ) எங்களார்த்திக்கு உணராதவள் உம்முடைய இரப்புக்கோ உணர்மபுகுகிறது? இவ்வளவிலும் உணரக்காணாமையாலே, சிவிட்கிட்டு (உன்மகள்) என்கி

A பெரிய திரு 2-6-10. B திருவாய் 7-1-11 C பெரிய திரு 3-7-7



ஈர்கள். பிராட்டி ப்ரணயகோபம் சக்ரவர்த்தியளவும் மேலிட்டு 1. “பிது:” என்றற் போலே, அவள் பக்கல் சீற்றம்இவ்வளவும்வர, அசலிட்டு “உன்மகள்” என்கிறார்கள். (ஊமையோ) வாக்குவ்யவஹார யோக்யதையில்லையோ? ஆர்த்தரை, ஐயோ! என்ன வொண்ணாதபடியோ செல்லுகிறது? (அன்றிச்செவிடோ) ஊமைக்கும் கேட்டுவந்து திறக்கலாம். அதுக்குமேலே செவியில் துளையில்லையோ? ஆர்த்தைகளான எங்களுடைய சொல் கேளாதபடி அந்யபரையோ? அதுக்கும் அங்கேயோ விஷயம்? (அனந்தலோ) க்ருஷ்ணனுக்கு நெடும்போது ஆடல்கொடுத்துப் படுக்கையில் சாய்ந்தது இப்போதோ? நெஞ்சுக்கும் விஷயம்அங்கேயோ? (ஏமப்பெருந்துயில்) எங்களை உறங்காதபடி பண்ணினாற்போலே, இவளையும் உணராதபடி காவலிட்டாருண்டோ? நாங்கள்புக்கு உணர்த்தவொடாத வேளையிலே நெடும்போது உறங்கும்படி மந்திர பூத்யதையானோ? A ‘உன்முகம் மாயமந்திரந்தான் கொலோ’ என்று—அவனுடைய அம்மான்பொடி ப்ரஸித்தமிறே.

“நீங்கள் இவள் ப்ரக்ருதியறிந்தால் இங்ஙனல்லகாணுங்கோள் உணர்த்துவது, தென்றலும், சிறுதுளியும்போலே இவளுக்குத் திருநாமங்கள் சொல்லிகோள்” என்று திருத்தாயார் சொல்ல, “பல் பன்னிரண்டும் காட்டினோங்காண்” என்கிறார்கள்; நீங்கள் சொன்ன திருநாமங்கள் எவையென்ன — (மாமாயன்) ஆஸ்சர்ய குண சேஷ்டிதங்களாலே அபுலேகளான பெண்களை எழுதிக்கொண்டு, அவர்களுக்கு இஷ்ட விநியோகாரஹமாம்படி புவ்யனாயிருக்குமவன். (மாதவன்) அந்த ஸௌல்ப்யத்துக்கு குருகுலவாஸம் பண்ணினவிடம். (வைகுந்தன்) பெண்களையேயன்றிக்கே ஆண்களையும் அடிமைகொண்டு ஒருநாட்டுக்காகக் கைாளாயிருக்குமவன். ஸ்ரீய:பதித்வத்தால் வந்த மேன்மைக்குத் தகுதியான தேஸுவிசேஷத்தை உடையவன். ஸ்ரீவைகுண்டத்தைக் கலவிருக்கையாகவுடையனாய், பெரியபிராட்டியார்க்கு வல்லபனாயிருந்துவைத்து, நமக்குக்கையாளான ஆஸ்சர்யதமனென்னவுமாம். (என்றென்று) மேன்மைக்கும், நீர்மைக்கும், இரண்டுக்கும் நிதானமான ஸ்ரீய:பதித்வத்துக்கும் வாசகங்களான திருநாமங்களை ஒருகாலிருகாலோ சொல்லிற்று? (நாமம்பலவும் நவின்று) ஸ்ரீஸஹஸ்ரநாமமுட்படச் சொன்னோம். (நாமம் பலவும் நவின்று—மாமீரவளை யெழுப்பீரோ) என்றுமாம். 9.

### ஈராயிரப்படி.—ஒன்பதாம் பாட்டு

அவ:— ஒன்பதாம் பாட்டு. கீழிற்பாட்டில் முக்தர் படி போலே இருப்பாளொருத்தியை எழுப்பிற்று; இப்பாட்டில் நித்யமுக்தர்படியேயிருப்பாள் ஒருத்தியை எழுப்புகிறது. தொடர்ந்தடிமை செய்யும் இளையபெருமானையும், இட்டவிடத்தேயிருக்கும் ஸ்ரீ பரதாழ்வானையும் போலே.

வ்யா — (தாமணிமாடம்) B “துஷ்ணில் மாமணிமாடம்” என்று குற்றமூண்டாய் எடுத்துக் கழிக்கவேண்டாதே எல்லா நன்மையையுமுடைய மணியாலே செய்த மாடம்; அது முக்தனுடைய அபஹதபாப்மத்வாதிகள் போலே;

A நாச்-திரு 2-4, B திருவாய் 6-5-1.



இது அவனுடைய அபஹதபாப்மத்வாதிசுகள் போலே. திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்துக்கு, கழித்தவை கொண்டு செய்தது. அந்த: புரத்துக்கு நல்லதிட்டுச் செய்து, அங்கு கழித்ததிறே தந்தாமுக்கு மானிகை செய்வது. (சுற்றும் விளக்கெரிய) “தானுறுமாகில் நோற்று வருகிறான்” என்று இருக்கிறானிவள். மாணிக்கக் குப்பி போலே, புறம்பே நிற்க உள்ளுள்ளதெல்லாம் தோற்றநின்றதென்கை. ப்ரகாஸத்துக்கு ப்ரகாஸம் வேண்டாமையாலே விளக்கு மங்குளார்த்தம். புறம்புள்ள விளக்குகள் புகையாநிற்க என்றுமாம்.

(தூபங்கமழ) பரிமளம் ஸஹ்யமானபடி எங்ஙனேதானிவனுக்கு? A “சீருற்ற வகிற்புகை” இத்யாதிப்படியேயிறே அவர்களுக்குச் செல்லுகிறது. புகையுள்ளிட்டனவன்றிக்கே க<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>மே கமழ. (துயிலனைமேல்) B “கென்மலர்ப்பள்ளி வெம்பள்ளி”யாயிறே இவர்களுக்கிருக்கிறது. இருவர்க்குப் படுத்த படுக்கையிலே ஒருவர்க்குப் படுக்க(உறங்க)ப் போமோ? (கண்வளரும்) இனையபெருமானைப் போலே உறங்காமைக்கு நாங்களும், உறங்குகைக்கு நியுமாயிறே! என்கிறார்கள். (கண்வளரும்) இங்ஙனேயாகாதே ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்கள் சொல்லுவது. C “படுத்த பைந்நாகணை” இத்யாதிப்படியே தமப்பனார் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயத்திலே சொல்லுவ தெல்லாம் இவளும் ததீய விஷயத்திலே சொல்லுகிறாள். (மாமான்மகளே) இட்டிடு கொள்ளுகைக்கு விடவொண்ணாத உறவை ஸம்பாதிக்கிறார்கள். (மணிக்கதவம்) ‘எங்களுக்குக் கதவும் சுவரும் தெரிகிறதில்லை, நீயே திற’ என்கிறார்கள். தே<sub>3</sub>ஸிகர்க்கல்லது தான் திறக்கத் தெரியாதென்கை. (மாமீர்) D “அடியாரடியார்தம்” E “தொண்டர்தொண்டர்” என்று ஆழ்வாருடைய ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதஸேஷத்வத்தில் எல்லைபோலே. இவர்களும் இவளுடைய திருத்தாயா ரா இவளை உறவாகச் சொல்லி த<sub>4</sub>ரிக்கிறார்கள். (அவளை எழுப்பீரோ) நீராகி லுமஅவளையெழுப்பீரோ என்கிறார்கள். ‘அவளை இவர்களுக்குத் தோற்றுமோ?’ என்னில், மானிகையில் தெளிவாலே தோற்றும், தாயார் ப<sub>4</sub>வஜ்ஞையாகை யாலே எழுப்பாள்; ஆகையாலே (உன் மகள் தான் ஊமையோ) என்கிறார்கள். அன்றிக்கே, (அன்றிச் செவிடோ) நாங்கள் சொன்ன வார்த்தை கேளாதபடி அந்யபரையானோ? (அநந்தலோ) இரவெல்லாம் க்ருஷ்ணனுக்கு ஆடல் கொடுத்து இப்போதோ உறங்குகிறது? (ஏமப்பெருந்துயிலித்யாதி<sub>3</sub>) ஆர்த்த நாதம் கேளாதபடி காவலிட்டுக் கொண்டு, உணராதபடி உறங்குகைக்கு ஆரேனும் மந்த்ரித்தாருளரோ? மந்த்ரம் இவனுக்கு ப்ரணித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>யிறே. F “உன் முகம் மாயமந்திரந்தான் கொலோ” என்று மாயப்பொடி தூவினருண்டோ? என்கை. (மாமாயன்) [பெண்களுக்குக் காணாச்சிறையாய்க் கிடக்குமவன். (மாதவன்) அதுக்கு குருகுலவாஸம் பண்ணினவிடம். (வைகுந்தன்) பெண் களோடொக்க ஆண்களை அடிமை கொள்ளுமவன். அப்பெருமையையுடைய வனாய் ஸ்ரிய:பதியாயிருக்கிறவன்கிடர் பெண்களுக்கு எளியனாயிருக்கிறான். (என்றென்று நாமம் பலவும் நவின்று) மேன்மைக்கும் நீர்மைக்கும் ஏகாந்த மான திருநாமங்களை அனேகம் சொன்னோம் என்கிறார்கள். “நாமம் பலவும் நவின்று மாமீர் அவளை எழுப்பீரோ” என்று க்ரியையாகவுமாம். 9.

A திருவாய் 9-9-7, B திருவாய் 9-9-4, C திருப்பல் 9, D திருவாய் 3-7-10, E திருவாய் 7-1-11, F நாச்-திரு 2-4.



## நாலாயிரப்படி — ஒன்பதாம் பாட்டு

அவ:— ஒன்பதாம்பாட்டு. கீழில் பாட்டில் முக்தர்போலேயிருப்பாளொருத்தியை எழுப்பிற்று. இப்பாட்டில் நித்யர்படியையும் மைத்துன முறைமையையும் உடையாளொருத்தியை எழுப்புகிறது. தொடர்ந்தடிமை செய்யும் இளைய பெருமானையும், இட்டிடத்தே கிடக்கும் ஸ்ரீபுரதாழ்வானையும் போலே இருவரும்.

வ்யா:— (தூமணி மாடத்து) A ‘துவளில்மாமணிமாடம்’ என்னுமாபோலே குற்றமுண்டாய் எடுத்துக் கழிக்க வேண்டாத நன்மையையுடைய மணியாலே செய்த மாடம். அது ஜீவாத்மாவினுடைய அபஹதபாப்மத்வாதிசுள் போலே. இது அவனுடைய அபஹதபாப்மத்வாதிசுள் போலே. திருத்துலையில்லிமங்கலத்துக்கு, இங்கு கழித்தவற்றோடு செய்தது. ரஸிகராயிருப்பார் அந்த:புரத்துக்கு நல்லதிட்டுச்செய்து, அங்கு கழித்ததிட்டிறே தந்தாமுக்குச்செய்வது. நிர்ஜோஷமாய் உள்ளுள்ளதெல்லாம் தெரியும் படியிருக்கிற ரத்நமயமான மாடத்திலே. (சுற்றும் விளக்கெரிய) மாணிக்கங்களினொளியாலே பகல் விளக்குப்பட்டிருக்கச் செய்தேயும், மங்குளார்த்தமாக விளக்கெரிகிறது. ‘புறம்பே நிற்கிறவர்களுக்கு உள்ளுள்ளதெல்லாம் தெரியும்படி எங்ஙனே?’ என்ன; மாணிக்கக்குப்பி போலே புறம்பே நிற்க உள்ளுள்ளதெல்லாம் தோற்றுகின்றது என்கை. (சுற்றும்) என்கிறது இதஸ்தத: க்ருஷ்ணன் இவனைக் கையைப் பிடித்துக் கொண்டு உலாவுமிடமெல்லாமெரிகை. (எரிய) என்கிறது ‘எங்களகங்கள் இருட்டிக்கிடக்க, இங்கு விளக்கெரிகிறது வெறுமனன்று’ என்கை. புறம்புள்ள விளக்குகள் புகையாநிறக, உள்ளுள்ள விளக்கு எரியாநின்றது என்கை.

(தூபங்கமழ) உணர்ந்தபோதைக்குக் கண்ணுக்கிலக்கன்றியே, க்ரானேந்த்ரியத்தாலே அநுபூவிக்கும்படியிருக்கிற புகை. (கமழ) பரிமளம் ஸஹ்யமானபடி எங்ஙனே இவளுக்கு? B ‘சீருற்றவகிற் புகை’ இத்யாதியேயிறே அவர்களுக்குச் செல்லுகிறது. (கமழ) புகையுள்ளிட்டனவன்றிக்கே க்ருஷ்ணமே கமழ. (துயிலணைமேல்) க்ருஷ்ண விரஹத்தையும் மாற்றவற்றான படுக்கையிலே. க்ருஷ்ணன்வரிலும் இடம் போரும்படியான படுக்கை. C ‘மென்மலர்ப் பள்ளிவெம் பள்ளி’யிறே இவர்களது. இருவர்க்குப் படுத்த படுக்கையிலே ஒருவர்க்குக் கண்ணுறங்குமோ? ப்ரஹ்மசாரி படுக்கையில் உறங்க மாட்டார்களே. (கண் வளரும்) ‘இளையபெருமானைப் போலே உறங்காமைக்கு நாங்களுண்டு. உறங்குகைக்கு நீயுமாயிற்று’ என்கிறார்கள்; ஆர் தொடைகுத்த உறங்குகிறது? அங்குத்தைக்குத் தாங்கள் ஒலியல் கொண்டு பரிசர்யை பண்ண ஆசைப்படுகிறார்கள். (கண்வளரும்) இங்ஙனையாகாதே வைஷ்ணவர்கள் சொல்லுவது. D ‘படுத்தபைந் நாகனைப் பள்ளி கொண்டானுக்கு’ என்று தமப்பனார் அங்விஷயத்தில் சொல்லுமதெல்லாம் இவளுக்குத் ததீயவிஷயத்திலேயிறே. ‘தொண்டனார் நம்பி திருவடிச்சார்ந்தார்’ என்று பட்டருக்கு விண்ணப்பம் செய்ய, ‘ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு அவர் அடிமை செய்து போந்தபடியாலே ‘திருநாட்டுக்கு நடந்தார்’ என்னுங்கோள்’ என்றுப்போலே; நஞ்சீயர், பிள்ளையேறுதிருவுடையார் தாஸரையும்அப்படியே அருளிச்செய்தருளினார்.

A திருவாய் 6-5-1. B திருவாய் 9-9-7. C திருவாய் 9-9-4. D திருப்பல் 9.



(மாமான் மகளே) ஸ்வாமினியாயும் தோழியாயும் அநுபவித்ததொழிய இட்டு கொள்ளுகைக்கு விடவொண்ணாத உறவு ஸம்பாதிக்கிறார்கள். பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளை திருவாய்ப்பாடியில் தனக்கு உஜ்ஜீவநமாக ஒரு ப்ராக்ருத ஸம்பந்தமும் உண்டாக்கிக் கொள்ளுகிறான். (மாமான்) வைஷ்ணவர்களோடு எல்லாவுறவும் ஸ்லாக்யமாயிருக்கிறபடி. A “மாடமானிகை சூழ்மதுரைப்பதி நாடி நம்தெருவின் நடுவே வந்திட்டு” என்று ஸ்ரீமதுரையிலேயும் ஒருறவும் ஒரு மானிகையும் ஸம்பாதித்தாளிறே. அங்குத்தைக்கு உறவு ஸ்ரீமாலாகாரர். தானுமொரு மாலாகாரர் மகளிறே. 1. “க்ருஷ்ணராமென முதா யுக்தெள மாலாகாரக்ருஹம் கருதெள”. (மாமான் மகளே) தங்கள் ஸம்பந்தம் சொல்லாதே தங்கள் ப்ராதாந்யத்தைச் சொல்லி இவளை ஸேவிக்கிறார்கள்; 2. “ஹே க்ருஷ்ண ஹே யாதாவ ஹே ஸகேத்” என்னுமாபோலே. அர்ஜுனனுக்கு க்ருஷ்ணனோடே மைத்துனமைபோலே இவர்களுக்கு மைத்துனமையகப்படச் சொன்னவாறே உணர்ந்து, ‘நீங்களே திறந்து புகுருங்கோள்’ என்ன, ‘அது மாணிக்கக்கதவுகாண், அப்யாஸமில்லாதார்க்குத் தெரியாதுகாண்’ என்று இவர்கள் சொல்ல—(மணிக்கதவம் தாள் திறவாய்) ‘துர்யோதனன் நீருக்கும் பளிங்குமண்டபத்துக்கும் வாசியறியாதே அகப்பட்டாற்போலே அகப்படவொண்ணாது; எங்களைச் சிரிக்கவோ பார்க்கிறது? எங்களுக்குக் கதவும் சுவரும் தெரிகிறதில்லை நீ திறவாய்’ என்கிறார்கள். தேசரிகர்க்கல்லது தாள் திறக்கத் தெரியாதென்கை.

இப்படி சொல்லவும் இவள் பேசாதே கிடந்தவாறே, இவள் திருத்தாயார் ‘இக்காலத்திலே வந்த பெண்பிள்ளைகளுக்கு இவள் வாய்திறவாதே கிடப்பதே’ என்று நொந்தமை தோற்ற, அவளுணர்ந்த மையை அறிந்த பெண்பிள்ளைகள் (மாமீரவளை எழுப்பீரோ) என்கிறார்கள். B “அடியாரடியார்” என்றும், C “தொண்டர் தொண்டர்” என்றும் ஆழ்வாருடைய புகழுவத ஸேஷத்வம் போலே. ‘ஒரு மாது லனும் ஒரு மாமியாருமே’ என்று இவள் ஸம்பந்த ஸம்பந்தம் சொல்லுகிறார்கள். அவள்தம் படி D “அன்னையும் அத்தனுமென்றடியோ முக்கிரங்கிற்றிலன்” என்று பொகட்டுப் போவள். “தாய் என்று பழியிட்டுப் போகவேணுமோ, அடியேனா யிருக்கிற என்னை?” என்னும் திருமங்கையாழ்வாரை ‘வெட்டிமையர்’ என்றும், எம்பெருமானாரை ‘கோயிலண்ணன்’ என்றும் ஆண்டாளருளிச்செய்யும். அதை எம்பெருமானார் கேட்டருளி, ‘நானடியேனல்லேனோ? என்னை இப்படி அருளிச் செய்வதே’ என்றுற்போலே இத்திருவாய்ப்பாடியும்.

(அவளை எழுப்பீரோ) ‘இவர்கள் தன் வாசலிலே நின்று அழைத்து நோவுபட இவள் பேசாதே கிடப்பதே’ என்று இவள் நெஞ்சில் கிடக்கிறது முகத்திலே தோற்றினபடியைக் கண்டு, ‘நீராகிலும் அவளை எழுப்பீரோ’ என்கிறார்கள். ‘அவளை இவர்களுக்குத் தோற்றுமோ?’ என்னில், மானிகையில் தெளிவாலே தோற்றும். ‘தாயார்தான் எழுப்பினாலோ?’ என்னில், பாவஜ்ஞையாகையாலே எழுப்பாள். ‘இவர்க ளாற்றாமைக்கு உணராத இவள் இவளுடைய ஆந்ருமஸ்யத்துக்கு உணருமோ? ஆர்த்தத்வநி கேளாதவன் மத்யஸ்தர் வார்த்தையோ கேட்கப்புகுகிறான்?’ என்னவுமாம்.

A நாச்-திரு 4-5. B திருவாய் 3-7-10 C திருவாய் 7-1-11. D பெரியதிரு .3-7-7



பின்னையும் உணரக்காணாமையாலே சிவிகென்று (உன்மகள்தானாமையோ) என்கிறார்கள். வ்யவஹாரயோக்யையன்றோ என்றபடி. (அன்றிச் செவிடோ) நாங்கள் சொன்ன வார்த்தை கேளாதபடி அந்யபரதையோ? என்கை. (அநந்தலோ) இராவெல்லாம் க்ருஷ்ணனுக்கு ஆடல்கொடுத்து இப்போதோ உறங்குவது? (ஏமப் பெருந்துயில் மந்திரப்பட்டாளோ) ஆர்த்தநாதும் கேளாதபடி காவலிட்டுக்கொண்டு உணராதே உறங்குகைக்கு ஆரேனும் சவித்தாருண்டோ? மந்திரம் இவளுக்கு ப்ரஸித்தும். A “உன்முகம் மாயமந்திரந்தான்கொலோ” என்று அம்மான்பொடி தூவினாருண்டோ? என்கை.

திருத்தாயார், ‘நீங்கள் இவளை எழுப்பும்படி அறிந்திலிகோள்; திருநாமத்தைச் சொல்லுங்கோள் உணருமபடி’ என்ன, ‘நாங்கள் சொல்லாத ஸ்ரீ ஸ ஹ ஸ் ர நாம முண்டோ?’ என்கிறார்கள் — (மாமாயன்) பெண்களுக்குக் காணாச்சிறையாய்க் கிடக்குமவன். (மாதவன்) அதுக்கு குருகுலவாஸம் பண்ணினவிடம். 1. “லக்ஷ்மீபதி:”. (வைகுந்தன்) பெண்களோடொக்க ஆண்களை அடிமைகொள்ளுமவன். அப்பெரிய மேன்மையுடையவனாய், ஸ்ரிய:பதியாயிருக்குமவன்கிடர் பெண்களுக்கு எளியனாயிருக்கிறான்.

(என்றென்று நாமம் பலவும் நவின்று) “மேன்மைக்கு ஏகாந்தமான திருநாமங்களையும், நீர்மைக்கு ஏகாந்தமான திருநாமங்களையும்; ஸ்ரிய:பதித்வத்துக்கு ஏகாந்தமான திருநாமங்களையும் சொன்னோம். எழுந்திராதாரை எங்களால் செய்ய லாவதுண்டோ?” என்கிறார்கள். ‘உணராதாரை நீரைச் சொரிந்து உணர்த்துங்கோள்’ என்னுமாபோலே. [நாமம் பலவும் நவின்று மாமிரவளை எழுப்பீரோ] என்று க்ரியையாகவுமாம். 9.

### ஸ்வாபதே:ஸ்வ்யாக்யாநம் — ஒன்பதாம் பாட்டு

அவ;—ஒன்பதாம்பாட்டு. (தூமணி இத்யாதி) உபாயாத்யவஸாய நிஷ்டாரான அதிகாரியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:—(தூமணிமாடத்து) அப்ராக்ருதமாய்ப் பஞ்சோபநிஷந்மயமான திவ்யமங்குள விக்ரஹத்திலே. (சுற்றும் விளக்கு எரிய) ஸர்வதோமுகமாக ஜ்ஞாநதீபம் ப்ரகாஸிக்க. (தூபம்கமழ) ஜ்ஞாநம் பரிமளிக்க; ஜ்ஞாநம் பரிமளிக்கையாவது -- அநுஷ்டாநஸேஷமாயிருக்கை. (துயிலணைமேல் கண்வளரும்) நித்ராப்ரதமான ஸயநத்திலே கண்வளருகிற, அதாவது—ஸ்வப்ரயத்நஸாமாந்ய நிவ்ருத்திபூர்வமான பாகுவதே:கோபாயாத்யவஸாயத்திலே நிஷ்டையிருக்கை. (மாமான்மகளை) “மாமான்” என்றும், “அம்மான்” என்றும் இரண்டும் பர்யாயமாகையாலே, ஸ்வாமியான எம்பெருமானாலே புத்ரத்வேந அபிமதராய் அநந்யார்ஹரான பாகுவதரே! (மணிக்கதவம் தாள்திறவாய்) மணிமாடத்தினுடைய மணிக்கதவையும் மணித்தாள்திறவாய். அதாவது—த்வதுபுவ விரோதியான தே:ஹாத்மாக்களிரண்டிலுமுண்டான மமகாரத்தைத் தவிர்ப்பியாயென்றபடி. அன்றிக்கே, த்வதுபுவவிரோதியான பாகுவத்ஸௌந்

A நாச்-திரு 2-4.



த<sub>3</sub>ர்ய<sub>3</sub> இலும் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>க்தியிலும் மமகாரத்தைத் தவிர்ப்பியாய் என்கிறார்கள். இவர்கள் இப்படி சொன்னவிடத்திலும் இவ்வதி<sub>4</sub>காரி பேசாதே கிடக்கையாலே இவ்வ<sub>4</sub>காரிக்கு ஜநகையாயிருக்கிற அநந்யோபாயத்வஸ்வரூபஜ்ஞாநமாகிற திருத்தாயார், 'அவர்கள் இப்படியழைக்க, நீ பேசாதே கிடப்பதே?' என்ன, (மாமீர் அவனை எழுப்பீரோ) என்கிறார்கள். அதாவது—ஸ்வாமிநியானவனே! உனக்கு ஸ்வம்மான அவனை எழுப்பீரோ! என்றபடி. தன்னிடத்தில் அநந்யோபாயத்வஜ்ஞாநம் பிறந்தபின்பிறே ததே<sub>3</sub>கோபாய<sub>4</sub>த்<sub>4</sub>யவஸாயம் ஜனிப்பது. இப்படி சொன்னவிடத்திலும் எழுந்திராத இன்னொப்பாலே— 'உன்மகள்தான் ஊமைமா' என்கிறார்கள். அதாவது—மறுமாற்றஞ் சொல்லவல்லளல்லளோ? என்றபடி. இவனைப் பேசவொட்டாதே வாயை மூடினாருண்டோ? என்று ப<sub>4</sub>வார்த்தம். (அன்றிச் செவிடோ) ஊமையான மாத்ரமன்றிக்கே, நம் வார்த்தை கேளாதபடி செவிடோ? நம் பேச்சுக் கேளாதபடி அங்கே ஆரவார முண்டோ? என்று ப<sub>4</sub>வார்த்தம். (அனந்தலோ) சோம்பலோ? என்றபடி, நெடும் போது அயகனோடு கூடியிருந்து படுக்கையிலே சாய்ந்தது இப்போதோ? என்று ப<sub>4</sub>வார்த்தம். தனித்தனியே வாக<sub>3</sub>ாதி<sub>3</sub> இந்த<sub>3</sub>ரியங்கள் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயத்திலே ப்ரவணிகளாகையாலே ஒரு கார்யத்திலும் ஸக்தையல்லளென்றுமாம். (ஏமப் பெருந்தலில் மந்திரப்பட்டாளோ) காவலிடப்பட்டாளோ: மஹாநித்<sub>3</sub>ரை உண்டாம்படி மந்த்ரவாத<sub>3</sub>ம் பண்ணப்பட்டாளோ? ஸ்வப்ரவ்ருத்தி ஸாமாந்யமும் உபாய<sub>3</sub>ரோதி<sub>4</sub>யாகையாலே இதில் அந்வயியாதபடி தடுத்துவைத்தவர்களுண்டு? அதாவது—நமஸ்ஸு தடுத்ததோ? என்றபடி. உபாயவையலவ்நயம் ப்ரவ்ருத்தயந்தரத்தில் அந்வயியாதபடி மோணிப்பித்ததோ? என்றபடி.

இப்படி இவர்கள் இன்னொதாக, திருத்தாயார், 'திருநாமத்தைச் சொல்லுங்கேள் இவளெழுந்திருக்கைக்கு' என்ன, 'மாமாயன் மாதவன் வைகுந்தனென்றென்று நாமம்பலவும் நவின்று' (மாமாயன்) அத்யந்தம் ஸுலப<sub>4</sub>ன். (மாதவன்) இதுக்கு கு<sub>3</sub>ருகுல்வாஸம்பண்ணின இடம். (வைகுந்தன்) இந்த ஸௌலப<sub>4</sub>யம் கு<sub>3</sub>ணமாகைக்கு ஈடான பரத்வமுடையவன். (என்றென்று நாமம்பலவும் நவின்று, மாமீர் அவனை எழுப்பீரோ) 'ஸ்வார்த்தப்ரவ்ருத்தி ஸாமாந்யமும் உபாய<sub>3</sub>னிரோதி<sub>4</sub>; பரார்த்தப்ரவ்ருத்தி ஸாமாந்யமும் உபாய<sub>3</sub>பலமாயும் உபாயாநுகூலமாயுமிருக்குமென்று அறிவித்து, அவனை— உபாயாத்யவஸாயநிஷ்ட<sub>3</sub>ரை எழுப்பீரோ' என்று அந்வயம்.



## பத்தாம் பாட்டு

நோற்றுச் சுவர்க்கம் புகுகின்ற அம்மனாய் !  
 மாற்றமும் தாராரோ வாசல் திறவாதார்  
 நோற்றத் துழாய்முடி நாரா யணன்நம்மால்  
 போற்றப் பறைதரும் புண்ணியனல் பண்டொருநாள்  
 கூற்றத்தின் வாய்விழ்ந்த கும்ப கரணனும்  
 தோற்றும் உனக்கே பெருந்துயில்தான் தந்தானே  
 ஆற்ற அனந்த லுடையாய்! அருங்கலமே  
 தேற்றமாய் வந்து திறவேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:—நோற்று—நோன்பு நோற்று, சுவர்க்கம் புகுகின்ற—ஸுக<sub>2</sub>த்தை இடை விடாமல் அனுபவிக்கின்ற, அம்மனாய்—அம்மா!, வாசல் திறவாதார்—வாசற்கதவைத் திறக்கமாட்டாதவர்கள், மாற்றமும் தாராரோ—ஒரு பதில் வார்த்தையாவது பேசாரோ? நோற்றத் துழாய் முடி—வாசனை விசுகின்ற திருத்துழாய்மாலையை முடியிலே சூடியுள்ளவனும், நாராயணன்—நாராயணன் என்னும் ஒப்பற்ற திருநாமத்தை உடையவனும். நம்மால் போற்ற பறைதரும்—நம்மால் பல்லாண்டு பாடப்பெற்று. நமக்கு ப்ராப்யமான கைங் கர்யத்தைக்கொடுப்பவனும், புண்ணியனல்—த<sub>4</sub>ர்மமே வடிவெடுத்தவனுமான எம்பெரு மானால், பண்டு ஒரு நாள்—முன்னொரு காலத்தில், கூற்றத்தின் வாய் விழ்ந்த—யமன் வாயில் விழுந்தொழிந்த, கும்பகரணனும்—கும்பகர்ணனும், உனக்கே தோற்று—உனக் குத் தோல்வியடைந்து, பெரும் துயில் தான்—(தன்) பெருந்தாக்கத்தை, தந்தானே— உனக்குக் கொடுத்துப் பேசினானே? ஆற்ற அனந்தல் உடையாய்—அழகிய உறக்கத்தை உடையவளே! அரும் கலமே—அடையவரிய ஆபரணம் போன்றவளே! தேற்றமாய் வந்து திற—தெளிந்து வந்து (கதவைத்) திறப்பாயாக.

## புவாயிரப்படி.—பத்தாம்பாட்டு

அவதாரிகை:— பத்தாம்பாட்டு. a பெண்களெல்லாரும், “க்ருஷ்ணன்” என்றால் படும்பாட்டை அவன்தான் பட்டு “தண்ணீர், தண்ணீர்” என்னும்படி a<sub>2</sub> வீறுடையாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். b 1. “ஆநந்தம் ப்ரஹ்மணே வித்<sub>3</sub> வாந்” என்னுதே, b<sub>2</sub> 2. “ஏஷ ஹ்யேவாநந்த<sub>3</sub>யாதி” என்றிருப்பாளொருத்தி என்று மாம். c க்ருஷ்ணன் அசல்திருமானிகையாய் நடுவிட்ட வாசலாகையாலே ஒரு போகியாக அநுப<sub>4</sub>விக்கிறு ளென்றுமாம்.

பெ. அ. பத்தாம்பாட்டு. (நோற்று இத்யாதி<sub>3</sub>) a “அருங்கலமே” என்றதுக்கு — ஹாரத்துக்கு நாயகக்கல்போலேயிருக்குமவள் என்றதல், நல்ல பெண்ணென்றதல் வக்ஷ்யமானமான ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>த்தைத் திருவுள்ளம்பற்றி அவதாரிகையிடுகிறார் (பெண்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) a<sub>2</sub> வீறு—அதிரயம். b “சுவர்க்கம்” என்றத்தைக் கடைசித்து அவதாரி காந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (ஆநந்தம் இத்யாதி<sub>3</sub>) (1. “ஆநந்தம் ப்ரஹ்மணே வித்<sub>3</sub>வாந்” என்னுதே) என்றதுக்கு — வேத<sub>4</sub>நம் ஸாத<sub>4</sub>நமென்றிராதே என்று கருத்து. b<sub>2</sub>, 2. “ஏஷ ஹ்யேவ” என்றதுக்கு இந்த ஈஸ்வரனே ஆநந்த<sub>3</sub>ஸாத<sub>4</sub>நமென்று கருத்து... c “புகுகின்ற” என்ற வர்த்தமாநார்த்த<sub>2</sub>த்தைக் கடைசித்து, க்ருஷ்ணாநுப<sub>4</sub>வமாகிற ப<sub>2</sub>லம் கைபுகுந்தவளாக த்ருதீயாவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணன் அசல் இத்யாதி<sub>3</sub>)



வ்யா;—d (நோற்றுச் d<sub>2</sub> சுவர்க்கம் புகுகின்ற அம்மனாய்) e வைகின்பின்பும் எழுந்திராமையாலே 'அம்மே! அழகிதாக நோற்று ஸுகும் பெறக் கோலினாய்' என்று e<sub>2</sub> ஸ்தோபி<sub>4</sub>க்கிருர்களுள்னுமாம், f நோற்க வேண்டாதபடி நோன்பின் ப<sub>2</sub>லம் கைபுகுந்தவளிறே இவள் என்றுமாம். g (நோற்று) h ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ஸாத<sub>4</sub>நையாகையாலே உபாயாம்ஸத்தில் நிர்ப்ப<sub>4</sub>ரையாயிருந்தாள். i அவனுடைய ரக்ஷகத்வத்தை உணர்ந்தால் தனக்கு யத்தம் பண்ணப் பராப்தியில்லை; j தன் சேஷத்வத்தையுணர்ந்தாலும் பராப்தியில்லையிறே. k 1. "விது<sub>3</sub>: க்ருஷ்ணம் ப்ரஹ்மணஸ்

பெ. அ. a, d, e ப்ரத<sub>2</sub>மாவதாரிகையைத் திருவுள்ளம்பற்றித் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (வைகிள் இத்யாதி<sub>3</sub>) e (வைகிள்பின்பும்) என்றது — போதோடின பின்பும் என்றபடி. e<sub>2</sub> (ஸ்தோபி<sub>4</sub>க்கிருர்கள்) என்றது — தங்களோடே நோற்கக்கடவோமென்று அவள் சொன்ன வார்த்தையை நிரந்தரமாகக் குகிருர்கள் என்றபடி. c, d, f மூன்றும் அவதாரிகாநுகு<sub>3</sub>ணமாகத் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (நோற்க இத்யாதி<sub>3</sub>) b, g, h த்<sub>3</sub>விதீயாவதாரிகைக்குச் சேரப் ப்ரதீகக்<sub>3</sub>ரஹணபூர்வம் ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச் செய்கிறார் (ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ஸாத<sub>4</sub>நேத்யாதி<sub>3</sub>) a, d ப்ரத<sub>2</sub>மாவதாரிகைக்குச் சேர்ந்திருந்தபோது, 'நோன்பு நோற்று அதுக்குப் ப<sub>2</sub>லமான ஸ்வர்க்க<sub>3</sub>ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>வாச்யமான க்ருஷ்ணபுவத்தைக் கைபுகுரப் பண்ணிக்கொண்டாய்' என்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>மாய், 'இப்படியாகாதேபோனாய்' என்று விபரீதலக்ஷணையாக்கிக்கொள்வது. c, d த்ருதீயாவதாரிகைக்குச் சேர்ந்தபோது, நோற்றுப்பெறவேண்டும் ப<sub>2</sub>லமான க்ருஷ்ணபுவத்தை நிரந்தரமாக அநுப<sub>4</sub>விக்கிறுயென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம். b, d த்<sub>3</sub>விதீயாவதாரிகைக்குச் சேர்ந்த பக்ஷத்தில், 'நோற்றவள் போலே க்ருதக்ருத்யையாய்ப் ப<sub>2</sub>லம் கைபுகுந்ததென் றிருக்கிற அம்மனே' என்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம். அவதாரிகாக்ரமேண ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்த யாமல் த்<sub>3</sub>விதீயாவதாரிகைக்கு அநுகு<sub>3</sub>ணமான அர்த்த<sub>2</sub>த்தைக் கடைக்கோடியிலே அருளிச்செய்தது — இவ்வர்த்த<sub>2</sub>த்திலே உபபாதி<sub>3</sub>க்கவேண்டுவது உண்டாகையாலே என்று திருவுள்ளம். i, j, k நிர்ப்ப<sub>4</sub>ரையாயிருக்கைக்கு உபபத்தியையும் ப்ரமாணத்தையும் காட்டுகிறார் (அவனுடைய இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயத்தாலே.) k<sub>2</sub> "தத்த்வத:"—உபாயோபேய

சி. அ. பத்தாம்பாட்டு. (நோற்று) h<sub>2</sub> (ஆநந்த<sub>3</sub>யாதி என்றிருப்பாள்) என்றது தங்களை ஆனந்திப்பிக்குமவள் இவள் என்றிருப்பாள் என்றபடி, d "நோற்று... அம்மனாய்" என்றதுக்கு இரண்டு பொருள். அதாவது — f 'ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாயஸ்வீகாரம் பண்ணுகையாலே க்ருதக்ருத்யையாய்க் கொண்டு ஸுக<sub>2</sub>த்தை அநுப<sub>4</sub>விக்கிற அம்மே!' என்னுதல்; e அன்றிக்கே 'அழகிதாக நோற்று ஸ்வர்க்க<sub>3</sub>த்தைப் பெறவிருக்கிறாய்' என்று க்ஷேபத்திலேயாதல். d<sub>2</sub> சுவர்க்கம் — ஸ்வர்க்க<sub>3</sub>ம். c, f (க்ருஷ்ணன் அசல் திருமானிகையாய்) என்று அருளிச் செய்த அர்த்த<sub>2</sub>த்தை விவரிக்கிறார் (நோற்கவேண்டாதபடி இத்யாதி<sub>3</sub>) g, h "நோற்று" என்கிற ப்ரத<sub>2</sub>ார்த்த<sub>2</sub>த்துக்குத் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ஸாத<sub>4</sub>நையாகையாலே) என்று. i ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ஸாத<sub>4</sub>ணையானால் க்ருத்யாம்ஸமில்லாமைக்கு ஹேது ஏது? என்ன அருளிச் செய்கிறார் (அவனுடைய இத்யாதி<sub>3</sub>) k, ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாயஸ்வீகாரம் பண்ணினவனுக்கு க்ருத்யாம்ஸம் இல்லை என்கைக்கு ப்ரமாணம் அருளிச்செய்கிறார் (விது<sub>3</sub>: க்ருஷ்ணமித்யாதி<sub>3</sub>)

கு. அ. பத்தாம்பாட்டு. (நோற்றுச் சுவர்க்கம் இத்யாதி<sub>3</sub>) d, e, f "நோற்றுச்சுவர்க்கம் புகுகின்ற" என்றதுக்கு இரண்டர்த்த<sub>2</sub>ம் — (வைகிள்பின்பும் எழுந்திராமையாலே இத்யாதி<sub>3</sub>). f, h முந்தின அர்த்த<sub>2</sub>த்தை விவரிக்கிறார் (நோற்க வேண்டாதபடி நோன்பின்



கூதத்த்வதோ யே தேஷாம் ராஜந்ஸர்வ க<sub>3</sub> யஜ்ஞா: ஸமாப்தா;" என்றிறேயிருப்பது எழுப்புகிறவர்களுக்கும் l இதுவன்றோ ஸ்வரூபமென்னில்; ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாய நிஷ்ட<sub>2</sub>ர்க்கு விளம்பு<sub>3</sub>ஹேதுவில்லாமையாலே ப்ராப்யத்தில் த்வரையாலே ம பதறு கிருர்கள். n ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாய நிஷ்ட<sub>2</sub>ர்க்கும் கர்ம ஜ்ஞாந ப<sub>4</sub>க்திகளுண்டு; o இவர் களுடைய க்ரியாகலாபம் கைங்கர்யத்திலே அந்விதமாயிருக்கும். p ஜ்ஞான்ம் ஸ்வரூபத்திலே அந்விதம்; q ப<sub>4</sub>க்தி ப்ராப்யருசியிலே அந்விதம். r (சுவர்க்கம் r<sub>2</sub>புகுகின்ற) s ஸுக<sub>2</sub>த்தை இடைவிடாதே அநுப<sub>4</sub>விக்கிற. இவர்களுக்கு க்ருஷ்ணாநுப<sub>4</sub>வமிறே ஸுக<sub>2</sub>ம். t, 1. "யஸ் த்வயா ஹை ஸ ஸ்வர்க்கோ<sub>3</sub> நிரயோ யஸ் த்வயா விநா" என்று, ஸ்வர்க்க<sub>3</sub>ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ம் ஸுக<sub>2</sub>வாசி. u (அம்மனாய்) ரக்ஷகையானவளே! ந ரக்ஷகையாக நாங்கள் உனக்குக் v குழைச்சரக்கான ப<sub>4</sub> அழகிதாயிருந்தது. w அவள் பேசாதே கிடப்பானென்னென்னில்: x திருவடி வரத்தில் பிராட்டி 2. "ப்ரஹ்ரஷேனாவருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub> ஸா வ்யாஜஹார ந கிஞ்சந" என்றிருந்தாற்போலே 3. "ஸம்ஸ்ரவே மது<sub>4</sub>ரம் வாக்யம்" என்னும்படியே இவர்கள் பேச்சே அமையுமென்று கிடக்கிறாள்; y "தங்களடியேனாயிருக்கிற என்னை அம்மனாய் என்பதே!" என்று கிடக்கிறாளாகவுமாம்.

பெ.அ. ப<sub>4</sub>ாவேந; k<sub>3</sub>"யஜ்ஞா: ஸமாப்தா:" என்றது—ஸமாப்தா ஏவ என்றபடி; இத்தால் — கர்த்தவ்யாம்ஸமில்லை என்றபடி. l 'இது' என்றது — யத்நம்பண்ண ப்ராப்தியில்லாமலிருக்கை என்றபடி. n (பதறுகிருர்கள்) என்றதுக்கு — உறங்குகிறவளுக்கு அத்யவஸாயம் தகையெடுத்து ப்ராப்யருசி தலைமடங்கிக் கிடக்கும்; அங்ஙனன்றியே, எழுப்புகிறவர்களுக்கு ப்ராப்யருசி தகையெடுத்து அத்யவஸாயம் மடங்கி த்வரைப்படுகிறார்களென்று கருத்து. n, o, p, q 'ஆனால், ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாயநிஷ்ட<sub>2</sub>ர்க்கு ஒன்றும் செய்யவேண்டாவோ?' என்னில், அருளிச் செய்கிறார் (ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாயேத்யாதி<sub>3</sub>) r, s அவதாரிகாத்ரயத்துக்கும் சேர பத<sub>2</sub>ஸ்ருதத்திலே ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் (ஸுக<sub>2</sub>த்தை இத்யாதி<sub>3</sub>) c,r,s த்ருதீயாவதாரிகைக்குச் சேர அருளிச்செய்கிற ரென்னவுமாம். v குழைச்சரக்கு — ஸப்ரையான வஸ்து; அதாவது — ரக்ஷயமென்றபடி. w, x, y 'எழுப்புகிறவர்கள், "மாற்றமும் தாராரோ" என்று சொல்லும்படி இவள் பேசாதிருக்கைக்கு ஹேது என்?' என்னும் ஜிஜ்ஞாஸு ப்ரஸ்நத்தை அநுவதி<sub>3</sub>த்து, இரண்டுவித<sub>4</sub>மாக அருளிச்செய்கிறார் (அவள் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்ய த்<sub>3</sub>வயத்தாலே) இத்தால் — ப<sub>4</sub>ாக<sub>3</sub>வத விஷயத்தில் அநாத்<sub>3</sub>ரத்தால் இருந்தவளுமன்று, உறக்கமுண்டாயுமன்று என்றதாய்த்து.

சி.அ. n,c,p,q 'ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாயநிஷ்ட<sub>2</sub>னுக்கு க்ருத்யாம்ஸமில்லை என்கிறதென்? கர்மஜ்ஞாநாதி<sub>3</sub>களுண்டே' என்ன உபாயத்தில் அந்வயியாது என்கிறார் (ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாயநிஷ்ட<sub>2</sub>ர்க்கும் இத்யாதி<sub>3</sub>) r<sub>2</sub>, s "புகுகின்ற" என்ற வர்த்தமானத்துக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸுக<sub>2</sub>த்தை இடைவிடாதே இத்யாதி<sub>3</sub>) t ஸ்வர்க்க<sub>3</sub>ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ம் ஸுக<sub>2</sub>த்தைச் சொல்லுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (யஸ்த்வயா இத்யாதி<sub>3</sub>) u "அம்மனாய்!"—ஸ்வாமிநீ! z "மாற்

கு.அ. ப<sub>2</sub>லம் என்று தொடங்கி) z.a,b,c 'மாற்றமும்' என்ற 'ச' ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்துக்கு மூன்று தாத்பர்யம். u,z,c "அம்மனாய் மாற்றமும் தாராரோ" என்று கூட்டி அருளிச்செய்கிறார் (ஐஸ்வர்யம் மிக்கால்



z (மாற்றமும் தாராரோ வாசல் திறவாதார்) a இவள் வாய்பேசாதே கிடக்கிற இது பொறுக்கமாட்டாமையாலே, “மாற்றமும் தாராரோ வாசல்திறவாதார்” என்கிறார்கள். b வாசல் b<sub>2</sub> செம்மினால் வாயும் செம்மவேணுமோ? c ஐஸ்வர்யம் மிக்கால் ப<sub>3</sub>ந்து<sub>4</sub>க்களை ஏன் என்னலாகாதோ? d 1. “பே<sub>3</sub>த<sub>4</sub>யந்த: பரஸ்பரம்” என்கிற ந்யாயமும் தவிர்ந்ததோ? e உடம்பை க்ருஷ்ணனுக்குக் கொடுத்தால், எங்களுக்குப் பேச்சாகிலும் தரலாகாதோ? f கண்ணும் செவியும் ஒக்கப் பட்டினிகொள்ள வேணுமோ? 2. “மது<sub>4</sub>ரா மது<sub>4</sub>ராலாபா” என்றிறே இவள் பேச்சு இருப்பது,

“நீங்கள் பழியிடுகிறதென்? அவன் இங்கு உண்டோ?” என்ன,—(நாற்றத்துழாப்முடி) கோயிற்சாந்தை உன்னால் ஒளிக்கப்போமோ? —இப்போது உண்டாகவேண்டா, அவன் ஒருகால் அணைத்துவிட்டால் அவை அஞ்சாறுகுளிக்குப் பரிமளம் நிற்குமே. கட்டுங் காவலுமாயிருக்கிற வாசலிலே புகுரப்போமோ அவனுக்கு?” என்ன g (நாராயணன்) h அவனுக்கு எங்களைப்போலே கதவு திறக்கப் பார்த்திருக்கவேணுமோ? i வ்யாப்திக்கு ப்ரயோஜநம்—வேண்டினவிடத்தே ஸ்பூரிக்க வல்லனாகையன்றோ? j உகவாதாரையும் விடாதவன் உகந்த உன்னைவிடுமோ?

k (நம்மால் போற்றப் பறைதரும் புண்ணியன்) l வெறுமையே பச்சையாக இடைச்சிகளுக்கும் சென்று ஆஸ்ரயிக்கலாம்படியான l<sub>2</sub> த<sub>4</sub>ர்மிகள். m இவர்களுடைய ஆஸ்ரயணம் உபாயம் அன்று, n<sub>2</sub> ருசியாலே. n (புண்ணியன்)

பெ. அ. z, a “வாய்திறவாய்” எனினுதே, “மாற்றமும் தாராரோ” என்று — கேட்பம் தோற்றச் சொல்லக்கூடுமோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (இவள் இத்யாதி<sub>3</sub>) z, b “மாற்றமும்” என்ற சக<sub>4</sub>ரத்துக்கு — வாசல் திறவாததோடு ஸமுச்சயமென்று திருவுள்ளம்பற்றி ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (வாசல் இத்யாதி<sub>3</sub>) b<sub>2</sub> “செம்மினால்” என்றது — ப<sub>3</sub>ந்தி<sub>4</sub>த்தாலென்றபடி.

k, l நம்மால் போற்றப்படும்படி கைங்கர்யத்தைத் தரும் புண்ணியனென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றி, தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (வெறுமையே இத்யாதி<sub>3</sub>) l<sub>2</sub> (த<sub>4</sub>ர்மிகள்) 3. “த<sub>4</sub>ர்மம் சரதி” என்கிற ஸூத்ரத்தாலே — த<sub>4</sub>ர்மாசரணம் பண்ணுமவனென்றய், பறைதருகையாகிற த<sub>4</sub>ர்மம்பண்ணுமவனென்கை. k, n “போற்றப்பறைதரும்” என்று — போற்றுதல் ஹேதுவாகத் தோன்றியிருக்க வெறுமையைச் சொல்லக்கூடுமோ? என்ன. அருளிச்செய்கிறார் (இவர்களுடைய இத்யாதி<sub>3</sub>) n<sub>2</sub> (ருசியாலே) என்ற அநந்தரம்

சி.அ. றம்” — வார்த்தை; “மாற்றமும்” என்று வெறுத்துச் சொன்ன வார்த்தை. d ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம்(பே<sub>3</sub>த<sub>4</sub>யந்த இத்யாதி<sub>3</sub>) z, b மாற்றமும் என்ற அபிஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் (வாசலைச்செம்மினால் இத்யாதி<sub>3</sub>) b<sub>2</sub> (செம்மினால்) மூடினால். u, z, c “அம்மனாய் மாற்றமும் தாராரோ” என்று கூட்டித் தாத்தர்யம் (ஐஸ்வர்யமித்யாதி<sub>3</sub>) e அபிஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்துக்குத் தாத்தர்யாந்தரம் (உடம்பை க்ருஷ்ணனுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) f வாசல் திறவாமையாலும் வார்த்தை சொல்லாமையாலும் (எங்கள் கண்ணும் செவியும் ஒக்கப் பட்டினிவிடவேணுமோ) என்கிறார்கள். g, h, i “நாராயணன்” என்பதற்கு ஸர்வவ்யாபகத்வ வத்ஸலத்வங்களிரண்டையும் விவக்ஷித்து அருளிச்செய்கிறார் (அவனுக்கு எங்களைப்போலே இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) k, l, n வெறுமையே பச்சையாக ஆஸ்ரயிக்கையாயிருந்தால் “போற்றப்பறைதரும்” என்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (இவர்களுடைய ஆஸ்ரயணம் உபாயமன்று, ருசியாலே) என்று.

கு.அ.இத்யாதி<sub>3</sub>)g, j “நாராயணன்” என்றதுக்குத் தாத்தர்யாந்தரம்(உகவாதாரையும்விடாதவன்



o 1. “க்ருஷ்ணம் தர்மம் ஸநாதநம்” என்று இவர்களுக்கு உபாயம் அவன் தானிறே; ஸ்நேஹோக்தியாகவுமாம்.

இவனால் p (பண்டு ஒருநாள்) q முன்பு, உன்னைப்போலே உணராதே. படுத்தினாருண்டுகாண் என்கை. (பண்டு ஒருநாள் கூற்றத்தின் q<sub>2</sub> வாய்வீழ்ந்து) r தண்ணீர் குடிக்கக் கல்லின ஏரியிலே அமிழ்ந்து சாவாரைப்போலே, 2. ‘ரிபூணம் அபி வத்ஸல’ரான பெருமாள் பக்கலிலே தப்புச்செய்த. s (கும்பகரணனும் தோற்றும் உனக்கே பெருந்துயில்தான் தந்தானே) t உறக்கத்தில் தலையானவனும் உனக்குத் தோற்றுத் t<sub>2</sub> தன் உறக்கத்தையும் தானே தந்து போனானே? u அவனது—துயில்; உன்னது—பெருந்துயில்; v அவன், v<sub>2</sub> ஒருத்தியையிறே பிரித்தது; நீ ஊராகப்பிரித்து உறங்காநின்றாயே.

பெ.அ. “வந்ததித்தனை” என்று ஸேஷம். n, o ஆஸ்ரயணம் உபாயமாகாவிட்டால் உபாயம் ஏது? என்ன, அதுக்குப் பரிஹாரமாக, “புண்ணியன்” என்றார்களென்று விவக்ஷித்து, ப்ரதீகக்ரஹணமூர்வகம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (புண்ணியன் இத்யாதி<sub>3</sub>)

p, q “கும்பகரணன்” என்றபோதே மூர்வகாலிகத்வம் தோற்றியிருக்க, “பண்டொருநாள்” என்றதுக்கு உபாலம்ப<sub>4</sub>ம் தோற்ற ப<sub>4</sub>வம் அருளிச்செய்கிறார் (முன்பு இத்யாதி<sub>3</sub>) q<sub>2</sub>, r “வீழ்ந்த” என்றது — நஸிக்கவென்றாய், அதுதானும் தக்கருதமாய்த் தோன்றுகையாலே, ‘புண்ணியனால்’ என்றது — கரணார்த்தமாகத் திருவுள்ளம்பற்றி, த்ருஷ்டாந்தமூர்வகம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (தண்ணீர் இத்யாதி<sub>3</sub>) s, t, u, v “கும்பகரணனும்” என்ற சகாரம் ப்ராதாந்யத்திலேயாக்கி, “உனக்கு” என்றதை “தோற்று” என்றதற்கு முந்துறக்கூட்டி, ஏகாரத்தை “தான்” என்ற பத<sub>3</sub>த்தோடே சேர்த்து, “தோற்றும்” என்ற சகாரத்தை “துயில்” என்றதோடு அந்வயித்து, “டெரும்” என்றதை — பெரிதாம்படியென்றுக்கி, “கும்பகரணனும் — உனக்கு — தோற்று — பெரிதாம்படி — துயில் — உம் — தானே — தந்தானே” என்று அந்வயம் திருவுள்ளம்பற்றித் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உறக்கத்தில் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்ரயத்தாலே.) v “துயிலையும்” என்ற சகாரம் — அநுக்தஸமுச்சயமாய்த் தன்னபராத<sub>4</sub>த்தையும் பெரிதாகத்தந்தானே என்று விவக்ஷித்து, பெருமையை உபபாதி<sub>3</sub>க்கிறார் (அவன் ஒருத்தியை இத்யாதி<sub>3</sub>) இத்தால் “புண்ணியனால் — கூற்றத்தின் வாய்வீழ்ந்த” என்று — அபராத<sub>4</sub>த்தைப்பண்ணி நஸித்தவனென்கையாலே இவ்வர்த்த<sub>2</sub>ம் லபி<sub>4</sub>த்தென்று திருவுள்ளம். ராவணன் பிராட்டியைப் பிரித்தவனாயிருக்க, கும்ப<sub>4</sub>கர்ணன் பிரித்ததாகச் சொன்னது — அவன் ஸம்வதி<sub>3</sub>த்துப் பெருமானோடே எதிர்த்து யுத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>த்துக்கு வருகையாலே என்று கொள்வது. 3. “இத்யாநீம் க<sub>2</sub>ல்வஹம் நாஸ்மி யஸ்ய மே த<sub>3</sub>க்ஷிணே பு<sub>4</sub>ஜ: | பதிதோ யம் ஸமாஸாத்ய ந பி<sub>3</sub>பே<sub>4</sub>மி ஸுராஸுராத் ||” என்கிறபடியே — தானே அவனாகவும் தனக்கு அவன் வலக்கையாகவும் அவலம்ப<sub>3</sub>மாகவும் ராவணன் சொல்லுகையாலே, கும்பகரணனே பிரித்ததாகச் சொன்னதாகவுமாம்.

சி.அ. s, t “கும்பகரணனும்” என்கிற சஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்துக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உறக்கத்தில் இத்யாதி<sub>3</sub>). t<sub>2</sub> “தான் தந்தானே” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (தன் உறக்கத்தையும் தானே தந்து போனானே) என்று. அதாவது — வலியாலன்றிக்கே தோற்றுத்தந்தான் என்கை. u “தோற்று” என்கைக்கு நியாமகம் (அவனது துயில், உன்னது — பெருந்துயில்) என்று. v விரோதி<sub>4</sub>யை த்ருஷ்டாந்தமாகச் சொல்லுகிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அவன் ஒருத்தியை இத்யாதி<sub>3</sub>) v<sub>2</sub> (ஒருத்தி) என்றது பிராட்டியை.

கு.அ. இத்யாதி<sub>3</sub>) s, t “கும்பகரணனும்” என்ற ப்ராதாந்யத்துக்குத் தாத்பர்யம் (உறக்கத்தில்



w (ஆற்ற அனந்தலுடையாய்) x இப்படி சொல்லக்கேட்டுப் பெரிய அனந்தலோடே “க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண” என்ன; எங்களுக்கு அங்கேபோய்த் துயி லெழப் பாடவேணுமோ? நீ உணரும்படி காண அமையாதோ? y (அருங்கலமே) z எங்களுக்கெல்லாம் ஸிரோபு<sub>4</sub>ஷ்ணமல்லையோ? z<sub>2</sub> ஹாரத்தைப்பண்ணி அதுக்குக் கல்லழுத்தினாற்போலே, நீ புகுந்து இக்கோஷ்டியை ஸநாதமாக்காய் என்கிறார் கள்; a எங்களுக்குப் பெறுவதற்கு அரியளல்லையோ நீ என்னவுமாம்.

இவர்களார்த்தியைக் கண்டு துணுக்கென்று வரப்புக்காள்; b (தேற்றமாய் வந்து திற) c இரண்டாம் நிலத்திலே கிடக்கிறவளாகையாலே ‘தடுமாறுதே தெரிந்துவந்து திற’ என்கிறார்கள். d (தேற்றமாய் வந்துதிற) e ஊராகத் திரண்டு கிடக்கிறது, படுக்கையிற் e<sub>2</sub> கிடந்தபடியே வாராதே ஸத<sub>3</sub>ஸ்யையாய் வந்துதிற. 1. “ஸா ப்ரஸ்க<sub>3</sub>லந்தி” என்னும்படி வாராதேகொள் என்கிறார்கள். 10.

பெ. அ. w, x கீழே “பெருந்துயில்” என்று சொல்லிவைத்து, இங்கே அனந்தலுயிட்டு ஸம்பே<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>க்கையாலே — அவன் இவர்களிட்ட பழிக்கு அஞ்சி, தன்னுணர்த்தி இவர் களுக்குத் தோற்றத் திருநாமஞ்சொன்னொன்று ஸங்க<sub>3</sub>தியைக் காட்டுகிறார் (இப்படி இத்யாதி<sub>3</sub>) w, z, z<sub>2</sub> a “ஆற்ற — மிகுந்திருக்கிற, அனந்தல் — நித்யரையை உடையவளே” என்று இதன் உத்யோக<sub>3</sub>யைதேற்ற இத்தையிட்டு ஸம்பே<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>த்ததுக்குத் தாத்தப்ரியத்தை வ்யாவ்ருத்திபூர்வகம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்யவயத்தாலே.) y, a “கலம்” என்றவிடத்தில் A “மனக்கள் மாறுடிவரும்” என்கிற ந்யாயத்தாலே. “கலன்” என்றாய், ஆப<sub>4</sub>ரண விவகையாகக் கீழருளிச்செய்து, “கலம்” என்று விவகித்து, அது பாத்ரமென்றாய், அத்தால் — நல்லபெண்ணே யன்று அர்த்த<sub>2</sub>ந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்களுக்குப் பெறுவதற்கு இத்யாதி<sub>3</sub>)

b, c தேற்றமாய் வரவேணுமென்கைக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் (இரண்டாம் நிலத்திலே இத்யாதி<sub>3</sub>) c இரண்டாம்நிலம் — மேல்மெத்தை. e “ஒருபோகியாக க்ருஷ்ணா ப<sub>4</sub>வம் பண்ணுமவன்” என்ற த்ருத்யாவதாரிகைக்குச் சேரத் தாத்தப்ரியந்தரம் அருளிச் செய்கிறார் (ஊராக இத்யாதி<sub>3</sub>) 10

சி. அ. q<sub>2</sub> “வாய்” — இடம். “பறை தரும் புண்ணியன் — இப்படிக்கொத்த புண்ணியனால் கூற்றத் தின் வாய் வீழ்ந்த கும்பகரணன்” என்னுதல்; “புண்ணியனால் நோற்றுச்சுவர்க்கம் புகுகின்ற அம்மனாய்” என்னுதல். w “ஆற்ற அனந்தல்” — பெரிய அனந்தல். y “அருங் கலன்” — பெறுதற்கரிய ஆப<sub>4</sub>ரணம். d “தேற்றம்” — தெளிவு. c, e “தடுமாறுதே தெளிந்து வந்து திற” என்கிறார்களாதல்; அன்றிக்கே ஸம்பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub> சிஹ்நங்கனாயும் மறைத்துக் கொடு வந்து திற’ என்கிறார்களாதல்.

இப்பாட்டுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம் 2. “ஜ்ஞாநீ த்வாத்மைவ மே மதம்” என்றும், 3. “அஹம் ஸ ச மம ப்ரிய:” என்றும் அவன் பக்ஷபதித்திருப்பார்திறத்தில் ஸ்வைஷ்ண 10. வர்கள் நித்யஸாபேக்ஷராயிருக்கை ஸ்வரூபமென்கிறது.

கு. அ. தலையானவனித்யாதி<sub>3</sub>) y கலன் — ஆப<sub>4</sub>ரணமென்றபடி. y, z, z<sub>2</sub> இதுக்கு இரண்டு தாத் பர்யம் — z (எங்களுக்கு ஸிரோபு<sub>4</sub>ஷ்ணமென்னுதல்) z<sub>2</sub> அன்றிக்கே (ஹாரத்தைப்பண்ணி) என்று தொடங்கி. e<sub>2</sub> (கிடந்தபடியே வாராதே) என்றது நக்<sub>3</sub>நையாய் வாராதே என்றபடி. 10.

A, தமிழிலக்கண வழக்கு.



## ஆரூபிரப்படி—பத்தாம்பாட்டு

ஆரூபிரப்படி:—பத்தாம்பாட்டு. ஒரு கிடையிலே பல பிள்ளைகள் ஒதாநின்றால் ஒருவனுக்கு ஒத்துப்போய் ஸமர்த்தனுமானால் அவனே அவர்களுக்கெல்லாம் நிர்வாகனானுமாபோலே, இவ்வூரில் பெண்பிள்ளைகளெல்லாரிலும் க்ருஷ்ணஸம்ஸ் லேஷத்தில் விதக்<sub>3</sub>தையாய், எல்லாப் பெண்களையும் க்ருஷ்ணன் படுத்துமத்தை க்ருஷ்ணன்தன்னைப் படுத்துவாளொருத்தியாய், அவன்தான் “தண்ணீர் தண்ணீர்” என்னும்படி வீறுடையாளொருத்தியாய், இவர்கள் தாழ்த்ததுக்கு அவளையிட்டுப் பொறுப்பிக்கும்படி அவன்பக்கல் போரமுகமுடையானுமாய், க்ருஷ்ணன் திருமாளிகைக்கு அசல் திருமாளிகையுமாய், நடுவு இடைச் சுவர் தள்ளிப்பொகட்டு ஒரு போகியாகத் தண்ணீர்த்துரும்பற்று ஒரு படுக்கையிலே அவனுந்தானுமாக எப்போதும் அநுபுவிப்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். 1. “ஆநந்தம் ப்ரஹ்மணோ வித்<sub>3</sub>வாந்” என்றானதே, 2. “ஏஷ ஹ்யேவாநந்த<sub>3</sub>யாதி” என்று அவன் ஆநந்திப்பிக்கவிருப்பாளொருத்தி.

வ்யா:—(நோற்று) க்ருஷ்ணனைப் பிரிந்தபோதேபிடித்துக் குளிப்பது நோற்பதாநிற்க, இவன்படி பத்தொன்பதாம் பூஷையாயிருப்பாளொருத்தி, ‘ஒக்கநோற்கக்கடவோம், ஒக்கக்குளிக்கக்கடவோம், க்ருஷ்ணனோடொக்க அநுபுவிக்கக் கடவோம்’ என்று சொல்லி, நோன்பின் ப<sub>2</sub>லம் கைபுகுந்து, க்ருஷ்ணனுபுவம்பண்ணிக் கரைச்சலற்றுக்கிடந்து உறங்கவமையுமோ? லித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ஸாத<sub>4</sub>நையாயிருப்பாளொருத்தி. 3. “ஸர்வயஜ்ஞாஸ் ஸமாப்தா:” 4. “யோ மாமேவமஸம்முடே<sub>4</sub> ஜாநாதி புருஷோத்தமம் | ஸ ஸர்வவித்<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>ஜதி மாம் ஸர்வப<sub>4</sub>வேந ப<sub>4</sub>ாரத ||” 5. “க்ருதக்ருதயஸ்ச ப<sub>4</sub>ாரத” 6. “க்ருதக்ருதயா: ப்ரதீக்ஷந்தே” A “செய்தவேள்வியர்” என்றும் ப்ரமாணங்கள் சொல்லுகிறபடியே லித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ஸாத<sub>4</sub>நையாகையாலே உபாயம் ஸத்தில் நிர்ப்ப<sub>4</sub>ரையாயிருந்தாள். ‘லித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ஸாத<sub>4</sub>நராயிருப்பார்க்குக் கர்த்தவ்யமொன்றுமின்றிக்கேயொழிகிறபடி எங்ஙனே?’ என்னில்: அவனுடைய ரக்ஷகத்வத்தை உணர்ந்தால் தனக்கு யதநம்பண்ண ப்ராப்தியில்லை, தன் ஸேஷத்வத்தை உணர்ந்தாலும் ப்ராப்தியில்லை; விரோதி<sub>4</sub>ப்ராப<sub>3</sub>ல்யத்தை உணர்ந்தாலும் ஒன்றுஞ் செய்ய ப்ராப்தியில்லை; இதரோபாயங்களுக்கும் அவன் ப்ரஸாத<sub>3</sub>ம் வேண்டியிருக்கையாலே ஒன்றுஞ் செய்ய ப்ராப்தியில்லை. ஆனபின்பு “நாராயணனே” என்று—அவனுடைய உபாயப<sub>4</sub>ாவத்தை அநுஸந்தித்துவைத்து, விடிவோறே எழுந்திருந்து குளிக்கக்கடவதோ? என்றிருக்கிறாள். புறம்புநின்று எழுப்புகிறவர்களுக்கும் இப்படியிருக்கையன்றோ ஸ்வரூபமென்னில்: அவர்களுக்கு நினைவு ‘உபாயமென்கிற ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்தை விஸ்வஸித்திருக்கவோ? உபேயத்துக்காகவன்றோ உபாயஸ்வீகாரம்; லித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாயநிஷ்ட<sub>3</sub>ர்க்கும் ப்ராப்யத்தில் த்வரையில்லையாகில் சேதநனன்றிக்கேயொழிய



மத்தனை' என்று விளம்புலேறுது இல்லாமையாலே, ப்ராப்யத்தில் த்வரையாலே பதறுகிறார்கள். லித்தேதோபாயநிஷ்டர்க்கும் கர்ம ஜ்ஞாந புக்திகளுண்டு— இவர்களுடைய க்ரியாகலாபம் கைங்கர்யத்திலே அந்விதமாயிருக்கும்; ஜ்ஞாநம் ஸ்வரூபத்திலே அந்விதம்; புக்தி ப்ராப்ய ருசியிலே புகும். ஆனபின்பு ப்ராப்யத்தில் த்வரையில்லையாகில் அசித்தோடொக்குமத்தனை என்கிறார்கள். (சுவர்க்கம் புகுகின்ற) ஸுகூத்தை விடாதே அநுபூவிக்கிற. “ஸ்வர்க்கம்” என்று— ஸுகூத்தைக் சொல்லுகிறது. ஸாக்ஷாத்ஸுகூஸ்ப்துவாச்யனாகையாலே, க்ருஷ்ணனை “சுவர்க்கம்” என்கிறது. 1. “யஸ்த்வயா ஸஹ ஸ ஸ்வர்க்கேந நிரயோ யஸ்த்வயா விநா” என்க்கடவதினே. ஆநந்த்ரூபனாய் ஆநந்த்ரூபணகனாய் ஆநந்தாவஹனாயிருக்கிற க்ருஷ்ணனுடைய அநுபூவமினே ஸாக்ஷாத்ஸுகூமாகிறது. (புகுகின்ற) அநுபூவத்தில் விச்சேத்யமில்லாமை சொல்லுகிறது. உபாஸந வேளையில் ஸமர்த்தவ்ய விஷயத்தினுடைய அநுஸந்தானத்தாலே வருவதொரு ஸாரஸ்யமுண்டு; அதுதான் காதாசித்கமாகையாலே ஹேயஸம்பந்தமற்று அவ்வருகேபோனால் அவிச்சிந்தமாக அநுபூவிப்பதொரு அநுபூவமுண்டு; அது இங்கே கைபுகுந்திருக்கை. (அம்மனாய்) அழகிதாக இத்திரளுக்கு ரக்ஷகையானாய்! நீ ரக்ஷகையாக நாங்கள் குழைச்சரக்கானபடியென்! எங்களை க்ருஷ்ணனோடே அநுபூவிப்பித்து, அவ்வநுபூவம் உன் முலையோடும் தோளோடுமணைந்தாற்போலேயிருக்கவேண்டாவோ? 2. “ஸம்ஸ்ரவே மதுரம் வாக்க்யம்” என்கிறபடியே இவர்கள் பேச்சிலினிமையாலும், 3. “ப்ரஹர் ஷேனாவருத்யதா ஸா” என்று — இவர்களைக் கண்ட ஹர்ஷத்தாலே, விக்கி வார்த்தை சொல்லமாட்டாமையாலும், ‘தங்களடியேனான என்னை, “தாய்” என்று பழியிடுவதே’ என்று ஸ்வரூபத்தை அநுஸந்திக்கையாலும், “இவர்கள் க்ருஷ்ணநுபூவம் பண்ணுகிறேமென்று பழியிடாநின்றார்கள். இவ்வளவிலே ஒன்று சொல்லுவோமாகில் இவர்கள் சொன்னதுக்கு இசைந்து, மதியாமல் உத்தரஞ்சொன்னோமாவுதோம்” என்று பேசாதேகிடந்தாள்; இவள் நினைவறியாதே தாங்கள் புறம்மே நின்று துவளுகிற துவட்சி பொறுக்கமாட்டாமையாலே, — (மாற்றமும் தாராரோ) வாசல் திறவாதார்) என்கிறார்கள். வாசலைச் செம்மினால் வாயையுஞ் செம்ம வேணுமோ? கண்ணைப் பட்டினிகொண்டவோபாதி செவியையும் பட்டினிகொள்ள வேணுமோ? ஐஸ்வர்யம் விஞ்சினால் ப்ரந்தூக்கள் ஆர்த்தரானால் ஏனென்னை லாகாதோ? படுகுலையடித்தால், தண்ணீர்வார்த்தால் ஆகாதோ? பேகூத்தைத் தடுத்தால் எங்கள் ஸத்தையையும் அழிக்கவேணுமோ? (மாற்றமும் தாராரோ) உன்னுடம்பை க்ருஷ்ணனுக்குக் கொடுத்தால், எங்களுக்குப் பேச்சாகிலும் தந்த லாகாதோ? க்ருஷ்ணனை அருக்கினால் உன்னையுமருக்கவேணுமோ? உன் சரக்குத் தர்ப்பார்த்திலையாகில் எங்கள் சரக்குத்தந்தால் ஆகாதோ? உன்னுடைய க்ருஷ்ணனைத் தாராவிட்டால் எங்களுடைய உன்னைத் தந்தாலாகாதோ? (மாற்றமும்) 4. “மதுரா மதுராலாபா” என்று இவள் பேச்சுக்கு அவனும் தோற்றிறேயிருப்பது.



இப்படி இவர்கள் பழியிடாநின்றால் ஒரு உத்தரஞ் சொல்லியாகிலும் பிழைப் போமென்று 'நீங்கள் சொல்லுகிற பழிக்கு அவனிங்குண்டோ?' என்ன — (நாற்றத் துழாய்முடி) நீயும் மறைத்து உன் களவுக்கு அவனும் பெருநிலைநின்றால் கோயிற்சாந்தை உன்னாலொளிக்கப்போமோ? A “அன்றிமற்றேருபாயமென்” என்னும்படி மாளிகைச்சாந்தை மறைக்கப்போமோ? ‘இப்போது அவனுண்டாக வேணுமோ? அவன் ஒருகால் அணைத்துவிட்டால் நூறுகுளிக்குநிற்கும். நாமெல்லாரு மொக்க இப்போதேயெழுந்திருந்து போந்த பின்பு படுக்கையிலே சாய்ந்தேன்; அந்தியம்போதே பிடித்து வாசலைப்பற்றிக்கொண்டு நின்றிகோள்; கட்டும் காவலு மாயிருக்கிற வாசலிலே புகுரப்போமோ அவனுக்கு?’ என்ன — (நாராயணன்) எங் களைப்போலே கதவு திறக்குந்தனையும் பார்த்திருக்க வேணுமோ அவனுக்கு? அவனுக்கு உன்பக்கல் புகுந்தால் புறப்படவன்றே வழியரிது. (நாராயணன்) ஜீவத்வாராவன்றே அநுப்ரவேஸம், விட்டுப்போகாதார் பேரன்றே இது. உகவாதார்க்கும் ஸத்தையை நோக்கி, உகந்தார்க்கும் வத்ஸலனாயிருக்குமவ னன்றே. ஆசைப்பட்ட உன்னை விடுமோ? வ்யாப்திக்கு ப்ரயோஜநம் வேண்டின விடத்தே ஸ்பூரிக்கவல்லனாகை அன்றே? (நாற்றத்துழாய்முடி நாராயணன்) ஆசைப் பட்டாரை ரக்ஷிக்கைக்குத் தோள்மாலையிட்டிருக்கிறவனன்றே. “பேசாதே கிடக்கில் வாய் திறந்திலனென்னாநின்றார்கள்: வாய் திறக்கில் உத்தரஞ்சொல்லிற்று என் பார்கள்” என்று உறங்குவாரைப்போலே கிடந்தாள் — (நம்மால்போற்ற வித்யாதி) (நம்மால்) வெறுமையே பச்சையான இடைச்சிகளுக்கும் சென்று ஆஸ்ர யிக்கலாம்படியிருக்கிற நார்மிகள். (நம்மால்) அவனுக்கு ஆகாதாருண்டாய் முடிந்தானல்லகிடர்! ஜந்மவ்ருத்தாதிகள் ஏதேனுமமையுங்கிடர்! (போற்ற) இவர்கள் குடிப்பிறப்பிருக்கும்படி. B “பல்லாண்டு?” என்றிருக்குமவர்களிறே. இவர்களாஸ்ர யணம் உபாயமன்று. (போற்ற) செய்யவேண்வெது பெரிதாய் முடிந்தானல்லன் கிடர்! (பறைதரும்) “உக்கமுந் தட்டொளியும்” (20). (புண்ணியனாள்) தண்ணீர் குடிக்கக் கல்லின ஏரியிலே தலைகீழாக விழுந்து சாவாரைப்போலே. (புண்ணியனாள்) அத் வேஷமாத்ரமுடையார்க்குத் தன்னைப் பெறுகைக்கு ஸுக்ருதமும், ருசிஜநகனும், உபாயமும், ப்ராப்யனுமாயிருக்கிறவனாலே. 1. “ஸுஹ்ருதம் ஸர்வபூதாநாம்” என்றது புறம்பாம்படி, 2. “யதி: வா ராவண: ஸ்வயம்” என்னும்படி, 3. “ரிபூணாமிவத்ஸல்”ரானவராலே கிடர் முடிந்தது. (புண்ணியனாள்) 4. “க்ருஷ்ணம் தர்மம் ஸநாதநம்”

(பண்டொருநாள்) முன்பு உன்னைப்போலே உணராதே நோவுபடுத்தினா னெருவனுண்டுகான். (ஒருநாள்) உணர்ந்திலனென்று ஒருகாலத்திலே கேட்டிருந்

A திருவாய் 8-9-10. B திருப்பல்-1.



1. “நக்ஷத்ரம்” என்கிற அஸஹ்யாபசாரம் பண்ணினவனை அரைக்கணம் உணராதேயிருக்கிற நமக்கு ஒப்பாகச் சொல்லாநின்றார்களென்று, இவர்களுக்குச் சென்றுமுகங்காட்ட வேணுமென்று, துணுக்கென்று தானுணர்ந்தமை தோற்ற “க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண” என்றாள்; — (ஆற்ற அனந்தலுடையாய்) இதொரு உணர்த்தியிருந்தபடியென்! எங்களுக்கு அங்கேபோய்த் துயிலெழப்பாடவேணுமோ? நீயுணரும்படி காணவமையாதோ? (ஆற்றவனந்தல்) ஆர்த்தத்வநி கேளாதபடி அனந்தலினுடைய மிகுதி; ஜாலகரந்த்ரத்தாலே, இவளுணர்ந்தபடியைப் பார்த்தார்கள்; தங்கள்கேடாஷ்டிக்கு நாயகரத்தம்போலேயிருந்தாள்; — (அருங்கலமே) என்கிறார்கள். எங்களுக்கெல்லாம் ஸிரோபூஷணமல்லையோ நீ? ஒரு ஹாரத்தைப் பண்ணி அதிலேயொரு ரத்தத்தை அழுத்தினால் அந்த ரத்தம் அந்த ஹாரத்தை விளக்குமாபோலே, இத்திரளை ஸநாதமாக்கப்பாராய். (அருங்கலமே) எங்களுக்குப் பெறுதற்கரியவளல்லையோ நீ? அவள்புறப்பட அவனுமொக்கப்புறப்பட்டுத் தங்களைத் தலைமேலே கொள்ளுமென்றிருக்கிறார்கள். இவர்கள் ஆர்த்தியைக்கேட்டு. துணுக்கென்று வரப்புக்காள்; — (தேற்றமாய்வந்து திற) பூயப்பட்டு மேல்நிலங்களில் நின்று தமோருதே வந்திழிந்து திற. அங்ஙனன்றிக்கே, ஊராகத் திரண்டு கிடக்கிறது. அவர்களிலே உன்னையும் நியமிக்கவல்லாருண்டு; அவர்கள்முன்னே படுக்கையில் சாய்ந்தபடியே வாராதே, உன்னைப்பேணிக்கொண்டு — ஸதஸ்யையாய், வந்து திற.

2. “ஸா ப்ரஸ்கூலந்தி” என்னும்படி வாராதேகொள்.



## நாராயணபடி — பத்தாம்பாட்டு

அவ:— பத்தாம்பாட்டு. க்ருஷ்ணனுக்கு அசலகமாய் இடைச் சுவர் தள்ளிப் போகட்டு ஒருபோகியாக அனுபவிக்கிறுனொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (நோற்று) ஸித்தஸாதனை. இவனுடையவும் தன்னுடையவும் ஸ்வரூபங்களையுணர்ந்தால் யத்னம் பண்ணப் பராப்தியில்லை. “நாராயணனே நமக்கே பறை தருவான்” (1) என்கிறபடியே அவன் தலையிலே பாரத்தைப் போகட்டோமாகில் நமக்கு நீரிலே புக்கு முழுக வேணுமோ? என்றிருக்கிறானிவன். உபேயத்துக்கன்றோ உபாயம்; ஸித்தோபாய நிஷ்டைக்கு விளம்பு, ஹேதுவில்லாமையாலே பராப்யத்தில் த்வரையில்லாதார் சேதனரன்றென்றிருக்கிறார்கள். (அம்மனாய்) ரக்ஷயரக்ஷகபாவம் மாறி நிற்கவோ பார்க்கிறது? அழகிதாக நிர்வாஹகையானாய்! (சுவர்க்கம் புகுகின்ற) ஸுகுமனுபவிக்கை. 1. “யஸ்த்வயா ஸஹ ஸ ஸ்வர்க்க:”. நிர்வாஹகையாயிருப்பார்க்குக் கண்ணுறங்க விரகுண்டோ? இவர்கள் பேச்சைக் கேட்டு ஈடுபட்டுப் பேசாதே கிடந்தான். 2. “ஸம்ஸ்ரவே மதுரம் வாக்யம்”. பழியிடுவதெயென்று பேசாதே கிடந்தானாகவுமாம். “அம்மனாய்— என்பதே தங்கள் அடியேனாயிருக்கிறவென்னை” என்று பேசாதேயிருந்தானாகவுமாம். 3. “ப்ரஹ்மேணாவருத்தா ஸா வ்யாஜஹார ந கிஞ்சந” என்று பரீதியாலே விக்கிப் பேசாதே இருக்கிறானாகவுமாம்.

இவர்கள் பொறுக்க மாட்டாமை (மாற்றமும் தாராரோ) என்கிறார்கள். ஏதெனுமொருபடியால் இவன் பேச்சேயமையும் இவர்களுக்கு. A “துளம்படு முறுவல் தோழியர்க்கருளான்” என்கிறபடியே இவனுடைய பேச்சு உஜ்ஜீவனமாய் தாரகமாயிறே இவர்களுக்கிருப்பது. துர்மபுத்ரன் ‘க்ருஷ்ணனுக்கும் அர்ஜுனனுக்கும் என்புகுகிறதோ?’ என்றஞ்சின்வனவிலே, யுத்தத்தில் பூர்பாஞ்சஜந்யத்வனி கேட்டு துரித்தாப்போலே இவர்களுக்கு இவன் பேச்சு உடம்பை க்ருஷ்ணனுக்குக் கொடுத்தால் பேச்சாகிலும் தரலாகாதோ? 4. “மதுரா மதுராலாயா கிமாஹ மம ப்ரமிநீ”யிறே அங்கு செல்லுகிறது. கண்ணின் பட்டினி தீராதாகில் செவியின் பட்டினியாகிலும் தீர்க்கலாகாதோ?

‘நீங்கள் பழியிடுகிறதென்? இங்கு அவனுண்டோ?’ என்ன — (நாற்றத் துழாய்முடி) மானிகைச் சாந்து உன்னுலொளிக்கப்போமோ? “அந்தியம் போதே வாசலைக் கைக்கொண்டார்கள்; அவனுக்குப் புகுர வழியுண்டோ?” என்ன — (நாராயணன்) அவனுக்கு எங்களைப் போலே கதவு திறக்கப் பார்க்கவேணுமோ? புறப்படுகைக்கு வழிதேடுமத்தனையன்றோ?

(நம்மால்) வெறுமையே பச்சையாகவுடைய நம்மால், (போற்ற) குடிப் பிறப்பால் வந்தது: உபாயமல்ல. (பறைதரும்) ‘இப்படி பெரியவன் நமக்குப் பறை தருமோ?’ என்னில் “நாராயணனன்றோ; பறை தரும்” என்றுமாம். (புண்ணியனால்) 5. “க்ருஷ்ணம் துர்மம் ஸநாதநம்”.



(புண்ணியனால் டண்டொருநாள்) 'முன்பும் உன்னைப் போலே ஒருத்தனுண்டு காண் உணராதே படுத்தினான்' என்கை. (புண்ணியனால் கூற்றத்தின்வாய் வீழ்ந்த) A "கொடுவினைப்படைகள் வல்லையாய்" 1. "ததோ ராமோ மஹாதேஜா:" என்று நீரிலே நெருப்பு எழுந்தாற்போலே சிறுகைக்குள்ள அருமை. (கும்ப கரணனும்) பிராட்டியைப் பிரித்த ராஜத்ரோஹியோடே கூட்டுகிறார்கள். அவன் ஒருத்தியைப் பிரித்துவைத்து உறங்கினான்; நீ ஊராகப் பிரித்து வைத்து உறங்குகிறாய். (தோற்றுமுனக்கேயித்யாதி) ஸ்ரீ பரசுராமன் கையில் வில்லை, சக்ரவர்த்தித்திருமகன் வென்று வாங்கினாற்போலே கும்புகர்ணன் நித்யரையை வென்று வாங்கிக் கொண்டாயோ?

(ஆற்ற அநந்தலுடையாய்) 'இனி கிடக்கில் த்ரோஹிகளாவுதோம்' என்றஞ்சிப் புறப்பட்டு முகங்காட்டுவோமென்று உணர்ந்தபடி தெரிய "க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண" என்றான்; நீ உணரும்படி கண்டு வாழ அமையாதோ? (அருங்கலமே) இனித் தெளிவு கண்டனுபவிக்கவேணும். "ஹாரத்தைப் பண்ணினால் அதுக்குக் கல்லழுத்த வேண்டாவோ? இக்கோஷ்டியை ஸநாதமாக்காய்" என்றவாறே பதறிப் புறப்படப்புக — (தேற்றமாய் வந்து திற) மேலில் நிலங்களில் நின்றும் தடுமாறி விழாதே தெளிந்து திற. 2. "ஸா ப்ரஸ்க்ஷந்தீ" இத்யாதிவத். 10.

### நாலாயிரப்படி—பத்தாம் பாட்டு

அவ:— பத்தாம் பாட்டு. (நோற்று) க்ருஷ்ணன் அசலகமாய் இடைச்சுவர் தள்ளப் பொகட்டு ஒருபோகியாக அநுபுவிக்கிறுளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:- (நோற்று) நோற்கக்கடவ நோன்பும் இவ்விரவிலே நோற்று, நோன்பின் புலமான க்ருஷ்ணனாகிற ஸ்வர்க்கும் உன் கை புதுந்ததாகாதே செல்லுகிறது? 3. "க்ருஷ்ணம் த்ர்மம் ஸநாதனம்" என்னுமாபோலே. ஆபாஸதர்மங்கள் இவனுக்கு அஞ்சிக் கைவிட்டதித்தனையிறே. இவனுக்கு ஸாதானமான த்ர்மம் எம்பெருமானே யிறே. ஸாதானாநுஷ்டானம் பண்ணாதே இவனை உபாயமென்று அறுதியிட்டால், புலத்தில் அந்வயிக்குமத்தனையிறே. 'அவனுடைய ஸ்வரூபத்தை உணர்ந்தார்க்கு யத்நம் பண்ண ப்ராப்தியில்லை. தன் ஸ்வரூபமுணர்ந்தார்க்கு யத்நம் பண்ண ப்ராப்தியில்லை. விரோதியினுடைய ப்ராபுல்யத்தை உணர்ந்தார்க்கும் யத்நம்பண்ண னித்தியில்லை. ப்ராப்யத்தினுடைய சீர்மையை உணர்ந்தார்க்கும் யத்நம்பண்ண ப்ராப்தியில்லை. இதரோபாயங்களுக்கும் அவனை வேண்டுகையாலே யத்நம்பண்ண ப்ராப்தியில்லை' என்றிருந்தான். 4. விது: க்ருஷ்ணம் ப்ரஹ்மணஸ் தத்த்வதோ யே ப்ராப்தியில்லை' என்றிருந்தான். 4. விது: க்ருஷ்ணம் ப்ரஹ்மணஸ் தத்த்வதோ யே தேஷாம் ராஜந் ஸர்வயஜ்ஞாஸ் ஸமாப்தா: B "செய்த வேள்வியர்" 3. "யே ச வேதவிதேஜா விப்ரா:" 5. "ஸ ஸர்வவித்ப்ராஜதி மாம் ஸர்வபாவேந பாரத" 6. "க்ருதக்ருத்யா: ப்ரதீக்ஷந்தே". ரக்ஷயரக்ஷகபாவம் வ்யவஸிதமானுல் ஜ்ஞானமேயிறே வேண்டுவது. "நாராயணனே நமக்கே பறைதருவான்" (1) என்கிறபடியே அவன் தலைக்கே பூரம் பொகட்டிடாமாகில் நமக்கு நீரிலேபுக்கு முழுக வேணுமோ? என்றிருக்

A திருவாய் 9-2-10. B திருவாய் 5-7-5.



கிறுளீவன். “இவர்களுக்கு உபாயமென்கிற ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்தைக் கொண்டு உஜ்ஜீவிக்க லாமோ? உபேயத்துக்கன்றோ உபாயம்; ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாய நிஷ்ட<sub>2</sub>ருக்கு விளம்ப<sub>3</sub>ஹேது. இல்லாமையால் ப்ராப்யத்திலே த்வரையில்லாதார் சேதநரன்று” என்று இருக்கிறார் களிவர்கள். “ஸித்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>பாய நிஷ்ட<sub>2</sub>ர்க்குக் கர்மம் கைங்கர்யத்திலே புக்<sub>2</sub>தப்போம்; ஜ்ஞானம் ஸ்வரூபத்திலே புக்குப்போம்; ப<sub>4</sub>க்தி ப்ராப்யருசியிலே புக்குப் போம். பேசாதேயிருக்க உபாயமுண்டோ? சிலர் முழுதி நோற்கவும், சிலர் ப<sub>2</sub>லம் அநுப<sub>4</sub> விப்பதாயோயிருப்பது; அழகிதாயிருந்தது உன்படி” என்கிறார்கள். அவர்கள் க்ருஷ்ணனோடே ப<sub>2</sub>லம் புக்கிருக்கிலும், இக்கே<sub>3</sub>ஷ்டியிலுள்ளார்க்குத்தனியே அநுப<sub>4</sub> விக்கை கைவல்யத்தோபாதி குடிப்பழி. (அம்மனாய்) ரக்ஷ<sub>4</sub> ரக்ஷகப<sub>4</sub>வம் மாறி நிற்கவோ பார்க்கிறது? அழகிதாக நிர்வாஹகையானாய்! (சுவர்க்கம் புகுகின்ற) ஸுக<sub>2</sub>மநுப<sub>4</sub>விக்கை. 1. “யஸ்த்வயா ஸஹ ஸ ஸ்வர்க்க<sub>3</sub>” நிர்வாஹகையாயிருப்பாக குக் கண்ணுறங்க விரகுண்டோ? அநுப<sub>4</sub>விப்பார் அநுப<sub>4</sub>விப்பது இடையும் முலையு மொழியவோ? இவர்கள் பேச்சுக் கேட்டுஈடுபட்டுப்பேசாதே கிடந்தான். 2. “ஸம்ஸ்ரவே மதுரம் வாக்க்யம்”. ‘பழியிடுவதே’ என்று பேசாதேயிருக்கிறாளாகவுமாம்.

இவர்கள் பாடாற்றமாட்டாமை—(மாற்றமும் தாராரோ வாசல் திறவாதார்) என்கிறார்கள். ஏதேனுமொருபடியான பேச்சேயாகிலும் அமையுமிவர்களுக்கு; படுதலை யடித்தால் நாக்கு நனைக்கத் துளி தண்ணீரிடவுமாகாதோ? வாசலைச் செம்மினால் வாயையும் செம்மவேணுமோ? A “துளம்படுமுறுவல்” இவர்கள் ஜீவம். 3. “ஆநயா யதி<sub>3</sub> வா ராம: புநர்ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>பயேதி<sub>3</sub>தி”. இவர்களுக்குப் புகுருங்கோளென்னவுமாம், போங்கோளென்னவுமாம். த<sub>4</sub>ர்மபுத்ரன் “எம்பெருமானுக்கும் அர்ஜுனனுக்கும் என்புகுகிறதோ?” என்று அஞ்சுகிற யுத்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>மத்<sub>4</sub>யத்திலே, ஸ்ரீ பாஞ்சஜன்யத்<sub>4</sub>வநி கேட்டு த<sub>4</sub>ரித்தாற்போலே இவர்களுக்கும் இவள்பேச்சு. உடம்பை க்ருஷ்ணனுக்குக் கொடுத்தால் எங்களுக்குப் பேச்சாகிலும் தரலாகாதோ? 4. “மதுரம் மதுராலாபா கிமாஹ மம ப<sub>4</sub>மிநீ” யிறே இங்கு செல்லுகிறது. நீயும் அவனும் வாழ்ந்து எங்களுக்குப் பரியட்டம் தருகிறபடியோ இது? நாங்கள் செய்தபடி செய்ய; உன் ப்ரீதிக்குப் போக்குவிட்டு த<sub>4</sub>ரிக்க வேண்டாவோ? 5. “ஸுக<sub>2</sub>மாஸ்ஸவ” 6. “ரமஸ்வ ச”. கண்ணின் பட்டினி தீர்த்தாகில் செவியின் பட்டினி தீர்த்தாலாகாதோ?

“நீங்கள் பழியிடுகிறதென்? இங்கு அவனுண்டோ?” என்ன — (நாற்றத்துழாய் முடி) உன்னைப்போலே புறப்படாத தத்வமோ அவன் துடின தத்வம்? B “விரை குமுஷ நறுந்துளவம்”. ‘மாளிகைச் சாந்து உன்னாலே ஒளிக்கப்போமோ?’ என்ன; “அந்தியம் போதே வாசலைக் கைக்கொண்டுகோள்; அவனுக்குப் புகுவழியுண்டோ” என்ன— (நாராயணன்) அவனுக்கு எங்களைப் போலே கதவு திறக்கப் பார்த்திருக்க வேணுமோ? புகுகிறவழி தேடவேணுமோ? புறப்படுகைக்கு வழிதேடுமத்தனையன்றோ? விடாதார்க்குப் பேரன்றோ இது. உகவாதாரையும் விடாதவன், உகந்த உன்னை விடுமோ? நீ விலக்கிடாய், 7. “பதிம் விர்வஸ்ய” என்று அவன் அழகிதாகப் பொதுவாயிருந்தான். நாராயணதத்வத்துக்கு இன்று தொடங்கி நமஸ்காரம். 8. “கௌஸல்யா லோகப<sub>4</sub>ர்த்தாரம்”. “நாராயணனே நமக்கே பறைதருவான்” (1)

A பெரியதிரு 2-7-2. B திருவாய் 10-6-7.



என்று துணிந்தார்க்கு இப்படியோ? ரக்ஷகனாகவேண்டாயோ? 'பறைதரும்' என்று கேட்பம்.

(நம்மால்) வெறுமையே பச்சையாகவுடைய நம்மாலே. (போற்ற) குடிப்பிறப் பாலே வந்தது; உபாயமல்ல. (பறைதரும்) 'இப்படி பெரியவன் பறைதருமோ?' என்னில்; "நாராயணனன்றோ; போற்றுதார்பாடும் புக்கிருக்கிறவனன்றோ; தரும்" என்னவுமாம். (புண்ணியன்) 1. "க்ருஷ்ணம் தார்மம் ஸநாதநம்". புண்ணியனாகையாவது — ஸர்வ விஷயத்திலும் தண்ணீர்போலே பொதுவாயிருக்கையாய்த்து. 'உன்படிகள் அழகிதாயி ருந்தது' என்ன; பின்னையும் அவன் பாசரமாக ஒன்று பிறக்கக் காணாமையாலே அவனை விட்டு, 'இவன் நம்மிலே ஒருத்தியாய் ஒக்க நோன்பு நோற்று ஒக்க அநுபூவிக்க விருந்து, நம் திறத்தில் செய்தபடி சொல்லாதே, மாற்றாராய்ச் செல்லுவதே?' என்று அவனைத்திரியவெழுப்ப; 'திரியவும் நம்மைப் பிரித்தார்களாகில், நாம் பேசாதே கிடப் போம்' என்று அவன் வாய்திறவாதே கிடக்க, 'உறக்கத்துக்குக் கும்புகர்ணனையும் ஜயித்தாயாயிருந்தீ' என்கிறார்கள் — (நம்மால் போற்றப் பறைதரும் புண்ணியன்) இடைப்பெண்களுக்கும் சென்று ஆஸ்ரயிக்கலாம்படியான தார்மிகன். இவர்கள் அர்த்திகளாகையாவது — போற்றுகைபோலே. (புண்ணியனால் பண்டொரு நாள் கூற்றத்தின் வாய்வீழ்ந்த) எல்லாரும் தண்ணீர் குடித்து உஜ்ஜீவிக்கிற ஏரியிலே கல்லைக்கட்டிக்கொண்டு விழுந்து சாவாரைப்போலேயும், விளக்கு விட்டில் போலேயும் சாவுகை. (பண்டொருநாள்) 'முன்பு உன்னைப்போலே ஒருத்தனுண்டுகொண் உணராதே படுத்தினான்' என்கை. (புண்ணியனால் கூற்றத்தின் வாய்வீழ்ந்த) A "கொடுவினைப்படைகள் வல்லையாய்", 2. "ததோ ராமோ மஹாதேஜா:" என்று நீரிலே நெருப்பு எழுந்தாற் போலே சீறுகைக்குள்ள அருமை. (கும்பகரனனும்) பிராட்டியைப் பிரித்த ராஜ த்ரோஹியோடு கூட்டுகிறார்கள். அவன் ஒருத்தியைப் பிரித்து உறங்கினான். நீ ஊராரைப் பிரித்தன்றோ உறங்குகிறாய். (தோற்றுமுனக்கே பெருந்துயில்தான் தந்தானே) ஸ்ரீ பரசுராமாழ்வான் கையில் வில்லை சக்ரவர்த்தித் திருமகன் வென்று வாங்கினாற் போலே, அவன் நித்யரையையும் வென்று வாங்கிக்கொண்டாயோ?

(ஆற்றவநந்தலுடையாய்) 'இனி கிடக்கில் த்ரோஹிகளாவுதோம்' என்று அஞ்சிப் புறப்பட்டு முகம் காட்டுவோம் என்று தான் உணர்ந்தபடி தெரிய, 'க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண' என்றான்; "எங்களுக்கு அங்கேபோய்த் துயிலெழப்பாடவேணுமோ? நீ உணரும்படி கண்டு வாழ அமையாதோ?" — (அருங்கலமே) இனி தெளிவு கண்டு அநுபூவிக்கவேணும். "ஹாரத்தைப் பண்ணினால் அதுக்குக் கல்லழுத்தவேண் டாயோ? இக்கேசாஷ்ட்டியை ஸநாதமாக்காய்" என்றவாதே, பதறிப்புறப்படப்புக — (தேற்றமாய் வந்துதிற) மேலில் நிலங்களிலே நின்றும் தள்ளம்பாறி விழாதே தெளிந்து வந்து திற. "ஊராகத்திரண்டு வந்து கிடக்கிறது. படுக்கையிலே கிடந்தபடியே வாராதே, ஸதஸ்யையாய்த் திற" என்றுமாம். (அருங்கலமே) எம்பெருமானாரைப் போலே. 3. "மஹதா தபஸா" பெறலர்மவளல்லன். தானே தன்னைப்பெறுமத்தனை, ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகனைப்போலே. (தேற்றம்) 4. ஸா ப்ரஸ்கூலந்தீ" இத்யாதி. 10.



## ஸ்வயத்தேஸ வ்யாக்யானம்

அவ :— பத்தாம்பாட்டு. (தோற்றுஇத்யாதி) இப்பாட்டில் உபாயநிஷ்டரை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா :— (தோற்று) ஸித்தஸாதந பரிக்ரஹம்பண்ணி, (சுவர்க்கம்) ஸுகூருபமான ப்ராப்யத்தை. (புகுகின்ற) அநுபவிக்கிற, (அம்மனம்) ஸ்வாமிநியானவளே! (வாசல்திறவாதார்—மாற்றமும் தாராரோ) த்வதநுபவவிரோதியான வாசலை—அஹங்காரத்தை நீக்கி எங்களை உன்னை அநுபவிப்பியாவிடிலும், நாங்கள் கேட்டு வாழும்படியான ஒரு வார்த்தையும் அரிதோ? அவன் எழுந்திருக்கவொட்டாவிடிலும் இருந்தவிடத்தேயிருந்து வார்த்தை சொன்னாலாகாதோ? என்று பாவார்த்தம்.

‘இப்போது அவன் இங்கு உண்டோ? ஏன் பழியிடுகிறீர்கள்?’ என்ன,— (நாற்றத்துழாய்முடி) ‘இப்போது அவன் இங்கு இல்லாவிடில் இப்பரிமளம் ஏது?’ என்ன; ‘அவன் ஒருகாலணைக்க ஒன்பது குளிக்குப் பரிமளம் நிற்குமே’ என்ன; ‘கட்டுங் காவலுமான இடத்தே அவனுக்குப் புகுரப்போமோ?’ என்ன,— (நாராயணன்) ‘வேண்டுமிடத்தே ஆவிர்ப்பவிக்கைக்கன்றோ அவனுடைய வ்யாப்தி’ என்ன; (நம்மால் போற்றப் பறைதரும் புண்ணியனால்) நம்மாலே போற்றப் பட்டவனாய்க்கொண்டு புருஷார்த்தப்ரதான நாராயணனாலே.

(பண்டொருநாள் கூற்றத்தின் வாய்வீழ்ந்த கும்பகரணனும் தோற்றும் உனக்கே பெருந்துயில்தான் தந்தானே) முன்பு ஒரு தமோபிபூதமான காலத்திலே ம்ருத்யுவினுடைய வாரிலே விழுந்த தாமஸனான கும்பகர்ணனும், உன் துயிலுக்குத் தான் தோற்று, உனக்கே தன்னுடைய பெருந்துயிலையும் தானே தந்தானே? இவ்விடத்திலே “கும்பகரணன்” என்கிறது — தமோகுணத்தை. தமோகுணந்தன்னையன்றியிலே இவனுக்கு உண்டான நித்யரையைக் கண்டு இவனுடைய நித்யராஜநகத்வஸக்திக்குத் தான் தோற்றுத் தன்னுடைய நித்யராஜநகத்வஸக்தியையும் தந்தானே? என்று ரஹஸ்யம். ஸாத்விகனான இவ்விதிகாரிக்கு நித்யரையாவது — 1. “ப்ராஜ்ஞேநாத்மநா ஸம்பரிஷ்வக்த: ப்ராஹ்மம் கிஞ்ச ந வேத:” என்கிறபடியே ஸ்வாநுபவதஸையிலே இதரவிஷயங்கள் தோற்றுதிருக்கை.

இப்படி இவர்கள் சொன்னவாறே அவள் எழுந்திருந்து சோம்பல் முறிக்க— (ஆற்ற அனந்தலுடையாய்) மிகவும் சோம்பலையுடையவளே! சோம்பலாவது—வ்யாபாராந்தராஶமதை. அத ஏவ, (அருங்கலமே) துர்லபமான ஆபரணமே! “ஆற்றவனந்தலுடையாய், அருங்கலமே” என்கையாலே— 2. “கிமிவ ஹி மதுரானாம்” என்கிறபடியே சோம்பல்முறிக்கையும் துர்லபமான ஆபரணம்போலே அத்யாகர்ஷகமாயிருக்கிறது என்றுமாம். இவர்களாற்றாமையைக் கண்டு சடக்கென வந்து திறக்கப்புக, ‘தேற்றமாய்வந்துதிர்’ என்கிறார்கள். ‘நாங்கள் புறக்கட்டிலேயிருக்கிறோமாகையாலே, இருந்தபடியே வாராமே ஸதஸ்யையாய்வந்து திற’ என்கிறார்கள். ‘தேற்றமாய் வந்துதிர்’ என்கையாலே—இவ்விதிகாரிக்கும் லோககூர்ஹை வாராமல் லௌகிகாநுவர்த்தநம் கார்யமென்றதாய்த்து. 10.



## பதினோராம் பாட்டு

கற்றுக் கறவைக் கணங்கள் பலகறந்து  
செற்றார் திறலழியச் சென்று செருச்செய்யும்  
குற்றமொன் றில்லாத கோவலர்தம் பொற்கொடியே  
புற்றர வல்குற் புனமயிலே போதராய்  
சுற்றத்துத் தோழமா ரெல்லாரும் வந்துநின்  
முற்றம் புகுந்து முகில்வண்ணன் பேர்பாடச்  
சிறுதே பேசாதே செல்வப்பெண் டாட்டிநீ  
எற்றுக் குறங்கும் பொருளேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— கற்றுக் கறவை—கன்றுபோலேயருக்கும் பசுக்களுடைய, பல  
கணங்கள்—பல கூட்டங்களையும், கறந்து—கறப்பவர்களாய், செற்றார்—எதிரிகளினுடைய,  
திறல் அழிய—புலம் அழிந்து போகும்படி, சென்று—(படையெடுத்துப்) போய், செருச்  
செய்யும்—போர் புரியுமவர்களாய், குற்றம் ஒன்று இல்லாத—ஒருவிதமான குற்றமு மற்றவர்  
களாஜ. கோவலர்தம்—ஆயர்களுடைய (குலத்தில் பிறந்த), பொன் கொடியே — பொன்  
கொடிபோன்றவளே! புற்று அரவு அல்குல்—புற்றிலிருக்கும் பாம்பின் படம் போலேயுள்ள

## மூவாயிரப்படி பதினோராம் பாட்டு

அவ:—பதினோராம் பாட்டு, a எல்லாவற்றாலும் அபி<sub>4</sub>ஜாதையாயிருப்பா  
ளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். b ஆபி<sub>4</sub>ஜாத்யத்தால் க்ருஷ்ணனோடு ஒப்பான்  
ஒருத்தி இவள்.

வ்யா:—c (கற்றுக்கறவை) d எல்லாம் d<sub>2</sub> தலைநாகுகளாபருக்கை. e இதுக்கு  
ஹேது -- நித்யஸூரிகள் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸபர்ஸத்தாலே பஞ்சவிம்ஸதிவார்ஷிகரா  
யிருக்குமாபோலே இப்பசுக்களும் க்ருஷ்ணஸ்பர்ஸத்தாலே கீழ்நோக்கிப் பிராயம்

பெ. அ. பதினோராம் பாட்டு (கற்று இத்யாதி<sub>3</sub>). a “கோவலர் தம்பொற்கொடியே  
புற்றரவல்குல் புனமயில்; செல்வப்பெண்டாட்டி” என்கிற பதங்களைக் கடைசித்து  
அவதாரிகை (எல்லாவற்றாலும் இத்யாதி<sub>3</sub>) ‘எல்லாவற்றாலும்’ என்றது-குலத்தாலும், ரூபத்  
தாலும், கு<sub>3</sub>ணத்தாலும் என்றபடி. b குலாதி<sub>3</sub>களால் இவள் ஸ்லாக்<sub>4</sub>யையாயிருந்தாளேயாகி  
லும் இவர்கள் அவற்றையிட்டுச் சொல்லுவானென்? என்னில், அதுக்கு ஹேதுவை  
அருளிச்செய்கிறார் (ஆபி<sub>4</sub>ஜாத்யத்தால் இத்யாதி<sub>3</sub>) க்ருஷ்ணனோடொத்தவளாகையானே  
கொண்டாடுகிறார்களென்று கருத்து.

c, d கன்றுகளான பசுக்களென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்தம் திருவுள்ளம்பற்றி, கன்றுகளா  
யிருக்கை இளமையைப்பற்றவென்று அருளிச்செய்கிறார் (எல்லாம் இத்யாதி<sub>3</sub>) f க்ருஷ்ண  
ஸ்பர்ஸத்தால் இளமை வருகைக்கு ப்ரமாணபூர்வகம் த்ருஷ்டாந்தம் அருளிச்செய்கிறார்

கி. அ. பதினோராம் பாட்டு (கற்றுக்கறவை) c கற்று — கன்று; கறவை—பசு;  
கன்றையுடைத்தான பசு என்றபடி.

கு. அ. பதினோராம் பாட்டு (கற்றுக்கறவை) d<sub>2</sub> தலைநாகுகளாவன — தலையிற்றுக்  
கிடாரிகள் என்றபடி.



நிதம்ப<sub>3</sub> ப்ரதே<sub>3</sub> ஸத்தையுடையவளாய், புனமயிலே—தன் நிலத்திலேயுள்ள மயில் போன்று இருப்பவளே! போதராய்—புறப்பட்டு வருவாயாக: சுற்றத்துத் தோழிமார் எல்லாரும்—(உனக்கு) உறவினரான தோழிகள் அனைவரும், வந்து—(சேர்ந்து) வந்து, நின் முற்றம் புகுந்து—உன்னுடைய மன்கை முற்றத்திலே புகுந்து, முகில் வண்ணன்—பேர்பாட — தலமேக வண்ணனான கண்ணபிரானுடைய திருநாமங்களைப் பாடியும், செல்வப் பெண்டாட்டி நீ—(எங்களுக்கு) எல்லாச் செல்வமுமாயிருக்கும் நீ. சிற்றுதே பேசாதே—அசையாம லார், பேசாமலும், உறங்கும் பொருள் எற்றுக்கு—உறங்கும் காரியம் எதற்காகவோ?

புகை, f 1. “புவாமி த்ருஷ்ட்வா ச புநர்யுவேவ” என்று—புக<sub>3</sub>வத் ஸ்பர்ஸம் இளகிப் பதிக்கப் பண்ணுமிதே. (கணங்கள்பல) தனித்தனியே எண்ணிமுடி யாமையன்றிக்கே, ஸமுஹங்களும் எண்ணிமுடியாது; g 2. “ரதகுஞ்ஜர வாஜி மாந்” என்னுமாபோலே, “பல” என்னுமித்தனை. ஆத்மாக்களுக்குத் தொகை புண்டானுலிறே பசுக்களுக்குத் தொகையுள்ளது. h (கறந்து) i ஈஸ்வரன் ஒருவனுமே ஸர்வாத்மாக்களுக்கும் நியமநாதிகளைப் பண்ணுமாபோலே, இடைச் சாதியில் i<sub>2</sub> மெய்ப்பாட்டாலே அடங்கக் கறக்கவல்ல ஸாமர்த்த்யம். j பாலும் நெய்யும்கொண்டு விநியோக<sub>3</sub>மில்லாதபடி ஸம்ருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாகையாலே j<sub>2</sub> முலைக்கடுப் பிக் கெடக் கறந்து என்றுமாம்.

k (செற்றார்) l இவர்களுக்கு ஸத்ருக்களாகிருர்கள் — க்ருஷ்ணனுடைய பெருமை பொருதவர்கள். m (திறலழிய) n “தேவர்களும் எனக்கெதிரன்று”

பெ. அ. (புவாமி இத்யாதி<sub>3</sub>) 1. “த்ருஷ்ட்வா ச” என்ற சகாரம் ஸ்பர்ஸத்தை ஸமுச்சயிக்கிற தென்று திருவுள்ளம். g எண்ணமுடியாமையுக்குத் த்ருஷ்டாந்தம் அருளிச்செய்கிருர் (ரதே<sub>2</sub>த் யா<sub>3</sub>) 2 “ராஜா த்ருதே<sub>2</sub> நாம” என்றத்தால்—ரத<sub>2</sub>ாதிகள் அர்த்த<sub>2</sub>ஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாயிருக்கவும் 2. “ரதகுஞ்ஜரவாஜிமாந்” என்கையாலும், மதுப்பு பூ<sub>4</sub>ம்நியாகையாலும், அவை தனித் தனியும் க<sub>3</sub>ணஸ<sub>3</sub>வும் அஸங்க்யேயங்களென்று கருத்து. h, i, j. “கறந்து” என்றதுக்கு இரண்டு வகையாலே தாத்பர்யம் காட்டுகிருர் (ஈஸ்வரன் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) i<sub>2</sub> ‘மெய்ப்பாட்டாலே’ என்றது - ஸ்வாப<sub>4</sub>ரிகதையாலே என்றபடி.

k, l ராஜாக்களுக்குப்போலே இடையர்களுக்கு ஸத்ருக்களுண்டாகைக்கு ப்ரஸக்தியே தென்ன அருளிச்செய்கிருர் (இவர்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) m, n திறலழியும்படியிருக்குமவர் களென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றி, இவர்களுக்கு அப்படிப்பட்ட மிடுக்குண்டோ வென்ன அருளிச்செய்கிருர் (தேவர்களும் இத்யாதி<sub>3</sub>)

சி. அ. f<sub>2</sub> (இளகிப்பதிக்கை) பதிக்கப்பதிக்க இளகி வரும் பத<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம்போலே என்றபடி. e எல்லாம் தலைநாகுகளாயிருக்குமோ? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (இதுக்கு ஹேது என்று தொடங்கி) f புக<sub>3</sub>வத் ஸ்பர்ஸத்தாலே அப்படியாகக்கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (புவாமி த்ருஷ்ட்வா ச) என்று. g<sub>2</sub> (வாஜிமாந்) என்றது பூ<sub>4</sub>மாவிலே மதுப்பாய் அர்த்த<sub>2</sub>ம். h, i இடையனுக்குக் கறக்கிறது ஓர் அதிஸயமோ? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (ஈஸ்வரன் ஒருவனுமே) என்று. j<sub>2</sub> (முலைக் கடுப்புக் கெடக் கறந்து) என்றது — கறக்கிறவர்களுடைய ஸாமர்த்த்யத்திலே தாத்பர்யமுக்தம். அப்பசுக்களினுடைய பாவில் ஸம்ருத்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>யிலே தாத்பர்யமாகவுமாம். k செற்றார்—ஸத்ருக்கள். m திறல் — ப<sub>3</sub>லம். o<sub>2</sub> செரு — யுத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம். n ஸத்ருக்களுடைய மிடுக்கைப்போக்குகைக்கு இவர்களுக்குத்தான் மிடுக்குண்டோ? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (தே<sub>3</sub>வர்களும் இத்யாதி<sub>3</sub>)

சு. அ. g<sub>2</sub> (வாஜிமாந்) இங்கு மதுப்பு பூ<sub>4</sub>மாவிலே.



என்று இருக்கும் கம்ஸாதி<sub>3</sub>களுக்குப் புகுரவொண்ணாத  $n_2$  மிடுக்கையுடையவர்கள்.  $o$  (சென்று  $o_2$  செருச்செய்யும்) எதிரிகள் வந்தால் பொருகையன்றிக்கே, இருந்த விடங்களிலே சென்று பொருகை. 1. “அபி<sub>4</sub>யாதா ப்ரஹர்த்தா ச” என்று சக்ர வர்த்தித் திருமகனைப்போலே இவர்கள் வீரம்.

$p$  (குற்றமொன்றில்லாத)  $q$  எடுத்துவரப் பார்த்திருக்கும் குற்றமில்லை;  $r$  கையில் ஆயுதம் பொகட்டவர்களை எதிர்க்கும் குற்றமில்லை என்றுமாம்.  $s$  அழியச்செய்யாநின்றார்களென்று க்ருஷ்ணனுக்கு முறைப்பட்டால் A “செய்தாரேல் நன்றுசெய்தார்” என்னும்படி பிறந்தவர்கள் என்றுமாம்; 2. “ஸாது<sub>4</sub> ரேவ ஸ மந்தவ்ய:” என்றிறே அவன்படி.  $t$  (கோவலர்தம் பொற்கொடியே)  $u$  3. “ஐநகாநாம் குலே கீர்த்திமாஹரிஷ்யதி மே ஸுதா” என்னும்படியே ஊருக்காக ஒரு பெண்பிள்ளை. (பொற்கொடி) தர்ஸநீயமாயிருக்கையும். 4. “பதிஸம்யோக<sub>3</sub> ஸுஸப<sub>4</sub>ம் வய:” என்கிறபடியே பர்த்தாவாகிற கொழுகொம்பை யொழிய ஜீவியாமையும். B “ஆவிக்கோர் பற்றுக்கொம்பு நின்னலாலறிகின்றிலேன் யான்” என்றிறே இருப்பது.

$v$  (புற்றரவல்குல்) தன்னிலத்தில் ஸர்ப்பம்போலே  $w$  ஓசுவையும் அகலத் தையுமுடைய அல்குலையுடையாய்! இவர்கள்  $x$  இத்தனை சொல்லுவானென்? என்னில்: 5. “யா: ஸ்த்ரியோ த்ருஷ்டவத்யஸ்தா: பும்பாவம் மநஸா யயு:” என்னும்படியே பெண்களை ஆண்களாக்கும் அழகிறே; 6. “பும்ஸாம் த்ருஷ்டி சித்தாபஹாரிணம்” என்று — அவன் ஆண்களைப் பெண்ணுடையுடுக்கப் பண்ணுமாபோலே.  $y$  (புனமயிலே) தன்னிலத்தில் மயில். க்ருஷ்ணனையும் தங்க னையும் பிச்சேற்றவல்ல அளகபாரத்தையுடையளாகை.  $z$  “பொற்கொடியே”

பெ.அ.  $o, p, q$  “குற்றமொன்றில்லாதே சென்று” என்று கூட்டி அருளிச்செய்கிறார் (எடுத்து இத்யாதி<sub>3</sub>)  $o_2, p, r$ , “குற்றமில்லாதே-செருச்செய்யும்” என்று அந்வயித்து அர்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச் செய்கிறார் (கையில் இத்யாதி<sub>3</sub>)  $s, t$ , “கோவலர்” என்றதோடே சேர்த்து மூன்றாம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (அழிய இத்யாதி<sub>3</sub>)  $s$  அழியச்செய்கையாவது-க்ருஷ்ணஸக்தியாலே ஸ்வேச் ச<sub>2</sub>ாவிஹாரம் செய்து, மர்யாதை<sub>3</sub>களை அழிக்கை என்றபடி. 2. “அபி சேத் ஸுது<sub>3</sub>ராசாரோ ப<sub>4</sub>ஜதே மாமநந்யப<sub>4</sub>ாக் | ஸாது<sub>4</sub>ரேவ ஸ மந்தவ்யோ ஸம்யக்<sub>3</sub> வ்யவஸ்தோ ஹி ஸ: ||” என்ற ஸ்லோகம் கண்டுகொள்வது.  $t, u$  “கோவலர் பொற்கொடி” என்னுமல், “தம்” என்று விஸேஷிக்கைக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஐநகாநாம் இத்யாதி<sub>3</sub>)

$w$  ஓசிவு - மார்த்த<sub>3</sub>வம்.  $v$  அல்குல்-ஜக<sub>4</sub>நப்ரதே<sub>3</sub>ஸம்.  $x$  ‘இத்தனை’ என்றது - “புற்றரவு” என்றதை.  $y, z$  ‘புனமயில்’ என்றதுக்கு அவயவிஸாத்<sub>3</sub>ருஸ்யம் சொல்லலாயிருக்க அளக பாரத்திலே ஒதுக்கினதுக்கு நியாமகம் காட்டுகிறார் (பொற்கொடி இத்யாதி<sub>3</sub>)

சி.அ.  $n_2, t$  “கோவலர்” என்று மேலே ப<sub>3</sub>ஹுவசநமாயிருந்தாலும், “எல்லார்க்கும் வேத<sub>3</sub>ம் போரும்” என்றால் ஓரொருத்தருக்கும் குறைவற வரும் என்று காட்டுமாபோலே ஓரொருத்தரும் மிடுக்கர் என்றபடி.  $t, u$  ‘கோவலர்’ என்கிற ப<sub>3</sub>ஹுவசனத்துக்குத் தாத்பர்யம் (ஐநகாநாம் குலே இத்யாதி<sub>3</sub>)

கு.அ.  $v$  “அரவு” என்று அல்குலுக்கு த்ருஷ்டாந்த பத<sub>3</sub>ம்.

A பெரியாழ் திரு 4-9-2, B திருவாய் 10-10-3.



என்கையாலே ஸமுதாயஸோபாயைச் சொல்லிற்று; மேல் விஸேஷணத்வயத் தாலும் — அவயவஸோபாயைச் சொல்லுகிறது; a (போதராய்) b 1. “ஸோபாயந் த<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>காரண்யம்” என்னும்படியே b<sub>2</sub> நாங்கள் b<sub>3</sub> நிறக்கும்படி புறப்படாய்.

‘நான் புறப்பட எல்லாரும் வந்தாரோ?’ என்ன, c (சுற்றம் இத்யாதி<sub>3</sub>) d “சுற்றத்துத்தோழிமார்” என்கிறது—இவ்வூரடங்க இவளுக்கு உறவுமுறையாகையாலே. e (நின்முற்றம் புகுந்து) f 2. “உத்தரம் தீரமாஸாத்ய” என்கிறபடியே எங்களுக்கு ப்ராப்யமான முற்றத்திலே புகுந்து, இவர்களுக்கு ப்ராப்யமானபடி என்னென்னில்: A “முற்றம்புகுந்து முறுவல்செய்து நின்றீர்” என்றும், B “முற்றத்தாடு புகுந்து நின்முகம் காட்டி” என்றும் ஸேஷியானவனுக்கும் ப்ராப்யமான முற்றமாகையாலே, ஸேஷபூதைகளான எங்களுக்குச் f<sub>2</sub> சொல்லவேணுமோ? புகுந்து கொள்ளப்புகுகிற கார்யமென்? என்ன; — g (முகில்வண்ணன் பேர்பாட) h நீ உகக்கும் அவனழகிலும் ஓளதார்யத்திலும் ஈடுபட்டு அவன் திருநாமத்தைப் பாடச்செய்தேயும்.

i (சிறுருதே i<sub>2</sub> பேசாதே) “முகில்வண்ணன்” என்றவாதே, அவ்வடிவை தினைத்துப் பேசாதேகிடந்தான். (சிறுருதே) சிற்றுதல்—சிதறுதல். உணர்ந்தமைக்கு அடையாளமான சேஷ்டையைப் பண்ணுதே. j இவள் சேஷ்டிதமும் வார்த்தையும் தங்கள் கண்ணுக்கும் செவிக்கும் பேராக்யமாகையாலே இன்னுதாகிரார்கள். k (செல்வப் பெண்டாட்டி நீ) l உன்னோடு கூடுமது எங்களுக்கு எல்லா ஐஸ்வர்யமுமான நீ; m க்ருஷ்ணகுணநாஸந்தாநத்தாலே புஷ்கலையான நீ என்னவுமாம்.

மே.அ. a, b “எற்றுக்குறங்கும் பொருள்” என்று சொல்லும் க்ரியையே அமைந்திருக்க, “போதராய்” என்றதுக்கு “பொற்கொடியே” இத்யாதி<sub>3</sub>யைக் கடைக்கித்து பாவம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸோபாயந் இத்யாதி<sub>3</sub>) b<sub>3</sub> ‘நிறக்கும்படி’ என்றது — ‘உன்னோட்டைச் சேர்த்தியால் நாங்களெல்லாரும் விளங்கும்படி’ என்கை.

c, d “சுற்றத்து” என்று விஸேஷிக்கையாலே — உறவில்லாத தோழிகள் வந்ததில்லை என்று தோன்றுகையால், பண்ணின ப்ரஸ்நத்துக்கு உத்தரமாகாமையாலே கருத்து அருளிச்செய்கிறார் (சுற்றத்து இத்யாதி<sub>3</sub>) e, f “நின்” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் (உத்தரம் இத்யாதி<sub>3</sub>) f<sub>2</sub> “சொல்லவேணுமோ” என்ற அநந்தரம் “என்று இவர்களுக்குக் கருத்தாகையாலே” என்று ஸேஷம்.

i, j பேசாதே” என்றதையும் கூட்டித் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (இவள் இத்யாதி<sub>3</sub>) k, l, m “செல்வமான” என்று கீழ் அருளிச்செய்து, “செல்வமுடையவள்” என்று விவக்ஷித்து யோஜநாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணேத்யாதி<sub>3</sub>)

சி.அ. b<sub>2</sub> (நாங்கள் நிறக்கும்படி) நாங்கள் ஸம்ருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ராம்படி. d “சுற்றத்துத்தோழிமார்” என்றது ப<sub>3</sub>ந்து<sub>4</sub>க்களான தோழிமார் என்றபடி. g, h “முகில் வண்ணன்” என்றதுக்கு இரண்டு பொருள் — நிறமாய் அழகாதல், ஸ்வபூவமாய் ஓளதார்யமாதல்; இரண்டையும் தந்தரேண அருளிச் செய்கிறார் (நீ உகக்கும் இத்யாதி<sub>3</sub>) n (இங்கே கூடுபுரித்துக் கிடக்கிறதோ) க்ருஷ்ண ஸம்ஸுலேஷம் உண்டாயிருக்கிறதோ என்றபடி.

A பெரிய திரு 10-8-5, B நாச்-திரு 2-9,



n “இங்கே  $n_2$  கூடுபூரித்துக்கிடந்ததோ?” என்ன:—இல்லையாகில், o (எற்றுக்கு உறங்கும்பொருள்) p எங்கள்பாடே புறப்படாதே உறங்குகைக்கு ஒரு ப்ரயோஜனமுண்டோ? q A “அடியார்கள் குழாங்களை—உடன்கூடுவது என்று கொலோ” என்று திரளோடே அநுபுவிக்கும் அநுபுவத்தைவிட்டு, கைவல்யம் போலே கிடக்கிற கார்யமென்? என்னவுமாம். r (எற்றுக்கு உறங்கும் பொருள்) s உன்னுடைய உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>யத்தைப் பாராதே, எங்களுடைய ஆற்றுமையைப் பாராதே, க்ருஷ்ணனுடைய நிரதிஸயபோக்யதையைப் பாராதே  $s_2$  ஏதுக்காகக் கிடக்கிறாய்? (11)

பெ.அ. n நான் புஷ்கலையாயிருக்க, இங்கே க்ருஷ்ணனுபுவம் நிறைந்து கிடக்கிறதோ? (என்னும் ஸங்கையை அநுவதிக்கிறார் (இங்கே இத்யாதி<sub>3</sub>)  $n_2$  கூடு-த<sub>4</sub>ந்யமிருக்கிற க்ருஷ்ண விஸேஷம். o, p ‘உறங்கும் பொருள்—உறங்குகையாகிற அர்த்த<sub>2</sub>ம், எற்றுக்கு? — எந்தப்ரயோஜனத்துக்கு?’ என்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் விவகித்து, தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) q ப்ரஸுந ப்ரதிவசநருபேண கீழ் ஒரு ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்து, அப்படி ப்ரஸுநமின்றி யிலே ப<sub>4</sub>ாவாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (அடியார்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) r, s “எற்றுக்கு” என்றதுக்கு அநேககோடி ஸ்மாரகத்வம் திருவுள்ளம்பற்றி மூன்றும் ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (உன்னுடைய இத்யாதி<sub>3</sub>) s ‘உன்னுடைய உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>யத்தை’ என்றது—ததீயரோடு கலக்கையை 11. யென்கை.

சி. அ. இப்பாட்டுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம் — “ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>ம் விச்சே<sub>2</sub>தி<sub>3</sub>யாதே போந்த ஆசார்ய ஸந்தானப்ரஸுதித் நமக்குப் பூஜ்யர். அவர்களடியாக ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸமாஸ்யணம் பண்ணுகை ஸ்வரூபம்” என்று. (11)

கு. அ. r, s<sub>2</sub> எற்றுக்கு-ஏதுக்காக. s இந்தப்பத<sub>3</sub>த்தை விவரிக்கிறார் (உன்னுடைய உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>யத்தை) என்று தொடங்கி. (11)

### ஆரூபிரப்படி — பதினோரம்பாட்டு

அவ;— பதினோரம்பாட்டு (கற்றுக்கறவை). க்ருஷ்ணன் ஊருக்காக ஒருபிள்ளையாய் எல்லாராலும் கொண்டாட வளர்ந்தாற்போலே, ஊருக்காக ஒரு பெண்பிள்ளையாய், 1. “பதிஸம்யோக<sub>3</sub>ஸுலப<sub>4</sub>ம்” என்னும்படி பருவத்தையுடைய ளாய், ‘அவனைப் பெறுகைக்கு நோற்பேன் நானோ? அவன்தானே வேணுமாகில் நோற்று வருகிறான்’ என்று கிடக்கிறுளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (கற்றுக்கறவை) கறக்கும் பருவமாயிருக்கச்செய்தே கன்றுநாகா யிருக்கை. முக்தர் பஞ்சவிம்ஸதிவார்ஷிகராய்க் கீழ்நோக்கி வயஸ்ஸுபுகுமா போலே, இவையும் இளகிப்பதித்திருக்கும். அவர்கள், பரத்வாநுஸந்தாநத்தாலே; இவை மநுஷ்யத்வே பரணை க்ருஷ்ணனுடைய ஸ்பர்ஸத்தாலே. முஸைரிந்தாரைப் பாராத ராஜகுமாரனைப்போலே, கன்றுமேய்க்கப்பெற்றால் பசுக்களைப்பாரான், B “கன்று மேய்த்தினிதுகந்த” C “திவத்திலும் பசுநிரைமேய்ப்புவத்தி” என்று- பசு மேய்த்து உகக்கும்; கன்றுமேய்த்து இனிதுகக்கும். ரக்ஷயவர்க்குத்திலே தன் கைகால் நீட்டமாட்டாதவர்களையிறே உகப்பது. கன்று மேய்க்கை ஒருதலையானால்

A திருவாய் 2-3-10, B திருநெடு 16, C திருவாய் 10-3-10.



பசுக்களும் நித்யஸூரிகள் ஸ்தாநேயாமித்தனை. A [காளாய்] அவற்றையும் இளகிப் பதிப்பித்து அவற்றோட்டை ஸம்பந்தத்தாலே தானும் இளகிப்பதித்திருக்கும். 1. “வத்ஸமத்யக்யதம் பாலம்” என்னும்படியே. (கற்றுக்கறவை) 2. “புவாமி த்ருஷ்ட்வாச புநர்யுவேவ”; சக்ரவர்த்தி இளகிஹற்போலே. இவனுக்கு கண்ணாழிக்க லாம்படி புக்கவிடத்தே புக்குப் புறப்பட்டவிடத்தே புறப்பட்டு இவனுக்கு முன்னோட்டுக் கொடுக்கவற்றும், இவனுக்கு ஒதுங்குகைக்கு நிழலாயிறேயிருப்பது. B, “இட்டமான பசுக்கள்.” (கணங்கள்பல) தனியே எண்ணமுடியாமையேயன்றிக்கே, ஸமுஹங் களும் எண்ணமுடியாது. 3. “ராஜா த்ஸுரதேநா நாம ரதகுஞ்ஜரவாஜிமாந்” என்னுமாபோலே பலவென்னுமத்தனை. (கணங்கள்பல) 4. “நாரா:” என்று-ஆத்ம ஸமுஹங்கள் பல, 5. “புஹூநாம்” என்றும், C “பற்பல்லாயிரமுயிர்” என்றும்-ஆத் மாக்களுக்கு ஸங்க்யையுண்டாகிலும். 6. “புஹுவோ ந்ருப கல்யாணகுண:” 7. “புஹுவோ துர்லபாஸ்சைவ” D “எண்ணில் பல்குணங்கள்” என்று சொல்லு கிற புகுவத் குணங்களுக்கு எல்லையுண்டாகிலும் இப்பசுக்களுக்கு எல்லையில்லை. (பலகறந்து) அநேகரித்விக்குகள் செய்யக்கடவ சடங்கை அதில் கூர்மையுடையவனொ ருவனே செய்யுமாபோலேயும், ப்ராஹ்மணர் வேதத்தையடைய அதிகரிக்குமா போலேயும், க்ஷத்ரியன் பருவம் நிரம்புவதற்கு முன்னே யுத்தத்திலே நிலவனமா போலேயும், ஈஸ்வரனொருவனுமே ஸர்வாத்மாக்களினுடையவும் கர்மாநுகுணமாக நாமருபங்களைப் பண்ணி நியமநாதிக்களைப் பண்ணுமாபோலேயும், பசுக்கள் அநேகமாகி லும் ஜாதியில் மெய்ப்பாட்டாலும். ஜாத்யுசிதவ்ருத்தியாகையாலும், ஒருத்தனே அடங்கக் கறக்கவல்ல ஸாமர்த்யம். அரியது செய்யவல்ல குடியிலே பிறந்தோம் என்றோ, உன்னையல்லது அறியாத எங்களுக்கு அரியையாக ஒண்ணாதுகாண்!

(செற்றார்) இவர்களுக்கு ஸத்ருக்களாகிறார்-க்ருஷ்ணனுடைய மினுக்கம் பொருதவர்கள். 8. “ஸத்ரோஸ் ஸகாஸாத் ஸம்ப்ராப்த:” என்று-ரர்வணஸகாஸத் தினின்றும் வந்தானென்னோதே, நம் எதிரியான பையல் ஒலக்கத்தினின்றும் வந்தா னென்று அங்குதப்பெருமாள் பேசினாற்போலே ஆண்டாரும் இவ்வூரில் ஸம் ருத்தி பொருதவர்களை ஸத்ருக்களென்கிறாள்; புகுவத்ஸம்ருத்தி பொருதார் புகுவதர்களுக்கு ஸத்ருக்கள்; புகுவத ஸம்ருத்தி பொருதவர்கள் எம்பெருமானுக்கு ஸத்ருக்கள். இரண்டு முண்டிதே கம்ஸனுக்கு. E “தீயபுந்திக்கஞ்சன்” இத்யாதி. F “சாதுசனத்தை நலியும்.” பாண்டவர்களுக்கு ஸத்ருக்கள் நமக்கு ஸத்ருக்களென்று, 9. “த்விஷதந்நம்” என்றானிறே க்ருஷ்ணன். இவள்தாஹும் G “மாயனிராவணன்” என்று-செவ்வைப்போரறி யாத பையல் என்றருளிச்செய்தாள். (செற்றார்திறலழிய) “புஸ்மதாரியான ருத்ரன், ப்ராஹ்மணரைப்போலே ஒத்துச்சொல்லித்திரியும் ப்ராஹ்மா, அப்ஸரஸ்ஸுக்களை மெய்க்காட்டுக்கொள்ளும் இந்த்ரன், அந்யபரனாய்க் கிடந்து உறங்கும் ஈஸ்வரன், இவர்களடங்கலும் நமக்கெதிரோ?” என்றிருக்கும் கம்ஸனுடைய மிடுக்கு அழிய. (சென்று செருச்செய்யும்) எதிரிகள் வந்தால் பொரவிருக்கையன்றிக்கே இருந்தவிடங்களிலே சென்று பொருகை.

A திருநெடு-16. B நாச்-திரு 14-1. C திருவாய் 3-2-6. D பெரிய திரு 5-7-2. E பெரியாழ் திரு 2-2-5, F திருவாய் 3-5-5. G நாச்-திரு 5-3.



1. “அபியாதா ப்ரஹர்த்தா ச” என்ற சக்ரவர்த்தித் திருமகனைப்போலே இவர்கள் வீரம். எதிரிகள் வந்து ஊரை அடைமதிப்படுத்த வெல்லுகை குற்றமானாற்போலே, நாங்கள்வரப் புறப்படாதேயிருக்கை உனக்குக் குற்றமன்றே. ராஜாக்கள் எதிரிகளைத் தோற்பிக்கும்படி வ்யாபரித்தார்களேயாகிலும், அந்த:புரத்தில் வந்தால் எளியராயன்றே இருப்பது. (குற்றமொன்றில்லாத) எடுத்துவரப் பார்த்திருக்கும் குறையில்லை; எதிரிகள் கையிலாயுதத்தைப் பொகடக் கொன்றார்களென்னும் குறையில்லை; அழியச்செய்யாநின்றார்களென்று க்ருஷ்ணனுக்கு முறைப்பட்டால் A “செய்தாரேல் நன்று செய்தார்” என்னும்படி பிறந்தவர்கள். (குற்றமொன்றில்லாத கோவலர்) 2. “அபி சேத் ஸுது<sub>3</sub>ராசாரோ ப<sub>4</sub>ஜதே மாமநந்யப<sub>4</sub>ாக் 1 ஸாது<sub>4</sub>ரேவ ஸ மந்தவ்யஸ் ஸம்யக்<sub>3</sub>வ்யவஸிதோ ஹி ஸ: 11” என்றிறே அவன்படி. 3. “நிர்த்தே<sub>3</sub>ஷம் வித்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> தம் ஜந்தும் ப்ரப<sub>4</sub>ாவாத் பரமாத்மந:” என்னக்கடவதிறே. (கோவலர்தம் பொற்கொடியே) 4. “ஜநகாநாம் குலே கீர்த்தி மாஹரிஷ்யதி மே ஸு<sub>3</sub>தா” என்கிறபடியே ஊருக்காக ஒரு பெண்பிள்ளை. தர்ஸநீயமாய், உபக்<sub>4</sub>நத்தோடே சேர்க்கவேண்டும்படியான அவஸ்தையுமாயிருக்கை. 5. “பதிஸம்யோக<sub>3</sub>ஸு<sub>3</sub>லப<sub>4</sub>ம்” என்கிறபடியே. B [ஆவிக்கோர் பற்றுக்கொம்பு] உபக்<sub>4</sub>நத்தையொழிய நிற்கவற்றே கொடி? அவனையொழிந்தாலும் உங்களை யொழிய நிற்கமாட்டேனென்று சொல்லி வைப்புதியே; எங்கனையுங் கூட்டிக்கொண்டு உனக்குக் கொள்கொம்பான க்ருஷ்ணனை அநுப<sub>4</sub>விக்கப்பாராய். (புற்றரவல்குல்) புறம்பேபுறப்பட்டுப் புழுதியடைந்த உடம்பன்றிக்கே தன்னிலத்திலே வர்த்திக்கிற ஸர்ப்பத்தினுடைய ப<sub>2</sub>ணமும் கழுத்தும்போலே ஒளியையும் அகலத்தையுமுடைய நிதம்ப<sub>3</sub> ப்ரதே<sub>3</sub>ஸத்தை உடையவளே! 6. “பும்ப<sub>4</sub>ாவம் மநஸா யயு:” என்கிறபடியே ஸஜாதீயையான பெண்களும் நாயகஸமாதி<sub>4</sub>யிலே சொல்லுகிறபடி பாரீர். 7. “பும்ஸாம் த்<sub>3</sub>ருஷ்டி சித்தாபஹாரிணம்” என்று அவன் ஆண்களையும் பெண்ணுடையுடுக்கப் பண்ணுமாபோலே, பெண்களை ஆண்களாக்குகிறது இவளுடைய அல்துல். (புனமயிலே) தன்னிலத்திலே நின்ற மயிலினுடைய தோகைபோலே யிருக்கிற அளகப<sub>4</sub>ரத்தை உடையவளே! க்ருஷ்ணனையும் தங்களையும் பிச்சேற்ற வல்ல அளகப<sub>4</sub>ரத்தையுடையவள்; C “தோகைமாமயிலார்கள்”. “பொற்கொடி” என்கையாலே—ஸமுத<sub>3</sub>ாயஸோபை<sub>4</sub>; “புற்றரவல்குல்” என்று அவயவஸோபை<sub>4</sub>, (போதராய்) எங்களை அவனோடே கூட்டவேண்டா; எங்களுக்கு தாரகமாக நாலடி நடந்துகாட்டாய். (போதராய்) இவளை முன்னேபோகவிட்டு, இவள் நடையழகு கண்டு பின்னேபோகையிலேகாணும் ஆசை. (போதராய்) 8. “ஸோப<sub>4</sub>யந் த<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub> கண்டு பின்னேபோகையிலேகாணும் ஆசை. (போதராய்) 8. “ஸோப<sub>4</sub>யந் த<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub> காரண்யம்” என்கிறபடியே நாங்கள் நிறக்கும்படி புறப்பட்டு, புனத்தை மயில் சிறப்பிக்குமாபோலே, இந்த ஸ்திரீத்வத்தையும் சிறப்பியாய்.

‘நான் புறப்பட, எல்லாரும் வந்திகோளோ?’ என்ன — (சுற்றத்துத் தோழிமார்) இவ்வூரடங்க இவளுக்குத் தோழிமார்; இவ்வூரடங்க இவளுக்கு உறவு. இவளு

A பெரியாழ் திரு 4-9-2, B திருவாய் 10-10-3, C திருவாய் 6-2-2.



டைப ஸம்பந்தமுடையார், இவள்தன்னைப்போலே அநந்யப்ரயோஜனைகளாம்  
A “இன்று வந்தித்தனையுமமுதுசெய்திடப்பெறில்” என்றிருக்குமவர்கள். (எல்லாரும்  
வந்து) உன்னையொழிய ஒரு ப்ரயோஜநமுண்டென்றிருக்கின்றோ இவர்களுக்குக்  
கண் உறங்குவது. (நின்முற்றம்) ஒரு த்ரிபாத்விபூதியிலும்இடமுடைத்தாயிருக்கை.  
(புகுந்து) 1. “உத்தரம் தீரமாஸாத்ய” என்கிறபடியே ப்ராப்யஸ்தலத்தே புகுந்து.  
இவர்களுக்கு ப்ராப்யமானபடியென்னென்னில்; B “முற்றத்தாடு புகுந்து”  
C “முற்றம் புகுந்து முறுவல்செய்து நின்றீர்”. ஸேஷிக்கு ப்ராப்யமானது ஸேஷபூத  
னுக்கு ப்ராப்யமாகக் கேட்கவேணுமோ? C [முறுவல்செய்து] ஏகரூபமானவனையும்  
விக்ருதனுக்கும் முற்றம். ‘புகுந்து கொள்ளப்புகுகிற கார்யமென்?’ என்ன — (முகில்  
வண்ணன் பேர்பாட) 2. “மேக்யஸ்யாமம்” என்கிற வடிவழகையும், 3. “ஸ ஸர்வா  
நர்த்திநோ த்ருஷ்ட்வா” D “எனக்கே தன்னைத்தந்த” என்ற ஓளதார்யத்தையும்  
சொல்லி நீ பாட, நாங்களும் உன்பக்கமே நின்று அதைப் பெறுகைக்காக,  
நீ உகக்கும் அவன் வடிவழகிலும் ஓளதார்யத்திலும் ஈடுபட்டுத் திருநாமத்தைப்  
பாடச்செய்தேயும்.

(சிறுமுதே பேசாதே) அவ்வடிவை நினைத்து அங்குங்களைப் பரிஸ்பந்திப்புதல்  
வார்த்தைபேசுதல் செய்யாதே கிடக்க, இவள் சேஷடிதமும் வார்த்தையும் கண்  
னுக்கும் செவிக்கும் பேராக்யமாகையாலே ‘கண்ணையுஞ் செவியையும் சேரப்  
பட்டினிகொள்ளவேணுமோ?’ என்று இன்னுதாகிறார்கள். (செல்வப்பெண்டாட்டி நீ)  
உன்னை நீ பிரிந்து அறியாயே. உன்னோடே கூடுவதே எங்களுக்கு எல்லா  
ஐஸ்வர்யமான த். உன்னுடைய உத்தேஸ்யம் நீ கூடுபூரித்து வைத்தால் எங்களுக்கு  
உத்தேஸ்யம் பெறவேண்டாவோ? ‘இங்கே கூடுபூரித்துக் கிடக்கிறதோ?’ — என்ன,  
(எற்றுக்குறங்கும் பொருள்) உள்ளு கூடுபூரித்த தில்லையாகில் எங்கள்  
ஆர்த்தத்வநி கேட்டால் கண் உறங்குமோ? எங்கள்பாடே புறப்படாதே உறங்கு  
கிறதுக்கு ஒரு ப்ரயோஜநமுண்டோ? E “அடியார்கள் குழாங்களை-உடன்கூடுவ  
தென்றுகொலோ” என்றிருக்கும்படி அழகிதாயிருந்தது; அவனைத் தனியநுப  
விக்கை கைவல்யமோகஷத்தோடு ஒக்குமத்தனை. F “தொண்டரெல்லீரும் வாரீர்”  
என்றிருக்க வேண்டாவோ? (எற்றுக்குறங்கும் பொருள்) உன்னுடைய  
உத்தேஸ்யத்தைப் பாராதே, எங்களுடைய ஆற்றுமையைப் பாராதே, க்ருஷ்ணனுடைய  
நிரதிஸய பேராக்யத்தைப் பாராதே, ஏதுக்காகக் கிடக்கிறாய்? (எற்றுக்குறங்கும்  
பொருள்) அவனை உகப்பிக்கப் பார்த்தாயாகில், அவனுடையாரையும் உகப்பிக்க  
வேணுங்காண். ஸ்வப்ரயோஜநமான கைங்கர்யத்தைக் காட்டில் ஒருவாசி கண்டி  
லோமே உனக்கு. உன்னையும் அவனையும் பொருந்தவிட நாங்கள்வேணும்; அவனைப்  
பிரிந்தவன்று, வருத்தகீர்த்தநம் பண்ணி தூரிப்பிக்கைக்கு நாங்கள் வேணும்;  
நீயும் அவனுமாக அநுபவியாநின்றால்/ எடுத்துக்கைநீட்ட நாங்கள் வேணும்,  
ஆனபின்பு எங்கனையொழிய உனக்கு உறங்க விரகுண்டோ? 11.

A. நாச்-திரு 9-7, B நாச்-திரு 2-9, C பெரிய திரு 10-8-5, D திருவாய் 2-7-11,  
E திருவாய் 2-3-10, F திருவாய் 5-2-2.



### ஈராயிரப்படி—பதினோரம்பாட்டு

அவ:—பதினோரம்பாட்டு—க்ருஷ்ணன் ஊருக்கொரு பின்னையானுற்போலே ஆபிஜாத்யமுடையளாய் ஊருக்கொரு பெண்பின்னையாயிருப்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:—(கற்றுக்கறவை) கன்று நாகுகள் நித்யஸூரிகளைப்போலே பஞ்ச விம்ஸதிவார்ஷிகமாயிருக்கை. க்ருஷ்ணனுடைய ஸ்பர்ஸத்தாலே கீழ்நோக்கிண வயஸ்ஸு புகுமித்தனை. ப்ரணயத்துக்கு முலைபட்டாராகாதாப்போலே ஆகா தென்கை. ‘கன்றுகளை ரக்ஷிக்கவென்று வ்யவஸ்தையுண்டோ?’ என்னில்: A “கன்றுமேய்த்தினிதுகந்த காளாய்” என்றும், B “திவத்திலும் பசுநிரைமேய்ப் புவத்தி” என்றும் நித்யஸூரிகளிலும் பசு மேய்க்க உகக்கும். அவன் ஈரணாகுத்வத்ஸலனானால் ஈரணாகுத்வத்ஸலமாமித்தனையிறே. 1. “யதா தருணவத்ஸா” C “கறவாமடநாகு” 2. “ஈரணாகுத்வத்ஸல:” 3. “த்வயி கிஞ்சித்”.

(கணங்கள் பல) நம்முடைய அனாத்மகுணங்களும் அவனுடைய ஜ்ஞான ஸக்த்யாதிகுணங்களும்—நார ஸப்ஸத்திலே சொன்ன நாரங்களினுடைய ஸமூஹமானாலும் எண்ணலாம், இவை எண்ணப்போகாது. 4. “ரதகுஞ்ஜரவாஜிமாந்” என்னுமாபோலே. (பல் கறந்து) ஈர்வரன் ஒருவனுமே ஸர்வாத்மாக்களுக்கும் நியமனாதிகள் பண்ணுமாபோலே ஜாதியினுடைய மெய்ப்பாட்டாலே செய்ய வல்ல ஸாமர்த்யம்.

(செற்றார்) 5. “ஸத்ரோஸ் ஸகாஸாத் ஸம்ப்ராப்த:” என்ற அங்குதப்பெருமானைப்போலே இவ்வைஸ்வர்யம் காணப்பொருதார் நமக்கு ஸத்ருக்-நாயிருக்கிற படி. (திறலழிய) கம்ஸாதிகளை மறுமுட்டுப் பெருதபடி கிழங்கெடுகைக்கு மிடுக்குடையார்கள் இவ்வூரார் என்கை. (சென்று செருச்செய்யும்) எதிரிகள் வந்தால் பொருகையன்றிக்கே இருந்தவிடங்களிலே சென்று பொருகை. (குற்றமொன்றில் பொருகையன்றிக்கே இருந்தவிடங்களிலே சென்று பொருகை. (குற்றமொன்றில் லாத) எடுத்துவரப் பார்த்திருக்கும் குற்றமில்லை. கையிலாயுதம் பொகட்டால் எதிரியை நிரஸிக்கிற குற்றமுமில்லை. புகுவதும் புகுவத விஷயங்களிலே குற்றம் செய்தாரை, அக்நீஷோமீயஹிம்ஸைபோலே பாராதே கொல்லவல்லார்களென்று மாம். (கோவலர்தம் பொற்கொடியே) ஜநகராஜன் திருமகள்போலே ஊருக்கொரு மாம். (கோவலர்தம் பொற்கொடியே) தர்ஸனீயமாயிருக்கையும் கொள்கொம்பை பெண்பின்னை. (பொற்கொடியே) தர்ஸனீயமாயிருக்கையும் கொள்கொம்பை யொழிய ஜீவியாமையும். கொடி தரையிலே கிடக்கலாமோ? ஒரு தூரகம் வேண்டாவோ? எங்களோடே சூடில்லாயென்கை. D “ஆவிக்கோர் பற்றுக் கொம்பு நின்னலாலறிகின்றிலேன் யான்.”

(புற்றரவல்குல்) வெய்யிலடியுண்டு புழுதிபடைத்த அரவுபோலன்றிக்கே தன் நிலத்திலேவாரும் பாம்பின் படமும் கழுத்தும் போலேயிருக்கை. இத்தனை சொல்லலாமோவென்னில், பெண்ணைப் பெண் சொல்லுகிறதன்றோ? 6. “யாஸ் ஸ்த்ரியோ த்ருஷ்டவத்யஸ்தா: பும்பாவம் மநஸா யயு:” என்று; அவன் 7. “பும்ஸாம் த்ருஷ்டிசித்தாபஹாரி”யானுற்போலே. (புனமயிலே) இது தன் நிலத்தில் நின்ற மயில்; க்ருஷ்ணனையும் தங்களையும் பிச்சேற்றவல்ல அளகபூரத்தை உடையளா:

A திருநெடு-16. B திருவாய் 10-3-10. C பெரியதிரு 7-1-1, D திருவாய் 10-10-3. திருப்—28



யிருக்கை. (போதராய்) 1. “ஸோபாயந் த<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>காரண்யம்” போலே எங்களை வந்து களிக்கப்பண்ணாய் என்கை. (சுற்றத்துத் தோழிமாரித்யாதி<sub>3</sub>) “நான் புறப் படுகைக்கு நீங்களெல்லோரும் வந்திகோளோ?” என்ன—2. “உத்தரம் தீரமா ஸாத்ய” என்னும்படியே எல்லாரும் வந்து ப்ராப்யதே<sub>3</sub>ஸமான உன் திரு முற்றத்தேவந்து புகுந்தது. A “முற்றம் புகுந்து முறுவல் செய்து நின்றீர்” என்றும், B “முற்றத்து<sub>3</sub>டு புகுந்து நின்முகங்காட்டிப் புன்முறுவல் செய்து” என்றும் ஸேஷியானவனுக்கும் ப்ராப்யமான உன் திருமுற்றம் ஸேஷபூ<sub>3</sub>தைகளான எங்க ளுக்கு ப்ராப்யமென்னச் சொல்லவேணுமோ? புகுந்து கொள்ளப்புகுகிற கார்ய மென்னென்ன—(சூகில் வண்ணன் பேர்பாட) உகக்கும் திருநாமங்களை நீ பாட, நாங்கள் உன் பக்ஷத்தே நின்று கூட்டம்பற்ற; நீ அவன் அழகிலே ஈடுபட்டுப்பாட உன்னீடுபாடுகண்டு நாங்கள் ஈடுபட்டுப்பாட.

(சிறுருதே) சேஷ்டியாதே. கண்ணையும் செவியையும் பட்டினிவிடுவியா நின்றாய். (செல்வப்பெண்டாட்டி நீ) உன்னை நீ பிரிந்தறியாயே; உனக்குக் கூடுபூரித்திருந்ததென்றுமாம். (எற்றுக்குறங்கும் பொருள்) C “குழாங்களை உடன் கூடுவதென்று கொலோ” என்றிருப்பார் செய்வதோ இது? கைவல்ய மோக்ஷம் போலே தனி கிடக்கிற கார்யமன்றே என்று. 11.

### நாலாயிரப்படி — பதினோராம் பாட்டு

அவ:— பதினோராம் பாட்டு — க்ருஷ்ணன் ஊருக்கு ஒரு பிள்ளையானுற்போலே, ஆபி<sub>4</sub>ஜாத்யமுடையாளாய் ஊருக்கொரு பெண்பிள்ளையாயிருப்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். ‘அரி<sub>3</sub>தைச் செய்யவல்ல குடியிலே பிறந்துவைத்து அரியதைச் செய்யாதேகொள்’ என்கிறார்கள்; எளியராக வேண்டுமிடத்திலே அரியராக வொண்ணாதே.

வ்யா:— (கற்றுக் கறவை) கன்றுநாகுகள். நித்யஸூரிகள் பஞ்சவிம்ஸதி வார்ஷிகராயிருக்குமாபோலே; அவர்கள் இப்படியிருக்கிறது எம்பெருமானை அநுஸந் தி<sub>4</sub>த்தன்றே; க்ருஷ்ணஸ்பர்ஸத்தால் வந்த தன்னேற்றம் பார்த்துக்கொள்ளுவது. கீழ் நோக்கி வயஸ்ஸுப்புகுமத்தனை. திருவாய்ப்பாடியில் கன்றுகளுக்கும் வாசி தெரியாது. பசுக்களுக்கும் வாசி தெரியாது. (கற்றுக்கறவை) 3. “ப<sub>4</sub>வாமி த்<sub>3</sub>ருஷ்ட்வா ச புநர்யு வேவ”. ப்ரணயித்வத்துக்கு முலைபட்டாராகாதாப்போலே. ‘கன்றுகளையே ரக்ஷிக்கவேணு மென்றொரு வ்யவஸ்தையுண்டோ?’ என்னில், D “கன்று மேய்த்தினிதுகந்த காளாய்” எனனுமாபோலே. E “திவத்திலும் பசுநிரை மேய்ப்புவத்தி” நித்யஸூரிகளிலும் பசு மேய்க்க உகக்கும்; கன்றுமேய்க்கப்போனால் பசுக்களும் நித்யஸூரிகளோடொக்கத் தள்ளுண்ணுமத்தனை. பசுமேய்க்க உகக்கும்; கன்றுமேய்க்க இனிதுகக்கும். அதா வது—ஸ்வரக்ஷணத்தில் அந்வயமில்லாதாரை உகக்குமென்றபடி. D [காளாய்] அவை இறகிப் பதிக்கத் தானுமிளகிப்பதிக்கும். 4. “ய: பூர்வ்யாய வேத<sub>4</sub>ஸே நவீயஸே ஸுமஜ்ஜாநயே விஷ்ணவே த<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ஸதி | யோ ஜாதமஸ்ய மஹதோ மஹிப்<sub>3</sub>ரவத் ஸேது<sub>3</sub>ஸ்ரவோபி<sub>4</sub>ர்யுஜ்யம் சித<sub>3</sub>ப்<sub>4</sub>யஸத் ||”. F “மைந்தனை மலரான் மணவாளனை”

A பெரியதிரு 10-8-5. B நாச்-திரு 2-9, C திருவாய் 2-3-10. D திருநெடு 16.

E திருவாய் 10-3-10. F திருவாய் 1-10-4.



அவன் ஸரணாக<sub>3</sub>தவத்ஸலனானால் ஸரணாக<sub>3</sub>தவத்ஸலமாமித்தனையிதே. 1. “யத<sub>2</sub>ா தருணவத்ஸா வத்ஸம் வத்ஸோ வா மாதரம் ச<sub>2</sub>ாயா வா ஸத்த்வமநுக<sub>3</sub>ச்சே<sub>2</sub>த்” A “கறவாமடநாகு தன் கன்றுள்ளினுற்போல் மறவாதடியேனுன்னையே அழைக்கின் றேன்” 2. “அபி<sub>4</sub>த்வா ஸூர நோநுமோ து<sub>3</sub>க்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ா இவ தே<sub>4</sub>நவ:” 3. “ஸரணாக<sub>3</sub>தவத் ஸல:” கன்றிடுகிற முன்னாள் கே<sub>3</sub>ாமுத்ரமாதல் சாணமாதல் புல்லிலேபடில் மோந்து பார்த் துக் காற்கடைக்கொள்ளும். பிற்றைநாள் கன்றிடில். அக்கன்று சாணத்திலும் கே<sub>3</sub>ாமுத் ரத்திலும் புரண்டாலும் அதுதன்னையே பே<sub>4</sub>ாக்<sub>3</sub>யமாகக் கொண்டு நக்காநிற்கும். முன்னணைக் கன்றையும் புல்லிட வந்தவர்களையும் கொம்பிலே துடும். 4. “த்வயி கிஞ்சித் ஸமாபந்நே கிம் கார்யம் ஸீதயா மம்” 5. “அப<sub>4</sub>யம் ஸர்வபூ<sub>4</sub>தேப்<sub>4</sub>யோ த<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ாமி”.

(கணங்கள் பல) 6. “நாரா:” என்னுமாபோலே ஸமுஹங்கள் பலவென்னு மத்தனை. (பல) நாரஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்தில் நாரங்களினுடைய ஸமுஹங்களையும், அஸங்க்யாத மான ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> கு<sub>3</sub>ணங்களையும்; அவற்றையுங்கூட வெல்லும்படி மலிவான நம்முடைய அநாத்மகு<sub>3</sub>ணங்களையும் எண்ணி லும் எண்ணப்போகாது; சொல்லும்போது 7. “ரத<sub>3</sub>குஞ்ஜரவாஜிமாந்” என்றுற்போலே பலவென்னுமத்தனை. B “கழியாரும் கன சங்கம்” இத்யாதி<sub>3</sub>. (பல கறந்து) ஈர்வரன் ஒருவனே ஸர்வாத்மாக்களுக்கும் நியமநாதி<sub>3</sub>களைப் பண்ணுமாபோலே ஜாதியினுடைய மெய்ப்பாட்டாலே செய்யவல்ல ஸாமர்த்யம்.

(செற்றார்) 8. “ஸத்ரோஸ் ஸகாஸாத் ஸம்ப்ராப்த:” என்ற அங்க<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ப் பெருமாள் போலே இவ்வைர்வர்யம் காண வேண்டாதார் தனக்கு ஸத்ருக்களாயிருக்கிறபடி. (திறலழிய) ‘சுகொட்டுச் சாம்பலைப்பூசி எலும்பைப் பூண்டு திரியும் ருத்<sub>3</sub>ரனும், ஒத்துப் போம் ப்<sub>3</sub>ரஹ்மாவும், அந்யபரனாயிருக்கிற எம்பெருமானும், ஸாது<sub>4</sub> இந்த்<sub>3</sub>ரனும் எனக்கு எதிரோ’ என்றிருக்கும் கம்ஸாதி<sub>3</sub>கள் மறுமுட்டுப் பெருதபடி கிழங்கெடுக்கைக்கு மிடுக்குடையார் இவ்வூராரென்கை. (சென்று செருச்செய்யும்) எதிரிகள் வந்தால் பொருகையன்றிக்கே இருந்தவிடங்களிலே சென்று பொருகை. 9. “அபி<sub>4</sub>யாதா ப்ர ஹர்த்தா ச”. (சென்று) சக்ரவர்த்தித் திருமகனைப்போலே; ஊராகச் சக்ரவர்த்தித் திருமக னோடொப்பர்கள், வீரத்துக்கு. ‘சென்று செருச்செய்கை எங்கே கண்டோம்?’ என்னில், ‘பசுமேய்க்கிறார் இரண்டிடையர் குவலயாபீட<sub>3</sub>த்தின் கொம்பைப் பிடுங்கி விளையாடா நின்றார்கள்’ என்று கண்டோமிதே.

(குற்றமொன்றில்லாத) எடுத்துவரப் பார்த்திருக்கும் குற்றமில்லை. எதிரி கையில் ஆயுத<sub>4</sub>ம் பொகட்டால் எதிரியையும் ரக்ஷியாத குற்றமில்லை என்னவுமாம். ‘இப்படி அழியச் செய்தார்கள்’ என்று எம்பெருமானுக்கு முறைப்பட்டால் C “செய்தாரேல் நன்று செய்தார்” என்னும்படி பிறந்தவர்களென்னவுமாம். 10. “ஸாது<sub>4</sub>ரேவ ஸ மந்தவ்ய:” 11. “தே<sub>3</sub>ாஷோ யத<sub>3</sub>யபி தஸ்ய ஸ்யாத்” D “குன்றனைய குற்றம்செய்யும் குணங்கொள்ளும்” ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>நுப<sub>4</sub>வமே தே<sub>3</sub>ஹயாத்ரையாயிருப்பார்க்கு அநீதிக்குப் பெரு நிலை நிற்கும்; வஸ்த்ராந்நபாநாதி<sub>3</sub>களோடொக்க ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>கு<sub>3</sub>ணங்களும் கலசி த<sub>4</sub>ாரக மாயிருப்பார்க்கு அநீதி பொறுக்கும்; அல்லாதார் அநீதி எம்பெருமானுக்கு அஸஹ்ய

A பெரியதிரு 7-1-1. B பெரியதிரு 6-9-2, C பெரியாழ்திரு 4-9-2 D முதல்திரு 41:



மாயிருக்கும்; 1. “நிர்ஜோஷம் வித்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> தம் ஜந்தும் ப்ரப<sub>3</sub>ாவாத் பரமாத்மந:” ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விஷயத்தில் ஓடி புகுநிற்கையிறே ஒருவனுக்கு ஸுத்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> யாவதென்கை. ஆஸ்ரி தருடைய ஜோஷத்தை, கடலுக்குத் தொடுத்த அம்பை மருகாந்தாரத்திலே விட்டாற் போலே அசல் பிளந்தேற்றல், ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்தனுடைய அம்பை மார்விலே ஏற்றற் போலே தான் அநுப<sub>4</sub>வித்தல், அதுதன்னையே புண்யமாகக் கொள்ளுதல் செய்யு மவன். (குற்றமொன்றில்லாத) 2. “அத்<sub>3</sub>யைவ த்வாம் ஹநிஷ்யாமி” 3. “ஹந்யா மஹரிமாம் பாபாம்” என்று சொல்லுகிறபடியே ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத விஷயங்களில் குற்றம் செய்தாரை அக்<sub>3</sub>நீஷோமீய ஹிம்ஸைபோலே கண்பாராதே கொல்ல வல்லவர் காணென்றுமாம். (கோவலர்தம் பொற்கொடியே) 4. “ஜநகாநாம் குலே கீர்த்தி மாஹரிஷி<sub>3</sub>ய<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> மே ஸுதா” என்னுமாபோலே ஊருக்கொரு பெண்பிள்ளை. (பொற் கொடியே) தர்ஸநீயமாயிருக்கையும் கொள்கொம்பையொழிய ஜீவியாமையும். கொடி தரையிலே கிடக்கலாமோ? ஒரு தூரகம் வேண்டாவோ? பெண்களோடு கூடிக் கொண்டு நில்லாயென்கை. A “ஆவிக்கோர் பற்றுக்கொம்பு நின்னலாலறிகின்றி லேன்யான்”

(புற்றரவல்குல்) பிடியுண்டு புழுதிபடைத்த அரவுபோலன்றியே தன் நிலத்திலே வாழும் பாம்பின் படமும் கழுத்தும் போலேயிருக்கை. இவர்கள் இத்தனை சொல்ல லாமோ? என்னில்: பெண்களைப் பெண்கள் சொல்லுகிறதன்றோ; 5. யாஸ்ஸ்த்ரியோ த்<sub>3</sub>ருஷ்டவத்யஸ்தா: புஃபாவம் மநஸா யயு:” அவன் 6. “பும்ஸாம் த்<sub>3</sub>ருஷ்டி சித்தாபஹாரிணம்” என்கிறபடியே ஆண்களைப் பெண்களாக்கும்; இவள் பெண்களை ஆண்களாக்கும். (புனமயில்) தன்னிலத்தில் மயில். கண்ணனையும் தங்களையும் பிச்சேற்றவல்ல அளகபூரத்தையுடையளா யிருக்கை. (போதராய்) 7. “லோபயந் த்<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>காரண்யம்” என்கிறபடியே எங்களை வந்து உள்தளிர்க்கப்பண்ணாய் என்கை. (போதராய்) உன்னுடைய அழகைக்காட்டி எங்களை உண்டாக்காய். இத்தால் சொல்லிற்றாய்த்து — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸ்பர்ஸமுடையாரு டைய ஜோஷகுணத்தோடு ஆத்ம குணத்தோடு வாசியற எல்லாம் ஆகர்ஷகமா யிருக்கிறதென்கிறது.

‘நான் புறப்படுகைக்கு நீங்கள் எல்லாரும் வந்திகோளோ?’ என்ன—(சுற்றத்துத் தோழிமாரெல்லாரும் வந்து நின் முற்றம் புகுந்து முகில்வண்ணன் பேர்பாட) 8. “உத்தரம் தீரமாஸாத்ய” என்னும்படி எல்லாருமே ப்ராப்யதே<sub>3</sub>ஸமான உன் முற்றத்திலே புகுந்தது. B “முற்றம்புகுந்து முறுவல் செய்து நின்றீர்” என்றும், C “முற்றத்தாடுபுகுந்து நின் முகங்காட்டிப் புன்முறுவல் செய்து” என்றும் ரேஷி யானவனுக்கு ப்ராப்யமான முற்றம்—ரேஷபூதகளான எங்களுக்கு ப்ராப்ய மென்று சொல்ல வேண்டுமோ? “புகுந்து கொள்ளப்புகுகிற கார்யமென்” என்ன— (முகில் வண்ணன் பேர்பாட) நீ உகக்கும் திருநாமங்களைப்பாட, நாங்கள் உன் ஷக்ஷத்திலே நின்று கூட ஏத்த; நீ அவனழகிலே ஈடுபட்டுப் பாடவும், நீ பாடும் ஷாட்டு கண்டு நாங்கள் ஈடுபட்டுப்பாட.

(சிற்றுதே) ‘முகில்வண்ணன்’ என்றவாறே வடிவை நினைத்து விடாய்கெடப் பேசாதே கிடந்தான். (சிற்றுதே) சேஷ்டியாதே. அவர்கள் ஜீவனம். எங்கள் கண்ணையும்

A திருவாய் 10-10-3. B பெரியதிரு 10-8-5 C நாச்-திரு 2-9.



செவியையும் பட்டினிவிடுவியாபின்றாய். (செல்வப்பெண்டாட்டி நீ) உன்னை நீ பிரிந் தறியாயே? உன் கைங்கர்யம் கூடு பூரித்ததென்னவுமாம். (எற்றுக்குறங்கும் பொருள்) A “அடியார்கள் குழாங்களை உடன் கூடுவதென்று கொலோ” என்றிருப்பார் செய்வதோ இது? இவ்வளவும் வந்தார்க்குத் தனித்து புகுவதநுபுவம் பண்ணுவது குடிப்பழி. ‘எனக்கு இங்கே கூடு பூரித்திருந்ததோ?’ என்ன, ‘இல்லையாகில் எங்கள் பாடு புறப்படாதே கைவல்யமோகூம்போலே தனிக்கிடக்கிற கார்யமென்?’ என்கிறார்கள ளென்றுமாம்.

11.

### ஸ்வாபதேஃ வ்யாக்யாநம்—பதினோராம் பாட்டு

அவ:—பதினோரம்பாட்டு. (கற்று இதயாதி) இப்பாட்டில் ஈஸ்வரனே உபாயோ பேயமென்று அத்யவஸித்திருப்பார்க்கு மிகவும் ஆதரணீய விஷயமான அதிகாரியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:—(கற்றுக்கறவை) ஸஸந்தாநரான ஸிஷ்யர். (கணங்கள் பல) அவர்க ளுடைய பலவான ஸபூஹங்களை. (கறந்து) அவர்களுடைய அபிநிவேசாநுகுணமாக ஜ்ஞாநப்ரதநம்பண்ணி.

(செற்றார்திறழிய) செற்றருண்டு—உபாயாந்தரபரரும், உபேயாந்தரபரரும்; அவர்களுடைய திறலுண்டு ஸ்வார்த்தபரதை, அழிய—நஸிக்கும்படி. (சென்றுசெருச் செய்யும்) தாங்களே விஜய யாத்ரையைப்பண்ணி அவர்களோடே வாதிக்கிற. (குற்ற மொன்றில்லாத) பூர்வோத்தராகங்களில் ஒன்றுமில்லாத. (கோவலர்தம்) “அவனே உபாயோபேயம்” என்று அத்யவஸித்திருக்குமவர்களுக்கு. (பொற்கொடியே) ஸ்ப்ரு ஹணீயமான பொற்கொடிபோன்ற திருமேனியை உடையவளே! ஜ்ஞாநவைரதந் பத்தை உடையவளே! என்றுமாம். (புற்றரவல்குல்) கீழ், பொற்கொடியென்று— புக்தியைச் சொல்லுகையாலே; அல்குலென்று—ஸ்வவிஷயத்திலே படிந்த பரபுக்தி யைச் சொல்லுகிறது. (புனமயிலே) அளகமென்று—ஸ்வாபதேஃஸத்தில் வ்யாமோஹத் தைச் சொல்லுகையாலே, வ்யாமோஹந்தான் இதரவிஷய வைராக்க்ய பூர்வகமாய், ஸ்வவிஷய விரஹாஸஹிஷ்ணுவான ப்ரேமநுபஜ்ஞாநமாகையாலே, “புனமயிலே” என்று—பரமபுக்தியையுடையவளே என்கிறது. (போதராய்) நீ புறப்பட்டுவரவேணும்.

‘நான் புறப்பட்டு வருகைக்கு நம்முடையவர்களெல்லாரும் வந்தார்களோ?’ என்ன— (சுற்றத்துத் தோழிமாரெல்லாரும் வந்து) உனக்கு ப்ரந்துக்களாய், புகுவதநந யார்ஹ ஸேஷபூதரான புகுவதரெல்லாரும் வந்து, (நின்முற்றம்புகுந்து) பரம ப்ராப்யமான உன்னுடைய திருமுற்றத்திலே புகுந்து. (முகில்வண்ணன்பேர்ப்பாட) ப்ரமோதநாரணம் ப்ரமஹரமான வடிவையுடையவனுமான அவனுடைய திருநாமத்தை. நீபுறப்பட்டு வருவதி என்றுபாட.

(சிறுருதே பேசாதே) பரக்க ஒரு வ்யாபாரத்தையும் பண்ணாதே, வார்த்தையுஞ் சொல்லாதே. (செல்வப்பெண்டாட்டி) புகுவதநுணங்களை ஒருமடைசெய்து புஜிக்கை யாகிற ஸம்பத்தை உடைய நிருபாதிபாரதந்தரியமுடையவளே! (நீ) இந்த ஸம் பத்து என்றும் மாறாமல் செல்லுகிற நீ. (உறங்கும்பொருள் எற்றுக்கு) உறங்குகிற துக்கு ப்ரயோஜனம் ஏது? எங்களை அகற்றுக்கையே ப்ரயோஜனமோ? இன்னம் ஸம் ஸாரிகளைச் சேதநராக்குகையே ப்ரயோஜனமோ? சொல்லாய் என்கிறார்கள்.

இப்பாட்டில் ஜாத்யுசிதமான தர்மத்தை ஸாதநபுத்த்யாவன்றிக்கே கைங் கர்யபுத்த்யா அநுஷ்டித்தால் குற்றமில்லை என்கிறது, ‘கற்றுக்கறவைக் கணங்கள் பலகறந்து குற்றமொன்றில்லாத’ என்கையாலே.

11.

A திருவாய் 2-3-10.



## பன்னிரண்டாம் பாட்டு

கனைத்திளங் கற்றெருமை கன்றுக் கிரங்கி  
நனைத்து முலைவழியே நின்றுபால் சோர  
நனைத்தில்லங் சேருக்கும் நற்செல்வன் தங்காய்  
பனித்தலை வீழநின் வாசற் கடைபற்றிச்  
சினத்தினால் தென்னிலங்கைக் கோமானைச் செற்ற  
மனத்துக் கினியானைப் பாடவும்நீ வாய்திறவாய்  
இனித்தா னெழுந்திரா மீதென்ன பேருறக்கம்  
அனைத்தில்லத் தாரு மறிந்தேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— இளம் கற்று ஒருமை — இளங் கன்றுகளையுடைய எருமைகளானவை. கனைத்து—(கறப்பாரில்லாமையாலே) கதறிக்கொண்டு, கன்றுக்கு இரங்கி—(தம்) கன்று களிடம் இரக்கங்கொண்டு, நனைத்து—அக்கன்றுகளை நனைத்து, முலைவழியே நின்று பால் சோர—(அந்நனைவின் முதிர்ச்சியாலே) முலைகளின் வழியாகப் பால் இடைவிடாமல் பெருக. இல்லம் நனைத்து—(அதனால்) வீடு முழுவதும் ஈரமாக்கி, சேறு ஆக்கும்—(துகைத்துச்) சேருக்கும்படியிருப்பவனாய், நல் செல்வன்—க்ருஷ்ணகங்கர்யமாகிற மேலான செல்வத்தை உடையவனுடைய, தங்காய்—தங்கையே! தலை பனி வீழ—(எங்கள்) தலையிலே பனி பெய்யும்படியாக, நின் வாசல் கடை பற்றி—உன் வாசற்கடையைப் பிடித்துக்கொண்டு, தென் இலங்கை கோமானை — செல்வத்தையுடைத்தான இலங்கைக்கு அரசனான ராவணனை, சினத்தினால் செற்ற — (பிராட்டியைப் பிரித்தான்) என்னும் கோபத்தாலே கொன்றவனாய், மனத்துக்கு இனியானை—மநஸ்ஸுக்கு இனிமையைத் தரும வனான இராமபிரானை, பாடவும்—(நாங்கள்) பாடியபோதிலும், நீ வாய்திறவாய் — நீ வாய்திறந்து பேசுகிறாயல்கை; இனித்தான்—இனியாவது, எழுந்திராய்—எழுந்திருப்பாயாக; ஈது என்ன பேருறக்கம்—இது என்ன பெருந்துக்கம்? அனைத்து இல்லத்தாரும்—(ஆய்ப்பாடியிலுள்ள) எல்லா வீட்டினராலும், அறிந்து—(உன்னுடைய பெருந்துக்கம்) அறியப்பட்டு விட்டது.

## முவாயிரப்படி—பன்னிரண்டாம்பாட்டு

அவதாரிகை:— பன்னிரண்டாம்பாட்டு. a க்ருஷ்ணனைப் பிரியாதே இளைய பெருமானைப்போலேயிருப்பானொருவன் தங்கையாகையாலே ஸ்லாக்யையாய் யிருப்பானொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— b (கனைத்து) c கறப்பாரில்லாமையாலே முலைகடுத்துக் கதறுகை. d (இளங்கற்றெருமை) e இளங்கன்றாகையாலே f பாடாற்ற மாட்டாமை.

பெ. அ. பன்னிரண்டாம்பாட்டு. (கனைத்து இத்யாதி) a “நற்செல்வன் தங்காய்” என்றதைக்கடாக்கித்து அவதாரிகையிடுகிறார் (க்ருஷ்ணனை இத்யாதி) b, c, s “நற்செல்வன்” என்றதைக் கடாக்கித்துத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (கறப்பார் இத்யாதி) d, e இளசான கன்றையுடைத்தான எருமையென்று ஸப்3த3ார்த்தம் விவகித்து, இளங் கன்றையிட்டு விசேஷித்ததுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (இளங்கன்று இத்யாதி) e2 பாடாற்ற மாட்டாமை — க்லேஸம் பொறுக்கமாட்டாமை. f வ்யாக்யாதா ஈடுபடுகிறார்

சி. அ. பன்னிரண்டாம்பாட்டு. (கனைத்து) d, e இளங்கற்று—இளங்கன்று.

கு. அ. பன்னிரண்டாம்பாட்டு. (கனைத்திளங்கற்று இத்யாதி) b கனைத்து — கன்றின் விஷயமான ஆதரத்தாலே கூப்பிட்டு.



(கன்றுக்கு இரங்கி) தன்முலைக்கடுப்புக் கிடக்க, “கன்று என்படுகிறதோ!” என்று இரங்கி. i எம்பெருமான் ஆஸ்ரிதவிஷயத்திலிருக்கும்படிக்கு நிதர்ஸநமிநே. g இத்தால் சொல்லிற்றாய்த்து — g<sub>2</sub> அவன் எருமைகள் கறவாவிட்டால் அவை படும் பாட்டை நாங்கள் உன்னாலே படாநின்றோமென்கை. h (நினைத்து முலை வழியே இத்யாதி<sub>3</sub>) கன்றை நினைத்து i ப<sub>4</sub>வநாப்ரகர்ஷத்தாலே முலையிலே வாய்வைத்ததாகக்கொண்டு பால்சொரியாநிற்கும். j (முலைவழியே) k கைவழி தவிர. (நின்று பால்சோர) l நினைவு மாருமையாலே, திருமுலையில் திருவருவி கள்போலே, பால் மாருதே சொரிகை. m இவன்: எருமை கறவாதொழிவானென்? என்னில் — இனையபெருமாள் கூத்திரியத<sub>4</sub>ர்மமான அக்<sub>3</sub>நிகார்யத்துக்கு உறுப்பா மன்றிநே, இவன் எருமைகள் விட்டுக் கறப்பது; n அதுவென்னென்னில்: o 1. “ந தே<sub>3</sub>வலோகாக்ரமணம் நாமரத்வமஹம் வருணே” என்னுமாபோலே, க்ருஷ்ணனைப் பிரிய கூடிமனல்லாமையாலே; p 2. “பரித்யக்தா மயா லங்கா” என்னும்படியாலே ப்ராப்யவிரோதி<sub>4</sub>களில் நசையற்றபடியாகவுமாம். q (நனைத்து q<sub>2</sub> இல்லம் சேருக்கும்) r பாலின் மிகுதியாலே அகம்வெள்ளமிடும்; அத்தாலே துகையுண்டு சேருகும்; இத்தால்—சேருகையாலே புகுரவொண்கிறதில்லை யென்கை. s (நற்செல்வன்) தோற்றி t மாயும் ஸம்பத்தன்றிக்கே நிலைநின்ற ஸம்பத்து.

பெ.அ. (எம்பெருமான் இத்யாதி<sub>3</sub>) g முலைகடுத்துக் கறக்கையைச்சொல்லுகைக்கு ப்ரக்ருதோப யோக<sub>3</sub>ம் காட்டுகிறார் (இத்தால் இத்யாதி<sub>3</sub>) g<sub>2</sub> (அவன்) என் றது—நற்செல்வனை. h, i நினைவை விவரியாநின்றனுகொண்டு மேலுக்கு ஹேதுவானமையைக் காட்டுகிறார் (ப<sub>4</sub>ாவநேத்யாதி<sub>3</sub>) n (அதுவென்னென்னில்) என்றது — ஸ்வத<sub>4</sub>ர்மமான கறக்கையை விட்டு க்ருஷ்ணனைப் பின் செல்லுகைக்கு ஹேதுவென்னென்னில் என்றபடி. q, r “இல்லம் — நனைத்து — சேருக்கும்” என்று அந்வயித்து ஹேதுபர்வகம் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (பாலின் இத்யாதி<sub>3</sub>) u மாயும் — நசிக்கும், u, v க<sub>2</sub>நித்ரபிடகாத<sub>4</sub>ராய்க்கொண்டு எழுந்தருளுகிற இனையபெரு மானை 3. “லக்ஷ்மிஸம்பந்ந:” என்கையாலே கைங்கர்யமே லக்ஷ்மியென்று விவக்ஷித்து.

சி.அ. j, k ‘முலை வழியே’ என்ற ஏவகாரத்துக்குத் தாத்பர்யம் (கைவழிதவிர) என்றது. அதாவது—கையாலே பீச்சுகையன்றிக்கே தன் கடைவழியே வழிய என்றபடி. h (நினைத்து) என்றது—கன்று முலையிலே வாய் வைத்ததாக நினைத்து என்றபடி. l (நினைவுமாருமையாலே) என்றதுக்கு “கன்றினிடத்திலுண்டான” இதி ஆதி<sub>3</sub>:. m (இவன் எருமை கறவாதொழிவா னென்? என்னில்) என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் ஜாத்யுசிதமுமாய், ஹிதமுமாய், புருஷார்த்த<sub>2</sub>மு மானத்தை அனுஷ்டி<sub>2</sub>யாதொழிகிறது என்? என்றபடி. o, p இதுக்குப் பரிஹாரம் (நதே<sub>3</sub>ஸி) என்றதும், (பரித்யக்தா) என்றதும். அதாவது ஒன்றுக்கு ப்ராபகாப<sub>4</sub>ஸங்களை விட்டபடி. இரண்டாம் தாத்பர்யத்துக்கு ப்ராப்யாப<sub>4</sub>ஸங்களை விட்டபடி. இவ்வர்த்த<sub>2</sub>த<sub>3</sub>வயத்தாலும் ப<sub>2</sub>லித்தது அநந்யோபாயத்வத்துக்கும் அநந்யோபாயத்வத்துக்கும் விரோத<sub>4</sub>மாகையாலே தவிர்ந்தான் என்றபடி. q<sub>2</sub> இல்லம் — அகம்.



அதாகிறது — க்ருஷ்ணன் திருவடிகளில் நிரந்தரஸேவை. u 1. “லக்ஷ்மணே லக்ஷ்மிஸம்பந்த:” என்கிறபடியே கைங்கர்ய லக்ஷ்மியிறே இவ்வாத்மாவுக்கு நிலை நின்ற ஸம்பத்து. v 1. “லக்ஷ்மிஸம்பந்த:” என்றது, A “ஊரும் நாடுமுலகமுந் தன்னைப்போல்” என்கிறபடியே — தன் வைஷ்ணவஸ்ரீயாலே ஜகத்துக்கடைய வைஷ்ணவத்வமுண்டாம்படியிருக்கை. w (தங்காய்) x குணஹாநிக்கு 2. “ராவணஸ் யாநுஜோ ப்ராதா” என்னுமாபோலே x<sub>2</sub> குணத்துக்குத் தமையனில் தன்னேற்ற முடையளென்கை.

y (பனித்தலைவீழ நின் y<sub>2</sub> வாசல் கடைபற்றி) z மேல் வர்ஷம் வெள்ளமிட, கீழ் பால் வெள்ளமிட, நடுவு மால் வெள்ளமிட நின்றநிலையாகையாலே, தெப்பம் பற்றுவாரைப்போலே நின்வாசற்கடையில் தண்டியத்தைப்பற்றிக் கிடக்கிற இந்த தர்மஹாநி அறிகிறிலே.

இப்படிச் சொன்னவிடத்திலும் இவர்கள் படும் அலமாப்புக் காண்போ மென்று பேசாதே கிடக்க; — (சினத்தினால்) a ‘பெண்களைத் தீராமாற்றுக நெஞ் சாரல் பண்ணும் க்ருஷ்ணனையொழிய, பெண்பிறந்தார்க்குத் தஞ்சமான சக்ரவர்த்தித்திருமகனைச் சொல்லுவோம் இவள் எழுந்திருக்கைக்காக’ என்று ராமவ்ருத்தாந்தத்தைச் சொல்லுகிறார்கள்: — (சினத்தினால்) b தண்ணீர்போலே யிருக்கிற சக்ரவர்த்தித்திருமகனுக்கும் சினமுண்டோ? என்னில்: — c ஆஸ்ரித

பெ.அ க்ருஷ்ணஸேவை நற்செல்வமானமையை உபபாதிக்கிற: “லக்ஷ்மீயா ஸம்பந்த:— ஸம்யக் ஸஹித:” என்றாய், ஸம்யக்த்வத்தை உபபாதிக்கிறார் (லக்ஷ்மிஸம்பந்த இத்யாதி<sub>3</sub>) w, x “நற்செல்வன்” என்றதுக்கு க்ருஷ்ணனிடத்தில் புக்தியாலே கைங்கர்யம்பண்ணு மவனென்று அர்த்தமாய்கையாலே அவனுக்குத் தங்கையென்று இவளைச் சொல்லுகையாலே புருஷனிற்காட்டில் ஸ்திரீக்கு ப்ராவண்யம் பள்ளமடையாகையாலே அவனில் ஏற்ற முடையவளே என்று விவக்ஷித்து த்ருஷ்டாந்தபூர்வகம் அருளிச்செய்கிறார் (குணஹாநிக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) x<sub>2</sub> குணத்துக்கு — ப்ராவண்யருபகுணத்துக்கு.

y, z “தலையிலே பனி விழுகையாலே நின்வாசல் கடையைப் பற்றி” என்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ர்த்த<sub>2</sub>ம் விவக்ஷித்து “பால்சோர” என்றதைக் கடைக்கித்துத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (மேல் இத்யாதி<sub>3</sub>)

a ‘தங்களுக்கு உத்யோகஸ்யமான க்ருஷ்ணனைப் படைவும்’ என்றதே, சக்ரவர்த்தித் திருமகனைச் சொல்லுவானென்னென்ன, அருளிச்செய்கிறார் (பெண்களை இத்யாதி<sub>3</sub>) a<sub>2</sub> (தீராமாற்றுக) என்றது — மாற்றலே — ப்ரதிக்ரியையாலே தீராதபடியாக என்றபடி. b 3. “ந க்ருத்யத்யபி<sub>4</sub>ஸப்தோ<sub>5</sub>பி க்ரோத<sub>4</sub>ந்யாநி வர்ஜயந்” என்னும் ப்ரமாண ப்ரஸித்தி<sub>2</sub>யைப்பற்ற ஸங்காநுவாத<sub>3</sub>ம் (தண்ணீர் இத்யாதி<sub>3</sub>) c, d ஆஸ்ரித ஸத்ருக்களிடத்தில்

சி.அ y<sub>2</sub> வாசற்கடை — வாசல் தலை; வாசல்கடைபற்றி — சுவரின் மேலே நாட்டின கொம்பைப் பிடித்துக்கொண்டு என்றபடி.

A திருவாய் 6-7-2.

ஸத்ருக்கள்  
ராவணேந  
யஸமேயிவா  
அவரமுதபே  
நிறே இருப  
யலவாந்  
ரக்ஷிதா ||”  
ஓரம்பாலே  
ஆயுதங்களை  
நெழுந்து கி  
(மன  
பெண்களைப்  
மிருக்கை;  
யின்றிக்கேயி  
என்று - ஸ  
நீ வாய்திற  
நலியும் க்ரு  
ஸஞ்ஜீவநம்  
பிளந்த வெ  
பெ.அ. c,  
நிந்த ராவ  
இத்யாதி<sub>3</sub>)  
எட்டுகிறார்  
யாகையாலே.  
கிறார் (யத்யத  
கோபம் விவ  
அருளிச்செய்த  
k ‘படு  
ணித்து” இ  
யாதிக்கும்  
யாதிமரத்தை  
ஸம்ஸலேஷிய  
பாதாந்யத்த  
அ. c, d,  
தீராமாற்றுக  
h ‘தென்’  
பெரிய-தி  
பு-29



திருப்-29



தேயும். (நீ வாய்திறவாய்) o நீ வாய்திறக்கிறிலை; p ப்ரீதிக்குப் போக்குவிட வேண்டாவோ?

(இனித்தானெழுந்திராய்) எங்களாற்றமை அறிவித்த பின்பும் உறங்கக்கடவையோ? எழுந்திராய். q (ஈதென்ன பேருறக்கம்) r 1. “ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதஸ் த்வராயை நம:” என்கொண்டு பிறர் ஆர்த்திக்கு த்வரித்து உணருமவனோடே பழகிவைத்து இங்ஙனே உறங்குவதே! என்கிறார்கள். s ஆபந்நர்க்காக உணருமவன்படியுமன்றிக்கே, காலம் உணர்த்த உணரும் ஸம்ஸாரிகள் படியுமன்றிக்கேயிருப்பதே உன்னுறக்கம்!

t (அனைத்தில்லத்தாரும் அறிந்து) u பெண்களெல்லாரும் வந்து உன் வாசலிலே அழைக்கிறமை ஊராக அறியவேணுமென்றிருந்தாயாகில், எல்லாருமறிந்தது, இனி எழுந்திராய்; v ‘ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயம் ரஹஸ்யமாக அநுப<sub>4</sub>விக்குமித்தனை; புறம்பு இதுக்கு ஆளுண்டோ?’ என்று கிடக்கிறாயாகில், அது எங்கும் ப்ரஸித்த<sub>4</sub>மாய்த்தென்றுமாம். w எம்பெருமானார் திருவவதரித்தாற்போலே காணும் w<sub>2</sub> இப்பெண்பிள்ளையும். 12.

பெ.அ. (கண்ணன் இத்யாதி<sub>3</sub>) n, o “திறவாய்” என்றது — திறக்கவேணுமென்று அர்த்த<sub>2</sub>மாகில் “பாடவும்” என்றது அந்வயியாமையாலே, வ்யதிரேகமுகமாக ஸப்<sub>3</sub>தார்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்கிறார் (நீ வாய்திறவாய்) p ‘நீங்கள் பாட, நான் அநுப<sub>4</sub>வித்துக் கொண்டிருக்கைப் ப்ரப்தமாயிருக்க, வாய் திறக்கவேண்டுவானென்?’ என்று அவளுக்குக் கருத்தாக அருளிச்செய்கிறார் (ப்ரீதிக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>)

q, r, s “ஈது” என்றதாலும், “பேருறக்கம்” என்றதாலும் தோன்றுகிற உபாலம்ப<sub>4</sub>த்<sub>3</sub>வயத்தையும் க்ரமேண அருளிச்செய்கிறார் (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே)

t, u “அறிந்து” என்றது — கடைக்குறைத்தலாயிருந்ததென்று ஸப்<sub>3</sub>தார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றித் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (பெண்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) v “பெண்கள் அழைக்கிறமையை அறிந்து” என்று அத்யாஹாரம் திருவுள்ளம்பற்றிக் கீழ் ஒருதாத்பர்யம் அருளிச்செய்து, “ரஹஸ்யத்தையறிந்து” என்று அத்யாஹாரித்துத் தாத்பர்யாத்<sub>2</sub>தம் அருளிச்செய்கிறார் (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயம் இத்யாதி<sub>3</sub>) w<sub>2</sub> ‘இப்பெண்பிள்ளை’ என்றது — எழுப்புகிற பெண்பிள்ளையென்றாய், ஆண்டாளென்றபடி. இவள் வாசலிலேயிருந்து அவள் ரஹஸ்யமாக அநுப<sub>4</sub>விக்க, அதை வெளியிட்டாளென்று கருத்து. 12.

சி.அ. போலும் என்று இத்யாதி<sub>3</sub>) ராவணன் வர்த்தை. q, r, s “ஈதென்ன பேருறக்கம்” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் (ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத இத்யாதி<sub>3</sub>) w எங்கும் ப்ரஸித்த<sub>4</sub>மானபடியை த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தமுகே<sub>2</sub>ந வ்யாக்யாதா அருளிச்செய்கிறார் (எம்பெருமானார் அவதரித்தாற்போலே) என்று.

இப்பாட்டுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம்:— ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விஸ்வலேஷம் அஸஹ்யமாம்படி அவக<sub>3</sub>ஹரித்தவர்கள் தங்களுக்கு ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யராமவன்றிக்கே தத்<sub>3</sub>ஸம்ப<sub>3</sub>ந்தி<sub>4</sub> ஸம்ப<sub>3</sub>ந்தி<sub>4</sub>களும் உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யரென்றிருக்கை ஸ்வரூபம் என்றது. 12.

ரு.அ. w எங்கும் ப்ரஸித்த<sub>4</sub>மானபடியை த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தமுகே<sub>2</sub>ந வ்யாக்யாதா அருளிச்செய்கிறார் (எம்பெருமானார் அவதரித்தாற்போலே இத்யாதி<sub>3</sub>) இது வ்யாக்யாதா வாக்யமாகவுமாம்; புறத்தில் பெண்களுடைய வார்த்தையாகவுமாம். w<sub>2</sub> அன்றிக்கே ‘பெண்பிள்ளை’ என்றது — பெண்பிள்ளைகள் என்று ப<sub>3</sub>ஹுவசனமாக்கி, புறத்தியிற் பெண்களைச் சொல்லுகிறது என்னவுமாம். இப்படி ஸந்தே<sub>3</sub>ஹமாக அருளிச்செய்வார். 12.



### ஆறுயிரப்படி — பன்னிரண்டாம்பாட்டு

அவ:— பன்னிரண்டாம்பாட்டு. பெருமானைப் பின்தொடர்ந்து நோக்கிக் கொண்டு திரியும் இளையபெருமானைப்போலே, க்ருஷ்ணனையல்லதறியாதே பின் தொடர்ந்து க்ருஷ்ணவிஷயத்திலே போரப் பரிவனாயிருப்பானொருவனுடைய தங்கையாகையாலே ஸ்லாக்ஷயையாயிருப்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். ஸ்வதர்மத்தை அநுஷ்டிப்பவர்களுடைய பெண்பிள்ளையை எழுப்பிற்று-கீழ்; இதில், ஸ்வதர்மத்தைக் காற்கடைக்கொண்டவனுடைய தங்கையை எழுப்புகிறது. அவர்களுடைய அநுஷ்டானமும் இவனுடைய அநநுஷ்டானமும் உபாயமன்று; யாதொன்று உபேயத்தைத் தரவற்று, அதிநே உபாயம். விடச்சொன்னவையும் பற்றச் சொன்னவையும் அன்றிநே உபாயம்; விடுவித்துப் பற்றுவித்தவனிநே உபாயம்.

வ்யா:— (களைத்து) உதாரர் கொடுக்கப்பெறுவிட்டால் பாடு மா போலே, ஆஸ்ரிதர்கார்யம் செய்யப்பெறு விட்டால் 1. “ருணம் ப்ரவ்ருத்தமிவ” என்னுமாபோலே ஈஸ்வரன், ப்ராப்த காலத்தில் கறப்பாரில்லாமையாலே முலை கடுத்து, “இவ்வாசலிலே கன்றுகாலியாய், நாம்பட்டதோ!” என்று குமுறி. “கறக்க வேண்டும் போதிலே, இவற்றைக்கறவாதே காற்கடைக்கொள்ளுவானென்?” என்னில்; இளையபெருமானுக்கு அக்ஷநிகார்யத்தில் அந்வயமுண்டாமன்று இவனுக்கு இவற்றினுடைய ரக்ஷணத்தில் அந்வயமுள்ளது. இளையபெருமானுக்குப் பெருமானைப் பிரியமாட்டாமையாலே; இவன் க்ருஷ்ணனைப் பிரிய மாட்டாமையாலே. இப்படி புகுவத்விஷயத்தில் ப்ரேமத்தாலே பிரிய அவஸரமில்லாமையாலே ஸ்வதர்மத்தை அநுஷ்டியாதொழிகை-விடுகையாவது; அல்லது, ஆலஸ்யத்தாலே விடுமது-விடுகையன்று; A “தொழிலெனக்குத் தொல்லைமால் தன்னாமேத்தப்பொழு தெனக்கு மற்றதுவேபோதும்” என்னும்படியே. (இளங்கற்றெருமை) இளங்கன்றுன எருமையென்னுதல்; இளங்கன்றையுடைய எருமையென்னுதல். இரண்டாலும் பாடாற்றமாட்டாமை சொன்னபடி. B “கறவாமடநாகு தன் கன்றுள்ளினாற்போல்” என்னக்கடவதிநே. (கன்றுக்கிரங்கி) தன் முலைக்கடுப்புக்கிடக்க “கன்று என்படு கிறதோ!” என்றிரங்கி. எம்பெருமான் ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் C “ஏழை ஏதலன் கீழ் மகனென்னாதிருங்கி” என்று படும் பாட்டுக்கு நிதர்ஸநமாயிருக்கிறது. அவன் எருமைகள் கறவாவிட்டால் அவை படும்பாட்டை, நாங்கள் உன்வாசலிலே வந்து நின்று புகுரப்பெருமையாலே பாடநின்றோம். (நினைத்து) 2. “மநஸாசிந்தயத்திரிம்” என்று நினைத்த அநந்தரம், 3. “த்வராயை நம;” என்னும்படி திருவுள்ளம் அங்கே ப்ரவணமானாற்போலே. (நினைத்து முலைவழியே) கன்றை அகலக் கட்டி வைப்பார்கள்; அதை நினைத்து, பாவநாப்ரகர்ஷத்தாலே கன்று முலையிலே வாய் வைத்ததாகக்கொண்டு, கைவழியுமன்றிக்கே கன்றின் வாய்வழியுமன்றிக்கேயிருக்க, முலைவழியே பால் சொரியாநிற்கும். (நின்று பால்சோர) மேகங்களுக்குக் கடலிலே புக்கு முகந்துகொடு வந்து வர்ஷிக்கவேணும், அவ்வருத்தமிவற்றுக்கில்லை;

A நான் திருவ 85 B பெரிய திரு 7-1-1 C பெரியதிரு 5-8-1.



நினைவு ஊற்றுகச் சுரக்கிற பாலாகையாலே, நினைவு மாறுமையாலே, திருமலையில் திருவருவிகள் போலே பால் மாறுதே செல்லும். (பால்சோர) புகுவத்<sub>3</sub>விஷயம் கேளாதேயிருக்க, தன் செல்லாமையாலே சொல்லுவாரைப் போலே; அர்ஜுநன் கேளாதேயிருக்க, 1. “பூ<sub>4</sub>ய ஏவ மஹாபு<sub>3</sub>தோ<sub>4</sub> ஸ்ருணு மே பரமம் வச:” என்றவன் தன்னைப்போலே. (நனைத்து இல்லம் சேருக்கும்) பால்வெள்ளமிடுகையாலும், எருமைகள் துகைக்கையாலும் சேருய்க்கிடக்கும். (இல்லம் சேருக்கும்) எத்தனையேனும் ஏறிப்பாயாத மேடும் பால்வெள்ளத்தாலே சேருனபடி. கடலை அகழ் செய்துகொண்டு கிடந்தால், ஓடமேறிப்புகுதல், சேற்றுக்கு அளற்றுப்பொடியிட்டிப் புகுதல் செய்ய வேண்டுமபடியிருக்கை. (நற்செல்வன்) கர்மத்தாலேயாதல், தே<sub>3</sub>வதாந்தரபு<sub>4</sub>ஜநத் தாலேயாதல் ஊர்வரயம் அந்தவத்தாயிருக்கும்; பெருமானைப் பிரியாத இளையபெருமானுடைய ஊர்வரயம்போலே, க்ருஷ்ணனைப் பிரிய க்ஷமனன்றிக்கே அவனை நோக்குகிற ஊர்வரயமிதே; நிரந்தரஸேவைபோலே நிலைநின்ற ஊர்வரயம். 2. “லக்ஷ்மணோ லக்ஷ்மிஸம்பந்த:”; கைங்கர்ய ஸம்பத்திறே இவ்வாத்மாவுக்கு நிலை நின்ற ஸம்பத்து. 3. “ந தே<sub>3</sub>வலோகாகர்மணம்” என்னும்படியே ப்ராப்யவிரோதி<sub>4</sub> களில் நசையற்றபடியாலே, தோற்றி மாயும் ஸம்பத்தன்றியிலேயிருக்கை. 2. “லக்ஷ்மி ஸம்பந்த:” A “ஊரும் நாடுமூலகமுந் தன்னைப்போல்” என்று ஆழ்வாருடைய கைங்கர்யஸீ விசேஷஜ்ஞரோடு அவிசேஷஜ்ஞரோடு வாசியற ஏறிப்பாய்ந்தாற்போலே, இவனுடைய கைங்கர்யஸீயும் நாட்டுக்கெல்லாம் குறையற்றிருக்கை. (தங்காய்) உங்களுக்கு ரக்ஷயவர்க்கு<sub>3</sub>த்தை நோக்காமை ஐந்தமலித்த<sub>3</sub>தமிதே. (நற்செல்வன் தங்காய்) 4. “ராவணஸ்யாநுஜோ ப்ராதா” என்று - தமையனுடைய தன்மை சொல்லவேண்டாத ஏற்றமுண்டிதே உனக்கு. ஸீவிபீ<sub>4</sub>ஷணுழ்வானிலும் அவன் மகளான த்ரிஜடை பிராட்டிக்கு அடிமை செய்தாற்போலே, க்ருஷ்ணனை நோக்கின தமையனிற் காட்டிலும் எங்களை நோக்கவேண்டாவோ? க்ருஷ்ணன் ரக்ஷயமான போதே நாங்களும் அந்தர்ப்பூ<sub>4</sub>தைகளன்றோ.

(பனித்தலைவீழ) ஆழிமழைக்கண்ணனிலே வர்ஷிக்க நியமிக்கையாலே, மேல் வர்ஷமாக, கீழ் பால் வெள்ளமிட நின்று அலைகையாலே, தெப்பம்பற்றுவாரைப் போலே தண்டியத்தைப் பற்றிக்கொண்டு நின்றோம். ப்ராப்ய பூ<sub>4</sub>மியில் ஊர்வரயம் இங்கே கைபுகுரச்செய்தே அவ்வருகே போகத் தேடுகிறது எங்களுடைய அபி<sub>4</sub>நிவே ஸாதிஸயமிதே. ஈ<sub>3</sub>ஸ்வரன் அபி<sub>4</sub>நிவேஸமறிந்து B “விள்கை விள்ளாமை விரும்பி உள் கலந்தார்க்குத்” தன்னைக் கொடுக்குமாபோலே, இவர்களபி<sub>4</sub>நிவேஸம் அறியு மளவும் பேசாதே கிடக்க, அவள் நினைவறியாதே தங்கள் செல்லாமையாலே சொல்லுகிறார்கள். (சினத்தினால்) ‘பெண்களுக்காகில் சேர்க்கைப்பல்லிபோலே க்ருஷ்ண வ்ருத்தாந்தஞ் சொல்லுகை பணியிதே; 5. “அத<sub>2</sub>வா கிம் தத<sub>3</sub>ாலாபை:” என்று- பெண்களைத் தீராமாற்றமாக நெஞ்சாரல்படும்படி பண்ணுமத்தை நினைத்துக்கிடக்கிறாள்; C “உண்ணாதுறங்காது” 6. “அநித்<sub>3</sub>ஸ் ஸததம் ராம:” என்று-பெண்

A திருவாய் 6-7-2 B திருவாய் 1-6-5 C நாஸ்திரு 11-7.



களைப் பிரிந்தால் ஊனுமுறக்கமுமின்றிக்கே, பெண்பிறந்தார்க்குத் தஞ்சமான சக்ரவர்த்தித் திருமகனைச் சொல்லுவோம் இவளெழுந்திருக்கைக்காக' என்று ராமவ்ருத்தாந்தத்தைச் சொல்லுகிறார்கள்.

விரோதி<sub>4</sub>களைப்போக்கி நமக்கு உபகரித்தானாயிருக்கும் க்ருஷ்ணனைப்போலன்றிக்கே, ஆஸ்ரிதவிரோதி<sub>4</sub>களைப் போக்குமது தன் சினம் தீர்ந்தானாக நினைத்திருக்கை. 'தண்ணீர்போலேயிருக்கிற சக்ரவர்த்தித் திருமகனுக்கும் சினமுண்டோ' என்னில்; தன் திருமேனியிலே அம்புபட்டபோது ஆறியிருந்தான்; திருவடிமேலே அம்புபட்டபோது சிறிதுணறினே. 1. [ததோராமோ மஹாதேஜா:] — திருவடிமேலே அம்புபட்டவ நந்தரம், நீரிலே நெருப்பு எழுந்தாற்போலே, பெருமாள் அநபிபுவநீயரானார். 1. [ராவணேந க்ருதவ்ரணம் த்ருஷ்ட்வா] — தான்பருவம் நிரம்பாத காலத்திலே பண்ணிக்கொண்டதன்றிக்கே தரமல்லாத ராவணனாலே நோவுபடக் கண்டவானே. 1. [ப்லவக<sub>3</sub>ஸார்த்து<sub>3</sub>லம்] திருவடி, தன்மேலே அம்பு படப்பட, வர்ஷங்காணப் பணைக்கும் பதார்த்தங்கள்போலே, மேனாணித்துக் கொடுத்தான். 1. [கோபஸ்ய வஸமேயிவாந்] திருவடி தரமல்லாத ராவணன்கையிலே புண்பட்டவானே. 2. 'க்ரோத<sub>4</sub>மாஹாரயத்' என்றிருக்கக்கடவ தாமும் கோபம் இட்ட வழக்கானார். ஆஸ்ரிதகார்யமென்றும் தங்கார்யமென்றும் இரண்டன்று. மஹாராஜர் சீற்றம் பிறந்து 'வாலியைக் கொல்லவேணும்' என்றபோது எய்தார். அவருக்கு ஸௌப்ராத்ரம் பின்னாட்டிக் கண்ணநீர் பாய்ந்தவானே தாமுங்கூட அழுதார். (தென்னிலங்கை) பையல் செய்த அநீதியை நினைத்து 'பறைச்சேரி, பறைச்சேரி' என்பாரைப்போலே அத்திக்கும் அஸஹ்யமானபடி. (தென்னிலங்கைக் கோமானை) 3. 'யத்யத<sub>4</sub>ர்மோ ந ப<sub>3</sub>லவாந்' என்றும், 4. 'அஹோ வீர்யம்' என்றும் திருவடி மதித்த ஐஸ்வர்யமினே. ஓரம்பாலே தலையைத் தள்ளிவிடாதே, படையைக்கொண்டு, புத்ரபௌத்ராதிகளைத் தலையாத்தி, ஆயுதங்களை முறித்து A 'அரக்கர்தங்கள் கோன்போலும்' என்கிற அபி<sub>4</sub>மாநத்தையழித்து, பட்ட எளிவரவெல்லாம் அறிவிப் பாரில்லாதபடி தரம் கெடுத்து, நெஞ்சாரல் படுத்திக் கொன்றபடி. 5. 'யோ வஜ்ர பாதாஸ நிஸ்ந்நிபாதாந்ந சுக்ஷுபே<sub>4</sub> நாபி சசால ராஜா<sub>1</sub> ஸ ராமப<sub>3</sub>ாணபி<sub>4</sub>ஹதோ ப்<sub>4</sub>ருஸார்த்தஸ்சசாலசாபஞ்ச முமோச வீர:<sub>||</sub>' 6. 'மாதங்க<sub>3</sub> இவ ஸிம்ஹேந க்ருடே<sub>3</sub> ப்<sub>4</sub>ருஸார்த்தஸ்சசாலசாபஞ்ச முமோச வீர:<sub>||</sub>' 7. 'க<sub>3</sub>ச்ச<sub>3</sub>ாநுஜா நேவ பந்நக<sub>3</sub>:<sub>1</sub> அபி<sub>4</sub>பூ<sub>4</sub>தோப<sub>4</sub>வத்<sub>3</sub>ராஜா ராக<sub>4</sub>வேண மஹாத்மநா' 8. 'ஆஸ்வாஸ்ய நிர்நாமி ரணார்த்தி<sub>3</sub>தஸ்த்வம் ப்ரவீர்ய ராத்ரிஞ்சரராஜ லங்காம்' ஆஸ்வாஸ்ய நிர்நாமி ரணார்த்தி<sub>3</sub>தஸ்த்வம் ப்ரவீர்ய ராத்ரிஞ்சரராஜ லங்காம்' (மனத்துக்கிரியாளை) யாஹி ரதீ<sub>2</sub>ஸத<sub>4</sub>ந்நீ தத<sub>3</sub>ா ப<sub>3</sub>லம் த்<sub>3</sub>ரக்ஷயஸி மே ரத<sub>2</sub>ஸ்த<sub>2</sub>:<sub>||</sub>' (மனத்துக்கிரியாளை) அர்த்திகள் ஒருத்தன் பக்கல் பெருவிட்டால் 'சொல்லாய் சீமானே' என்னுமா போலே, பெண்களை ஒடியெறிந்து துடிக்க விட்டுவைத்து, பின் இரக்கமன்றிக்கே துடிப்புக்கண்டு, இத்தனை கண்ணநீரும் விழவிடாதே படுகுலையடிக்கும் தீம்பனான க்ருஷ்ணனைப்போலன்றிக்கே 8. 'ரிபூனாமபிவத்ஸல'னாய் ஸத்ருக்களுக்குங்கூடக் கண்ணநீரை விழவிடுமவனையன்றோ பாடுகிறது. B 'கண்ணன் நாமமே குழறிக்

A பெரியதிரு 4-4-6 B திருவாய் 9-5-8.



கொன்றீர்” என்று-நம்மை நலியும் க்ருஷ்ணனுடைய பேரைக் காற்கடைக்கொண்டு,  
1. “இத உபரி ம்ருதஸஞ்ஜீவநம் ராமவ்ருத்தாத்மம்” என்னும்படியே க்ருஷ்ணவிர  
ஹத்தாலே கமர்பிளந்த நெஞ்சு பதுஞ்செய்யும்படிக்காக, சக்ரவர்த்தித் திருமகனைப்  
பாடச் செய்தேயும்; போன உயிர் மீளும்படியானவனைப் பாட, வாய் திறக்கின்றிலே.  
A “வேம்பேயாக வளர்த்தாள்” என்று-பெற்ற தாயையும் குற்றஞ் சொல்லும்படி  
யிறே இவன்படி. 2. “கௌஸல்யா லோகபுர்த்தாரம்” என்று-பெற்றவளையும்  
கொண்டாடும்படியிறே அவன்படி. (பாடவும் நீ வாய் திறவாய்) பிறர் அநர்த்தத்துக்  
காக நீ விசேஷஜ்ஞையாவதே! எங்களுக்காகவன்றிக்கே உன் ஹர்ஷத்துக்குப் போக்கு  
விடவேண்டாவோ?

(இனித்தானெழுந்திராய்) எங்கள் ஆர்த்திக்கு உணரவிட்டால் உன்பேற்றுக்கு  
உணரவேண்டாவோ? எங்களாற்றாமையை அறிந்தபின்பும் எழுந்திராதொழிவதே!  
(ஈதென்ன பேருறக்கம்) வைதீகமும்மன்றிக்கே லௌகிகமும்மன்றிக்கேயிருப்பதொரு  
உறக்கமுண்டாவதே! பரார்த்தமாக B உலகெல்லாம் நன்கொடுங்க உறங்கும்  
ஈஸ்வரனுறக்கமும்மன்றிக்கே, தாபார்த்தராய், தமோகுணபிபூதராய், க்லேசம்போக  
வுறங்கும் ஸம்ஸாரிகள்படியும்மன்றிக்கே இரண்டிலும் வ்யாவ்ருத்தமாய் இதொரு  
பத்தொன்பதாம் பூஷையாயிருந்ததீ! பிறர் ஆர்த்திக்கு த்வரித்து உணருமவனோடே  
பழகிவைத்தும் இங்ஙனே உறங்குவதே! (அனைத்தில்லத்தாரும்) பரஸம்ருத்த  
யேகப்ரயோஜனையாகையாலே, ‘பூலேகளாயிருப்பாரும் உணர்ந்து வரவேணும்’ என்றி  
ருக்கிறாயாகில், அதெல்லாஞ்செய்தற்றது: நாங்கள் உன்வாசலிலே வந்தெழுப்பவும்  
நீ சிறிதுபோது உணராதொழியவும், இத்தால் வந்த மதிப்பு எல்லாருமறியவேணு  
மென்றிருந்தாயாகில் அதெல்லாருமறிந்தது. (இனித்தானெழுந்திராய்) “புகுவத்  
விஷயம் ரஹஸ்யமாக அநுபூவிக்குமித்தனை; புறம்பு இதுக்காளுண்டோ?” என்று  
கிடக்கிறாயாகில் பெண்களையும் க்ருஷ்ணனையும் சேரவொட்டாத ஊரடைய ப்ரஸித்த  
மாய்த்து என்றுமாம். எம்பெருமானார் அவதரித்தாற் போலே காணும்  
இப்பெண்பிள்ளையும்.

12.

### ஈராயிரப்படி — பன்னிரண்டாம் பாட்டு

அவ:— பன்னிரண்டாம் பாட்டு — க்ருஷ்ணன் வளர வளரத் தீம்பிலே  
கைபுக்கவாறே இவனைக் காக்கைக்கு இவனைப் பிரியாதே போருகிறுனெருத்தன்  
தங்கையை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (கனைத்து) கறப்பாரில்லாமையாலே “இவ்வகத்துக்குக் கன்று  
காலியாய் நாம் பட்டதோ!” என்று கூப்பிடாநிற்கும். (இளங்கற்றெருமை) இளங்  
கன்று பாடாற்றமாட்டாமை. (கன்றுக்கிரங்கி) எம்பெருமான் ஆஸ்ரிதவிஷயத்தி  
லிருக்குமாபோலே, அவன் எருமை கறவாவிட்டால் அவைபடும் பாடு நாங்கள்  
உன்னாலே பாடாநின்றோம். (நினைத்து) கன்றை நினைத்து பூவனாப்ரகர்ஷத்  
தாலே முலையிலே வாய்வைத்ததென்று பால் சொரியாநிற்கும். (முலைவழியே)

A நாச்-திரு 13-7. B திருவாய் 4-8-9



கைவழியே தவிர. (நின்று பால்சோர) கேட்பாரன்றியேயிருக்க ஆற்றாமையாலே புகுவத் குணங்களைச் சொல்லுவாரைப் போலே. மேகத்துக்குக் கடலிலே முகந்துகொண்டு வரவேணும். இவற்றுக்கு வேண்டா. (நனைத்தில்லம் சேருக்கும்) பாலின் மிகுதியாலே அகம் வெள்ளமிடும்; அவற்றின் காலிலே துகையுண்டு சேரும். சேரய்ப் புகுரவொண்கிறதில்லை. (நற்செல்வன்) 1. லக்ஷ்மணே லக்ஷ்மி ஸம்பந்ந:” — தோற்றி மறையும் செல்வமன்று. A “ஊரும் நாடும் உலகமும் தன்னைப்போல்” B “வாழ்வர் வாழ்வெய்தி ஞாலம் புகழவே” என்கிறபடியே இவனுடைய வைஷ்ணவமூர் இருந்தபடி. 2. “ஸௌமித்ரே புங்க்ஷவ பேராக்யாம் ஸ்த்வம்”. (தங்காய்) குணஹானிக்கு ராவணனைப்போலே. 3. “ராவணஸ்யாநுஜோ ப்ராதா” என்னும்படி இக்குணத்திலே தஸ்யானுஜனைப்போலே; 4. “அந்தரிக்ஷகூத: ஸ்ரீமா”னுடைய மகளான அனலையைப் போலே. ஸ்ரீவிபீஷணமூர்வானுக்குமில்லாத பிராட்டிக்குக் கைங்கர்யம் பண்ணவுண்டிறே அனலைக்கு. (வீழ) மேல் பனிவெள்ள மிட, கீழ் பால் வெள்ளமிட, நடு மால் வெள்ளமிட நின்றலைந்து. (வாசல்கடை பற்றி) தண்டியத்தைப்பற்றி நாலாநின்றோம். இத்தர்மஹானியை அறிகிறிலே. ‘இவர்கள் படுமலமாப்புக் காண்போம்’ என்று பேசாதே கிடக்க—(தென்னிலங்கை) ‘பறைச்சேரி’ என்பாரைப் போலே பெருமானோடே கூடியிருக்கிற பிராட்டியைப் பிரித்த படுகுலைக்காரனிருக்கிறவிடமிதே. (கோமாலை) 5. “யத்யதர்மோ ந பூலவாந்” என்று திருவடி மதித்த ஐர்வர்யம். (செற்ற) ஓரம்பாலே தலையைத் தள்ளி விடாதே தேரைத்தள்ளி வில்லைமுறித்து படையைக்கொன்று ஆயுதங்களை முறித்து C “தான் போலுமென்றெழுந்தான்” இத்யாதிப்படியே பின்னைத் தலையை அறுத்துவிட்டபடி.

(மனத்துக்கினியாலை) வேண்டிற்றுப் பெருவிட்டால் “சொல்லாய் சீமானே” என்னுமாபோலே. (பாடவும் நீ வாய்திறவாய்) ராமவ்ருத்தாந்தம் கேட்டது உறங் குகைக்குறுப்பாயிற்றோ? (வாய்திறவாய்) ப்ரீதிக்குப் போக்குவிடவேண்டாவோ? தாங்கள் ஒருதலைப்பற்ற வேண்டியிருக்கிறார்கள்.

(இனித்தான்) எங்களுக்காக உணராவிட்டால் உனக்காக உணரவு மாகாதோ? தூர்ப்பணகி உள்ளிட்டார்க்குள்ள இரக்கமும் உன்பக்கல் கண்டி லோமே. (ஈதென்ன பேருறக்கம்). எம்பெருமான் பரார்த்தமாக உணரும். ஸம் ஸாரிகள் ஸ்வார்த்தமாக உணருவார்கள். இது ஒருபடியுமன்று. ஆர்த்தி கேட்டு உணராதொழிவதே! “பையத்துயின்ற பரமன்” (2) 6. “புகுவதஸ்த்வ ராயை நம:” என்னும்படி ஆர்த்தி கேட்டால் அப்படி படுமவனோடே வர்த்தித்து இங்ஙனே கிடப்பதே!

(அனைத்தில்லத்தாரும்றிந்து) உன் வாசலிலே வந்தெழுப்ப நீ எழுந் திராதது எல்லாரும் அறியும்படியாய்த்து. இனி உணராய். ஊராரறியாதபடி புகுவத்விஷயத்தை அனுபவிக்க வேணுமென்றிராதேகொள். 12.

A திருவாய் 6-7-2, B திருவாய் 3-3-11 C பெரியதிரு 4-4-6.



### நாலாயிரப்படி — பன்னிரண்டாம்பாட்டு

அவ:— பன்னிரண்டாம்பாட்டு. க்ருஷ்ணன் வளரவளரத் தீம்பிலே கைவளரப் புக்வாறே ஸ்ரீ நந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பர் வருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ராகையாலும், நம்பிமுத்தபிரான் விலக்கமாட் டாதே அவன் வழியே போகையாலும், இவனைக் காக்க இளையபெருமானைப்போலே அவனைப்பிரியாதே போகிறான் ஒருத்தன் தங்கையை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (கனைத்து) இளையபெருமாள் அக்ஷுநிகார்யத்துக்கு உறுப்பாமன்றிறே இவன் எருமைகளை விட்டுக் கறப்பது. தவிர்ந்தவனோடு செய்கிறவனோடு வாசியில்ல; இரண்டும் உபாயமன்று. யாதொன்று பேற்றை ஸாதித்துத்தருவது, அதுவே உபாயம். அபிசாரத்தைப்பற்ற காம்பகர்மம் புண்யம்; ஜ்யோதிஷ்டோமாதிக்கு புக்தி தன்னேற்றம். 'எல்லாத்தையும் விட்டு என்னைப்பற்று' என்றவனடைய த்யாஜ்யமாம். ஜீயர் பிள்ளை திருநறையூரையர்க்கு அருளிச்செய்த வார்த்தை:— 'விடுகையும் உபாயமல்ல; பற்றுகையும் உபாயமல்ல; விடுவித்துப் பற்றுவிக்குமவனே உபாயம்' என்று. 1. "ந தே<sub>3</sub>வலோகாக்ரமணம்" 2. "பரித்யக்தா" இத்யாதி<sub>3</sub>யிற் படியே ப்ராப்யவிரோதி<sub>4</sub>களில் நசையற்றபடியாகவுமாம். (கனைத்து) கறப்பாரில்லா மையாலே 'இவ்வகத்து நாம் கன்றுகாலியாய்ப்பட்டதோ!' என்று கூப்பிடாநிற்கும்; (இளங்கற்றெருமை) இளங்கன்றாகையால் பாடு ஆற்றமாட்டாமை. (கன்றுக்கிரங்கி) எம்பெருமான் ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் இருக்குமாபோலேகாணும்; அவன் எருமை கறவா விட்டால் அவை படும் பாட்டை நாங்கள் உன்னாலே படாநின்றோம்.

(நினைத்து) கன்றை நினைத்து பாவநாப்ரகர்ஷத்தாலே முலையிலே வாய் வைத்ததாய்க் கொண்டு பால் சொரியாநிற்கும். நினைவு மாறிலிறே பால் மாறுவது. (முலைவழியே) கன்றின் வாய் வழியாதல்; கறக்கிறார் கைவழியாதலன்றிக்கே முலை வழியே. (நின்று பால் சோர) கேட்பாரின்றிக்கே, விம்மலாலே புகுவத்க் குணங்களைச் சொல்லுவாரைப் போலே. மேக<sub>4</sub>த்துக்குக் கடலிலே முகந்து கொண்டு வரவேணும். இவற்றுக்கு அதுவேண்டா. (நனைத்தில்லம் சேருக்கும்) 'பாலின் மிகுதி யாலே அகமெல்லாம் வெள்ளமிடும்; அவற்றின் காலாலே பின்னைத் துகையுண்டு சேரும். சேரல் புகுரவொண்கிறதில்லை' என்ன, 'அனற்றுப் பொடியிட்டுப் புகுருங் கோள்; அவ்வளவின்றிக்கே மேலே மேலே வெள்ளமிட்டதாகில் ஓடமேறிப்புகுருங்கோள்'.

(நற்செல்வன்) 3. "லக்ஷ்மணோ லக்ஷ்மிஸம்பந்த:" — தோற்றி மறையும் நற் செல்வமல்ல; நிலைநின்ற ஸம்பத்து. 3. [ஸம்பந்த:] A "ஊரும் நாடுமூலகமும் தன்னைப் போல்" B "வாழ்வர் வாழ்வெய்தி ஞாலம்புகழ" என்னும்படியே அவனுடைய வைஷ்ணவஸ்ரீயாலே ஜக<sub>3</sub>த்துக்களடைய வைஷ்ணவத்வமுண்டாம்படியிருக்கை. 4. "ஸௌமித்ரே புங்ஷ்வ பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ாம்ஸ்த்வம்" 5. "யத்<sub>3</sub> விநா ப<sub>4</sub>ரதம் த்வாம் ச ஸத்ருக்<sub>4</sub>நம் சாபி மாநத<sub>3</sub>". (தங்காய்) குணஹாநிக்கு 6. "ராவணஸ்யாநுஜோ ப்<sub>4</sub>ராதா" என்னுமாபோலே, குணத்துக்கு அவனில் இவனுக்குத் தன்னேற்றமும் அத்தனைபோரும். 7. "அந்தரிக்ஷக<sub>3</sub>த: ஸ்ரீமாந்" என்ற ஸ்ரீவிபீ<sub>4</sub>ஷணுழ்வானுக்கு மகளான த்ரிஜடை போலே. ஸ்ரீவிபீ<sub>4</sub>ஷணுழ்வானைப் போலன்றியே இவன் பிராட்டிக்கு

A திருவாய் 6-7-2 B திருவாய் 3-3-11.



அடிமைசெய்யப் பெற்றாளிதே. அப்படியே இங் து தமையன் க்ருஷ்ணனுக்குத் துணையாய்த் திரிய, இவள் நப்பின்னைப் பிராட்டிக்கு அடிமை செய்யப் பிறந்தவள். (பனித்தலை வீழ) மேல் பனி வெள்ளமிட, கீழ் பால் வெள்ளமிட, நடுவே மால் வெள்ளமிட நின்றமை இது. (வாசல் கடைபற்றி) 'மேலப்படியையும் தண்டியத்தையும் பற்றி நாலாநின்றோம். இத்தூர்மஹானியை அறிகின்றிலை' என்கிறார்கள். 'இவர்கள் படும் அலமாப்புக் காண்போம்' என்று பேசாதே கிடக்க, தீராமாற்றமாக நெஞ்சாரல் பண்ணி முகம் காட்டாத க்ருஷ்ணனென்றால், பெண்கள் சிவட்கென்று 'இதொரு பித்து' என்பார்களென்று பார்த்து, 'க்ருஷ்ணனால் பட்ட நெஞ்சாரலடையத் தீர்ந்து நெஞ்சுகள் குளிரும்படி, பெண் பிறந்தார்க்குத் தஞ்சமான சக்ரவர்த்தித் திருமகனைச் சொல்லுவோம், இவளொழுந்திருக்க' என்கிறார்கள்:—

(சினத்தினால்) ஆஸ்ரிதர் கார்யம் செய்யாதானுயிரான் க்ருஷ்ணனைப் போலே. இவன்தன் கார்யந்தானுயிருக்கும். A "தான் தன சீற்றத்தினை முடிக்கும்". 1. "த்யவிஷத<sub>3</sub>ந்நம் ந பேக<sub>4</sub>க்தவ்யம்"— ஆஸ்ரிதருடைய ஸத்ருக்களே தனக்கு ஸத்ருக்கள். ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத<sub>3</sub>பசாரம் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதாபசாரம் என்று இரண்டில்லை போலே இருந்தது. 2. "மம மத்ய<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>க்தப<sub>4</sub>க்தேஷு ப்ரீதிரப்ய<sub>4</sub>தி<sub>4</sub>கா ந்ருப" என்று, 'ஆஸ்ரிதர்க்கு நல்லவர்கள் தனக்கு நல்லவர்கள்' என்றிருக்கும்; மஹாராஜர்க்கு சீற்றம் பிறந்தபோது வாலியை எய்தார்; அவர் அழுதபோது கூட அழுதார். 3. "ஸஞ்ஜாதப<sub>3</sub>ாஷ்ப: ". (தென்னிலங்கை) அவன் செய்த அநீதியை நினைத்து 'பறைச்சேரி' என்பாரைப்போலே அத்திக்குங் காணவேண்டாதேயிருக்கிறபடி. ஒரு ப்ராணனை இரண்டாக்கினாற்போலே தாயையும் தம்ப்பனையும் பிரித்த படுகொலைக் காரனிருக்கிறவிடமிதே. (கோமான்) 4. "யத்ய<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ர்மோ ந ப<sub>3</sub>லவாந் ஸ்யாத்ய<sub>3</sub>யம் ராக்ஷஸேஸ்வர: | ஸ்யாத்ய<sub>3</sub>யம் ஸுரலோகஸ்ய ஸாக்ரஸ்யாபி ரக்ஷித ||" என்று திருவடி மதித்த ஐஸ்வர்யம். (செற்ற) ஓரம்பாலே தலையைத் தள்ளிவிடாதே மொட்டும் நெம்பும் பாறும் கலங்கும்படி தேரை அழித்து, வில்லை முறித்து, படையைக் கொண்டு, ஆயுதங்களை அறுத்து, B "தான் போலுமென்றெழுந்தான் தரணியாளன்" என்று கிளர்ந்து வந்த அபிமானத்தையும் அழித்து, நெஞ்சாரல் படுத்தி, 5. "க<sub>3</sub>ச்ச<sub>2</sub>ாநுஜாநாமி" என்கிறபடியே படையைச் சிரைத்துவிட்ட படியான படுத்தி, 6. "யோ எளிவரவு முதலிக்கைக்கு ஆளில்லையாம் என்று கொல்லாதே விட்டார். 7. "யோ வஜ்ரபாதாஸநி" 8. "மாதங்க<sub>3</sub> இவ" 9. "ப்ரஹ்மத<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>ப்ரகாஸாநாம்" என்று; 10. "தஸ்யாபி<sub>4</sub>ஸங்க்ரம்ய ரத<sub>2</sub>ம் ஸசக்ரம் ஸாஸ்வத<sub>4</sub>வஜ்ச்ச<sub>2</sub>த்ரமஹாபதாகம் | 9. "தஸ்யாபி<sub>4</sub>ஸங்க்ரம்ய ரத<sub>2</sub>ம் ஸசக்ரம் ஸாஸ்வத<sub>4</sub>வஜ்ச்ச<sub>2</sub>த்ரமஹாபதாகம் | 10. "ஸஸாரதி<sub>2</sub>ம் ஸாஸநிஸுலக<sub>3</sub>ட்ய<sub>3</sub>ம் ராம: ப்ரசிச்சே<sub>2</sub>த<sub>3</sub> ஸரைஸ்ஸுபுங்கை: ||" 11. "ஸ ஏவமுக்தோ ஹதத<sub>3</sub>ர்ப்பஹர்ஷ: நிக்ருத்தசாபோ நிஹதாஸ்வஸூத: | ஸரார்த்தி<sub>3</sub>த: க்ருத்தமஹாகிரீட: விவேஸ லங்காம் ஸஹஸா ஸ ராஜா ||"

(மனத்துக்கினியானை) வேண்டிற்றுப் பெருவிட்டால், "சொல்லாய் சீமானே" என்றாப்போலே. C "வேம்பேயாக வளர்த்தான்" என்னும் க்ருஷ்ணனல்லவே. பெண் களைக்கொண்டு துடிக்க விட்டுவைத்துத் துளி கண்ணீரும் விழவிடாதே நிற்கும் க்ருஷ்ணனையொழிய, 3. "ஸஞ்ஜாதப<sub>3</sub>ாஷ்ப: பரவீரஹந்தா" என்று ஸத்ருக்களுக்கும் கண்ணீர் பாய்ந்து, D "உண்ணாதுறங்காதொலிகடையூடறுத்து" தன்னைப்பிரிந்து,

A திருவாய் 6-4-7, B பெரிய திரு 4-4-6, C நாச்-திரு 13-7, D நாச்-திரு 11-7  
திருப்—80



நாம் படுவுற்றை நம்மைப் பிரிந்து தான் படவல்லன். (பாடவும் நீவாய்திறவாய்)  
1. “இத உபரி ம்ருதஸஞ்ஜீவநம் ராமவ்ருத்தாந்தம்” என்றத்தைக் கேட்டும் உனக்கு  
உறங்குலகக்கு உறுப்பாயிற்றோ? (வாய்திறவாய்) ப்ரீதிக்குப் போக்குவிடவேண்  
டாவோ? தாங்கள் ஒரு தலைப் பற்றவேண்டியிருக்கிறார்கள்.

(இனித்தானெழுந்திராய்) எங்களுக்காக உணராவிட்டால் உனக்காக உணர  
வுமாகாதோ? எங்களாற்றாமை அறிவித்தபின்பும் உறங்கவல்லையாவதே! அகம்பகன்  
தூர்ப்பணைகையுள்ளிட்டார்க்குள்ள இரக்கமும் உன்பக்கல் கண்டிலோம். (ஈதென்ன  
பேருறக்கம்) எம்பெருமான் பரார்த்தமாக உணரும்; ஸம்ஸாரிகள் ஸ்வார்த்தமாக  
உணருவார்கள். இது இரண்டுபடியுமன்று; ஆர்த்திகேட்டும் உணராதொழிவதே!  
“பையத்துயின்ற பரமன்” (2) 2. “புகுவதஸ் த்வராயை நம:” ஆர்த்தி கேட்டால்  
அப்படி புறப்படும் அவனோடொக்கப் பழகிவைத்து இங்ஙனே கிடப்பதே! அக்குணங்  
கள்தானே உன்னை உறக்குகிறதோ?

(அனைத்தில்லத்தாருமறிந்து) ‘உன் வாசலிலே எல்லாரும் வந்து எழுப்ப நீ  
எழுந்திராதொழிந்தாய் என்கிற வேண்டப்பாடு எல்லாருமறியவேண்டியிருந்தாயாகில்  
அதுவும் செய்ததுகாண், இனி உணராய்’ என்ன; “க்ருஷ்ணனையும் நம்மையும்  
சேரவொட்டாத ஊரிலே, பதினைந்து நாழிகையிலே வந்து எல்லாரும் கேட்க  
‘மனத்துக்கினியான்’ என்பது ‘க்ருஷ்ணன்’ என்பது, ‘எழுந்திராய்’ என்பதாய்க்  
கூப்பிட்டால் நம்மை என் சொல்வார்கள்?” என்ன; “நீ நீயாக, நாங்கள் நாங்களாக  
வந்துபோய் ப்ரணித்தாமாயிற்று; இனி அத்தை விடாய்” என்கிறார்கள். ‘ரஹஸ்யமாக  
புகுவத்ஸுவிஷயமநுபுவிக்குமத்தனையொழிய, புறம்பிதுக்காளுண்டோ’ என்றிருந்தா  
யாகில், “நீ பிறந்த பின்பு இதொரு வ்யவஸ்தையுண்டோ? எல்லாரும் உன்னைப்  
போலையாம்படி அதுபோய் ப்ரணித்தாமாயிற்றுக் கிடாய்” என்றமாம். எம்பெரு  
மானார் திருவவதரித்தாற்போலே காணும்; இந்நாச்சியார் அவதரித்த பின்பு  
எல்லாரும் புகுவத்ஸுவிஷயமறிந்தது. 12.

### ஸ்வரபதேஃ வ்யாக்யாநம் — பன்னிரண்டாம் பாட்டு

அவ:— பன்னிரண்டாம் பாட்டு. (கனைத்து இத்யாதி) இப்பாட்டில்,  
புகுவதாபிமாந நிஷ்டரை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (கனைத்து) ஸ்வாசார்யன், தனக்கும் ஸ்வஸந்தாநத்துக்கும்  
புகுவத்ஸுருநுபுவம் பண்ணுவிக்கவில்லையென்று வ்யஸநப்பட்டு. (இளங்கற்  
றெருமை) பாலஸந்தாநமுடைய ஸிஷ்யர்: (கன்றுக்கிரங்கி) ஸ்வஸந்தாநத்திலே  
தயையபண்ணி. (நினைத்து) ஸ்வாசார்யன் தன்னை அதிஷ்டித்துக்கொண்டு  
ஸ்வஸந்தாநத்துக்கு புகுவத்ஸுருநுபுவம் பண்ணுவித்தருள்கிறுனென்று  
நினைத்து. (முலைவழியே நின்று பால்சோர) பாவநாப்ரகர்ஷத்தாலே ஸ்வா  
சார்யாபிமாநமடியாக புகுவத்ஸுருணங்கள் சுரக்க. (நனைத்து இல்லம் சேருக்கும்)  
ஸ்ரோதாக்களுடைய ஹ்ருதயத்தை ஸாம்ஸாரிகதாபமெல்லாம் ஆறும்படி  
குளிரப்பண்ணி, குருநுபுவத்தாலே களிக்கும்படி பண்ணுகிற. (நல்செல்வன்)  
ஸ்லாக்யமான ஸம்பத்தையுடைய புகுவதனுடைய. (தங்காய்)  
ஸோதரியானவளே!



(பனித்தலைவீழ) பனியானது தலைமேலே சொரிய. அதாவது A மயர்வற மதிநலம் அருளப்பெற்ற ஆழ்வார்களுடைய ஸ்ரீஸூக்திகளாலே வரும் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> கு<sub>3</sub>ணுநுப<sub>4</sub>வம். (நின்வாசல் கடைபற்றி) கீழ் ஆசார்யோபதே<sub>3</sub>ஸமடியாக வரும் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>கு<sub>3</sub>ணுநுப<sub>4</sub>வப்ரவாஹமென்ன, மேலே A மயர்வற மதிநலமருளப்பெற்ற ஆழ்வார்களுடைய அருளிச்செயல்களால் வரும் கு<sub>3</sub>ணுநுப<sub>4</sub>வப்ரவாஹமென்ன, நடுவே ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>கு<sub>3</sub>ணுநுப<sub>4</sub>வப்ரவாஹமென்ன, இப்படி ப்ரவாஹத்ரயத்திலே அகப்பட்டு அலைகிற நாம், உனக்கு ப்ரதிபாத<sub>3</sub>கமான நமஸ்ஸிலே த்<sub>3</sub>வார வர்த்தியான நகாரமாகிற அவலம்ப<sub>3</sub>த்தைப்பற்றி; கீழ்ச்சொன்ன கு<sub>3</sub>ணுநுப<sub>4</sub> வங்களில் பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>த்ருத்வபு<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> வாராதபடி தடுக்கிற நகாரத்தைப் பற்றி என்றபடி. (சினத்தினால் தென்னிலங்கைக்கோமானைச் செற்ற மனத்துக்கினியானை) கோபத்தி னாலே, யமவஸ்யதாமுலமான ஸம்ஸாரத்துக்கு நிர்வாஹகமான அஹங்காரத்தை நஸிப்பித்து, அத ஏவ மனத்துக்கினியானை சக்ரவர்த்தித்திருமகனை. (பாடவும் நீ வாய்திறவாய் இனித்தானெழுந்திராய்) எங்களாற்றுமை காணவேணுமென்று இருந்தாயாகில் கண்டபின்பும் உறங்குமித்தனையோ? எழுந்திராய். (ஈதென்ன பேருறக்கம்) காலமுணர்த்த உணரும் ஸம்ஸாரிகள் நித்<sub>3</sub>ரை போலுமன்றிக்கே, ஆஸ்ரிதர்களார்த்தி உணர்த்த உணரும் ஈஸ்வரனுடைய உறக்கமும் போலன்றிக்கே, உப<sub>4</sub>யவிலக்ஷணமான இம்மஹாநித்<sub>3</sub>ரையேது? ஸம்ஸாரிகள் நித்<sub>3</sub>ரை, தமோபி<sub>4</sub>பூ<sub>4</sub>தியாலுண்டானதாகையாலே ஸத்த்வோத்தரமான காலத்திலே தீரும்படியாயிருக்கும்; ஈஸ்வரனுடைய நித்<sub>3</sub>ரை, ஜக<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>ரக்ஷண சிந்தாருபமாகையாலே பிறரார்த்திகாணத் தீரும்; இவளுடைய நித்<sub>3</sub>ரை, சரமபர்வ நிஷ்ட<sub>2</sub> ருடைய ஆற்றுமை காணத் தீருமதாகையாலே, அதுக்கு அதிகாரிகள் கிடையாமையாலே பேருறக்கமாயிருக்கும். (அனைத்தில்லத்தாருமறிந்து) “நாங்கள் உன்னை எழுப்புகிறது எல்லாரும் அறியவேணுமென்றிருந்தாயாகில், அது எல்லோரும் அறிந்தார்கள்; எழுந்திராய்” என்கிறார்கள். ‘ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயம் ரஹஸ்ய மென்றிருந்தாயாகில் அது எங்கும் ப்ரஸித்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாய்த்து, எழுந்திராய்’ என்கிறார்கள்.

கீழ்ப்பாட்டில் “கற்றுக்கறவைக் கணங்கள் பலகறந்து” என்று ஸ்வவர் ணேசித த<sub>4</sub>ர்மாநுஷ்ட<sub>4</sub>நத்தைச்சொல்லி, இப்பாட்டில் சொல்லாமையாலே அநுஜ்ஞாகைங்கர்ய நிஷ்ட<sub>2</sub>னுக்கு ஆஜ்ஞா கைங்கர்ய ஹாநி ஸ்வரூபவிரோத<sub>4</sub> மன்றென்கிறது. இவன் எருமை கறவாமைக்கு இனையபெருமானை த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந் தமாக அருளிச்செய்து, உபாயாந்தரத்யாக<sub>3</sub>த்துக்கு ப்ரமாணமாக 1. “ந தே<sub>3</sub>வ லோகாக்ரமணம்” என்கிற ஸ்லோகத்தை உத<sub>3</sub>ாஹரித்தது ஐஸ்வர்ய கைவல்ய ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வல்லாப<sub>4</sub>ங்களில் அபேக்ஷையில்லாதவர்க்கு தத்ஸாத<sub>4</sub>நாநுஷ்ட<sub>4</sub>நத்தில் அபேக்ஷை பிறவாது என்னும் அபி<sub>4</sub>ப்ராயத்தாலே. 12.



### பதின்மூன்றாம் பாட்டு

புள்ளின்வாய் கீண்டாணைப் பொல்லா வரக்களைக்  
கிள்ளிக் களைந்தாணைக் கீர்த்திமை பாடிப்போய்ப்  
பிள்ளைக ளெல்லாரும் பாவைக் களம்புக்காந்  
வெள்ளி யெழுந்து வியாழ முழங்கிற்று  
புள்ளுஞ் சிலம்பினகாண் போதரிக் கண்ணினாய்!  
குள்ளக் குளிரக் குடைந்துநீ ராடாதே  
பள்ளிக் கிடத்தியோ பாவாய்நீ நன்னாளால்  
கள்ளந் தவிர்ந்து கலந்தேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— புள்ளின் வாய் கீண்டாணை—பறவையுருவங்கொண்டு வந்த புகாஸுர  
னுடைய வாயைக் கிழித்தெறிந்தவனும், பொல்லா அரக்கனை கிள்ளி களைந்தாணை—பொல்  
லாங்குளுக்கு உறைவிடமான இராவணனை விளையாட்டாக அழித்துப்போட்டவனுமான  
எம்பிரானுடைய, கீர்த்திமை பாடி போய்—வீரச்செயல்களைப் பாடிச் சென்று  
பிள்ளைகள் எல்லாரும்—எல்லாப் பெண்பிள்ளைகளும், பாவைக்களம்—(க்ருஷ்ணனும் தாந்  
களும்) நோன்பு நோற்கைக்காகக் குறித்தவிடத்திற்கு, புக்கார்—புகுந்தனர்; வெள்ளி  
எழுந்து—சுக்கிரன் மேலெழுந்து, வியாழம் உறங்கிற்று—குரு அஸ்தமித்தது; (மேலும்)  
புள்ளும் சிலம்பின காண்—(பறவைகளும் இரைதேடச்) சிதறிச்செல்கின்றன; போது அரி  
கண்ணினாய்—மூவையும், மாகையும் ஒத்துள்ள கண்ணையுடையவனே! பாவாய்—இயற்கை  
யாகவே ஸ்திரீத்வத்தைப் பெற்றவளே! நீ—நீ, நல் நாள்—கிருஷ்ணனும் நாமும் கூடப்  
போகும் இந்த நல்ல நாளில், கள்ளம் தவிர்ந்து—(கிருஷ்ண குணங்களைத் தனியிருந்து  
அநுபூவிக்கையாகிற) கபடத்தை விட்டு, கலந்து—(எங்களோடு) சேர்ந்து, குள்ளக் குளிர  
குடைந்து நீராடாதே—மிகக் குளிர்ச்சியாயிருக்கும் நீரில் நன்றாக நீராடாமல், பள்ளி  
கிடத்தியோ—படுக்கையில் கிடந்து உறங்குகின்றயோ? ஆல்—ஆச்சரியம்!

### முவாயிரப்படி—பதின்மூன்றாம் பாட்டு

அவ:— பதின்மூன்றாம் பாட்டு. உ நம் கண் உண்டாகில் தானே வருகிற  
னென்று கிடக்கிறுளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— b (புள்ளின்வாய் கீண்டாணை) c A “பள்ளத்தில் மேயும்”  
e<sub>2</sub> இத்யாதி<sub>3</sub>; புகாஸுரனைப் பிளந்தபடி. d (பொல்லா அரக்கனை) e தாயையும்  
தமப்பனையும், e<sub>2</sub> உடலையும் உயிரையும் பிரித்தாற்போலே பிரித்த நிர்க்<sub>4</sub>ருணன்.

பெ. அ. பதின்மூன்றம்பாட்டு. (புள்ளின்வாய் இத்யாதி<sub>3</sub>) a “போதரிக் கண்ணினாய்”  
என்றதைக் கடைக்கித்து அவதாரிகை (நம் கண் இத்யாதி<sub>3</sub>) “நம் கண்ணுண்டாகில்”  
என்றது — கண்ணழகு உண்டாகிலென்றபடி.

b, c “புள்ளின்வாய் கீண்டான்” என்றதுக்கு — அஸுரனாகையாலே கீண்டா  
னென்னுமத்தை ப்ரமாணமுகே<sub>2</sub>ந த<sub>3</sub>ர்ஸிப்பித்துக்கொண்டு ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்  
செய்கிறார் (பள்ளத்தில் இத்யாதி<sub>3</sub>) c<sub>2</sub> “இத்யாதி<sub>3</sub>” என்றவநந்தரம் “என்கிறபடியே”  
என்று ஸேஷம். e<sub>2</sub> 1. “ராமஸ்ய த<sub>3</sub>யிதா ப<sub>4</sub>ார்யா நித்யம் ப்ராணஸமா ஹிதா”

A பெரியாழ்-திரு-2-5-4.



A “சுரிசுழல் கனிவாய்” இத்யாதி<sub>3</sub>; f B “முன்பொலாவிராவணன்” என்னு  
மித்தனைபோக்கி அவன் தண்ணிமைக்கு ஒரு பாசுரமில்லையிறே. g அத்தாலேயிறே  
பிராட்டியும் 1. “த்வம் நீச ஸஸவத் ஸ்ம்ருத:” என்றது; h 2. “விபீஷணஸ்து  
த<sub>4</sub>ர்மாத்மா” என்று — நல்ல அரக்கனும் உண்டென்கை. (கிள்ளிக்களைந்தானே)  
i திருவினையாடு சூழலிலே நோய்புக்கவிடங்களைக் கிள்ளிப்பொகடுமாபோலே,  
தே<sub>3</sub>ஷாம்ஸத்தை வாங்கிப் பொகட்டபடி. j (கீர்த்திமை) k 3. “ஸத்ரோ:  
ப்ரக்<sub>2</sub>யாத வீர்யஸ்ய” என்று எதிரிகளுக்கும் k<sub>2</sub> நெஞ்சு உளுக்கும்படியான வீர  
சரிதத்தை. l 3. “ரஞ்ஜநீயஸ்ய விக்ரமை:” என்று — உகவாதார்க்கும் விட  
வொண்ணாத வீரம், உகந்த பெண்களுக்குச் சொல்லவேணுமோ? 4. “லோகாம்ஸ்ச  
லோகாநுக<sub>3</sub>தாந் பஸம்ஸ்ச ஹித்வா ஸ்ரிதாஸ் த்வச்சரணாதபத்ரம் l பரஸ்பரம்  
தத்<sub>3</sub>குணவாத<sub>3</sub> ஸீது<sub>4</sub> பர்யுஷ நிர்யாபிததே<sub>3</sub>ஹயாத்ரா: ll” m ராவணன்

பெ. அ. என்றத்தைப்பற்ற (உடையும் உயிரையும்) என்றது. f, g திருவினைப் பிரித்தமையைப்  
பொல்லாங்காக்கி, விசேஷபரமாகக் கீழ் ஒரு தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்து ஸாமாந்யமாக  
ஸகலவிதமான பொல்லாங்கையும் விவகித்துத் தாத்தபர்யாந்தரத்தை ப்ரமாண்  
மூர்வகம் அருளிச்செய்கிறார் (முன்பொலா இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்ய த்<sub>3</sub>வயத்தாலே) h “அரக்கன்”  
என்றால் போராதோ? “பொல்லா” என்னவேணுமோ? என்ன — அருளிச்செய்கிறார்  
(2. விபீஷணஸ்து இத்யாதி<sub>3</sub>) k<sub>2</sub> நெஞ்சு உளுக்கும்படி — மநஸஸதி<sub>2</sub>ல்யம் பிறக்கும்படி,  
l ஸௌந்தர்யாதி<sub>3</sub>களைப் பாடவேண்டியிருக்க வீரசரிதத்தைப் பாடுகிறதென்னென்ன,  
அருளிச்செய்கிறார் (3. ரஞ்ஜநீயஸ்ய இத்யாதி<sub>3</sub>) m ப்ரதிகூலர் வீரத்துக்கு உகக்கக்  
கூடுமோவென்ன த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தம் காட்டிக்கொண்டு உபபாதி<sub>3</sub>க்கிறார் (ராவணன் இத்யாதி<sub>3</sub>)

சீ. அ. பதின்மூன்றும் பாட்டு. (புள்ளின் வாய் கீண்டாணை) d, e, f, h “பொல்லா அரக்  
கன்” என்றதுக்கு மூன்று பொருள். e பிராட்டியையும் பெருமானையும் பிரித்த நிர்க்<sub>4</sub>ருணன்  
என்னுதல்; f ஹேயனென்னுமித்தனைபோக்கி அவன் தண்மைக்குப் பாசுரமில்லை என்னுதல்;  
h விபீஷணஸ்வாணை வ்யாவர்த்திக்கிறது என்னுதல். h இதுக்கு ப்ரமாணம் (2. விபீஷணஸ்து  
த<sub>4</sub>ர்மாத்மா) என்று. i (திருவினையாடு சூழலிலே நோய்புக்க இடங்களைக் கிள்ளிப் பொகடுமா  
போலே) என்றது-உத்<sub>3</sub>யானத்திலே புழுக்களுற்றால் அந்த இலையைக் கிள்ளிப்பொகடுமா  
போலே, அனுகூலரான ஸ்ரீவிபீஷணஸ்வாணை நிறுத்தி, தே<sub>3</sub>ஷாம்ஸமான ராவணாதி<sub>3</sub>களை  
வாங்கிப் பொகட்டான் என்றபடி. j கீர்த்திமை-குணப்ரதை<sub>2</sub>, k, l, m கீர்த்திமைக்கு மூன்று  
பொருள்; k முந்தினது ஸத்ருக்கள் ப<sub>4</sub>யப்படும் வீர்யம் என்று (ஸத்ரோ: ப்ரக்<sub>2</sub>யாதவீர்யஸ்ய  
இத்யாதி<sub>3</sub>) l இரண்டாம் அர்த்த<sub>2</sub>ம் (ரஞ்ஜநீயஸ்ய விக்ரமை: இத்யாதி<sub>3</sub>) அதாவது—உகவா  
தார்க்கும் ஆகர்ஷகமான விக்ரமம் என்றபடி. m மூன்றாம் அர்த்த<sub>2</sub>ம் (ராவணன் பெருமாள்

கு. அ. பதின்மூன்றும்பாட்டு (புள்ளின்வாய் கீண்டாணை இத்யாதி<sub>3</sub>) d, e, f “பொல்லா  
அரக்கனை” என்றதுக்கு இரண்டு பொருள். e “நிர்க்<sub>4</sub>ருணன்” என்னுதல், f இரண்டாம் தாத்  
பர்யம் (முன்பொலாவிராவணன் என்று தொடங்கி) இத்தால் தே<sub>3</sub>ஷாப<sub>3</sub>ாஹு<sub>3</sub>ஸ்யம்  
சொல்லுகிறது. d, h வ்யதிரேகத்திலே<sub>2</sub> தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (விபீஷணஸ்து த<sub>4</sub>ர்  
மாத்மா இத்யாதி<sub>3</sub>) இது மூன்றாம் தாத்தபர்யம் என்றும் அருளிச்செய்வார். அதாவது—பொல்லா  
அரக்கரையொழிய நல்ல அரக்கரை ரக்ஷிக்குமென்று பெருமாள் குணத்திலே தாத்தபர்யம்.  
i (திருவினையாடு சூழலில் நோய்) என்றது திருத்தோப்புக்குண்டான நோய் என்றபடி.

A பெரியதிரு 5-7-7 B திருக்குறு 15.



பெருமாள் வீரத்துக்கு இலக்கானான்;  $m_2$  தங்கை அழகிலே கண்கலங்கினான்;  $m_3$  தம்பி ஸீலத்துக்கு இலக்கானான்.  $n$  (பாடிப்போய்)  $o$  இவர்களுக்குப் பாதேயம் இருக்கிறபடி;  $p$  1. “பாதேயம் புண்டரீகாக்ஷநாமஸங்கீர்த்த நாமருதம்” என்று வழிக்கு தாரகம் திருநாமபிறே.  $q$  A “தன்தாள்பாடி” என்னக்கடவதிறே.

(பிள்ளைகள் இத்யாதி) நாம் சென்று எழுப்பவேண்டும் பூலேகளும் உனக்கு முன்னே உணர்ந்து புறப்பட்டார்கள்.  $r$  (பாவைக்களம் புக்கார்) க்ருஷ்ணனும் தாங்களும்  $s$  கழகமிடும்  $t$  ஸங்கேதஸ்தலம் புக்கார்கள்.

‘அவர்கள் போகைக்குப் போதுவிடிந்ததோ?’ என்ன (வெள்ளியெழுந்து வியாழமுறங்கிற்று)  $u$  வெள்ளி உச்சிப்பட்டது;  $v$  வியாழம் அஸ்தமித்தது.  $w$  உங்களுக்கு நக்ஷத்ரமெல்லாம் வெள்ளியும் வியாழமுமாயிறேயிருப்பதென்ன, அதுவேயன்று. (புள்ளும்  $x$  சிலம்பினகாண்) புட்கள் உணர்ந்தமாத்ரமேயன்றிக்கே இரைதேடிச் சிலம்பிப்போயிற்றின.

$y$  (போதரிக்கண்ணினாய்)  $z$  புஷ்பம்போலேயும் மான்போலேயுமிருந்துள்ள கண்; அரியென்று — மான்.  $a$  அன்றிக்கே, பூவிலே வண்டு இருந்தாற்போலே

பெ. அ.  $n, o, p, q$  “பாடி” என்றது, “போய்” என்றதுக்கு ஹேதுவாகத் தோன்றுகையாலே, அதை ப்ரமாணபூர்வகம் உபபாதிக்கிறார் (இவர்களுக்கு இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே)  $q$  A “தானுகந்தலூரெல்லாம் தன் தாள்பாடிப் பூங்கோவலூர்தொழுதும் போது நெஞ்சே” என்று பாடுகை வழிக்கு தாரகமென்றதிறே என்றபடி.

$s$  கழகம் — ஓலக்கம்.  $t$  ஸங்கேதஸ்தலமாவது — வர்ஷார்த்தமாக இந்த்ராணியையும் ஸட்ஸலேஷார்த்தமாக ரதிரையும் நோற்கைக்குப் பெண்கள் திரளுமிடம்.

சி. அ. வீரத்துக்கு இத்யாதி) அதாவது கீர்த்திமை என்று குணவத்தா ப்ரதையைச் சொல்லி அந்த குணங்களுக்கு ஈடுபட்டபடி சொல்லுகிறது.  $m_2$  (தங்கை) ஸூர்ப்பணைகை.  $m_3$  (தம்பி) விபீஷணன்.  $m_2$  (அழகிலே) என்றது 2. “தருணௌ” இத்யாதியையும்,  $m_3$  (ஸீலத்துக்கு) என்றது 3. “ஸ்ர்வலோகஸரண்யாய” என்றத்தையும் பற்ற.  $r, t$ . பாவைக்களம் — ஸங்கேதஸ்தலம்,  $u$  வெள்ளி — ஸூக்ரன்.  $v$  வியாழம் — ப்ருஹஸ்பதி.  $w$  (உங்களுக்கு நக்ஷத்ரமெல்லாம் வெள்ளியும் வியாழமுமாயிறே இருப்பது) என்றது — பூரவ்யத்தாலும், ப்ராவண்யத்தாலும் கண்ட தெல்லாம் வெள்ளியும் வியாழமுமாய் இருந்தது என்றபடி.  $x$  சிலம்பினகாண் — சிதறின காண்-பரந்தனகாண்.  $y, z, a, b$ , “போதரிக் கண்ணினாய்” என்றதுக்கு மூன்று தாத்பர்யம்.  $z$  போதென்று புஷ்பமாய், அரி என்று மானாய், புஷ்பம்போலும் மான்போலும் இருக்கிற கண் என்னுதல்;  $a$  அன்றிக்கே, போதென்று புஷ்பமாய். அரி என்று வண்டாய், பூவிலே வண்டு

கு. அ.  $y, z, a, b$ , “போதரிக்கண்ணினாய்” என்றதற்கு மூன்று தாத்பர்யம்.  $z$  போதென்று புஷ்பம், அதாவது நெய்தல் என்றபடி; அரி என்றுமான்; அத்தாலே மான்கண்களைச் சொல்லுகிறது; இத்தால் குவகாப்பூப்போலேயும். இளமான்கண்களைப்போலேயும் இருக்கிற கண் என்னுதல்.  $a$  அன்றிக்கே ‘அரி’ என்று வண்டாய், பூவிலே வண்டு படிந்திருந்தாற்போலே என்னுதல்.

A திருநெடு 6.



என்றுமாம்; “அரி” என்று — வண்டு. b அன்றியே, போதை ஹரிக்கிற கண் என்றுமாம். c பூவோடே சீறுபாறென்னும் கண் என்னவுமாம். d (குள்ளக் குளிர) ஆதித்யனுதித்து நீர் கொதிப்பதற்கு முன்னே. e (குடைந்து நீராடாதே) f 1. “ஸரயூமவகாஹதே” என்னும்படியே f<sub>2</sub> க்ருஷ்ணவிரஹமாற நீராடப்போகாதே. g நமக்குச் செல்லுகிற க்ருஷ்ணவிரஹதாபம் ஸமிக்கைக்கும், இனி ஒருகால் க்ருஷ்ண விஸ்வலேஷம் பிறவாமைக்காகவும் g<sub>2</sub> க்ருஷ்ண குணங்களிலே அவகாஹித்து அநுபுவிக்கப்பெருதே. h (போதரிக்கண்ணினாய்) i உன் கண்ணிலே க்ருஷ்ணனைத் தோற்பித்து, அவன் கண்ணிலே குமிழி நீருண்ணப்பாராதே. A நெடுங்கணிளமான் இவள்; A அனைத்துலகுமுடைய அரவிந்தலோசநன் அவன். இருவர்கண்ணுக்கும் இலக்கானவர்களிறே இவர்கள். j உன்னுடைய ஸௌந்தர்யம் எங்கள் பேற்றுக்கு உடலென்றிருந்தோம்; அங்ஙனன்றிக்கே, இழவுக்கு உடலாகாநின்றதோ? k (பள்ளிக்கிடத்தியோ) l க்ருஷ்ணஸ்பர்ஸமுடையதொரு படுக்கையை மோந்துகொடு கிடக்கிறயோ? விளைந்து கிடக்க m உதிர்நெல் பொறுக்குகிறயோ?

பெ.அ. c “அரி” என்று — ஸத்ருவாய், அதை அருளிச்செய்கிறார் (பூவோடே இத்யாதி<sub>3</sub>) g ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்துக்குச்சேர அர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (நமக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) h, i இவனைக் கண்ணழகையிட்டுச் சொல்லுகிறது நீராடுகைக்கு உபயுக்தமென்னுமது தோற்றுகைக்காக என்று ப்ரதீகக்<sub>3</sub>ரஹணபூர்வகம் ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (உன் கண்ணிலே இத்யாதி<sub>3</sub>) k, l கண்வளர்ந்திருக்கும் பெண்ணை “பள்ளிக்கிடத்தியோ” என்றதுக்கு ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணேத்யாதி<sub>3</sub>)

சி.அ. இருந்தாற்போலே இருக்கிற கண் என்னுதல்; h அன்றிக்கே புஷ்பத்தை ஹரிக்கிறகண் என்னுதல். e “குடைந்து நீராடாதே” என்றதுக்கு இரண்டு பொருள். f<sub>2</sub> க்ருஷ்ண விரஹதாப மாறும்படி நீராடப்போகாதே என்னுதல்; f அதுக்கு ப்ரமாணம் (ஸரயூம் இத்யாதி<sub>3</sub>) g<sub>2</sub> அன்றிக்கே க்ருஷ்ணகுணங்களிலே அவகாஹித்து அநுபுவிக்கப்பெருதே என்னுதல். e<sub>2</sub>, h, i “போதரிக்கண்ணினாய்” என்றத்தோடே கூட்டி “நீராடாதே” என்றதுக்கு க்ருஷ்ணனுடைய கடாஷத் தில் அவகாஹியாதே என்று தாத்பர்யம் (உன் கண்ணிலே) என்று, h “போதரிக்கண்ணினாய்” என்று கண்ணழகைச் சொல்லுகிறதுக்குத் தாத்பர்யம் — உன்னுடைய கண்ணழகாலே க்ருஷ்ணனை ஸ்வவஸமாக்கிக்கொண்டு க்ருஷ்ணனோடே இவர்கள் சேரும்படி புருஷீகரிக்கை. e குடைந்து-அவகாஹித்து. d குள்ளக் குளிர—மிகவும் குளிர. m (உதிர்நெல்) என்றது உஞ்ச<sub>2</sub>

கு.அ. b அதுவுமன்றிக்கே, நெய்தல்பூவைத் திரஸ்கரிக்கிற கண் என்னுதல். இப்போது “அரி” என்று ஹரிக்கிற என்றபடி, d “குள்ளக்குளிர”—மிகவும் குளிர. e<sub>2</sub>, f<sub>2</sub> “நீராடாதே” என்றதுக்கு முந்தினது க்ருஷ்ணவிரஹதாபமாறும்படி நீராடாதே என்று; e<sub>2</sub>, g இரண்டாம்தாத்பர்யம் (நமக்குச் செல்லுகிற க்ருஷ்ண விரஹதாபம் இத்யாதி<sub>3</sub>) e<sub>2</sub>, h, i “போதரிக்கண்ணினாய்” என்று அரு கூட்டி “நீராடாதே” என்றதுக்கு க்ருஷ்ணனுடைய கடாஷத்தில் அவகாஹியாதே என்று அரு ளிச்செய்கிறார் (உன் கண்ணிலே க்ருஷ்ணனைத்தோற்பித்து) என்றுதொடங்கி, இத்தால் க்ருஷ்ண ஸம்ஸலேஷம் சொல்லுகிறது. h, j அன்றிக்கே “போதரிக்கண்ணினாய்” என்ற பத<sub>3</sub>த்துக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (உன்னுடைய ஸௌந்தர்யம்) என்று தொடங்கி. அதாவது—

A திருவாய் 6-7-10.



n (பாவாய்நீ) o தனிக்கிடை கிடக்க வல்லளல்லையே நீ. (நன்னாளால்) க்ருஷ்ணன்கிடாய் பெண்கள்கிடாய் என்கிற நாட்டாரும் இசைந்து அவனும் நாழமாய் ஜலக்ரீடை<sub>3</sub>பண்ணி அவன் மடியிலே சாயலாம் காலத்தைப் பெற்று வைத்து, படுக்கையை மோந்துகொடு கிடப்பதே! p (நன்னாளால்) q மேல்வருகிற நாள் ராவணாதி<sub>3</sub>களைப்போலே பிரிக்கிற நாளிறே. r (கள்ளம் தவிர்ந்து கலந்து) கள்ளமாவது — தனியே க்ருஷ்ணகுண சேஷ்டிதங்களை நினைத்துக்கிடக்கை. அத்தைத் தவிர்ந்து எங்களோடே கலந்து; s 'எங்களுக்கு உன்னைக்காட்டாதே மறைக்கையாகிற t ஆத்மாபஹாரத்தைத் தவிர்ந்து எங்களோடே கல' என்றுமாம். u ஸேஷத்வத்தை அபஹரித்தால் ஸேஷியை க்ஷமைகொள்ளலாம்; v ஸேஷித்வத்தை அபஹரித்தால் பொறுத்தோமென்பாரில்லை; குற்றம் நின்றேபோமித்தனை.

கலந்து — குள்ளக்குளிரக் குடைந்து நீராடாதே பள்ளிக்கிடத்தியோ என்று அந்வயம். 13.

பெ. அ. n, o பாவையாயிருக்குமவளை 'பாவாய்' என்று மீளவும் ஸம்போதி<sub>4</sub>க்கைக்குத் தாற்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (தனி இத்யாதி<sub>3</sub>)

u, v தன்னை மறைத்தால் வந்த விரோத<sub>4</sub>மென்னென்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஸேஷத்வத்தை இத்யாதி<sub>3</sub>) 13.

சி. அ. வருத்தி. p, q "நன்னாளால்" என்றதுக்குத் தாற்பர்யாந்தரம் (மேல் வருகிற நாள் இத்யாதி<sub>3</sub>) r, s, "கள்ளம் தவிர்ந்து" என்கிறதுக்குத் தாற்பர்யாந்தரம் (எங்களுக்கு உன்னை இத்யாதி<sub>3</sub>) u ஸேஷத்வத்தை அபஹரிக்கை - இதரஸேஷமாகை. t (ஆத்மாபஹாரத்தை) ஸேஷியான உன்னுடைய அபஹாரத்தை என்றபடி. v ஸேஷித்வாபஹாரத்தால் வந்த ஹானி ஏதென்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஸேஷித்வத்தை அபஹரித்தால் இத்யாதி<sub>3</sub>) ஸேஷித்வத்தை அபஹரிக்கை—ஸ்வதந்த்ரையாகை.

இப்பாட்டுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம்-ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத<sub>3</sub>நுப<sub>4</sub>வ பரிகரமான ஜ்ஞான வைராக்ய ப<sub>4</sub>க்திகளாலே பரிபூர்ணராயிருக்குமவர்கள் திறத்தில் தத<sub>3</sub>ர்த்த<sub>2</sub>மாக ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் ஸாடேஷராயிருக்கை ஸ்வரூபம் என்று. 13.

கு. அ. கண்ணழகாலே க்ருஷ்ணனை ஸ்வவஸமாக்கிக்கொண்டு க்ருஷ்ணனோடு இவர்கள் சேரும்படி புருஷீகரிக்கை.

[புள்ளின்வாய் கிண்டாளை என்று தொடங்கி, போதரிக்கண்ணையுடைய பாவாய்! நீ நன்னாளால்—கள்ளம் தவிர்ந்து கலந்து குள்ளக்குளிரக் குடைந்து நீராடாதே பள்ளிக்கிடத்தியோ] என்று அந்வயம். 13.



## ஆரூயிரப்படி பதின்மூன்றாம் பாட்டு

அவ:— பதின்மூன்றாம் பாட்டு. (புள்ளின்) தன் கண்ணழகை நினைத்து, 'இக்கண்ணழகுடைய நானிருந்தவிடத்தே எல்லாரும் வருமத்தனையன்றே; நானே போவேன்?' என்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். "மனத்துக்கினியானைப்பாடவும்" (12) என்று-இவர்கள் சொன்ன பாசுரத்தை அசல் மாளிகையிலே கேட்டுக் கிடப்பாளொரு பெண்பிள்ளை, நம் அபராதந்திர இவர்களுக்கு வார்த்தை சொல்லுவோமென்று, "பெண்காள்! இங்கு ராமவ்ருத்தாந்தம் சொன்னாண்டோ?" என்ன; 'ராமவ்ருத்தாந்தமுஞ் சொன்னோம்; க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தமுஞ் சொன்னோம்; ஸ்ரீராமாயணமும், பாரதமும், ஸ்ரீபாஞ்சராத்ரமுமகப்படச் சொன்னோம்' என்கிறார்கள்.

வ்யா:— (புள்ளின்வாய் கீண்டாளை) A "பள்ளத்தில் மேயும் பறவையுருக் கொண்டு கள்ளவசுரன்" "கள்ளச்சகடம்" (6) என்னுமாபோலே, மேய்கிற கொக்கிலே அஸுரன் ஆவேசித்து நலியப்புகுந்தான். A "பொதுக்கோ" என்று-கீண்ட சடக்கைச் சொல்லுகிறது. (புள்ளின்வாய்கீண்டாளை) இது இவர்களுக்கு ராவண வதும் பண்ணினபடி. இத்தலைக்கு அநுமதியிறே வேண்டுவது. விரோதியைப் போக்கித் தன்னைக் கொடுக்கை அவன் பணியிறே. இவனுடைய அநுமதியும் அவனுடைய ரக்ஷகத்வமும் ஸ்வருபத்திலே புகுமத்தனை. கர்மஜ்ஞாநங்களை ஸஹகாரியாகக்கொண்டு புகுதி உபாயமென்றிருக்குமவர்களன்றே; தன்னுடைய அஜ்ஞாநாஸக்திகளையும், அவனுடைய ஜ்ஞாநாஸக்தியாதிசயங்களையும் ஸஹகாரியாகக் கொண்டு அவனே உபாயமென்றிருக்குமவர்களிறே. கீழிற் பாட்டிலும் இப்பாட்டிலும் ராமவ்ருத்தாந்தத்தைச் சொன்னால் "ஒருகால் சொன்னத்தையே சொல்லாநின்றார்களே" என்று நினைக்கக்கூடும் என்று, தங்கள் பாழியான க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தத்தையும் கூட்டிச்சொல்லுகிறார்கள். தங்களுக்குப் பள்ளமடையான க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தம் சொல்லிற்றுக்கில், பின்னை ராமவ்ருத்தாந்தமென்னென்னில்; தங்களோடொருகோவையான பிராட்டி பிரிவு பொறுக்கமாட்டாதவருடைய வ்ருத்தாந்தமென்று சொல்லுகிறார்கள். (பொல்லாவரக்களை) உயிரையுமுடலையும் பிரித்தாற்போலே, தாயையும் தம்ப்பனையும்ஒரிடத்தில் சேரவிருக்கவொட்டாதே பிரித்த தைர்க்குருண்யத்தாலே வந்த தண்மையை நினைத்து "பொல்லா" என்கிறது. B "முன்பொலாவிராவணன்" என்னுமத்தனை போக்கி, அவன் தண்மைக்குப் பாசுரமில்லையிறே; C திருவினைப் பிரித்த கொடுமையிறே; 1. "துர்வ்ருத்த:" என்னுமித்தனையிறே. இத்தண்மையை. பிராட்டியும், 2. "த்வந்நீச" என்றானிறே. (பொல்லாவரக்களை) 3. "விபீஷணஸ்து துர்மாத்மா" என்று-நல்லவரக்கனுமொருத்தனுண்டிறே. (பொல்லாவரக்களை) 4. "ஜகதஸஸைலம் பரிவர்த்தயாம்யஹம்" என்ற நிலைமாறி, தண்ணிய பையல்களளவிலே பர்யவஸித்தபடி. (அரக்கரை) மாயாமருகத்தைக் காட்டுவார், மாயாஸிரஸ்ஸைக் காட்டுகைக்கு ஸஹகரிப்பார், க்ருத்ரிமத்தாலே பிரித்த

A பெரியாழ் திரு 2-5-4, B திருக்குறு 15, C பெரிய திரு 5-7-7.



விடம் அழகியதாய்ச் செய்ததென்பாராய், ராவணனில் தண்ணியாரில்லையிறே இஃ ஐதிக்குள். (கிள்ளிக்களைந்தானே) வீரபத்னியாகையாலே A “கல்லெடுத்து” என்னுமா போலே, “கிள்ளி” என்கிறார்கள். திருவிளையாடுகுழலில் நோவுபட்ட இடங்களைக் கிள்ளிப்பொகடுமாபோலே, தோஷாம்ஸத்தை வாங்கிப் பொகட்டபடி. (கீர்த்திமை பாடி) 1. “ஸத்ரோ: ப்ரக்<sub>2</sub>யாதவீர்யஸ்ய ரஞ்ஜநீயஸ்ய விக்ரமை:” என்று-எதிரிகளும் மேலெழுத்திடும்படியான வீர்யமிறே. உகவாதார்க்கும் விடவொண்ணாத வீரம் உகந்த பெண்களுக்குச் சொல்லவேணுமோ? எதிரம்புகோத்த ஸம்ஸாரிகள் 2. “நமோ நாராயணய” என்று-தங்களுடைய தோல்விக்கும் அவனுடைய ரக்ஷகத்வத்துக்கும் மேலெழுத்திடிக் கொடுத்தாற்போலே. ராவணன் பெருமாள் வீரத்துக் கிலக்கானான்; தங்கை அழகிலே கலங்கினான்; தம்பி ஸீலத்துக்கிலக்கானான். ‘விரஹ து<sub>3</sub>ர்ப்பு<sub>3</sub>லைகளானவர்கள் போனபடியென்?’ என்னில் — (பாடிப்போய்) பாட்டே த<sub>4</sub>ரகமாகப் போனார்கள். கால்நடைதருகைக்கு த<sub>4</sub>ரகம் திருநாமமிறே. 3. “பாதே<sub>2</sub>யம் புண்ட<sub>3</sub>ரீகா<sub>3</sub>க்ஷநாமஸங்கீர்த்தநாம்ருதம்” — ஸாக்ஷாத்தபாதே<sub>2</sub>யம் திருநாமஸங்கீர்த்தநம் B “தன்தாள்பாடி” என்னக்கடவதிறே. (பாடிப்போய்) 4. “ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதோ ப<sub>3</sub>லேந” என்கிறபடியே. (பிள்ளைகளெல்லாரும்) நாம் சென்று எழுப்பிக் கொண்டுபோக வேண்டும்படி ப<sub>3</sub>லைகளான பெண்களெல்லாருமுணர்ந்து புறப்பட்டு, க்ருஷ்ணன் பெண்களை மெய்க்காட்டுக்கொள்ளும் ஸங்கேதஸ்த<sub>2</sub>லத்தேறப்போனார்கள். “பாவைக் களம்” என்று-இந்த்<sub>3</sub>ராணியை, ரதியை நோற்கைக்குப் பெண்கள் திரளுமிடம். திரளுமிடத்தை, “நெற்களம், போர்க்களம்” என்னுமாபோலே.

“ப<sub>3</sub>லைகளாகையாலே அவர்கள் காலமறியாமே போகக்கூடும், அறிந்த நாம் அகாலத்திலேபோகவொண்ணாதிறே, ஸு<sub>2</sub>க்ரன் உதி<sub>3</sub>த்தானாகில் பாருங்கோள்” என்ன — (வெள்ளியெழுந்து வியாழமுறங்கிற்று) ஸு<sub>2</sub>க்ரப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வானும் மத<sub>4</sub>யக<sub>3</sub>தனானான், ப்<sub>3</sub>ருஹஸ்பதியும் அஸ்தமித்தான். “நீங்களும் அபி<sub>4</sub>நிவிஷ்டைகளாகையாலே நக்ஷத்ரஸாத்<sub>3</sub>ருஸ்யத்தைக்கொண்டு; நக்ஷத்ரமெல்லாம் ஸு<sub>2</sub>க்ரப்<sub>3</sub>ருஹஸ்பதிகளாயிறே தோற்று வது. C நின்றகுன்றத்தினை நோக்கி நெடுமால் என்னுமவர்களன்றோ; ஆகையால் அதுவிடிவுக்குடலன்று; வேறடையாளமுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்” என்ன ‘நாங்களித் தனைபேர் திரண்டு வந்ததடையாளமன்றோ?’ என்கிறார்கள்; ‘பிரிந்தார் திரளிலன்றோ திரட்சியாவது; D “ஈட்டங்கண்டிடக் கூடுமேல்” என்றும், E “ஒருகாலும் பிரிகிலேன்” என்றும் திரியுமவர்களன்றோ நீங்கள்; உங்கள் திரட்சி விடிவுக்குடலன்று; வேறுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்” என்ன — (புள்ளுஞ் சிலம்பினகாண்) கீழேயும் “புள்ளுஞ் சிலம்பன” (6) என்றது, அங்கு-கூட்டில் நின்று சிலம்பினபடி சொல்லிற்று; இங்கு-கூட வழியே போமிடமெல்லாம் போய், ஆஹாரார்த்த<sub>2</sub>மாகச் சிதறினபடி சொல்லுகிறது.

“திரயக்குக்களினுடைய வருத்தாந்தங்கொண்டோ காலநியதிபண்ணுவது?” என்று அவள் பேசாதே கிடந்தாள்; “நாங்கள் சொன்ன வார்த்தைகளுக்கெல்லாம் விபரீதஞ் சொல்லுகிறது உன் கண்ணழகை நினைத்திறே” — (போதரிக்கண்ணினாய்) உபாஸ்ய மிருந்தவிடத்திலே உபாஸகன் வருமித்தனையன்றோ. 5. “அஸிதேக்ஷணை” புண்ட<sub>3</sub>ரீ

A திருநெடு 13, B திருநெடு 6, C திருவாய் 4-4-4, D பெரு - திரு 2-1, E பெரிய திரு 7-4-4.



காக்கினிருந்தவிடத்தில் போகக்கடவனோ? என்கிறார்கள். A “நெடுங்கனிளமான்”  
A “அனைத்துலகுமுடைய அரவிந்தலோசனன்” என்று-அவனுடைய விபூதியும்  
இவள் கண்ணில் பரப்பிலே ஒரு மூலைக்கும் போராத்தென்றதினே. (போது அரிக்  
கண்ணி) பூவும் மானும் போன்ற கண்; பூவில் படிந்த வண்டு போன்ற கண்  
என்னவுமாம்; பூவோடே சீறுபாறு என்ற கண் என்னவுமாம்; உலாவுகின்ற  
மான்போலே இருக்கிற கண் என்னவுமாம். “அரி” என்று- மானென்  
னவுமாம் வண்டென்னவுமாம், ஸத்ரு வென்னவுமாம். (குள்ளக் குளிர)  
ஆதித்யகிரணம் பட்டுக்கொதிப்பதுக்கு முன்னே. ஆழ முழுகினாலும் விரஹதாபம்  
அங்கும் டுதுந்து சுடுமென்னுமிடமறியார்களே. (குடைந்துநீராடாதே) 1. “ஸரயூமவ  
காஹதே” என்னுமாபோலே, க்ருஷ்ணவிரஹதாபமாற நீராடப்போராத்தே. நமக்குச்  
செல்லுகிற க்ருஷ்ணவிரஹதாபம் ஸமிக்கைக்கும் இனி ஒருகாலும் க்ருஷ்ணவிஸ்  
லேஷம் பிறவாமைக்காகவும். க்ருஷ்ண குணங்களை அவகாஹித்து அநுபவிக்கப்  
போராத்தே. உன் கண்ணாலே க்ருஷ்ணனைத் தோற்பித்து, அவன் கண்ணாலே குமிழி  
நீருண்ணப்போராத்தே. இருவர்கண்ணுக்குமிலக்கானவர்களினே நாங்கள். உன்னுடைய  
ஸௌந்தர்யம் எங்கள் பேற்றுக்குடல் என்றிருந்தோம்; அங்ஙனன்றோ? (பள்ளிக்  
கிடத்தியோ) நாழமவனுமாய் அவன் முழுக்கூட்ட, அவனோடே ஜலக்ரீடையுண்ணி  
அவன் மடியிலே சாயக்கடவ அதைவிட்டு. அவன் ஒருகால் கிடந்த படுக்கையென்று  
அத்தை மோந்து கொண்டு கிடக்கிறாயோ? 2. “தவாங்கே ஸமுபாவிஸம்”. பார்த்த  
பார்த்தவிடமெங்கும் விஹந்துகிடவாநிற்க, உஞ்சுவ்ருத்திபண்ணி ஜீவிப்பாரைப்போலே.

(பாவாய் நீ) க்ருஷ்ணனுடைய கண்ணுக்கிலக்காம்படியான நிருபாதிசு  
ஸ்தரீத்வத்தையுடைய நீ தனிக்கிட கிடக்கவல்லையோ? (நன்னாளால்) “காலம்  
பரிணமி” என்னுமிடமறிகிலையோ? அநந்தரம் 3. “வயோஸ்யா ஹ்யதிவர்த்ததே”  
என்று ஸோகிக்கும்படியன்றோவிருப்பது. காலக்ருதபரிணாமமில்லாத தேஸாத்தி  
லுள்ளவர்களும் ஆறியிராநின்றார்களோ? அன்றிக்கே, (நன்னாளால்) இனிச் சற்றுப்  
போது கழிந்தால் எங்களைத்தான் உன் வாசலிலே நிற்கவொட்டுவார்களோ? “க்ருஷ்  
ணன் கிடாய், பெண்கள் கிடாய்” என்கிற நாட்டாரிசைந்து. க்ருஷ்ணன் முகத்திலே  
விழிக்கப் புகுகிறநாளன்றோ; ஆறியிருக்கிறதென்? (கள்ளம் தவிர்ந்து) கள்ளமாவது-  
தனியே க்ருஷ்ணகுணசேஷிதங்களை நினைத்துக் கிடக்கை; அதைத் தவிர்ந்து,  
எங்களோடே கலந்து. (கள்ளம் தவிர்ந்து) அவனோடே கலந்த உடம்புகாண உகக்கு  
மவர்களன்றோ நாங்கள்; எங்களுக்கு மறைக்கிறதென்? அந்த ஆத்மாபஹாரத்தைத்  
தவிர்ந்து எங்களோடே கலக்கப்பாராய். 4. “சோரேணாத்மாபஹாரிண” என்று-  
ஸேஷத்வத்தை அபஹரித்தால் ஸேஷியை க்ஷமைகொள்ள, இக்குற்றம் அவன்  
பொறுக்கத் தீரும்; ஸேஷித்வத்தை அபஹரித்தால் ஸேஷியுடைய குற்றம்  
பொறுத்தோமென்பாரில்லை; குற்றம் நின்றதுபுவித்தே போமித்தனை; ஆன்பின்பு  
எங்களுடைய குற்றம்போலன்றுகாண் அவனோடே கலந்த உடம்பைக் காட்டாத.  
உன்னுடைய குற்றம்.

“கள்ளந்தவிர்ந்து கலந்து-குள்ளக்குளிரக் குடைந்து நீராடாதே-பாவாய் நீ,  
நன்னாளால்-பள்ளிக்கிடத்தியோ” என்று அந்வயம். 13.

A திருவாய் 6-7-10



## ஈராயிரப்படி — பதின்மூன்றும் பாட்டு

அவ:— பதின்மூன்றும் பாட்டு. இவனையெழுப்புகிறது அசலகத்தே கேட்டுக் கிடந்தாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (புள்ளின்வாய் கீண்டானை) கொக்கின் வடிவு கொண்டு வந்த புகாஸுரனைப் பிளந்தவனை. (பொல்லாவரக்கனை) தாயையும் தம்ப்பனையும் பிரித்த நிர்க்குணனை. A “சுரிசுழல் கனிவாய்த் திருவினைப் பிரித்த கொடுமையில் சுடுவிசையரக்கன்”. (பொல்லா) B “முன்பொலா இராவண”னிறே. பிராட்டி 1. “தவம் நீசஸாவத்” என்றாள். 2. “விபீஷணஸ்து துர்மாத்மா ந துராக்ஷஸ சேஷ்டித:” என்று நல்ல அரக்கனும் உண்டென்கை.

(கிள்ளிக்களைந்தானை) மறுவலிடாசபடி கிழங்கோடே வாங்கினபடி; தோஷாம்ஸத்தை வாங்கிப் பொகட்டபடி; குணம்ஸம் ஸ்ரீவிபீஷணழ்வான். (கீர்த் திமை) எதிரிகள் நெஞ்சு உருக்கும்படியிறே பெருமாள் பராக்ரமம் இருக்கும்படி. 3. “ஸத்ரோ: ப்ரக்ஷயாத வீர்யஸ்ய” என்னும்படியான வீர்யம். ராவணன் வீர்யத்துக் கிலக்கானான். தங்கை அழகுக்கிலக்கானான். தம்பி ஸீலத்துக்கிலக்கானான். தங் களுக்கு பூலமுண்டாக அவன் விஜயத்தையே அனுஸந்தித்திருக்கிறார்கள்; பரம சேதனன் உபாயமாமிடத்தில் அது 4. “ஜ்ஞாநஸக்திகருணாஸு” என்கிற ஜ்ஞான ஸக்தி க்ருபைகள் வேண்டுகையாலே, அவற்றை அனுஸந்தித்து மார்விலே கை வைத்து உறங்குமவர்கள் இவர்கள். 5. “குணவாந் வீர்பவாந்” இறே. (பாடிப்போய்) கால் கொண்டு போய் என்கை. (பிள்ளைகளெல்லாரும் மித்யாதி) “இன்னமுணர்ந்து முணராத சிறு பிள்ளைகளை எழுப்பிக்கொண்டு விடிந்தவாறே போகிறோம்” என்ன, ‘அவர்கள் முன்னே உணர்ந்து க்ருஷ்ணன் மெய்க்காட்டுக்கொள்ளுமிடம்புக்கார் கள்’ என்கிறார்கள். (பாவைக்களம்) “போர்க்களம் நெற்களம்” என்பாரைப்போலே. (பிள்ளைகளெல்லாரும்) எல்லாரும் — நாம் சென்றெழுப்ப வேண்டும்படியான பூலைகளும். (பாவைக்களம்) ஸங்கேதஸ்தலம். “அவர்கள் போனார்களாகிலும் அகாலத்திலே போகவேணுமோ? விடிந்தால் போருங்கோள்” என்ன — (வெள்ளி. யெழுந்து) ‘நினைக்கிறபடியே வெள்ளியுச்சிப்பட்டு வியாழனும் அஸ்தமித்தது’ என்ன; “நக்ஷத்ரங்கள் கண்டதெல்லாம் வெள்ளியாயும் வியாழமாயுமன்றோ உங்களுக்குத் தோற்றுவது; அவை புனர்பூசமும் பூசமுமாகக் கொள்ளீர்: மற்றடை யாளமுண்டோ” என்ன, ‘நாங்கள் திரண்டு தோன்றுமது அல்லவோ?’ என்ன, ‘நீங்கள் பிரியிலன்றோ திரளவேண்டுவது. மற்றடையாளமுண்டோ?’ என்ன—(புள்ளும் சிலம்பினகாண்) புள்ளும் சிதறிப் போந்தன. (போதரிக்கண்ணினாய்) “இக்கண் ணுடைய எனக்கு ஓரிடத்தே புறப்படவேணுமோ என்ன? என்காலிலே விழு கிறார்கள்” என்று கிடக்கிறயோ? (அரி) வண்டு. பூவிலே வண்டிருந்தாற் போலே. 6. ‘அஸ்தேக்ஷணை’ யாகையாலே, அவனும் அவன் விபூதிபும் கண்ணிலொரு மூலைக்குப் போராது. இக்கண்ணாலே அவனைக் குமிழிநீருண்ணப்பாராய். (குள்ளக்குளிர) ஆதித்ய கிரணங்களாலே நீர் வெதும்புவதற்கு முன்னே. (குடைந்து நீரா டாதே) தாங்களாகையாலே உள்ளே கிடந்தாலும் தங்கள் ஸம்பந்தத்தாலே கொதிக்குமென்று அறிகிறிலள். (பள்ளிக்கிடத்தியோ) பிள்ளைகள் தாங்களும் A பெரியதிரு 5-7-7. B திருக்குறு 15.



படுக்கையை விட்டுப் போகாநிற்க, நீ படுக்கையிலே கிடப்பதே! அவன் கிடந்து போன படுக்கையென்று மோந்து கொண்டு கிடக்கிறாயோ? பயிர் விளைந்து கிடக்க, கதிர் பொறுக்கி ஜீவிக்கிறாயோ? (பாவாய் நீ) தனி கிடக்கவல்லனோ நீ? (நன்னாள்) அடிக்கழஞ்சு பெற்ற இந்நாளிலே. இந்நாலு நாளும் போனால், மேலில் நாங்கள் ராவணனைப்போலே பிரிக்கும் நாங்கள்.

(கள்ளம் தவிர்ந்து) 1. “சோரேணுத்மாபஹாரிண” என்று தத்வஸ்துவிலும் ததீயவஸ்துவை அபஹரிக்கையன்றே பெருங்களவு. “கலந்து குள்ளக்குளிரக் குடைந்து நீராடாதே” என்று க்ரியை. 13,

### நாலாயிரப்படி — பதின்மூன்றும் பாட்டு

அவ:-பதின்மூன்றும்பாட்டு. இவளை எழுப்புகிறது அசலகத்திலே கேட்டுக்கிடந்தா னொருத்தி தன்னபராதத்தைத் தீர உணர்ந்தாளாய், “பெண்காள்! இங்கும் ராமவ்ருத் தாந்தம் சொல்லி எழுப்பினிகோளோ?” என்ன, “ராமவ்ருத்தாந்தமும் சொன்னோம், க்ருஷ் ணவ்ருத்தாந்தமும் சொன்னோம், ஸ்ரீராமாயண மஹாபாரதங்களிரண்டும் சொன்னோம்” என்று கண்ணழகியாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:- (புள்ளின் வாய்க்கீண்டாளை) கொக்கின் வடிவு கொண்டு வந்த அஸு ரனைப் பிளந்தபடி. A “பள்ளத்தின் மேயும்”. இத்தலைக்கு இசைவேயிறே வேண்டுவது. விரோதி போக்குகை அவன் படியென்றிருக்கை. நம்முடைய அந்திகளுக்கு ஈஸ்வரன் பண்ணும் அநுமதி வைஷம்ய நைர்க்ருண்யத்தில் புகாதாப்போலே, இவ்வநுமதி உபாயத்தில் புகாது. இருவர்க்கும் இரண்டநுமதிகளும் ஸ்வரூபத்திலே கிடக்குமத் தனை. (பொல்லாவரக்க) A தாயையும் தமப்பனையும்பிரித்த நிற்க்ருணனை. B “சுரிசுழல் கனிவாய்த் திருவினைப்பிரித்த கொடுமையில் கடுவிசையரக்கன்”. (பொல்லா) C “முன் பொலாவிராவணன் தன் முதுமதிளிலங்கைவேவித்து”. பிராட்டி 2. “த்வம் நீச ஸஸவத் ஸ்ம்ருத:” என்றாள். இவள்தானும், D “அன்றின்னாதன செய்சிசுபாலன்” என்றாள். 3. “விபீஷணஸ்து தர்மாத்மா நது ராக்ஷஸ சேஷடித:” என்று நல்லவரக்கனு முண்டென்கை. 4. “ஸீதாயாஸ்சரிதம் மஹத்” என்கிற பிராட்டிவ்ருத்தாந்தம் முண்டென்கை. 5. “குணவாந்” என்றது அவனையும் அவளை ஸ்ரீராமாயணமான படியென்னென்னில்; 5. “வீர்யவாந்” என்றதுபிரிக்க யும் கூட்டி வாழ நினைக்குமவர்களோடு பரிமாறினபடி. 5. “தர்மஜ்ஞ:” என்றது அவர்கள் ஸ்வரூபமுணர்ந்திருக்கும்படி. 5. “தர்மஜ்ஞ:” என்றது அவர்கள் ஸ்வரூபமுணர்ந்திருக்கும்படி. திருவினை

(கிள்ளிக்களைந்தாளை) மறுவலிடாதபடி கிழங்கோடே வாங்கினபடி. திருவினை யாடு துழலில் புழுத்தவிடம் கிள்ளிப் பொகடுமாபோலே, ஆஸ்ரிதர் குடியில் தேஷாஷாம் ஸத்தை வாங்கிப்பொகட்டபடி. (கீர்த்திமை) எதிரிகள் நெஞ்சு உளுக்கும்படி. 6. “ஸத்ரோ: ப்ரக்யாதவீர்யஸ்ய” என்னும்படியிருக்கும் வீரம். 7. “க இதி ப்ரஹ் ஸத்ருக்களும் மேலெழுத்திட்டுக்கொடுக்கும் வீரம். 8. “நமோநாரா மணோ நாம” என்று பரரானவர்கள் பகுவத்பரத்வத்துக்கு மேலெழுத்திட்டுக் கொடுக்குமாபோலே; ஆத்மாபஹாரிகள் எதிரம்பு கோக்கை தவிர்ந்து 8. “நமோநாரா ணாய” என்று அவனுடைய ஸேஷத்வத்துக்கு மேலெழுத்திட்டுக்கொடுக்குமாபோலே. (ரஞ்ஜநீயஸ்ய) தோளாலே நெருக்குண்ட பிராட்டியார் சொல்லுமாபோலே சொல்லுவதே! A பெரியாழ் திரு 2-5-4, B பெரிய திரு 5-7-7, C திருக்குறு 15, D நாச்-திரு 4-7.



உகவாதார்க்கும் விடவொண்ணாத வீரம் உகந்த பெண்களுக்கு விடவொண்ணாமைக் குச் சொல்லவேணுமோ? ராவணன் பெருமாள் வீரத்துக்கிலக்கானான், தங்கை அழகுக் கிலக்கானான்; தம்பி ரீலத்துக்கிலக்கானான். தாங்கள் அபுலைகளாகையாலே தங்களுக்கு பூலமாக அவன் விஜயத்தை அநுஸந்திச்சுக்கிறபடி. கர்மஜ்ஞாநபுத்திகள் உபாயமாமிடத்தில் இவனும் கூடவேணும். பரமசேதநனான இவன்தானே உபாயமாமிடத்தில் 1- “பாபீயஸோபீத்யாதி<sub>3</sub> — த்வஜ் ஜ்ஞாநஸக்திகருணாஸு ஸதீஷு” என்று ஜ்ஞாநஸக்திக்ருபையே ஸஹகாரமாகையாலே அவற்றை அநுஸந்தித்து மார்விலே கைவைத்துக்கொண்டு உடங்குவார்களிவர்கள். (பாடிப்போய்) இவர்களுக்குக் கால்நடை தருகைக்கு மிடுக்குக்காகக் கொண்டு போகை. ஸுகுமாரரான பிள்ளைகள் ‘உண்டுண்டு வழிபோய்’ என்னுமாபோலே. 2. “பரஸ்பரம் தத்<sub>3</sub>கு<sub>3</sub>ணவாத<sub>3</sub> த<sub>3</sub> நிர்யாபி ததே<sub>3</sub>ஹயாத்ரா:” 3. “பாதே<sub>3</sub>யமித்யாதி<sub>3</sub>”. A போழ்துபோக உள்ளகிற்கும் புன்மையில்லாதவர்கள் இவர்கள். அவர்களுக்கு A “வாழ்துணையா வடமதுரைப் பிறந்தவ” னன்றோ; இவர்களுக்குச் சொல்ல வேணுமோ?

(பிள்ளைகளெல்லாரும் பாவைக்களம் புக்கார்) ‘இன்னமுணர்ந்தும் உணராத சிறுபிள்ளைகளையும் எழுப்பிக்கொண்டு விடிந்தவாறே போகிறோம்’ என்ன; ‘அவர்கள் உனக்கு முன்னே உணர்ந்து க்ருஷ்ணன் மெய்க்காட்டுக் கொள்ளுமிடம் புக்கார்’ என்கிறார்கள். (பாவைக்களம்) ‘போர்க்களம்’ ‘நெற்களம்’ என்னுமாபோலே; (எல்லாரும்) நாம் சென்றெழுப்பவேண்டுமபடியான பூலைகளும். (பாவைக்களம்) ஸங்கேதஸ்துலம். ‘அவர்கள் போனார்களாகிலும் அகாலத்திலே போகவேண்ணாது’ வெள்ளி எழுந்ததோ பாருங்கோள்’ என்ன—(வெள்ளியெழுந்து வியாழ முறங்கிற்று) நீ நினைக்கிறவளவு தப்பி வெள்ளி உச்சிப்பட்டு வியாழம் அஸ்தமித்தது.

‘நக்ஷத்ரம் கண்டதெல்லாம் வெள்ளியாயும் வியாழமாயுமன்றோ உங்களுக்குத் தோற்றுவது; அவை புனர்பூசம் பூசங்களாகக் கொள்ளீர்; மற்றடையாளமுண்டோ?’ என்ன; ‘நாங்கள் திரண்டதொன்றுமல்லவோ?’ என்ன, ‘நீங்கள் பிரியிலின்றோ திரள வேண்டுவது, மற்றடையாளமுண்டோ?’ என்ன — (புள்ளும் சிலம்பினகான்) அது ப்ரமாணமன்றாகில் புள்ளும் சிதறிப்போயிற்றின. பண்டு ஒருகால் ‘புள்ளும் சிலம்பின’ (6) என்றது; அப்போது கூட்டிலேயிருந்து சிலம்பிற்று; இப்போது பறந்து போகத் தொடங்கிற்று என்கை. (போதரிக்கண்ணினாய்) ‘உங்கள் வார்த்தை பழகிறிலேன்’ என்று பேசாதே கிடக்க, ‘இக்கண்ணுடைய எனக்கு ஓரிடத்திலே புறப்படவேணுமோ? எல்லாரும் என்காலிலே வந்து விழுகிறார்கள்’ என்று கிடக்கிறாயோ? (போது அரி) பூவும் மானும் போன்றகண்; பூவிலே வண்டிருந்தாற் போலே என்னுமாம்; பூவோடே சீறுபாறென்றுமாம். 4. “அஸிதேக்ஷணை”யாகையாலே ‘புண்டரீகாக்ஷன் பக்கல் போகவேணுமோ?’ என்னும். தான் B “நெடுங்கண்ணிளமான்”; அவன் B “அனைத்துலகமுடைய அரவிந்தலோசனன்”; அவனும் அவன் விபூதியும் இக்கண்ணிலே ஒரு மூலைக்குப் போராது. (போதரிக்கண்ணினாயித்யாதி<sub>3</sub>) இக்கண்ணிலே அவனைக் குமிழிநீருட்டி அவன் கண்ணிலே நாம் குமிழிநீருண்ணப் பாராய் என்கை. (குள்ளக்குளிர) ஆதித்யகிரணத்தாலே நீர் வெதும்புவதற்கு முன்னே A திருவாய் 9-1-8. B திருவாய் 6-7-10.



புறப்பட்டு. பெண்களும் புறப்பட்டு, நீர் வெதும்புவதற்கு முன்னே என்னவுமாம். (குடைந்து நீராடாதே) தாங்களாகையாலே உள்ளே குடைந்தாடும் தங்கள் ஸம்பந்தத்தாலே கொதிக்குமென்றறிகிறீர்கள்.

(பள்ளிக் கிடத்தியோ) பிள்ளைகள் படுக்கையிலே விட்டுப் போகாநிற்க, நீ படுக்கையிலே கிடப்பதே அவன் கிடந்துபோன படுக்கையை மோந்து கொண்டு! பயிர் விளைந்து கிடக்கக் கதிர் பொறுக்கி ஜீவிக்கிறாயோ? (பாவாய் நீ) தனிக்கிடக்க வல்லனோ நீ? (நன்னாள்) அடிக்கழுஞ்சு பெற்ற நாளிறே; இந்நாலு நாளும் போன வாறே பெண்களும் க்ருஷ்ணனும் என்று புருக்ஞர்கள் கிடாய்? இந்நாலுநாளும் போய் போறே. மேல் நாள்கள் ராவணனைப் போலே பிரிக்கும் நாட்கள். ஆண்டாள் திருவேகாதசி படமினிவிட்டு பட்டரை 'தீர்த்தம் தாரும்' என்ன, 'இப்பெரிய திருநாளிலே இதொரு திருவேகாதசி எங்ஙனே தேடி எடுத்துக்கொண்டுகோள்' என்றருளிச்செய்தார்.

(கள்ளம் தவிர்ந்து) 1. "சோரேனாத்தமாபஹாரினு" என்ற தத்யவஸ்துவிலும் தத்யவஸ்துவை அபஹரிக்கையன்றே பெருங்களவு. A. "என்னுடை நாயகனே" என்னும்படியே ஸ்வாமித்வத்தைச்சொல்லி, ரோஷபூதனுக்கு ரோஷத்வத்தை அபஹரித்தால் ரோஷியை க்ஷமை கொள்ளலாம். ரோஷிக்குத் தன் ரோஷித்வத்தை அபஹரித்தால் க்ஷமை கொள்ளுகைக்குப் பொறுத்தோமென்பாருமில்லையே; குற்றம் நின்றேபோமித்தனை. "கலந்து குள்ளக்குளிரக்குடைந்து நீராடாதே பாவாய் பள்ளிக் கிடத்தியோ" என்று க்ரியை. 2. "தஸ்யோபவநஷண்டேஷு" இத்யாதி. 13.

### ஸ்வாபதேஃ வ்யாக்யாநம் — பதின்மூன்றாம் பாட்டு

அவ:— பதின்மூன்றாம் பாட்டு. (புள் இத்யாதி) இப்பாட்டில். — நமக்கு ஸ்வரூபஜ்ஞாநமுண்டாகில், அவன்தானே வருகிறுனென்று நிர்ப்பரராயிருக்கு மவரை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (புள்ளின் வாய்கீண்டானே) ஸ்வாஸ்ரிதருக்கு ஸ்வாநுபுவ விரோதியான காமாதியதேஷ நிவர்த்தகனாய். (பொல்லாவரக்களைக் கிள்ளிக் களைந்தானே) பொல்லாத அப்ராப்த விஷயபூதமான அஹங்காரத்தை; அஹங் காரத்துக்கு நன்மை தீமைகளாவன — "அஹம், மம" என்றால் ஈஸ்வரனும் ஈஸ்வர யாவது; தேஹமும் ஆத்மாவும் ஸ்வதந்த்ரமாகத் தோன்றுகை-தீமையாவது; அநுகூலமான அஹங்காரத்துக்கு அழல் தட்டாதபடி நிரஸித்தவனுடைய. (கீர்த்திமை பாடிப்போய்) கல்யாண குணங்களைப் பீதிக்குப் போக்கு வீடாகப் பாடி அதுவே தாரகமாகப் போய். (பிள்ளைகளெல்லாரும்) நாம் சென்று ஏழுப்ப வேண்டிய அகில (அபிநவ) பாகவதரும். (பாவைக்களம் புக்கார்) அநந்யார் ஹரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் நிருபகமான ஸங்கேத ஸ்தலத்தைப் ப்ரவேசித்தார்கள்.

A பெரியாழ் திரு 5-4-3.



## பதினான்காம் பாட்டு

உங்கள் புழைக்கடைத் தோட்டத்து வாஷியுள்  
செங்கழுநீர் வாய்நெகிழ்ந்தது ஆம்பல்வாய் கூம்பினகாண்  
செங்கல் பொடிக்கூறை வெண்பல் தவத்தவர்  
தங்கள் திருக்கோயில் சங்கிடுவான் போகின்றார்  
எங்களை முன்னம் எழுப்புவான் வாய்பேசும்  
நங்காய்! எழுந்திராய் நாணதாய்! நாவுடையாய்!  
சங்கொடு சக்கரம் ஏந்தும் தடக்கையன்  
பங்கயக் கண்ணனைப் பாடேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— எங்களை—(உன் தோழியராகிய) எங்களை, முன்னம் எழுப்புவான்—முதன் முதலில் எழுப்புவதாக, வாய்பேசார்—வாயாலே சொல்லிவைத்த, நங்காய்--பரிபூர்ணையே நாணதாய்—('சொன்னடி செய்யாதொழிந்தோமே' என்னும்) வெட்கமும்மற்றவளே! நா உடையாய்—(இன் சொற்களைப் பொழியும்) நாலை உடையவளே! உங்கள் புழைக்கடை தோட்டத்து வாஷியுள்—உங்களுடைய புழைக்கடையிலுள்ள தோட்டத்தில் விளங்கும் குளத்தினுள், செங்கழுநீர் வாய் நெகிழ்ந்து—செங்கழுநீர் மலர்கள் மலர்ந்து, ஆம்பல் வாய் கூம்பினகாண்—கருநெய்தல் மலர்கள் குவிந்துகொண்டன காண்! (மேலும்) செங்கல் பொடி கூறை—காஷாயம் படிந்த உடையை அணிந்தவரும், வெண்பல்—வெளுத்தபற்களையுடைய வரும், தவத்தவர்—தபோவேஷத்தை உடையவருமான சைவஸந்யாஸிகளும், தங்கள் திருக்கோயில்—தங்களுடைய தெய்வஸந்நிதிகளில், சங்கு இடுவான்—சங்கு ஊதுகைக்காக, போகின்றார்—செல்கின்றனர்; சங்கொடு சக்கரம்—சங்கத்தையும் சக்கரத்தையும், ஏந்தும்—(இரு கைகளிலும்) லாக்ஷமாக துரிக்கும், தட கையன்—பெரிய லககளை உடையவனாய், பங்கயக் கண்ணனை—செந்தாமரை போன்ற கண்களை உடையவனான ஸர்வேஸ்வரனை. பாட—(ப்ரீதிக்குப் போக்குவிட்டுப்) பாடுவதற்காக, எழுந்திராய்—எழுந்திருப்பாயாக.

ஸ்வா:- அதாவது-காலக்ஷேப கூடம். (வெள்ளியெழுந்து வியாழமுறங்கிற்று) பரிஸுத்தமான ஜ்ஞாநம் அபிவ்ருத்தமாய், அஜ்ஞாநம் தலைமடிந்தது. (புள்ளஞ் சிலம்பினகாண்) மற்றுமுள்ள பாகவதரும் தவரித்துக்கொண்டு போந்தார்கள். (போதரிக்கண்ணினாய்) ஸ்வச்சமாய் ஸ்லாக்யமாய் ஸாரக்ரஹியான ஜ்ஞாநத்தையுடையவரே! (குள்ளக்குளிர) அவனைப்பிரிந்திருந்த வ்யஸநமெல்லாம் நிஸ்ஸேஷமாய்ப்போம்படி. (குடைந்து) காலக்ஷேபகூடத்திலே ப்ரவேஸித்து. (நீராடாதே) பாகவதநுபாவத்தைப் பண்ணுதே. (பள்ளிக்கிடத்தியோ) தனித்து குணநுபாவம் பண்ணுகிறாயோ? (பாவாய் நீ) தனித்து குணநுபாவம் பண்ண வல்லையோ? (நன்னாளால்) ஸத்த்வோத்தரமான காலம் நேர்பட்டபடி என்தான்! (கள்ளம் தவிர்ந்து) உன்னை எங்களுக்குக் காட்டாமலிருக்கிற களவை விட்டு. (கலந்து) எங்களோட ஒரு நீராகக் கலந்து எங்கள் ஸத்தையை உண்டாக்காய்.



## முவாயிரப்படி — பதினான்காம் பாட்டு

அவ:— பதினான்காம்பாட்டு. a இவையெல்லாவற்றுக்கும் தானே கடவளாய், எல்லாரையும் தானே எழுப்பக்கடவதாகச் சொல்லிவைத்து, அது செய்யாதே உறங்குகிறுனொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— b (உங்கள் b<sub>2</sub> புழைக்கடை இத்யாதி<sub>3</sub>) c ‘செங்கழுநீர் அலர்ந்து ஆம்பல் மொட்டிக்கும்படி போது விடிந்தது; உறங்குவதே இன்னம்!’ என்ன; ‘நீங்கள் வயலிலே போனிகளோ?’ என்ன; ‘புழைக்கடைத்தோட்டத்து வாவியுள் செங்கழுநீர் அலர்ந்து ஆம்பல் மொட்டித்தன’ என்ன; d ‘அது பின்னை நீங்கள் வலிய அலர்த்தினிகோள்’ என்ன; (உங்கள் புழைக்கடைத் தோட்டத்து வாவியுள் செங்கழுநீர் வாய்நெகிழ்ந்து ஆம்பல் வாய் கூம்பின) எங்களுக்குப் புரவொண்ணாதே அஸூர்யம்பர்யமான உங்கள் புழைக்கடைத் தோட்டத்து வாவியுள் செங்கழுநீர் வாய்நெகிழ்ந்து ஆம்பல்வாய் மொட்டித்தன: f வெயில்

பெ. அ. பதினான்காம்பாட்டு. (உங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) a “நங்காய்” என்றதையும் “எங்களை முன்னமெழுப்புவான் வாய்பேசும்” என்றதையும் கடாக்கித்து அவதாரிகையிடுகிறார் (இவையெல்லாவற்றுக்கும் இத்யாதி<sub>3</sub>)

b<sub>2</sub>, c “புழைக்கடை” என்று விசேஷித்ததுக்கு உக்திப்ரத்யுக்திமுகே<sub>2</sub>ந பூவம்அருளிச் செய்கிறார் (செங்கழுநீர் இத்யாதி<sub>3</sub>) b, d “உங்கள்” என்ற பதப்ரயோகத்துக்கு உக்திப்ரத்யுக்திமுகே<sub>2</sub>ந ப்ரயோஜநம் அருளிச்செய்கிறார் (அப பின்னை இத்யாதி<sub>3</sub>) இவர்களுக்குப் புரவொண்ணாத புழைக்கடையில் அலருகையையும் மொட்டிக்கையையும் புறப்புள்ள வற்றைக் கண்டு அறுமித்துச்சொல்லுகிறார்களென்று கருத்து. e, f “தோட்டம்” என்று விசேஷித்ததுக்குப் ப<sub>2</sub>விதார்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (வெயில் இத்யாதி<sub>3</sub>) இத்தால்—கிரணஸ்பர்யத்தாலொழிய அலருகையும் மொட்டிக்கையும் கூடாதென்று அவள் பண்ணுகிற

சி. அ. பதினான்காம்பாட்டு (உங்கள்) b, c, d “செங்கழுநீர் வாய் நெகிழ்ந்து ஆம்பல்வாய் கூம்பினகாண்” என்ன, உள்ளேயிருக்கிறவள் “என்னைக்காணப்புகுகிறோம் என்று மலர்ந்த உங்களுடைய கண்களையும், நான் வார்த்தை சொல்லாமையாலே சிவட்கென்று முகுளிதமான உங்களுடைய வாய்களையும் கண்டு செங்கழுநீர் மலர்ந்து ஆம்பலும் கூம்பின என்று ப்ரமித்திகோளாகவடுக்கும்” என்ன, புறத்திலே இருக்கிறவர்கள் “வயலிலும் செங்கழுநீர் நெகிழ்ந்து ஆம்பல்வாய் கூம்பிற்றினகாண்” என்ன, உள்ளிருக்கிறவள் “நான் எழுந்திருக்கவேணும் என்று நீங்கள் வலிய அலர்த்துகைக்கும் மொட்டிக்கப்பண்ணுகைக்கும் வயலிலே போனீர்களோ?” என்ன, புறத்திலிருக்கிறவர்கள் “உங்கள் புழைக்கடை” என்கிறார்கள். இப்படி அத்யாஹரித்துக் கொள்ளவேணும். f (வெய்யில் பட்டன்றிக்கே காலபாகத்தாலே என்கை) என்றதுக்குத் தாத்பர்யம்—ஸூர்யோதயமானால் வெய்யில்பட்டு விகளிக்கிற வயல்களிலே இருக்கிற செங்கழுநீர்மாத்ரமன்றிக்கே, ஆதித்யகிரண ஸஞ்சாரமில்லாத புழைக்கடையில் வாவியிலுள்ள செங்கழுநீர் விகளிதமாயிற்றின என்றபடி. இத்தால் மிகவும் வெய்யில் ஏறிற்று என்றபடி, b, f<sub>2</sub> “உங்கள் புழைக்கடை” என்று வேறிட்டுக்



பட்டன்றிகே  $f_2$  காலபாகத்தாலே என்கை.  $g$  இவள் எழுந்திராத இன்னப்பாலே, “உங்கள் புழைக்கடை” என்று வேறிட்டுச் சொல்லுகிறார்கள்.

‘அலர்ப்புகுகிறவனவிலே கழிய அலர்ந்ததென்று சொல்லுகிறீகோள்; வேறு அடையாளம் உண்டோ?’ என்ன;  $h$  (செங்கற் பொடிக்கூறை இத்யாதி)  $i$  அளற்றுப்பொடியிலே புடைவையைப் புரட்டி, ப்<sub>3</sub>ரஹ்மசர்யம் தோற்றப் பல்லை விளக்கி  $j$  த<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>பரிஹாரார்த்தமாகத் தபோவேஷத்தையுடையரான ஸிவத்<sub>3</sub>வி ஐருங்கூடத் தங்கள் தே<sub>3</sub>வதைகளை ஆராதி<sub>4</sub>க்குங் காலமாய்த்து, “திருக்கோயில்” என்றது—அவர்கள் சொல்லும் பாசுரத்தாலே.  $k$  “சங்கு” என்று—ஆராத<sub>4</sub>நோப கரணத்துக்கு உபலக்ஷணம்;  $l$  குச்சியிட என்றுமாம். இத்தால்  $m$  அஸு<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ருங் கூட எழுந்திருக்கும் காலமாய்த்து என்கை.  $n$  ஸந்யாஸிகள் ஸந்த<sub>4</sub>யாவந்த<sub>3</sub>நம் பண்ணித் தங்களுடைய அகங்களிலே திருவாராத<sub>4</sub>நம்பண்ணும் காலமாய்த்து என்றுமாம்.

பெ.அ. அந்யத<sub>2</sub>ாஸித்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>யைப் பரிஹரித்தார்களைன்று சொல்லிற்றாய்த்து.  $g$  இவளுடைய தோட்டமென்று தோற்றவேண்டில் “இந்தப்புழைக்கடை” என்னலாயிருக்க, “உங்கள்” என்று—மமகாரமுண்டானவர்களைப்போலே சொல்லக்கூடுமோவென்ன, அருளிச் செய்கிறார் (இவள் இத்யாதி)

$j$  ‘த<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>பரிஹாரார்த்தமாக’ என்றது—ராஜாக்கள் த<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>ம்கொள்வர்; அது வாராமைக்கு என்றபடி.  $k$  “சங்கிடுவான்” என்றதுக்கு, சங்காலே நீர்விடுகை அர்த்தமாய், தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (‘சங்குஎன்று’ இத்யாதி) இது எம்பார் நிர்வஹிக்கும்படி.  $h, n$  “செங்கல்பொடிக்கூறை” என்று—காஷாயவஸ்த்ரத<sub>4</sub>ாரிகளென்றும், “வெண்பல்” என்று—தாம்பூலாதிகளில்லாமையாலே பே<sub>4</sub>க்யத்<sub>3</sub>ரவ்யங்களில் விரக்தரென்றும், “தவத்தவர்” என்று—ஸாத்விகரென்றும் ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் விவக்ஷித்து, திருமலைநம்பி அருளிச்செய்த யோஜ நாத்ரம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸந்யாஸிகள் இத்யாதி)

சி.அ. சொல்லுகையாலே கடடும் காவலுமாயிருக்கையாலே தமக்கு ப்ரவேசிக்கப்போகாது, வலிய அலர்த்துக்கைக்கு; காலபாகத்தாலே அலர்ந்தன என்றபடி.  $i$  அளற்றுப்பொடியாவது—செங்கல்லாலே வைத்த சுவரில் உதிர்ந்த பொடி.  $k, l$ , “சங்கிடுவான்” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம்;  $k$  ஸங்க<sub>2</sub>ம் பிடிக்கைக்காக என்னுதல்,  $l$  சங்கு என்று குச்சியாய், குச்சி திறக்கைக் காக என்னுதல்.  $m$  (அஸு<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ருங் கூட எழுந்திருக்கும் காலமாய்த்து) என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் தாமஸராகையாலே உதி<sub>3</sub>த்த பிற்பாடொழிய எழுந்திரார்கள் என்றபடி.  $h, n$  “செங்கற் பொடிக்கூறை” என்றதுக்கு இரண்டாம் அர்த்தம்—காவிதோய்த்த புடவையையுடையராய், வெளுத்த பல்லையுமுடையராய், நல்ல தபஸ்ஸையுமுடைய ஸந்யாஸிகள் தம்முடைய திருவாராத<sub>4</sub>னமான பெருமாள்கோயில் குச்சி திறக்கைக்காக என்று.  $h$  “தங்கள் கோயில்” என்று பிரித்துச் சொன்னதுக்குத் தாத்பர்யம்—முந்தினபொருளுக்கு அநாத<sub>3</sub>ரோக்தி; இரண்டா மர்த்த<sub>2</sub>த்துக்கு  $A$  “தங்கள் தேவரை” என்னுமாபோலே ஸந்யாஸிகளே தமக்கு உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ர்யர் என்றபடி.  $h, n$  ஸந்யாஸிகளை “தவத்தவர்” என்கிறது—1. “தஸ்மாந் ந்யாஸமேஷாம் தபஸாம

கு. அ. பதினாஸம்பாட்டு (உங்கள் புழைக்கடை இத்யாதி)  $h, i$  செங்கல்பொடிக்கூறை—செங்கல் பொடியிலே புரட்டினபுடைவை.  $k$  சங்கென்று ஆராத<sub>4</sub>னத்துக்கு உபகரணமாயிருக்கும் ஸங்க<sub>2</sub>மாகவுமாம்;  $l$  சங்கென்று குச்சியாகவுமாம்.  $n$  (ஸந்யாஸிகள்) என்றது—திரித<sub>3</sub>ண்டி<sub>3</sub>கள் என்றபடி.  $h, n$  ஸந்யாஸிகள் என்ற பக்ஷத்தில் காவித் திருப்பரியட்டமும், வெளுத்திருக்கும்

A நாச். திரு-10-10.



0 தம:ப்ரசுரரநுஷ்டாநம் ப்ரமாணமோ? 1. “த<sub>4</sub>ர்மஜ்ஞஸமய: ப்ரமாணம் வேதாஸ்ச” அன்றோ? என்ன; ‘த<sub>4</sub>ர்மஜ்ஞையான உன்னுடைய ஸமயமும் ப்ரமாணமன்றிறே’ என்கிறார்கள்— p (எங்களை முன்னமெழுப்புவான் வாய்பேசும்) ‘எல்லாரையும் நானேயெழுப்புகிறேனென்று சொன்னது உன்பக்கல் கண்டிலோம்!’ என்கிறார்கள். (வாய்பேசும்) உக்திமாத்ரமேயாய், அநுஷ்டாநம் இன்றிக்கே யிருக்கை. க்ருஷ்ணனோடே பழகின உனக்குப் பொய்சொல்லுகை q வம்போ? r (நங்காய்) s பூர்ணையிறே. t எனக்கு உங்களையொழியச் செல்லாதென்று சொல்லும்படியும், t<sub>2</sub> உன் நைரபேக்ஷயமும் எல்லாம் t<sub>3</sub> கண்டோமிறே. u சொலவும் செயலும் சேராதார்க்கு ஒரு u<sub>2</sub> பூர்த்தியும் வேணுமோ? v (எழுந்திராய்) w எங்கள் குறைதீர்க்க w<sub>2</sub> எழுந்திராய்.

x (நாணாதாய்) y சொல்லிவைத்துச் சொன்னபடி செய்யப்பெற்றிலோ மென்னும் லஜ்ஜையுமின்றிக்கேயிருந்ததீ! z நீ இருந்தவூரில் z<sub>2</sub> பூசனியும்

பெ. அ. 0 “நங்காய்” என்றதே அமைந்திருக்க, “எங்களைமுன்னமெழுப்புவான் வாய்பேசும்” என்று விசேஷித்ததுக்கு - அவள் ஸங்கிக்குமிடத்தில் ஸோபாலம்பே<sub>4</sub>த்தரமாகத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (தம:ப்ரசுரர் இத்யாதி<sub>3</sub>) தம:ப்ரசுரர்க்கு அநுஷ்டாநத்தில் ஐத<sub>3</sub>ம்பர்ய மில்லாமையாலே அவர்களெழுந்திருக்குமது விடிந்தமைக்கு அடையாளமாக மெய்க்கொள் ளப்போகாதென்று ஸங்கைக்குக் கருத்து. p திருமலைநம்பி நிர்வாஹத்தில், விடிவுக்கு அடையாளமாக ஸத்யாஸிகளெழுந்திருந்தார்களென்னச் செய்தேயும் நிருத்தரையாகக் கிடக்கையாலே வெறுக்கிறுளென்று “எங்களை முன்னம்” இத்யாதி<sub>3</sub>க்கு ஸங்க<sub>3</sub>தி கண்டு கொள்வது q “வம்போ” என்றது-புதுமையோ? என்றபடி. r, s ஸப்<sub>3</sub>தார்த்த<sub>2</sub>கத<sub>2</sub>நமுகே<sub>2</sub>ந உபாலம்ப<sub>4</sub>ம் தோற்ற அருளிச்செய்கிறார் (பூர்ணையிறே என்று.) t, u இது உபாலம்ப<sub>4</sub>மாபடியை உபபாதி<sub>3</sub>க் கிறார் (எனக்கு இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத<sub>3</sub>வயத்தாலே.) t<sub>2</sub> ‘உன் நைரபேக்ஷயமும்’ என்றது-உனக்கு எங்களையொழியச் செல்லும்படியிருக்கையும் என்றபடி. t<sub>3</sub> “கண்டோமிறே” என்ற அநந்தரம் “ஆகையாலே” என்று ஸேஷம். u<sub>2</sub> (பூர்த்தியும் வேணுமோ) என்றது-பூர்த்தியுண்டென் றிருக்க வேணுமோ என்றபடி. v, w “எழுந்திராய்” என்று ப்ரார்த்த<sub>2</sub>னை தோன்றியிருக்கையாலே இதுக்குச்சேரக்கூட்டி அர்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) வெறுத்த தெல்லாம் ந்யாயநிஷ்ட<sub>2</sub>ரோக்தியாகையாலே இப்படி ப்ரார்த்த<sub>2</sub>க்கத் தட்டில்லை,

x, y, நாணில்லாதவளையென்று ஸப்<sub>3</sub>தார்த்த<sub>2</sub>மாய் அத்தை ஹேதுபூர்வகம் அருளிச் செய்கிறார் (சொல்லி இத்யாதி<sub>3</sub>) z நாணையும், பூசனியுடைய சரசரப்பையும் சுணையென்று வ்யவஹரிக்கையாலே, இவள் சுணையற்றவளாகையாலே, இவ்ளிருந்தவூரிலும் சுணையற் றமையை ஸித<sub>3</sub>த<sub>3</sub>வத்கரித்து, அது இல்லாவிட்டால் காய் காயாதென்கிற ப்ரஸித<sub>3</sub>தி<sub>3</sub>யைப் பற்ற ஹார்த்த<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>வத்தை அருளிச்செய்கிறார் (நீ இருந்த இத்யாதி<sub>3</sub>) இத்தால், இவனுக்கு லஜ் ஜாஸ<sub>3</sub>ந்யதையை நிருபகமாகச் சொல்லுகையால் இப்படிசொல்லலாமென்று திருவுள்ளம். 14.

சி. அ. திரித்தமாஹு:” என்கிற தபஸ்ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>வாச்யமான த<sub>3</sub>வயநிஷ்ட<sub>2</sub>தையைப்பற்ற. r, s “நங்காய்”—பூர்ணையிறே என்னுதல்; t வெறுப்பாதல்; இத்தை அருளிச்செய்கிறார் (எனக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) u விவரணம் (சொலவும் இத்யாதி<sub>3</sub>) v, w<sub>2</sub> எழுந்திராய்—எழுந்திருக்கவேணும். a நாவுடையாய்—வாக்யமிதையையுடையாய். z<sub>2</sub> (பூசனியும் காயாதோ) என்றது பூசனிக்குச்

கு. அ. திருமுத்துமுடைய தபஸ்விகள் என்றபடி; இந்தப் பக்ஷத்தில் “தங்கள் கோயில்” என்றது ஸத்யாஸிகள் தங்களுக்கு உத<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யர் என்று தோற்றுகைக்காக: q வம்போ—புதுமையோ என்றபடி. 14.



காயாதோ? என்கை. a (நாவுடையாய்) 'என்னை கேட்பித்துக்கொண்டாகிலும் வருகிறதென்?' என்ன; 1. "நாந்ருக்<sub>3</sub>வேத<sub>3</sub>விநீதஸ்ய நாபஜுர்வேத<sub>3</sub> தாரிண:" என்றும், 2. "நாநம் வ்யாகரணம் க்ருத்ஸநம்" என்றும், 3. "ஸம் ஸ் ர வே மதுரம் வாக்யம்" என்றும் உன்பேச்சிலினிமை கேட்க; இவன் எல்லாம் படுத்தினாலும் விடவொண்ணாத நாவீறுடைமை.

'உங்களுக்குச் செய்யவேண்டுவதென்?' என்ன, b (சங்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) திருவாழியையும் ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையும் ஏந்தி அந்த ஸ்பர்ஸத்தாலே வளர்ந்த திருக்கைகளை. உடையனாய், ஆழ்வார்களிலே வந்து அலையெறிகிற கண்களையுடையவனை. c A "இளவாய்ச்சியர் கண்ணினுள் விடவேசெய்து விழிக்கும்பிரான்" என்று இவர்களைத் தோற்பித்துக்கொள்ளும் கண்ணிறே. d B "ஆழியொடும் பொன்னார்சார்ங்கமுடைய அடிகளை இன்னாரென்றறியேன்" என்று - அனுப<sub>4</sub>விப் பாரைப் பிச்சேற்றக்கடவ திருவாழியையும், திருமேனிக்குப் பரப<sub>4</sub>ாக<sub>3</sub>மான ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையும், d<sub>2</sub> முற்படத் தன்னை எழுதிக்கொடுத்துப் பின்னை எழுதிக் கொள்ளுகிற திருக்கண்களையுடையவனை. (பாட) உன் ப்ரீதிக்குப் போக்குவிட்டு எங்களையும் உஜ்ஜீவிப்பிக்க. க்ருஷ்ணன்கையில் இப்போது ஆழ்வார்களுண்டோ? என்னில்:- எப்போதும் உண்டு; அது பெண்களுக்குத் தோற்றும்; அல்லாதார்க்குத் தோற்றாது. 4. "உபஸம்ஹர" என்றதும் உகவாதார்க்குக் கூசியிறே, இவர்களுக்குத் தோற்றத்தட்டிலையே. 14.

சி. அ. சுணையுண்டு. கணையென்றது லஜ்ஜைக்கும் வாசகமாய், அதுக்குண்டான லஜ்ஜையும் உனக்கில்லை என்றபடி. b, d "சங்கொடு சக்கரமேந்தும் தடக்கையன் பங்கயக்கண்ணனை" என்று இவற்றை இப்படி சொன்னதேதுக்கு மற்றையவற்றைச் சொல்லாதே? என்றால் இதுக்குத்தர்பர்யம் (ஆழியொடும் இத்யாதி<sub>3</sub>) c.d<sub>2</sub> (முற்படத் தன்னை எழுதிக்கொடுத்துப் பின்னை எழுதிக்கொள்கிற) என்றது (இளவாய்ச்சியர்) என்கிற வாக்யத்துக்கு உபபாத<sub>3</sub>கம்.

இப்பாட்டுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம்- ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயத்திலே மூட்டுகையிலே அதி<sub>4</sub>கரித்த நிர்வாஹகர்முன்பாக ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத<sub>2</sub>னுப<sub>4</sub>வம் பண்ணுகை ஸ்வரூபம் என்று. 14.

### ஆரூபிரப்படி — பதினொள்காம்பாட்டு

அவ:- பதினொள்காம்பாட்டு. (உங்கள்) இத்திரளுக்கெல்லாம் நிர்வாஹகையாய், எல்லார்க்கும் முன்னே உணர்ந்து எல்லாரையுமெழுப்பக்கடவே நென்று சொல்லிவைத்து, அதை மறந்து சுருக்கமொழிய உணர்ந்து கிடக்கிற லொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:- (உங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) 'நாங்கள் வந்து உன்வாசலிலே நிற்க எழுந்திரா தொழிவதே!' என்ன; 'விடிவுக்கு அடையாளமென்? எழுந்திருக்கும்போது விடிய வேணுமே' என்ன; (செங்கழுநீர்வாய்நெகிழ்ந்து ஆம்பல்வாய் கூம்பினகாண்) 'செங்கழுநீரலர்ந்து ஆம்பல்மொட்டிக்குமது அடையாளமன்றோ?' என்ன; 'நீங்கள் இவ்வா

A திருவாய் 1-7-5. B பெரிய திரு-10-10-9.



சலிலே வந்த ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே உங்கள் கண்கள் அலர்ந்து, நான் வார்த்தை சொல்லாவிட்டவாறே நீங்கள் வெறுத்து லஜ்ஜித்து வாய்ப்புடினதும். செங்கழுநீர் அலர்ந்ததாகவும் ஆம்பல் மொட்டித்ததாகவும் தோற்றுகிறது' என்ன; 'அது ஊரிலதினே, வாவியில் செங்கழுநீர்காண்' என்ன: 'வயலெல்லாமுலாவி அலருவன அலர்த்தி. மொட்டிப்பன மொட்டுவிக்கையன்றே உங்களுக்கு இராவெல்லாம் பணி' என்ன; (தோட்டத்துவாவியுள்) 'A தடமணி வயல்களிலும், B அல்லிக்கமலம் முகங்காட்டுங் கழனிகளிலும் உள்ளவையல்ல; தோட்டத்திலவைகாண்' என்ன; 'அவ்விடங்களிலும் நீங்களுலாவினிகோளாமத்தனை' என்ன; 'புழைக்கடைத் தோட்டங்காண்' என்ன; 'அத்தனையிடம் போகவேண்டாதே அணித்தானவத்தனை யன்றே' என்ன; (உங்கள் புழைக்கடைத்தோட்டம்) என்கிறார்கள். 'அஸூர்யம் பர்யமான உன்னுடைய தோட்டத்திலே வெய்யில்பட்டன்றிக்கே காலபாகத்தாலே அலர்ந்தவையும் மொட்டித்தவையுமடையாளமன்றே? சோலைச்செறிவாலே உச்சிப் பட்டாலும் ஆதித்யரஸ்மி காணவொண்ணாத உன்னுடைய புழைக்கடையிலவை யன்றே' 'தாங்கள் புறம்பே உள்ளுப்புருரப்பெருதே நிற்கிறவர்கள், இவள் புழைக் கடையில் அலர்ந்தவை யறிந்தபடியென்?' என்னில்; புறம்புள்ளவை அலர்வன மொட்டிப்பனவானபடியைக்கண்டு அநுமித்துச் சொல்லுகிறார்கள். இவளெழுந் திராத இன்னொப்பாலே 'உங்கள் புழைக்கடை' என்று வேறுகூறிட்டுச் சொல்லு கிறார்கள். 1, 'த்ய்வயக்ஷரஸ்து ப<sub>4</sub>வேந்ம்ருத்யு:' என்றும், C "நீர் நு ம து" என்றும், D "யானே என்றனதே" என்றும்—அஹங்காரமமகாரம் த்யாஜ்யமாக உணர்ந்தவர்கள், 'உங்கள், எங்கள்' என்கை விருத்த<sub>4</sub>மன்றே? என்னில்; தே<sub>3</sub>ஹாத்மாபி<sub>4</sub>மாநத்தால் வரும் அஹங்காரம் த்யாஜ்யமாவது; ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸம்ப<sub>3</sub>ந் த<sub>4</sub>த்தால் வருமது உத்ய<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ர்யமென்னுமிடத்தை 2. "அச்யுதாஹம் தவாஸ்மி" என்றும் E "அரிமானதுங்கன்" என்றும், F "என்னுடைய பந்துங்கழலும்" என்றும் சொல்லிற்றினே. 'பத்யார்த்த<sub>2</sub>ங்களாகிறன—காலக்ருத பரிணமியாயன்றே என்றும் சொல்லிற்றினே. 'பத்யார்த்த<sub>2</sub>யாஸமயத்தில்படியாயன்றே மத்யராத்ரியில்படியிருப்பது. இருப்பது' என்ன, ஸந்த்யாஸமயத்தில்படியாயன்றே மத்யராத்ரியில்படியிருப்பது.

'அலர உபக்ரமித்தமாத்ரத்தைக்கொண்டு கழியவலர்ந்ததாகவும், மொட்டிக்கத் தொங்கினபோதே மொட்டித்ததாகவும். உங்கள் த்வரையாலே ப்ரத்யமத்யஸை யிலே இப்படியே தோற்றுகிறது; இது ப்ராதர்லக்ஷணமன்று; வேறடையாள யிலே இப்படியே தோற்றுகிறது; இது ப்ராதர்லக்ஷணமன்று; வேறடையாள முண்டாகில் சொல்லுங்கோள்' என்ன — (செங்கல்பொடிக்கூறை) 'தம:ப்ரகரருங்கூட உணருங்காலமாய்த்து; இது விடிவுக்கு உடலன்றே' என்கிறார்கள். (செங்கல்பொடிக் கூறை) அளற்றுப்பொடியிலே புடவையைப் புரட்டி, இராவெல்லாம் வெற்றிலை தின்றுகிடந்து ப்ரஹ்மசர்யமும் விரக்தியுந்தோற்றப் பல்லை விளக்கி 'ஸபையார், பெரியவர்கள், கோமுற்றவர், த<sub>3</sub>ண்ட<sub>3</sub>ங்கொள்வார்' என்று தபோவேஷத்தையுடைய வரான ஸிவத்ய<sub>3</sub>விஜருங்கூட ப<sub>4</sub>பப்பட்டுணர்ந்து தங்கள் தே<sub>3</sub>வதைகளை ஆராதிக்குங் காலமாய்த்து. "திருக்கோயில்" என்றது—அவர்கள் சொல்லும்படி, "சங்கு"

A திருவாய் 10-1-1 B பெரியதிரு 7-5-10 C திருவாய் 1-2-3 D திருவாய் 2-9-9.  
E திருப்பல் 11. F திருவாய் 6-2-1.







நாக்கு? (நாவுடையாய்) என்னை கேஷித்துக்கொண்டாகிலும் வருகிறதென்? என்ன, 1. “நாந்ருக்<sub>3</sub>வேத<sub>3</sub>விதீதஸ்ய நாயஜுர் வேத<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ரிண:” என்றும். 2. “நூநம் வ்யாகரணம் க்ருத்ஸநம்” 3. “ஸம்ஸர்வே மது<sub>4</sub>ம் வாக்யம்” என்றும் நீ எல்லாம் படுத்தினாலும் உன் பேச்சிலினிமை கேட்கும்படி நாவினுடையவளன்றோ. ‘நான் உங்களுக்குச் செய்யவேண்டுவதென்?’ என்ன; (சங்கொடு சக்கரமேந்தும்) க்ருஷ்ணன் திருநாமங்களைப்பாட. திருவாழியையும் ஸ்ரீபஞ்சஜந்யத்தையுமேந்தி அந்த ஸ்பர்ஸத்தாலே வந்த வளர்த்தியையுடைய திருக்கைகளையுடையனாய், ஆழ்வார்களிலே வந்து அலையெறிகிற கண்களையுமுடையனான க்ருஷ்ணனை. A “கூராராழி வெண்சங்கேந்தி” B “ஆழியொடும் பொன்னார் சார்ங்கமுடையவடிகளை”. அசைப்படப்பண்ணுமதுவும் அறிவுகெடப்பண்ணுமதுவும் திவ்யாயுதங்களுட்கைச் சேர்த்தியேயிறே. (பங்கயக்கண்ணனை) முற்படப் பெண்களுக்குத் தன்னையெழுதிக்கொடுத்து எழுத்து வாங்கப்பண்ணும் கண்கள்: C “தூதுசெய் கண்கள்” D “விடவே செய்து விழிக்கும்” E “கண்களுக்கு அற்றுத்தீர்ந்தும்” 4. “ஜிதந்தே” F “தாமரைக்கண்ணனை விண்ணோர் பரவுந்தலைமகன்” என்று-உபயவிபூதியையுந்தோற்பிக்குங் கண்ணழகுடையவனை. சந்திராதித்யர்கள் சேரவுதித்தாற்போலேயிருக்கிற இரண்டு திவ்யாயுதங்களையும் கண்டு G “ஆங்குமலருங்குவியும்” என்கிற திருநாபீகமலம்போலே, திருக்கண்களும் அலருவதுமொட்டிப்பதாகாநிற்கும்- ‘க்ருஷ்ணன் கையில் ஆழ்வார்களுண்டோ?’ என்னில்; எப்போதுமுண்டு; அதுபெண்களுக்குத்தோற்றும்; ஆண்களுக்குத் தோற்றது. 5. “உபஸம்ஹர்” என்றது உகவாதார்க்குக் கூசியிறே. H “நெய்த்தலைநேமியுஞ் சாகும் நிலாவிய” என்று - யசோதைப்பிராட்டி தாலாட்டுகையாலே இவர்களுக்குத் தோற்றத் தட்டில்லையே. (பாட) உன் பரீதிக்குப் போக்குவிட்டுப்பாடி, ஒரு நீர்ச்சாவி போலே கிடக்கிற இத்திரள் உஜ்ஜீவிக்கும்படி வர்ஷியாய். (பங்கயக்கண்ணனைப் பாட) 6 “உத<sub>3</sub>க<sub>3</sub>யாதிநாமரவிந்த<sub>3</sub>லோசநம்”.

14.

### ஈராயிரப்படி — பதினொன்றாம் பாட்டு

அவ:— பதினொன்றாம் பாட்டு. இதுக்கெல்லாம் ‘கடவனாய் எல்லாருக்கும் முன்னே தான் உணர்ந்து எல்லாரையும் உணர்த்தக்கடவனாகப் ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணினானொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (உங்கள் புழைக்கடையித்யாதி<sub>3</sub>) இவர்கள் வாசலிலே வந்து “போது விடிந்தது எழுந்திராய்” என்ன, ‘அடையாளமென்?’ என்ன; ‘பஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்களும் போய், பேசுவாரும் பேசாதிருப்பாருமாய் வந்து நிற்கிறது விடிந்தமைக்கடையாளமன்றோ’ என்று, செங்கழுநீர் அலர்ந்தாப் போலேயும் ஆம்பல் மொட்டித்தாப் போலேயும் என்று தங்கள் வாயைச் சொல்ல, ‘உங்கள் வாய் நீங்கள் வேண்டின போது அலர்ந்து மொட்டியாதோ?’

A திருவாய் 6-9-1. B பெரியதிரு-10-10-9. C திருவாய் 9-9-9, D திருவாய்-1-7-5. E திருவாய்-7-3-3. F திருவாய்-2-6-3. G மூன் திருவ-67. H பெரியாழ் திரு-1-2-12.



என்ன; 'வயலில் அவையும் அப்படியே' என்ன; 'நீங்கள் போய் அலர்த்தியும் மொட்டிச்சுப் பண்ணியும் வைத்தீர்கள்' என்ன: 'தோட்டத்தில் வாவியில் அவையும் அப்படியே' என்ன, "வயலிலணித்தன்றோ உங்களுக்குத் தோட்டத்து வாவி" என்ன, 'புழைக்கடைத் தோட்டத்தில் வாவிகளிலவையும் அப்படி அலர்ந்து மொட்டித்தது' என்ன, "அது உங்களுக்குக் கைவந்த இடமன்றோ" என்ன, 'அஸூர்யம்பர்யமாய் க்ருஷ்ணனுக்கும் புகுரவொண்ணாதபடியான உங்கள் புழைக்கடைத் தோட்டத்தில் வாவியில் செங்கழுநீர் அலர்ந்து ஆம்பல் மொட்டித்தது' என்ன;

"அலரப்புக்க மாத்ரத்திலே கழிய எல்லாமலர்ந்தது' என்றும், மொட்டிக்கப் புக்க மாத்ரத்திலே 'முட்ட மொட்டித்தது' என்றும் சொல்லுகிறீர்கள். இதொழிய அடையாளமுண்டானால் சொல்லுங்கோள்" என்ன (செங்கற்பொடிக் கூறை இத்யாதி<sub>3</sub>) அளற்றுப் பொடியிலே புடவையைப் புரட்டி ப்ரஹ்மசர்யம் தோற்றப் பல்லை விளக்கி, "ஸபையார் பொடிகிறார்கள். கோமுற்றவன் தண்டம் கொள்ளுகிறான்" என்று போதுவாகிறதென்று தபசிகளுமகப்பட உணர்ந்தார்கள். (தங்கள் திருக்கோயில்) அவர்கள் சொல்லும் ப்ரகாரம். "சங்கு" என்று குச்சியைச் சொல்லுகிறது. சங்கு ஸமாராதனத்துக்கு உபலக்ஷணம், வெள்ளையைத் தவிர்ந்து காஷாயத்தை உடுத்து பேராகே<sub>3</sub>பகரணங்களைத் தவிர்ந்து தபர் சர்யை உடையராயிருக்குமவர்கள் ஸந்த<sub>4</sub>யாவந்த<sub>3</sub>னாதி<sub>3</sub>கள் சமைந்து அகங்களில் திருமுற்றத்திலே எம்பெருமான்னை ஆராதி<sub>4</sub>க்கும் காலமாயிற்தென்றுமாம். இரண்டு ப்ரகாரத்தாலும் ஸாத்விகரோடு தமோ<sub>4</sub>பூ<sub>4</sub>தரோடு வாசியற உணர்ந்ததென்கிறார்கள். 1. "த<sub>4</sub>ர்மஜ்ஞஸமய: ப்ரமாணம்; வேத<sub>3</sub>ர்ச" (எங்களை முன்னமித்யாதி<sub>3</sub>) "நேற்று எங்களை 'எழுப்புகிறேன், க்ருஷ்ணன்பாடு கொடு போகிறேன்' என்றது கண்டிலோமே" என்கிறார்கள். (வாய்பேசும்) பொய் சொல்ல உகக்கும் க்ருஷ்ணனோடேயிறே பழகுகிறது. பொய்யை நினைத்ததுக்கு மேலே பிறர் அறிய வேணுமோ? (நங்காய்) சொன்னத்தோடே சிலவாகிலும் கூட்டாதேயிருப்பார்க்கு ஒரு பூர்த்தியும் வேணுமோ? என்கை. (எழுந்திராய்) இவர்கள் பேச்சே அமைந்தது இவளுக்கு. எங்கள் குறைதீராய். (நாணதாய்) 'நீயிருந்த ஊரில் பூசனியும் காயாதோ?' என்கை. (நாவுடையாய்) வாயேயிறே உனக்குள்ளதென்கை.

(சங்கொடு சக்கரமேந்தும் தடக்கையனித்யாதி<sub>3</sub>) இவர்களை த<sub>4</sub>ரிப்பிக் கைக்காக. "நாவாலுள்ள காரியம் கொள்ளுங்கோள்" என்ன, 'அவன் திருநாமங்களைப்பாடு' என்கிறார்கள். (சங்கொடு சக்கரம்) A "இன்னொரென்றறியேன்" இத்யாதி<sub>3</sub>. (பங்கயக்கண்ணனை) 2. "ஜிதம் தே புண்ட<sub>3</sub>ரீகாஷ". சங்கு சக்கரங்களைக் கொண்டு திருநாபீ<sub>4</sub>கமலம் போலேயிருக்கை. B "தூதுசெய்கண்களிறே". C "இள வாய்ச்சியர் கண்ணினுள் விடவே செய்து விழிக்கும் பிரான்". 14.

A பெரியதிரு 10-10-9. B திருவாய் 9-9-9 C திருவாய் 1-7-5.



வேணுமோ? (நங்காய்) சொன்னத்தோடே செயல் கூடாதேயிருப்பார்க்கு ஒரு பூர்த்தியும் வேணுமோ? என்கை. (எழுந்திராய்) இவர்கள் பேச்சையமைந்தது இவளுக்கு; உன் பூர்த்தியாலே எங்கள் குறையையும் தீராய். 'இப்படி சொல்லி வைத்துச் செய்யப் பெற்றிலோம்' என்னும் லஜையையும் கூட இன்றிக்கேயிருப்பதே? (நாணாதாய்) கீயிருந்த ஊரில் பூசனியும் காயாதோவென்கை. (நாவுடையாய்) வாயேயிறே உனக்குள்ள தென்கை. 1. "நாந்ருக்வேதவிநீதஸ்ய" இத்யாதி. இவன் எல்லாம் படுத்தினாலும் விடவொண்ணாத நாவீறுடைமை. விண்ணப்பம் செய்வார் எல்லா அர்த்திகள் செய்யிலும் ஸத்துக்கள் தலையாலே சுமக்கிறது நாவீறன்றோ,

நான் உங்களுக்குச் செய்யவேண்டுமென்னென்ன; (சங்கொடு சக்கரமேந்தும் தடக்கையன்பங்கயக்கண்ணனைப்பாட) 'இவர்கள்தெல்லாம் சொல்லுகிறது தங்களார்த்தி யிறே' என்று பார்த்து, இவர்களை துரிப்பிக்கக்காக, 'நாவாலுள்ள கார்யம் கொள் ளங்கோள்' என்ன, அவன் திருநாமங்களைப் பாடென்கிறார்கள் — (ஏந்துந்தடக்கையன்) பூவேந்தினாற்போலே திருவாழியையும் ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையும் ஏந்தி அந்த ஸ்பர்ஸத் தாலே வளர்ந்த திருக்கைமலர்களை யுடையவனாயிருக்கை. A "இன்னுரென்றறிவேன்" என்று மதிகெடுக்கும் கையில் திருவாழியையும் சொல்லுகிறது. (பங்கயக்கண்ணனை) 2. "ஜிதம் தே புண்டரீகாக்ஷ" B "தாமரைக்கண்ணனை விண்ணோர் பரவும் தலைமகனை" என்னப்பண்ணும் கண்ணையுடையவனை. C "ஆங்கு மலரும்" இத்யாதி. — ஸ்ரீ பாஞ்ச ஜந்யத்தைச் சந்த்ரனென்றும் திருவாழியாழ்வானை ஆதித்யனென்றும், திருநாபீ, கமலம் மொட்டிப்பது அலருவதாமாபோலே கண்ணுகிற தாமரையும் மொட்டிப்பது அலருவதாமென்கை. சந்த்ர ஸூர்யர்களுக்கும் தாமரைப்பூவையும் ஒரு கலம்பகமாலையா கத் தொடுத்தாற்போலே இருக்கும்படியைச் சொல்லுகை. (பங்கயக்கண்ணனை) கண்ணாலே நமக்கு எழுத்துவாங் நம்மை எழுத்துவாங்குவித்துக் கொள்ளுமவன். D "தூதுசெய்கண்கள்" E "இளவாய்ச்சியர்கண்ணினுள் விடவேசெய்து விழிக்கும்பிரான்" 14. (பாட) உன்னுடைய பீர்திக்குப்போக்குவிட்டு எங்கள் பறட்கேட்டைத்தீராய்.

### ஸ்வாபதேஃ வ்யாக்யாநம் — பதினான்காம் பாட்டு

அவ:— பதினான்காம் பாட்டு. (உங்கள் இத்யாதி) இப்பாட்டில் பாக்யவத ஸமுதாயத்துக்கெல்லாம் தாமே கடவராய், இவர்களுக்கெல்லாம் பாக்யவதஸம்பந்த கட்டகர் தாமேயாம்படி ஜ்ஞாந பக்தி வைராக்யங்களாலே பூர்ணரான பாக்ய வதரை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (உங்கள் புழைக்கடை இத்யாதி) ஆகாரத்ரய விஸிஷ்டரான உங்களுடைய விஹாரஸ்தானமான திருமந்தரத்தினுடைய மத்யே வர்த்திக்கிற நமஸ்ஸிலே பாரதந்தர்யம் ப்ரகாஸமாய் ஸ்வாதந்தர்யம் தலைமடிந்ததுகான்.

(செங்கல் பொடிக்கூறை வெண்பல் தவத்தவர் தங்கள் திருக்கோயில் சங்கிடுவான் போதந்தார்) ராக்ஸ்யபுத்தமான ஸேஷத்வ ஜ்ஞாநமுடைய மந்த: ஸ்மிதமுடையரான ப்ரபந்நாதிக்காரிகள் தங்கள் தங்கள் எம்பெருமான் ஸந்நிதி யிலே திருவாராதநம் பண்ணுகைக்குப் போந்தார்கள்.

(எங்களை முன்னம் எழுப்புவான் வாய்பேசும் நங்காய் எழுந்திராய்) எங் களையெல்லாம் நாங்கள் அபேக்ஷிப்பதற்குமுன்னே ஜ்ஞாநிகளாக்கும்படி

A பெரிய திரு 10-10-9, B திருவாய் 2-6-3, C முன் திருவ 67, D திருவாய் 9-9-9

E திருவாய் 1-7-5.



## நாலாயிரப்படி — பதினாறாம் பாட்டு

அவ:— பதினாறாம் பாட்டு. இதுக்கெல்லாம் கடவளாய், எல்லார்க்கும் முன்னே தானுமுணர்ந்து, எல்லாரையும் உணர்த்தக்கடவளாகப் ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணினு னொருத்தியை எழுப்புகிறது.

வ்யா:— (உங்கள் புழைக்கடைத் தோட்டத்து வாவியுள் செங்கழுநீர் வாய் நெகிழ்ந்து ஆம்பல்வாய் கூம்பினகாண்) இவன் வாசலிலே வந்து 'போது விடிந்தது காண், எழுந்திராய்' என்ன, 'விடிங்கமைக்கு அடையாளமென்?' என்ன, 'பஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்களும் வாய்பேசுவாரும், பேசாதிருப்பாருமாய் வந்து நிற்கிறது விடிந் தமைக்கு அடையாளமன்றோ?' என்று செங்கழுநீர் அலர்ந்தாற்போலேயும் ஆம்பல் மொட் டித்தாற்போலேயும் என்று தங்கள் வாயைச்சொல்ல, 'உங்கள் வாய் நீங்கள் வேண்டின போது அலர்ந்து மொட்டியாதோ?' என்ன, 'வயலிலவையும் அப்படியே' என்ன, 'நீங்கள் போய் அலர்த்தியும் மொட்டிக்கப்பண்ணியும் வந்திகோள்' என்ன, 'தோட்டத்துவாவியும் அப்படியே' என்ன, 'வயலிலணித்தன்றோ உங்களுக்குத் தோட்டத்துவாவி' என்ன 'புழைக்கடைத் தோட்டத்து வாவியும் அலர்ந்து மொட்டித்தது' என்ன, 'அது உங்களுக்குக் கைவந்ததன்றோ' என்ன, 'அஸுலிர்பம்பர்யமாய் க்ருஷ்ணனுக்கும் புதரவெண்ணுத புழைக்கடையில் தோட்டத்து வாவியில் செங்கழுநீர் அலர்ந்து ஆம்பல் மொட்டித்தது' என்ன;

'அலரப்புக்கமாத்ரத்திலே கழிய அலர்ந்ததென்றும், மொட்டிக்கப்புக்க மாத் ரத்திலே முட்ட மொட்டித்ததென்றும் சொல்லுகிறீர்கள்; இதுவொழிய வேறடையாள முண்டோ சொல்லுங்கோள்' என்ன, 'ஸத்விகரோடு தமோபிபூதரோடு வாசியற உணர்ந்தது பார்' என்கிறார்கள் — (செங்கல் பொடிக்கூறை இத்யாதி) அளற்றுப் பொடியிலே புடவையைப்புரட்டி ப்ரஹ்மசர்யம் தோற்றப் பல்லைவிளக்கி, 'ஸபையார் பொடிகிறார்; கோமுற்றவன் தண்டம் கொள்ளுகிறான்' என்று போதுவைகிற்றென்று போம் அஸுசிகளுமகப்பட உணர்ந்தார்கள். (தங்கள் திருக்கோயில்) அவர்கள் சொல்லும் ப்ரகாரம். "சிறுபதத்தாற்றத்துறையிலே ஒரு தபசி பரிசிலிலேறி ஆற்றி னுள்ளே புக்கு, காவேரிதேவிக்குச் சங்குதுகிறேனென்று அங்கே ஊத, பரிசிலிலே போகிற குதிரை மிதித்து அதிலேறின மனிச்சரடைய செத்துப்போச்சது" என்று! எம்பாரருளிச் செய்தவார்த்தை. 'சங்கு' என்று குச்சியைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். வெள்ளை தவிர்ந்து, காஷாயத்தை உடுத்து, பேராக்ய பேராகேபகரணங்களைத் தவிர்ந்து, தபர்சர்யையை உடையராயிருக்குமவர்கள், ஸந்த்யாவந்தநாதிக்களைச் சமைந்து அகங்களிலே திருமுற்றத்தெம்பெருமானை ஆராதிக்குங்காலமாயிற்று என்றுமாம். சங்கு ஸமாராதநத்துக்கு உபலக்ஷணம். 'தம:ப்ரசுரர் லக்ஷணத்தையோ ஸத்வஸ்த்துரான நமக்குச் சொல்லுவது. 1. "தர்மஜ்ஞஸமய: ப்ரமாணம் வேத்யாஸ்ச" என்று, ஸத்வஸ்த்துர்படியைச் சொல்லவேண்டாவோ?" என்ன, 'ஸத்வஸ்த்தைதுகளான நாங்கள் சொன்னபடியையும் செய்கிறிலை' என்கிறார்கள்.

நான் செய்ததென்னென்ன — (எங்களை முன்னமெழுப்புவான் வாய் பேசும்) நேற்றே எங்களை எழுப்புகிறேனென்றும், க்ருஷ்ணன் பாடே கொண்டு போகிறே னென்றும் சொன்னது கண்டிலோமே என்கிறார்கள். (வாய்பேசும்) பொய் சொல்லத் தகும் க்ருஷ்ணனோடேயிறே பழுகுகிறது; பொய்யே நினைத்து அதுக்குமேலே பிறறறிய திருப்—33



### பதினேந்தாம் பாட்டு

எல்லே இளங்கிளியே! இன்ன முறங்குதியோ?  
சில்லென் றழையேன்மின் நங்கைமீர் போதர்கின்றேன்  
வல்லையுன் கட்டுரைகள் பண்டேயுன் வாயறிதும்  
வல்லீர்கள் நீங்களே நானேதா னாயிடுக  
ஒல்லைநீ போதா யுனக்கென்ன வேறுடையை  
எல்லாரும் போந்தாரோ போந்தார்போந் தெண்ணிக்கொள்  
வல்லாளை கொள்ளுனை மாற்றுகை மாற்றழிக்க  
வல்லாளை மாயனைப் பாடேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— இளம் கிளியே — (பேச்சிலும் அழகிலும்) இளமை தங்கிய கிளி  
போலிருப்பவளே! எல்லே — (உன் பேச்சின் இனிமை) என்னே! இன்னம் — எல்லோரும்  
வந்து நின்ற பிறகும், உறங்குதியோ — தூங்குகிறாயோ? (என்று எழுப்ப), நங்கைமீர் —  
பெண் பிள்ளைகளே! சில் என்று அழையேன்மின் — சிலுகு சிலுகு என்று அழைக்காதீர்கள்,  
போதர்கின்றேன் — (இப்போதே) புறப்பட்டு வருகிறேன் (என்று உள்ளிருப்பவள் விடை  
கூற), வல்லை — (வாய்ப்பேச்சில் நீ) ஸமர்த்தையாயிராநின்றாய், உன் கட்டுரைகள் —  
உன்னுடைய கட்டுச்சொற்களையும், உன் வாய் — உன்னுடைய வாயையும், பண்டே  
அறிதும் — நெடுங்காலமாகவே நாங்கள் அறிவோம் (என்று எழுப்புகிறவர்கள் சொல்ல)  
நீங்களே வல்லீர்கள் — (இப்படி எதிர்வாதம் செய்யும்) நீங்களே வாய் வன்மையுடையவர்கள்,  
நானே தான் ஆயிடுக — (அன்றிக்கே) நானே வாய் வன்மையுடையவளாய் இருக்கட்டும்  
(உங்களுக்கு நான் செய்ய வேண்டுவதென்? என்று உள்ளிருப்பவள் கேட்க) நீ — நீ,  
ஒல்லை போதாய் — சீக்கிரம் எழுந்திருப்பாயாக; உனக்கு என்ன வேறு உடையை —  
உனக்கு என்று வேறு என்ன பலனை நீ உடையவையாயிருக்கிறாய்? (என்று உணர்ந்தவர்கள்  
வினவ), எல்லாரும் போந்தாரோ — (வரவேண்டியவர்) யாவரும் வந்தனரோ? (என்று  
உள்ளிருப்பவள் கேட்க), போந்தார் — (எல்லோரும்) வந்தனர், போந்து எண்ணிக்கொள் —  
(நீயும்) வந்து எண்ணிப்பார்த்துக்கொள் (என்று உணர்ந்தவர்கள் சொல்ல), 'நான் வெவ்வி  
வந்து செய்யவேண்டுவதென்' என்று உள்ளிருப்பவள் உசாவ), வல்லாளை — (குலையாபீட  
மென்னும்) வலிய யானையை, கொள்ளுனை — அழித்தவனும், மாற்றுகை — சத்துருக்களை,  
மாற்று அழிக்கவல்லாளை — வலியற்றவர்களாகச் செய்யவல்லவனும், மாயனை — ஆச்சரியமான  
செய்கைகளை உடையவனுமான கண்ணனை, பாட — பாடுவதற்காக (எழுந்திராய் என்று  
அழைக்கிறார்கள்).

ஸ்வா:- ஸ்ரீஸூக்திகளை அருளிச்செய்யும் பூர்த்தியை உடையவரே! எழுந்திராய்.  
(நாணாதாய்), சொல்லும் செயலும் ஒத்திராதார்க்கு நாணமுமின்றிக்கே யொழி  
வதே!. இப்படி என்னை கேடித்துக்கொண்டாகிலும் என்பக்கல் ஸாபேஷராய்  
வருவதேதென்ன; (நாஉடையாய்) வாங்மாதுர்யமுடையவரே! நீர் அஹ்ருத்ய  
மாகச் சொல்லிலும் பேச்சின் இனிமையைப் பார்த்தால் ஸ்வதஸ்ஸர்வஜ்ஞான  
ஸ்வரனுக்கும் 'இது ஸஹ்ருத்யம்; அவஸ்யம் கர் த த வ்ய ம்' என்னும்படியா  
யிருக்கை,

ஜ்ஞாநமுண்டானால் செய்வதென்? என்ன, (சங்கொடு இத்யாதி)  
1. "ஏதத் ஸாம காயந் ஆஸ்தே" என்கிறபடியே திருவாய்மொழி பாடுகையே  
ப்ரயோஜநம், எழுந்திராய் என்கிறார்கள்.



### மூவாயிரப்படி - பதினேந்தாம் பாட்டு

அவ;— பதினேந்தாம்பாட்டு. a எல்லாருடைய திரட்சியும் காணவேண்டியிருப்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— b (எல்லே b<sub>2</sub> இளங்கிளியே) c “சங்கொடு சக்கரமேந்துந்தடக் கையன் பங்கயக்கண்ணனைப் பாட” (14) என்று அசலகத்துப் பெண்பிள்ளையை எழுப்புகிற பாசுரத்தைக் கேட்டு, இவள் அந்தப் பாசுரத்தைத் தன்மிடற்றிலே யிட்டுப் பாட, எழுப்புகிறவர்கள், அந்த த<sub>4</sub>வநிவழியே கேட்டுச்சென்று, இவள் பேச்சிலினிமையாலே (எல்லே! இளங்கிளியே!) என்கிறார்கள். d (இளங்கிளியே) e கிளியை வ்யாவர்த்திக்கிறது; கிளி இவள்பேச்சுக்கு ஒப்பாமித்தனை; பருவத்துக்கு ஒப்பன்றென்கை. (எல்லே) என்னே! “எல்லே” என்று—பேச்சிலினிமையாலே ஆச்சர்யப்படுகிறார்கள். f (இன்னம் உறங்குதியோ) g இவர்களழைக்கிறது தன் அனுஸந்தானத்துக்கு விக்<sub>4</sub>நமாகையாலே பேசாதே கிடக்க, “இன்ன முறங்குதியோ” என்கிறார்கள். h க்ருஷ்ணவிரஹத்தாலே தளர்ந்து உறக்கமின்றிக்கே உன்கடாஷமே பற்றாசாக நாங்கள் நின்றபின்பும் உறங்குமத்தனையோ? i க்ருஷ்ணாநுப<sub>4</sub>வத்துக்கு ஏகாந்தமான காலம் ஸித்தி<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>த்திருக்க, உறங்கக்கடவையோ? என்றுமாம்,

பெ. அ. பதினஞ்சாம் பாட்டு. (எல்லே இத்யாதி<sub>3</sub>) a “எல்லாரும் போந்தாரோ?” என்றத்தைக் கடாஷித்து அவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (எல்லாருடைய இத்யாதி<sub>3</sub>)

b<sub>2</sub>, c உறங்குகிறவளைப் பேச்சிலினிமை கேளாதபோது “கிளியே” என்று ஸம்பே<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>க்கைக்கு ப்ரஸக்தியேதென்ன அருளிச்செய்கிறார் (சங்கொடு இத்யாதி<sub>3</sub>) d, e பேச்சிலினிமையையிட்டு “கிளியே” என்று ஸம்பே<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>க்குமிடத்து “இளம்” என்றதுக்கு ப்ரயோஜனமில்லாமையாலே, இளமையுடையளாயும் கிளி போன்றவளாயுமிருக்குமவளையென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றித் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (கிளியை இத்யாதி<sub>3</sub>) f, g பேச்சைக்கேட்டு ‘கிளி’ என்று ஸம்பே<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>த்தவர்கள், “இன்னமுறங்குதியோ” என்னக் கூடுமோ? என்ன; அதுக்குச்சேரத் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (இவர்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) f, h, i “இன்னம்” என்றதுக்கு இரண்டுவித<sub>4</sub>மாகத் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ண இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே)

சி. அ. பதினஞ்சாம் பாட்டு. (எல்லே) b<sub>2</sub>, c இவள் வார்த்தையை அறிந்தபடியென்? என்ன (சங்கொடு சக்கரமித்யாதி<sub>3</sub>) b<sub>2</sub> இளங்கிளியே — இளமையையும் கிளியினுடைய பேச்சுப் போலேயிருக்கிற பேச்சையுமுடையவளே! என்றபடி. கிளி ப<sub>3</sub>ால்யத்தில் வார்த்தை சொல்ல அறியாமையாலும், ப<sub>3</sub>ால்யத்தில் வார்த்தை நன்னுயிராமையாலும் இப்படி கொள்ள வேணும். g இவள் பேசாதே கிடக்கிறதென்? என்ன — (இவர்கள் அழைக்கிறது தன் அனுஸந்தானத்துக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) f, h, i “இன்னமுறங்குதியோ” என்றதுக்கு இரண்டு



j “உத்தேய்யம் கைபுகுந்தாலும் உறங்குவாருண்டோ?” என்ன-k (சில்லென்று அழையேன்மின்) l தன் அநுஸந்த<sub>4</sub>நத்துக்கு இவர்களழைக்கிறது விக்<sub>4</sub>நமாகையாலே, ‘சிலுகிடாதே கொள்ளுங்கோள்’ என்கிறாள். ‘இவர்கள் வார்த்தை அஸஹ்யமோ?’ என்னில்? - m திருவாய்மொழி பாடாநின்றால் n செல்வ ரெழுந்தருளுகையும் அஸஹ்யமாமாபோலே. o (நங்கைமீர் போதர்கின்றேன்) p ‘நாங்களும் எங்கள் சொல்லும் பொருதபடி உன்பூர்த்தி இருந்தபடியென்?’ என்ன; சிவிட்கென்னக்கூசி. q (நங்கைமீர் q<sub>2</sub> போதர்கின்றேன்) r ‘நீங்கள் வாய் திறவாதிருக்கவல்லிகோளாகில் நான் புறப்படுகிறேன்’ என்ன;-

s (வல்லே உன்கட்டுரைகள் பண்டே s<sub>2</sub> உன்வாய் அறிதும்) t ‘நங்கைமீர்’ என்று - உறவற்ற சொல்லாலே, t<sub>2</sub> வெட்டிமை யெல்லாம் சொல்லவல்லே என்

பெ.அ. j இவர்களெல்லாரும் தன்வாசலிலேவந்திருக்கையும் க்ருஷ்ணபுவத்துக்கு ஏகாந்தம் ஸித்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>க்கையும் இவளுக்கு உத்தேய்ய மென்று திருவுள்ளம் பற்றி, யோஜநாத்<sub>3</sub>வயத்துக்கும் சேர உக்தார்த்த<sub>2</sub>நுவாத்<sub>3</sub>ருபேண மேலுக்கு ஸங்க<sub>3</sub>தியைக் காட்டுகிறார் (உத்தேய்யம் இத்யாதி<sub>3</sub>) k, l “இன்னமுறங்குதியோ” என்றதுக்கு — “நங்கைமீர் போதர்கின்றேன்” என்று இவ்வளவே சொல்லவேண்டியிருக்க, மத்<sub>4</sub>யே அநாத்<sub>3</sub>ரம் தோற்ற “சில்லென்றழை யேன்மின்” என்னக்கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (தன் அநுஸந்த<sub>4</sub>நத்துக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) m திருவாய்மொழிபாடுகை — திருப்புண்ணைக்கீழே. k, o, p கீழே “சில்லென்றழை யேன்மின்” என்று சொல்லிவைத்து, “நங்கைமீர்” என்று பூர்த்தியையிட்டு இவள் ஸம்பே<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>க்கைக்கு ப்ரஸக்தி அருளிச்செய்கிறார் (நாங்களும் இத்யாதி<sub>3</sub>) q<sub>2</sub> “போதர் கின்றேன்” என்ற அநந்தரம் “என்கிறாள்” என்று ஸேஷம். q, r நீங்கள் பூர்ணைகளன்றோ? வாய் திறவாதிருந்தால் நானும் எழுந்திருந்து வருகிறேனென்று அநுநயவசநருபமாகக் கீழுக்குத் தாத்தர்யத்தைச் சொல்லாநின்றுகொண்டு மேலுக்கு அவதாரிகையிடுகிறார் (நீங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>)

q, s, t ஸகி<sub>2</sub>களைக்குறித்து “நங்கைமீர்” என்று பூர்ணதையையிட்டுச் சொல்லுகை உறவற்ற சொல்லாகத் திருவுள்ளம்பற்றி, “நங்கைமீர்” இத்யாதி<sub>3</sub> “வாயறிதும்” என்ற அளவுக்கும் தாத்தர்யந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (நங்கைமீர் இத்யாதி<sub>3</sub>) t<sub>2</sub> வெட்டிமை —

சி.அ. தாத்தர்யம். j (உத்தேய்யம் கை புகுந்தாலும்) என்றது மூன்றும் தாத்தர்யமாகவுமாம். உத்தேய்யம் - ததீ<sub>3</sub>யஸம்ஸர்க்க<sub>3</sub>ம்; அதாவது — தாங்கள் வாசலிலே வந்திருக்கை. m திருவாய்மொழி பாடுகை — சந்த்<sub>3</sub>ரபுஷ்கரிணியின் திருப்புண்ணைக் கீழே. n (செல்வர் எழுந்தருளுகையும் அஸஹ்யமாமாபோலே) என்றது — திருக்கோட்டியூர் நம்பி பெரியநம்பி முதலானார் திருவாய்மொழி அநுஸந்தி<sub>4</sub>த்திருக்க, செல்வர் எழுந்தருளினுப்போலே அஸஹ்யம் என்றபடி. o, p “நங்கைமீர்” என்றதுவும் வ்யங்க்யோக்தி. k, q, r “சில்லென்றழையேன்மின்” என்றத்தோடு கூட்டி அருளிச்செய்கிறார் (நீங்கள் வாய் திறவாதிருக்கவல்லிகோளாகில் இத்யாதி<sub>3</sub>) s, t “வல்லேயுன் கட்டுரைகள் பண்டே உன் வாயறிதும்” என்றது ‘நீ கட்டுரைகள் சொல்லவல்லே’ என்று பண்டே உன் வாயறிதும்’ என்றபடி. s<sub>2</sub> ‘உன்’ என்றது நீ என்றபடி. q, s, t “நங்கைமீர்” என்ற பத<sub>3</sub>த்தைக் கடாஷித்து அருளிச்செய்கிறார் (நங்கைமீர் என்று உறவற்ற சொல்லாலே இத்யாதி<sub>3</sub>) t<sub>2</sub> (வெட்டிமைச்சொல்) கடி<sub>2</sub>னோக்தி. k, s, u “சில்லென்



னுமிடம் நாங்கள் இன்றாக அறிகிறோமோ? “u சொல்லிற்றைச் சொல்லி, u<sub>2</sub> எங்கள் தலையிலே குற்றமாம்படி வார்த்தை சொல்லவல்லே என்னுமிடம் பண்டே அறியோமோ?” என்றுமாம்.

v (வல்லீர்கள் v<sub>2</sub> நீங்களே) “w ‘இன்னம் உறங்குதியோ’ என்றும், ‘வல்லை யுன்கட்டுரைகள்’ என்றும் வெட்டிமை உங்களதன்றோ?” என்ன; x ‘உன்வாசலிலே வந்து எழுப்ப, “சில்லென்றழையேன்மின்” என்றது-உன்னதன்றோ வெட்டிமை?” என்ன; y அது என்குற்றமன்று. அதுவும் y<sub>2</sub> உங்கள் குற்றமே; z நம்முடைய வார்த்தை கேட்க உகக்குமிவள், நம் வார்த்தை அஸஹ்யமாம்படியிறே க்ருஷ்ண குணங்களால் அவக்யாஹித்தது என்று உகக்கவேண்டியிருக்க, அதிலே தேஷத்தை ஏறிட்ட உங்களதன்றோ குற்றம்? u அதுகிடக்க; 1. “பரஸ்பர நீசபாவை:” என்றன்றோ ஸ்வரூபமிருப்பது; ஆகையாலே b (நானேதான் ஆயிடுக) c இல்லாத குற்றத்தையும் சிலர் “உண்டு” என்றுல், இல்லை செய்யாதே இசைகையிறே வைஷ்ணவலக்ஷணம். d 2. மத்பாபமேவாத்ர நிமித்த மாலீத்” என்று - பிறர் குற்றத்தையும் தன்னுடைய பாபபலம் என்றாநிறே ஸ்ரீபுரதாழ்வான்.

பெ.அ. நிஷ்டுரம். k, s, u உன்னுடைய கட்டுரைகளை—சொற்களைப் பார்த்தால், நீ—வல்லை—ஸமர்த்தையாகையாலே, உன்வாய்—உன்னுடைய வார்த்தையை, பண்டே அறிதுமென்று ஸப்ஸ்தார்த்தம் திருவுள்ளம்பற்றி “சில்லென்றழையேன்மின்” இத்யாதியை உட்கொண்டு தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (சொல்லிற்றை இத்யாதி<sub>3</sub>) u<sub>2</sub> (எங்கள் தலையிலே குற்றமாம்படி) என்றதுக்கு—நாங்கள் சிவிகென்றதாய் நீ கூசி அநுநயம் பண்ணி நல்ல வார்த்தை சொல்ல ஸமர்த்தை, என்று கருத்து.

v. w ஏவகாரம்தவிர “வல்லீர்கள் நீங்கள்” என்றதுக்கு பாவம் அருளிச்செய்கிறார் (இன்னம் இத்யாதி<sub>3</sub>) v<sub>2</sub>, x, y ஏவகாரத்துக்கு - நான் வல்லையன்று என்று அர்த்தஸித்தி<sub>3</sub> மாகையாலே, இதுக்கு ப்ரஸக்தியை அருளிச்செய்யாநின்றகொண்டு தாத்தர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (உன்வாசலிலே இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்வயத்தாலே) y<sub>2</sub>, z “உங்கள் குற்றமே” என்றத்தை உபபாதிக்கிறார் (நம்முடைய இத்யாதி<sub>3</sub>) a மேலுக்கு அவதாரிகை அருளிச் செய்கிறார் (அதுகிடக்க இத்யாதி<sub>3</sub>) b, c ஸ்வரூபத்தையுணர்ந்தால் இல்லாத குற்றத்தையும் அங்கீகரிக்கவேண்டுவானென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (இல்லாத இத்யாதி<sub>3</sub>) b, d, “நானே தானாயிடுக” என்று பிறர்பக்கல் குற்றத்தை இல்லைசெய்து, தன்மேலே ஆக்கிக்கொண்ட பேர் உண்டோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (மத்பாபம் இத்யாதி<sub>3</sub>)

சி. அ. றழையேன்மின்” என்ற வாக்யத்தைக் கடாஷித்துக் கொண்டு அருளிச்செய்கிறார் (சொல்லிற்றைச் சொல்லி இத்யாதி<sub>3</sub>) b, x “நான்தான் ஆயிடுக” என்னுதே “நானே” என்ற ஏவகார வ்யாவர்த்தம் (உன் வாசலிலே இத்யாதி<sub>3</sub>) e, f, g “ஒல்கை நீ போதாய்” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்தர்யம். j (ஆழ்வான் வார்த்தையை நினைப்பது) என்றது க்ருமிகண்ட<sub>2</sub>ன் உபத்ஸரவத்தாலே எம்பெருமானார் திருநாராயணபுரத்துக்கு எழுந்தருளினபோது ஆழ்வான் பெருமானை ஸேவிக்க எழுந்தருள், திருவாசலிலே இருந்தவர்கள் சிலர் ‘வேண்டா’ என்று தகைய, அதிலே சிலர் “ஆழ்வான் நல்லவர்; போகவிடுங்கோள்” என்ன, “இந்த



‘உங்களுக்குச் செய்யவேண்டுவது என்?’ என்ன, e (ஒல்லை நீ போதாய்) f எங்களுக்கு ஒருகூணமும் உன்னையொழியச் செல்லாமையாலே எங்கள் திரளிலே f<sub>2</sub> சடக்கெனப் புகுந்துகொடு நில்லாய். g A ‘சாதுகோட்டியுட்கொள்ளப்படுவாரே’ என்று அவளுக்கும் இத்திரளையிறே ப்ராப்யம். h (உனக்கென்ன வேறுடையை) பஞ்சலகூங்குடியில்பெண்களுக்கு உள்ளதொழிய, தனியே ஸ்வயம்பாகம் பண்ணு வாரைப்போலே உனக்கு வேறே சில உண்டோ? i வைஷ்ணவ விஷயத்தை பூஹிஷ்கரித்துப் பற்றும் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயத்தோடு தே<sub>3</sub>வதாந்தரத்தோடு வாசியில்லை; “நீ ஒருவர்க்கும் விரோதியில்லை; நீ புக்குத் திருவடிதொழு” என்ன, j ஆழ்வான் வார்த்தையை நினைப்பது.

(எல்லாரும் போந்தாரோ) k ‘எனக்கு உங்கனையொழிய ஸுக<sub>2</sub>முண்டோ? உணர அறியாத சிறு பெண்களும் உணர்ந்தால் புறப்படவிருந்தேன்; எல்லாரும் போந்தாரோ?’ என்ன; (போந்தார்) ‘க்ருஷ்ண விரஹத்தாலே துவண்ட பெண்களடைய உன்னைக் காண்கைக்கு உன்வாசலிலே வந்து கிடந் தார்கள்’ என்ன, ஆகில், உள்ளே புகுரவிடுங்கோளென்ன; - (போந்து எண்ணிக் கொள்) புறப்பட்டு l மெய்க்காட்டுக் கொள், m மெய்க்காட்டுக்கொள்ளுகைக்கு ப்ரயோஜனம் தனித்தனியே பார்க்கையும் n<sub>2</sub> அநுப<sub>4</sub>விக்கையும்.

பெ. அ. e, f<sub>2</sub> “ஒல்லை” என்றதின் அர்த்தம் ‘சடக்கென’ என்றது. g இவர்களைப்போலே அவளுக்கும் செல்லாமையுண்டானிறே சடக்கென வரக்கூடுமென்ன அருளிச்செய்கிறார் (சாது இத்யாதி<sub>3</sub>) i இவளுக்குத் தனியே க்ருஷ்ணபூவமில்லையோவென்ன அருளிச்செய்கிறார் (வைஷ்ணவ இத்யாதி<sub>3</sub>) j ஆழ்வான் வார்த்தையாவது-எம்பெருமானார் ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>களை “கோயிலுக்குள்ளே புகுரவொண்ணாது” என்ன; “எம்பெருமானார் ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>மே போரும்” என்று திரும்பிச் சொன்ன வார்த்தை.

h, k, “உனக்கு என்ன வேறு உடையை” என்றத்தால்-தன்னிடத்தில் ஸ்வாதந்தரி யத்தை ஏறிடுகையாலே அஞ்சினமைதோன்ற ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (எனக்கு உங்களை யத்தை ஏறிடுகையாலே அஞ்சினமைதோன்ற ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (எனக்கு உங்களை இத்யாதி<sub>3</sub>) l மெய்க்காட்டுக்கொள்—எண்ணிக்கை பிடித்துக்கொள் என்றபடி. m<sub>2</sub> ‘அநுப<sub>4</sub> விக்கையும்’ என்றது-ஸம்ஸலேஷித்து அநுப<sub>4</sub>விக்கையும் என்றபடி.

சி.அ. வர்த்தமானமேது?” என்று ஆழ்வான் கேட்டருள, “எம்பெருமானார் ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>முடையாரைப் பெருமானை ஸேவிக்கப் போகாதபடி தகைந்து கிடக்கிறது” என்ன, ஆத்மகுணங்கள் ஆசார்ய ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>த்துக்குடலென்று சொல்லுவார்கள்; என்னுடைய ஆத்மகுணங்கள் எம்பெருமானார் ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>த்தை அறுத்துக் கொள்ளுகைக்குடலாயிற்று” என்று ப<sub>4</sub>ாரப்பட்டருளி, “நமக்குப் பெருமாள் வேண்டா; எம்பெருமானார்ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>மே அமையும்” என்று மீண்டெழுந்தருளினாராம். அதை நினைக்கிறது என்றபடி. n (மெய்க்காட்டுக் கொள்ளுகைக்கு ப்ரயோஜனம் தனித்தனியே பார்க்கையும் அநுப<sub>4</sub>விக்கையும்) என்றது—எழுந்திருக்கும்போது தங்களை ப்ரத்யேகம் ப்ரத்யேகம் கடாஷிக்கையும் ஸ்பர்ஸிக்கையும்



நாமெல்லாரும் கூடினால் செய்வதென்? என்ன, —  $n$  (வல்ஆனைகொன்றனை)  $o$  குவலயாபீடத்தைக் கொன்று நம் ஜீவநமான தன்னை நோக்கித் தந்தவனை.  $p$  (மாற்றாரை மாற்றழிக்க வல்லாளை)  $q$  எதிரிட்ட கம்ஸாதி<sub>3</sub>களை அநாயாஸேந நஸிப்பித்து, 1. “ந ஸமம் யுத்த<sub>3</sub>மித்யாஹு:” என்று அஞ்சின பெண்களை வாழ்வித்தவனை.  $r$  (மாயனை)  $s$  தன்கையில்  $s_2$  அவர்கள் படுமத்தைத் தான் பெண்கள் கையிலே படுமவனை.  $t$  (வல்ஆனை கொன்றனை)  $u$  அங்கே குவலயாபீடத்தைக் கொன்றாற்போலே நம்முடைய ஸ்திரீத்வாபி<sub>4</sub>மாநத்தைப் போக்கினவனை.  $v$  (மாற்றாரை மாற்றழிக்க வல்லாளை)  $w$  சாணூர முஷ்டிகாதி<sub>3</sub>களை நிரஸித்தாற்போலே, நம்மைத் தன்னோடு சேரவொட்டாத இடையருடைய ஸங்கல்பத்தைப் போக்கினவனை. (மாயனை) எதிரிகளைத் தான் தோற்பிக்குமா போலே நம்கையிலே தோற்ற ஆஸ்சர்யபூ<sub>4</sub>தனை.  $x$  (பாட)  $y$  நமக்கு அவன் தோற்கும் தோல்விக்குத் தோற்றுப்பாட. 15.

பெ. அ. n. o வலியதாய் -  $p_3$ ஷேட<sub>2</sub>மாயிருக்கிற, ஆனை என்றும், அத்தைக் கொல்லுகை குணமாம்படி தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (குவலயா இத்யாதி<sub>3</sub>)  $p, q$  “மாற்று” என்று - பொன்னினுடைய வர்ணோத்கர்ஷமாய், இங்கே  $p_3$ லாதிஸயத்தைச் சொல்லுகையாலே, ‘மாற்றாரை பலம் போக்கும் மிடுக்களை’ என்று  $p_3$ தார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம் பற்றிப்  $p_2$ லிதார்த்த<sub>2</sub>த்தை அருளிச்செய்கிறார் (எதிரிட்ட இத்யாதி<sub>3</sub>)  $r, s$  கீழைக் கடாஷித்து  $p_4$ வம் அருளிச் செய்கிறார் (தன்கையில் இத்யாதி<sub>3</sub>) அதாவது - தன்கையில் எதிரிகள் படுமவற்றையெல்லாம் பெண்கள் கையிலே தான்பட்டு, பெண்களுக்குத் தான் தோற்ற தோல்வியாலே அவர்களை வென்றிருக்குமவனென்கை.  $t, u, v, w$  “வல்லாளை” இத்யாதி<sub>3</sub>க்கெல்லாம் தாத்பர்யாந்தரங்களை அருளிச்செய்கிறார் (அங்கே இத்யாதி<sub>3</sub>)  $x, y$  “வல்லாளை” இத்யாதி<sub>3</sub>க்கெல்லாம் சொன்ன இரண்டு  $p_4$ வத்தையும் திருவுள்ளம் பற்றி, “பாட” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (நமக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) “பாடப்போந்தார்” என்று அந்வயம் கண்டு கொள்வது. 15

சி. அ. என்றபடி.  $p$  “மாற்றாரை மாற்றழிக்கவல்லாளை” - ஸத்ருக்களுடைய ஸாத்ரவத்தைப் போக்கவல்லாளை; மாற்று — ஸாத்ரவம்.  $t, u, v, w$  “வல்லாளை கொன்றனை” இத்யாதி<sub>3</sub>க்குத் தாத்பர்யாந்தரம் (அங்கே குவலயாபீடத்தை இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயேந)  $s_2$  (அவர்கள் படுமத்தை) தன்கையிலே ஸத்ருக்கள் தோற்குமத்தை. - (மாயனைப் பாடுகைக்கு ஒல்கை நீ போதாய்) என்று அந்வயம்.

இப்பாட்டுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸம் — ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் ஸமவாயத<sub>3</sub>ர்ஸநம் அபி<sub>4</sub>மதமாயிருக்குமவர்களைக் கண்டக்கால் அந்த ஸமுஹமாக அவர்களை உகக்கை ஸ்வரூபம் என்று. 15.

கு. அ. பதினைஞ்சாம் பாட்டு. (எல்லே இளங்கிளியே இத்யாதி<sub>3</sub>) [மாயனைப்பாடுகைக்கு, எல்லே இளங்கிளியே என்று தொடங்கி, போந்தெண்ணிக்கொள்] என்று அந்வயம். 15.



### ஆரூயிரப்படி — பதினேந்தாம்பாட்டு

அவ:— பதினேந்தாம்பாட்டு. (எல்லே) பெண்களெல்லாருடையவும் திரள் காண வேண்டியிருப்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள். கீழ்ப்பத்துப் பாட்டாலும் சொன்ன உக்திப்ரத்யுக்தியை முக்தகண்ட<sub>2</sub>மாகச்சொல்லுகிறது-இப்பாட்டில். அந்விதாபி<sub>4</sub>த<sub>4</sub>நம் பண்ணியிறே கிடக்கிறது. திருப்பாவையாகிறது இப்பாட்டிறே. ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயத்தி லிருக்கும்படியெல்லாம் சிற்றஞ்சிறுகாலையிலே (29) சொல்லுகிறது; ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் விஷயத்திலிருக்கும்படியெல்லாம் இப்பாட்டிலே சொல்லுகிறது.

வ்யா:— “பங்கயக் கண்ணனைப்பாட” (14) என்று - ஊசலகத்தில் பெண் பிள்ளையையெழுப்புகிற பாசுரத்தைக் கேட்டு, இவர்கள் பாசுரத்தைத் தன் மிடற் றிலேயிட்டு நுடங்கிப் பாடுகிறபடியைக்கேட்டு, த<sub>4</sub>வநிவழியேசென்று பேச்சிலினிமை யாலே, “எல்லே! இளங்கினியே” என்கிறார்கள். (எல்லே இளங்கினியே) யாழிலே யிட்டுப்பாடி, அது பண்பட்டு இனிதானவாறே தந்தாம் மிடற்றிலே மாற்றுவாரைப் போலே, தங்கள் பேச்சுக்கு இவள்பேச்சு. (எல்லே இளங்கினியே) திருவான மிடறும் பாட்டுமிருந்தபடி எந்தான்! பேச்சிலினிமையிருந்தபடி - எழுப்புகை சால தர்மஹாநியாயிருந்ததி! பேச்சிலினிமையாலே, “எல்லே” என்று ஆஸ்சர்யப் படுகிறார்கள். (எல்லே) ஸம்பே<sub>4</sub>த<sub>4</sub>நமாகவுமாம். (இளங்கினியே) என்று-கினியை வ்யாவர்த்திக்கிறது. பசுமைக்கும் பேச்சுக்கும் கினி ஒப்பாமித்தனை; பருவத்துக்கு ஒப்பாகமாட்டாது; ஒக்கிலும், பிராட்டிமார் பருவத்துக்கு ஒப்பாமித்தனை. இவர்கள் கினி; தா<sub>4</sub> இளங்கினி. A “மென்கினிபோல் மிக மிழற்றும்” B “அணிமழலைக்கினி மொழியாள்” என்னக்கடவதிறே. “நாணாதாய் நாவுடையாய்” (14) என்று- கீழ்ப்பாட்டிலே அவனையுட்பட வெறுத்தவர்கள், அவளிலும் பிற்பாடையாய், ஸாப ராதையாய்க்கிடக்கிற நம்மை ஸ்லாகிக்கக் கூடாது. C “மாசுடையுடம்பொடு தலை யுலறி வாய்ப்புறம் வெளுத்து” என்னும்படியே - தங்களுடம்பு விவர்ணமாய் வாயும் வெளுத்திருக்க, க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷத்தாலே உடம்பு பசுபசுகென்று வாயுஞ் சிவந்து நாம் குறியழியாதிருந்தோமென்று நம்மை நிந்தி<sub>3</sub>க்கிறார்கள்; இவ்வளவில் இவர்களுக்கு வாய்திறக்கில் வெறுப்பாமென்று பேசாதேகிடக்க, (இன்னம் உறங் குதியோ) என்கிறார்கள். நாங்கள் வருவதுக்கு முன்பு உறக்கத்தைப் பொறுத்தோ மாகிலும், நாங்கள் வந்தால் உறங்கக் கடவதோ? (இன்னம் உறங்குதியோ) க்ருஷ்ண விரஹத்தாலும் உன் கடாக்கம் படாமையாலும் துவண்ட எங்கள் ஆர்த்தத்<sub>4</sub>வநி கேட்டும் கண் உறங்குவதே உனக்கு! (இன்னம் உறங்குதியோ) உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யம் கைபுகுந்தால் உறங்குவாருண்டோ? க்ருஷ்ணாநுப<sub>4</sub>வத்துக்கு ஏகாந்தம் பெற்றாலும் உறங்கக்கடவதோ?

தான் அநுப<sub>4</sub>விக்கிற பங்கயக்கண்ணனுடைய அநுஸந்தாநத்துக்கு, “இளங் கினியே” என்பது, “இன்னமுறங்குதியோ” என்பது, இவர்கள் சொல்லுகிறவை

A திரு நெடு-15. B திருவாய்-9-7-11. C நாச் திரு-1-8.



விக்நமாகையாலே, 'சிலுகிடாதேகொள்ளுகோள்' என்கிறாள் — (சில்லென்றழையேன் மின்) திருவாய்மொழி பாடாநின்றால் செல்வரெழுந்தருளுகையும் அஸஹ்யமா யாபோலே; பிராட்டிமாரும் ஸர்வேஸ்வரனும் கூட எழுந்தருளியிருந்தால் ஒட்டுவட்டில் காளாஞ்சியோபாதி பிரியாதேயிருக்கக்கடவ ஸ்ரீநாரத<sub>3</sub>புக<sub>3</sub>வானையும், ஸ்வேதத்<sub>3</sub>வீபத் திலே எழுந்தருளுகிறபோது 'உன் வன்மை அவர்கள் பொறுதேயிருக்கக்கூடும்' என்று "நான் வருமளவுமிங்கேயிரு" என்று அருளிச்செய்து எழுந்தருளினாரிறே. 'தன்னு லல்லது செல்லாத எங்களைச் சிவிட்கென்பதே!' என்று இன்னதாய், 'நாங்களும் எங்கள் த<sub>3</sub>ர்ஸநமும் எங்கள் பேச்சும் அஸஹ்யமாம்படி உன்னுடைய பூர்த்தி யிருந்த<sub>3</sub>யென்' என்ன; (நங்கைமீர் போதர்கின்றேன்) 'என் ப்ரக்ருதியறியாதே "இளங்கிளியே" என்று என்னை ப<sub>3</sub>ாதி<sub>4</sub>க்கிற நீங்களன்றோ பூர்ணைகள்; வாய் திறவாதிருக்கவல்லிகோளாகில் நான் புறப்படுகிறேன்' என்ன;

(வல்லையுன் கட்டுரைகள்) எங்கள் தலையிலே குற்றஞ்சொல்லலாவதெல்லாஞ் சொல்லி, உன்தலையில் குற்றமில்லையென்னும்படி உபபாதி<sub>3</sub>க்கவல்லையிறே. (பண்டே உன்வாய் அறிதும்) ' "நங்கைமீர்" என்று உறவற்ற சொல்லாலே வெட்டிமை சொல்லவல்லையென்னுமிடம் நாங்கள் இன்றாக அறிகிறோமோ? பண்டேயறியோமோ? குணதே<sub>3</sub>ாஷங்களென்று ஒன்றுண்டோ? நீசொல்லிற்று வார்த்தையாமித்தனையன்றோ. உன்வாசலிலே நாங்கள் எத்தனை காலமுண்டு துவளுகிறது?' என்ன; (வல்லீர்கள் நீங்களே) 'உங்கள் வாசலிலே நான் வந்து துளா, பேசாதே கிடந்து வெட்டிமை சொல்லிப் படுத்தவல்லிகோள் நீங்களன்றோ. உங்கள் வாசலிலே வந்தெழுப்ப நான் எத்தனை பண்ணை(டை)க்கேட்டேன்' என்ன; 'அது ஸாத்தியம், இது லித்தியம்; ப்ரத்யக்ஷம் கிடக்க அநுமாநத்தைக் கொள்ளவோ?' என்ன; பதகம் மூட்டினவாறே—(நானேதான் ஆயிடுக) 1. "பரஸ்பரநீசபாவை:" என்றன்றோ ஸ்வரூபமிருப்பது. இல்லாத குற்றத்தைச் சிலர் "உண்டு" என்றால், இல்லைசெய்யாதே இசைகையிறே வைஷ்ணவலக்ஷணம். 2. "மத்பாபமேவாத்ர நிமித்தமாஸீத்" என்று-பிறர் குற்றத்தையும் தன் குற்றமாக இசைந்தாரிறே ஸ்ரீபரதாழ்வான். ஸ்வகுணபத<sub>3</sub>ாநத்துக்காக கெ<sub>3</sub>ளரவ்யரை அதிநிர்ப்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>ம் பண்ணலாகாதென்னும் வேத<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் ப்ரகாஸிக்கிறது.

'இப்படி தே<sub>3</sub>ாஷது<sub>3</sub>ஷ்டையான நான் உங்களுக்குச் செய்யவேண்டுவதென்?' என்ன; (ஒல்லை நீபோதாய்) உன் குற்றத்துக்கு இசைந்தபின்பு சடக்கெனப் புறப்பட்டு இத்திரளிலே புகுந்து பொறுப்பித்துக்கொள்ளாயோ? (ஒல்லை) A "ஒல்லைக் கூடுமினோ" என்றாரிறே. B "சாதுகோட்டியுட்கொள்ளப்படுவார்" என்று-ஸ்ரீவைஷ்ணவ கோஷ்டியிலே புகுருகை ஏற்றமென்று அருளிச்செய்தாரிறே. (ஒல்லை நீ போதாய்) உன்னை அரைக்ஷணம் காணுதொழியில் எங்களுக்கு ப்ராணஹாநி; புறப் படாதொழியில், உனக்கு அநர்த்த<sub>2</sub>மாய்த் தலைக்கட்டும். 'ஆகில் புறப்படாநின்றேன்' என்னத் துடித்துக்கொண்டு புறப்பட்டுநின்று தாங்கள் பட்டது படாமையாலே சிவிட்

A திருப்பல் 4. B பெரியாழ் திரு-3-6-11,



கென்று-(உனக்கு என்ன வேறுடையை) என்கிறார்கள்—இவள் சற்று விளம்பித்துப் புறப்படுங்காட்டில். அஞ்சலகும் குடியில் பெண்களுக்கொழிய உனக்கென்ன ஒரு ஸ்வயம்பாகம் வேணுமோ? உன் ஸ்வயம்பாகம் தவிர்ந்திலையோ பெரும்பாளை கண்ட பின்பும்? வைஷ்ணவ விஷயத்தை புகழிஷ்கரித்துப் பற்றும் புகுவத்விஷயத்தோடு தேவதாந்தரத்தோடு வாசியில்லை.

இளையபெருமாள், ஸ்ரீபுரதாழ்வானுடைய வதத்திலே உத்யோகித்து வில்லிலே நானேறிடுவது, அம்பைத் திரிப்பதாற்படியைக் கண்டு, பெருமாளுக்கு அஸஹ்யமாய், “அவனுக்கு ராஜ்யத்தில் ஸ்ரீரக்ஷையிலே, உனக்கு அபேகை யுண்டாகில் வாங்கித்தருகிறேன்” என்று அருளிச் செய்தபோது இளையபெருமாள் தரைப்பட்டாற்போலே, இவளும் “உனக்கென்ன வேறுடையை” என்றது பொறுக்க மாட்டாமே-(எல்லாரும் போந்தாரோ) ‘உங்களையொழிய எனக்கு ஒரு ஸுகுமுண்டோ? நம்மிலே சிலர் உறங்கிக்கிடக்கப் போகவொண்ணாதென்னும் இன்னுப்பாலே சொன்னேறித்தனையன்றே. உரைவறியாத சிறுபெண்களும் உணர்ந்தால் புறப்படுவதாக விருந்தேன், எல்லாருமுணர்ந்து புறப்பட்டார்களோ?’ என்ன; (எல்லாரும் போந்தார்) க்ருஷ்ணவிரஹத்தாலே துவண்ட பெண்களடைய உன்னைக் காண்கைக்கு உன்வாசலிலே வந்து கிடக்கிறது. ‘நான் எழுந்திருக்கைக்காக ஒன்றைச் சொல்லுகிறேனோளத்தனையன்றே; வந்தார்களாகில் உள்ளே புகுரவிடுங்கோள்?’ என்ன; (போந்தெண்ணிக்கொள்) வந்தமை நிச்சிதம்; புறப்பட்டு மெய்க்காட்டுக் கொள். மெய்க்காட்டுக்கொள்ளுகைக்கு ப்ரயோஜனமாக இவர்கள் நினைக்கிறது—தனியே பார்க்கையும், பேர்சொல்லுகையும், தொட்டு எண்ணுகையும், ஸ்பர்ஸஸுகு மதுப,விக்கையும், பெண்களுக்கு ஸங்க்யையில்லாமையாலே எண்ணிமுடிக்குந்தனையும் இவளைப்பிரியாதே அநுப,விக்கையும்.

‘நாமெல்லாருங்கூடிச் செய்யப்பார்த்ததென்?’ என்ன: க்ருஷ்ணனுடைய விஜயங்களை நீ பாட நாங்கள் கேட்கவேணுமென்கிறார்கள் - (வல்லாளை கொண்டுனே குவலயாபீடத்தைக்கொண்டு நம் ஜீவநமான தன்னை நோக்கித்தந்தவனை. பெரு மிடுக்குண்டாம்படி மதுப்படுத்திநின்ற குவலயாபீடத்தைக் கொண்டு 1. “ஸக்ஷம் பஸ்யத்” என்று A காவியமலர் நெடுங்கண்ணார் கைதொழுவீதிவந்து நம்மோட்டைப் பெண்களை வாழ்வித்தவனை. B “கவளயானைக் கொம்பொசித்த கண்ணன்” என்றிறே பெண்கள் வாய்வெருவுவது. C “கவளமால் யானை கொன்ற கண்ணன்” என்று-ஆண்களை எழுதி முடிக்கப் பண்ணினது, பெண்களையெழுத்துவாங்குவிக்கச் சொல்லவேணுமோ? D ‘வெஞ்சினவேழ மருப்பொசித்த வேந்தர்கோலேந்திழை யார் மனத்தைத் தஞ்சடையாளர்கொல்” என்னக்கடவதிறே. E “வாரணத்தை மரும் பொசித்த பிரானென் மாதவனை” F “வாரணங்காளன் வாரணந் தொலைத்த காரணன்” G “பின்னை மனாளனாகிக் கருந்தாள்களிறென்றெசித்தான்” என்று

A பெரிய திரு-3-3-7. B பெரிய திரு-4-8-1. C திருமலை-45. D பெரிய திரு 9-2-6. E திருவாய்-2-7-2. F திருவாய்-10-5-2. G பெரிய திரு-8-6-6.



ப்ரதாநமஹிஷிகள் மூவரும் இவ்வபத்யாநத்துக்கிறே தோற்றுக்கிடப்பது. ஸ்ரீகஜேந் த்யாழ்வானை ரக்ஷித்ததிலுங்காட்டில் இத்தை குணமாக A “ஓராணைகாத்துஓராணை கொன்று” என்று அநுளிச்செய்தாரிறே. (மாற்றாரைமாற்றழிக்கவல்லானை) சக்ரவர்த்தித் திருமகனைப்போலே, 1. “கூச்சு” என்றுவிடாதே, குவலயாபீடத்தின் கொம்பைப்பிடுங்கி, மல்லரங்குத்திலே புக்கு சாணூரமுஷ்டிகர் தொடக்கமான மல்லரைக்கொன்று உயர்ந்த மஞ்சத்திலேயிருந்த கஞ்சனை மயிரைப் பிடித்திழுத்து, பூதலத்திலே புரட்டித் திருவடிகளாலே உதைத்து, மதிப்பறுத்து, B குஞ்சிபிடித்தடித்து, தன்னை யுபகரித்து, 2. “ந ஸமம் யுத்த்யமித்யாஹு:” என்றஞ்சின பெண்களை வாழ் வித்தவனை; C “வார்கடாவருவி”யில் செய்தவற்றையெல்லாம் நினைத்துச்சொல்லு கிறார்கள். (மாயனை) தன் கையிலே எதிரிகள் படுவதெல்லாம் நம் கையில் தான் வட்டு நமக்குத்தோற்று அத்தோல்வியாலே நம்மை வென்றிருக்குமவனை. (வல்லானை கொன்றுனை) குவலயாபீடத்தை அழித்தாற்போலே நம்முடைய ஸ்திரீத்வாபி, மாநத்தைப்போக்கி, மல்லரை நிரலித்தாற்போலே தன்தோளோடு அணையவொட்டாத இடையருடைய ஸங்கல்பத்தைப்போக்கி, எதிரிகள் தனக்குத்தோற்றுற்போலே, நமக்குத் தான் தோற்றிருக்கிற ஆஸ்சர்யபூதனை. (பாட) நம்முடைய தோல்வியும் அவனுடைய வெற்றியும் தோற்றப் பாட. D “ஏத்துகின்றோம் நாத்தழும்ப” என்று தோற்றவர்கள் பாடுமாபோலே; “வாயினுல்பாடி” (5) என்று—அவதாரக்ரமம் பாடினபடி சொல்லிற்று; “கேசவனைப் பாட” (7) என்றும், “பாடிப்பறை கொண்டு” (27) என்றும், “கீர்த்திமைபாடி” (13) என்றும்—விரோதி, நிவர்த்தகத்வம் பாடினபடி சொல்லிற்று; “முகில் வண்ணன்பேர்பாட” (11) என்று—வடிவழகுக்குத் தோற்றுப்பாடினபடி; “சங்கொடு சக்கரமேந்தும்” (14) என்று—திவ்யாயுதங்களுக்கும் அவயவஸோபைக்கும் தோற்றுப்பாடினபடி; இங்கு, வெறுங்கையோடே நின்று வென்றபடிக்கும், தங்களுக்குத் தோற்றபடியையும் பாடுகிறார்கள்.

“எல்லே இளங்கிளியே” என்று-புகுவத் விஷயத்திலே ருசியுடையார் பேச்சும் உத்தேச்யமென்கிறது; “இன்னமுறங்குதியோ” என்று-புகுவத் ஸஹவாஸம் ஸித்தித்தால் புறம்பு அந்யபரதைபண்ணுமிடம் தப்பென்கிறது; “சில்லென்றழையேன்மின்” என்றத்தால்-ருசியுடையார்க்கு எல்லாஞ் சொன்னாலும் பொறுக்க வேணுமென்னுமிடம் சொல்லுகிறது; “நங்கைமீர் போதர்கின்றேன்” என்கிறத்தால்-சாபலத்தாலே சில பிறந்தாலும் புகுவத்விஷயத்தில் அவகூஹித்த வர்களை, சாபலத்தால் பிறந்தவற்றை நினையாதே, கௌரவ்யதை தோற்றச் சொல்லவேணுமென்கிறது; “வல்லையுன்கட்டுரைகள்” என்றத்தால்-“சில்லென்றழையேன்மின்” என்றது இவர்களுக்கு உத்தேச்யமானவோபாதி உன் வெட்டிமை யறிந்தோமென்றதும் அவளுக்கு உத்தேச்யமாகக்கடவதென்கிறது; - “வல்லீர்கள் நீங்களே நானேதான் ஆயிடுக” என்கிற இத்தால்-பரதேஷத்தையும் ஸ்வதேஷ மாக்கிக் கொள்ளவும், கௌரவ்யரை அதிநிர்ப்பந்தம் பண்ணக்கடவதல்லவென்

A திருச்சந்த-40. B பெரிய திரு-3-10-3. C திருவாய்-8-4. D பெரிய திரு-10-3-1.



னுமிடத்தையும் சொல்லுகிறது. “ஒல்லைநீ போதாய்” என்கிற இத்தால் புகுவத ஸம்ஸ்லேஷம் ஸத்தாவித்தி என்கிறது; “உனக்கென்ன வேறுடையை” என்கிற இத்தால்—1. “யதா தே தத்ர வர்த்தேரந்” என்கிற வேதாந்த ப்ரக்ரியையாலே ஸ்ரேஷ்டர் வர்த்தித்தபடி வர்த்தியாதொழிகை தப்பென்கிறது; “எல்லாரும் போந்தாரோ” என்கிற இத்தால்—ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடையல்லாரும் உத்தேஸ்யரென்கிறது; “போந்தெண்ணிக்கொள்” என்கிற இத்தால்—ஒருவர் குறைந்தாலும் புகுவதநு புவத்துக்குக் குறையென்கிறது; “வல்லான்கொன்றுனை” என்றுதொடங்கி—திரண்ட புகுவதர்களுக்கு உஜ்ஜீவநம் A “உண்ணுஞ்சோறு” என்கிறபடியே புகுவத விஷயா நுபுவமென்கிறது. 15.

### ஈராயிரப்படி — பதினைந்தாம் பாட்டு

அவ:— பதினைந்தாம் பாட்டு—இவர்கள் தங்களிலே கூடிப் பாடின பாட்டைக் கொண்டு அசல் திருமாளிகையிலே கேட்டுக் கிடப்பாளொரு பெண் பிள்ளையை, தன்னிலே நுடங்கிப்பாடுகிறபடியைக் கேட்டு “எல்லே இளங்கினியே” என்கிறார்கள்.

வ்யா:— ‘திருவான பேச்சு இருந்தபடியென்’ என்று கொண்டாடுகிறார்கள் யாழிலேயிட்டுப் பாடி இனிதானவாறே மிடற்றிலே இட்டுப் பாடுவாரைப் போலே முற்படப் பெண் பாடக்கேட்டு அவர்கள் பாடுகிறார்கள்.

(எல்லேயித்யாதி) “இளங்கினி” என்று கினியை வ்யாவர்த்தித்தபடி: தாங்கள் கிளிகள், இவள் இளங்கினி. பாட்டிலினிமையும் அப்படியே; இதொரு பேச்சே என்று கொண்டாடுகிறார்கள். இவர்கள் பாட்டுக்கொண்டாடினத்தை. புகுத்தாலே தங்களுடைய உடம்பும் வாயும் வெருத்திருக்க, க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லே ஷத்தாலே நம் உடம்பு பசுமையுண்டாய் வாயும் சிவந்திருக்கிறது என்று ஒன்றும் பேசாதே கிடந்தாளாயிருந்தவாறே—(இன்னமுறங்குதியோ) உத்தேஸ்ய யம் கைபுகுந்தாலும் உறங்குவாருண்டோ? (சில்லென்றழையேன்மின்) தான் அனு ஸந்திக்குற அனுஸந்தானத்துக்கு இவர்கள் அழைக்கிற சொல் விக்னமாகை யாலே ‘சிலுகிடாதே கொள்ளுங்கோள்’ என்கிறான். திருவாய்மொழி பாடாநின்றால் செல்வரெழுந்தருளுகையும் அஸஹ்யமாமாபோலே. (நங்கைமீர் போதர்கின்றேன்) இவர்கள் சிவிட்கென்ன, ‘நாங்களும் எங்கள் சொல்லுமாகாதபடி உன் குறை வறுகை இருந்த படி யென்?’ என்ன; ‘நீங்களன்றோ குறைவற்றீர்கள்: படுத்தாதே கொள்ளுங்கோள்; புறப்படாநின்றேன்’ என்ன (வல்லையுன் கட்டுரைகளித்யாதி) ‘நீ சொல்லிற்றைச் சொல்லி எங்களதே குற்றமாய்ப்படி வார்த்தை சொல்லவல்லை என்னுமிடம் இன்றேயல்ல அறிகிறது; எத்தனை காலமுண்டு உன்னோடே பழகு கிறது’ என்ன;

(வல்லீர்கள் நீங்களே) ‘உங்கள் வாசலிலே வந்து உங்களாலே படாததுண்டோ?’ என்ன ‘அது ஸாத்யம்; இது ஸித்தமன்றோ; ப்ரத்யக்ஷத்துக்கு அனுமானம் வேணுமோ?’ என்ன; (நானேதானாயிடுக) என்று. ஸ்ரீபுரதாழ்வான்

A திருவாய்-6-7-1.



1. “மத்பாபமேவாத்ர” என்றூப்போலே; 2. “மத்பாபாக்யஸங்க்ஷயாத்” இதே. பரஸ்துதியோடொக்கும் ஸ்வநிகர்ஷம். (ஒல்லை நீ போதாய்) அவன் புகுராவிடில் தங்களுக்குப் ப்ராணஹாநியாகையாலும், அவளுக்கு அனர்த்தமாக்கையாலும் ‘சடக்கெனப் புறப்பட்டுக் கொடுநில்’ என்ன, வைஷ்ணவ கேடாஷ்டியைப் பிரியாதிருக்கை நன்று. (உனக்கென்ன வேறுடையை) “பஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்களுக்குள்ளதொழிய உனக்கு வேறே சில உண்டோ? உன் ஸ்வயம்பாகம் இன்னம் தவிர்ந்ததில்லை, பெரும்பாளை கண்ட பின்பும்” என்கிறார்கள். அதாவது—மத்யமபத்யமும் முன்றும் பதமும். காட்டில் இனையபெருமானுக்கு மூர்ப்பாதாழ்வானக்காண்கை அஸஹ்யமானவாதே, பெருமாள் “ஆகில் நீ ராஜ்யத்தை ஆள வேணும்” என்ன, இனையபெருமாள் தரைப்பட்டாற்போலே, இவளும் “உனக்கென்ன வேறுடையை” என்ன, அப்படி தரைப்பட்டாள். A சாதுகோட்டியுட்கொள்ளப் படுவாரென்கை புருஷார்த்தம். இக்கேடாஷ்டிக்குப் புறம்பாயிருக்கைக்கு மேற்பட அனர்த்தமுண்டோ? விஷயங்களைப்பற்றிப் புறம்பாயிருக்கவுமாம், ஈஸ்வரனைப் பற்றிப் புறம்பாயிருக்கவுமாம்; ஆத்மாவைப் பற்றிப் புறம்பாயிருக்கவுமாம். 3. “ஸஸைந்யம் பரதம் கத்வா ஹநிஷ்யாமி ந ஸம்ஸய:” 4. “ராஜ்யமஸ்மை ப்ரத்யதாம்” 5. “ஸ்வாநி சுராத்ராணி லஜ்ஜயா”

(எல்லாரும் போந்தாரோ) உங்களையொழிய எனக்கொரு ஸுகமுண்டோ? உணரவறியாத சிறு பெண்களும் இழக்கவொண்ணாது; அவர்களும் உணர்ந்தால் புறப்படவேணுமென்று கிடந்தேன். (எல்லாரும் போந்தாரோ) ‘அடைய வந்து புறப்பட்டு மெய்க்காட்டுக் கொள்’ என்ன; மெய்க்காட்டுக்குப் ப்ரயோஜனம் தொட்டெண்ணுகையும், தனித்தனி எல்லாரையும் தழுவுகையும்.

(வல்லாளை கொன்றாளை) ‘இனி உங்களுக்குச் செய்யவேண்டுதென்?’ என்ன, உன் அழகிய மிடற்றாலே ‘வல்லாளை கொன்றாளை’ என்னாய் என்கிறார்கள். “ஒருநாள் செய்த உபகாரம் அமையாதோ நமக்கு” என்று கொண்டாடுகிறார்கள். (வல்லாளை கொன்றாளை) B “புகுவாய் நின்ற போதகம் வீழப் பொருதான்” என்று வாசலிலே ஆனையை நிறுத்தி, பிள்ளையை ஆனை நலிந்ததாகக் கேட்போமிதே என்று கம்ஸன் அம்மானாயிருக்கப் பார்க்க, அதைக்கொண்டு அவ்வூரில் பெண்களையும் நம்மையும் உளோமாம்படி பண்ணி, ஜீவனமான தன்னை நோக்கித்தந்தவன். (மாற்றாரையித்யாதி) சக்ரவர்த்தித் திருமகனைப் போலே “நாளை வா” என்னுதே அக்கணத்திலே கம்ஸாதிபதிகள் நினைத்த நினைவை அவர்கள் தங்களோடே போக்கி, தாய்தமப்பன் காலில் விலங்கைப் போக்கி வாழ்வித்தவன்.

(மாயனை) தன் கையில் எதிரிகள் அகப்படுமவற்றைத் தான் பெண்கள் கையிலே அகப்பட வல்லவன். (பாட) நமக்கு அவன் தோற்கும் தோல்விக்குத் தோற்றுப்பாட. இவ்விஷயத்திலே ஜயம் ப்ரணயித்வத்துக்குக் கொத்தை: ஆதலால் தோல்வி விஜயமான இடமிதே இவ்விடம். 15.

A பெரியாழ் திரு-3-6-11, B பெரிய திரு-6-5-6.



## நாலாயிரப்படி — பதினைந்தாம் பாட்டு

அவ:— பதினைந்தாம் பாட்டு. பெண்களெல்லாருடையவும் திரளைக் காண வேண்டியிருப்பாளொருத்தியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— இவர்கள் தங்களிலே கூடிப் பாடின பாட்டான 'சங்கொடு சக்கர மேந்துந் தடக்கையன் பங்கயக்கண்ணனைப் பாட' என்ற பாட்டைக் கேட்டு அசல் திருமானிகையிலே கிடந்தாளொரு பெண்பிள்ளை தன்னிலே கிடந்து நுடங்கிப்பாடுகிற படியைக்கேட்டு— (எல்லேயிளங்கினியே) 'திருவான பேச்சிருந்தபடி என்!' என்று கொண்டாடுகிறார்கள். யாழிலேயிட்டுப்பாடி இனிதானவாறே மிடற்றிலேயிட்டுப் பாடுவாரைப்போலே முந்துறப் பெண்கள் பாடக்கேட்டு இவள் பாடுகிறாள். (இளங்கினியே இன்னமுறங்குதியோ) 'எல்லே' என்றது என்ன ஆர்ச்சர்யமென்றபடி, ஸம்பேதநமாகவுமாம். (இளங்கினியே) கினியை வ்யாவர்த்தித்தபடி. தாங்கள் கினிகள்; இவள் இளங்கினி; பாட்டில் இனிமையாலே உறங்கி இவள்பேச்சுக்கிடையா தென்னும்படியிருக்கை. 'இதொரு பேச்சு' என்று கொண்டாடினார்கள். இவர்கள் பேச்சைக்கேட்டுக் கொண்டாடிச் சொன்னத்தை, தன் புயத்தாலே தங்களுடைய உடம்பும் வாயும் வெளுத்திருக்க, க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷத்தாலே நம்முடைய உடம்பு பசுமையுண்டாய், வாயும் சிவந்திருக்கிறதென்கிறார்கள்; இவ்வளவிலே வாய்திறக்கில் பழியிடுவார்களென்று நினைத்து 'நானிங்ஙனே பசுபசுகென்று சிறகுகளும் தானுமாயிருந்தேனோ?' என்று பேசாதே கிடந்தாள். (இன்னமுறங்குதியோ) உத்தேசர்யம் கை புதுந்தால் உறங்குவாருண்டோ? எங்களுக்கு க்ருஷ்ணவிரஹத்தாலே தளர்வதுக்கு மேலே உறக்கமில்லை; அதுக்கு உன் கடாஷமும் பெறுதொழிவதே! உன்பாட்டுக் கேட்கப் பெறுதொழிவதாய் உயிர்க்கொடியாக்கி இட்டுவைத்தால் தூரிக்க வொண்ணுமோ?

(சில்லென்றழையேன்மின்) பிராட்டிமாரோடே கூட எழுந்தருளியிருந்தாலும் படிக்கத்தோபாதி அந்தரங்குனியிருக்கக்கடவ ஸ்ரீநாரதபுகுஷவானை ஸ்வேதத்வீபத்துக் கெழுந்தருளினபோது உள்ளே புகப்புக்கவாறே, இவன் வெட்டத்தனம் அவர்களுக்குப் பொறுதென்று 'நீ இங்கே நில்லு' என்று எழுந்தருளினாற்போலே, தான் அநுஸந்தித்திற பொருஸந்தநாநத்துக்கு இவர்கள் அழைக்கிற சொல் விக்ஷமாகையாலே 'சிலுகிடாதே அநுஸந்தநாநத்துக்கு இவர்கள் அழைக்கிற சொல் விக்ஷமாகையாலே 'சிலுகிடாதே கொள்ளுங்கோள்' என்கிறாள். 'இவர்கள் வார்த்தை அஸஹ்யமோ?' என்னில்: திருப் புன்னைக்கீழே திருவாய்மொழி பாடாநின்றால், செல்வர் எழுந்தருளுகையும் அஸஹ்யமானாமபோலே. (நங்கைமீர் போதர்கின்றேன்) இவர்கள் சிவிகென்று, 'நாங்களும் எங்கள் சொல்லும் ஆகாதபடி உன் குறைவறுகை இருந்தபடியென்?' என்ன, 'நீங்களன்றோ குறைவற்றிகோள்; என்னைப் படுத்தாதே கொள்ளுங்கோள்; புறப்படா நின்றேன்' என்ன; (வல்லையுன் கட்டுரைகள் பண்டே உன்வாய் அறிதும்) 'நங்கை மீரென்ற உறவற்ற சொல்லாலே நீ சொல்லிற்றைச் சொல்லி, எங்கள் திறத்தே குற்றமாய்ப்படி வார்த்தைசொல்லவல்லை என்னுமிடம் இன்றேயல்ல; எத்தனைகால முண்டு உன்னோடே பழுகிறது' என்றார்கள்.

(வல்லீர்கள் நீங்களே) 'இன்னமுறங்குதியோ வல்லையுன் கட்டுரைகள்' என்னும் வெட்டிமை உங்களதே; நான் உங்கள் வாசலிலேவந்து படாததுண்டோ?



என்ன; ‘அது ஸாத்யம்; இது ஸித்தம்’ என்றே; ப்ரத்யக்ஷத்துக்கு அநுமாம் வேணுமோ’ என்கிறார்கள். (நானே தானாயிடுக) பதகம் மூட்டினவாறே சிறிது போதாகிலும் பேசாதேயிருப்பார்களிறே என்று ‘நானே தானாயிடுக’ என்கிறாள்; ஒருவனுக்கு வைஷ்ணவத்வமாவது ஸ்வதேஜாஷத்தை இல்லையெய்யாதே, இல்லாததையும் சிலருண்டென்றால் அதை இசைகையே ஸ்வரூபம் என்னும் வேதார்த்தம் சொல்லிற்றுகிறது. ஸ்ரீ பரதாழ்வான், 1. “மத்பாபமேவாத்ர நிமித்தமானீத்” என்றான், பரஸ்துதியோடொக்கும் ஸ்வநிகர்ஷம். அத்ஜேஷாஷம் என் தலையிலே கிடக்கிறது. ‘உங்களுக்கு இப்போது செய்யவேண்டுவதென்?’ என்ன; அரைக்ஷணம் தங்களுக்கு அவனை யொழியச் செல்லாமையாலும், அவளுக்குத் தங்களை யொழியச் செல்லாமையாலும் சடக்கெனப் புறப்பட்டுக்கொண்டு நில்லென்கிறார்கள் — (ஒல்லே நீ போதாய்) உன் படுக்கையில் கிடக்கிற க்ருஷ்ணனை இட்டுவைத்து நீ கடுகப்போராய்; “அரைக்ஷணம் வைஷ்ணவகேஜாஷ்டியைப் பிரிய நின்று வரும் மாத்யஸ்த்யம் எனக் கென்செய்ய?” என்கிற ஸுப்ரஹ்மண்யபுட்டர் வார்த்தையை ஸ்மரிப்பது. (உனக் கென்ன வேறுடையை) அஞ்சலக்ஷம் குடியில் பெண்களுக்குள்ளதொழிய உனக்கு வேறே சில உண்டோ? உன் ஸ்வயம்பாகம் இன்னம் தவிர்ந்திலையோ எங்கள் பெரும்பாளை கண்ட பின்பும்? அதாவது — மத்யமபத்யமும் உத்தரபத்யமும் 2. “ஸோர்நுதே ஸர்வாந் காமாந் ஸஹ ப்ரஹ்மணா விபர்சிதா” என்னக் கடவதிறே; A “கோதில் வாய்மையினுயொடுமுடனே உண்பன் நான்” என்னுமா போலே. இளையபெருமாள் கைகேயியின் மகன் வருகிறுனென்று ஸ்ரீபரதாழ்வானைச் சீறி, ‘வில்லையாட்டிக் கொல்ல’ என்ன, பெருமானுக்கு அது அஸஹ்யமாய் ‘பிள்ளைக்குச் சொல்லிக்கொள்ளுகிறோம், நீ இங்ஙன் அலமாக்கிறது ராஜ்யத்தை ஆசைப்பட்டன்றே; நீ ராஜ்யத்தைப் பண்ணு’ என்று சொன்ன வார்த்தையைக் கேட்டு இளையபெருமாள் தரைப்பட்டாற் போலே புவனம் ‘உனக்கென்ன வேறுடையை’ என்ன அப்படிப்பட்டான். 3. “ஸஸைந்யம் பரதம் கத்வா ஹநிஷ்யாமி ந ஸம்ஸய:” 4. “ராஜ்யமஸ்மை ப்ரதீயதாம்” 5. “ஸ்வாநி கதாத்தராணி லஜ்ஜயா” B ‘சாது கோட்டியுட் கொள்ளப்படுவார்’ என்று புருஷார்த்தமான இக்கேஜாஷ்டிக்குப் புறம்பாயிருக்கைக்கு மேற்பட்ட அநர்த்தமுண்டோ? விஷயங்களைப் பற்றிப் புறம்பாயிருக்கவுமாம். ஈஸ்வரனைப் பற்றிப் புறம்பாயிருக்கவுமாம். ஆத்மாவைப் பற்றிப் புறம்பாயிருக்கவுமாம்.

(எல்லாரும் போந்தாரோ) “உங்களை யொழிய எனக்கொரு ஸுகமுண்டோ? உணரவறியாத சிறு பெண்களுமகப்பட இழக்கவொண்ணுதென்று பார்த்து, அவர்களுமுணர்ந்தால் புறப்படவேணுமென்று கிடந்தேனித்தனை; எல்லாரும் போந்தார்களாகில் புறப்படுகிறேன்” என்றாள். (போந்தார் போந்தெண்ணிக் கொள்) மெய்க் காட்டுக்கு ப்ரயோஜனம் தொட்டெண்ணுகையும் தனித்தனியே எல்லாரையும் தழுவுகையும்.

“எல்லாரும் வந்தாராகில் இனி உங்களுக்குச் செய்யவேண்டுவதென்?” என்ன; “வேறுண்டோ! உன்னுடைய அழகிய மிடற்றாலே ஒரு கால் ‘வல்லாளை கொன்னுனை’ என்னாய்” என்கிறார்கள் — (வல்லாளை கெரன்னுனை) ‘ஒரு நாள் செய்த உபகாரம் அமையாதோ நமக்கு’ என்று கொண்டாடுகிறார்கள். C “புகுவாய் நின்ற போதகம் வீழப் பொருதான்” என்று வாசலிலே யானையை நிறுத்தி, பிள்ளையை யானை நலிந்ததாகாதே.

A பெரிய திரு-5-8-2. B பெரியாழ் திரு-3-6-11. C பெரிய திரு-6-5-6.



கேட்போமிதே என்று கம்ஸன் அம்மானுப் முறைகேடாக்கியிருக்கப் பார்க்க, அதனைக் கொண்டு அவ்வூரில் பெண்களையும் நம்மையும் உளோமாம்படி பண்ணி, நம் ஜீவநாத<sub>3</sub>ருஷ்டமான தன்னை நோக்கித் தந்தவன். (மாற்றாரை மாற்றழிக்க வல்லாளை) சக்ரவர்த்தித் திருமகனாரைப் போலே, நாளை வாவென்று விடாதே அக்ஷணத்திலே கம்ஸாதி<sub>3</sub>கள் நினைத்த நினைவை அவர்கள் தங்கள் நினைவோடே போக்கி, தாய் தமப்பன் கால் விலங்கைப் போக்கி வாழ்வித்தவனை.

(மாயனை) தன் கையில் ஸத்ருக்கள் படுமவற்றைப் பெண்கள் கையிலே படுமவன். (பாட.) நமக்கு அவன் தோற்கும் தோல்விக்குத் தோற்றுப் பாட. இவ்விஷயத்தில் விஜயம் ப்ரணயித்வத்துக்குக் கொத்தையாய், தோற்க, அத்தோல்விக்கு அவனைப் பாடவேணும். 15.

### ஸ்வாபதே<sub>3</sub> 70 வ்யாக்யானம் — பதினாந்தாம் பாட்டு

அவ:— பதினஞ்சாம்பாட்டு. (எல்லே இத்யாதி<sub>3</sub>). இப்பாட்டில் ப<sub>4</sub>ாக<sub>3</sub>வத கே<sub>3</sub>ாஷ்டி<sub>2</sub>யைக் காண ஆசைப்பட்டிருப்பாரொருவரை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:- (எல்லே) அசலகத்துப் பிள்ளையை எழுப்புகிறவர்கள், 'சங்கொடு சக் கரம்' (14) இத்யாதி<sub>3</sub>யைப்பாட, அப்பாசுரத்தைத் தன்மிடற்றிலே வைத்துப் பாடுகையாலே அதுதானும் இவர்களுக்கு அத்யந்தம் ஆகர்ஷகமாயிருக்கையாலே, அவரைக் கொண்டாடுவதற்கு முன்பு 'எல்லே' என்று ஆஸ்சர்யப்படுகிறார்கள். (இளங்கிளியே) கிளி பேச்சுக்கு ஒப்பாமத்தனையல்லது பருவத்துக்கு ஒப்பாமோ? இவ்விடத்தில், பருவமென்பது - அபி<sub>4</sub>நிவேஸத்தை; அவற்றுக்கு அபி<sub>4</sub>நிவேஸ பூர்வகமாக வார்த்தை சொல்லவேணுமென்கிற நிர்ப்பந்த<sub>4</sub>மில்லையிதே. (இன்னம் உறங்குதியோ) நாங்களனைவரும் வந்த பின்பும் உறங்கக்கடவையோ?

(சில்லென்று அழையேன்மின்) இப்படி அவர்களழைக்கை ஸ்வாநுப<sub>4</sub>வ விரோதி<sub>4</sub>யாகையாலே, 'சில்லென்றழையேன்மின்' என்கிறார். (நங்கைமீர் போதர்கின்றேன்) 'நாங்களும் நம் பேச்சும் போராதபடி உன்பூர்த்தி என்?' என்ன, 'நம் பாசுரத்தை மிடற்றிலே வைத்துப் பாடுகிற இவ்வநுப<sub>4</sub>வத்துக்கு விரோத<sub>4</sub>ம் பண்ணலாகாதேயென்று எழுப்பாதேயிருக்கவேண்டியிருக்க, அது பொருதே எழுப்புகிற நீங்களன்றோ பூர்ணைகள். நீங்கள் வெறுமனே இருந்தி கோளாகில் நான் புறப்பட்டு வருகிறேன்' என்ன:

(வல்லை உன்கட்டுரைகள்) நீர் கட்டுவார்த்தை சொல்ல ஸமர்த்த<sub>2</sub>ர். (பண்டே உன் வாயறிதும்) இவ்வர்த்த<sub>2</sub>ம் முன்பே உம் பாசுரங்களாலே அறிவோம். (வல்லீர்கள் நீங்களே) 'உங்கள் பாசுரத்தை அநுப<sub>4</sub>விக்கிற என்னுடைய அநுப<sub>4</sub>வத்துக்கு விரோத<sub>4</sub>த்தைப் பண்ணி, அதுக்குமேலே என்மேலே பழியாம்படி வார்த்தை சொல்லவல்ல நீங்களன்றோ ஸமர்த்த<sub>2</sub>ர்கள்' என்ன; (நானேதான்



## பதினும் பாட்டு

நாயக னாய்நின்ற நந்தகோ பனுடைய  
கோயில்காப் பாளே கொடித்தோன்றும் தோரண  
வா(ச)யில்காப் பாளே மணிக்கதவம் தாள்திறவாய்  
ஆயர் சிறுமிய ரோமுக் கறைபறை  
மாயன் மணிவண்ணன் நென்னலே வாய்நேர்ந்தான்  
துயோமாய் வந்தோம் துயிலெழப் பாடுவான்  
வாயால்முன் னமுன்னம் மாற்றுதே யம்மாநீ  
நே(ச)ய நிலைக்கதவம் நீக்கேலோ ரெம்பாவாய்.

பதவுரை:— நாயகன் ஆய் நின்ற — (எங்களுக்கு) ஸ்வாமியாயிருக்கிற, நந்த  
கோபனுடைய — நந்தகோபருடைய, கோயில் — திருமாளிகையை, காப்பாளே — காக்கு  
மவனே! கொடி தோன்றும் — துவஜங்கள் விளங்காநிற்கும், தோரண வாயில் — தோரண  
வாசலை, காப்பாளே — காக்குமவனே! மணி — ரத்தினங்கள் பதிக்கப்பெற்ற, கதவம் —  
கதவினுடைய, தாள் — தாழ்ப்பாளி, திறவாய் — திறக்கவேணும்; ஆயர் சிறுமிய  
ரோமுகு—இடைச்சிறுமிகளான எங்களுக்கு, மாயன்—ஆச்சரியச்செயல்களையுடையவனும்,  
மணிவண்ணன் — நில ரத்தினம் போன்ற திருநிறத்தையுடையவனுமான கண்ணபிரான்,  
நென்னலே—நேற்றே, அறை பறை வாய் நேர்ந்தான்—ஸப்திக்கும் பறையைக் கொடுப்பதாக  
வாக்களித்தான்; துயில் எழ — (அவன்) தூக்கத்திலிருந்து எழுந்திருக்கும்படி, பாடுவான் —  
பாடுவதற்காக, துயோமாய் வந்தோம் — பரிஸுத்ததைகளாக வந்திருக்கின்றோம்; அம்மா—  
ஸ்வாமி! முன்னம் முன்னம் — முதன் முதலில், வாயால் — (உம்முடைய) வாயினாலே,  
மாற்றுதே—மறுக்காமல். நேயம் நிலை கதவம்—(கண்ணனிடம்) பேரன்புந்நீட்ட நிலைமையை  
யுடைய கதவை, நீ — நீயே, நீக்கு — நீக்கவேணும்.

ஸ்வா:— ஆயிடுக)ப<sub>4</sub>ாக<sub>3</sub>வத ஸேஷத்வம் ஸ்வரூபமானால் அவர்களிடும்  
பழியும் தம்மேலேறிட்டுக்கொள்ளுகை ஸ்வரூபமன்றோ; ஆகையாலே, நானே  
அபராதி<sub>4</sub>யாயிடுக.

(ஒல்லை நீ போதாய்) இப்படி பழியைத் தம்மேலே ஏறிட்டுக்கொண்ட  
இவரை, சடக்கென இக்கே<sub>3</sub>ஷ்டி<sub>2</sub>யிலே ப்ரவேஸியாய் என்கிறார்கள். (உனக்  
கென்ன வேறுடையை) உனக்கென்று ப்ருத<sub>2</sub>க்கான ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>கு<sub>3</sub>னாப<sub>4</sub>வம்  
என்? 'நாம் புறப்படுகைக்கு எல்லாரும் போந்தாரோ?' என்ன; (போந்தார்  
போந்தெண்ணிக்கொள்) எல்லாரும் போந்தார்கள்; நீயும் இக்கே<sub>3</sub>ஷ்டி<sub>2</sub>யிலே  
ப்ரவேஸித்து மெய்க்காட்டுக்கொள்.

புறப்பட்டுச் செய்யவேண்டியது என்? என்ன, — (வல்லானே இத்யாதி<sub>3</sub>)  
ஸ்வயத்தந்தால் கடக்க அரிதாய், ப்ராயஸ்சித்தவிநாயமுமின்றிக்கேயிருக்கிற  
அஹங்கார நிவர்த்தகனாய் மற்றுமுள்ள காம க்ரோத<sub>4</sub>ாதி<sub>3</sub>களுக்கும் நிவாரகனாய்,  
ஆஸ்ரிதபரதந்த்ரணப்பாட; “ஒல்லை நீ போதாய்” இத்யந்வய:.



### மூவாயிரப்படி - பதினொன்றாம் பாட்டு

அவ:— பதினொன்றாம் பாட்டு. a கீழில் பத்துப்பாட்டாலும் - முற்பட உணர்ந் தவர்கள் உறங்குகிறவர்களை எழுப்ப, எல்லாருங் கூடி வந்து ஸ்ரீநந்தகோபர் திருமாளிகையிலே சென்று கோயில்காப்பாளையும் திருவாசல்காப்பாளையும் எழுப்புகிறார்கள். b “செய்யாதன செய்யோம்” (2) என்று பண்ணின ப்ரதிஜ்ஞையை

பெ. அ. பதினொன்றாம் பாட்டு. (நாயகன் இத்யாதி) ‘முதலஞ்சு பாட்டாலே — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வ த<sub>3</sub>நுப<sub>4</sub>வோபகரணங்களை ஁ருளிச்செய்து, எழுப்புகிற பத்துப்பாட்டிலும் வைத்துக்கொண்டு முதல் பாட்டில் — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதே<sub>3</sub>க பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் அநந்ய ப்ரயோஜநராய் இவ்விஷயத்தில் தே<sub>3</sub>ஸிகரன்றிக்கேயிருப்பாரை அவர்கள் பக்கல் பரிவாலே தே<sub>3</sub>ஸிக ராக்குகை தங்களுக்கு க்ருத்யமென்றிருக்கை — ஸ்ரீவைஷ்ணவத்வலக்ஷணமென்று அவர்கள் ஸ்வப<sub>4</sub>வத்தைச் சொல்லுகிறது; இரண்டாம் பாட்டில் — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷயத்தில் ஜ்ஞாதமான அர்த்தம் ஒருவனுக்கு விஸ்மருதமானால், தங்கள் பரிவாலே, 1. “பே<sub>4</sub>த<sub>4</sub>யந்த: பரஸ் பரம்” என்கிறபடியே அறிவிக்கை — ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு ஸ்வரூபம் என்கிறது; மூன்றாம் பாட்டில் — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத<sub>3</sub>நுப<sub>4</sub>வத்தில் ப்ரத்யாஸந்நராய் இருப்பாரைக் குறித்து ஸாபேக்ஷராயிருக்கையும், அவர்களை முன்னிட்டு ஈஸ்வரனைப் பற்றுக்கையும் — ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு ஸ்வரூபம் என்கிறது; நாலாம் பாட்டில் 2. “தத் தஸ்ய ஸத்<sub>3</sub>நுஸம் ப<sub>4</sub>வேத்” என்று — பூர்வார்த்த<sub>4</sub>நிஷ்ட<sub>2</sub>ராயிருப்பாரை ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத் ப்ரேமாதிரயத்தாலே ததீ<sub>3</sub>யபே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ராயிருப்பார் பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ரார்த்த<sub>2</sub>மாக ப்ரேரிக்கை — ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு ஸ்வரூபம் என்கிறது; அஞ்சாம் பாட்டில் — 3. “ஜ்ஞாநீ த்வாத்மைவ மே மதம்” என்றும் 4. “அஹம் ஸ ச மம ப்ரிய:” என்றும் அவன் பக்ஷபதித்திருப்பார்திறத்து நித்யஸாபேக்ஷராயிருக்கை — ஸ்வரூபம் என்கிறது; ஆறாம் பாட்டில் — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>ம் விச்சே<sub>2</sub>தி<sub>3</sub>யாதே போந்த ஆசார்ய ஸந்தாந ப்ரஸூதர் நமக்குப் பூஜ்யர்; அவர்களடியாக ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸமாஸ்ரயணம் பண்ணு கையும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு ஸ்வரூபம் என்கிறது; ஏழாம் பாட்டில் — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விஸ்வேஷம் அஸஹ்யமாம்படி அவக<sub>3</sub>ஹித்தவர்கள் நமக்கு உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யராமனவன்றிக்கே, தத்ஸம்ப<sub>3</sub>ந்தி<sub>4</sub> ஸம்ப<sub>3</sub>ந்தி<sub>4</sub>களும் உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யரென்றிருக்கை-ஸ்வரூபம் என்கிறது; எட்டாம் பாட்டில்-ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> நுப<sub>4</sub>வபரிகரமான ஜ்ஞாந வைராக்<sub>3</sub>ய ப<sub>4</sub>க்திகளால் பூர்ணராயிருப்பார் திறத்து, ததார்த்த<sub>2</sub>மாக ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் ஸாபேக்ஷராயிருக்கை — ஸ்வரூபம் என்கிறது; ஒன்பதாம் பாட்டில் — ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub> விஷயத்தில் மூட்டுகையில் அதிகரித்த நிர்வாஹகர் முன்னாக ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>நுப<sub>4</sub>வம் பண்ணுகை—ஸ்வரூபம் என்கிறது; பத்தாம்பாட்டில் — ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்கள் ஸமூஹம் அபி<sub>4</sub>மதமாயிருக்குமவர்களைக் கண்டால் அந்த ஸமூஹமாக, அவர்களையுக்கை ஸ்வரூபம் என்கிறது’ என்று ஆரூயிரப்படியிலே அருளிச்செய்த ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்தைக் கண்டு கொள்வது. a ஆக, கீழ்ப்பத்துப்பாட்டுக்கும் இப்பாட்டுக்கும் பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>ஸங்க<sub>3</sub>தியை அருளிச்செய்கிறார் (கீழ்இத்யாதி) கோயில்காப்பாளையிருக்கும் திருவாசல்காப்பாளை எழுப்பு கிறார்களென்றும் ஓர் அவதாரிகை கண்டுகொள்வது. b முன்பு பெண்களிடங்களிலே போய் அவரவரைப் பேரைச்சொல்லி எழுப்பினாற்போலே, இங்கு நேரன்புக்கு வந்து எழுப்புங் கோளென்று சொல்லிப்போந்த க்ருஷ்ணன் பேரைச்சொல்லிக் கூப்பிட வேண்டியிருக்க. இவர்களை அழைக்கிறதென்? என்ன / அருளிச்செய்கிறார் (செய்யாதன இத்யாதி)

சி. அ. பதினொன்றாம் பாட்டு. (நாயகன்) b த<sub>3</sub>வாரபாலனை எழுப்புகிறது ஏதுக்கென்ன (செய்யாதன செய்யோம் இத்யாதி) எல்லாரும் கூட எழுப்பவேணுமோ? ஒருத்தர் வந்து



அனுஷ்டாநபர்யந்தமாக்கவேணுமே. ததீயரை முன்னிட்டுப் பற்றாத அன்று முறைதப்பின சூர்ப்பணைகப்பட்டது படுமத்தனை. A “வல்லபரிசு வருவிப்பரே லதுகாண்டும்” என்னும் பெரியாழ்வார் திருமகளிறே இவள்,

வ்யா:— d (நாயகனாய்நின்ற நந்தகோபனுடைய கோயில்காப்பானே) e ஸ்ரீநந்தகோபர் திருமாளிகைக்குக் காவலாய் எங்களுக்கு நிர்வாஹகனாவனே! “நாயகன்” என்று - ஸ்ரீநந்தகோபரைச் சொல்லிற்றுகவுமாம், f இவர்களால் பெறுமவனன்றோ நாயகனாவான், இவனை “நாயகன்” என்கிறது என்? என்ன; g “1. பாடிஷ்ட<sub>2</sub>: க்ஷத்ரப<sub>3</sub>ந்து<sub>4</sub>ஸ்ச புண்ட<sub>5</sub>ரீகஸ்ச புண்யக்ருத் | ஆசார்யவத்தயா முக்தௌ தஸ்மாத்<sub>6</sub>சார்யவாந் ப<sub>4</sub>வேத் ||” என்று-ப<sub>2</sub>லஸித்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> ஆசார்யனாலே யாகையாலே, உபகாரகனை “நாயகன்” என்கிறார்கள். h ப்ரத<sub>4</sub>நஸேஷியிற்காட்டில் ப<sub>2</sub> த்<sub>3</sub>வாரஸேஷிகளே எங்களுக்கு ஸேஷிகளென்கிறார்கள். i (நந்தகோபனுடைய கோயில்) j நாங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிறவன் பரதந்த்ரன்; k தங்களை ஸேஷிகளாகவைக்க இசைவாரோடே கலந்து பரிமாறவிதே இவன் இங்குவந்து அவதரித்தது. l B “அடியார் நிலாசின்ற வைகுந்தமோ” என்று—ப ர ம ப த<sub>3</sub> த்தி லு ம் தான்

பெ. அ. c (பெரியாழ்வார் திருமகளிறே இவள்) என்றதுக்கு — ஆண்டாளே இத்தனை கோபிமாராக ப<sub>4</sub>வித்திருக்கையாலே இங்ஙன் சொல்லலாமென்று கருத்து.

d, e “நாயகனாய் நின்றவனே! நந்தகோபனுடைய கோயில்காப்பானே!” என்று ஸப்<sub>3</sub>தார்த்த<sub>2</sub>ம் விவக்ஷித்து, நாயகனாகக்கும் கோயில்காப்பானாகக்கும் ஹேதுவாகத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்ரீநந்தகோபர் இத்யாதி<sub>3</sub>) f (இவர்களால் பெறுமவன்) என்றது — ஐப்பெண்களால் பெறப்படுமவனான க்ருஷ்ணன் என்றபடி. d, g, h ஆசார்யனைப் போலே உபகாரகத்வேந உபசரித்து “நாயகன்” என்றார்களென்று ஒரு பரிஹாரம் அருளிச்செய்து, ஸேஷித்வத்தைப் பற்றச் சொல்லுகிறார்களென்று பரிஹாராந்தரம் அருளிச் செய்கிறார் (ப்ரத<sub>4</sub>நேத்யாதி<sub>3</sub>) h<sub>2</sub> ஸ்வரபதே<sub>3</sub>ஸத்தில் த்<sub>3</sub>வாரஸேஷிகள்—ததீயர். i, j “நீங்கள் “க்ருஷ்ணன் கோயில்” என்னுதே “நந்தகோபன் கோயில்” என்கிறது என்? என்ன;

சி. அ. எழுப்பினால் போராதோ? என்ன (செய்யாதன இத்யாதி<sub>3</sub>) என்றுமாம். அன்றிக்கே பெண்களை ஒருத்தரை ஒருத்தர் எழுப்புகிறதற்கு ப்ரயோஜனமென்? என்ற ஸங்கைக்கு உத்தரமாகவுமாம். f, h (இவர்களால் பெறுமவனன்றோ நாயகனாவான்) என்ற ஸங்கைக்குப் பரிஹாராந்தரம் (ப்ரத<sub>4</sub>நஸேஷியிற்காட்டில் இத்யாதி<sub>3</sub>) அதாவது — அவனே நாயகன் என்றபடி; h ப்ரத<sub>4</sub>நஸேஷி க்ருஷ்ணன்; h<sub>2</sub> நந்தகோபர் த்<sub>3</sub>வாரஸேஷி; சாடுவாய் வாசல் காக்கிறவனாதல், ததீயராதல். i, j “க்ருஷ்ணன் கோயில்” என்னுதே “நந்தகோபனுடைய கோயில்” என்பானென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் — (நாங்கள் ஆஸ்ரயிக்கிறவன் இத்யாதி<sub>3</sub>) k C “அயர்வறுமமரர்களதிபதி” என்று பரமபத<sub>3</sub>த்திலே ஸ்வதந்த்ரனாயிருக்கிற க்ருஷ்ணனைப் பரதந்த்ரன் என்பானென்? என்ன, “அங்கும் ஸ்வதந்த்ரனன்று, பரதந்த்ரனாயிருக்கும்; அப்படியிருந்தாலும் தன்னுடைய பாரதந்த்ரயத்துக்கு நித்யஸூரிகள் இசையாமையாலே தங்களை ஸேஷிகளாக இசைந்திருக்கிற ஸம்ஸாரிகளோடே பரிமாற இங்கே வந்து அவதரித்தான்” என்கிறார் (தங்களை ஸேஷிகளாக இத்யாதி<sub>3</sub>) l அங்கே

A நாச்-திரு-10-10. B திருவிருத்தம் 75, C திருவாய் 1-1-1.



பரதந்த்ரனாய் அவர்களிட்ட வழக்காயிறேயிருப்பது. m (கோயில்காப்பானே) சிறுபெண்களாகையாலே, அவன் தொழிலையிட்டுச் சொல்லுகிறார்கள். o “இன்னது பிடிப்பான்” என்னுமாபோலே; அவனும் உகக்கும்படியாலே சொல்லுகிறார்களாகவுமாம், p இத்தால் - ஸேஷவ்ருத்தி ப்ரயுக்தமான பேரே இவ்வாத்மாவுக்குப் பேர் என்னுமிடந்தோற்றுகிறது; 1. “யதோசிதம் ஸேஷ இதீரிதே ஜநை:” என்னக்கடவதிறே.

q (கொடித்தோன்றும் தோரணவாசல் காப்பானே) அவன் கண்ணாலே “போங்கோள்” என்று சொல்ல, திருவாசல் காக்கிறவனை வந்து எழுப்புகிறார்கள். “கோயில்காப்பான்” என்று r அங்குத்தைக்கும் நிர்வாஹகனாய், அவன் தன்னையே கொடித்தோன்றும் தோரணவாசல்காப்பானென்னவுமாம். s கேஷத்ராதிபதிதன்னை, “கோயில் காப்பான்” என்று, வேறே திருவாசல் காப்பானைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். t “ஆர் விக்<sub>4</sub>நம்பண்ணுகிறார்களோ?” என்று ப<sub>4</sub>யப்பட்டு எல்லார் கால்களிலும் விழுகிறார்கள். (கொடித்தோன்றும் தோரணவாசல் காப்பானே) ஆர்த்த ரக்ஷணத்துக்குக் கொடிகட்டித் தோரணமும் நட்டுவைத்தாற்போலே, பெண்கள் தடுமாற்றம்தீர முகம் தருகைக்கன்றோ உன்னை இங்கு வைத்தது.

u (மணிக் கதவம் தாள்திறவாய்) v A “பொன்னியலும் மாடக் கவாடம் கடந்துபுக்கு” என்னுமாபோலே, புகுவாரைத் தன்னழகாலே காற்கட்டும்

பெ.அ. அருளிச்செய்கிறார்கள் (நாங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) m, n, o பேரையிட்டழையாதே “கோயில் காப்பான்” என்றதுக்கு இரண்டுவிதமாகத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (சிறுபெண்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) p இரண்டு தாத்தர்யத்துக்கும் சேர ஸ்பாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே ப<sub>2</sub>ஸிப்பிக்கிறார்(இத்தால் இத்யாதி<sub>3</sub>)

r (அங்குத்தைக்கும் நிர்வாஹகனாய்) என்றது — வாசலுக்கும் காப்பானாய் என்றபடி. s கோயில் என்றது — தி<sub>3</sub>வ்யதே<sub>3</sub>ஸவாசியாக விவக்ஷித்து, மூன்றும் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (கேஷத்ரேத்யாதி<sub>3</sub>) t “திருவாசல் காக்குமவரை அநுமதிகொண்டால் அமையாதோ? இப்படி இவர்களை அழைப்பான் என்?” என்ன, — (ஆரித்யாதி<sub>3</sub>)

v, v<sub>2</sub>, v<sub>3</sub> கதவு கால்கட்டுகையை ஸத்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தமாக உபபாதி<sub>3</sub>க்கிறார் (திருவாசலுக்குள் இத்யாதி<sub>3</sub>)

சி. அ. பரதந்த்ரனாயிருக்குமோ? என்ன (அடியார் நிலாகின்ற இத்யாதி<sub>3</sub>) m, n, o பூஜ்யவாசியாகச் சொல்லாதே “காப்பானே” என்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (சிறுபெண்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) m, q, r, s கோயில் காப்பானும் திருவாசல் காப்பானும் ஒருத்தன் என்னுதல்; தனித்தனியே இரண்டு பேரையும் எழுப்புகிறார்கள் என்னுதல். t கண்டவர்கள் எல்லாரையும்

கு. அ. பதினாரும் பாட்டு. (நாயகனாய் இத்யாதி<sub>3</sub>) t முன்னே புருஷகாரமாகவும், அன்றிக்கே நாயகனாகையாலும் கோயில் காப்பானை எழுப்புகிறார்கள் என்று அருளிச்செய்து அந்யாபதே<sub>3</sub>ஸத்துக்குச் சேர அருளிச்செய்கிறார் (ஆர்விக்<sub>4</sub>னம் பண்ணுகிறார்களோ என்று தொடங்கி) v, v<sub>2</sub>, v<sub>3</sub> அவனன்றோ புறப்படாதபடி பே<sub>4</sub>ாக்<sub>3</sub>யதையாலே கால்கட்டுகிறவன் என்ன (அவன் புக்காரைப் புறப்படாதபடி



கதவினுடைய தாள் திறவாய்;  $v_2$  திருவாசலுக்குள் புகுவாரைக் காற்கட்டும் இது;  $v_3$  அவன் புக்காரைப் புறப்படாதபடி காற்கட்டும் தன்னழகாலே.

W “தாள் திறவாய்” என்றவாறே, அவன், ‘ப<sub>4</sub>யமுள்ள தே<sub>3</sub>ஸத்திலே மத்யராத்ரத்திலேவந்து திறக்க அழைக்கிற நீங்கள் ஆர்?’ என்ன: ‘1. “ப<sub>4</sub>யாநாம் அபஹாரி” இருந்தவிடத்தில் ப<sub>4</sub>யம் என்?’ என்ன: ‘காலம் த்ரேதாயுக<sub>3</sub>மாய், தமப்பனார் ஸம்ப<sub>3</sub>ராந்தகனுமாய், பிள்ளைகள்தாங்களும் ஆண்புலிகளாய். மந்த்ரிகள் வஸிஷ்ட<sub>2</sub>ாதிகளாய், ஊரும்  $w_2$  திருவயோத்யையாய் ப<sub>4</sub>யமற்றிருக்கிறதோ? காலம்  $w_3$  கலிக்குத் தோள்தீண்டியான த்<sub>3</sub>வாபராந்தம். தமப்பனார் ஸாது<sub>4</sub> ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பர்; இவர்கள் சிறுபிள்ளைகள், அதுக்குமேலே தீம்பர்கள்; ஊர் இடைச் சேரி, கம்பன் ஸத்ரு, எழும் பூண்டுகளெல்லாம் அஸுரப்பூண்டுகள்; பயங்கெட்டிருக்கலாமோ?’ என்ன; ‘பெண்களுக்கு ப<sub>4</sub>யப்படவேணுமோ?’ என்ன, ‘ஸூர்ப்பணகை பெண்ணன்றோ?’ என்ன; ‘அவள் ராக்ஷஸி, நாங்கள் ஆயர் சிறுமியர்; இவனுக்கு என்வருகிறதோ! என்று வயிறுபிடிக்கும் இடையர்க்குப் பிறந்தவர்களன்றோ?’ என்ன; ‘பூதனைக்குப் பின்பு இடைச்சிகளுக்கன்றோ ப<sub>4</sub>யப்படவேண்டுகிறது?’ என்ன: (ஆயர் சிறுமியரோழுக்கு) க்ருத்ரிமமறியாத சிறுபெண்களென்ன;

X ‘வார்த்தையிலே அறியலாம், வந்த கார்யத்தைச் சொல்லுங்கோள்’ என்ன, Y (அறைபறை) Z நோன்புக்குப் பறை  $z_2$  வேண்டிவந்தோமென்ன, ‘அதுவாகில் திருப்பள்ளியுணர்ந்தால் விண்ணப்பம் செய்கிறோம். அவ்வளவும் நில்லுங்கோள்’ என்ன; (மாயன் இத்யாதி<sub>3</sub>) நீ இன்று அறிவிக்க வேண்டாதபடி நென்னேற்றே சொல்லிப் போந்தான். (மாயன்) பெண்கள் கே<sub>3</sub>ஷ்டி<sub>2</sub>யில் தாழ நின்று

பெ. அ. W “எங்களுக்கு வாய்நேர்ந்தான்” என்ன அமைந்திருக்க, “சிறுமியர்” என்கிற விடத்தில்—ஸ்த்ரீத்வம் சொல்லுகைக்கும், “ஆயர்” என்று — இடையர் ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>ம் சொல்லுகைக்கும், “சிறுமியர்” என்று—ப<sub>3</sub>ால்யம் சொல்லுகைக்கும் ப்ரஸ்ந ப்ரதிவசநமுகே<sub>2</sub>ந ப<sub>4</sub>ாவம் அருளிச்செய்கிறார் (தாள்திறவாய் இத்யாதி<sub>3</sub>)

X மேலுக்கு அவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (வார்த்தையிலே இத்யாதி<sub>3</sub>) Y, Z அறைதல் — ஸப்<sub>3</sub>திக்கையாய், அப்படிப்பட்ட பறையென்று ஸப்<sub>3</sub>தார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம் பற்றித்

சி. அ. எழுப்புகிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (ஆர்வி<sub>4</sub>னம் இத்யாதி<sub>3</sub>)  $v_2, v_3$  அவனன்றோ புறப்படாதபடி பே<sub>4</sub>ாக்யதையாலே கால்கட்டுகிறவனென்ன (அவன் புக்காரை இத்யாதி<sub>3</sub>) ப,  $v_2, v_3$  அன்றிக்கே “மணிக்கதவம்” “மணிவண்ணன்” என்கிற பத<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>வயத்தையும் கடாஷித்துக்கொண்டு அருளிச்செய்கிறார் (திருவாசலுக்குள் புகுவாரை இத்யாதி<sub>3</sub>)  $w_2$  (அயோத்யை) என்றது ஸாபி<sub>4</sub>ப்ராயம் — “யோத்ய<sub>4</sub>ம் அஸக்யா அயோத்யா” இதி.  $w_3$  த்<sub>3</sub>வாபராந்தமாகையாலே கவி காலத்துக்குத் தோள்தீண்டி என்றபடி; அதாவது ஸத்<sub>3</sub>ருஸம் என்றபடி. Y அறைபறை—கொட்டப்படுகிற பறை. Y,  $z_2$  “வேண்டி வந்தோம்”

சு. அ. இத்யாதி<sub>3</sub>) ப,  $v_2, v_3$  அன்றிக்கே மேலே ‘மணிவண்ணன்’ என்றபத<sub>3</sub>த்தைக் கடாஷித்து மணிக்கதவம் என்ற பத<sub>3</sub>த்துக்குத் தாத்தப்ரயம் அருளிச்செய்கிறார் (திருவாசலுக்குள் இத்யாதி<sub>3</sub>)



பரிமாறினபடி. a (மணிவண்ணன்) b தாழநிலல்லாவிடிலும் விடவொண்ணாத வடிவழகு; c பூ அலர்ந்தாற்போல வார்த்தைசொல்லுகிறபோதை c<sub>2</sub> ஒஷ்ட<sub>2</sub>ஸ்புரண மென்னவுமாம்; d 1. “வாக்<sub>3</sub>மீ ஸ்ரீமாந்”. e (நென்னலே) f உன்காலைப் பிடிக்க வேண்டுகிற இன்று போலேயோ? g அவன் காலைப் பிடிக்க இருந்த நென் னேற்றும் ஒருநாளே! என்கிருர்கள். h (வாய்நேர்ந்தான்) i ‘ஓலக்கத்திலே ஒரு வார்த்தை சொன்னானாகில் மெய்யாக வேணுமோ?’ என்ன; 2. “க்ருஷ்ணே! நமே மோக<sub>4</sub>ம் வசோ ப<sub>4</sub>வேத்” என்று i<sub>2</sub> ஒருத்திக்குச் சொன்ன வார்த்தை அவள் விஷயத்தில் பழுதாய்த்ததாகிலன்றோ இவ்வார்த்தையும் பழுதாவது என்ன:

‘சொன்னானையாகிலும் j நீங்கள் ப்ரயோஜநாந்தரபரைகளன்றோ?’ என்ன, (தூயோமாய் வந்தோம்) “பறை” என்று - ஒரு வ்யாஜம், அநந்ய ப்ரயோஜநைகள் நாங்கள். அதாவது - அவனுக்கு மங்குளாஸாஸநம் பண்ணும தொழியத் தங்களுக்கு ஒன்றின்றிக்கேயிருக்கை. (வந்தோம்) அவன் செய்வதை நாங்கள் செய்தோமென்கை. ‘நீங்கள் அநந்யப்ரயோஜநைகளென் கைக்கு அடையாளம் என்?’ என்ன; k (துயிலெழப் பாடுவான்) திருப்பள்ளி யெழுச்சி பாடவந்தோம்; l 3. “ஸமயா பே<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>த: ஸ்ரீமாந் ஸுக<sub>2</sub>ஸுப்த: பரந்தப:” என்று பிராட்டி உறங்குகிறபடியைக் கண்டு உகந்தாள்; இவர்கள் இவன் உணரும்படியைக் காண ஆசைப்படுகிருர்கள்.

பெ. அ. தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (நோன்புக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) a, b, c நீலமணிபோன்ற வடிவடையவனென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>மாய் ஒரு தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்து, ‘வாய்நேர்ந்தான்’ என்றதைக் கடைசித்து, மணி - பத்<sub>3</sub>மராக<sub>3</sub>மாய், வண்ணம் - அத<sub>4</sub>ரத்தின் வர்ணமாய் தாத்தபர்யந்தரம் அருளிச்செய்கிருர் (பூ இத்யாதி<sub>3</sub>) c<sub>2</sub>, d ஸ்பு<sub>2</sub>ரணம் - ப்ரகாஸம்; வார்த்தை சொல்லும் போதைத் திருவத<sub>4</sub>ரத்தில் சிவப்பை “ஸ்ரீமாந்” என்றது என்று திருவுள்ளம் பற்றி ப்ரமாணங் காட்டுகிருர் (வாக்<sub>3</sub>மீ இத்யாதி<sub>3</sub>) 1. “பு<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>மாந் நீதிமாந் வாக்<sub>3</sub>மீ ஸ்ரீமாந் ஸத்ருநிபு<sub>3</sub>ர்ஹை:” என்று வசநஸேஷம். e, f, g “நென்னல்” என்ன அமைந்திருக்க, “நென்னலே” என்ற ஏகாரத்துக்குத் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (உன்காலை இத்யாதி<sub>3</sub>) h, i “சொன்னான்” என்னுதே “வாய்நேர்ந்தான்” என்றதாலே ஸ்லாக்<sub>4</sub>யதை தோன்று கையாலே அதுக்கு ப<sub>4</sub>வத்தை அருளிச்செய்கிருர் (ஓலக்கத்திலே இத்யாதி<sub>3</sub>) i<sub>2</sub> ஒருத்திக்கு - த்<sub>3</sub>ரெளபதி<sub>3</sub>க்கு.

k, l ‘பிராட்டியைப்போலே உறங்குகிறபோதையில் அழகிலே ஈடுபட்டிருக்க வேண்டியிருக்க, திருப்பள்ளியெழுச்சிபாட வரக்கூடுமோ? என்ன, அருளிச்செய்கிருர் (ஸமயேத்யாதி<sub>3</sub>)

சி.அ. இதிலேஷ: e நென்னலே-நேற்றே. h நேர்ந்தான்-சொன்னான். d வார்த்தை அருளிச் செய்யும்போது அழகாயிருக்குமோ? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (வாக்<sub>3</sub>மீ ஸ்ரீமாந்) என்று. f, g ஹார்த்த<sub>3</sub>மான தாத்தபர்யம் (உன் காலைப் பிடிக்கிற இத்யாதி<sub>3</sub>) g (அவன் காலைப்பிடிக்க) என்றது அவன் எங்கள் காலைப்பிடிக்க என்றபடி. h, i “நேர்ந்தான்” என்றதற்கு ஸர்வ ஸ்வத<sub>3</sub>ானமாகத் தோற்றுகையாலே அருளிச்செய்கிருர் (ஓலக்கத்திலே இத்யாதி<sub>3</sub>) j (நீங்கள் ப்ரயோஜநாந்தரபரைகளன்றோ) என்றது-அநந்ய ப்ரயோஜநைகளாயன்றே; நோன்புக்குப் பறை கேட்கக்கூக வந்தவர்களன்றோ என்றபடி. k துயிலெழ - உறக்கமெழுப்புகைக்காக.

கு.அ. வாக்<sub>3</sub>யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) என்னவமாம். a, c<sub>2</sub> ஒஷ்ட<sub>2</sub>ஸ்பு<sub>2</sub>ரணம் மணிபோலே இருக்கிறது



‘அங்ஙனேயாகில், திறக்கிறேன் நில்லுங்கோள்’ என்ன;  $m$  (வாயால்  $m_2$  முன்னமுன்னம்  $m_3$  மாற்றுதே)  $n$  எங்களை முற்பட நிஷேதி<sub>4</sub>யாதொழியவேணும்,  $o$  நெஞ்சால் நினைத்தாயாகிலும் வாயாலே நிஷேதி<sub>4</sub>யாதொழியவேணும்.  $p$  உன் கையதுகிடாய் இவர்களுக்கு; அவன் கையதிறே வாணாள், 1. ‘வத்யதாம்’ என்றவர் தாமே 2. ‘அஸ்மாபிஸ்துல்யோ பவது’ என்ற பின்பிறே அவன் ஸத்தை பெற்றது. (அம்மா) பச்சையிடுகிறார்கள். ‘உள்ளிருக்கிறவனே நாதன்? நீயல்லையோ?’ என்ன; ‘தானையுருவிக்கதவைத்தள்ளிக்கொடு புகுருங்கோள்’ என்ன, (நீ  $q$  நேசநிலைக்கதவம் நீக்கு)  $r$  ‘அது உன்னிலும் பரிவுடைத்தான கதவு; எங்களால் தள்ளப்போகாது; நீயே திறக்கவேணும்’ என்கிறார்கள்.  $s$  சேதநாசேதந விபாக<sub>3</sub>மின்றியே, இவ்வூரிலுள்ளதெல்லாம் அநுகூலமாயிருக்கிறபடி. கம்ஸன் படைவீட்டில் எல்லாம் ப்ரதிகூலமாயிருக்குமாபோலே. (நேசநிலைக்கதவம்)  $t$  செறிந்திருக்கிற கதவையும் நிலையையும். (நீக்கு) நீயே வந்து திறக்க வேணும்.

16,

பெ.அ.  $m$ ,  $n$  நெஞ்சிலே நிஷேதி<sub>4</sub>க்கையை நினைத்து நில்லுங்கோளென்றதாகத் திருவுள்ளம் பற்றித் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்களை இத்யாதி<sub>3</sub>)  $m_2$ ,  $p$  ‘முன்னமுன்னம்’ என்ற வீபஸையாலே — நோன்புக்கு ப்ரதமம் விக்<sub>4</sub>நவார்த்தை சொல்லாதொழியவேணும் மென்னும் இவர்களபி<sub>4</sub>ப்ராயத்ததை அருளிச்செய்கிறார் (உன் கையது இத்யாதி<sub>3</sub>)

$q$ ,  $r$  ‘நேசம்’ என்றதன் அர்த்த<sub>2</sub>ம் (அது இத்யாதி<sub>3</sub>)  $q$ ,  $t$  ‘நேசம்’ என்றதுக்கு—செறிவாக அர்த்த<sub>2</sub>நந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (செறிந்து இத்யாதி<sub>3</sub>)

16.

சி.அ.  $m_2$  முன்னமுன்னம்—முற்பட.  $m_3$  மாற்றுதே—நிரோதி<sub>4</sub>யாதே.  $m$ ,  $o$  ‘வாயால்’ என்ற விஸேஷணத்துக்குத் தாத்தபர்யம் (நெஞ்சால் நினைத்தாயாகிலும் இத்யாதி<sub>3</sub>).  $p$  (உன் கையது கிடாய் இத்யாதி<sub>3</sub>) ஜீவனமிதி ஸேஷ:  $q$ ,  $r$ ,  $t$  ‘நேசநிலைக்கதவம்’ என்றதுக்கு இரண்டு பொருள்.  $r$  ‘நேசம்’ என்று ஸ்நேஹமாய் நேசத்தையுடைய கதவு என்னுதல்;  $t$  அன்றிக்கே ‘நேசம்’ என்று செறிவாய், செறிந்த கதவு என்னுதல்.  $s$  அசேதனத்துக்கு ஸ்நேஹ முண்டோ என்ன அருளிச்செய்கிறார் (சேதநா<sub>5</sub>சேதநவிபாக<sub>3</sub>ம் இத்யாதி<sub>3</sub>) ஸ்நேஹ பக்ஷத்திலே நித்யஸூரிகளாகவுமாம்.

16.

சூ.அ. என்றபடி.  $q$ ,  $r$  ‘நேசம்’ என்று ஸ்நேஹமாய் ஸ்நேஹமுடைய கதவு என்று முந்தின அர்த்த<sub>2</sub>ம்.  $q$ ,  $t$  இரண்டாம் அர்த்த<sub>2</sub>ம் ‘நேசம்’ என்று பொருத்தமாய், பொருந்தியிருக்கிற கதவு என்றபடி.  $r$  முந்தின அர்த்த<sub>2</sub>த்தில் நித்ய ஸூரிகளைச் சொல்லுகிறது.

3. ‘சண்ட<sub>3</sub>ப்ரசண்ட<sub>3</sub>ள ப்ராக்<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>வாரே யாம்யே ப<sub>4</sub>த்ரஸுப<sub>4</sub>த்<sub>3</sub>ரகௌ | வாருண் யாம் ஜயவிஜயௌ ஸௌம்யே த<sub>4</sub>த்ருவித<sub>4</sub>த்ருகௌ || குமுத<sub>3</sub>: குமுத<sub>3</sub>ாக்ஷம்ச புண்ட<sub>3</sub> ரீகோ<sub>5</sub>த<sub>2</sub> வாமந: | ஸங்குதர்ணஸ் ஸர்ப்பநேத்ரஸ் ஸுமுக<sub>2</sub>ஸ் ஸுப்ரதிஷ்ட<sub>2</sub>த: ||’ என்றது அனுஸந்தே<sub>4</sub>யம்.

16.

குட்டி அரும்பதம் இதுவரையிலேயே உள்ளது.







மாகவுமாம்; உத்<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>ஸ்யமாக ப<sub>4</sub>விக்கிற க்ருஷ்ணன்பக்கல் செல்லாதொழியு மத்தனையே வேண்டுவது. க<sub>4</sub>டகரை ஸேஷியென்று இருக்குமவர்களிறே இவர்கள். ஆளவந்தார், எம்பெருமானை ஸ்தோத்ரம் பண்ணவென்று புக்கு, ஆசார்ய ஸ்தோத்ரத்திலே இழிந்தார்; அதுக்கடி, ஒருவன் ஒரு ரத்நத்தைக்கொடுத்தால் அதின் விலையறியவறிய, கொடுத்தவன் பக்கலிலே விருப்பம் பிறக்குமாபோலே; ஸாஸ்த்ரங்களெங்கும் அப்யஸித்துப்பார்க்குமிடத்து, உபாயமாகத் தோற்றுகிற கர்ம ஜ்ஞாநபுத்திகள், பேற்றுக்கு ஸாத<sub>4</sub>நமாகமாட்டாது, ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸம்ப<sub>3</sub>ந்தி<sub>4</sub>களை முன்னிட்டுக்கொண்டு அவனையே உபாயமாகப் பற்றுமது பேற்றுக்குடலென்று ஸ்வப்ரப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>த்திலே முதலிலும் முடிவிலும் பரமாசார்யரான பெரிய முதலியாரைப் பற்றினா. 1. “த்வத்பாத<sub>3</sub>மூலம் ஸரணம் ப்ரபத்<sub>3</sub>யே” என்று தாம் பண்ணின ப்ரபத்தியையும் கீழிலவற்றோடே காற்கடைக்கொண்டு, 2. “நாத<sub>2</sub>முநிம் விலோக்ய” என்று பெரியமுதலியாரை முன்னிட்டார். ப்ரபத்திபண்ணுகிறவன் இவனாகில், பேறு அவனாலேயாகில், இவர்களை முன்னிடுகிறதென்னென்னில்; ஸாபராத<sub>4</sub>னான இவன் ப்ரபத்தி பண்ணுகிறான் என்று இவனுடைய பூர்வாவஸ்தையை நினைத்து ஈஸ்வரன் சிவிட்கென்னவும் கூடும், அதுசெய்யாதபடி, மறுக்கவொண்ணாத மனிச்சரையிட்டுப் பொறுப்பிக்கவும் வேணும், இவனுக்குப் பிறக்கும் அத்யவஸாயமும் போட்கனாகையாலே, மெய்யான வ்யவஸாயமுடையாரை முன்னிட்டாலல்லது கார்யகர மாகாதென்று முன்னிடுகிறது. 3. “பாபிஷ்ட<sub>2</sub>: கூத்ரப<sub>3</sub>ந்து<sub>4</sub>ஸ்ச புண்ட<sub>3</sub>ரீகஸ்ச புண்யக்ருத் 1 ஆசார்யவத்தயா முக்தௌ தஸ்மாத<sub>3</sub>சார்யவாந் ப<sub>4</sub>வேத் 11” A “வேருக ஏத்தியிருப்பாரை வெல்லுமே மற்றவரைச் சாத்தியிருப்பார் தவம்” B “தொண்டர் தொண்டர் தொண்டர் தொண்டன் சடகோபன்” C “அடிகளடியே ந்நையுமடியவர்கள் தம்மடியான்” D “ஆர் தொழுவார் பாதமவை தொழுவ தன்றே” என்னும் இவையிறே ஆழ்வார்கள் படி. E “உன்னடியார்க்காட் படுத்தாய்” F “அடியார்க்கென்னையாட்படுத்த”, ஈஸ்வரனுடைய க்ருஷிக்குப் ப<sub>3</sub>லம் இவர்களோடே ஸம்ப<sub>3</sub>ந்தி<sub>4</sub>க்கையிறே. G “செல்வனைப்போல” H “ஏத்தவல்லாரடி யோம்” என்று பெரியாழ்வாரிருக்கையிறே, I “தங்கள் தேவரை வல்ல பரிசுவரு விப்பரேல்” என்று ஆண்டாளிருந்தது. ப<sub>4</sub>ட்டர், நஞ்சீயரை, பெரிய பெருமாள் தஞ்சமென்றிருக்குமவரைத் தஞ்சமென்றிருக்கும் என்றருளிச்செய்தார். (நாயகனாய் நின்ற நந்தகோபன்) J “நாயகன் முழுவேழுலகுக்குமாய்” என்றும், K “தொல்லை வானவர்தம் நாயகன்” என்றும் — ஸகல லோகங்களுக்கும் ஸகல தேவதை களுக்கும் நாயகனான ஸர்வேஸ்வரன் L “நம்முடை நாயகன்” என்று யஸோதைப் பிராட்டியுட்படச் சொல்லும்படி ஆயர் நாயகனாய் நிற்க, M “உந்தமடிகள்

A நான்-திருவ 18 B திருவாய் 7-10-11 C பெரிய திரு 2-6-10 D இர-திருவ 43  
E திருப்பள்ளி 10 F அமலனாதி 1 G திருப்பல் 11 H பெரியாழ் திரு 4-8-10  
I நாச்-திரு 10-10 J திருவாய் 6-4-11 K திருவிருத்தம் 61 L பெரியாழ் திரு 1-5-3  
M பெரிய திரு 10-4-8.



முனிவர்' என்று ப்ரஸித்த<sub>3</sub>மாம்படி ஸ்வாமிகளாய் நியமிக்கிறார் ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கோப ராகையாலே, உபயவிபூதி நாயகனை க்ருஷ்ணனுக்கும் நாயகராகையாலே, ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கோபரை "நாயகனாய் நின்ற நந்தகோபன்" என்கிறார்கள்.

(நந்தகோபனுடைய கோயில்) க்ருஷ்ணனுக்கப்பது பாரதந்த்ரியமாகையாலே, ஸ்ரீவைகுண்ட<sub>2</sub>த்திழவுதீர ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கோபர்க்குப் பிள்ளையாய், A "நந்தகோபன்மகன்" என்று அவரையிட்டுத் தன்னைச் சொல்லும்படி தான் பாரதந்த்ரியம், க்ருதார்த்த<sub>2</sub>னை இடமாகையாலே, அவர் அபி<sub>4</sub>மாநத்திலே இவன் ஒதுங்கினான் என்னுமிடந் தோற்ற 'க்ருஷ்ணனுடைய கோயில்'என்னுதே "நந்தகோபனுடைய கோயில்" என்கிறது. 1. "யுவராஜமமந்யத" என்றும் - சக்ரவர்த்தி ஆசைப்பட்டுப் பெறுதே போனத்தை, B "நந்தகோபனிலவரசு" என்கையாலே - ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கோபர் பெற்றார்; B "வாசுதேவன் மதுரைமன்னன்" என்கையாலே - இப்பேறு ஸ்ரீவஸுதேவர்க்கு மில்லை. C "நந்தன் பெற்றனன்; வசுதேவன் பெற்றிலன்" என்று ராஜகுலங் களிலே ப்ரஸித்த<sub>3</sub>மிறே. பரமபத<sub>3</sub>ந்தன்னிலும், B 'வானிலவர'சிறே. அதுவும் D 'வானவர்நா'டாய், கடவர்கள் E 'முடியுடைவானவ'ராய், அவர்கள்தான் F 'முதுவ'ராய் இவன் அவர்கள் மடியிலே கிடப்பது, சிறகிலே ஒதுங்குவது, பிரம்புக்கு அஞ்சிச் சொன்னதுக்கெல்லாம் 'அப்படியே, அப்படியே' என்னும் இளவரசாயிறே வளருவது. 2. "தத்ர காஷாயிநோ வருத்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ந்" G "மேலாப்பின் கீழ்வருவான்" 3. "அநந்தபே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>பர்யங்கே நிஷண்ணம்" என்றும் சொல்லக் கடவதிறே. பக்வனாபின்பு ஸ்ரீஸத்யப<sub>4</sub>மைப் பிராட்டி பக்கலிலே ராஜ்ய தூ<sub>4</sub>ரை வைத்து தெ<sub>3</sub>ளத்யஸாரத்ய<sub>2</sub>ங்களிலேயிறே அதிகரித்தது. (நந்தகோபனுடைய கோயில்) 4. "ராஜத<sub>4</sub>நீ பிதுர்மம".

(கோயில்காப்பானே) தங்களுடைய மௌக்ய<sub>3</sub>த்யத்தாலும் அவன் உகக்கும தாகையாலும் அவன் தொழிலையிட்டுச் சொல்லுகிறார்கள். (கோயில்காப்பானே) இத்தால் - ஸேஷ வருத்தி ப்ரயுக்தமான பேரே ஆத்மாவுக்கு நிலைநின்ற பேர் என்னுமிடம் தோற்றுகிறது. 5. "யதே<sub>4</sub>சிதம் ஸேஷ இதீரிதே ஜதை:" 6. "ஏகாந்தீ வ்யபதே<sub>3</sub>ஷ்டவ்ய:" என்றுஞ் சொல்லக்கடவதிறே. (கோயில் காப்பானே) தான் H 'காக்குமியல்வின'னாகையாலே I 'பொழிலேழுங் காவல்பூண்டு' ஸகல லோகரக்ஷணம்பண்ணுகிற எங்கள் நிதியைச்செப்போடே நோக்குகிற வனன்றோ. ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கோபர் தாழ்த்தார், கம்ஸன் வெட்டியன், K "காப்பாருமில்லை" என்று நாங்கள் வயிறெறிந்திருக்க, எங்கள் வயிறெறிதல் தீர்க்கிறவனன்றோ நீ. (கோயில்காப்பானே) 7. "ய ஏஷ ஸுப்தேஷு ஜாக<sub>3</sub>ர்த்தி" என்று - ஸம்ஸாரிகள் பக்கலுணர்த்தி பெறுதற்கு முன்பு தான் உணர்ந்திருக்கும்; இவர்களதுமதி பெற்ற

A நாச்-திரு 13-6 B பெரியாழ் திரு 3-6-3 C பெரு-திரு 7-3 D திருவாய் 3-9-9  
E திருவாய் 10-9-8 F திருவிருத்தம் 2 G நாச்-திரு 14-3 H திருவாய் 2-2-9  
I திரு நெடு 10 K பெரியாழ் திரு 2-3-1,



பின்பு 1. “நிஸ்ருஷ்டாத்மா ஸுஹ்ருத்ஸு ச” என்று — தன்னுடைய ரக்ஷகத்வத்தை இவர்கள் தலையிலே வைத்துத் தான் உறங்காநிற்கும். 2. “மஹேந்த்ர கல்பம் பரிபாலயம்ஸ்ததா” என்னக்கடவதிதே. (காப்பானே) A “இவை யனைத்தும் புறஞ்சூழ்காப்ப” என்று பலர் நோக்குமிடத்தில் ஆறிலொன்று கொள்ளாதே, எல்லாருடைய காவலை நீயொருவனுமே கொள்ளுகிறவனே! (கோயில்காப்பானே) உன்னைக் காவலாக வைத்தது, உகவாதார் புகுரமைக்கும் உகப்பாரைப் புகுரவிடுகைக்குமன்றோ. ஆனபின்பு, அவனை ஆசைப்பட்ட எங்களுடைய ஆர்த்தியையும் ஆராயவேண்டாவோ?

அவன் கண்ணுலே “போங்கோள்” என்று சொல்ல, திருவாசல் காக்கும் முதலியை எழுப்புகிறார்கள். (கொடித்தோன்றும்) இரண்டும் ஒருவனையே சொல்லிற்றுகவுமாம். “கோயில்காப்பானே” என்று கேஷத்ராதிபதியைச்சொல்லி, “வாசல்காப்பானே” என்று திருவாசல்காக்கும்முதலியைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். “ஆராலே விக்ரம் வருகிறதோ?” என்று புயப்பட்டு எல்லார்காலிலும் விழுகிறார்கள். 3. “ஸர்வாந் தேவாந் நமஸ்யந்தி” என்று தேவதாந்தரங்களின் காலிலே விழுமவர்கள், பரிவர்காலிலே விழச்சொல்லவேணுமோ?

(கொடித்தோன்றும்) அல்லாத மாளிகைகளெல்லாம் தன்மாளிகையோ டொத்திருக்கையாலே, (பெண்கள்) மத்யராத்ரியிலே வந்தால் தடுமாறவொண்ணாது, அவற்றிற்காட்டில் நம் மாளிகைக்கு வாசி தெரியவேணும் என்று கொடியுந் தோரணமும் நட்டுவைத்தார். பெருமானைக் காணப்பெறுதே ஆர்த்தனா ஸ்ரீபுரதாழ்வான், ராமாஸ்ரமஸூசகமான தூம வல்கலங்களைக்கண்டு துரித்தாற் போலே, கொடியையும் தோரணத்தையும் கண்டு இவர்கள் துரிகைக்காக வாய்த்து நட்டுவைத்தது. தண்ணீர்ப்பந்தல்கள் தடாகங்கள் சமைத்தவர்கள், த்ருஷார்த்தருக்கு தூரத்திலே தோற்றவேணுமென்று கொடியும் தோரணமும் நட்டுத் தண்ணீர்ப்பந்தலையும் கடையையும் கட்டுமாபோலேயன்றோ அடையாளங்களும் பண்ணி எங்களுக்காகவன்றோ உன்னை இங்கு வைத்தது. B ‘வாசத்தட’மிதே உள்ளுக்கிடக்கிறது. 4. “க்ரீஷ்மே ஸீதமிவ ஹ்ரதம்” என்கிற தண்ணீருக்கு C ‘கொடியணிநெடுமதி’ளும் D ‘வாசலில் வானவ’ரும் வைக்குமாபோலேயும், E ‘தயரதன் பெற்ற மரதக மணித்தட’த்துக்கு 5. “பதாகாபி<sub>4</sub>ரலங்க்ருதாம்” 6. “தத்ர காஷாயிநோ வருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ந்” என்று கொடியுங்காவலும் கடைகட்டினாற் போலேயும். (வாசல்காப்பானே) கொடியும் தோரணமும் அசேதநமாகையாலே அழைக்கமாட்டாது, உள்ளுக்கொண்டு புகாது, நீ சேதநனாவாசி நாங்கள் பெற வேண்டாவோ? அர்ஜுநன் ஸுபுத்ரையைக் கொண்டுபோகக் கடவனென்று

A பெரு-திரு 1-8    B திருவாய் 8-5-1    C திருவாய் 10-9-8    D திருவாய் 10-9-5  
E திருவாய் 10-1-8



வாசல்காக்கும் முதலிகளை “அநுமதிபண்ணி யிருங்கோள்” என்று அருளிச்செய்து வைத்தாற்போலே, இவனுக்கும் பெண்கள் புகுரக்கடவர்களென்று க்ருஷ்ணன் சொல்லிவைக்கும்; அத்தாலே இவன் நம்மை உள்ளுப்புக அநுமதிபண்ணும் என்றிருக்கிறார்கள்.

(மணிக்கதவம்) “மாமான்மகளே மணிக்கதவம்” (9) என்று — பெண்கள் மாளிகையெல்லாம் மணிக்கதவமாய்ப்படி ஸாதூர்மயம் கொடுக்கிற க்ருஷ்ணன் மாளிகைவாசல் மணிக்கதவமாகச் சொல்லவேணுமோ? (மணிக்கதவம்) A “பூவியல் பொழிலுந் தடமும் அவன் கோயிலுங்கண்டு” புறவாயில் பேராக்யதை வாசலில் வர வொட்டாது. கார்யவஸத்தாலே வருந்தி வாசலிலே வந்தவர்களை 1. “ஸ ததந்த: புரத்வாரம்” என்று — வாசல், தன்னழகாலே உள்ளுப்புகுவாரைக் காற்கட்டும்; அவன், புக்காரைப் புறப்படாதபடி B நுழையுஞ் சிந்தையராக்கிக் கால்கட்டும் தன் பேராக்யதையாலே. உள்ளுப்புகும்போது C ஒருவண்ணஞ் சென்று புகவேணும்; உள்ளுப்புக்கால் D ‘மற்றொன்றினைக்காணவே’ என்னப்பண்ணும். (மணிக்கதவந் தாள்திறவாய்) E “பொன்னியலுமாடக்கவாடங்கடந்துபுக்கு” என்னுமாபோலே, கதவில் பேராக்யதையிலே நெஞ்சங் கண்ணும் பிணிப்புண்ணாமல், திறந்து உள்ளேவிடுகிறிலையே.

“தாள்திறவாய்” என்றவாறே, “மத்யராத்ரத்திலே வந்து திறக்க அழைக் கிறவர்கள்தானார் படியம் மிக்க தேசத்திலே?” என்ன; 2. “படியநாமபஹாரி”யிருந்த தேசத்திலே படியமென்?” என்ன; “த்ரேதாயு” மாகையாலே காலமும் நல்லடிக் காலமாய், தமப்பனார் ஸம்பராதந்தகனுமாய், பிள்ளைகள்தாங்களும் ஆண்புலி களாய், அவர்கள்தான் வழியேபோய் வழியே வருமவர்களாமாய், ஊரும் திருவயோத்யையாய், அஞ்சாதே பாலிலேயுண்டு பனியிலே கிடக்கிறதோ? காலம் கலிக்குத் தோள்தீண்டியான த்வாபராந்தமாய், தமப்பனார் ஸாது, ஸ்ரீநந்தக்கோபராவது, இவர்கள் சிறு பிள்ளைகளாவது, அதிலே தீம்பராவது, ஊர் இடைச்சேரியாவது, அதுதான் கம்ஸன் படைவீட்டுக்கு அடுத்தணித்தாய் அவனுக்கு இறையிறுக்குமூராவது, கம்ஸன்தான் ஸத்ருவாவது, எழும் பூண் டெல்லாம் அஸுரமயமாவது, ஆனபின்பு படியம்கெட்டோ இருக்கிறது? படியப்பட வேண்டுமிடத்தில் மத்யராத்ரத்திலே கஷுதிறக்கச் சொல்லுகிறார்?” என்றான்;

“எங்களுக்கு அஞ்சவேணுமோ? நாங்கள் பெண்பிள்ளைகளல்லவோ” என்ன, ‘சூர்ப்பணைக் ஸ்திரீயன்றே; F “அஞ்சவன் வெஞ்சொல் நங்காய்” என்று — பிற்பாடருங் கூட அஞ்சம்படியாக அவள் நலிந்தது ஒரு மாளிகையும் வாசல் காப்பாருமில்லாமையன்றே?” என்ன; “அவள் ராக்ஷஸி; நாங்கள் இடைப்பெண்கள்” என்ன; “பூதநை இடைச்சியன்றே? இடைச்சிகளுக்கன்றே மிகவும் அஞ்ச

A திருவாய் 6-7-5 B திருவாய் 6-5-5. C திருவாய் 6-1-7. D அமலனாதி 10.  
E பெரிய திருமடல் 73. F பெரிய-திரு 3-7-3.



வேண்டுவது” என்றான்; (ஆயர்சிறுமியரோம்) “இவனுக்கு எவ்வுருகிறதோ! என்று வயிறுபிடிக்கும் இடையர்க்குப் பிறந்த க்ருத்ரிமமறியாத கன்னிகைகளன்றோ? எட்டுமிரண்டுமறியாத எங்கள் பருவத்தைப் பாராய்: பூதநையைப்போலே தனித்துவந்தோமல்லோம்; அஞ்சலகும் குடியில் பெண்களெல்லாரும் கூடிபன்றோ வந்தது” என்று (ஆயர் சிறுமியரோம்) என்கிறார்கள்.

“பூலகைகள் என்னவொண்ணுமோ? கன்றாயன்றோ வந்து நலியப் பார்த்தது; பருவங்கொண்டு விஸ்வஸிக்கவொண்ணாது; உங்கள் வார்த்தையிலே அறியலாம்; வந்த கார்யம் சொல்லுங்கோள்” என்றான்; (அறைபறை) நோன் புக்குப் பறைவேண்டிவந்தோமென்று தங்கள் மௌக்யந்தோற்றச் சொல்லு கிறார்கள். பறைவேண்டி வந்தோம் என்றவாறே, “அதுவாகில் திருப்பள்ளி யுணர்ந்தவாறே விண்ணப்பஞ்செய்து தருகிறோம், நில்லுங்கோள்” என்றான்; (நென்னலே வாய்நேர்ந்தான்) நீ இன்று அறிவிக்க வேண்டாதபடி நென்னேற்றே தருவதாக அருளிச்செய்தான். (மாயன்) பெண்கள் கேட்படியில் தாழநின்று கையைக் காலைப்பிடித்துப் பரிமாறினபடி. (மாயன்) எங்களுக்கு இஷ்டவிநியோ க்கார்ஹனாவன். (மணிவண்ணன்) தாழநில்லாதே அபய்யனாய் காதுகனாலும் விடவொண்ணாத வடிவழகை உடையவன். (மணிவண்ணன்) இவர்களைக் கிடந்த விடத்தில் கிடக்கவொட்டாதே இப்படி படுத்துகிற வடிவழகு. (நென்னலே) நிவாரகரின்றிக்கே கிட்டி அநுமதிகொள்ளப்பெற்ற நென்னேற்றும் ஒருநாளே! இன்று உன்னை அநுமதிகொள்ளுகைக்கு என்கால் பிடிக்க வேண்டுகிற இன்று போலேயோ அவன் காலைக் கையைப் பிடிக்கவிருக்கும் நென்னேற்றை நாள்? (வாய்நேர்ந்தான்) எங்களுக்கு ஸர்வஸ்வதாராம் பண்ணினான். (நென்னலே வாய் நேர்ந்தான்) திருமுனையினன்று ‘நென்னேற்றை கையார்ச்சக்கரமும் ஒருநாளே!’ என்னுமாபோலே.

(மணிவண்ணன் — வாய்நேர்ந்தான்) பூவலரும்போதை நெகிழ்ச்சியாலே பிறக்கும் செவ்விபோலே, வார்த்தை அருளிச்செய்கிறபோது பண்ணின ஸ்மிதமும், நின்ற நிலையும், வடிவுமிருந்தபடிகாண். 1. “வாக்யம் ஸ்ரீமாந்” A “சோதிவாய் திறந்து”. (நேர்ந்தான்) “ஓலக்கத்திலே ஒரு வார்த்தை அருளிச்செய்தானாகில் அதை மெய்யென்றிருக்கவோ? அந்தரங்கமாகச் சொல்லவேண்டாவோ?” என்றான். “சொல்லாதொழிந்தவன்று செய்யலாவதில்லை; இத்தனை சொன்ன பின்பு அவன் வார்த்தையில் பழுதுண்டோ? 2. “ராமோ த்விர்நாபி பூஷதே” என்றும், 3. “அந்ருதம் நோக்தபூர்வம் மே” என்றும், 4. “ந மே மோக்யம் வசோ புவேத்” என்றுமன்றோ அவன் வார்த்தையிருப்பது; செய்ய நினைத்தில னாகில் சொல்லான்; சொன்னானாகில் தப்பாது”.

A திருவாய் 9-2-1.



“அவன் உங்கள் கார்யஞ் செய்கிறோமென்றாலும் எங்களை இங்கு வைத்ததுக்கு ப்ரயோஜனம் வேண்டாவோ? பத்தெட்டுத் திருமுகம் மறுக்கப் பெற்றுடையோ மன்றோ நாங்கள்? எங்கள் பணிக்கு அவனோ கடவான்? ஆராயவிருக்கிற எனக்கு உங்களுடைய அகவாய் அறியவேண்டாவோ? உங்கள் நினைவு தெரியாதே; ஆராய்ந்தன்றி விடேன்” என்றான்; (தூயோமாய் வந்தோம்) நாங்கள் ஆராய வேண்டும்படி வந்தவர்களல்லோம்; உனக்கு அங்ஙன் படியப்படவேண்டும்படி பாவதேயாஷமில்லை, எங்கள் தலையிலேயும் ஒன்று கிடக்க வந்தோமும்ல்லோம், அவனுடைய ரகசியும், அவனுடைய ப்ரயோஜனமுமொழிய ஸ்வயத்நமாதல் ஸ்வப்ரயோஜனமாதல் — வந்த வந்தோமும்ல்லோம்; உபாயாந்தரங்களைக் கொண்டு பெறுவார்களும்ல்லோம்; ப்ரயோஜனாந்தரங்கொண்டு அகல்வாருமல்லோம். (தூயோமாய்வந்தோம்) தூய்மையாவது — தான் சிலவற்றை ஏறிட்டுக்கொள்ளாதே ‘நம்முடைய ரகசிய அவனாலே’ என்றிருக்கை. ராவண புவநத்தை விட்டுப் போந்தவன் வழியிலே முழுகிவந்தானென்றில்லையே; தூசியேறின படைநடுவே நின்றிறே பரமரஹஸ்யங் கேட்டது. (தூயோமாய் வந்தோம்) திருவடி, திருவாழி மோதிரமும் தன் வடிவும் காட்டாதே மிடற்றோசையைக் காட்டி விஸ்வஸிப்பித்தாற் போலே, இவர்களும் தங்கள் ஆர்த்தத்வநியைக் காட்டுகிறார்கள். 1. “ஹநுமாந் விலலாப ஹ” 2. “ப்ரணாத்யஸ்ச மஹாநேஷ:” 3. “ஸ்வரேண மஹதா மஹாந்” என்று ஆர்த்தநாதம் கேட்டவாறே, 4. “ஆநயைநம்” என்னவும், 5. “அஸ்மாபிஸ் துல்யோ புவது” என்னவும் பண்ணிற்றிறே. (வந்தோம்) எங்கள் வரலிலே தெரியாதோ பாவஸுத்தி. இங்கு வர்த்திக்கிற உனக்கு அடைவு தெரியாமையில்லையே. அவன் செய்யக்கடவத்தை நாங்கள் செய்தோம்; எங்களோடொத்த ஆர்த்தியுடையாரிருந்த விடத்திலே அவன்சென்று காரியஞ்செய்யவேண்டியிருக்க, நாங்களல்லவோ வந்துகொடுநின்றோம்.

‘உங்கள் தூய்மை நாடறியும்படி நீங்கள் அநந்யப்ரயோஜனைகளென்கைக்கு அடையாளஞ் சொல்லுங்கோள்; உங்களாற்றமை வந்தபோதே பறையினளவல்ல’ என்றான்; (துயிலெழப்பாடுவான்) என்கிறார்கள். அவன் உணர்ந்தருளும்போதையழகுக்கு மங்குளாஸாஸனம் பண்ணவன்றோ நாங்கள் வந்தது. ப்ரயோஜனாந்தர பரிநே ஓலக்கத்தில் புகுவார், அநந்யப்ரயோஜநரிநே கண்வளர்ந்தருளுகிறவிடத் தில் புகுரப்பெறுவார். (துயிலெழப்பாடுவான்) 6, “ஸ மயா பேராதித; ஸ்ரீமாத்” என்று பிராட்டி உறங்குகிறபடி கண்டு உகந்தாள்; இவர்கள் உணரும்படி காண ஆசைப்படுகிறார்கள். A “உறகலுறகல்” என்று உணர்ந்திருப்பாரையும் உணர்த்தி அசிர்க்கும் பெரியாழ்வார்பெண்பிள்ளைகள்; உன்னையும் அசிர்ப்போம்சிலர். B “மடி யாதின்னே நீ துயில்மேவி மகிழ்ந்ததுதான்” என்றும், C “அரங்கத்தம்மா பள்ளி யெழுந்தருளாயே” என்றும் எழுப்புமவர்களோட்டை வாஸநையாலே இப்போது பள்ளியுணர்த்த வந்தோம்.

பெரியாழ் திரு 5-2-9. B திருவாய் 8-3-5. C திருப்பள்ளி



இவர்கள் ப<sub>4</sub>வஸு<sup>௨</sup>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>யை அறிந்து கு<sub>3</sub>ணக்<sub>3</sub>ரஹணம் பண்ணிவைத்தே, இவர்கள் பேச்சுக் கேட்கைக்காக இன்னமும் ஒருநிலைநின்று பு<sub>4</sub>குரவிடவேணுமென்று நினைக்குமே; அதை இவர்கள் ப<sub>4</sub>வஜ்ஞைகளாகையாலே அறிந்தார்கள்; (வாயால் முன்னமுன்னம் மாற்றுதே) நெஞ்சாலே சில நினைத்தாயாகிலும், வாயாலே நெருப்பைச் சொரிந்தாற்போலே நிஷேதி<sub>4</sub>யாதொழியவேணும். இவர்களுக்கு இவன் வாயதிறே வாணாள். 1. “வாசா த<sub>4</sub>ர்மமவாப்நுஹி” ஒரு வாய்ச்சொல்லாலே தண்ணீர்ப் பந்தல் வைக்கலாயிருக்க, என்றிய இழக்கிறும்? “மாற்றுதே” என்று நிஷேதி<sub>4</sub>க்கிறது என்ன ப்ராப்தி கொண்டு’ என்ன: ‘சேஷபூ<sub>4</sub>தராயிருப்பாரை முட்டத் தொடரலாமோ பிரானே!’ என்கிறார்கள். (அம்மா) ப்ரத<sub>4</sub>ந-சேஷிகளை நாங்கள் அறிந்தோமோ? த்<sub>3</sub>வாரசேஷிகளன்றோ எங்களுக்குக் கடவர்கள்: அவன் வாய் நேர்ந்தாலும் கார்யம் தலைக்கட்டித்தருவாய் நியன்றோ? 2. ‘வத்<sub>4</sub>யதாம்’ என்றவர்களே, 3. “அஸ்மாபி<sub>4</sub>ஸ்துல்யோ ப<sub>4</sub>வது” என்னவேண்டிற்றிறே. 4. “தாநஹம் த்<sub>3</sub>விஷத:” என்றவன் 5. “த<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ாம்” என்றாலும், நீங்கள் வேண்டாதவிடத்தில் 6. “நக்ஷமாமி” என்னுமே. (அம்மா) 7. “த<sub>3</sub>ாரா; பித்ருக்ருதா இதி” என்று நீ புகவிட்டாலன்றோ எங்களை உகப்பது?

இவர்கள் அர்த்தி<sub>2</sub>த்வத்தையும் தனக்கேற ப<sub>4</sub>வஸு<sup>௨</sup>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>யையும் கண்டவாறே ‘நான் நிஷேதி<sub>4</sub>க்கிறேனல்லேன் தள்ளிக்கொண்டு பு<sub>4</sub>குருங்கோள்’ என்றான்; (நீ நேசநிலைக் கதவம் நீக்கு) அது உன்னிலும் பரிவுடைய கதவு, எங்களால் தள்ளப் போகாது: நீயே திறக்கவேணும். இவன் விலக்குகிறது ஸ்நேஹத்தாலேயானால், தள்ளப்போகாதேயிருக்கிறது ஸ்நேஹத்தாலே என்றிருக்கிறார்கள். திறந்து கொள்வார் முக<sub>2</sub>த்திலே அறையும்போலே, கம்ஸன் பரிகரமடைய ப்ரதிகூலமாயிருக்குமாபோலே, திருவாய்ப்பாடியில் சேதநாசேதநவிப<sub>4</sub>ாக<sub>3</sub>மின்றிக்கே எல்லாம் அநுகூலமாயாய்த்திருப்பது. 8. “அகாலப<sub>2</sub>லிநோ வருக்ஷா:” 9. “அபி வருக்ஷா: பரிம்லாநா:” என்று அந்வயவ்யதிரேகங்களில் ஹர்ஷஸோக முண்டானால் ஸ்நேஹமுண்டாகத் தட்டில்லை. ஸகடத்திலே அஸு<sup>௨</sup>ரன்கிடந்தவோபாதி, அநுகூலரும் அசேதனஸமாதி<sub>4</sub>யாலே அங்குத்தைக்கு உறுப்பாவரே. A “படியாய்க் கிடந்துன் பவளவாய் காண்பேன்” என்னும் படியாய்க்கிடக்கிறோரோபாதி நிலையும் கதவுமாய் நிற்பாரையும் கிடைக்குமிதே. (நேசநிலைக்கதவம்) நிலையும் கதவும் பொருந்தின பொருத்தமாகவுமாம். ஆனபின்பு நீயே திறந்து பு<sub>4</sub>குரவிடவேணும் என்கிறார்கள். 16.

அவ:—  
குடியில் பெ  
கையாலே,  
தின்று நீ  
அன்றபடி மு  
அம்பெருமாஜை  
வ்யா:  
யோநிர் வித்  
விசிறியதே”  
யங்களை அ  
கொண்டு”  
பற்றவேணு  
(கோம  
நாயகத்வம்.  
புருஷகாரம்  
றும்; பெரு  
அன்று அரு  
என்கிறான்  
8 “அடியார்  
யாழ்வானைப்  
(கோயில் க  
பேசுகிறார்  
அவன் தன்னை  
காப்பானைச்  
புயப்பட்டு  
போவாரை  
4. “ஸ தத  
(மணிக்கதவ  
புறப்பட  
காக்கும்வன்  
நீங்களார்  
சக்ரவர்த்த  
கருமில்லை  
சேரியுமாயி  
புருக்கலாபே  
A திருவாய்  
B திருவாய்  
சூப்—87



## ஈராயிரப்படி - பதினாறாம் பாட்டு

அவ:— பதினாறாம் பாட்டு. கீழ்ப்பத்துப் பாட்டாலுமாக, பஞ்ச லக்ஷம் குடியில் பெண்களையும், ஒருவரையொருவர் எழுப்பினமைக்கு உபலக்ஷணமாகையாலே, எல்லாருங்கூட எழுந்திருந்து ஸ்ரீநந்தகோபர் வாசலிலே வந்து நின்று ஸ்ரீநந்தகோபருள்ளிட்டாரை எழுப்பி, “செய்யாதன செய்யோம்” (2) என்றபடி முறை தப்பாமே முதலிகளையும் பிராட்டியையும் முன்னிட்டுக்கொண்டு எம்பெருமானைப் பற்றப் பார்க்கிறார்கள்.

வ்யா:— (நாயகனாய் நின்ற நந்தகோபன்) 1. “யேஷாம் த்ரீண்யபத்யாநாநி யோநிர் வித்யா ச கர்ம ச | தே ஸேவ்யாஸ்தைஸ்ஸமாயுக்த: ஸாஸ்த்ரேப்யோஸ்பி விஸிஷ்யதே” 2. “த்வதீபக்யம்பீரமநோநுஸாரின:” இவர்கள் ஸாஸ்த்ரதாத்பர்யங்களை அரைச் சந்தையாலே சொல்லிவிடுவார்கள். A “வேதம் வல்லார்களைக் கொண்டு” இத்யாதி. அவனைப் பெறுமிடத்தில் ததீயர்களை முன்னிட்டும் பற்றவேணுமென்கை.

(கோயில் காப்பானே) இவர்களால் லபிச்சுகிற எம்பெருமான் பக்கலன்று நாயகத்வம். இவர்கள்தங்கள் பக்கலிலே. 3. “பிதாமஹம் நாதமுநிம் விலோக்ய”-புருஷகாரம் கார்பகரமென்கை. பட்டர் நஞ்சீயர்க்கு “பெருமானைத் தஞ்சமென்றிரும்; பெருமான் தஞ்சமென்று சொல்லுகையாலே நான் தஞ்சம் என்றபடி” என்று அருளிச்செய்தார். ஆகையால் ஆசார்யர்களே உபகாரகரென்று நாயகனென்கிறான். (நந்தகோபனுடைய கோயில்) எம்பெருமான் பரதந்த்ரனாகையாலே B “அடியார் நிலாகின்ற வைகுந்த”மிதே. அங்கு C வானிளவரசு. ஸ்ரீஸேனாபதி யாழ்வானைப்போலே இங்ும் ஸ்ரீநந்தகோபர். சக்ரவர்த்தியும்படியே. (கோயில் காப்பானே) சிறு பெண்களாகையாலே அவன் தொழிலையிட்டும் பேசுகிறார்கள். (கொடியித்யாதி) கோயில் காப்பானென்று இங்குத்தைக்குமாய் அவன்தன்னையே வாசல் காப்பான் என்கை. அன்றிக்கே, வேறே திருவாசல் காப்பானைச் சொல்லிற்றுகவுமாய். ஆர் விக்ரமம் பண்ணுகிறாரென்று அறியாமை பாயப்பட்டு எல்லார் காலிலும் விழுகிறார்கள். (மணிக்கதவம்) அழகு உள்ளே போவாரை வழிபறிக்கும். D “பொன்னியலும் மாடக்கவாடம் கடந்து புக்கு” 4. “ஸ ததந்த:புரத்வாரம் ஸமதீத்ய ஜநாகுலம்” E “ஒரு வண்ணம் சென்று புக்கு” (மணிக்கதவம்) இது உள்ளே புகுவாரைக் கால் கட்டும். அவன் புக்காரைப் புறப்படாதபடி கால்கட்டும். (ஆயர்சிறுமியரோமுக்கு) திருவாசல் காக்குமவன் “இம்மத்யராத்ரிப்போதிலே யார்? திறக்க அழைக்கிற நீங்களார் பாயம் மிக்கிருக்கிற தேஸுத்திலே?” என்ன, “பாயமென்?” என்ன, “சக்ரவர்த்தியும் திருவயோத்யையும், ஆண்புலிகளும், மந்த்ரிகளான வஸிஷ்டாதி களுமில்லையே; இங்கு ஸாது ஸ்ரீ நந்தகோபரும் சிறுபிள்ளைகளும் இடைச் சேரியுமாயிருக்கிறதுக்கு மேல் கம்ஸன் ஸத்ருவாயிற்று; ஆனபின்பு பாயம் கெட்டிருக்கலாமோ?” என்ன, “எங்களுக்கு பாயப்பட வேணுமோ? பெண் பிள்ளைக.

A திருவாய் 4-6-8 B திருவிருத்தம் 75 C பெரியாழ் திரு 3-6-3 D பெரிய திருமடல் 73 E திருவாய் 6-1-7  
திருப்—37



ளன்றோ” என்ன, “தூர்ப்பணகி<sub>2</sub> ராக்ஷஸியன்றோ” என்ன, “நாங்கள் இடைப்பெண்  
கள்” என்ன; “பூதனைக்குப் பின்பு இடைச்சிகளுக்கன்றோ ப<sub>4</sub>யப்பட வேண்டுவது”  
என்ன, “நாங்கள் க்ருத்ரிமைகளல்லாத கன்யகைகளன்றோ; எங்கள் பருவத்தைப்  
பாராய்” என்ன, “பருவம் பார்த்துக் கொள்ளுகிறோம்; வார்த்தையிலே அறிய  
லாம். நீங்கள் வந்த கார்யம் சொல்லுங்கோள்” என்ன, (அறைபறை) “நோன்  
புக்குப் பறை வேண்டி வந்தோம்” என்ன;

“அதுவாகில் கேள்வி கேட்கவேணும்” என்ன — (மாயன் மணிவண்ணனித்  
யாதி<sub>3</sub>) நேற்றே கேட்டு அவனும் ‘தருகிறோம்’ என்றான் என்கிறார்கள். (மாயன்)  
கே<sub>3</sub>ரஷ்டியிலே தாழ்நின்று கையைக் காலைப் பிடித்தபடி. (மணிவண்ணன்)  
தாழ் நின்றதிலும் அவன் வடிவே போருமென்கை. பூ அலரும்போது பிடிக்கும்  
செவ்விபோலே வார்த்தை அருளிச்செய்யும்போதை அழகு. 1. “வாக்<sub>3</sub>மீ ஸ்ரீமாந்”  
(நென்னலே) திருமுனையன்று, “நேற்று ‘கையார் சக்கரம்’ ” என்னுமாபோலே.  
(நென்னலே) “உன் கால் பிடிக்க வேண்டுகிற இன்று போலேயோ? அவன்  
காலைக் கையைப் பிடிக்கவிருந்த நேற்றை நானும் ஒரு நாளே!” என்கிறார்கள்.  
(வாய்நேர்ந்தான்) ஓலக்கத்திலே ஒரு வார்த்தை சொன்னானாகில் மெய்யென்றி  
ருக்கவோ? அந்தரங்க<sub>3</sub>மாகச் சொல்ல வேண்டாவோ?” என்ன; 2. “ராமோ த்<sub>3</sub>விர்  
நாபி<sub>4</sub>பு<sub>4</sub>ஷதே”யன்றோ; சொல்லாதொழிந்தவன்று செய்யலாவதில்லை; சொன்ன  
பின்பு அவன் வார்த்தையிலே பழுதுண்டோ? தூயோமாய் வந்தோம் என்கி  
றார்கள். தூய்மை அவனுடைய ரகசையும், அவன் ப்ரயோஜனமுமொழிய ஸ்வ  
யத்னம் ஸ்வப்ரயோஜனமில்லாமலிருக்கை; திருவடி, திருவாழிமோதிரத்தையும்  
தன் வடிவையும் காட்டாதே தன் மிடற்றினோசையைக் காட்டி விர்வணிப்பி<sub>3</sub>தாற்  
போலே, தங்களுடைய ஆர்த்தத்<sub>4</sub>வனியைக் காட்டுகிறார்கள். 3. “ப்ரணாத<sub>3</sub>ம்  
மஹானேஷ:” என்ற ஆர்த்தநாத<sub>3</sub>ம்: 4. “ஆநயைநம்” என்னப் பண்ணிற்றிறே.

(வந்தோம்) இங்கு வர்த்திக்கிற உனக்கு அடைவு தெரியாமையில்லை. (துயி  
லெழப் பாடுவான்) 5. “ஸ மயா பே<sub>3</sub>ரதி<sub>4</sub>த:” என்று பிராட்டி உறங்குகிறபடி  
கண்டு உகந்தான். நாங்களும் பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளைகள். A “படுத்த பைந்  
நாகலை” B “மடியாதின்னே”

(வாயால் முன்னமுன்னம் மாற்றாதே) மனத்தினால் நினைத்தாலும் வாயாலே  
நெருப்பைச் சொரியாதேகொள்; இவர்களுக்கு இவன் வாயதிறே வாணன். (அம்மா)  
C “அரங்கத்தம்மா” படியே. (அம்மா) அவன் வாய்நேர்ந்தாலும் இவர்கள் நடத்  
தாவிடில் கார்யகரமாகாது. 6. “வத்<sub>4</sub>யதாம்” என்றவாறே 7. “அஸ்மாபி<sub>4</sub>ஸ்துல்ய:”  
என்னவேணுமிதே. (நீ நேச நிலைக்கதவம் நீக்கு) உள்ளிருக்கிறவனோ எங்களுக்கு  
நாயகன்? நீயன்றோ. 8. “வாசா த<sub>4</sub>ர்மமவாப்நுஹி” பண்ணாயோ? இவர்களை, “தாளை  
யுருவிக்கதவைத் தள்ளிக்கொடு புகுருங்கோள்” என்ன, “அது உன்னிலும் பரிவு  
டைய கதவுகாண்; எங்களால் தள்ளவொண்ணாது; நீயேதிற” என்கிறார்கள். கம்ஸன்  
உடைவீட்டிலடைய ப்ரதிகூலிக்கும்படி; இங்கு எல்லாரும் அநுகூலிக்கும்படி.  
D “படியாய்க்கிடந்துன்பவளவாய் காண்பேனே” இத்யாதி<sub>3</sub>. 16.

A திருப்பல்-9. B திருவாய்-8-3-5. C திருப்பள்ளி-1. D பெரு-திரு 4-9.



## நாலாயிரப்படி — பதினான்காம் பாட்டு

அவ:— பதினான்காம் பாட்டு. கீழ்ப்படுத்துப் பாட்டாலாக அஞ்சு லக்ஷம் குடியில் பெண்களும் ஒருவரையொருவர் எழுப்பினமைக்கு உபலக்ஷணம்; ஆகையாலே எல்லாரும் கூடிவந்து ஸ்ரீநந்தகேடாபர் திருமாளிகை வாசலிலே சென்று ஸ்ரீநந்தகேடாபருள்ளிட்டாரை எழுப்பி, 'செய்யாதன செய்யோம்' (2) என்கிறபடியே முறை தப்பாமே முதலிகளையும் பிராட்டியையும் முன்னிட்டுக் கொண்டு எம்பெருமானைப் பெறப் பார்க்கிறார்கள். A "வேதம் வல்லார்களைக் கொண்டு" இத்யாதி; B 'காலை நன்னாநத் துறைபடிந்தாடி'; துறைபாகிறது இத்துறை; இத்துறை தப்பினால் தூர்ப்பணகி<sup>2</sup> பட்டது படுமத்தனை. C. "சீதைக்கு நேராவன்" என்றாளிறே. உகந்தருளின நிலங்களில் புகுவார்க்குத் திருவாசலில் முதலிகளை அநுமதி கொண்டு புகவேண்டுமென்று ஸாஸ்த்ரங்களிலே சொல்லுமது - பருவம் நிரம்பாமையாலே இவர்களுக்கு இரந்து புக வேண்டுமென்கையாலே கோல்விழுக்காட்டிலே அநுஷ்டித்தாராய் விட்டார்கள்.

1. "யேஷாம் த்ரீண்யபத்யாநாநி யோநிர் வித்யா ச கர்ம ச | தே ஸேவ்யாஸ் தைஸ்ஸமாயுக்த: ஸாஸ்த்ரேப்யோபி விஸிஷ்யதே ||". வைஷ்ணவர்களாசாரத்தை ஸாஸ்த்ரங்கள் பின் செல்லுமத்தனை. 2. "வைதிகாஸ்த்வதீய கம்ப்ரமநோநு ஸாரிண: " ஸாஸ்த்ரத்தை வரிடடைவே கற்றாலும் அதில் அர்த்த<sup>2</sup> நிர்ணயத்துக்கும் அநுஷ்டிதாநத்துக்கும் நெடுங்காலம் செல்லும். அவர்கள் அதின் தாத்தப்யத்தை அரைச் சந்தையாலே சொல்லிவிடுவார்கள்; அநந்தரத்திலே அநுஷ்டிதக்கலா யிருக்கும்; "கட்டின குளிகையைக் கையிலே கொடுத்தால் அப்போதே இரும்பைப் பொன்னாக்கிவிடுமாபோலே" என்று ஜீயரருளிச்செய்த வார்த்தை. ஸ்ரீராமாயணம் ஸரணாகதவத்ஸலன் என்கிறது. மஹாபாரதம் ஸரணாகத பக்ஷபதி என்கிறது. அது சிறையிருந்தவள் நீர்மை சொல்லுகிறது; இது தூது போனவன் நீர்மை சொல்லுகிறது. திருவநந்தபுரத்திலே ஒரு பாகுவதரோடே மூன்று பிள்ளைகள் ஸ்ரீராமாயணம் அதிகரித்துச் சொன்ன வார்த்தையை நினைப்பது. உபநிஷத்தும், 3. "முமுக்ஷுர்வை ஸரணமஹம் ப்ரபத்யே" என்றுநின்றது; அதுக்கு உபப்யும் ஹமணமான அபயப்ரதாநத்துக்கு வாசி, அவனைப் பற்றுமிடத்தில் ததீயரை முன்னிட்டுக் கொண்டு பற்றுவதென்கை. 4. "நிவேத்யத மாம் க்ஷிப்ரம்" 5. "ஆநயைநம் ஹரிஸ்ரேஷ்ட<sup>2</sup>"

வ்யா:— (நாயகனாய்) 'நாயகனாய் நின்ற கோயில் காப்பானே!' என்னவுமாம்; 'எங்களுக்கு நாயகனான நந்தகேடாபனுடைய கோயில் காப்பானே' என்னவுமாம். இவர்களால் லபிக்கும் எம்பெருமான் பக்கலிலன்று நாயகத்வம். இவர்கள் தங்கள் பக்கலிலே. 6. "பிதாமஹம் நாதமுநிம் விலோக்ய ப்ரஸீத மத்வ்ருத்தமசிந்த யித்வா" என்றார் ஆளவந்தார். ஸர்வஸாஸ்த்ரங்களையும் ஆராய்ந்தவராகையாலே பெருப்பெருத்த உபாயங்களைப் பார்த்தவிடத்தில் 'தன்தலையால் அவனைப் பெறலா யிருந்ததில்லை, பாகுவதஸம்பந்தமுடையாரோட்டை ஸம்பந்தமே பாகுவத்கடா க்ஷத்துக்கு உறுப்பு' என்றார். அதாகிறது — இவன் அத்யவஸாயம் போட்கனா



யிருக்கும்; புருஷகாரம் வலிதாக, அதுவே கார்யகரமாமென்கை. A “வல்ல பரிசு வருவிப்பீரே” என்று ‘பெரியாழ்வாராலே பெறுமத்தனையே’ என்று அறுதியிட்டாற் போலே; 1. “பாபிஷ்டஃ சுபத்ரபந்தூர்ச புண்டரீகர்ச புண்யக்ருத் | ஆசார்ய வத்தயா முக்தௌ தஸ்மாதாசார்யவாந் புவேத்” என்னுமாபோலேயும், பூட்டர் நஞ்சியருக்கு ‘பெருமானே உமக்குத் தஞ்சமென்றிரும், பெருமாள் தஞ்சமென்று சொல்லுகையாலே நானும் உமக்குத் தஞ்சம்’ என்றருளிச்செய்தார். ஆகையால் ஆசார்யர்களை உபகாரகரென்றிட்டு ‘நாயகனாய் நின்ற’ என்கிறார்கள். (நந்தகோப னுடைய கோயில்) எம்பெருமான் பரதந்த்ரனாகையாலே ஸ்ரீநந்தகோபருடைய கோவில் என்கிறார்கள். பரமபத்யத்திலுமப்படியே. B “அடியார்நிலாகின்றவைகுந்த” மிறே. C “வானிளவா” சிறே. ஸ்ரீஸேநாபதியாழ்வான் பிரம்பின் கீழும், திருவநந்தாழ்வான் மடியிலும், திருவடி சிறகின் கீழும் வளருமித்தனை இத்ததம். 2. “யுவராஜமந்யத” என்று சக்ரவர்த்தி பாரித்துப்போனான்; ஸ்ரீநந்தகோபர் பெற்றார். D “நந்தகோபாலன் கடைத்தலைக்கே”. ஒரு தண்ணீர்ப்பந்தலைக் கண்டால், ‘இது வைத்த ஸ்ரீமாந் ஆர்?’ என்னக்கடவதிறே. E “தபரதன் பெற்ற மரதகமணித்தட” மிறே. தங்களை ஸேஷியாக வைக்க இசைவாரோடே பரிமாறவிதே இங்கு வருகிறது. இங்குத்தைக்கு ஸ்ரீஸ்த்ய பூமைப் பிராட்டியை நாடாளவிட்டு, தான் பாண்டுவர்களுக்குச் சொல்லிற்றுச் செய்து திரியும். (கோயில். காப்பானே) ஸேஷத்வப்ரயுக்தமான பேரே ஆத்மாவுக்கு நிலைநின்ற பேர். 3. “யதேதாசிதம் ஸேஷ இதீரிதே ஜநை:”. சிறு பெண்களாகையாலே அவன் தொழிலையிட்டுப் பேசுகிறார்கள்; இன்னது பிடிப்பானென்னுமாபோலே, அவனுக்கும் பேராலே சொல்லிற்றுகவுமாம்.

இவர்களிப்படி தன்னை ஸ்தோத்ரம் பண்ணினவாறே, கண்ணாலே ‘உள்ளே புருருங்கோள்’ என்றான்; (கொடித் தோன்றும் தோரணவாசல் காப்பானே) கோயில் காப்பானென்று இங்குத்தைக்குமாய், அவன் தன்னையே வாசல்காப்பான் என்றதாகவுமாய்; அன்றிக்கே, சேஷத்ராதிபதிகளை ‘கோயில்காப்பானே’ என்று சொல்லி, வேறே திருவாசல்காப்பானைச் சொல்லிற்றுகவுமாய்; ‘ஆர் விக்ரம் பண்ணுகிறாரோ?’ என்று பூயப்பட்டு. எல்லார் காலிலும் விழுகிறார்கள். திருத்தோரணவாசல் காக்குமவன் பக்கலிலே சென்று, “ஆர்த்தத்ராணத்துக்காகத் தோரணமும் கொடியும் நட்டு வைத்தாற்போலே, பெண்கள் தடுமாற்றம் தீர முகம் தருகைக்கன்றோ உன்னை இங்கு வைத்தது. (மணிக்கதவம் தாள்திறவாய்)” என்கிறார்கள். (மணிக்கதவம்) கதவிலழகு உள்ளுப்புகுவாரை வழிபறிக்கும். F “பொன்னியலுமாடக்கவாடங்கடந்து புக்கு” 4. “ஸ ததந்த:புரத்வாரம் ஸமதீத்ய ஜநாகுலம்” G “ஒரு வண்ணம் சென்று புக்கு”. திருவாசல் உள்ளே புகுவாரைப் புகாதபடி கால்கட்டும்; அவன் புக்காரைப் புறப்படாதபடி கால்கட்டும்.

(ஆயர் சிறுமியரோமுக்கு) “கோயில் காப்பானே கொடித்தோன்றும் தோரண வாசல்காப்பானே’ என்று நம்மை மத்யராத்தரத்திலே வந்து திறக்கவழைக்கிற நீங்களார், பூயம் மிக்கிருக்கிற தேவஸத்திலே?” என்ன, பூயமென்னென்ன; “காலமும்

A நாச்-திரு 10-10 B திருவிருத்தம் 75 C பெரியாழ் திரு 3-6-3 D நாச்-திரு 12-3  
E திருவாய் 10-1-8 F பெரிய திருமடல் 73 G திருவாய் 6-1-7.



நல்லடிக்காலமாய், தமப்பனாரும் சக்ரவர்த்தியாய், தாங்களும் ஆண்புலிகளாய், ஊரும் திருவயோத்யையாய், அதுவேயன்றிக்கே, தாங்களும் தீம்பராவது, ஊர்இடைச்சேரியாவது, அதுக்குமேல் கம்ஸன் எத்ருவாவது, எழும் பூண்டெல்லாம் அஸுரப்பூண்டாவது, ஆன பின்பு புயம் கெட்டிருக்கலாமோ?" என்ன, 'எங்களுக்கு புயப்பட வேண்டுமோ, நாங்கள் இடைஜாதியன்றோ' என்ன; "சுகஸாரணர்கள் ஸ்ரீஸேனையோடே கலந்து புகுந்தாற்போலே, இடையரோடே அஸுரர்கள் கலந்து புகுரிலும் தெரியவொண்ணாது" என்ன; "அதுவுண்டோ? நாங்கள் பெண்களன்றோ" என்ன "தூர்ப்பணகை பெண்பெண்டாட்டியன்றோ" என்ன, "அவள் ராசஷனி! நாங்கள் இவனுக்கு என் வருகிறதோ?" என்று வயிறு பிடிக்கும் இடையர்க்குப் பிறந்த இடைச்சிகளன்றோ" என்ன, "பூதனைக்குப் பின்பு இடைச்சிகளுக்கன்றோ மிகவும் பயப்பட வேண்டுவது" என்ன, 'நாங்களும் அங்ஙனே ஒரு க்ருத்ரிமமறியாத கன்யகைகளன்றோ; எங்கள் பருவத்தைப்பாராய்' என்ன, 'பின்னைப் பருவம் பார்க்கிறோம், வார்த்தையிலே அறியலாம், நீங்கள் வந்த கார்யத்தைச் சொல்லுங்கோள்' என்ன, (அறைபறை) "நாங்கள் நோன்புக்கு உபகரணமான பறை வேண்டிவந்தோம்" என்ன;

'அதுவாகில் திருப்பள்ளியுணர்ந்தவாறே விண்ணப்பஞ்செய்து கேள்வி கொள்ளுகிறோம்' என்ன; — (மாயன்மணிவண்ணன் நென்னலே வாய்நேர்ந்தான்) 'அதுவேண்டா; நேற்றே கேட்டு அவனும் தருகிறோமென்றான்' என்கிறார்கள். (மாயன்) எங்கள் கேட்குஷ்டியிலே தாழின்று கையைக் காலைப்பிடித்தபடி. (மணிவண்ணன்) தாழின்றுனாகிலும் விடவொண்ணாத வடிவே போருமென்கை. (நென்னலே வாய்நேர்ந்தான்) பூவலரும்போது பிறக்கும் செவ்விபோலே, வார்த்தையருளிச் செய்யுப்போதை அழகு 1. "வாக்யம் ஸ்ரீமாந்" என்னக்கடவதிறே. (நென்னலே) திருமுனையினன்று "நென்னேற்றைக் கையார் சக்கரமிருக்கும்படியென்!" என்னுமா போலே. "உன்கால் பிடிக்கிற இன்று போலேயோ? அவன் காலைக்கையைப் பிடிக்க விருந்த நேற்றைநாளுமொருநாளே!" என்கிறார்கள். (வாய்நேர்ந்தான்) 'ஓலக்கத்தே ஒருவார்த்தை சொன்னானாகில் இத்தை மெய்யென்றிருக்கவோ? எங்களுக்கு அந்த ரங்குமாகச் சொல்லவேண்டாவோ?' என்ன, 2. "ராமோ த்விர் நாபிபுராஷதே" என்றும், 3. "அந்ருதம் நோக்தபூர்வம் மே" என்றும், 4. "க்ருஷ்ணே ந மே மோக்யம் வசோ புவேத்" என்றும் சொல்லாதொழிந்தவன்று செய்யலாவதில்லை; சொன்ன பின்பு அவன் வார்த்தையிலே பழுதுண்டோ?" என்ன;

(தூயோமாய் வந்தோம்) "பத்தெட்டுத் திருமுகம் மறுக்கப்பெற்றுடையோம்; எங்கள் பணிக்கு அவனோ கடவன்? நாங்கள் ஆராயக்கடவோம்" என்ன; உனக்கு ஆராயவேண்டும் புயமில்லை. நாங்கள் தூயோமாய் வந்தோம்" என்கிறார்கள். 'தூய்மை' அவனுடைய ரகசையும் அவன் ப்ரயோஜனமுமொழிய, ஸ்வயத்நமாதல் ஸ்வப்ரயோஜனமாதலின்றிக்கேயிருக்கை. திருவடி, திருவாழிமோதிரத்தையும் தன் வடிவையும் காட்டாதே, தன் மிடற்றோசையைக் காட்டி வில்வணிப்பித்தாற்போலே தங்களுடைய ஆர்த்தத்வநியைக் காட்டுகிறார்கள். 5. "ப்ரணதஸ்ச மஹாநேஷ:"



என்ற ஆர்த்தநாதம், 1. “ஆநயைநம் ஹரிர்ரேஷ்ட” என்னப்பண்ணிற்றிறே. பண்டுசொன்ன தூடோமில் (5) வார்த்தையடைய இவ்விடத்துக்கு ஆகரம். (வந்தோம்) இங்கு வர்த்திக்கிற உனக்கு அடைவு தெரியாமை இல்லை; அவன் செய்யக்கடவதை நாங்கள் செய்தோமென்கை. ‘இப்படி ப்ரமாணமென்?’ என்று அவன் கேட்க; (துயிலெழப் பாடுவான்வந்தோம்) என்கிறார்கள். “உங்களாற்றாமை பறையினளவல்ல, இன்னும் சொல்லுங்கோள்” என்ன, A “உறகலுறகல்” என்று உணர்ந்திருப்பாரையும் அசிர்க்கும் பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளைகள்; உன்னையும் அசிர்ப்போம் சிலர்” என்கிறார்கள். பிராட்டி, 2. “ஸ மயா பேராதி<sub>4</sub>த:” என்று அவன் உறங்குகிறபடி கண்டு உகந்தான். இவர்கள் உணரும்படி காண ஆசைப்படுகிறார்கள். B “படுத்தைப்நாகணைப் பள்ளி கொண்டானுக்கு” C “மடியாதின்னே நீதுயில் மேவி மகிழ்ந்தது தான்” D “அரங்கத்தம்மா பள்ளியெழுந்தருளாயே” என்னுமவர்கள் பெண்பிள்ளையிறே இவர்கள்.

“ஆகில் விடிந்தவாறே பார்த்துக்கொள்ளுகிறோம்; இப்போது போங்கோள்” என்றான் — (வாயால் முன்னமுன்னம் மாற்றாதேயம்மா) மகஸ்ஸிலே நினைத்தாயாகிலும் வாயாலே நெருப்பைச் சொரியாதேகொள்; இவர்களுக்கு இவன் வாயதிறே வாணன். (அம்மா) அவன் வாய்நேர்ந்தாலும், இவன் காட்டித்தாராவிடில் கார்யமாகாதே. 3. “வத்யதாம்” என்றவர்தாமே, 4. “அஸ்மாபி<sub>4</sub>ஸ்துல்யோ ப<sub>4</sub>வது” என்னக் கவதினே. 5. “தாநஹம் த்<sub>3</sub>விஷத:” என்றவனே, 6. “த<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ாமி” என்றாலும் இவர்களுக்கு வைண்டாவிடில், 7. “ந க்ஷமாமி கத<sub>3</sub>ாசந” என்னுமத்தனை. 8 “பிதா மஹம் நாத<sub>2</sub>முநிம் விலோக்ய ப்ரஸீத<sub>3</sub>”. (கோயில் காப்பானே) 9. “ஏஷ ஸுப்தேஷு ஜாக<sub>3</sub>ர்த்தி” என்கிறபடியே இவனிசைவதற்கு முன்பு அவனுணர்ந்து இவனை நோக்கும். இவனிசைந்தபின்பு இவனுணர்ந்து அவனை நோக்க, அவனுறங்கும்.

(நீ நேசநிலைக்கதவம் நீக்கு) ‘உள்ளிருக்கிறவனோ எங்களுக்கு நாத<sub>2</sub>ன்; நாங்கள் த்<sub>3</sub>வாரஸேஷியையொழிய பரஸேஷியை உடையோமல்லோம். நீயன்றோ எங்களுக்கு நிர்வாஹகன்; ஆனபின்பு 10. “வாசா த<sub>4</sub>ர்மமவாப்நுஹி’ பண்ணாயோ?” என்று இவர்கள் அர்த்திக்க; ‘தானையுருவிக் கதவைத் தள்ளிக்கொண்டு புதுருங்கோள்’ என்ன; ‘அது உன்னிலும் பரிவுடைய கதவு; அதுதான் எங்களால் தள்ளப்போகாது; நீயே திற’ என்கிறார்கள். (நேசநிலைக்கதவம்) கதவும் நிலையும் செறிந்த செறிவாகவுமாம். கம்ஸன் படைவீட்டில் சேதநாசேதநங்களடைய ப்ரதிகூலமாயிருக்குமாபோலே, இங்கும் அடைய அநுகூலங்களாயிருக்கும். E “படியாய்க்கிடந்து உன்பவளவாய் காண்பேன்” என்னுமாபோலே.

16.

A பெரியாழ் திரு 5-2-9, B திருப்பல் 9, C திருவாய் 8-3-5, D திருப்பள்ளி 1, E பெரு திரு 4-9.



## ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம் — பதினாறாம் பாட்டு

அவ:— பதினாறாம் பாட்டு. (நாயகனாய் இத்யாதி) இப்பாட்டில் முன்பு உணர்த்தினவர்களும் உணர்ந்தவர்களும் எல்லாரும் கூடி புகுவதநுபுவத்துக்கு தேஸிகனான ஆசார்யன் திருமாளிகையிலே புக்கு, அங்குக் கோயில்காப்பாணையும் திருவாசல்காப்பாணையும் எழுப்புகிறார்கள். ஆசார்ய ஸம்பந்தக் கட்டகரை முன்னிட்டு ஆசார்யனைத் தொழுகையும் பெரியோர்செயலிறே.

வ்யா:—(நாயகனாய்நின்ற) தன்னுடைய ஸேஷித்வம் ஸித்திக்குக்காகத் தனக்குப் புறம்பாயிருப்பான் ஒரு ஸேஷியைத் தேடிப்போகவேண்டியிருக்கையன்றிக்கே, தானே ஸேஷித்வகாஷ்டையிலே நிற்கிற. (நந்தகோபனுடைய) புகுவதநுபுவ ஜநித ஆநந்த நிர்ப்பரணம், ஸம்ஸரிதரக்ஷகனான ஆசார்யனுடைய. (கோயில்காப்பாணை) கோயிலுண்டு - அவனுக்குப் ப்ரதிபாதகத்வேந இருப்பிடமான திருமந்தரம். அதை அநதிக்காரிகள் செவிப்படுத்தாதபடி ரக்ஷிக்குமவனே!

(கொடித்தோன்றும் தோரணவாசல் காப்பாணை) இவனுடைய ரக்ஷகத்வம் விளங்காநின்றதுள்ள அகாரநமஸஸப்தார்த்தங்களைக் காக்குமவனே! (மணிக்கதவம் தாள்திறவாய்) ஜ்ஞாநாநந்த ஸ்வரூபனாகையாலே ஸ்லாக்யமாயிருந்துள்ள ஆத்ம ஸ்வரூபாநுபுவத்தையும், அத்தால் வரும் ஸ்வஸ்வாதந்தரிய ப்ரதிபத்தியையும் தவிர்த்தருளாய்.

‘புயமுள்ள தேஸுத்திலே அர்த்தராத்ரத்திலே வந்து எழுப்புகிறவர்கள் ஆர்?’ என்ன, (ஆயர் சிறுமியரோமுக்கு) “எம்பெருமானே உபாயோபேயம்” என்று அத்யவஸித்திருக்கும் ஜ்ஞாநஜந்மாக்கள் திருவம்ஸத்திலே பிறந்த புகுவதநுபுவநயார்ஹ ஸேஷபூதரான பரமர்களான நமக்கு. ‘நீங்கள் வந்த கார்யம் எது?’ என்ன: (அறைபறை) தவனிக்கிற வாத்தியம் வேண்டிவந்தோமென்ன-புருஷார்த்தம் வேண்டிவந்தோமென்ன; ‘ஆகில், திருப்பள்ளியுணர்ந்த அநந்தரம் விண்ணப்பஞ் செய்து தருவிக்கிறேன்’ என்ன; (மாயன் மணிவண்ணன் நென்னலே வாய்நேர்ந்தான்) ஆஸ்ரிதபரதந்தரணம், ஸுலபனும், ஸ்ரமஹரமான வடிவையுடைய எம்பெருமான் நென்னேற்றே பறைதருகிறோமென்று மந:பூர்வமாகச் சொல்லிவைத்தான். ‘ஆகிலும் நீங்கள் ப்ரயோஜநாந்தரபரரன்றோ?’ என்ன — (தூயோமாய் வந்தோம்) பறையென்றது — வ்யாஜமாத்ரம்; நாங்கள் அநந்ய ப்ரயோஜநராய் வந்தோம். ‘அநந்யப்ரயோஜநருக்குக் கர்த்தவ்யம் எது?’ என்ன; (துயிலெழப்பாடுவான்) திருப்பள்ளியெழுச்சி பாடவந்தோம். ‘ஆகில் நில்லுங்கோள்; திறக்கிறேன்’ என்ன, (வாயால் முன்னமுன்னம் மாற்றுதே யம்மா) வாக்காலே முந்துற முன்னம் எங்களை நிஷேதிக்காதேகொள். உள்ளிருக்கிறவனே ஸ்வாமி? நீ எங்களுக்கு ஸ்வாமியன்றோ? ‘ஆகில், கதவைத் தள்ளிக்கொண்டு புகுருங்கோள்’ என்ன, — (நீ நேச நிலைக்கதவம் நீக்கு) நீ ‘வா’ என்னிலும், ஸ்நேஹயுக்தமான நிலையை யுடைத்தான கதவைத் திறந்து விடாய்; நீ எம்பெருமானிடத்தில் ப்ரேமாதி ஸயத்தாலே அநதிக்காரிகளுக்கு அவனை உள்ளபடி காட்டாதாப்போலே, ஆத்மஸ்வ ரூபம் ஸ்வவைலக்ஷணயத்தாலே, அதிகாரிகளுக்கும் புகுவதநுபுவத்தையத்தை மறைக்கக்கடவதாயிறே யிருப்பது.



### பதினேழாம் பாட்டு

அம்பரமே தண்ணீரே சோறே அறஞ்செய்யும்  
எம்பெருமான் நந்தகோபாலா எழுந்திராய்  
கொம்பனார்க் கெல்லாம் கொழுந்தே குலவினக்கே  
எம்பெரு மாட்டி யசோதா யறிவுருய்  
அம்பர முடறுத் தோங்கி யுலகளந்த  
உம்பர்கோ மானே உறங்கா தெழுந்திராய்  
செம்பொற் கழலடிச் செல்வா பலதேவா  
உம்பியும் நீயும் உறங்கேலோ ரெப்பாவாய்.

பதவுரை:— அம்பரமே — வஸ்திரங்களையும், தண்ணீரே — ஜலத்தையும், சோறே — சோற்றையுமே, அறம் செய்யும் — தர்மம் செய்யும், எம்பெருமான் நந்தகோபாலா — எம்ஸ்வாமியான நந்தகோபரே! எழுந்திராய்—எழுந்திருக்கவேணும்; கொம்பு அனார்க்கெல்லாம்—வஞ்சிக்கொம்பு போன்ற பெண்களுக்கெல்லாம், கொழுந்தே — மேலாயிருப்பவளே! குலம் விளக்தே — ஆயர்குலத்துக்கு மங்குளதீபமாயுள்ளவளே! எம்பெருமாட்டி — எமக்குத் தலைவியாயிருப்பவளே! அசோதாய்—யசோதைப்பிராட்டியே! அறிவுருய்—உணர்ந்தெழுவாயாக! அம்பரம் ஊடு அறுத்து — ஆகாசவெளியைத் துளைத்துக்கொண்டு, ஒங்கி — உயர்ந்து; உலகு அளந்த—ஸகலலோகங்களையும் அளந்தருளிய, உம்பர் கோமானே—தேவதேவனே! உறங்காது — கண்வளர்ந்தருளாமல், எழுந்திராய் — எழுந்திருக்கவேணும்; செம் பொன் கழல் அடி — சிவந்த பொன்னால் செய்த வீரக்கழல்களை அணிந்த திருவடிகளையுடைய, செல்வா — ஸ்ரீமானே! பலதேவா — பூலதேவனே! உம்பியும் நீயும்—உன் தம்பியாகிய கண்ணனும் நீயும், உறங்கேல் — தூங்காதொழியவேணும்.

### மூவாயிரப்படி — பதினேழாம்பாட்டு

அவ:— பதினேழாம்பாட்டு. இவர்களைத் திருக்காப்புநீக்கி உள்ளே புகுரவிட, ஸ்ரீநந்தகோபரர் தொடக்கமானாரை எழுப்புகிறார்கள். a முற்பட 'க்ருஷ்ணனைப் பெண்கள் களவுகாண்கிறார்களோ' என்று நினைத்துக் காவலாகப் புறக்கட்டிலே கிடக்கிற ஸ்ரீநந்தகோபரை எழுப்புகிறார்கள்: b அநிருத்த<sub>4</sub>ாழ்வானையகப்படக் களவு காணக்கடவ பெண்கள், அவனழகுக்கும் வாய்த்தலையாய் 1. "ஸாக்ஷாந் மநமத<sub>2</sub>மநமத<sub>2</sub>:" என்கிற க்ருஷ்ணனைக் களவு காணச் சொல்லவேணுமோ?

பெ. அ. பதினேழாம் பாட்டு. (அம்பரமே இத்யாதி<sub>3</sub>) a 'தங்களுக்கு உத்தே<sub>3</sub>ய்மன க்ருஷ்ணனை எழுப்பாதே நந்தகோபரை முந்துற எழுப்புவானென்?' என்ன அருளிச் செய்கிறார் (முற்பட இத்யாதி<sub>3</sub>) b 'பெண்கள் ஆண்களைக் களவு காணக் கண்டதுண்டோ?' என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அநிருத்த<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>த்யாதி<sub>3</sub>)

சி. அ. பதினேழாம் பாட்டு. (அம்பரமே) a "யஸோத<sub>3</sub>ாதி<sub>3</sub>களை எழுப்பாதே முந்துற நந்தகோபரை எழுப்புகிறதென்?" என்ன அருளிச்செய்கிறார் (முற்பட இத்யாதி<sub>3</sub>) b 'புருஷனைப் பெண்கள் களவு காண்பார்களோ?' என்ன (அநிருத்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ாழ்வானையுமகப்பட இத்யாதி<sub>3</sub>)



வ்யா:— c (அம்பரமே இத்யாதி<sub>3</sub>) d புடவையோடு தண்ணீரோடு சோரோடு வாசியற வேண்டுவார்க்கு வேண்டுவதெல்லாம் புஷ்கலமாகக் கொடுக்கை. e ஏவ காரத்தாலே - இதுவோ இவன் கற்றதென்னும்படி கொடுக்கை. f (அறஞ்செய்யும்) g ப<sub>2</sub>லாபி<sub>4</sub>ஸந்தி<sub>4</sub>ரஹிதமாக g<sub>2</sub> ஆந்ருஸம்ஸ்யத்தாலே கொடுக்கை. h இத்தால்— நாட்டுக்கு த<sub>4</sub>ரகாதி<sub>3</sub>களைக் கொடுக்கிற நீ, எங்கள் த<sub>4</sub>ரகத்தையும் தாராயென்கை. i (எம்பெருமான் இத்யாதி<sub>3</sub>) j எங்களுக்கு த<sub>4</sub>ரக போஷக பே<sub>4</sub>க்யங்களெல்லா மான க்ருஷ்ணனைப் பெற்றுத் தந்த ஸ்வாமீ! எழுந்திராய். k 1. “ஏகைகப<sub>2</sub>ல லாப<sub>4</sub>ய ஸர்வலாப<sub>4</sub>ய கேஸவ”. A உண்ணுஞ்சோறு பருகுநீர் தின்னும்வெற்றிலையும் எல்லாப்பேறும் தானேயானவனிதே க்ருஷ்ணன். l (எம்பெருமான்) m நாட்டில் m<sub>2</sub> பெண்களுக்கு த<sub>3</sub>நங்கொடுப்பாரில்லை: த<sub>3</sub>நங்கொள்ளுகைக்கு அதிகாரிகளல்லா மையாலே; 2. “வாஸ=தே<sub>3</sub>வஸ்ஸர்வம்” என்று இருக்கிற எங்களுக்கு க்ருஷ்ணனைத் தரப்புகிற நீ விசேஷித்து எங்களுக்கு நாயகனன்றோ?

பெ. அ. c. d புஷ்கலமாகக்கொடுக்கைக்கு ஸுலப<sub>4</sub>மான தண்ணீரோடு சேர்த்துச் சொல்லுகையாலே அம்பரம் முதலானவற்றுக்குப் பெளஷ்கல்யம் தோற்றுகிறதென்று திருவுள்ளம்பற்றித் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (புடவையோடு இத்யாதி<sub>3</sub>) e “அம்பரம் கொடுக்கையே அறஞ்செய்யும், தண்ணீர்கொடுக்கையே அறஞ்செய்யும், சோறிடுகையே அறஞ்செய்யும்” என்று தனித்தனியே அந்வயித்து ஏவகாரத்தாலே — ஓரொன்றே கொடுக்கும்போது கொண்டாடும்படியிருக்குமென்று தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஏவகாரத்தாலே இத்யாதி<sub>3</sub>) f, g இவற்றைக் கொடுக்கை த<sub>4</sub>ர்மமென்னுமது அர்த்த<sub>2</sub>னித<sub>3</sub>த<sub>4</sub> மாயிருக்கவும், “அறம்” என்று விசேஷித்ததுக்கு விசேஷத<sub>4</sub>ர்மமென்று திருவுள்ளம்பற்றித் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ப<sub>2</sub>லாபி<sub>4</sub>ஸந்தி<sub>4</sub> இத்யாதி<sub>3</sub>) h பெண்கள் எழுப்பும்போது இவ்விசேஷணமிடுகைக்குத் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (இத்தால் இத்யாதி<sub>3</sub>) k த<sub>4</sub>ரகாதி<sub>3</sub>களெல்லாம் க்ருஷ்ணனென்னுமதுக்கு ஸம்வாத<sub>3</sub>ம் காட்டுகிறார் (ஏகைகேத்யாதி<sub>3</sub>) 1. “பித்ருமாத்ருஸுத<sub>4</sub>ப<sub>4</sub>ராத்ருத<sub>3</sub>ரமித்ராத<sub>3</sub>யோபி வா” என்று பூர்வார்த்த<sub>4</sub>ம். l, m க்ருஷ்ணனைப்பெற்றதே தருகையாய் இந்த உபகாரத்தைப்பற்ற ஒரு தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்து, பெண்கள் த<sub>3</sub>நாதி<sub>4</sub>காரிகளன்றென்று பாராதே, அதிகாரிவிசேஷத்தைப் பார்த்துத் தருவானாயிருக்கிறபடியைப்பற்ற “எம்பெருமான்” என்றதுக்குத் தாத்தபர்யந்தரம். அருளிச்செய்கிறார் (நாட்டில் இத்யாதி<sub>3</sub>)

சி. அ. c அம்பரம்—புடவை. e (ஏவகாரம்) “அம்பரமே, தண்ணீரே, சோரே” என்றது. f, g இவற்றைக் கொடுக்கும் என்னுதே “அறம் செய்யும்” என்கிறதென்? என்ன அருளிச் செய்கிறார் (ப<sub>2</sub>லாபி<sub>4</sub>ஸந்தி<sub>4</sub>ரஹிதம் இத்யாதி<sub>3</sub>) f அறம் — க்ருபை. g<sub>2</sub> 3. “ஆந்ருஸம்ஸ்யம் பரோ த<sub>4</sub>ர்மம்” இதே. h ஹார்த்த<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>ாவம் (இத்தால் நாட்டுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) i, j “எம்பெரு மான்” என்ற ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்துக்குத் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்களுக்கு த<sub>4</sub>ரகேத்யாதி<sub>3</sub>) k ஒரு வஸ்துதானே த<sub>4</sub>ரக போஷக பே<sub>4</sub>க்யமாகக் கூடுமோ? என்ன அருளிச் செய்கிறார் (ஏகைகேத்யாதி<sub>3</sub>) l, m “எம்பெருமான்” என்றதுக்குப் புருஷகார பரமாக்கித் தாத்தபர்யந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (நாட்டில் பெண்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) l, m<sub>2</sub> “எம்” என்கிற ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>த்துக்குப் பொருள் அருளிச்செய்கிறார் (பெண்களுக்கு த<sub>3</sub>நாமித்யாதி<sub>3</sub>)



உணர்ந்து, அவன் அநுமதி பண்ணினபடி தோற்றக் கிடக்க (கொம்பனார் இத்யாதி<sub>3</sub>) n பிராட்டி முன்னாக அவனை எழுப்புமாபோலே. இவன் முன்னாக ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பரை எழுப்பாவிட்டதென்னென்னில்: பிள்ளைமேல் ஸங்க<sub>3</sub>த்தாலே அணித்தாக உள்கட்டிலே கிடக்கையாலே பிற்பட அவனை எழுப்புகிறார்கள். (கொம்பனார்க்கெல்லாம் கொழுந்தே) o 1. “நாரீனாழுத்தமா வதா<sub>4</sub>” என்று— பெண்பிறந்தார்க்கெல்லாம் தலையாகப் பிறந்தவளே! (கொம்பனார்) p கொம்பு-வஞ்சிக்கொம்பு. p<sub>2</sub> அனார் — p<sub>3</sub> அத்தை அனையவர்கள்; அத்தை ஒ த் த வ ர் க ள். q (குலவிளக்கே) r இக்குலத்துக்கு மங்க<sub>3</sub>ளதீ<sub>3</sub>பமானவளே! s பெண்பிறந்தார்க்கெல்லாம் த்<sub>3</sub>ருஷ்டியான விளக்கே என்னவுமாம். t (கொழுந்தே) u பெண்களுக்கு ஒருகுறை வரில் உன்முகமன்றோ வாடுவது. (எம்பெருமாட்டி) க்ருஷ்ணனைப் பெற்றுத்தந்து எங்களுக்கு ஸ்வாமிநியானவளே; (யசோதாய்) ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பரைப்போலன்றியே ஸஜாதீயையாகையாலே v நோயறியுமவளே! ஹிதகாமரான ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பரெழுந்திருக்கச் செய்தேயும் ப்ரியகாமையாயிருக்கிற நீ கிடக்கக்கடவையோ? w (அறிவுறும்) x நீ அறிந்தால் எங்களுக்கு ஒருகுறையுண்டோ? என்கை.

அவள் y ஸம்வாத<sub>3</sub>த்தாலே உள்ளே புக்கு க்ருஷ்ணனை எழுப்புகிறார்கள்: z (அம்பரமுடறுத்தோங்கி) ப்ரயோஜநாந்தரபரரான தே<sub>3</sub>வர்களுக்காக ஆகாஸாவகாஸத்தையெல்லாம் அடங்க ஒரு ப்ரதே<sub>3</sub>ஸநியதியில்லாதபடி ஊட்டுத்து x விம்ம வளர்ந்து. b இத்தால் நிருபாதி<sub>4</sub>க ரக்ஷகனாகையாலே ரக்ஷகத்வமே விளைநீராக வளர்ந்தபடி. c (உலகளந்த) d உறங்குகிற ப்ரஜையைத் தழுவிக்க

பெ. அ. n ‘பிராட்டி’ என்றது, மேலில்பாட்டில் சொல்லுகிற நப்பின்னைப்பிராட்டியை’ p<sub>3</sub> ‘அத்தை அனையவர்கள்’ என்றது—அதுக்கு ஸத்<sub>3</sub>ருஸர் என்றபடி. p, q, r, s நந்த<sub>3</sub>குலத்துக்குத் தன் வருத்தத்தாலே விளக்கானவளென்று கீழ் அருளிச்செய்து, “கொம்பனார்க்கெல்லாம்” என்றதை இங்கும் கூட்டித் தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (பெண்பிறந்தார்க்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) t, u முன்னே “கொழுந்தே” என்றதுக்கு — லக்ஷணயா உத்தமத்வம் அர்த்த<sub>2</sub>மாக ஒரு தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்து — கொழுந்தோட்டை ஸாத்<sub>3</sub>ருஸ்யமாக விஸேஷம் விவக்ஷித்துத் தாத்தப்ரியாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (பெண்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) v ‘அறியுமவளே’ என்ற அநந்தரம் “ஆகையாலே” என்று ஸேஷம். w, x “அறிவுறும்” என்றதை விவக்ஷித்து ப்ரார்த்த<sub>2</sub>தைக்கு ஹேது அருளிச்செய்கிறார் (நீ இத்யாதி<sub>3</sub>)

y ‘ஸம்வாத<sub>3</sub>த்தாலே’ என்றது — ஸம்மதியாலே யென்றபடி. a விம்மல — பொருமல்; அதாவது — ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே திருமேனிப் பருமையைச் சொல்லுகிறது. c, d “உலகு”

சி. அ. o, p கொம்பு—வஞ்சிக்கொம்பு. p<sub>2</sub> அனார் — அனையவர். q ‘குலவிளக்’கென்று—ஷஷ்ட<sub>2</sub>தத்புருஷமாதல், குலமான விளக்கு என்னுதல். r முந்தினபக்ஷத்தில் கொம்பனார்—குலத்துக்கெல்லாம் விளக்கே என்று அந்வயம். s “கொழுந்தே குல விளக்கே” என்று கூட்டி (பெண் பிறந்தார்க்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) o, t “கொழுந்தே” என்றது — எல்லார்க்கும் ப்ரத<sub>4</sub>ாநை என்னுதல்; அபி<sub>4</sub>மாநினி என்னுதல். u அபி<sub>4</sub>யாநினி என்ற பக்ஷத்தில் தாத்தப்ரியம் (பெண்களுக்கு ஒரு குறை இத்யாதி<sub>3</sub>) w, x ‘அசோதாய் எங்கள் குறை தீராய்’ என்னுதே “அறிவுறும்” என்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (நீ அறிந்தால் எங்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) z, b “ஓங்கி” என்றதுக்குத்தாத்தப்ரியம் (இத்தால் நிருபாதி<sub>4</sub>க இத்யாதி<sub>3</sub>)



கொண்டு கிடக்கும் தாயைப்போலே. இருந்ததே குடியாக எல்லார்தலையிலும்  $d_2$  ஊறெண்ணெய் வார்த்தாற்போலே திருவடிகளைக் குளிர வைத்தபடி. e (உம்பர் கோமானே) அச்செயலாலே தே<sub>3</sub>வர்களை எழுதிக்கொண்டபடி, நித்யஸூரிகளை யென்னவுமாம். f அதாவது - 'நமக்கு ஸ்ரோபூ<sub>4</sub>ஷணமான திருவடிகளையிட்டுக் காடும் ஓடையும் அளப்பதே! இது ஒரு வாத்ஸல்யமே!' என்று வாத்ஸல்யத் துக்குத் தோற்கை. (உறங்காது எழுந்திராய்) g ஆண்களுமாய் ப்ரோஜநாந்தரபர ராக வேணுமோ முகங் கொடுக்கைக்கு? g<sub>2</sub> அநந்யப்ரயோஜனைகளமாய் அப<sub>3</sub>லை களுமானால் ஆகாதோ? h எங்களுக்கு முகங் காட்டும்போது சிறுப்பது பருப்பதாக வேணுமோ? இருந்தபடியே காட்ட அமையாதோ? i உன் வாசியறியாதே அந்ய பரமான நாட்டுக்கு ஸுலப<sub>4</sub>மான திருவடிகளை உன்வாசியறியும் எங்களுக்குக் காட்டலாகாதோ? j (உறங்காதெழுந்திராய்) k எங்களை k<sub>2</sub> உறக்கம் எழுப்பவந்த நீ, உறங்கக்கடவையோ? l 1. "அநித்<sub>3</sub>ர: ஸததம் ராம:" என்று கேட்டிருந்தபடி அழகிதாயிருந்தது!

இப்படிச் சொல்லவும் எழுந்திராமையாலே, முந்துற நம்பிமுத்தபிரானை எழுப்பாதே முறைகேடாகச் செய்தோமென்று அவனை எழுப்புகிறார்கள். — m (செம்பொற் கழலடிச் செல்வா பலதேவா) n பின்னை பிறக்கைக்குப் பொற்கால்

பெ அ. என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உறங்குகிற இத்யாதி<sub>3</sub>)  $d_2$  ஊறெண்ணெய் — உச்சியெண்ணெய். g "உறங்காதே" என்று தீபவளவைச்சொல்ல அமைந்திருக்க, 'எழுந்திராய்' என்றதுக்கு—எழுந்திருக்கை முகங்காட்டுகைக்கு நிமித்தமென்று விவகித்து "அம்பரம்" இத்யாதியைக் கடைக்கித்து ப<sub>4</sub>வம் அருளிச்செய்கிறார் (ஆண்களும் இத்யாதி<sub>3</sub>) அதில் முதலிரண்டு வாக்யமும் "அம்பரமுடறுத்து" என்ற அம்ஸத்தைப்பற்ற, h "ஓங்கி" என்றத்தைப் பற்ற அருளிச்செய்கிறார் (எங்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) i "உலகளந்த" என்றத்தைப் பற்ற அருளிச்செய்கிறார் (உன் வாசி இத்யாதி<sub>3</sub>) என்று கண்டுகொள்வது. என்றத்தைப் பற்ற அருளிச்செய்கிறார் (உன் வாசி இத்யாதி<sub>3</sub>) என்று கண்டுகொள்வது. j, k, l "உறங்காது" என்னுமதுக்கு ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்தில் ப<sub>4</sub>வம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்களை இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே.) k<sub>2</sub> 'உறக்கமெழுப்ப' என்றது - ஸம்ஸாரமாகிற உறக் கத்தை எழுப்ப என்றபடி.

m, n செம் - சிவந்ததாய், பொன் - ஸ்ப்ருஹண்யமாய், கழல்-வீரவண்டயமுடைய அடியையுடையவனென்று ஸப்<sub>3</sub>தார்த்தம் திருவுள்ளம்பற்றி, இங்ஙன் விசேஷித்ததுக்குத்

சி. அ. e, f "உம்பர் கோமான்" என்றது நித்யஸூரிநாயகத்வம் சொன்னால் அது மேன்மை யன்றோ; உங்களுக்கு ப்ரயோஜனமேது? என்ன, கீழ்ப்பத<sub>3</sub>த்தையும் கடைக்கித்து வாத்ஸல்ய பரமாக நித்யஸூரிகள் அனுஸந்த<sub>4</sub>ானபரமாக யோஜிக்கிறார் (அதாவது நமக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) e, g "உம்பர் கோமான்" என்ற பத<sub>3</sub>த்தைக் கடைக்கித்து அருளிச்செய்கிறார் (ஆண்களமாய் இத்யாதி<sub>3</sub>) z, h "ஓங்கி" என்ற பத<sub>3</sub>த்தைக் கடைக்கித்து அருளிச்செய்கிறார் (எங்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) e, i "உலகளந்த" என்றத்தைக் கடைக்கித்து அருளிச்செய்கிறார் (உன் வாசி அறியாதே) என்று. n "செம்பொற்கழலடிச்செல்வா" - சிவந்த பொன்னுலே செய்யப்பட்ட வீரக்கழலையுடைத்தான திருவடிகளையுடைய ஸ்ரீமானே என்று ஸப்<sub>3</sub>தார்த்தம். n (பின்னை



பொலியப் பிறந்த சீமானே! o (உம்பியும் நீயும் உறங்கேல்) p உனக்கு ப<sub>4</sub>வ்ய  
 னான தம்பியும், அவனுக்கு ப<sub>4</sub>வ்யானான நீயும் உறங்காதொழியவேணும்.  
 q 1. “ஸந்தே<sub>3</sub>ஸை: ஸாமமது<sub>4</sub>ரை: ப்ரேமகூர்ப்பை<sub>4</sub>ரகூர்விதை: | ராமேனாஸ்வாஸிதா  
 கே<sub>3</sub>ாப்போ ஹரினா ஹ்ருதசேதஸ: || ” என்று—எங்களையும் அவனையும் பொருந்த  
 விடுமவனல்லையோ நீ? 17.

பெ. அ. தாத்தபர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (பிள்ளை இத்யாதி<sub>3</sub>) p, q இருவர்க்கும் பரஸ்பரம்  
 ப<sub>4</sub>வ்யதை சொன்னதுக்கு ப்ரக்ருதோபயோக<sub>3</sub>ம் காட்டுகிறார் (ஸந்தே<sub>3</sub>ஸை: இத்யாதி<sub>3</sub>) 17.

சி. அ. பிறக்கைக்குப் பொற்கால்பொலிய) என்றது ‘கால்’ என்று ஸந்ததியாய், “பொன்”  
 என்று ஸ்லாக்யமாய், பொலிவு — அபி<sub>4</sub>வ்ருத்தி<sub>4</sub>யாய், ஸ்லாக்யமான ஸந்ததி அபி<sub>4</sub>வ்ருத்  
 த<sub>4</sub>மாக என்றபடி. o உம்பி — தம்பி. p, q அப்படி க்ருஷ்ணனுக்கு ப<sub>4</sub>வ்யனோ? என்ன  
 அருளிச்செய்கிறார் (ஸந்தே<sub>3</sub>ஸை: இத்யாதி<sub>3</sub>) “உறங்கேல் ஓர் எம்பாவாய்” என்று  
 பத<sub>3</sub>ஸித்தி<sub>4</sub>. 17.

### ஆருயிரப்படி பதினேழாம் பாட்டு

அவ:— பதினேழாம் பாட்டு. “நேச நிலைக் கதவம் நீக்கு” என்றார்கள்  
 திருவாசல் காப்பாளை; அவன் கருந்தாடையுருவி உள்ளே புகவிட்டான். ஒருவரை  
 யொருவர் சென்றெழுப்புகிறபோது அங்குத் தனித்தனியே பட்டத்தை இங்கு எல்லாரும்  
 திரளப்படுகிறார்கள். A “இமையோர்கள் குழாம் தொழுவதுஞ் சூழ்வதும்செய்  
 தொல்லைமலைப்” பெற்றநுப<sub>4</sub>விக்கிற திரளிநே உள்ளுத்திரள்; பெறுவகக்குப்படுகிற  
 திரள் பெற்றநுப<sub>4</sub>விக்கிற ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கோபர் தொடக்கமானாரை எழுப்புகிறார்கள்  
 அவர்கள் முன்னாக க்ருஷ்ணனைப்பெறவேண்டுகையாலே. அதாவது — B “வேதம்  
 வல்லார்களைக்கொண்டு விண்ணோர் பெருமான் திருப்பாதம் பணிகை”யிநே; C “காலை  
 நன்னானத் துறைபடிந்தாடி” என்னுமாபோலே. நன்னானமாகிறது—ப்ராப்யப்ரா  
 பகங்களிரண்டுமவனென்கை; 2. “விஜ்ஞாநம் யதி<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ம் ப்ராப்தம்” என்னுமா  
 போலே. துறையாகிறது — முறைதப்பாமே கு<sub>3</sub>ருபரம்பரைவழியே பற்றுகை. த<sub>3</sub>வ்ய  
 நிஷ்ட<sub>2</sub>ர்க்கு கு<sub>3</sub>ருபரம்பரையே ப்ரத<sub>4</sub>நமாகக்கடவது. துறை தப்பாத ஸ்ரீவிபீ<sub>4</sub>ஷ  
 னாழ்வானைப்போலே. B “வேதம் வல்லார்கள்” என்றவிடத்திலே கு<sub>3</sub>ருபரம்பரையை  
 நனைத்து, கீழ்ப்பத்துப்பாட்டாலும் அநுஷ்டி<sub>2</sub>த்தார்கள். B “விண்ணோர் பெருமா”  
 னில் விண்ணோராகிறவர்கள் த<sub>3</sub>வாரபாலகர் தொடக்கமாக தி<sub>3</sub>வ்யமஹிஷிகள் ஈருக  
 உள்ளவர்களிநே. திருவாசல் காப்பாளை அநுமதிகொண்டு உள்ளே புகுந்த  
 வளவிலே, முதல்கட்டிலே பிள்ளைக்குக் காவலாகக்கிடந்தார் ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கோபர்;  
 க்ருஷ்ணனைப் பெண்கள் களவுகாண்பர்களென்று நோக்கிக்கிடப்பரே; அநிருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>னை  
 யகப்படக் களவுகாண்கிற பெண்கள் இவனுடைய ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>ங்கொண்டு அவன்  
 புகுக்கும் வாய்த்தலையான இவனைப்பெற்றால் விடார்களே. 3. “ஸாக்ஷாந்மந்மத<sub>2</sub>

A திருவிருத்தம் 97. B திருவாய் 4-6-8. C திருவிருத்தம் 93.



மந்மத<sub>2</sub>:” என்கிற க்ருஷ்ணனைப்பெற்றால் விடார்களென்று நோக்கிக்கொண்டு கிடக்கிறவரைச் சென்று பற்றினார்கள். உள்ளுக்கிடக்கிறது A வைத்தமாநிதியுமாய்த் தாம் B எடுத்த பேராளனுமாய், நிதியெடுத்தவருமானால் நோக்காதிராரிநே. —

வ்யா:— (அம்பரமே) எங்கள் அபி<sub>4</sub>மதம் பெருமைக்கு லுப்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ன் வாசலிலேயோ நாங்கள் துவண்டு கூப்பிடுகிறது? அர்த்த<sub>2</sub>ிகள் கொண்டல்லது த<sub>4</sub>ரியாதாற்போலே, கொடுத்தல்லது த<sub>4</sub>ரியாத உம்முடைய வாசலிலே நாங்கள் வந்தது எங்கள் குறைதிர்க்கைக்காகவோ? உம்முடைய குறை தீர்க்கைக்கு நாங்கள் வந்து நிற்க, நீர் உறங்குகிறதென்? தன்பக்கல் கார்யங் கொள்ளுமவர்களை, 1. “உதாரா:” என்று க்ருஷ்ணன் சொல்லுகிறது உம்முடைய வயிற்றில் பிறப்பாலேயன்றோ? பெற்றாலுமங்ஙனையோவென்று, பெறுவிட்டாலும் த<sub>4</sub>ரிக்கலாமவையோ நீர் கொடுப்பது? அர்த்த<sub>2</sub>த்தவர்களுக்கு ரூபஸாத<sub>4</sub>நமான வஸ்த்ரம், த<sub>4</sub>ரகமான தண்ணீர், போஷகமான சோறு, வேண்டுவார்க்கு வேண்டுவதெல்லாம் கொடுக்கிறவரன்றோ நீர். வேண்டுவார்க்கு வேண்டுவதெல்லாம் கொடுக்கிற உமக்கு, நாங்கள்வேண்டிற் றெல்லாம் தரவேண்டாவோ? “அம்பரமே” என்கிற அவதாரணத்தாலே ஓரொன் றேயோ இவர் கொடுக்கக்கற்றது(தக்கது) என்னும்படியிருக்கையும், அதுதான் புஷ்கலமாகக் கொடுக்கையும்.

(அறஞ்செய்யும்) யஸஸ்ஸுக்குக் கொடுக்கையன்றிக்கே, ப<sub>2</sub>லாபி<sub>4</sub>ஸந்தி<sub>4</sub>ரஹி தமாகக் கொடுக்கையும், “கர்த்தவ்யம்” என்கிற ப்ரதிபத்தியோடே தன்பேருக ஆந்ருஸம்ஸ்யத்தாலே கொடுக்கையும். (செய்யும்) 2. “மஹதா தபஸா ராம” என்று சக்ரவர்த்தியைப்போலே அவதாரத்துக்கு அத்<sub>3</sub>ருஷ்டயத்நம் பண்ணவேண்டாவிநே B எடுத்தபேராளனாகையாலே. இனி. பண்ணுகிறது பிள்ளையினுடைய மங்குளார்த் த<sub>2</sub>மாகவும், விஜயார்த்த<sub>2</sub>மாகவுமாமத்தனையிநே. பெறிலுமாய் இழக்கலுமானவையோ த<sub>2</sub>மாகவும், இப்படி கொடுக்கலாவது? எங்கள் த<sub>4</sub>ரகாதீ<sub>3</sub>களைத் தரலாகாதோ? பலகூடி த<sub>4</sub>ரகமானவையோ தரலாவது? எல்லாமொன்றேயான வஸ்துவைத் தரலாகாதோ? 3. “ஏகைகப<sub>2</sub>ல்லாப<sub>4</sub>ாய ஸர்வலாப<sub>4</sub>ாய கேஸவ:” என்று C “எல்லாம் கண்ணன்” என்றிருக்குமவர்கள் நாங்கள். (எம்பெருமான்) எங்களுக்கு க்ருஷ்ணனைப்பெற்றுத் தந்த ஸ்வாமியானவனே! (எம்பெருமான்) நாட்டில் பெண்களுக்கு த<sub>3</sub>நம் கொடுப்பாரில்லை கொள்ளுகைக்கு அதிகாரிகளல்லாமையாலே. 4. “வாஸுதே<sub>3</sub>வஸ் ஸர்வம்” என்றிருக்கிற எங்களுக்கு க்ருஷ்ணனை உபகரிக்கையாலே விலேஷித்து எங்களை எழுதிக்கொண்டவனே! (நந்தகோபாலா) “நந்தகோபன் குமரன்” (1) என்று — உம்முடைய ஆந்ருஸம்ஸ்யத்தைக்கொண்டு உம்முடைய பிள்ளையென் றன்றோ நாங்களாசைப்பட்டது. பெற்றுத்தந்த நீர் குறையும் தாரீரோ நாங்களாபு<sub>4</sub> விக்கும்படி? 5. “த<sub>3</sub>ாரா: பித்ருக்ருதா இதி” என்னப்பண்ணீர் க்ருஷ்ணனையும். பெருமாள் பிராட்டியை உகப்பது — ஆபி<sub>4</sub>ஜாத்யத்தாலும் அழகாலும் குணத்தாலும்

A திருவாய் 6-7-11. B திருவாய் 8-1-3. C திருவாய் 6-7-1.



மல்ல, ஐயர் விவாஹம் பண்ணுவித்தவளென்று. (எழுந்திராய்) உதாரர்க்கும் உறங்க விரகுண்டோ? 1. “உதாரா:” என்றது இவர்ஸம்பந்தம் கொண்டோனும் மகனுக்கும். 2. “குணைர் துரதேயாபம:” என்னக்கடவதிநே சக்ரவர்த்தித் திருமகனையும். ஸர்வேஸ்வரத்வகுணங்களும் பிறந்து படைத்த குணங்களுமெல்லாம் கூடத் தும்புகூட்டினால் சக்ரவர்த்தியோடொப்பன் என்னப்போருமத்தனை. (அம்பரமே இத்யாதி) வேண்டுவார்க்கு வேண்டுவது கொடுக்கிறவராகையாலும், அறஞ்செய்கிற வராகையாலும், எங்களுக்கு ஸ்வாமிகளாகையாலும், நீர்தாம் கோபாலராகையாலும் ஜீவலோகரக்ஷணம் துர்மரக்ஷணம் ஸ்வஜநரக்ஷணம் ஸ்வதுர்மரக்ஷணம் பண்ணாதே உறங்கக் கடவீரோ? (அம்பரமே) இவர் மகன் துரஸ்தனானாலும் பேர் சொல்லப் புடவை வழங்குகிறதும், A இனிது மறித்து நீருட்டுகிறதும், B வேண்டிசிலுண்ணும் போதுகளிலே சோறுவாங்கி இடுகிறதும் இவர் வயிற்றில் பிறப்பாலேயிநே. ஹிதபுத்தியேயிநே பிதாவின பக்கலுள்ளது.

உள்ளே புகுருங்கோளென்னாதே, உணர்ந்து அநுமதி பண்ணினமைதோற்றக் கிடந்தார்; அவரநுமதியைப்பெற்று நடுவில்கட்டிலே புக்கு யசோதைப்பிராட்டியை எழுப்புகிறார்கள்—(கொம்பனார்க்கெல்லாம்) பிராட்டியை எழுப்பி அவள் முன்னாக அவன்பக்கலிலே கார்யங்கொள்ளுமாபோலே, யசோதைப்பிராட்டியை எழுப்பிப் பின்னை ஸ்ரீநந்தகோபரை எழுப்ப ப்ராப்தமாயிருக்க, முற்பட அவரை எழுப்பிப் பின்னை இவளை எழுப்புவானென்? என்னில்: பிள்ளைபக்கலுண்டான ஸ்நேஹத்தாலே ‘என் புகுருகிறதோ?’ என்னும் புயத்தாலே, “கூர்வேல் கொடுந்தொழிலன்” (1) என்னும்படி உருவிப்பிடித்த வேலுந்தாமுமாய்ப் புறக்கட்டிலே கிடப்பர் ஸ்ரீநந்த கோபர்; இவள், பிள்ளைபக்கல் வாத்ஸல்யத்தாலும் புர்தருஸங்குத்தாலும் உள் கட்டிலே நடுவேயாய்த்துக் கிடப்பது. இவர்கள் இடைப்பெண்களாகையாலே கண்ட துக்கு மேற்பட அடைவறிந்து எழுப்புமவர்களல்லரே; ஆகையாலே, பிற்பட எழுப்புகிறது. ஸ்ரீநந்தகோபருடைய படுக்கைத்தலையும் விடாள், பிள்ளைகளுடைய தொட்டில் காற்கடையும் விடாள்; அவரைத் தன்முலையாலே அணைக்கக்காகவும், இவர்களுக்கு முலைப்பால் கொடுத்து வளர்க்கக்காகவும் நடுவில் கட்டிலே கிடக்கும்; பிராட்டி ஸர்வேஸ்வரனையும் விபூதியையும் கைவிடாதேயிருக்குமாபோலே. இதிறே விபூதித்வயத்துக்கும் நிருக்தித்வயத்துக்கும் விஷயம். 3. “த்ரயாணம் பரதாதீநாம் ப்ராத்ருணம் தேவதா ச யா | ராமஸ்ய ச மந:காந்தா ப்ரானே. ப்யோபி கரீயஸீ || ” C “உன்திரு” D “நங்கள்திரு” 4. “திவ்யமஹிஷீம் அகில ஜகந்மாதரம்” 5. “யஸ்யா: கடாக்ஷணம்” 6. “ஜநநபவநப்ரீத்யா”. (கொம்பனார்க்கெல்லாம் கொழுந்தே) இரண்டுக்கும் கடவ அவன் உணர்ந்தால், ஒன்றுக்குக் கடவ நீ உறங்கக்கடவையோ? வஞ்சிக் கொம்புபோலே இருந்துள்ள ஸ்த்ரீகளுக் கெல்லாம் தலையானவளே! (கொழுந்தே) பெண்களுக்கு ஒரு குறைவரில் உன்

A நாச்-திரு 14-1. B நாச்-திரு 12-6. C திருவாய் 10-10-2. D இர-திருவ 56.



முகமன்றோ வாடுவது. 1. “நாரீனாழுத்தமா” என்கிற பதும் பெறும்போது அவன்படி உனக்குண்டாகவேண்டாவோ? தன்னை நலிகிற ராக்ஷஸிகளுக்கு 2. “புவேயம் ஸரணம் ஹி வ:” என்று அவள் சொன்னாற்போலே, ஆர்த்தைகளாய் வந்த எங்களையும் ‘அஞ்சாதே’ என்னவேண்டாவோ?

(குலவிளக்கே) எங்களுக்கும் உன்னுடைய குலத்துக்கும் மங்குளதீபமாய்க் கொண்டு ப்ரகாஸகையானவளே! விளக்கு அந்யநிரபேக்ஷமாகப் பதார்த்ததர்ஸநத்துக்கும் தன்னுடைய தர்ஸநத்துக்கும் ஹேதுவாமாபோலே. (கொழுந்தே குலவிளக்கே) A ஆயர்கொழுந்தையும் B ஆயர்பாடிக்கணிவிளக்கையும் நீகொழுந்தும் விளக்குமானால் அநுபுவிக்கத்தரவேண்டாவோ? (எம்பெருமாட்டி) எங்களுக்கு க்ருஷ்ணனைப்பிள்ளையாகப்பெற்று உபகரித்து எங்களுக்கு ஸ்வாமிநியானவளே! (எம்பெருமாட்டி) 3. “நாநயோர் வித்யதே பரம்”. அந்த மிதுநத்தில் சொல்லுகிறதெல்லாம் இங்கே சொல்லுகிறார்கள். C ‘கண்ணனெம்பெருமான்’ என்று— க்ருஷ்ணனைச் சொல்லும் பாசரம், “எம்பெருமான் நந்தகோபாலா” என்று— ஸ்ரீநந்தகோபரைச் சொல்லக்கடவதானால், “எம்பெருமாட்டி” என்பது இவளையிறே. 1. “நாரீனாழுத்தமை” களகப்பட உன் கை பார்த்திருக்கும்படியன்றோ உன் வேண்டப்பாடு. க்ருஷ்ணன் நீளாநாயகனாய் கோபீஜநவல்லபானாயிருக்குமளவன்றிக்கே, D “மண்மகள்கேள்வன் மலர்மங்கைநாயகன்” என்று இடைச் சேரியாகச் சொல்லும்படி ஸ்ரீபூமிவல்லபானாகையாலே, ப்ரதாந மஹிஷிகளும் கும்பிடும்படியன்றோ உன்னுடைய ஏற்றமிருப்பது. (யசோதாய்) ஸஜாதீயையாகையாலே வ்யதிரேகத்தில் தங்கள் நோவறியும் என்கிறார்கள். (யசோதாய்) க்ருஷ்ணனும் பெண்களுமான சேர்த்திக்கு உகக்குமவளென்றிருக்கிறார்கள் இவளை. ஹிதகாமரான ஸ்ரீநந்தகோபரைப் போலன்றிறே ப்ரியகாமையான நீ. E ‘அஞ்சவுரப்பாளசோதை’ என்கிறவிது பற்றசாகவன்றோ நாங்கள் வந்தது. இவள், பிள்ளையுடைய அருமையாலே, ஊரித்தனையும் திரிந்து அழிவுசெய்து மூலையடியே திரிந்தாலும் ‘ஏதேனுமொருபடி செய்து இவன் ஸுகுமேயிருக்கவமையும்’ என்று ஒருநாளொழியாமே தீம்புக்குப் பெருநிலைநிற்கும்; ஊரடைய முறைப்பட்டவாறே ஸ்மிதம் பண்ணிக் கொண்டு “செய்தாயோ” என்னும்; இங்குத்தையளவறிந்தோமென்று துணிகைக் குடலாய்விடும்; இது பற்றசாகவன்றோ வந்தது. (அறிவுறும்) இவளறியவமையும்; பின்னை தங்களுக்கொரு குறையில்லையென்றிருக்கிறார்கள். ஸ்ரீநந்தகோபரை “எழுந்திராய்” என்றும், இவளை “அறிவுறும்” என்றும் சொல்லுகையாலே இவள் நெஞ்சிலே உணர்த்தியுண்டானால் நமக்கு அவனைப் பெறலாவதென்று குவாலாக உணர்த்துகிறார்கள்.

அவளுடைய ஸம்வாதங்கொண்டு உள்ளேபுக்கு க்ருஷ்ணனை எழுப்புகிறார்கள்— (அம்பரமுடறுத்து) “மாதாபிதாக்களுக்கு நான் பரதந்த்ரனன்றோ” என்று

A திருவாய் 1-7-3. B நாச்-திரு 13-10. C திருவாய் 6-7-1. D பெரிய திரு 10-7-6. E நாச்-திரு 3-9.



உனக்குக் கண்ணழிவுசொல்லவொண்ணாதபடி அக்குறை தீர்ந்து அவளநுமதி கொண்டு வந்து புகுந்தோம்; நீ இனி உறங்குகிறதென்? என்கிருர்கள். (அம்பரமுடறுத்து) திருக்கையிலே நீர்விழுந்தவாறே ஆகாஸாவகாஸமடைய விம்மவளர்ந்து, வரையாதே எல்லார் தலைகளிலும் திருவடிகள் வைத்து பூமியையளந்துகொண்டு தேவஜாதிக்குக் குடியிருப்பைக்கொடுத்து, இந்த்ராதிகளையெழுதிக்கொண்டவனே! A “இருவிசுப்பினுடுபோய்” இத்யாதி. (அம்பரமுடறுத்து) இத்தால் — நிருபாதி. ரக்ஷகனாகையாலே. ரக்ஷகத்வமே வினாநீராக வளர்ந்தபடி. (உலகளந்த) உறங்குகிற ப்ரஜையைத் தழுவிக்கொண்டு கிடக்கும் தாயைப்போலே, இருந்ததே குடியாக எல்லார்தலையிலும் திருவடிகள் வைத்தபடி. (உம்பர்கோமானே) இச்செயலாலே தேவஜாதியை எழுதிக்கொண்டவனே!

(உறங்காதெழுந்திராய்) ரக்ஷகராயிருப்பார்க்கு உறங்கவிரகுண்டோ? ஆண் களுமாய், ப்ரயோஜநாந்தர பரரானவர்களுக்கோ கார்யஞ்செய்யலாவது? அபுலை களுமாய் அநந்யப்ரயோஜநைகளுமானவர்கள்கார்யம் செய்யலாகாதோ? உகப்பா ரையும் உகவாதாரையும் வரையாதே தீண்டுகிற நீ, ஆசைப்பட்ட எங்களைத் தீண்ட லாகாதோ? நீயே அர்த்தியாய்க்கார்யஞ்செய்யக்கடவ உனக்கு நாங்களர்த்தித்தை குற்றமோ? நீ, நிபுணரான இந்த்ராதிகளுக்கேயோ கார்யஞ் செய்யலாவது? அநி புணரான எங்கள்கார்யம் செய்யலாகாதோ? உறங்குவாரையுந் தழுவக்கடவ உனக்கு உணர்ந்து வந்தாரைத் தழுவலாகாதோ? அவிசேஷஜ்ஞமான விபூதிக் காக உன்னைக் கொடுத்தால், வாசியறிவார்க்கு உன்னைக் கொடுக்கலாகாதோ? கழஞ்சுமண்ணை ஆசைப் டாதே உன்னையாசைப்பட்டது இழவுக்குடலாய்த்தாகாதோ? (உம்பர்கோமானே) நித்யஸூரிகளுக்குக் காட்சி கொடுத்துக்கொண்டுநிற்கிற இருப் பாகவுமாம். “நமக்கு ஸ்ரீரோபூஷணமான திருவடிகளையிட்டோ காடுமோடையு மளப்பது? இதொரு வாத்ஸல்யமே” என்று அவர்களும் தோற்கும்படியிருக்கை. (உறங்காதெழுந்திராய்) 1. “ஸதா பஸ்யந்தி” என்று — இமைகொட்டில் முச் சடங்கும்படியானவர்களைப் படவடித்து, எங்களை உகந்து, எங்களுக்கு முகங்காட் டாதே உறங்கி, எங்களையும் படவடியாதே எழுந்திராய். (உறங்காதெழுந்திராய்) இங்கு இருக்கவும் அளக்கவும் வேண்டா, அவ்வடிவை அநுபவிப்பிக்கவமையும். உலகளந்த இளைப்பாலே உறங்குகிறயென்கிற எங்கள் வயிற்றெரிச்சலைத் தீர்க்க வமையும். B “நடந்த கால்கள் நொந்தவோ”, C “இப்படிதான் நீண்டு தாவிய வசைவோ” D “அன்றிவ்வுலகமளந்த அசைவேகொல்” E “தாளாலுலகமளந்த அசைவேகொல்” என்றிறே இவர்கள் வயிற்றெரிவது.

(உறங்காதெழுந்திராய்) F “எல்லிபகலென்னுதெப்போதும்” என்கிறபடியே இராவுறக்கமின்றி, பகலுறக்கமின்றிக்கே, பாண்டுவர்கள் கார்யஞ்செய்து திரிந்து, அது தலைக்கட்டினபின்பும், 2. “ருணம் ப்ரவ்ருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம்” என்று புண்பட்ட பின்பும்

A திருநெடு-5. B திருச்சந்த-61. C திருவாய்-8-3-5. D முன்-திருவ-34. E நான்-திருவ-35, F பெரிய-திருவ-19.

தானுறங்  
அழகிதய  
பெற்றிடு  
அறிந்தே  
தால் வ  
சொல்லக்  
தப்பினார்

கோஸல்  
தப்பினே  
செல்வா  
பிறந்த  
பெற்றவ  
முன்பிற  
வேண்ட  
நின்று  
ஏற்றமு  
ரக்ஷர்வி  
படியே  
(பலதே  
நீயுமுற  
காதொ  
பத்தாடு  
நந்தாபு

டைய  
கிடக்கு  
என்று  
நெடுந  
மணை  
என்றெ  
மத்தன  
எங்கள்

A முத  
திருப்-



தானுறங்காதவனன்றோ. 1. “அதித்ரஸ்ஸததம் ராம:” என்று கேட்டிருந்தபடி அழகிதாயிருந்தது. “கோவிந்தா என்ற சொல்லோடே, அவள்முன்னே நிற்கும் பெற்றிலோம்; அவதார ப்ரயோஜனம் பெற்றிலோம்” என்றிருந்தபடிகளெல்லாம் அறிந்தோமிறே. (உம்பர்கோமானே உறங்காதெழுந்திராய்) உபயவிபூதியோகூத் தால் வந்த செருக்கடைய ப்ரணயிநிகளோடேயோ காட்டுவது? இப்படி இவர்கள் சொல்லச் செய்தேயும், “அண்ணனை எழுப்பி நம்மையெழுப்பிற்றிலர்கள்: முறை தப்பினார்கள்; எழுந்திருக்கில் நாமும் கூட்டாவுதோம்” என்று பேசாதே கிடந்தான்.

2. “ஆக்யாதி ஹ்ருத்யம் ஹ்ருதா” என்றும், 3. “ப்ரேக்ஷிதஜ்ஞாஸ்து கோஸலா:” என்றும் நினைவும் பார்வையும் அறியுமவர்களாகையாலே ‘க்ரமம் தப்பினோமாகாதே’ என்று நம்பிமுத்தபிரானை எழுப்புகிறார்கள்—(செம்பொற்கழலடிச் செல்வா) க்ருஷ்ணன் பின்னே பிறக்க, முன்னே பொற்கால் பொலியவிட்டும் பிறந்த சீமானே! இளையபெருமாள் பின்பிறந்து பெற்ற ஸம்பத்து முன்பிறந்து பெற்றவனன்றோ நீ. 4. “லக்ஷ்மணே லக்ஷ்மிஸம்பந்த:” என்று அவரைப்போலே முன்பிறந்து கைங்கர்யமூயைப் படைத்தால், அவரைப்போலே உறங்காதிருக்கவும் வேண்டாவோ? பெருமானும் பிராட்டியும் கண்வளரும்போது புறம்பே மதிலாய் நின்று நோக்குமத்தனையிறே அவர். க்ருஷ்ணனையும் பெண்ணையும் சேரவிடும் ஏற்றமுடையவனன்றோ நீ. 5. “ஸந்தேசை ரஸ் ஸாமமதுரை: ப்ரேமகூர்ப்பை-ரகூர்விதை: | ராமேணஸ்வாஸிதா கோப்யோ ஹரிண ஹ்ருதசேதஸ: ||” என்றிற படியே எங்களையும் அவனையும் பொருந்தவிடுகிற உனக்கு உறங்கவிரகுண்டோ? (பலதேவா) “புலதேவ” என்று திருநாமம். 6. “புலேகதாமதி”. (உம்பியும் நீயுமுறங்கேல்) உனக்கு புவ்யனான தம்பியும் அவனுக்கு புவ்யனான நீயும் உறங்காதொழியவேணும். அவனும் பிறப்பாலே பாரதந்த்ரியம்கொண்டாட, நீ உன் ஸவரு பத்தாலே பாரதந்த்ரியம் கொண்டாட, நாங்கள் இழந்தேபோமித்தனையோ? திருவ நந்தாழ்வானுக்குப் பாரதந்த்ரியம் ஸவருபமிறே. A “சென்றல்குடையாம்.”

(உம்பியும் நீயும்) உன்னுடைய ஸ்பர்ஸத்தாலே உறங்குகிற அவனும், அவனுடைய ஸ்பர்ஸத்தாலே உறங்குகிற நீயும்; அவன் பாரதந்த்ரியத்தாலே கட்டிக்கொண்டு கிடக்கும்; இவன் ஆற்றமையாலே கட்டிக்கொண்டு கிடக்கும். A “புல்குமணையாம்” என்று நாயச்சிமாரைப் பிரிந்தால் ஆற்றலாயிறேயிருப்பது. பிராட்டியைப் பிரிந்து நெடுநாளிருந்தார்; இளையபெருமானைப் பிரிந்தபின்பு அழுதுசெய்திலர். 7. “லக்ஷ்மணேந கதாம் கதீம்” என்று ‘என்தம்பிபோனவழியே நானும் போமித்தனை’ என்றெழுந்தருளினார். (உம்பியும் நீயும் உறங்கேல்) படுக்கையிலே சாய்ந்தார் உறங்கு மத்தனைபோக்கி படுக்கைக்கு உறக்கமுண்டோ? அவன் படுக்கையான நீ உணர்ந்து, எங்கள் படுக்கையையுமுணர்த்தி எங்களுக்குத் தாராய். B “பாம்பனைப் பள்ளிகொண்ட

A முதல் திருவ-53, B திருமாலை 20.

திருப்—39



மாயனார்.” (உம்பியும் நீயுமுறங்கேல்) இப்போது கிடந்துறங்க, நாங்கள் ஆர்த்தைகளாய் வந்தெழுப்பினபோது எழுந்திராதே நாங்கள் பட்டதெல்லாம், நீ எங்கள் வாசலிலே படவிதே புகுகியும்.

(செம்பொற் கழலடியித்யாதி<sub>3</sub>) நாங்கள் உன்னைக் காற்கட்டுகிறபோதே எழுந்திராதே, பின்னை தனித்தனியே காற்கட்டவிதே நீதான் புகுகியும். இழுவில் A “நடலைகளெல்லாம் நாகணைக்கே சென்றுரைத்தி” என்பார்கள்; ஊடினபோது B “தீமுகத்து நாகணை” என்பார்கள்; உகந்தபோது C “நாகணைமிசை நம்பிரான்” என்பார்கள். ஸ்ரீகுஹப்பெருமான், மஹாராஜர், திருவடி, விபீஷணாழ்வான் எல்லார்க்கும் இளையபெருமானிறே புருஷகாரம். ஆனபின்பு அவனையும் எழுப்பி, நீயும் எழுந்திராய் என்கிறார்கள். 17.

### ஈராயிரப்படி — பதினேழாம் பாட்டு

அவ:— பதினேழாம்பாட்டு — கருந்தானையுருவித் திருவாசல் காப்பானும் “உள்ளே புகுருங்கோள்” என்று சொல்ல, உள்ளே புக்கவாதே பின்னைக்குக் காவலாகப் பெண்கள் களவுகாணப்போவர்களென்று நோக்கிக் கிடக்கிற ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub> கோபுரை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (அம்பரமே தண்ணீரே இத்யாதி<sub>3</sub>) புடவை தண்ணீர் சோரோடு வாசி உறவேண்டுவார்க்கு வேண்டிற்றுத் தடையின்றிக்கே கொடுக்கை. (அறஞ்செய்யும்) உலாபி<sub>4</sub>ஸந்தி<sub>4</sub>ரஹிதமாக ஆந்ருஸம்ஸ்யத்தாலே கொடுக்கை. (எம்பெருமான்) பெண்களுக்கு க்ருஷ்ணனைப் பெற்றுத் தந்தவன். 1. “ஸர்வலாபாய கோவ:” 2. “உண்ணும் சோறு பருதும் நீர் தின்னும் வெற்றிலையுமெல்லாம் கண்ணன் எம்பெருமான் என்றென்றே” எல்லாமாயிருக்கிறவர்களுக்கு அவ்வொன்றையும் தாராய். (நந்தகோபாலா) க்ருஷ்ணனைப் பெற்றுத்தந்த நீர் நாங்கள் பெறும்படி உயர்ந்த<sub>3</sub> ஹிதபு<sub>3</sub>த்தி<sub>4</sub> பிதாக்கள்பாடே உண்டாகையாலே ‘புகுருங்கோள்’ என்றானிறே.

(கொம்பனாரித்யாதி<sub>3</sub>) நாங்கள் வருந்தனையுமன்றோ நீ காப்பதென்கை. 2. “நாரீணமுத்தமா” என்று பெண்களாய்ப் பிறந்தார்க்கெல்லாம் தலையாகப் பிறந்தவனே! (குலவிளக்கே) பெண்களாய்ப்பிறந்தார்க்கெல்லாம் த்ருஷ்டியான விளக்கே! (எம்பெருமாட்டி) க்ருஷ்ணனைப் பெற்றுத் தந்து எங்களுக்கு ஸ்வாமிநியானவனே! (அசோதாய்) க்ருஷ்ணனுக்கும் பெண்களுக்குமுள்ள சேர்த்திக்கு உகக்குமவனே! ஸஜாதீயை ஆகையாலே நோவறியுமே அவள். (அறிவுறும்) நீ அறிந்த அன்று எங்களுக்கு ஒரு குறையுண்டோ? நீ காவலாக அபையுமென்கை. அவளனுமதி பண்ணின மாத்ரத்தோடே க்ருஷ்ணனை உள்ளே புக்கு எழுப்புகிறார்கள் — (அம்பரமித்யாதி<sub>3</sub>) பரதந்த்ரனென்று கண்ணழிவு சொல்ல வொண்ணாது. அவளனுமதிகொண்டோம்; அநந்யப்ரயோஜநராய் வந்தார்க்கு முகங்கொடுக்கவொண்ணாதோ? ஆண்களுமாய், ப்ரயோஜநாத்ரபரர்க்கோ கார்யம்

A நாச்-திரு 10-9. B நாச்-திரு 11-1. C திருவாய் 5-10-11. D திருவாய் 6-7-1.



செய்யலாவது? தேவர்களுக்குக் குடியிருப்பைக் கொடுத்த நீ எங்கள் குடியிருப்பை அழிக்கவோ பார்த்தது? உறங்குவாரைத் தழுவக்கடவ உனக்கு உணர்ந்து வந்தவர்களைத் தழுவலாகாதோ?

“நம்பி மூத்தபிரானை எழுப்பி நம்மை எழுப்பிற்றிலர்கள்” என்று கிடக்கிறுனென்று பார்த்து அவனை எழுப்புகிறார்கள் — (செம்பொற்கழலித்யாதி<sub>3</sub>) பொற்கால் பொலியவிட்டுப் பிறந்த சீமானே! எழுந்திராய்; அவன் பாரதந்திரியத்தாலே கட்டிக்கொண்டு கிடக்கும். இவன் ஆற்றுமையாலே கட்டிக்கொண்டு கிடக்கும் என்கை. 1. “ஸந்தே<sub>3</sub>ஸை: ஸாமமது<sub>4</sub>ரை: ப்ரேமக<sub>3</sub>ர்ப்பை<sub>4</sub>ரக<sub>3</sub>ர்விதை: || ராமேணுஸ்வாஸிதா கே<sub>3</sub>ர்ப்ய: ஹரிணு ஹ்ருதசேதஸ: ||” என்கிறபடி எங்களையும் அவனையும் பொருத்தமிடுமவனல்லையோ நீ? என்கிறார்கள். வெறும் படுக்கையைக் கண்டுகொண்டு கிடக்கவமையுமோ? A “சென்றால் குடையாம்” இத்யாதி<sub>3</sub>யாக வேண்டாவோ?

### நாலாயிரப்படி — பதினேழாம் பாட்டு

அவ:— பதினேழாம் பாட்டு. கருந்தானையுருவித் திருவாசல் காப்பான், ‘நீங்கள் உள்ளே புகுங்கோள்’ என்ன, உள்ளே புக்கவாறே பிள்ளைக்குக் காவலாக ‘பெண்கள் களவு காண்பார்கள்’ என்று வாசலிலே நோக்கிக் கிடக்கிற ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>ர்பரை எழுப்புகிறார்கள். ‘பேரனான அநிருத்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ழ்வானையகப்படக் களவுகாணக்கடவ அவர்கள் ஸாக்ஷாந்மந்மத<sub>2</sub>ம்மத<sub>2</sub>னாய் அழதக்கு வாய்த்தலையான இவனை விடுவர்களோ?’ என்று காத்துக்கொண்டு கிடந்தார்.

வ்யா:— (அம்பரமே தண்ணீரே சோறே அறஞ்செய்யும்) ‘புடவையோடு தண்ணீரோடு சோற்றோடு வாசியற வேண்டுவார்க்கு வேண்டுவற்றையடையக் கொடுக்குமவனே!’ என்கிறார்கள். ஏவகாரத்தாலே ‘இதுவேயோ இவன் கற்றது’என்னும்படியிருக்கை. (அறம் செய்யும்) ப<sub>2</sub>லாபி<sub>4</sub>ஸந்தி<sub>4</sub>ரஹிதமாக ஆந்ருஸம்ஸ்யத்தாலே கொடுக்கை. சக்ரவர்த்தியைப் போலே, 2. “மஹதா தபஸா ராம” என்னவேண்டு வதில்லையே. B “வைத்தமாரிதி”. இவன் C எடுத்த பேராளனிறே. ‘எங்கள் த<sub>4</sub>ரக த்<sub>3</sub>ரவ்யத்தையும் தாராய்’ என்கிறார்கள். (எம்பெருமான்) பெண்களுக்குக் க்ருஷ்ணனைப் பெற்றுத் தந்த ஸ்வாமியாயுள்ளவனே! என்கிறார்கள். 3. “ஏகைக ப<sub>2</sub>லலாப<sub>4</sub>ய ஸர்வலாப<sub>4</sub>ய கேஸவ:” என்றும், D “உண்ணும் சோறு பருகநீர் தின்னும் வெற்றிலையுமெல்லாம் கண்ணனெம்பெருமான்” என்றும் ஒன்றே எல்லாமென்றிக்குமவர்களுக்கு அவ்வொன்றையும் தாராய். (நந்தகோபாலா எழுந்திராய்) ‘நந்த கோபன் குமரன்’ (1) என்று உம்முடைய ஆந்ருஸம்ஸ்யத்தைக்கண்டு உம்முடைய பிள்ளையென்றன்றோ நாங்களாசைப்பட்டது. 4. “கு<sub>3</sub>ணீர்த<sub>3</sub>ஸரதே<sub>3</sub>ர்பம:” பெற்றுத் தந்த நீர், குறையும் நாங்கள் பெறும்படி பாரீரென்கிறார்கள். ஹிதபு<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub> பிதாக்கள் பாடே உண்டாகையாலே ‘புகுருங்கோள்’என்றாரிறே.

உணர்ந்து அவரும் அநுமதி பண்ணிபடி தோற்றக்கிடந்தார். அவரைவிட்டு உள்ளே புகுந்து அசோதைப் பிராட்டியை எழுப்புகிறார்கள் — (கொம்பனார்க் கெல்லாம்)  
A முதல் திருவ 53, B திருவாய் 6-7-11, C திருவாய் 8-1-3, D திருவாய் 6-7-11



கொழுந்தே குலவிளக்கே எம்பெருமாட்டி அசோதா யறிவுறாய்) நாங்கள் வருந்தனை யுமன்றோ காப்பதென்கை. அசோதைப் பிராட்டியை எழுப்பி ஸ்ரீநந்தக் கோபரை எழுப்பாமலொழிவானென் என்னில்; பிள்ளைமேல் ஸங்குத்தால் அவனுக்கு அணித்தாக வும் புர்தருஸம்ஸ்லேஷத்துக்காகவும் இரண்டுக்கும் நடுவாக உள்கட்டிலே கிடக்கை யாலே பிற்பட அசோதைப் பிராட்டியை எழுப்புகிறார்கள். (கொம்பனாரித்யாதி)  
 1. “நாரீனாமுத்தமா வதூ:” என்று பெண்களாய்ப் பிறந்தார்க்கெல்லாம் தலையாகப் பிறந்தவளே! கொம்பு அனார்—வஞ்சிக் கொம்பு போன்றவளே. (குலவிளக்கே) பெண் ணாய்ப் பிறந்தார்க்கெல்லாம் த்ருஷ்டியான விளக்கென்கை. இக்குடிக்கு மங்குளதீப மென்னவுமாம். (எம்பெருமாட்டி) க்ருஷ்ணனைப் பெற்றுத்தந்து எங்களுக்கு ஸ்வாமிநி யானவளே! (அசோதாய்) பெண்களுக்கும் க்ருஷ்ணனுக்கும் சேர்த்தி சுண்டு உகக்கு மவளன்றோ நீ. A ‘அஞ்சவுரப்பாளசோதை’ என்றது பற்றாசாகவன்றோ நாங்கள் வந்தது. (அறிவுறாய்) நீ அறிந்தவன்று எங்களுக்கு ஒரு குறையுண்டோ? என்கிறார் கள். இவர்கள் வந்தது தங்களாற்றாமையிறே.

‘உள்ளே புகருங்கோள்’ என்று அவளநுமதி பண்ண, அவள் ஸம்மாநத் தோடே உள்ளேபுக்கு க்ருஷ்ணனை எழுப்புகிறார்கள் — (அம்பரமூடறுத் தோங்கியுல களந்த உம்பர்கோமானே உறங்காதெழுந்திராய்) என்கிறார்கள். (உம்பர் கோமானே) அச்செயலாலே தேவர்களை எழுதிக்கொண்டபடி. நித்யஸூரிகளை என்னவுமாம். ‘ஐயரும் ஆய்ச்சியும் சொல்லவேண்டாவோ?’ என்ன ‘பரதந்த்ரன் என்று கண்ணழிவு சொல்லவொண்ணாது. அவர்களை அநுமதி கொண்டோம்; எழுந்திராய்’ என்கிறார்கள். அந்நய ப்ரயோஜனராய் அணையவந்தார்க்கு முகம் கொடுக்கலாகாதோ? ஆண்களு மாய், ப்ரயோஜனாந்தரபரருமாய் இருப்பார்க்கோ கார்யம் செய்யலாவது? தேவர் களுக்குக் குடியிருப்புக்கொடுத்த நீ, எங்கள் குடியிருப்பை அழிக்கவோ பார்த்தது? உறங்குவாரைத் தழுவக்கடவ உனக்கு, உணர்ந்து வந்தவர்களைத் தழுவலாகாதோ? மண்ணைத் தழுவுவது, பெண்ணைத் தழுவலாகாதோ?

அண்ணரை எழுப்பிற்றிலர்களோ? என்ன, ‘நம்பி மூத்தபிரானை எழுப்ப மறந் தோம், இதொரு தப்புப் பிறந்தது’ என்று நம்பிமூத்தபிரானை எழுப்புகிறார்கள். (செம்பொற்கழலடிச்செல்வா பல தேவா உம்பியும் நீயுமுறங்கேல்) ‘பொற்கால் பொலிய விட்டுப் பிறந்த சீமானே! எழுந்திராய்’ என்கிறார்கள். ‘பல தேவன்’ என்று திரு காமம். 2. “புலேகதாமநி”. அவன் பாரதந்த்ரியத்தாலே கட்டிக்கொண்டுகிடக்கும், இவன் ஆற்றாமையாலே கட்டிக்கொண்டு கிடக்குமென்கை. 3. ‘ஸந்தேசஸைஸ்ஸாம மதுரை: ப்ரேமகூர்ப்பைபுரகூர்விதை: | ராமேணுஸ்வாஸிதா கோப்ய: ஹரிண ஹ்ருதசேதஸ:”|| என்கிறபடியே எங்களையும் அவனையும் பொருந்தவிடுமவனல்லையோ? என்கிறார்கள். வெறும் படுக்கையைக் கட்டிக் கொண்டு கிடக்கவமையுமோ? திருவ நந்தாழ்வானிறே தமையனாய்ப் பிறந்தான். B “சென்றல்குடையாம்”. ‘உன்படுக்கையை நீ விடாதாப்போலே, எங்கள் படுக்கையும் எங்களுக்குத் தாராய்’ என்கிறார்கள். 17.

A நாச்-திரு 3-9. B முதல் திருவ-53.



## ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம் — பதினேழாம் பாட்டு

அவ : — பதினேழாம்பாட்டு. (அம்பரம் இத்யாதி<sub>3</sub>) இப்பாட்டில், கீழ்ப் பாட்டில் எழுப்பின கோயில்காப்பானநுமதியால் திருவாசல் காப்பான் உள்ளே புகுரவிட, முந்துற ஆசார்யனை எழுப்பி, நம்பி மூத்தபிரான் முன்னாக ஈஸ்வரனை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா: — (அம்பரம் இத்யாதி<sub>3</sub>) ஆத்மஸ்வரூபமான ஈஸ்வரமுக<sub>2</sub>விகாஸத் தையும் தத்<sub>3</sub>வர்த்த<sub>4</sub>கமான பே<sub>4</sub>க்த்ருத்வபு<sub>3</sub>த்தி<sub>4</sub> நிவ்ருத்தியையும், தத்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>துவான கைங்கர்யத்தையும், — ‘ஓரொன்றேயோ இவன் கொடுப்பது’ என்னும்படி தன்னுடைய ஆந்ரு<sub>3</sub>மஸ்யத்தாலே ஸ்வயம்புருஷார்த்த<sub>2</sub>மாகக் கொடாநின்றுள்ள, நமக்கு வகுத்தஸேஷியாய், ஆநந்த<sub>3</sub> நிர்ப்ப<sub>4</sub>ரனாய், ஆஸ்ரிதரக்ஷகனான ஆசார்யனே! நீ உணரவேணும்.

(கொம்பு இத்யாதி<sub>3</sub>) நதீ<sub>3</sub>ப்ரவாஹங்களுக்கு வளைந்து பிழைக்கும் நீர் வஞ்சிக்கொம்புபோலே, ஸம்ஸாரிகளுடைய அபி<sub>4</sub>மாநத்துக்கு அநுரூபமாகத் தங்களை அமைத்துவைக்கும் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வந்மந்த்ரங்களுக்கெல்லாம் ஸ்ரேஷ்ட<sub>3</sub>மாய், ப்ரபந்நகுலத்துக்கு ப்ரகாஸகமாய், எங்களுக்கே நிருபாதி<sub>4</sub>கஸ்வாமியாய்த் தன்னை அநுஸந்தி<sub>4</sub>ப்பார்க்கு ஆபி<sub>4</sub>ஜாத்யாதி<sub>3</sub> ஸகலாதிஸயப்ரத<sub>3</sub>மான திருமந்த்ரமே! அறிவுராய்; திருமந்த்ரம் அறிவுறுகையாவது - ஸ்வார்த்த<sub>2</sub>ப்ரகாஸகமாகை.

(அம்பரம் இத்யாதி<sub>3</sub>) நீர்ஸ்வரவாத<sub>3</sub>ம் பண்ணுமவர்களுக்கு அவகாஸமறும் படி அபி<sub>4</sub>வ்ருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>னாய் இவ்விபூ<sub>4</sub>தியைத் தன் திருவடிகளின் கீழே சேர்த்துக்கொண்ட நித்யஸூரி நிர்வாஹகனானவனே! ஸம்ஸாரிகளுறக்கம் தீர்க்க அவதரித்த நீ உறங்காதொழியவேணும்.

இப்படி எழுப்பின இடத்திலும் எழுந்திராமையாலே, அவனை எழுப்புகைக்காக நம்பிமூத்தபிரானை எழுப்புகிறார்கள்:— (செம்பொற்கழலடி) சிவந்து ஸ்ப்ருஹ ணீயமாய், ஸ்வர்ணத்தாலே செய்யப்பட்ட வீரக்கழலையுடைய; ஸ்வஸேஷத்வத்திலே ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வச்சே<sub>2</sub>ஷத்வம் அந்தர்க்<sub>3</sub>தமாம்படியிருக்கையாலே, திருவடிகள் விருதுபூண்டன என்றுமாம். (செல்வா பலதேவா) இப்படி ஸம்பந்நனான ப<sub>3</sub>லதே<sub>3</sub>வனே! (உம்பியும் நீயும் உறங்கேல்) உனக்கு ப<sub>4</sub>வ்யனான க்ருஷ்ணனும், அவனுக்கு ப<sub>4</sub>வ்யனான நீயும் உறங்காதொழியவேணும்.



### பதினெட்டாம் பாட்டு

உந்து மதகளிற்ற னோடாத தோள்வலியன்  
நந்தகோ பாலன் மருமகளே நப்பின்னாய்  
கந்தங் கமழும் குழல் கடைதிறவாய்  
வந்தெங்குங் கோழி யழைத்தனகாண் மாதவிப்  
பந்தல்மேல் பல்கால் குயிலினங்கள் கூவினகாண்  
பந்தார் விரலியுன் மைத்துனன் பேர்பாடச்  
செந்தா மரைக்கையால் சீரார் வளையொலிப்ப  
வந்து திறவாய் மகிழ்ந்தேலோ ரெம்பாவாய்

பதவுரை:— மதம் உந்து களிற்றன் — மத<sub>3</sub>ஜலத்தைப் பெருகவிடுகின்ற யானை போலே ப<sub>3</sub>லமுள்ளவராய், ஓடாத தோள் வலியன் — (யுத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>பு<sub>4</sub>யியில்) பின்வாங்க வேண்டாத தோள்வலியை உடையவரான, நந்த கோபாலன்—நீநந்த<sub>3</sub>கோ<sub>3</sub>பருடைய, மருமகளே — மருமகளே! நப்பின்னாய் — நப்பின்னை என்னும் பெயரை உடையவளே! கந்தம் கமழும் குழல் — பரிமளம் வீசும்படியான கூந்தலை உடையவளே! கடை திறவாய் — வாய்கைத் திறப்பாயாக; கோழி — கோழிகள், எங்கும் வந்து — நாற்புறங்களிலும் பரவி, அழைத்தன காண் — கூவினகாண்! (மேலும்) மாதவி பந்தல் மேல் — குருக்கத்திக் கொடிகளாலான பந்தல்மேல் (உறங்கும்), குயில் இனங்கள் — குயில் கூட்டங்கள், பல்கால் — பலமுறை, கூவின காண் — கூவாநின்றன காண்; பந்து ஆர் விரலி — (கண்ணனை, விளையாட்டில் தோற்பிக்கைக்கு உபகரணமாயிருந்த) பந்து விளங்கும் விரல்களையுடையவளே! உன் மைத்துனன் பேர் பாட—உன் நாத<sub>2</sub>னாகிய கண்ணபிரானுடைய நாமங்களை (நாங்கள்) பாடும்படியாக, சீர் ஆர் வளை ஒலிப்ப—சீர்மை பொருந்திய (உன்) கைவளைகள் ஒலிக்கும்படி, வந்து — நடந்து வந்து, செம் தாமரை கையால் — சிவந்த தாமரை போன்ற உன் திருக்கையால், மகிழ்ந்து திறவாய் — மகிழ்ச்சியுடன் கதவைத் திறப்பாயாக.

### முவாயிரப்படி - பதினெட்டாம் பாட்டு

அவ:— பதினெட்டாம்பாட்டு, a இப்படி எழுப்பினவிடத்திலும் எழுந்திரா மையாலே தங்களுக்குப் புருஷகாரபூதையான நப்பின்னைப்பிராட்டியை எழுப்புகிறார்கள். b அவள் புருஷகாரமாக அவனைப்பற்றுவதே ப<sub>3</sub>லவ்யாப்தமாவது. c இதுதான் காகவிபீ<sub>4</sub>ஷணாதிகள் பக்கலிலே காணலாம். d அவளை அநாத<sub>3</sub>ரித்து

பெ. அ. பதினெட்டாம் பாட்டு. (உந்துமதகளிற்றன் இத்யாதி<sub>3</sub>) a (இப்படி எழுப்பினவிடத்திலும்) என்றது — திருவாசல்காக்கும் முதலிகள் தொடக்கமாக நப்பிழத்த பிரானளவும் புருஷகாரமாகப்பற்றி எழுப்பினவிடத்திலும் என்றபடி. b 'இவளைப் புருஷகாரமாக்குமிடத்தில் அவனைப் பெறலாமோ?' என்ன, — அருளிச்செய்கிறார் (அவள் இத்யாதி<sub>3</sub>) c, d அவள் புருஷகாரமாகப் பற்றுகை ப<sub>2</sub>லவ்யாப்தமென்கையை அந்வய

சி. அ. பதினெட்டாம் பாட்டு. (உந்து) b 'நப்பின்னைப்பிராட்டியைப் புருஷகாரமாகப் பற்றாதபோது ப<sub>2</sub>லவ்யித்<sub>3</sub>தியில்லையோ?' என்ன அருளிச்செய்கிறார் (அவள் புருஷகாரமாக



இவனைப் பற்றின சூர்ப்பணகை<sub>2</sub> அநர்த்தப்பட்டாளிதே. e பெருமானையொழியப் பிராட்டியைப் பற்றின ராவணனும் அநர்த்தப்பட்டான்; இருவரையும் பற்றினு ளிதே ஸ்ரீவிபீஷணமுவனைப்போலே வாழலாவது. f அபி<sub>4</sub>நிவேஸப்ரேரிதை களாகையாலே முந்துறவே க்ருஷ்ணன் பக்கலிலே மேல்விழுந்தார்கள்இவர்கள். அங்குக்கார்யம் ட<sub>2</sub>லியாமையாலே வழியே போகவேணுமென்று புருஷகாரத்தில் இழிந்தார்கள். g ஆஸ்ரயணவேளையிலேயிதே க்ரமம் பார்ப்பது; g<sub>2</sub> பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub> வேளையிலே க்ரமம் பார்க்கப்போகாதே.

வ்யா:— h (உந்துமதகளிற்றன்) i மத<sub>3</sub>த்தை உந்தாநின்றுள்ள களிறு—மத்த க<sub>3</sub>ஜம்போலையிருக்கும் ப<sub>3</sub>லத்தையுடையவன். j ஆனைகளோடே பொரும்படியான j<sub>2</sub> மிடுக்கை உடையவனென்கை. k (ஓடாத தோள்வலியன்) l 1. “யுத்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub> சாப்ய-பலாயநம்” என்கிறபடியே ப்ரதிபக்ஷத்தைக் கண்டால் l<sub>2</sub> பிற்காலியாத தோள் வலியை உடையவன். m நாட்டில் m<sub>2</sub> நடையாடாத தோள்வலியன் என்னவுமாம்.

பெ.அ வ்யதிரேகங்களால் உபபாதி<sub>3</sub>க்கிருர் (இது இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்<sub>3</sub>வயத்தாலே) e இவனை யொழியப் பெருமானைப்பற்றுமது அநர்த்த<sub>2</sub>வஹமென்கைக்கு த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தம் அருளிச் செய்கிருர் (பெருமானை இத்யாதி<sub>3</sub>) f ‘இப்படியிருக்கவும் முந்துறவே நப்பின்னையைப் புருஷகார மாக்காதே க்ருஷ்ணன்பக்கல் இழிகைக்குக் காரணமென்?’ என்ன அருளிச்செய்கிருர் (அபி<sub>4</sub>நிவேஸேத்யாதி<sub>3</sub>) g ‘அபி<sub>4</sub>நிவேஸம் கரைபுரண்டாலும் வழிதப்பியிழிகை எங்ஙனே கூடுவது?’ என்ன அருளிச்செய்கிருர் (ஆஸ்ரயணேத்யாதி<sub>3</sub>) g<sub>2</sub> ‘பே<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வேளை’ என்று இவர்கள் நினைவிருக்கையாலே முந்துற இழிந்து, அது ப<sub>2</sub>லியாமையால் ஆஸ்ரயணவேளையென்று அறிந்து நப்பின்னையைப் புருஷகாரமாகப் பற்றுகிருர்களென்று கருத்து.

h, i, j மத<sub>3</sub>த்தை, உந்துகை—தள்ளுகையாய், மத<sub>3</sub>ஜலத்தைப் பெருகவிடாநின்றுள்ள க<sub>3</sub>ஜம்போலையிருக்குமவனென்று ஒரு தாத்தர்யம் அருளிச்செய்து, மதகளிற்றைத் தள்ளு மவனென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றி, தாத்தர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிருர் (ஆனைகளோடே இத்யாதி<sub>3</sub>) j<sub>2</sub> ‘மிடுக்கையுடையவனென்கை’ என்றிருக்கையாலே, கீழ்ச் சொன்ன ப<sub>3</sub>லத்தை விவரிக்கிறுரென்னவுமாம். k, l ஓடாதவனாய், தோள்வலியுடையனா யிருக்குமவனென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் திருவுள்ளம்பற்றிச் சக்ரவர்த்தித்திருமகனை த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்த மாக்கிக்கொண்டு தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிருர் (யுத்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub>த்யாதி<sub>3</sub>) l<sub>2</sub> ‘பிற்காலியாத’ என்றது பின்வாங்<sub>2</sub>வேண்டாத என்றபடி. k, m “ஓடாத” என்றத்தைத் தோள்வலிக்கு விசேஷண மாக்கி, தாத்தர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிருர் (நாட்டில் நடையாடாத இத்யாதி<sub>3</sub>) m ‘நாட்டில்

சீ. அ. அவனை இத்யாதி<sub>3</sub>) f ‘ஆனால் முந்துற க்ருஷ்ணனை எழுப்புவானென்?’ என்ன அருளிச்செய்கிருர் (அபி<sub>4</sub>நிவேஸ இத்யாதி<sub>3</sub>) g அபி<sub>4</sub>நிவேஸம் மிக்காலும் ஸ்வரூபவிருத்<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ங் களிலே வர்த்திக்கலாமோ? என்ன அருளிச்செய்கிருர் (ஆஸ்ரயணவேளை இத்யாதி<sub>3</sub>)

h, i (உந்துமதகளிற்றன்) வர்ஷியாநிற்கிற மத<sub>3</sub>த்தையுடைய களிறுபோலே இருக்கிறவன். உந்துகை—வர்ஷிக்கை. h, j அன்றிக்கே, உந்துகை—தள்ளுகையாய், தள்ளப்பட்ட மதகளிற்றையுடையவன் என்றுமாம்; இத்தை அருளிச்செய்கிருர் (ஆனைகள் இத்யாதி<sub>3</sub>) k, m ஓடாத—ஸஞ்சரியாத. m<sub>2</sub> (நடையாடாத) என்றது ‘லோகத்திலே நடை



இப்போது இவருடைய மிடுக்குச் சொல்லிற்று, தங்களுக்கு த<sub>4</sub>நமான இம்மிது<sub>2</sub> நத்துக்குக் காவலுண்டென்று தங்கள் ப<sub>4</sub>யநிவ்ருத்திக்காக. n A “அங்கோராய்க் குலம்” என்று-கம்ஸன்படைவீடான ஸ்ரீமது<sub>4</sub>ரையை நினைத்து அஞ்சினார்க்கு அஞ்சவேண்டாத ஊரிதே. o (தோள்வலியன்) p 1. “ந பி<sub>3</sub>பே<sub>4</sub>தி குதஸ்சந” என்று நம்முடைய அநீதிகளை நினைத்தால் p<sub>2</sub> எம்பெருமான் தோள்வலியை நினைத்து ப<sub>4</sub>யம் கெடுமாபோலே, p<sub>3</sub> க்ருஷ்ணனுடைய தீம்புகளை நினைத்தால் இவருடைய தோள்வலியை நினைத்து ப<sub>4</sub>யம் கெடலாயிருக்கை. கம்ஸன் மாளிகைநிழலின் கீழே க்ருஷ்ணனுக்கு ஒரு தீங்கு வாராதபடி வளர்க்கப்பட்ட மிடுக்கையுடைய வரிதே. (நந்தகோபாலன் மருமகளே) “ஐரோம்பு” என்பதே மாமனாரைச் சொல்லிற்று—2. “ஸ்ருஷா த<sub>3</sub>ஸரத<sub>2</sub>ஸ்யாஹம் ஸத்ருஸைந்யப்ரதாபிந:” என்னுமா போலே, அதிலும் இவளுக்கு இது ப்ரியமாகையாலே. (நப்பின்னம்) “திருவாய்ப் பாடியில் க்ருஷ்ணன் பிறந்ததுக்குப் பின்பு ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கோபருக்கு மருமகளல்லாதா ருண்டோ? நமக்கென்?” என்று பேசாதே கிடக்க, “நப்பின்னம்” என்கிறார்கள்.

q (கந்தம் கமழும் குழலீ) r பரிமளந்தான் நிறம்பெறுவது இவள் திருக் குழலிலே சேர்ந்தவ என்று என்கிறது: s B வாசஞ்செய் பூங்குழலாளிதே.

பெ. அ. நடையாடாத’ என்றபடி—நாட்டில் ஸஞ்சரியாத் என்றபடி. அதாவது—அப்ரதிமமான என்றபடி. n இவன் மிடுக்கைப் பற்ற இவன் ஊரும் ப<sub>4</sub>யநிவ்ருத்திக்கு உடலென்னுமத்தைக் காட்டுகிறார் (அங்கோராய்க்குலம் இத்யாதி<sub>3</sub>) o, p இம்மிது<sub>2</sub>நத்துக்கு. காவலுண்டென்று ப<sub>4</sub>யநிவ்ருத்தி உண்டாகைக்கு ப<sub>4</sub>யப்ரஸக்தியேதென்ன, — அதை ஸத்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தமாகக் காட்டாநின்றனுகொண்டு நிவ்ருத்திக்குடலானபடியை உபபாதி<sub>3</sub>க்கிறார் (ந பி<sub>3</sub>பே<sub>4</sub>தி இத்யாதி<sub>3</sub>) p<sub>2</sub> 1. “ஆநந்த<sub>3</sub>ம் ப்ரஹ்மணோ வித்<sub>3</sub>வாந் ந பி<sub>3</sub>பே<sub>4</sub>தி குதஸ்சந” என்று ஸ்ருதியில் ஆநந்த<sub>3</sub> பத<sub>3</sub>ம் — கு<sub>3</sub>ணவிக்<sub>3</sub>ரஹ வித்<sub>4</sub>திகளைக் காட்டுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி (எம்பெருமான் தோள்வலியை) என்றது.

q, r கந்தம் — க<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>ம் பரிமளிக்கும்படியான குழலையுடையவளென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த் த<sub>2</sub>மாய், பரிமளிக்கையாவது — அதிஸயிக்கையென்று தாத்தப்ரியம் அருளிச்செய்கிறார் (பரிமளம் இத்யாதி<sub>3</sub>) s, t எடுத்த பாசுரத்துக்கு அர்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸர்வேத்யாதி<sub>3</sub>)

சி. அ. யாடாத’ என்றபடி. p<sub>3</sub> (க்ருஷ்ணனுடைய தீம்புகளை நினைத்தால் இவனுடைய தோள் வலியைநினைத்து ப<sub>4</sub>யம் கெடலாயிருக்கை) என்றதுக்குத் தாத்தப்ரியம்—க்ருஷ்ணன் தீம்புகளை நினைத்தாலும் நந்த<sub>3</sub>கோபனுடைய தோள்வலியை நினைத்தால் ப<sub>4</sub>யம் கெடலாயிருக்கை என்றபடி.

q, r, s “கந்தம் கமழும் குழலீ” என்றதுக்கு இரண்டு தாத்தப்ரியம்: க<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>மானது கமழும் படியான திருக்குழலையுடையவள் என்னுதல்; ‘கந்தம் கமழும்’ என்கிற மீமிசையாலே மிகுதியைச் சொல்லி, பரிமளம் மிக்கிருக்கிற குழலையுடையவள் என்னுதல்; s இத்தை

A திருவாய் 6-4-5, B திருவாய் 10-10-2,



t 1. “ஸர்வக<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>” என்கிறவனுக்கும் நாற்றம் கொடுக்கும்படி பரிமளம் மிக்க திருக்குழல். u (கடைதிறவாய்) v க்ருஷ்ணனுடைய பரிமளமும் உன்னுடைய பரிமளமுமாகத் தேங்கி நிற்கிற வெள்ளத்தை, கதவைத்திறந்து புறப்படவிட்டு எங்கள் விடையைத் தீராயென்கிறார்கள்; கிண்ணகத்தை அணைசெய்தாற்போலே அடைத்துக்கொண்டு கிடவாதே வெட்டிவிடாய்.

‘மத்யராத்ரியிலே எழுப்புகிறதென்?’ என்ன; ‘போது விடிந்தது’ என்ன; ‘விடிந்ததுக்கு அடையாளமென்?’ என்ன, — w (கோழியழைத்தனகாண்) x கோழி கூவாநின்றது என்ன; y ‘ஒருகோழி கூவினவாறே விடிந்ததாமோ?’ என்ன, z (வந்தெங்கும் கோழியழைத்தனகாண்) a துடைதட்டி எழுப்புவாரைப்போலே ஸர்வதோதி<sub>3</sub>க்கமாகக் கோழி கூவாநின்றன.

‘உணர்ந்தவையெல்லாம் கூப்பிடும், பின்னையுறங்குமதுதான் சாமக்கோழி’ என்ன, — b (மாதவிப்பந்தல்மேல் இத்யாதி<sub>3</sub>) c ஸுக<sub>2</sub>ஸ்பர்ஸத்தாலே  
c<sub>2</sub> 2. “நோபஜநம் ஸ்மரந்” என்னும்படியான படுக்கையிலே உறங்குகிறவை உணரும்போது விடிய வேண்டாவோ?’ என்ன; d ‘ஒருகுயில் ஒருகால் கூவுங் காட்டில் விடிந்ததோ?’ என்ன — e (பல்காற் குயில் கூவிற்றுக்காண்) f உன்

பெ. அ u, v “கடை” என்று—கோடியாய், கோடியைத் திறவாயென்னும் அர்த்தம் த<sub>4</sub>வ் னிக்கையாலே ப<sub>2</sub>லித்த தாத்தர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (க்ருஷ்ணன் இத்யாதி<sub>3</sub>) “கடை” என்று — தாழ்ப்பாளாய், அத்தாலே—கதவுதிறக்கை வாக்யார்த்தமாகக் கண்டுகொள்வது.

\*w, x, “கோழி” என்று— ஏகவசநமாயிருக்கையாலே, “அழைத்தன” என்ற ப<sub>3</sub>ஹுவசநம் சேராமையாலே, ஏகவசநமாக்கி ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் (கோழி இத்யாதி<sub>3</sub>) y “எங்கும்” என்றத்துக்கு அவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (ஒரு கோழி இத்யாதி<sub>3</sub>) z, a “எங் கும் கோழிவந்து அழைத்தன” என்று அந்வயம் திருவுள்ளம்பற்றி, “கூப்பிட்டன” என்னுதே “வந்தழைத்தன” என்றது த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தம் தோன்றவேண்டி என்று தாத்தர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (துடைஇத்யாதி<sub>3</sub>) ஒரு கோழி எங்குமொக்க ஏககாலத்திலே கூவக் கூடாமை யால், இங்கு “கோழி” என்றது—ஜாத்யேகவசநம்.

b, c “மாதவிப்பந்தல்மேல்” என்றதுக்குத் தாத்தர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஸுகே<sub>2</sub>த் யாதி<sub>3</sub>) c<sub>2</sub> 2. “நோபஜநம் ஸ்மரந்நித<sub>3</sub>ம் ஸரீரம்” என்னும்படி, என்றது—முத்தன் தன்ப<sub>3</sub>ந்து<sub>4</sub> ஜநஸம்பத்தில் வர்த்திக்கும் தான்விட்ட ஸரீரத்தை ஸ்மரியாதாப்போலே, இங்குகிடந்துநங் கும் குயிலும். உன்னையுந் நினைவாதே உறங்கும் என்றபடி. d, e “இனம்” என்றத்துக்கும், “பல்கால்” என்றத்துக்கும் அவதாரிகை அருளிச்செய்கிறார் (ஒரு குயில் இத்யாதி<sub>3</sub>) b, e, f மாதவிப்பந்தல்மேல் கிடக்கும் குயிலாகையாலே, இவள் வளர்ந்த குயிலென்று

சி. அ. அருளிச்செய்கிறார் — (வாசம் செய் பூங்குழலாள் இத்யாதி<sub>3</sub>) u, v கடை—சாடு; தாளா தல், கோடியாதல்.

b, c மாதவிப்பந்தலுக்குத் தாத்தர்யம் (ஸுக<sub>2</sub>ஸ்பர்ஸத்தாலே நோபஜநம் இத்யாதி<sub>3</sub>) b, e, f “மாதவிப்பந்தல்மேல்” என்கையாலே நீ வளர்த்தது என்று தோற்றுகிறது; அதைப்

\* இந்த அரும்பதவுரை வாக்யம் தமிழ்மரியாதைக்குப் பொருந்தாது; மேலே வ்யாக்ஷ யானத்தில் ‘கோழி கூவாநின்றன’ என்று உள்ளதற்கும் சேராது.



னுடைய நோக்கும் ஸ்பர்ஸமுமே தாரகமான குயில், விடிந்தும் உன்னைக் காணப்பெருமையாலே பலகால் கூவாநின்றது. g 'ஒரு குயில் பலகால் கூவினது ப்ரமாணமோ?' என்ன; h உன்னைக் காணப்பெருமையாலே h<sub>2</sub> நாக்கு ஒட்டினமை தோற்ற, i (குயில் இனங்கள் கூவினகாண்) j இனமினமாகக் குயில்கள் பலகாலும் கூவினகாண்.

k (பந்தார் விரலி) l பந்தும் கையும் பொருந்தியிருக்கிறபடி. m நாங்கள் சைதன்யத்தை விட்டு அசேதநமாகப் பெற்றிலோமே! 'அதுஎன்?' என்னில்: — உன் கைக்குள்ளே கிடக்கலாமே! n இப்போது பந்தின் ப்ரஸங்கமென்னென்றால் — க்ருஷ்ணனோடே பந்தடித்து அவனைத் தோற்பித்து, அவனை ஒரு கையாலும் பந்தை ஒருகையாலும் அணைத்துக்கொண்டு கிடக்கை. அவன் இவனுக்கு பேராகோபகரணம்; பந்து லீலோபகரணம். o ஒருகையில் நாரமாய்த்து; ஒரு கையில் நாராயணனாய்த்து. p ஒருகையிலே விபூதியாய்த்து; ஒருகையிலே விபூதிமானாய்த்து. q இத்தால் — 1: "அஸ்யேஸாநா ஜகதோ விஷ்ணுபத்நீ" என்கிறபடியே உபாய ஸம்பந்தத்தால் வந்த புருஷகாரபாவம் தோற்றுகிறது. 'நீங்கள் வந்ததென்?' என்ன; — (உன் மைத்துனன் பேர்பாட) r நீயும் அவனும் உமைத்துனமையாடி ஒருவர்க்கொருவர் ஒன்றுக்கு ஒன்பது சொல்லி இட்டிடுகொள்ளும்போது, உன்பகஷத்திலே நாங்கள் நின்று அவன் தோல்விக்கு உ<sub>2</sub> வசைபாட. s அவனுக்கு உள்ளதெல்லாம் சொல்லிக்கொடுக்கைக்கும், உ<sub>2</sub> இருவரும் ஒன்றாய்ச்செல்லுமன்று s<sub>3</sub> செல்லவும். பிரிந்தால் தாய்பகஷத்திலேயிறே ப்ரஜைகள் நிற்பது.

௨௨. அ. தோன்றுகையாலே, அவை இவனைக் காணுமையால் பலகால் கூவிற்று என்று அதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உன்னுடைய இத்யாதி<sub>3</sub>) g, h, i, j "இனங்கள்" என்ற ப<sub>3</sub>ஹு வசநத்துக்குத் தாத்பர்யத்தை ப்ரஸநப்ரதிவசநரூபேண அருளிச்செய்கிறார் (ஒருகுயில் இத் யாதி<sub>3</sub> வாக்யசதுஷ்டயத்தாலே) h<sub>2</sub> "பல்கால்" என்றத்தால் ப<sub>2</sub>லித்தது-நாக்கு ஒட்டினமை என்று கண்டுகொள்வது.

k, l ஆர்தல்-பொருந்துதலாய், ஸப்<sub>3</sub>தார்த்த<sub>2</sub>ம் அருளிச்செய்கிறார் (பந்தும் இத்யாதி<sub>3</sub>) k, m இவ்விஸேஷணத்துக்கு ப<sub>4</sub>ாவத்தை அருளிச்செய்கிறார் (நாங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) n 'நித்<sub>3</sub>ர ஸமயத்தில் பந்தைச்சொல்லக்கூடுமோ?' என்னும் ஸங்கையை அநுவதிக்கிறார் (இப்போது இத்யாதி<sub>3</sub>) q ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (இத்தால் இத்யாதி<sub>3</sub>) உ<sub>2</sub> வசை-தே<sub>3</sub>ஷம். s பிரிந்தபோது அவன் மர்மம் சொல்லவும், கூடியிருக்கும்போது ஒன்றாய்ச்செல்லவும் வந்தோமென்றபடி.

கி. அ. பற்ற (உன்னுடைய நோக்கும் இத்யாதி<sub>3</sub>) k, m "பந்தார் விரலி"க்கு ஹார்த்த<sub>3</sub>பாவம் (நாங்கள் சைதன்யத்தை இத்யாதி<sub>3</sub>) o, p "ஒரு கையில் நாரமாய்த்து" என்ற வாக்யத்தை விவரிக்கிறார் (ஒருகையிலே விபூதி இத்யாதி<sub>3</sub>)

r<sub>2</sub> (மைத்துனமையாடி) விநோத<sub>3</sub>ம் சொல்லி, r<sub>3</sub> வசை-பரிஹாஸம். r, s கீழ்வாக்யத்தை விவரிக்கிறார் (அவனுக்குள்ளதெல்லாம் இத்யாதி<sub>3</sub>) s அவனுக்குள்ளது—அவனுடைய மர்மம்; அன்றிக்கே, தாத்பர்யாந்தரமாகவுமாம். s<sub>2</sub> ப்ரஜைகள் இரண்டுபேர்க்கும் ஸமமாயன்றே இருக்க அடுப்பது என்ன, ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸத்திலே நோக்காக (இருவருமொன்றாய் இத்யாதி<sub>3</sub>) இது ஊப்பார் அருளிச்செய்த வார்த்தை. s<sub>3</sub> செல்லவும் — இருவர்க்கும் பகஷமாய்ச்செல்லவும்.



அவள், 'இங்ஙனையாகில் திறந்து கொண்டு புகுருங்கோள்' என்ன; — t (செந்தாமரைக்கையால் இத்யாதி<sub>3</sub>) நீதானே வந்து திறக்கவேணும். செந்தாமரைக்கை — u அவனும் ஆசைப்படும் கை. v 1. "புவேயம் ஸரணம் ஹி வ:"— 'ஈஸ்வர ஸ்வாதந்தர்யத்துக்கு நீங்கள் அஞ்சவேண்டா' என்னும் கை. அவன் 'அப்படியே செய்கிறோம்' என்று முன்கையில் வளையைக் கடுக்கித் திறக்கப் புக்காள்: w (சீரார்வனை w<sub>2</sub> ஒலிப்ப) — வளைக்குச் சீர்மையாவது — கழலாதிருக்கை. A சங்குதங்கு முன்கை நங்கையிறே. x நாங்களும் அந்த த்வநிகேட்டு வாழும்படியு தங்கள் கைகள். B "இருகையில் சங்கிவை நில்லா" என்றிறே இருப்பது: z "சூடகமே தோள்வளையே" (29) என்று — z<sub>2</sub> அவர்களிருவரும் கூடிப் பூட்டினாலிறே இவர்களுக்கு உள்ளது. a இப்பாட்டு, எம்பெருமானார் விசேஷித்து உகந்தபாட்டு.

### பதிப்பாசிரியர் குறிப்பு

a "எம்பெருமானார் விசேஷித்து உகந்த பாட்டு" என்னும் வ்யாக்யான ஸ்ரீஸூக்தி பல ப்ரபுல ப்ரமாணங்களிலே விவரிக்கப்பட்டிருப்பதற்கு மாருக அரும்பதவுரைகளில் விவரிக்கப்பட்டுள்ளது. அந்த ப்ரமாணங்களாவன;—

(1) நம்பிள்ளை சிஷ்யரான பின்பழகிய பெருமாள் ஜீயர் அருளிய வார்த்தாமாலை — 206-ம் வார்த்தை

எம்பெருமானார், "உந்துமதகளிற்றன்" என்கிற பாட்டை அனுஸந்தித்துக்கொண்டு திருக்கோட்டியூர் நம்பிதிருவாசலிலே (சீரார்வனையொலிப்ப வந்து திறவாய்) என்கிறவிடத்தை அனுஸந்தி<sub>4</sub>க்கிறபோது நம்பி திருமகளார், திருக்கதவைத் திறந்துகொண்டு புறப்பட, எம்பெருமானார் விழுந்து தண்டலிட்டுக் கிடக்க, நெரித்துக்கொண்டு உள்ளேயோடிப் புகு நம்பி 'இதுவென் பெண்ணே?' என்ன, 'என்னை எம்பெருமானார் தண்டலிட்டார்' என்ன. 'அதுக்கு படியப்படவேணுமோ?' என்றருளிச்செய்து, எம்பெருமானார் உள்ளே புக்கருளின வாரே, 'இளையாழ்வீர்! இப்போது அனுஸந்த<sub>4</sub>நம் உந்துமதகளிற்றனோ?' என்றருளிச் செய்தாரென்று பிள்ளையருளிச்செய்வார்.

பெ அ. t, u, v கதவுதிறக்கை கையாலேயாயிருக்க, "செந்தாமரைக்கையால்" என்றவிடத்திலே, 'செந்தாமரை' என்ற விசேஷணத்துக்கும் விசேஷ்யத்துக்கும் க்ரமேண தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (அவனும் இத்யாதி<sub>3</sub> வாக்யத்வயத்தாலே) v 1. "புவேயம் ஸரணம் ஹி வ:" என்ற அநந்தரம், "என்று" என்று ஸேஷம். y, இவர்கள், வளையினெனிகேட்க ஆசைப் படுகைக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் (தங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) z ஹேத்வந்தரம் அருளிச் செய்கிறார் (சூடகம் இத்யாதி<sub>3</sub>) a எம்பெருமானார் உகக்கையாவது — மாது<sub>4</sub>கரத்துக்குப் பெரிசு

சி. அ. u (அவனும் ஆசைப்படும் கை) என்றது — 2. "துதொ ப<sub>3</sub>ஹுலதரம் ஸ்கந்தே<sub>1</sub>" என்ற ஸ்லோகதாத்பர்யம். v (புவேயம் ஸரணம் ஹிவ:) என்றது அர்த்த<sub>2</sub>ந்தரம்.

w, x 'ஒலிப்ப' என்றதுக்கு ஹார்த்த<sub>3</sub>மான தாத்பர்யம் (நாங்களும் அந்த த்வனி இத்யாதி<sub>3</sub>) w, y "சீரார்வனையொலிப்ப" என்றதுக்கு ஹார்த்த<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>வம் (தங்கள் கைகள் இத்யாதி<sub>3</sub>) z தாத்பர்யாந்தரம் (சூடகமே இத்யாதி<sub>3</sub>) அதாவது — அவர்கள் இருவரும் கூடிப்பூட்டினாலன்றோ உள்ளது, இப்போது நோன்புக்கு அங்குமாக "மலரிட்டு நாம்முடியோம்" (2) என்றிறே இருப்பது என்றபடி. y, z அன்றிக்கே. 'இவர்கள் கையிலே சங்கிலியோ?' என்ன நோன்பின் ஸமாப்தியிலே அவர்கள் பூட்டினாலெழிய இல்லை என்கிறார் (சூடகமே இத்யாதி<sub>3</sub>) z<sub>2</sub> இதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (அவர்களிருவரும் கூடிப்பூட்டினாலிறே இவர்களுக்குள்ளது) என்று. a எம்பெருமானார் உகக்கையாவது — மாது<sub>4</sub>கரத்துக்குப் பெரியநம்பி

A திருச்சந்த-57. B திருநெடு-24.



(வந்து திறவாய்) யந்த்ரத்தாலே திறக்கவொண்ணாது, உன்னுடைய நுடையழகு காணும்படி வந்து திற. (மகிழ்ந்து) 'அர்த்திகள் வாசலிலே நிற்க வேறு அதுபுவமுண்டோ?' என்று தர்மத்துக்குத் திறக்கையன்றிக்கே, பேறும் உன்னதாகவேணும். (மகிழ்ந்து) க்ருஷ்ணஸம்ஸ்லேஷத்தாலே வந்த ஹர்ஷப்ரகர்ஷம் முகூத்திலே தோற்றும்படி என்னவுமாம். 18.

பதிப்பாசிரியர் குறிப்பு (தொடர்ச்சி):—

(2) ராமாநுஜார்ய திவ்யசரிதை:—

“உடையவரும் அதைக்கேட்டு அதிபீதராய் ஆநந்தாங்குவோடே ‘பயின்றதரங்கம் திருக்கோட்டி’ என்கிறபடியே பெரிய த்வரையுடனே புறப்பட்டுத் திருக்கோட்டியூரேற எழுந்தருளி நம்பி திருமாளிகை வாசலிலே திருப்பாவையனுஸந்தானத்துடனே தண்டன் ஸமர்ப்பித்து ‘சீரார் வளையொலிப்ப வந்து திறவாய் மகிழ்ந்து’ என்றவநந்தரத்திலே நம்பி குமாரத்தியான தேவகிப்பிராட்டியார் திருக்காப்பை நீக்க, விஸ்மிதராய் அவரை விழுந்து ஸேவித்து, தேவகி புத்ரரத்னத்தைப் பெறுகைக்கு அந்த தேவகிப்பிராட்டி புருஷகாரமாக ஸந்திதியில் சென்று நம்பியை ஸேவித்து”

(3) வடிவழகியநம்பிதூஸர் இயற்றிய குருபரம்பராப்ரபாவம்:—

“மாதுகரத்துக் கெழுந்தருளி வரும்போதன்றிப் போம்போதும் ஒதுங்கோதை திருப்பாவை உரையோடுலாவித் திரிபவரும் வேதம்வல்ல திருக்கோட்டி நம்பிமனையில் மெய்ஞ்ஞானப் போதமுடையார் ஆங்கொருநாள் புக்கார் உந்துமதகளிற்றில்.

[மாதுகரம்--உஞ்சவ்ருத்தி; மெய்ஞ்ஞானப்போதம்—மெய்ஞான அறிவு]

பந்தார் விரலியுன் மைத்துனன் பேர்பாடச் செந்தா மரைக்கையால் சீரார் வளையொலிப்ப வந்தா ரணங்கே திறவென்னவாசலின்முன் எந்தாதை நின்றார் அவ்வெல்லையினில் நம்பிதரும் அன்ன மென் னடையாள் தேவகியென்னும் அரும்பெயருடைய ஆரணங்கு தன்னொருகரத்தால் கந்துகமொன்று தா கியோர் தாமரைக் கையால் இன்னிசை எதிகட் கிறைவனார் திறவென் றிசைத்தசொல் இறுமுனம் திறந்தாள் மின்னுமா மணிசேர்ந் திலங்கிய கபாடம் விண்டுவின தொண்டர் மெல்லியலை. கண்டனர் பின்னைப் பிராட்டி மற்றவனும் கள்வனோன் பொருட்டிலுலர்ந்த புண்டரீகச்சீர்த் திருவடி வருந்தப் பேரந்திவை திறந்தனனென்னப் பண்தரும் பனுவல் மறந்தனர் மண்ணில் பதைப்பறவொடுங்கினர் விழுந்தார் ஒண்டொடி கண்டு வெகுளியோ டேகி உற்றதைப் பெற்றவர்க் குரைப்பாள். என்றிவை மகளார் இயம்பிட நம்பி இன்பமுற் றிருந்(து) இளை யாழ்வீர்! ஒன்று சீர் உந்து மதகளிறென்ன ஓதிய பாடலோ சந்தை இன்று நம் வாசல் தலையுறு டளவில் என்றனர் ஆம்என எழுந்து சென்றுமா மாது கரம்பரி மாறத் தேசிகக் குன்றையும் வணங்கி”

(4) பன்னீராயிரப்படி குருபரம்பராப்ரபாவத்திலும் இப்படியே உள்ளது. ஆகையால் அருப்பதவுரைகளில் விவரிக்கப்பட்டிருப்பது ஏற்கத்தக்கதல்ல— பதிப்பாசிரியர்.

பெ.அ. நம்பி திருமாளிகைக்குத் திருப்பாவையனுஸந்தானத்துடனே எழுந்தருள, அப்போது திருக்காப்பைச் சேர்த்திருக்கையாலே அனுஸந்தானத்தைக்கேட்டு அத்துழாய் திருக்காப்பு நீக்கின வளவிலே இப்பாட்டாக, பிராட்டியென்று தயானித்து மோஹித்தார்—என்ற அதை நம்பிகேட்டருளி, “உந்துமதகளிருகாதே” என்று அருளிச்செய்தாராகையாலே உகந்திருப்பர் என்றபடி. 18.

சி.அ. திருமாளிகைக்குத் திருப்பாவையனுஸந்தானத்துடனே எழுந்தருள, அப்போது திருக்காப்புச் சாத்தியிருக்கையாலே, திருநாமோச்சாரணத்தைக்கேட்டு அத்துழாய் திருக்காப்பு நீக்குகிற வளவிலே இப்பாட்டாக. “நப்பின்னைப்பிராட்டி” என்று தயானித்து மோஹித்தார். இத்தை நம்பிகேட்டு “உந்துமதகளிருகாதே” என்று அருளிச்செய்தார். ஆகையாலே உகந்திருப்பர் என்றபடி. 18.



## ஆரூயிரப்படி — பதினெட்டாம் பாட்டு

அவ:— பதினெட்டாம் பாட்டு. (உந்துமதகளிற்றன்) கீழ் — நந்தக்கோபர் தொடக்கமானாரை எழுப்பிநின்றது. “இந்நேர்த்தியெல்லாம் பட்டால் ப்ரயோஜந மென்? பேற்றுக்கு அடியானவள்தன்னைப் பற்றவேண்டாவோ? இவ்விட்டுநீட்டு தலால் ப்ரயோஜநமுண்டோ? ‘உறங்காதெழுந்திராய்’ (17) என்றவிடத்திலும் எழுந்திராதொழிந்தது, திருவாசல் காக்கும் முதலிகள் ஸ்ரீநந்தக்கோபருள்ளிட்டார் தொடக்கமானவர்களை எழுப்பினாலும், பல்வயாப்தியாவது நப்பின்னையை முன்னிட்டாலன்றோ” என்று க்ருஷ்ணானிருந்தானாகக்கொண்டு, பேற்றுக்கு அடியானவள்தன்னையே பற்றுவோமென்று நப்பின்னைப்பிராட்டிதன்னை எழுப்புகிறார்கள்.

எம்பெருமானைப் பற்றுகைக்குப் பிராட்டி புருஷகாரமாகவேணும்; இவள் திருவடிகளைப் பற்றுவார்க்கு அவள்தன்னுடைய நிர்ஹேதுக க்ருபையே அமையும். 1. “நமோஸ்து ராமாய ஸலக்ஷ்மணாய தேவ்யை ச தஸ்யை ஜநகாத்மஜாயை” என்று — ஸ்ரீஜநகராஜனுக்கு நீயே உன்னைக் காட்டினாற்போலே அடியேனுக்கும் நீயே வந்து உன்னைக் காட்டியருளவேணும் என்கிறான். நெருப்பை ஆற்றுகைக்கு நீர் வேணும், நீரை ஆற்றுகைக்கு நீர்தானேயமையும். “பலதேவா” (17) என்று கீழ் இவர்களெழுப்பின க்ருஷ்ணனுடைய தமையனார் தாம் தம்பியாய்ப் பிறந்த கீழ் அவஸ்தையிலே 2. “ஸீதாமுஷாசாதியஸா: ராகவஞ்ச மஹாவ்ரதம்” என்று — பிராட்டி முன்னிலையாக ஸரணம்புக்கு பெருமாள் ‘போகவொண்ணாது, நீ நில்’ என்ற ஸங்கல்பத்தையுமழித்து அவரைப் பெற்றுப்போனாரிறே.

காகம் அபராதத்தினுடைய எல்லையிலே நின்றுவைத்து, பிராட்டி ஸந்நிதி யுண்டாகையாலே ப்ரபந்நர் பெறும் பேற்றைப் பெற்றது. 3. “வதாரஹமபி காகுத்ஸ்த:” மஹாராஜரும் கெட்டு அராஜராய், நாலுமுதலிகளும் தாமுமா யிருக்க, பிராட்டி, தன் திருவாபரணத்தைத் திருவுத்தரீயத்திலே கட்டி விழவிட, அதுமுன்னாகவிநே பெருமானை ஸரணம் புகுந்தது. ‘மஹாராஜர்க்கு முன்னேவந்து கண்டிலனோ திருவாடி?’ என்னில்; அப்போது, வீரத்துக்கும் அழகுக்கும் தோற்று குர்ப்பணைக்கையோபாதி அடிமைபுக்கான்; எம்பெருமான் அர்ஜுநனைநோக்கி அருளிச் செய்த ஹிதம், A “மாயன் அன்றோதிய வாக்கதனைக்கல்லார்” என்று இழவு படும்படி ஆழ்வார்களுக்கு உண்டானாற்போலே பிராட்டி, ராவணனைக்குறித்து அருளிச்செய்த ஹிதத்தை, ஸிம்ஸுபாவ்ருக்ஷத்திலே மறைந்திருந்து கேட்டு 4. “ஸீதாமாஸ்ரித்ய தேஜஸ்வீ” என்று அதிகாரிஸுத்தியுண்டாய், தன் ஸ்வரூபமும் பெற்று முறையறிந்து அடிமைபுக்கு, 5. “தூதோ ராமஸ்ய” என்ற வாயாலே, 6. “தூஸோஹம் கோஸலேந்த்ரஸ்ய” என்பதுஞ் செய்து தன்



ஸ்வரூபம் பெற்று, 1. “ஏஷ ஸர்வஸ்வபூதஸ்து” என்று — ஸ்வரூபாநுரூபமான பூலம் பெற்றதும் பிராட்டியை ஆஸ்ரயித்தபின்பிறே.

புருஷகார பூதையான பிராட்டியைப் பேரவைத்து புஜிக்கவந்த சூர்ப்பணாகை துறையறியாமல், அந்தரப்பட்டாள். A “தன்னை நயந்தானே” என்கிறது குற்றமுண்டாயன்றே; B ‘கொல்லையர்க்கீ’யாகையாலேயிறே அநர்த்தப்பட்டது. பிராட்டி தன்னை முறைதப்பப் பற்றின ராவணன் முடிந்துபோனான்; இருவரையுஞ்ஞேரப் பற்றின விபீஷணன் அல்லல்தீர்ந்து வாழ்ந்துபோனான். C “மாசதிரிது பெற்று நம்முடை வாழ்வு வாய்க்கின்றவா!” என்றிறே ஆழ்வார். தன்னுடைய கர்மஞ்ஞாநாத் துபாயங்களாலே எம்பெருமானைப் பெறவிருக்குமது இனிம்பு: அவற்றைவிட்டு எம்பெருமானுடைய க்ருபையாலே பெறுகை சதிர்; அந்த க்ருபைக்கடியான பிராட்டியை முன்னிட்டுக்கொண்டு பெறுகை மாசதிர். D “எனக்கேயருள்கள் செய்ய விதிசூழ்ந்ததால்” என்றார். அதுக்கடியாக E “மாதவனென்றதே கொண்டு” என்றார். உபாயத்தில் வந்தால் உக்திமாத்ரமமைந்தது; பூலத்திலே வந்தவாறே ஸம் பூந் தி ஸம் பூந் தி க ள ள வ ம் செ ல் ல வாழ்ந்துபோய்த்தது என்கிறார். F “திருக்கண்டேன்” என்று தொடங்கி, G “தேனமரும் பூமேல்திரு — சார்வு நமக்கென்றும்” என்றருளிச்செய்தார். இவையடியாக இழிந்த எம்பெருமானாரும் க்ருபைத்திலே முதலிலே தமக்கு த்வயநிஷ்டையுண்டாகவேனுமென்று பிராட்டியை ஸரணம்புக்கார்; இவர்களும் அப்படியே ஒரு பாட்டாலே நப்பின்னைப்பிராட்டியை ஸரணம்புக்கு, அநந்தரம் அந்த:புரபரிகரமாய் நின்று படியங்கெட்டு, ஒருபாட்டாலே உபாயலித் திக்குடலாக அபனைப்பற்றி, ஒருபாட்டாலே உபேயலித் திக்குடலாக அவனையுமவனையும் பற்றி, ஆக மூன்று பாட்டாலே — நப்பின்னைப்பிராட்டியை யெழுப்பி, அவள்வழியாக எம்பெருமானை எழுப்புகிறார்கள்.

அபிநிவேசப்ரேரிதைகளாகையாலே, கலக்கத்தாலே க்ருஷணன் பக்கலிலே மேல் விழுந்தார்கள்; ஆஸ்ரயணததையையும் பேராகுததையையும் பேரதிக்கவொட்டாதபடி உபக்ரமததையையிலே கலக்குமிறே விஷயஸ்வபாவம். ‘பிராட்டி முன்னாக ஸரணம் புகவன்றோ ப்ரமாணங்கள் சொல்லிற்று, இங்கு நப்பின்னைப் பிராட்டியையன்றோ ஸரணம்புகுகிறது’ என்னில்; பெரியபிராட்டியார்க்கு அல்லாத நாயச்சிமார் ஸர்க்கந்தநாதிக்களோபாதி உபகரணகோடிகளாகையாலும் இவர்களை அவயவ கோடியிலே அவள் நினைத்திருக்கையாலும், பிராட்டிக்குத் திருவடிகளோபாதியாக நினைத்திருக்கையாலே இவளைப் பற்றுகிறார்கள். பரததையையில் நாயச்சிமார் மூவரையும் முன்னிடக்கடவது; H “கூந்தல்மலர்மங்கை” இத்யாதி. வ்யூஹாவஸ்தையில் நாயச்சிமாரிருவரை முன்னிடக்கடவது; I “சந்தனி மென்முலை மலராள் தரணிமங்கை” என்னக்கடவதிறே. ராமாவதாரத்தில் பெரிய பிராட்டியாரொருவரையுமாயிருக்கும். ஸ்ரீவராஹப்ராதுர்ப்பாவத்தில் ஸ்ரீபூமிப்

A பெரியதிருமடல் 146, B நாச்-திரு 10-4, C திருவாய் 2-7-1, D திருவாய் 2-7-6, E திருவாய் 2-7-3, F மூன்-திருவ 1, G மூன்-திருவ 100, H திருவாய் 5-6-11, I பெரியதிரு 2-10-2.



பிராட்டியை முன்னிடும்; க்ருஷ்ணாவதாரத்துக்கு ப்ரதாநமஹிஷி இவளாகையாலே நப்பின்னைப்பிராட்டியை முன்னிடுகிறார்கள்.

வ்யா:— (உந்துமதகளிற்றன்) க்ருஷ்ணனை “நந்தகோபன் குமரன்” (1) என்று ஆதூரிக்குமாபோலே, இவனைப்பற்றுவார்க்கும் இவளுகப்பது சொல்ல வேண்டுகையாலே ஸ்ரீநந்தகோபரை ப்ரஸங்கீத்து அவரை ஸ்லாகிக்கை இவளுக்கு உகப்பென்று அவர்மிடுக்கைச் சொல்லுகிறார்கள். (உந்துமதகளிற்றன்) நாங்கள் வந்தெழுப்பும்படி A ‘வாரணம் பையநின்றார்வதுபோல்’ மகன் செருக்கித்திரிகிறது— இவர்வயிற்றில் பிறப்பிறே. (உந்துமதகளிற்றன்) மத்தகஜத்தின் மிடுக்குப் போலே ப்ராபல்யம் கனக்க உண்டாகையாலே, களிற்றைத் தள்ளாநின்றுள்ள மிடுக்கையுடையவரென்றுமாம். ஆனைகளோடே பொருது அவற்றை நூக்கும் படியான மிடுக்கையுடையவரென்கை. க்ருஷ்ணன் ஆனேகொன்றது ஸர்வஸக்தித்வத்தாலன்றிறே; இவர்மகனாகையாலேயிறே. (உந்துமதகளிற்றன்) மத்தகஜங் களையுடையவரென்றுமாம். ‘ஆனையுண்டோ இவர்க்கு?’ என்னில்: ஸ்ரீவஸுதேவரும் தாமும் ஒருமிடருயிருக்கையாலே அங்குள்ளது இங்கேயாய், இங்குள்ளது இங்கேயாய் ஒன்றாய்ப்போருகையாலேயும், துத்தபுத்ரனுக்கு இரண்டிலும் ப்ராப்தி யுண்டாகையாலும், ஆனையுண்டாகத் தட்டில்லை. B “வாரணமாயிரஞ்சூழ” என்று திருவாய்ப்பாடியில் ஆனைகளும் பசுக்களும் கலந்து திரியுமத்தனையிறே.

(ஓடாததோள்வலியன்) 1. “யுத்தே<sub>4</sub> சாப்யபலாயநம்” என்கிறபடியே எதிரிகளைக்கண்டால் ‘ப்ரதிபக்ஷமிறே’ என்று பிற்காலியாத (தாள்வலியை யுடையவன். கம்ஸன் மாளிகைக் கீழே பிள்ளைவளர்க்கவல்ல வலியிறே. ‘குடி உடன்படக் கடமைகொண்டு இருந்தானாகிலிருக்கிறான்; மிகைத்தானாகில் உழக்கோல் கொண்டு தகர்க்கிறோம்’ என்றிருப்பர். அவனும் அது அறிந்திறே புகுந்து அபிபுவித்தல், ‘விட்டுக் காட்டுங்கோள்’ என்னுதல் செய்யாதே, தான் முடியுந் தனையும் களவிலே நலியப்பார்த்தது. C “அங்கோராய்க்குலம்” என்று அஞ்சினான் புகலிடமானவூரிறே. கம்ஸன் படைவீடென்று அஞ்சினரச்சங்கெடுவது இவ்விடைச் சேரியை நினைத்திறே. (தோள்வலியன்) நித்யஸம்ஸாரியானவன் தன்னுடைய அநீதிகளை நினைத்து அஞ்சினால் 2. “ந பி<sub>3</sub>பே<sub>4</sub>தி குதஸ்சந” 3. “அத<sub>2</sub> ஸோ<sub>3</sub>-பயங்க<sub>3</sub>தோ ப<sub>4</sub>வதி” என்று எம்பெருமானுடைய குணங்களை அநுஸந்தித்து புத்திபூர்வமான பாபத்துக்கு பயங்கெட்டு மார்பிலே கைவைத்து உறங்குமாபோலே, க்ருஷ்ணன் தீம்பை அநுஸந்தித்து அஞ்சின பெண்களுக்கு இவர் தோள்மிடுக்கை நினைத்து அச்சங்கெட்டிருக்கலா யிருக்கை; 4. “ப<sub>3</sub>ாஹ<sub>2</sub> ராமஸ்ய ஸம்ஸரிதா” என்று பிராட்டி பெருமாள் தோளை அண்டைகொண்டு அச்சங்கெட்டிருக்குமாபோலே. (தோள்வலியன்) ‘எம்பெருமானுக்கு என்புகுருகிறதோ?’ என்று அஸ்தானே பயஸங்கை பண்ணி மங்குளாஸாஸநம் பண்ணுமவர்களாகையாலே, க்ருஷ்ணனைப்போலே D பின்னை A பெரியாழ்திரு 1-8-1, B நாச்-திரு 6-1 C திருவாய் 6-4-5 D திருவாய் 1-7-8



நெடும்பணைத்தோளை விரும்புதல், அல்லாதபெண்களைப்போலே. A பின்னைதன் காதலன்றன் பெருந்தோள் நலம்பேணுதல் செய்யாதே, தங்கள் துநமான அம்மிதுநத்துக்குக் காவலுண்டென்று இவருடைய தோள்மிடுக்கை அநுஸந்தித் திருர்கள் தங்கள் பூயநிவ்ருத்திக்காக. (ஓடாததோள்வலியன்) க்ருஷ்ணன், தோளில் சாந்தழியாமல் மல்லரைத் தகர்க்கவல்லனாய்த்து — புஜபுலமுடைய இவர் வயிற்றில் பிறப்பிறே. (ஓடாத) நாட்டில் நடையாடாத தோள்வலியை உடையவன் என்னவுமாம்.

(நந்தகோபாலன்) ஐஸ்வர்யத்தாலும் புஜபுலத்தாலுமுண்டான மேன்மைக்குத் தமக்கவ்வுருகில்லாதாப்போலே, “நந்தகோபாலாவெழுந்திராய்” (17) என்று பெண்களோடொக்க எழுப்பலாம்படி தாழ்ந்தாருடைய ரக்ஷணத்திலே அதிகரித்துத் தம்மையமைத்த நீர்மையைச் சொல்லுகிறது. (மருமகளே) “ஸ்ரீகும்புர்மகளே” என்றால் அறியாள்; ஸ்ரீநந்தகோபர் ஸம்புந்தமேயாய்த்து அறிந்திருப்பது. ஸ்ரீநந்தகோபர் மாமனாய், க்ருஷ்ணனுக்கு மச்சினியாய் முறையாலே பூலயத்திலே இங்கே வளருகையாலும், இங்கே வாழ்க்கைப்பட்டபடியாலும், ‘இவர் மருமகள்’ என்று தன்னை நினைத்திருக்கையாலும், இவள் உகக்குமதாகையாலும், இவள் விரும்பியிருப்பது இவருடைய ஸம்புந்தம். (மருமகளே) முக்தனுக்கு ஸம்ஸாரம் போலே, இவளுக்குப் பிறந்தகம். புருஷகாரமாவார்க்கு க்ருபைவேனுமிறே. மனிச்சர் நோவறிந்து கார்யஞ்செய்யுமிடத்தில் “அறஞ்செய்யும் நந்தகோபாலனுக்கு மருமகள்” என்னலாயிருக்கும். 1. “ஸ்ருஷா துஸரதஸ்யாஹம் ஸத்ருஸைந்ய ப்ரதாபிர” என்று ‘எங்கள்மாமனார் இருந்தாராகில் நானிவர்கள் நடுவே இவ்விருப்பிருக்கவும் இவ்வார்த்தை சொல்லவும் வையாரிறே’ என்றாள் பிராட்டி. ‘திருவாய்ப்பாடியில் க்ருஷ்ணன் பிறந்ததுக்குப் பின்பு கம்புக்கற்றையும் ஒழிந்தார் இந்த ப்ராப்தியில்லாதாருண்டோ? பஞ்சலகூழ் குடியில் பெண்களெல்லார்க்கும் ஸாதாரணமன்றோ? நமக்கு விசேஷணமென்?’ என்று பேசாதே கிடந்தாள்;— (நப்பின்னாய்) என்கிறார்கள். தங்களுடைய க்லேஸம் தீர்க்கைக்கும், தங்களுடைய ஆர்த்தி இவளுடைய நெஞ்சிலே படுத்துகைக்காகவும் “நப்பின்னாய்” என்று பேரைச் சொல்லுகிறார்கள். தாங்களார்த்தைகளாய் நம் வாசலிலே வர நம்முடைய நீர்மையாலுள்ளது தாங்கள் பெருதபடியாலே, 2. “ஹே க்ருஷ்ண” என்று அர்ஜுநன் க்ருஷ்ணனை அஸ்த்கரித்து வார்த்தை சொல்லுமாபோலே, “நப்பின்னாய்” என்று சிவட்கென்கிறார்கள். ‘இங்கு வெறும் க்ருஷ்ணனேயாய் நாமில்லையென்னு மிடந் தோற்றவேணும்’ என்று பேசாதேகிடந்தாள்.

(கந்தம் கமழும் குழல்) என்கிறார்கள். நீ இல்லையாகில் உள்ள இப்படி யாமோ? ஸமுதாயபரிமளமும் வ்யாவ்ருத்த பரிமளமும் நாங்களறியோமோ? 3. “ஸர்வகூந்தா” என்கிற வஸ்துவுக்கும் B ‘வாசஞ்செய்யுங்குழலா’ளாகையாலே நாற்றங்கொடுக்கும் குழலையுடையவளன்றோ. (கந்தங்கமழும்) நீ ப்ரதிவசநம் பண்ணிற்றிலையாகிலும் உன்குழலில் பரிமளம் ப்ரதிவசநம் பண்ணாநின்றதுகாண்!

A பெரியதிரு 3-7-7, B திருவாய் 10-10-2



(கமழும் குழல்) பரிமளந்தான் நிறம்பெறுவது இவள் குழலிலே சேர்ந்த பின்பு A “வாசப்பூங்குழல் பின்னேதோள்கள் மணந்ததும்” என்னக்கடவதினே. (கடை திறவாய்) “மலரிட்டு நாம் முடியோம்” (2) என்கிற ப்ரதிஜ்ஞைக்கு விபரீதமாகப் பூமுடித்தோம் என்று நினைக்கிறார்களாகக்கொண்டு பேசாதேகிடக்க; நாங்களும் எங்கள் B சென்னிப் பூவைச் சூடும்படி வாசலைத் திறவாயென்கிறார்கள். அப்பரிம ளத்தைத் தலைநீர்ப்பாட்டிலே அநுபுவித்து, அப்பரிமளத்தினுடைய வெள்ளத்திலே அழுந்திக் கிடந்து, அவனைத்தனியே அநுபுவிக்கவமையுமோ? வாசலைத் திறந்து எங்களையும் கூட்டிக்கொண்டு அநுபுவிக்கப்பாராய். (கடைதிறவாய்) கிண்ணகத்தை அணைசெய்துகொடு கிடப்பாரைப்போலே அடைத்துக்கொடு கிடவாதே, க்ருஷ்ண னுடையவும் உன்னுடையவும் தேங்கிநிற்கிற பரிமளத்தைக்கடைவெட்டிவிட்டு எல்லாரும் வாழும்படி புறப்படவிடாய். பெருவெள்ளத்தை அணைசெய்வாருண்டோ? எங்களார்த்தி திராயாகில் பெருவெள்ளத்திலும் போக்குவிட வேண்டாவோ? உன்னுடைய போக்யதையிலே அவனமுந்திக்கிடக்கும்; அவனை அநுபுவிக்கைக்கு நாங்கள் வேண்டாவோ? அநுபுவிப்பார்தான், அவயவங்களோடும் ஸ்ரக்ஷந்தநாதி களோடுமன்றோ அநுபுவிப்பது. C “உன்றன் திருவுள்ளம்இடர்கெடுந்தோறும்” என்னக்கடவதினே.

‘மத்யராத்ரத்திலே எழுப்புகிறதென்? கதவு திறக்கும்போது விடிய வேண்டாவோ?’ என்ன; ‘போது விடிந்ததுகாண்’ என்ன; ‘விடிந்தமைக்கு அடையாளமென்?’ என்ன; ‘விடிந்தமைக்கு அடையாளமன்றோ கோழி கூவுகிறதா?’ என்ன; ‘ஒரு கோழி கூவிறார்களில் விடிந்ததாகவேனுமோ?’ என்ன; ‘திரள் கூவா நின்றது’ என்ன; ‘ஒன்றினுடைய ஸப்ரத்யைத் தைக் கேட்டுப் பலவுமுணர்ந்தது’ என்ன; (எங்கும்) ‘ஸர்வதோதிக்கமாகக் கோழி கூவாநின்றதுகாண்’ என்ன; ‘உணர்ந் தவையெல்லாங்கூட எங்குமொக்கக் கூப்பிட்டுப் பின்னையும் உறங்குமாய்கையாலே இப்போதே கூப்பிட்டு அடங்கும்’ என்ன:— (வந்தெங்குங் கோழி அழைத்தன காண்) என்கிறார்கள். வாசலைப்பற்றித் ‘திற’ என்பாரைப்போலேயன்றோ அழைக் கின்றன. (கோழியழைத்தனகாண்) D “கோழிகூவென்னுமால்” என்று உனக்கு வயிறொறிகைக்குடலல்லாமையாலே தெரியாதே. எங்களைப்போலே E “கோழியழைப் பதன் முன்னம்” குளிக்கவும் வேண்டாவே உனக்கு. ‘எங்கும் சாமக்கோழி கூவக்கடவதாயன்றோ விருப்பது; அவையிப்போதே கிளர்ந்தடங்கும்; இது அடையாள மாகமாட்டாது; வேறு அடையாளமுண்டாகில் சொல்லுங்கோள்’ என்ன (மாதவிப் பந்தல்மேல் பல்கால் குயிலினங்கள் கூவினகாண்) ‘குயில்கூவினது அடையாள மன்றோ’ என்ன; ‘ஒரு குயில் கூவுங்காட்டில் விடிந்ததாகவேனுமோ?’ என்ன; ‘குயிலினங்கள் கூவிற்று’ என்ன; ‘ஒரு திரளாக ஒருகால் கூவும்போது விடிவுக்குடலோ?’ என்ன; ‘திரள் திரளாகப் பலகால் கூவுமது உடலன்றோ?’

A திருவாய் 6-4-2. B திருக்குறு 6 C திருவாய் 10-3-9. D பெரியதிரு  
10-10-6. E நாத்திரு 3-1.  
சுருப்-4;



என்ன, 'உறக்கத்தாலே அநந்தலிலே பலகால் வாய்வெருவிறிறித்தனைகாணுங்கோள்' என்ன; (மாதவிப் பந்தல்மேல்) இப்பூம்படுக்கையினின்றும் இவை உணரும்போது விடிந்ததாக வேண்டாவோ? 1. "நோபஜநம் ஸ்மரந்" என்று முக்தன் ஸம்ஸாரயாத்நையை மறக்குமாபோலே, படுக்கைவாய்ப்பாலே கிடந்துறங்குகிற அவையும் உணரும்போது விடிந்ததாகவேண்டாவோ? (பல்கால்) உன்நோக்கும் உன்பேச்சுமே தாரகமாக இருக்கக்கடவ இவை, உன்னைக்காணுமே கதறி நாக்கு ஒட்டக்காண்புகுகிறது. A "தயிப்பழம் சோற்றெடு". (இனங்கள்) மேலே ஒரு திரள் கூவா நின்றது; கீழே ஒரு திரள் கூவாநின்றது; இவையொன்றுங் கேளாதே உறங்குகிறாய் நீயேயிறே. "B 'கண்படை கொள்ளுமிளங்குயிலே' என்று உறங்குகிற குயில்களையும் எழுப்பிக் கூவச்சொல்லுமவர்களாகையாலே, கூவாதபோது நீங்கள் C இங்குற்று நின்றுந்துரத்திவிடுவிகோளென்று ஊரிலிருக்கிறத்தைக் கூலியாகக் கொண்டு கூப்பிடுகிறதித்தனை; விடிந்ததன்று" என்று பேசாதே கிடந்தாள்;— (பந்தார் விரலி) நாங்கள் சொன்னவற்றுக்கெல்லாம் ஒரோ உத்தரஞ்சொல்லி உள்ளே கிடக்கிறது உன் குறைவறுகையிறே. (பந்தார்விரலி) நாங்கள் சொன்ன தெல்லாம் உன் நெஞ்சில் படாதொழுகிறது உன் செருக்கிறே க்ருஷ்ணனை ஒருகையாலும் பந்தை ஒருகையாலும்காணும் அணைத்துக்கொண்டு கிடக்கிறது லீலோபகரணங்களை உறங்கும் போதும் கைவிடாதபடியாய்த்து மௌத்யாயமிருக்கிறபடி. இவளுக்கு பேராகோபகரணம் க்ருஷ்ணன்; பந்து லீலோபகரணம். அவன் செண்டையொருகையாலும் இவையொருகையாலும் அணைத்துக்கொண்டு கிடக்குமா போலே; அவனுக்கு லீலாயஷ்டிபோலே இவளுக்குப் பந்து; ஒருகையிலே விபூதி, விபூதிமான் ஒருகையிலே; நாரம் ஒருகையிலே, அயநம் ஒருகையிலே; ரேஷி ஒருகையிலே, ஸேஷம் ஒருகையிலே; பேராக்யம் ஒருகையிலே, பேராக்யஸ்தாநம் ஒருகையிலே. (பந்தார்விரலி) நாங்களும் அசேதநமானோமாகில் பந்தோபாதி எங்களையும் பேண உன்கைக்குள்ளே கிடக்கலாய்த்தே. நீயுமவனுங் கூடவிருந்த சேர்த்தியிலே நாங்கள் கிட்டி, எங்கள் கையிலிருக்க வேண்டாவோ பந்து? எங்கள் கையிலும் பந்து தேங்கும்படி பண்ணி பந்து பிடிக்க வேண்டாவோ உனக்கு? உனக்கு, சேர்த்தியாலே பந்து கையில் பொருந்திற்று; எங்களுக்குத் தழும்புங்கூட மறைந்து போயிற்று. 2. "ஜ்யாகிணசர்க்கலை:" என்று அவனுக்கு வில்பிடித்த தழும்புபோலே, இவர்களுக்குப் பந்துபிடித்த தழும்பு. 'செருக்காலே உங்களை நினைத்திலேனாகச் சொல்லாநின்றிகோள். நீங்கள்தான் வந்த கார்யம் ஏது? என்செய்ய நினைக்கிறது?' என்ன; — (உன்மைத்துன்னன் பேர்பாட) நீயும் அவனும் மைத்துனமை கொண்டாடி ஒருவர்க்கொருவர் உத்தரஞ்சொல்லி ஒத்துநில்லாமே, உன்பகஷத்திலே நின்று உனக்காக அவனை ஒத்தனசொல்ல, நீஒன்றுக்கு ஒன்பது சொல்லும்போது நாங்கள் அவனுடைய தோல்வியும் உன்னுடைய வெற்றியுந் தோற்ற உனக்கு வேண்டுவனவெல்லாஞ்சொல்லி உபகரிக்க வந்தோம்.



இருவரும் ஒன்றுச் செல்லுமன்றும் பிரிந்தவன்றும் தாய் கூற்றிலேயிறே ப்ரஜைகள் நிற்பது. 1. “அஸ்மிந் மயா ஸார்த்தம்” என்று பெருமாள் தோல்வியைப் பிராட்டி இளையபெருமாளுக்கு அருளிச்செய்ய, அவர் பிராட்டி பகஷத்திலே நின்றிற்போலே. (உன்மைத்துனன்) த்வயத்தில் ப்ரதமபதத்திற்படியே சொல்லுகிறார்கள். (பேர்பாட) A ‘நாமம் பலவுமுடை நாரணநம்பி’யிறே. “இன்னொடியான், இன்னொடியான்” என்று படைத்தபேருக்கு ஒரு அவதியில் A [நாரணநம்பி] நீர் ஊர்ப்பொதுவாம்படி ஸர்வாதிகரன்றே. A [நம்பி] ‘உனக்கு நாங்கள் வேணுமோ? எங்கையொழியவே பூர்ணரன்றே?’ என்று இப்படி அவனுக்குள்ளான சொல்லிக்கொடுக்க, ‘ஆடில் க்ருஷ்ண திற’ என்றாள்; ‘உன்னுடையார்க்கு நாளை திறப்பேன்’ என்றாள்; ‘நீங்கள் வருவதிகொள்ளென்று யந்த்ரத்தாலே திறக்கலாம்படி பண்ணிவைத்தேன்; திறந்துகொண்டு புதுருங் கோள்’ என்றாள்;

‘எங்களாலே பெறவிருக்குமவர்களோ நாங்கள்? உன்னாலே பெறவிருக்கும வர்களன்றே, உன்கை பார்த்திருக்கிறவர்களன்றே’ என்கிறார்கள்.—(செந்தாமரைக் கையால்) 2. “மாஸுச:” என்னும் கைபார்த்திருப்பவர்களோ நாங்கள்? 3 “புவேயம் ஸரணம் ஹி வ:” என்னும் கைபார்த்திருக்கிறவர்களன்றே நாங்கள். நீங்கள் பண்ணின பாபத்துக்கு அஞ்ச வேண்டாவென்கிறது பெருமா ளுடைய “அஞ்சேல்” என்ற திருக்கை; ஈஸ்வரஸ்வாதந்த்ரியத்துக்கு அஞ்சவேண்டா வென்கிறது பெரியபிராட்டியார் வைத்தஞ்சலென்ற கை. அவனுமாசைப்படும் கையிறே. B “கைமேலென்னைவைத்து” என்று C ‘அனிமித தாமரைக்கை’க்குமேலே யிருக்கும் கை. (செந்தாமரைக்கையால்) பந்துபிடித்துச் சிவந்தகை. இவர்கள் உறுவியிருக்க வளைபோசை செவிப்படவொண்ணுதென்று வளையை ஏறக்கடுக்கித் திறக்கப்படுக்காள்;— சீரார்வளை யொலிப்ப) மேகம் முழங்கி வர்ஷிக்குமாபோலே. (சீரார்வளை) கலியர் சோற்றை வர்ணிக்குமாபோலே, வளையைக்கொண்டாடுகிறார்கள். வளைக்குச் சீர்மையாவது — கையில் நின்றும் கழலாதொழிகை. வில்லேஷவ்யஸநம் அநுபவியாத வளை. D “சங்குதங்குமுன்கை” E “ஒண்டொடியாள் திருமகள்” என்னக்கடவதிறே. F ‘இருகையில் சங்கிவைநில்லா’யிறே. G ‘கழல் வளையே யாக்கினார்’ என்று வெறுக்கிறவர்களிறேயிலர்கள். “சூடகமே தோள்வளையே” (27) என்று இவர்கள் ப்ரார்த்தித்தபடியே அவர்கள் பூட்டினாலிறே இவர்களுக்கு வளையுள்ளது. (ஒலிப்ப) க்ருஷ்ணனும் ஓசையிலே உணர்ந்து, நாங்களும் இதவநி கேட்டு வாழும்படி ஆகவேணும்.

க்ருஷ்ண ஸம்ஸ்லேஷத்துக்கு விரோதமாகவொண்ணுதென்று கிடந்த விடத்தே கிடந்து திறக்கப்படுக்காள்; (வந்து திறவாய்) ‘எங்களுக்காக நாலடிவந்தாய்’ என்னும் தரம் நாங்கள் பெறும்படி வந்து திறக்கவேணும். நாலடிபோய் வந்தா கிலும் திறக்கவேணும். அவனும் நாங்களும் உன் நடையழகு கண்டு வாழும்படி

A பெரியதிரு 10-8-4. B நாச் - திரு 6-9. C திருவாய் 10-3-5  
D திருச்சந்த 57. E திருவாய் 4-9-10. F திருநெடு 24. G நாச் - திரு 11-2.



வரவேணும். (மகிழ்ந்து) பெண்கள் ஆர்த்தைகளாய் வந்தார்களென்று ஸாஸ்த் ரார்த்தம் கொண்டாடவொண்ணாது, உகந்துவந்து திறக்கவேணும். (மகிழ்ந்து) “மார்கழி நீராட” (4) என்று நாங்கள் நோற்ற நோன்புக்கு உன்னுடைய மகிழ்ச்சி காண்கையன்றோ. யதேதாபாஸநம் புலமாக வேண்டாவோ?

(மகிழ்ந்து) தர்மத்துக்குத் திறக்கவொண்ணாது, பேறு உன்னதாகவேணும். அவன்பக்கலிலுங் காட்டில் அவனுடையார் பக்கல் நீ இருக்குமிருப்பு உன்னுடைய முகவிகாஸங்களிலே தோற்றும்படி ஆகவேணும். (வந்துதிறவாய்) கண்ணுக்கு இரையிடவேணும். (வளையொலிப்ப) செவியின் பட்டினி தீர்க்கவேணும். (பேர்பாட) நாக்குப்பட்டினி ஒழியவேணும். (செந்தாமரைக்கையால்) ஸ்பர்ஸேந்த்ரியம் வயிறு நிறையவேணும். (கந்தம்கமழும்பூ) க்ரானேந்த்ரியத்துக்கு இரையிடவேணும். (மகிழ்ந்து) இப்படி ஸர்வேந்த்ரியங்களுக்கும் விடாய் தீர்ந்தால் மாநஸமான உகப்பு உன்னதாக வேணும். எம்பெருமானார் விசேஷித்து உகந்திருக்கும்பாட்டு இப்பாட்டு.

18

### ஈராயிரப்படி — பதினெட்டாம் பாட்டு

அவ:— பதினெட்டாம் பாட்டு. இனிமேல் முன்று பாட்டாலே நப்பின்னைப் பிராட்டியை எழுப்பி, அவள் வழியாலே எம்பெருமானை எழுப்புகிறது. பிராட்டியையொழிந்தால் புலஸித்தியில்லையோவென்னில்; இல்லை. எங்ஙனே? என்னில்: இனையபெருமாள் பிராட்டி முன்னிலையாகப் பெருமானைப்பற்றினார். அபராதத்தினுடைய எல்லையிலே நின்றாலும், இவள் ஸன்னிதியாலே காகம் ப்ரபந்தர் பெறும் பேற்றைப் பெற்றது. திருவடி பிராட்டி கடாக்ஷம் பெற்ற பின்பு 1. “ஸீதாமாஸ்ரித்ய தேஜஸ்வீ” ஆனதுமன்றிக்கே ராமதாஸனானான். 2. ‘ஏஷ ஸர்வஸ்வபூத:’. எம்பெருமானாரும் கத்யத்திலுமப்படியே. ஆகையாலே இவர்களும் ஒரு பாட்டாலே அவள்தனக்கு அடிமைபுக்கு, பின்னை ஒரு பாட்டாலே உபாயத்துக்கு உடலாக அவனைப் பற்றி, பின்னை ஒரு பாட்டாலே உபேயத்துக்கு உடலாக அவனையும் அவனையும் பற்றுகிறார்கள்.

வ்யா:— (உந்துமதகளிற்றன்) உந்துகை — முறுக்குகை. அதாவது — பொருகிற யானையை நினைவையறிந்து நடத்த வல்லனென்றபடி. மதத்தை உந்து களிறென்றுமாம். களிறுண்டோ இவனுக்கென்னில், ஸ்ரீவஸுதேவரும் ஸ்ரீநந்தகேதாபரும் ஒரு மிடரூயிருக்கையாலே அங்குள்ளதெல்லாமிங்குண்டு. ஆனைகளோடே பொரும்படியான மிடுக்கையுடையவன் என்கை. ஆகையன்றோ பிள்ளைகள் போய் ஆனையோடே போருற்றது. 1 “அவஸ்யம் பிதூராசாரம்” இதே. 2. “குணைந்தாபரதேதாபம:” இதே. (ஓடாத தோள்வலியன்) எதிரிகளைக் கண்டு விற்காலியாதே கொல்லவல்ல மிடுக்கு. / நம்முடைய தானத்துக்குக் காவலுண்டு என்கிறார்கள்.

3. “ஸ்நுஷா த்ஸாநதஸ்யாஹம் ஸத்ருஸைந்யப்ரதாபிந:” என்று பிராட்டியருளிச் செய்தாற்போலே ஸ்ரீநந்தகேதாபரைக் கொண்டாடுகிறார்கள். அதுதன்னையே



“நந்தகோபாலன் மருமகளே நப்பின்னாய்” என்கிறார்கள். அவள் பின்னை “திருவாய்ப்பாடியில் பெண்களானவர்கள் நந்தகோபாலன் மருமகளல்லாதா ருண்டோ? நமக்கென்” என்று பேசாதே கிடந்தாள். அதுக்காக “நப்பின்னாய்” என்கிறார்கள்.

(கந்தம் கமழும் குழல்) முன்பு க்ரமமறிகிலோமென்ன; “என்னை நீங்கள் சொல்லுகிறதென்” என்ன; “எங்களையும் க்ருஷ்ணனையும் சேர்த்து விடாய்” என்ன; “இங்கவனுண்டோ?” என்ன “ஆண்நாருநின்றது; வ்யாவ்ருத்த பரிமளமும், ஸமுதாயபரிமளமும் அறியோமோ?” என்ன, அவன் 1. “ஸ்ரவக்யந்த” என்று பூவுக்கு நாற்றம் கொடுக்குமாபோலே அவனுக்கு நாற்றம் கொடுக்க வல்ல குழல் இவளதென்கை. உன் குழலில் பரிமளத்தாலே அவனமுந்திக் கிடக்கும். அனுபூவிக்கைக்கு நாங்கள் வேண்டாவோ? (கடைதிறவாய்) கிண்ணக வெள்ளத்தைக் கரைகட்டினாற்போலே, அடைத்துக் கொண்டு திறவாமல் கிடவாதே வெட்டி விடாய் எல்லாரும் அனுபூவிக்கும்படி. இவர்கள் அவளுக்கு அவயவமாதையாலும், ஸ்ரக்சந்த்<sub>3</sub>னாதி<sub>3</sub>களோபாதியாகையாலும், பேராகோபகர ணமாகையாலும் இவளோடு அவன் புஜிக்கும்போது அவனுக்குத் தன் திருமுலைத் தடத்தாலே நெருக்கினவோபாதி ப்ரியமாகையாலும் அவனையெழுப் புகிறார்கள். A “உன்தன் திருவுள்ளமிடர் கெடுத்தோறும்” இதயாதி<sub>3</sub>வத்.

(வந்தெங்கும் கோழியழைத்தனகாண்) “கதவு திறக்கப் போது விடிய வேண்டாவோ?” என்ன, “விடிந்தமைக்கடையாளமன்றோ கோழி கூவுகிறது” என்ன, “ஒரு கோழி கூவப் போது விடியுமோ?” என்ன; “எங்கும் கோழி கூவா நின்றது” என்ன, “அது சாமக் கோழி; மற்றடையாளமுண்டோ?” என்ன— (மாதவியித்யாதி<sub>3</sub>) “இப் பூம்படுக்கையினின்றும் இவை உணரும்போது விடிய வேண்டாவோ?” என்ன; அதுமேலே கூவ நாங்கள் கீழே கூவாநின்றோம். (மாதவிப்பந்தல் மேல்) ஸுக<sub>3</sub>ஸ்பர்ஸத்தாலே படுக்கையிலே உறங்குகிறவை.

(பந்தார்விரலி) க்ருஷ்ணனை ஒருகையாலும், பந்தை ஒருகையாலும் அணைத்துக் கொண்டு கிடக்கை. அவன் செண்டை ஒரு கையாலும் இவளை ஒரு கையாலும் அணைத்துக்கொண்டு கிடக்கும். அப்பந்தானோமாகில் எங்களைக் கைவிட வேண்டாவே. இவளுக்கு அவன் பேராகோபகரணம்; பந்து ஸீலோபகரணம். (உன் மைத்துனன் பேர் பாட) நீங்கள் வந்ததென்னென்ன “நீயும் அவனுமொருவர்க்கொருவர் உத்தரம் சொல்லும்போது ஒத்து நில்லாமே உன்பகஷத்திலே நின்று உனக்காக அவனை ஒத்தன சொல்லி அவன் தோல்வி கண்டு உன் விஜயம் பாட” 2. “அஸ்மிந்மயா ஸார்த்தம்” என்று இனையபெருமாள் பிராட்டி பகஷத்திலே நின்றாற்போலே பேர் பாட. B “நாமம் பல்வுமுடை நாரண நம்பி” என்று அவனுக்குள்ளாவையெல்லாம் சொல்லிக்கொடுக்கைக்கு.

(செந்தாமரைக் கையால்) அவனுமாசைப்படும் கை. அவனுக்கும் C “அணிமிது தாமரைக்கை”. எங்களை 3. “மா ஸுச:” என்னும் கை. “நீங்கள்

A திருவாய் 10-3-9. B பெரியதிரு - 10-8-4. C திருவாய் 10-3-5



பண்ணுகிற பாபத்துக்கு நீங்கள் அஞ்சவேண்டா. நானுளேன்” என்கிறது இப்பெருமானுடைய அஞ்சலென்றகை. 1. “புவேபம் ஸரணம் ஹி வ:” என்னும் கை “ஈஸ்வரஸ்வாதந்தர்யத்துக்கு நீங்கள் அஞ்ச வேண்டா” என்கிறது பெரிய பிராட்டியார் அஞ்சலென்றகை. (சீரார் வளையொலிப்ப வளையையேறக் கடுக்கித்) திறக்கப் புக்காள், அங்ஙனெண்ணாது. அவனும் நாங்கனும் நடையழகைக் கண்டு வாழவேணும்.

(மகிழ்ந்து) பேறு உன்னதாகவேணும். தர்மத்துக்குத் திறக்க வொண்ணாது. அடியே பிடித்து 1. “புவேபம் ஸரணம் ஹி வ:” என்னவேணும். எம்பெருமானார் விசேஷித்து உகந்த பாட்டு இது 18.

### நாலாயிரப்படி — பதினெட்டாம் பாட்டு.

அவ - பதினெட்டாம் பாட்டு:— பெண்பிள்ளைகளெல்லாரையுமெழுப்பி, திருவாசல் முதலிகளையும் நந்தகேசாபருள்ளிட்டாரையுமெழுப்பினார்கள். இந்நேர்த்தியெல்லாம் பிராட்டியையெழுப்பி, அவனோடே கூட அவளையும் முன்னிட்டு எம்பெருமானைப் பற்றாவிட்டால் பூலவ்யாப்தமாகமாட்டாமையாலே, இனி மூன்று பாட்டாலே நப்பின்னைப் பிராட்டியை எழுப்பி, அவ்வழியாலே எம்பெருமானைப் பற்றுகிறது. ‘பிராட்டியையொழிந்தால் பூலவ்யாப்தமாகாதோ?’ என்னில், ஆகாது. எங்ஙனே என்னில்; இளையபெருமானை நில்லுமென்ன, பிராட்டியைப் பற்றி, அவன் ஸங்கல் பத்தையழித்துப் பெருமானோடு கூடப்போனார். காகம், அபராதத்தினெல்லையிலே நின்றுவைத்து இவள் ஸங்கிதியுண்டாகையாலே ப்ரபங்கர் பெறும் பேற்றைப் பெற்றது. ராவணனுக்கு அத்தனை அபராதமின்றியிருக்க, பிராட்டி ஸங்கிதி இல்லாமையாலே தலையறுப்புண்டு போனான். பிராட்டி ராவணனைக் குறித்து அருளிச் செய்த ஹிதம் — ஸிம்ஸாபாவ்ருக்ஷத்திலே மறைந்திருந்த திருவடிக்கும் ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வானுக்கும், அவன் பரிகரத்துக்குமுடலாய், பிராட்டியை முன்னிட்டுப் பெருமானைப் பற்றுகைக்கு உடலாயிற்று. எம்பெருமான் அர்ஜுனை நோக்கி அருளிச்செய்த ஹிதம் நம் ஆழ்வார்கள் கொண்டுபோய் விட்டாற்போலே. திருவடி பிராட்டியைக் காண்பதற்கு முன்பு 2. “வாநரோஹம்” என்றான். பிராட்டியைத் திருவடி தொழுத அநந்தரம் 3. “தூஸோஹம்” என்றான்.

மற்றும் பூலபர்யந்தமான இடங்களெல்லாம் ஆராய்ந்தால் இப்படியேயாயிருக்கும். எம்பெருமானார் கṛத்வயத்திலே தமக்குத் தவய நிஷ்டை உண்டாகைக்காக முதலிலே பிராட்டியை ஸரணம் புக்கார். இவர்களும் ஒரு பாட்டாலே அவள் தனக்கு அடிமை புக்கு, ஒரு பாட்டாலே உபாயத்துக்கு உடலாக அவனைப் பற்றி, ஒரு பாட்டாலே உபேயத்துக்கு உடலாக அவளையும் அவளையும் பற்றுகிறார்கள். A “மாசதிரிது பெற்று நம்முடைய வாழ்வு வாய்க்கின்றவா” என்னக் கடவதினே. தன்னுடைய கர்மாத்யுபாயங்களாலே எம்பெருமானைப் பெறப்பார்க்கை இனிம்பு. அவற்றைப் பொகட்டு எம்பெருமானுடைய க்ருபையாலே எம்பெருமானைப்

A திருவாய் 2-7-1.

பெறப்  
அவனை  
என்றார்  
மாத்ரே  
போயித்  
மாணப்  
ரப்பட்ட  
வரையும்

வய  
மதமுதி  
படுகை.  
என்னில்,  
ளதுமொ  
பாடியில்  
டத்திலும்  
ஆனைகலே  
அவரை  
பணைக்கு  
எதிர்க்கை  
சொல்லுகி  
அவனுக்கு  
கள். D  
அஞ்சினார்  
என்று ந  
கெடுமாடே  
பயம் செ

(நங்  
ப்ரதாபிந:  
லும் மாம  
ளென்று  
யாலே, ஸ்ரீ  
இப்படி செ  
மருமகளல்  
என்று வி  
(கந்த  
கைக்கடி

A திருவாய்



பெறப் புகுகிறது சதிர். அந்த க்ருபைக்கும் அடியான பிராட்டி ஸம்பந்தங்கொண்டு அவனைப் பெறவிருக்கை மாசதிர். A “எனக்கே அருள்கள் செய்ய விதிதழ்ந்ததால்” என்றார். அதுக்கடியாக B ‘மாதவன்’ என்றார். ‘உபாயத்திலே வந்தவாறே உக்தி மாத்ரமே அமைந்தது. பூலத்தில் வந்தவாறே ஸம்பந்த<sub>4</sub> ஸம்பந்தி<sub>4</sub>களும் வாழ்ந்து போயிற்று’ என்றார். அவருடைய பெண்பிள்ளையன்றோ. முறை தப்பாமல் எம்பெரு மானைப் பற்றுகிறாள். எம்பெருமானை முறைதப்பிப் பற்றின சூர்ப்பணைக<sub>2</sub> அந்த ரப்பட்டாள். பிராட்டியை முறைதப்பிப் பற்றின ராவணன் அந்தரப்பட்டான். இரு வரையும் முறையாலே பற்றின ஸ்ரீ விபீஷணனுவான வாழ்ந்துபோனான்.

வ்யா- (உந்து மதகளிற்றன்) மத்தக<sub>3</sub>ஜம்போலேயிருந்துள்ள பூலத்தையுடையவன். மத<sub>3</sub>முதி<sub>3</sub>தமான களிற்றையுடையவனென்றுமாம். உந்துகை—தள்ளுகையாய் ஊர்ப் படுகை. மிடுக்கையும் மத<sub>3</sub>த்தையும் உந்துகளிறு என்னவுமாம். ‘களிறுண்டோ இவர்க்கு’ என்னில், ஸ்ரீவஸுதே<sub>3</sub>வரும் ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பரும் ஒரு மிடருயிருக்கையாலே அங்குள் ளதுமொன்றுய்ப் பரிமாறும். C “வாரணமாயிரம் சூழவலம்” இத்யாதி. திருவாய்ப் பாடியில் பசுக்களும் ஆனைகளும் ஒக்கத்திரியுமத்தனை. த<sub>3</sub>த்தபுத்ரனுக்கு இரண்டி டத்திலும் கூறுண்டாகக்கடவதன்றோ. ஆகையாலேயன்றோ பிள்ளைகள் போய் ஆனைகளோடே போருற்றது. 1. “கு<sub>3</sub>ணீர்த<sub>3</sub>ஸரதே<sub>2</sub>பம:” என்று எல்லாவற்றுக்கும் ஆனைகளோடே போருற்றது. 1. “கு<sub>3</sub>ணீர்த<sub>3</sub>ஸரதே<sub>2</sub>பம:” என்று எல்லாவற்றுக்கும் அவரை ஒப்பாகச் சொல்ல வேண்டுகை. (ஓடாத தோள்வலியன்) ப்ரதிபக்ஷம் காணப் பணைக்கும் தோள்வலியையுடையவன். 2. “யுத்<sub>3</sub>தே<sub>4</sub> சாப்யபலாயநம்” என்கிறபடியே எதிர்க்கோக் கண்டு பிற்காலியாதே கொல்லவல்ல மிடுக்கு. இப்போது இவர் மிடுக்குச் சொல்லுகிறது தங்கள் ப<sub>4</sub>யம் கெடுகைக்காக. கம்ஸனுக்குக் குடிமக்களாயிருந்தே அவனுக்கு அஞ்சார்கள். பசு மேய்க்கிற கோலாலே தகர்க்கிலும் தகர்த்து விடுவார் கள். D “அங்கோராய்க்குலம்” என்று அஞ்சினான் புகலிடம். ஸ்ரீமது<sub>4</sub>ரையை நினைத்து என்று நம்முடைய அநீதியை நினைத்தால் எம்பெருமான் தோனை நினைத்து ப<sub>4</sub>யம் கெடுமாபோலே, க்ருஷ்ணனுடைய தீம்புகளை நினைத்தால் அவருடைய தோனை நினைத்து ப<sub>4</sub>யம் கெடலாயிருக்கை. நம்முடைய த<sub>4</sub>னத்துக்குக் காவலுண்டென்கிறார்கள்.

(நந்தகோபாலன் மருமகளே) 4. “ஸ்நுஷா த<sub>3</sub>ஸரத<sub>2</sub>ஸ்பாஹம் ஸத்ருஸைந்ய ப்ரதாபிந:” என்று பிராட்டி அருளிச்செய்தாற்போலே ‘ஸ்ரீ கும்ப<sub>4</sub>ர்மகள்’ என்னுமதி லும் மாமனாரையிட்டுச் சொல்லுகை அவருக்கும் ப்ரியமாயிருக்கையாலே மருமக ளென்று சொல்லுகிறார்கள். இங்கே மைத்துனமையாடி வளர்ந்து வாழ்க்கைப்படுகை யாலே, ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பர் ஸம்பந்த<sub>4</sub>மல்லது இன்னான் மகளென்றால் அறியார்கள். இப்படி சொன்னவாறே “திருவாய்ப்பாடியில் கம்புக்கற்றையுமகப்பட ஸ்ரீநந்த<sub>3</sub>கே<sub>3</sub>பர் மருமகளல்லாதாருண்டோ? நமக்கென்?” என்று பேசாதேகிடந்தாள்—(நப்பின்னாய்). என்று விசேஷிக்கிறார்கள்.

(கந்தங்கமழுங் குழல்) முன்பு க்ரமமறியாதே அவனையெழுப்பினமை தாழ்க் கைக்கடி என்று முறையாலே எழுப்புகிறார்கள். “என்னை நீங்கள் சொல்லுகிறதென்?”

A திருவாய் 2-7-6, B திருவாய் 2-7-3, C நாச்-திரு 6-1, D திருவாய் 6-4-5,



என்ன, 'எங்கனையும் க்ருஷ்ணனையும் கூட்டிவிடாய்' என்ன, 'இங்கு அவன் உண்டோ' என்ன, 'பூநாளுநின்றது; வ்யாவ்ருத்த பரிமளமும் ஸமுதாய பரிமளமும் அறியோமோ?' என்ன, அவன் 1. "ஸர்வக<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>ஸ் ஸர்வரஸ:" என்று பூவுக்கு நாற்றம் கொடுக்குமாபோலே அவனுக்கு நாற்றங் கொடுக்கவல்ல குழல் இவளதென்கை. உன் பரிமள போக<sub>3</sub>த்திலே அவன் அழுந்திக் கிடக்கும். அநுப<sub>4</sub>விக்மைக்கு நாங்கள் வேண்டாவோ? (கடை திறவாய்) கிண்ணக வெள்ளத்தைக் கரைகட்டினாற்போலே அடைத்துக் கொண்டு கிடவாதே எல்லாரும் அந்வயிக்கும்படி வெட்டிவிடாய். இவர்கள் அவளுக்கு அவயவத்தோபாதியாகையாலும், ஸ்ரக்ஷந்த<sub>3</sub>நாதி<sub>3</sub>களோபாதியாகையாலும். பே<sub>4</sub>கோப கரணமாகையாலும், அவர்களோடே பு<sub>4</sub>ஜிக்கும்போது தன் திருமுலைத் தடத்தாலே நெருக்கினவோபாதி அவளுக்கு பரியமாயிருக்கையாலும் அவளை எழுப்புகிறார்கள். உன்றன் திருவுள்ளமிடர்கெடுந்தோறும் நாங்கள் வியக்க வின்புறுதும்" என்னக் கடவதினே.

"மத்யராத்தரத்திலே வந்து எழுப்புகிறதென்? போதுவிடியவேண்டாவோ?" என்ன 'போதுவிடிந்தது' என்ன, 'விடிந்தமைக்கு அடையாளம் சொல்லுங்கோள்' என்ன, 'கோழி கூவா நின்றது' என்ன 'அது சாமக்கோழிகாண்' என்றாள். 'என்ன வொண்ணாது (வந்தெங்கும் கோழியழைத்தனகாண்)' என்கிறார்கள். 'உணர்ந்தவையெல்லாம் கூடக் கூப்பிட. பின்னையுறங்கப் புகும்; அது அடையாளமாகமாட்டாது. வேறடையாள முண்டாகில் சொல்லுங்கோள்' என்று பேசாதேகிடந்தாள். (மாதவிப் பந்தல்மேல் பல்கால் குயிலினங்கள் கூவினகாண்) இப் பூம்படுக்கையில் நின்றும் இவையுணரும் போது விடிந்ததாகவேண்டாவோ? 'உன்னுடைய ஸ்பர்ஸமும் நோக்கும் தூரகமா பிருக்கிற குயில்கள், விடிந்தபின்பும் உன்னைக்காணப் பெருமையாலே நாக்கொட்டிப் பலகால் கூப்பிட்டு நின்றனகாண்' என்கிறார்கள். அவையும் மேலே கூவ நாங்கள் கீழே கூவாநின்றோம். (மாதவிப்பந்தல்மேல்) ஸுக<sub>2</sub> ஸ்பர்ஸத்தாலே 2. "நோபஜநம் ஸ்மரந்" என்கிற படுக்கையிலே உறங்குகிறவை.

(பந்தார் விரலி) பந்தும்கையும் பொருந்தினபடி. க்ருஷ்ணனை ஒருகையாலும் பந்தை ஒருகையாலும் அணைத்துக்கொண்டு கிடக்க, செண்டை ஒரு கையாலும் அவளை ஒருகையாலும் அணைத்துக்கொண்டு கிடக்கும். 'அந்தப்பந்து நாமாகில் எங்களைக் கைவிடவேண்டா' என்கிறார்கள். இவன் இவளுக்கு பே<sub>4</sub>கோபகரணம். பந்து - லீலோபகரணம். ஒருகையிலே நாரமாயிற்று. ஒருகையிலே அயநமாயிற்று. ஒருகையிலே விபூதியாயிற்று. ஒருகையிலே விபூதிமானாயிற்று. இப் போது பந்துப்ரஸங்கமென்? என்ன. 'க்ருஷ்ணனோடே பந்தடித்து, அவனைத்தோற் பித்த கர்வமோ வாய்திறவாதொழிகிறது' என்னுமத்தாலே. 'திறந்தால் நீங்கள் செய்யக்கடவதென்?' என்ன; (உன்மைத்துனன் பேர்பாட) 'நியமவனும் மைத்துனமை கொண்டாடி ஒன்றுக் கொன்பது சொல்லி இட்டிடு கொள்ளும்போது மத்யஸ்த்த<sub>3</sub> ராய் நில்லாதே உன்பகஷத்திலே நின்று அவன் தோல்விக்குக் கவிபாடக்கடவோம்' என்கிறார்கள். இருவரும் ஒன்றுச் செல்லுமன்று செல்லவும், பிரிந்தவன்றும், தாய்பகஷத் திலே ப்ரஜைகள் நிற்பது. 3. "அஸ்மிந் மயா ஸார்த்த<sub>4</sub>ம்" என்கிறபடியே இளைய பெருமாள் பிராட்டி பகஷத்திலே நின்றாற்போலே. (பேர்பாட.) B "நாமம்பலவுமுடை நாரணநம்பி" என்று அவனுக்குள்ளனவெல்லாம் சொல்லிக்கொடுக்கைக்கு.

A திருவாய் 10-3-9. B பெரியதிரு 10-8-4.



(செந்தாமரைக்கையால்) அவனும் ஆசைப்படும் கை. அவனுடையது A தாமரைக் கையிறே. 1. “ததெஸ பஹு”. எங்களை 2. “மாஸுச:” என்னும் கை. 3. “புவேயம் ஸரணம் ஹி வ:” என்னும் கை. ‘நீங்கள் பண்ணுகிற பாபங்களுக்கு நீங்களஞ்ச வேண்டா; நானுளன்’ என்கிறது பெருமானுடைய அஞ்சலென்ற கை. ‘ஈஸ்வர ஸ்வாதந்தர்யத்துக்கு நீங்களஞ்சவேண்டா’ என்கிறது, பெரியபிராட்டியார் அஞ்ச லென்ற கை. (சீரார்வனையொலிப்ப) வளையையேறக்கடுக்கித் திறக்கப்படுகாள்; ‘அங்ஙனெண்ணாது. நாங்களும் அவனும் துவநிகேட்டு வாழவேணும்’. B “சங்கு தங்கு முன்கை” இவளது; C “இருகையில் சங்கிவைநில்லா”விறே இவர்களுக்கு கலியர் சோற்றை வர்ணிக்குமா போலே வர்ணிக்கிறார்கள். “தூகமே தோள் வளையே” (27) என்று அவர்கள் பூட்டினாலிறே இவர்களுக்குள்ளது. எம்பெருமானார் விசேஷித்துகந்த பாட்டு.

(வந்து திறவாய்) யந்த்ரத்தாலே கண்வளர்ந்தருளினபடியே கிடந்து திறக்கப் படுகாள்; அதுவொண்ணாது. அவனும் நாங்களும் நடையழகு கண்டு வாழும்படியாக வேணும். (மகிழ்ந்து) பேறு உன்னதாகவேணும். தர்மத்துக்குத் திறக்கவொண்ணாது. வழியே பிடித்து 3. “புவேயம் ஸரணம் ஹி வ:” என்னவேணும். 18.

### ஸ்வாபதேஸ வ்யாக்யாநம் — பதினெட்டாம் பாட்டு

அவ:— பதினெட்டாம் பாட்டு. (உந்து இத்யாதி) இப்பாட்டில் ஆசார்யன் முன்கை நம்பிமுத்தபிரானை முன்னிட்டு எழுப்பினவிடத்திலும் எழுந்திராமை யாலே, அவனை எழுப்புகைக்காகப் புருஷகாரபூதையான நப்பின்னம் பிராட்டியை எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (உந்துமத களிற்றன்) உந்மஸ்தகமான அஹங்காரத்தை வெல்லும் பஹுத்தையுடையவனாய். (ஓடாத தோள்வலியன்) ஜகத்க்வி லக்ஷணமான ஜ்ஞாநபஹுத்தையுடையவனாய்; D “ஞானக்கை” என்னக் கடவதிறே. அஹங்காரத்துக்குப் பிற்காலியாத ஜ்ஞாந பஹுத்தையுடையவ னென்றுமாம். (நந்தகோபாலன்) ஆநந்தநிர்ப்பரனாய், ஆஸ்ரிதரக்ஷகனான ஆசார்யனுடைய. (மருமகனே) ஆசார்யனுக்கு எம்பெருமான் புத்ரவத் துவிதேயனானால், பிராட்டி மருமகளாகக் குறையில்லையிறே. (நப்பின்னாய்) திருநாமம். (கந்தங்கமழங்குழலீ) 4. “ஸர்வகந்த:” என்னுமவனுக்கும் வாஸநையைக் கொடாநிற்கிற பகவத்க்விஷயவ்யாமோஹத்தை உடையவனே! இத்தால் — ஸ்வவ்யாமோஹத்தாலே ஈஸ்வரனை வஸீகரித்து, ஆஸ்ரிதரக்ஷணத் திலே மூட்டி, அவனை எல்லாரும் கொண்டாடும்படி பண்ணுகிறுளென்னுமிடம் தோற்றுகிறது. (கடைதிறவாய்) அவனுடைய பரிமளமும் உன்னுடைய பரிமளமும் காட்டிலெரித்த நிலாவாகாமே நாங்கள் அநுபவிக்கும்படி, தத்விரோதியான எங்களுடைய அஜ்ஞாநத்தை நீக்காய்.

‘அஜ்ஞாநம் போகைக்கு ஸத்வோத்தரமான காலமாயிற்றே?’ என்ன — ‘ஆயிற்று’ என்ன; ‘அதுக்கு அடையாளம் என்?’ என்ன; — (வந்து எங்கும்)

A திருவாய் 7-6-1. B திருச்சந்த 57. C திருநெடு 24. D திருவாய் 2-9-2.



## பத்தொன்பதாம் பாட்டு

குத்து விளக்கெரியக் கோட்டுக்காற் கட்டில்மேல்  
மெத்தென்ற பஞ்ச சயனத்தின் மேலேறிக்  
கொத்தலர் பூங்குழல் நப்பின்னை கொங்கைமேல்  
வைத்துக் கிடந்த மலம்மாற்பா வாய்திறவாய்  
மைத்தடங் கண்ணினாய் நீயுன் மனானை  
எத்தனை போதுந் துயிலெழ வொட்டாய்காண்  
எத்தனை யேலும் பிரிவாற்ற கில்லாயால்  
தத்துவ மன்று தகவேலோ ரெம்பாவாய்.

ஸ்வா-கோழியழைத்தனகாண்) 'ஸத்வோத்தரமான காலமானவாறே ஸர்வதோதிக்க  
மாக ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதர் எழுந்திருந்து ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்தைங்கர்யார்த்த<sub>2</sub>மாக ஒருத்தரையொருத்தர்  
எழுப்பாநின்றார்கள்' என்ன; 'அவர்களை உறங்கவொட்டாமைக்கு நீங்களுண்டே'  
என்ன; — (மாதவிப்பந்தல்மேல் பல்கால் குயிலினங்கள் கூவினகாண்) வேத<sub>3</sub>ாந்  
தங்களிலே வேத<sub>3</sub>ாந்தார்த்த<sub>2</sub>ங்களை அநுப<sub>4</sub>வியாநிற்கும் நாத<sub>2</sub>யாமுநர்போலும்  
பரமப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வதஸமுஹங்கள் ஸத்வம் தலையெடுத்த பின்பும் உன்னைக் காணமை  
யாலே நாக்கு ஒட்டினமை தோற்றப் பல்கால் கூவாநின்றனகாண்.

இப்படி எழுப்பினவிடத்திலும் எழுந்திராமையாலே, ஜாலகரந்த<sub>4</sub>ரத்தாலே  
பார்த்து 'பந்தார்விரலி' என்கிறார்கள். 'ஸத்த்வம் தலையெடுக்குந்தனையும்  
சேதநரைக்கொண்டு லீலாரஸம் அநுப<sub>4</sub>வித்து, ஸத்த்வம் தலையெடுத்தவாறே  
ஒருகையாலே லீலோபகரணபூ<sub>4</sub>தரான சேதநவர்க்க<sub>3</sub>த்தையும், ஒருகையாலே  
இத்தைக் கொண்டு தன்னை லீலாரஸம் அநுப<sub>4</sub>விப்பித்த ஈஸ்வரனையும்  
அணைத்துக்கொண்டு கிடப்பதே! இதென்ன ஐஸ்வர்யம்!' என்கிறார்கள்.  
'இப்போது எழுந்திருந்து செய்யவேண்டுவதென்?' என்ன; — (உன் மைத்துனன்  
பேர் பாட) நீயும் அவனும் பந்தடிக்கையில் உனக்கு அவன் தோற்ற  
தோல்விக்கு அவன் திருநாமங்களைப் பாட. 'ஆகில், கதவைத்தள்ளி உள்ளே  
புகுங்கோள்' என்ன; அது கூடாது; — (செந்தாமரைக்கையால்) ஸௌந்த<sub>3</sub>ர்ய  
ஸௌகுமார்ய ஸௌக<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>யங்களாலே தாமரைபோன்ற திருக்கையாலே.  
இவ்விடத்தில், கையாவது — ஜ்ஞாநம்; A "ஞானக்கை தா" என்றாரிறே ஆழ்வார்.  
ஜ்ஞாநத்துக்கு ஸௌந்த<sub>3</sub>ர்ய ஸௌகுமார்ய ஸௌக<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>யங்களாவன: — இதர  
விஷய நிவ்ருத்தி — ஸௌந்த<sub>3</sub>ர்யம்; ஸ்வபே<sub>4</sub>ாக்த்ருத்வநிவ்ருத்தி — ஸௌ  
குமார்யம்; நிரதிஸய ப்ரேமாத்மகத்வம் — ஸௌக<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>யம்; இப்படியிருந்துள்ள  
ஜ்ஞாநத்தாலே. (சீரார்வனையொலிப்ப) நிரந்தர ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub>த்தாலே  
பூர்ணங்களாய் ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்ஸம்ப<sub>3</sub>ந்த<sub>4</sub> ஸஞ்சகங்களான ரஹஸ்யத்ரயார்த்த<sub>2</sub>ங்கள்  
ஃரகாஸிக்க. (வந்துதிறவாய்) நம்முடைய ப்ரயத்நத்தை அபேக்ஷியாமல் நீயே  
வந்து ஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்த<sub>2</sub> விரோதி<sub>4</sub> விஷயமான தத்தத<sub>3</sub>ஜ்ஞாநத்தைப்  
போக்காய். (மகிழ்ந்து) புருஷார்த்த<sub>2</sub>ம் உன்னதாகவேணும். 18.



பருவுரை:— குத்துவிளக்கு — நிலைவிளக்கானது, எரிய — எரியாநிற்க, தோடு கால் கட்டில் மேல் — யானைத் தந்தங்களால் செய்த கால்களையுடைய கட்டிலிலே, மெத்தென்ற — மெத்தென்றிருக்கும், பஞ்ச சயனத்தின் மேல் ஏறி — பஞ்சினாலான படுக்கையின் மீது ஏறி, கொத்து அலர் பூ குழல் — கொத்துக் கொத்தாக மலரும் பூக்களை அணிந்த குழலையுடைய, நப்பின்னை — நப்பின்னைப் பிராட்டியுடைய, தொங்கை மேல் — திருமுலைத்தடங்களின் மேலே, வைத்துக் கிடந்த மலர் மார்பா — (தன்னுடைய) அகன்ற மார்பை வைத்துக் கிடப்பவனே! வாய் திறவாய் — வாய் திறந்து வார்த்தை சொல்லுவாயாக; மை தடம் கண்ணினும் — மையிட்டலங்கரித்த பரந்த கண்களை உடையவளே! நீ — நீ, உன் மணாளனை — உனக்குக் கணவனான கண்ணனை, எத்தனை போதும் — ஒரு கணநேரமும், துயில் எழ — திரும்பள்ளியெழ, ஒட்டாய் காண் — சம்மதிக்கரியல்லை; எத்தனை யேலும் — சிறிதுபோதும், பிரிவு ஆற்றுகில்லாய் ஆல் — (அவனை விட்டுப்) பிரிந்திருப்பதைப் பொறுக்கியுடைய அன்றே; தத்துவம் அன்று — (இது) உன் ஸ்வரூபத்துக்கும் தகுந்ததன்று; தகவு அன்று:—உன் ஸ்வபாவத்துக்கும் தகுந்ததன்று. 19.

### மூவாயிரப்படி — பத்தொன்பதாம் பாட்டு

அவ:— பத்தொன்பதாம்பாட்டு. a இவள் திறக்கப்புக, a<sub>2</sub> 'நம்முடையார்க்கு இவள் திறக்க முற்பட்டாளாகவொண்ணாது' என்று இவளைத் a<sub>3</sub> திறக்கவொட்டாதே கட்டிக்கொடு கிடக்கிற க்ருஷ்ணனை எழுப்பி, அங்கு மறுமாற்றங்கொள்ளாமையாலே மீளவும் அவனை உணர்த்துகைக்காக அவனை எழுப்புகிறார்கள். b இத்தால் — ஆழிதர்க்கு மாறிமாறிப் பரிகைக்கு A "என்னடியார் அதுசெய்யார்" என்னுமவனும், 1. "ந கஸ்சிந் நாபராத்தயதி" என்னுமவனும் இருவரும் உண்டென்கை.

பெ. அ. பத்தொன்பதாம்பாட்டு. (குத்துவிளக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) a "நப்பின்னைகொங்கை மேல் வைத்துக்கிடந்த மலர்மார்பா" என்றத்தைக் கடைசித்து, அவனைக் கட்டிக் கொண்டு கிடக்கிற க்ருஷ்ணனை எழுப்புகிறார்களென்று திருவுள்ளம் பற்றி, கீழ்ப்பாட்டில் நப்பின்னை கதவுதிறக்கைக்கு உத்யோகித்தமை தோற்றியிருக்க. அதுக்கு விரோதமாகக் கட்டிக்கொண்டிருக்கக்கூடுமோ? என்னும் ஸங்கையைப் பரிஹரியாநின்றகொண்டு, அவளோட்டை ஸுக<sub>2</sub>த்தாலே மயங்கிக் கதவு திறவாமல் உறங்குகையாலே அதுக்காக நப்பின்னையை எழுப்புகிறார்களென்று ஸங்க<sub>3</sub>தியிடுகிறார் (இவள் இத்யாதி<sub>3</sub>) a<sub>2</sub> 'நம்முடையார்க்கு' என்றது — இவளைப் புருஷகாரமாகப்பற்றினவர்கள் நம்மையே பற்றினவர்களென்னும் நினைவாலே என்றபடி. a<sub>3</sub> 'திறக்கவொட்டாதே' என்றது — 'தானே முற்பட்டுத் திறக்கவேணும்' என்னும் நினைவாலே. b 'இத்தால்' என்றது — கீழ்ப்பாட்டில் நப்பின்னை திறக்க உத்யோகித்ததாலும், இப்பாட்டில் தானே திறக்க க்ருஷ்ணன் உத்யோகித்ததாய்ச் சொன்னதாலும் என்றபடி.

சி. அ. பத்தொன்பதாம்பாட்டு. (குத்து விளக்கு) a "நப்பின்னை கொங்கை மேல் வைத்துக்கிடந்த" என்றத்தைக் கடைசித்து அவதாரிகை. d பத்நீத்வத்தைப் பற்றி

A பெரியாழ் திரு 4-9-2.



வ்யா:— (குத்துவிளக்கெரிய இத்யாதி<sub>3</sub>) c. ‘அர்த்தி<sub>2</sub>கள் வாசலிலே நிற்க ஓரநுபுவமுண்டோ?’ என்கிறார்கள் d. ‘எங்களைப்போலே d<sub>2</sub> ஊராரிசைவும் வேண்டாதே, “கீழ்வானம் வெள்ளென்றது” (8) என்கிற புவமுமின்றிக் கை, A “நள்ளிருட்கணென்னையுய்த்திடுமின்” என்று இருட்டுத்தேடவும் வேண்டாதே, d<sub>3</sub> பகலை இரவாக்கிக்கொண்டு விளக்கிலே d<sub>4</sub> க்ருஷ்ணன்முகத்தைப் பார்த்துக்கொண்டு படுக்கையிலே கிடக்கப்பெறுவதே! இதென்ன ஐஸ்வர்யம்!’ என்கிறார்கள். e 1. “அதிவராம: ஸுஸுபே<sub>4</sub>” என்று, இவள் அவனுக்கும் ப்ரகாஸகமான விளக்காயிருக்க, ஓர் நிலைவிளக்கு e<sub>2</sub> உண்டாவதே! f (கோட்டுக்கால் கட்டில்மேல்) g குவலயாபீட<sub>3</sub>த்தின் கொம்பைப் பறித்துக்கொண்டுவந்து செய்த கட்டிலிறே. h வீரபத்நியாகையாலே இவளுக்கு இதிலல்லது கண் உறங்காது. i எங்களைப்போலே ஸ்ரீ<sub>3</sub>நந்த<sub>3</sub>ாவநம் தேடிப் போகவேண்டாதே உள்ளகத்துக்குள்ளே கூச்சமறக்கிடக்கப்பெறுவதே! இது என்ன ப<sub>4</sub>ாக்யம்? j (கட்டில்) k மாணிக்கத்தாலே செய்

பெ. அ. c பாட்டுக்கெல்லாம் ந்யாயநிஷ்டேரம் சொல்லுகிறார்களென்று தொகுத்துத் தாத்தபர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (அர்த்தி<sub>2</sub>கள் இத்யாதி<sub>3</sub>) d “நப்பின்னை கொங்கைமேல்” என்னுமளவுக்கும் ஹார்த்த<sub>2</sub>ப<sub>4</sub>ாவத்தை அருளிச்செய்கிறார் (எங்களை இத்யாதி<sub>3</sub>) d<sub>2</sub> ‘ஊராரிசைவும் வேண்டாதே’ என்றது — நந்த<sub>3</sub>ாதி<sub>3</sub>களெல்லாருங்கூட இவர்களை நோக்கிக் கொண்டிருக்கும்படி மெத்தென்ற பஞ்சசயனத்தின் பேலே கண்வளர்ந்தருளுகையாலே அர்த்த<sub>2</sub>ஸித்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>ம். d<sub>3</sub> (பகலை இரவாக்கிக்கொண்டு) என்றது — ராத்ரி செய்யும் க்ருத்யத்தை விடிந்தும் செய்கை; அதாவது -- விடிந்தும் விளக்குவைத்துக்கொண்டு ஸம்ஸ்லேஷித்திருக்கை. d<sub>4</sub>, e நந்தர் மருமகளாகையால் விளக்கு உண்டாயிருக்கை அர்த்த<sub>2</sub>ஸித்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாயிருக்கவும், “குத்துவிளக்கெரிய” என்று இவர்கள் சொன்னதுக்கு ‘விளக்கிலே க்ருஷ்ணன் முகத்தைப் பார்த்துக்கொண்டு, அத்தால் வந்த அழகின்மிகுதியை அநுப<sub>4</sub>வித்துக்கொண்டிருக்கிறாள்’ என்று கீழ் ஒரு தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்து, ‘அவளே விளக்காயிருக்க இதுவும் வேணுமோ’ என்னும் தாத்தபர்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் (அதிவ இத்யாதி<sub>3</sub>) e<sub>2</sub> (உண்டாவதே) என்றது — உண்டாகவேணுமோ என்றபடி. f, g, h ‘கட்டில்கால் குவலயாபீட<sub>3</sub>த்தின் கொம்பையாகவேணுமோ’ என்ன; அருளிச்செய்கிறார் (வீரபத்நி இத்யாதி<sub>3</sub>) f, i “கட்டில்மேல்” என்றத்தால் — ஒரு ஸயநக்<sub>3</sub>ருஹ விஸேஷம் அர்த்த<sub>2</sub>ஸித்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாகையாலே, அதுக்கு வ்யாவர்த்தயபூர்வகம் தாத்தபர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (எங்களை இத்யாதி<sub>3</sub>) j, k நப்பின்னையும் க்ருஷ்ணனும் கண்வளர்ந்தருளுகைக்கு யானைத<sub>3</sub>ந்தத்தாலே செய்து ஸலாக<sub>4</sub>யமாயிருந்தத்தை “திருப்பள்ளிக் கட்டில்” என்று உபசரித்துச் சொல்ல வேண்டியிருக்க, “கட்டில்” என்று சொல்லக்

சி. அ. (நம்மைப்போலே ஊராரிசைவுமித்யாதி<sub>3</sub>) d<sub>3</sub> பகலை இரவாக்குகை — ராத்ரி செய்யும் க்ருத்யத்தை விடிந்தும் விளக்கு வைத்துக்கொண்டு ஸம்ஸ்லேஷிக்கை. அன்றிக்கே, (பகலை இரவாக்கி) என்கிறதை அவ்விளக்கு ப்ரகாஸத்தாலே இரவைப் பகலாக்கி என்று அந்வயித்தல். g, h ஸாமான்யேந ஆணைக்கொப்பு என்னுதே (குவலயாபீட<sub>3</sub>த்தின் கொம்பை) என்று விஸேஷிக்கிறதென்? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (வீரபத்நியாகையாலே) என்று. i ஆகக்கீழெல்லாவற்றாலும் ப<sub>2</sub>ஸித்த ஹார்த்த<sub>3</sub>ப<sub>4</sub>ாவம் (எங்களைப்போலே) என்று. j, k தூங்கும் மஞ்சமென்றாற்போலே சொல்லாதே, ‘கட்டில்’ என்கிறதென்? என்ன.

† (பா) நம்மைப்போலே

A நாச்-திரு 12-3



யிலும் “கட்டில்” என்று ஜாதிப்பேச்சு. l (மெத்தென்ற) m நாங்கள் ஆர்த்தைகளாய் வந்து கிடக்க, படுக்கையின்  $m_2$  உள்  $m_3$  மானம் புறமானம் கொண்டாடிக் கொண்டு படுக்கைபொருந்துவதே! கண் உறங்குவதே! (பஞ்சசயனத்தின்மேலேறி) பஞ்சவிதமான படுக்கையின் மேலேறி. அதாவது—அழகு, குளிர்த்தி, மார்த்தவம், பரிமளம், தாவளம் ஆக இவை. n இவர்களுக்கு A மென்மலர்ப்பள்ளி வெம்பள்ளியாயிதே இருப்பது. o அஞ்சு உருவிட்டுச்செய்த படுக்கை என்றுமாம்: பஞ்சாலே செய்த படுக்கை என்னவுமாம். p (மேலேறி) q 1. “பாதேநாத்யாரோ ஹதி” என்று நாங்கள் மிதித்தேறினாலன்றோ நீ படுக்கையிலே ஏறுவதென்கை.

r (கொத்தலர் பூங்குழல் நப்பின்னை) s திருக்குழலில் ஸ்பர்ஸத்தாலே கொத்துக் கொத்தாக அலராநின்றுள்ள பூவையுடைத்தான குழல். t காலம் அலர்த்துமா போலே, அவனோட்டை ப்ரணயகலஹத்தாலே அலருகை. u B “வாசஞ்செய்

பெ. அ. கூடுமோ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் (மாணிக்கத்தால் இத்யாதி<sub>3</sub>) ஆண்டாள் கோபிமாரவஸ்தையை ப்ராபித்து அருளிச்செய்தையாலே, க்ருஷ்ணன் திருப்படுக்கையானாலும் அந்த ஜாத்யநுகுணபாஷணம் பண்ணினாரென்று கருத்து. l. m “பஞ்சசயனத்தில்” என்றபோதே மார்த்தவம் அர்த்தவரித்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாயிருக்க “மெத்தென்ற” என்றதுக்கு பாவம் அருளிச்செய்கிறார் (நாங்கள் இத்யாதி<sub>3</sub>)  $m_2$  மானம் — அளவு; ஸ்வபாவமென்றபடி. n இவர்கள் இப்படி விசேஷித்துச் சொன்னத்தாலே இவர்களார்த்திதோற்றுகைக்கு உபபத்தி அருளிச்செய்கிறார் (இவர்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) o ‘அஞ்சுரு’ என்றது — பஞ்சவர்ணம் என்றபடி. p, q “மெத்தென்ற பஞ்சசயனத்தின் மேலே— நப்பின்னை கொங்கைமேல் வைத்துக்கிடந்த” என்னவே, ஏறியிருக்கை அர்த்தவரித்த<sub>3</sub>த<sub>4</sub>மாயிருக்கவும், “ஏறி” என்று விசேஷித்ததுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (பாதேந இத்யாதி<sub>3</sub>)

r, s “கொத்தலர்” என்றவிடத்தில் — அலராநின்றுள்ள என்று வர்த்தமாநமாகத் தோன்றுகையாலே, திருக்குழலோட்டை ஸ்பர்ஸமே இதுக்கு ஹேதுவென்று தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (திருக்குழல் இத்யாதி<sub>3</sub>) t தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (காலம் இத்யாதி<sub>3</sub>) நப்பின்னை கதவு திறக்கப்புக, க்ருஷ்ணன் “இவள் முற்படலாகாது” என்று கட்டிக்கொண்டு வரும்போதையில் ப்ரணயகலஹத்தாலே அலர்ந்ததென்று இவ்வாக் யத்துக்குத் தாத்பர்யம். u ‘கொத்தாக அலரக்கூடுமோ’ என்ன, அருளிச்செய்கிறார் (வாசம் இத்யாதி<sub>3</sub>) பரிமளத்தையுண்டாக்குகிற குழல், ஸாத்யதையையுண்டாக்கும் என்றபடி.

சி. அ. அருளிச்செய்கிறார் (மாணிக்கத்தாலே இத்யாதி<sub>3</sub>)  $m_2$  (உள்மானம்) இத்யாதி<sub>3</sub>க்கு. “படுக்கையினுடைய உள்ளிலுண்டான மார்த்தவத்தைபே<sub>4</sub>க்<sub>3</sub>யமாகக் கொண்டாடி என்றபடி.  $m_3$  மானம்—அளவு, பரிகை என்றபடி. n “ஏறி” என்று வருத்தமாகச் சொல்லுவானென்? என்ன (இவர்களுக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) o (அஞ்சுரு) என்றது அஞ்சவர்ணத்தாலே என்றபடி. r “கொத்தலர் பூங்குழல்” என்றதுக்கு இரண்டர்த்தம். அதாவது — s குழல் ஸ்பர்ஸத்தாலே அலருகை என்னுதல், t ப்ரணயகலஹத்தாலே அலருகை என்னுதல். அதாவது — ‘இவள் எழுந்திருப்பேன்’ என்ன, அவன் ‘எழுந்திருக்கவொட்டேன்’ என்ன, அந்த ஸம்பரமத்திலே அலருகை. u முந்தினதிலே ப்ரமாணம் (வாசம் செய்பூங்குழலாள்) என்று.

A திருவாய் 9-9-4. B திருவாய் 10-10-2.



பூங்குழலாளிறே. (கொங்கைமேல் வைத்துக் கிடந்த மலர்மார்பா) v கொங்கையைத் தன்மேல் வைத்துக் கிடக்கை; w கொங்கைமேல் தன்னை வைத்துக் கிடந்த என் னவுமாம். x 1. “ந ஸாஸ்த்ரம் நைவ ச க்ரம:” என்றிறே ப்ரணயம் இருப்பது. y 2. “பர்யாயேண ப்ரஸுப்தஸ்ச” என்றும் உண்டிறே; z மலையை அண்டை கொண்டு ஜீவிப்பாரைப் போலே; A “மலரான் தனத்துள்ளான்” என்னக்கடவ திறே. a (மலர்மார்பா) ‘திருமுலைத்தடங்களுறுத்துகையாலே அகன்றிருந்துள்ள மார்பு. இவ்விக்குதியால், 3. “ஸதை<sub>3</sub>கருபருபாய” என்றதோடு விரோதி<sub>4</sub>யாதோ? என்னில், -விரோதி<sub>4</sub>யாது: அது ஹேயகு<sub>3</sub>ணங்களில்லை என்கிறது. ஆஸ்ரிதஸம் ஸ்லேஷத்தில் அவிகாரித்வம் அவத்யமித்தனையிறே. b (வாய் திறவாய்) c உன் கும்பீரமான மிடற்றோசையாலே ஒரு வார்த்தை சொல்லாய். d 4. “ஆர்த்தோ வாயதி<sub>3</sub>வா த்<sub>3</sub>ருப்த:” என்ற உனக்கு உன்னுல்லலது செல்லாதே உன்புறப் பாடு பார்த்திருக்கிற எங்களுக்கு ஒரு d<sub>2</sub> வார்த்தையும் அரிதோ? e அவள் புறப் படவொட்டாளாகில் கிடந்தவிடத்தே கிடந்து, 5. “மாஸ்ச:” என்று ஒரு உக்தி நேருகையும் அரிதோ?

பெ.அ. v, x ‘நப்பின்னை கொங்கையை, அவன் பள்ளிகொள்ளும்போது தன்மேலே வைத்துக் கொள்ள ஸம்மதிக்கும்படி எங்ஙனே?’ என்ன, அருளிச்செய்கிறார் (ந ஸாஸ்த்ரம் இத்யாதி<sub>3</sub>) w, y இரண்டாம் அர்த்தத்தில் ப்ரமாணபூர்வகம் த்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தம் காட்டுகிறார் (பர்யாயேண இத்யாதி<sub>3</sub>) z கொங்கை மேலே தன்னை வைக்கைக்கு நிமித்தம் ஆத<sub>3</sub>ராதிஸயமென்னுமதுக்கு லௌகிகத்<sub>3</sub>ருஷ்டாந்தம் காட்டுகிறார் (மலை இத்யாதி<sub>3</sub>) b, c “கதவு திறவாய்” என்னுதே, “வாய்திறவாய்” என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (உன் இத்யாதி<sub>3</sub>) “அநந்யா” என்னுற்படி ஏக த்<sub>3</sub>ரவ்யம்போலையிருக்குமவர்களை எழுப்பிக் கதவுதிறக்கச்சொல்லுகை ராவணாதி<sub>3</sub>களோபாதி யிறே என்று நினைத்து, கும்பீரமான த்<sub>4</sub>வநியைக் கேட்க ஆசைப்படுகிறார்களென்று கருத்து. d “திறவாய்” என்றத்தை ப்ரார்த்த<sub>2</sub>நாபரமாக்கி ஒருயோஜனை அருளிச்செய்து, திறவாமல் போனவென்று வ்யதிரேகபரமாக்கி உபாலம்ப<sub>4</sub>ம் தோற்றத் தாத்பர்யாந்தரம் அருளிச்செய் கிறார் (ஆர்த்தோவா இத்யாதி<sub>3</sub>) 4. “பரேஷாம் ஸரணாகத: அரி: ப்ராணாந் பரித்யஜ்ய ரக்ஷிதவ்ய: க்ருதாத்மநா” என்று - ஸத்ருவிஷயத்தில் ஆர்த்த அநார்த்தவிப<sub>4</sub>ாகுமற ரக்ஷிக்கும் உனக்கு ஆர்த்தைகளாயிருக்கும் அபுலைகள் விஷயத்தில் ஒருவார்த்தையும் து<sub>3</sub>ர்லப<sub>4</sub>மாக வேணுமோ? என்று கருத்து. e (அவள் புறப்படவொட்டாளாகில்) என்றது — அவள் பே<sub>4</sub>ாக்யதை உன்னைப்புறப்படவொட்டாதே போய்த்தாகில் என்றபடி. ந ப்பின்னை கொங்கைமேல் வைத்துக்கிடந்த மலர்மார்பாய், அவள் பே<sub>4</sub>ாக்யதையிலே குமிழ் நீருண்டிருக்குமவனுக்கு வார்த்தையும் சொல்லக்கூடாதென்று தங்களுக்கு பே<sub>4</sub>ாக்யதை இடைச்சுவராகத் தோற்றிற்றுகிலும் அவள் மார்விலிருந்தே ஆர்த்தைகளான எங்களுக்கும் ஸோக நிவ்ருத்திக்கு ஒருவார்த்தை மாத்ரம் சொன்னாலாகாதோ? என்று இவ்வாக்யத்துக்குக் கருத்து.

சி. அ. v, x கொங்கையைத் தன்மேலே வைத்துக் கிடக்கக் கூடுமோ? என்ன அருளிச் செய்கிறார் (ந ஸாஸ்த்ரமித்யாதி<sub>3</sub>) ஸேஷஸேஷிப<sub>4</sub>ாவம் தலைதடுமாருநிற்கக்கூடும் என்றபடி. z “கொங்கைமேல் தன்னை வைத்துக் கிடந்த” என்ற அர்த்தத்தைத் தாத்பர்ய ஸஹித- மாக்குகிறார் (மலையை அண்டை கொண்டு இத்யாதி<sub>3</sub>) a மலர் — விஸ்த்ருதமான. d<sub>2</sub>-e “வார்த்தையும் அரிதோ” என்றத்தை விவரிக்கிறார் (அவள் புறப்படவொட்டாளாகில்)

A மூன்திருவ 3



i (மைத்தடங்கண்ணினாய்) g இவன் மறுமாற்றம் சொல்லப் புக, 'நம்மை யொழியத் தாங்களே எழுப்புவதே!' என்று, கண்ணுலே 'வாய்வாய்' என்று g<sub>2</sub> வாயை நெறித்தாள். h அழகாலும் பரப்பாலும் கண்ணிலே அகப்பட்டவன் அக்கடலைக் கரைகண்டாலிறே h<sub>2</sub> நம்மைப் பார்ப்பது. i 1. "ந ஜீவேயம் கண்ணமபி" என்னப்பண்ணும் கண்ணிறே. j "மையிட்டெழு தோம்" (2) என்றிருக்கிற எங்களையும் மையிடப்பண்ணினாலன்றோ நீ கண்ணுக்கு மையிடுவது, k உன்னுடைய கண்ணிலழகும் பெருமையும் k<sub>2</sub> எங்கள் பேற்றுக்கு உடலென்றிருந்தோம்; அது இழவுக்கு உடலாவதே!

(நீ) அவனைப் பெறுகைக்கு அடியான நீ அவனை விலக்கக் கடவையோ? l (உன்மணளை) m 2. "கோபீஜநவல்லபு:" என்றும், 3. 'லோக பர்த்தாரம்' என்றும் சொல்லுகிற பொதுவையொழிய உனக்கே ஸ்வம்மாய் நீ புருவம் நெறித்தவிடத்திலே கார்யஞ் செய்யும்படி புவ்யனாயிருக்கும் இருப்பு' எங்க ளுக்கு உடலென்றிருந்தோம்: அங்ஙனன்றிக்கே m<sub>2</sub> இனி உனக்கே ஸேஷ மென்றிருக்கிறோமென்கிறார்கள். n (எத்தனைபோதும் துயிலெழுவொட்டாய்காண்) o ஒருகணமும் அவனை எழுந்திருக்கவொட்டுகிறதில்லை. p புணர்ச்சிக்காகப் பிரிய வும் பயப்படுவதி.

பெ.அ. f, g "நப்பின்னாய்" என்று ஸம்பேதாதிக்கலாயிருக்க, "மைத்தடங்கண்ணினாய்" என்று சொன்னவர்களுடைய உட்கருத்தை அருளிச்செய்கிறார் (இவன் இத்யாதி<sub>3</sub>) g<sub>2</sub> 'நெறித்தாள்' என்ற அநந்தரம் "உ,கையாலே வாய்திறவாதிருக்கவேணும்" என்று ஸேஷம், h 'அவள் கண்ணுலே வாய்நெறித்தவாறே அவன் வாய்திறவாதிருக்கவேணுமோ' என்ன. அருளிச்செய்கிறார் (அழகாலும் இத்யாதி<sub>3</sub>) h<sub>2</sub> 'நம்மைப்பார்ப்பது' என்றது — நம்முடைய க்லேஸத்தைப் பார்த்து வார்த்தை சொல்வது என்றபடி. i 1. "ந ஜீவேயம்" என்றதுக்கு, 1. "விநா தாமஸிதேகூணம்" என்னுமளவும் விவக்ஷிதம். f, j "மைத் தடங் கண்ணினாய்" என்றதுக்குத் தாத்பர்யந்தரம் அருளிச்செய்கிறார் (மை இத்யாதி<sub>3</sub>) i, k பூர்வதாத்பர்யவிவரணம் (உன்னுடைய இத்யாதி<sub>3</sub>)

l, m "மணளை" என்ன அமைந்திருக்க, "உன்" என்றதுக்குத் தாத்பர்யம் அருளிச் செய்கிறார் (கோபீஜநேத்யாதி<sub>3</sub>) n, o "எத்தனை" என்றது — எவ்வளவென்றாய், அல்ப காலமென்று விவக்ஷித்துத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (ஒரு கணமும் இத்யாதி<sub>3</sub>) p எழுந்திருக்கவொட்டாமைக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் (புணர்ச்சிக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) ஸம்ஸ்லேஷித்திருக்கும்போதே விச்சி<sub>2</sub>த்ய புநஸ்ஸம்ஸ்லேஷிக்குமதுக்கும் அஞ்சகையாலே ஒரு கணமும் எழுந்திருக்கவொட்டாய் என்று தாத்பர்யம்.

சி.அ. இத்யாதி<sub>3</sub>) g<sub>2</sub> (வாயை நெறித்தாள்) என்றது—வாயை மூடினாள் என்றபடி. f "மைத் தடங்கண்ணினாய்" என்றதுக்கு இரண்டு தாத்பர்யம். i 1. "அஸிதேகூணம்" என்கிறபடியே ஸ்வாபுரவிகமான கறுப்பைச் சொல்லுதல்; j அன்றிக்கே மையிட்ட கண் என்னுதல். k<sub>2</sub> (எங்கள் பேற்றுக்கு உடலென்றிருந்தோம்) என்றது 'கண்ணழகாலே அவனை வஸ்கரித்துப் புருஷீகரிக்கைக்குடலென்றிருந்தோம்' என்றபடி. m<sub>2</sub> (இனி உனக்கு ஸேஷமென் றிருக்கிறோம்) 'க்ருஷ்ணனை உனக்கே ஸேஷமென்றிருக்கிறோம்' என்றபடி. n o "எத்தனை போதும்" என்றது அல்பகாலமுமென்றபடி. p (புணர்ச்சிக்காகப் பிரியவும்) என்றது ஸம்ஸ் லேஷாந்தர வர்த்தகமான விஸ்லேஷத்துக்கும், அனைத்த கையை நெகிழ்க்கவும் என்றபடி.



(எத்தனைபேலும் q பிரிவாற்றகில்லாயால்) r அது உன்குறையோ? அவனைக் கண்காலமும் பிரியமாட்டாத உன்னுடைய r<sub>2</sub> ப<sub>3</sub>லஹாநியின் குறையன்றே. s A 'அகலகில்லேனிறையும்' என்று கண்கால விஸ்வேஷமும் பொறுக்கமாட்டா மையாலே, அவனோட்டை நித்யஸம்யோச<sub>3</sub>ம் எங்களுடைய லாப<sub>4</sub>த்துக்கு உட லாகையொழிய விபரீதப<sub>3</sub>லமாவதே!

t (தத்துவம் அன்று தகவு) u தத்வம் — ஸத்யம். v தகவன்று — த<sub>4</sub>ர்மமன்று; எங்களறியாமையில் சொல்லுகிறோமல்லோம்; v<sub>2</sub> மெய்யே த<sub>4</sub>ர்மமன்று, w (தகவு— தத்துவமன்று) x 1. "பாபாநாம் வா ஸாப<sub>4</sub>நாம் வா" என்னும் உனக்கு 2. "அஹத்வா ராவணம் ஸங்க்யே" என்ற அவனில் வாசியில்லை என்றிருக்கிறோம். அத்வா (தத்துவமன்று) தத்வம் — y ஸ்வரூபம், உன் ஸ்வரூபத்துக்கும் போராது; (தகவன்று) உன்னுடைய y<sub>2</sub> ஸ்வப<sub>4</sub>ாவத்துக்கும் போராது; z உன்னுடைய புருஷ காரப<sub>4</sub>ாவத்துக்கும் போராது, க்ருபைக்கும் போராது. 19.

பெ.அ. q, r 'பிரியாய்' என்னுதே, 'பிரிவாற்றகில்லாய்' என்று — பிரிவை ஸஹிக்க மாட்டாயென்கையாலே, அதுக்குச்சேர தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (அது இத்யாதி<sub>3</sub>) r<sub>2</sub>, s 'ப<sub>3</sub>லஹாநியென்பனென்? உங்களுக்காகவன்றே நான் இருக்கிறது' என்று அவளுக்குக் கருத்தாக அருளிச்செய்கிறார் (அகலகில்லேன் இத்யாதி<sub>3</sub>)

v<sub>2</sub> 'மெய்யே த<sub>4</sub>ர்மமன்று' என்றது — த<sub>4</sub>ர்மமன்றென்று சொல்லுகிறது ஸத்யமே என்றபடி. w, x தகவு — க்ருபையானது, தத்துவமன்று — ஸ்வாப<sub>4</sub>விகமன்றென்று ஸப்<sub>3</sub>த<sub>3</sub>ார்த்த<sub>2</sub>ம் விவக்ஷித்துத் தாத்பர்யம் அருளிச்செய்கிறார் (பாபாநாம் இத்யாதி<sub>3</sub>) நிர்க்<sub>4</sub>ருணராகச் சொல்லப்பட்ட பெருமானுக்கும் க்<sub>4</sub>ருணாவதியாகச் சொல்லப்பட்ட உனக்கும் வாசியில்லையென்று கருத்து. y, z ஸ்வரூப ஸ்வப<sub>4</sub>ாவங்களை அடைவே விவரிக்கிறார் (உன்னுடைய இத்யாதி<sub>3</sub>) 19.

சி.அ. t, u தத்துவம்—உண்மை. w, x தகவு—க்ருபை. t.....z "தத்துவமன்று தகவு" என்றதுக்கு மூன்று பொருள். அதாவது — தத்துவம் என்று ஸத்யமாய், தகவென்று த<sub>4</sub>ர்மமாய், மெய்யே த<sub>4</sub>ர்மமன்று என்னுதல்; அன்றிக்கே, தகவு என்று க்ருபையாய், 'தத்துவம்' என்று ஸ்வரூபமாய், உனக்கு க்ருபையே ஸ்வரூபமன்று என்னுதல்; அன்றிக்கே, தத்துவமன்று தகவுமன்று — உன் ஸ்வரூபத்துக்கும் போராது, உன் ஸ்வப<sub>4</sub>ாவத்துக்கும் போராது; அதாவது — உன்னுடைய புருஷகாரப<sub>4</sub>ாவத்துக்கும் போராது, உன் க்ருபைக்கும் போராது என்று. x இரண்டாமர்த்த<sub>2</sub>த்தை / அருளிச்செய்கிறார் (பாபாநாம் வா இத்யாதி<sub>3</sub>), y, z ஸ்வரூபம் — புருஷகாரம். 19.



## ஆரூயிரப்படி. — பத்தொன்பதாம் பாட்டு

அவ:— பத்தொன்பதாம்பாட்டு. நப்பின்னைப் பிராட்டியையெழுப்பி, “சீரார் வளையொலிப்ப வந்துதிறவாய்” (18) என்றவாறே, எழுந்திருந்து கதவைத்திறக்கப் புக்காள்: “நம்மை ஆஸ்ரயித்தவர்களை இவள் தன்னுடையாரென்று இருக்குமோ பாதி, இவளைப்பற்றினார் நம்முடையாராயன்றோ இருப்பது; நம்முடையார்க்கு இவள் முற்பட்டாளாகவொண்ணாது; இவளைத் திறவென்றார்க்கு நாம் முற்பாடராய்க் கார்யஞ் செய்தோமென்னும் தரம்பெறவேணும்” என்று, இவளைத் திறக்கவொட்டாதே பின்னிட்டு வந்து மல்கட்டாகக் கட்டிக் கொண்டுபோய்ப் படுக்கையிலே விழவிட்டு. இவளுடைய ஸ்பர்ஸத்தாலே தானும் மயங்கி, இவர்கள் வந்த காரியத்தையும் மறந்துகிடக்க; அவளை எழுப்பினவளவிலே அவனெழுந்திருந்து இவர்களுக்கு ப்ரதிவசநம்பண்ணாதுபடி அவனுக்கு முற்பாடுகொடாதே கட்டிக்கொண்டு கிடந்து உறங்குகிற இவள்தன்னையே திரியட்டும் எழுப்புகிறார்கள்—மீளவும் அவளை உணர்த்துகைக்காக. இத்தால்—ஆஸ்ரிதர்க்கு மாறி மாறி ஒரு வர்க்கொருவர் பரிந்து நோக்குகையாலே நமக்குத் தஞ்சமாயிருப்பதொரு மிதுநமுண்டென்கிறது. இப்படிக்கொத்த மிதுநத்தைத் தனித்தனியே பற்றுகிறவர்கள் ராவணசூர்ப்பணைகளோடொப்பார்கள்: பெருமானைப்பற்றி, திருவடி பிராட்டிதிருவடிகளிலே செல்ல, அவனைக் கடாக்கித்து, இளையபெருமானறியாத காகவ்ருத்தாந்தத்தை அருளிச் செய்தாள்: பிராட்டியைப் பற்றிவந்த ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வானை A “விபீடணற்கு வேருகநல்லானை” என்னும்படி விசேஷஸ்தேஹம் பண்ணியருளிஞர் பெருமான். 1. “ந கஸ்சிந்நாபராத்தியதி” என்னும்வளையும், B “என்னடியாரதுசெய்யார்” என்னும்வளையுங்காணும் நாம் தஞ்சமாகப் பற்றியிருக்கிறது. C “நின்திருவருளும் பங்கயத்தாள் திருவருளுங்கொண்டு நின்கோயில்சீய்த்து” என்றாரிறே. D “ஆள்கின்றொழியான் ஆரால்குறைவுடையம்—வாள்கெண்டையொண்கண்” E “கூரம்பன்” என்று புகுவத்ப்ரபந்நர், அம்பின் புகரையும் கூர்மையையும் நினைத்திருப்பார்கள்; த்ரவயநிஷ்டர் இவள் கண்ணின் கூர்மையையும் புகரையும் தஞ்சமாக நினைத்திருப்பார்கள்.

வ்யா:— (குத்துவிளக்கெரிய) “நம்மைப்போலே ஊரார் இசைவும் வேண்டாதே, விடிகிறது என்கிற படியமுமின்றிக்கே, இருள் தேடவும் வேண்டாதே, பகலை இரவாக்கவும் வேண்டாதே: விளக்கிலே க்ருஷ்ணன் முகத்தைப்பார்த்துப் படுக்கைபடுத்துக்கொண்டு கிடக்கப்பெறுவதே இவளொருத்தி! இதென்ன ஐஸ்வர்யம்!” என்கிறார்கள். F “காணிலொட்டார்” என்னும்படி தங்களுக்கு ஊராரசைவும் தேட்டமாய், “கீழ்வானம் வெள்ளென்றது” (8) என்கிற படியமும் நடந்து

A பெரியதிரு 6-8-5. B பெரியாழ்த்திரு 4-9-2. C திருவாய் 9-2-1. D திருவாய் 10-4-3. E நான்-திருவ 8. F நாச்-திரு 3-7.



A “நள்ளிருட்கண்” என்று—இருளும் தேட்டமாய், இரா பகலாம்படி விஸ்வேஷத் தோடே க்ருஷ்ணன் முகத்தில் விழிக்கவும் பெறுதே, தறைக்கிடை கிடப்பதா யிறே நாங்கள் படுகிற பாடு: சோரர்க்கு விளக்கும் நிலவும், பகையிறே இவளுக்கு ப்ரஸித்தமான முறையுண்டாகையாலே விளக்கிலே படுக்கை படுக்கத் தட்டில்லையே; க்ருஷ்ணனைப் பற்றினவர்கள் அவனோடு ஸாதாரம்யம் பெறுமோபாதி, “தூமணி மாடத்துச் சுற்றும் விளக்கெரிய” (9) என்று உன்னுடைய மானிகையோடு ஸாதாரம்யம் பெற்று, எங்களுடைய மானிகைகளிலே உன்னைப் பற்றின நாங்களும் உன்னோடு ஸாதாரம்யம் பெற்று, க்ருஷ்ணனும் நாங்களும் எங்கள்கங்களும் இப்படி விளக்கும் படுக்கையுமானாலன்றோ உன்னுடைய அநுபவத்துக்கு ப்ரயோ ஜநமுள்ளதும், இது உனக்குப்பொறுப்பதும். இரா உண்ணாதார்க்கு உண்டார் அடிய றன்றோ. (குத்துவிளக்கு) வேண்டினவிடத்திலே பேர்த்துவைக்கலாம் விளக்கு. நீயும் அவனுமாய்க் கண்வளரும்போது வேண்டுமிடங்களிலே எடுத்துவைத்து, அடிமை செய்கைக்கு நாங்களும் வேண்டாவோ? 1. “ரமமாண வநே த்ரய:” என்னும் படியே. (எரிய) புறம்பே ஒரு கொடிவிளக்குப் புகரழிந்துகிடக்க ஒருநிலைவிளக்கு உள்ளேநின்று ப்ரகாஸியாநின்றது. (எரிய) அப்ரகாஸமுமாய், அந்யாதிநப்ரகாஸ முமாயிருப்பதொரு விளக்குண்டாம்படி ஸ்வயம் ப்ரகாஸமுமாய், பரப்ரகாஸகமுமாய் நின்றெறிகிறதொரு விளக்கு. தன்னையுங் காட்டாதே, தன்னைப் புருஷகாரமாகக் கொண்டு காணக்கடவ அவனையுங்காட்டாதேயிருப்பதேயிவள்; 2. “பாஸ் கரேண ப்ரபா யதா” ப்ரபை தன்னையுங்காட்டி ஆதித்யாயுங்காட்டவற்றிறே. B ஆயர்பாடிக்கணிவிளக்கு ப்ரகாஸிக்கைக்கு இட்ட நிலைவிளக்கிறே இவள்தான். ஒன்று ஸ்வயம்ப்ரகாஸமுமாய் பரப்ரகாஸகமுமாயிருக்கும்; ஒன்று அப்ரகாஸமு மாய் அந்யாதிநப்ரகாஸமுமாயிருக்கும்; தன்னைத்தான் காட்டாமையாலே அப்ர காஸமென்கிறது; க்ருஷ்ணன் பாரதந்த்ரியத்தாலே அந்யாதிநப்ரகாஸமென்கிறது; இவள் தன்னைக்காட்டுகையாலே ஸ்வயம்ப்ரகாஸமென்கிறது. ஸ்வாஸ்ரயத்தை விளக்குகையாலே பரப்ரகாஸகமென்கிறது: அவனுக்கு விளக்கானவளிறே இவள் தான். 3. “அதிவ ராமஸ்ஸுஸுபே” என்கிறவனுக்கும் ப்ரகாஸகையாய், ஒளஜ்ஜ்வல் யாவஹையாயிறே இவ்விருப்பது. C “திகழ்கின்றதிருமார்வில் திருமங்கைதன்னோடும்”

(கோட்டுக்கால் கட்டில்மேல்) இருள்தேட்டமன்றிக்கே ப்ரகாஸம்பொறுத்து நிலை விளக்கெறிகிறதுக்கு மேலே, எங்களைப்போலே ஸ்ரீப்ருந்தாவநமும் மணற் குன்றுந்தேடிப் போகவேண்டாதே உள்ளகத்துக்குள்ளே படுக்கை படுத்துக் கூச்ச மறக் கிடக்கப்பெறுவதே! இதென்ன பாக்யபலந்தான் என்கிறார்கள். (கோட்டுக் கால்) ஆனைகளை உயிர்ப்பிடியே பிடித்து அவற்றின் கொம்புகளைப் பறித்து அவற்றை ஆதாரமாகக் கடைந்து மடுத்துச்செய்த கட்டில். வீரபத்நி யாகையாலே இப்படி சமைந்த கட்டிலிலொழிய மற்றையவற்றில் கண்ணுறங்கா தாகாதே! 4. “கஜம் வா வீஷ்ய ஸிம்ஹம் வா வ்யாக்ரம் வாபி வராநநா!

A நாச்- திரு 12-3. B நாச்-திரு 13-10. C திருவாய் 10-6-9.



நாஹாரய்தி ஸந்த்ராஸம்” பிராட்டிக்குக் காட்டிலே ஆனையுள்ளிட்டன கண்டால் அபூர்வதர்ஸநத்தாலே வந்த முகவிகாஸம் போக்கி, ஸ்த்ரீத்வ ப்ரயுக்தமான அச்சம் குடிபோய்த்து. அதுக்கடியென்னென்னில்: 1. “பாஹு ராமஸ்ய ஸம் ஸ்ரிதா” தனக்கென்னத் தோள்படைக்கையாலே, உயிரோடே பிடித்துக் கொம்பை வாங்கவல்ல வீரனுடைய பத்நிக்கு அஞ்சவேண்டாவே. வீரபத்நிக்கு நாயகனோடே அணையும்போது கையில் நாணதழும்பால் வந்த சரஃரப்புக் கண்டதில்லையாகில் தங்களோட்டைப் பெண்களை அணைத்தாற்போலே இருக்கும். 2. “புர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே” என்று பிராட்டி பெருமானுடைய வீரக்கோலங்கண்ட பின்பிறே ஆண் என்று அணைத்தது; மற்றைப்போது 3. “ஸ்த்ரியம் புருஷவிக்ரஹம்” என்றிறே இருப்பாள். ஐயாகிணக்கர்ச்சுமான தோள்களாலே அணைக்கவேணும்: 4. “மாதங்க இவ ஸிம்ஹேந” ராவணனாகிற ஆனையை உயிர்ப்பிடிபிடித்த ஸிம்ஹமிறே பெருமாள். 5. “உபதாய புஜம் தஸ்ய லோகநாதஸ்ய” என்னும்படியான தோள்களாய்த்து. 5. “லோகநாதஸ்ய” என்கிறது, 6. “பதிம் விஸ்வஸ்ய” என்கிறபடியே அவனுக்கும் தங்களுக்குமுண்டான முறையை உணர்ந்திருப்பார்க்கு புயப்படவேண்டாவென்றபடி. 7. “ஆநந்தம் ப்ரஹ்மணோ வித்வ வாந்” வீரபத்நிகளப்படி ப்ரபந்நர்ப்படிபோலே. தந்தாமுக்கென்ன மிடுக்கற்றவர்களுக்கு அவனுடைய பூலமே பூலமாகவேண்டாவோ? ஆநுகூல்யத்தில் தாரதம் யங்கொண்டு த்யாகுஸ்வீகாரம் பண்ணுவது அவன் அபரிபூர்ணனாகிலிறே: பரிபூர்ணனானவனுக்கு இவன் விலக்காமையிறே வேண்டுவது. இவன் பண்ணின ப்ராதிசூல்யத்துக்கு அபுத்திபூர்வகமான ப்ரபத்தி ப்ராயஸ்சித்தமாம்போது ஸரண்யன் நீர்மையே பூலிக்கிறவித்தனையிறே; பூலத்தோடே ஸந்திப்பிக்குமதிறே உபாயமாகிறது. ஸர்வஸ்வதநம் பண்ணின வெறுவியனுக்கு நன்மை உண்டாம்போது வேறையொருவன் அநுகூரஹத்தாலே பூலமாக வேண்டாவோ? இரண்டுக்ரியையாலும் மன்றிக்கேயிருந்ததிறே பூலம்; அத்தாலையிறே, 8. “ஆர்த்தோ வாயதிவா த்ருப்த:” என்கிறது. அங்ஙனையாகில் ப்ரபத்திதானென்னென்னில்: சைதந்யகார்யம் வேண்டுகையாலே. இவனுடைய ஸத்தை உபாயமாமன்றிறே ஸ்வீகாரமும் உபாயத்தில் புகுவது. 8. “ரக்ஷிதவ்ய: க்ருதாத்மநா” — அவன் க்ருதாத்மாவாகையாலே இவன் பக்கல் பெற்றது கொண்டு தன் நீர்மையாலே ரக்ஷித்துவிடுமித்தனை. (கோட்டுக் கால்கட்டில்) குவலயாபீடத்தின் கொம்பைப் பறித்துக்கொண்டு போந்து சமைத்த கட்டில். 9. “ஸக்ய: பஸ்யத” என்று பார்த்துக்கொண்டு நின்ற பெண்களெலாம் கிடக்க, கோடுகள் கொண்டு கட்டில் சமைப்பது ஒக்கப் பட்டங்கட்டின் ப்ரதாந மஹிஷியான இவளுக்கிறே: A கோட்டிடையாடிற்றும் இவளுக்கு; கொடுத்ததுமில்லாக்கு. B “வேழமுமேழ்விடையும்.” (கோட்டுக்கால்) C “பின்னைதன் கேள்வன் ளுக்கு” என்று மேல் கிடக்கிற மிதுநத்தின் காலிலும், அம்மிதுநத் தான் கண்டுகொண்டு” என்று மேல் கிடக்கிற மிதுநத்தின் காலிலும், அம்மிதுநத்

A திருவிருத்தம் 21. B பெரியாழ்திரு 1-5-3. C திருவாய் 10-4-3.



தைச் சுமக்கிற காலிலே தலையை மடுக்கிறார்கள். க்ருஷ்ணன் படுக்கையின் காலேப் பற்றினவர்களிறே — பர்யங்கவித்யையிற் சொல்லுகிற படுக்கையிற்காலிட்டேறுவார். ஆஸநத்தின் காலேக்கட்டின ஸர்ப்பம் ஆஸநத்தின் A ஆகத்திலே ஏறினாற்போலே. (கட்டில்) பெருவிலையான பொன்னாலும் ரத்நத்தாலும் சமைத்தாலும், இடையராகையாலே “கட்டில்” என்று ஜாதிப்பேச்சு. (கட்டில்மேல்) ப்ரஹ்மாதிர்கள் வரவிட்ட B சிறுத்தொட்டில்களாகிலிறே C கீழிய உதைத்துப் பொகடுவது; படுக்கைப்பற்றில் படுக்கையாகையாலே ஆத்யரத்தோடே பேணிக்கொண்டு போரும்.

(மெத்தென்ற பஞ்சசயனம்) மெத்தென்ற பஞ்சாலே செய்த படுக்கை, (மெத்தென்ற) நாங்கள் ஆர்த்தைகளாய் வந்து கிடக்க, படுக்கையின் உள்மாநம் புற மாநங்கொண்டாடிக் கண்ணுறங்குவதே! (மெத்தென்ற) நாங்கள் புறம்பே நின்றால் படுக்கை கடினமாக வேண்டாவோ? அவனோடு கிலாய்த்தபோது சீறுவது அவன் படுக்கையையிறே; D “தம் பாம்புபோல்”. E “சரணேசரண்” என்று திருவநந்தாழ்வானைப் பெரியாழ்வாரோபாதியிறே நினைத்திருப்பது. (பஞ்சசயனம்) பஞ்சவிதமான ஸயநம். ஸீதபரிஹாரமுமாய், உஷ்ணபரிஹாரமுமாய், த்ரஸ்நீய முமாய், பரிமளவத்துமாய், விஸ்தாரபாண்ட்யரோபேதமுமாயிருக்கை.

(சயனத்தின்மேலேறி) நாங்கள்உள்ளுப் புகுரப்பெருதே புறம்பே நின்றால், படுக்கை, காலிடவொண்ணாதபடி உறுத்தவேண்டாவோ? புத்ராதிர்கள் துகையாத படுக்கை பித்ராதிர்களுக்கு அஸஹ்யமாப்போலே, நாங்கள் துகையாத படுக்கை F வெம்பள்ளியாகாதே தண்பள்ளியாவதே! அவர்களுக்கு நெருப்பு நீராம் ஓளஷதாம் உன்கையிலேயுண்டே. (மேலேறி) நாங்களும் மிதித்தேறினாலன்றோ நீ ஏறுவது. 1. “பாதே<sub>3</sub>நாத்யாரோஹதி” என்று ஸரிய:பதியினுடைய பர்யங்க வித்யையிற் சொல்லுகிறபடியே குறைவற்ற படுக்கையிலே சென்றேறக்கடவன் இந்த முக்தாத்மா; அவன் 2. “கோஸி” என்னக்கடவன். இவன் 2. “அஹம் ப்ரஹ் மாஸ்மி” என்னக்கடவன். 3. “யஸ்யாஸ்மி” என்கிறவன் 2. “ப்ரஹ்மாஸ்மி” என்கிறது—‘ப்ரஹ்மப்ரகாரபூதன் நான்’ என்றபடி. இவர்களும் அத்தையிறே கணிசிக்கிறது. (ஏறி) G வெள்ளை வெள்ளத்தின்மேலொருபாம்பை மெத்தையாக விரித்துறங்குகிறவன், 4. “நாக<sub>3</sub>பர்யங்கமுத்ஸ்ருஜ்ய” இங்கேற வரவிட்ட படுக்கை, இங்கே தனக்கும் முற்பட வந்த விஸ்மயத்தைக்கண்டு ஆஸ்சர்யத்தாலே ஸ்திமிதனாய் அதிலேயேறின வருத்தத்தைச் சொல்லுகிறது.

இப்படிக்கொத்த படுக்கையிலே துகைக்கைக்கு நித்யாநஞ் சொல்லுகிறார்கள் — (கொத்தலர் பூங்குழல் நப்பின்னை) திருக்குழலில் ஸ்பர்ஸத்தால் கொத்துக்கொத் தாக அலராநின்றுள்ள பூவையுடைத்தான குழலையுடைய நப்பின்னை. கொத்தாகப் பறித்துக் குழலிலே சூட்டினால் தன்னிலத்திற்போலே குழலிலேயிருந்து செவ்வி

A நான் திருவ 74, B பெரியாழ் திரு 1-3-1, C பெரியாழ் திரு 1-1-9 D நாச்சி திரு 10-3, E திருவாய் 5-10-11, F திருவாய் 9-9-4, G பெரியாழ் திரு 5-1-7.



மாறாமல் அலருமாய்த்து. கொம்பினின்றும் போந்து குழலிலேயிறே அலருகிறது. இவள் மயிரில் பூ அலருகைக்குக் காலத்தோபாதியாகாதே, 1. “கால: கலயதா மஹம்” என்றவனுடைய ஸ்பர்ஸம். (கொத்தலர்) ஒரு ப்ரணயகலஹத்திலே எடுப் பும் சாய்ப்புமாக மஹாபாரதம் நடவாநின்றால், பூ அலராதொழியும்படி எங்ஙனே? (பூங்குழல்) “மலரிட்டு நாம்முடியோம்”(2) என்று எங்கள் குழல் பூவும்மாறி செவ்விப்பூவை வைக்கிலும் தொங்காதே, தொங்கிபூ விரஹாக்நியாலே சரு காம்படியிருக்க, நீ முடிப்பது எங்கள்தலையில் பூப்பொறுத்தாலன்றோ? இவளை இழவுசொல்லும்போது தங்களோடே கூட்டுவர்கள்; பேறு சொல்லும்போது அவனோடே கூட்டுவர்கள். அவளுக்கு இரண்டு தலையும் விடவொண்ணாது. (நப்பின்னை கொங்கைமேல் வைத்துக்கிடந்த) (பூங்குழல் நப்பின்னை) விலக்ஷணமாய் நிரதிஸயமான குழலையுடையவள். கேசவனையும் பிச்சேற்றவல்ல குழலையுடையவள். இவன் குழலை வாருகைக்கு அக்காக்கை வருவது A “பின்னை மனாளை” என்று இவளோட்டை ஸம்பந்தம் சொன்னாலாய்த்து.

(கொங்கைமேல் வைத்துக்கிடந்த) நப்பின்னைப் பிராட்டியினுடைய திருமுலைத் தடத்தைத் தன்மேலே வைத்துக்கிடந்த என்னுதல்; கொங்கைமேலே தன்னை வைத்துக்கிடந்த என்னுதல், 2. “ந ஸாஸ்த்ரம் நைவ ச க்ரம:” என்றிறே ப்ரணய மிருப்பது; 3. “பர்யாயேண ப்ரஸுப்த:” என்னக்கடவதிறே. B “மலரான் தனத் துள்ளான்” பர்வதபார்ஸ்வத்தைப்பற்றி ஜீவிப்பாரைப்போலே. (கிடந்த) திறக்கக் கணிசித்தவன் நஞ்சுண்டாரைப்போலே பரவஸனாய் மயங்கிக்கிடக்கிறபடி. (மலர் மார்பா) அவன் அண்டைகொண்ட அரணும் இவள் ஜீவநமும். முலையைப்பற்றி அவன் கிடக்கும், மார்பைப்பற்றி இவள் கிடக்கும். இவள் முலைப்பரப்பெல்லாம் ஒரு முலைக்குப்போராதபடி அகன்ற மார்பையுடையவனே! C பெரியவரை மார்பிறே அது. D “முற்றாராவனமுலையாள்... அகலத்துள்ளிருப்பாள்” என்னக்கடவதிறே.

(மலர்மார்பா) திருமுலைத்தடங்களுத்தும்படி அணைத்த ஸ்பர்ஸஸுகுத்தாலே பூ அலருமாபோலே விகலிதமான மார்பை உடையவனே! 4. “ஸதைசுருப ரூபாய” என்னச்செய்தே “மலர்மார்பா” என்கிறதிறே இவ்விகாரத்தோடு விரோதி யாமையாலே. கர்மநிபுந்தநமாய் வரும் வருத்திஹ்ராஸங்கள் தோஷாவஹங்களா கையாலே அவையில்லையென்கிறதித்தனையிறே. நித்யாநபாயிநியாயிருக்கிறவளுடைய ஸம்ஸ்லேஷத்தால்வரும் விகாரம் இல்லையென்கிறதன்றே, ஆஸ்ரிதஸம்ஸ்லேஷத்தில் அவிகாரித்வம் அவத்யமித்தனையிறே, இவ்விகாரமுண்டானால் கல்யாணகுணங் களிலேயாமித்தனையிறே. E “மலராது குவியாது” என்கிறவிடம் ஸ்வரூபமிறே. யசோதைப்பிராட்டி கட்டுக்கு அலருகிற மார்பு, இவளுடைய ஸ்தநபுந்தத்துக்கு அலரச்சொல்லவேனுமோ? F “புடைக்கலந்தானே” G “வநாநெடுந்தோள் மூர்த்தி கண்டர்” இவளோடணைந்த பின்பு இவ்விகாஸம் பிறவாதாகில் இவர்களுக்குத்

A பெரியாழ் திரு 2-5-1, B மூன்-திருவ 3, C மூன்-திருவ 55, D திருநெடு 19, E திருவாய் 3-1-8, F திருவிருத்தம் 86, G பெரியதிரு 4-4-5.



தான் என்செய்ய? அவனுக்கு விகாஸத்தைப் பண்ணி ஸ்வரூபம் பெறவிருக்கிறவர்களிறே இவர்கள். 1. “நித்யகிங்கர:” A “ஓர்குற்றேவல்”; அனை விகலிப்பிக்கை இவர்களுக்கு ஸ்வரூபமாயிறே இருப்பது. ஸேஷியை விகலிப்பிக்கும்போது ஸேஷவஸ்துவேனும்; இல்லையாகில் ஸ்வதந்த்ரமாயிருப்பதொரு வஸ்துவஸ்துவ விகலிப்பிக்கிறதன்றே. இச்சாநுசூனமாக வினையுமது சைதந்யப்ரயுக்தமிறே.

(வாய்திறவாய்) அவன் ஊமத்தங்காய் தின்றுகிடக்க இவர்கள்தான் ஆரையெழுப்புகிறது? (வாய்திறவாய்) கிடந்த விடத்தே கிடந்து உன் கும்பீரமான மிடற்றேசை கேட்கும்படி ஒருவார்த்தை சொல்லாய். 2. “அநந்யா” என்கிறபடியே ஏகத்வவ்யம்போலே இருக்கிறவர்களைப் புறப்படச் சொல்லுவார் ராவணதேவர்களோ பாதியிறே; ஆகையாலே “எழுந்திராய்” என்கிறிலர்கள். (வாய்திறவாய்) 3. “ஆர்த்தோ வாயதிவா த்ருப்த:” என்று சொல்லி வைத்து, உன்னுலல்லது செல்லாதிருக்கிற எங்களுக்கு ஒருவார்த்தையும் அரிதாப்படி பேசாதே கிடக்கிறதென்? திறக்கிறவர்களையும் திறக்கவொட்டாதே, நீயும் முலைக்கீழே அழுக்குண்டால், கிடந்த விடத்தே கிடந்து 4. “மாஸுச:” என்னவுமரிதோ? (மலர்மார்பா வாய்திறவாய்) மார்பை அவளுக்குக்கொடுத்தால், பேச்சை எங்களுக்குத் தந்தாலாகாதோ? B “கொங்கைமேல்” இத்யாதி. மார்பது முலையானால் வாயதுமுத்தோ? “வாய்திறவாய்” என்றத்தைக்கேட்டு, “போர நொந்தார்களாகாதே” என்று அவன் மறுமாற்றம் சொல்லப்புக; ஆர்த்த விஷயத்தில் நம்மில் முற்பாடனாக வொண்ணுதென்று, கண்ணாலே “வாய்வாய்” என்று கழுத்தைக்கட்டி அழுக்கிக்கொண்டு கிடந்தாள் — (மைத்தடங்கண்ணினாய்) என்கிறார்கள். நாம் ஆரேனையுமின்னுதாகிறதென், நம்பரிகரம் நமக்குதவாதே கண்ணாலே வாயை நெரியாநிற்க? — (மைத்தடங்கண்ணினாய்) உன்னுடைய கண்ணில்புகரும் பெருமையும் எங்கள் பேற்றுக்கு உடலென்றிருந்தோம். அது இழவுக்கு உடலாவதே! (மைத்தடங்கண்ணினாய்) “மையிட்டெழுதோம்” (2) என்றிருக்கிற எங்களையும் மையிடப்பண்ணினாலன்றே நீ கண்ணுக்கு மையிடுவது. இரண்டு கண்ணுக்கும் ஒரு மையிறே யிடுவது. C மைப்படி மேனியிறே. (மைத்தடங்கண்) 5. “ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி” என்னப்பண்ணுங்கண்ணிறே அவனை. (தடங்கண்) இக்கடலைக் கரைகண்டாலிறே அவன் நம்மைப்பார்ப்பது.

(நீ யுன்மனாளை) அவன் நினைவே நினைவாயிருக்கும் நீ; உன் நினைவே நினைவாயிருக்கும் அவன். அவனைப் பெறுகைக்கடியான நீ, உன் புருவம் நெறித்தவிடத்திலே குடநீர் வார்க்கும்படி பவ்யனாயிருக்கிறவனை விலக்கக்கடவையோ? உன்னுடைய பேராக்யதையிலே அவன் துவக்குண்கிறது உனக்கு இஷ்ட விநியோகார்ஹனாய் எங்களுக்குப் பெறுகைக்குடலென்றிருந்தோம். இனி உனக்கே ஸேஷமென்றிருக்கிறோம். பண்டு, இருவருங்கூட, தங்களுக்கு ஸ்வம் என்றிருக்கையாலே கூடச் சொல்லிப்போந்தார்கள்; இப்போது, அந்யத்வம்தோற்ற ப்ரணயரோஷத்தாலே

A நாச்—திரு 3—9. B நாச்—திரு 8—7. C திருவிருத்தம் 94.



வேறிடுகிறார்கள். பேறு அவளாலேயானால் இழவும் அவளாலேயாகத்தட்டில்லையிற்றே. (உன்மனாளனை) 1. “லோகபுர்த்தாரம்” என்கிற நாட்டுப்பொதுவைத் தளித்து புலிக் கக்கடவையோ? 2. “கோபீஜநவல்லபு:” என்று விருதுபிடிக்கிற ஊர்ப்பொதுவை உன்னாலே உண்டறுக்கலாமோ? (உன்மனாளனை) இவளையிட்டிற்றே அவளை இவர்கள் அறிவது. A. “என்திருமகன்சேர் மார்பனே” B “கோல மலர்ப்பாவைக்கன் பாகிய”. அவனும் அவ்வழியாலேயிற்றே உகப்பது.

(எத்தனைபோதும் துயிலெழ வொட்டாய்காண்) ஒரு க்ஷணமும் அவளை எழுந்திருக்கவொட்டுகிறிலை; ஸம்பேகாகுவர்த்தகமாகக் கட்டின கை நெகிழ்க்கிலும் உடம்பு வெருப்புதி! கலவிக்குடலான வ்யாபாரத்தையும் பிரிவுக்குடலென்று பிழைக்கமாட்டாய். புணர்ச்சிக்காகப் பிரியிலும் தடுப்பது வளைப்பதாவுதி. இவர்கள் புகுந்தாலும் பேகாகுத்துக்கு வர்த்தகரென்றறிகிறிலை. இவர்கள் இச்சேர்த்தியிலே கிஞ்சித்கரிக்க ஆசைப்பட்டிற்றே வருகிறது. இருவர்க்கு ஒருவரடிமை செய்வதாக விற்றே உத்தரார்த்தத்தில் சொல்லுகிறது, கொண்டு புறப்பட்டாளாகில் உத்தரார்த்தத் திற்படியே அடிமை செய்கைக்குடலாகிறது; உள்ளே கிடந்து தாழ்த்தாளாகில் பூர்வார்த்தத்திற்படியே புருஷகாரத்துக்குடலாகிறது.

(எத்தனையேனும் பிரிவாற்றுகில்லாயால்) ஒருக்ஷணம் பிரியில் புறம்புநிற்கிற நாங்கள் பட்டது படாநின்றாய். நாங்கள் அகலநின்று படுகிறதெல்லாம் கூடியிருந்து படாநின்றாய்! நெகிழ்த்து அணைக்கில் பத்துமாஸம் பிரிந்தவன்பட்டது படாநின்றாய். இவ்விடத்தில் இவள் வைலக்ஷணயஞ் சொல்லுகிறது. (ஆற்றுகில்லாயால்) உனக் காகவன்றோ அவன் புறப்படமாட்டாதொழிகிறது: பிரியில் நீ பிழையாய். உன்னை யிழக்கில் ஒன்றாகமுடியும்; உன்னையிழவாமைக்கு எங்களையும் விட்டு உன்னோடே பணிபோரும்படியாக்குவதே.

(தத்துவம்) இது உண்மை சொல்லுகிறோம்; எங்களாற்றாமையாலே கண்ணாஞ்சுழலையிட்டுச் சொல்லுகிறோமல்லோம். (தகவன்று) இதுமெய்யே நீர்மை க்கு உடலல்ல, தர்மமன்று. (தத்துவம்தகவன்று) ஸத்யமே க்ருபையன்று. மெய்யே உனக்கு க்ருபையில்லை என்னுதல்; தகவு தத்துவமன்றென்னுதல்; உனக்குநீர்மையுண்டென்றுசொல்லுகிறது பரமார்த்தமன்று, 3. “ந கஸ்சிந்நாபராத், யதி” எனனலாவது அவன் பரிகரம் நலிகிறபோதோ? உன்பரிகரம் அவனாலே நோவு படப் பார்த்திருக்குமத்தனையோ?. 4. “க்ஷிபாமி” என்றவனோடு 3. “ந கஸ்சிந்நா பராத், யதி” என்ற உன்னோடு வாசியில்லை. 5. அஹத்வா ராவணம் ஸங்க்யே” என்று கொன்றல்லது படைவீட்டில் புகோம். என்றவனோடு, அவன்தனக்கே, 6. “மித்ரமௌபயிகம்” என்ற உன்னோடு வாசியில்லை என்றிருக்கிறோம். 7. “பதிம், விஸ்வஸ்ய” என்று அவனை நினைத்திருக்குமோபாதி, 8. “ஈஸ்வரீம் ஸர்வபூதாநாம்” என்கிற முதன்மையேயுள்ளதென்று நினைத்திருக்கிறோம்; இவளுக்குக் குறைசொல் லுகையாவது அவனோடொக்குமென்னுமித்தனையிற்றே. நீர்மையால் விஞ்சினாரை



“நீர்மையாலே குறைந்தவர்களோடொப்பர்கள்” என்னுமித்தனையிறே குற்றம். 1. “த்<sub>3</sub>வித<sub>4</sub>ா ப<sub>4</sub>ஜ்யேயம்” என்றிக்குமவனோடு, 2. “ஸரணம் க<sub>3</sub>த:” என்றிருந்தவனோடு வாசியறக் கைக்கொள்வேனென்றவனை கபோதஸ்தாநீயனாக்கினான், கபோதியில் கெட்ட பிராட்டியில்லையிறே; அரைக்ஷணம் தாழ்த்தது பொறுக்கமாட்டாமல் சொல்லுகிறவையிறே இவை.

அன்றிக்கே, (தத்துவமன்று, தகவுமன்று) உன்னுடைய ஸ்வரூபத்துக்கும் போருமதன்று, ஸ்வபாவத்துக்கும் சேருமதன்று. புருஷகாரமாய்நின்று சேர்ப்பாருடைய ஸ்வரூபத்துக்கும் ஸ்வபாவத்துக்கும் சேருமதோ இது 3. “அகிலஜகந்மாதரம்” என்றிதனுக்கும் சேராது, 3. “அஸரண்யஸரண்யாட்” என்கிறதுக்குஞ் சேராது, 3. “தேவதேவதி<sub>3</sub>வ்யமஹிஷீம்” என்று கட்டின பட்டத்துக்குச் சேருமித்தனை....19.

### ஈராயிரப்படி -- பத்தொன்பதாம் பாட்டு

அவ:— பத்தொன்பதாம் பாட்டு. இவன் திறக்கப்புக, “நம்முடையார்க்கு இவன் முற்பட்டாளாகவொண்ணாது” என்று இவனைத் திறக்கவொட்டாதே கட்டிக்கொடு கிடந்து, அந்த ஸுக<sub>2</sub>ஸ்பர்ஸத்தால் மறந்து உறங்குகிறவனை எழுப்பி, மறுமாற்றம் கேளாமை பின்பும் அவனை உணர்த்துகைக்காகவும் அவனை எழுப்புகிறார்கள்.

(குத்து விளக்கெரிய) “நமக்குப் போலே இருள் தேட வேண்டாதே பகலையும் இரவாக்கிக்கொண்டு விளக்கெரியக் கிடக்கப் பெறுவதே இவன்!” என்கை. (கோட்டுக்கால்) குவலயாபீட<sub>3</sub>த்தைக்கொண்டு அதன் கொம்பாலே செய்த கால்களையுடைய கட்டில்: வீரபத்தியாகையாலே மற்றையவற்றில் கண்ணுறங்காது. (கட்டில்) ஜாதிப்பேச்சு.

(மெத்தென்ற) ஆர்த்தராயலைந்து கிடக்க, படுக்கையில் உள்மானம் புறமானம் கொண்டாடிக் கண் உறங்குவதே! இவர்களுக்கு A மென்மலர்ப்பள்ளி வெம்பள்ளியிறே: அவனுக்கு நெரும்பு நீராம் ஓளவுத<sub>4</sub>முண்டிறே. (பஞ்ச சயனத்தின் மேலேறி) 4. “பா<sub>3</sub>தே<sub>3</sub>நா<sub>3</sub>த்யா<sub>3</sub>ரோஹதி” என்று நாங்கள் மிதித்து ஏறினாலன்றோ நீ படுக்கையிலேறுவது என்கை. அங்கேறில் அவன் 5. “கோ<sub>3</sub>ஸி” என்ன, இவன் 5. “அஹம் ப்<sub>3</sub>ரஹ்மாஸ்மி” என்னும்; “ப்<sub>3</sub>ரஹ்மம் நான்” என்னப் போமோ? என்னில் 6. “பரவா<sub>3</sub>நஸ்மி” என்னுமாபோலே ப்<sub>3</sub>ரகாரமான ப்<sub>3</sub>ரஹ்மம் என்கை. 7. “ரமமா<sub>3</sub>னா<sub>3</sub> வகே த்ரய:” என்று ஆசைப்படுகிறார்கள்.

(கொத்தலர் பூங்குழல்) பெரிய திருநாளாய்ச் செல்லாநிற்க, குறியழி யாதிராதினே; ஒரு மஹாபாரதத்தாலே அலருகை. காலம் |அலர்த்துமாபோலே அவனுடைய ஸ்பர்ஸம். “மலரிட்டு நாம்முடியோம்” (2) என்றது மறந்தாயோ? இழவு சொல்லும்போது தங்களோடே கூட்டுவர்கள்; பேறு சொல்லும்போது அவனோடே கூட்டுவர்கள். (கொத்தலர் பூங்குழல்) B “வாசம் செய் பூங்குழலாள்”

A திருவாய் 9-9-4, B திருவாய் 10-10-2.



என்னுமாபோலே. (கொங்கைமேலித்யாதி<sub>3</sub>) கொங்கையைத் தன்மேலே வைத்துக் கிடத்தல், கொங்கையின் மேலே தன்னை வைத்துக் கிடத்தல். 1. “ந ஸாஸ்தம் நைவ ச க்ரம:” 2. “பர்யாயேண ப்ரஸுப்தஸ்ச” A “மலராள்தனத்துள்ளான்” (மலர்மார்பா) அவனுக்கு உஜ்ஜீவனம். (வாய்திறவாய்) 3. “ஆர்த்தோ வாயதி<sub>3</sub> வா த்<sub>3</sub>ருப்த:” என்று சொல்லிவைத்துப் பேசாதே கிடக்குமித்தனையோ? இருவரும் கூடினபின்பு த்<sub>3</sub>வயத்தில் உத்தரார்த்த<sub>4</sub>ம் போலே அனுப<sub>4</sub>விக்குமித்தனை. அங்கொன்றும் காணாமை — (மைத்தடங்கண்ணினாய்) என்கிறார்கள். இவன் வாய் திறக்கப்போக, அவள் “நானன்றோ” என்ன, பேசாதே கிடந்தான். நீ கண்ணாலே வலக்க வேணுமா? — (தடங்கண்ணி) இக்கடலைக் கரைகண்டாலிறே நம்மைப் பார்ப்பது. 4. “ந ஜீவேயம் கூணமபி”யிறே உன்னாலே அவனைப்பெறுகை தவிர்ந்து, இப்போது மற்றைப்படி செய்கையாய்த்தோ? (உன்மணாளனை) 5. “கே<sub>3</sub>பிஜன் வல்லப<sub>4</sub>” னென்கை. இனி உனக்கே ரேஷமென்றிருக்கிறோம்.

(எத்தனை போதும் துயிலெழவொட்டாய்காண்) கட்டின கை நெகிழில் பிழைக்க மாட்டாய். புணர்ச்சிக்காகப் பிரியவும் பயப்படுவதி. (எத்தனையேலு மித்யாதி<sub>3</sub>) B “அகலகில்லேனிறையும்” என்று நீ நில்லாநின்றாய்; உனக்காக வன்றோ அவன் புறப்படமாட்டாதொழிகிறது; பிரியில் நீ பிழையாய், உன்னை இழக்கவொண்ணாதென்று.

(தத்துவம்) ஸத்யம்; (அன்று தகவு) தகவன்று என்று எங்கள் ஆந் ருமையாலே சொல்லுகிறோமன்று; மெய்யே தர்மமன்று. தத்துவமன்று — ஸ்வரூபமன்று. 19.

### நாலாயிரப்படி — பத்தொன்பதாம் பாட்டு

அவ:— பத்தொன்பதாம் பாட்டு. இவள் திறக்கப்புக, ‘நம்முடையார்க்கு இவள் முற்பட்டாளாகவொண்ணாது’ என்று இவளைத் திறக்க வொட்டாதே மல்கட்டாகக்கட்டிப் படுக்கையிலே விழவிட்டுக் கட்டிக்கொண்டு கிடக்க, மறுமாற்றம் கேளாமையாலே பின்னையும் க்ருஷ்ணனை உணர்த்துகைக்காக ‘நீ திறக்கவேணும்’ என்கிறார்கள். இத்தால் ஆஸ்ரீதர்க்கு மாறிமாறிப் பரிகைக்கு இருவருமுண்டென்கை. C “என்னடியாரது செய்யார்” என்னும் அவன். இவள் 6. “ந கர்சிந்நாபராத்<sub>4</sub>யதி” என்னும். ‘அவர்கள் உள்ளு பிறந்த வ்யாபாரம் அறிந்தபடி எங்ஙனே?’ என்னில் ஸகே<sub>3</sub>ராத்ரிகளாகையாலே அறிவர்களிறே.

வ்யா:— (குத்துவிளக்கெரிய) நாம் புறம்பே பனியிலே தரையிலே நிற்க, ஊராரிசைவும் வேண்டாதே, ‘கீழ்வானம் வெள்ளென்றது’ (8) என்கிற புயமுமின்றிக்கே இருட்டுத் தேடவும் வேண்டாதே, பகலையும் இரவாக்கிக்கொண்டு விளக்கெரியப் படுக்கையிலே கிடக்கப் பெறுவதே! இவள் தன்னை விளக்காகக்கொண்டு

A மூன்-திருவ 3, B திருவாய் 6-10-10, C பெரியாழ் திரு 4-9-2.



ப்ரகாஸிப்பதொரு நிலைவிளக்குண்டாவது என்றுமாம். அப்போது எம்பெருமானுக்குங் கூட அவன் விளக்காயிருக்கிறபடி. 1. “அதீவ ராமந் ஸுஸுபே<sub>4</sub>”. (கோட்டுக்கால்) குவலயாபீட<sub>3</sub>த்தைக் கொண்டு அதின் கொம்பாலே செய்த கட்டில். வீரபத்நி யாகையாலே மற்றையவற்றில் கண் உறங்காது. மாணிக்கத்தாலே செய்யிலும் பள்ளிக்கட்டிலென்னுமத்தனையிதே. 2. “நாஹாரயதி ஸந்த்ராஸம்” ஆனையுள் ளிட்டன காட்டிலே கண்டால் முக<sub>3</sub>விகாஸம் பிறக்குமத்தனை. ஸ்த்ரீத்வப்ரயுக்தமான அச்சமில்லை. அதுக்கடி தனக்கென்னத் தோள் படைக்கையாலே. இத்தால் 3. “பதிம் விஸ்வஸ்ய” இத்யாதி<sub>3</sub>யில் ஒதிக்கிடக்கிறபடியே அவனுக்கும் தங்களுக்கும் உண்டான முறையை உணர்ந்திருப்பார்க்கு ஸ்வரூபப்ரயுக்தமான ப<sub>4</sub>யமில்லை என்கை. வீரபத்நிகளுக்குத் தோளில் சரசரப்புக்காணுவதில் தங்களோட்டைப் பெண்களைத் தழுவினத்தோ டொக்கும். 4. “ஜ்யாகிண கர்க்கஸை:” 5. “உபத<sub>4</sub>ய பு<sub>4</sub>ஜம் தஸ்ய லோகநாத<sub>2</sub>ஸ்ய ஸத்க்ருதம்” 6. “பு<sub>3</sub>ஹ<sub>3</sub> ராமஸ்ய ஸம்ஸ்ரிதா” உயிரோடே பிடித்துக் கொம்பை வாங்கும் வீரனுடைய பத்நியிதே. வீரபத்நிகள்படி ப்ரபந்நர்படி. 7. “ஆர்த்தோ வா யதி<sub>3</sub>வா த்<sub>3</sub>ருப்த:” என்னும்போது அவன்புலமே உபாயமாக வேண்டாவோ? பு<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>பூர்வகமாகப் பண்ணின ப்ராதிகூல்யத்துக்கு அபு<sub>3</sub>த்<sub>3</sub>தி<sub>4</sub>பூர்வகமாகப் பண்ணின ப்ரபத்தி ப்ராயஸ்சித்தமாம்போது ஸரணயன் நீர்மையே ப<sub>2</sub>லிக்கிறதத்தனை. புலத்தோடே ஸந்தி<sub>4</sub>ப்பிக்குமதன்றோ உபாயமாவது. அங்ஙனன்றேயாகில் ப்ரபத்தி வேண்டுவானென்? என்னில்; சைதந்யகார்யம் வேண்டுகையாலே. ப்ரபந்நனுக்கும் தத்ஸ்வீகாராதி<sub>3</sub>களடைய உபாயமாக வேணுமோ? அங்ஙனன்றேயாகில் இவன் தன்னுடைய ஸத்தை உபாயமாகவேணுமே. ஸர்வஸ்வத<sub>3</sub>நாமும் தூற்றிலே நெருப்பிடு கையும் ஒத்தாப்போலே இங்கும், 7. “ஆர்த்தோ வா யதி<sub>3</sub>வா த்<sub>3</sub>ருப்த:” என்கிறது. கட்டில் ஜாதிப்பேச்சு.

(மெத்தென்ற) “நாங்கள் ஆர்த்தைகளாய் வந்துகிடக்க, படுக்கையில் உள்மானம் புறமானம் கொண்டாடிக் கண்ணுறங்குவதே!” என்கிறார்கள். இவர்களுக்கு A மென்மலர்ப்பள்ளி வெம்பள்ளியிதே. அவளுக்கு நெருப்பு நீராம் ஓளஷத<sub>4</sub>முண்டிதே. (மெத்தென்ற பஞ்சசயனத்தின் மேலேறி) பஞ்சவிதமான ஸயனத்தின் மேலேறி. அதாவது — உஷ்ணபரிஹாரமும், ஸீதபரிஹாரமும், த<sub>3</sub>ர்நநீயமாகையும், மெத்தென் றிருக்கையும், பரம்பியிருக்கையும். அஞ்சருவிட்டுப் பண்ணின படுக்கை என்றுமாம். அழகு, குளர்ச்சி, மார்த்த<sub>3</sub>வம், பரிமளம், த<sub>4</sub>ாவன்யம். பஞ்சாலே செய்த என்றுமாம். (மேலேறி) 8. “பாதே<sub>3</sub>நாத<sub>4</sub>யாரோஹதி” என்று நாங்கள் மிதித்தேறினாலன்றோ நீ அப்படுக்கையை ஏறுவதென்கை. அங்கேறினால் அவன் 9. “கோஸி” என்னில்; இவன் 9. “அஹம் ப்<sub>3</sub>ரஹ்மாஸ்மி” என்னக்கடவன். ‘ப்<sub>3</sub>ரஹ்மம் நானென்னப்போருமோ!’ என்னில் 10. “பரவாநஸ்மி” என்னுமாபோலே ப்ரகாரமான ப்<sub>3</sub>ரஹ்மமென்கை. 11. “ரமமாண வநே த்ரய:” என்று ஆசைப்படுகிறார்கள். 12. “யஸ்ய ப்ரீருபப<sub>3</sub>ர்ஹணம்” என்று பர்யங்கவித்யையிலே சொல்லுகிறபடியே குறையற்றது; இனி மிதித் தேறுவார் குறை.



(கொத்தலர் பூங்குழல்நப்பின்னை) இவனோட்டை ஸ்பர்ஸத்தாலே கொத்துக் கொத்தாக அலருகிற பூவையும் குழலையுமுடைய நப்பின்னைப் பிராட்டி. (கொத்தலர் பூங்குழல்) பெரிய திருநாளாய்ச் செல்லாநிற்கக் குறி அழியாதிராதிதே. ஒரு மஹாபாரதத்திலே அலருகை. காலம் அலர்த்துமாபோலே அவனுடைய ஸ்பர்ஸத்தாலே அலருகை என்னவுமாம்; இங்குத்தைக்குத் திருப்பூமண்டபம் செய்வானும் தானேயிதே. “மலரிட்டு நாம் முடியோம்” (2) என்றத்தை மறந்தாயோ? இழவு சொல்லும்போது தங்களோடே கூட்டுவர்கள். பேறு சொல்லும்போது அவனோடு கூட்டுவர்கள். அவளுக்கு இரண்டு தலையையும் விடவொண்ணாது. (கொத்தலர் பூங்குழல்) A “வாசம்செய்ப்பூங்குழலாள்” என்னுமாபோலே.

(கொங்கைமேல் வைத்துக்கிடந்த மலர்மார்பா) கொங்கையைத் தன்மேலே வைத்துக்கிடந்த என்னுதல், கொங்கைமேலே தன்னை வைத்துக்கிடந்த என்னுதல். 1. “ந ஸாஸ்த்ரம் நைவ ச க்ரம:” 2. “பர்யாயேண ப்ரஸுப்தர்ச” B “மலராள தனத்துள்ளான்” மலைப்பார்வத்தைப்பற்றி ஜீவிப்பாரைப்போலே. (மலர்மார்பா) அவளுக்கு ஜீவநம். த்வந்த்வம் பரஸ்பராஸ்ரயம். (மலர்மார்பா) திருமுலைத்தடங்கள் உறுத்துகையாலே அகன்றிருந்துள்ள மார்பு. அப்போது 3. “ஸதைகருபருபாய” என்பதுக்குக் குற்றமன்றோ? என்னில், ஹேயகுணங்களில்லையென்கை. இது கல்யாணகுணங்களிலே புகும். (வாய்திறவாய்) 4. “ஆர்த்தோ வா யதிவா த்ருப்த:” என்று சொல்லிவைத்துப் பேசாதேகிடக்கு மத்தனையோ? அவன் ஊமத் தங்காய் தின்று கிடக்க, இவர்கள் ஆரை எழுப்புகிறது? (வாய் திறவாய்) இருவரும் கூடினபின்பு த்வயத்தில் உத்தரார்த்தம்போலே அநுபூவிக்கப் புகுநங்கோன் என்னுமித்தனை. நம்மைப் புறப்படாயென்னில் ராவணனைப்போலே வீர்கள். C “அலர்மேல் மங்கையுறை மார்பா”

அங்கொன்றும் காணாமையாலே (மைத்தடங் கண்ணினாய்) என்கிறார்கள். இவன் வாய் திறக்கப்படுக்கவாதே, ‘இவர்கள் நம்மையொழிய இவனை யெழுப்புவதே’ என்று அவனைக் கண்ணாலே ‘வாய்வாய்’ என்ன, பேசாதே கிடந்தான். 5. “ஆக் யாதி ஹ்ருத்யம் ஹ்ருதா”. “நாம் ஆரேனையுமின்னதாகிறதென்? நம் பரிகரம். நமக்கு உதவுகிறதில்லை” என்கிறார்கள். இவன் விலக்கவேணுமோ? இக்கண்ணுண்டாகவமையாதோ? இக்கடலைக் கரைகண்டாலிதே நம் அநீதியை அவன் பார்ப்பது. D “அல்லிமலர்மகள் போகமயக்குக்களாகியும் நிற்கு மம் மான்” E “மணநோக்கமுண்டான்” 6. “ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி” என்னப் பண்ணுமவையிதே. ‘மையிட்டெழுதோம்’ (2) என்றவர்களையும் உன்படி ஆக்க வேண்டாவோ? உன்னாலே அவனைப் பெறுகை தவிர்ந்து மற்றைப்படி செய்கையாய்த்த. (உன்மணுளனை) 7. ‘கேடாபீஜநவல்லப:’ என்கை. 8. “லோக பூர்த்தாரம்” என்கை தவிர்ந்து உனக்கு விலையும் ஒத்தியும் செல்லும்படியிருக்கிற இருப்பெல்லாம் எங்களுக்கு உடலென்றிருந்தோம். இனி உனக்கே லேஷமென்றி இருப்பெல்லாம் எங்களுக்கு உடலென்றிருந்தோம். இனி உனக்குக்கையாலே அவனுடைய நீயும் உன்னுடைய அவனும் என்றிருந்தோம். இனி உன்னுடைய மணுளன் என்று கிலாய்க்கிறார்கள்.

A திருவாய் 10-10-2, B முன்-திருவ 3, C திருவாய் 6-10-10, D திருவாய் 3-10-8  
E பெரிய திரு 8-10-1.



(எத்தனை போதும் துயிலெழுவாட்டாய் காண்) கட்டின கை நெகிழ்க்கில் பிழைக்க மாட்டாய்; புணர்ச்சிக்காகப் பிரியவும் பயப்படுவதி. (எத்தனையேனும் பிரி வாற்ற கில்லாயால்) A “அகலகில்லேனிறையும்” என்று கிடவாநின்றாய். உனக்காக வன்றோ அவன் புறப்படமாட்டாதொழிகிறது; பிரியில் நீ பிழையாய், உன்னை இழக்கவொண்ணாதென்று.

(தத்துவம்) ஸத்யம்; (அன்றுதகவு)—(தகவன்று) த<sub>4</sub>ர்மமன்று. எங்களாற் றுமையாலே சொல்லுகிறோமன்று; மெய்யே த<sub>4</sub>ர்மமன்று—(தத்துவமன்று) ஸ்வரூப மன்று. உன் ஸ்வரூபம் நீர்மையன்று; இனி அவனில் உனக்குவாசியில்லை என்றிருக் கிறோம். 1. “பாபாநாம்” என்றவிடம் பொய் என்கிறார்கள். 2. த<sub>3</sub>வித<sub>4</sub>ா ப<sub>4</sub>ஜ்யே யம்” என்றத்தோடு 3 “ஸரணம் க<sub>3</sub>தி:” என்றத்தோடு வாசியில்லை. இவள் ஸந்நிதி<sub>4</sub> யுண்டானால் பெறுகைக்குக் கபோதியில் கெட்ட பிராட்டியுண்டோ? என்றிருந்தார்கள்.

19.

### ஸ்வாபதே<sub>3</sub>ஸவ்யாக்யாநம் - பத்தொன்பதாம் பாட்டு

அவ:— பத்தொன்பதாம் பாட்டு. (குத்துவிளக்கு இத்யாதி<sub>3</sub>) இப்பாட்டில் அருஷகாரபூதையான பிராட்டி கதவு திறக்கப்புக; “நம்முடையார்க்கு இவள் முற்படு வதே” என்று அவளை எழுந்திருக்கவொட்டாமல் கட்டிக்கொண்டு கிடக்கிற ஈஸ்வரனை எழுப்பி, அங்கு மறுமாற்றம் பிறவாமையாலே மீளவும் அவள் தன்னையே எழுப்புகிறார்கள்.

வ்யா:— (குத்துவிளக்கெரிய) ஜ்ஞாநம் ப்ரஜ்வலிக்க. (கோட்டுக்கால் கட்டில் மேல்) சதுர்த்த<sub>3</sub>ந்தியான குவலயாபீட<sub>3</sub>த்தினுடைய த<sub>3</sub>ந்தங்களாலே செய்யப்பட்ட கால்களையுடைய கட்டில்மேல்; இத்தால் — சதுர்வித<sub>4</sub>கர்த்ருத்வ மூலமான அஹங்காரகார்யமான ஸேஷத்வேகர்த்ருத்வம் ஜ்ஞாத்ருத்வேகர்த்ருத் வம் கர்த்ருத்வேகர்த்ருத்வம் பே<sub>4</sub>கர்த்ருத்வேகர்த்ருத்வமாகிற கால்களை யுடைத் தாய், அந்தக் கர்த்ருத்வ விஷயமான த<sub>4</sub>ர்ம அர்த்த<sub>2</sub> காம மோக்ஷங்களாகிற பட்டங்களையுடைத்தாய்த் தத<sub>3</sub>நுஷ்ட<sub>2</sub>ாநாபி<sub>4</sub>நிவேஸமாகிற கச்சையை உடைத்தா யிருக்கிற கட்டில்மேல் என்கிறது. (மெத்தென்ற பஞ்சசயனத்தின் மேலேறி) ஸேஷத்வாதி<sub>3</sub> கர்த்ருத்வ ராணித்யத்தாலே ம்ருது<sub>3</sub>வான அர்த்த<sub>2</sub>பஞ்சகஜ்ஞாந மாகிற படுக்கைமேலேறி.

(கொத்தலர் பூங்குழல் இத்யாதி<sub>3</sub>) வர்க்க<sub>3</sub>வர்க்க<sub>3</sub>மாக விகஸிதஜ்ஞாநரான ஆத்மாக்களாகிற புஷ்பங்களையுடைய ப<sub>4</sub>க<sub>3</sub>வத்<sub>3</sub>விஷய ஸ்வவ்யாமோஹமாகிற அளகப<sub>4</sub>ரத்தையுடைய நப்பின்னைப் பிராட்டியுடைய பே<sub>4</sub>ாகே<sub>3</sub>பகரணமான ட<sub>4</sub>க்தியை ஸ்வவிஷயத்திலே வைத்துக்கொண்டு, அத்தால் விகஸிதஹ்ருத<sub>3</sub>ய னானவனே! (வாய்திறவாய்) நீ வாய்திறந்து ஒரு வார்த்தை அருளிச்செய்ய வேணும் என்றவாறே: அவன் வாய்திறக்கப் புக;

A திருவாய் 6-10-10.